# 代 序

2017年，适值马丁路德宗教改革500周年（1517-2017），我们经过数年的努力，终于把圣经通史通鉴研读本整理编纂完毕。先是按照圣经创造论历史观我们整理编辑了人类历史大事年表（2011-2016），紧接着就是寻找公版圣经文本予以录入新旧约全书（2016），终而至于在马丁路德宗教改革五百周年纪念的当下，我们能以编印一套六册的圣经通史通鉴研读本，此一研读本得以面世，非同于此前所出所有圣经研读本，此乃是着重于圣经历史的通史通鉴史鉴编年对照，所用圣经文本，亦非目前华人教会通用圣经国语官话和合本（1919），也非新近不断更新变化之中文圣经诸种译本，却是寻根溯源，上溯至中国第一部白话文圣经全译本之北京官话新旧约全书（1872）。

该圣经文本初出印行于世，是在晚清1872年间，为1860年代以降，以讫1919年间最为通行之圣经文本，是1822年中国第一部文言文圣经全译本马士曼新旧遗诏全书以来中文圣经诸种译本之集大成者，也是中文圣经诸种译本当中唯一一位犹太裔基督徒参与其中者。正因为这一位犹太裔基督徒施约瑟的参与翻译，其之后被誉为译经王子，并且此后不久，施约瑟还独立翻译了中国第一部浅文理圣经全译本，此一译本因为是在施约瑟中风瘫痪之后，并且是用其仅能自如活动的两根手指敲击打字而成，故也被称为“二指版”。

中国第一部白话文圣经全译本北京官话新旧约全书，缘起于1860年代北京对外开放以后不久，当时同文馆刚刚起步，英国安立甘教会包尔腾主教曾任同文馆首任总教习，其继任总教习则是美国长老会宣教士丁韪良（字冠西），他也是后来京师大学堂首任总教习，再就是美国圣公会宣教士施约瑟与美国公理会宣教士白汉理（柏亨利）以及英国伦敦会宣教士艾约瑟先后抵达北京，有鉴于此前中文圣经诸种译本均为文言文译本，急需官话圣经中文译本因应所需，于是五人小组于焉形成，大家先是于1866年合作翻译了北京官话新约全书，最早译出的是丁韪良所翻译的约翰福音（1864），由于施约瑟得天独厚的希伯来语母语优势，所以施约瑟独立翻译北京官话的旧约全书，并于1872年脱稿完稿；1866年，麦都思与施敦力也在南京根据委办译本（1854）改译了南京官话新约全书，其后，杨格非也把自己所译浅文理新约全书（1885）改译为白话文新约全书（1889），由此可见，那时候白话文圣经译本的需求乃是大势所趋势在必行的了。就在1872年，英格兰圣经公会（1811）、苏格兰圣经公会（1861）、美利坚圣经公会（1816）则先后以天主版、上帝版、神版、串珠版、彩图版等不同版式陆续出版了北京官话新旧约全书，是为中国第一部白话文圣经全译本。

1889年，北京翻译委员会五人小组的包尔腾（包约翰）、白汉理（柏亨利）合作翻译了浅文理新约全书，1902年，已经辞去美国圣公会圣约翰大学校长与及在华第三任主教的施约瑟则继续完成了后来被誉为“二指版”的中国第一部浅文理圣经全译本。

中文圣经诸种译本当中的“两项第一”的获得均与北京翻译委员会五人小组密切相关，尤其是与译经王子施约瑟息息相关，按照译经王子施约瑟传的记载，在其临终前两天，施约瑟终于做完了他在白话文圣经以及浅文理圣经的最后校正工作，并于两天后息劳归主。

之所以选用上述中国第一部白话文圣经全译本，原因在此，主要是为了不能忘却的纪念。至于按照圣经历史也就是创造论历史观所做的圣经通史通鉴史鉴编年，则是在于着力反对18世纪以来的圣经

批判学派所谓圣经评鉴学家，尤其是1881年威斯科特和霍尔特之希腊文圣经评鉴文本及其各种语文的翻译本的自由派思潮，这等人及其圣经译本注释本等在其圣经专家学者的旗帜下乃是竭力批判圣经绝对无误性的权威性，极力倡导圣经创造论的不可知论、圣经历史论的非历史论，有感于此，我们充分借鉴中文本麦克阿瑟圣经注释、以及莫瑞亨利斯的圣经护教研读本等作为参考，并且结合各种历史编年，特别是有关于埃及、亚述、巴比伦、玛代波斯、希腊、罗马、印度、中国的历史年表，从而系统插入圣经全本各段落，以期使得每一个圣经读者能以对其记载内容相关的历史事件一目了然，一览无余，所以我们最后则把圣经人类历史大事年表对照作为附录予以编入，盼望能够借以使其更加相得益彰，使人更多得益处、受造就。

特别感恩在京五年（2011-2016）以及此前在中国大西南云贵川藏少数民族地区十多年（2000-2011）我们所认识的国内外教牧同工、主内圣徒、弟兄姊妹们，恰恰借助于我们彼此之间的铁磨铁一样的砥砺相交，如切如磋，如琢如磨，使得我本人现如今可以常常安居家中，能以时时安心学习；感谢约舒亚·尼玛扎西拉比、海鹏老兄、恩林老兄、单牧夫妇、约瑟牧师夫妇、曹大哥夫妇、郭大哥夫妇、胡全恩老兄夫妇、周念老兄夫妇、胜其弟兄夫妇、寒夜弟兄夫妇、张玥姊妹、吴微姊妹等一直以来的爱心鼓励与热心支持，尤其是吴微姊妹协助录入了圣经纲目的全部内容；感谢主使得我们一家人在京不住穿梭于昌平、顺义、平谷、通州之间，虽然颠沛迁徙，仍然添丁加口，特别是我的贤内助易寰姊妹自始至终默默无闻的技术编辑全力操作，任劳任怨的繁琐家务全权操劳，更为难能可贵的是，结婚十年来，在其教养下，我们的四个孩子：长女恩主泽布（2008）、次女恩主纳若（2009）、长子恩主稽古（2013）、三女恩主慕玖（2014）均能以动静有度、学玩有节、并于我们的接待服事各个方面欢欢喜喜一以贯之全力配合，在此一并深致谢忱，求主暗中予以纪念。

由于编者学识、素养、能力、俱各有限，恳望广大阅者、圣经学者、主内圣徒、肢体同工、弟兄姊妹们对于圣经通史通鉴研读本能以一灵所感，多提批评意见，以俟继行严加更正。

惟愿一切荣耀归于在天上的父上帝！

恳求救主基督耶稣格外的恩典加于其在地上大蒙眷爱之人！

中文圣经国学书院编委会

宋心宽宋弟兄谨识

2017年2月18日星期六

大秦景教流行中国碑颂并序（附录：大秦景教三威蒙度赞）

# 大秦景教流行中国碑颂并序

粤若：常然真寂，先先而无元；窅然灵虚，後後而妙有。
总玄枢而造化，妙众圣以元尊者，
其唯我三一妙身（三位一体）、无元真主阿罗诃（阿多乃、以罗欣）欤。
（以上上帝论）
判十字以定四方；鼓元风而生二气。暗空易而天地开；日月运而昼夜作。
匠成万物，然立初人（造男造女）；别赐良和，令镇化海（受托治理）；
（以上创造论）
浑元之性，虚而不盈；素荡之心，本无希嗜。（人之初性本善）
（以上人论）
洎乎：娑殚（撒殚、撒但、撒旦）施妄，钿饰纯精。
闲平大於此是之中，隙冥同於彼非之内。（性相近习相远）
是以：三百六十五种，肩随结辙，竞织法罗。
或指物以托宗；或空有以沦二；或祷祀以邀福；或伐善以矫人；
智虑营营；思情役役。茫然无得；煎迫转烧。积昧亡途；久迷休复。
（以上罪论）
於是：我三一分身，景尊弥施诃（弥赛亚）；戢隐真威，同人出代（道成肉身）。
神天宣庆（天使传报），
室女（待字闺中童女、处女）诞圣（圣子降诞）於大秦（东罗马叙利亚之犹太地伯利恒）；
景宿告祥（天垂异象、景星呈祥），波斯睹耀以来贡（博士朝贡）。
（以上基督论）
圆二十四圣有说之旧法（希伯来文经卷旧约二十四卷），理家国於大猷；
设三一净风无言之新教，陶良用於正信；
制八境之度，鍊（炼）尘成真；启三常之门，开生灭死；
悬景日以破暗府，魔妄於是乎悉摧；
棹慈航以登明宫，含灵於是乎既济；
能事斯毕，亭午升真。（十架舍命）
经留二十七部（希腊文经卷新约二十七卷），张元化以发灵关。
（以上救恩论）
法浴水风，涤浮华而洁虚白；印持十字，融四炤（照）以合无拘；
击木震仁惠之音，东礼趣生荣之路；存须所以有外行，削顶所以无内情；
不畜臧获，均贵贱於人；不聚货财，示罄遗於我；
斋以伏识而成，戒以静慎为固。
七时礼赞，大庇存亡；七日一荐，洗心反素；
真常之道，妙而难名；功用昭彰，强称景教。
（以上教会论）
惟道非圣不弘，圣非道不大。道圣符契，天下文明。
太宗文皇帝（唐太宗李世民）：光华启运，明圣临人。
大秦国（东罗马之叙利亚）有上德（主教、监督），曰阿罗本，
占青云而载真经，望风律以驰艰险；
贞观九祀（唐贞观九年，公历 **635** 年），至於长安，

帝使宰臣房公玄龄，总仗西郊，宾迎入内。
翻经书殿，问道禁闱。深知正真，特令传授。
贞观十有二年（唐贞观十二年，公历 **638** 年）秋七月，诏曰：
道无常名，圣无常体。随方设教，密济群生。
大秦国大德（主教、监督）阿罗本，远将经像，来献上京。
详其教旨，玄妙无为；观其元宗，生成立要；
词无繁说，理有忘筌；济物利人，宜行天下。
所司即於京义宁坊造大秦寺（景教寺、聂斯托利派基督教堂）一所，
度僧二十一人。
宗周德丧，青驾西升；巨唐道光，景风东扇；
旋令有司，将帝写真，转摸寺壁。
天姿泛彩，英朗景门；圣迹腾祥，永辉法界。
（以上大唐景教历史）
案《西域图记》及《汉魏史策》：
大秦国（东罗马、叙利亚）南统珊瑚之海，北极众宝之山，
西望仙境花林，东接长风弱水。
其土出火浣布，返魂香，明月珠，夜光璧。俗无寇盗，人有乐康。
法非景不行，主非德不立。土宇广阔，文物昌明。
（以上大秦国圣地文史）
高宗大帝（唐高宗在位：公历 650-684 年），克恭纘祖。
润色真宗，而於诸州，各置景寺；
仍崇阿罗本为镇国大法主（宗主教、总主教、大主教）。
法流十道，国富元休；寺满百城，家殷景福。
圣历年（唐中宗嗣圣十五、十六年，公历 698-699 年，唐则天武后摄政），
释子用壮，腾口於东周。
先天末（唐睿宗太极元年至唐玄宗开元元年，公历 712-713 年间），
下士大笑，讪谤於西镐。
有若僧首罗含，大德及烈，并金方贵绪，物外高僧，共振玄网，俱维绝纽。
玄宗至道皇帝（唐玄宗在位：公历 713-741 年），令宁国等五王，
亲临福宇，建立坛场。法栋暂桡而更崇，道石时倾而复正。
天宝初（公历 745 年），令大将军高力士，送五圣写真，寺内安置。
赐绢百匹，奉庆睿图。龙髯虽远，弓剑可攀。日角舒光，天颜咫尺。
三载（公历 748 年），大秦国有僧佶和，瞻星向化，望日朝尊。
诏僧罗含、僧普论等一七人，与大德（主教、监督）佶和，於兴庆宫修功德。
於是，天题寺牓，额戴龙书。宝装璀翠，灼烁丹霞。睿扎宏空，腾凌激日。
宠赍比南山峻极，沛泽与东海齐深。
道无不可，所可可名。圣无不作，所作可述
肃宗文明皇帝（唐肃宗在位：公历 756-762 年），於灵武等五郡，重立景寺。
元善资而福祚开，大庆临而皇业建。
代宗文武皇帝（唐代宗在位：公历 763-779 年），恢张圣运，从事无为；
每於降诞之辰，锡天香以告成功，颁御馔以光景众。
且乾以美利，故能广生，圣以体元，故能亭毒。
我建中圣神文武皇帝（唐德宗建中年间），
披八政以黜陟幽明，阐九畴以惟新景命。
化通玄理，祝无愧心。至於方大而虚，专静而恕。

广慈救众苦，善贷被群生者；我修行之大猷，汲引之阶渐也。
若使风雨时，天下静，人能理，物能清，存能昌，歿能乐；
念生响应，情发自诚者；我景力能事之功用也。
大施主金紫光禄大夫，同朔方节度副使，试殿中监，赐紫袈裟，僧伊斯；
和而好惠，闻道勤行；远自王舍之城，聿来中夏。
术高三代，艺博十全。始效节於丹庭，乃策名於王帐。
中书令汾阳郡王，郭公子仪，初总戎於朔方也，
肃宗（唐肃宗在位：公历 756-762 年）俾之从迈；
虽见亲於卧内，不自异於行间。为公爪牙，作军耳目。能散禄赐，不积於家。
献临恩之颇黎，布辞憩之金罽。或仍其旧寺，或重广法堂。崇饰廊宇，如翬斯飞。
更效景门，依仁施利。每岁集四寺僧徒，虔事精供，备诸五旬；
餧（馁）者来而飤（饭）之，寒者来而衣之，病者疗而起之，死者葬而安之。
清节达娑，未闻斯美。白衣景士，今见其人。
（以上再论大唐景教历史）
愿刻洪碑，以扬休烈。
词曰：
真主无元，湛寂常然。权舆匠化，起地立天。分身出代，救度无边。
日升暗灭，咸证真玄。赫赫文皇，道冠前王。乘时拨乱，乾廓坤张。
明明景教，言归我唐。翻经建寺，存歿舟航。百福偕作，万邦之康。
高宗纂祖，更筑精宇。和宫敞朗，遍满中土。真道宣明，式封法主。
人有乐康，物无灾苦。玄宗启圣，克修真正。御榜扬辉，天书蔚映。
皇图璀璨，率土高敬。庶绩咸熙，人赖其庆。肃宗来复，天威引驾。
圣日舒晶，祥风扫夜。祚归皇室，祆氛永谢。止沸定尘，造我区夏。
代宗孝义，德合天地。开贷生成，物资美利。香以报功，仁以作施。
暘谷来威，月窟毕萃。建中登极，聿修明德。武肃四溟，文清万域。
烛临人隐，镜观物色。六合昭苏，百蛮取则。
道惟广兮应惟密，强名言兮演三一，主能作兮臣能述，建丰碑兮颂元吉。
（以上景教碑颂并序）
大唐建中二年（唐德宗年间）
岁在作噩太蔟月七日大耀森文日（希腊历纪元 1092 年 7 月 7 日，公历 781 年 2 月 4 日）建立，
时法主（宗主教、总主教、大主教）僧宁恕知东方之景众也。
大秦寺僧景净述 朝议郎前行台州司士参军吕秀巖书
助检校试太常卿赐紫袈裟寺主僧业利 检校建立碑僧行通 僧灵宝
左面第一行 大德曜轮 僧日进 僧遥越 僧广庆 僧和吉 僧惠明
僧宝达 僧拂林僧*** 僧*** 僧福寿
左面第二行 僧崇敬 僧延和 僧*** 僧*** 僧*** 僧*** 僧惠通
左面第三行 僧乾佑 僧元一僧敬德 僧利见僧明泰 僧玄真 僧仁惠
僧曜原 僧昭德 僧文明 僧文贞 僧居信僧来威
左面第四行 僧敬真僧还淳僧灵寿 僧灵德 僧英德 僧冲和 僧凝虚
僧普济 僧闻顺 僧光济僧守一
右面第一行 老宿耶俱摩 僧景通僧玄览 僧宝灵僧审慎 僧法源
僧立本 僧和明 僧光正 僧内澄 僧***
右面第二行 僧崇德 僧太和僧景福 僧和光 僧至德 僧奉真 僧元宗
僧利用 僧玄德 僧义济 僧志坚 僧保国 僧明一
右面第三行 僧广德 僧*** 僧去甚 僧*** 僧德建

左面第四行（下注：到此一游者为之）後一千七十九年咸丰己未武林韩泰华来观，幸字画完整，重造碑亭覆焉。惜故友吴子苾方伯不及同游也，为怅然久之。
（以上景教碑铭）
（景教碑铭署名者 77 人，其中四人标示司铎兼修士，其余皆在俗修士，又其中十人无汉名。）
大唐景教三威蒙度赞
无上诸天深敬叹，大地重念普安和；人元真性蒙依止，三才慈父阿罗诃。
一切善众至诚礼，一切慧性称赞歌；一切含真尽归仰，蒙圣慈光救离魔。
难寻无极正真常，慈父明子净风王；于诸帝中为帝师，于诸世尊为法皇。
长居妙明无畔界，光威尽察有界疆；自始无人常得见，复以色见不可相。
唯独绝凝清净德，唯独神威无等力；唯独不转俨然存，众善根本无复极。
我今一切念慈恩，叹彼妙乐照此国；弥施诃普尊大圣子，广度苦界救无亿。
常活命王慈喜羔，大普耽苦不辞劳；愿赦群生积重罪，善护真性得无繇。
圣子端在父右座，其座复超无量高；大师愿彼乞众请，降栰使免火江漂。
大师是我等慈父，大师是我等圣主；大师是我等法王，大师能为普救度。
大师慧力助诸赢，诸目瞻仰不暂移；复与枯焦降甘露，所有蒙润善根滋。
大圣普尊弥施诃，我叹慈父海藏慈；大圣谦及圣风性，清凝法耳不思议。
（法国汉学家伯希和发现于敦煌文献，原件今存于巴黎法国国家图书馆。）

黑体字加括号笺注者：宋心宽
2017 年 3 月 28 日星期二于客居寓所

中国一赐乐业教清真寺碑记
（之一弘治二年碑，之二正德七年碑，之三康熙二年碑）

# 重建清真寺记

## （1489 年，明弘治二年碑记）

文曰：

夫一赐乐业（以色列）立教祖师阿无罗汉（亚伯拉罕），乃盘古阿耽（安登、阿丹、亚当）十九代孙也。

自开辟天地，祖师相传授受，不塑于形像，不谄于神鬼，不信于邪术。

其时神鬼无济，象态无祐（祐），邪术无益。

思其天者，轻清在上，至尊无对；天道不言，四时行而万物生。

观其春生夏长，秋敛冬藏，飞潜动植，荣悴开落。

生者自生，化者自化，形者自形，色者自色。

祖师忽地醒然，悟此幽玄；实求正教，参赞真天；一心侍奉，敬谨精专。

那其间立教，本至今传。考之，在周朝一百四十六年也。

一传而至正教祖师乜摄（梅瑟、摩萨、摩西）。考之，在周朝六百十三载也。

生知纯粹，仁义俱备，道德兼全。求经于昔那山（西乃山、西奈山、何烈山）顶，入斋四十昼夜，去其嗜欲，亡绝寝膳，诚意祈祷，虔心感于天心。正经一部五十三卷，有自来矣。其中至微至妙，善者感发人之善心，恶者惩创人之逸志。

再传而至正教祖师蔼子剌（艾斯德拉、以斯德拉、以斯拉），系出祖师，道承祖统。敬天礼拜之道，足以阐祖道之蕴奥。然道必本于清真礼拜。清者，精一无二；真者，正而无邪； 礼者，敬而已矣；拜，下礼也。人于日用之间，不可顷刻而忘乎天？惟寅、午、戌，而三次礼拜，乃真实天道之理。祖贤一敬之修，何如？必先沐浴更衣，清其天君，正其天官，而恭敬进于道经之前。道无形像，俨然天道之在上。

姑述敬天礼拜纲领而陈之：始焉，鞠躬敬道，道在鞠躬也。中立不倚敬道，道在中立也。静而存养，默赞敬道，不忘之天也。动而省察，鸣赞敬道，不替之天也。退三步也，忽然在后，敬道后也。进三（五）步也，瞻之在前，敬道前也。左之鞠躬，敬道即善，道在于左也。右之鞠躬，敬道即不善，道在于右也。仰焉敬道，道在上也。俯焉敬道，道在尔也。终焉而拜道，敬在拜也。

噫！敬天而不尊祖，非所以祀先也。春秋祭其祖先，事死如事生，事亡如事存。维牛维羊，荐其时食。不以祖先之既往而不敬也。

每月之际，四日斋。斋乃入道之门，积善之基。今日积一善，明日积一善，善始积累。至斋，诸恶不作，众善奉行。七日善终，周而复始。

是《易》有云：吉人为善，惟日不足之意也。四季之时，七日戒。众祖苦难，祀先报本，亡绝饮食。一日大戒，敬以告天；悔前日之过失，迁今日之新善也。是《易》圣人于益之大象，有曰：风雷益，君子以见善则迁，有过则改。其斯之谓欤？！

噫，教道相传，授受有自来矣。出自天竺，奉命而来，有李、俺、艾、高、穆、赵、金、周、张、石、黄、李、聂、金、章、左、白，七十姓等，进贡西洋布于宋。

帝曰：归我中夏，遵守祖风，留遗汴梁。

宋孝隆兴元年（金世宗大定三年）癸未，列微（利未）五思达领掌其教，俺都剌始建寺焉。元至元十六年己卯，五思达重建古刹清真寺，坐落土字街东南，四至三十五杖。

殆我大明太祖高皇帝开国，初抚绥天下军民，凡归其化者，皆赐地以安居乐业之乡，诚一视同仁之心也。以是寺不可无典守者，惟李诚、李实、俺平徒、艾瑞、李贵、李节、李升、李纲、艾敬、周安、李荣、李良、李智、张浩等，正经熟晓，劝人为善，呼为满剌。其教道

相传，至今，衣冠礼乐，遵行时制；语言动静，循由旧章；人人遵守成法，而知敬天尊祖， 忠君孝亲者，皆其力也。

俺诚医士，永乐十九年，奉周府定王传令赐香，重修清真寺。寺中奉大明皇帝万万岁牌。永乐二十一年，以奏闻有功，钦赐赵姓，授锦衣卫指挥，升浙江都指挥佥事。

正统十年，李荣、李良自备资财，重建前殿三间。

至天顺五年，河水淹没，基址略存。艾敬等具呈，按照先奉本府承河南布政使司札付等因，至□元年古刹清真寺准此。李荣复备资财，起盖深邃，明金五彩妆成，焕然一新。

成化年，高鉴、高锐、高鋐、自备资财，增建后殿三间。明金五彩妆成，安置道经三部。外作穿廊，接连前殿。乃为永远之计。此盖寺前后来历也。

天顺年，石斌、李荣、高鉴、张瑄，取宁波本教道经一部，（宁波赵应捧经一部），赍至汴梁归寺。

高年由贡士任徽州歙县知县；艾俊由举人任德府长史；宁夏金瑄，先祖任光禄寺卿，伯祖胜任金吾前卫千兵，瑄置买供桌、铜炉、瓶、烛台。乃弟瑛，弘治二年，舍资财，置寺地一段。瑛与锺托、赵俊置碑石，俺都剌立基址，启其端。李荣、高鋐建造，成其事，有功于寺。诸氏舍公帑，经龛、经楼、经桌、连笼、栏杆、供桌、付担诸物器皿，亦为妆彩画饰周围之用，壮丽一方。

愚惟三教，各有殿宇，尊崇其主。在儒则有大成殿，尊崇孔子；在释则有圣容殿，尊崇牟尼（释迦牟尼）；在道则有玉皇殿，尊崇三清；在清真，则有一赐乐业殿，尊崇皇天。其儒教与本教，虽大同小异，然其立心制行，亦不过敬天道，尊祖宗，重君臣，孝父母，和妻子，序尊卑，交朋友，而不外于五伦矣。

噫嘻！人徒知清真寺礼拜敬道，殊不知道之大，原出于天，而古今相传，不可诬也。

虽然，本教尊崇如是之笃，岂徒求福田利益计哉！

受君之恩，食君之禄，惟尽礼拜告天之诚，报国忠君之意。

祝颂我大明皇上：

德迈禹汤，圣并尧舜；聪明睿智，同日月之照临；慈爱宽仁，配乾坤之广大。国祚绵长，祝圣寿于万年；皇图巩固，愿天长于地久。风调雨顺，共享太平之福。

勒之金石，用传永久云。

开封府儒学增广生员金锺譔，祥符县儒学廪膳生员曹佐书，开封府儒学廪膳生员傅儒篆。

弘治二年，岁在己酉，仲夏吉日，清真后人，宁夏金锲，祥符金礼并立。

（碑三十六行，行五十六字，今存。）

# 尊崇道经寺记

## （1512 年，明正德七年碑记）

文曰：

赐进士出身，朝列大夫，四川布政司，右参议，江都左唐撰文。

赐进士出身，征仕郎，户科给事中，前翰林院庶吉士，淮南高涔书丹。

赐进士出身，征仕郎，前吏科给事中，维扬徐昂篆额。

尝谓经以载道，道者何？日用常行，古今人所共由之理也。故大而三纲五常，小而事 物细微，无物不有，无时不然，莫匪道之所寓。然道匪经无以存，经匪道无以行。使其无经， 则道无载，人将贸贸焉莫知所之，卒至于狂谈而窈冥行矣。

故圣贤之道，垂六经以诏后世，迄于今而及千万世矣。

至于一赐乐业教，始祖阿耽（安登、阿丹、亚当），本出天竺西域；稽之周朝，有经传

焉。道经四部，五十三卷，其理至微，其道至妙，尊崇如天。立是教者，惟阿无罗汉（亚伯拉罕）为之教祖，于是乜摄（梅瑟、摩萨、摩西）传经，为之师法。

厥后，原教自汉时入居中国。

宋孝宗隆兴元年（金世宗大定三年）癸未，建祠于汴。

元至元十六年己卯重建。

其寺，古刹也，以为尊崇是经之所。

业是教者，不止于汴；凡在天下，业是教者，靡不尊是经而崇是道也。

然教是经文字，虽与儒书字异，而揆厥其理，亦有常行之道，以其同也。是故道行于 父子，父慈子孝；道行于君臣，君仁臣敬；道行于兄弟，兄友弟恭；道行于夫妇，夫和妇顺； 道行于朋友，友益有信。

道莫大于仁义，行之，自有恻隐羞恶之心。

道莫大于礼智，行之，自有恭敬是非之心。

道行于斋戒，必严必敬；道行于祭祖，必孝必诚；道行于礼拜，祝赞上天，生育万物， 动容周旋之际，一本乎诚敬也。至于鳏寡孤独，疲癃残疾者，莫不周恤赈给，俾不至于失所。贫而娶妻不得娶，与葬埋不能葬者，莫不极力相助。凡婚资丧具，无不举焉。及至居丧，禁忌荤酒；殡殓不尚繁文，循由礼制，一不信于邪术。下至权度斗斛轻重长短，一无所敢欺于人。

求观今日，若进取科目，而显亲扬名者有之；若布列中外，而致君泽民者有之；或折冲御侮，而尽忠报国者有之；或德修厥躬，而善着于一乡者，亦有之矣。

逮夫农耗于野，而公税以给；工精于艺，而公用不乏；商勤于远，而名著于江湖；贾志于守，而获利于通方者，又有之矣。

畏天命，守王法，重五伦，遵五常，敬祖风，孝父母，恭长上，和乡里，亲师友，教子孙，务本业，积阴德，忍小忿，戒饬劝勉之意，皆寓于斯焉。

呜呼！是经也，日用常行之道，所著者有如此。

是故天命率性，由此而全；修道之教，由此而入；仁义礼智之德，由此而存。

若夫塑之以像态，绘之以形色者，徒事虚文，惊眩耳目；此则异端之说，彼固不足尚也。

然而尊崇于经者，其知所本欤？

道经相传，有自来矣。自开辟以来，祖师阿耽（安登、阿丹、亚当）传之女娲（第一女娲，当为众生之母夏娃；第二女娲，当为第二元祖挪亚），女娲（挪亚）传之阿无罗汉（亚伯拉罕），罗汉（亚伯拉罕）传之以思哈格（以撒格、以撒），哈格（以撒格、以撒）传之雅呵厥勿（雅各伯、雅各），厥勿（雅各伯、雅各）传之十二宗派（十二支派），宗派（十二支派）传之乜摄（梅瑟、摩萨、摩西），乜摄传之阿呵联（亚伦），呵联（亚伦）传之月束窝（约书厄、约书亚），束窝（约书厄、约书亚）传之蔼子喇（艾斯德拉、以斯德拉、以斯拉），于是祖师之教，灿然而复明。

故凡业是教者，其惟以善为师，以恶为戒；朝夕警惕，诚意修身；斋戒、节日、饮食， 可叵于经，而是矜是式，尊奉而崇信焉。则天休滋至，理惠罔愆，人人有德善之称，家家遂俯育之乐。如此，则庶于祖教之意无所负，而尊崇之礼无少忒矣。

刻石于寺，垂示永久，咸知所自，俾我后人，其慎念之哉。

大明正德七年壬申，孟秋甲子，重建寺，俺、李、高、维扬金溥，请道经一部，立二门一座；宁夏金润，立牌亭一座；金锺修撰碑亭；镌字张鸾、张玺。

（碑二十八行，行四十四字，今存。）

# 重建清真寺记

## （1668 年，清康熙二年碑记）

文曰：

夫一赐乐业（以色列）立教也，其由来远矣。始于阿耽（安登、阿丹、亚当），继之女娲（第一女娲当为众生之母夏娃，第二女娲当为第二元祖挪亚），继之阿无罗汉（亚伯拉罕），罗汉（阿无罗汉、亚伯拉罕）为盘古氏十九世孙，悟天人合一之旨，修身立命之原，知天道无声无臭，至微至妙，而行生化育，咸顺其序。所以，不塑乎形象，不惑于鬼神，而惟以敬天为宗，使人尽心合天，因心见道而已。

数传而后，圣祖默舍（弘治碑、正德碑作乜摄，亦即梅瑟、摩萨、摩西）生焉。神明天亶，颖异超伦；诚心求道，屏嗜欲，忘寝食；受经于西那山（弘治碑作昔那山，亦即西乃山、西奈山、何烈山），不设庐，不假舍。

礼曰：不坛不坎，扫地而祭。昭其质也。

圣祖斋发尽诚，默通帝心，从形声俱泯之中，独会精微之原，遂著经文五十三卷，最易最简，可知可能，教人为善，戒人为恶。孝悌忠信本于心，仁义礼智原于性。天地万物，纲常伦纪，经之大纲也。动静作息，日用饮食，经之条目也。

其大者，礼与祭。

礼拜者，祛靡式真，克非礼以复于礼者也。礼拜之先，必斋戒沐浴，淡嗜欲，静天君， 正衣冠，尊瞻视，然后朝天礼拜。盖以天无日不在人之中，故每日寅午戌三次礼拜。正以人见天之时，致其明畏。敬道敬德，尽其虔诚。日新又新。诗云：咫降厥土，日监在兹。其斯之谓欤？其礼拜时所颂之经文，高赞之，敬道在显也。默祝之，敬道在微也。进而前者，瞻之在前也。退而后者，忽然在后也。左之，如在其左也。右之，如在其右也。无敢厌斁，无敢怠荒；必慎其独，以畏明旦。诗云：小心翼翼，昭事上帝。其斯之谓欤？而其行于进，反升降跪拜间者一，惟循乎礼。不交言，不回视；不以事物之私，乘其入道之念。礼曰：心不苟虑，必依于道；手足不苟动，必依于礼。道之在礼拜者，如此也。（以上礼拜）

祭者，尽物尽诚，以敬答其覆载之恩者也。春月万物生发，祭用芹藻，报生物之义也。凡物之可以荐者，莫不咸在。不加调和，即所云大羹不调者也；而总以尽其诚信。礼曰：外则尽物，内则尽志。此之谓也。冬夏各取时食，以祀其祖先。祭之时以礼自持。堂上观乎室，堂下关乎上。既祭之末，均享神惠，而犹以其余畀之。道之在祭祀者，如此也。（以上祭祀）

小者如斋。斋者，精明之志也。七日者，专致其精明之德也。斋之日，不火食。欲人静察动省，存诚去伪，以明善而复其初也。易曰：七日来复。复其见天地之心乎？忧惧人杂于私欲，浅于理道，故于秋末闭户清修一日，饮食俱绝，以培养其天真。士辍诵读，农罢耕耘，商贾止于市，行旅止于涂；情忘识泯，存心养性，以修复于善。庶人静而天完，欲消而理长矣。易曰：先王以至日闭关，商旅不行，后不省方。其斯之谓欤？（以上斋）

冠婚死葬，一如夏礼。孤独鳏寡，莫不周赈。经之纲领条目，难以备述。而圣祖制经之义，无非此刚健中正，纯粹无私之理。斯道遂灿然明备，如皓日悬空。无一人不可见道，则无一人不知尊经矣。其中文字，虽古篆音异，而于六经之理，未尝不相同也。

教起于天竺，周时始传于中州，建祠于大梁。历汉唐宋明以来，数有变更，而教众尊奉靡歇。如饮食衣服之适于人，而不敢须臾离也。其寺俺都喇始创于宋孝隆兴元年，五思达重建于元至正（弘治碑作至正）十六年。李荣、李良、高鉴、高鋐、高锐，于明天顺五年，黄水湮没，复捐资重建。（以上寺）

殿中藏道经一十三部，方经、散经各数十册。教众日益繁衍，亦惟敬天法祖，世奉宗旨，罔敢损坠而已。明末崇祯十五年壬申，闯寇作乱，围汴者三。汴人誓守无二，攻愈力，守愈

坚，阅六月余，寇计穷，引黄河之水以灌之，汴没于水。汴没而寺因以废，寺废而经亦荡于洪波巨流之中。救众获北渡者，仅二百余家，流离河朔，残喘甫定，谋取遗经。教人贡士高选，承父东斗之命，入寺取经，往返数次。计获道经数部，散经二十六轶，聘请掌教李祯、满喇李承先，参互考订焉。至大清顺治丙戌科进士，教人赵映乘编序次第，誊成全经一部， 方经数部，散经数十册。缮修已成，焕然一新。租旷宅安置之，教众咸相与礼拜，尊崇如昔日。此经之所以不失，而教之所以永传也。（以上经）

然而，教众虽安居于垣，终以汴寺之湮没为歉。时大梁道中军守备，教人赵承基率兵防汴，修道路，成桥梁，招人复业；惧寺废而教众遂涣散莫复也，且不忍以祖宗数百年创守之业，而忽废于一旦也，遣士卒昼夜巡逻以卫之。乃弟映斗，应试入汴，相与从荆棘中正其故址。汴人复业者日益繁。承基因数请教众复业，而李祯、赵允中遂负遗经旋汴，时已为顺治癸巳年（顺治十年）矣。公议捐资修寺，众皆乐输。估工起建，尔时，贡士高选等，生员高维屏、李法天等，具呈各衙门请示，按照古刹清真寺准复修理。赵承基等首捐俸资，李祯、赵允中等极力鸠工，出前殿于黄沙，由是，前殿始立。进士赵映乘分巡福建漳南道，丁艰旋里，捐俸资独建后殿三间。至圣祖殿三间，教祖殿三间，北讲堂三间，南讲堂三间，大门三间，二门三间，厨房三间，牌坊一座，行殿九间，殿中立皇清万万岁龙楼一座，碑亭二座。焚修住室二处，丹垩黝漆，壮丽辉煌。或出自教众之醵金，或出自一人之私囊。寺之规模， 于是乎成。较昔更为完备矣。见者莫不肃然起敬。（以上复言寺）

殿中原藏道经一十三部，胥沦于水，虽获数部，止纂序为一部，众咸宗之；今奉入尊经龛之中。其左右之十二部，乃水患后所渐次修理者也。其散轶方经，众各出资修补。而大参赵映乘作圣经记变，乃弟映斗复著明道序十章。经文于是备，宗旨于是明。其灿然共著，如日月之在天，如江河之行地。经有真谛，解者不敢参以支离；经自简易，解者不敢杂以繁难。自是人知君臣之义，父子之亲，兄弟之序，朋友之信，夫妇之别。原本于知能之良，人人可以明善复初。其与圣祖制经之义，祖宗尊经之故，虽上下数千百年，如在一日。（以上复言经）

计自沧桑之后，赵承基、映斗正基址以启其端，赵映乘、高登魁等捐资起建以成其事， 有功于寺。高选、赵映乘订正圣经于前，李祯等修补于后，有功于经。至于寺之牌匾对联， 皆各衙门宦游河南者所书也。赵承基任陕西固原西路游击，旋里览其圣概，因叹曰：数百年创制之隆，于今得复睹其盛矣。则后人之视今日，不犹今日之视昔人耶？犹恐其久而不传， 欲勒诸石以垂不朽，而请记于予。予汴人，素知一赐乐业之教，且与游击赵承基、大参赵映乘、医官艾显生为莫逆交。巅末颇能道其详，因据其旧记而增补之。俾人知其道之由来，且以见今日经寺之修，其教中诸人之功不可泯也。是为记。

特进光禄大夫，侍经筵，少傅，兼太子太傅，前刑部尚书，今予告工部尚书，刘昌撰文。

钦差，进士，提督，学政，广东按察司副使，侯良翰篆额。

大清康熙二年，岁次葵卯，仲夏，上浣，毂旦。武安石匠王建玉镌石。

（碑三十三行，行七十七字，今存。）

（碑阴题名）

清真寺之修，始于宋孝隆兴元年，迄今已数百年于兹矣（由南宋隆兴元年，至清康熙二年，其间适五百年）。虽数经变更，而寺祉依然存立。乃自明末崇祯十五年壬午沧桑之后， 寺基汩坏，见者莫不凄然。至我朝顺治十年癸巳，教众旋汴复业，公议捐资重修，而李、赵、艾、张、高、金、石等七姓，各输囊金，重建前殿三间、教祖殿三间（教祖阿无罗汉，亦即亚伯拉罕）。其后殿三间，尊经龛一座，乃兵巡漳南道副使、丙戌科进士赵映乘丁艰旋里， 出俸资独成之者也。至于圣祖殿三间（圣祖乜摄，亦即梅瑟、摩萨、摩西）、大门三间、二门三间、铜炉瓶六副，乃高登魁、高登科修之。北诵经堂（亦即北讲堂）三间，系艾姓同修。南讲堂三间（亦即南诵经堂），赵允中、允成、映兖率侄元鑑同修。艾生枝修牌坊一座，金

之风立殿中皇清万岁龙楼一座。赵允中、允成修行殿九间，及殿中栏杆地屏、烛台供桌、殿前至大门内甬路、南经堂甬路。艾应奎率子丛生、永胤、显生、达生、复生等修石栏井一眼、石狮子一对、风灯一座、竹帘五挂、花扁七面。李辉置铜炉三副。艾世德置铜莲花灯二座， 修殿前月台石栏及北经堂甬路。艾惟一修厨房三间。赵允中、高登科、赵元鉴修周围大墙一道。艾世德、世芳修大门外花墙月台。其焚修住宅及桌凳炉鼎，一切树木，应用器皿等物， 七姓公置之。寺之规模于是成，犹然昔日之盛。其粉饰黝垩，较昔更为壮观。附勒碑阴，以志其盛云。（以上寺）

殿中旧藏道经十三部，壬午，胥沦于水，贡生高选捞获七部，教人李成俊捞获三部，赍至河北，聘请掌教，去其模糊，裁其浸坏，参互考订，止纂成全经一部，尊入龛中，教人宗之。其在左一部，乃掌教李祯本旧经而重修之。其在右一部，乃满喇李承先重修之。其余十部，乃渐次修整者也。教中艾惟一与同族公修一部，赵允思修一部，金应选与同族修一部， 高登魁修一部，赵映乘修一部，满喇石自俊修一部，李辉同侄毓秀修一部，高登科修一部， 满喇张文瑞与同族修一部，满喇艾达生同兄弟子侄修一部，至是而十三部乃全矣。焕然一新， 诵者易晓，观者悦服。要皆掌教满喇之手所著，而教众之所勷成。通勒于碑，俾后人之经寺之修，其有由也夫。（以上经）

于首善之区首都北京客居寓所

宋心宽宋弟兄整理编辑

2017 年 2 月 22 日

# 圣经 66 卷各卷要义（钥节）

**希伯来文塔纳赫经卷旧约 39 卷**

**律法训诲书妥拉五经**

1、摩西第一经创世纪----以色列的起始（12:1）

2、摩西第二经出埃及记----以色列脱离捆绑（12:41）

3、摩西第三经利未记----以色列圣洁的事奉（11:45）

4、摩西第四经民数记----以色列失败的路程（33:1）

**5、**摩西第五经申命记----以色列的训诲（10:12）

**前先知历史书史记通鉴**

6、约书亚记----以色列的产业（1:3）

7、士师记----以色列的黑暗（21:25）

8、路得记----以色列的光明（4:14）

9、撒母耳记（上下）----以色列王国的开端（上 8:7）（下 22　:17）

10、列王纪（上下）----以色列王国的衰亡（政治方面）（下 17:22-23）

11、历代志（上下）----以色列王国的衰亡（宗教方面）（下 34:25；36:13-16）

12、以斯拉记----以色列重建圣殿（1:5）

13、尼希米记----以色列重建圣殿（2:5）

14、以斯帖记----以色列得蒙保守（4:14）

**圣卷文选宰福尔诗体智慧五书**

15、约伯记----以色列的试炼（42:5）

16、诗篇----以色列的赞美（29:2）

17、箴言----以色列的格言（9:10）

18、传道书----以色列的忏悔（2:11）

19、雅歌----以色列的爱情（6:3）

**预言体大先知书**

20、以赛亚书----以色列的救恩（1:3；1:18;53:5）

21、耶利米书----以色列审判的警告（2:13）

22、耶利米哀歌----以色列亡国的哀鸣（2:11）

23、以西结书----以色列将来的荣耀（43:2）

24、但以理书----以色列最后的国度（2:44）

**预言体小先知书**

25、何西阿书----以色列爱恨交集的神（11:8）

26、约珥书----以色列将来的日子（1:15）

27、阿摩司书----以色列面临的审判（4:12）

28、俄巴底亚书----以色列报复的神（以东的结局）（21 节）

29、约拿书----以色列的使命（1:2；4:2）

30、弥迦书----以色列的不义（6:8）

31、那鸿书----以色列报复的神（尼尼微的结局）（1:2）

32、哈巴谷书----以色列信心的考验（2:4）

33、西番雅书----以色列的定罪（2:3；3:2）

34、哈该书----以色列圣殿的重建（1:4）

35、撒迦利亚书----以色列的兴衰（13:1；14:9；14:16）

36、玛拉基书----以色列的诡诈（2:17）

**希腊文弥赛亚经卷新约 27 卷**

**传记体引支勒福音四书**

1、马太福音----犹太人的王（27:37）

2、马可福音----神的仆人（10:45）

3、路加福音----完全的人（19:10）

**4、**约翰福音----神的儿子（4:42）

**历史书史记通鉴**

**5、**使徒行传----全地的救恩（1:8；28:28）

**新约书信使徒保罗十三经**

**书信体教会书卷 9 卷**

6、罗马书----完备的救恩（1:16；11:32）

7、哥林多前书----神的工作（10:31；16:13-14）

8、哥林多后书----神的工人（5:8；6:1）

9、加拉太书----因信称义（2:16）

10、以弗所书----在基督里（1:10；2:15）

11、腓立比书----有主万事足（4:19）

12、歌罗西书----与主同活（2:13；3:1）

13、帖撒罗尼迦前书----有福的盼望（4:18；5:10）

14、帖撒罗尼迦后书----主的日子（2:2）

**书信体教牧书卷（个人书信 4 卷）**

15、提摩太前书----忠于所托（1:18；6:20）

16、提摩太后书----无愧工人（2:15；4:2）

17、提多书----传道的责任（1:9）

18、腓利门书----主内的收纳（17-18 节）

**新约书信大公书信**

**书信体无名书信**

**19、**希伯来书----更美的事（8:6；11:40）

**书信体具名书信**

20、雅各书----听道与行道（1:22；2:20）

21、彼得前书----信心的试炼（1:7；2:21）

22、彼得后书----错谬的防备（1:4；3:17-18）

23、约翰一书----爱的相交（1:7；4:11-12）

24、约翰二书----爱的真理（2 节；5 节）

25、约翰三书----行善属乎神（4 节；11 节）

26、犹大书----为真道争辩（3 节）

**预言体末后启示录**

27、默示录----将来必成的事（1:19；22:20）

## 犹太人历史家弗拉维·约瑟夫所著犹太古史记卷章书目一览表

**第一卷 从创世至以撒去世（涵盖 3833 年）**

第一章 创世纪 1:1-3:24

第二章 创世纪 4:1-32

第三章 创世纪 4:26；5:1-9:29

第四章 创世纪 11:1-9

第五章 创世纪

第六章 创世纪 10:1-32；11:10-32

第七章 创世纪 12:1-9

第八章 创世纪 12:10-20；13:1-12；民数记 13:1-33

第九章 创世纪 14:1-12

第十章 创世纪 14:13-17:27；18:9-15

第十一章 创世纪 13:13；18:1-19:38

第十二章 创世纪 20:1-18；25:12-18

第十三章 创世纪 22:1-19

第十四章 创世纪 23:1-20

第十五章 创世纪 25:1-4

第十六章 创世纪 24:1-67

第十七章 创世纪 25:7-8

第十八章 创世纪 25:21--28；26:1-27；28:6-9

第十九章 创世纪 28:1-22；29:1-35；30:25-31:55

第二十章 创世纪 32:1-33:16

第二十一章 创世纪 34:1-31；35:1-26

第二十二章 创世纪 35:27-29

**第二卷 从以撒去世至出埃及（涵盖 220 年）**

第一章 创世纪 25:29-34;36:1-43

第二章 创世纪 37:1-16

第三章 创世纪 37:17-36

第四章 创世纪 39:1-23

第五章 创世纪 40:1-41:45

第六章 创世纪 41:46-45:28

第七章 创世纪 46:1-47:31

第八章 创世纪 48:1-50:26

第九章 出埃及记 1:1-2:15

第十章 出埃及记

第十一章 出埃及记 2:15-25

第十二章 出埃及记 3:1-4:9

第十三章 出埃及记 2:23；4:10-5:23；7:1-13

第十四章 出埃及记 7:14-11:10

第十五章 出埃及记 12:1-14:31

第十六章 出埃及记 14:13-31；15:1-21

**第三卷 从出埃及至被弃绝的那个时代（涵盖两年）**

第一章 出埃及记 15:22-17:7

第二章 出埃及记 17:8-16

第三章 出埃及记 18:1-12

第四章 出埃及记 18:13-27

第五章 出埃及记 19:1-23:33

第六章 出埃及记 25:1-30:38;35:1-38:31;40:1-38

第十章 出埃及记 23:14-24:18；民数记 28:1-31；29:12-40

第十一章 利未记 7:15-27；民数记 5:1-31

第十二章 利未记 20:1-27；25:1-55；民数记 1:1-3:51；9:1-10:10；36:1-13

第十三章 民数记 10:11-11:35

第十四章 民数记 13:1-14:10；申命记 1:22-39

第十五章 民数记 14:11-39；32:8-15；申命记 1:34-40

**第四卷 从被弃绝的那个时代至摩西去世（涵盖 38 年）**

第一章 民数记 14:40-45；申命记 1:40-46

第二章 民数记 16:1-40

第三章 民数记 16:1-40

第四章 民数记 6:1-27；15:1-41；16:41-20:29；25:1-15；申命记 2:1-8

第五章 民数记 21:21-35；申命记 1:4；2:34-3:17

第六章 民数记 22:1-24:25

第七章 民数记 25:16-18；27:12-23；31:1-32:42；35:1-34；36:1-13

第八章 出埃及记 21:1-23:33；利未记 6:1-17；15:1-41；19:13,14,19,23-25；21:1-24；24:10-20;25:35;27:14;30-34;民数记 36:1-13；申命记 4:1-13:18；14:6-7,10-29；15:4-10,12-19；16:1-20；17:6,8-20；19:11-13，15-21；20:1-20；21:10-21；22:1-3,5,9-11,13-30；23:1-2，8-9,17-19,24-25；24:1-5；26:11-26；27:17-18；31:1-34:8,10-12

第九章

第十章 利未记 16:1-34；23:4-14,26-32

第十一章 利未记 8:1-9:24；13:1-15:33；17:1-16

第十二章 利未记 10:1-12:8；18:1-30

**第五卷 从摩西去世至以利去世（涵盖 476 年）**

第一章 约书亚记 2:1-4:24；5:8-10；6:1-9:19；10:1,10-28；12:24；13:1,8-33；14:1-18:28；20:1-23:16；24:29-30

第二章 士师记 1:1-36；2:20-26；3:1-7；19:1-20:14.17-25

第三章 士师记 3:8-11；18:1-31

第四章 士师记 3:12-4:1

第五章 士师记 4:1-3,21-22,24；5:1-31

第六章 士师记 6:1-6,11-35；7:1-8:32

第七章 士师记 9:1-57；10:3-5,7-18；11:1-28,30-31,34,40；12:1-15；13:1

第八章 士师记 13:1-14:19；15:1-19；16:1-31；20:26-48；21:8-24

第九章 路得记 1:1-4:22

第十章 撒母耳记上 1:1-23；2:12-3:21

第十一章 撒母耳记上 4:1-22

**第六卷 从以利去世至扫罗王去世（涵盖 32 年）**

第一章 撒母耳记上 5:1-7:2

第二章 撒母耳记上 7:3-14

第三章 撒母耳记上 7:15-8:22

第四章 撒母耳记上 9:1-10:27

第五章 撒母耳记上 11:1-12:25；历代志上 8:34

第六章 撒母耳记上 13:1-14:52

第七章 撒母耳记上 15:1-35

第八章 撒母耳记上 16:1-23

第九章 撒母耳记上 17:1-54

第十章 撒母耳记上 18:6-30

第十一章 撒母耳记上 19:1-20:42

第十二章 撒母耳记上 18:7；21:1-22:23

第十三章 撒母耳记上 23:1-27:12

第十四章 撒母耳记上 28:6-31:13；撒母耳记下 1:6-10；历代志上 10:1-14

**第七卷 从扫罗王去世至大卫王去世（涵盖 40 年）**

第一章 撒母耳记下 1:1-3:39；历代志上 11:1-3

第二章 撒母耳记下 4:1-5:5,6-10,14-16

第三章 历代志上 11:4-9；14:3-7；撒母耳记下 5:17-7:29

第四章 历代志上 13:1-14；14:8-17；15:13；17:1-27

第五章 撒母耳记下 8:1-9:13；历代志上 18:1-17

第六章 撒母耳记下 10:1-11:1;历代志上 19:1-20:3

第七章 撒母耳记下 11:1-12:31

第八章 撒母耳记下 13:1-14:23；历代志上 2:13；3:1-9

第九章 撒母耳记下 12:11；15:1-17:29

第十章 撒母耳记下 18:1-19:8
第十一章 撒母耳记下 19:9-20:26
第十二章 撒母耳记下 21:1-23:39；历代志上 11:1-3
第十三章 撒母耳记下 24:1-25；历代志上 21:1-22:1
第十四章 列王纪上 1:1-53；历代志上 22:2-5；23:1-29:25
第十五章 列王纪上 2:1-11；历代志上 29:26-30

**第八卷 从大卫王去世至亚哈王去世（涵盖 1063 年）**

第一章 列王纪上 2:12-46；历代志上 4:6-7；29:23-25
第二章 列王纪上 3:1,4-15；历代志下 1:3-10,13-2:18
第三章 列王纪上 7:13-51；历代志下 3:1-4:22
第四章 列王纪上 8:1-9:9；历代志下 5:1-7:22
第五章 列王纪上 6:1-38；7:1-19；9:11-14；历代志下 8:1-2
第六章 列王纪上 3:1,4-15；4:1-5:18；9:15-10:13；历代志下 8:2-9,17-9:12
第七章 列王纪上 10:14-11:43；历代志下 9:13-25，27,29-31
第八章 利未记 8:1-9:24；列王纪上 11:41-13:10；历代志下 9:31-10:19
第九章 列王纪上 13:11-34
第十章 列王纪上 14:21-31；历代志下 11:5-12:16
第十一章 列王纪上 14:1-20；15:1-9；历代志下 13:1-14:2
第十二章 列王纪上 15:9-16:24,29；历代志下 14:1-5；15:1-16:6
第十三章 列王纪上 16:30-19:21；21:1-29
第十四章 列王纪上 20:1-43
第十五章 列王纪上 21:1-22:40；历代志下 17:1-18:34

**第九卷 从亚哈王去世至北国灭亡十个支派被掳（涵盖 157 年）**

第一章 历代志下 19:1-20:37；以斯拉记 1:1-2:70；4:1-5
第二章 列王纪上 22:40,51-53；列王纪下 1:1-3:3；以斯拉记 3:1-13；4:6-24
第三章 列王纪上 22:41-50；列王纪下 3:4-27；历代志下 20:1-37；以斯拉记 2:1-70
第四章 列王纪上 22:41-50；列王纪下 4:1-7；6:8-7:20；8:7-15；历代志下 21:1-20；以斯拉记 3:1-4:24；5:3-6:22
第五章 列王纪下 8:16-29；历代志下 21:1-22:1；以斯拉记 7:1-26
第六章 列王纪下 9:1-10:31；历代志下 22:5-9
第七章 列王纪下 11:1-21；12:2,4-13:25；历代志下 22:10；23:1-21
第八章 列王纪下 10:32-36；历代志下 24:4-27；以赛亚书 14:28-32
第九章 列王纪下 14:1-20；历代志下 25:1-28；以西结书 18:30
第十章 列王纪下 14:23-15:7；历代志下 26:1-23；约拿书 1:1-4:11
第十一章 列王纪下 15:8-35；历代志下 27:1-6；那鸿书 2:8-13
第十二章 列王纪下 15:36-16:5,7-20；历代志下 27:7-28:27
第十三章 列王纪下 17:1-2；18:1-8；历代志下 29:1-31:21
第十四章 列王纪下 17:3-41

**第十卷 从北国灭亡十个支派被掳至古列王元年（涵盖 182 年）**

第一章 列王纪下 18:13-19:37；历代志下 32:1-21,23；以赛亚书 36:1-37:37

第二章 列王纪下 20:1-19；历代志下 32:24-31；以赛亚书 38:1-39:8

第三章 列王纪下 20:20-21:18；历代志下 32:32-33:20

第四章 列王纪上 13:1-6；列王纪下 21:19-23:27；历代志下 33:21-35:21

第五章 列王纪下 13:28-37；历代志下 35:21-36:8；耶利米书 1:2；15:3

第六章 列王纪下 14:1-4,8-16；历代志下 36:1-10

第七章 列王纪下 14:17-15:26；历代志下 35:1-21；36:11-12；耶利米书 37:11-39:1；以西结书 12:13；17:20

第八章 列王纪下 15:1-26；耶利米书 39:1-10,13；52:1-30

第九章 列王纪下 15:1-26；耶利米书 40:1-43:13

第十章 但以理书 1:3-4:37

第十一章 但以理书 5:1-6:28；8:1-27；9:26-27

**第十一卷 从古列王元年至亚历山大大帝去世（涵盖 253 年五个月）**

第一章 历代志下 36:21-23；以赛亚书 44:28-45:1；耶利米书 25:11；29:10

第五章 以斯拉记 7:27-10:44；尼希米记 2:1-7:73；13:10-31

第六章 耶利米书 26:8-24；以斯帖记 1:1-10:3

第七章 耶利米书 32:4；34:3

**第十二卷 从亚历山大大帝去世至犹大马加比去世（涵盖 170 年）**

**第十三卷 从犹大马加比去世至亚历山德拉王后去世（涵盖 82 年）**

**第十四卷 从亚历山德拉王后去世至安提古纳去世（涵盖 32 年）**

**第十五卷 从安提古纳去世至大希律王完成建殿工程（涵盖 18 年）**

**第十六卷 从大希律王完成建殿工程至亚历山大和亚利多布去世（涵盖 12 年）**

**第十七卷 从亚历山大和亚利多布去世至亚基佬被放逐（涵盖 14 年）**

**第十八卷 从亚基佬被放逐至犹太人离开巴比伦（涵盖 32 年）**

**（备注：自第十二卷至第十八卷多为经外文献，有些是次经、旁经内容。）**

第三章 路加福音 24:19-27

第五章 马太福音 14:1-12；马可福音 6:17-29；路加福音 3:19,31

**第十九卷 从犹太人离开巴比伦至罗马行政官法督（涵盖 3 年半）**

**第二十卷 从罗马行政官法督至夫勒鲁（涵盖 22 年）**

第八章 马太福音 13:55；马可福音 6:3；加拉太书 1:19；使徒行传 15:5-21

## 中国古代历代典籍使用上帝次略一览表

**儒家传统十三经（91 次）**

周易 2 次 尚书 32 次 毛诗 24 次 周礼 8 次 仪礼 0 次 左传 19 次

公羊传 6 次 谷梁传 1 次 论语 0 次 孝经 1 次 尔雅 0 次 孟子 3 次

**先秦诸子百家（49 次）**

荀子 1 次 列子 1 次 墨子 25 次 晏子春秋 8 次 管子 2 次 吕氏春秋 12 次

**二十五史等史籍图书**

汉司马迁著史记 73 次
东汉班固著汉书 34 次
南朝宋范晔著后汉书 40 次
晋陈寿著三国志 14 次
唐房玄龄著晋书 32 次
南朝梁沈约著宋书 37 次
南朝梁沈约著南齐书 14 次
唐姚思廉著梁书 8 次
唐姚思廉著陈书 3 次
北齐魏收著魏书 21 次
唐李白乐著北齐书 3 次
唐令狐德来著周书 5 次
唐魏征著隋书 46 次
唐李延寿著南史 8 次
唐李延寿著北史 20 次
后晋刘昫著旧唐书 95 次
宋宋祁欧阳修著新唐书 53 次
宋司马光著资治通鉴 65 次
宋薛居正著旧五代史 16 次
宋欧阳修著新五代史 17 次
元脱脱等著宋史 137 次
元脱脱等著辽史 0 次
元脱脱著金史 24 次
明宋濂著元史 46 次
清张廷玉著明史 70 次
清毕沅著续通鉴 60 次
民国赵尔巽著清史稿 39 次

（中国古籍有些书目虽然没有使用上帝一词，却是大量使用比类上帝之别名，诸如：天、上天、上苍、苍天、天老爷、老天爷、天帝、天神、天道、天命、天理等，由此足可见出中国古人并不是无神论立国，且对于上帝的认识非同一般。）

**【本圣经文本使用上帝版，凡是称呼上帝的地方，也可以称为昊天上帝、皇天上帝、皇上帝、全能上帝、独一上帝、独一上主、上主、天主、真主、永恒主、永生主、永活主、主耶和华、耶贺华、耶火华、爷火华、雅威、耶畏、亚威、亚卫、独一真神、永生神、永活神、神。】**

# 旧约

圣经通史通鉴宣教护教研读本

圣经全书书卷

# 旧约目次

## 希伯来塔纳赫经卷（旧约三十九卷）


### 摩西五经（律法书5卷）

摩西一书创世纪　（创）.....9

摩西二书出埃及记（出）.....240

摩西三书利未记　（利）....366

摩西四书民数记　（民）....423

摩西五书申命记　（申）....504

### 史记通鉴（前先知书12卷）

约书亚记　（书）....572

士师记　（士）...627

路得记　（路）...680

撒母耳记上（母上或撒上）...689

撒母耳记下（母下或撒下）...758

列王记略上　（王上）....808

列王记略下　（王下）....885

历代志略上　（代上）....953

历代志略下　（代下）....1012

以斯拉记　（拉）.....1077

尼希米记　（尼）.....1110

以斯帖记　（斯）.....1143

### 圣卷文选（诗体智慧书5卷）

约伯记　（伯）.....1163

诗篇　（诗）.....1240

所罗门箴言　（箴）.....1430

所罗门传道书　（传）....1504

所罗门雅歌　（雅）...1527

### 预言体先知书（后先知书17卷）

#### 大先知书（5卷）

以赛亚书　（赛）....1543

耶利米书　（耶）....1684

耶利米哀歌　（哀）...1799

以西结书　（结）....1815

但以理书　（但）....1910

#### 小先知书（12卷）

何西阿书　（何）....1950

约珥书　（珥）....1976

阿摩司书　（摩）....1986

俄巴底亚书　（俄）...2005

约拿书　（拿）....2011

弥迦书　（弥）....2020

那鸿书　（鸿）....2032

哈巴谷书　（哈）....2038

西番雅书　（番）....2046

哈该书　（该）....2054

撒迦利亚书　（亚）...2061

玛拉基书　（玛）....2085

# 旧约全书

## 希伯来经卷旧约全书正典编次约略年表

主前 2205 年间 伯鯀之子夏后氏姒文命大禹治水三过家门而不入功成名就（其子夏启创立夏后氏王朝），大禹伯益等著作《山海经》、以及《书经禹贡、洪范》诸篇流传后世，司马迁《史记秦本纪第五》记载：秦先祖大费辅佐大禹治水有功，受到帝舜赐妻，是为伯翳（伯益），赐姓嬴氏，之后，嬴秦氏始兼并，秦始皇帝嬴政一统六合八荒，创立秦制，历经两汉魏晋南北朝隋唐宋元明清后，直迄民国创建共和政体（公元前 221-公元后 1911），渐次集大成编撰成书诸如四书五经（诗书易礼春秋）、前四史、十三经、二十五史（中国古代经史不分家、经史一体化）。

在埃及、在旷野、在迦南许地（巴力斯坦、帕勒斯汀、巴勒斯坦）、在耶路撒冷所著经卷、在巴比伦、在波斯所著经卷（列王记下 22 章;但以理书 9:2;约翰福音 2:2;罗马书 1:22）

主前 1446-前 1406（前 15 世纪殷商王朝盘庚迁殷前） 约伯记、摩西五经（创出利民申）

主前 1400（前 15 世纪殷商王朝盘庚迁殷时期） 约书亚记

主前 1152-前 1056 年间 西伯侯周文王在世

主前 1074-前 1067 年间 西伯侯周文王为商纣王囚禁于羑里七年

【周易系辞传记载：河出图洛出书圣人则之，亦即西伯侯周文王根据河图洛书（或作河图洛—音译哈妥拉、呵妥拉，中文翻译那律法书、训诲书、也就是摩西五经）错综相对拘演周易。】

主前 1100（前 12 世纪） 士师记、路得记

主前 970（前 10 世纪） 撒母耳（上下）

主前 930 诗歌智慧书（诗箴传歌）

大先知预言书：以赛亚书

小先知预言书：（何珥摩俄拿弥鸿哈番）

主前 908-前 894 年间 伯翳后裔非子为孝王养马，分土为附庸，以秦为其地，号曰秦嬴。

主前 770 年间 秦襄公将兵救周，战甚力有功。

主前 770-前 719 年间 平王封襄公为诸侯，赐以岐西之地，始国，跻身 14 大诸侯之列。

主前 770-前 256 年间 中国古代东周时期

主前 722 北国以色列灭亡于亚述帝国（约翰福音 4:19-22）

主前 722-前 481 年间 孔子编著鲁国 240 年编年史共 11 卷，1800 余事，16500 多字

主前 720-前 681 年间 著作先知以赛亚书传世

主前 586 南国犹大灭亡于巴比伦帝国（耶利米携带部分经卷下埃及、赴巴比伦、回耶京）

耶利米书、耶利米哀歌

主前 570？ 老子（老聃、李耳）西出函谷关著作五千言《道德经》

主前 551-前 479 年间 孔子（孔丘字仲尼）编撰删定五经（《诗》《书》《易》《礼》《春秋》）

主前 536 列王纪（上下）、但以理书、以西结书（耶书亚携带部分经卷回京）

主前 536-前 333 年间 波斯帝国时期（大流士王或作古列王颁旨准许归回重建耶路撒冷）

主前 516 历代志（上下）、以斯拉记（以斯帖记）、尼希米记（以斯拉携带部分经卷回京）

主前 457-前 446 尼西米回耶路撒冷

主前 446-前 400 归回重建时期：哈该书、撒迦利亚书、玛拉基书（复兴三书卷旧约终）

主前 372-前 289 年间 亚圣孟轲著述收录于《孟子》一书，为后世《四书五经》之一。

主前 333-前 323 年间 希腊化时期（20 岁弒父篡位亚历山大东征 33 岁暴卒希腊马其顿帝国一分为四）（但以理书 8:1-7，21-22）

主前 323-前 204 年间 南方王埃及多利买王朝时期

**主前 280-前 150 摩西五经、旧约全书翻译为希腊文七十士译本（窜入次经伪经部分）**

主前 259-前 210 年间 秦始皇（主前 225-前 210）一统天下统一度量衡（书同文、车同轨）

主前 221-前 206 年间 东亚中国第一个中央集权制秦王朝创立郡县制

主前 213 年间 秦嬴政执政第 34 年 焚书坑儒（兰州甘肃民族出版社 1887 年版司马迁著作《史记秦始皇本纪第六》第 29 页）

中华民族之名称，其见于西人昔日著述者，为希腊人之希乃（Sinnai）、犹太人之希尼（Sinim）、罗马人之希瑞（Sirre）、印度人之支那（拉丁文 Sinim;英文 China;法文 Chine）。盖嬴秦氏主国，威震西陲，而印度通中国，及希腊通印度，均当吾国周秦之际，故其人得以朝代之名，名吾国民族而称之曰秦。其后加以音尾，遂成震旦之词，支那则又自震旦二字所演出也。希腊罗马所称各词，似亦为秦字转变。此则中华民族之又一名号也。（台北，正中书局印行，1977 年版，罗香林著《中国通史》上第 30-31 页）

主前 204-前 165 年间 北方王叙利亚西琉古时期（多利买王朝第四世多利麦菲罗柏死后五岁多利买法尼斯继位，西琉斯达王朝安提阿哥伺机入侵灭亡南方王多利买王朝）

主前 170 年 强制希腊化时期

主前 168 年 亵渎圣殿事件

主前 168-前 163 年间 祭司玛他提亚及其子犹大军总司令犹大马加比发动马加比革命

主前 165-前 63 年间 马加比家族建立独立犹大王朝统治时期

主前 163-前 63 犹太独立自治王国（次经伪经旁经马加比一二三书等）

主前 150 年间 孔府家人士子为躲避秦火而藏匿于夹壁经书被发现

主前 139-前 126 年（汉武帝建元二年至元朔三年）张骞首次出使西域

主前 128 年间 死海古卷以赛亚书等抄写完成，1947 年由一牧童发现将之转手售与补鞋匠与古玩商人坎多，其中四卷继而转售希伯来大学苏可尼克，另外三卷则被圣马可修道院亚萨纳西乌斯购买，旋即使之被带到美国东方研究学院，因而引起美欧关注，其后死海古卷为约翰霍布金斯大学阿尔布莱特博士购买，送归即将举行复国大典的以色列。

主前 119-前 115 年（汉武帝元狩四年至元鼎二年）张骞再度出使西域

主前 106 年 犹大马加比的侄子约翰许尔干在其执政 29 年后去世

主前 63 年 庞贝将军入侵占领耶路撒冷、以东人安提帕迪掌控治理权

主前 47 年 尤利斯盖萨委任希律安提帕迪（老希律）为犹太地省长（约瑟夫在犹太古史记当中记载其子大希律（希律王）在 15 岁即受任继任、为约翰许尔干孙女玛丽安妮夫婿、希律王在位统治时期大兴土木兴建耶路撒冷圣城，用时 46 年始告竣工）

主前 6-前 5 年间 开路先锋施洗约翰与拿撒勒人耶稣基督先后降生

主后 30 年 拿撒勒人耶稣基督被叛徒犹大出卖被钉于十字架

主后 30-90 年间 对观符类福音书（太可路）、使徒行传、保罗十三经、大公书信等完成
主后 65-70 年间 使徒多玛与巴多罗买经过南亚印度次大陆前往东亚中国大陆传福音
主后 65 年 暴君尼禄焚城嫁祸基督徒
主后 70 年 耶路撒冷圣殿被毁、犹太人亡国进入大流散时期
主后 90-95 年 约翰五书著述陆续完成（新约全书终）
主后 70-100 年间 使徒多马巴多罗买进入印度大陆及东亚汉地传教(徐州汉墓画像砖等）
主后 635 年（唐太宗贞观九年）景教译经新约 27 部旧约 24 部（大秦景教流行中国碑）

## 圣经新旧约全书彼此互相关系约略附表

| 旧约全书 | 新约全书 |
| --- | --- |
| 占据四分之三内容（75%） | 占据三分之一内容（15%） |
| 磐石根基 | 上层建筑 |
| 种子：向下扎根、盘根错节 | 结果：开花结实、硕果累累 |
| 预言弥赛亚受膏的君王降临 | 应验弥赛亚受膏的君王降临 |
| 是应许、盼望 | 是应验、成全 |
| 是整装待发、是进入战场 | 是得胜凯旋、是进入荣耀 |
| 是黎明的曙光、是破晓拂晓 | 是旭日喷薄、是恒日中天 |
| 救赎的历史进程 | 救赎的终极顶峰 |

## 圣经希伯来经卷新旧约全书简单分类及其翻译流程约略附表

经史十七卷（律法书摩西五经和十二卷前先知书）
诗体智慧书五卷（伯诗箴传歌）
所罗门老三篇（箴言传道书雅歌）
预言体先知书十七卷（大先知书五卷和小先知书十二卷）
福音经四书（四福音书太可路约）
福音经史五卷（福音四书和使徒行传）
路加二书（路加福音和使徒行传）
使徒保罗十三经（教会书信和教牧书信）
大公书信（无名书信、大公信函）
末后预言书（使徒约翰启示录）
使徒约翰五书（约翰福音、约翰一二三书、约翰启示录）

## 圣经历史约略年表

| | |
| --- | --- |
| 主前 500 年 | 希伯来经卷被翻译为亚兰文塔尔根译本 |
| 主前 280-前 150 年间 | 摩西五经与及全部旧约全书翻译为希腊文七十士译本 |
| 主后 383-405 年间 | 哲罗姆（耶柔米）翻译通俗拉丁文武加大译本 |
| 主后 635 年 | 唐太宗贞观九年景教景净译经新约 27 部旧约 24 部 |
| 主后 1384 年 | 英文圣经威克里夫译本（底本通俗拉丁文武加大译本） |
| 主后 1516 年 | 伊拉斯谟新约希腊文公认文本（RT）出版发行 |

主后 1526 年　　英文圣经威廉丁道尔译本（因为译经被处死）

主后 1522 年　　马丁路德德文圣经翻译出版

主后 1587 年　　日内瓦圣经注释本出版发行

主后 1611 年　　詹姆士英皇钦定本出版发行

**（中国第一部文言文圣经全译本）**

主后 1822 年　　马士曼（拉沙）译本新旧遗诏全书在印度塞兰坡出版发行

主后 1823 年　　马礼逊（米怜）译本神天圣书在南洋马六甲出版发行

主后 1854 年　　麦都思、郭实腊等十二人代表十二差会委办译本出版发行

主后 1862 年　　俾治文（克陛存、文惠廉等）俾治文文理译本出版发行

**（中国第一部白话文圣经全译本）**

主后 1864-1872 年间　施约瑟译本北京官话新旧约全书翻译完成（MTRT）

主后 1872 年　　施约瑟译本北京官话新旧约全书出版发行(MTRT)

主后 1881 年　　批判学派集大成维斯科特和霍尔特新约希腊文本问世

主后 1885 年　　批判学派集大成英文圣经修订本问世

**（中国第一部浅文理圣经全译本）**

主后 1902 年　　施约瑟译本浅文理二指版(MTRT)

主后 1890-1919 年　国语官话和合本（底本为批判文本、参考公认文本）

中国第一部天主教圣经全译本

主后 1968 年　　雷远明等思高圣经学会思高译本出版发行

中国第一部个人圣经全译本

主后 1970 年　　吕振中译本出版发行

主后 1972 年　　天主教牧灵圣经出版发行

中国第一部现代中文圣经全译本

主后 1979 年　　联合圣经公会现代中文译本出版发行

中国第一部当代中文圣经全译本

主后 1979 年　　环球圣经公会当代圣经译本出版发行

主后 1992 年　　环球圣经公会中文圣经新译本出版发行

主后 1997 年　　联合圣经公会现代中文译本修订版出版发行

主后 2000 年　　国际圣经公会普通话圣经全译本出版发行

主后 2005 年　　水流职事站恢复本圣经新旧约全书全译本出版发行

主后 2010 年　　中文圣经和合本修订版出版发行

主后 2010 年　　中文标准译本新约全书出版发行

主后 2011 年　　汉语圣经协会新汉语译本新约全书出版发行

主后 2016 年　　施约瑟译本北京官话新旧约全书京委本研读本面世

主后 2019 年　　环球圣经公会当代译本修订版出版发行

主后 2019 年　　巫称喜圣经全书七言读本在美学术出版社印行

【拉比犹太教是希伯来经卷（旧约全书）附塔勒穆（或作塔木德）】

【天主教是新旧约全书附加次经（第二正典旁经与及伪经）】

【东正教是新旧约全书附加次经（第二正典旁经以及伪经）】
【基督教是新旧约全书减去次经（第二正典旁经以及伪经）】
【伊斯兰教是新旧约全书附加穆罕默德古兰经（侧重后者）】
【摩门教是新旧约全书附加摩门经（侧重后者启示重于前者）】

# 圣经人类通史（圣史）概要与日期

**希伯来经卷旧约时代**

**创世纪圣祖时期**

第一元祖亚当（或即后世尊称为天皇、泰皇、太皇）【谥号盘古氏、神农氏、伏羲氏】
【亚当中央王朝 930 年】
长寿之子玛土撒拉（或即后世尊称为地皇）【亚当七世孙以诺之子】
【玛土撒拉中央王朝 969 年】
第二元祖挪亚（或即后世尊称为人皇）
【挪亚中央王朝 950 年】
娲皇氏（亚当之妻众生之母夏娃）十五代希伯时全人类通用一种语言本为一个民族
娲皇氏十六代希伯之子法勒分地居住语言变乱（西亚宁录建造巴别塔事件）
娲皇氏十六代希伯之子约坍十三子米沙（米什哈德）迁徙西法东山（山东半岛泰山）
娲皇氏（神农氏）十七代（人皇挪亚七世孙）神农氏炎帝轩辕氏黄帝兄终弟及
轩辕氏黄帝取代神农氏炎帝开创中央王朝五帝时期
（轩辕氏黄帝正妃西陵氏嫘祖次子太史令昌意或即字祖仓颉）
神农氏十九代轩辕氏黄帝太孙蜀山氏女昌仆之子高阳氏帝颛顼（太史令昌意之子）
神农氏二十代轩辕氏黄帝玄孙西陵氏女嫘祖长子玄嚣青阳氏之子帝喾高辛氏
神农氏二十一代轩辕氏曾孙帝喾之子帝挚帝尧兄终弟及
轩辕氏黄帝之子太史令昌意七世孙有虞氏帝舜（陶唐氏帝尧女婿）
【帝舜姚重华其上（或作其父、下同）瞽叟、其上桥牛、其上句望、其上敬康、其上穷蝉、其上帝颛顼、其上昌意、其上轩辕氏黄帝（轩辕氏黄帝第八代孙）】
伯禹夏后氏姒文命其父伯鲧、其祖父帝颛顼为轩辕氏黄帝太史令昌意之子
被后世尊称为大禹治水的伯禹之子夏启家天下取代公天下（轩辕氏黄帝第六代孙）
【夏王朝中央帝国分东西两大部分、大概率中央昆仑为界、语言则为夏西音（或即印欧语系）与夏东音（或即汉藏语系）】
挪亚第十代孙亚伯拉罕为希伯来人初代圣祖（人祖亚当第二十代孙）（享年 175 岁）
挪亚第十一代孙亚伯拉罕嫡长子以撒为希伯来人第二代圣祖（180 岁）
挪亚第十一代孙亚伯拉罕庶长子以实玛利为阿拉伯人初代圣祖（12 子 1 女、享年 137 岁）
挪亚第十二代孙以撒之子雅各为希伯来以色列选民第三代圣祖（12 子 1 女、享年 147 岁）
人皇挪亚第十三代孙雅各之子约瑟为希伯来以色列选民第四代圣祖（110 岁）

**出埃及记和许地征战时期**

挪亚第十三代孙雅各之子利未（享年 137 岁）（祭司利未人始祖）
挪亚第十四代孙利未之子哥辖（享年 133 岁）

挪亚第十五代孙哥辖之子暗兰（享年 137 岁）

挪亚第十六代孙暗兰之子摩西（享年 120 岁）

**约书亚时代**

嫩之子约书亚为摩西继承人（享年 110 岁）

**士师时代**（十二士师时代、最后一位士师撒母耳）

**王政时期**（联合王国时期三王时代）与列王历代（分国独存及亡国流散）

【迷失的十个以色列支派大概率流散于亚非欧三大洲】

**大国崛起**（埃及、亚述、巴比伦、波斯、希腊、罗马）

**犹大独立王国时期**（马加比革命及其统治时期）

**彻底灭国与世界流散**（主前 63-主后 70 年间）

【迷失的犹太人散布于全地亚非欧南北美澳大利亚六大洲】

**全地大流散与犹太复国主义锡安运动**

【迷失的犹太人神迹般被同化于河南开封成为中国犹太人特殊群体】

**以色列 1948 年在巴勒斯坦地区重建以色列国**

**东亚中华人民共和国和西亚以色列国 1992 年正式建立邦交关系**

## 摩西五经天启著述主旨要义及其约略所在时期年表

| | | | |
|---|---|---|---|
| 创世纪 | 摩西 | 起源（万民与选民） | 主前 1445 年-主前 1405 年 |
| 出埃及记 | 摩西 | 救赎（出离为奴地） | 主前 1445 年-主前 1405 年 |
| 利未记 | 摩西 | 律法（呼召利未人） | 主前 1445 年-主前 1405 年 |
| 民数记 | 摩西 | 试验（旷野漂流记） | 主前 1445 年-主前 1405 年 |
| 申命记 | 摩西 | 准备（进入应许地） | 主前 1445 年-主前 1405 年 |

## 圣经旧约全书希伯来文书卷年序略表

**摩西五经（族长时代）王政前期（士师时代）王政时期分国亡国 被掳归回**

创世记出埃及记民数记-约书亚记士师记-撒母耳列王纪-亡国被掳 归回重建

（约伯记利未记申命记） （路得记） 但以理书

----------历代志上下 以西结书 以斯拉（以斯帖）尼希米

**三王时代** 国分南北 哈该书 扫罗

-大卫-所罗门 （南北朝） 撒加利亚书

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 诗篇 | 箴言 | 南犹大 | 北以色列 | 外邦先知 | 玛拉基书 |
| | 传道书 | 约珥书 | 阿摩司书 | 约拿书 | |
| | 雅歌 | 弥迦书 | 何西阿书 | 那鸿书 | |
| | | 以赛亚书 | | 俄巴底亚书 | |
| | | 西番雅书 | | | |
| | | 哈巴谷书 | | | |
| | | 耶利米书 | | | |
| | | 耶利米哀歌 | | | |

## 希伯来文经卷旧约全书书卷分类略表（二分法：律法与先知）

一、圣约与律法：十诫法典（出埃及记）、申命法典（申命记）、圣洁法典（利未记）

二、先知著作：（前先知与后先知）

1）自称先知与被称先知（亚伯拉罕、约伯、摩西）；

2）自先见至神人（礼仪先知：撒母耳）

3）非著作先知与写作先知（以利亚、以利沙、米该雅等与及大小先知书写作者）

**基本书卷**：创世记出埃及记民数记约书亚记士师记撒母耳列王纪以斯拉记尼希米记

**配合书卷**：利未记申命记路得记历代志上下以斯帖记

**诗歌智慧书卷**：约伯记诗篇箴言传道书雅歌耶利米哀歌

**联合王国时期先知书卷**：那鸿书西番雅书耶利米书哈巴谷书（亚述危机时期先知）

**分裂亡国时期先知书卷**：（叙利亚危机时期先知）

1、俄巴底亚书约珥书（侧重审判先知）2、约拿书（侧重外邦先知）

3、阿摩司书何西阿书（北国先知）4、以赛亚书弥迦书（南国先知）

**被掳时期先知书卷**：但以理书以西结书（巴比伦危机时期先知：被掳先知：但结）

**归回时期先知书卷**：哈该书撒加利亚书玛拉基书（归回重建时期复兴先知：该亚玛）

## 圣经旧约全书希伯来文经卷图示略表

**经史十七卷**　　**灵程进阶五卷**　　**先知诸子十七卷**

**摩西五经妥拉律法书**　　**诗歌智慧书**　　**大先知书五卷**

（创出利民申）　　（伯诗箴传歌）　　（赛耶哀-结但）

**前先知选民历史书（9/12）**　　**小先知书 12 卷（集传为一卷）**

（**王政前期**）书士得　　**被掳前期 9 卷**

（**王政时期**）撒王代（分上下）　　（何珥摩俄拿弥鸿哈番）

（**亡国被掳**）拉尼斯　　**一以贯之**　　**归回时期 3 卷**（该亚玛）

## 圣经旧约全书希伯来文经卷分类略表（二十四卷）

**妥拉训诲五卷**　　**前先知书四卷**　　**后先知书四卷**　　**圣著文选十一卷**

**摩西五经律法书**　　**书士撒王**　　**赛耶结**　　**诗歌智慧五书**

创出利民申　　书士撒上下王上下　　赛耶结　　（伯诗箴记传歌）

**十二小先知集传**　得代拉斯尼哀但

何珥摩俄拿　　**圣著节期小五卷**

弥鸿哈番该亚玛　（传歌得斯哀）

## 巴勒斯坦正典（或作希伯来经卷正典三分法：三大类、二十四卷）

1、律法（妥拉、讨拉特）：摩西五经（创出利民申）【参见王下 22 章;拉 7:14;尼 8:1-12;次经便西拉书】

2、先知（前先知与后先知）

1）前先知：以先知观点看历史：书士撒王（约书亚记士师记撒母耳上下列王记上下）

2）后先知：以先知信息为中心：赛耶结、12 小先知（何珥摩俄拿弥鸿哈番该亚玛）

1）著作（圣著、圣卷文选）:【便西拉书不含传道书、以斯帖记、但以理书（纪元 70-600 年间拉比传统）】

2）首三卷：诗箴伯（诗篇箴言约伯记）

3）小五卷：雅得哀传帖（雅歌路得记耶利米哀歌传道书以斯帖记）

4）后四卷：但拉尼代（但以理书以斯拉记尼希米记历代志上下）

美国科学家斯蒂文奥尔森称中国人是人类祖先。北京科技报某年 7 月 13 日报道：美国科学家斯蒂文奥尔森和美国耶鲁大学统计学博士约翰陈、英国剑桥大学在美国马萨诸塞科技大学学院大脑认知科学系道格拉斯路德博士 DNA 检测结果称：人类的祖先在中国。

英国名牧大卫鲍森在旧约纵览 04 讲宣告：宣教士大可以说创世纪一至十一章是用中国语言写的。因为当初离开巴别塔的中国人都记得创世的故事。

# 希伯来经卷妥拉法典

# 摩西五经律法书

# 摩西一书创世记

**创世记纲目**

摩西五经妥拉训诲第一书创世纪是论及出生、始源、起源、原初的书卷，书名为书卷首字，希伯来语音译伯西里，意思是起初、太初、元初、初始、元始、开始、起首、根源、本源、来历、历史、家谱（2:4;4:17-24;5:1;10:1;11:10,27;19:29-30;25:12-15,19;36:1;37:2），包括宇宙时空、天地、光暗、昼夜、海陆空、矿物、植物、动物等诸各类生物、微生物、无机物、有机物、日月众星、人类、男女、婚姻家庭、夫妻关系、祝福、试探、罪与审判、咒诅、天使、社会文化、农牧业大分工、祭祀、凶杀、死亡、城市文明、文艺生活、手工业、冶炼业、织造业（树叶裙、兽皮衣、类似中国人文始祖服饰）、铜铁利器（冶铁炼铜制造器物、铜器、铁器、利器、礼器）、造船业（挪亚方舟）、语言学（起因西亚巴别塔导致语言变乱）、人类迁徙（不是出非洲、而是出亚洲、从东方迁徙、中亚中央高原中央昆仑山系、遍满全地）、如此等等。尤其是书中设立祭祀礼仪，用生命代替生命（4 章;22 章）；这对于神使我们脱离罪恶权势所设立的救赎提供了最早的线索（参见创世记 3:15;路加福音 24:44;罗马书 16:17-20）；也包含了对于信心一词最古老也是最有意义的定义（创世纪 15:6）；希伯来书 11 章信心人物画卷当中，过半人物均在创世记能寻觅其踪迹。

一 **紧要的字**（钥字）：世代（时期、家谱、谱系、后代、历史、记录、记在下面）。

二 **要紧的节**（钥节）：第二章第四节。

三 **紧要的章**（钥章）：第十二章亚伯拉罕。

**四 作书的人**（作者）：希百来为奴的首领摩西（上帝口授、摩西笔录、亦或上帝口耳相传、摩西笔之于书），他也是整个被称之为律法书、摩西的律法书、摩西五经的作者（曾为埃及公主亦或女王养子，亦即法老继承人埃及王子，学了埃及一切的学问;参见出埃及记 24:3-7;申命记 31:24-26;约书亚记 1:8;8:34;列王记下 14:6;22:8;历代志上 16:40;历代志下 25:4;尼希米记 8:1,18;13:1;以斯拉记 7:10;马太福音 8:4;12:5;19:7-8;马可福音 1:44;7:10;10:3-4;12:19,26;路加福音 5:14;16:16,29,31;20:37;24:27,44;约翰福音 1:45;5:46;7:19，22;8:5;使徒行传 3:22;7:22;13:39;15:1,5,21;26:22;28:23;罗马书 10:5,19;哥林多前书 9:9;哥林多后书 3:14-15;加拉太书 3:10;启示录 15:3），当然，摩西也使用当时已有的史诗文献（诸如现如今考古发现的大中东范围《亚拿哈斯史诗》,《吉加墨施史诗》,《埃布拉文献》,《马里文献》,《乌加列文献》等诸史料内容），并在上帝圣灵大能灵感默示之下使之浑然一体从而借以启示选民（参见创世纪 1-2 章;5:1;12:1-3,10-20;17:9-14;20:1-18;26:1-11;46:26-27;50:25-26;出埃及记 1:1;12:1-23;13:19;20 章;40:34-38;利未记 11:45;27:34;民数记 15:32-36;21:14;36:13;申命记 5 章;6:20-25;9:5;

16:1-8;18:15-20;34章;另参创世纪10:21;14:14;15:3;17:1;21:33;25:5-6,23,29-34;16:1-6;24:16;28:18-22;29:15-30;36:31-34;30:1-3;48:5;民数记24:4;利未记18:9,18;申命记16:21-22），至于有关于摩西的讣告文（申命记34:1-12）、包括诸如一些人地名的现代化解读考证增补内容，则为其后世继承人约书亚等笔之于书所作十足充分必要而又十分有益的补充校注，遂为今日所见之文献典籍（参见创世纪14:14;士师记18:29）。

**五 为何人作**（读者）：希百来人和全世界的人，借助于人类早期历史的大背景和以色列人四大先祖亚伯拉罕、以撒、雅各、约瑟等人的生活，教导后世选民救赎的历史并彰显上帝对其美善的旨意（参见创世纪2:2-3;17:9-14）。

**六 作书时地**（背景）：约在主前15世纪（主前1446-主前1406年间），时在米甸旷野、西乃旷野、摩押平原（参见列王纪上6:1）。

**七 范围**（总览、纵览、综览）：由创世起初时万物始源起至埃及首相约瑟死止，重点引述以色列在神的救恩计划当中的历史与地位（约伯记也是族长时期作品）。创世记1-38章似乎从世界历史渐次聚焦于古代美索不达美亚（或作米所波大米亚，意思是两河流域一带地方），但其实际范围当属更大的区域，甚至远及古印度河流域并及古中国大小昆仑山系（参见经外文献史料犹太古史记、以鲁马伊历书、吉加默史书、亚楚哈西施史诗、马里文献、努斯文献等），39-50章则集中于埃及、迦南地及其周边。全书可以分为十大段落，每一段落开始都有记在下面或者类似语句作为标识（参见2:4;5:1;6:9;10:1;11:10;11:27;25:13;25:19;36:1-36:9;为了强调重复一次，以及37:2）;头五个段落自成一组，可以合并在一起，加上全书序言（1:1-2:3）；这一部分可以称之为史前史（1:1-11:26）；后五个段落也可以合并为一个部分，可以称之为选民史、先祖史亦或列祖史（11:27-50:26）；这后一部分又可分为三大段落组成（1、亚百拉罕-以撒、11:27-25:11;2、以撒-雅各、25:19-35:29;37:1;3、雅各-约瑟、37:2-50:26；内中穿插了1）以实玛利、25:12-18；以及2）以扫36章的家谱内容；记载了自亚伯拉罕至约瑟四大先祖的离合、迁徙与寄居生涯，尤其是以色列十二支派；列祖人无完人的基本史实，参见罗马书9-11章）。本书另一特色独具的描述包括废长立幼的宏大叙事，诸如塞特与该隐，闪与雅弗，以撒与以实玛利，雅各与以扫，以及犹大和约瑟而非流便，以法莲而非玛拿西，这与一般人类历史长幼序立大相径庭，这种强调君权神授超越了人类自然繁衍的模式，显明神介入人类历史废王立王的强有力见证。

**八 纲领**（大纲编次）：按照神的意旨分为十二时期。

1、第1:1-2:3为创世的时期（神的大能智慧、六日创造、七日安息、七日来复）。

2、第2:4-4:26为造天地的时期（神的爱与怜悯、创造及堕落事件、逐出伊甸、罪恶泛滥）。

3、第5:1-6:8为亚当时期（人类始祖、第一个第十代选民谱系、与神同行）。

4、第6:9-9:29为挪亚时期（神的公义圣洁、全地大洪水、挪亚方舟、彩虹之约）。

5、第10:1-11:9为挪亚的儿子时期（神的主权、巴别事件、语言变乱、兴起邦国）。

6、第11:10-26为闪的时期（神的信实、第二个十代选民谱系）。

7、第11:27-25:11为他拉时期（神的恩典、涵括亚伯拉罕时期）。

8、第 25:12-18 为以实玛利时期（神的安排）。

9、第 25:19-35:29 为以撒时期（神的计划）。

10、第 36:1-9 为以扫时期（神的遗弃）。

11、第 36:10-43 为以扫的儿子时期（神的弃绝）。

12、第 37:1-50:26 为雅各时期（神的无限、涵括约瑟时期）。

**九 要点**（主旨、要旨）：在这书里，我们可以明白物质宇宙的自然科学体系以及人文社会科学体系，包括人类的，婚姻的，丧葬的，家室的，邦国的，文化的，法律的，刑罚的，政治的，六日工作原则、每日工作原则、第七日安息日的总原则（作息日、休息日、双休日的），罪恶的，献祭的，拯救的，礼拜的，盟约的，允诺的，预言的，言语的，文字的，艺术的，器具的种种创始缘起。且又可以明白上帝为独一无二的，三位一体的（上帝、圣灵、圣道、一而三、三而一），永远不灭的（不生不灭、本为永恒），以及他的自然而然、自在永在、自是永是、自有永有的天然和道德的品性（属性）。这书起首说创世，末后说约瑟死在埃及（盖棺论定）。

**十 实授**（应用）：这书特别是提及“人之初、性本善”（创世纪 1-2 章）的伊甸园起初，又是如何遭遇好景不长的演变成为“性相近、习相远”（创世纪 3-4 章等）的变故，以及在其之后的人类历史的发生、发展，在在表示人的罪恶、败坏、泛滥，需要神的恩典、怜悯、拯救。本书记载宇宙的起源、天地的肇始、罪恶的渊薮、人类的起初、历史的本真、尤其是借助于强调神的救恩、神的拣选、神的立约、神的律法、神的国度的主旋律这一主轴线为坐标系，从而建构救赎史、救恩史的蔚为洋洋大观的事迹景况，但其本身仍然不失为人类信史的标本、典范，其史官体大手笔在创世纪 1-11 章处处可见，弥足珍贵，乃是人类上古史的根源所在；至于创世纪 12-50 章，则是展开了人类选民史、宗教史的恢弘画卷。

**十一 对于基督的意思。**在这书里，见得基督是一个许给女人的后裔，这个人是将来打伤蛇头的（3:15）。也是亚伯拉罕、以撒、雅各、犹大后裔的细罗，万民都当归顺他（49:10）。弥赛亚基督成就创世纪所开始的一切祝福，耶稣基督的出生，则完成了创世纪第 5 章所记录在第 11 章进一步所发展的家谱（马太福音 1 章；路加福音 3 章）；他是上帝应许亚伯拉罕的完人后裔（17:15-16;加拉太书 3:16）。选民唯独在他里面得着所应许的福分，因为唯独借着他的主动顺服才满足了律法的要求，又因其甘愿舍弃与上帝同等的权威情愿为选民受死，而一切借助于洗礼承认自己悔改归主罪得赦免的人也都归入他的名下成为信心之父亚伯拉罕的后裔（加拉太书 3:26-29）。在创世纪当中无论是显著的预言还是隐藏的预表，无不一再显示上帝一直在书写一卷由耶稣基督所成就的救赎历史。在圣经所记一开始的预言开端里面（3:15），以及挪亚预言雅弗也要在闪世系后裔当中才能够找得到救恩的帐幕（9:27），而在新约全书最后这一预言得以成就（罗马书 11 章），上帝也就因而借助于基督和他的教会这一女人的后裔彻底打败蛇及其后裔（3:15;罗马书 16:20）。上帝赐新妇给亚当，也赐新约教会这一新妇给救主基督也就是新

亚当（2:18-25;以弗所书 5:22-32），这末后的亚当也在终末恢复了起初的亚当所失去了乐园。而麦基洗德的祭司职分等次，也与上帝圣子的大祭司职分相类似（14:18-20;希伯来书 7 章）。这奇妙合一的圣经历史证明了创世纪以及全本圣经所记的焦点无他，唯独就是弥赛亚基督耶稣，天下人间，没有别的名我们可以靠着得救，因为除他以外，别无拯救（使徒行传 4:12）。

**十二 天道的运用。**这书的意义有各种奇证表示（新约引用 225 次），如哥林多前书 15:45 所说，首先时的亚当与末后时的亚当，相比较而言实有不同。又如以诺的快乐和审判的痛苦，余存的人类，挪亚和他家人所感受，总可以预表表示后日教会的快乐和犹太人和异邦人的错综复杂的关系，其运用天道之妙有如此。

**十三 熟习本书内容的法子。**创世记很显著使用了一系列具有象征意义的数字，诸如七、十及其倍数（希伯来文第一节七个字符，第二节十四个字符，参见 4:15,17-18,24;5:31；10 章挪亚子孙 70 个;12:2-3 神给亚伯兰七重应许;41 章埃及七个丰年七个荒年；46 章雅各 70 个子孙）；此外还有十二、四十等。要虔诚诵读，注意第 1-11 章是说全人类太古历史四大事件（六日创造、七日安息、人类堕落、全地洪水、巴别变乱、流散天下），第 12-50 章是说希百来人四大先祖（亚百拉罕、以撒、雅各、约瑟）。亚伯拉罕是犹太人、阿拉伯人的先祖，倘若把这两大特点能记忆清楚，就将各章总集起来，与这特点相关合。如第 1-2 章说上帝创造;3-5 章说亚当（堕落）;6-11 章说挪亚（大洪水、巴别塔）。次依第二个特点分法，汇集各章使与希百来族的先祖相关。第 12-15 章是说亚伯拉罕;20-28 章说以撒;29-38 章说雅各;39-50 章说的约瑟（四阶段：彩衣、血衣、囚衣、官衣）。要记熟的章节如下:3:15;6:3;12:1-3;15:5-6;27:28-29;28:12-15;31:49;49:10。

**十四 本书的排列。**本书共有 50 章 1533 节，在新约共被引用 260 次。创世纪是在摩西所著五本法律书之先，若没有他，那就其余的四本都不能明白了。他不独是律法书首卷，也是圣经的首卷。要与约翰启示录相比较，就能明白那拯救的完全内容。创世纪 1-2 章陈述人之初性本善;3-50 章论述性相近习相远;又 1-3 章是表明已失的天堂(失乐园);启示录 20-22 章是说再得的天堂（复乐园）。人类在创世纪的时候，是因为罪恶不能承受那生命树，所以被逐出去。但在启示录的时候，就得基督的恩典，再得着那生命树了（提摩太后书 3:16-17;彼得前书 1:21）。

【美李美基（爱丝尔尼尔森）、理查德布劳德比利（鲍博瑞）合著，周江翻译:《甲骨揭秘--------骨头里的故事（上帝给中国人的应许）》（1995）】

【康克典著：创世纪与汉字】

【康科迪亚出版社：创世纪揭秘（1979）】

【读书出版社：儒家难解之谜（1986）】

【康科迪亚出版社：儒家难解之谜------圣经创世纪与中国古代汉字（1994）】

【丁达刚著 2020 年台湾力和博创新网络股份公司出版易经来自古圣经首集古埃及的希伯来

故事，编著者多方求证认为周文王演绎易经的源头活水河图洛书就是河图洛（亦即哈妥拉、摩西五经律法书训诲书）之书的加密文档，或者说是周文王阅读那妥拉书（摩西五经）的读书笔记。窃以为，不仅如此，即使是老子道德经亦复如是。丁达刚著作面世，可为佐证。】

【明乎郊祀之礼（郊社之礼，所以事上帝也。或即孔夫子编著《尚书》记载：肆类于上帝，自公元前 2255 年舜帝郊祀-公元后 1911 年清帝逊位，其间于公元后 1420 年北京天坛建筑群最北端建筑祈年殿落成，1530 年南端建筑皇穹宇落成；1539 年直径 75 米洋洋三层的天坛落成）…… 治国其如示诸掌乎。（理雅各译著《中国经典》第一卷 P51，404《中庸》第十九章第六节，又《中国经典》第三卷 p33=34《书经虞书》第一章第六节，牛津柯拉顿出版社，1893；又理雅各著《中国人的有关于神灵的观念》p24-25，28-31，52，香港注册书局，1852）】

【《大明会典乐部》记载：仰惟玄造兮，于皇昊穹 ……大礼钦崇：臣惟蒲柳兮，蝼蚁之衷；深怀愚兮，恐负洪德；援尊彝典兮，勉竭微衷；遥瞻天阙兮，宝辇临坛；臣当稽首兮，祇迓思隆；百辟陪列兮，舞拜于前；…… 敬瞻帝御；愿垂歆鉴兮，拜德曷穷。万舞毕举兮，九成已行；帝赐洪庥兮，大我家庆；金鸣玉振兮，声镗镗；群僚环珮兮，响玎珰；…… 宝称泰国兮，曷有穷量；永固高厚兮，宰御久常；微臣顿首叩首兮，攸沐恩光。瑶简拜书兮，泰号成；奉扬帝前兮，资离明；珍币架肴兮，与祝诚；均登巨焰兮，达玄清；久垓四表兮，莫不昂膛；庶类品彙兮，悉庆宏名。于昔洪荒之初兮，混濛；五行未运兮，两曜未明；其中挺立兮，有无容声；神皇出御兮，始判浊清；立天立地人兮，群物生生。群生总总兮，悉蒙始恩；人物尽圄兮，于帝仁；群生荷德兮，谁识所从来；于惟皇兮，亿兆物之祖真。皇德无京，陶此群生；永固高厚兮，帝御久常。】

【通典礼典记载：盖元气广大则称昊天，远视苍苍即称苍天，人之所尊莫过于帝，托之于天故称上帝。又，汉代经学家郑玄：上帝者，天之别名。】

【河图括地象记载：昆仑者，地之中也。又，水经记载：昆仑墟在西北，去嵩高五万里，地之中也。】

【墨子（前 408-前 382）《天志》中：今夫天兼天下而爱之，傲遂万物以利之，若豪之末；非天之所以为也，而民得而利之，则可谓否矣。…… 且吾所以知天之爱民之厚有矣，曰以磨为日月星辰以昭道之，制为四时春秋冬夏，以纪纲之，雷降雪霜雨露，以长遂五谷麻丝，使民得而财利之；列为山川溪谷播赋百事。】

**创世纪四大事件**

1、创造与堕落（在伊甸、出伊甸）公元前 4004 年（爱尔兰阿曼夫大主教詹姆斯尤瑟）创世元年或作第一代神农氏亚当元年

2、审判与救赎：全地大洪水（造方舟入方舟出方舟）、公元前 2348 年（创世后 1656 年）第十代神农氏挪亚时代全地大洪水（挪亚 600 岁）

3、人权与民主：巴别塔（全地人口分散、各族群邦国语言分裂、各随各的方言立国）公元前 2247（洪水后 101 年）

【第十五代神农氏希伯 34 岁生子法勒（意思是分裂、分散、分封天下），因那时人就分地居住，包括语言、民族、封国大分裂、大分散、法勒的兄弟约坍十三子及其后裔子孙自西昆仑回迁中央昆仑中央王朝所在地后又继续东迁至东昆仑或即东岳山东泰山（创世纪 11:16）】

【第十七代神农氏炎帝姜榆罔与其同父兄弟轩辕氏有熊氏黄帝缔结联盟平叛蚩尤氏创立后世中央华夏世系中华民族共同体传承体系】

**夏后氏王朝时期**公元前 2205-公元前 1767 年间（或即以中央昆仑亦即青藏高原以至于帕米尔高原甚或直抵伊朗高原为界分为夏东音与夏西音）

**创世纪四大圣祖**

1 亚伯拉罕在世时期公元前 2166-公元前 1991 年间

2 以撒在世时期公元前 2066-公元前 1886 年间

3 雅各在世时期公元前 2006-公元前 1859 年间

**殷商王朝时期**公元前 1766-公元前 1122 年间

4 约瑟在世时期公元前 1915-公元前 1805 年间

**摩西五经面世时期**公元前 1446-公元前 1406 年间

**周王朝时期**公元前 1122-公元前 255 年间（西周与东周）

**秦始皇一统六国**公元前 221

**汉朝时期**公元前 206-公元后 24 年间（西汉与东汉）

**许慎父子说文解字著作时期**公元前 86-公元后 120 年间

魏晋南北朝、隋唐五代十国（五胡十六国）

宋辽金元明（公元后 966-1644 年间）

**满清王朝时期**公元后 1644-公元后 1911 年间

**殷商王朝甲骨文（神圣雕刻）再度面世**公元后 1899 年

## 创世记十大谱系世系来历（文史概要）

前言序言导言（1;1-2:3）

创造天地的来历（2:4-4:26）　亚当的后代（5:1-6:8）

诺亚的后代（6:8-9:29）　闪含雅弗的后代（10:1-11:9）

闪的后代（11:10-26）　他拉的后代（11:27-25:11）

亚百拉罕的儿子、以实玛利的家谱（25:12-18）

亚百拉罕的儿子、以撒的后代（25:19-35-29）

以扫的后代（36:1-37:1）　雅各的记略（37:2-50:26）

## 全地大洪水之前（神农氏前十代）人类寿命享年比较表

| 人名 | 出生（创世年份）享年（去世岁数）离世（创世年份） | | |
|---|---|---|---|
| 亚当 | 亚当元年 | 930 岁 | 亚当 930 年（与上帝相通、世称天皇） |
| 塞特 | 亚当 130 年 | 912 岁 | 亚当 1042 年 |
| 以挪士 | 亚当 235 年 | 905 岁 | 亚当 1140 年 |
| 该南 | 亚当 325 年 | 910 岁 | 亚当 1235 年 |

玛勒列　亚当 395 年　　895 岁　　亚当 1290 年

雅列　　亚当 460 年　　962 岁　　亚当 1422 年

以诺　　亚当 622 年　　365 岁　　亚当 987 年（与上帝同行、世称不死之子）

（创世记 5:24;希伯来书 11:5;犹大书 14-15）

玛土撒拉　亚当 687 年　　969 岁　　亚当 1656 年（在世长寿之子、世称地皇）

拉麦　　亚当 874 年　　777 岁　　亚当 1651 年

挪亚　　亚当 1056 年　950 岁　　亚当 2006 年（第二代元祖、世称人皇）

（600 年是在全地大洪水及之前；350 年在全地大洪水之后）

【（自从六日创造亚当元年到全地大洪水之际的挪亚时代 600 年，也就是名为当他死时审判即临的玛土撒拉 969 年，如果是按照统计学常识，每个家庭平均至少五个孩子而论，至亚当 1656 年全地大洪水之际，当时全地人口至少可达到 30 亿以上。）】

## 全地大洪水之后（至神农氏二十二代）人类寿命享年比较表

名字　　出生（创世年份）享寿（去世年数）离世（创世年份/主前公元前生子）

【挪亚享年 950 岁，其中 600 年在全地大洪水之前；350 年在全地大洪水之后】

全地大洪水　　主前 2348 年

闪　　亚当 1558 年　　600 岁　　亚当 2158 年　　主前 2346 年（百岁生子）

（100 年是在全地大洪水之前；500 年在全地大洪水之后）

亚法撒　亚当 1658 年　　438 岁　　亚当 2096 年　主前 2311 年（生子沙拉）

沙拉　　亚当 1693 年　　433 岁　　亚当 2126 年　主前 2281 年（生子希伯）

希伯　　亚当 1723 年　　464 岁　　亚当 2187 年　主前 2247 年（生子法勒）

法勒　　亚当 1757 年　　239 岁　　亚当 1996 年　主前 2217 年（生子拉吴）

（全地大洪水之后、主前 2247 年巴别塔之际、人类渐次分地居住）

【法勒的兄弟多坍十三子米沙（伊朗高原东北第二大城市米什哈德）出发迁徙直至沿海滨海人口密集地区的西发东山（西太平洋山东泰山）】

主前 2205-主前 1766 年间夏后氏王朝

主前 2205 大禹治水功成名就创立夏后氏王朝

主前 2197 夏启

主前 2188 帝太康（主前 2195 帝仲康）

拉吴　　亚当 1787 年　　239 岁　　亚当 2026 年　主前 2185 年（生子西鹿）

西鹿　　亚当 1819 年　　230 岁　　亚当 2049 年　主前 2155 年（生子拿鹤）

主前 2146 帝相

中间失国 40 年（韩浞、后羿）

拿鹤　　亚当 1849 年　　148 岁　　亚当 1997 年　主前 2126 年（生子他拉）

主前 2079 帝少康

主前 2057 帝杼

他拉　　亚当 1878 年　　205 岁　　亚当 2083 年　主前 2056 年（生子亚伯兰）

主前 2040 帝槐

主前 2014 帝芒

主前 1996 帝泄

亚伯拉罕 亚当 2008 年 175 岁 亚当 2183 年 主前 1956 年（生子以撒）

（庶长子以示玛利十二子一女后为阿拉伯十二支派）

**主前 1921 帝扃**

**以撒 亚当 2108 年 180 岁 亚当 2288 年 主前 1916 年（生子雅各）**

（亚伯拉罕嫡长子以撒隔代次子以色列十二子一女后为以色列十二支派）

主前 1980 帝不降

**主前 1900 帝廑**

**主前 1879 帝孔甲**

**主前 1848 帝皋**

**主前 1937 帝发**

**主前 1818 帝癸（帝桀）**【孟子离娄章句上：三代之得天下者以仁；其失天下者以不仁。国之所以废兴存亡亦然。】

**主前 1766 商汤革命创立殷商王朝（中国七年大旱后五年开始）**

**雅各 亚当 2168 年 147 岁（下埃及 17 年） 亚当 2315 年**

**（主前 1766 年雅各 130 岁下埃及）**

**雅各之子利未享寿 137 岁（雅各之子约瑟享寿 110 岁）**

**利未之子哥辖享寿 133 岁**

**哥辖之子暗兰享寿 137 岁**

**暗兰之子摩西享寿 120 岁**

（主前 1446 年摩西 80 岁带领以色列民出埃及）

（主前 1406 年约书亚带领以色列民入迦南许地征战七年）

主前 1401 盘庚迁徙居于殷地（安邑）

（主前 1400 年约书亚带领以色列民定居迦南地）

## 创世纪亚伯拉罕等四先祖时代生卒享年约略附表

主前 2165-前 1990 年 亚伯拉罕在世（享年 175 岁）

主前 2089-前 2090 年间 亚伯拉罕下埃及

主前 2065-前 1885 年 以撒在世（享年 180 岁）

主前 2065 年 索多玛、蛾摩拉天火灭亡（以撒出生、罗得及其女儿得救）

主前 2028 年 **撒拉逝世（享年 165 岁）**

主前 2025 年 以撒娶妻利百加过门

主前 2005 年 以扫、雅各双胞胎出生

主前 2005-前 1858 年间 雅各在世（享年 147 岁）

主前 1928 年 雅各亡命哈兰、舅家娶妻（两妻两妾十二子一女）

主前 1921 年 雅各长子流便出生

主前 1914 年 雅各之子约瑟出生

主前 1914-前 1804 年间 雅各之子约瑟在世（享年 110 岁）

主前 1900 年　　**亚伯拉罕逝世（享年 175 岁）**

主前 1897 年　　雅各之子约瑟 17 岁之际由其十兄弟被卖埃及为奴

主前 1885 年　　**以撒逝世（享年 180 岁）**

主前 1875 年　　雅各家族七十人下埃及

主前 1858 年　　**雅各逝世（享年 147 岁）**

主前 1804 年　　雅各之子约瑟逝世（享年 110 岁）

## 创世记与启示录比较研读对照表

一、类似

1、新的开始、新的秩序、新的纪元

2、生命树、生命河、新天新地、新郎新娘、与神同行

3、伊甸乐园、失乐园、复乐园

4、上帝心意永不改变（赐人乐园）

二、对照

| 创世记 | 启示录 |
| --- | --- |
| 3:23 伊甸园被封闭 | 21:25 新的乐园被开启 |
| 3:24 因罪被赶逐 | 21:24 赖恩得恢复 |
| 3:17 受咒诅 | 22:3 再无咒诅 |
| 3:24 因为亚当生命树被禁戒 | 22:14 因为基督得享生命树 |
| 3:16-19 有了悲哀、死亡 | 21:4 不再有悲哀、死亡 |
| 3:6-7 伊甸园因罪被玷污 | 21:7 被污染者不得进入新乐园 |
| 3:19 因罪失去人的权柄 | 22:5 赖恩恢复人的权柄 |
| 3:11 古蛇魔鬼撒旦暂时得胜 | 20:10 神的羔羊永远得胜 |
| 3:8-10 神人交通暂时中断 | 21:3 神人和好天人合一 |

三、成了

1、创世记起初底伊甸园成了启示录的新天新地新耶路撒冷圣城

2、第一亚当的堕落犯罪成就了末后亚当舍命流血的救恩（新人类）

3、创世记的犯罪堕落到了末后启示录因为神的羔羊代罪牺牲被消弭于无形

4、罪集大成于大淫妇、假先知、兽、龙等诸一身达于极点

5、肉体的死亡转而成了第二次的死

6、古蛇魔鬼撒旦的咒诅在启示录得以完全呈现

7、创世记预言的救赎主在启示录最终大功告成

8、创世记一切的应许在启示录得以完全应验成就

9、创世记一切的奠基基石（房角石）到了启示录成了封顶石（纪念石）

【1611 英文圣经钦定本译者之一史密斯主教（1554-1624 年在世，本屠夫之子，自幼酷爱读书，后入牛津，尝习闪语系，为当时学界翘楚），其在钦定本前言，曾经论述译经原则有云：译经，不啻打开窗户放进光来，又如敲开果壳给我们吃果仁；是拉开帐幕让我们望见至圣所，是移开井盖帮我们取水——仿佛雅各发力，掀开那井口的大石（创世纪 29:10）。又说：是的，人都怕落入永生上帝的手里（希伯来书 10:31），但其实那是得福，到头来要得享永恒之福;每当上帝给我们训示，就当聆听;当他将圣言置于我们面前，就诵读;当他伸手召唤，就回应：我在这里，请差遣我（创世纪 22:1,11;出埃及记 3:4;以赛亚书 6:8）。】

# 希伯来经卷妥拉法典

# 摩西五经律法书

# 摩西一书创世记

## 第一部分：太古上古史之全地人类史前史时期

**【自第一元祖亚当至第二元祖挪亚以降神农氏二十代世系（1:1-11:9）】**

【从起初六日创造至全地大洪水参见阿布塔巴里史纲卷一通史介绍:先知和族长参见塔巴里史纲卷二;以色列的子孙卷三;古代天国卷四;先知们的故事/天启宗教众先知史传;均可溯源于古兰经注/圣训全集。】

【在他们的故事里，对于有理智的人们，确有一种教训。这不是伪造的训辞，确是证实前经，详解万事，向导信士，并施以慈恩的。（古兰经马坚译本 12:111）】

## 第一章

### 上帝创造诸天与地
### 创世六日、六日创造

## 六日：创造周

**亚当元年、盘古氏大帝时代**

## 太初：造物主

### 第一日：创造时空诸天与地、宇宙光、分别光暗昼夜

1 太初（或作起初、最初、当太初伊始、在太初、太始、元始、元初、起初之时、意思是**自有永有的永恒的主宰**、**自在永在的独一真神上帝**在从永恒到永恒之中设定时间初始的开端、参见约翰福音 1:1,4,18;11:25;14:6;歌罗西书 1:15-19;2:9;以弗所书 3:11;1:10,22-23;3:9-11;提摩太前书 1:4;约翰一书 1:1;启示录 20:11-15）、**上帝**（**以罗欣** Elohim、意思是至高、至宽、至深、至强等、亦或至大、大能者、强而有力的**伟大主宰**、**永恒主宰**、复指**至高神**、或在句首、为本书第一段、参见 1:1-2:25;申命记 4:39;诗篇 90:2;箴言 1:7;8:22-31;以赛亚书 40:24,28;43:10;45:18;约翰福音 1:1;歌罗西书 1:17）创造诸天与地（或即盘古大陆、原始大地、另译或作当**上帝**开始创世之初、意思是惟有造物主**上帝**的创造乃是无中生有、从无到有、亦即唯独独一真神造化天地万物、包括时间、空间、宇宙万有一切、参见 2:4;出埃及记 34:10;民数记 16:30;尼希米记 9:5-6;约伯记 38:4-7;诗篇 8 篇;19:1-2;24:1-2;51:10;89:6,11-12;90:2;95:3-5;100:3;102:25;104 篇;136:1-9;148 篇;箴言 8:22-31;传道书 11:5;以赛亚书 40:21,25-26;45:7;52:5,8-9;43:1;44:24;45:18;46:4;48:12-13;65:17-18;耶利米书 10:16;马太福音 3:16;28:16;约翰福音 1:1-10,18;罗马书 1:19-20;约翰一书 1:1-4;以弗所书 1:5,9-10;歌罗西书 1:15-19;2:9;提摩太前书 3:16;希伯来书 1:2;11:1-3;彼得后书 3:5;启示录 19:13）。

【**上帝**的圣名：1、**以罗欣**（创世记 1:1），强而有力的**主宰**、伟大领袖，复合词 1）**以利以约**（创世记 14:22）意思是**至高神**；2）**以利奥林**（创世记 21:33）意思是**永生神**；3）**以利沙代**（创世记 17:1 **上帝**）意思是**全能神**；**以利**，也作**艾勒**、**阿拉**、**安拉**。2、**阿多乃**（约书亚记 5:11）意思是**主**；3、**耶畏**、**雅威**（出埃及记 3:14）意思是**自有永有**。4、复合词 1）**耶和华以勒**（创世记 22:

14）意思是**主**必供应预备；2）**耶和华尼西**（出埃及记 17:15）意思是**主**是我旌旗；3）**耶和华沙龙**（士师记 6:24）意思是**主**是平安；4）**雅威沙巴俄**（撒母耳记上 1:3）意思是**万军之主耶和华**；5）**雅威马卡第肯**（出埃及记 31:13）意思是叫人圣别成圣的**主**；6）**雅威路易**（诗篇 23:1）意思是**耶和华**是我的牧者；7）**雅威学根奴**（耶利米书 23:6）意思是**耶和华**是我们的义；8）**雅威沙玛**（以西结书 48:35）意思是**耶和华**的所在；9）**雅威以罗欣**（士师记 5:3；以赛亚书 17:6）意思是**耶和华**是以色列的**神**。】

2 地**是**空虚混沌（或作大地在当时尚未成形之际、亦或当大地还是空虚混沌之时、意思是在那尚未成形的大地上一开始几不可见、于是成了一派荒凉、紊乱的空虚、虚无、虚空、荒芜、混沌状态、甚至混乱不堪、浑然无形、空虚虚无、空洞无物、空无一物、似乎是不毛之地、荒野之地、正如同混沌初开、复造论认为这其间发生了天上的叛乱、才导致原造变化以至于此、实不足取、参见出埃及记 10:21-22;撒母耳记上 12:21;约伯记 6:18;以赛亚书 14:12-15;24:1;34:11;40:17;59:4;耶利米书 4:23;以西结书 28:12-19;启示录 16:10）、渊面黑暗（或作地的深处还是深渊、渊面一片黑暗、意思是原始深渊、在大渊的表面笼罩着无边无际的黑暗、参见 7:17-24;出埃及记 14:21-30;以赛亚书 45:7,18-19,22-23;马可福音 1:23;约翰福音 3:5;4:10,14;7:38;罗马书 6:3;提摩太前书 4:1;彼得后书 3:3-5;启示录 21:1,25;22:1;经外文献马加比下 7:28）、**上帝的灵**（或作**圣灵**、亦或圣风、灵风、亦或大风、神风）运行（或作运动、运转、盘旋、覆翼、翼护、意思是上帝看护、保守、照顾、如禽鸟抱雏、抱窝、孵窝、孵育、上下反复、翱翔其上、亦或徘徊、激荡、横扫、参见 6:3,17;8:1;出埃及记 15:8;35:31;申命记 32:10-12;约伯记 33:4;诗篇 36:6;80:10;104:1-4,30;箴言 2:13;传道书 12:7;以赛亚书 31:5;42:1;61:1;马太福音 3:16;路加福音 1:35;23:46;约翰福音 1:32;2:19;6:63;使徒行传 2:14-36;罗马书 8:2;哥林多前书 3:16;哥林多后书 4:6;以弗所书 2:22）在水面上（或作**上帝的灵**在如卵一般的水球表面上运行、亦或在大水球渊面之上神风突现、上下激荡、横扫一切、意思是风行水上、参见 41:36;出埃及记 31:3;民数记 11:25;申命记 32:10-12;士师记 6:34;14:6;约伯记 33:4;诗篇 77:16;93:3-4;104:29;139:7;以赛亚书 61:1;马可福音 4:41;使徒行传 1:8;2 章）。

【（港译旧约创世纪载图古希伯来世界观一幅天地均在深渊里、一幅天地悬于深渊上。中国基督教协会出版纪博逊主编旧约圣经注释卷上创世纪图一亦复如是。）】

【《黄帝内经·素问·新校正》引《乾凿度》：夫有形者生于无形，（则天地安从生？）故（曰）有太易（太一），有太初，有太始，有太素。太易者，未见气也；太初者，气之始也；太始者，形之始也；太素者，质之始也。又，气形质具而未相离，故曰浑沌。浑沌者，言万物相浑沌而未相离也。（《列子天瑞第一》）】

【《郭店老子甲乙丙》太一生水：大一生水。水反辅大一，是以成天。天反辅大一，是以成地。又，天地者，大一之所生也。是故，大一藏于水，行于时。周而又始，以己为万物母。一缺一盈，以己为万物经。此天之所不能杀，地之所不能厘，阴阳之所不能成。

（参见老子道德经 8 章:上善若水。25 章：有物混成，先天地生。寂兮寥兮，独立而不改，可以为天下母。42 章：道生一一生二，二生三，三生万物。52 章：天下有始，以为天下母。又，老子《道德经》道为大为一；又，天之道利而不害，人之道为而不争。《史记》记载天神贵者太一；屈原诗歌《东皇太一》。中国古人云：天载水而行；又云：天之表里皆水；就是天地皆在深渊中的充分说明。又《马王堆汉墓楚简老子太一生水经》)】【（屈原《九歌少司命》：纷纭六幕（六合）浮大海；苏轼浮山洞乾坤浮水水浮空意思也是天地皆浮深渊上。又，《春秋元命苞》有云天如鸡子，天大地小，表里有水。天地各承气而立，载水而浮。又，(《起世经》云：地住水上，水住风上，风依虚空。】

【2003 年得见云南弥勒西山阿细彝族创世史诗《阿细先基》；以及云南大姚姚安彝族创世史诗《查姆》第一章天地起源记载：远古时候，天地连成一片，下面没有地，上面没有天，分不出黑夜，分不出白天……空中不见飞禽，地上不见人烟，没有草木生长，没有座座青山，没有滔滔大海，没有滚滚河川，没有太阳照耀，没有星斗满天，没有月亮发光，更没有打雷掣闪；另见彝族创世史诗《梅葛》记载：远古的时候没有天，远古的时候没有地。(云南人民出版社 2001 年版《彝族史诗选》第 3 页，第 233-234 页)】

3 上帝说（亦即上帝乃是说话的上帝、所说即圣言、圣道、参见 1:6,9,11,14,20,24,26;诗篇 33:6,9;148:5;以赛亚书 40:13;55:11;希伯来书 1:3;11:3）、当有光（或一言以蔽之直言作光、并非上帝就是光的神性之光、本性之光、本体的光、亦非光体的光、反射的光、乃是创造的光、受造的光、元造的光、或即肉眼直观所不能看见的内涵的生命之光、外显的宇宙之光、甚或包括合乎第一律亦即创造律、自然律、良心律的理性之光、以及普世之光、自然之光）、就有了光（亦即出言必行必果、参见 1:6-7,9,11,14-15-18,24-25,27,29-31;27:33;撒母耳记下 22:29;约伯记 3:20;30:26;33:30;诗篇 33:7;36:9;49:19;56:13;97:11;112:4;119:105,130;箴言 10:19;以赛亚书 9:2;53:11;58:8,10;59:9;60:1,3;马太福音 4:13-16;约翰福音 1:1-13;5:24;6:63;8:12;9:5;16:13-15;罗马书 8:2,9-10;哥林多后书 3:17;4:6;腓立比书 2:16;希伯来书 1:2）。

4 上帝看那光是好的（亦即上帝乃是观察、鉴察、鉴赏、审美的上帝、1:4,7,9-10 参见 1:12,18,21,25(14-19,20-26,27),31;诗篇 104:19-26;127:2;传道书 11:7;哥林多后书 4:6;约翰一书 1:5-7;启示录 22:5）、上帝就将光暗分开了（亦即分别为圣、圣别、参见以赛亚书 45:6-7;哥林多后书 6:14）。

5 上帝称光为昼（亦即上帝乃是具有冠名主权的具足命名权的上帝、参见 1:8,10;17:5,15;41:45;民数记 32:18;列王纪下 23:34;24:17;但以理书 1:7;启示录 2:17）、称暗为夜（或作而暗则被称为夜、意思是白天 12 小时、夜晚 12 小时、一昼一夜约计 24 小时、参见约伯记 28;38 章;箴言 1:7;25:2）、有晚有早（或作夜尽天明、亦或有晚上有早晨）、这就是头一日（或作第一日、之后则有第二日、第三日、第四日、第五日、第六日、第七日、均是常态化 24 小时自然日、亦即普遍所知寻常日、并非不可知论者所谓漫长时段、时沟、亦或一日如千年、千年如一日、1:5,14 参见 1:8,13,19,22,31;2:

4;出埃及记20:11;31:13,17;利未记23:21;诗篇90:4,6;耶利米哀歌3:22-23;约拿书1:17;马太福音16:4,21;17:1,23;路加福音24:21;约翰福音11:9;哥林多前书15:1-4;彼得后书3:1-10)。

**第二日：穹苍天空、使水分别上下**

6 上帝说、诸水中当有空气(亦即大气、大气层、或作穹苍、苍穹、天穹、亦或第一宇宙空间、下同、参见约伯记37:18;以赛亚书40:22;歌罗西书3:13;希伯来书4:12)、使上下的水分开(或作一分为二、古人认为天穹之上有天河、根源或即在此、参见7:11;约伯记28:14;38:16,25)。

7 上帝就造出空气、将空气以上的水、空气以下的水分开了、有如此了(意思是果然如此、或作果不其然、事就这样成就了、下同、参见1:9,11,15,24,30;7:11)。

8 上帝称空气(或作大气层)为天穹(或作天空、穹苍、苍穹、意思是广阔的宇宙空间、参见1:4,10,12,18,21,25;马太福音12:43;以弗所书2:2;6:12)、有晚有早、这是第二日。

(葛洪《浑天仪注》有云：天如鸡子，地如鸡子中黄，孤居于天内，天大而地小。天表里有水，天地各承气而立，载水而行。又引黄帝书云：天在地外，水在天外，水浮天而载地者也。)

(刘安《淮南子天文训》有云：宇宙生气，气有涯垠，清阳者薄靡而为天，重浊者下沉而为地。另见《列子天瑞第一》)

(朱熹《朱子全书》有云：天地之间，只是阴阳之气，这一个气运行，磨得急了，便磨出许多渣滓，里外无处出，便结成个地在中央。气之轻者为日月，为星辰，只在外面周环运转，地便只在中央，不动，不是在下。又云：天地始初，混沌未分时，想只有水火二者，水之滓脚便成地，今登高而望群山皆为波浪之状，便是水泛时如此。只不知什么时凝了，初间极软，后来方凝得硬。问：想如潮水涌起沙相似？曰：然。水之极浊则成地，火之极清便成风霆雷电日星之属。此诚朱子谓天在大气中昼夜辊转不息，故地确在中间，使天有一息之停，则地便陷下。)

**第三日：分别海陆创造陆生植物**

9 上帝说、天下的水当聚在一处、使陆地(或作干地、旱地、大地、大陆、下同、参见申命记8:7;箴言2:21-22;约翰福音12:24;哥林多前书15:4;彼得前书1:3)现出来、有如此了。

10 上帝称陆地为地、称水聚处为海(或作而水的聚处则被称为海、参见诗篇24:2;104:7-9;耶利米书5:22;彼得后书3:5;启示录21:1,25)、上帝看着是好。

11 上帝说、大地当发生(或作发出、生出、生发、出生、生长、长出)结种子的青草(或作草木)、包括五谷(或作百谷)、菜蔬和结果子的树木、果子都包核(意思是上创核果、包含种子、一般而言果子都有外壳亦或包衣)、各从其类(或即所有一切植物尽在其中、参见1:11-12,21-22,24-25,28-30;2:9;出埃及记15:23-25;利未记2:1-3,14;雅歌1:12-14;2:3;5:15;以赛亚书11:1;约翰福音6:9,13;15:1;哥林多前书3:6;启示录22:2)在地上、有如此了。

12 于是、大地发生了结种子的青草(或作草木)、包括五谷(或作百谷)、菜蔬、各从其类、和结果子的树木、果子都包核、各从其类、上帝看着是好。

13 有晚有早、这是第三日。

【他就是任两海自由交流的，这是很甜的淡水，那是很苦的咸水，他在两海之间设置屏障和堤防。（古兰经 25:53）】

## 第四日：发光体太阳月亮众星辰

14 上帝说、诸天上穹苍中当有发光体（或作光体、意思是光体的光、意思是日月众星之光、参见诗篇 36:9;136:7-9;马太福音 4:16;约翰福音 1;4;8:12;约翰一书 1:1-7;）、可以分昼夜、为记号、定四时、日期（或作日子、节令）、年岁（或作作为定节令和日子、年岁的记号、意思是由此开始年月轮替、岁月转换、就如同上帝创造了一大宇宙时钟、参见以赛亚书 38:7-8;歌罗西书 2:16-17）。

15 并要发光在天上、普照在地上（如同供奉上帝的天灯、长明灯、意思是指路明灯、参见出埃及记 27:20）、有如此了。

16 于是、上帝造了两个大光体、大的管昼、小的管夜、又造众星(意思是天上万象均为**造物主上帝**所造的受造物、参见 37:9;民数记 24:17;约伯记 9:5;38:7;诗篇 136:7-9;雅歌 6:10;以赛亚书 40:26;但以理书 12:3;玛拉基书 4:2;马太福音 4:16;13:43;路加福音 1:78-79;以弗所书 5:14;腓立比书 2:15;彼得后书 1:19;启示录 1:20;2:7,11,17,26-28;3:5,12,20-21;22:16)。

17 上帝将这发光体摆列在天上、普照在地上。

18 管理昼夜、分别明暗（意思是借以统辖阴阳、以便于划分时令节期）、上帝看着是好。

19 有晚有早、这是第四日。

【日月经天，易道行也。中国五经之首、群经之首的《易经》乾坤卦云：天行健，君子以自强不息。地势坤，君子以厚德载物（主前 1152-主前 1056 年间在世的文王被囚七年拘而演《周易》作卦辞，文王之子、武王之弟周公作爻辞，彖曰、象曰等易传则为孔子述而不作）。中国东汉班固《汉书艺文志》记载：易道深矣，人更三圣，世历三古。】

【司马迁史记孔子世家云：孔子晚而喜易……读易韦编三绝。曰，假我数年，若是，我于易则彬彬矣。汉书儒林传亦称孔子盖晚而好易，读之，韦编三绝。论语述而记载：子曰：加我数年，五十以学易，可以无大过矣。马王堆帛书要篇记载：子曰：易，……吾观其德义耳也。……后世之士疑丘者，或以易乎？吾求其德而已，吾与史巫同途而殊归者也。君子德行焉求福？故祭祀而寡也。仁义焉求吉？故卜筮而希也。】

【周易系辞传曰：易与天地准。故能弥纶天地之道。…… 古者包牺氏 …… 始做八卦，以通神明之德，以类万物之情。】

【诗经大雅文王：文王在上，于昭于天（或即灵魂归于赐灵的上帝）。……文王陟降，在帝左右（或即克明俊德、克配上帝）。】

【太阳疾行，至一定所，那是万能的主、全知的主所预定的。月亮，我为它预定星宿，直到它再变成像干枯的椰枣树一样。太阳不得追及月亮，黑夜也不得超越白昼，各在一个轨道上浮游着。（古兰经 36:38-40）】

【不信道者难道不知道吗？天地原是闭塞的，而我开天辟地，我用水创造一切生物。难道他们不信吗？我在大地上创造群山，以免大地动荡而使他们不安；我在群山间创造许多宽阔的道路，以便他们能达到目的。我把天造成安全的穹苍，而他们忽视其中的迹象。他是创造天地和日月的，天地运行各循一条轨道。（古兰经 21:30-33）】

【太阳不得追及月亮，黑夜也不得超越白昼，各在一个轨道上浮游。(古兰经 36：40)】【难道他们没有看见**真主**怎样创造众生，然后使他们复活吗？这对于**真主**是容易的。(古兰经 29:19;参见约翰福音 1 章;3 章)**真主**每天勤于他的正务。(古兰经 49:29;参见约翰福音 5 章)】

【屈原《天问》有云：九天之际，安放安属？隅隈多有，孰知其数？朱熹谓此处九天，宜作九重天解；对于隅隈二字，则谓天者其气无涯，则其边际放属，隅隈多少，故无得而言者，亦不待辩说而可知其妄矣。朱子全书天地门内又云：问天有形质否？曰：只是个旋风，下软上坚，道家谓之罡风。人常说天有九重，分九处为号，非也。只是旋有九耳。但下面气较浊而暗，上面至高处则至清至明耳。又云：道家言高处有万里罡风之说，便是那里气清紧，低处则气浊故缓散，想得高山更上去，立人不住了，那里气又紧故也。】【《蠡海集》则云：九天九地之说，盖以气之升降而言。自春分气升于天，九十天而极，为夏至矣，故曰九天。自秋分气极于地，九十日而极，为冬至矣，故曰九地，是以二至谓升降终始之极位。】

【淮南子天文训有云：天有九野，九千九百九十九隅。又云：何谓九野，中央曰钧天，东方曰苍天 ……】

【虞书尧典曰：钦若昊天历象日月星辰。楚辞天问曰：圜则九重孰营度之。明末王夫之《楚辞通释卷三》曰：圜则，浑天之仪表，九重；七曜，经星天，宗动天之层次，测之以理数，非孰营度之所得知也。清代戴震《屈原赋注》曰：圜则，天也。布算家测日月高下不同，自下而上数之，月一，辰星二，太白三，日四，荧惑五，岁星六，镇星七，恒星八。然则大气左旋而九欤？】

【希腊亚里士多德持守九重天学说而驳斥毕达哥拉斯十重天学说，在其所著《形上学》卷一第五章有云：自彼等观之，凡物之性皆为数目，数目为宇宙最后之实在，数目之原理，即为万汇之元素。数理天象与乎宇宙纲维之和谐，摩不包罗尽致；揉而为一。或有不足，则附会自圆，如十或为全数，包罗一切数目之性质，彼等遂谓运行之天体亦为十，然所见者九，遂附会一对地以足其数。此点他处已详言之。《形上学》卷 12 第八章论诸天运动必有一不动者为之动之原理又云：万汇之原始，以本质论，以属性论，皆为不动，惟施其元始一而永久之运动，然被动者必为所动第一动因，则本性必为不动。且永久之运动，必为永久物之所生，独一之运动，必为独一物之所始。且宇宙单纯之移转运动外，尚有其他之运动，永恒而常(盖循环运动之体永久而无息，物理学中已言之甚详)，故此类运动，肇于永久而动于实体，乃必然之势也。缘星球之性，乃永久实体之一种也。且夫动因，既为永久，而先于其所动之物，则实体之先，亦必为实体也。故有若干之移转，亦必有若干之实体，其性永久，本然不动，亦无体积，从上所述，已无疑义矣。且夫动为实体，据星球运动之秩序而有一二之先后，亦明矣。又论诸天运动轨道进行时之正反云：行星 …… 除一环而外，均应作反对方向之运行，将近于其下之星环，带入同样之位置，盖除此之外，不能说明行星之运动也。……其不应做反对方向之运动也，惟最后所运动之环耳。……吾臆测天体之轨道如此，其同数之可觉实体与原理，应为不动之实体与原理，此思考推究之结果。惟是否必定如此，

则有待天文专家之论断。《天论》卷 23 章又云：据毕达哥拉斯之意，宇宙之中心非地也，乃火也。名为神主之宫。不在地之中心，而与地对立，称为对地。位于地与神宫之间，故绕神宫之中心而运行者十，即对地、地球、月、日、金水火木土，此外则为恒星天。亚里士多德在其论宇宙第二章论及宇宙系统有云：宇宙包括天与地，地为宇宙之中心。高高在上者为天，乃神灵之住所。天空充满以太，以太为神性而不灭之元素，与大地上四种元素不同。天体中之恒星，位置不变，与天体同动。中天二圜相交之处，为黄道，共分十二宫。恒星之数无限，而行星之数则七，各有一圜，互相包裹，外大而内小。其秩序则：一、土星天，二、木星天，三、火星天，四、水星天，五、金星天，六、日天，七、月天（地球）。亚氏研究动因之结果，以运动愈单纯，愈近于动因，行星除与全天体之公转而外，尚有自转，而恒星除与天体同行而外，别无运动，故其运动，最为单纯，直接止于最高之运动原因，故第八为恒星天，第九天则为原始原因之动因所在，永恒不动，故第八天，亚氏称之为第一被动天。（陈哲敏神父《亚里士多德全集》）】

【亚里士多德九重天：月日金水火木土恒星动因诸天。中世纪欧陆天文学家九重天：月日金水火木土恒星，第一被动天，动因天等十。意大利但丁神曲谓天分十重：第一月天，第二水星天，第三金星天，第四日天，第五火星天，第六木星天，第七土星天，第八恒星天，第九第一被动天又被称之为水晶天，诸天之运动皆发源于此天；自然界的一切 …… 时与动亦发源于此天，即基督教之所谓宗动天也。第十为纯光天，此天纯洁光明，如如不动，广大无涯，被称之为神圣爱之海，天主与及天朝诸圣，以及一切天使（或作天神、天仙）皆居于此。】

【意大利人利玛窦在其《乾坤体义（上卷）》地球比九重天之星远且大几何云：余尝留心于量天地法，从西洋天文诸士讨论既久，兹述其各数以便览焉夫地球 …… 地心至第一重天谓月天，至第二重谓辰星天即水星天，至第三重谓太白即金星天，第四重谓日轮天，至第五重谓荧惑即火星天，至第六重谓岁星即木星天，至第七重谓填星即土星天，至第八重谓列宿天，此九重相包如葱头皮焉，皆坚硬，而日月星辰定在其体内，如木节在板，而只因本天而动。第天体明而无色。则能通透光如玻璃水晶之类，无所梗也 ……】

【葡萄牙人传泛际在其所著《寰有诠》卷四论天有几重有云：十重天之上，尚有一天包之，天主所造具体之中，此为特大，为其恒静不动，故谓静天；为至光明，亦谓光天。此天既不属觉，又不属动，非人性分学力所能测议，惟凭天主圣经，与诸圣贤所释为证，皆谓此天既属不动，不必为圜，属恒静，必为自方也。问十有一重之天，其序为何？曰从下而上，一太阴，二水星，三金星，四太阳，五火星，六木星，七土星，八列宿天也。九重十重之天，皆无星，谓之光天，十一重为定吉之永居，即静天也。】

【葡萄牙人阳玛诺在其所著《天问略》卷一天有几重及七政本位问答（《四库全书》采入子部天文算术类）有云：问曰：贵邦多习历法，敢问太阳太阴之说何居？且天有几重？答曰：敝国历家详论此理，设十二重焉。最高者即第十二重，为天主上帝诸神圣处，永静不动，广大无比，即天堂也。其第十一重为宗动天，其第十第九动绝微，仅可推算，

而甚微妙，故先论九重，未及十二也。十二重天，其形皆圆，各安本所，各层相包，如裹葱头，日月五星列宿在其体内，如木节在板，一定不移，各因本天之动而动焉。问曰：人居地上，以其目力所及，独见一重，自东而西，一日一周耳，今设十二重何征？答曰：万物或静或动，静者独有一静，是静无动，动者独有一动，是动无静，终古以来，未有一息之内，能动静互现者也。未有三动并出，此动东去，彼动西行者也。于其运动相反，可知其运有同异矣。今恒见日月五星列宿，其运动各各相反，便知所丽之天，原非一重。日月相反运动，与朔望见之，朔，日月共躔一度，望，日月相远半周。月，每日自西而东十三度有奇；日，每日约行一度；五星所离日月列宿，每日各异，其相近相远，亦各时刻不同；因知其有各本重所丽之天，可证五星之有五重天也。列宿诸星，相近相远，终古恒同，因知其所丽天，终古恒同，而可证其有第八重天也。夫日月诸星本动之天，皆自西而东也。天左旋，日月五星右行，贵国先儒，亦已晰之矣。今举目而视之，日生于东，而没于西，月与诸星随之以旋，其自东而西者，又昭昭然。此必有一天焉，为之主宰，为之率属，而日月诸星之天因之，则九重天是也。故自东而西者宗动天也，自西而东者，日月诸星之天也，自西而东者，日月诸星之本动也，自东而西者，日月诸星之带动也。明乎二动得天体也。第九第十重天，其说甚长，宜有专书备论。问曰：自东而西，自西而东，二动既相反矣，今宗动天自东而西，日月诸星之天，自西而东，何不为相反运动哉？答曰：所谓相反运动，是一物自发二动，非有自外转动，如一人在船中，船顺风自东而西，人逆行自西而东，则自西而东，人之动也，自东而西，人之因船带动也，虽有二动，非相反动。又如车轮上有蚁行，自南而北，其轮之转，自北而南，实见此蚁，行有二动，而非相反，何也？一从自动，一从外带故也。日月诸星之动，何其不然？问曰：今观有异运动，从星而出，星行于天，如鸟于空中，鱼于水内矣，天何所沓？九重焉分？答曰：鱼鸟一时独有一动，诸星之动，则非一也。盖星行一时之际，自西而东，亦自东而西焉，所谓相反运动也，特有九重天以斡之，故非一物自发二动，且天体甚坚，非水所比，胡能穿之，两天之连，不容一物，又焉分焉哉？又曰：则亦窃疑今时所测，必尚未尽；若谓断无遗议，亦未可必。】

【中国道教《大霄琅书》论九天曰：九天……上第一天名郁单无量天，第二天名上上禅善无量寿天，第三天名梵蓝天，第四天名兜术天，第五天名不骄乐天，第六天名化应声天，第七天名梵宝天，第八天名梵摩迦夷天，第九天名波梨答率天。其一天俱别置三天，合为三六十天。宋徽宗命张君房编集《云笈七笺外国放品隐元内文经》又论九天之上别有一天云：上方九天之上，青阳虚空之内，无色无象，无形无影，空洞之铭，元精清纯，自然之国，以青气为世界，上概无穷，四讨诸天。则高上玉皇，万圣帝真，受生之根元，寿命无量，惟劫为年。其空洞之内，亦有六音之铭，则元始置于真皇自然之品，高上吟歌其音，以延群仙，令知元空有无量之真。其国玉皇，万圣帝真，皆行礼，悉吟咏其音，是得无量之寿。(参见启示录4章;15章)】

【明史卷25天文志有云：明神宗时，西洋人利玛窦等入中国，精于天文历算之学，发微阐奥，运算利器，前此未尝有也。……楚

辞言圜则九重孰营度之？浑天家言天包地如卵裹黄，则天有九重，地为浑圆，古人已言之矣。西洋之说，既不背于古，而有验于天，故表出之。其言九重天也，曰最上为宗动天，无星辰，每日带各重天自东而西，左旋一周。次曰列宿天，次曰填星天，次曰岁星天，次曰荧惑天，次曰太阳天，次曰金星天，次曰水星天，最下曰太阴天。自恒星天以下八重天，皆随宗动天左旋。然各天皆有右旋之度，自西而东，与蚁行磨上之喻相符。其右旋之度，虽与古有增减，然无大异，惟恒星之行，即古岁差之度。……其言地圆也，曰地居天中，其体浑圆，与天度相应，中国居赤道之北。……七政日月五星各有一重天，其天皆不与地同心，故其距地有高卑之不同。】

【清高宗敕撰《续文献通考》卷210象纬考2两仪类论天之重数全录上引明史天文志，附加按语云：臣等谨按：马端临象纬考，先恒星，后七曜，不及两仪。夫日月五星皆丽乎天，交食凌犯之视差，皆因乎地，则两仪固象纬之所从出也。故从明天文志录于首。其曰宗动天，带各重天左旋，每日一周，自东而西者，乃以赤极而枢（宗动天循赤道左旋，以南北极为枢，因黄道亦各有南北极，故别名曰赤极，亦曰赤道极），距赤极九十度，横络天中者赤道也。其曰恒星以下八重天，各有右旋之度，自西而东者乃以黄极为枢（恒星以下八重天，循黄道右旋，不以宗动天之南北极为枢，而亦自有其南北极，故曰黄极，亦曰黄道极），距黄极九十度而为太阳所由行。七政类亦全录明史，又附加按语云：臣等谨按七曜之行度占验，马端临考已详之矣。古今所同，兹不复述。至各天高卑距地之远近，创自西法新书，而实为九重天之确据。日月之大小暗虚之阔狭，皆可按数而稽其说，一为不同心天，一为小轮法，法虽殊，而理则一也。】

【清高宗敕撰《皇朝文献通考》卷257象纬考2两仪七政恒星总论，引清圣祖所著《历象考成》上编论天象云：虞书尧典曰：钦若昊天历象日月星辰。楚辞天问曰：圜则九重孰营度之？后世历家，谓天有十二重，非天实有如许重数，盖言日月星辰，转运于天，各有所行之道，即楚辞所谓圜也。欲明诸圜之理，必详诸圜之动，欲考诸圜之动，必以至静不动者准之，然后得其盈缩。盖天道静专者也，天行动直者也。至静者自有一天与地相为表里，故群动者运于其间而不息。若无至静者以验至动，则圣人亦无所成其能矣。人恒在地面测天，而七政之行，无不可得者，正惟以静验动故也。十二重天最外者为至静不动，次为宗动，南北极赤道所有分也。次为南北岁差，次为东西岁差，此二重天，其动甚微，历家均置之而不论焉。次为三垣二十八宿，经星行焉。次为填星所行，次为岁星所行，次为荧惑所行，次则太阳所行，黄道是也。次为太白所行，次为辰星所行，最内则为太阴所行，白道是也。要以去地之远近，而为诸天之内外，然所以知去地远近者，则又从诸曜之掩食，及行度之迟速而得之。盖凡为所掩食者必在上，而掩之食之者必在下，月体能蔽日光，而日为之食，是日远月近之征也。月能掩食五星，而日与五星又能掩食恒星，是五星高于日而卑于恒星也。五星又能互相掩食，是五星各有远近也。又宗动天以浑灏之气契诸天左旋，其行甚速，故近宗动天者左旋速而右移之度迟。渐远宗动天，则左旋较迟而右移之度转速。今右移之度，惟恒星最迟，土木次之，火又

次之，日金水较速，而月最速，是又以次而近之证也。是故恒星与宗动相较，而岁差生焉。太阳与恒星相会，而岁实生焉。黄道与赤道出入，而节气生焉。太阳与太阴循环，而朔望盈虚生焉。黄道与白道交错，而薄蚀生焉。五星与太阳离合，而迟疾顺逆生焉。地心与诸圜之心不同，而盈缩生焉。历代专家，多方测量，立法布算，积久愈详，已得其大体，其间或有豪芒之差，诸说不无同异者，盖因仪器仰测穹苍，天之纤微，年久始著。虽有圣人，莫能预定。惟立穷原竟委之法，随时实测，取其精密附近之数，折中用之。每数十年而一修正，斯为治历之通术，而古圣钦若之道，庶可复见于今日矣。南北岁差创自西学，盖自古言天者分为九重，西法则设为十二重，谓七曜恒星八重之上，则有东西岁差天，再上则为南北岁差天，又上为宗动天。其最上者为至静不动天，于是验诸天之动也。宗动则契诸天而左旋者，谓诸曜宗之以动也。(清道光25年公历1845年钦天监编次)】

## 第五日：创造水生动物及空中鸟类

20 上帝说、众水当滋生有生命的动物(译音尼发希、意思是活物、蠕动的生物、亦或游动的生灵)、又要有雀鸟飞在地上、在空中(直译天上天穹之中、要有雀鸟展翅翱翔飞翔、会飞的生物、包括有翅目昆虫、参见出埃及记19:4;利未记1:14;5:7;申命记32;11-12;诗篇84:3;102:6-7;以赛亚书40:31;马太福音6:28-30;10:29;约翰福音6:9;14:30;17:15-16;21:9;约翰一书2:13;启示录12:14)。

21 于是(或作果然)、上帝就造出大鱼(译音尼发希、意思是巨鱼，水怪、海怪、海兽、亦或大蛇、蛟龙、鲨鱼、鲸鱼、鳄鱼等诸大型海洋生物、参见出埃及记7:9;约伯记4:15;7:12；40:15-19;41:1;诗篇74:12-14;93:3-4;以赛亚书27:1;51:9;耶利米书51:34;以西结书29:3;32:2)、和水中所滋生的诸般有生命的动物(或作水族)、各从其类、和诸般飞鸟(直译有翅膀的禽鸟、能飞的羽族动物、包括昆虫、参见申命记14:19-20)、各从其类、上帝看着是好。

【希伯来文译音尼发希在希伯来经卷旧约全书共出现754次，首次出现在创世记1:29;希腊文译音普绪克在希腊文经卷新约全书共出现102次，首次出现在马太福音2:20;包括以弗所书6:6;歌罗西书3:23;这两个词汇意思是比较多样化的，或作动物(参见创世记1:20-21,24,30;2:19;5:1;9:6,10,12,15-16;利未记11:10,46;24:18;民数记31;28；以西结书47:9)；或作活人，会生会灭；或指人的生命;或作能以得救复活；死了的意指尸体、尸首、遗体；或作神灵类属，或指上帝(参见撒母耳记上2:35;诗篇11:5;24:4;箴言6:16;以赛亚书1:14;42:1;耶利米书5:9;6:8;12:7;14:19;15:1;32:41:51:14;耶利米哀歌3:20;以西结书23:18;阿摩司书6:8;马太福音12:18;希伯来书10:38)。】

【(古兰经24:45)真主用水创造一切动物。】

## 第一次许福赐福

22 上帝就许福(或作降福、赐福、下同、按照福传中心论可以把天降百福、天降洪福、万福泉源予以重新梳理、正所谓命里有时终须有、命里无时莫强求、中国人是礼仪之邦、礼者履也、克己复礼必也以至于五福八福百福万福临门、参见22:18;马太福音28:18-20;路加福音24:50-51)与它们、说、要滋生众多、充满了海、雀鸟也要多生在地上。

23 有晚有早、这是第五日。

**第六日：创造地上陆生动物**

24 上帝说、大地当生出活物（译音尼发希、意思是动物类属）来、各从其类、牲畜（或即一应可供后人驯化养殖的家畜动物）、昆虫（或即蠕虫类、爬虫类、多足虫类等诸爬物、飞虫）、野兽（或即一应后人难以驯化的野生动物、参见利未记 1:2-3,10;3:1,6,12；4:3;5:6;约伯记 5:22;诗篇 79:2;以西结书 29:5;32:4;34:28;约拿书 4:11;马太福音 20:28;约翰福音 1:29;6:38;哥林多前书 3:2;15:58;加拉太书 6:2;彼得前书 1:19;启示录 5:6-9）、各从其类、有如此了。

25 于是上帝造出野兽、各从其类、牲畜、各从其类、地上的昆虫、各从其类、上帝看着是好。

**第六日：创造人类、造男造女**

26 上帝说、我们（参见 1:1;3:22;11:7;以赛亚书 45:5;马太福音 28:19;约翰福音 14:23;哥林多前书 8:4;哥林多后书 13:14;提摩太前书 2:5）当按自己的形象（包括自然属性、以及道德属性、1:26-27 参见 2:7,9,21-23;5:1,3;9:2,6;32:28;48:2;出埃及记 12:12;20:1-3;历代志上 28:6;诗篇 2:7;8:3-8;94:10;95:3;138:1;箴言 2:22;以赛亚书 6:8;40:18-19;耶利米书 23:6;以西结书 1:26,28;约翰福音 15:6;使徒行传 17:28-29;罗马书 6:5;8:29;9:21,23；11:17-24;哥林多前书 6:17;11:7;哥林多后书 3:18;4:4,7;以弗所书 3:21;4:24;6:10-12;腓立比书 1:20-21;2:6-8;3:21;歌罗西书 1:15,27;2:9;3:10;希伯来书 1:3;2:5-9;雅各书 3:9;彼得前书 1:3;约翰一书 1:5;3:2;4:8;5:11-12;启示录 4:8）造人类（直译阿达穆、阿达木、阿大、亚达、意思是人、亦或人类、全人类、此处指向团体的人、团队的人、集团的人、人类共同体、亦或全人类命运共同体、意思是上帝首创性独创性的造人目的乃是借以充分彰显他自己所具足完备的形象样式、参见 2:7,17-25;3:6-8;马太福音 6:10,13;19:4;28:18;马可福音 10:6;罗马书 5:14;6:6;哥林多前书 11:3;12:12;15:45,47,52-58;哥林多后书 4:4;以弗所书 1:22-23;2:15;腓立比书 1:19-26;歌罗西书 1:15-17;3:10-13;帖撒罗尼迦前书 5:23;希伯来书 1:3;2:6-9;启示录 2:26-27;4:3;20:4,6;21:11,18,24;22:5）、使他管辖（或作治理、管理、亦或做主人使其服从、对其加以控制、支配）海鱼、飞鸟、地上的牲畜和凡动在地上的一切野兽（叙利亚通俗译本）、爬物（包括行动敏捷的啮齿类动物）、昆虫等诸生物、并管辖全地(亦即万物之灵的人类所行使受托的治理主权乃是君权神授、代天巡狩、替天行道、而且这一君临天下的普适性文化使命权限范围遍及全地、然而人类堕落后逆天而行的结果是践踏全地、参见 3:1,14,22;9:6;11:7;列王纪上 9:23;22:19-23;约伯记 15:8;诗篇 8:3-8;以赛亚书 6:8;11:6-7,9;14:2;耶利米书 23:18;34:11;撒加利亚书 9:15;马太福音 4:1-11;25:41;28:18-20;路加福音 10:19;罗马书 8:29;哥林多前书 15:49;哥林多后书 3:18;以弗所书 3:9-11;4:24;歌罗西书 1:15;3:10;提摩太前书 1:4;希伯来书 1:3;2:5-9;启示录 12:4,6-7,9)。

27 于是、上帝就按祂自己的形象造人类、所造出来就像上帝的形象、乃是造男也造女（或作上帝造人、肖己形象、

造男造女、有模有样、在起初上帝造人乃是造男造女、并且先男后女、不仅仅是有男有女、而且男女有别、故而男人被称之为先生、女人则被称之为内人、参见2章;哥林多前书11:7;古兰经30:19-27;51:20-21)。

【思索**真主**的造化物，但不要思索**真主**的形象。因为你们没有能力去领会**真主**的大能。(《密氏卡塔圣训集》202W)】

【贵州毕节彝文翻译组《物始纪略》第一集记载：若没有人类，大地美不了。(四川民族出版社1990年版第56-57页）云南楚雄文联编辑《彝族史诗选查姆卷》记载：有了日月星辰，有了宇宙山川，不能没有人烟；有了江河湖泊，有了种子粮棉，不能没有人生活在天地间。(云南人民出版社2001年版第244页)】

## 第二次许福赐福、第一个大使命（代天巡狩治理全地）

28 上帝许福（或作降幅、赐福、参见1:22;9:1）与他们、向他们说、要生长众多、遍满了大地（或作生养众多、遍及四方、意思是征服大地、使之效力)、全地都属你们管理、并要管辖(或作制伏、辖管、管治、统治、统管）海里鱼、空中鸟、和地上各样行动的活物（意思是人为万物之灵、受命托管**上帝**造物、参见1:26; 2:15,19-20;诗篇8:6-8)。

## 上帝分别供应食物各从其类 食物采集时代——各从天命

29 上帝说、看哪、遍地结种子的菜蔬和一切树上所结有核的果子、我全作为食物赐你们吃(或即后世所谓的黄金时代、当时神人共和、人畜无害、百兽率舞、并无优胜劣汰、弱肉强食的丛林法则、意思是靠天吃饭、均为天生天养、1:29-30参见9:2;尼希米记9:5-6;9:3;以赛亚书11:6-9;提摩太前书4:3-5)。

30 至于那地上走兽、空中飞鸟、和各样走动在地上有生命的物(译音尼发希，意思是动物类属)、我将青草作为食物赐它吃（至此九言、其内二福、意思是创世之初有情众生尽皆素食)、有如此了。

【真主为你们以地面为居处，以天空为房屋，他以形象赋予你们，而使你们的形象优美，他供给你们佳美的食品。那是真主，你们的主。多福哉真主——全世界的主。(古兰经40:64)】

## 上帝所造所有一切都甚好

31 上帝看着他一切所造的都甚好（共有七好、最后甚好、一言以蔽之、以**上帝**视野看世界、尽皆如此、然而透过人的眼睛看**上帝**创造却会分门别类、至于人为人造一切则更是天壤云泥迥异有别、根本不可与之等量齐观、同日而语、参见1:4,10,12,21,25)、有晚有早、这是第六日。

【难道他们没有思维吗？真主创造天地万物，只依真理和定期，有许多人的确不信将与他们的主相遇。又，他使生物从死物中生出，使死物从生物中生出，使已死的大地复活，你们也要如此被复活。他的一种迹象是：他用泥土创造你们，然后，你们立刻成为人类，散布各方。他的一种迹象是：他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们依恋他们，并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象，他的一种迹象是：天地的创造以及你们的语言和肤色的差异。对于有学问的人，此中确有许多迹象。他的一种迹象是：你们在黑夜和白昼睡眠并且寻求他的恩惠。对于会听话的会众，此中确有许多迹象，他的一种迹象是：

他使你们以恐惧和企图的心情看电光，他从云中降下水来，借雨水使已死的大地复活。对于能了解的民众，此中确有许多迹象。他的一种迹象是：天地以他的意志而坚定，当他对长眠地下的你们叫唤一声的时候，你们立刻就出来了。天地万物，只是他的，一切都服从他。他创造众生，然后再造他们，再造对于他是更容易的。天地间最高的典型，只属于他，他是万能的，至睿的。(古 30:8,19-27)】

【天上地上,在信道者看来,确有许多迹象。真主创造你们，并散布各种动物，在坚信者看来，其中有许多迹象。昼夜的轮流，真主从云中降下给养，就借它而使已死的大地复活，以及改变风向；在能了解的人看来，其中有许多迹象。(古兰经 45:3-5)】

【他的迹象之一，是创造天地和他在天地间所散布的各种动物，他能自由地将它们集合在一起。(古兰经 42:29)】

【天地的创造，昼夜的轮流，在有理智的人看来，此中确有许多迹象。又，**真主**确是使谷粒和果核绽开的，他从无生物造出生物，从生物中造出无生物。这是**真主**，你们怎么能悖谬呢？他使天破晓，他以夜间供人安息，以日月供人计时。这是万能者全知者的布置，他为你们创造诸星，以便你们在陆地和海洋的重重黑暗里借诸星而遵循正道。我为有知识的民众确已解释了一切迹象了。他从一个人创造你们，然后，你们有住宿的地方，有寄存的地方，我已为能了解的民众解释了一切迹象。他从云中降下雨水，用雨水使一切植物发芽，长出翠绿的枝叶，结出累累的果实，从海枣树的花被中结出一串串枣球；用雨水浇灌许多葡萄园，浇灌相似的和不相似的榅檬和石榴。当果树结果的时候，你们看看那些果实和成熟的情形吧。对于信道的民众，此中确有许多迹象。(古兰经 3:190;6:95-99;7:180;10:6;17:110;20:8;21:30-33;24:45;25:53;29:19;36:38-40;41:11;42:49;49:29;59:24)】

【在大地上，对于笃信的人们，大地上有许多迹象。在你们的自身中也有多迹象，难道你们看不见吗？（古兰经 51:20-21)】

【他创造了七层天(古兰经 2:29;23:17;65:12;67:3;71:15;78:12)，你在**至仁主**的所造物中(有关地狱火狱；参见古 2:39,81,257;3:116;4:14;9:63,68,109;10:7-8,27;22:72;27:90;32:20;33:64;35:36;38:27;47:12;52:13;57:19;64:10;66:6;70:15;72:23;83:16;98:6;102:5-7;有关有生命受造物；参见古 13:3;35:11;36:36;42:11;43:12;45:4;50:7,9-11;51:49;53:45;71:14,17;78:8;有关自然现象；参见 2:22,164;6:99;7:57;13:12-13;14:32;15:19,22;16:10,65;20:53;24:43-45;25:54;27:60-61;30:24,46,48;35:27-28;39:21;41:39;42:32-34;43:11;77:27;78:14-16;80:25-32)，不能看出一点参差。你再看看，你究竟能看出什么缺陷呢？然后你再看两次，你的眼睛将昏花地、疲倦地转回来。又，无论你们在哪里，他是与你们同在的。又，真主确是全知天地的、幽玄的，他确是全知心事的。又，临近他们（人类)，我比他的命脉还近于他。他确是饶恕的（古 92 次)、仁爱的（古 57 次)、仁慈的（古 115 次)。(古兰经 3:37,190;11:90;14:8;29:6;30:8;42:29;45:3-5;67:3-4;50:16;57:4;60:6;85:14)】

【(**上帝**一词旧约全书出现 2500 多次。创造一词旧约全书出现 48 次。)】

【**上帝**者，天之别名。(汉代经学家郑玄：公元前 408-公元前 382)】

【天生烝民，有物有则。(诗经·大雅)】

【论语：天何言哉！四时行焉，百物生焉天何言哉！】

【万物本乎天，人本乎祖。(礼记·郊特牲)】

【一阴一阳谓之道，继之者善也，成之者性也。仁者见之谓之仁（仁者见仁），知者见之谓之知（智者见智），百姓日用而不知。(《易经系辞上传》)】

【今夫兼天下而爱之，撽遂万物以利之，若毫之末，非天之所为也，而民弗得而利之，则可谓否矣。……且吾所以知天之爱民而后有矣，曰以磨为日月星辰，以昭道之，制为四时春秋冬夏，以纪纲之，雷降雪霜雨露，以长遂五谷麻丝，使民得而财利之，列为山川谿（溪）谷，播赋百事。(《墨子·兼爱》)】

【于昔洪荒之初兮、混濛，五行未运兮、两曜未明；其中挺立兮、有无容声，神皇出御兮、始判浊清；立天立地立人兮、群物生生。群生总总兮、悉蒙始恩，人物尽囿兮、于帝仁；群生荷地兮、谁识所从来？于惟皇兮、亿兆物之祖真。皇德无京，陶此群生。(《大明会典·乐部》)】

【意大利人艾儒略在其所著《万物真原》第十章论天主造成天地云：欲详知天主造天地之功，必须按照天主古经及诸圣所传。约言天主造成天地，虽不必费时须臾，但万类繁多，其中更有次第深意。故天主造成天地万物也，先造成四件，其一：造成天堂之大，天堂之天以外无物。此天为万物之界，至高至大，至光至精，常静不动，以待他日灵明之类立功上升以享其乐。其二，造成大地之体……其三，化生九天（九品天神），乃无象无形灵明，其多无数，分为九品，亦详别篇。次以希微之水地上者化为气，气之上化为火，并地水共成四元行，地之于水，水之于气，气之于火，火之于天，层层包裹，如葱头相似。火之上分成重重天，以旋转运动。次命地洼下盛水，以为湖海；命地突出，以为山岳；以平地居人；又命余地发草木花果种种。其地中更有乐土，以待始祖之居。次造天上日月五星各丽一天，以为七政。又一层造众星辰。各天以其木星为名，今以中华所名名之，一、月天，二、水星天，三、金星天，四、日轮天，五、火星天，六、木星天，七、土星天，八、列星天，九与十、皆洞明天，亦曰水晶天，十一、宗动天，然此天地诸星，非灵觉之物；诸星丽天，如木节之在板，共体比天更硬更坚，能发光辉。】

【刘智《天方典礼释要原教篇》谓真宰造人祖出于天方，降圣贤于中极，又云：中极，天方之地也。天方处六合之极中，故命曰中极，乃圣贤丛会之地，人民首出之乡。又云：天方与地经曰：地为圆体，如球，乃水土相合而成，其土之现于水面而为地者盖球面四分之一也。地之平面自东至西，分为三大土：东曰东土。在西曰西土，东西之间，则中土也。又自东至西作一直线，距南北两极等，为地经中线，自北极至南极，作一横线，距东西海岸等，为地纬中线，两线相交为十字形，天方当其十字交会。西谚曰：大地如磨盘，天方盘之脐也。其形四面皆下，因其地为天地之枢纽，故万物引向焉。】

# 第二章

## 七日来复周而复始

## 第七日：创造告成设立安息圣日

## 神农氏大帝时代

1 就这样、天地万物（或作万汇、万象、亦或诸天众星、包括灵界天使、参见 3:24; 尼希米记 9:5-6;列王纪上 22:19;以赛亚书 6:2）、都已造成(或作悉数亦或全数造就)。

2 到第七日、**上帝**创世造物的工已完成、于是**上帝**就在第七日安息了（意思

是具足完备、无以复加、因为既已竣工、所以也就此停工、歇工、歇息、安息了)。

**第三次许福赐福**

3 因为这日上帝创造(直译创造而造作)万物的工已完成、就降福(或作赐福、许福)与这日、定为圣日(三福、参见出埃及记 16 章;20:8-11;31:12;约书亚记 6:3-4;尼希米记 9:13-14;诗篇 148:1-13;马太福音 11:28-30;马可福音 2:27;希伯来书 4:3-11)。

【复:亨。出入无疾,朋来无咎。反复其道,七日来复(利有攸往),天行也。象曰:雷(天垂象)在地(道成了肉身)中,复。先王至日(安息日)闭关,商旅不行,后不省方。彖曰:复,其见天地之心(天心)乎?(《易经·复第二十四》)】

【复,德之本也。复,小而辨於物。复以自知。(孔子《系辞下传》)】

【复,亨,刚反(天行健),动而以顺(天)行,是以出入无疾,朋来无咎。(《易经复彖传》)】

【天行有常,不为尧存,不为桀亡。(《荀子·天论》)】

# 伊甸:在乐园

**创造天地来历及具体细节申明**
**重申第三日创造之工**

4 这就是**耶和华**(意思是是、在、有、生之根源、或作自是永是、自在永在、自有永有、自生永生、亦或我是那我是、参见出埃及记 3:14;约翰福音 8:24,28,58;启示录 1:4)上帝创造天地的来历(或作**主耶和华上帝**造天造地的起源、来源、亦或来历记在下面)。

5 **耶和华上帝**创造天地的时候(或作造天造地之初)、当时、全地上尚未曾长草木(意思是草本与及木本生物、亦或灌木丛林)、尚未曾生菜蔬、因为**耶和华上帝**还没有降雨在地上、也没有人耕地(意思是在当时大荒原尚未有人进行开荒、拓荒、垦殖、尚未经神农氏耕耘分别草地、林地、农地、可耕地、2:5-7 参见 1:12;3:18;约珥书 2:23,28-29;约翰福音 5:17;哥林多前书 3:9)。

6 那时、但有雾气(或作许多温泉、清泉、水泉、亦或自流井、地下水之属、甚或许多小溪流)从地里(或作从全地、渗、冒)出来(或作有水从地涌出)、滋润(或作灌溉、漫溢、漫灌)遍地。

【然后,他志于造天,那时,天还是蒸气。他对天地说,你们俩顺服的或勉强的来吧。它俩说,我们俩顺服的来了。(参见经外文献古兰经 41:11)】

【易经乾卦彖曰:大哉乾元,万物资始,乃统天。云行雨施,品物流形。大明始终,六位时成,时乘六龙以御天(或即六日创造)。乾道变化,各正性命,保合大和(或即天人合一、神人和好),乃利贞。首出庶物,万物咸宁。象曰:天行健君子以自强不息。(参见约翰福音 1:1-18;使徒行传 14:15-17;17:22-28;罗马书 5-8 章)】

**重申第六日人类受造**
**造男造女的创造之工**

**约主前 111 世纪**(主前 11013 年)

*按:平罗德在其编著《时间的终结—圣经的世界历史观》根据圣经记载以色列人家谱,据以推算出上帝创造亚当,时在主前 11013 年。17 世纪英国国教安立甘宗圣公会大主教詹姆斯乌沙珥(1581-1656)在所著《世界的史册》(1658 第四版)根据创世记家谱推算亚当约生于主前 4000 年,另说主前 4004 年(《圣经

新旧约编年史》)。犹太人拉比传统认为上帝创造宇宙时在主前 3759 年。

## 耶和华上帝抟土造人
## 开天辟地第一人亚当

7 **耶和华上帝**用土（或作地上尘土、音译亚当麻、阿当木、意思是红色土、血色土、耶路撒冷无之、伊拉克亦无之）造人（音译亚当、意思是属土的、如同陶匠陶造器皿）、将生气（或作生命之气、生命气息、或作灵、参见 1:26;3:19;约伯记 32:8;箴言 20:27;撒加利亚书 12:1;马可福音 2:8;路加福音 3:38;约翰福音 3:6;4:24;20:22;罗马书 1:9;8:4,16;9:1;哥林多前书 2:11;6:17;提摩太后书 4:22）吹在他鼻内、他就成了有灵魂的活人（意思是活物、活的魂、亦或活的灵魂、或作他就有了生命、于是就活了，又给他命名叫亚当、意思是红土、地土、尘土、属地的、阿拉伯人称之为阿丹、中国人称之为阿耽、青藏高原门巴族、珞巴族等族群称之为阿大、亚大、亚达、阿达、阿达木、阿巴达木、中国河南开封犹太碑记载盘古就是阿耽、楚国词赋大家屈原天问则称之为阿登、安登、有关于人论分为三元论、二元论、以及整全论亦或一元论、无论如何、这首先的第一亚当是**上帝**的儿子、是**天上上帝**之子、亦即第一个真命天子、是**天上大君圣君明君**之子、或即人类历史有史以来顶天立地开天地之先的第一个君子、亦即末后的第二亚当的预表、预像、亦或开路者、甚或先驱者、参见 2:9,17,19;3:17,19-20,22-23;4:2-3,10=12;出埃及记 1:5;约伯记 1:21;10:8-12;诗篇 49:15;103:1-2,22;104:1,33,35;139:16;传道书 2:7;但以理书 7:13;马太福音 28:19;路加福音 3:21-38;约翰福音 15:4-5;使徒行传 2:41;罗马书 5:12-19;8:21-23;9:21-23;11:17-24;哥林多前书 15:35-49;哥林多后书 4:7,16-18;腓立比书 3:20-21;歌罗西书 3:4;提摩太后书 2:21;帖撒罗尼迦前书 5:23;希伯来书 4:12）。

【当时，你的主对众天神说，我必定在大地上设置一个代理人(或即继承者、代替者、摄政者)。又，全能的真主说，我必定要用黑色的黏土塑造人像而创造人。(古兰经 2:30;15:28;58:71)】

【我确已用黑色的成形的黏土创造了人。又，那是全知幽明的、万能的、至慈的主。他精制他所创造的万物，他最初用泥土创造人。然后用溅水的精华创造了他的子孙。然后使他健全，并将他的精神吹在他的身体中，又为他们创造耳目心灵。你们很少感谢。(古兰经 15:26;32:6-9)】

【他用泥土创造你们。又，他用地上的土创造你们，并使你们在大地上居住。又，我从大地创造你们，我使你们复返于大地，我再一次使你们从大地复活。又，我确已用泥土的精华创造人。又，他最初用泥土创造人。又，我确已用粘泥创造了他们。又，他用陶器般的干土创造人。又，真主从整个地球上取了一把黏土造化了阿丹。所以阿丹的子孙们将于泥土相宜，有些是红的，有些是白的，有些是黑的，还有一些是混合色。有些皮肤光鲜，有些皮肤粗造，有些善良，有些邪恶。(古兰经 6:2;11:61;15:26,28-29,33;20:55;23:12;32:7,9;37:11;38:72;55:14;密氏卡塔圣训集卷一信仰章 IV 节;布哈里圣训集 4:543-544;8:246;穆斯林圣训集 6319;密氏卡塔圣训集 4662;阿布达伍德圣训集 1042)】

【**耶和华上帝**一词在创世记出现 19 次（集中在 2-3 章），也在出埃及记出现（出埃及记 3:14-15;9:30），旧约全书另外出现 20

次，多在历史书。造（塑造、陶造、精心制造、以赛亚书 45:9；耶利米书 18:6;约伯记 33:6）在旧约全书出现 63 次，其中 42 次主词乃是**上帝**。**耶和华**（或作**耶畏**、**雅威**、**亚威**、**亚卫**）（拉丁文字母为 YHWH/JHVH）是**上帝**的专属名字，在圣经旧约出现了 6823 次，在创世记 2:4 首次出现，词源为希伯来文**哈华**（译音，为成为的未完成形式），意思是成事者，类似中国人所说成事在天，显明**上帝**决意实现他的应许，成就他的旨意，此一专属名词在希伯来文圣经书卷出现 6828 次，包括复合词形式 3 次（创世记 22:14;出埃及记 17;15;士师记 6:24），诗篇题记当中出现 6 次（诗篇 7 篇;18 篇 3 次;36 篇;102 篇），此外，缩写形式另有 50 次。某些抄经士及翻译者或抄写、翻译为**主**（**阿多乃**、**阿多奈**）、**上主上帝**、**主上帝**（**爱罗黑木**、**以罗欣木**）。】

【**安拉**（**真主上帝**）有 99 个尊名，只差一个就是一百。谁能记住（意思是相信、信入、信靠）这 99 个尊名谁就能进天堂。(《布哈里圣训集》8:419;《密氏卡塔圣训集》2285 段落)】

【天地万物，都赞颂**真主**超绝万物，他确是万能的。确是至睿的。天地的国权，归他所有；他能使人生，能使人死；他对于万事，是全能的。（古兰经 57:1-2）】

【气也者，神之盛也。(《礼记祭义》)】

【天非徒赋命于人，授以形体心识，乃复祐助谐合其居业，使有常生之资。（宋孔颖达《尚书正义》)】

【古希腊历史学家修昔底德《历史》；古罗马塔西佗《编年史》和《日耳曼日志》；拜占庭时期约达尼斯《哥特史》；古代阿拉伯历史学家马苏提《黄金草原》；以及新近著作《黑色雅典娜》等均认为欧洲文明、文化、民族、宗教等都来源于“东方”。】

## 设立伊甸乐园并使人居住其中
## 两棵神树与一脉发源四道神泉

8 耶和华上帝在东方（或作东方的前面、意思是日出之地、代表生命、或作古时）的伊甸（直译欢乐、极乐、喜悦、希伯来文本义丰美、意思是极乐世界、一处水源充足的乐土、美丽丰盛、美轮美奂、使人愉悦、欣喜、快乐、有人推测或即两河流域美索不达美亚文意为平原、而藏文傈僳文等或作香巴拉、香格里拉、印度人则称之为阿耒辱达、须弥山、苏迷卢、或即中央昆仑、亚洲水塔所在地、在屈原天问所记则为上古昆仑丘、昆仑墟所在、葱岭以东、今属帕米尔高原、青藏高原与新疆南北及印度、巴基斯坦、阿富汗等交界区的大小昆仑山脉与及天山山脉南北一线及其周边附近区域为中心的昆仑悬圃;易中天中华史谓伊甸即和田、于田、于阗）立了一园囿（或即盆地、世传伊甸园或有四个地方所在：1、位于西亚—中东两河流域；2、位于中亚—新疆帕米尔高原昆仑山脉与天山山脉之间南疆环沙一带，全地大洪水之前或即当时空中花园；3、位于地球中央高原—亚洲水塔、亦即地球第一阶梯之世界屋脊青藏高原；4、位于云贵川藏之间的天府之国四川盆地、也被称之为信封盆地；综上所述，伊甸园四说位于大东亚中央王朝中国版图者独居其三）、将所造的人安置在里面（意思是伊甸乐园、**上帝**的园囿所在地、参见 3:23-24;13:10;28:12;出埃及记 15:17;26:1;历代志下 3:7:以赛亚书 51:3;以西结书 28:13-14;31:8-9;约珥书 2:3;歌罗西书 3:1-4;希伯来书 12:22;启示录 21:1-4,8;古兰经 11:37;23:37;36:71;38:75;54:14;52:48）。

【庄子天地篇:(轩辕氏黄帝)游乎赤水之北,登於昆仑之丘。又,屈原涉江:登昆仑兮食玉英。】

【汉书卷20律历志:(轩辕氏黄帝歙伶伦自夏以西、昆仑之阴,取竹自嶰谷。)】

【穆天子传:(西周第五代周穆王姬满)17年,乘八骏御车,率六师之众,放辔西行昆仑山,登临黄帝宫,与会西荒之国西王母。】

【万物暂见,人生如寄,不死之树寿敝天地;赤泉驻年,神木养命,秉此遐龄,悠悠无竟。(公元后276-324年间东晋文学家、训诂学家郭璞《郭璞赞》)】

【《知识窗》杂志转印美国犹太人基督徒艾博义学者观点:四川盆地四周都为高俊的山脉所环绕,盆地中央的成都平原,沃野千里,江河贯穿。就气候而言,四川盆地在很久以前便呈现出一片伊甸园风光。这里有亚热带气候,一年四季雨量充沛,温润潮湿,特别适合多类果树及其他植物生长。】

**不死之树神木养命**

**不老之泉驻年遐龄**

9 **耶和华上帝**使各样树从地而生、又好看(意思是赏心悦目、悦人眼目、参见诗篇100篇;腓立比书4:4)、又结好吃的果子(意思是满足口腹之欲)、园当中(或即中央圣所、帝之下都、在其内)有生命树(或即中国古籍所记建木、参见1:11-12,29;2:16-17;3:2-3,6,22;列王记上3:9;以赛亚书7:15;箴言3:18;15:4;约翰福音1:1,4;6:51,53,57,63;10:10;11:25;14:6;15:1;歌罗西书2:9;彼得前书2:24;启示录2:7;22:1-2,14)、还有分别善恶树(或即中国古籍所记圣木、睿木、或作智慧树、知识树、意思是两棵神树、后者是使人辨别善恶的树、或作知善恶树、能使人分别善恶的知识树、以便于知道好歹、知道本属于**上帝**判断的所有一切、参见3:5;申命记1:39;8:3;以赛亚书7:15-16;以西结书28:6,15-17;约翰福音5:39-40;15:5;哥林多后书3:6;希伯来书2:14;启示录2:7;20:10,14;22:1-2,14,19)。

【在天上地下,唯有**真主**应受敬拜,他知道你们所隐讳的和你们所表白的,也知道你们所做的善恶。(古兰经6:3;21:2,22-25;22:74;23:91-92;37:159,180;39:67;42:11;43:82;57:3;112:1-4)】

【他是**真主**,除他以外,绝无应受敬拜的。他是全知幽玄的、明显的,他是至仁的,是至慈的。他是**真主**,除他以外,绝无应受敬拜的。他是君主。他是至洁的,是健全的,是保佑的,是见证的,是万能的,是尊严的,是尊大的。赞颂**真主**,超绝万物,他是超乎他们所用以配他的。他是真主,是创造者,是造化者,是赋形的,他有许多极美的称号(99个美名),凡在天地间的,都赞颂他,他是万能的,是至睿的。(古兰经59:22-24)】

【郭璞传论海外南经卷六记载:有圜丘山,上有不死树(或即生命树),食之乃寿。亦有赤泉(或即生命河),饮之不老。一曰在穿胸国东。又,《淮南子卷四坠形训》记载:……疏圃之池,浸之黄水,黄水三周复其源,是谓丹水,饮之不死。此丹水就是赤泉(或作黑水、赤水,亦或奔水,禹贡锥指记载山海经黑水、赤水唐以后名之曰金沙江;读史方舆纪要记载:其江夹岸皆石,江中沙土黄色故名。元史地理志记载:谓金沙江出砂金,故名。水道提纲记载:金沙江即古丽水,亦曰绳水,亦曰犁牛河,番名木鲁乌苏河……金沙江……又多巴楚河。汉书地理志记载:绳水出徼外,东至道入江。

参见以西结书 47:12;启示录 7:17;22:1-2)。】

10 有一条河(或作一道神泉、或即乳海、不老泉、亦或自流井、地下河、河出伏流、参见诗篇 36:8;耶利米书 17:13;以西结书 47:1-12;弥迦书 4:12;约翰福音 4:10;7:37-39;启示录 22:1-2)从伊甸流出来、滋润灌溉那园、从那里分支为四道河流的源头(被称之为亚洲水塔、地球第三极的青藏高原、又被称之为世界屋脊的屋脊及其周边附近区域范围为世界上一切著名河流的总源头、向中亚西有瓦罕河、阿姆河流域、向北有塔里木河流域、向南亚有狮泉河、象泉河、马泉河、孔雀河四河流域,向东南亚有雅鲁藏布江流域和怒江、澜沧江、金沙江被称之为三江并流区域、向大东亚东有环抱天府之国四川的长江以及偏东北方向的华夏母亲河黄河、参见申命记 8:7;以西结书 1:5;31:4)。

【《淮南子》记载:天下有四水,凡此四水者,帝之神泉。】

**第一道河比逊**(意思是圆圈、转弯、环绕、跳跃、喷涌、增加、使之生长)

11 第一(其一道)名叫比逊(或作肥逊、皮逊、意思是黑水、洋水、漾水、自流井、跳跃、喷出、增加、白白涌流、使之生长、或即卡兰莫兰河、里安河、印度河、代表东方、亦或金沙江,古称绳水、淹水、泸水,其上游为沱沱河,以下称通天河,至玉树直达以下名为金沙江,穿行青藏、川滇、巴蜀、两湖、两江、直到长三角江浙沪中心城市上海市、流向基本上一直向东向东再向东而最终入海)、就是环流哈腓拉地(直译圆圈亦或转弯之意、或即万里长江金沙江第一湾——Ω欧米伽大转湾处、位于云南迪庆州德钦县奔子栏乡和四川得荣县子庚乡交界处、再下行至云南迪庆州香格里拉县虎跳峡镇则更是完全符合比逊河的先转弯、后跳跃之意、或作埃韦拉克、爱威拉科、亦或哈拉帕、阿拉伯、意思是沙地、沙漠、甚或沙国、参见10:7,29;25:18;撒母耳记上 15:7;二者地点似乎不同、后者在埃及、亦或以哈腓拉系在波斯湾以东、又有以哈腓拉系靠近里海西岸之地、甚或以比逊河为注入黑海之大水)的四面、那地出金子。

12 那地的金子是好的(或作在那里有金子、并且那地的金子是好的、青藏高原也被称之为蚂蚁掘金之地、亦或金生丽水、玉出昆冈)、在那里也出**珍珠**(万里长江中下游江浙沪一带地方是淡水珍珠主产区、约占全球淡水珍珠总产量 95%以上、亦或作发香的树脂、树胶、乳香、香料)和**红玛瑙、碧玉**(或作红玉、亦或玛瑙、万里长江经济带也是南红玛瑙主产区)等**诸贵重的宝石**(或即在今青藏高原克什米尔亦即拉达克及其周边一带无论男女均佩戴各种珠玉宝石为其首饰、至于中华玉文化自万山之祖昆仑和田玉、以及藏玉、至于中华故土缅玉、河南南阳玉、直达江浙沪良渚文化区、真正可谓金玉满堂、珠光宝气、琳琅满目、目不暇接、参见出埃及记 28:6-21;约翰福音 12:24;19:34;哥林多前书 3:12;哥林多后书 3:18;彼得前书 1:3;彼得后书 1:3-4;启示录 21:11-12,14,18-21;22:17)。

**第二道河**(意思是黑、黑色、黑暗、黑水、爆开、爆发、众水澎湃)

13 第二道河名叫基训(意思是飞溅、喷泉、打开、冲破、或即发源于青海天然落差 4177 米的四川岷江及其主要支流大渡河、传

统认为大概率是代表埃及、参见列王记上 1:38）、就是环流古实地（或作古塔地、亦或古珊地、一说美索不达米亚两河流域一带地方东南部、一指非洲东海岸、一指阿拉伯半岛南部沿海红海一线、或即今埃及以南、埃塞俄比亚、也门一带地方、甚或由于兄弟阋于墙被流放的全世界第一流浪人该隐所居挪得之地、亦即黑暗之地、极可能属于地球第二阶梯之天府之国四川盆地三星堆文化区、以至于万里长江经济带江浙沪良渚文化区、参见创世纪 9:20-27;10:6;民数记 12:1;列王纪 17:24）的四面（或即尼罗河上游的古实地、亦或环绕帖皮亚地、以及阿拔斯提地的吉昂河一带地方、也有说或即位于美索不达美亚东南部靠近波斯湾一带地方、亦或发源于亚拉拉特山脉北部丛山、其源有二、其一在亚拉拉特山脉之西、绕过其前、其一在亚拉拉特山脉之北、东流曲折而北、迎北来之库拉回而南趋、注入里海）。

**第三道河**（意思是砥水、赤水、亦或湍急、猛快、强劲、迅速、飞速、冲击、冲破）14 第三道河名叫希底结（意思是急流似箭、亦或供给棕榈、或即底格里斯河、意思是迅速的、猛快、向前冲破的大能大力、河长 1446 公里、为亚洲大河之一、发源于阿拉伯半岛亚美尼亚大山深处、亦即亚拉拉特山脉之东北群山、引而东南流、经过尼尼微等大城、东南入波斯湾而达阿拉伯海）的东边（或作东面的前面）、流在亚述（意思是一步到位、成功、平原居人之地、或即古阿述国都、已于主前 1400 年衰落、亦或指向一步到位杀弟成功后被流放进入挪得居人之地的该隐及其后裔所开创的城市文明、如此、伊甸园第三条河则极有可能是万里长江上游右岸支流、古称黔江、亦即发源于贵州西部高原乌蒙山脉东麓具有南北二源的千里乌江、北源为六冲河、南源被称之为三洞三源三岔河、亦即发源于威宁县盐仓镇营硐村石缸洞、以及附近香炉山花鱼洞、再就是不远处的黑鱼洞、三岔河又被称之为乌江干流、经由黔北、及渝东南酉阳、彭水、在涪陵注入长江）。

**第四道河**（意思是水、大水、亦或丰收、是馨香的、使之肥沃、生长、结果子、伸展）第四道河就是伯拉河（意思是生长、亦或伸展、亚述语或作濮拉、亦或普拉努努、意思是水、濮水、大水、亦即东方第一河、亚洲第一河、此一说法非全长 6397 公里的万里长江经济带也被称之为天下粮仓、鱼米之乡莫属、虽然传统一般认为或即幼发拉底河、意思是丰收、亦或是馨香的、使之肥沃的、结果子的、然而伯拉大河长 1780 公里、发源于亚拉拉特山脉西北亚美尼亚丛山阿柴亦即奥柴龙峰、有二源头、一曰卡拉特、一曰穆拉特、初均为极细泉源、流而向东、遇喀巴图崖山阻其道、折而南流、会阿萨尼亚斯大河及拿玛纳特河遂成洪流、后与底格里斯河交汇注入波斯湾而达阿拉伯海、希腊人称之为佛拉特、意思是土地肥沃产值丰硕、波斯人称之为幼佛拉透、亦或西里阿克甚或奥法拉特甚或由拉特、其后二者代表美索不达美亚两河流域、东方华夏学者黄河清认为大两河流域位于大东亚中国为长江黄河流域、小两河流域位于中亚第二中国为锡尔河阿姆河流域、中两河流域位于西亚第三中国美索不达米亚一带地方、参见列王纪上 4:21,24）。

【山海经有云：昆仑四水说；曰河水、赤水、弱水、洋水。又云：河水 …… 西南又入渤海，又出海外，即西而北，入大禹所导积

石山。又西山经第二亦云：又西（轩辕丘西也，距西王母玉山 780 公里）三百里曰积石之山（或即小积石山），其下有石门，河水冒出而西流。是山也，万物无不有焉。又海外北经第八云：博文国在聂耳东，其为人大 …… 大禹所导积石之山（或即大积石山）在其东，河水所入。】

【（淮南子帝之四神泉说：河水出昆仑东北陬，贯渤海，入禹所导积石山；赤水出其东南陬，西南注南海丹泽之东赤水之东，若水出自穷石，至于合黎，余波入于流沙，绝流沙，南至南海；洋水出其西北陬，入于南海羽民之南，凡四水者，帝之神泉，以合百药，以润万物。）】

【淮南子地形训：登上昆仑，经过悬圃，即可上达太帝之居。河图扩地象：地形高大有昆仑山 …… 其中应于天，最居中。】

【大唐西域记：有云须弥山（梵语直译或作苏米卢山、修米娄山、秀米娄山、意译或即宝山、百宝山、妙高山、妙光山、安明山、善高山、亦即阿耨达山有四河、其山深入地下八万四千由旬、高出地面八万四千由旬、纵广之数亦是八万四千由旬、山势直上、无所曲折、山中香木繁茂、四岳突出、犹如烛台烛照四方、四围有六重山、七香海、七金山、周围有八大山系、八大海洋、或即位于今日世界屋脊的屋脊阿里高原海拔 6656 米的冈仁波齐、藏语意思是神灵之山、神山之王、似乎就是九重万仞的百神之所在、万水之源、万山之宗的昆仑山堪与伦比、为南亚婆罗门教、印度教、耆那教、佛教、苯教共尊之圣山、仙山、神山、其四河则是北流河森格藏布狮泉河、为印度河上游发源地、西流河郎钦藏布象泉河、为萨特来杰大河发源地、东流河当却藏布马泉河、为雅鲁藏布江发源地、南流河马甲藏布孔雀河、为恒河发源地、也就是亚洲水塔四方诸水源头所在地、四方四大部洲环绕、东胜神洲、南瞻部洲。西牛贺洲、北俱芦洲、而第七金山外是咸海、四大部洲外是周匝如轮圆环形状的铁围山、也叫铁山、斫伽罗山、亦或如同今日之火山坑、远观则如金字塔状方形大山。】

【意大利人玛利诺里尝游印度，得地堂之传说，谓地堂在锡兰东，名科伦白穆，流出四河，其第二河曰肥逊河，入中国境则为黄河；又言河流至喀法对岸，殁于沙中，后乃再出，过塔纳，而潴为巴库海。张星烺谓巴库海即里海之别名，马氏何以误将黄河与里海相连，则诚百思不得其解矣。中国自昔即有黄河发源于春陵（葱岭），流经喀什噶尔，成塔里木河，入罗布卓尔，再地下潜行，复出于青海。而成黄河之说。新疆之人亦有喀喇沙尔附近诸水，来自西海（或即里海）。玛利诺里经过诸地时，得此异闻，故有此误会也。（中西交通史料汇编第 2 册第 165 页）】

【汉书地理志有云：敦煌郡广至，有昆仑障（史记记载：筑亭障以逐戎人；又汉书云：又出五原塞数百里，远者千里，置城障列亭）。又云：金城郡（兰州）临羌（汉置临羌县，今为青海西宁所在地），西北塞外，有西王母石室，西有弱水，昆仑山祠。又王充论衡恢国篇亦云：孝平元始四年（公元四年）金城塞外羌献其鱼盐之地，愿内属，汉遂得西王母石室，因以为西海郡。】

【《起世经》记载：觉者告比丘，雪山 …… 黑山北有香山（或即香巴拉、或作香格里拉、亦或阎浮提、意思是世界最高中心所在地；印度人称之为阿诺达山也，亦即苏迷卢、意思是妙高之山、高妙之山），其山常有歌舞唱妓乐之声。山有二崛，一名

为尽……二名善尽，七宝所成，柔软香洁，犹如天衣。又俱舍论第十一又云：大雪山北，有香醉山，雪山向南，有大池水，出四大河。又南山戒疏一上曰：四河本源，香山所出。俗云昆仑者，经言香山。又西域记一曰：瞻部洲之中池者阿诺索达多池也。唐言无热脑。在香山之南，大雪山之北，周八百里。】

【《长阿含经》有云：雪山顶上，有阿诺达池。纵广五十由旬。其水清冷澄澈，无秽，七宝砌垒。其池底金沙充满，华如车轮，根如车毂。华根出汁，色如白乳，味甘如蜜。池东有恒伽河，从牛口出，从五百河，入东南海。池南有新头河，从狮子口出，从五百河，入西南海。池西有缚汉河，从马口出，从五百河，入西北海。池北有思拓河。从象口出，从五百河，入东北海。《释氏西域记》亦云：阿诺达大山，其上有大渊水，宫殿楼阁甚大焉。即昆仑山。……其山出六大水。山西有大水。名幸头河(印度河)……(《水经注》卷一引）又《华严经音义》亦云：香山顶上，有阿诺达池，四面各流出一河；东面私陀河，出金刚狮子口。南面恒伽河（恒河），出银象口。西面信度河(印度河)，出金牛口。北面缚刍河，出琉璃马口。】

【徐松《西域水道记》卷一有云：（阿诺达山即冈底斯山，东南有二大池，一曰拉嘎池，一曰吗哪萨罗沃池，大清一统志称之为麻品目达赖池，西人称之为马纳萨洛瓦湖，大唐西域记则称之为阿纳婆达多池，亦即阿诺达山池）此山分为四干，东出者曰喀嘎巴布山，藏语为马口；其水曰雅鲁藏布楚，藏语意思是马泉河，亦即雅鲁藏布江是也；南出者曰布钦喀巴布山，藏语意思是象口，其水曰狼楚，亦即象泉河；西出者曰麻布加卡巴布山，藏语意思是孔雀口，其水曰麻楚；北出者曰僧格卡巴布山，藏语意思是狮子口，其水曰拉楚，意思是狮泉河。狼楚、麻楚、拉楚三河相会，始名岗嘎江，即恒河也。会雅鲁藏布江东南注孟加拉湾入大海。拉楚河又西北流，会狼楚那古河为印度河，西北入印度境内，折而西南流注入阿拉伯海。】

【唐玄奘大唐西域记卷一有云：瞻部洲之中地者，阿纳婆达多池也（原注唐言无热脑，旧曰阿诺达池）在香山之南，大雪山之北，周八百余里，金银琉璃颇胝饰其峰焉。金沙弥漫，清波皎镜。……出清冷水，给瞻部洲。是以池东面银牛口，流出恒伽河（或即恒河）绕河一匝，入西南海；池西面琉璃马口，流出缚刍河绕河一匝，入西北海；池北面颇胝狮子口，流出思拓河（或作私陀河，亦或徙多河）绕池一匝，入东北海。或曰潜流地下，出积石山，即徙多河之流，为中国河源。】

【郦道元《水经注》卷一所言浮屠调，以《山海经》所言昆仑所在或即阿诺达山也；又来华印度僧人（或即法汰）据《山海经》及《康泰扶南传》云：恒水之源，乃在西北，出昆仑山中，有五大源。诸水分流，皆有此五大源（意思是印度河彭加伯一带之五河）。梁书卷 55 有云：国临大江，名新陶（或即新头，亦即信德，意思是印度河），源出昆仑（二支在中国境内，称东西恒河也），五江总名曰恒水。】

【山海经西山经第二有云：西南四百里，曰昆仑之丘……河水出焉，而南流东注于无达。赤水出焉，而东南流注于梵天之水。洋水出焉，而西南流注于丑涂之水。黑水出焉，而西流于大杆，是多怪鸟兽。又海内西经第十一云：海内昆仑之虚在西北……赤

水出东南隅，以行其东北，西南流注南海厌火东。河水出东北隅，以行其北，西南又入渤海，又出海外，即西而北，入大禹所导积石山。洋水黑水出西北隅以东，东行，又东北，南入海羽民南。弱水青水出西南隅以东，又北，又西南，过毕方鸟东。】

【淮南子地形训有云：河水出昆仑东北鐍，贯渤海，入大禹所导积石山。赤水出其东南鐍，西南注南海；丹泽之东。赤水之东，弱水出自穷石，至于合黎，余波入于流沙，绝流沙南至于海。洋水出其西北鐍，入于南海羽民之南。凡此四水者帝之神泉，以和百药，以润万物。】

【《穆天子传》有云：己卯，天子北征，赵𠂤舍。庚辰，暨于洋水。又云：辛巳，入于曹奴，曹奴人戏觞天子于洋水之上。至若顾实在其所著《穆天子传西征讲疏》101 页有云：洋水即今新疆疏勒喀什噶尔河，其上游为乌兰乌苏河，为玛尔堪苏河 ····· 其下游为塔里木河流域，东入罗布泊（佛经所谓牢兰海）。又 65 页云弱水即今雅鲁藏布江流域。禹贡有云弱水既西；又导弱水至于合黎，余波入于流沙。《汉书地理志》则云删丹县，桑钦以为导弱水自此，西至酒泉合黎。《水经注》云：弱水出张掖删单县，西北至酒泉会水县，入合黎山腹。唐贾耽亦曰张掖郡之张掖河或即禹贡之弱水，详见程大昌禹贡论。案今日宁夏居延泽有雨水合流至甘肃东北境内，名曰弱水，通过合黎山脉，分为两股，一曰酒泉白河，一经张掖而入峡口。又 60 页云赤水引董佑诚之言曰：金沙江上源三，曰那木奇图乌兰木伦河，曰托克托乃乌兰木伦河，曰咯其乌兰木伦河，蒙古语谓赤色曰乌兰，盖即赤水。又曰：流沙即今蒙古大戈壁，西连新疆东境，赤水即金沙江。又禹贡黑水西河惟雍州（此即雍州黑水，出陕西甘肃塞外，南流至河州，入积石河，今俗名大通河是也）；华阳黑水惟梁州（此即梁州黑水，即今金沙江是也）；（大禹）导川之黑水，至于三危，入于南海（即今澜沧江，南流阿瓦入南海）。诸上蒋廷锡《尚书地理今释》引，又曰：按此三黑水，皆非四大水之黑水也 ····· 真正黑水之源，去澜沧之西三百余里 ····· 由缅甸入南海，即所谓黑水出阿诺达山东是也。大禹足迹所不至。盖中国在阿诺达山之东 ····· 所入大水惟黄河一支。黑水出阿诺达山之东，实在中国西南，未尝流入内地，故从古无人知其原委也。顾实又云：黑水即新疆耶尔羌河；亦云：新疆喀什噶尔河为洋水；西康境内怒江上游为青水（均见顾实《穆天子传西征讲疏》63-66 页）。宋代毛晃有云：史志及诸家言黑水弱水互有异同，率多抵牾，姑撮其梗概，辨其误而阙其疑，以俟波大君子而折中焉。（禹贡指南卷二）尔雅释水有云：江淮河济为四渎，四渎者，发源注海者也。应劭风俗通云：江淮河济为四渎，渎，通也，所以通中国垢浊。《唐会要》记载唐太宗曾疑而问许敬宗曰：济甚细而在四渎，何哉？对曰：渎之为言，独也。不因余水，独能赴海者也。济水潜流而屡绝，状虽细微，其实尊也。今淮夺于运，济夺于河，中国四渎仅存其二而已。】

【天生至宝不自秘，神物历久终必出。】

## 设立伊甸亚当之约行为之约

## 君权神授摄政使修理与看守

15 耶和华上帝将那人安置（直译安息、意思是使其安然居住、安居乐业）在伊甸园（易中天《中华史》记载昆仑山下新疆和田亦即古于阗就是伊甸；古兰经注学家伊本阿巴斯等认为阿丹起初下降在古印

度一个叫做布德山或作努德山或即阿诺德山上，并说古印度的树木和河谷充溢着一种天堂的清香气味;又说它有一座卓越超群的山峰(阿丹峰)，因为从那上面连云也看不见了;那是地球表面上最高的高峰;另有一些古兰经注学家认为阿丹起初居住地为昔仁底布，亦即锡兰，今称斯里兰卡;参见塔巴里史纲卷一 291,296 页;柏姆保穆著《圣山》76 页)、使他栽培看守（意思是使其服从、服事、工作、栽种、耕种、耕耘、修剪、发展、制造、照顾、照料、照看、把守、谨守、保护、护卫、防范、主管、负责、管理、办理、看管园中的一切、或即修理地球者、驻守在其上、代天巡狩、参见 3:24;民数记 1:50,53;3:8;马太福音 13:3-23）。

【我确已将重任(古兰经注学家伊本阿巴斯认为此指对真主命令的服从以及对教门的责任)信托天地和山岳，但它们不肯承担它，它们畏惧它，而人（直译阿丹、阿达姆、亚当、或作人类）却承担了——人确是不义的，确是无知的。(古兰经 33:72;伊本卡西尔/T,7:172-173;33:72;茂杜迪/Q,33:脚注 120;阿萨德/Q,3:脚注 5,3780;阿尤布/Q,11:20-46）】

16 **耶和华上帝**吩咐那人说、园中各样树上的果子、你可以随意吃。

17 只是分别善恶树上的果子（意思是分别善恶知识树、智慧树乃禁树、其上的果子乃禁果、参见 2:9;3:22）、你不可吃、因为在你吃的那日子你必死(死刑宣判、自由意志的滥用无疑难逃一死、意思是灵里隔绝、灵死、当然也可以判处死缓、缓期执行、至终必然导致身体死亡、入土为安、参见 3 章;罗马书 1:18-32;5:12-21;以弗所书 2:1;希伯来书 9:27;启示录 2:7;20:14;22:2,14,19;古兰经 2:35;7:19;20:117-120）。

【西方有**神木**，其一（分别善恶知识树）使人战栗（栗木）；食之丧命（桑木）；西方有鬼木（槐木），使人有愧（因其逆天命而行）。其一建木，生命树是也。神木神泉，林下之示，禁也。】

【山海经海内西经卷十一记载：开明北有视肉、珠树、文玉树（一五彩玉树）、玗琪树、玗瑛，赤玉属也。吴天玺元年，临海郡吏伍曜在海水际得石树，高三尺余，茎叶紫色，喆曲顿靡，有光彩，即玉树之类也。玗琪两音，不死树，言常生也。凤凰、鸾鸟皆栽盾戈。盾也音戈。又有离朱，木禾，柏树、甘水、圣木曼兑（或即分别善恶树、亦即知识树、智慧树；郭璞注曰：圣木，食之令人圣智也；又，老子说：大道废，有仁义；智慧出有大伪。又，为学日益，为道日损，损之又损，以至于无为，无为而无不为。参见创世纪 2:16-17;老子《道德经》18 章；48 章），一曰挺木牙交（与建木不同；海经卷十八海内经记载：有禺中之国，有列襄之国，有灵山，有赤蛇在木上，名曰蜮蛇，木食;意思是食草蛇，貌似人兽无害；参见创世纪 1:30;3:14）。】

【季路问事鬼神，子曰：未能事人，焉能事鬼？曰：敢问死？曰：未知生，焉知死。(《论语先进第十一》)】

【(东晋郭璞 276-324）在其所著《海外南经图赞》记载：万物暂见，人生如寄，不死之树，寿敝天地。赤泉驻年，神木养命，禀此遐龄，悠悠无竟。】

【(昆仑河）出焉而南流，东注于无达；赤水出焉，而东南流，注于汜天之水。洋水出焉，而西南流，注于丑涂之水。黑水出焉，而西流于大汗。(《山海经·西山经》)】

【帝之下都，有长生不死之树。(《山海经》)】

【所谓死者，无有所知，复其未生也。(《吕氏春秋・贵生篇》)】
【原始反终，故知生死之说。(《周易系辞上传》)】
【尚书仲虺之诰：钦崇天道，永保天命（参见以赛亚书 59:1-2;马太福音 17:5;路加福音 3:21-22;约翰福音 1:18；12:28,50）。】
【书经泰誓中：天惠民，惟辟奉天。】
【诗经正月：有皇上帝，伊谁云憎？】
【墨子天志中：且吾所以知天之爱民之厚者有矣，曰以磨为日月星辰，以昭道之，制为四时春秋冬夏，以纪纲之，雷降霜雪雨露，以长遂五谷麻丝，使民得而财利之，列为山川溪谷，播赋百事，以临司民之善否，为王公侯伯，使之赏贤而罚暴，赋金木鸟兽，从事乎五谷麻丝，以为民衣食之财，自古及今，未尝不由此也。今有人于此，欢若爱其子，竭力单务以利之，其子长，而无报子求父，故天下之君子，与谓之不仁不祥。】
【书经大诰：天命不僭，卜陈惟若兹（天命不错，如此而已）。又曰：尔亦不知天命不易（你也不知天命不变）。】
【书经皋陶谟：天聪明自我民聪明，天明畏自我民明威，达于上下，敬哉有土。】

## 上帝设立人类婚姻

## 女人为男人而受造

## 伏羲氏大帝时代

18 **耶和华上帝**说、那人独居不好（有男无女、无以生养、2:18-25 参见 1:27-28;利未记 21:13;民数记 6:1-4）、我要为他造一个配偶在他面前帮助他（直译与他配对者、意思是适合他的助手、帮手、帮助者、与之般配的贤内助、另一半、如其力有不逮、力不从心、心有余力不足、自然需要帮手施以援手予以救济、济助、打下手、参见诗篇 27:9;118:7;以赛亚书 54:5;耶利米书 31:22;马可福音 10:7-9;约翰福音 3:29;罗马书 5:14;哥林多前书 11:8-9;哥林多后书 11:2;以弗所书 5:22-25,31-32;彼得前书 3:1,7;启示录 19:7;21:9）。

19 **耶和华上帝**又把用土所造成各种田野的走兽、空中的飞鸟、带到那人亚当面前、看他如何起名。各类活物的名、都依着那人亚当所起的为定（意思是命名权、使之确定归属、隶属于人的管辖之下、借以操练领导力、执行力、从而树立影响力、参见 1:5-10,28;列王记上 4:33;列王纪下 23:34;诗篇 8:5;另见经外文献古兰经 2:31-33）。

【他（**真主**）将万物的名称，都教授给阿丹。又，他们（天使）说，赞你（**真主**）超绝，除了你所教授我们的知识外，我们毫无知识。你确是全知的，确是至睿的。又，（**真主**对阿丹说）阿丹啊，你把这些事物的名称告诉他们吧。（古兰经 2:31-34;7:11;11:57;15:29-31;17:10,61,70;18:50;20:116;38:72-74;布哈里圣训集 6:236;9:507,532）】
【当**真主**创造了阿丹和他的后裔时，天神说，啊，**主**啊，你创造了他们，要吃要喝，要结婚要旅游。因此，那就把今世给予他们，把后世赐予我们吧。**至高的真主**说，难道我亲手创造并将我的精神（生命气息、或作灵、亦或风）吹入其体内（鼻孔）的人类（阿丹）和我只说了一声成就完成了的（天神）一样吗？（《密氏卡塔圣训集》662W）】

20 那人亚当与牲畜、飞鸟、野兽起了名、惟那人亚当未得（或作遇见、找到）帮助他的配偶。

21 **耶和华上帝**就使那人亚当沉沉地睡着、便取下他的一条肋骨（或作取下他侧面、旁边、肋下组织的一部分、下同、参见约翰福音 1:14;19:34,36;罗马书 5:14;

以弗所书 5:25-27;希伯来书 7:16)、又补上肉(参见 2:24;6:3)。

22 **耶和华上帝**就将从那人亚当身上所取的这条肋骨(或作肋条骨、肋巴骨、犹如孪生双胞胎)、建造成一个女人、领她到那人亚当面前来(2:18-22 参见诗篇 33:20;约翰福音 12:24;哥林多前书 6:17;12:1;以弗所书 5:27-30,32;彼得前书 1:3;启示录 19:7;21:9,18-21;22:17)。

23 那人亚当说、这就是我骨中的骨(意思是骨中宝)、我肉中的肉(意思是柔弱、柔软、软弱的器皿)、因为她是从男人身上取出来的、可以称她为女人(原文音译男曰伊施、女曰伊施沙、发音接近、显明女人来源是出于男人、二者相辅相成、互相依存、中国人称妻子为内人、或即根源于此、参见约翰福音 3:29-30;哥林多前书 11:3-12)。

24 因此、人当离开父母、和妻子(只造一人、参见玛拉基书 2:14-15)连合成为一体(直译一个肉身、意思是系恋、爱恋、恋慕、因爱以至于死而后已、参见 1:28;2:18;4:19;出埃及记 20:14;雅歌 8:6-7;何西阿书 2:14-23;马太福音 19:6;罗马书 7:2-3;哥林多前书 7:2,28,39;11:3-12;哥林多后书 6:14-18;以弗所书 5:22-23;提摩太前书 2:12-13;5:14;希伯来书 11:3-4;启示录 21:9-14,18-21;22:1-2,17)。

25 那时、夫妻二人赤身露体(意思是裸裎以待、亦或光滑、与狡猾谐音为双关语、参见 3:1,7)、并不羞愧(意思是无罪状态赤露敞开的光景;参见布哈里圣训集 4:543-544;8:246)。

【他从一个人创造你们,他使那个人的配偶与他同类,以便他依恋她。(古兰经 4:118-120;7:12-18,189;15:32-43;17:61-65;38:75-85;39:6;塔巴里史纲卷一 255-257 页;363-365 页;272-273 页;布哈里圣训集 4:548;7:114)】

【(**耶和华**、**耶贺华**一词创世记出现 164 次,旧约全书出现 6823 次。)】

【屈原《楚辞·天问》:登(安登、阿登、阿丹、阿耽、亚当)立为帝,孰道尚之?女娲(或即夏娃、亦即娲皇氏、其后十五世系均为一个民族一种语言,亦即众生之母夏娃氏)有体,孰制匠之(上帝造男造女、匠心独运,第一个男人抟土造之,第一个女人则是从男人肋骨而出)?】

【窈窕淑女(或即素女、人类第一个女子),君子(天下第一个男人亚当是上帝大君之子,那人独居不好,上帝为他造一个配偶帮助他)好逑;窈窕淑女,寤寐求之(他睡熟了、上帝就用他的肋骨造成了一个女人赐给他,亚当称之为骨中之骨肉中之肉,称其配偶为女人)。求之不得,寤寐思服。(《诗经·关雎》)正始之道,王化之基。是以关雎乐得淑女,以配君子,爱在进贤,而不淫其色。哀窈窕,思贤才,而无伤之心焉。】

【《山海经·海内经》记载:西南是水之闲,有都广之野,盖天下之中,素女所出也……爰有百兽,相群爰处(或即昆仑悬圃伊甸园所在地)。此草也,冬夏不死。】

【《礼记·郊特牲》记载:夫婚礼,万世之始也。敬而亲之,先王之所以得天下也。】

【孔子《论语·尧曰第二十》曰:不知命,无以为君子也,不知礼,无以立也,不知言,无以知人也。】

【易系辞下《》记载:古者包羲氏(伏羲氏)之王天下也,仰则观象於天,俯则观法于地,观鸟兽之文,与地之宜,近取诸身,远取诸物,於是始作八卦,以通神明之德,以类万物之情。】

【《吕氏春秋孟春纪》记载：太昊，伏羲氏，以木德王天下之号，死祀于东方，为木德之帝。】

【《汉书律历志》引刘歆《世经》曰：庖牺氏（伏羲氏）继天而王，为百王先。】

【《绎史卷三》引《古史考》记载：伏羲氏制嫁娶以俪皮（或即纪念在东方伊甸园上帝所赐之兽皮衣）为礼。】

【樊迟问仁，子曰：爱人。(《论语·颜渊第十二》)】

【夫仁，天之尊爵也，人之安宅也。(《孟子·公孙丑上》)】

【孟子曰:君子所以异于人者,以其存心也,君子以仁存心，以礼存心。(孟子·离娄章句下)】

【应劭《风俗通》有云：女娲，伏希（羲）之妹。《通志三皇考》引《春秋世谱》，马缟《中华古今注》亦然。卢仝与马异已结交诗有云：女娲本是伏羲妇。唐人张说享太庙乐章有云：合位娲后，同称伏羲。】

【易经乾卦卦辞曰：元亨利贞。彖曰：大哉乾元，万物资始，乃统天，云行雨施，品物流行，大明终始，六位时成；又复卦：七日来复；又无妄卦：不耕获，不菑畬。又曰：首出庶物，万国咸宁。易经坤卦卦辞曰:坤，元亨，利牝马之贞。君子有攸往，先迷后得主，利西南得朋，东北丧朋。安贞吉。彖曰：至哉乾元，万物资生，乃顺承天。坤厚载物，德合无疆。含弘光大，品物咸亨。牝马地类，行地无疆，柔顺利贞。君子攸行，先迷失道，后顺得常。西南得朋，乃与类行；东北丧朋，乃终有庆。安贞之吉，应地无疆。象曰：地势坤，君子以厚德载物。文言曰：坤至柔而动也刚，至静而德方，后得主而有常，含万物而化光。坤其道顺乎，承天而时行。……】

【周书泰誓上：惟天地万物父母，惟人万物之灵。又曰：天矜于民，民之所欲，天必从之。又曰：天佑上民，作之君作之师，惟其克相上帝。又泰誓中：天视自我民视，天听自我民听。又曰：惟天惠民，惟辟奉天。又曰：檀聪明作元后，元后作民父母。又曰：天降下民，作之君，作之师，惟其克相上帝，宠绥四方。】

【左传哀公14年传：天生民而立之君；又文公13年传：天生敏而树之君。】

【主前373-主前289年间孟子万章章句上：天之生此民也，使先知觉后知，使先觉觉后觉也。予，天民之先觉者也；予将以斯道觉斯民也。】

【孟子尽心章句：孟子曰：由尧舜（主前2253年间）至于汤（主前1753年间去世），五百余岁；若禹（主前2205年间大禹治水功成名就创立夏后氏王朝）皋陶（《尚书皋陶谟》）则见而知之；若汤（在位十三年，主前1753年间去世)则闻而知之。由汤(《周易革第四十九》汤武革命,顺乎天而应乎人）至于文王（主前1229-主前1132年间在世，享年97岁；参见《诗经皇矣》），五百有余岁（524年），若伊尹莱朱则见而知之，若文王则闻而知之。由文王（主前1132年去世）至于孔子（主前551-主前479年间在世），五百有余岁（581年），若太公望散宜生则见而知之，若孔子则闻而知之。】

【孟子公孙丑章句上:出乎其类,拔乎其萃，自生民以来，未有胜于孔子者也（主前479年间孔子去世，葬礼终日后推6年，当于主前474年间子贡然后去而不返；参见司马迁史记孔子世家）。】

【孟子公孙丑章句下：彼一时，此一时也。五百年必有王者兴（公元后25年间汉光武帝刘秀光复重建汉室江山，在位15年），其间必有在世者。】

【论语子路第十三：如有王者，必世后（耶稣基督传道时在降生约三十年后）而仁（参见诗篇24:7-10;哈该书2:7;撒迦利亚书9:

9;路加福音 19:38;约翰福音 18:33=37)。】

【孟子滕文公章句下：徯我后，后来其无罚（参见以赛亚书 25:9;马太福音 18:21-22;使徒行传 7:52-58;13:46=47;罗马书 2:28-29;3-5 章)。】

【列子仲尼：商太宰见孔子曰：丘圣者欤？孔子曰：圣则丘弗知，然则丘博学多识者也。商太宰曰：三王圣者欤？孔子曰：三王善任智勇者，圣则丘弗知。曰：五帝圣者欤？孔子曰：五帝善任智勇者也，圣则丘弗知。三皇圣者欤？孔子曰：三皇善任因时者，圣者则丘弗知。商太宰大骇曰：然则孰者为圣？孔子动容有闲，曰：西方之人有圣者焉（西亚圣城耶路撒冷圣地伯利恒有圣人出乃降世为人的真命天子圣子耶稣基督），不治而不乱，不言而自信，不化而自行（参见易经乾卦：天行健君子以自强不息)。荡荡乎民无能名。丘疑其为圣，弗知真为圣欤？真不圣欤？商太宰嘿然心计曰：孔丘欺我哉！】

【唐代诗人韩愈《原道》：尧以是传之舜，舜以是传之禹，禹以是传之汤，汤以是传之文武周公，文武周公以是传之孔子，孔子传之孟轲。轲之死不得其传也。】

【孝经圣治篇：天地之性人为贵。礼记祭义：天之所生，地之所养，惟人为大。中庸：能尽人之性，则能尽物之性，能尽物之性，则可以赞天地之化育，可以赞天地之化育，则可以与天地三矣。】

【书经仲虺之诰：呜呼，惟天生民有欲，无主乃乱，惟天生聪明时乂……天乃锡王勇智。】

【《荀子王制篇第九》有云：水火有气而无生，草木有生而无知，禽兽有知而无义，人有气、有生、有知，且亦有义，故最为天下贵也。】

【书经梓材：皇天既付中国民，越厥疆土于先王。】

【书经汤诰：天道福善祸淫。降灾于夏，以彰厥罪。】

# 第三章

## 魔鬼撒旦附体古蛇试探诱惑
## 人类始祖亚当夏娃双方背约
## 燧人氏大帝时代

# 伊甸：失乐园

1 耶和华上帝所造的诸活物（或作动物)、最狡猾（希伯来文意思是赤身露体、或作精明、诡诈、诡计多端、亦或最美丽、参见 3:14;哥林多后书 11:3,13-15;马太福音 4:1-11;以弗所书 6:10-20）的是蛇(或在句首、为本书第二段、后世理解为魔鬼撒旦的化身、或作蛇是**主耶和华上帝**所造的野兽中最狡猾最美丽的、参见 3:1-11:32;3:22;约伯记 26:12-13;以赛亚书 27:1;阿摩斯书 9:3;马太福音 4:3;13:39;路加福音 10:18-19;约翰福音 8:44;哥林多后书 11:14;帖撒罗尼迦前书 3:5;启示录 12:9,14-15;20:2,10;经外文献次经智慧篇 2:24)。蛇对女人说、上帝曾说、不许(或作禁止)你们吃园中所有树上的果子么（参见约伯记 1-2 章;撒加利亚书 3:1;彼得前书 3:7;启示录 12 章;古兰经 2:35;7:20-21;20:117-119)。

【阿丹啊，这确是你的仇敌，也确是你的妻子的仇敌，绝不要让它把你俩逐出乐园，以免你们辛苦。你在乐园里必不饥饿，必不裸露，必不口渴，必不感到炎热。(古兰经 20:117-119;伊本卡西尔/Q,阿丹;阿尤布/Q,I:157-159;II:20-46;塔巴里/Q,阿丹;塔巴里史纲卷一 293-295,301-303 页)】

【他降示你这部经典，其中有许多明确的节文，是全经的根本，还有别的许多隐藏的节文。心存邪念的人，遵从隐韦的节文，企图

淆惑人心，探求经义的究竟。只有真主和学问精通的人，才知道经义的究竟。他们说：我们已确信它，明确的和隐微的，都是从我们的主那里降示的。唯有理智的人，才会觉悟。(古兰经 3:7)】

【连山易上七曰:数穷至剥而终吝;又初七曰:龙潜于神，复以存身，渊兮无畛，操兮无垠;又初八曰:龙化于蛇，或潜于窪，兹孽之牙。周易记载:初九，潜龙勿用;又上九亢龙有悔;又初六，履霜坚冰至;又上六:龙战于野，其血玄黄。】

2 女人对蛇说、园中树上的果子、我们都可以吃得。

3 只是园当中那一棵树上的果子、上帝说、你们不可吃、也不可摸、恐怕(或作免得)你们死(或作否则、你们就必定死、3:2-3 参见 2:16-17;罗马书 7:4;哥林多前书 11:3;以弗所书 2:1;提摩太前书 2:14;启示录 20:14)。

4 蛇对女人说、你们未必死(希伯来文意是你们一定不死、或作决不会死)。

5 因为上帝知道、你们吃的那日子、你们的眼睛就明亮、你们便如神明(直译诸神、亦或上帝、意思是开了天眼、像上帝亦或神明一样明察秋毫、参见 1:26;2:17)能分别善恶(参见申命记 3:35-40)。

6 于是、女人见那棵树上的果子好吃好看、又能加增智慧可爱(意思是赏心悦目、使人贪恋不已、参见约翰福音 14:15;约翰一书 2:16;路加福音 4:3,5,9)、就摘下那果子来吃了、并且给她丈夫、她丈夫也吃了(或即在附近、在旁边的、在一起的、参见 3:6,12(8-13);6:5;8:21;罗马书 5:12-14,19;8:7-8;提摩太前书 2:13-14;古兰经 2;34;4:118-119;7:11-18;15:29-43;17:61-65;18:50;20:116;38:72-85;古兰经 2:35-36;7:19-22;20:115,117-121;塔巴里史纲卷一 275-281 页;299-230 页)。

【以前，我确已嘱咐阿丹，我未发现他有任何决心。(古兰经 20:115)】

【阿丹啊，我指示你长生树和不朽园好吗?又，阿丹违背了他们的主，因而迷误了。(古兰经 20:120-21)】

【但恶魔教唆他俩，以致为他俩显出他俩的被遮盖的阴部。他说，你俩的主禁你们俩吃这棵树的果实，只是不愿你俩变成天神，或永生不灭。他对他俩盟誓说，我确是忠于你俩的。(古兰经 7:20-21)】

【然后，恶魔使他们俩为那棵树而犯罪(即失去天真无邪、违逆天命、堕落犯罪);遂将她们二人从所居的乐园诱出。(古兰经 2:36)】

【广袤伊甸，林下之蛇，古蛇者，堕落的天使长(以赛亚书 14 章；以西结书 28 章)，曰：撒旦魔鬼，抵挡者，毁谤者，控告者，诱惑者(马太福音 4 章;路加福音 4 章;启示录 12 章)，魔也。】

【神木神泉，林下之女，婪也。眼前好处，今日之贝，贪也。】

## 人类初次发明织造无花果树叶裙

7 二人眼睛就明亮了(意思是大开眼界)、他们这才觉得自己是赤身(或作狡猾)、就拿无花果树的叶子为自己编作裙子(意思是遮羞布、亦或裙带、带子、缠腰带、类似围裙、腰布、或即华夏人文始祖树叶裙装根源所在、参见申命记 28:48;约伯记 1:21;以赛亚书 58:7;哥林多前书 15:22;罗马书 5:12,14,16,19;7:8,11,17-18,20;8:20-21;9:1;以弗所书 2:1,5;4:18;古兰经 2:27,37;7:22-23,26-27;20:121)。

## 天起了凉风人躲避上帝

8 日头平西、天起了凉风（直译那天的风或灵、亦或那日晚凉之际、天起了晚风、或即中华民族人文始祖风姓起源始源根源所在、今在重庆万州有古镇凉风镇、参见1:2）、那时**耶和华上帝**在园中行走（或作在晚凉中散步、漫步）、那人亚当和他妻（两个人、亦或华夏人文始祖风姓根源所在）听见**耶和华上帝**在园中行走的声音（或即脚步声、参见利未记26:12;申命记23:14;撒母耳记下7:6-7;阿摩斯书4:12）、就藏匿在园林的树木中、躲避**耶和华上帝**的面(参见罗马书2:12-16)。

【日仄风起时节，曰：林下之夕，梦也。一场游戏一场梦，梦醒时分何归程？】

【温温恭人，如集于木，惴惴小心，如临于谷，战战兢兢，如履薄冰。(《诗经小雅小宛》)】

【颜渊问仁，子曰：克己复礼为仁。一曰克己复礼，天下归仁焉。为仁由己，而由人乎哉？颜渊曰：请问其目。子曰：非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。颜渊曰：回虽不敏，请事斯语矣。(《论语颜渊第十二》)】

【礼记礼运：夫礼，先王以承天之道，以治人之情，故失之者死，得之者生。】

【子曰：性相近也，习相远也。(《论语·阳货第十八》)玉不琢不成器，人不学不知道。(《礼记·学记》)】

【孟子曰：仁，人心也。义，人路也。舍其路而弗由，放其心而不求，哀哉。人有鸡犬放（遗失），则知求之，有放心（失心）而不知求。学问之道无他，求其放心（失心）而已矣。(《孟子·告子章句上》)】

【说命上：知之曰明哲，哲明作则，天子惟君万邦，百官承式。】

【盘庚：古我前后，罔不惟民之承。】

【大禹谟：民弃不保，天降之咎。】

【汤诰：天道福善祸淫，降灾于夏，以彰厥罪。】

**天网恢恢疏而不漏**

**提纲挈领顺序审问**

9 **耶和华上帝**呼唤那人亚当说、你在哪里(一以贯之的神圣呼唤、呼召、召叫、3:9-14参见4:9-10;18:21;弥迦书5:2;路加福音19:10;约翰福音3:16-17;使徒行传2:23;17:30;罗马书1:32;2:12-15;3:9,23-24;5:12;6:23;8:1-2,23;以弗所书2:1-8;3:9-11;彼得前书1:18-20;约翰一书3:4;启示录21:1)。

10 那人亚当回答说、我在园中听见(直译听从、顺从)你的声音、我因赤身惧怕、于是就藏起来。

11 **耶和华上帝**说、谁告诉你是赤身、莫不是（或作莫非、难道、难莫说）你吃了我禁止你吃的那树上的果子么（参见约翰一书1:9）。

12 那人亚当说、你所赐我的女人（或作安置、亦或安插在我身边做我伴侣的那女人）、她将那树上的果子给我、我便吃了。

13 **耶和华上帝**对女人说、你做的是什么事（或作你为什么做这事呢）。女人说、是蛇引诱（或作诱骗、哄骗、欺哄、欺骗）我、我所以吃了（3:12-13;参见4:9;提摩太前书2:12,14;雅各书1:13）。

**背约犯罪带来审判与咒诅**

**食物生产时代的自力更生**

14 **耶和华上帝**对蛇说、你既做了这事、就必比一切牲畜野兽加倍受咒诅（意思是不蒙赐福、必受咒诅，比一切的牲畜野兽更甚）。你必用肚子行走、终身吃土(或即古蛇有足、如同蛟龙亦或四脚

蛇、甚或飞蛇、飞龙在天、飞龙在野、飞龙在渊、参见士师记 2:20-22;3:2;诗篇 44:25;72:9;弥迦书 7:17;罗马书 16;20;歌罗西书 3:13;约翰一书 5:18)。

15 我又使你和女人彼此为仇、你的后裔和女人的后裔(或作种子)也彼此为仇(意思是世代为仇、互为世仇、参见 4 章;诗篇 2:8-9;以赛亚书 7:14;马太福音 1:23;3:7;13:38;23:33;约翰福音 8:44;罗马书 7:18;16:20;加拉太书 4:4;约翰一书 3:8,10;启示录 2:26-27;3:21;12:1,4-5,9;20:2)。女人的后裔将伤损(或作打伤、重伤、重创、踏碎、打碎、压碎)你的头、你将伤损(或作咬伤、伤害)他的脚跟(参见创世纪 12:7;诗篇 22:16;以赛亚书 7:14;53:12;但以理书 7:13-14;马太福音 1:23;路加福音 1:26-55;24:26,46;约翰福音 12:31;16:11;罗马书 5:12-19;16:20;哥林多前书 15:45-49;哥林多后书 1:5-7;加拉太书 3:16,29;歌罗西书 1:24;2:13-15;帖撒罗尼迦后书 1:5-10;希伯来书 2:14;彼得前书 1:10-11;约翰一书 3:8;启示录 12:9,13-17;20:2)。

【女人的后裔：女之子，好也。】

【老子有云：吾不知谁之子，象帝之先。又云：常德不离，复归于婴儿；又云：含德之厚，比于赤子。】

16 又对女人说、我必使你怀胎多受苦楚(意思是害喜、孕反、孕吐、或作沉重劳碌、亦或勤劳、勤于劳作、希伯来文与终身劳苦同为一个字源、参见箴言 5:10;14:23)、产子必艰难痛苦(意思是阵痛、震颤、参见 1:28)。你虽是必恋慕(或作爱恋、恋爱、缠磨)你丈夫、你丈夫却必管辖你(意思是丈夫是一家之主、参见 2:21-24;4:7;以斯帖记 1 章;马太福音 20:25-28;哥林多前书 11:3;以弗所书 5:25-29;提摩太前书 2:11-12,14-15;5:13-14)。

17 又对亚当说、你既听从你妻子的话、吃了我所禁止你吃的那树上的果子、地必因为你受咒诅、你必终身劳苦才得吃地里所长的(意思是土里生土里长土里刨食、亦或土生土长终生劳苦始得果腹)。

18 地必与你多多生出荆棘来(或即大蓟、蓟草、薙薙芽之属、以及刺棵棵、意思是人间乐土一转瞬之间成了荆楚大地、神农氏必须尝百草、而又披荆斩棘才得安身立命;中国人称自己的妻子为拙荆、根源或即在此)、你必吃田间的菜蔬。

19 你必汗流满面才得糊口(意思是得享温饱、解决温饱问题、才得吃口饱饭)、直到归了你所从出的土。因为你本是出于尘土、仍必归到尘土(意思是土生土长入土为安、神农氏第一代亚当夏娃世系由此开始传承、参见 2:7;3:7-11,14-24;4:12;6:7;利未记 26 章;申命记 11:13-17;28:1-68;诗篇 104:29-30;146:4;箴言 24:30-34；30:21;但以理书 12:2-3;约珥书 1-2 章;使徒行传 17:26;罗马书 5:12-19；8:20-23,29-30;9:22-26;哥林多前书 15:22,45;启示录 21:1-5;古兰经 2:26,36-39;7:22-26;20:121-126;塔巴里史纲卷一 275-281 页;299 页;302-303 页)。

【我从大地创造你们，我使你们复返于大地，我再一次使你们从大地上复活。(古兰经 20:55;密氏卡塔圣训集 1360;1363;1365;穆斯林圣训集 1856;阿布达伍德圣训集 1041-1042)】

【众生必死，死必归土，此之谓鬼(阴灵)。(《礼记祭义》)魂气归于天，形魄归于地。

（人死之后）魂气归于天，形魄归于地。(《礼记·郊特牲》)】
【所谓死者，无有所知，复其未生也。(《吕氏春秋贵生篇》)】
【天者，统理万物。（郑玄）天者，万物之总名也。(《齐物论郭璞注》) 天者，万物之祖。(《春秋繁露·顺命篇》)】
【地生荆棘，林下之疋，荆楚也。】
【天问之作，其旨远矣。盖曰遂古以来，天地事物之忧，不可胜穷。欲付之无言乎？而耳目所接，有感于吾心者，不可以不发也。欲具逆其所以然乎？而天地变化，岂思虑智识之能究哉？天高不可问，聊以寄吾之意耳。楚之兴衰，天邪人邪？吾之用舍，天邪人邪？国无人，莫我知也。知我者其天乎？此天问之所以作也。太史公读天问，悲其志者以此。柳宗元作天对，失其旨矣。王逸(《天问序》) 以为不次序，夫天地之间，千变万化，岂可以次序陈哉？（南宋洪兴祖《天问补注》)】

**亚当夏娃获赐皮衣**

**众生之母女娲氏第一时代**

**或被称之为母系氏族来源**

20 那人亚当与他妻起名叫夏娃（或作厄娃、直译活的、意思是生命、赐生命、生命生产者、亦或生存、众生之母、与亚兰语蛇为谐音双关语、中国人称之为女娲、娲皇氏、亦或西王母氏、古兰经称之为哈娃、海娃）、因为她是一切生民的母（参见 1:5;2:19,23;10-11 章;约翰福音 3:14-16）。

【根据人类学指出、所有人种均在中央亚细亚亦即中亚高原有其共同祖先；就生理学而言、正常的人类体温全人类差不多都是一样水准；在比较语言学来说、全人类主要语言都有同源现象；至于人类出非洲则是进化论分子人类学所谓的线粒体亚当夏娃臆测假说，不足凭信。】

【《风俗通》：天地初开未有人，女娲搰黄土为人，力不暇，乃引藤以为人，富贵者，黄土人也，贫贱凡庸，藤人也。(《太平御览》卷 360)】

21 **耶和华上帝**为那人亚当和他妻用皮子（必须有牺牲付出流血代价）做衣服与他们穿（意思是使之披挂整齐、整装待发、也做遮羞、遮罪、御寒之用、参见 3:7-8,15,17;6:14;7:2;8:18;出埃及记 12:22;耶利米书 23:6;路加福音 15:22;约翰福音 1:29;3:16;罗马书 3:24,28;5:8-10;哥林多前书 1:30;以弗所书 1:7;希伯来书 9:22;彼得前书 1:18-20;3:18;约翰一书 2:2）。

【中国各地庙宇人文始祖塑像均为树叶裙衣或兽皮衣饰，西游记小说家云孙悟空亦树叶裙衣及兽皮衣饰，根源所在或即在此。】

**护卫天使天门神兽神火出现**

**燧人氏燧皇氏刀耕火种来源**

考古学旧新石器时代

人类学食物采集时代

**人类始祖亚当夏娃被逐出伊甸园**

22 **耶和华上帝**说、看哪、那人已能分别善恶、类乎我们（直译我们的一位、亦或内中的一个、意思是神圣位格三一之一、或即第二位格圣子人子）、现在恐怕他伸手又摘生命树的果子吃了就能永生了（意思是永活、长生、得着不死之身、但却不得不永远活在罪中、长久与**上帝**因罪隔离隔绝、参见 3:5;约翰福音 1:29;3:14;罗马书 6:23;8:3;雅各书 1:14-15;启示录 22:14）。

23 于是、**耶和华上帝**打发那人出伊甸园去、耕种他所从出的地土（参见 2:15;路加福音 10:18;约翰福音 2:12-17;启示录 21:27）。

24 就这样、于是将那人驱(赶)逐出去了、就在伊甸园的东边(意思是日出之地、或作前面、或即屈原天问昆仑悬圃所在地、亦即大小昆仑山脉昆仑丘、昆仑虚以东、位于帕米尔高原以东的青藏高原、川藏高原、云贵高原所在地区、中国古代称之为曲女国、东西女国、天府之国、巴蜀国、夜郎国、滇国、荆楚国等)、随即安设基路伯天使(或即山海经海内西经卷十一所记开明神兽、亦或夔门神兽)和自转动发火光的利剑、把守(或作守卫)生命树的道路(参见2:8;4:16;11:2;25:18;出埃及记25:18;26:1;申命记4:24;9:3;约书亚记5:13;历代志下3:7;耶利米哀歌3:42-43;以西结书9:3;10:4;28:14;马太福音27:51;罗马书2:5;3:10-18,23;希伯来书6:19;9:3,5;10:19-20;12:29;启示录2:7;22:2,14,19;另见经外文献以诺书32章:⋯⋯我前往正直的花园(伊甸园),我从远处看到很多的树木,其中有两棵很大的树,它们非常大、美丽、光荣而且壮观,它们具有知识(果实),那是能区别善恶的智慧知识的神圣水果⋯⋯神圣天使拉斐尔和我在一起,他回答我说:这就是智慧树,很多年前,你的父亲和你的母亲(意思是人类始祖亚当夏娃),就是因为吃了它的果实而睁开了智慧的双眼,他们明白了自己是裸体的,最后他们被赶出了伊甸园。另参苏雪林著《天问正简》117页)。

【难道没有人告诉过他穆萨的经典和履行诫命的易卜拉欣的经典所记载的事情吗?一个负罪者,不负别人的罪。各人只得享受自己的劳绩,他的劳绩,将被看见,然后他将受最完全的报酬。你的主,是众生的归宿。(古兰经53:36-42)】

【真主只以各人的能力而加以责成。各人要享受自己所行善工的奖赏,要遭遇自己所作罪恶的刑罚。(古兰经2:286)】

【谁做恶或自欺,然后向真主求饶,谁将发现真主是至赦的,是至慈的。又,谁犯罪,谁自食其果。真主是全知的,是至睿的。又,各人犯罪,自己负责,一个负罪的人,不负别人的罪。(古兰经4:110-111;6:164;35:18;39:7)】

【真主本真理而创造大地,以便每个人都因其行为受报酬,他们将来不受亏枉。又,谁遵循正道,谁自受其益;谁误入迷途,谁自受其害。一个负罪的人,不负他人的罪。(古兰经2:281;17:15;40:17;45:22)】

【你们的主曾以怜悯为自己的责任。又,你告诉我的仆人们,我确是至赦的,至慈的。又,悔罪信道,并且力行善功,永远遵循正道者,我对于他,确是至赦的。又,我的过分自害的众仆呀,你们对真主的恩惠不要绝望,真主必定赦宥一切罪过,他确是至赦的,确是至慈的。(古兰经6:12,15;15:49;20:82;39:53;40:7-9)】

【支持宝座的和环绕宝座的,都赞颂他们的主,都归信他,都为信道者求饶,他们说,我们的主啊,在恩惠和知觉方面,你是包罗万物的,求你赦宥悔过自新,而且遵循你的正道者。求你保护他们,免受火狱的刑罚。我们的主啊,求你让他们和他们行善的祖先、妻子、和子孙,一同进入你所应许他们的永久的乐园。你确是万能的,确是至睿的。求你使他们得免于刑罚。在那日,你使谁得免于刑罚。你已慈悯了谁,那确是伟大的成功。又,诸天体几乎从上面破裂,众天神赞颂他们的主,并为地面上的人求饶。真的,真主确是至赦的,确是至慈的。(古兰经40:

7-9;42:5)】

【**真主**从天使和人类间选择使者。又，凡在天地间的都是他的；凡在他那里的，都虔诚地崇拜他，既不傲慢，又不疲倦。他们昼夜赞他超绝，毫不松懈。又，一切赞颂，全归**真主**——天地的创造者，他使每个天神(或作天神、亦或天仙)具有两翼，或三翼，或四翼。他在创造中增加他所意欲增加的。真主对于万事确是全能的。(古兰经 21:19-20;22:75;35:1)】

【天使负责向**真主**的使者或其他**真主**所意欲的人传达**真主**的启示和音讯。在古兰经中真主将 1）迦伯利（加百列，阿拉伯语称之为吉布瑞尔）天使用不同的称呼叫做我们的精灵、可信赖的精灵、亦或单独称呼精灵甚或幽灵(古兰经 2:97-98;19:17;26:193;53:4;66:4;70:4;78:38;81:19-21;97:4;布哈里圣训集 1:2-3,5,345,794;4:431,827;6:7,78,300,520;8:220;9:547,608;穆斯林圣训集 0333,1694[姆瓦塔圣训集 5.4.7;密氏卡塔圣训集 6056)；甚或也称之为**玄灵**、**圣灵**、亦即幽玄、隐秘、圣别的灵（古兰经 2:87,253;5:110,113;16:102）。除此之外，古兰经还记载有 2）麦克尔（米卡伊尔）天使，仅提及一次，负责安全、人口生养、雨水和给养(古兰经 2:98;布哈里圣训集 1:794;穆斯林圣训集 1694;密氏卡塔圣训集 6056)；3）伊斯拉菲尔天使，负责在复活日吹响喇叭，宣布总清算开始（古兰经 6:73;18:99;20:10;23:102;27:87;36:51;39:68;50:20;69:13;74:8;78:18）；4）阿兹拉伊尔天使，负责死亡的天使，当某人达到大限之际，他就从其人身体中取走其灵魂(古兰经 4:97;6:61,93;8:50;16:28;32:11;47:27;79:1;穆斯林圣训集 5920;密氏卡塔圣训集 162)；5)和 6）曼卡日和纳克日是两位可怖天使，他们在人死后来到其灵魂前，拷问灵魂有关信仰问题（布哈里圣训集 2:422,450;密氏卡塔圣训集 130）；7）里德万天使是守护天堂之门的天神；8）马力克是掌管地狱火狱的天使（古兰经 43:77;布哈里圣训集 4:462,608;9:171;穆斯林圣训集 328;）；9）和 10）阿克拉满和卡提宾是两位伴随某一个人的尊敬的书记员，他们其中一个负责记录善行，另外一个负责记录恶行，以便于准确全面记录每一个人的真实情况并呈报于真主阙前（古兰经 10:61;17:14,71;19:79;21:94;23:62;36:12;43:77,80;45:29;50:17-21;69:19,25;83:7-9,18-21;84:7-12;布哈里圣训集 4:462,608;9:171;穆斯林圣训集 233,235,328,7079;姆瓦塔圣训集 15.7.25;密氏卡塔圣训集 1559-1560,1579）；此外尚有两位天使负责在一个人的前后分别护卫该人安全不受侵害，因此每个人至少有四位天使昼夜轮班与我们同在。还有受命在子宫里负责婴儿发育的天神，以及记录聚会状况的天神，在人们死亡日或复活日向信士道贺的天神，并有仁慈的天神专司迎接义人的灵魂进入天堂之门，甚至在地狱里火狱中也有监护天使，唯独只有你的**主**能知道他的军队（古兰经 2:34,117,285;3:124-125;4:136,172;7:206;8:9;13:11,13,23;15:8;16:2,32,49;19:64;;21:10,19-20;22:75;25:25;33:43;37:164-166;39:71,75;41:30-33;42:5;46:29-31;66:6;72:1-32;74:30-31;96:18;布哈里圣训集 1:530,621;8:417,543-544,594;姆瓦塔圣训集 19,24,85;穆斯林圣训集 830,6226,6293,6590,6757,6759）】

【以前。我曾用烈火创造了精灵。又，他用火焰创造精灵。（古兰经 15:27;55:15）】

【天使是由光创造出来的，精灵是由无烟的火焰创造出来的。而创造阿丹的材料已经给你们说过了。（穆斯林圣训集 7134）】

【我确已创造你们，然后使你们成形，然后对众天神说，你们向阿丹叩头。他们就向阿丹叩头，唯独易卜劣厮（意思是绝望、悔恨与悲伤，另译其名或作阿扎兹尔，亦或哈里斯，为恶魔类精灵，亦为恶魔类精灵之首）没有叩头。又，当时我对众天神说，你们应当向阿丹叩头。他们都叩了头，但易卜劣厮除外。他本是精灵，但违背他的主的命令。（古兰经 3:119;7:11;15:27;18:50;55:15;塔巴里史纲卷一 249-257 页）】

【天下第一门—夔门天下险，夔门关是川渝门户，云浪摸苍穹，山是一道门，上锁云贵风月；三峡门户，雾光接地气，门是一座山，下扼西南咽喉。古有：一出夔门不在川的说法，夔门诚不负西控巴渝收万壑，东连荆楚压群山之盛名也。唐杜甫诗云：白帝高为三峡镇，瞿塘险过百牢关；又众水会涪万，瞿塘争一门。而位于雅安西出成都茶马古道第一关的飞仙关上书东应夔门四个大字，或即冥冥之中自有天意。】

【山海经中次九经记载：岷之首曰女几之山……又东北三百里曰岷山。江水出焉。岷山在今汶山郡广阳县西，大江所出……其兽多犀、象，多夔牛。今蜀山中有大牛，重数千斤，名为夔牛。壮如牛，苍身而无角，一足，出入水则必有风雨。其光如日月，其声如雷，其名曰夔。又，西南巨牛，出自江岷。体若垂云，肉盈千钧。虽有遗力，难以挥轮。】

【《山海经海内经》卷十八记载：西南黑水之间，有都广之野（袁珂校注说：杨慎《山海经补注》云：黑水都广，今之成都也），后稷（帝喾之子，名弃，周之先祖）葬焉。其城方三百里，盖天下之中，素女（或即众生之母夏娃、亦即女娲氏）所出焉。爰有膏菽、膏稻、膏黍、膏稷，百谷自生，冬夏播种，鸾鸟自歌，凤鸣自舞，灵寿（或即灵寿木、亦即生命树；《山海经卷十八海内经》记载：流沙之东，黑水之间，有山名曰不死之山。《山海经海内西经卷十一》记载称之为不死树。海经卷十五大荒西经记载：有不死之国，阿姓，甘木是食。郭璞《海外南经图赞》记载：有人爰处，圜邱之上。赤泉驻年，神木养命。察此遐龄，悠悠无竟。意思是得享永生）实华，草木所聚，爰有百兽，相群爰处。此草木冬夏不死……有九邱，以水络之，名曰陶唐（或即陶唐氏）之邱，有叔得之邱，孟盈之邱，昆吾之邱，黑白之邱，赤望之围邱，参卫之邱，武夫之邱，神民之邱（），有木，青叶紫茎，玄华黄实，名曰建木，百仞无枝，有九欘，其实如麻，其叶如芒，大噪（太昊）爰过，黄帝所为（或即轩辕氏黄帝宫）。】

【《山海经大荒南经》卷十五记载：有臷民之国……是谓巫臷民。巫臷民盼姓，食谷，不绩不经服也；不稼不穑食也。爰有歌舞之鸟，鸾鸟自歌，凤鸟自舞。爰有百兽，相群爰处。百谷所聚。】

【《论语》：死生由命，富贵在天。】

【《列子》：天生万物，唯人为贵。】

【《礼记》：万物本于天，人本乎祖，此所以配上帝也。】

【《老子道德经》40 章：有生于无。又，反也者道之动。45 章：大成若缺，其用不弊。52 章：天下有始，以为天下母。既得其母，以知其子。既知其子，复守其母，没身不殆。64 章：复众人之所过，辅万物之自然而不敢

为。又，万物负阴而抱阳，冲气以为和。】

【《逸周书》记载：上古罪泛滥，天帝乃命重与黎封守天地之道也。又天佑下民，作之君作之师；惟惧克。相上帝，宠绥四方。】

【《三坟》记载：燧人氏教人炮食，钻木取火，有传教之台，有结绳之政。】

【《诗经鲁颂閟宫》记载：上帝临汝，无贰尔心。又《大雅文王大计皇矣》记载：予怀明德，不大声以色，不长夏以革。不识不知，顺帝之则。又荡之什记载：荡荡上帝，下民之辟；疾威上帝；其命多辟。；天生烝民。又小昱之仁巧言记载：悠悠昊天，曰父母且。】

【粤若稽古，圣人之在天地间也，为众生（意思是人为万物之灵、受命统摄万物生灵）先（或即先知先觉、神人先见）。观阴阳捭阖以名命物（或即命名权），知存亡之门户（生死攸关），抽策万类之终始，达人心之理，见变化之朕（意思是时兆、征兆、天垂异象、示神是也）焉，而守司其门户。故圣人之在天下也，自古及今，其道一也。变化无穷，各有所归，或阴或阳，或柔或刚，或开或闭，或驰或张。是故圣人一司其门户，审察其所先后，度权量能，校其伎巧短长。（《鬼谷子捭阖第一》）】

【上古罪泛行，天帝乃命重和黎封守天地之道也。（《古史·逸周书》）】

【泰誓下：上帝弗顺，祝降时丧。】

【楚之先祖出自帝颛顼高阳（朱相、朱明音转），高阳生称，称生卷章，卷章生重黎。（《楚世家》）高阳者，日也。称者，衡（玉衡）也，北斗<u>榼</u>。卷章（龙兴、龙星）者，云也。重黎者，雷电也。皆为天神之名。又据《左传》《国语》，重黎者，即司天、司地（地中有火曰贲，灿也，以立民）之南（南正重）北（北一作火）正（政长、火正黎）也。（何新《宇宙之问---天问新考》）】

【天门久为初人闭，福路全凭神子（人子、女子、女人的后裔）通。（爱新觉罗玄烨康熙帝《十架颂诗》）】

【出乎大门而先，男帅女，女从男，夫妇之义由此始也。妇人，从人者也。幼从父兄，嫁从夫，夫死从子。夫也者，扶也；夫也者，以知帅人者也。（《礼记郊特牲》）】

【颜渊问仁，子曰：克己复礼曰仁。一曰克己复礼，天下归仁焉。为仁由己，而由人乎哉？颜渊曰：请问其目。子曰：非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。颜渊曰：回虽不敏，请事斯语矣。（《论语颜渊第十二》）】

【孟子曰：君子所以异于人者，以其存心也。君子以仁存心，以礼存心。（《孟子离娄章句下》）】

【《易系辞下》有云：古者庖牺氏之王天下也，仰则观象于天，俯则观法于地，观鸟兽之文，与地之宜，近取诸身，远取诸物。于是始作八卦，以通神明之德，以类万物之情。又云：作结绳而为网罟，以佃以渔，盖取诸离。】

【司马贞《三皇本纪》有云：太皞庖羲（太昊庖牺氏），风姓，蛇身人首，木德王；又女娲氏亦风姓，蛇身人首，有神圣之德，代宓羲氏立，号曰女希氏，无革造，惟做笙簧。】

【司马贞《补史记三皇本纪》有云：太昊庖牺氏，风姓，代燧人氏继天而王；造书契以代结绳之政；始制嫁娶，以俪皮为礼；结网罟以教佃渔；故曰宓牺氏，养牺牲以充庖厨，故曰庖牺。有龙瑞，以龙纪官，号曰龙师。作二十五弦之瑟云云。一曰，女娲亦木德王，盖宓羲之后，已经数世，金木轮环，周而复始，特举女娲，以期功高而充三皇，故频木王也。】

【王延寿《鲁灵光殿赋》有云：伏羲鳞身，女娲蛇躯。】

【东汉武梁祠石室画像左柱隶书：伏戏仓精初造业王画卦结绳以理海内。】

【古三坟书有云：伏羲氏，燧人氏之子也，因风而生，故风姓。命臣飞龙氏造六书；命臣潜龙氏作甲历。伏制牺牛，冶金成器，教民炮（庖）食易九头为九牧。因尊事为礼仪，因龙出而纪官，因凤来而作乐。命降龙氏倡率万民，命水龙氏平治水土，命火龙氏炮冶器用，因居方而制城郭。天下之民号曰伏羲。】

【班固白虎通义有云：古之时未有三纲六纪，民人但只其母而不知其父，能覆前而不能覆后，卧之怯怯，起之吁吁，饥即求食，饱则弃余，茹毛饮血而衣皮革，于是伏羲因夫妇，正五行，始定人道以治天下，天下伏而化之，故谓之伏羲。】

【中国河南陈州今属周口淮阳区有太昊伏羲人祖庙，歌曰：开天辟地、太昊伏羲，手托八卦，身披虎衣（树叶）云云。又河西甘肃天水亦有之。前者史称王天下之地，后者所谓出生地是也。】

【王充《论衡道虚篇》有云：天之门在西北，升天之人，宜从昆仑上。】

【《夏书禹贡》有云：织皮昆仑、析支、渠搜、西戎即叙。郑玄注云：衣皮之民，居此昆仑、析支、渠搜三山之野者，皆西戎也。又云：别有昆仑之山，非河所出者也。孔颖达语云：渠搜为二国，郑误一也。四国皆衣皮毛，故以织皮冠之。昆仑也，析支也，渠也，搜也，四国皆是戎狄，故末以西戎总之云云（《尚书正义疏引》）。蒋廷锡语云：西戎国盖附近昆仑山者；郑康成语云：衣皮之民，居此昆仑、析支、渠搜三山之野者是：昆仑、析支、渠搜皆本山名，而用以国号者也。清圣祖尝令人穷河源，初定巴颜喀拉山为昆仑，断定冈底斯山脉即昆仑所在地，《御批通鉴纲目》云：昆仑山旁小国也；今昆仑别有都国，去中国甚远（《皇清经解》）。蒋相国《尚书地理今释》多采禹贡昆仑说，又采清圣祖意见曰：戎国盖附近昆仑山者云云。近代卫聚贤谓织皮昆仑之昆仑即《左传》陆浑之戎（吕思勉西王母附录），丁山谓汉之乌孙、昆莫、即陆浑之音转，而陆浑即昆仑之音转。】

【尔雅释地：西北之美者，有昆仑墟之（璆寥）琳琅玕焉。又释丘：丘一成为敦丘，再成为陶丘，再成锐上者为融丘，三成为昆仑丘。又释水：河出昆仑墟，色白。所渠并千百七十一川，色黄。百里一小曲，千里一曲一直。河曲。（此正所谓九曲黄河七十二道湾者也。）】

【《史通逸周书》王会解云：正西昆仑、狗国（犬戎）、鬼亲（鬼方）、枳己、阛耳（塔尔）、贯胸。雕题、雕丘、漆齿。此书虽相传为周时诰誓号令，为孔子所论百篇之余。故刘知几即讥其时有浅末恒说，<u>渍繟</u>秽相参，殆似后之好事者所增益。】

【《易林》有云：登昆仑，入天门。晋郭璞语云：海外别有昆仑。后魏郦道元语云：东海方丈，亦有昆仑之称。元金履祥语云：昆仑无定所。西来说倡导者顾实语云：古来言昆仑者，纷如聚讼。】

【《山海经海内西经》有云：海内昆仑之虚，帝之下都……面有九门，门有开明兽守之，百神之所在。又曰：开明兽身大类犬而九首，皆人面，东向立昆仑上。】

【《淮南子地形训》有云：昆仑之丘，或上倍之，是谓凉风之山，登之而不死。或上倍之，是谓悬圃，登之乃灵，能使风雨。或上倍之，乃维上天，登之乃神，是谓太帝之居。《史记正义》引《淮南子》曰：西极之山，阊阖之门。扬雄《蜀都赋》有云选巫咸（大司命）兮叫帝阍，开天庭兮延群神，又转引屈原《离骚》有云：吾令帝阍开关兮，倚阊阖而望予。又屈原九歌大司命亦云：广开兮天门，纷吾乘兮玄云。洪兴祖《补注》引《淮

南子》排阊阖沦天门及其注云：阊阖，始升天之门也。天门，上帝所居紫薇宫门也。《说文》：阊，天门也。阖，门扇也。楚人名门曰阊阖。屈原《远游》有云：载营魄而登霞兮，掩浮云而上征，命天阍而启关兮，排阊阖而望予，召丰隆使先导兮，问大微之所居，集重阳入帝居兮，造旬始而观清都……司马相如《大人赋》亦云：排阊阖而入帝宫兮，载玉女而与之归。又云：西望昆仑之轧沕恍惚兮，直经驰乎三危。】

【汉《郊祀歌》十九首《练时日》有云九重（天门）开；灵之游。又《郊祀歌天门》亦云：天门开，佚荡荡，穆并聘，以临飨。】

【《宋书礼志》有云摩天阁使启关谒紫宫朝泰一。】

【庄子大宗师篇有云：堪坏得之以袭昆仑。司马注云：堪坏神名，人面兽形，淮南作钦负。又天地篇又云：黄帝游乎赤水之北，登乎昆仑之丘而南望，还归遗其玄珠。】

【吕氏春秋至味篇有云：菜之美者，昆仑之苹。】

【列子周穆王篇言穆天子西征，宿昆仑之阿，观黄帝之宫，宾于西王母，觞于瑶池之上云云。】

【《汲冢书竹书纪年》有云：十七年，（穆）王西征昆仑，见西王母。又郭璞注《穆天子传》引《纪年》云：穆王十七年，西征昆仑丘，见西王母。其年来见，宾于昭宫。《史记周本纪》裴驷集解引郭注文同。《艺文类聚》卷91引《纪年》曰：穆王十三年西征，至于青鸟所憩。卷7又引《纪年》曰：穆王十七年西征昆仑丘，见西王母。《四库提要》于纪年提要又云：其穆天子见西王母，西王母止之曰：有鸟谷聘人。今本无之，则非郭璞所见本也云云。】

【穆天子传卷一有云：河宗又号穆满，示女春山之宝，诏女昆仑丌舍四，平泉七十。乃至于昆仑之丘，以观春山之宝。卷二又云：吉日辛酉，天子升于昆仑之丘，以观黄帝之宫，而封丰隆之葬……以禋丌昆仑之丘。又云：虽宿于昆仑之阿，赤水之阳。又云：天子丌昆仑，以守黄帝之宫，南司赤水，而北守春山之宝。又云：以三十人丌于昆仑丘。有卷四亦云：自河首襄山川西南，至于春山，珠泽（或即盐泽、渤泽、河水所潜也，亦即今之罗布泊是也）、昆仑之丘七百里。】

【屈原《天问》有云：昆仑悬圃，其尻安在？增城九重，其高几里？四方之门，其谁从焉？西北辟启，何气通焉？又《离骚》云：禳吾道夫昆仑兮，路修远以周流。又九歌河伯亦云：登昆仑兮四望，心飞扬兮浩荡。又《九章涉江》亦云：吾与重华游兮瑶之圃，登昆仑兮食玉英。与天地兮同寿，与日月兮齐光。】

【《史记大宛列传》有云：于阗之西，则水皆西流注入海。其东水东流注盐泽。盐泽潜行地下，其南则河源出焉。多玉石，河注中国。……而汉使穷河源。河源出于阗，其山多玉石采来（按《史记集解》瓒曰：汉使采取将来持至汉；张文虎《校史记札记》则云：采来二字，连上为句。采当为采色之采。来乃琜之借字。说文：琜，琼玉也。玉篇：琜，玉属也。采来谓采色之琜，其义比瓒说为长，今取之。）天子按古图书，名河所出山曰昆仑。又云：汉率一岁中，使者多者十余，少者五六辈，远者八九岁，近者数岁而返。又云：禹本纪言河出昆仑。昆仑其高二千五百余里，日月所相隐避为光明者也。其上有醴泉瑶池。今自张骞之使大夏之后也，穷河源，恶睹本纪所谓昆仑者乎？故言九州山川，尚书近之矣。至《禹本纪》、《山海经》，所有怪物，余不敢言也。】

【山海经海内西经第十一有云：海内昆仑之虚在西北……河水出其东北……西南又入渤海（瀚海沙漠地带）……入大禹所导积石山；又大荒西经第十六亦云：西海之

南，流沙之滨，赤水之后，黑水之前，有大山曰昆仑之丘。又西山经亦云：昆仑之丘……河水出焉。】

【崔鸿《十六国春秋前凉录》有云：酒泉太守马岌上言，酒泉南山，即昆仑之体也。周穆王见西王母，乐而忘归，即在此山。山有石室王母堂，珠玑镂饰，焕若神宫。(《史记集解》及《太平御览》引)】

【郦道元《水经注》卷一引释氏《西域记》河自蒲昌潜行地下南出积石，又引凉州异物志葱岭之水分流东西西入大海东为河源；又言葱岭在敦煌西八千里，河源潜发其岭，分为二水：一为岐沙谷，东流经无雷、依耐、蒲黎、疏勒、皮山、莎车各国为河源；一西径循休、难兜、赕宾、月氏各国，至安息而注雷鞋海。又引《汉书西域传》云：犁轩(革干)条支临西海，长老传闻条支有弱水西王母，亦未尝见。自条支乘水西行可百余日，近日所入地，或者河水(或即黄河)所通西海(或即地中海、亦或里海)矣。】

【近代地理学者顾实在其所著《穆天子讲疏》第三页有云：司马迁腐刑之余，阳气消沮，信口开河，言不由衷，将上古累代相传之信史，付之一笔抹煞。又云：秦始皇之焚书为野蛮。司马迁造疑古之谣为野陋，厥罪维均云云。张星烺亦云：司马迁以腐刑之余，对于汉武帝之措施，无处不表示其愤慨，因愤慨而讥刺，因讥刺而颠倒黑白。……百家竞言黄帝登昆仑，稽穆天子传纪程，昆仑当在于阗，毫无疑窦。故汉武帝案古图书，名河所出山曰昆仑。武帝当时必与朝中博古之臣，共相考证，而后有此定案。惟未与司马迁议之耳。司马迁于大宛列传后讥之……然则世间竟无昆仑欤？武帝朝中群臣，悉为指鹿为马之徒欤？司马迁之颠倒是非，固有由矣云云。(《中西交通史料汇编》第一册第六页)】

【洪亮吉曰：昆仑即天山也。其首在西域。……自贺诺木尔至耶尔羌，以及青海之库尔昆，绵延东北千五百里，至嘉峪关以迄西宁，皆昆仑也。华言或名敦薨之山，或名葱岭，或名于阗南山，或名紫山，或名天山，或名大雪山。或名酒泉南山，又有大小昆仑、昆仑丘、昆仑墟诸异名。译言则曰阿诺达山，又云闷摩梨山，又名藤乞里塔，又名麻蜂刺山，又名库尔昆，其实皆一名也(孙璧文《新义录》卷八引)。又《皇清通志》及《松筠西陲总统事略》皆云：黄河近源在星宿海西三百余里，远源则为回部极西之葱岭，在喀什噶尔，耶尔羌西四千余里。蒙古谓天山冰岭皆名曰昆都仑，疾呼则曰昆仑(魏源《海国图志》卷74引)】

【《汉书西域传》有云：西域……南北有大山……其南山东出金城(兰州)，与汉南山(终南山)属焉。又曰：于阗在南山下(魏书西域传称之为冻凌山；水经注称之为鸠摩置驿；大唐西域记称之为瞿施俊迦山；清徐松谓俗谚称之为弥可马柯曲底雪山；今称莽伊尼山，亦即穆斯林回语雪山也，山有东西二谷，西曰桑谷，东曰舒雅。参见《汉书西域传补注》卷上；《西域水道记》卷二；丁谦《汉书西域传考证》引；顾实《穆天子传讲疏》第67、69页亦引；顾实认为托古茨大阪附近阿勒藤塔岭或即昆仑，以《释氏西域记》阿诺达山为中国昆仑，二者音近故也)。《史记大宛列传》及《汉书张骞传》皆云：张骞并南山欲从羌中归，为匈奴所得。《史记正义》又云：南山，即连终南山，从京南东至华山，过河东，北绵延至海，即中条山也。从京南连接，至葱岭万余里，故云并南山也。《通鉴》注云：南山在于阗之南，东出金城(金城郡，即兰州府西界，参见《汉书地理志》)，与汉南山(终南山)接。】

【元书太祖纪有云：十六年……太祖历大雪山；十七年春，诏封昆仑元极王，大盐池惠济王。又《元史郭宝玉传》亦云：帝驻

大雪山前，时谷中雪深二丈。诏封其昆仑山为元极王，大盐池为惠济王。长春真人西游记亦云：使者曰：自七月十二日辞朝，帝将兵追算端汗，至印度。又云：是年闰月十二月将终，有侦骑回报言：上驻跸大雪山之东南，今则雪积山门百余里，深不可行。真人次年抵达，时为太祖十六年辛巳。次年从车驾避暑，其地在巴鲁湾（隶属于兴都库什山脉）。】

【英人夏德在其所著《中国古史》尝言和田南部有喀喇科龙山脉（或作慕斯塔卡拉科龙山脉，隶属于喜马拉雅山系，绵延于后藏、新疆之间、中印与巴吉斯坦、阿富汗交界一线）；或即中国古代昆仑见知于中国也；张星烺《中西交通史料汇编》转引此说；而《大清一统志》则云：西藏有冈底斯山在阿里达卡拉城东北三百十里。其山高五百五十余丈，周一百四四十余里。四面峰峦陡绝，高出乎众山者百余丈。积雪如悬崖，浩然洁白。顶上百泉流注，至山麓即伏流地中。前后环绕诸山，皆巉岩峭峻，奇峰拱列，即阿诺达山也。（蒋廷锡《尚书地理今释》引；另见张星烺《中西交通史料汇编》第二册第166页引）】

【大禹谟：满招损，谦受益，时乃天道。】

【汤诰：天道福善祸盈。】

【易经谦卦：天道下济而光明，地道卑而上行，天道亏盈而益谦，地道变盈而流谦，鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦。】

【墨子明鬼篇云：鬼分为三类，一为天鬼（或即天使、天神、天仙），二为山川鬼神，三为人死后为鬼者。说文：人所归为鬼，从人像鬼头，鬼阴气贼害，从厶（私）。】

【《太平御览》引墨门随巢子语云：夷（夷希微）羊在牧，飞拾满野，天鬼（护卫天使）不顾，亦不宾灭。又《伪周书》云：麋鹿在牧，蜚鸿满野。】

【视之不见曰夷，听之不闻曰希，抟之不得曰微；此三者不可致诘，故混而为一。绳绳兮不可名，复归于无物，是谓无状之状，无象之象，是谓惚恍。迎之不见其首，随之不见其后，执古之道以御今之有，能知古始，是谓道纪。（《老子道德经》13章）】

【19世纪初德国科学家迈尔（1814-1878）、赫姆霍兹（1821-1894）及英国科学家焦耳（1818-1889）等提出热力学第一定律（能量守恒定律）。19世纪中克劳修斯（1822-1888）提出热力学第二定律（熵变原理）。】

## 第四章

### 人祖亚当（阿丹圣人）和他的后裔

### 亚当夏娃二子该隐亚伯

### 第一次社会大分工农牧业分野

### 原始氏族公社之开始于焉成形

公元前3100年代

华夏农耕文明农牧业游牧业兴盛

公元前2800年代

华夏农耕文明确立牧业居于四夷

### 有巢氏大帝时代

# 兄弟：阋于墙

1有一日，那人亚当和他妻夏娃同室（或作同居、同房、相认、原文意思是知道、认识、婉言两性关系）、夏娃怀孕生该隐（或作加音、双关语、意思是生产、获得、得到、得了、拥有、亦或五金工人、工匠、矛、古兰经读者称之为郊因、亦或嘎比尔）、于是就说、靠着**主耶和华**使我**得**了一个男子（或作因**主耶和华**佑助我**创造**了一个后裔、亦或如**神**一样，我**得**了一个男子吗/呢、我象**主耶和华**那样**创造**了一个男子、意思是女人从**主耶和华**生了一个男人、参见2:7,23;约伯记1:21;哥林多前书11:8-12;古兰经22:5;23:14）。

【我确已创造了你们，先用泥土，继用一小

滴精液，继用一块儿凝血，继用完整的和不完整的肉团，以便我对你们阐明(道理)。我使我所意欲的（胎儿）在子宫里安居一个定期（十月怀胎一朝分娩），然后，我使你们出生为婴儿，然后（我让你们活着），以便你们达到成年。你们中有夭折的，有复返于最劣的年纪的，以便他在有知识之后，什么也不知道。（古兰经 22:5）】

【然后，我把精液造成血块，然后，我把血块造成肉团，然后，我把肉团造成骨骼，然后，我使肌肉附着在骨骼上，然后，我把他造成别的生物。愿**真主**降福，他是最善于创造的。（古兰经 23:14）】

【他母亲弱上加弱地怀着他，他的断乳，是在两年之内。又，他的母亲，辛苦地怀他，辛苦地生他，他受胎和断乳的时期，共计三十个月。（古兰经 31:14;46:15;茂杜迪/Q,46:脚注 23）】

2 又生该隐的兄弟亚伯（或作弟弟亚伯尔、意思是呼吸、气息、短暂、短促、虚空、空虚、盼望落空、容易消亡、与长子该隐或即双胞胎、孪生子兄弟、古兰经称之为阿伯尔、亦或哈比尔、参见约伯记 7:16;诗篇 39:5;传道书 1:2-3）。亚伯做牧羊的人（或作牧羊人、牧人、牧正、或即西羌牧羊人、先羌人、古羌人、诸羌人先祖、男羌为羌，女羌为姜，《帝王世系》：神农氏姜姓也，后世多为游牧民族、横贯欧亚大陆的草原帝国、西羌行国、今属青藏高原羌塘无人区或为早期部落集聚区、参见 1:29;3:18;9:3）、该隐做农人（或作农夫、农民、或即农父、农正、意思是子承父业、务农为生、为农耕民族、神农氏第二代、农牧业社会大分工）。

【《诗经商颂》：昔有成汤自彼氐羌，莫不敢来享，莫不敢来王。《竹书纪年》：成汤十九年，大旱，氐羌来宾。应劭《风俗通义》：羌，本西戎卑贱者也，主牧羊。故羌字从羊、人，因以为号。许慎《说文解字》：羌，西戎牧羊人也。从人从羊，羊亦声。】

【《汉书西域传》：出阳关，自近者始，曰若羌……随畜逐水草，不用田作，仰鄯善且末谷。又，小宛国（今罗布泊以南，车尔臣河上游）与与若羌接，辟南，不当道。戎庐国（今民丰县以南，昆仑山间）东与小宛国，南与若羌，西与渠勒接，辟南，不当道。渠犁国东与戎庐国，西与若羌，北与扜弥姐。于阗国（今和田）南与若羌接，北与姑墨接。难兜国（今帕米尔巴达克山及瓦罕河流域）南与若羌，北与休循，西与大月氏接。上海人民出版社 1979 年 10 月版吕徵印度佛学源流略讲 p33:（贵霜王朝第四代国君迦腻色伽王其人雄才大略，效法印度阿育王）迦腻色伽王，汉译王名前有真檀二字，真檀即真陀，是于阗的别称。原来大部分的所谓大月氏人迁走了，有小部分的小月氏人仍留居于阗。迦腻色伽王即属于留下来的小月氏族。高居晦使于阗记：其西渡乡河曰阳关，沙洲西曰仲云，其亚帐居葫芦渍，仲云云者，小月氏之遗种也。隋书卷 83：月氏人也，旧居祁连山北昭武城，因被匈奴所破，西踰葱岭，遂有其国。支庶各分王，故康国左右诸国，并以昭武为姓，示不忘本也。】

【后汉书西羌传：湟中月氏胡，其先大月氏之别也，被服、饮食、言语，略与羌同。史记大宛列传：（张骞出使西域）并南山，欲从羌中归。】

【史记六国年表卷 15:（夏后氏姒文命）禹兴於西羌，而为夏后代之祖。】

【北魏阚骃十三州志：若羌国滨带南山，西有葱岭，余种或虏或羌，户口甚多也。】

【书经洛诰：予冲子夙夜毖祀（早晚祭祀）、】【诗经我将：我将我享，维羊维牛，维天其右之。】

**该隐亚伯各自分别献祭**

3 有一日、该隐将土产（土特产、或作地里的出产、树上的果子、古兰经读者认为是一束玉米穗子、参见 3:17,21;希伯来书 9:22;约翰一书 3:12;犹大书 11）奉了来供献**主耶和华**。

4 亚伯也奉上头生的羊和羊的脂油（头胎中最好的小羊、最肥美的肥羊、又是头生的小肥羊及其脂油、参见 3:15,21;利未记 3:16;民数记 18:17;罗马书 10:14,17;希伯来书 11:4;9:22;彼得前书 2:5,9）。**主耶和华**看顾（或作惠顾、验中、看中、悦纳、喜欢、亦或烧化、烧毁、下同）亚伯和他所献的物（直译贡物、供物、祭物、礼物、下同、参见32:13-21;出埃及记13:2,12;34:19;利未记1:12-;2:14;3:3,14-16;申命记7:7-8;12:6;26:1-11;撒母耳记上 10:27;16:7;列王记上4:21;10:25;玛拉基书1:2-3;罗马书 9:13;希伯来书 11:4,6）、

5 却不看顾该隐和他所献的物、该隐就大大地不悦、变了脸色（或作勃然大怒、沉下脸来、意思是变脸发怒、垂头丧气、跌份失了面子、一脸阴沉、愁眉苦脸、面露怒容、4:5-7 参见 3:21;罗马书 10:3;哥林多前书 1:30;腓立比书 3:9;希伯来书 11:4）。【当时，他们俩各献一件贡物，这个的贡物被接受了，那个的贡物未被接受。（哥哥陔因说）我必杀你。真主只接受敬畏者的供物。（弟弟阿伯尔说）如果你伸手来杀我，我绝不伸手去杀你；我的确畏惧真主——全世界的主。又，我必定要你担负杀我的罪责和你原有的罪恶，你将成为火狱的居民。这是不义的报酬。（随后）他的私欲撺掇他杀他的弟弟。故他杀了他之后，变成了亏折的人。又，真主使一只乌鸦来掘地，以便指示他怎样掩埋他的弟弟的尸体。他说：哀哉，我怎不能像这只乌鸦那样，把我弟弟的尸体掩埋起来呢？于是，他变成悔恨的人。（真主说）因此，我对以色列的后裔以此为定例：除因复仇或平乱外，凡枉杀一人的，如杀众人；凡救活一人的，如救活众人。（古兰经 5:27-32;亦或另有古兰经译本或作 5:30-35；伊本卡西尔/Q,阿丹;阿尤布/Q,I:76;阿萨德/Q,5:脚注 36;塔巴里史纲卷一 307-317,324 页）】

【《诗经大雅生民》：后稷（农正）肇祀（肇始祭祀），庶无罪悔，以迄于今（参见希伯来书 11 章）。又《周书》记载：皇天（上帝）无亲，惟德（信德、德行）是辅。又曰，黍稷（五谷祭品）非馨，明德（明道有德）惟馨。又曰，民不易物，惟德緊物。如是则非德，民不和，神（上帝）不享矣。神（上帝）所凭依，将在德矣。若晋取虞，而明德以取馨香，神其吐之乎？（参见《左传僖公》二年五年记载“宫之奇谏假道”）】

【诗经大雅：明明上天，照临下地。又，皇矣上帝，临下有赫。又，荡荡上帝，下民之辟。又，倬彼云汉，昭回于天，王曰：于乎，何辜今之人，天降丧乱。⋯⋯圭璧既卒，宁莫我听。我将我享，维羊维牛，维天其右之。⋯⋯我其夙夜，畏天之威。又，昊天疾威，天笃降丧，又，天降罪罟，蟊贼内讧。又，中心摇摇 ⋯⋯中心如醉 ⋯⋯中心如噎，知我者，谓我心忧，不知我者，谓我何求。悠悠苍天，此何人哉？又，悠悠昊天，曰父母且，无罪无辜，乱如巾无。又，敬天之怒，无敢戏豫，敬天之渝，无敢驱驰。昊

天之明，及尔出王，昊天约旦，及尔游衍。又，神之格思，不可度思，引可射思。】

【诗经大雅周颂记载:天生蒸民,有物有则。于皇来牟,将受厥明,昭明上帝,迄用康年。又，思文后稷，克配彼天……贻我来牟，帝命率育。又，帝谓文王：无然畔援，无然歆慕,诞先登于岸。又,帝谓文王:……不识不知,顺天之则。又,天何以刺何神不富?舍尔介狄，维予胥忘。又，敬之敬之，天维显示，命不易哉，无曰高高在上，至陟厥土日监在兹。】

【礼记盛德：夫民思其德，心称其人，朝夕祝之，升闻于皇天，上帝歆焉，故永其世而丰其年。夫民恶之，必朝夕祝之，升闻于皇天，上帝不歆焉，故水旱并兴，灾害生焉。】

【诗经邶风:昊天孔昭,我生靡乐……倬彼昊天,宁我不衿。又,莫知我艰,已焉哉,天实为之,谓之何哉。】

【左传成公十三年：国之大事，在祀与戎。】

【礼记祭统:礼有五经,莫重于祭。夫祭者,非物自外至也……】

【礼记大传：不王不禘(禘祭),王者禘(禘祭)其祖之所自出。】

【礼记郊特牲：郊特牲，而社稷太牢。天子适诸侯，诸侯膳用犊；诸侯适天子，天之赐之礼太牢，贵诚之义也。故天子牲孕(意思是怀孕的牲口)弗食也，祭帝弗用也。……郊血，大飨腥，三献烂，一献熟；郊祭特牲，意思是祭天之礼，在王城之郊外进行，故名郊祭。何为郊祭？意思是在疆界或在京郊筑坛献祭，由天子亲自将上好的牺牲献给上帝，务必见血。又曰：郊社之礼，所以事上帝也。特牲,献祭一头牛作为牺牲。此处记载周公姬旦辅助成王时，郊祭上帝，以后稷为配;在殿堂祭拜上帝,以文王为配。至于烟祭,则如燔祭,烧柴生烟,再加牲畜,味达上天,以求上帝悦纳。(参见《中庸》《礼记礼器》《史记封禅书》《周礼春官大宗伯》《国语周语上》)】

【书经舜典记载：肆类于上帝。孔传：肆，遂也。类，祭名。后以肆类为祭天之礼。此处记载帝舜有特别的事情祭祀于上帝,亦即在帝舜继位于帝尧之际，以此特祭、类祭祷告于上帝。《乐府诗集郊庙歌辞五》唐亨《昊天乐》记载：礼终肆类，乐阕九成。《魏书高祖纪下》记载：八月壬辰，议养老，又议肆类上帝，禋于六宗之礼，帝亲临决。唐刘禹锡《天论上》记载：天何预乃人事耶，唯告虔报本，肆类授时之礼，曰天而已矣。】

【礼记礼运：夫礼先王以承天之道，以治人之情，故失之者死得之者生。又,《八佾篇第三》记载：子贡欲去告朔(每月初一日为朔日)。子曰：赐也，尔爱其羊，我爱其礼。】

6 主耶和华对该隐说、你为什么不悦、为什么变了脸色。

7 你若行善(或作行的好、下同、意思是遵行天命、悔改归正、行的正当、恰如其分)、岂不蒙(主耶和华)悦纳(直译仰起脸来、抬起头来、意思是被认可、被眷顾、从而扬眉吐气、显出笑容、得享安逸、参见 32:21;民数记 6:26;约伯记 11:15;)、若不行善、罪孽(如同猎食的野兽、吼叫的狮子、或作魔鬼撒旦、亦或如同恶魔)就埋伏(或作环伺、窥伺、窥探)门前、必系恋(或作垂涎、恋慕、亦或吞吃、吞噬、参见 3:15-16;雅歌 7:10;彼得前书 5:8)你、你却还可以制伏它(意思是克敌制胜、对其进行控制、管制、克服、克制、制服、得胜、参见路加福音 22:31;罗马书 7:8)。

【子曰：郊社之礼，所以事上帝也。(《中

庸》)】
【明乎郊社之礼……治国其如示诸掌乎!(《中庸》)】
【天垂象,圣人则之。郊祭,天之道也。(《礼记·郊特牲·郊祭》)】

**兄弟阋于“墙”外**
**第一次手足相残杀**
**图示刻画文字标识性记号出现**
**游牧与农耕文明的进一步发展**

8 后来、该隐和兄弟亚伯说话(或作该隐对他兄弟亚伯说、让我们出去一同到田间吧、亦或我们到田间去、玛索拉公认文本无此片语、七十士译本、武加大译本、叙利亚文通俗译本均有、意思是二人相约、约会)二人正在田野的时候、该隐起来攻击(意思是下手对付、袭击、亦或拳打脚踢)他兄弟亚伯、将他杀了(古兰经记载有一天当阿伯尔在一座山上放牧,陂因在他睡着的时候来到他跟前,他的私欲撺掇他杀他的弟弟。他捡起一块石头砸向阿伯尔的头颅,故他杀了他之后,变成了亏折的人;参见 4:9-11;马太福音 23:35;约翰福音 16:2;加拉太书 4:29;希伯来书 11:4;约翰一书 3:12,15;启示录 17:6;古兰经 5:30-31)。

9 **主耶和华**对该隐说、你兄弟亚伯在哪里、该隐说、我不知道、我岂是看守(或作监护、保护)我兄弟的(监护人、保护人)呢。

10 **主耶和华**说、你做了什么了、听!你兄弟的血有声音、从地里向我哀告(或作哭喊呼喊喊冤、要求伸冤报仇、参见 41:55;出埃及记 22:23;列王记下 4:1;诗篇 107:6;以赛亚书 26:21;马太福音 23:35;路加福音 11:50-51;18:7;罗马书 12:19;希伯来书 11:4;12:24;启示录 6:9-10)。

11 地开口、从你手里接受你兄弟的血(参见民数记 16:32;箴言 1:12;以赛亚书 5:14;25:8;哈巴谷书 2:5;哥林多前书 15:54)。现在、你必受咒诅、不能得地的益处(参见 3:1,6,8-9,13-14,16-19;16:12;希伯来书 9:27;10:27)。

12 你种地、地不再与你效力。你必飘流(或作漂泊、飘荡、流浪、迁移、奔逃、疲于奔命、下同)在地上。

13 该隐对**主耶和华**说、我的罪罚(或作罪孽、罪恶、亦或刑罚)太重、承当不起(意思是罪孽深重、不配得赦免)。

14 **主耶和华**如今驱逐我离开这地、又不容我见**主耶和华**的面(直译从你面前隐藏、意思是不得被眷顾、参见 3:8)。我飘流在地上、凡遇见我的必追杀我(意思是成了戴罪之身的在逃犯、无家可归的流浪汉、会被亚当夏娃的其他孩子们尤其是亚伯的追随者因为血亲复仇而遭受追捕残杀、或即当时早已分为农耕族群与游牧族群两大部落群体、社会分工分化来说已经足够明确、一些亚当夏娃的其他孩子们、或者主要应该是妹妹们、她们根据各自不同喜好分别跟从两个哥哥或农耕或游牧、从而形成两大阵营、4:12,14-16 参见 4:17;5:1-5;6:11;申命记 19:13;士师记 8:21)。

15 **主耶和华**对该隐说、既如此(或作绝不如此、亦或那么、甚或不然)、我应允你、我实实在在告诉你、凡杀该隐的、必要受罚(或作遭报、意思是被置于死地)七倍。**主耶和华**就赐该隐(或作在其额上、刺写刻画)一个记号、免得凡遇见他的杀他(或即烙印刺字、亦或剁刑、黥刑、墨刑根源所在、参见 6:7;9:5-6;民数记 35:19;约伯记 4:17-19;5:7;14:1-2;诗篇 30:4-6;62:9;103:13-17;传道书 3:19-20;以赛

亚书31:3;40:6,8;55:8-9;耶利米书17:5-6;以西结书9:4;罗马书10:3;启示录13:16-17;犹太法典;古兰经5:32;古兰经注塔巴里史纲卷一307-317,324页;布哈里圣训集9:423)。

【阿丹的子孙中每个人都是有罪的,有罪者中最好的人是那些忏悔者。(穆斯林圣训集6620-6622)】

【人们啊,真主的应许,确是真实的,所以绝不要让今世的生活欺骗你们,绝不要让猾贼以真主的优容欺骗你们。恶魔确是你们的仇敌,所以你们应当认他为仇敌,他只号召他的党羽,以便他们做烈火的居民。(古兰经35:5-6)】

【人们啊,什么东西引诱你背离了你的仁慈的主呢?他曾创造了你,任何使你健全,然后使你匀称。(古兰经82:6-7)】

【孟子曰:仁,人之安宅也;义,人之正路也;旷安宅而弗居,舍正路而不由,哀哉。(《孟子离娄章句上》)】

【季路问事鬼神,子曰:未能事人,焉能事鬼?曰:敢问死?曰:未知生焉知死。(《论语先进第十一》)】

【大刑用甲兵,其次用斧钺;中刑用刀锯,其次用钻凿;薄刑用鞭扑,以威民也。故大者陈之原野,小者至于市朝。(《国语鲁语》)】

【象以典刑,流宥五刑,鞭作官刑,扑作教刑,金作赎刑。眚灾肆赦,怙终贼刑。(《尚书舜典》)帝禹曰:皋陶,惟兹臣庶,罔或干予正。汝作士(士师,司寇),明于五刑,以弼五教,期于予治。刑期于无刑,民协于中,时乃功。懋哉!皋陶曰:帝德罔愆,临下以简,御众以宽,罚弗及嗣,赏延于世。宥过无大,刑故无小。罪疑惟轻,功疑惟重。与其杀不辜,宁失不经。好生之德,洽于民心。兹用不犯于有司。(《尚书大禹谟》)昏墨贼杀,皋陶之刑也。(《左昭14年》引《夏书》)】

【有扈氏威侮五行,怠弃三正,天用剿绝其命。今予惟恭行天之罚。(《尚书甘誓》)非台小子,敢行称乱,有夏多罪,天命殛之。……尔尚辅予一人,致天之罚,予其大赉汝。尔无不信,朕不食言。(《尚书汤誓》)夏有乱政,而作禹刑;商有乱政,而作汤刑。(《左昭六年》)夏刑大辟二百,膑辟三百,宫辟五百,劓墨各千。(《周官秋官司刑》郑玄注)夏刑三千。(《尚书大传》)殷因于夏,盖有损益。(《魏书刑罚志》)】

【人有小罪,非眚(非因过失、意外),乃惟终(怙恶不悛、屡教不改),自作不典,式尔,有厥罪小,乃不可不杀;乃有大罪,非终(并非怙恶不悛、屡教不改),乃惟眚灾(由于过失亦或出于意外),适尔,既道极厥辜,时乃不可杀。(《尚书康诰》)】

【(郑国公孙侨公元前543年惟郑国执政官,公元前536年颁布成文法,史称子产刑鼎,晋国叔向诘责之云)先王议事以制,不为刑辟,惧民之有争心也。……民知有辟,则不忌于上,并有争心,以征于书(笔之于书),而徼幸以成之,弗可为也。(时隔23年之后,公元前513年,晋国执政官赵鞅同样将范宣子所制定的晋国成文法刻铸于鼎,是为晋国刑鼎。《左昭六年》)】

【(魏文侯使李悝为相,作魏国执政官。于是李)悝撰次诸国法,著《法经》,以为王者之政莫急于《盗》《贼》,故其律始于《盗》《贼》,盗贼须劾捕,故著《网》(或作《囚》)《捕》二篇;其轻狡、越城、博戏、借假不廉、淫侈、逾制,以为《杂律》一篇;又以《具律》具其加减。是故所著六篇而已,然皆罪名之制也。(《晋书刑法志》)】

【因政教而施刑法。德礼为政教之本,刑罚为政教之用,犹昏晓阳秋相须而成者也。(《唐律疏议》)】

【夫刑者,制生死之命,详善恶之源,翦乱

除暴，禁人为非者也。(《隋书刑法志》)】

【刑也者，始于兵而终于礼者也。鸿荒之代，生民有兵，如蜂有蛰，自卫而已。蚩尤氏惟始作乱，斯民詟义，奸匈并作，刑之用岂能已乎？帝尧清问下民，乃命三后恤功于民；伯夷降典，折民惟刑。故曰：刑也者，始于兵而终于礼者也。(《辽史刑法志》)】

**该隐之子以诺城得以兴建**

**私有制城邦新文明之初现**

## 城市：工业化

16 于是、该隐拜谢（或作拜别、辞别、告辞）离开主耶和华的面前、去住在伊甸东边（意思是日出之地、上古之地、古老之地、先祖之地）挪得地（意思是飘荡、流浪、放逐、流放之地、或即昆仑悬圃以东、继而出离青藏高原横断山脉、川藏高原、云贵高原、渐次向东向东再向东、位于天府之国三星堆地区、大湘西地区、岭南地区、以及江河淮济四渎地区黄淮海一带直至山东半岛等地方、参见 4:12,14)。

【《智者的启示》中文本第 18 页记载：希尔（Shir）是人类居住的整个世界的外部，在世界之外的浩瀚海洋，诺德（Nod）土地以东（或即江国与河国交界区域的古称少昊之国、羲和之国、以及东海郡、东海县、朐县、海州、今称江苏连云港一带地方以至于山东半岛），这个地方居住着世界所有家庭的首领和酋长亚当。意思是在亚当第一中央王朝（930 年），其子居住地在诺德（挪得之地），在其以东仍然是属于天下共主亚当及其另外子嗣的领土领地范围。】

【《山海经大荒东经》记载：东海之外有大壑，少昊之国 …… 少昊，名玄嚣，太昊伏羲氏之曾孙。《山海经大荒南经》记载：东海之外，甘水之间，有羲和之国（或即伏羲氏女娲氏和合之国，亦或女和之国，亦即山海经所谓有女和月母之国，是处东极隅以止日月，意思是伏羲氏女娲氏一手持勾也就是圭表、另一手托日托月的造型，其实是二人观测日月的场所）。《山海经海内东经》记载：都州在海中，一曰郁州，水经注云：朐县东北海中有洲，谓之郁洲，山海经中所谓，郁山在海中者也。郭璞《山海经注》曰：郁州今在东海朐县界。清代许乔林所著《海州文献录》记载：东磊面东为谷，四时旭日所照，奇峰怪壑，异花仙草，必羲和所居之汤谷（旸谷）也。】

17 该隐与他妻（意思是亚当夏娃的女儿、兄妹结婚、参见 5:1-5;利未记 18:4-18）同室、他妻怀孕、生以诺（或作阿诺、艾诺、亚诺、哈诺克、意思是祝圣、开始、奉献、被引进、被献上、被训练、参见 4:1)。当时该隐建立一座城（意思是逃城、永居地、定居点、或即神农氏第二代城邦文明、亦即东方第一城、农牧业、手工业、冶炼业、娱乐业等均由此发端、4:17-24 参见 4:12;6:5-7;11:4;罗马书 1:18-23;腓立比书 3:14;歌罗西书 3:1-4;希伯来书 11:10,16;12:22;13:14;启示录 17-18 章）、就按他儿子的名名那城、叫以诺(以诺城)。

18 以诺生以拉（或作以拿，伊莱、意思是野驴）、以拉生米户雅利（或作米哈利、米哈列、意思是击打，亦或上帝是我存活）、米户雅利生玛土撒利（意思是求告神、属于上帝的人）、玛土撒利生拉麦（意思是强大、丰富、亦或健壮的青年壮士、亚当七世孙、参见 5:12)。

**一夫一妻婚姻遭遇毁坏**

**人类文明创新层出不穷**
**共工氏大帝时代**
**手工业的大创新大发展**
**大规模杀伤性武器出现**

19 拉麦娶两个妻(二妻、多妻)、一名亚大(或作阿达、阿妲、意思是俊美、快乐、亦或妆饰、装饰)、一名洗拉(或作奇拉、吉拉、意思是荫蔽、嘹亮、亦或如影随形、保护、4:19-22 参见 2:23-24;撒母耳记下 5:13;马太福音 19:5-6)。

20 亚大生雅八(意思是流动、由**上帝**带领的游行)、雅八就是住帐幕放牲畜(或作家畜、六畜、家禽)的人的祖宗(或作鼻祖、始祖、祖师爷、意思是第一代牧伯、继承传承亚伯、下同)。

21 雅八的兄弟名犹八(谐音号角、为双关语、意思是丰饶、参加**上帝**带领的游行)、是凡弹琴吹箫(意思是弦乐与管乐、河南漯河贾湖遗址骨笛至今仍然可以演奏、参见撒母耳记上 16:23)的人的祖宗(或即第一代乐正、乐父、乐师)。

22 洗拉生土八该隐(或作五金该隐、亚兰语意思是工匠、金属匠、铜工铁匠、拉麦三子名字意义相近、意为取来、拿来、携带、领头、引导、均以凭血气行动为主导)、是铜匠、铁匠(或作打造、制造铜铁利器、为农事、建筑以及军事等所用的冶炼业、铸造业)的祖宗(或作祖师、鼻祖、意思是祖师爷、下同)、土八该隐的妹子名拿玛(意思是可爱、令人愉快、悦目、好看、美丽、拉比传统认为此乃世上女巫的鼻祖、亚兰语译本则称之为第一代侍奉神明的庙妓之祖)。

23 拉麦对他二妻说、亚大、洗拉闻我声、拉麦二妻听我说话、壮士(壮年人)伤我我将他杀、幼童(少年人)损我我将他害(或作我会杀害他、亦或我杀壮士却伤自己、我害幼童却损本身、或即青藏高原吐蕃王朝辖区范围所谓魔域九族亦或十东代、十二东代非人统治时期、参见 6:1-6;申命记 32:35)。

24 若杀该隐、受罚七倍。若杀拉麦、必受罚七十七倍(或作七十个七倍、参见马太福音 18:21-22;拉比传统认为因为拉麦射杀或误杀了该隐，所以有此夸大其词、意图自保一说)。

【岳飞《满江红》：莫等闲，白了少年头，空悲切。】

【杜秋娘《金缕衣》：劝君惜取少年时。】

【孟子公孙丑章句上：以力服人者，非心服也，力不赡也；以德服人者，中心悦诚服也。】

【你当如实地对他们讲述阿丹的两个儿子的故事。(古 5:27/30)】

【当时，你们的主从阿丹的子孙的背脊中取出他们的后裔，并使他们招认。主说：难道我不是你们的主吗？他们说：怎么不是呢？我们已经作证了。(所以我要使他们招认)是因为不愿意你们在复活日说：我们在生前确是忽视了这件事。或者说：只有我们的祖先从前曾以物配主，我们不过是他们的后裔，难道你要因荒诞者的行为而毁灭我们吗？我这样解释许多迹象，以便他们悔悟。(古兰经 7:172-174)】

【人们到了死亡的时候，真主将他们的灵魂取去；尚未到死期的人们，当他们睡眠的时候，真主也将他们的灵魂取去。他已判决其死亡者，他扣留他们的灵魂；他未判决其死亡者，他便将他们的灵魂放回，至一定期。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。又，我将在四方和在他们自身中，把我的许多迹

象昭示他们，知道他们明白古兰经确是真理。又，在大地上对于笃信的人们，大地上有许多迹象；在你们自身中也有许多迹象，难道你们看不见吗？（古兰经 39:42;41:53;51:20-21;伊本卡西尔/T,2:172-173;33:72;茂杜迪/Q,7:134;塔巴里史纲卷一 304-307,327-330 页;阿布达伍德圣训集 4686;4999-5000,5003;穆瓦塔圣训集 7.2.9;52.2.1;52.1.3-4;46.1.2;密氏卡塔圣训集 0121;161;穆斯林圣训集 373,377-378,380,5639,6376-6377;6549;布哈里圣训集 1:3,345;2:248;4:552A,567;5:227;6:3,236,265;7:643,8:536-537,546,562;9:112-126,144,168-169,507,532C,575,608）】

【众人啊，你们当敬畏你们的主，他从一个人创造你们，他把那个人的配偶造成与他同类的，并且从他们俩创造许多男人和女人。又，真主以你们的同类做你们的妻子，并为你们从妻子创造儿孙。真主还以佳美的食物供给你们。又，他的一种迹象是：他用泥土创造你们，然后，你们立刻成为人类，散布各方。他的一种迹象是：他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们依恋他们，并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。他的一种迹象是：天地的创造，以及你们的语言和肤色的差异，对于有学问的人，此中确有许多迹象。（古兰经 4:1;16:72;30:20-22;阿尤布/Q,I;76）】

【孟子曰：人有恒言，皆曰：天下国家，天下之本在国，国之本在家，家之本在身。(《孟子离娄章句上》)】

【太清之治也，和顺以寂漠，质真而素朴，闲静而不燥，推移而无故，在内而合于道，出外而调于义，发动而成于文，行快而便于物；其言略而循理，其性倪而顺情，其心愉而不伪，其事素而不饰。是以不择时日，不占卦兆，不谋所始，不议所终；安则止，激则行，通体于天地，同精于阴阳，一和于四时，明照于日月，与造化者相雌雄。是以天覆以德，地载以乐，四时不失其叙，风雨不降其虐，日月淑清而扬光，五星循规而不失其行。当此之时，玄元至砀而运照，凤麟至，蓍龟兆，甘露下，竹实满，流黄出而朱草生，机械诈伪，莫藏于心。逮至衰世，镌山石，槁蚌蜃，消铜铁，而万物不滋。刳胎杀夭，麒麟不游；覆巢毁卵，凤凰不翔；钻燧取火，构木为台；焚林而田，竭泽而渔；人械不足，畜藏有余；而万物不繁兆萌牙，卵胎而不成者，处于大半矣。积壤而丘处，粪田而种谷；掘地而井饮，疏川以为利；筑城而为固，拘兽以为畜；则阴阳缪戾，四时失叙；雷霆毁折，电霰降虐；气雾雨霜不霁，而万物燋夭。菑榛秽，聚埒亩；芟野莢，长秀苗；草木之句萌、衔华、戴实而死者，不可胜数。(《淮南子本经训》)】

**该隐弟弟塞特及其侄儿以挪士**

**替代之子塞特**

**亚当 130 年**

**约主前 109 世纪（主前 10883 年）**

# 替代：新纪元

25 亚当又与他妻同室、他妻生子、起名叫塞特（意思是替代之子、或作**真主**的礼品、**上帝**的恩赐、赐给、给予、礼物、礼品、亦或一粒种子、籽实、根基、指派、摆放、设立、那被预定、蒙指定的一个继承人、或即塞种人之先祖；古兰经称之为塞斯、瑟斯）、意思说、**上帝**又与我立了一子（或作一个后裔、意思是能以继承大统的传位太子）、替代了该隐所杀的亚伯。

【**真主**确已拣选阿丹（亚当、安登、阿耽、盘古）、努哈（挪亚、努海）、易卜拉欣（亚

伯拉罕）的后裔（希伯来人、阿拉伯人）和伊姆兰（暗兰）的后裔（利未人），而使他们超越世人。那些后裔，是一贯的血统（包括麦尔彦、亦即玛丽亚、及其子尔撒、亦即耶稣，以及宰凯里雅、亦即萨迦利亚、撒迦利亚，及其子叶哈雅、亦即施洗约翰）。**真主**是全聪的，是全知的。又，然后，我陆续地派遣我的使者。（古兰经 3:33-34;23:44;阿尤布/Q,I:76;塔巴里史纲卷一 322-324 页;密氏卡塔圣训集 5758;26 卷 17 章）】

【世人原是一个民族，嗣后，他们信仰分歧，故真主派众先知做报喜者和警告者，且降示他们包含真理的经典，以便他为世人判决他们所争论的是非。又，我确已派遣许多使者，他们中有我在以前已告诉你的，有我未告诉你的。又，（至高的真主）拣选他们，并指示他们正道。（参见古兰经 2:213;4:164;6:87;19:58;密氏卡塔圣训集 5023）】

【汉书西域传：剡宾国昔匈奴破大月氏，大月氏西君大夏，而塞王南君剡宾。塞种分散，往往为数国。自疏勒以西北，休循、捐毒之属，皆故塞种也。又，乌孙国 …… 本塞地也，大月氏西破走塞王，塞王南越县度，大月氏居其地。后乌孙昆莫击破大月氏。大月氏徙西臣大夏，而乌孙昆莫居之，故乌孙民有塞种、大月氏种云。】

【汉书西域传卷 88：武帝时（公元前 140-87 年间），西域内附有 36 国 …… 哀平间，自相分割为 55 国。】

【史记大宛列传：汉使穷河源，河源出于阗，其山多玉石。又，自大宛以西至安息国，虽颇异言，然大同俗，相知言。其人皆深眼，多髯须。】

【后汉书西域传（于阗条）：自高昌以西，诸国人多深目高鼻，惟此一国（于阗，今和田，西人或谓马秦），貌不甚胡，颇类华夏。】

【北史卷 97（于阗条）：自高昌以西诸国皆深目高鼻。】

【书疏：衣皮之民居北昆仑、析枝、渠搜三山之野者，皆西戎也。】

【山海经海内西经：海内昆仑之墟在西北。帝之下都，昆仑之墟，方八百里，高万仞。又山海经西次三经：西南四百里曰昆仑之丘，是惟帝之下都。又云：青要之山，实惟帝之密都。】

【许慎说文解字：河水出敦煌塞外昆仑山，发源注海。搜神记卷 13：昆仑之墟，地首也，是惟帝之下都，故其外绝以弱水之渊，又环以炎火之山。】

【山海经西次三经：玉山 …… 又西 480 里，曰轩辕之丘。郭璞注云：黄帝居此丘，娶西陵氏女，因号轩辕丘。】

【水经注河水注：（河水）南入葱岭，出于阗，又东，注蒲昌海。】

【陆贾新语：（黄帝）巡游四海，登昆仑山，起宫望于其上。穆天子传：天子升於昆仑之丘，以观黄帝之宫。】

【竹书纪年：商中宗太戎 26 年（公元前 1612 年）西戎来，王使王孟聘西戎。又，商中宗 75 年(公元前 1563 年)，太戎遇祥桑，侧身修行。三年之后，远方慕明德，重译而至者 76 国。又，殷祖甲 12 年（公元前 1247 年）征西戎。冬，王返自西戎。殷祖甲 13 年（公元前 1246 年），西戎来宾。又，周孝王 5 年，西戎来献马。】

【淮南子俶真训：夫天下之所覆，地之所载，六合所包，阴阳所煦，雨露所濡，道德所扶，此皆生父母而阅一和也。是故，槐榆与橘柚和为兄弟，三苗与三危通为一家。】

【后汉书西羌传：秦穆公及戎人由余，遂霸

西戎，开地千里。】

【上海人民出版社 1981 年版黄文弼著西北史地论丛：羌藏人居于昆仑山一带，而塔里木盆地南部诸国即杂羌藏人；突厥人居于天山西北吉尔吉斯原野，故塔里木盆地北部诸国杂突厥种；蒙古人居于天山东北阿尔泰山一带。故天山东部山谷诸族杂蒙古人种；葱岭山谷邻於印度，故杂印欧种；吐鲁番盆地则汉人较多。】

26 塞特也生了一子、起名叫以挪士（意思是人类、脆弱、必死的人；古兰经读者或作依努斯、伊恼氏，亦或雅尼氏）。那时人才祷告**称呼耶和华**的名（或作宣扬、呼叫、呼喊、呼求、求告**主耶和华**名、意思是开始公开、集体、有组织、按时定时敬拜**上帝**、或即此时有了天启宗教正宗传承、亦即自亚当（神统十纪第一代盘古氏、伏羲氏、神农氏）-【亚伯-塞特（神统十纪第二代大庭氏）】-以挪士（神统十纪第三代柏皇氏）一脉传承、参见 5 章;12:8;13:4;出埃及记 3:14;使徒行传 2:21;罗马书 10:12-13）。

【公元前 2-3 世纪古叙利亚文《智者的启示——遗失的智者伯利恒之旅传说》一书中文版 18 页记载：塞特后裔的智者 …… 讲述关于智者的启示，关于他们来到耶路撒冷 …… 是东方大国的国王（国王的子孙）所说的启示和异象的记载，智者在那国语言中被称为默祷者，是因为他们默默无声地祈祷。他们在沉默和思想中向生命之主的崇高圣洁的荣耀和向圣洁而满有荣光的天父祈祷。又说，这些君王是东方国王的儿子，生活在希尔那片土地上。】

【《路史》记载：古者未尝无乐也，洪荒之世，圣人出道以应世，各有一代之业，则必有一代之乐也。又《吕氏春秋·古乐》记载：昔葛天氏之乐，三人操牛尾，投足以歌八阕：一曰载民，二曰玄鸟，三曰遂草木，四曰奋五谷，五曰敬天常，六曰达帝功，七曰依地德，八曰总禽兽之极。】

【**真主**曾加以恩宠的这些先知，属于阿丹（亚当）的后裔。（古兰经 19:58）**真主**给瑟斯（塞斯、塞特）颁降五十卷天经。（《塔巴里史纲》卷一 324-325 页，327-334 页，362 页；卷二 130 页）。据说，瑟斯（塞斯、塞特）将这些经卷和真主颁降给他父亲阿丹（亚当）的经卷合在一起，然后他按照所有这些经卷所包含的内容行事。**至高的真主**给阿丹（亚当）除了授予治理地球的权柄和章法以外，还将阿丹（亚当）委任成第一个先知和使者。据说，**真主**给阿丹（亚当）启示了 21 页经文，是由迦伯利天使将其内容教给了他，然后将其书写下来。另有传说，在这 21 页经文众包含了所有文字字母，在这些经文中还启示给阿丹（亚当）有关其他的训诫。因此，阿丹（亚当）是在整个的先知链中最伟大先知中的第一位。（《塔巴里史纲》卷一 322-324 页;阿尤布/Q,I:76;a 阿奇里/美，155 页。）】

【尊**上帝**。以敬事**上帝**，立民长伯。（《书经·立政》）】

【仰惟玄造兮於皇昊穹 …… 大礼钦崇。臣惟蒲柳兮蝼蚁之衷，深怀愚兮恐负洪德，爰遵彝典兮勉竭微衷。遥瞻天阙兮宝辇临坛，臣当稽首兮祗迓恩隆。百辟陪列兮舞拜于前 …… 敬瞻帝御，愿垂歆鉴兮拜德曷穷。万物毕举兮九成已行，帝赐洪庥兮大我家庆，金鸣玉振兮声镗镗，群僚环佩兮响玎玲 …… 宝称泰号兮曷有穷量，永固高厚兮宰御久常，微臣顿首叩首兮攸沐恩光。

(《大明会典·乐部》)】

**全地大洪水之前人类世系神统十纪年表（该隐支系无纪年）**

名号　　生年/在世/去世

【人祖亚当盘古氏、伏羲氏、神农氏、神统十纪第一代九头纪（大九州天下共主）】

**1 亚当**　元年/930 /930　　山海经大荒经记载伏羲氏八子封国世系

【众生之母夏娃娲皇氏】 生儿养女、生养众多　　**（神农氏世系传承农耕文明）**

（兄弟阋墙一死一废、赛特替代使之复立。）　　**（少昊氏开启天文冶金文明）**

2 大庭氏五龙纪

赛特　130/912/1042 （废太子该隐支系）　后稷姚姓弱水**三身国**/义均/巧倕手工

3 柏皇氏摄提纪

以挪士　235/905/1140 以诺（城邦文明）　台玺姬姓赤水**赤国**/**台玺国**/叔均

4 中央氏合雒纪

该南　325/910/1290 以拿　　黑齿姜姓姜水/洋水/黑水**黑齿国**/畜牧

5 栗陆氏连通纪

玛勒列　395/895/1290 米户雅利　　帝江帝鸿肖姓江水**白民**/**宴龙国**/冶金

6 骊连氏序命纪

雅列　460/962/1422 玛土撒利　　少昊氏任姓与太昊氏居青水/天文/冶金

7 赫胥氏修飞纪

以诺　622/365/987　拉麦【二妻亚大、洗拉】　宴龙氏江水**天府国**器乐/琴瑟

8 尊卢氏回提纪

**玛土撒拉** 687/969/1656 雅八犹八土八该隐/女拿玛 中容氏协理少昊氏天文冶金

9 浑混氏禅通纪

拉麦　874/777/1651 帐棚畜牧、弹琴吹箫、铜铁利器三鼻祖 季釐氏**黑水**田猎

10 昊英氏流讫纪

**挪亚**　1056/950/2006 【该隐支系全地大洪水后挪亚时代 350 年名不见经传】

**帝俊（三妻生八子亦或传八代）**

帝江（帝鸿、少暤氏禺号）

帝江（帝鸿）　　母羲和　居东方、回迁西方

少暤氏禺号　　母羲和　居东南

三身（少典氏后稷、台玺）

少典氏后稷　　母娥皇　居西南

少典氏台玺　　母娥皇　居西北

宴龙氏（因袭帝俊）　　母羲和　居东方（江水成都三星堆）

黑齿氏（司幽氏）　　母常羲　居北方

中容氏　　母羲和　居东北

季历（季历氏、季釐氏）　　母羲和　居南方

咸鸟氏（玄鸟氏）　　居中央

**少典氏姜姓帝俊世系**

-三身（或即双胞胎孪生子后稷与台玺）

-后稷-义均（巧倕）

帝俊-台玺-叔均-炎居-节并-戏器-祝融（火正）-共工（水正）-术器

-伯陵三子 鼓、延、殳　　-后土 -噎鸣 -岁十有二

-灵契-互人（是能上下于天） -后土 -信 -夸父

-帝轩辕-昌意（或即太史令仓颉、亦或韩流-帝颛顼-崇伯鲧-禹

帝俊-禺号（或即太皞氏）-淫梁（或即少皞氏）-番禺-奚仲-吉光（是始以木为车）

-咸鸟（玄鸟氏）-乘釐-后照（始为巴人）

-儋耳-般（始为弓矢）

-倍伐（有缗氏）

-一目（一目国）

【山海经海内经记载：太皞氏生咸鸟，咸鸟生乘釐，乘釐生后照，后照始为巴人。】

【山海经大荒西经记载：炎帝之孙名曰灵契，灵契生互人，是能上下于天。】

【山海经海内经记载：炎帝之孙伯陵，伯陵同吴权之妻阿女缘妇，缘妇孕三年，是生鼓、延、殳，始为侯。鼓，延是始为钟，为乐风。】

【山海经大荒北经记载：应龙已杀蚩尤，又杀夸父，乃去南方处之，故南方多雨。】

【《淮南子地形训》记载：东南神州（或即连山易兼山、少昊氏青水一带地方）曰农土；正南次州（或即连山易叠山、季釐国洋水、帝颛顼弱水一带地方）曰沃土；西南戎州（或即连山易列山、少典氏姚姓有虞氏弱水一带地方）曰滔土；正西筭州（或即连山易连山、帝江亦或帝鸿失败之地、赤水与弱水之间白民国一带地方）曰并土；正中冀州（或即赤水、洋水、弱水三大河流之间、炎帝姜姓后裔蚩尤氏和咸鸟氏后裔巴人区、黄帝入主空桑后为巴人咸鸟国亦或玄鸟国一带地方）曰中土；西北台州（或即连山易崇山、因台玺国分封于此故名）曰肥土；正北秪州（或即连山易藏山、神农氏炎帝姜榆罔后裔分封于此赤水一带地方、建立北齐国）曰成土；东北薄州（或即连山易伏山，为中容国所在地、位于现如今南疆一带地方）曰隐土；正东阳州（或即连山易潜山、因阳谷而得名，为帝江亦或帝鸿白民国初地、后为宴龙国、司幽国，叔均时代，曾为少昊氏辖区）曰申土。】

【案《世谱》等群书：神农氏一曰连山氏，亦曰列山氏（烈山氏、双山氏）；黄帝一曰归藏氏。（唐孔颖达《周易正义·论三代易名》）】

【晋皇甫谧曾说：夏人因炎帝曰连山。连山易其卦以纯艮为首，艮为山，山上山下，是名连山。云气出内于山，夏以十三月为正，人统，艮渐正月，故以艮为首。南宋朱熹亦云：连山首艮者，八风始于不周，实居西北之方，七宿其次，是为东壁、营室，于辰为亥，于律为应

钟，于时为立冬，此颛顼帝之历，所以首十月也。南宋朱元昇也说：连山者，三易之首也。又曰：连山之作，兼则取于图书。又曰：连山作于伏羲，用于夏；归藏作于黄帝，用于商。周公相成王，设官分职，命太卜、筮人与周易并掌，不以周用周易而置连山、归藏于无用。】

【天地定位，山泽通气，雷风相薄，水火不相射，八卦相错。数往者顺，知来者逆，是故易，逆数也。(《周易·说卦传》)】

【东汉桓谭《新论》记载：连山八万言，归藏四千三百言，夏易繁而殷易简。又曰：连山藏于台，归藏藏于太卜。】

【唐代贾公彦说：归藏易以纯坤为首，坤为地，故万物莫不归而藏于中，故名为归藏也。】

*按：亚当死后126年，挪亚出生，亚当在世看见其后第九代子孙亦即挪亚之父拉麦（正所谓九世同堂，又伏羲氏亚当在世统治时期分割四象八方，画八卦，封八子，授八艺）；而亚当第七代孙以诺与神同行三百年被主接去就不在世上了，玛土撒拉意思是死亡来到审判即临，所以玛土撒拉969年去世之际就是挪亚600年的大洪水灭世之时，拉麦却是死在其父玛土撒拉之前5年，而挪亚950岁去世之际亚百拉罕已经16岁，挪亚之子闪享寿600岁比较亚百拉罕175岁还要长寿，直至亚百拉罕的孙子也就是应许之子以撒之子双胞胎以扫雅各出生，闪当时还在世。

**希伯来文经卷/撒玛利亚五经/七十士译本希腊文经卷/古兰经人名享寿对照表**

| | （为父/死亡） | （为父/死亡） | （为父/死亡） |
|---|---|---|---|
| 亚当 | 130/930 | 130/930 | 230/930（阿丹1000） |
| 塞特 | 105/912 | 105/912 | 205/912（瑟斯、塞斯912） |
| 以挪士 | 90/905 | 90/205 | 190/905-（伊诺氏、伊恼氏、依努斯、雅尼氏905） |
| 该南 | 70/910 | 70/910 | 170/910（科南910） |
| 玛勒列 | 65/895 | 65/895 | 165/895（马哈莱尔、马哈莱伊尔895） |
| 雅列 | 162/962 | 62/847 | 162/962（杰瑞得、杰里得、雅李德962） |
| 以诺 | 65/365 | 65/365 | 165/365（伊诺克、伊萨克、艾萨克、易德立斯365） |
| 玛土撒拉 | 187/969 | 67/720 | 167/969（麦修撒拉919） |
| 拉麦 | 182/777 | 53/653 | 188/753（拉麦彻780） |
| 挪亚 | 500/950 | 500/950 | 500/950（诺亚、努哈、努海、努） |

【《帝王世系》记载：庖牺氏（伏羲氏）代之，继天而王。为百王先。又，易系辞传下记载：古者庖牺氏之王天下。】

# 第五章

## 亚当（阿丹圣人）和他的后裔

## 神农氏盘古亚当后裔谱系列示

亚当元年

神农氏第一代（约前 111-前 109 世纪）

# 世系：神农氏

1 亚当（第一位天启圣人先知使者）的后裔、记在下面(或作这是亚当的后代之书、参见2:4;古兰经注塔巴里史纲卷一 322-324 页;阿尤布/Q,I:76;阿奇里/美,155 页等处记载阿丹（A,亚当）有四十个后裔)。当日上帝造人类、是按自己的形像造的。

2 并且造男也造女(或作造男造女)、造他们的日子、上帝许福与他们、称他们为人类（直译亚当、意思是土人、土著、参见 1:26-30;诗篇 104:29-30;马太福音 1 章;路加福音 3:23-38;约翰福音 1:12-13;3:30;哥林多前书 4:15；12:12;启示录 21:1-23)。

**亚当 130 年**

**约前 109 世纪（主前 10883 年）**

3 亚当（意思是属土之人）一百三十岁生了一子、形状样式像自己（意思是起初上帝造人的形象得以代代相传)、与他起名叫塞特(意思是处于、替代、古兰经注称之为瑟斯、或作塞斯、下同、5:3-32 参见 4:25;历代志上 1:1)。

4 亚当生塞特之后、在世八百年、又生子女(或作生养儿女、生儿育女、下同)。

5 亚当享寿九百三十岁就死了(此后人类寿命多有起伏、但是基本上是一代不如一代、享寿时间越来越短暂、参见出埃及记 20:12;申命记 6:2;罗马书 5:12,21-24;6:23)。

【真主曾加以恩宠的这些先知，属于阿丹的后裔。又，每一个有血气的，都要尝死的滋味，然后，他们将被召归于我。(古兰经 19:58;28:57;塔巴里史纲卷一 324-325,333,335,338,342-244 页;卷二 130 页;密氏卡塔圣训集1363,4662;阿布达伍德圣训集1041-1042;阿奇里/美,155-156 页)】

**替代之子塞特**

**塞特 105 年（主前 10778 年）**

**神农氏第二代(约前 108-前 99 世纪)**

6 塞特一百零五岁生以挪士(意思是必死的、古兰经读者或作依努斯、伊恼氏、亦或雅尼氏、下同、参见 4:26)。

7 塞特生以挪士之后、在世八百零七年、又生子女。

8 塞特享寿九百一十二岁就死了。

**以挪士 90 年**

**神农氏第三代（约前 99-90 世纪）**

9 以挪士九十岁生该南(意思是得救者、与该隐谐音、为双关语、乃拼写变体、意思是工匠；古兰经注称之为科南)。

10 以挪士生该南之后、在世八百一十五年、又生子女。

11 以挪士享寿九百零五岁就死了。

**该南 70 年**

**神农氏第四代（约前 90-81 世纪）**

12 该南七十岁生玛勒列（或作马哈列、意思是发光、荣耀神、赞美上帝；古兰经注称之为马哈莱尔，亦或马哈莱伊尔)。

13 该南生玛勒列之后、在世八百四十年、又生子女。

14 该南享寿九百零十岁(主前 8963 年)就死了。

**玛勒列 65 年**

**神农氏第五代（约前 81-72 世纪）**

15 玛勒列六十五岁生雅列(或作雅莱、阿来、意思是谦卑、降下、下去;古兰经注称之为杰瑞得，亦或雅瑞得、雅李德)。

16 玛勒列生雅列之后、在世八百三十年、又生子女。

17 玛勒列享寿八百九十五岁（主前 8068 年）就死了。

**雅列 162 年**

**神农氏第六代（约前 72-68 世纪）**

18 雅列一百六十二岁生以诺（或作以诺克、伊诺克、伊萨克、艾萨克、意思是奉献、与敬畏上帝信仰相关，开始、与时代纪元相关，行动、与文化教育相关，亦或一个勤勉学习和诲人不倦的人、亦即教师、先知、古兰经注称之为义德里斯、易德立斯、是第一个用笔写字的人，真主为他降示了三十卷经典、古兰经注学家伊本卡西尔提及易德立斯是职业裁缝、参见古兰经 87:18-19;伊本卡西尔/Q,易德立斯;伊本卡西尔/T,19:56-57;茂杜迪/Q,33-34;阿萨德/Q,19:脚注 41-42;阿里/Q,脚注 2508;塔巴里史纲卷一 325,336-337,342-348,353-354 页;卷二 130 页;布哈里圣训集 1:345;5:227;阿里奇/美,155 页）。

19 雅列生以诺之后、在世八百年、又生子女。

20 雅列享寿九百六十二岁（主前 7106 年）就死了。

**不死之子以诺**

**与主同行三百年**

**以诺 65 年**

**神农氏第七代（约前 68-58 世纪）**

21 以诺六十五岁生玛土撒拉（直译当他死时要差它来、意思是以手执戈的战士，或作如其死去、审判即临、亦即死后有灾、古兰经注称之为麦修撒拉、参见 5：25-29;7:6;彼得后书 3:10-12;犹大书 14-15）。

22 以诺生玛土撒拉之后、事奉**上帝**、**与上帝偕行**（意思是密契灵交、与**上帝**同行、参见 6:9;马太福音 16:24-25）三百年、又生子女。

23 以诺享寿三百六十五岁（主前 6741 年）。

24 以诺事奉**上帝**、**与上帝偕行**、**上帝**接取了他去、他就不在世了（不像其他世人那样，以诺不是死了，乃是由此永远与**主耶和华**偕行同行、与**上帝**永远同在了、参见 3:8,17-19;6:9;11:10-32;25:7;35:28;47:28;50:22;列王纪下 2:1,5,9-11;诗篇 49:15;73:24;玛拉基书 2:6;希伯来书 11:5-6;犹大书 14）。

【禧年书 4:17 记载:在人的儿子（中），在所有生于地上的人（中），以诺是头一个学习写字、知识和智能（智慧）的人。他把天上的记号，按照月份的次序，一一写在书上，好叫世人认识各年份的（特定）时间，各按各的次序，各随各的月份。（参见犹大书 14-15；雅撒珥书 3 章）】

【你应当在这部经典里提及易德立斯，他是一个老实人，又是一个先知，我把他提高到一个崇高的地位（或即不见死而活着被提升天）。真主曾加以恩宠的这些先知，属于阿丹的后裔，属于与努哈同舟共济者的（后裔），书于易卜拉欣和易司拉伊的后裔，属于我所引导而且选拔的人。又，（你应当叙述）易司马仪、易德立斯、祖勒基辅勒都是坚忍的。我使他们进入我的恩惠之中。（古兰经 19:56-58;21:85-86）】

【这确是载在古经典中的（或即真主降示于阿丹、赛斯、易德立斯的上古经典），载在易卜拉欣和穆萨的经典（或即圣经创世纪以及整个摩西五经）中的。（古兰经 87:18-19）】

【在他们的故事里，对于有理智的人们，确

有一种教训。(古兰经 12:111)】

【易德立斯(伊诺克、以诺)是第一个用笔写字的人。真主为他降示了三十卷经典。(塔巴里史纲卷一 324-348,253-354 页;卷二 130 页;伊本卡西尔/T,19:56-57;伊本卡西尔/Q,《易德立斯》;茂杜迪/Q,33-34 页;阿萨德/Q,19:脚注 41-42;阿里/Q,脚注 2508;阿奇里/美,155 页)】

【雅撒珥书 2:27-38 记载:那时百姓与以诺一起,他对他们说话,他们抬头看见一匹大马从空中降下。他们将所看见的告诉以诺,他对他们说:这马下来是为我的缘故,时候到了,我要离开你们,你们也不得再见我。那匹马下来站在以诺面前,所有与以诺一起的人都看见了。以诺再次大声喊说:有谁喜欢耶和华他的神的道的,让他今日在以诺离去之前到这里来。那日,人们聚到以诺面前。地上所有君王并他们的首领、谋士同他一起。他教导他们智慧、聪明、法度,吩咐他们终生侍奉耶和华,行他的道,仍旧使他们彼此和睦。此后,他起身上马往前走,所有人在后面跟着,人数大约有 80 万。】

【《论衡·道虚·儒书》记载:黄帝采首山铜,铸鼎于荆山下。鼎既成,有龙垂胡髯,下迎黄帝。黄帝上骑龙(或即御龙氏),群臣、后宫从上者七十余人,龙乃上去。余小臣不得上,乃悉持龙髯。(参见《列子·黄帝篇》;《大戴礼记·宰我问于孔子》;《黄帝内经素问上古天真论》;《云笈七笺》卷 100 集;唐王罐《轩辕本纪》)】

【清代龚自珍《定庵续集·壬癸之际胎观》记载:人之初,天下通,人上通,旦上天,夕下天,天与人,旦有语,夕有语。】

**预言之子、长寿之子**

**玛土撒拉 187 年**

**神农氏第八代(约前 58-50 世纪)**

25 玛土撒拉一百八十七岁生拉麦(意思是丰富、强壮、古兰经读者称之为拉麦彻)。

26 玛土撒拉生拉麦之后、在世七百八十二年、又生子女。

27 玛土撒拉享寿九百六十九岁(主前 5772 年)就死了。

**拉麦 182 年(主前 5590 年)**

**神农氏第九代**

**安慰之子挪亚**

28 拉麦一百八十二岁、生了一子、

29 与他起名叫挪亚(早期译名或作诺蔼、亦或诺亚、意思是慰籍、安慰、安抚、平安、安息、求**主耶和华**使我们因之得享安息、休息、歇息、停息、息息相通、安顿、古兰经称之为感恩的仆人努哈、或作努海、亦或努、古兰经提及 42 次、115 节经文与之相关、古兰经 71 章也被称之为努哈章)、意思说**主耶和华**降祸与地、使我们操作劳苦(或作备受辛劳、苦楚、忧伤)、这子必要安慰我们(二者为谐音词双关语、参见 3:17;4:24;8:21;9:20)。

30 拉麦生挪亚之后、在世五百九十五年、又生子女。

31 拉麦享寿七百七十七岁(主前 4995 年)就死了。

**挪亚 500 年**

**神农氏第十代(主前 50-47 世纪)**

32 挪亚五百岁、生了闪(或作生、意思是名字、有名)、含(或作冈、意即温暖、炎热)、雅弗(或作亚弗得、意思是扩张、参见 6:3;9:18)。

**古兰经注从阿丹-努哈及享寿**

1、阿丹(阿达阿达姆、亚当)1000-60

2、瑟斯（塞特）912
3、伊诺氏（伊恼氏雅尼氏、以挪士）905
4、科南（该南）910
5、马哈莱尔（马哈莱伊尔、玛勒列）895
6、杰瑞德（雅利德、雅列）962
7、易得立斯（伊诺克、以诺）365
8、麦修撒拉（玛土撒拉）919
9、拉麦彻（拉麦）780
10、努哈（努海、努、挪亚）950

【这些城市，我已把他们的部分故事告诉了你。各民族的使者，确已用许多明证昭示本族的人，但他们不会承认以前所否认的。真主就这样封闭不信道者的心。又，在他们的故事里，对于有理智的人们，确有一种教训。又，然后，我陆续地派遣我的众使者，每个族的使者来临他们时，他们都否认他，故我使他们相继灭亡，而使他们的事迹成为话柄。又，在他们之前，努哈的宗族和后来的各民族，都否认众使者，各民族都欲加害他们的使者；他们据谬妄而争论，欲借此驳倒真理，故我惩治了他们。我的刑罚是怎样的？又，这确是载在古经典中的，载在易卜拉欣和穆萨的经典中的。的确，这是以前（瑟斯和易德立斯）的经典和易卜拉欣与穆萨的经典。（古兰经 7:101;12:111;23:44;40:5;87:18-19;伊本卡西尔/Q,阿丹;易德立斯;塔巴里史纲卷一 324-325,335,338,342-344 页,卷二 130 页;布哈里圣训集 1:345;4:329;5:227;9:608；阿里奇/美,155-156 页）】

【灾害因众人所犯的罪恶而显现于大陆和海洋，以致真主使他们尝试自己的行为的一点报酬，以便他们悔悟。（古兰经 30:41）】

【真主确已拣选阿丹、努哈、易卜拉欣的后裔和伊姆兰的后裔，而使他们超越世人。那些后裔是一贯的血统。真主是全聪的，是全知的。又，当日我与众先知订约，与你和努哈、易卜拉欣、穆萨、麦尔彦之子尔撒订约，我与他们订庄严的盟约。又，他已为你们制定正教，就是他所命令努哈的，他所启示你的，他命令易卜拉欣、穆萨、和尔撒的宗教。你们应当谨守正教，不要为政教而分门别类。又，我确已派遣努哈和易卜拉欣，我以预言和天经赏赐他们俩的后裔。他们中有遵循正道的，他们中有许多人是忤逆的。（古兰经 3:34;33:7;42:13;57:26）】

【《纲鉴易知录》记载：人生之始也……知有爱而不知其礼……饥则求食，饱则弃余，茹毛饮血而衣皮革……故曰伏羲氏。又，《文选王延寿》记载：伏羲鳞身，女娲蛇躯（或即身穿鳞袍衣服）。又《山海经》所谓百变之身，又《帝王世系》记载伏羲氏制嫁娶之礼，又三国谯周《古史考》记载伏羲氏制嫁娶，以俪皮为礼。又，《白虎通德论号之礼记谥法》曰：故黄金弃于山，珠玉捐于渊，岩居穴处，衣皮毛，饮泉液，吮露英，虚无寥廓，与天地通灵也。】

【《山海经大荒南经》卷十五记载：有一个不死之国，阿姓，甘木是食。又，云南怒江诗密娃底有《傈僳阿登》史诗级长歌。藏东南门巴族珞巴族则认为其人类祖先就是阿大、阿达、亚大、亚达。屈原在其《楚辞·天问》则称之为安登、登：“登立为帝，孰道尚之；女娲有体，孰制匠之”；《古兰经》通译则称之为阿丹；河南开封犹太人在其弘治碑、康熙碑等《重修清真寺碑记》称之为阿耽，而且直接与亚当画了等号。所以民国学者苏雪林在其《天问正简》则说：安登就是亚当。】

【山海经大荒西经记载：轩辕国不寿者乃八

百岁。又海外西经记载：轩辕之国在此穷山之际，其不寿者八百岁。在女子国北。人面蛇身（或即身穿皮草蟒袍），尾交首上。又，《博物志》记载：轩辕国，在穷山之际，其不寿者八百岁。诸天之野，和鸾鸟舞。民食凤卵，饮甘露。】

【《初学记》记载：女娲氏没，次有大庭氏……葛天氏……凡十五世，皆袭庖牺氏之号。】

【约书亚记 10:13;撒母耳记下 1:18 之所记雅煞珥书 7:25-27 记载：亚当和他妻子死后，将皮衣（或即赖以生存的衣钵、亦或德胜古蛇的标记记号——蟒袍）传给以诺。以诺传给玛土撒拉。玛土撒拉传给挪亚，挪亚将皮衣带进方舟。出方舟后被含偷去，后来给了宁录。】

【历史就是我们的一切。它反映人类改造自然、改造社会、不断推进文明进步的历程。今天的世界是过去世界的延续和发展，如果割断历史，就不能全面地、正确地理解显示和展望未来。——马克思】

【忘记历史就是背叛。——列宁】

# 第六章

## 天伦之家败坏殆尽

## 婚姻家庭结构突变

# 婚姻：家天下

1 人在世上开始加增、渐渐多起来、又生女儿（或即当时人口增长迅速、人的女儿出生过剩、男女比例失调、或作剩女现象严重、正所谓挪亚的日子怎样、人子的日子也怎样）。

2 神子（或作上帝之子、神明之子、意即天使、一般认为是敬虔人的后嗣子孙、亦或当时君王、诸侯、审判官的子嗣、类似官二代、富二代、6:1-2,4-6,8 参见出埃及记 21:6;22:8;申命记 14:1;32:5,17;撒母耳记上 2:15;约伯记 1:6;2:1;38:7;诗篇 29:1;73:15;82:1;以赛亚书 43:6;何西阿书 1:10;11:1;马太福音 22:30;马可福音 12:25-26;路加福音 3:38;以弗所书 6:12;彼得后书 2:4-9;约翰一书 3:1-2,10;犹大书 6-7;启示录 12:4）看见世人的女子（或作人的女儿）美貌、就随意挑选（或作拣选、遴选、霸占、见好就收、据为己有）、娶了来为妻（若是天使、竟与人类女子结合生子、定是灵异现象、亦或打着正义的旗号、装作光明的使者、诸如后世选美、拐带人口、强买强卖、类似抢婚等、中国古代帝王世系祥瑞传说倒是多有此说流传于世、参见 3:6;12:10-20;19:4-9;20 章;士师记 13-16 章;20-21 章;罗马书 1:27）。

【除真主外，他们崇拜那些对他们既无福又无祸的东西。他们说：这些（偶像）是在真主那里替我们说情的。又，他们把真主当作他们背后的弃物。又，偶像们确已使许多人迷误。又，我创造精灵和人类，只为要他们崇拜我。又，那等人曾定了一个重大的计谋，他们说：你们绝不要放弃你们的众神明，你们绝不要放弃旺德(男神、大力神)、素瓦尔（女神、美神）、叶巫斯（超凡意志神、狮子神、牛神）、叶欧格（敏捷之神、马神）、奈斯尔（敏锐视觉神、秃鹰神、雄鹰神、猎隼神；阿卜杜拉伊本阿巴斯认为上述均为努哈的宗族当中著名的义人其后却被神化；或即如同中国人的关公、以及尉迟敬德、秦琼等门神之类）。他们确已使许多人迷误。（古兰经 10:18;11:92;14:35;51:56;71:22-24;布哈里圣训集 6:442）】

【你说：谁从天上和地上给你们提供给养、谁主持你们的听觉和视觉？谁使活物从死物中生出？谁使死物从活物中生出？谁管理事物？他们要说：真主。你说：难道你们不敬畏他吗？又，你说：大地和其中的人物，究竟是为谁所有？如果你们知道。他们要说：为真主所有。你说：你们怎不记得呢？你说：谁是七天的主和伟大的宝座的主呢？他们要说：真主。你说：那你们怎不敬畏呢？你说：万物的主权，在谁的掌握之中？谁能保护众生，而他自己不受保护呢？如果你们知道。他们要说：是真主。你说：你们怎么被人迷惑呢？又，难道他们有许多配主，曾为他们制定真主所未许可的宗教吗？（古兰经 10:31;23:84-90;42:21）】

【你们不要炫耀你们的美丽，如同从前蒙昧时代的妇女那样。（古兰经 33:33）】

【他们说：至仁的主收养儿子。又，他们（异教徒对使者们）说：你们只是像我们一样的凡人，至仁主没有降示任何物，你们只是说谎的。（古兰经 19:88;21:26;36:15）】

3 **主耶和华**说、人既是血气肉体（意即必死的、败坏的、属乎血肉之躯）、我的灵（**圣灵**）必不永住（或作停留、居住、内住、亦或庇护、保护、参见 1:2,4,2:7;诗篇 104:29-30）在他里面**与之相争**（或作相抗、抗争、争斗、争战、使之被**圣灵保惠师**光照、从而为罪为义为审判自审自查、良心发现、甘愿悔改归**主**受**上帝**公义审判、参见约翰福音 14:15-17;15:26-27;16:4-13）了、现在暂且容他**存活**一百二十年（或即全地大洪水之前的宽容期、并非人寿 120 岁、因为此后亚伯拉罕享寿 175 岁、以撒享寿 180 岁、雅各享寿 147 岁、中国古代彭祖享寿 800 岁等、参见 5:32;7:6;11 章;50:26;马太福音 24:37-39;罗马书 7:5-8:13;彼得后书 3:20）。

4 那时（或作在当时的那些日子和以后的日子）、有伟人（直译拿非利人、意思是堕落的人、身材高大具有压倒性大趋势、权势、或作巨人、超人、大力士、各等英雄人物、终将凌驾于人、以至于倾倒、跌扑倒下的勇士、壮士、匪徒、暴徒、暴君、下同、参见 10:8-11;民数记 13:31-33;以赛亚书 5:22;14:12;加拉太书 5:4）在世、后来**神**子和世人的女子交合（苟合、媾和）、生了儿子、也是伟人、就是上古英武有名（意思是在军事上、权势上、财富上等好勇斗狠、臭名昭著、声名狼藉、赫赫有名、大名鼎鼎）的人。

**恶贯满盈的世人已罪恶滔天**

5 **主耶和华**见人在世间罪恶贯盈（或作世人罪恶满盈、恶贯满盈）、心所思念（直译思想的意念、目的、愿望、每时每刻终日不断思想、思量、计划、筹算、算计、计算）的常是奸恶（或作强暴、暴虐、暴戾、暴力、参见 8:21;箴言 4:23;路加福音 17:26-27;18:8;提摩太后书 3:1-5;启示录 20:7-10）。

6 **主耶和华**就后悔造人在世上、心中又甚忧愁（直译忧伤、忧愤、忿怒、恼怒、亦或难过、伤痛、为人格神的拟人化表达、意思是回心转意、改变心意、心里悲叹伤痛、心如刀割绞痛、深感难过、深呼吸、长吁短叹、叹息惋惜、极致愤怒、极其失望、参见出埃及记 32:12;民数记 23:19;撒母耳记上 15:11,29;撒母耳记下 24:16;耶利米书 18:9-10;阿摩斯书 7:3,6;以弗所书 4:30）。

7 **主耶和华**说、我要将所造的人与走兽、昆虫、飞鸟都从地上灭绝（除灭、

删除、清除、洗除净尽、参见彼得后书3:5-7,13-17)、因为我造他们后悔了(爱之深、恨之切)。

【他用泥土创造你们，然后判定一个期限，还有一个预定的期限，你们对于这点确是怀疑的。又，真主那里，有幽玄的宝藏，只有他认识那些宝藏。他认识陆上和海中的一切，零落的叶子，没有一片是他不认识的。地面下重重黑暗中的谷粒，地面上一切翠绿的和枯槁的草木，没有一样不详载在天经中。(古兰经6:2,59)】

【难道他们不知道吗？创造了天地万物的真主能创造像他们那样的人，并能为他们确定一个毫不可疑的期限，不义的人们只愿不信。(古兰经17:99)】

【每个民族都有一个期限，当他们的期限到来的时候，他们不能延长一刻。当其未来的时候，他们也不能提前一刻。又，我不毁灭一个城市则已，但毁灭它，就有一个可知的定期；任何民族都不能先其定期而灭亡，也不能后期定期而沦丧。(古兰经7:34;10:49;15:4-5)】

【天地间微尘重的事物，都不能逃避真主的鉴别与明察，无论比微尘小还是比微尘大，都记载在一本明显的天经中。(古兰经10:61;34:3)】

【大地上的动物，没有一个不是真主担负其给养的，没有一个不是真主知道其住所和储藏处的。一切事物都记载在一本明确的天经中。(古兰经11:6)】

【难道你不知道吗？真主知道天地万物，这确是在一本天经里。这对于真主是容易的。(古兰经22:70)】

【你的主，的确知道他们的胸中隐匿的和他们所表白的。天上地下，没有一件隐微的事物，不记录在一本明白的天经中。(古兰经27:74-75)】

【灾害因众人所犯的罪恶而显现于大陆和海洋，以致真主使他们尝试自己的行为的一点点报酬，以便他们悔悟。(古兰经30:41)】

【真主创造你们，先用泥土，继用精液，然后，使你们成为配偶。任何女人的怀孕和分娩，无一件不是他所知道的；增加长命者的寿数，减少短命者的年龄，无一件不记录在天经中，那对真主确是容易的。(古兰经35:11)】

【人们到了死亡的时候，真主将他们的灵魂取去，尚未到死期的人们，当他们睡眠的时候，真主也将他们的灵魂取去。他已判决其死亡者，他扣留他们的灵魂，他未判决其死亡者，便将他们的灵魂放回，至一定期。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。又，除真主意欲外，你们绝不意欲。(古兰经39:42;76:30;81:29)】

【大地上所有的灾难和你们自己所遭的祸患，在我创造那些祸患之前，无不记载在天经中，这事对于真主确是容易的，以免你们为自己所丧失的而悲伤，为他所赏赐你们的而狂喜。(古兰经57:22-23)】

【荡荡上帝，下民之辟。疾威上帝，其命多辟。天生烝民。(《论语为政第二》)】

【君子有三畏：畏天命，畏大人，畏圣人之言。(《论语季氏第十六》)】

【天网恢恢疏而不漏。(《老子道德经》)】

【顺天者昌，逆天者亡。(《孟子》)】

【夫大人者，与天地合其德；与日月合其明；与四时合其序；与鬼神合其凶。先天而天弗违，后天而奉天时。天且弗违，而况于人乎？况於鬼神乎？知进退存亡而不失其正者，其惟圣人乎？ (《易经乾卦》)】

【象曰：雷雨作，解。君子以赦过宥罪。(《易

经解卦》)】

【泰誓下：上帝弗顺，祝降时丧。】

【《诗经大雅皇矣》有云：皇矣上帝，临下有赫。又《诗经小雅正月》又云：有皇上底，伊谁云憎。】

【菀柳：上帝甚蹈，无自昵焉。】

【周书召诰：呜呼，天亦哀于四方民。】

【大诰：天亦惟用勤毖我民，若有疾；天知我民有疵，民不康。】

【大禹谟：满招损，谦受益，时乃天道。】

【汤诰：天道福善祸盈。】

**惟有挪亚主前蒙恩**

**挪亚受托建造方舟**

# 挪亚：造方舟

8 惟有挪亚在**主耶和华**面前蒙恩了（或作受垂顾、眷顾、得恩宠、怜悯、参见以西结书 14:14;但以理书 1:8;罗马书 5:17-21;哥林多前书 15:10;以弗所书 2:4;希伯来书 4:16;11:4）。

9 挪亚及其后代的事、记在下面（参见 2:4）。挪亚在那世代是个义人（参见诗篇 1:5）、也是完全人（人无完人、或即蒙恩称义之后相比较而言为当时身心灵等诸方面的健全人、齐全人、参见 9:20-23;申命记 32:4;撒母耳记下 22:24;诗篇 18:30;19:7-8;罗马书 1:18-32;腓立比书 3:6;希伯来书 11:4-7）、因他是事奉（或作崇拜）**上帝**、**与上帝偕行**的（与上帝同行、参见 5:22-24;罗马书 3:22;4:3,9;希伯来书 11:7;彼得后书 2:5）。

【我创造精灵和人类，只为要他们崇拜（或作事奉）我。（古兰经 51:56）】

【世人原是一个民族，嗣后，他们信仰分歧，故真主派众先知(或使者，阿拉伯语直译纳比或热苏利)做报喜者和警告者，且降示他们包含真理的经典，以便他为世人判决他们所争论的是非。（古兰经 2:213[10:19,98）】

【以前，我曾引导努哈。又，派遣努哈去教化他的宗族。又，我确已派努哈去教化他的宗族，他在他们之间，逗留了九百五十年（或即 480 岁蒙召，分别为圣传义道 120 年，其间建造方舟、于 600 岁进方舟，其后出方舟，之后又活了 350 年）。（参见古兰经 7:59;11:26;23:23;29:14;塔巴里史纲卷一 344,347-348,353-355,366 页）】

【我确已派遣努哈去教化他的宗族，我说：在痛苦的刑罚降临你的宗族之前，你当警告他们。（古兰经 71:1）】

【我的宗族啊，你们要崇拜（或作事奉）真主。努哈说：除他之外，绝无应受你们崇拜的。我的确担心你们遭受重大日的审判。（他们说）我们的确认为你是在明显的迷误中的。我的宗族啊，努哈说：我一点也不迷误，但我是全世界的主派遣的使者。我把我的住的使命传达给你们，并且忠告你们，我从真主（的启示中）知道你们所不知道的（道理）。从你们的主发出的教训，借你们族中的一个人的口而降临你们，以便他警告你们，以便你们敬畏，以便你们蒙主的怜悯，难道你们对于这件事觉得惊讶吗？（古兰经 7:59-63;23:23）】

【如果你们忘恩，那么，真主确是无求于你们的。（古兰经 39:7;3:97）】

【凡奋斗者，都只为自己而奋斗，真主确是无求于全世界的。（古兰经 29:6）】

【人们啊，你们才是需求真主的，真主确是无求的，确是可颂的。（古兰经 35:15）】

【我不望他们的供给，我也不望他们的奉养。真主确是供给万物的，确是有权力的，确是坚定的。（古兰经 51:57-58）】

【凡在天地间的，都是他的；凡在他那里的，都虔诚地崇拜他，既不傲慢，也不疲倦。（古兰经 21:19-20）】

【你说：我的礼拜，我的牺牲，我的生活，我的死亡，的确都为真主——全世界的主。他绝无伙伴，我只奉到这个命令，我是首先顺服的人。（古兰经 6:162）】

【当真主造化万物时，他在他的经典中写了教律，也写了有关他自己。这些都与他一起置于真主的宝座上。——我的仁慈确实高于我的恼怒。（布哈里圣训集 9:501）】

【真主没有亏枉他们，但他们自欺。（古兰经 3:117;4:64;7:160;9:70;10:44;14:45;16:33,118;29:40;30:9）】

【行善者自受其益，作恶者自受其害。你的主绝不会亏枉众仆的。（古兰经 41:46）】

【他们将因自己的行为而各有若干等级，以便真主对他们行为给予完全的报酬，他们不受亏枉。（古兰经 46:19）】

【这是因为你所犯的罪行，也因为真主绝不是亏枉众仆的。（古兰经 22:10;8:51）】

【他们没有损害我，但他们自欺。（古兰经 2:57）有关这一点，阿塔巴里说：因此，任何人的违抗对真主无害，任何人的不义不会侵害真主的预定。同样，任何人的顺从也不会给真主带来益处，任何人的公正也不会增加真主的权柄。不义的人只是在自欺，违抗的人在减少自己的份额；顺从的人在使自己受益，公正只在增加自己的份额。】

【孟子曰：人恒有言，皆曰：天下国家。天下之本在国，国之本在家，家之本在身。（孟子离娄章句上）】

【予怀明德，不大声以色，不长夏以革。不识不知，顺帝之则。（《诗经·鲁颂·采宫》）】

【周书大诰：予惟小子，不敢替上帝命。】

【汤诰：惟皇上帝，降衷于下民。】

【商书汤誓：予畏上帝，不敢不正。】

【益稷：惟动丕应徯志，以昭受上帝。】

【易经坤卦：积善之家必有余庆；积不善之家必有余殃。】

【商书太甲中：天作孽犹可违，自作孽不可逭。】

10 挪亚生了三子、就是闪、含、雅弗（参见 5:32;9:18-24）。

11 世界在上帝面前都变坏了（直译世道败坏、毁坏、毁容、面目全非）、满地都是强暴。

12 上帝见世界败坏、在地上凡有血气（或作血肉）的所行的都邪恶（或作败坏、直译众肉尽都烂透到根源）。

13 上帝就对挪亚说、凡有血气（血肉）的都将被我灭绝、因为满地都是他们的强暴（他的尽头已来到我面前、参见彼得后书 3:5-7,18-20）、我定要将他们从地上和地一并灭绝。

14 你须用歌斐木（或作雪松、亦或柏香木、香柏木）排造一只方舟（直译箱、柜、或作大船、意思是遮盖、赎罪，使之成为庇护所、本书全地大洪水前后各出现 7 次、另外一次参见出埃及记 2:3;马太福音 24:37-39;路加福音 17:26-27;21:36;哥林多前书 3:9-12;12:12;哥林多后书 6:1;以弗所书 2:15-16;3:8-10;4:12 歌罗西书 3:10-11;彼得前书 3:20-21;启示录 3:10）、分一舱一舱地造、里外抹上（防水用的）沥青（或作柏油、亦或松香、意思是遮盖、遮罪、参见 3:21;出埃及记 12:13,22;利未记 4:5-7;6:30;16:14-19;约翰福音 3:16;使徒行传 2:24;罗马书 5:9;哥林多前书 1:30;以弗所书 1:7;希伯来书 9:14,21;约翰一书 2:2）。

15 你造方舟样式如此、须长三百肘尺、宽五十肘尺、高三十肘尺（长 14

0米、宽23米、高13米、面积约合95700平方英尺，容量43000吨，足可装载522个标准列车车厢，每车厢足可容纳240只羊，蔚为大观、排水量约为20000吨位、总吨数则为14000吨、参见出埃及记25:9;27章;申命记6:4;历代志上28:11-19;以赛亚书45:5;但以理书1:12,20;马太福音13:23;28:19;哥林多前书3:10-12;8:4;哥林多后书13:14;以弗所书2:20;3:16-19;启示录4:6-7)。

16 方舟上边须作一窗户（或作窗口、天窗、顶盖、留作透光处、或作方舟上面要有顶、舟壁造到离顶半公尺处、参见使徒行传2:42;26:13-19;哥林多前书4:17;哥林多后书3:6-9;4:1;提摩太前书1:3-4;）、高一肘尺（约合半公尺、0.5米）。方舟的（那一扇）门须开在旁边、要作三层、分上中下(参见约翰福音10:9;14:6;16:8,13-15;以弗所书2:18;彼得前书1:2;约翰一书4:8)。

17 我将使大洪水（倾流、倾泻）泛滥在全地、灭绝天下、凡有血气（血肉、气息、亦或灵气、灵、参见1:2；6:3;7:15）的活物(或作生物)、凡在大地上的都必灭亡(意思是全地大洪水灭绝世上生命、参见1:6;7:19-23;8:21;9:11,15;马太福音24:37-38;彼得前书3:8-21;彼得后书3:5-7;诗篇29:10)。

18 我要与你(确定、确认)立约（此词在此首次出现、或即由此延续上帝与人恩约盟约的立约关系、而非在此才开始实施、圣经学者一般认为伊甸之约亦或亚当之约为行为之约、此外则为恩典之约、总而言之被称之为**上帝**的圣约、又被称之为**上帝**的恩约、盟约、参见1:28-30;2:15-17;3:15;4:15;6:18;9:1,7,9-17;15章;17章;出埃及记19-24章;撒母耳记下7章;诗篇89;132篇;以赛亚书40:10;42:6;54:10;耶利米书31章;以西结书34:25;何西阿书6:7;玛拉基书3:1;路加福音22:20;约翰福音1:14;6:37;罗马书4:9-17;8:17;11:13-24;哥林多前书11:25;哥林多后书1:22;加拉太书3:16,26-29;以弗所书1:13-14;希伯来书7-10章;13:20;启示录7:9;21:1-5)、你和你妻同儿子儿妇、都要进入方舟(参见5:29;6:8-9,14-16,22;7:1,7,13,17,19,21;8:16,18,20-22;9:8-17;17:1-2,7-27;18:19;26:3;民数记23:19;30:14;申命记30:19;诗篇78:1-7;102:28;103:17-18;112:1-2;使徒行传2:38-39;16:31;哥林多前书7:14;希伯来书11:7;彼得前书3:20-21;彼得后书2:5;启示录5:9)。

19 你须将各样有血肉有生气的物、每样两个、一公一母、带进方舟、可与你一同保全生命(参见7:2;8:20)。

20 飞鸟各从其类、走兽各从其类、昆虫各从其类、都须一对一对地与你一同上方舟、保全生命（据圣经学者估计当日上方舟的动物约有17600种类之多，总数当在45000头或只）。

21 你须积蓄（或作储存）各样食物、预备你和各样物类有吃的。

22 挪亚都遵着**上帝**的命令去行（参见希伯来书11:7)。

【他(努哈、努海、挪亚)正在造船（伊本阿巴斯认为造船地点在古印度努德山上，或即中印尼泊尔三交界地区青藏高原世界屋脊的屋脊冈仁波齐峰巅，亦即印度教佛教婆罗门教三教圣地阿诺德峰巅所在地），他的宗族中的贵族们每逢从他面前走过，都嘲笑

他。(努哈说)如果你们嘲笑我们，我们也必定像你们嘲笑我们一样嘲笑你们，你们将来就知道谁要受凌辱的刑罚，谁要遭永久的惩治。又，你(应当)在我的照顾(或作监视)下，依我的启示而造船。你不要为不义的人而祈祷我，他们必定要被淹死。(真主说)当我的命令来临，而洪水泛滥于地面上(或作当洪水从地面涌出)的时候，(我说)你把每种动物，各取一对，放在船上(或作各拿一对放在船里)，(并)使你的家属也上船去；他们中已被判决者除外(或作除已判决者外——和信道的人们一起上船去——只有少数人同他一起信道)。你不要为不义者而祈祷我，他们必然被淹死。你们上船去吧，这只船的航行和停泊都是奉真主之名的。(努哈说)我的主确是至赦的，确是至慈的。又，当你和同船者在船上坐定的时候，你应当说：一切赞颂全归真主——他曾拯救我们脱离了不义的民众。你应当说：我的主啊，请你使我们在一个吉祥的地方登陆，你是最会安置众生的。又，他们有一种迹象：我使他们的子孙(英译本或作他们的祖先，意思是全地大洪水之后全人类的祖先)乘坐满载的船舶。又，此中确有许多迹象，我(真主)确是考验者。又，我就以倾注的雨水开了许多天门。(全地大洪水)就以既定的情状而汇合(意思是如同烤馕的窑炉、大水如火一样从炉灶喷涌而出、泛滥涌出，亦或在地球最高处往上射出、沸腾溢出)。(古兰经11:37-41;23:27-30;36:41;54:11-12;69:10-12;塔巴里史纲卷一334,355-365,367页;伊本卡西尔/T,11:25-44;阿萨德/Q,11:脚注16;莱茵/L,I:139)】

【我这样以你们为中正的民族，以便你们佐证世人，而使者佐证你们。又，但他们否认他(努哈、努海、挪亚)，故我拯救他，和与他同船的人，并使那些否认我的迹象者统统淹死。他们确是盲目的民众。又，(挪亚方舟)航行于山岳般的波涛之间。我的孩子们啊，(努哈说)你来和我们一道乘船吧，你不要同不信道的人们在一起。(他说)我要到一座山上去躲避洪水。(努哈说)今天，除真主所怜悯的人外，绝没有任何人能保护别人不受真主的刑罚。(随后)波涛隔开了他们俩，他就被淹死了。又，我确已派努哈去教化他的宗族，他在他们之间，逗留了950年，洪水就袭击了他们。因为他们是不义的。我拯救了他和与他同船的人，我以那为全世界的一个迹象。又，从前，我毁灭了努哈的宗族，他们确是悖逆的民众。又，努哈的宗族否认使者的时候，我淹死了他们，并且以他们为世人的鉴戒。我已为不义者准备了痛苦的刑罚。又，他们因为自己的罪恶而被淹死，遂堕入火狱，故他们没有获得人们的援助来抵御真主。(参见古兰经2:143;7:64;10:73;11:42-43;25:37;26:119-121;29:14-15;36:41;51:46;71:25;伊本卡西尔/T,11:52-43;塔巴里史纲卷一356,361-362页;布哈里圣训集2:14)】

【《山海经·海内篇》记载：当尧之时，天下犹未平。洪水横流，泛滥于天下；水逆行，泛滥于天朝。又，洪水滔天，鲧窃息壤以湮洪水。】

【《淮南子·览冥训》记载：汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵，浩浩滔天。又，昔者，共工与颛顼争为帝，怒而触不周之山，天柱折，地维绝。天倾西北，故日月星辰移焉；地不满东南，故水潦尘埃归焉。又，往古之时，四极废，九州裂，天不兼复，地不周载，火滥炎而不灭，水浩洋而不息，猛兽食颛民，

鸷鸟攫老弱。于是女娲（挪亚）炼五色石以补苍天，断鳌足以立四极，杀黑龙以济冀州，积芦灰以止淫水。苍天补，四极正；淫水涸，冀州平；狡虫（古蛇）死，颛民生；背方州（方舟），抱圆天。（参见高诱注：方州，地也，亦指域内。亦或四川南充市仪陇县金城镇，古称方州（参见胡太玉所著著作《破译山海经》94-100 页；2007 年央视《国宝档案》栏目“三星堆古玉方舟”节目）。《明史史可法传》记载：夫我即卑宫菲食，尝胆卧薪，聚才智精神，枕戈待旦，合方州物力，破釜沉舟，尚虞无救。清陈梦雷《华岩岭》诗云：五岳峙方州，台峰争鼎辟。《昭明文选·班固》记载：卓荦乎方州，洋溢乎要荒。李周翰注：方州，帝都也。亦或挪亚中央王朝移动的国都，亦即是上中下三层船房方舟。）】

【《孟子·滕文公》：望古之际，四极废，九州裂，天不兼复，地不周载，火炎炎而不灭，水泱泱而不息。】

【智者的启示中文版 19 页记载：父亲（亚当）给了塞特一本关于智慧的书……赛特将这书托付给他的后代，然后一直传到挪亚……诺亚将这书带进（方舟里），当他从方舟里出来时，挪亚也将这诫命传给了他后边的几代人。】

## 第七章

### 挪亚方舟保全家人生命

## 挪亚：入方舟

1 **主耶和华**对挪亚说、我在这世代(直译我面前这一世代)、只见你在我面前（为我拣选）是义人（为君王、先知、祭司、参见 6:9,18;彼得后书 2:5;希伯来书 11:7）、你和你全家都可以上方舟（参见 7:17-24;9:12-17;马太福音 3:12;24:31,37;路加福音 17:26-27;希伯来书 11:7;帖撒罗尼迦后书 2:1;彼得前书 3:19-21;启示录 22:17）。

2 但凡每种纯种洁净的畜类、须带七公七母（7:2-3 参见 8:20-22;利未记 5:2;10:10;11-15 章）、每种杂种不洁净的畜类、要带一公一母。

3 每种飞鸟也要带七公七母、可以留种在世上(参见马可福音 16:15;歌罗西书 1:20;希伯来书 2:9)。

4 因为再过七日、我将降雨在地四十昼夜、将所造的各种活物(或作生物)都从地上灭绝(参见 6:13,17;出埃及记 24:18;申命记 9:11;列王记上 19:8;马太福音 4:1-11;使徒行传 1:3;希伯来书 3:9)。

5 挪亚便遵着凡**主耶和华**所吩咐的命令行了(参见 6:22;7:9,16)。

**挪亚 600 年（主前 4990 年）**

## 全地：大洪水

6 当洪水泛滥在全地的时候、挪亚整六百岁(参见 5:21)。

7 挪亚就与他妻和他儿子、儿妇都上了方舟、躲避全地大洪水（参见马太福音 24:37-39）。

8 但凡每种纯种洁净的牲畜和每种杂种不洁净的牲畜、飞鸟和动在地上的昆虫(或作鸟兽、爬虫)。

9 都是有公有母一对一对的、到挪亚那里上方舟、都按**上帝**所吩咐挪亚的命令。

10 过了那七日、洪水泛滥在地上（或作大地一片汪洋）。

11 当挪亚六百岁、二月十七那一日（第二个月第十七日、或即挪亚 600 岁周岁

生日当天、7:11-12 参见 7:17,24;8:3-14)、大渊的泉源都涌出来(或即中国人所说的海眼、全地大洪水之后随着海退现象堰塞、亦或成为连通深渊的水井、以及形成沙漠地带、类似南疆沙漠等、据经外文献称曾为一片汪洋)、天窗(意思是天上的窗户、或作水闸)也开了口了(参见 1:2,6-8;8:2-5;约伯记 26 章;诗篇 78:23;104 篇;148 篇;以赛亚书 24:18;玛拉基书 3:10)。

12 四十昼夜降雨(或作大雨倾泻)在地上。

13 当那日、挪亚和他三个儿子、闪、含、雅弗、挪亚的妻和三个儿妇、都上了方舟(先男后女、参见 17:23,26;出埃及记 12:41,51;申命记 32:48;彼得前书 3:20;彼得后书 2:5)。

14 他们和百兽各从其类、牲畜各从其类、但凡动在地上的昆虫各从其类、一切羽族飞禽各从其类、都上了方舟。

15 凡有血肉有生气(或作血气、灵气、亦或灵)的活物、都一对一对的、来到挪亚那里上方舟。

16 凡有血气上方舟的、都是遵着**上帝**所吩咐挪亚的、有公有母、**主耶和华**就为他关了方舟的门(参见马太福音 25:10-13;约翰福音 10:28-29)。

**遍及全地而非局部大洪水**

17 洪水泛滥在全地四十日、水势甚大(不断上涨)、使方舟(离地上升)从地上漂起(挪亚时代居住或即青藏高原昆仑墟昆仑玄圃以东地区、四十日大洪水以至于水漫全地最高的山峰、参见 6:14;出埃及记 14:26-30;约翰福音 12:31;使徒行传 2:40-41;罗马书 6:3;加拉太书 1:4;6:14;希伯来书 2:14;彼得前书 3:20-21;)。

18 水在全地上涨溢越甚(直译打胜仗、意思是锐不可当)、方舟在水面上漂来漂去。

19 水势在全地上极其浩大(直译大获全胜)、但凡普天下的高山都被淹没了。

20 水涨溢比高山(或即中央亚细亚亦即中亚高原最高峰喜马拉雅山脉珠穆朗玛峰 8848.13 米、8000 米以上群峰尚有十座、诸如洛子峰 8516 米、马卡鲁峰 8463 米卓奥友峰 8201 米、希夏邦马峰 8027 米、亦或附近其他一系列世界最高峰、以及位于藏东康区横断山脉东部天府之国四川贡嘎山 7556 米、位于青藏高原西北部、西南部的新疆天山山脉主峰托穆尔峰 7439 米、喀喇昆仑山脉主峰乔格里峰等系列山峰 8000 米以上、昆仑山脉主峰公格尔峰 7649 米、冈底斯山脉主峰冷不岗日峰 7095 米、念青唐古拉山脉主峰念青唐古拉峰 7162 米、均在海拔 7000-8000 米以上)还高十五肘尺(约 7 公尺、挪亚方舟建造之初或有专业探测器、用以专一测量长度水深等、亦或建造方舟之际当时用于支撑的脚手架标尺、由于水涨船高离开支架标尺于是开始水上漂流)、山岭都被淹没(7:19-20 参见彼得后书 3:3-7)。

21 但凡地上各类的活物(或作孳生在地上的孳生之物)、飞鸟、牲畜、百兽、动在地上的昆虫、以及所有的人都灭亡。

22 凡在旱地(大地、全地、陆地)、有鼻可通呼吸的生灵(直译生命之灵的气息、意思是有生气、有灵气、有血气的)都死亡。

23 但凡在地上各类的活物、从人以及

牲畜、走兽、昆虫、飞鸟、都从地上灭绝、只留下挪亚和方舟上所有的(水族不计在内)。

24 水涨溢在地上共一百五十日。

【(努哈说)我对于你们确是一个坦率地警告者。除真主外,你们不要崇拜任何物。我的确害怕你们遭受痛苦日的惩罚。又,(真主说)你们以前的族民——努哈的宗族、阿德人、赛莫得人和他们以后的人,只有真主能知道他们——难道这等人的消息没有来临你们吗?他们族中的使者昭示他们许多的明证,但他们把自己的手插入口中,说:我们必定不信你所奉的使命,我们对于你们所宣传的事情,确是在使人不安的疑惑之中。又,(努哈说)我对于你们确是一个忠实的使者。故你们应当敬畏真主,应当服从我。又,(努哈说)我的宗族啊,我确是你们坦率地警告者,你们应当崇拜真主,应当敬畏他,应当服从我。他就赦宥你们的罪过,并且让你们延迟到一个定期。真主的定期一旦来临的时候,是绝不延迟的,假如你们知道。(参见古兰经 7:59-63;11;25-26;14:9;23:23-26;26:105-110;29:14;71:1-4;伊本卡西尔/T,29:14;布哈里圣训集 1:3;塔巴里史纲卷一 347-348,353-355 页)】

【(努哈的宗族说)这个人只是像你们一样的一个凡人,他想获得你们的尊重。假若真主要派使者,必定降下许多天神(天使、天仙)。我们没有听到在我们的祖先的时代发生过这样的事。(他们说)他只是一个疯子,故你们应当等待他一个时期。我的主啊,(努哈说)求你援助我,因为他们已经否认我了。(古兰经 23:24-26)】

【(努哈说)你们怎么不敬畏真主呢?我对于你们确是一个忠实的使者。故你们应当敬畏真主,应当服从我。我不为转达使命而向你们索取任何报酬。我的报酬,只由全世界的主负担。故你们应当敬畏真主,应当服从我。(他们说)一些最卑贱的人追随你,我们怎能信仰你呢?(努哈说)我不知道他们做了什么事。我的主负责清算他们,假若你们知道。我绝不能驱逐信士,我只是一个直率的警告者。(古兰经 26:106-115)】

【真主说:他们确是盲目的民众。又,我的宗族啊,(努哈说)如果我居住在你们中间,以真主的迹象教训你们,这使你们感到难堪,那么,我只信托真主。你们应当和你们的配主在一起决定你们的事情。不要让你们的事情成为暧昧的。你们对我做出判决吧,不要宽限我。如果你们违背我的教诲,那么,我未曾想你们索取任何报酬,我的报酬只归真主负担。我曾奉命做一个顺服的人。又,(他们说)我们认为你只是一个像我们一样的凡人,我们认为只有我们中的那些最卑贱的人们才轻率(或作直率、意思是毫不犹豫)地服从你。我们认为你不比我们优越。我们甚至相信你们是说谎的。我的宗族啊,(努哈说)你们告诉我吧,如果我是依据从我的主所降示的明证的,并且曾受过从他那里发出的慈恩,但那个明证对于你们是模糊的,难道你们憎恶它,而我们强迫你们接受它吗?我的宗族啊,我不为传达使命而向你们索取钱财,我的报酬只归真主负担。我不驱逐信道的人们,他们必定要会见他们的主,但我认为你们是无知的民众。我的宗族啊,如果我驱逐他们,那么,谁能保护我不受真主的惩罚。你们怎么不觉悟呢?我不对你们说我有真主的宝藏,也不说我知道幽玄,也不说我确是一个天神(天使、天仙),也不说你们所藐视的人,真主绝不赏赐他们任何

福利——真主是知道他们的事情的，否则，我必是一个不义的人。努哈啊，（他们说）你确已和我们争论，而且争论得太多了，你昭示我们你用来吓唬我们的刑罚吧，如果你是一个诚实的人。（努哈说）只有真主能使惩罚降临你们，如果他意欲。你们绝不能逃避天谴。如果我意欲忠告你们，而真主意欲使你们迷误，那我的忠告是无济于你们的。他是你们的主，你们只被召归于他。（古兰经 7:64;10:71-72;11:17-35;26:111-115;66:10;伊本卡西尔/T,11:25-49;66:10;伊本卡西尔/Q,努哈;茂杜迪/Q,66:24;阿萨德/Q,11:脚注 56;塔巴里史纲卷一 360 页）】

【他曾创造你们，但你们中有不信道的，有信道的，真主是鉴察你们的行为的。又，真主以努哈（挪亚）的妻子和鲁特（罗得）的妻子，为不信道的人们的殷鉴，她们俩曾在我的两个行善的仆人之下，而她们俩不忠于自己的丈夫（意思是心有旁骛、不专诚跟随丈夫所传的真道），她们俩的丈夫，未能为她们俩抵御真主的一点刑罚。或者将说：你们俩与众人同入火狱吧。（古兰经 64:2;66:10）】

【（你们应当叙述）努哈，以前，他曾呼吁我，故我答应了他，并且拯救他和他的信徒脱离忧患。我使他脱离否认我的迹象的民众，他们确是恶民，故我使他们统统淹死。又,努哈确已向我祈祷,我是最善于应答的。（古兰经 21:76-77;37:75）】

【（真主说）你的宗族中除已归信者外，绝不会再有人归信你，故你不要为他们的行为而悲伤。又，努哈啊，（他们说）如果你不停止（宣传），你就必遭辱骂（英译本或作被乱石击死）。我的主啊，（努哈说）我的宗族的确否认我。求你在我与他们之间进行裁判，求你拯救我和与我在一起的信士们。又，努哈的宗族否认过，他们否认过我的仆人。他们说：这是一个疯人。他曾被呵斥。（努哈说）我确是被压迫的，求你相助吧。又，我的主啊，（努哈说）我确已日夜召唤我的宗族，但我的召唤使他们愈加逃避。我每次召唤他们来受你的赦宥的时候，他们总是以指头塞住他们自己的耳朵，以衣服蒙住他们的头，他们固执而且自大。又，我大声召唤他们，（努哈说）然后我公开训导他们，秘密劝谏他们，我说：你们应当向你们的主求饶——他确是至赦的——他就使充足的雨水降临你们，并且以财产和子嗣援助你们，为你们创造园囿和河流。你们怎么不希望真主的尊重呢？他确已经过几个阶段创造了你们。（努哈说）难道你们没有看到真主创造七层天，并以月亮为光明，以太阳为明灯吗？真主使你们从大地上生长出来，然后使你们再返回于大地。真主为你们而平展大地，以便你们在大地上走宽阔的道路。我的主啊，（努哈说）他们确已违抗我，他们顺从那因财产和子嗣而更加亏折的人们。那等人定了一个重大的计谋，他们说：你们绝不要放弃你们的众神明，你们绝不要放弃旺德、索瓦尔、叶巫斯、叶欧格、奈斯尔。他们确已使许多人迷误。我的主啊，（努哈说）求你使不义的人们更加迷误。我的主啊，求你不要留一个不信道者在大地上，如果你留他们，他们将使你的众仆迷误，他们只生育不道德的、不感恩的子女，我的主啊，求你赦宥我和我的父母，赦宥信道而入我的房屋的人，以及信士们和信女们。求你使不义的人更加毁灭。（参见古兰经 11:36;21:76-77;26:116-118;37:75;54:9-10;71:5-28;塔巴里史纲卷一 355 页;伊本卡西尔/T,71:1-2

8)】

【山海经：天乃大雨泉，蛇乃化为鱼。】

【云南纳西族屋脊檐下有二鱼为装饰，汉地则以双鱼悬挂于门上，青藏高原藏族八宝亦有双鱼、海螺等，或即均与全地大洪水记忆相关。】

【毛润之《念奴娇·昆仑》：横空出世，莽昆仑，阅尽人间春色。飞起玉龙三百万，搅得周天寒彻。夏日消溶，江河横溢，人或为鱼鳖。千秋功罪，谁人曾与评说？而今我谓昆仑：不要这高，不要这多雪（或即如同江山如画卷起千堆雪）。安得倚天抽宝剑，把汝裁为三截？一截遗欧（西昆仑，位于土耳其亚拉腊山），一截赠美（中昆仑，位于帕米尔高原，为美国占领区域大夏国阿富汗），一截还东国（东亚中国，位于青藏高原）。太平世界，环球同此凉热。】

【曹植杂诗七首其一：高台多悲风，朝日照北林。之子在万里，江湖迥且深。方舟安可极，离思故难任。孤雁飞南游，过庭长哀吟。翘思慕远人，愿欲托遗音。形影忽不见，翩翩伤我心。】

【英国瓦尔特罗利爵士在其所著《世界史》一书记载：挪亚方舟最后是在东方的印度和中国之间（或即世界屋脊的屋脊青藏高原冈仁波齐）登陆的；又说：世界的东部是最早有文明的，有诺亚本人做导师，乃至今天也是愈往东去愈文明，愈往西走愈野蛮。】

【叙利亚文原著梅杰，英文译者布伦特·兰道，中文译者审定高梓良牧师、陈冬松、林玉梅《智者的启示——遗失的智者伯利恒之旅传说》第7页记载：智者的启示，主要是由第一人称叙述，是……从伊甸园开始，到智者使徒多马手中受洗结束。又，所有这些关于智者的起源和他们的预言的传说已经著书立作，我们从中得知，有一代的智者还活着，见证了伯利恒之星的到来。又，这颗星最初盘旋在生命树上，照亮了伊甸园，亚当犯罪才导致这颗星消失。几千年来，每年每个月智者都会按秩序进行古老的仪式，期待这颗明亮晨星的到来。又说，这个预言至高无上，一颗以难以形容的亮度出现在天空中的星总有一天会出现，预示着上帝以人类的形式诞生。塞特本人从他的父亲亚当那里得知了这个预言。第19页说，塞特怀着一颗纯洁的心领受了父亲的诫命。父亲给了塞特一本关于智慧的书，并教导他如何呼救（求）耶和华的名……塞特将这本书托付给他的后代，然后一直传到挪亚……挪亚将这书带进方舟里，当他从方舟李出来时，挪亚也将这诫命传给后面的几代人。第20页说，每当一个智者去世时，他的儿子或他的近亲就会代替他的位置，他们的秩序会一直延续下去。直到有活着的智者，见证了这颗光明之星，踏上朝拜他的旅程，来献上他们预备好的礼物。】

# 第八章

## 上帝顾念挪亚及其眷属

# 挪亚：出方舟

1 上帝顾念（或作眷顾、顾及、惦念、眷念、纪念、关注、注意、参见9:15;19:29;30:22;出埃及记2:24;6:5;尼希米记5:19;13:31;路加福音1:72-73）挪亚并与挪亚一同在方舟的走兽、牲畜、上帝使风(或作灵)吹地、水势稍落（意思是风行水上、平息风浪、类似复造一个新世界、参见1:2,6-8;7:18;出埃及记14:13,16,21-22,28-29;约书亚记4:18）。

【河图帝通纪记载：风者，天地之使。】

2渊源天口(意思是天穹的水闸)都堵塞、天上的雨(暴雨肆虐)也止住了。

3水从地上渐渐退了、一百五十日之后、水才消落(当时全地一片汪洋大海、海退现象出现、青藏高原世界屋脊的屋脊之世界最高峰考古发现海洋生物化石遗存足证这一海退现象影响深远、参见1:7)。

4七月十七日(第七个月第十七日)、方舟停靠(或作停泊、亦或搁浅)在亚拉腊山上(或即亚拉拉特山、位于古亚述北部乌拉图山脉南麓，古兰经称之为朱迭山脉、今属土耳其东部、伊朗西北、阿塞拜疆、亚美尼亚一带米尼阿斯巴瑞斯地方、当地人称之为很陡的山、降下之地、当地方言也叫朱迭、库迭、古迭、库提、古都、库尔德、卡尔杜、马锡斯、库和努何、亦或纳池界丸、或即努哈的山、东西长约600里、为两河流域之间西北方向、山海经言昆仑墟800里、民国学者苏雪林认为此即中国古代典籍所记载的昔日西昆仑山脉、至于古昆仑邱、中央昆仑墟则是位于今属青藏高原西藏与新疆两省区以及阿富汗、巴基斯坦交界处的大小昆仑山脉、参见列王记下19:37;耶利米书51:27;以赛亚书37:38;经外文献古兰经注伊本卡西尔/T,11:44;阿里/Q,脚注1538;阿萨德/Q,11;脚注66;茂杜迪/Q,11:脚注46;塔巴里史纲362-363,366页脚注1137)。

【张华《博物志》志水有云：汉使张骞渡西海(或即里海、亦或地中海)，至大秦。西海之滨，有小昆仑，高万丈，方八百里。】

【河图括地象曰：昆仑有柱，其高入天，即所谓天柱，今亚拉拉特山脉两峰皆为圆柱状，则天柱之说，殆由此而来矣。顾实穆天子传讲疏认为温山即为亚拉腊塔山脉，盖其昔为喷火山也。山之斜坡有古村落阿尔戈，据称为挪亚葡萄园所在地，后为地震、火山湮灭。(《穆天子传西征讲疏》169页)】

【山海经大荒西经第十六有云：……有大山曰昆仑之丘……其下有弱水之渊环之。其外有炎火之山，投物辄然(燃)。顾实谓《山海经》沃民之国有璇瑰、瑶碧、琅玕、白丹、青丹、多银铁、产凤卵。山海经言昆仑多玉之山，西王母所居即为玉山，殆其山所产玉石之属颇丰之故也。《隋书西域传》列举波斯产珍珠、玻璃、珊瑚、玛瑙、水晶、火漆、金银、铜铁等物，并产大鸟或即鸵鸟卵。考里海之南，有大山曰查格罗斯，其山盛产五色玉石(或即琉璃)，其山所在地恰如顾实所谓西王母之邦。】

5水又渐消(海退现象持续进行)、一直到十月、十月初一日(第十个月第一日)、现出山顶来了(或即亚拉腊山脉顶峰)。

**放出乌鸦与鸽子**

**和平鸽与橄榄枝**

6过了四十日、挪亚开了所作的方舟的窗户(天窗)、

7放出一只乌鸦去。那乌鸦飞来飞去(意思是没有回来、参见利未记11:15)、直到地上的水都干了(参见1:20)。

8他又放一只鸽子出去、要看看水从地上退了没有。

9但是遍地还有水、鸽子得不着落处、又回到方舟挪亚那里、挪亚伸手接进方舟来(参见1:9;6:9;箴言12:10)。

10他又等了七日、再放鸽子出了方舟。

11鸽子晚上回来、叼着一个油果树的叶子(或作橄榄枝、橄榄叶、和平鸽根源或即在此)、挪亚才知道地上

的水消退了。

12 他又等了七日、放出鸽子去、鸽子就不再回来。

**上帝设立彩虹之约**

**女娲氏第二七彩虹补天阙**

**挪亚 601 年（主前 4989 年）**

## 圣约：七彩虹

13 到挪亚六百零一岁、正月初一日（第一个月第一日）、地上的水都干掉了、挪亚去掉方舟的顶盖、见地面没有水了（全地大洪水或已退却、或即海退结束、露出当时的地面、干地、旱地、但尚不足以在其上生活动作存留寄居）。

14 到二月二十七日（第二个月第二十七日）、地都干透了。

15 上帝对挪亚说、

16 你和你妻、你儿子、儿妇（儿媳妇）都可以出方舟(参见约翰福音 5:28-29;11:43-44;罗马书 6:3-5;彼得前书 3:20-21;启示录 21:7)。

17 在你那里所有有血肉（或作属血气、灵气）的活物（或作生物）、飞鸟、牲畜、动在地上的昆虫（或作爬物、亦或爬虫类）、都要带出来（直译长出、生出、方舟如同子宫、参见 1:11,24-25）、都可以在地上滋生众多。

18 于是、挪亚与他妻和他儿子儿妇（儿媳妇）都出来了（参见 6:9-22;7:5,9,16;约翰福音 20:1;罗马书 6:6;哥林多前书 1:30;哥林多后书 5;14;加拉太书 2:20;以弗所书 1:4;2:6;歌罗西书 2:12;3:1;彼得前书 1:3）。

19 百兽、昆虫、飞鸟、地上各样的动物、各从其类(直译一个一个家族、一个一个族群)、也都出了方舟（意思是所有一切动物种类各自先行一步、纷纷作鸟兽散、实乃全地大洪水之后的开路先锋）。

【有人说：地啊，汲干你上面的水吧。云啊，散开吧。于是，洪水退去了，事情就被判决了。船停泊在朱迭山上。有人说：不义的人们已遭毁灭了.我的主啊,（努哈说）我的儿子是我的亲人，你的诺言是真实的，你是最公正的判决者。(真主说)你不要为不义者而祈祷我，他们必然被淹死。努哈啊，他的确不是你的家属，他的确是作恶的。你不要向我祈求你不知道的事情。我劝你不要自居于愚人之列。我的主啊,（努哈说）我求庇护于你，以免我向你祈求我不知道的事情，如果你不饶恕我，不怜悯我，我就成了亏折的人了。努哈啊,（真主说）你下船吧。从我发出的平安和幸福，将要降临你和与你同船的人的部分后裔。他们的另一部分后裔，我将使他们享受，然后，他们将遭受从我发出的痛苦和惩罚。这是幽玄的消息，我把它启示你。以前，你和你的宗族都不知道它，故你应当坚忍。善果归于敬畏的人们。又，我就拯救了他，以及在满载的船中与他共济的人。随后我溺杀了其余的人。此中确有一种迹象，但他们大半不信道。又，我使他乘坐一只用木板和钉子制造的船上，在我的眷顾之下漂流，以报答被人否认者（意思是先知、使者挪亚及其一家）。又，他们曾违抗他们的主的使者，故他严厉地惩治了他们。当大水泛滥的时候，我让你们乘船，以便我以那件事为你们的教训，以便能记忆的耳朵把它记住。（参见古兰经 1:49;11:40,44-49;23:27;26:119-121;54:13-14;69:10-12;71:26;布哈里圣训集 8:317;穆斯林圣训集 15.8.26;385-392,396）】

【但他们称他为说谎者，故我拯救了他和与

他同船的人，并使他们成为代治者，而淹死了否认我的迹象的人。你看看曾被警告者的结局是怎样的？又，努哈确已向我祈祷，我是最善于应答的。我拯救了他和他的信徒脱离大难。我只使他的子孙得以生存在大地（或作地球）上(或即努哈三子：舍姆亦即闪是亚洲人以及阿拉伯人的祖先，哈姆亦即含是非洲人以及阿比西尼亚人的祖先，迦皮斯亦即雅弗是欧洲人以及拜占庭人的祖先)。(古兰经 10:73;37:75-77;塔巴里史纲卷一 357,362-367,369 页;卷二 20-21 页;伊本卡西尔/Q,努哈;伊本卡西尔/T,11;44-46;23:27)】

【我使他的令名永存于后代。在各民族中都有人说：祝努哈平安。我必定要这样报酬行善者们。他确是我的信道的仆人。然后，我使别的人淹死。又，我确已派遣努哈和易卜拉欣，我以预言和天经赏赐他们俩的后裔。他们中有遵循正道的，他们中有许多人是悖逆的。(参见古兰经 37:78-82;57:26;塔巴里史纲卷一 363-366,368-370 页;卷二 10,12,20-21 页)】

**挪亚建筑祭台献祭**

20 挪亚(古兰经称之为感恩的仆人、得蒙宽恕的主的仆人)为主耶和华筑了一座祭台、用各类洁净的牲畜、各类洁净的飞鸟、献在祭台上为火焚祭（或作燔祭、第十代神农氏挪亚同时也是家长制祭司职分的传承者、献祭者、参见 4:3-5;7:2;出埃及记 29:38;利未记 1:3-4;约伯记 1:5;42:8;以赛亚书 53 章;哥林多前书 15:28;希伯来书 2:17)。

21 主耶和华享受祭的馨香（直译满足的香气、意思是悦纳所献的馨香之祭、参见以弗所书 5:2;腓立比书 4:18)、于是在心里考虑说、我必不再因人的缘故降灾祸咒诅于地、尽管因人从小时心里就怀恶念、我必不按着我所才刚行的再行灭绝各种的活物了（一个新的时代开始了、参见 1:26-28;3:17;6:5,8;9:11;12:1;诗篇 51:5;58:3;133:3;加拉太书 3:13-14;希伯来书 3:17)。

22 以后、只要是有这个地还存留、稼穑、寒暑、冬夏、昼夜、就永不停息了（意思是创世宏图得以延续、实在是神恩浩大，使人能借以制定农事历法等诸各端具体事宜、参见彼得后书 3:7,13)。

【出离方舟，一家八口，舟之八口，船也。】

【大禹谟：皇天眷命。又（帝舜）肆类于上帝。(《书经・虞书・舜典》)】

【子曰：郊社之礼，所以事上帝也。(《中庸》)】

【天垂象，圣人则之。郊祭，天之道也。(《礼记郊特牲》)】

【春秋之义，国有大丧者，止宗庙之祭而不止郊祭。不敢以父母之丧废事天地之礼也。(《春秋繁露・郊祭第六十七》)】

【为人子而不事父者，天下莫能以为可。今为天子而不事天，何以异是。是故天子每至岁首，必先郊祭以享天。(《春秋繁露・郊祭第六十九》)】

【子贡欲去告（月）朔之饩羊。子曰：（端木）赐也，尔爱尔羊，我爱其礼。(《论语》)】

【书君陈：我闻曰：至治馨香，感于神明。又曰：黍稷非馨，明德惟馨。】

【酒诰：惟德馨香，祇登闻于天。】

【吕刑：上帝临民，罔有馨香，德刑发闻惟腥。】

【周颂思文：思文后稷，克配彼天。】

【大雅文王：文王陟降，在帝左右。】

## 第九章

**肉食时代开端**

**素食时代结束**

**上帝许福挪亚及其众子**

1 上帝许福(或作降幅、赐福、9:1-2 参见 1:28;5:2)与挪亚和他的众子、对他们说、你们生养众多、遍满了地。

2 地上走兽(或作爬物、爬虫)、空中飞鸟、地上各种动物(或作生物)、并各样海鱼、都必惧怕你们、我都交付你们的手(9:2-3 参见 1:28-29;2:19;3:15;以赛亚书 8:12-13)。

3 凡活着的动物(或作生物)、都赐你们作食物、我赐你们这一切、如同赐你们菜蔬一样(意思是上帝是唯一的供养者、供应者、养育者、赐予者、而肉食者或作肉食时代由此开端、此前亦或均为素食者亦或素食时代、9:3-4 参见 1:28-30;出埃及记 12:8;利未记 11:40;17:10;申命记 14:21;诗篇 136:23-25;马可福音 7:19;约翰福音 6:51;使徒行传 10:9-16;提摩太前书 4:3-5;希伯来书 9:22;12:25-29)。

4 只是有生命的肉、就是带着血的肉、你们不可吃(有关血的禁令、9:4-5 参见 1:26,28;利未记 1:5;3:17;7:27;17:11,14;19:26;申命记 12:16,23;撒母耳记上 14:32-34;希伯来书 9:14,22)。

**杀人偿命、天经地义**

5 有害你们的生命、流你们血的、无论是兽是人、我必追讨他的罪、人与人是弟兄、人若害人的生命、我必追讨他的罪(意思是杀人偿命、血债血偿、9:5-6 参见 48,23;6:13;出埃及记 21:28-32;民数记 35:33;申命记 21:7-9;19:3;撒母耳记下 21 章;列王记上 2:9,31-33;列王记下 9:26;诗篇 9:12;106:38;罗马书 13:1-7;希伯来书 12:24)。

6 凡流人血的、人也必流他的血(意思是血债血偿、以命偿命)、因为上帝造人类、是按着自己形像造的(意思是君权神授、人治时代开端、参见 1:26;3:7-10;6:5,11;出埃及记 21:12-14;民数记 35:16-32;申命记 19:13;马太福音 5:3,21-22,38-39;约翰福音 8:7;;罗马书 13:1-7;希伯来书 12:28;彼得前书 2:13-14)。

【汉高祖约法三章：杀人者死，伤人及盗抵罪。】

【他是管制众仆的，他派遣许多天神(天仙、天使)来保护你们。当阵亡降临你们当中的任何人的时候，我的众天神将使他死亡，他们毫不疏忽。然后，世人要被送归真主——他们的主。真的，判决只归他，他是清算神速的。(古兰经 6:61-62)】

【你说，倘若你们坐在家里，那么，命中注定要阵亡的人，必定外出，走到他们阵亡的地方。又，你说，我们只遇到真主所注定的胜败，他是我们的保佑者。教信士们只信赖真主吧。(古兰经 3:154;9:51)】

【你们当防备将来有一日，你们要被召归于主，然后人人都得享受自己行为的完全的报酬而不受亏枉。(古兰经 2:281;3:25,161;16:111;45:22;46:19)】

【相信命运，无论是好是坏，就意味着要相信至高的真主早已在造化万物之前就已经规定了好与歹，所有已经过去的和将要来临的事只是通过真主的命令而存在，是前定的，是真主的意志。当有人问及命运时，早期的穆斯林常说：命中有受一击，绝难逃脱此劫；命中不该受劫难，乱石两耳边飞过。(努哈凯勒 R.u3.7,p.813)】

7 你们要在地上生养众多(或作滋生增

多)、昌炽繁茂(或作繁衍昌盛、意思是遍满地面、治理全地)。

**彩虹之约、天象永约**

8 上帝又对挪亚和他的众子说、

9 我与你们和你们的后裔立约(9:9-17 参见 1:28-29;6:18;8:20-22;9:1-2;12 章;15:18-20;民数记 25:10-13;撒母耳记下 7 章;路加福音 22:20;启示录 4:3,6)。

10 也与你们这里的活物(或作一切生物、下同)立约、就是与飞鸟、牲畜、野兽、凡从方舟里出来的地上的活物立约。

11 我与你们立约、不再用洪水灭绝各类有血气的(血气或作生气、灵气)、也不再有洪水淹灭全地了(9:11-16 参见 8:21)。

12 上帝说、我与你们并你们这里各样活物立永世的约、是有证据的(证据或作记号、参见 8:22;17:11;出埃及记 31:13,16-17;撒母耳记下 7:11-16;路加福音 22:20)。

13 我将虹(或即七彩虹、虹霓、霓虹、直译弓、战弓、意思是打猎的弓箭、战士的弓箭、参见诗篇 18:14)放在云中、这就是我与世间立约的证据了(或作我将我的弓给你们立一个我息怒的记号、意思是神弓一如良弓高悬、庋藏高束、无需杯弓蛇影、象征止息战争、预示真正的和平、参见以西结书 1:28;哥林多前书 1:9;约翰一书 1:9;启示录 4:3;21:19)。

14 我使地上有云的时候、云中现出虹来(不经历风雨、无以见彩虹)。

15 我便记念(或作想念、思念、追念)我与你们和各样有血气(或作生气、灵气、下同)的活物所立的约、以后再没有全地大洪水灭凡有血气的活物了。

16 虹必然在风雨过后出现在云中、我看见了、就记念(或作顾念、追念)我与地上各样有血气的活物所立永远的约了(意思是信誓旦旦、永约不变、参见 6:12;8:22)。

17 上帝对挪亚说、我与地上凡有血气的活物(或作生物)立的永约、这就是证据了。

【皋陶谟:天叙有典……天讨有罪。

【益稷:天其申命用休。】

**挪亚醉酒及其影响**

**酒类饮料酿造发展**

## 醉酒:祸与福

18 出方舟的挪亚的儿子、就是闪、含、雅弗。含是迦南(意思是降卑)的父。

19 这是挪亚的三个儿子。遍地的居民、都是他们的后裔(意思是窜三苗于三危、分封天下)。

**第十代神农氏**

**第一代酿酒师**

20 当时、挪亚作农夫(直译属于地的人、意思是子承父业)、种葡萄园(或作务农种地的挪亚率先栽种一处葡萄园、亦或务农种地的挪亚是全地大洪水后第一个栽植葡萄园的人、据称新生代葡萄栽培历史约在 8000-5000 年间、起始点位于亚美尼亚以至于大东亚范围、似乎当时挪亚一家人已经自西昆仑亚拉腊山脉一路向东向东再向东已经东迁回到了祖源地祖居地位于昆仑丘昆仑墟昆仑玄圃一带地方、或即帕米尔高原以东、大小昆仑山脉、天山山脉南北、唐古拉山脉、念青唐古拉山脉、及喜马拉雅山脉、

横断山脉及其周边广大地区、亦即今属新疆等中亚兼及大东亚青藏高原隋唐时期吐蕃王朝辖区范围一带地方、参见 2:7;8:4)。【中国本部之昆仑，则有安徽潜山东北六十里一山；福建惠安东北三十里一山；广西邕宁东北一百二十里一山，此山昆仑关为宋狄青元夜破侬智高处；越南亦有一昆仑山，《越南舆地图说》有云：北诉太原省有昆仑山，其源自上国而来，经高平而至太原，横峰壁立，峻岭摩空，人迹所不到，论者谓是乃广西昆仑一脉所延。郦道元《水经注》亦云：东海方丈，亦有昆仑之称。顾此昆仑均为舶来品，余则尽在中国西部边地者也。】【海外昆仑自近及远则有：其一：南洋七星洲普罗康多珥岛，居民皆交趾支那种（参见中西交通史料汇编第三册第 52 页）。此岛唐人称之为军突弄山、军西弄山、军屯山、昆屯山（参见唐书地理志）；起初讹传为昆仑者，元人也。（参见元周达观《真腊风土记》；冯承钧《中国南洋交通史》83 页；明人费信在其所著《星槎胜览》；明史卷 324 外国五；清初陈炯《海国见闻录》；徐继畬《瀛寰志略》等亦云昆仑洋诸事等。）其二：东南亚昆仑国及昆仑奴，以为国族名者，有《禹贡》、《周书》所言西戎数部落，及清圣祖所言之昆仑都国；至海外昆仑见知于中国者则始于唐代昆仑奴故事尤为脍炙人口。唐义净《南海寄归传》及《大唐西域求法高僧传》；《旧唐书林邑国传又真腊国传》均言及头卷体黑、卷发黑身的昆仑人种；张星烺亦云或即马来人种亦或内格罗人种云云。新唐书卷下 222 下则谓黑神卷发裸行其人王姓古龙，古龙者，昆仑声近耳，其君曰昆仑帝也，曰昆仑勃和，曰昆仑勃谛甘，国姓者也。费琅谓昆仑与中国人本为兄弟，居其地之西方，后因不和，迁徙于海岛；遂作结论云：昆仑民族，约当纪元前一千年初，由亚洲高原，遵伊诺瓦底江、潞江、湄南江、澜沧江等流域，徙居恒河以东各地。并谓非洲东海岸之昆仑，亦即由此民族之移植云（参见冯译《昆仑南海古代航行考》）。丁山素主陆浑乌孙即昆仑之音转，遂谓南洋非洲之古龙、昆仑亦为乌孙之演衍（参见丁山《炎帝方岳与昆仑》；另见耶利米书 13:23;以赛亚书 45:14;以西结书 29:10）。】

21 喝了葡萄酒就醉了、赤着身体（赤身露体）卧在帐幕里（参见 3:7,21；19:30-35;出埃及记 20:25-26;28:40-43;利未记 10:9;民数记 6:3-4;15:5-10;申命记 14;26;诗篇 45:13;104:15;箴言 21:17:23:20-21,29-35;31:4-5;哈巴谷书 2:15;马太福音 24:38;路加福音 15:22;约翰福音 2:1-11;罗马书 13:14;加拉太书 3:27）。

22 迦南的父含、见父赤体（或作下体、意思是赤身裸体、下同、直译凝视注视、以搜索的目光观看而又心满意足）、就到了外边、告诉弟兄二人(参见出埃及记 21:15,17;利未记 18:6-19；20:11,17-21;申命记 21:18-21;箴言 10:12;17:9;雅歌 1:6;6:11;哈巴谷书 2:15;马可福音 7:10)。

23 闪和雅弗就将衣裳搭在肩上、倒退着进来、盖上父的赤体、因为背着脸、所以也就看不见父的赤体。

24 挪亚醉醒了（或作醒了酒）、知道小儿子向他所作的事了(参见 9:18,22)。

25 就说、迦南可咒可诅、必做奴中的奴（或作众奴之奴、众仆之仆、或即因其冒犯**上帝**的代表行政权柄、亦即**上帝**的政治秩序、参见 3:14-15;4:11；10:5-13;出埃及记 20:4-5;利未记 18:2-3,6-30;民数记 1

2:1-10;申命记7:36;27:16;约书亚记2:11-12;9:27；16:10;士师记1:28,30,33,35;撒母耳记下15:10;18:14-15;列王纪上9:20-21;列王记下17:20;耶利米哀歌2:11-12;罗马书9:12-13;彼得前书4:18)、服事他弟兄、作他们的奴仆。

26 又说、**永恒主耶和华闪**的**上帝**是应当赞美称颂的、惟愿迦南必做他的奴(参见1:22;3:11;11:10-26;12:1;15;4:26;14:19;使徒行传10:34-35;罗马书8:1-2;9:1-5;加拉太书3:29;希伯来书7:14)。

27 **上帝**必广大雅弗(意思是使之扩张、使其名如其人、为谐音词双关语)、必住在闪的帐幕里(愿他客居住在闪的帐篷里、意思是**上帝**借着闪赐福雅弗、亦或共享分享**上帝**所赐予闪的祝福、甚或使之喧宾夺主、鸠占鹊巢、参见约伯记18:14-15;约翰福音1:14;4:22;使徒行传14:27;罗马书11章;启示录21:3)、迦南也做他们的奴。

**挪亚950年(主前4640年)**

28 全地大洪水之后、挪亚又在世三百五十年。

29 挪亚享寿九百五十岁就死了。

【伊本阿巴斯说,努哈在他480岁时受命为先知,在他为圣了120年之后,真主命令他建造方舟。他就建造了方舟,在他600岁时登上了方舟。他又活了350年,这就刚好等于古兰经29:14所说到的950年。据传,努哈曾是一位木匠。参见古兰经29:14-15;古兰经注塔巴里史纲卷一344页,347-348页,356-358页,366页。】

【往古之时，四极废，九州裂，天不兼覆，地不周载，火爁炎而不灭，水浩洋而不息(或即全地大洪水)；猛兽食颛民，鸷鸟攫老弱。于是女娲(或即第二代人祖挪亚)炼五色石(或即七彩虹之约)以补苍天，断鳌足以立四极(或即擎天柱)，杀黑龙以济冀州，积芦灰以止淫水(下邱居土)。苍天补，四极正；淫水涸(全地大洪水海退现象结束)，冀州平；蛟虫死，颛民生；背方州(或即方舟、亦或四方城)，抱员天(胸怀天下)；和春阳夏，杀秋约冬，枕方寝绳(意思是头枕矩尺、睡卧准绳)。阴阳之所壅沉不通者，窮理之；逆气戾物、伤民厚积者，绝止之。当此之时，卧倨倨，兴眄眄，一自以为马，一自以为牛；其行蹎蹎，其视瞑瞑，侗然皆得其和(意思是睡眼惺忪、无所事事、心猿意马、舒缓迟重、懵懂无知)，莫知所由生；浮游不知所求，魁魁不知所往。当此之时，禽兽蝮蛇，无不匿其爪牙，藏其螫毒，无有攫噬之心。考其功烈，上际九天，下契黄垆，名声被后世，光晖重万物。乘雷车，服(古代一车驷马，居中两匹为服马，两旁二马为骚马)驾应龙，骖青虬，援绝瑞，席萝图，黄云络，前白螭，后奔蛇，浮游消摇(逍遥)，道(导)鬼神，登九天，朝帝于灵门，忞穆休于太祖之下。然而不彰其功，不扬其声，隐真人之道(所谓真人者，性合于道也。参见《淮南子精神训》)，以从天地之固然。何则？道德上通，而智故消灭也。(《淮南子览冥训》)】

【昔者，黄帝治天下，而力牧、太山稽辅之，以治日月之行律，治阴阳之气；节四时之度，正律历之数；别男女，异雌雄(意思是男女有别、雌雄有异)；明上下，等贵贱；使强不掩弱，众不暴寡；人民保命而不夭(意思是颐养天年)，岁时熟而不凶；百官正而无私，上下调而无尤；法令明而不暗，辅助公而不阿；田者不侵畔，渔者不争隈；道不拾遗，市不豫贾(意思是囤积居奇待价而沽)；城郭不关，

邑不盗贼；鄙旅之人，相让以财；狗彘吐菽粟于路，而无忿争之心。于是日月精明，星辰不失其行；风雨时节，五谷登熟；虎狼不妄噬，鸷鸟不妄搏；凤凰翔于庭，麒麟游于郊；青龙进驾，飞黄伏皂（或即马槽、意思是各安其所）；诸北、儋耳之国，莫不献其贡职，然犹未及虙戏氏(宓羲氏、庖牺氏、伏羲氏)之道也。(《淮南子览冥训》)】

【夫圣人者不能生时（生逢其时），时至而弗失也。辅佐有能，黜谗佞之端，息巧辩之说；除削刻之法，去烦苛之事；屏流言之迹，塞朋党之门；消知能，修太常（秦曰奉常，汉景帝改为太常、为国家礼乐祭祀官职）；隳肢体，绌聪明；大通混冥，解意释神（意思是大大通达能够解释上帝的旨意），漠然若无魂魄，使万物各复归其根，则是所修伏牺氏（伏羲氏）之迹，而反五帝之道也。(《淮南子览冥训》)】

【天乃锡禹洪范九畴，彝伦攸叙。(《书经洪范》)】

【天降下民，作之君，作之师，惟其克相上帝，宠绥四方。(《书经・泰誓》)】

【皇天既付中国民，越厥疆土于先王。(《书经・梓材》)】

【呜呼，惟天生民有欲，无主乃乱，惟天生聪明时乂。(《书经・仲虺之诰》)】

【子曰：大哉，尧之为君也，巍巍乎惟天为大，唯尧则之。荡荡乎，民无能名焉。巍巍乎，其有成功也，焕乎其有文章。(《论语・泰伯第八》)】

***挪亚时代全地大洪水的 100 个引证约略附表**

创世纪与及参考经文并其他主要论点论据

1、（1:7）空气以上的水，一定是全球性的

2、（2:5）地上还没有降雨，也是世界性状况

3、（2:6）雾气上腾，滋润全地整个地表

4、（2:10-14）伊甸园的地理形势不复存在

5、（4:22）历史黎明期的高度文明，与今日世界没有连贯

6、（5:5 等）全地大洪水之前族长的长寿指出一个特殊的生物圈

7、（6:1）人在当时的地表上已经生养众多遍满地面

8、（6:2）神的儿子与人的儿子交合生子导致婚姻家庭败坏

9、（6:5）全地大洪水之前世界性罪恶泛滥

10、（6:6-7）上帝后悔造人在地上，甚至祸及整个动物界

11、（6:11）全世界在上帝面前败坏，地上满了强暴

12、（6:12）凡有血气的在地上都败坏了行为（包括动物界）

13、（6:13）上帝定意毁灭全地与全人类

14、（6:15）对于区域性的动物而言，方舟实在是太大了

15、（6:17）地上凡有气息的活物都必要死

16、（6:19）方舟之目的，乃是为了保全每样动物一公一母

17、（6:20）各种动物均向方舟移动

18、（6:21）各种足能能吃的食物都带进方舟

19、（7:4）除灭地上各种活物

20、（7:10）希伯来文洪水一词只应用于挪亚洪水
21、（7:11）一天之中，大渊的泉源都裂开
22、（7:11）天上的窗户也敞开
23、（7:12）四十昼夜普降大雨
24、（7:18）水势浩大，在地上大大地往上升
25、（7:19）天下的高山都被淹没
26、（7:20）水势比山高过十五肘，山岭都被淹没了
27、（7:21）所有的人都死了
28、（7:22）凡在旱地上，鼻孔有气息的生灵都死了
29、（7:23）举凡地上各类的活物，都从地上除灭了
30、（7:24）水势浩大，在地上五个月
31、（8:2）天上的窗户也开了五个月
32、（8:2）大渊的泉源也开了五个月
33、（8:4）方舟在众山之上漂流五个月
34、（8:5）大水消退后两个半月之久山顶才露出
35、（8:9）大水消退后四个月之久鸽子仍然找不到落脚之处
36、（8:11）全地大洪水之后九个月，植物开始萌芽
37、（8:14）挪亚一家和各样在方舟内的生物在方舟内居住超过一年以上
38、（8:19）今日的非海洋生物均自方舟而出
39、（8:21）上帝仅只一次毁灭地上的各样活物
40、（8:22）今日所谓的自然界均变律乃是大洪水之后的产物
41、（9:1）全地都将被挪亚后裔充满
42、（9:2）人与动物的关系在大洪水过后改变了
43、（9:3）大洪水过后人可以食用动物肉类作为食材
44、（9:6）人类政府的有机设置是在大洪水过后才开始
45、（9:10）上帝与一切的活物立约
46、（9:11）上帝应许再也不会大洪水灭世了
47、（9:13）大洪水之后，彩虹第一次出现在空中
48、（9:19）挪亚之后其三子后裔遍满全地
49、（11:1）大洪水前后一开始全人类都是一个语言
50、（11:9）大洪水过后一开始世人试图居住在一处
51、约伯记 12:15　水就翻地
52、诗篇 29:10　大洪水泛滥之时，耶和华坐着为王
53、诗篇 104:8　地壳变动使得大洪水消失
54、以赛亚书 54:9　挪亚时代大洪水漫过全地
55、马太福音 24:37　挪亚的日子怎样，人子的日子也是怎样
56、马太福音 24:39　大洪水来，把人都冲去了
57、路加福音 17:27　大洪水来，把他们全都灭了

58、希伯来书 11:7　挪亚被指示他未见之事

59、希伯来书 11:7　挪亚因信，定了那个时代的罪

60、彼得前书 3:20　只有八个人借着方舟得救

61、彼得后书 2:5　上帝并没有宽容上古的时代

62、彼得后书 2:5　上帝叫洪水临到不敬虔的时代

63、彼得后书 2:5　希腊文洪水一词仅只见于挪亚洪水

64、彼得后书 3:6　当时的世界被水淹没就消灭了

65、世界性洪水传说各个民族均不例外

66、全地大洪水之后的文明开始于亚拉腊山与其周边巴比伦一带

67、人口成长的统计学创始于洪水时期

68、最古老生物年代测定乃是洪水后为准

69、世界各地均有水中沉淀物以及沉积岩

70、主要的山脊高度均为近现代提升

71、海中生物化石在最高的山顶也可以找到

72、证据显示史前时代有一个很温暖的生物圈

73、化石的产生需要巨变式淹没掩埋以及快速石化

74、许多可以测定的地质年代均为近现代起源

75、各种类型的化石平均分布全世界

76、不同年代的岩石有相同的外观

77、不同年代的化石经常出现在一起

78、化石形成的次序是近乎不规则的沉淀

79、全部有机物在今世世界于化石世界乃是相等的

80、近现代的火山岩石普遍分布

81、在现今的沙漠地区有近代水源的证据

82、海岸线于河阶提升是世界性的

83、证据显示海平面在近现代有显著提升

84、目前世界性大川流分布不可能是今世山谷形成

85、诸如所谓的恐龙等大型动物突然灭绝

86、所谓的冰河期的快速发生

87、诸多沉积层化石存在

88、在地质柱上到处都有浮游动物存在的证明

89、世界上到处都可以找见各时代岩石中的化石坟场

90、在持续的地质年代岩石层中，没有任何年代界限的物理证据

91、在每一个地质学年代，都可以找到所有类型的岩石（页岩、碳石、花岗岩等）

92、不同地质学年代中所假定的进化次序与现今生态学之生物等分配带相平行

93、大部分经由放射性测定的年代皆与所假定的古生物学年代缺乏相互关系

94、地质柱上没有陨石存在

95、尽管有许多化石有梳过或雨滴的痕迹，但是地质柱上却没有冰雹的烙印

96、即使在最早的地质年代同样可以见到人类的脚印痕迹

97、每一地质年代中的岩石都有类似结构形态（裂口、断层、地层折曲与塌陷）

98、除却近现代地层之外任何地质学年代均无排水引流系统

99、水利学证据显示各地质层皆有快速堆积与持续形成，却毫无世界性时间间隔

100、在亚拉腊山冰帽疑似发现挪亚时代方舟遗骸。

**自挪亚至亚伯拉罕或作第十代神农氏至二十代神农氏世系年表**

创世 1056-2006 年　挪亚在世 950 年

创世 1556 年　挪亚 500 岁生三子：闪、含、雅弗

| | | |
|---|---|---|
| 第十代神农氏 | 创世 1656 年 挪亚 600 年 | 全地大洪水 |
| 第十一代神农氏 | 创世 1656 年 闪 100 年生亚法撒 | 享寿 600 岁 |
| 第十二代神农氏 | 创世 1691 年 亚法撒 35 年生沙拉 | 享寿 438 岁 |
| 第十三代神农氏 | 创世 1721 年 沙拉 30 年生希伯 | 享寿 436 岁 |
| 第十四代神农氏 | 创世 1755 年 希伯 34 年生法勒（巴别塔事件） | 享寿 464 岁 |
| 第十五代神农氏 | 创世 1785 年 法勒 30 年生拉吴（大流散时期） | 享寿 239 岁 |
| 第十六代神农氏 | 创世 1817 年 拉吴 32 年生西鹿 | 享寿 239 岁 |
| 第十七代神农氏 | 创世 1847 年 西鹿 30 年生拿鹤（炎黄蚩尤氏战争） | 享寿 230 岁 |
| 第十八代神农氏 | 创世 1876 年 拿鹤 29 年生他拉（炎黄联盟五帝始） | 享寿 148 年 |
| 第十九代神农氏 | 创世 1946 年 他拉 70 年生三子 | 享寿 205 岁 |
| 第二十代神农氏 | 亚伯拉罕 | 享寿 175 岁 |
| 第二十一代神农氏 | 以撒 | 享寿 128 岁 |
| 第二十二代神农氏 | 雅各 | 享寿 147 岁 |
| 第二十三到神农氏 | 约瑟及其弟兄十二人 | 约瑟享寿 110 岁 |

创世 1996 年 挪亚 940 年巴别大分散（希伯子法勒年间、公元前 2247 年）

创世 2006 年 挪亚 950 年去世（三皇时代结束、亚百拉罕时年 48 岁） 享寿 950 岁

第二十代神农氏 创世 2046 年　亚伯拉罕 100 年生以撒　享寿 175 岁

*按：挪亚生于创世 1056 年，卒于创世 2006 年，创世 1556 年在挪亚 500 岁时生三子闪、含、雅弗，创世 1656 年在挪亚 600 岁时全地大洪水（公元前 2348 年），大洪水后 340 年，亦即创世 1996 年巴别大分散（希伯子法勒年间、巴别塔、大流散），那时挪亚及其三子均健在，10 年后挪亚去世（创世 2006 年天地人三皇时代结束），亚伯兰时年 48 岁。

《史记》记载：余读谍记，黄帝以来皆有年数。稽其历谱谍终始五德之传。《后汉书律历下》记载：论曰、易有太极是生两仪。两仪之分尚矣，乃有皇牺，皇牺之有天下也，未有书计。历载弥久，暨于黄帝，班示文章，重黎记注，象应著名，终始相验，准度

追元，乃立历数。天难谌斯，是以五三迄于来今，各有改作，不通用。故黄帝造历……

**古巴比伦历史分为大洪水之前和之后两大阶段，大洪水前十帝王表斐罗士得之，列表如下（年代略）：**

帝王名号　　所居城邑

1、亚洛罗氏　　巴比伦

2、亚拉波罗士

3、亚梅龙　　潘提毗波拉

4、亚梅侬

5、梅甲拉罗什

6、檀阿诺士

7、幼杜拉雀氏

8、亚蒙波希诺氏（兰拉克）

9、阿尔巴忒士

10、瑞苏索珞氏（苏留柏克）

**中国汉纬书十纪说**（年代略）

司马贞补史记三皇本纪　春秋命历序　广雅释天

自开辟至于获麟　自开辟至于获麟　天地辟设，人皇以来

分为十纪　分为十纪　至鲁哀公十有四年，分为十纪

1、九头纪（天皇兄弟 13 人，披迹柱州昆仑山下。地皇兄弟 11 人，兴龙门熊耳山。人皇氏兄弟 9 人，出于提地之国，分掌九州，传 150 世。）

2、五龙纪（皇氏伯仲叔季少号为五龙，共传 5 世，居昆仑之中。）

3、摄提纪（传 59 世。）

4、合雒纪（传 3 世。）

5、连通纪（传 6 世。）

6、序命纪（叙命纪；传 4 世；自摄提纪自此帝王名号均不详。）

7、修飞纪（循蜚纪；刘师培或作循米尔。传 22 朝代。或即巨灵氏；句疆氏；澹明氏；涿光氏；钩阵氏；黄神氏；狙神氏；梨灵氏；大槐氏；鬼槐氏；翕兹氏；泰逢氏；冉相氏；盖盈氏；大敦氏；灵阳氏；巫常氏；泰壹氏；空桑氏；神民氏；倚帝氏；次民氏。）

8、因提纪（刘师培或作因提尔基。共 13 朝代。或即辰方氏；蜀山氏；兀豕裹氏；浑敦氏；东户氏；皇覃氏；启统氏；吉夷氏；凡壖氏；豨韦氏；大巢氏；燧人氏；庸成氏；刘师培认为庸成氏所居群玉之山在今帕米尔高原。）

9、禅通纪（刘师培或作丹通。约 19 朝代。或即史皇氏；柏皇氏；中皇氏；大庭氏；栗陆氏；昆连氏；轩辕氏；赫苏氏；葛天氏刘师培认为或即迦克底约翰迦勒底之音转；尊卢氏；祝宋氏；昊英氏；有巢氏；朱襄氏；阴康氏；无怀氏；伏羲氏刘师培认为或即巴比伦古帝王福巴夫；女娲氏；神农氏。与刘师培著作《中国历史教科书》第二课稍异。）

10、流讫击（疏忆纪）

**11 世纪库敦尊追雍仲所著西藏史集广史记载远古十代亦或十二代非人统治时期**

（与创世纪 4 章该隐支系铜铁利器发展模式及 6 章全地大洪水灭世之前极其类似）

其一，藏地最初由非人鬼魅所统治，此地称为桑域坚美（意思是无饰佳地），当时出现了弓箭等武器。

其二，此后由牛头魔所统治，此地称为魔域喀惹九沟（或作魔境那波古域、亦或喀热九门神鬼地），此时出现了斧钺（《教法源流》记载：之后由魔鬼与罗刹统治，他们居住在红黑地方，侵袭人类，饮食人畜血肉，变成赭面人）。

其三，罗刹聂让查米（意思是僵颈血目人、亦或硬脖子红眼人、甚或赭面人）统治时期，藏地称为九黑罗刹地，此时出现了矛叉等武器（《教法源流》记载：人鬼结合繁衍子孙，发生纠纷杀牲祭祀地方神。从此人之外又由魔统治，栖息居住草木岩石间，掌管藏地四河首尾等等）。

第四红柔天神统治时期，在神域贡塘出现匕首。

第五穆嘉科杰统治时期，在大昌姜昌出现了链子等武器。

第六橐橐恶魔统治时期，郎当灵当出现了蜂蝗石带。

第七玛桑九族（《贤者喜宴》指莱斯兰藏杰、汝洚卡杰、卡丁纳檫、年亚邦杰、协托普丁囊、梅班玛杰、散盖楚波切、昌瓦昌马杰、桂多纳木擦）统治时期，藏地称为焚喀雅刍，此时出现了剑套、剑、铠甲和盾牌（《德乌教法源流》有三叉杖、矛戟、弯杖等）。

第八由龙统治时期，藏地称为焚康林古（意思是藏区九州）。

第九为王统治时期，藏地称为昂布且。

第十厉鬼七兄弟统治时期，藏地称为十八东岔（《贤者喜宴》指 18 个千户部落）。

# 第十章

# 列国：新生代

## 挪亚三子及其后裔谱系

## 窜三苗分封于三危之地

# 世系：神农氏

## 挪亚国族位居中央帝国

## 神农氏 10-20 代七十国

### 挪亚（创世 1056-2006）及三子后嗣（10-22 此指代际数码序列）

### 天下列国协和万邦缘起

1 挪亚的子是闪（古兰经读者称之为舍姆）、含（古兰经读者称之为哈姆）、雅弗（意思是美好、扩张、古兰经读者称之为迦皮斯）。他们在全地大洪水后都生了儿子、他们的后裔记在下面（意思是三分天下、闪世系及其后裔子孙主要是居住在中央地区以及整个东方之地、或即中央王朝中央帝国亦即中亚、东亚、东南亚、东北亚以至于南北美洲、大洋洲各地、含世系及其后裔子孙主要是居住在南部、或即南亚、迦南地、一直到非洲大陆各地、雅弗世系及其后裔子孙主要是居住在中亚偏北方、而又出中亚向西向北方向继续拓展、以至于整个东欧、北欧、西欧、南欧各地、参见 2:4;以赛亚书 13-17 章;耶利米书 46-51 章;以西结书 25-32 章）。

### 雅弗的后裔（14 国）

（雅弗世系为大多数西迁欧亚大陆巴勒斯坦以西以北欧洲人的先祖，封地或在欧洲大陆，从黑海和里海延展至西班牙一带，也有多人留居亚洲中央王朝甚或散居各处。）

### 神农氏第十二代

2 雅弗的子是歌篾（意思是完全、热、或作革密、为今法国、英国、威尔士人等高卢人祖先、日后的森美里安人及与之相关的国族、大多数位于黑海附近、土耳其东部、希腊人称之为加拉太人亦或高尔人、甚或北欧柯尔特族）、玛各（或即希腊人称之为西古提人其中一支的祖先、位于高加索和黑海东南方、北方、及其邻近地区、俄罗斯所属、参见以西结书 38 章;39:6）、玛代（位于里海西部、亦或伊朗高原西北的游牧族群米底人的祖先、希腊人称之为马丁人亦或马代人）、雅完（意思是幼稚、位于希腊南部艾欧尼亚那、甚或包括小亚细亚西部、泛指爱奥尼亚人以及希腊人）、土巴（或即位于黑海南部夷伯利人的始祖）、米设（或即加帕多家人的始祖、位于小亚细亚东部至黑海南部一带马萨卡地方、参见以西结书 27:13;38:2）、提拉（或即位于爱琴海沿岸一带以

及特拉西人、特雷斯、特克沙、妥拉希人的祖先）。

**神农氏第十三代**

3 歌篾的子是亚实基拿（或即位于小亚细亚东面的亚米尼亚的里吉尼亚人、乌克兰游牧部落西古提人的祖先）、利法（或作低法、或即位于小亚细亚的帕弗戈拉尼亚人的始祖、参见历代志上 1:6）、陀迦玛（或即希腊人称之为弗吕家人的始祖、位于小亚细亚、亚美尼亚一带）。

4 雅完的子是以利沙（意思是坚固、或作艾利沙、或即塞浦路斯岛古名阿拉夏、亦或西西里岛和意大利南部一带埃欧利人的始祖）、他施（意思是石头、坚硬、或即基利家人的始祖、首府他施位于今西班牙以南塔特苏斯、参见约拿书 1:3）、基提（意思是捣烂、位于塞浦路斯南部、希腊人称之为西提阿斯、参见民数记 24:24）、多单（意思是领导者、或即罗迪、多单宁、罗单、亦或罗得岛、位于爱琴海的罗德斯岛屿、参见历代志上 1:7）。

5 这些人是雅弗的后裔、都各自分开、四散居住洲岛、各随各国方言、各分支派宗族立国（或作从这些人就分散成了各自住在海岛的各国，在万国当中各有自己的地土、语言、宗族、国别、参见 11:1-9）。

**雅弗夫妇子嗣（11）**

**歌篾、玛各、玛代、雅完、提拉（12）**

歌篾及其子嗣（12）

**亚实基拿、利法、陀迦玛（13）**

雅完及其子嗣（12）

**以利沙、他施、基提、多单(13)**

**含的后裔**（30 国）

（含族世系是绝大多数为非洲人的先祖、封地或即非洲大陆、但其聚居地起初位于亚细亚西南部和非洲东北部、以色列人的世仇埃及人、迦南人、巴比伦人均由此而出、也有多人留居亚洲中央王朝一带地方。）

**神农氏第十二代**

6 含（意思是黑、热）的子是古实（意思是黑色、恐怖、或即位于埃及以南、亦或伊索比亚人的始祖、或作俄提亚皮亚、意思是黑人之国、亦或黑奴之国、波斯人或谓之古仑、印度人则称之为骨仑、谷轮、谷论、绝伦、倔伦、或即中国唐人称之为昆仑奴者也、主要聚居地位于埃及以南尼罗河上游一带黑人部族、散居于南亚印度次大陆、东南亚各地棕色人种、参见 2:13）、麦西（或作麦西尔、或即阿拉伯人古称埃及 misr 密思儿者、唐人《酉阳杂俎》、宋人《诸蕃志》所记勿斯里国、古音密斯里国、《永乐大典》残卷 32182;又 3526 均记西域有密斯儿麦国、元人《西使记》、《元史》卷三《宪宗本纪》以及《郭宝玉传》附录《郭侃传》、《明史》列传第 217 西域记、《明实录英宗本纪》、明人笔记《玉堂嘉话》、地理书《名山藏》等为密乞尔、密昔尔、密昔儿、米昔儿、米西儿、意思是两个埃及、分别为上埃及、下埃及）、弗（古埃及人称之为喷特、或即北非利比亚、吕彼亚、亦或索玛利亚）、迦南（意思是紫色、因其居住当地为紫色染料重要产地和出口地、位于叙利亚南部黎凡特以南、包括腓尼基和后世被称之为巴力斯坦亦即巴勒斯坦的约旦河西广大地区、参见 10:13）。

**神农氏第十三代**

7 古实的子是西巴（意思是醉汉）、哈腓拉（意思是圆圈、或即该图利人的始祖、参见 2:11）、撒弗他（意思是攻打、或即希腊人称之为阿斯塔伯兰人的始祖）、拉玛（意思是战兢恐惧、摇晃不定）、撒

弗提迦（意思是攻打、绝大多数民族位于东非及阿拉伯南部一带地方）。

**神农氏第十四代**拉玛的子是示巴（意思是醉酒、或作西巴）、底但（意思是卑劣、参见以西结书 27:20-22）。

【新唐书西域传有云：疏勒 …… 贞观九年，遣使者献名马。又四年，与朱俱波，甘棠贡方物。…… 甘棠在南海，昆仑人也。又《册府元龟》卷 97 有云：景龙三年三月，昆仑国遣使贡方物。又慧超往五天竺传波斯国条言波斯人常往狮子国（或即锡兰、斯里兰卡）取宝物，又往昆仑国取金。所言昆仑国皆为非洲黑人之地。周去非《岭外代答》卷三昆仑层期国条云：海岛多野人，身如黑漆，卷发。诱以食物而擒之，卖为蕃奴。赵汝适诸蕃志卷上海上杂国条云：昆仑层期国（或作青几，桑西，桑吉，或即桑吉巴尔；参见马可波罗游记卷三第 34 章；中西交通史料汇编第三册 55-57 页），在西南海上，连接大海岛。常有大鹏，飞蔽日移晷。……西有海岛，多野人。身如黑漆，虬发，诱以食以擒之。转卖于大食国为奴。（另见《三国志吴志》卷二；；《梁书》卷 54 海南诸国传）】

**世上头一个英武有名的人**

**神农氏第十三代**

8 古实生宁录（意思是强壮者、有胆量、背叛、亦或反叛者、甚或我们要反判、或即撒耳根一世的希伯来文名字、为位于示拿地亦即后世巴比伦帝国范围的亚甲国一个早期暴虐统治者、亦是历史上第一个反抗**上帝**的八国城邦联盟帝国创立人、参见 10:6;11:1-9;耶利米书 7:18;50:1;但以理书 2:32-35;弥迦书 5:6）、是世上头一个英武的人（意思是暴君、或即全地大洪水之后在地上最先被称为大英雄的大能勇士、大力士、乃是暴君、英雄之首、骁勇善战、多项全能、冠盖天下、或即华夏亦或大夏、诸夏所在地中央王朝反叛者蚩尤氏、被挪亚时期神农氏十七代炎黄联盟逐出华夏、似乎沿着茶马古道亦或东南亚沿海一带地方去了两河流域之间中下游平原的示拿地、从而建造巴别体系、对抗中央王朝挪亚以及闪世系、帝舜时代仍有窜三苗放四凶等诸说法）。

9 他在**上主耶和华**面前（或作靠**主耶和华**恩典保佑、得着赏脸光照、帮助）是一个伟大英勇的猎户（多项全能的猎人、猎头总裁）、所以俗语说、像宁录在**上主耶和华**面前是一个伟大英勇的猎户。

10 他开国的起头（或作起初、开始）主要城市是巴别（希伯来文是变乱，巴比伦语是**神**的门、亦即伊拉克首都巴格达南五十英里一带地方）、以力（乌璐的希伯来文名字、今之瓦尔卡、位于古时苏默国乌力加、窝加、吾珥一带、参见以斯拉记 4:9-10）、亚甲（或即阿卡德、亦或萨尔根一世王城所在地）、甲尼、都是在示拿地（或即美索不达米亚两河流域一带巴比伦地区）。

11 有亚述从那地方出来（或作他从亚述出去扩张境界、参见弥迦书 5:5）、建立尼尼微（参见约拿书 3:5）、利河伯（意思是开阔地、城郊、城邑、亦或城市广场）、伊尔（或作慕苏尔）、迦拉、

12 又建立尼尼微、迦拉（今属伊拉克的尼姆鲁德、位于尼尼微以南 12 公里、以及二者）中间的利鲜（意思是辔头）、这就是那大城了。

13 麦西（或即埃及）生路丁族（意思是争斗、煽动、或即路低人、路德人、亦或北非吕底亚人、里底亚人）、亚拿米族（意思是石匠、或作亚南族、位于埃及北部、近

古利奈)、利哈族(意思是火焰、或即利哈比人)、拿弗土族(意思是开启、或作纳夫托族、或即位于中下埃及的拿弗土希人)、

14 帕斯鲁族(意思是南方、或作帕斯罗族、或即属于巴特罗民族的帕斯路西人)、迦斯路希族(意思是设防、赦免)、迦斐托族(意思是串珠、或即加斯虏、亦或克里特岛古称)、非利士族从那里出来(或作非利士人的祖先即是此二族、参见 21:32,34;26:1-35;申命记 2:23;耶利米书 47:4;阿摩司书 9:7)。

15 迦南(意思是洼地、鄙陋)生长子西顿(意思是渔场、位于腓尼基)、又生赫族(意思是恐惧、或即赫人的祖先、位于小亚细亚的赫梯古国创立者、参见 23:3;民数记 34 章)。

16 耶布斯族(意思是被践踏、或即何利人、应许之地迦南土著民族、参见士师记 19:10-12;撒母耳记下 5:6-9;历代志上 11:4;以西结书 16:3)、亚摩利族(意思是公开、山上的人、亚甲文意思是西方人、参见民数记 13:29;申命记 3:8;约书亚记 10:5;11:3;士师记 10:8;11:21-23)、革迦撒族(或作吉尔迦士族、参见 15:18-21;申命记 7:1-5;约书亚记 3:10-17)。

17 希未族(位于黎巴嫩和叙利亚之间、亦或位于示剑和基遍之间、参见 34:2;约书亚记 9:1,7;11:3;士师记 3:3)、亚基族(意思是逃跑、位于黎波里西北阿卡德一带地方、亦或拥有位于黎巴嫩的亚柯)、西尼族(意思是多刺的、位于腓尼基的乌加列、今属拉斯珊拉一带地方、或作希尼族、或即华夏族支那族来源所在、据称今日犹太人称呼中国人仍然沿用西尼亦或希尼的说法)。

18 亚瓦底族(意思是流浪者之地、或作阿瓦德族、位于比布罗斯以北约 80 公里的鲁阿德一带亚瓦底岛地方)、洗玛利族(意思是要塞、或作则玛力族、位于亚发亦或雅法以南约 20 公里)、哈末族(意思是怒气的包围、或作哈马族、位于迦南地北界俄隆提斯河流域一带哈马地方、或即今日哈马斯人的始祖、而马其顿人因出自哈马族其中一个后裔也被称之为伊皮法尼亚人、参见民数记 34:7-9;约书亚记 13:5;撒母耳记下 8:9-10;列王记上 8;65;列王记下 14:25-28;18:34-35)、后来迦南的诸族散居各处(参见 11:1-9)。

19 迦南的境界从西顿到基拉(或作基拉尔、位于迦萨东南约 20 公里、今属艾布胡莱顿废墟所在地、参见 20-21;26 章)、到迦萨、又到所多玛、俄摩拉、押玛、洗扁、拉沙(位于死海东部东南部、北部沿海地带、参见 13-14;18-19 章)。

20 这就是含的后裔、各随宗族、方言、土地、分作邦国。

**含夫妇子嗣(11)**

**古实、麦西、弗、迦南、土巴、米设(12)**

古实子嗣(六子)

**西巴、哈腓拉、撒弗他、拉玛、撒弗提迦、宁录(13)**

麦西子嗣(八族祖先)

**路丁族、亚拿米族、利哈族、拿弗土族、斯鲁族、迦斯路希族、迦斐托族、非利士族(13)**

迦南子嗣(十一族祖先)

**西顿人、赫人、耶布斯人、亚摩利人、革迦撒人、希未人、亚基族人、西尼族人、亚瓦底族人、洗马利族人、哈抹族人(13)**

**闪的后裔**(26 国)

（闪世系亦或神农氏世系为绝大多数亚洲人以及澳洲人、南北美洲人的先祖，封地或即在亚洲，也有多人迁徙舍封地非洲与及雅弗封地欧洲一带地方居住生活繁衍生息）

**神农氏第十一代**

21 雅弗的兄长（或作长兄）闪（意思是名声）也生了几子、闪是希伯（意思是过渡、渡河过来的人）合族的始祖（或作先祖、祖先、经外文献史料埃博拉文书提及希伯林在埃布拉亦或埃博拉作王 28 年、学者认为或即希伯、中国古代典籍西伯意思是世袭的西方伯爵、其后嗣为周王朝奠基者、现如今俄罗斯亚洲部分也有被称之为西伯利亚的地名）。

**神农氏第十二代**

22 闪的子是以拦（意思是隐藏、高龄、或作埃兰、艾兰、亦或伊朗、为波斯人的始祖、位于波斯湾以东一个民族、参见 14:1,9;以斯拉记 4:9;以赛亚书 11:11）、亚述（意思是成功、后世西亚的亚述人首府为尼尼微）、亚法撒（意思是满足、城寨、为后世迦勒底人的始祖）、路得（意思是屈服、后世吕底亚人的始祖、位于小亚细亚吕底亚人世居地、参见以赛亚书 66:19;以西结书 27:10）、亚兰（意思是高地、或作阿兰、后世亚兰人、或即希腊人称之为叙利亚人的始祖、参见 21:21;25:20;31:20;申命记 26:5;以赛亚书 22:6;阿摩斯书 9:7）。

**神农氏第十三代**

23 亚兰的子是乌斯（意思是肥沃、稳定、或即乌斯藏语文意为为首之国、第一邦，大概地理位置在青藏高原乌斯藏地以至于帕米尔高原新疆环沙地区及其周边；亦或曾为建立位于巴勒斯坦和柯里叙利亚之间的特拉可尼和大马士革者、另说在阿拉伯北部、参见 22:21;约伯记 1:1）、户勒（意思是痛苦、或作胡力、或即曾为建立亚美尼亚者）、基帖（或作革瑟尔、或即巴特里亚人的始祖）、玛施（意思是抽出、锻炼、七十士译本或作米设、或即克拉克斯斯帕新人的始祖、参见历代志上 1:7）。

24 亚法撒生沙拉（意思是新芽、枝子、后裔、发芽、兵器、七十士译本或作亚法撒生该南、该南生沙拉、亦或亚法撒是该南的父亲、该南是沙拉的父亲、参见 11:12-17;路加福音 3:36）、沙拉生希伯（或即中国古代史籍所记西伯、西伯侯、以及整个大西伯利亚词源所在、参见 14:13;39:14;40:15;41:12;出埃及记 2:11;3:18）。

**神农氏第十四代**

**巴别城通天塔建造**

**人类语言由此变乱**

（主前 2247 年，全地大洪水后 101 年）

25 希伯生二子、一个名法勒（意思是分、分开、分散、分裂、分歧、参见 11:8-9,18;诗篇 55:9）、因为那时候世上人都**分散**了（意思是世界已经分裂、或即巴别塔事件语言变乱的结果，亦或由于窜三苗于三危的中央王朝分封制导致全地人口大分散、大流散、参见启示录 17 章）。法勒的兄弟名约坍（意思是小、亦或警醒、其有十三个儿子、为圣经记载之冠、或即分属九州十二牧者、参见 11:16-26）。

**神农氏第十五代**

26 约坍生亚摩答（意思是尚未测量、亦或不可预测、不可测度、人心不古、人心叵测、或即也门人的祖先）、沙列（意思是拔出、亦或拔腿离开是非之地、甚或是非之地不可久留、或即位于也门的一个部族）、哈萨玛非（意思是死亡村庄、亦或死亡城、

未亡城、或即哈德拉茂、位于阿拉伯南部）、耶拉（意思是新月、月朔、朔日、亦或突破黑暗进入光明、黎明破晓时分、拂晓、新的开始）、

27 哈多兰（意思是尊贵的荣誉、亦或天命所归）、乌萨（意思是我将被淹没、亦或危在旦夕之间、必须有所抉择、或即阿拉伯人其中的一个部族）、德拉（意思是兴旺发达如同棕榈树丛、棕榈地、参见出埃及记 15:22-27;诗篇 92:12）、

28 俄八（或作俄巴路、亦或以巴路、意思是条带状的裸露、亦或斑驳陆离的黑暗暴露在光中、位于阿拉伯南部荷台达与萨那之间、参见历代志上 1:22）、亚比玛利（意思是我的父亲是以勒、神、亦或耶和华上帝以勒是你的父亲的神）、示巴（意思是完全数七、亦或誓约、盟约、不可改变的天命、参见列王纪上 10:1-13）、

29 阿斐（或作俄斐、意思是变为灰烬、亦或肥美如同灰烬堆、丰足、肥沃之地、位于阿拉伯西南部施巴亦或示巴与哈非拉之间、其季节河产金子、或即位于今日也门、参见列王纪上 9:28;10:11;约伯记 22:24）、哈非拉（意思是圆圈、转弯、或即金沙江第一湾、万里长江经济带上中下游流域所及富产金子、淡水珍珠、各样宝石、南红玛瑙之地）、约八（或作约巴、意思是咆哮者、亦或沙漠、一般认为位于阿拉伯半岛南部、甚或位于南亚次大陆印度河流域流沙区域以至于金沙江流域虎跳峡一带地方）、这都是约坍的子。

30 他们所住的地方、从米沙（意思是自由、离开、移除、分离之地、一说位于阿拉伯北部、另说地处今伊朗东北为该国第二大城市马什哈德）直到东山西发（意思是数点、亦或海滨边境城市、人口众多之处、或作色法尔、或即阿曼亦或也门的港口城市、位于哈德拉茂以南、另作直到西发、东边（意思是开始、朝向、朝东方向、东向、朝或向东地、或作东方、前方、向前方、亦或古代始源地、祖源地）的山（或即中昆仑山系、大昆仑山脉、位于青藏高原与帕米尔高原狭长地带、亦或地处三江源直到东至东亚边地西太平洋海岸线东方日出之地的东昆仑山亦即位于山东半岛的东岳泰山、与之相对的是西亚则有位于西奈半岛的西奈山、民国学者苏雪林在其所著楚辞论丛则谓西昆仑为位于今土耳其的亚拉腊山、知乎亚当的语言与约瑟夫犹太古史记 1·6·4 记载约坍子孙迁居移民直到阿富汗一带地方、以及南亚次大陆印度半岛柯芬河流域及其相邻近的其他亚洲区域、包括中亚、南亚、东亚、东南亚、东北亚在全地大洪水之后第二代人类始祖或即约坍及其十三子后嗣子孙）。

【英国牧师大卫鲍森在其《旧约纵览 04 讲》论及：巴别塔之前有一群人往东方翻山越岭，最后在海边定居下来，成了幅员广大的中国。又说：中国文化可以追溯到巴别塔时代，那群人离开的时候，埃及的象形文字，还没有被字母也就是楔形文字所取代。巴别塔之前的文字都是象形文字。那群人带去的都是象形文字。】

31 这就是闪的后裔、各随宗族、方言、土地、分作邦国。

32 以上都是挪亚三子的后裔、各随自己的支派、宗族、邦国、全地大洪水以后、分散（或作分封）成为天下的列国。

挪亚（创世 1656 年全地大洪水）(10)

**闪（创世 1556-2156）子嗣(11)**

**以拦、亚述、亚法撒、路得、亚兰**

亚兰子嗣（六子）(12)
**乌斯、户勒、基帖、玛施(13)**
亚法撒子嗣
**亚法撒**（闪 100 岁生亚法撒）(12)
**沙拉**（亚法撒 35 岁生沙拉）(13)
**希伯**（沙拉 30 岁生希伯）(14)
**法勒、约坦**（希伯 34 岁生法勒）(15)
创世 1996 年巴别塔事件、大流散
**法勒**意思是分、那时巴别塔事件、语言分裂、人类大迁徙、分地居住。
**约坦**十三子：亚摩达、沙列、哈萨玛非、耶拉、哈多兰、乌萨、德拉、俄八、亚比玛利、示巴、阿斐、哈腓拉、约巴(16)
**拉吴**（法勒 30 岁生拉吴）(16)
**西鹿**（拉吴 32 生西鹿）(17)（炎黄）
**拿鹤**（西鹿 30 岁生拿鹤）(18)
**他拉**（拿鹤 29 岁生他拉）(19)
他拉 70 岁生三子(20)
**亚伯兰、拿鹤、哈兰以撒**
亚伯兰 100 岁生以撒(21)
以撒 60 岁生孪生子双胞胎以扫雅各(22)
**以扫、雅各**

## 第十一章

### 巴别城通天塔建造

### 上帝变乱人类语言

### 三皇五帝三坟五典传承时期

# 巴别：示拿地

1 那时（或作起初、意思是巴别塔事件之前）、天下人口音一样、言语一样（或作口音、言语、都是一样、参见 10:5,20,31;西番雅书 3:8-9）。

【世人原是一个民族，嗣后，他们信仰分歧，故**真主**派众先知做报喜者和警告者，且降示他们包含真理的经典，以便他为世人判决他们所争论的是非。(古兰经 2:213;6:84-87)】

【娲皇氏及其后十五代均为一个民族一种语言的大同盛世、大同世代。】

2 后来(全地大洪水之后)、人们从东边(意思是前方、向前方、亦或古代始源地、祖源地、或即中央昆仑帕米尔高原以至于青藏高原所在地、亦即中央王朝帝之下都昆仑悬圃、昆仑墟、或作在东边、到东方、亦或自东方向四外、参见 3:24;4:16;13:10-12;25:6;29:1）迁移的时候、在示拿地（位于两河流域巴比伦平原、参见 10:10;14:1）遇见（或作发现、找到、来到）一片平原、于是就住（意思是不再继续迁徙就其封国、而是安顿下来、定居）在那里。

3 他们在那里彼此商量说、来、我们要作砖（意思是建造砖窑厂、参见 1:11;2;7;3:19;出埃及记 1:11,14;列王记上 6:7;马太福音 13:3-8；16:18;约翰福音 1:42;哥林多前书 3:12;15:47;彼得前书 2:5;启示录 21:18-20）、又将砖烧了。他们就拿所烧的砖当石头、又拿石漆(或即柏油、沥青)当灰泥。

4 他们又说、来、我们要建筑一座城和一座高台（高塔、祭台、塔庙、类似今天的城市地标建筑物高楼大厦、摩天大厦、摩天大楼、意思是为所欲为、任意任性建造城塔、塔楼、塔台、类似在今南疆喀什噶尔尚有高台民居遗址遗存、参见 4:17;12:7-8;诗篇 127:1）、台顶高插入天（中国古代口传历史在神农氏世系十七代炎帝时期建造通天塔、通天台、或即宁录王所为、意思是要人定胜天、参见 6:3;11:9;28:12,17;19:24；21:17;22:11,15;申命记 26:15;诗篇 115:16）、为传扬我们的名、免得我们分散在地上(参见 2:9;3:6;4:14,26;6:4;9:1;12:2,8;撒母耳记下 18:18;以赛亚书 63:12,14)。

5 **主耶和华**降临、下来要看看世人(直译人子、意思是人的子孙)所建筑的城和台(意思是纡尊降贵、屈尊降卑才能看得见所谓的通天塔、通天台、参见 3:8-13;4:9-10;18:21)。

【神农氏炎帝之际据称亦曾建造通天塔、通天台之类类似建筑物。】

6 **主耶和华**说、看哪、这众人都连合为一(或作合而为一、成为一体、意思是一个民族)、言语也都一样、他们如今既开始做起这事来、他们以后凡所要做的事、就没有不成就的了(参见 3:22)。

7 来吧、我们要降临(或作下去、在那里)、变乱他们的言语、使他们言语彼此不通(参见 1:26-28;3:22-23;4:12;12:3;19章;出埃及记 15:3;申命记 32:8;但以理书 10:13;使徒行传 2:5-11;17:26-27;罗马书 15:5-6;哥林多前书 1:10;腓立比书 2:2;4:2;帖撒罗尼迦后书 1:7)。

8 于是、**主耶和华**从那里使他们分散(分居、散居)在遍地、他们就(歇工、停工)不再建筑那城了。

9 因为**主耶和华**在那里变乱天下人的言语、使众人分散在遍地、所以那城名叫巴别(意思是混乱、变乱、为谐音词双关语、亚甲文意思是见神的门路、天的门、或今伊拉克巴格达所在地、为宁录所建城邦、参见创世记 28:17;申命记 1:28)。

【前人确已用计谋,但真主把他们的建筑物彻底加以摧毁,而他们的屋顶落在他们身上。刑罚从他们料想不到的地方来临他们。(参见古兰经 16:26;伊本卡西尔/T,16:26;阿尤布/Q,I:257-258;塔巴里史纲卷二 106-108 页)】

【这是因为你的主在城市的居民昏聩之际,不会因为他们的不义而毁灭城市。又,我不毁灭任何城市,除非那城市里已有若干警告者,去教诲其中的居民;我不是不义的。又,你的主,不会毁灭各城市,直到他在首邑中派遣一个使者,对各城市的居民宣读他的迹象。我不会毁灭各城市,除非城市里的居民多行不义。又,我的主啊,求你不要留一个不信道者在大地上。(参见古兰经 6:131;26:208-209;28:59;71:26)】

【我使他乘坐一只用木板和钉子制造的船上,在我的眷顾之下漂流,以报答被人否认者。我确已将这件事留作一种迹象,有接受劝告者吗?又,当大洪水泛滥的时候,我让你们乘船,以便我以那件事为你们的教训,以便能使记忆的耳朵把它记住。(古兰经 54:13-14;69:11-12)】

【350 年前,欧洲学者承认中文(汉语)曾为人类原初语言。三百多年前有欧洲人提出:《中文是人类最早、全世界通用的语言》一文,文中说:在 17 世纪,约相当于我国的明代晚期和清代初期,欧洲哲学家和神学家掀起了一股寻找原初语言的思潮。英国瓦尔特罗利爵士在其所著《世界史》一书中说:挪亚方舟最后是在印度和中国之间登陆的;世界的东部是最早有文明的,由挪亚本人做导师,乃至今天也是愈往东去愈文明,愈往西走愈野蛮。托马斯布朗爵士也在其一篇文章当中说:居住在地球边缘的中国人……大概能说明一种古老的语言。又说,他们的历史记叙可以一直追溯到盘古王,而盘古正是挪亚(亚当)。美籍华裔学者广东英德人赵中恒字璧初,其先后毕业于香港伯特利神学院、亚洲浸信会神学院、美国德克萨斯州西南浸信会神学院,取得神学

学士、硕士、哲学博士等学位，历任传道士、宣教士、主任牧师、顾问牧师等职分，现居住于德州奥斯丁市,1992 年发明去韵留声重排声位的语言学研究解码法，针对汉藏语系兰州话、天水话、西宁话、秦安话等，专注于研究希伯来语文与汉语及其他语言的同源性，2010 年中新社兰州 3 月 18 日电讯报道其 20 年研究远古语言探索成果，认为古希伯来语文与古汉语之间存在着血脉相连的关系，这正是人类语言学同源性分类的根源所在。由此，西北师范大学藏语专家教授元旦也说：人类有着同一个祖先，语言也是一样。在德国出版的《语言学及语言交际工具问题手册》记载：按照今天人类语言、方言来说，分别计有 3000 多种不同种属，全世界有文字 5561 种，方言更是不计其数。英国语言学家约翰韦伯 1669 年出版所著《中华帝国的语言是原初语言》记载：中国书面语言是上帝赐予人类的原初语言，亦即全地大洪水之前全世界通用的语言，也是亚当和夏娃在伊甸园里最初所使用的语言。而在韦伯长达 212 页专论《历史论文：论中华帝国的语言是原始语言的可能性》中他说，其他主要语系民族的祖先，都来自于中国，几千年前，和中国人是同一祖先。3700 多年前才分开。夏朝人出国，是不需要翻译的。后来便出现了列国不同的方言。英国牧师大卫鲍森在其旧约纵览中也说：中国文字是上帝所赐与人类的语言和文字。而巴别塔变乱之后才产生了列国的字母文字与各种方言。只有华人一直使用延用着这一始祖的语言文字。】

【《新不列颠百科全书》记载：人类早期的文字记录，就是我们惟一能够找到的语言化石，最早只可以追溯到四五千年前。】

## 闪的后裔谱系

**闪 100 年**

**神农氏第十一代（主前 47-45 世纪）**

**神农氏炎帝时代**

# 世系：神农氏

10 闪（古兰经称之为舍姆、东亚华夏人称之为代代传承的神农氏）的后裔记在下面。洪水以后二年、闪 100 岁（或即周岁与虚岁计算年龄略有不同、中国直到如今也是有不同虚岁说法、有时虚一岁、有时虚两岁、参见 5:1-3,32;7:6;8:13;10:32）、生亚法撒（意思是迦勒底的坚固城、或即全地大洪水以后二年挪亚家族自方舟停泊之地亚拉腊山迁徙已经到达迦勒底的坚固城、以资纪念、另译或作闪 100 岁做了亚法撒的父亲、下同、11:10-21 参见 9:26-27;历代志上 6:7;以斯拉记 7:3;马太福音 1:1,8;22:42）。

11 闪生亚法撒之后、在世 500 年、又生子女（享年 600 岁、至前 4487 年、九世同堂、亚伯拉罕时年 14 岁）。

【禧年书 8:- ••••••亚法撒的妻子是拉素雅 •••••• 给亚法撒生了一个儿子，亚法撒给他起名叫该南。参见路加福音 3:35-36 所记载:沙拉是该南的儿子；该南是亚法撒的儿子。另见创世纪 48:5;路得记 4:13】

**亚法撒 35 年**

**神农氏第十二代（主前 45-41 世纪）**

12 亚法撒 35 岁生沙拉（意思是兵器）。

13 亚法撒生沙拉之后、在世四 403 年、又生子女（享年 438 岁，至前 4049 年、11:12-13 或作亚法撒活到 35 岁时、生了该南、13 亚法撒生该南之后，亚法撒又活了 430 年，并且生儿养女、然后他就死了、

该南活到 130 岁时、生了沙拉、沙拉出生后、该南又活了 330 年，并且生儿养女、然后他就死了。参见创世纪 10:24;路加福音 3:35-36）。

**沙拉 30 年**

**神农氏第十三代（主前 41-37 世纪）**

14 沙拉 30 岁生希伯。

15 沙拉生希伯之后、在世 403 年、又生子女（享年 436 岁，至主 3616 年）。

**希伯 34 年**

**神农氏第十四代（主前 37-32 世纪）**

16 希伯 34 岁生法勒（意思是分开、分裂、分散、巴别塔事件或即此时期发生、参见 10:21,24-25;出埃及记 1:15）。

17 希伯生法勒之后、在世 430 年、又生子女（享年 464 岁，至前 3152 年）。

**法勒 30 年**

**神农氏第十五代（主前 32-30 世纪）**

18 法勒 30 岁生拉吴（意思是上帝之友）。

19 法勒生拉吴之后、在世 209 年、又生子女（享年 239 年，至前 2913 年）。

**拉吴 32 年**

**神农氏第十六代（主前 30-27 世纪）**

20 拉吴 32 岁生西鹿（意思是后嗣、后裔、一个亚甲人的名字、地名位于美索不达米亚北部、哈兰以西约 70 公里）。

21 拉吴生西鹿之后、在世 207 年、又生子女（享年 239 年，至前 2674 年）

**神农氏第十七代炎帝黄帝及其后五帝传承**

1、**黄帝**（有熊氏，姓公孙，名轩辕，与神农氏炎帝同为少典之子。）

【有熊氏公孙轩辕取代炎帝（神农氏）践行帝位，神农氏遂不传于世，蚩尤氏、祝融氏、共工氏皆臣服之。】

2、**帝颛顼**（帝高阳，高阳氏，黄帝之孙，为黄帝从正妃西陵氏之女嫘祖所生昌意之子，乃黄帝之子昌意从蜀山氏之女昌仆所生。）

3、**帝喾**（帝高辛，高辛氏，为黄帝从正妃西陵氏之女嫘祖所生玄嚣之孙峤极之子。）

4、**帝挚**（金天氏，或作少昊氏，帝喾之子，从次妃娵 ju 訾 zi 氏常仪所生。）

【帝喾崩，而帝挚代立，不善，而弟放勋立，兄终弟及，是为帝尧。】

4、**帝尧**（陶唐氏，帝喾之子，从陈锋氏之女生放勋。）

5、**帝舜**（有虞氏，姚重华，其父瞽叟，其父桥牛，其父句望，其父敬康，其父穷蝉，其父帝颛顼，其父昌意，昌意为黄帝之子，帝舜为黄帝后裔，帝颛顼之七世孙，自穷蝉以至于帝舜，皆微为庶人。）

**帝舜**　20 岁　以孝闻天下

30 岁　帝尧 70 年得之于野

50 岁　帝尧 90 年荐之于天（摄政天子事）

58 岁　帝尧避位 28 年崩

（帝尧丧三年、天下常悲咽）

61 岁　帝舜践行天子帝位

83 岁　帝舜荐禹于天（17 年而崩）

100 岁 在位 39 年，南巡狩，崩于苍梧之野，葬于江南九嶷山，是为零陵。

（帝舜丧三年常悲咽）

**帝禹** 10 年 大禹治水，帝禹东巡狩，至于会稽山而崩。

（纪元前 21 世纪，帝禹丧三年常悲咽）

**帝启** 纪元前 2070 年，大禹之子，夏启立国，子承父位，其母乃涂山氏之女。

6、**帝禹**（夏后氏，姒文命，鯀之子，鯀之父为帝颛顼，帝颛顼为昌意之子，昌意为黄帝之子，帝禹为黄帝之玄孙。）

**【炎帝、黄帝均为少典之子，所谓兄终弟及，此后五帝皆为黄帝后裔子嗣。**自黄帝至舜禹，皆同姓而异国号，以章明德。帝禹为夏后而别氏，姓姒氏。契为商，姓子氏。弃为周，姓姬氏。秦乃嬴氏。】

【由尧舜（约前 2253 年、前 2243 年巴别塔事件）至于汤（前 1753 年卒，子曰：汤王革命，顺乎天而应乎人。《周易革第 49》），五百余岁，若禹、皋陶，则见而知之，若汤则闻而知之。由汤至于文王（前 1229-前 1132；皇矣上帝，临下有赫，临观四方，求民之莫。维此文王，帝度其心，貊其德音，其德克明，克明克君，克长克君。《诗经·皇矣》），五百有馀岁（524 年），若伊尹、莱朱，则见而知之，若文王，则闻而知之。由文王（前 1132 年卒）至于孔子（前 551 年生），五百有馀岁（581 年），若太公望、散宜生，则见而知之，若孔子（主前 551-主前 479），则闻而知之。彼一时也，此一时也，五百年必有王者兴，其间必有在世者（或即预言**救世主上帝之子耶稣基督**）。（《孟子尽心章句下》）】

【出于其类，拔乎其萃，自生民以来，未有胜于孔子（公元前 551-公元前 479）也。（《孟子·公孙丑章句》）】

【商太宰见孔子曰：丘圣者与？孔子曰：圣则丘弗如，然则丘博学而多识者也。商太宰曰：三王圣者与？孔子曰：三王善任智勇者，圣则丘弗知。曰：五帝圣者与？孔子曰：五帝善任智勇也，圣则丘弗知。三皇圣者与？孔子曰：三皇善任因时者，圣者则丘弗知。商太宰大骇曰：然则孰者为圣？孔子动容有闲，曰：西方之人有圣者焉，不治而不乱，不言而自信，不化而自行。荡荡乎民无能名。丘疑其为圣，孰知真为圣与？真不圣与？商太宰嘿然心计曰：孔丘欺我哉。（《列子·仲尼》）】

【如有王者，必世俊而仁。（《论语·子路》第 13）】

【《通典·职官·封爵》记载：黄帝方制万里，为万国，各百里。】

【史记五帝本纪记载：黄帝二十五子，其得姓者十四人。】

**神农氏第十七代炎黄二帝先后世系约略附表**

太昊（或作太皞、位在东方象日之明、故曰太皞氏）

庖牺氏（养牺牲以供庖厨、故曰庖牺氏、风姓）　女娲氏（或作女希氏、风姓）

结网罟、以教佃渔、故曰伏羲氏（或作宓羲氏）　代宓羲氏立、木德王、频木王

通神明之德、类万物之情　无革造、惟作笙簧（众生之母）

仰则观象于天、俯则观法于地

旁观鸟兽之文与地之宜

近取诸身、远取诸物

造书契、代结绳

始制婚嫁、以俪皮为礼

作三十五弦之瑟

当春秋时宿、须、勾、颛顼（颛臾）、皆风姓之胤也

女娲氏没、神农氏作

【《古本竹书纪年》记载:（太皞后裔少昊挚）母曰女节，见星如虹，下流华渚，继而梦接意感，生少昊。登帝位，有凤凰之瑞。或曰名清，不居帝位，帅鸟师，居西方，以鸟纪官。又《山海经》（太皞氏直系后裔均）使四鸟：虎豹熊罴。又据古籍记载：伏羲氏以龙纪官（龙官）；炎帝（神农氏）以火纪官（火官）；黄帝（轩辕氏、有熊氏）以云纪官（云官）；少皞氏以鸟纪官（鸟官）。】

【《山海经大荒南经》记载：羲和者（和氏），帝俊（或即伏羲氏、或作羲皇氏、意思是农耕、畜牧业、工巧、刀兵的主宰者）之妻，生十日（太阳历）。又《山海经大荒西经》记载：有女子方浴月，帝俊妻常羲（常氏、或作常仪），生月十有二（太阴历）。又《大荒南经》记载：帝俊妻娥皇，生此三身（或即一身双孕、有双山娥皇氏孪生双胞胎后稷及台玺）之国。又《山海经》（帝俊八子）得姓者皆有天下，诸如帝江亦或帝鸿肖姓；少皞氏禺号任姓；少典氏后稷姚姓；少典氏台玺生炎帝叔均姬姓，后娶赤水国听沃从妻姜姓。】

炎帝神农氏姜姓（母曰女登、有娲氏之女）　　盘古氏伏羲氏神农氏

神农氏本起列山（神农所起、亦曰有列、故曰列山氏）（炎帝帝俊太皞太典）

左氏称列山氏之子曰柱、亦曰厉山氏　　太史令少典氏台玺

礼曰厉山氏之有天下也　　**神农氏炎帝叔均　　轩辕氏黄帝**

神农氏纳奔（或作赤）水氏**黑水国公主**听沃为妃　1 炎居　　1 帝轩辕

生帝临魁　　2 节并　　2 帝韩流

生帝承　　3 戏器　　3 帝少昊挚

生帝明　　4 祝融（降处江水）　　4 帝颛顼

生帝直　　5 共工　　5 帝喾

生帝麋　　6 术器、后土、以处江水　6 帝挚

生帝哀　　7 后土-噎鸣（信）　　7 帝尧

生帝克　　8 噎鸣生岁十有二（夸父）8 帝舜

生榆罔　　（或即太史令少典氏）　9 应龙杀蚩尤、夸父　　9 帝禹

【帝王世系记载：神农氏在一百二十年而崩。纳奔水氏女曰听，生帝临魁；次帝承，次帝明，次帝直，次帝麋，次帝哀，次帝克，次帝姜榆罔。凡八代，及轩辕氏。】

【路史蚩尤传记载：蚩尤姜姓，炎帝（或即叔均）之裔也。】

【《史记》记载：轩辕之时，神农氏世衰。诸侯相侵伐，暴虐百姓。而神农氏弗能征。于是轩辕习用干戈，以征不享。诸侯咸来宾从。又：炎帝欲侵凌诸侯，诸侯咸归轩辕。】

【易经系辞传下记载：神农氏没，黄帝、尧、舜氏作，通其变，使民不倦。】

【《山海经海内经》记载：黄帝生骆明，骆明生白马，白马是为鲧。帝俊生禺号，禺号生淫梁，淫梁生番禺，是始为舟（或即挪亚时代方舟）。番禺生奚仲，奚仲生吉光，吉光是始以

木为车。**少暤氏**生般，般是始为弓矢。帝俊赐羿（或即后羿、或作司羿）彤弓素矰，以扶下国，羿是始去恤下地之百艰。帝俊生宴龙氏，宴龙氏是为琴瑟。帝俊有子八人是始为歌舞。帝俊生三身，三身（或即后稷、或作司稷）生义均，义均是始为巧倕，是始做下民百朽（台玺生叔均）。后稷是播百谷。后稷之**孙（或作侄）**曰叔均，是始作牛耕。大比（或作达比、达毗、参见《诗经大雅》：天之方懠，无所夸毗。）赤阴（或即赤水之南）是始为国。**禹鲧是始布土，均定九州**。炎帝之妻，赤水之子听沃生炎居，炎居生节并，节并生戏器，戏器生祝融。祝融降处江水，生共工。共工生术器，术器首方颠，是复土穰，以处江水。共工生后土，后土生噎鸣，噎鸣生岁十有二。**洪水滔天**，鲧窃帝息壤以淹洪水，不待帝命。帝令祝融杀鲧于羽郊。鲧复生禹，帝乃命禹卒布土，以定九州。】

【《山海经大荒西经》记载：帝俊生后稷，稷降以百谷。稷之弟曰台玺，生叔均。叔均是代其父及稷播百谷，始作耕。有赤国妻氏（或即姜姓听沃），有双山（连山）。】

【《路史卷十三炎帝记下》记载：炎帝柱（或即叔均），神农子也。七岁有圣德，佐神农氏。】

【纬书集成春秋命历序记载：黄帝（或即主前 2402）一曰帝轩氏，传十世……次曰帝宣，曰少昊，一曰金天氏，则穷桑氏，传八世五百年。】

【古本竹书纪年记载：群臣有左彻者，感思帝德，取衣冠几杖而庙飨之，诸侯大夫岁时朝也。又，七十七年，昌意降居弱水，产帝乾荒（韩流）。】

**黄帝轩辕氏世系**

黄帝 15 年　为部落首领

黄帝 77 年　生乾荒（韩流）

黄帝 100 年　乾荒（韩流）23 岁　颛顼 3 岁　黄帝去世

丧三年（103）　26 岁　6 岁　左彻专权

黄帝 107 年　30 岁（遇害）　10 岁　佐**少暤氏挚（任姓）**

黄帝 117 年　20 岁帝颛顼登帝位

78 年帝陟（享寿 98 岁）

玄嚣之子高辛氏降居江水，帝颛顼崩，帝喾立。在位 63 年

子帝挚立，九年而废（帝挚立，不善，而弟放勋立，是为帝尧。）

帝尧陶唐氏，高辛氏衰，天下归之

一百年，帝陟于陶。帝尧崩，帝颛顼七世孙帝舜立

五十年，帝陟。帝舜崩，帝禹立，为夏后氏而别氏，姓姒氏（姒文命）

四十五年，帝陟。帝禹崩，子帝启立（夏王朝）

【古本竹书纪年记载：（帝启）十六年，陟。】

【括地谱记载：夏桀无道，汤放之鸣条。三年而死，其子獯粥，妻桀之众妾，避居北野，随畜移徙，中国谓之匈奴。】

【《山海经大荒北经》记载：大荒之中，有山名曰成都载天（或即成都载天山）。有人，珥两黄蛇，把两黄蛇，名曰夸父。后土生信，信生夸父。夸父不量力，欲追日影，逮之于禺谷。将饮河而不足也，将走大泽，未至，死于此。应龙已杀蚩尤，又杀夸父，乃去南方处之，故南方多雨。又《古本竹书纪年》记载：应龙（有豹氏）攻蚩尤，战虎豹熊罴四兽之力，以女

魅止淫雨。又《史记五帝本纪》记载：轩辕乃修德振兵，治五气，艺五种，抚万民，度四方，教熊罴貔貅驱虎，以与炎帝战于阪泉之野。三战然后得其志。蚩尤作乱，不用帝命。是黄帝乃征师诸侯，与蚩尤战于涿鹿之野，遂依附杀蚩尤。】

【神农氏以上有大九州，柱州，瀛州（迎州），神州之等。黄帝以来，德不及远，惟于神洲之内分为九州。(《帝王世纪》)】

【河图扩地象记载：天下九州内效中域以尽地化。地中天曰昆仑。昆仑东南方五千里曰神州，中有五岳地图，帝王居之。八极之广，东西二亿三万三千里；南北二亿三万一千五百里。夏禹所治四海之内，东西二万八千里；南北二万六千里。有君长之州，有九阻中土之文德，及而不治。】

【山海经海外南经记载：结匈国在其西南，其为人结匈。南山在其东南。自此山来，虫为蛇，蛇号为鱼。】

【《山海经海外东经》记载：帝（禹）命竖亥，步自东极（或即东海之滨山东威海、亦或黄海之滨上海）至于西极（或即巴基斯坦卡拉奇海滨、亦或阿拉伯海），五亿十选（万）九千八百步（约合今之 5300 公里、亦或 318 国道出境直抵南亚次大陆海滨）。】

【山海经海内西经记载：海内昆仑之墟在西北，帝之下都。昆仑之墟方八百里，高万仞，上有木禾，长五寻，大五围。面有九井，以玉为槛，面有九门，门有开明兽守之，百神（或作百姓、百官）之所在。在八隅之岩，**赤水**（或即阿里高原象泉河）之际，非仁羿莫能上冈之岩。**赤水**出东南隅，以行其东北（西南流注南海厌火东）。**河水**（或即阿里高原狮泉河）出东北隅，以行其北，西南又入渤海，又出海外，即西而北，入禹所导积石山。**洋水**、**黑水**（或即恒河）出西北隅，以东东行，又东北，南入海，过毕方鸟东。又《淮南子本经》记载：大厦（夏）曾（层）架，拟于昆仑。又《昆仑说》记载：昆仑之山三级：下曰樊桐，一名板桐；二曰玄圃，一名阆风；上曰层城，一名天庭。是为太帝之居。去崇高五万里，地之中也。】

【郦道元《水经注卷一河篇》记载：昆仑墟在西北，三成为昆仑丘。】

【屈原天问记载:昆仑悬圃其居安在？增城九重其高几里？四方之门其谁从焉？西北辟启何通气焉？ 】

【释氏《西域记》记载：阿褥达太山，其上有大渊水，官殿楼观甚大焉。山，即昆仑山也。】

【穆天子传记载：吉日辛酉，天子升于昆仑之丘，以观黄帝之宫，而封丰隆之葬，以诏后世。】

**神农氏第十七代炎帝**

生帝姜榆罔（炎帝袭神农氏之号也）（皆**少典之子**）

其后有州、甫、甘、许、戏、露、

齐、纪、怡、向、申、吕等

皆姜姓之后也

并为诸侯、分掌四岳

**神农氏第十七代黄帝**

公孙轩辕氏（或作陶唐氏黄帝）

轩辕时、神农氏世衰、弗能征

蚩尤氏最为暴、莫能伐

与炎帝战、三战得其志

蚩尤氏乱、不用帝命、擒杀之

**神农氏第十七代兄终弟及炎帝废黄帝立**

黄帝轩辕氏（有熊氏、陶唐氏）　娶于西陵氏之女嫘祖（正妃）（生二子）

（**神农氏十七代黄帝轩辕氏**共生二十五子、其得姓者十四人）

其一 18 **玄嚣**（青阳）居江水　其二 18 **昌意**（或作仓颉、居若水）（蜀有此二水）

娶蜀山氏女昌仆（亦谓之女枢）

生子蟜极（19）　　生高阳（19 黄帝崩继黄帝位是为**帝颛顼**）【《山海经大荒东经》开门见山记载东海之外，大壑，有少昊氏之国。少昊氏孺帝颛顼于此，弃其琴瑟。又曰:（帝颛顼）十岁佐少昊氏（挚），二十岁而登帝位。以任姓王天下。纬书称之为白帝、白颛顼。】

生子高辛（20 帝颛顼崩继位是为**帝喾**）　生子穷蝉 20

帝喾四妃　　（穷蝉或作骆明）

陈锋氏女　　女取娄氏女

**帝喾**生放勋 21　又**帝喾**生**帝挚**（21）　穷蝉生子鲧（21）　又穷蝉生静康（21）

（21 **帝尧**）　（帝挚不善兄终弟及）（鲧或即白马伯鲧）

**神农氏第二十一代帝尧时代**

**（与 22 帝禹之父鲧 21 以及 20 亚伯拉罕之子 21 以撒同时代）**

**帝尧**娶散宜氏女女皇生长子丹朱（22）　伯鲧生子禹（22）　静康生句望（22）

**帝尧**九子二女 22 娥皇、女英（帝舜二妻）

大禹生子启（23）　句望生桥牛（23）

桥牛生瞽叟（24）

瞽叟生帝舜（25）又瞽叟生象（25）

21 帝尧崩　　**25 帝尧女婿禅让制**继其位是为帝舜

**神农氏第二十二代帝舜时代**

**（21 帝尧二女 22 夫婿 25 帝舜、22 大禹治水、与 21 以撒之子 22 雅各同时代）**

25 帝舜娶 21 帝尧二女 22 娥皇（无嗣）、22 女英

（生子商均 26 或即窫窳为贰负之臣危所杀）

【考宣帝时，击磻石于上郡，陷得石室，其中有反缚盗械人。时臣秀父向为谏议大夫，言此贰负之臣也。诏问何以知之，亦以<山海经>对。其文曰：贰负杀窫窳，帝乃梏之疏属之山，桎其右足，反缚两手。（西汉刘秀《上<山海经>表》）】

25 帝舜崩　　22 帝禹继其位

**神农氏第二十三代帝禹时代**

**（22 大禹治水、与 21 以撒之子 22 雅各同时代）**22 帝禹崩

23 帝启继位（夏后氏传 14 代 17 王）

神农氏世系十七代终末继后五帝时代再后夏后氏夏王朝夏启时代

（与 22 雅各之子 23 约瑟同时代）

（夏后氏夏王朝家天下、主前 2100-主前 1675 年间；亦或前 2070-前 1600 年间）

（印度河流域巴基斯坦哈拉帕文明史、主前 2500-主前 1700 年间）

（山海经纪事史记范围、主前 3000-主前 1500 年间）

（梨俱吠陀记载雅利安人东征达萨（或作达休、或即大夏）时间范围、主前 1500-主前 1200 年间）

【雅利安人东征大夏 500 年后，亦即《穆天子（主前 1054-主前 949 年间）传》所记周穆王

西巡亦或西征记载：庚辰，天子大朝于宗周之庙。乃里西土之数。曰：自宗周瀍水以西，至于河宗之邦阳纡之山三千有四百里。自阳纡之山西至于西夏氏，二千有五百里。】

【东晋（主后 265–420 年间）郭义恭《广志》记载：甘水也，在西域之东，名曰新陶水，山在天竺国西，水甘，故曰甘水。新头河（或即信度河、亦或印度河）又西南流，屈而东南流，径中天竺国。自河以西，天竺诸国，自是以南，皆为中国，人民殷富。中国者，服饰与中国同，故名之为中国也。】

【统万城为五胡十六国时期大夏都城，大夏为赫连勃勃于主后 406 年创建，431 年赫连定在位统治时期为吐谷浑慕璝所灭。】

【隋唐时期窦建德于主后 618 年创建大夏国，621 年归降大唐。】

【主后 1038 年党项人李元昊在定都兴庆（宁夏银川）称帝建立国号大夏（史称西夏），1227 年为蒙古大军所灭。】

【主后 1217 年辽东宣抚使蒲鲜万奴叛金建立东夏，1233 年为蒙古大军所灭。】

【主后 1363 年明玉珍在重庆称帝，国号大夏，1371 年明太祖朱元璋派兵取蜀，明升奉表归降。】

【人皇氏依山川土地之势，财度为九州，谓之九囿，囿各居其一为之长，人皇居中州以制八辅。(《春秋纬·命历序》)】

【山海经者，出于唐尧虞舜之际。昔洪水洋溢，漫衍中国，民人失据，崎岖于丘陵，巢于树木。鲧既无功，而帝尧使禹继之。禹乘四载，随山刊木，定高山大川。盖与伯翳（或作伯益、亦或大费）主驱禽兽，命山川，类草木，别水土，四岳佐之，以周四方，逮人迹所希至，及舟舆所罕到。内别五方之山。外分八方之海，纪其珍宝奇物，异方之所生。水土草木禽兽昆虫麟凤之所止，祯祥之所隐，及四海之外，绝域之国，殊类之人。禹别九州，任土作贡，而益等类物善恶，著山海经，皆圣贤之逸事，古文之著明者也，其事质明有信。……故易曰：言天下之至赜而不可乱也。博物之君子，其可不惑焉。(西汉刘秀《上山海经表》；另见《山海经传》郭璞序)】

【洪水滔天。鲧窃帝之息壤以淹洪水，不待帝命。帝令祝融杀鲧于羽山。鲧复生禹，帝乃命禹卒布土，以定九州。(《山海经海内经》)】

【禹长于地理水泉九州，得括象图，故尧以为司空。(《尚书刑德放》)】

【天下九州内效中域以尽地化。地中天曰昆仑。昆仑东南方五千里曰神州，中有五岳地图，帝王居之。八极之广 …… 夏禹所治四海内地 …… 有君长之州，有九阻中土之文德，及而不治。(《河图扩地象》)】

【神农以上有大九州，柱洲，瀛洲，神洲之等。黄帝以来，德不及远，惟于神洲之内分为九州。(《帝王世纪》)】

【至《禹本纪》、《山海经》所有怪物，余不敢言也。(司马迁《史记》)】

【夏太史终古见桀迷惑，载其图法奔商；商内史向挚见纣迷惑，载其图法奔周；晋太史屠黍见晋公骄无德义，以其图法归周。(《吕氏春秋·先识》)】

【天有九野……西方曰颢（或作皞、亦或昊）天。(《吕氏春秋有始》)】

【泛览周王传，流观山海图；俯仰终宇宙，不乐复何如。(陶渊明《读孟夏草木长》)】

【太卜掌三易之法：一曰连山（为神农氏炎帝所演绎）；二曰归藏（为轩辕氏黄帝所演绎）；三曰周易（为周文王姬昌所演绎）；其经卦皆八，其别皆有六十有四。(《周礼春官》)】

【太古文目……一十四文，大行帝用。《垂皇策》与《乾文纬》、《乾坤二凿度》，此三文说易者也。(《易纬·乾坤凿度》)】

**三皇五帝尧舜禹三代夏商周秦四世世系对照略表**（帝舜赐姓姒子姬嬴）

三皇时代（神农氏 1-10 代）

天皇（位于天皇山、西皇山）　地皇（位于地皇山、中皇山）　人皇（位于人皇山）

帝号：盘古氏、伏羲氏、神农氏

1 亚当、夏娃（女娲氏、娲皇氏）　玛土撒拉（8）　　挪亚（10）

（全地大洪水前后为分水岭、分界线、巴别塔通天塔语言变乱、挪亚三子三封天下）

【西王母（或作四王母、或即挪亚及其三子之妻为国、亦或西女国、位于阿里高原、后迁川西高原）：其下三女部，曰玄女部、曰兹女部亦或织女部、曰素女部亦或须女部、婺女部、索女部。】

【《史记大宛列传》记载：安息长老传闻，条支有弱水西王母。】

【《后汉书西域传大秦》记载：（大秦）西有弱水、流沙，近西王母所居处。】

【《尚书禹贡》记载：黑水、西河惟雍州。弱水既西，泾属渭汭……导弱水，至于合黎，余波入于流沙。又《山海经西山经》记载：劳山，弱水出焉，而西流注入洛。】

【《史记·三皇本纪》记载：人皇九头。乘云车、驾六羽，出谷口。兄弟九人，分掌九州。各立城邑，凡一百五十世。又《春秋纬·命历序》记载：人皇出旸谷，分九河。】

【古本竹书纪年记载：帝舜有虞氏九年，西王母来朝。西王母之来朝，献白环、玉玦。又，穆王十七年西征，至昆仑丘，见西王母。其年来见，宾于昭宫。】

【《山海经西山经西次三经》记载：玉山，西王母所居也。西王母其状如人，豹尾虎齿而善啸，蓬发戴胜，是司天之厉及五残……。(唐代张守节撰述《史记正义》记载：五残，一名五律，见则五分毁败之徵，大臣诛亡之象。）又《海内北经》记载：西王母梯几而戴胜。其南有三青鸟，为西王母取食。又《大荒西经》记载：三青鸟，赤首黑目，一名曰大鹫，一名曰小鹫，一名曰青鸟。】

五帝时代（神农氏 11-20 代）

**11 闪（享寿 602；百岁生子亚法撒、闪生五子以兰、亚述、亚法撒、路德、亚兰）**

**12 亚法撒（享寿 438；35 岁生沙拉，又活 403 年）**

**13 沙拉（享寿 433；30 岁生希伯，又活 403 年）**

**14 希伯（享寿 464；34 岁生法勒，意思是分、分裂、分开、分散，其弟约坦生十三子；又活 430 年）**

**15 法勒（享寿 239；30 岁生拉吴，又活 209 年）**

16 **拉吴（享寿 239；32 岁生西鹿，又活 207 年）** 太史令少典氏

神农氏第十七代炎帝黄帝兄终弟及华夏联盟建立中央帝国中央王朝北移东渐

17 **西鹿（享寿 230；30 岁生拿鹤，又活 200 年）**

黄帝轩辕氏（有熊氏） 炎帝神农氏（烈山氏）

西陵氏女嫘祖 嫫姆（共计 25 子、得姓 14 人）

18 **拿鹤（享寿 148；29 岁生他拉，又活 119 年）**

玄嚣青阳（居江水） 昌意（或即仓颉、居若水、娶蜀山女昌仆、倧子阿女）

19 **他拉（享寿 205；70 岁生三子亚伯拉罕（8 子）、拿鹤（12 子）、哈兰（1 子罗得））**

蟜极 帝颛顼高阳氏

20 **亚伯拉罕（享寿 175；86 岁生子以实玛利（12 子 1 女），百岁生子以撒）**

帝喾高辛氏（四妃） 穷蝉 崇伯鲧 太皞氏（太昊氏）

有邰氏姜原有娀氏简狄陈锋氏娵訾氏

21 **以撒（享寿 128；60 岁生子双胞胎以扫、雅各）**

弃（后稷）契 帝尧 帝挚 敬康 帝禹 少昊氏

陶唐氏 夏后氏

22 **雅各（享寿 147；生十二子一女）**

不欺 昭明 丹朱娥皇女英 句望 帝启 女脩

23 **约瑟（享寿 110；生二子以法莲、玛拿西）**

**利未（享寿 137；生三子革舜、哥辖、米拉利）**

鞠 相土 桥牛 帝太康（弟中康） 皋陶（或即大业妻女华）

【史记夏本纪记载：帝太康失国，兄弟五人须于洛汭，作五子之歌。又，太康崩，弟中康立，是为帝中康。帝中康时，羲和湎淫，废时乱日。胤往征之，作胤征。中康崩，子帝相立。（参见《古本竹书纪年》帝中康;《尚书夏书五子之歌》)】

24 **哥辖（享寿 133 岁；生四子暗兰、以斯哈、希伯伦、乌齐）**（少典氏公主女华）

公刘 昌若 瞽叟 帝相 伯益伯翳柏翳（大费）

25 **暗兰（享寿 137 岁；生二子一女亚伦、摩西、米利暗）**（与禹平水土舜赐玉女）

庆节 曹圉 帝舜姚重华 帝少康 鸟俗氏大廉 费氏若木

26 **摩西（享寿 120；40 年在埃及王宫、40 年在米甸旷野、40 年在西奈旷野）**

皇仆 冥 商均 帝予（杼/宇） 孟戏 中衍 费昌

【古本竹书纪年记载：**帝杼**，元年己巳，帝即位，居原。杼或作**帝宇**，一曰伯杼。杼，能帅禹者也，故夏后氏报焉。】

27 差弗 振 帝槐 中僸（母骊山女）

28 毁隃 微 帝芒 蜚廉

29 公非 报丁 帝泄 大力士恶来 长毛腿季胜

30 高圉 报乙 帝不降 女防 孟增（皋狼）

31 亚圉　　报丙　　帝扃　　旁皋 衡父

32 公叔祖类　壬　　帝廑（弟孔甲）　太几 造父（赵城）

【帝廑，一名胤甲，元年己未，帝即位，居西河；四年，作西音。帝孔甲，元年乙巳，帝即位，居西河。废室韦（豕韦氏），使刘累豢龙（豢龙氏刘累）。三年，王田猎于淡山。五年，作东音（中央雅言）。】

33 古公亶父　主癸（娶扶都氏女）　帝皋　大骆（妻申侯女）

34 泰伯虞仲季历　天乙（成汤祷于桑林）　帝发　非子（犬邱）

35 西伯侯**文王**姬昌　太丁（弟外丙、中壬）帝履癸（夏桀）　成子（子成）

36 周**武王**姬发（周克商）太宗太甲（居桐宫）　秦嬴

37 周**成王**姬诵　沃丁（弟太庚）　公伯

38 周**康王**姬钊　小甲（弟雍己、中宗太戊）　西陲大夫秦仲（五子）

39 周**昭王**姬瑕（南巡卒江）　中丁（弟外壬、河亶甲）　庄公（三子）

40 周**穆王**姬满（天子西征）　祖乙　世父（弟襄公）

41 周共王姬伊扈　祖辛（弟沃甲）　文公

42 周懿王姬坚（或僖、弟周孝王姬辟方）祖丁　静公（早殇不立）

43 周夷王姬燮　南庚（弟阳甲盘庚小辛小乙）宪公或宁公三子

44 周厉王姬胡（厉王止谤、厉王奔**彘**）　高宗武丁　武公（弟德公）出子

【古本竹书纪年记载：武丁，王，殷之大仁也。力行王道，不敢荒宁。嘉靖殷邦，至于小大，无时或怨。是时舆地，东不过江黄，西不过氐羌，南不过荆蛮，北不过朔方，而颂声作，礼废而复起，庙号高宗。】

【《山海经海内经》记载：流沙之东，黑水以西，有朝云之国、**司彘之国**。黄帝妻嫘祖，生昌意。昌意降居若水，生韩流……韩流娶婼子曰阿女，生帝颛顼。】

45 共和 14 年周宣王姬静（料民太原）　祖庚（弟祖甲）　子白宣公成公穆公

46 周幽王姬宫涅（烽火戏诸侯）　廪辛（弟庚丁）　康公

47 周平王姬宜臼　武乙（拜偶像射天神遭雷劈 ）　共公

48 周太子姬燮父（早殇不立）　太丁　桓公

49 周桓王姬林　帝乙　景公

50 周庄王姬佗（王子克奔燕）　长子微子启幼子受辛（商纣王）毕公或哀公

51 周釐王姬胡齐（弟王子颓惠王时叛立）武庚禄父（三叔叛周）　夷公

52 周惠王姬无凉（或阆）　惠公

53 周襄王姬郑（惠后等叛立王子带、践土会盟）　悼公

54 周顷王姬壬臣　（刺）龚公或厉共公

55 周匡王姬班（弟周定王姬瑜、楚王问鼎）　躁公（弟怀公）

56 周简王姬夷　昭子（弟悼子简公）

57 周灵王姬泄心　　灵公 惠公

58 周景王姬贲（爱子朝争立奔楚丧亡）　　献公 出子（出公）

59 周太子姬圣早殇 520 周悼王姬猛周敬王姬丐（匄）　　孝公

60 周元王姬仁　　秦惠文王嬴驷

61 周定王姬介（三子争立）　　秦悼武王嬴荡（弟秦昭襄王嬴稷）

62 周哀王姬去疾周思王姬叔周考王姬嵬封其弟桓公河南　　安国君秦孝文王

63 周威烈王姬午　西周桓公姬揭子威公代立　　秦庄襄王子楚

64 周安王姬骄　威公子东周惠公姬班代立　　秦始皇帝嬴政

65 周烈王姬喜（弟周显王姬扁）　惠公子西周武公　　公子扶苏 秦二世胡亥

66　　周慎靓王姬定　　子婴

67　　周赧王姬延　　西楚霸王项羽与汉王刘邦楚汉相争灭秦立汉

欧洲大陆/两罗马（西罗马、东罗马）

公元前 3000-公元前 1500 年间

《山海经》记载五帝时代中后期终末期尧舜禹夏文明时期

前 2500-前 1700 年间

印度河流域巴基斯坦哈拉帕文明时期

**西鹿 30 年**

**神农氏第十七代（主前 27-25 世纪）**

**五帝时代第一代黄帝时期**

**炎帝姜姓连山氏烈山氏**

**黄帝姬姓有熊氏轩辕氏**

**三苗九夷始祖之蚩尤氏**

22 西鹿 30 岁生拿鹤（意思是吹走）。

23 西鹿生拿鹤之后、在世 200 年、又生子女（享年 230 岁，至前 2444 年）。

【《史记五帝本纪》记载：天下有不顺者，黄帝从而征之，平者去之。披山通道，未尝宁居。东至于海，登丸山及岱宗；西至于空桐，登鸡头；南至于江，登湖湘；北至荤粥，合符釜山，而邑于涿鹿之阿。】

【唐尧时代威力东至旸谷，南至南交，西至昧谷，北至幽都。幽都来服，南抚交趾，出入日月，莫不率服。《大戴礼记少昊篇》】

【尚书尧典：虞舜时万国慕义，重译而来朝贡。】

亚洲大陆/两汉（西汉、东汉）

**拿鹤 29 年**

神农氏第十八代（主前 25-23 世纪）

**五帝时代不帝子玄嚣昌意时期**

24 拿鹤 29 岁生他拉（或作泰拉、意思是月亮、或为异教徒、古兰经称之为阿宰尔、所在地名位于哈兰地附近白利赫河流域一带地方、他们家族先是顺应天命迁徙前往美索不达米亚南部迦勒底的乌尔、继而继续上溯迁徙抵达两河流域上游哈兰地、然后其子亚伯拉罕携带家眷再行迁徙迦南地、甚而远及埃及地、参见 11:28,31;29:5;31:19;约书亚记 24:2,15;经外文献古兰经 6:74）。

25 拿鹤生他拉之后、在世 119 年、又生子女（享年 148 岁，至前 2296 年）。

**他拉 70 年（主前 2166 年）**

**神农氏第十九代（主前 23-21 世纪）**

**五帝时代第二代帝颛顼时期**

# 圣召：亚伯兰

26 他拉 70 岁生亚伯兰（意思是崇高之父、高举之父、尊贵之父、尊荣之父、后期上帝为其更名为亚伯拉罕、意即多人之父、多国之父、时在全地大洪水之后 292 年、当

时第二代人类元祖挪亚尚在世间存活、或即处于挪亚中央王朝末期阶段、时在公元前2100-1800年间、或即西亚城邦宁录王朝时期、亦即天下共主五帝末期东亚尧舜禹三圣禅让时代、11:26-27参见11:31;12:1-4,8,10;13:18;17:5;另见12-15章)、拿鹤(与其祖父同名、古兰经称之为纳浩、参见22:20-24)、哈兰(或作哈朗、亚兰、意思是圣所、其后135年他拉205岁去世、参见11:32)。

【他(努哈、努海、挪亚)的宗族中,确有易卜拉欣(亚伯拉罕)。当时,他(易卜拉欣、亚伯拉罕)带着健全的心灵,来见他的主。(古兰经37:63-84)】

【你应当在这部经典里提及易卜拉欣(亚伯拉罕),他原是一个虔诚的人,又是一个先知。(古兰经19:41;茂杜迪/Q,6:脚注52;18:脚注62;阿萨德/Q,18:脚注81;麦克利什所著《真主的朋友——易卜拉欣(亚伯拉罕)》;塔巴里所著易卜拉欣;塔巴里史纲卷二48-50页,53-54页;国家地理杂志1966年12期742-789页)】

【真主确已拣选阿丹(亚当)、努哈(努海、挪亚)、易卜拉欣(亚伯拉罕)的后裔和伊姆兰(暗兰)的后裔,而使他们超绝世人。又,我确已启示你,犹如我启示努哈(努海、挪亚)和在他之后的众先知一样,也犹如我启示易卜拉欣(亚伯拉罕)、易司马仪(以实玛利)、易司哈格(伊萨克、以撒格、以撒)、叶尔孤白(亚克百、雅各布、雅各)各支派。(古兰经3:33-34;4:163)】

【他们说:你们应当变成犹太教徒和基督教徒,你们才能获得正道。你说:不然,我们遵循崇奉正教的易卜拉欣(亚伯拉罕)的宗教,他不是以物配主者。你说:我们确信真主,确信我们所受的启示,与易卜拉欣、易司马仪、易司哈格、叶尔孤白和各支派所受的启示,与穆萨(梅瑟、摩西)、尔撒(耶稣)和众先知所受赐于他们的主的经典,我们对于他们中的任何人,都不加以歧视,我们只归顺他(真主)。(古兰经2:135-136;3:84-85)】

【当时,易卜拉欣(亚伯拉罕)对他的父亲阿宰尔(他拉)说:你把偶像(意思是可以加以崇拜的任何事物)当作主宰吗?据我看来,你和你的宗族,的确在明显的迷误中。又,如果我的主没有引导我,那么,我必定会成为迷误者。又,我的宗族啊,我对于你们用来配主的事物,是无关系的。我去确已崇正地转向天地的创造者,我不是以物配主的人。(古兰经6:74-79)】

【当时,他的主对他说:你归顺吧。他说:我已归顺全世界的主了。又,我这样使易卜拉欣看见天地的国权,以便他成为坚信的人。又,当时,他带着健全的心灵,来见他的主。(参见古兰经2:131,260;6:74-79;21:51;37:83-84;茂杜迪/Q,6:脚注50;阿萨德/Q,2:脚注257;阿尤布/Q,I:264-265;伊本卡西尔/T,2:260;6:76-79;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;Q,I:163-164;264-265;塔巴里/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷二54页;另见阿嘎萨利著《宗教科学的复兴》卷一知识书)】

【这是我的证据,我把它赏赐易卜拉欣,以便他驳斥他的宗族。我将我意欲的人提升若干等级。你的主确是至睿的,确是全知的。又,他对他的父亲和宗族说:你们崇拜什么?他们回答说:我们崇拜偶像,我们一直是虔诚的。他说:你们祈祷的时候,他们能听见吗?他们能降福与你们或降祸与你们吗?他们说:不然,我们曾发现我们的祖先

是那样做的。他说：你们告诉我吧，你们所崇拜的是什么？你们最古老的祖先所崇拜的是什么？他们确是我的仇敌，唯独全世界的主则不然。他是创造我，然后引导我的。他是供我食，供我饮的。我害病时，是他使我痊愈的。他将使我死，然后使我复活的。我希望他在报应日赦宥我的过失。又，主啊，求你赐我智慧，求你使我进入善人的行列。求你为我在后人中留一个美名。求你使我为极乐园的继承者。求你赦佑我的父亲，他确是迷误的。求你不要凌辱我，在他们被复活之日，即财产和子孙都无裨益之时，我带着一颗纯洁的心来见真主者（得其裨益）。（古兰经 6:83;26:70-89;29:16;37:86;塔巴里/Q,II:54-55）】

【真主确已引导我(易卜拉欣、亚伯拉罕)，而你们却和我争论真主吗？我对于你们用来配主的（偶像），毫无畏惧，除非我的主要我畏惧。又，我的主的知觉能容万物。难道你们不觉悟吗？你们把真主和他所未证实的（偶像）去配他，还无所畏惧，我怎么会畏惧你们所用来配主的（偶像）呢？如果你们有知识，那么，你们这两伙人，究竟是那一伙更应当不畏惧呢？又，你们应当崇拜真主，并当敬畏他，这对你们是更好的。如果你们知道。除真主外，你们只崇拜偶像，你们只捏造妄言。你们舍真主而崇拜（偶像），不能主持你们的给养，所以，你们应当到真主那里寻求给养，你们应当崇拜他，你们应当感谢他，你们只被召归他。如果你们否认（我），那么，在你们之前的许多民族，也否认过（他们的使者），。使者的责任只是明白地传达。（古兰经 6:89-81;29:16-18）】

**他拉的后裔谱**

**神农氏第二十代**

**五帝时代第三代帝喾时期**

27 他拉的后裔记在下面（参见 2:4）。他拉生亚伯兰、拿鹤、哈兰。哈兰生罗得。

28 哈兰在父他拉还在的时候、就死在本地（亲族之地、出生地）就是迦勒底的吾珥（意思是光，亦或日出之地、地处今天巴格达东南、古兰经称之为吴尔、亦或乌尔、甚或乌尔都语范围今印度河流域巴基斯坦一带地方、参见 11:13;14:13;约书亚记 24:2;马太福音 4:16;使徒行传 7:2；9:1-3;罗马书 4:16-17;哥林多后书 4:6;加拉太书 2:20;3:7;腓立比书 1:21;希伯来书 1:1;12:2;经外文献国家地理杂志 1966 年 12 期 743-745 页）。

**迦勒底的吾珥城**

**亚伯兰初次蒙召**

29 亚伯兰、拿鹤各娶了妻。亚伯兰的妻名撒莱（意思是我的公主、王后、皇后、为其同父异母妹妹、参见 20:2;利未记 18:9;20:17;申命记 27:22）、拿鹤的妻名密迦（意思是月亮之女、皇后、为其兄弟哈兰的女儿、亦即侄女婚姻）、是哈兰的女儿、哈兰是密迦和亦迦的父。

30 撒莱不生育、膝下无子（意思是尚未生育、后来生育、参见 25:21;29:31;30:22;撒母耳记上 1:2,19-20;以赛亚书 54:1;路加福音 1:26-38）。

【以前，我(真主)确已把正直赏赐易卜拉欣，我原是深知他的。又，你们所依恋的这些雕像是什么东西？他们说：我们发现我们的祖先是崇拜他们的。他说：你们和你们的祖先，确已陷于明显的迷误中。他们说：你是对我们说正经话吗？还是和我们开玩笑

呢？他说：不然，你们的主，是天地的主，是天地的创造者，我对于此事是一个证人。又，（易卜拉欣说）指真主发誓，你们转身离开之后，我必设法毁掉你们的偶像。他把偶像打碎了，只留下一个最大的，以便他们转回来问他。又，谁对我们的神灵做了这件事？他确是不义的人。（他们说）我们曾听见一个青年，名叫易卜拉欣的，诽谤他们。又，你们把他拿到众人面前，以便他们作证。又，（他对自己的宗族说）你们崇拜什么？难道你们意欲舍弃真主而悖谬地崇拜许多神灵吗？你们对全世界的主，究竟做什么猜测？他们背离他而去。又，你们（崇拜偶像）确是不义的。又，你确已知道这些是不会说话的。又，众人急急忙忙地来看他。（他们说）易卜拉欣啊，你对我们的神灵做了这件事吗？又，你们杀死他或烧死他把？你们烧死他把，你们援助你们的神灵吧。如果你们有所作为。（他说）不然，是这个最大的偶像做了这件事，如果他们会说话，你们就问问他们吧。你们舍真主而崇拜那些对你们毫无祸福的东西吗？你们不崇拜真主，却崇拜这些东西，难道你们不理解吗？又，你们崇拜你们自己所雕刻的偶像吗？真主创造你们和你们的行为。又，你们舍真主而以偶像为神灵，只为今世生活中互相亲爱罢了。但在复活日，你们将相互抵赖，互相咒诅，你们的归宿是火狱，你们却没有援助者。（古兰经 21:51-69;29:24-25;37:85-96;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;伊本卡西尔/T,37:91-93;21:64-67;29:24;阿尤布/Q,I:258;茂杜迪/Q,37:脚注 48;Q,2;脚注 291;阿萨德/Q,21:脚注 63;阿里/Q,脚注 2772;塔巴里/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷二 55-58 页,106 页;阿侯立/H,959;布哈里圣训集 6:86-87）】

【难道你没有看见那个人(或即宁录，阿拉伯语意思是独裁者、压迫者)吗？真主把国权赏赐他（意思是城邦君主），故他与易卜拉欣争论他的主。（易卜拉欣说）我的主能使死者生，能使生者死。（宁录说）我也能使死者生，能使生者死（意思是生杀予夺集于一身）。又，（易卜拉欣说）真主确能使太阳从东方升起，你能使它从西方升起吗？那个不信道的人，就哑口无言了。真主不引导不义的人。（参见古兰经 2:258；阿里奇/美，204 页）】

**亚伯兰 75 年（主前 2091 年）**

**第四代帝挚帝尧兄终弟及**

**帝尧与及尧舜禹禅让时代**

31 他拉带着他儿子亚伯兰和他孙子、就是哈兰的儿子罗得、并他的儿妇（意思是他拉的儿媳妇）、就是亚伯兰的妻撒莱、出了迦勒底的吾珥（或即存世于公元前 2500-公元前 1950 年代）、要往迦南地去、到了哈兰（或作喀兰、哈朗、亚兰、位于两河流域上游一带地方、当属为纪念哈兰而命名地名、后为亚兰国、为亚述所灭、其方言或即亚兰语、阿拉美语、阿拉姆语、雅利安语、后世所谓源出梵语高贵者的雅利安族群祖源当即在此、参见 15:7;28:10-22;约书亚记 24:2-3;尼希米记 9:6;使徒行传 7:2-4）、就住在那里（参见 21:12;28:14;49:10;申命记 4:5,8;33:26-29;以赛亚书 7:13-14;罗马书 3:1-2;哥林多前书 15:45;马太福音 1:1）。

**他拉 205 年**

32 他拉享寿 205 岁、死在哈兰(参见创世纪 12:3;以赛亚书 2:2,4;5:26;9:1=2;11:10-12;42:1-6;49:6,12;52:15;54:3;55:5;60:3,5,11-16;61:6,9;62:2;66:12,18-19;耶利米书 16:1

9;约珥书 3:9-10;玛拉基书 1:11;约翰福音 3:18-19,36;15:22-24;16:9;罗马书 1:18-32;2:1-16;3:19-20;7:9-10;9-11 章;哥林多后书 3:7;加拉太书 3:8-14;约翰一书 5:9-12)。

按：他拉在世享寿 205 年，在他 70 岁时生三子，而亚伯兰 75 岁蒙召（参见创世纪 11:26;12:4-5;使徒行传 7:4;公元前 2166 年出生于迦勒底的吾珥），由此可知他拉亦或时年 145 岁，25 年后（他拉 170 岁），亚伯兰 100 岁生以撒（创世记 21:5），以撒 35 岁时他拉去世，以撒 60 岁生以扫、雅各，雅各 130 岁下埃及（创世记 47:9;主前 1876 年），以色列人在埃及寄居 430 年（出埃及记 12:40），出埃及至所罗门王（主前 970-930）第四年（主前 966 年）始建圣殿间隔 480 年（列王纪上 6:1,11），以上总计 1200 年，与主前 966 年所罗门王第四年建殿的历史史实记载基本切合吻合。

【大道之行也，天下为公，选贤任能，讲信修睦，故人不独亲其亲，不独子其子，使老有所终，幼有所长，矜寡孤独废疾者，皆有所养，男有份女有归。货恶其弃于地也，不必藏于己，力恶其不出于身也，不必为己；是故，谋闭而不兴，盗窃乱贼而不作。故外户而不闭，是谓大同。(《礼记・礼运》)】

【老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼，天下可运於掌。(《孟子・梁惠王章句上》)】

【尧以是传于舜，舜以是传于禹，禹以是传于汤，汤以是传于文武周公，文武周公以是传于孔子，孔子传于孟轲。孟之死不得其传也。(韩愈《原道》)】

【《孟子滕文公上》云：当尧之时，天下犹未平，……兽蹄鸟迒之迹交于中国。又云：陈良，楚产也，悦周公仲尼之道，北学于中国，北方之学者，莫之或先也。又云：然则治天下，独可耕且为欤？……天下之通义也。……天下犹未平……为天下得人者谓之仁。是故以天下与人易，为天下得人难。又云：然后可得而食也。又《滕文公下》亦云：当尧之时，水逆行，泛滥于中国。又云：得志行于中国，若合符节。又云：杨朱墨翟之言盈天下，天下之言，不归于杨，则归于墨。……昔者大禹抑洪水而天下平。】

【《孟子梁惠王上》云：欲辟土地，朝秦楚，莅中国而抚四夷也。又云：故推恩，足以保四海，不推恩，无以保妻子。又《离娄上》云：故沛然德教溢乎四海，又云：天子不仁，不保四海。】

【史记孟荀列传有云：邹衍以为儒者所谓中国者，于天下乃八十一分居其一分耳。中国名曰赤县神州……中国外如赤县神州者九。】

【礼记中庸有云：是以声名洋溢乎中国，施及蛮貊。】

【诗经玄鸟有云：邦畿千里，维民所止，肇城彼四海，四海来假，来假祁祁。】

【诗经大雅皇矣有云：以笃于周祜，以对于天下。】

【东方有圣人焉，此心同，此理同；西方有圣人焉，此心同，此理同。】

**全地大洪水之后挪亚及其子闪到亚伯兰十代世系**

| 名字 | 生子年龄 | 其余年岁 | 享年寿数 |
|---|---|---|---|
| 挪亚 | 500 岁 | 生三子闪、含、雅弗 | |
| 挪亚 | 600 岁 | 全地大洪水灭世 | |
| 挪亚 | | 350 | 950 |
| 第一代 闪 | 100 | 500 | 600 |
| 第二代 亚法撒 | 35 | 403 | 438 |
| 第三代 沙拉 | 30 | 403 | 433 |
| 第四代 希伯 | 34 | 430 | 464 |

**（巴别时代、语言变乱、遍满全地）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 第五代 法勒 | 30 | 209 | 239 |
| 第六代 拉吴 | 32 | 207 | 239 |

**（炎帝、黄帝、蚩尤时代；五帝初期）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 第七代 西鹿 | 30 | 200 | 230 |

**（不帝子玄嚣昌意时代）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 第八代 拿鹤 | 29 | 119 | 148 |

**（帝颛顼时代）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 第九代 他拉 | 70 | 135 | 205 |

**（帝喾时代）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 第十代 亚伯兰 | 100 | 75 | 175 |

**（全地大洪水后 300 年：亚伯兰出生、帝挚、帝尧兄终弟及时代）**

挪亚 950 岁（寿终、时亚伯兰 48 岁）

（全人类第二代元祖挪亚与其十代孙亚伯拉罕同时代生活约 50 年）

**<u>从他拉、亚伯拉罕直至约瑟之子家谱世系约略附表</u>**

**（帝颛顼时代）**

第九代他拉 三子 哈兰、拿鹤、亚伯拉罕

**（帝喾时代）**

第十代哈兰 二女一子 亦迦、密迦、罗得

第十代拿鹤 一子 彼土利

第十代亚伯拉罕 175 七子

**（帝挚、帝尧兄终弟及时代）** 以实玛利（从夏甲出生、庶长子）

以撒（从撒拉出生、嫡长子）

五子（从基土拉出生）

**（帝尧女婿帝舜时代）**

第十一代以实玛利 十二子一女

第十一代以撒 双胞胎二子 以扫、雅各（从利百加出生）

第十一代侄子罗得　二女　摩押、亚扪（从其二女所生）

**（夏后氏帝禹时代）**

第十二代雅各 147　十二子一女　流便、西缅、利未、犹大、以萨迦、西布伦（从利亚生）

迦得、亚设（从悉帕生）

但、拿弗他利（从辟拉生）

约瑟、便雅悯（从拉结生）

**（夏后氏帝启时代）**

第十三代约瑟 110　二子　以法莲、玛拿西

第十三代利未 137　三子　革顺、哥辖、米拉利

第十四代哥辖 133　四子　暗兰、以斯哈、希伯伦、乌薛

第十五代暗兰 137　一女二子　米利暗、亚伦、摩西

第十六代摩西 120　一子　革舜（士师记 18 章）

第十七代革舜　一子　约拿单（米迦家族祭司、但支派祭司）

一直到北国以色列亡国于公元前 722 年

# 第二部分：希伯来选民四圣祖时代

# 【选民四圣祖：自亚伯拉罕-以撒-雅各-至约瑟】

## 第十二章

**上帝设立亚伯兰之约**

**亚伯拉罕在世**（主前 2166-主前 1991 年）

**亚伯兰 75 年**（主前 2091 年）

**帝舜有虞氏时代、帝禹夏后氏时代**

**夏后氏启时代（公元前 21 世纪）**

## 饥荒：下埃及

1 主耶和华吩咐(为本书第三段 12:1-50:26）亚伯兰(古兰经称之为易卜拉欣、共提及 69 次;其中第二章黄牛篇出现 15 次;第十四章为易卜拉欣章)说、你离开本地亲族父家(直译你自己离开本地本族父家、意思是是自己分别出来、分离出去、分别为圣、圣别归主、参见 10:19;11:31-32;12:1,7;13:14-15;15:6,16,18-21;17-18 章;19:29;21:1-13;22:1-18;25:6;26:3-4,12-33;27:41;28:1-35:10;37:2;39-49 章;利未记 18:3,28;玛拉基书 1:2;马太福音 4:20,22;19:36;13:58;马可福音 6:4;路加福音 14:26;使徒行传 7:2-4;罗马书 1:6;8:28-30;9:10-13;哥林多前书 1:9;希伯来书 12:2;彼得后书 1:3)、往我所要指示你的地方去(亚伯兰初次蒙召在迦勒底的吾珥，此乃再度蒙召在哈兰地、从两河流域迦勒底的吾珥出发前往上游叙利亚哈兰地，然后下迦南、历程长达 2400 公里、时在大禹治水后夏后氏启时代、约公元前 21 世纪、12:1-3,7 参见 13:14-17;15:1-7,18-21;17:1-14,16,20;18:10;24:34-35;25:1-6;马太福音 1:1;约翰福音 8:56-58;罗马书 4:1-22;13:1-2;加拉太书 3:6-9,1

6;希伯来书 11:1,8-10,12-13,39-40)。

2 我必(直译以致我可以)使你成为大族(或作大国、意思是成为国父、国度之父)、赐福(或作降福、许福、1-11 章出现 6 次)与你、使你大有名声、常蒙厚福(直译要成为一个祝福、或作使你名满天下、你必成为祝福、乃是**上帝**祝福的必然结果、包括今世的、永世的、属地的、属天的、属肉体的、属灵性的、全方位、各层面、意思是五福临门、得享百福、天降万福、或作你也要叫别人亦或万族得福、参见 1:22;11:4;22:17;撒母耳记下 1:7;撒加利亚书 8:13;马太福音 16:18-19;21:43;罗马书 14:17;加拉太书 3:8;腓立比书 2:9-11;启示录 11:15;20:4,6;22:3,5)。

3 为你祝福的(意思是承认、确认、而非敌对、抵挡)、我必赐福(或作许福、降福)与他、咒诅(直译鄙视)你的、我必降祸(或作咒诅、直译削弱)与他。天下万民(或作万国万族)、将来都必因你得福(此一祝福得以应验是在亚百拉罕怀里的子孙、后嗣而言、也是专指亚百拉罕的子嗣、大卫的子孙**耶稣基督**来说、12:1-3 参见 6:9;9:27;12;5,7-20;13:4,14-18;14 章;15:4-5;17:19-21;18:17-19;20-21 章;22:16-18;23 章;26:2-4;27:29; 28:14,20-22;29:1;46:1;49 章;出埃及记 13:18,21;民数记 24:9;申命记 1:35,39-40;5:32-33;8:2;26:5,8-9;约书亚记 23:14;诗篇 1:1-2;23:3-4;24:3-4;42:2;43:3;84:5,7;122:1-2;137:4-6;139:3,7,23-24;箴言 2:18-19;3:17;以赛亚书 35:1,8,10;40:30-31; 51:10;55:12;耶利米书 6:16;10:23; 12:1;阿摩斯书 3:3;马太福音 1:1;7:13-14;约翰福音 1:14;12:35;14:4-6;使徒行传 3:25;罗马书 9:6-8;加拉太书 3:8,14,16,26-29;6:15-16;希伯来书 11:8-9,12-13;雅各书 5:20;约翰一书 2:11;启示录 22:20)。

4 于是、亚伯兰便遵着**主耶和华**的吩咐去了(参见 11:31;25:7;使徒行传 7:2;希伯来书 11:8)、罗得也跟随他去(意思是与之同行、同去、参见 11:31-32)。亚伯兰出(或作离开)哈兰的时候、年七十五岁(享年 175 岁)。

【先知和信士们,既知道多神教徒是火狱的居民,就不该为他们求饶,即使他们是自己的亲属。(但是,易卜拉欣对他的父亲仍然说)我将为你向我的主求饶,他对我确是仁慈的。又说,求你赦宥我的父亲,他确是迷误的。又说,我的主啊,求你在清算实现之日饶恕我和我的双亲和信士们。(然而)他的父亲是真主的仇敌,就与他脱离了关系。又,当时,他(易卜拉欣、亚伯拉罕)对他的父亲(阿宰尔、他拉)说:我的父亲啊,你为何崇拜那些既不能听,又不能见,对于你又没有任何裨益的东西呢?又,我的父亲啊,没有降临你的知识,确已降临我了,你顺从我吧,我要指示你一条正路。又,我的父亲啊,你不要崇拜恶魔,恶魔确是违抗至仁主的。我的父亲啊,我的确怕你遭受从至仁主发出的刑罚,而(在今后两世里)变成恶魔的朋友。他(阿宰尔、他拉)说:你厌恶我的主宰吗?易卜拉欣啊,如果你不停止,我势必辱骂你。你应当远离我一个长时期(或作你应当永远远离我)。(易卜拉欣说)祝你平安,我将为你向我的主求饶,他对我确是至仁慈的。我将退避你们,以及你们舍真主而祈祷的。我将祈祷我的主,我或许不为祈祷我的主而变为薄命的人。又,他说:我的确要迁徙到我的主所启示我的地方去,

他将指导我。又，我必定要迁移到我的主那里，他确是万能的，确是至睿的。又，易卜拉欣对他的父亲和宗族说：我与你们所崇拜的，确是没有关系的，唯独创造我的主则不然，他必定要引导我。万物非主，唯有创造万有的真主。他将这句话留赠给他的后裔，以便他们悔悟。又，我必定为你求饶，我不能为你抵御真主的一点刑罚。又，鲁特（罗得）就为他而信道。又，易卜拉欣和他的教徒，（对于你们希望会见真主和末日者）是你们的好模范。背叛者，无损于真主，因为真主确是无求的。又，当时，他对他的宗族说：我对于你们，和你们舍真主而崇拜的，确是无干的，我们不承认你们。我们彼此间的仇恨永远存在。直到你们都信仰真主。（参见古兰经 9:113-114;14:41;19:42-48;21:68-70;26:87;29:24-26;37:97-99;43:26-28;60:4-6;伊本卡西尔 Q,易卜拉欣;伊本卡西尔/T,16:261;29:26;9:114;阿尤布/Q,I;257-258;/Q,6;脚注 25;阿奇里/美,20-21 页;塔巴里/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷二 58-62 页,105-108 页）】

【他们想谋害他（易卜拉欣、亚伯拉罕），但我（真主）使他们变成亏损的。又，他们想谋害他，而我却使他们变成占下风的。（古兰经 21:70;37:98）】

【我拯救他(易卜拉欣、亚伯拉罕)和鲁特（罗得，而使他俩迁移到我为世人而降福的地方去。（古兰经 21:71）】

5 亚伯兰将他妻撒莱和侄罗得、并在哈兰所积蓄的家产财物、所得的奴婢（意思是奴仆等随行人员）、都带往迦南地(直译紫红色之地、大概因为当地土著制作紫红色染料而得名)去、他们就到了迦南地(意思是顺着商贾官道沿海大道一路南下、古兰经注认为一直到达也门一带地方、参见 9:18;10:19;15:3;申命记 8:7-10;约书亚记 24 章;以赛亚书 9:1;马太福音 8:21-22;马可福音 1:16-18;2:14;使徒行传 7:4;歌罗西书 1:12;希伯来书 11:8-10)。

【这些使者，我是他们品格互相超越。他们中有真主曾和他们说话的，有真主提升他若干等级的。（古兰经 2:253;17:55）】

【易卜拉欣(或作艾布拉欣，意思是慈祥的父亲，亦即亚伯拉罕)原来是一个表率(直译哈尼夫，词根源自于动词巴拿法，意思是趋向正道，圣别归主，一神论者，远离罪恶与世俗，尤其是对于偶像崇拜深恶痛绝)，他服从真主，信奉正教，而且不是以物配主的。他原是感谢主恩的，主拣选了他，并把他引上了正道。在今世，我曾以幸福赏赐他；在后世，他必定居于善人（义人）之列。然后，我启示你说：你应当遵循信奉正教的易卜拉欣的宗教，他不是以物配主的。（古兰经 16:120-123；参见古兰经注安优卜/Q,I:152;阿萨德/Q,2:脚注 110;密氏卡塔圣训集 2311;穆斯林圣训集 373,377-378,380,5841-5843;布哈里圣训集 1:345;2:440-441;4:429,647;5:169,227;6:3,236;9:507,532;穆瓦塔圣训集 16.16.53）】

【除妄自菲薄者外，谁愿鄙弃易卜拉欣的宗教呢？在今世，我确已拣选了他；在后世，他必居于善人之列。当时，他的主对他说：你归顺吧。他说：我已归顺全世界的主了。（古兰经 2:130-131）】

【穆罕默德啊，你说：我的主已指引我一条正路，即正教，崇正的易卜拉欣的宗教。他不是以物配主的人。你说：我的礼拜，我的牺牲，我的生活，我的死亡，的确都是为真

主——全世界的主。他绝无伙伴，我只奉到这个命令，我是首先顺服的人。(古兰经6:161-163)】

【你应当趋向正教，你切莫做一个以物配主的人，切莫舍真主而祈祷那对于你既无福又无祸的东西。假若你那样做，你就必定是一个不义的人。又，你应当趋向正教，(并遵守)真主所赋予人的本性。真主所创造的，是不容变更的，这才是正教，但人们大半不知道。你们应当归依真主，应当敬畏他，应当谨守拜功，不要做以物配主者。又，他们只奉命崇拜真主，虔诚敬意，恪遵正教，谨守拜功，完纳天课，这是正教。(古兰经10:105-106;30:30-31;98:5)】

【我(真主)必定任命你(易卜拉欣、亚伯拉罕)为众人的师表。又，全体归顺真主，且乐善好施，并遵守崇正的易卜拉欣的宗教的人，宗教方面，有谁比他更优美呢？又，你们应当为真主而真实地奋斗，他拣选你们，关于宗教的事，他未曾以任何烦难为你们的义务，你们应当遵循你们的祖先易卜拉欣的宗教，以前真主称你们为穆斯林(意思是归顺真主的人)，在这部经典中他也称你们为穆斯林。又，先知啊，当日我与众先知订约(或作立约)，与你和努哈、易卜拉欣、穆萨、麦尔彦之子尔撒订约，我与他们订庄严的盟约。又，他以为你们人类制定正教，就是他命令努哈的，他所启示你的，他命令易卜拉欣、穆萨和尔撒的宗教。你们应当谨守正教，不要为正教而分门别户。(古兰经2:124;4:125;22:78;33:7;42:13)】

【我们的主啊，求你在他们中间派遣一个同族的使者，对他们宣读你的启示，教授他们天经和智慧，并且熏陶他们。又，主啊，求你赐我智慧，求你使我进入善人的行列。求你为我在后人中留一个英名。又，难道没有人告诉过在他穆萨的经典和履行诚命的易卜拉欣的经典中所记的事情吗？又，有教养的人确已成功了，他纪念他的主的尊名而谨守拜功。不然，你们却选择了今世的生活，其实，后世是更好的，更长久的。这确是载在古经典中的，载在易卜拉欣和穆萨的经典中的。又，(古兰经2:129;14:35-41;26:83-84;53:36-37;87:14-19;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;阿尤布/Q,I:164-165;布哈里圣训集4:588-589,595,493;穆瓦塔圣训集49.3.4;阿奇里/美,156页)】

## 亚伯兰建筑祭台求告耶和华

6 亚伯兰经过那地、到了示剑地方(直译分开、意思是迦南地南北交通要冲、亦即当地中心城市所在、今属耶路撒冷以北约67公里、参见约书亚记20:7;希伯来书11:10)、摩利(意思是教师、导师、赐神谕者、或即巫师借助于发布神谕、予以教导、教训、七十士译本或作高耸)橡树那里(或即后世所谓神树说法根源所在、位于以巴路山和基利心山中间、今属那不勒斯附近、参见13:18;14:13;18:1;21:33;35:4;士师记4:5;9:6,37)、那时那一带地方都是迦南人居住。

7 **主耶和华**向亚伯兰显现出来说、我要将这地赐(圣经记载次字逾千次、多指上帝把许地赐予选民等、本处是说明此事的第一次)与你的子孙(或作种子、参见3:15;4:26;12:7;撒母耳记下7:12-14;以赛亚书7:14;马太福音1:1,16,20-21;22:42-45;使徒行传26:18;罗马书1:3;哥林多前书15:45,53-57;哥林多后书3:17;加拉太书3:14,16,29;以弗所书1:14;提摩太后书2:12;希伯来书2:14;启示录20:4,6;22:5,16)。亚

伯兰就在那里为向他显现出来的**主耶和华**筑了一座祭台（或作祭坛、下同、神农氏二十代亚伯拉罕继续传承家长制祭司职分、他同时也是先知、伊斯兰教穆斯林群体尤其是强调选民列祖这一身份、参见13:14-16,18;15:1,4;17:1;18:1；20:7;22:9;26:2,4,24-25;28:10-15;31:3;35:1,7,9-12;48:3;出埃及记20:24;33:18-20;约书亚记22:19;约伯记1:5;诗篇105:12-15;约翰福音1:18）、

8 从那里他又迁到山上、在伯特利（意思是**上帝**之家、亦或**神**的殿、或作路斯、位于耶路撒冷以北、参见28:10-22;35:1-8;列王纪上12:16-13:6;列王纪下23:15-17;阿摩司书3:14-15）东边支搭帐幕（客旅寄居的人总是如此居无定所、参见12:8;26:25;35:21）、西边是伯特利、东边是艾（意思是乱堆）、在那里他又为**主耶和华**筑了一座祭台（位于示剑以南约36公里）、祷告**主耶和华**的名（参见4:26;希伯来书11:9-10,13-16）。

9 后来、亚伯兰又渐渐迁往南方去（直译南地、旱地、干地、亦即尼革地、音译尼基夫、意思是南、干燥、语义双关、位于巴勒斯坦南部底壁和亚拉巴旷野之间、或即从别是巴向南延伸的许地南界荒旱之地、圣经考古学家发现古时此地人丁兴旺烟火鼎盛）。

## 古埃及历史

**（华夏新埃及学认为埃夏一体论）**

**埃及古王朝**

第一至第二王朝（1-2）

**古王国**

第三至第六孟菲斯帝国时期（3-6）

**第一中间期**

第七至第十王朝（7-10）

**中王国**

第十一至第十二王朝（11-12）

**第二中间期**

第十三至第十七王朝（13-17）

闪族外来统治者希克索斯人统治时期（主前1800-主前1400年间）

第13,14,17王朝先后25位埃及法老统治下埃及（埃及南部）

第15,16王朝先后11位法老统治上埃及（埃及北部）

第16王朝阿坡皮二世时期约瑟为首相

主前1580年不认识约瑟的新王兴起

**新王国**

第十八至第二十王朝（18-20）

主前1570年法老阿赫摩斯驱逐希克索斯人创建第18王朝

主前1527年摩西出生被法老公主收养

主前1504年法老图特摩斯三世即位

主前1487年摩西逃亡米甸娶妻生子

主前1453年法老阿蒙霍特普二世即位

主前1447年摩西蒙召回埃及发动十灾

主前1446年摩西带领以色列人出埃及

主前1445年摩西在西乃旷野建立会幕

主前1406年约书亚带领选民过约旦河

主前1400年以色列人占领应许之地

第十九王朝兰塞二世（主前1290-主前1244年间;参见出埃及记1:11）

**后期王朝**

第二十一至第三十王朝（21-30）

## 亚伯兰因饥荒下埃及

10 那地遭遇年荒。因饥荒甚大、亚伯兰就下伊及（或作埃及、下同、意思是一路向南）去、要住在那里（直译要在那里寄居、参见13:3;出埃及记1:11-14;8-

11章;12:33-36;15:17;17:1;诗篇105:14-15;哥林多前书10:1-4;彼得前书1:6-7)。

11 将近伊及、于是他对妻撒莱(其后上帝为其更名撒拉)说、我知道你是美貌的妇人(时年65岁、享年127岁、正值容貌俊美、风华正茂之际)。

12 伊及人看见你、必说、这是亚伯兰的妻、他们就必杀我留你(杀人夺妻)。

13 求你说你是我的妹子(在乌尔都语中堂兄妹、表兄妹都可以称之为妹妹、此处或即意思是同父异母;但是妻妹相称、无论如何还是谎言、参见11:29;17:17;18:11;20:12;23;1;25:7;经外文献古兰经21:63;39:89;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;布哈里圣训集3:803;4:577-578,581;6:236;7:21;9:82,507,532C;穆斯林圣训集373,377-378,380;塔巴里史纲卷二62-65页)、使我因你得平安(或作优待)、又因你得保全我的生命。

14 就这样、亚伯兰到了伊及、伊及人看见妇人极其美貌(意思是回头率很高、极其引人瞩目)。

15 法老(世袭头衔、意思是伟大家族、参见出埃及记1:11)的臣子也看见她了、便在法老面前夸奖赞誉她、法老就将妇人拿进宫去(欺男霸女)。

16 法老因这妇人就厚待亚伯兰、亚伯兰得了许多的牛、羊、骆驼(参见21:1-16;24:35;26:8-16;士师记6:5)、公驴、母驴、和奴婢(或即包括男女奴仆奴隶、亦即男仆以及使女、婢女、其中亦有哈嘉、亦即夏甲尔、夏甲;参见布哈里圣训集4:578;7:21)。

17 **主耶和华**因为亚伯兰妻撒莱的缘故、降大灾(意思是无妄之灾、或即不孕不育、由此宫斗宫变、后宫混乱、参见11:30;20:18)与法老和他的全家。

18 法老召了亚伯兰来、说、你为什么待我这样、为什么没有告诉我她是你的妻。

19 为什么说她是你的妹子、使我几乎娶她为妻(意思是纳为妃嫔、立为国后)。看哪、现在你妻在这里、可以带着她去吧。

20 于是法老吩咐人、送亚伯兰同他妻并凡所有的去了(意思是遣返出境、递解出境、参见13:2;出埃及记12:31-32;布哈里圣训集4:577-578;9:82)。

*按:主前2200年前后,古埃及大干旱,间断多次出现,甚至间或持续6-10年。

【孟子见梁惠王,王曰:叟,不远千里而来,亦将有以利吾国乎?孟子对曰:王何必曰利?亦有仁义而已矣。(《孟子·梁惠王章句上》)】

## 第十三章

### 亚伯兰回归应许之地

### 亚伯兰祷告主名

## 骨肉:相分离

1 亚伯兰带着妻和凡所有的并罗得、从伊及上迦南的南方去(参见11:31;12:4;13:6-7;申命记2:8-19)。

2 亚伯兰广有(直译十分严重、意思是拥有很多)金、银、牲畜(参见12:10-20;出埃及记3:22;12:36)。

3 他们从南方渐渐往伯特利走、到了从前支搭帐幕的地方、就是伯特利和艾的中间、

4 也是从前筑祭台的地方。亚伯兰又在那里祷告**主耶和华**名(恢复敬拜生活、参见 12:7-8)。

**亚伯兰与侄儿罗得分离**

5 与亚伯兰同行的罗得、也有牛羊帐幕(意思是同样家小成群)。

6 因为两个人的财产多、不能同居、若是同居、那地方便容不下他们(参见 13:10;26:17-22;36:7)。

7 那时、迦南族和比利洗族(意思是被赶出城镇、居住田野乡野的迦南土著人后裔、参见申命记 3:5;撒母耳记上 6:18;以斯帖记 9:19)、还在那地居住、亚伯兰的牧人和罗得的牧人相争(纷争、参见 26:12-33;36:6-7)。

8 亚伯兰对罗得说、你我原是骨肉(或作至亲、手足、兄弟)、不可相争、你的牧人和我的牧人也不可相争(财物轻怨何生、参见希伯来书 11 章)。

9 遍地都在你前、请你离开我、你在左我就在右、你在右我就在左(意思是和平分离、和睦分家、参见 12:2,7-8,20;14:22-24;利未记 19:18;申命记 2:8-19;诗篇 133 篇;马太福音 5:43-48;使徒行传 15:39-40;哥林多前书 7:12-15;雅各书 3:17-18)。

10 罗得举目、看见约但河边的全平原直到锁珥(位于死海南端、参见 19:20)、地都是滋润的。那地在**主耶和华**没有灭所多玛、俄摩拉以先、如同**主耶和华**的园囿(或即伊甸乐园、亦即昆仑悬圃)、也像伊及地(参见 10:19;18:16-19:29;民数记 11:5;14:2-3;34:2-12;出埃及记 16:3)。

11 就这样、罗得挑选约但河边的平原、往东(意思是日出之地)迁移、于是二人彼此离别了。

12 亚伯兰住在迦南地、罗得住在平原的城内、支搭帐幕直到所多玛。

13 所多玛人在**主耶和华**面前是极为作恶犯罪的人(13:11-13 参见 6:5;8:21;14:12,21;18-19 章;列王记上 14:24)。

**上帝坚立应许之地盟约**

14 罗得离别亚伯兰之后、**主耶和华**对亚伯兰说、你从你所在的地方举目、向东西南北观看(13:14,17 参见申命记 34:1-4)。

15 凡你所看的地方、我都赐你和你的后裔(种子、13:14-15,17 参见 12:1,7;15:7,18;出埃及记 23:20-31;民数记 14:26-44;申命记 1:8;11:12;12:9-10;28:1-19;约书亚记 7 章;13:1-7;21:43-45;列王记上 4:20-25;尼希米记 9:8;诗篇 95:11;马太福音 11:28;约翰福音 1:51;3:16;14:9;罗马书 6:23;哥林多前书 5:7;10:1-4;希伯来书 4:6-8;6 章;11:39-40;启示录 21:1-22:6)、直到永远。

16 我将使你的后裔(种子)如同地上的尘沙那样多、人若能数算地上的尘沙、方能数算你的后裔(或即印度人所谓的恒河沙数、参见 12:3,7;15:5;22:17;28:14;32:12;民数记 23:10;列王记上 4:20;历代志下 1:9-15;罗马书 4:16-18;加拉太书 3:29;启示录 7:9)。

17 你起来纵横走遍这地、我必将这地赐你(参见 12:7;约书亚记 1:3;18:4;24:3)。

18 亚伯兰就迁到希伯仑(意思是交通、来往、联合、表明友谊、或作基列亚巴、曾为迦南地王城之一、位于耶路撒冷以南 30

余公里、参见 23:2,19;35:27;37:14;另见 37-45 章;民数记 13:22;约书亚记 14:13;21:13;撒母耳记下 2:11 )旁的幔利的橡树那里（位于希伯伦东北 3 公里处）、支搭帐幕居住（直译他住帐篷，亦或一直挪移他的帐篷，直到安居下来）、在那里为主耶和华筑了一座祭台(参见 12:6-8;14 章;18 章;23:2,29,32;出埃及记 38:21;40 章;希伯来书 11:9;启示录 21:2-3,22)。

## 第十四章

### 迦南地诸王联盟大战

（约在主前 2100-主前 1900 年间）

## 患难：见真情

1 那时、示拿（位于南方巴比伦尼亚、今属伊拉克、下同）王暗拉非（或作安拉非、并非汉谟拉比）、以拉撒王亚略（或作阿留克、位于北方亚述一带地方）、以拦（位于伊朗高原西部地区、或即后世波斯、伊朗所在地）王基大老玛（或作葛头剌马、亦或革头次玛、意思是剌马之子、为古代神话英雄人物）、戈印列族（或即赫梯人、赫人、意思是外邦人之国、位于今属土耳其东部、参见 14:5,9,20-22;以赛亚书 9:1）王提达、

2 上述四王联军一同来征伐下述五王联军、也就是所多玛王比拉、俄摩拉王比沙、押玛王示纳（或作施纳）、洗扁王善以别（或作泽波王善意伯）、和比拉（或作贝拉）的王、比拉就是锁珥。

3 五王都在西订谷聚会、西订谷就是如今的盐海（位于死海南端、低于海平线以下 6 公尺、参见 19:25;民数记 20:17;21:22;申命记 29:22）。

4 这五王事奉（或作臣服、服事）基大老玛十二年、到十三年背叛了。

5 第十四年、基大老玛和同盟的各王、都来在亚特律加宁（意思是位于加宁附近的亚特律、亦或亚斯特律、阿斯塔律、阿斯塔、奥斯塔、为巴珊首府或即位于加利利海以东、今属叙利亚南部）攻打利乏音人（或作雷法人、居住于巴珊、亚摩利人称之为散送冥人、参见申命记 2:20;3:13）、在哈麦（位于伯善以东 31 公里）攻打苏西人、在沙微基列亭攻打以米人（意思是恐怖、为摩押地原住民、参见申命记 2:10-11）。

6 在西珥山(位于死海东南亚拉巴山区一带地方)攻打何利人（或作何连人、希伯来文意思是非闪族的穴居人）、一直攻打到靠近旷野的伊勒巴兰地方（或即伊拉他、参见 14:7;21:21;36:20）。

7 四王回到安密巴、就是迦叠（或作加迪斯、加迪斯巴尼亚的古称、意思是审判或公义之泉、直译审判泉、公义泉、位于别是巴以南 74 公里、参见民数记 27:14;申命记 32:51）、攻打亚玛力人的全地（意思是位于南地的半游牧民族、参见 36:12;申命记 25:17-18;撒母耳记上 27:8-11;30:1-20）、又攻打住在哈洗逊他玛的亚摩利人(参见 10:16)。

8 于是所多玛王、俄摩拉王、押玛王、洗扁王和比拉王、比拉就是锁珥、都出来在西订谷列阵、

9 与以拦王基大老玛、戈印列族王提达、示拿王暗拉非、以拉撒王亚略打仗、四王和五王交战、

10 西订谷有许多石漆坑（意思是沥青矿井）、所多玛王和俄摩拉王奔败逃走、军士陷在坑里、其余的人都往山

上逃跑。

11 四王就将所多玛和俄摩拉所有的财物并一切粮食、都夺去了。

12 又将亚伯兰的侄儿罗得和罗得所有的家财也掳掠去了、因为罗得住在所多玛（那义人罗得因所看见听见他们不法的事，他的义心就天天伤痛，为恶人淫行忧伤、参见 13:11-12;19:1,6;诗篇 1:1;彼得后书 2:7-8）。

**亚伯兰解救侄儿罗得**

13 有一个逃出来的人、来告诉希伯来人亚伯兰（第一个被称之为希伯来人的是亚伯兰、此指或即希伯的后裔、意思是经过、越过、渡过、渡大河过来的人，经外文献史料也被称之为哈比路人、阿皮鲁人、亦或来自于两河流域一带地方美索不达米亚的卡比来人、阿比来人、为当时越出边界居无定所的难民、亦即被驱逐离开家乡的人、甚或流浪无产阶级、外国流民阶层、异族移民迁入者、14:13-14 参见 10:21;11:17;39:14,17;40:15;41:12;43:32;出埃及记 1:15;2:6,11,13;3:18;5:3;申命记 26:5;约书亚记 24:2-3;撒母耳记上 4:6,9;13:3,19;14:11,21;29:3;使徒行传 11:26）、亚伯兰正住在亚摩利人（为迦南地早期居民、参见 48:22;申命记 1:44;约书亚记 2:10）幔利的橡树那里、幔利和以实各（意思是葡萄）、亚乃皆是弟兄（或作亲属、亲戚、盟友）、曾与亚伯兰结盟（参见 12:3,6;13:18;18:1;民数记 13:23;历代志上 6:55）。

14 亚伯兰听见他侄（或作骨肉、手足、兄弟）被掳掠、就率领在其家里所生养的精练壮丁 318 人（直译他展示、派遣值得信赖的武装侍从人员、亦或护卫家仆、团练、壮士、家丁、家勇）、一直追到但（或作拉伊、拉亿、位于米伦湖北、为后期以色列北方重要城市、参见士师记 18:29）。

15 乘夜率领仆人、分路攻打敌人、又追到大玛色左边的何巴。

16 将被掳掠的一切财物、和侄儿罗得、并罗得的财物、以及妇女人民、都夺获回来。

17 亚伯兰打败了基大老玛和他同盟的各王回来的时候、所多玛王出来、到沙微谷迎接他、沙微谷就是帝王谷（或即汲沦溪谷地、靠近耶路撒冷以西、参见撒母耳记下 18:18）。

**至高上帝祭司撒冷王麦基洗德**

**亚伯兰献奉十分之一**

## 奉献：十取一

18 撒冷王（意思是我王是仁义的、或作平安王、仁义王、公义王、参见诗篇 76:2;希伯来书 7:2;约书亚记 10:1）麦基洗德带着酒和饼（参见士师记 19:19;诗篇 110:4;马太福音 26:26-28）出来迎接、麦基洗德是**至上上帝**（或作**至高者上帝**、音译**伊勒伊罗安**、意思是**永恒主**、强调大能神力与主权、14:18,22;参见出埃及记 6:3;申命记 4:39;约书亚记 2:11）的祭司（圣经在此第一次提及祭司一词、参见出埃及记 17:8-13;28:1;撒加利亚书 6:11;罗马书 8:34;希伯来书 5:6,10;7:1-3,6-7,11,25;9:14,26）。

19 为他祝福、说、愿**天地的创造主**、**至高的上帝**赐福与亚伯兰（参见 14:22-23;民数记 6:23;历代志下 36:23;尼希米记 1:5;2:4,20;马太福音 11:15）。

20 **至高的上帝**将敌人交在你手（或作

因他帮助你、保佑你、与你同在、作你的盾牌、参见15:1)、是应当(或作应得)称颂赞美的、于是亚伯兰将所有一切掳物的十分中取一分(意思是取出十分之一、参见1:22;9:26;民数记18章;利未记27:30-33;撒母耳记上8:15,17;诗篇110:4;115:12;121:2;124:8;134:8;146:6;希伯来书4:14;7:2,4,7,11)、供给麦基洗德(参见诗篇57:2;110:1-6)。

21 所多玛王对亚伯兰说、你将人口(直译那些灵魂)交还我、至于财物你可以取去。

22 亚伯兰对所多玛王说、我指着**天地的创造主**、**至高上帝耶和华**(或作**耶喜**、**雅威**)起誓(直译举手、参见申命记32:40;启示录10:5-6)。

23 凡属受害人以及当属你的物、就是一条丝、一根鞋带、我都不要、免得你说是我使亚伯兰富足(参见列王纪下5:15-27；约翰三书7)。

24 只有仆人所吃的、并与我同行的人亚乃、以实各(意思是葡萄)、幔利所应得的分、都可以任他们取去(参见撒母耳记上30:16-25)。

## 第十五章

### 应许之子

### 亚伯兰因信称义

## 圣约：许福地

1 这事以后、**主耶和华**在默示(或作异象、参见民数记24:4,16;以西结书13:7)中晓谕亚伯兰、对他说、亚伯兰、你不要惧怕、我要护卫你如盾牌(或作我是你的盾牌、君王、参见12:16;14:13-17,20,22-23;申命记10:9;33:29;撒母耳记下22:3;诗篇7:10;84:9)、你必大得赏赐(或作你的赏赐是大的、亦或我是你至大的赏赐、15:1-6,9-21参见21-22章;出埃及记2:24;马太福音1:21;路加福音1:72-73;罗马书4章;加拉太书3章)。

2 亚伯兰说、我**主耶和华上帝**(直译**阿多奈雅威**)啊、要赐我什么、我既是向来(或作一向、素来、直到如今、直译活着离去、去世、垂死、逝世)无子(意思是老来无子、膝下无子、参见11:30)、那要承受我家产的并无他人、只有**家宰**(大管家、总管)大玛色人以利亚萨(或作以利以谢、意思是**上帝**佑助、天佑、参见12:5;24:2)作我的后嗣(或作继承人、承业者、参见12;7;13:16;士师记13:2;撒母耳记上1:2-2:10;以赛亚书54:1-5)。

3 亚伯兰又说、**主耶和华**既是没有赐我子、我的**家宰**必作我的后嗣(直译我家的儿子、意思是过继为子、参见哥林多前书12:12;加拉太书3:16,29)。

4 **主耶和华**又晓谕他说、这个人必不作你的后嗣(或作继嗣、下同)、作你后嗣的、乃是你自己本身所将亲生的子(直译自己内里的部分所生、参见17:5;希伯来书11:12)。

5 于是领他出到外边、对他说、你仰观天、数算众星、能数得过来么、又说、你的子孙必这样众多(15:5,13,16参见22:17;出埃及记1章;申命记1:10;历代志下1:9-15;希伯来书11:12;加拉太书3:29)。

6 亚伯兰信**主耶和华**(直译确信、确定、笃定、断定、意思是对**神**应许深表阿们)、**主耶和华**就以此为亚伯兰的义(意思是审判上的判决、裁定、亦即对于亚伯兰宣

示宣告无罪、参见 22 章;申命记 6:25;诗篇 51:5;罗马书 3:23;4:1-5,11,17-25;加拉太书 3:6-14;希伯来书 11:7,11-12;雅各书 2:21,23)。

【上帝临汝，无贰尔心。(《》)】

【行而宜，谓之义。(韩愈《原道》)】

【墨子尚贤上云：是故古者圣王之为政也，不义不贵，不义不亲，不义不近。是以国之富贵人闻之，皆退而谋曰：始我所恃者富贵也，今上举义不避贵贱，然则我不可以不为义。亲者闻之，亦退而谋曰：始我所恃者亲也，今上举义不避疏，然则我不可以不为义。近者闻之，亦退而谋曰：始我所恃者近也，今上举义不避远，然则我不可以不为义。远者闻之，亦退而谋曰：我始以远为无恃，今上举义不避远，然则我不可以不为义。逮至远鄙郊外之臣，门庭庶子，国中之众，四鄙之萌人，闻之则竟以为义……又曰：义人在上，天下必治。又曰：天欲义而恶不义；又曰：顺天意者，义政也。反天意者，力政也。(《墨子·天志上》)】

【顺天之意者，义之法也。又曰：义不从愚且贱者出，而必自贵且智者出。何以知义之不从愚且贱者出，而必自贵且智者出也？曰：义者善政也。何以知义之为善政也？曰：天下有义则治，无义则乱，是以知义之为善政也。夫愚且贱者，不得为政乎贵且智者，然得为政乎愚且贱者，此吾所以知义之不从愚且贱者出，而必自贵且智者出也。(《墨子·天志中》)】

【墨子非攻下云:昔者大禹征有苗,汤伐桀,武王伐纣(墨子称之为狂夫；孟子称之为一夫)，此皆立为圣王，何故也？墨子曰：子未察吾言之类,未明其故者也。彼非所谓攻,谓诛也。又天志上云：杀不辜者，必有一不祥，天必罚之。孟子亦云：杀一不辜得天下不为。】

【墨子兼爱下云：是以老而无妻子者，有所侍养，以终其寿。幼弱孤童之无父母，有所放依，以长其身。】

【孟子曰：老而无妻曰鳏，老而无夫曰寡，老而无子曰独，幼而无父曰孤，此四者天下之穷民无告者,文王发政施仁,必先斯四者。(孟子梁惠王下)】

**重申应许之地盟约**

7 **主耶和华**又对他说、我是**耶和华**、曾领你出了迦勒底的吾珥、要将这地赐你为业(意思是剥夺他人所有、据为己有、参见 12:7;13:15;出埃及记 20:2;申命记 8:7-10)。

8 亚伯兰说、**主耶和华上帝**啊、我何以得知必得这地为业(参见以赛亚书 7:10-14;路加福音 1:18;加拉太书 3:17;4:22-26)。

9 **主耶和华**说、你为我取一只三年的

母牛、一只三年的母山羊、一只三年的公绵羊、一只鸠鸠（或作斑鸠）、一只雏鸽(参见3:21;利未记1:4,10;3:1;4:28;5:6;撒母耳记上1:24;马太福音18:16;25:2;约翰福音2:19;11:25;14:19-20;罗马书6:5,8;哥林多后书13:1;加拉太书2:20;希伯来书9:14;彼得前书3:18;启示录1:18)。

10 亚伯兰就为**主耶和华**取了这些来、每样劈分两半（意思是原那违约者同此对待、15:10,17-18参见利未记1:17;耶利米书34:10-20）、一半对着一半的摆列、只有鸟没有劈分。

11 每当有鸷鸟下来（意思是急于夺取、呐喊着攻击、参见撒母耳记上15:19;以赛亚书46:11）、落在那劈分的牺牲上、亚伯兰就逐开了(意思是驱逐入侵者、护卫盟约、捍卫圣约、参见加拉太书5:2,4)。

12 日头将落的时候、亚伯兰忽然沉沉地睡着(参见2:21)、觉得甚黑暗(意思是深感为奴预言之恐怖、参见15:17;使徒行传7:6-7)、就惧怕起来。

13 **主耶和华**对亚伯兰说、你当知道、你的后裔必寄居异邦、又服事异邦人、受他们暴虐四百年(参见12:7;13:14-17;46:3-4;出埃及记6:6;7:4;12:12,40-41;15:13;使徒行传7:6;13:20;加拉太书3:17;彼得后书3:8-10)。

14 你后裔所将服事的那国(埃及)、我必惩罚。后来你的后裔必多得资财从那里出来。

15 但是你必平平安安归到你祖宗那里、享大寿数、死了被人安葬（意思是寿终正寝、安然去世、参见10:16;25:8;42:38;44:29,31;士师记8:32;历代志上29:28;传道书12:1）。

16 你的子孙到第四代、他们必回到这地、因为亚摩利人的罪孽还没有满盈（15:16,19-21参见6:5,12;18:22-33;利未记18:24-28;20:23;申命记18:9-12;28:36-37;列王记下24:14;25:7;约拿书3:3-10;4:11）。

17 日落天黑、有烟如炉烟、又有火炬(或作火把、为着光照、照明、亦或如同后世云柱、火柱)、从劈开的牺牲中经过（意思是天垂异象、示**神**事也、参见出埃及记3:1-3;13:21;14:24;19:18;20:18;列王纪上18:38;以赛亚书6:6;耶利米书34:18-19;使徒行传2:1-4;希伯来书6:13-20）。

18 那日、**主耶和华**和亚伯兰立约（直译切约、参见13:15;15:6;约书亚记1:2-9;21:43;列王纪上4:20-21）、说、我要将这地、从伊及河（或作埃及河、或即埃拉瑞希河谷、位于西奈半岛东北部以勒亚利西河床、参见民数记34:5）直到伯拉大河（亦即幼发拉底河、参见2:8-14;10:19;13:14-17;出埃及记23:31;申命记11:24;约书亚记1:3-4;撒母耳记下8:1;列王记上4:21;8:65;历代志上18章;以赛亚书8:8;马太福音25:34）、赐与你的后裔。

19 就是基尼（意思是冶金匠人、位于亚拉得东南、后来犹大与以东边界上）、基尼洗（位于希伯伦与底壁之间的游牧民族）、甲摩尼(意思是东方人、参见29:1)、

20 赫(或作赫梯人)、比利洗、利乏音(或作雷法人、意思是巨人族、参见申命记3:11)、

21 亚摩利、迦南、革迦撒（或作吉尔迦士人）、耶布斯、这些族人的地(15:

18-21 参见 10:15-18;民数记 33:52-53;申命记 9:1-6;)。

【孟子曰：君子所以异于人者，以其存心也。君子以仁存心，以礼存心。(《孟子离娄章句下》)】

【好尽其心于圣人之道者，君子也。人亦有好尽其心矣，未必圣人之道也。(《扬子法言》)】

## 第十六章

### 撒莱劝夫纳妾生子

亚伯兰 85 年（主前 2081 年）

## 纳妾：食苦果

1 亚伯兰的妻撒莱不生育（参见 11:30）、她有一婢女名夏甲(或作夏甲尔、古兰经称之为哈嘉)、是伊及人。撒莱对亚伯兰说、**主耶和华**使我不能生育、

2 求你和我的婢女同室、我或者可以因她得子（直译被建立、意思是找人作代母、代孕母、生子视同己出）、亚伯兰听从撒莱的话（16:1-2 参见 2:24;3:17;4:19;15:4;21:6-7,11;24:60;30:1-12;36:2-3;申命记21:15-17;士师记8:30-31;撒母耳记上 1:2,5-6;加拉太书 4:22-28）。

3 那时、亚伯兰在迦南已经住了十年（75 岁再度蒙召，如今已经 85 岁、参见 12:4;16:16）、他妻撒莱将婢伊及人夏甲给了丈夫作侧室（意思是劝夫纳妾、参见 3:6）。

### 妾侍夏甲轻看主母

4 亚伯兰与夏甲同室、夏甲怀孕。夏甲觉得有孕、就轻看（直译咒诅）主母（参见 16:6-10;撒母耳记上 1:6;箴言 30:23）。

5 撒莱对亚伯兰说、我因你受气（或作受委屈、意思是劝夫纳妾委身所导致的屈辱）。我将我的婢女放在你怀中、她觉得有了身孕、就轻看（或作小看、轻视、藐视、亦或咒诅）我。愿**主耶和华**在你我中间判断是非（意思是主持公道、16:4-5 参见 21:10;31:53;出埃及记 5:21;撒母耳记上 24:12,15）。

6 亚伯兰对撒莱说、婢女是在你手下、你可以任意待她（意思是待如姐妹、或待如奴仆、均可自由选择、悉听尊便）。撒莱苦待夏甲、夏甲逃跑、躲避撒莱。

7 **主耶和华**的使者（或即钦差大使、全权特使、御命天使、参见 16:1,10,13-14;18:2,22;19:1-2,21;21:17;22:11-12,15-16;31:11,13;出埃及记 3:2;14:19;23:20-22;32:34;士师记 2:1-5；6:11-12,14;11:13;13章;撒母耳记下 3:12-13;列王记上 20;2-4;撒加利亚书2:8;3:1-6;12:8;马太福音1:20,24;路加福音 1:11,19;2:9）遇见她在旷野、在水泉旁边、那水泉在书珥（直译墙、意思是埃及边界的堡垒、边墙、参见 25:18;出埃及记 15:22;撒母耳记上 15:7）的路上。

8 说、撒莱的婢女夏甲、你从哪里来、要往哪里去（参见约翰福音 4 章）。夏甲说、我逃走、躲避我主母撒莱。

9 **主耶和华**的使者对她说、你可以回到你主母那里、任她苦待你（意思是降服、顺服、参见箴言 17:2;27:18;罗马书 13:3-4;彼得前书 2:13-17;3:17;4:14-16）。

10 **主耶和华**的使者又对她说、我必使你的后裔繁衍、多得不能计算（参见 17:20;25:13-16）。

11 主耶和华的使者又对她说、看哪、你如今怀孕、必生一子。因为主耶和华闻知你的苦难、可以与他起名叫以实玛利（以利、示玛的组合词、意思是主耶和华听见、参见 12:3;17:20;29:32;出埃及记 3:7;4:31;申命记 26:7;撒母耳记上 1:11;路加福音 1:28-33,35-37,48）。

12 他必作野人(或作作人如同野驴)、他必攻打众人、众人必攻打他（意思是他与人作对、人也与他作对）、他必住在众弟兄东边（或作对面、亦或他必对他众弟兄满怀敌意、甚或成为一种敌对势力、意思是一直处于对立面、对着干、参见 4:17;约伯记 24;5-8;39:5-8;耶利米书 2:24;何西阿书 8:9）。

【我们的主啊，我确已使我的部分后裔住在一个没有庄稼的山谷里，住在你的禁房附近。（参见经外文献古兰经 14:37;布哈里圣训集 4:583-584）】

13 夏甲蒙主耶和华示谕、就呼吁主耶和华的名（以勒罗伊、意思是你是看见的上帝）说、你是监观眷顾我的上帝、又说、主耶和华监观眷顾我之后、我在这里得瞻仰主耶和华（或作我已看见那眷顾我的主耶和华、亦或我已看见那眷顾我者的背影、参见 14:8;17:1;21:17;22:11;31:22;出埃及记 33:20,23）。

14 所以、因永生上帝眷顾我、这井名叫比尔拉海莱井（意思是那眷顾我、看见我的永恒主永活主的井、亦或那使人看见借以启示他自己的那一位的井、甚或我的永活看顾者的井、参见 14:7;21:19）、就是在迦叠（加迪斯巴尼亚）和巴列的中间。

**亚伯兰 86 年**（主前 2080 年）

15 后来、夏甲从亚伯兰生了一子、亚伯兰与夏甲所生的子起名叫以实玛利（17:15-16 参见 17:18;25:12-18;加拉太书 2:16;4:23）。

16 夏甲从亚伯兰生以实玛利的时候、亚伯兰年八十六岁(参见 17:1,18;21:9)。

【易经大过：枯杨生俤,老夫得其女妻（纳妾夏甲生子以实玛利;参见创世纪 16 章）；枯杨生华,老妇得其士夫（老夫老妻生子以撒;参见创世纪 17 章）。】

【我的主啊，求你赏赐我(易卜拉欣、亚伯拉罕)一个善良的儿子。我（真主）就以一个宽厚的儿童向他报喜。（参见经外文献古兰经 37:100-101;塔巴里史纲卷二 65,69,71-72 页）】

【当时，易卜拉欣的主用若干诫命试验他，他就实践了那些诫命。（古兰经 2:124）】

**中国夏后氏王朝与殷商先祖主前 21 世纪-主前 16 世纪帝王世系年表**

| 夏后氏王朝帝系 | 殷商先祖先商世系 |
| --- | --- |
| 帝禹（姒文命，鲧之子，帝颛顼之孙） | 子契（帝喾子，次妃有祇氏之女简狄玄鸟生商） |
| 帝启（禹子） | 昭明（子契子） |
| 帝太康（启子） | 相土（昭明子） |
| 帝仲康（太康弟）后羿寒浞之乱。 | |

帝相（仲康子） 为寒浞子浇所灭。　　昌若（相土子）
帝少康（相之子）中兴，灭寒浞。　　曹圉（昌若子）
帝杼（亦称佇，少康子）　　冥 （曹圉子）
帝槐（亦称芬，杼子）　　王亥（冥子）
帝芒（亦称荒，槐子）　　上甲微（亦称上报甲、报甲，王亥子）
帝泄（亦称洩、世，芒子）　　报丁（上甲微子）
帝不降（泄子）　　报乙（报丁子）
帝扃（不降弟）
帝厪（亦称胤甲，扃子）　　报丙（报乙子）
帝孔甲（不降子）孔甲乱夏乘二龙。　　主壬（报丙子）
帝皋（亦称昊、皋苟，孔甲子）　　主癸（主壬子）
帝发（亦称敬、发惠，皋子）　　成汤（主癸子）【（祷于桑林、成汤灭夏）】
帝桀（亦称履癸，发子；一说皋之子，发之弟。）
【夏桀为商汤所灭，自五帝时代终末禹之子启以降 17 君，传 471 年。成汤建立殷商王朝，殷商先祖世系与夏后氏王朝帝系基本平行。】

# 第十七章

**耶和华上帝赐予亚伯兰新名前**
**前 21 世纪夏后氏姒文命帝禹时代**
**前 2070 年帝禹之子夏启家天下**
**亚伯兰 99 年**（主前 2067 年）

1 亚伯兰年九十九岁、**主耶和华**向亚伯兰显现出来、对他说、我是**全能的上帝**（直译**以勒沙代**、**以利沙代**、**以利上帝**、意思是在山上的**那位全丰全足全有的大能者**、**全能者**、丰盛丰足的、无穷无尽的**供应者**、**恩养者**、**乳养者**、**供养者**、**养育者**、亦或**上帝**是**全能者**、亦即**全能者上帝**、参见 14:18;16:13;28:3;35:11;43:14;48:3;49:25;诗篇 121:1;出埃及记 6:3;约伯记出现 31 次，其他经文出现 17 次）、你当事奉我、作完全人（意思是在**神**面前、与**神**同行并作忠实诚信的完全人、亦即因信当有的顺服、信从、或即全心全意的奉献与信靠、参见 6:9;15:4;16:16;24:40;48:15;列王记上 9:4-5;列王记下 20:3;罗马书 1:5;4:19）。
2 我要与你立约（直译立我的约、下同、本章出现 9 次、意思是这约是**神**的约、由**神**创立、重申、坚定、确认）、使你子孙极其繁多。
3 亚伯兰俯伏在地。**上帝**又对他说、
4 至于我与你立约（或作这是与你所立我的约）、我必使你作许多**国族**的始祖（17:4-6 参见 12:2;15 章;35:11;罗马书 14:17）。
5 从今以后、你的名不再称亚伯兰（意思是崇高的父、被高举的父、尊贵的父、亦或**父上帝**被高举）、当称亚伯拉罕（意思是多民之父、众人的父、多国的父、在主面前作我们世人的父、参见 1:28;9:1;15:4,6;16:7-16;25:1-4,12-18;28:3;32:27-28;36 章;尼希米记 9:7;诗篇 87:4;约翰福音 1:42;罗马书 4:11,16-17;哥林多前书 15:10;加拉

太书 2:20;3:16,29)、因为我必使你作许多国族的始祖。
6 我必使你的后裔极其繁多、成为邦国、必有许多王由你而生(参见 10 章;17:16;35:11;48:19;49:10;撒母耳记下 7:8-16;罗马书 4:16-18;15:8-12;加拉太书 3:29;希伯来书 12:22-24;启示录 7:9;21:24)。
7 我要与你并你历代的子孙(种子)立我的约、为永远的约(参见以赛亚书 24:5;耶利米书 31:32;哥林多后书 1:20;以弗所书 2:12-13)。我必作你的上帝、也必作你后裔(种子)的上帝(参见耶利米书 24:7;31:33;以西结书 34:30-31;何西阿书 2:23;撒加利亚书 8:8;罗马书 9:6-9)。
8 我必将你现在所住的地方、就是迦南全地、赐你和你后裔(种子)永远为业(参见 13:15;15:18-21;使徒行传 7:5;申命记 28:62-63;30:1-10)、我必作他们的上帝。

**重申应许之子应许之地盟约**

## 圣约:受割礼

**上帝设立亚伯拉罕盟约标志**

**男子八天受割礼作为其记号**

亚伯拉罕 99 岁
以实玛利 13 岁

9 上帝又对亚伯拉罕说、至于你和你后裔(或作种子)必须世世代代遵守我的约。
10 你们所有的男子都当受割礼(意思是割损礼、直译割阳皮、17:10-14 参见 8:20-22;9:13;34:14;出埃及记 6:12;12:48;利未记 19:23;26:41;申命记 10:16;30:6;约书亚记 5:2;耶利米书 4:4;6:10;9:25-26;以西结书 32:18-19;44:7,9;使徒行传 7:51;罗马书 2:28-29;6:6;加拉太书 5:24;以弗所书 4:22;歌罗西书 2:11-15;3:9)、这就是我与你并你后裔(种子)所立我的约。是你们所当遵守的。
11 你们都当受割礼、作我与你们立约的证据(或作记号、参见 9:12;12:1-2,7;13:15-17;15:4-5,18-21;罗马书 4:11;加拉太书 2:20)。
12 你们世世代代的一切男子、无论是家里生的、是用钱从外邦买来的、即或不是你的子孙、生下来第八日、都当受割礼(参见 14:14;21:4;马太福音 28:1;路加福音 1:59;2:21;约翰福音 20:1;使徒行传 7:8;15 章;16:31;罗马书 6:3-5;11:16;哥林多前书 7:14;哥林多后书 5:17;加拉太书 6:15;腓立比书 3:5;歌罗西书 2:11-12)。
13 无论家里生的(家生奴)、或用钱买的(雇佣工)、都当受割礼、这样我的约就立在你们身上、作永远的约。
14 但是男子若不受割礼、既已背了我的约、必在他民中灭绝(剪除、参见利未记 22:3;26:14-39;何西阿书 2:16;4:15;约翰福音 15:6;加拉太书 5:4)。

**从撒莱所生才是应许之子**

15 上帝又对亚伯拉罕说、你的妻撒莱(迦勒底的吾珥方言我的公主)、不可再称撒莱、当称撒拉(或作莎拉、应许之地迦南地方言公主、参见 17:5)。
16 我必赐福与她、必使她从你生一子。我必赐福与她、使她作列族的母(意思是多国之母、君王之母)、必有许多的国王从她生出来(参见哥林多后书 5:17;加拉太书 3:29;4:22-26,28,31;彼得前书 1:3)。
17 亚伯拉罕俯伏在地上暗笑、心里

说、一百岁的人、还能生子么、撒拉已经九十岁了、还能生养么(17:17,19参见 6:1;18:12;21:1-7,9;罗马书 4:19-21)。

18 亚伯拉罕对上帝说、但愿以实玛利活在你面前(参见 4:14)。

19 上帝说、你妻撒拉定然从你生一子、你须与他起名叫以撒(意思是善意微笑、喜笑、亦或他笑了、看上去他很高兴地笑了、参见 17:17;18:12;21:3-7,10,12;罗马书 9:7-9)。我将与他并他后裔坚立我约为永远的约。

20 至于以实玛利、我也应允你所求的、我也赐福与他、使他后裔甚是昌炽繁多、必生十二牧伯、我必使他成为大族(意思是上帝的恩约涵括非以色列人、亦即外邦人、异族人、参见 16:11;25:12-16;罗马书 9:9-33)。

21 明年到这时节、撒拉必从你生以撒、我要与以撒立我的约(参见 18:14;罗马书 9:6-13;希伯来书 11:11-12)。

22 上帝与亚伯拉罕说话已毕、就离开亚伯拉罕上升去了。

**遵行割礼作为上帝之约记号**

**亚伯拉罕 99 年**

23 正当那日、亚伯拉罕遵上帝的命、为他子以实玛利和家里的一切男子、或生在家的、或用钱买的、都行了割礼(参见 22:2-3;出埃及记 12:26-27;约伯记 1:5)。

24 亚伯拉罕自己受割礼的时候、年九十九岁了。

**以实玛利 13 年**

25 他儿子以实玛利受割礼的时候、年十三岁(参见 21:15-18)。

26 正当那日、亚伯拉罕和他儿子以实玛利一同受了割礼。

27 他家里的人、或生在家的、或用钱向外邦买来的、也都一同受了割礼(参见 15:18;19:30-38;申命记 7:1-5;9:4-5;20:16-18;加拉太书 3:7-9,26,29;4:7;启示录 20:1-6)。

【后世亚百拉罕的后裔出生后八天受割礼，而以实玛利后人则在出生后十三岁受割礼、所以也被称之为成年礼。(参见布哈里圣行集 4:148,584,592)】

【我不认识这些人啊。又，他(易卜拉欣、亚伯拉罕)很快就拿来一只烤犊(参见伊本卡西尔/T,51:26-27)。他把那牛犊，送到客人面前。说：你们怎么不吃呢？当他看见他们不伸手去取犊肉的时候，他认为他们是奇怪的，他觉得他们有点害怕。又，(他们说)你不要害怕，我们确是被派到鲁特(罗得)的宗族的。(他说)我确是畏惧你们的。(他们说)你不要畏惧。我们的确以一个聪明的男孩向你报喜。(他说)我已老迈，你们还向我报喜吗？你们以什么向我报喜呢？又，他的妻子站在一旁笑了。他们说：我们凭真理向你报喜，所以你不要绝望。除迷误者外，谁会绝望于真主的恩惠呢？他的女人便喊叫着走来，她打着自己的脸，说：我是一个不能生育的老妇人。(他们说)你的主是这样说的，他确是至睿的，确是全知的。(她说)我这个老太婆还会生孩子吗？这是我龙钟的丈夫。这确是一件奇事。(他们说)难道你对真主的命令感到惊讶吗？愿真主的怜悯和幸福降临你们全家。他确是可赞的，确是光荣的。(古兰经 11:69-73;15:51-56;51:25-30)】

【我(真主)就以易司哈格(阿伊萨克、伊萨

克、以撒格、以撒）和在易司哈格之后的叶尔孤白（雅各布、雅各）向她（撒莱、撒拉）报喜。又，我以将为先知和善人的易司哈格向他报喜。我降福与他和伊斯哈格。他们俩的子孙中，将有行善者和公然自暴自弃者。（古兰经 11:71;37:112-113）】

## 第十八章

### 接待家庭接待三位不速之客

## 接待：不速客

1 **主耶和华**在幔利橡树处向亚伯拉罕显现出来、当午的时候、亚伯拉罕正坐在帐幕门口（意思是天晌正热在乘凉、参见 12:1,6-7;13:18;18:13;19:1;撒母耳记上 10:10;撒母耳记下 24:15-17;列王记上 19:5-8;路加福音 1:11-13,26;耶利米书 1:4）。

2 他举目观看、见有三个人（参见 18:13,22;19:1;历代志下 20:7;以赛亚书 41:8;约翰福音 1:14;雅各书 2:23）站在他面前、他一见、于是就从帐幕门口跑去迎接他们、俯伏在地上。

3 说、我主（或作**主**啊）、我若在你面前蒙恩、求你不要离开仆人往前去了(18:3-8 参见 19:1-3;33:15;47:25;经外文献古兰经 11:69;15:51-52;51:25-27)。

4 容仆取一点水来、你们可以洗脚、在树下歇息歇息。

5 我要取一点饼来、你们可以养养心力、然后再走。你们既临到仆人这里、理当如此（参见 19:1-3;士师记 6:18-19;13:15-16;希伯来书 13:2）。三人说、就照着你说的行吧。

6 亚伯拉罕急忙进帐幕见撒拉说、你速速拿三细亚（或作三斗、一斗约 15-22 公升）细面、抟了作饼(参见士师记 6:19;撒母耳记上 1:24;马太福音 13:33;路加福音 15:23;彼得前书 2:2)。

7 亚伯拉罕又跑到牛群里、挑选了一只肥美的牛犊、交给仆人、仆人急忙作熟了。

8 亚伯拉罕又取了奶油和奶（参见箴言 27:27）、并作熟的牛犊来、摆在三人面前、自己在树下伺候、他们就吃了。

### 撒拉不信应许之子的说法

9 随后、他们问亚伯拉罕说、你的妻撒拉在哪里。亚伯拉罕回答说、在帐幕里。

10 于是他们三人内中有一人说(或作于是**耶和华**说)、明年到这时候（直译按照人生的时候、亦或生命的时候）、我必回到你这里、你妻撒拉必生一子(参见 11:30;12:1;15:2-4;16:11;17:15-16,21;罗马书 9:9)。在那个人的后边有帐幕、撒拉在帐幕门口、也听见这话。

11 亚伯拉罕和撒拉年纪老迈、撒拉的天癸（婉言月事、月经）已经断绝(直译停了女道、参见 31:35;罗马书 4:19;希伯来书 11:11-12)。

12 撒拉暗笑说、我既衰残、我主（或作丈夫、夫君、主公、参见 17:9;何西阿书 2:16;彼得前书 3:6）也老迈、岂能有这喜事呢(意思是怀孕生子)。

13 **主耶和华**对亚伯拉罕说、撒拉为什么笑着说、我已年老、岂能生养呢。

14 难说**耶和华**还有不能成就的事么(或作难成的事、直译太奇妙、18:12,14 参见 15:4-6;17:16;耶利米书 32:17;马太福音 19:25-26;马可福音 10:23-27;路加福音 1:34-37;希伯来书 11:11)。到了日期（或作生命的时候、参见 17:21;18:1

0-11;21:1;约翰福音 1:17;罗马书 4:18-19)、我必回到你这里、撒拉必生一子(预言三次)。

15 撒拉惧怕、不敢承认、便说、我没有笑。**主耶和华**说、不然、你实在笑了(参见 17:17;21:6;箴言 28:13;希伯来书 11:11)。

**亚伯拉罕送别客旅三人**

**耶和华上帝之友总原则**

16 三人就离开那里去了、向所多玛观看(观望、参见申命记 32:39;撒母耳记上 2:6;诗篇 76:7;以赛亚书 45:7)。亚伯拉罕与他们同行、为要送他们。

17 **主耶和华**说、我所要作的事、岂要(或作何必)瞒着亚伯拉罕呢(18:17-19,22-25 参见 13:12;14:12;19:1,37;路得记 1:4;历代志下 20:7;约伯记 29:4;以赛亚书 41:8;耶利米书 15:1;23:16-22;27:18;马太福音 1:5)。

18 亚伯拉罕必将成为强大的族、天下万国都必因他得福(参见 12:3)。

19 我眷顾(直译认识、选择、恩召、拣选、遴选)他、因为我知道亚伯拉罕必吩咐他众子和他眷属(意思是子孙后代、后裔、后嗣)、使他们遵守我的道、为善行义。这样我必将凡所应许的都赐与他、与他成就(参见 17:2;22:15-18;26:4-5;申命记 6:4;10:12;箴言 1:8;阿摩斯书 3:7;约翰福音 15:15;雅各书 2:23;彼得后书 2:5;犹大书 4)。

20 **主耶和华**说、所多玛和俄摩拉使人喊冤已甚、罪恶极重(参见 4:10;13:13;19 章;出埃及记 2:23-25;以西结书 16:49-50)、**声闻于我**(意思是罪恶滔天)、我都听见了。

21 我要降临鉴察(参见 3:11-13;4:9-12;11:5-9;16:6-7;18:17-19;出埃及记 3:7-8)、看他们的行为若果然像**声闻于**我所听见的、我必将他们灭绝。若不是这样、我也必知道(参见诗篇 14:1-3;53:1-3;罗马书 3:10)。

22 其中二人离开那里往所多玛去(参见约书亚记 1:2)、亚伯拉罕仍站在**主耶和华**面前(或作但**耶和华**仍然站在亚百拉罕面前)。

**亚伯拉罕为所多玛代祷**

## 代祷：有天机

23 亚伯拉罕进前来、说、无论善恶、**主耶和华**都要灭绝么(参见 19:27-29;约书亚记 2 章;约伯记 9:22;12:4,16;以西结书 14:12-20;约拿书 3-4 章;路加福音 13:4;彼得后书 2:7-9)。

24 假若那城里有五十个善人(或作义人、下同、参见阿摩斯书 5:13)、**主耶和华**也必灭绝么、不是因城内的这五十个善人就施行赦免(或作宽免)么。

25 不分善人恶人都杀、将善人恶人一列看待、这断不是**主耶和华**所行的。审判(或作掌管)普天下的**主耶和华**、岂不行公义么(参见 9:11;申命记 32:4;耶利米哀歌 2:11-12;罗马书 1:17)。

26 **主耶和华**说、我若在所多玛城里见有五十个善人、我就因这五十个善人、饶恕(或作宽容)那地方的一切人。

27 亚伯拉罕说、我虽然是灰尘(意思是微不足道、参见约伯记 30:19;42:6)、敢求我**主耶和华**。

28 若是五十个善人短了五个人、就因为短了五个人灭绝全城么。**主耶和华**说、我在那里若见有四十五个善

人、也必不灭绝。
29 亚伯拉罕又对**主耶和华**说、若在那里有四十个人、怎样呢。**主耶和华**说、因四十个人、我也不作这事。
30 亚伯拉罕说、求**主耶和华**不要动怒、容我说、若在那里有三十个人、怎样呢。**主耶和华**说、我在那里若遇三十个人、我也不作这事。
31 亚伯拉罕说、敢问我**主耶和华**、若在那里有二十善人、何如呢。**主耶和华**说、因二十善人、我也不灭绝。
32 亚伯拉罕说、求**主耶和华**不要动怒、 我但再说一句话、若在那里有十个善人、何如呢。**主耶和华**说、因十个善人、我也不灭绝(参见耶利米书 5:1;以西结书 22:30;彼得后书 2:7)。
33 **主耶和华**和亚伯拉罕说话已毕、于是就去了、亚伯拉罕也回到自己的地方去了(参见 19:27;路加福音 17:28-35;彼得后书 2:5)。

【我赏赐他(易卜拉欣、亚伯拉罕)易司哈格和叶尔孤白(以撒和雅各),每个人我都加以引导……我曾引导易司马仪(以实玛利)、艾勒叶赛(以利沙)、优努斯(约纳、约拿)和鲁特(罗得),我曾使他们超越世人。又,我赏赐鲁特(罗得)智慧和学识。又,鲁特(罗得)确是使者。(古兰经 6:84-86;21:74;37:133)】

【你不要害怕,我们确是被派到鲁特的宗族去的。又,当畏惧离开易卜拉欣,而喜讯降临的时候,他为鲁特的宗族而与我的众使者争论。易卜拉欣确是宽仁的,确是慈悲的,确是悔悟的。又,易卜拉欣啊,你避开这些争论吧,你的主的命令确已来临了,不可抵御的惩罚必定降临他们。(古兰经 11:70,74-76)】

【(易卜拉欣、亚伯拉罕说)我们确是畏惧你们的。使者啊,你们有什么差事呢?他们说:我们奉派去惩治一群犯罪的民众。我们将因毁灭他们而降下粘土变成的石头,那是从你们的主那里为过分者而发出的。又,(易卜拉欣、亚伯拉罕说):鲁特(罗得)的确在这个城市里。(天使说)易卜拉欣啊,你避开这争论吧,你的主的命令确已来临了,不可抵御的刑罚必定降临他们。我们必定要毁灭这个城市的居民。这个城市的居民确是不义的。我们知道在这个城市里的人。我们必定要拯救他(罗得)和他的信徒,他的妻子除外,他是和其余的人同受刑罚的。又,鲁特(罗得)的家族除外,我们确要把他们全部救出来,但他的妻子除外,我们已预定他和其余的人同受刑罚。又,(使者说)你们中的任何人不要回头看——但你(鲁特、罗得)的妻子除外,她将与他们同遭毁灭。又,我就拯救他们全家。只有一个老妇人(鲁特的妻子)除外,她属于留下的人。(古兰经 11:70,74-76,81;15:52,57-60;26:170-171;27:57;29:31-33;37:134-135;51:31-34;66:10;塔巴里史纲卷二 116-117 页)】

# 第十九章

### 接待家庭接待两位天使客旅

## 接待：有天使

1 晚上、两个天使到了所多玛(或作索多玛、古兰经称之为被颠覆的城市索多姆、亦或所多姆,阿拉伯语直译苏德姆,参见古兰经 9:70;53:53;69:9)、那时、罗得(古兰经称之为鲁特,其中共有 27 次提及,有些地方单独提到,有些地方和别的先知一起提及,有些地方和罪民一起提及;

参见塔巴里史纲卷二 111-112 页;茂杜迪/Q,26:脚注 114)正坐在所多玛城门口(19:1,9参见12:5;13:11-13;14:12;16:9;18:2,22;23:18;34:20;申命记 21:19;22:15;25:7;士师记 19:15-25;路得记 4:1-12;彼得后书 2:6-9)、看见二人、就起来迎接、俯伏在地上。

2 于是就在那里说、请我主到仆人家里洗洗脚、住一夜、明日早晨起来、再行你们的路、他们说、不必、我们要在街上(或作广场、参见历代志下 32:6;尼希米记 8:16)过夜。

3 罗得再三切切地请、他们这才进了罗得的家、到他屋里、罗得为他们预备筵席、作无酵饼、他们就吃了(19:2-3;参见 18:4-5;出埃及记 12:39)。

**所多玛罪恶深重**

4 他们还没有睡、所多玛城里所有的众民、老老少少、都来围住罗得的房子(参见 6:5;8:21;18:16-33;以赛亚书 1:10;耶利米书 23:14;以西结书 16:49;罗马书 1:18-32)。

5 呼叫罗得说、今日晚上到你这里来的人在哪里、请你叫他们出来、我们要遂我们的心意(意思是任随己意、随心所欲、任意而为、为所欲为、直译叫我们知道他们、亦或让我们认识一下、亦即与他们进行逆性交合等同性恋性行为、19:4-5 参见 4:1,17;18:19;38:26;利未记 18:22,24,29;20:13,26;申命记 23:17;以西结书 16:49-50;马太福音 10:14-15;约翰福音 8:7;罗马书 1:24-27;哥林多前书 6:9;犹大书 7)。

【当我(真主)的使者来到鲁特家的时候，他为使者们陷入难题，他无力保护他们。他说：这是个艰难的日子。又,(鲁特说)你们确是一些陌生的人。又,(他们说)不然，我们把他们一向争论的(刑罚)带来给你了。我们把真理带来给你了，我们确是诚实的。你应当带着你的家族在深夜出行，你要跟在他们后面，你们中的任何人也不要回头看。你们应当往前走，一直走到你们奉命到达的地方。(古兰经 11:77-78;15:62-65,67;29:33;51:25)】

【他说：我的宗族啊，这些是我的女儿，他们对于你们是更纯洁的，你们应当敬畏真主，你们对于我的客人们不要使我丢脸，难道你们中没有一个精神健全的人吗？他们说：你确已知道我们对于你的女儿们没有任何权利。你确实知道我们的欲望。(鲁特说)但愿我有能力抵抗你们，或退避到一个坚强的支柱。(使者们说)鲁特啊，我们确是你的主的使者，他们绝不能伤及你。你应当带着你的家属在五更出行——你们中的任何人不要回头看——但你的妻子除外，她将与他们同遭毁灭，他们约定的时间是早晨，难道早晨不是临近的吗？又,(因为)他的宗族仓猝地到他家里来，他们向来是作恶的。又，城里的居民欣然而来。又,(鲁特说)这些是我的客人，你们不要凌辱我，又，你们应当敬畏真主,你们不要羞辱我。他们说：难道我们没有禁止你与世人往来吗？又,他们(使者)说：你不要害怕，不要忧愁，我们必定拯救你和你的信徒，你的妻子除外，她是和其余的人同受刑罚的。我必使天灾天灾从天空降于这个城市的居民，那是由于他们的放荡。又，鲁特的宗族曾否认警告，我确已使飞沙走石的暴风去毁灭他们；唯鲁特的信徒，我在黎明时拯救了他们。那是从我那里发出的恩典，我如此报酬感谢者。他确已将我的惩治警告他们，但他们以怀疑的态

度否认警告。他们确已诱惑他，叫他不要保护他的客人，但我涂抹了他们的眼睛。你们尝试我的刑罚和警告吧。一种永恒的刑罚在早晨确已袭击了他们。你们尝试我的刑罚和警告吧。(古兰经 11:78-81;15:67-70;29:33-34;33:6;54:34,37;伊本卡西尔/T,11:78-79;布哈里圣训集 3:385;4:591)】

【我启示他这个判决：就是这等人，在早晨将被根除。又,(真主说)指你的性命发誓，他们必将彷徨与自己的癫狂之中。(古兰经 15:66,72)】

6 罗得出到门外、将门关闭、到众人那里。

7 说、请众位弟兄不要作这恶事(参见 29:4;利未记 18:22;彼得后书 2:6-7)。

8 我有两个女儿、还是处女、容我领出来、任你们所行(参见 4:1;12:13;19:33,35;申命记 22:23-27)。只是这两个人、既到我舍下(意思是既然被保护在我舍下)、求你们不要扰乱他们。

9 众人说、你退去吧、又说、你这人在我们这里作客旅、还要拘管(或作辖管、管辖、意思是指控罗得想要做官、意图自立为审判官、参见 14:14-16;18:25;出埃及记 2:14;路加福音 6:26;使徒行传 7:27)我们么、现在、我们要加害于你、比加害于他们更甚。众人就催逼罗得、直往前来、要攻破房门(参见士师记 19:22-25)。

10 二天使伸手拉罗得进入屋子、将门关闭(参见 7:16)。

11 并且使门外的人、无论老少、眼睛都昏暗(直译使眼花缭乱、意思是由于强光照射亦或精神昏乱、导致视觉丧失或歪斜迷糊、甚或瞎了眼、参见列王纪下 6:18;马太福音 9:27;约翰福音 9 章;12:40;使徒行传 9:3-9)。众人劳劳乏乏地寻找房门、总寻不着(找不着门)。

【鲁特(罗得)的宗族，曾否认使者。又,(鲁特/罗得对他的宗族说):你们怎么不敬畏真主呢？我对于你们确是一个忠实的使者。故你们应当敬畏真主，应当服从我。我不为传达使命而向你们索取任何报酬,我的报酬，只归全世界的主负担。(他对他的宗族说):你们怎么与人中的男性交接，而舍弃你的主所为你们创造的妻子呢？其实，你们是犯罪的民众。他们说：鲁特啊，如果你不停止，你必遭放逐。他说：我的确痛恨你们的行为。我的主啊，求你拯救我和我的家属，是我们脱离他们的行为。又，你们的确干丑事，在你们之前，全世界没有一个做过这种丑事的。你们务必要将男作女，拦路作恶，当众宣淫吗？他们说：你把真主的刑罚昭示我们吧，如果你是诚实的人。他说：我的主啊，求你助我，以对抗伤风败俗的人。(古兰经 26:160-169;29:28-30)】

【他对他的宗族说：你们怎么做那种丑事呢？在你们之前,全世界的人没有一个做过这种丑事的。你们一定要舍女人而以男人满足性欲，你们确是过分的民众。(他们说):你们把他们逐出城外,因为他们确是纯洁的民众。又，鲁特对他的宗族说：你们怎么明目张胆地干丑事呢？你们务必要舍女人而以男人满足性欲吗？不然,你们是无知的民众。又,(他们说):你们把鲁特的信徒逐出城外，因为他们是纯洁的民众。(古兰经 7:80-82;27:54-56)】

【我(真主)在城里只发现一家归顺者(鲁特/罗得及其家人)。(古兰经 7:80-82;26:160-169;27:54-56;29:28-30;51:36;伊本卡西

尔/Q,鲁特;茂杜迪/Q,27:脚注 68;阿萨德/Q,27:50;塔巴里史纲卷二 66-68 页,112-115 页;阿兹扎哈比著作《主要的罪恶》58-59 页)】

**罗得及其家人蒙恩获救**

12 二天使对罗得说、你这里还有什么亲眷么、或儿或女、或女婿、凡你在这城中所有的、你都当使他们出离这地方(参见 7:1)。

13 因为我们要毁灭(参见 6:13)这地方、这地方的人使人喊冤已甚、大大地作恶、**彰闻于主耶和华**、被**主耶和华**听见、**主耶和华**差遣我们毁灭这地方(参见以赛亚书 3:9;耶利米书 23:14;耶利米哀歌 4:6;西番雅书 2:8-9;彼得后书 2:6;犹大书 7)。

14 罗得出去、告诉将要娶他女儿的女婿们(意思是既已聘娶、尚未迎娶的未婚夫婿)、说、你们起来、出离此地、因为**主耶和华**将毁灭这城。他女婿以为他说戏言(或作开玩笑、参见 18:12-)。

15 天明了、天使催促罗得说、起来、带着你妻和在你家的两个女儿出去、恐怕你因这城里人的罪恶也至灭亡(或作同被剿灭)。

16 罗得迟延着、天使因为**主耶和华**怜恤罗得、就拉着那人罗得的手和他妻的手、并他两个女儿的手、将他们领出来、安置在城外(参见撒加利亚书 3:2;提多书 3:5;犹大书 23)。

17 既已领他们出来之后、就说、你须逃生、不可回头看、不可站住在这平原、要往山上逃跑、不然恐怕灭亡。

18 罗得说、我**主**啊(或作主啊)、不要如此。

19 仆已蒙我**主**的恩(参见 18:3)、我**主**向我大施仁慈、保全我的生命、现在我不能逃到山上去、恐怕灾祸临到我身、我便死亡。

20 看哪、这面前的城(或即比拉)是小地方、离此甚近、容易逃到那里、这不是小地方么。求我**主**容我逃往那里去、得保全我的生命(意思是求保此城比拉小地方,靠近将亡城索多玛、蛾摩拉)。

21 天使对他说、这事我也允准你、不毁灭你所说的那城。

22 你须速速地逃到那城、因为你没有到那里、我不能行事。因那城小、此后、所以名那城叫锁珥(意思是细小、古兰经注称之为佐尔、参见 13:10;14:2)。

23 日头方出(参见约伯记 38:12-15;诗篇 5 篇)、罗得到了锁珥。

**罗得妻子成为盐柱**

24 当时、**主耶和华**向所多玛和俄摩拉(古兰经注称之为所多姆和高茅落、参见阿萨德/Q,29:脚注 29)、从**主耶和华**那里、就是从天上、降下硫磺和火来。

25 将那些城邑、全平原、其中居民、地产都毁灭了(参见 13:10;14:3,10)。

26 罗得的妻(无名氏)回头要看、她的身体就变成一根盐柱(19:26,28 参见申命记 29:22-23;士师记 9:15;诗篇 107:34;耶利米书 17:6;路加福音 9:62;17:28-37;彼得后书 2:6;古兰经 7 次提及罗得(鲁特)的妻子:参见经外文献古兰经 11:81;15:59-60;26:170-171;37:134-135;27:57;29:33;66:10)。

**索多玛蛾摩拉被天火倾覆**

27 亚伯拉罕早晨起来、到了他从前在**主耶和华**面前站立的地方(参 18:33)、

28 向所多玛和俄摩拉并平原的全地观看、见那地方烟焰飞腾、如同烧窑的烟一般。

29 当上帝毁灭平原诸城的时候、上帝记念（参见 8:1）亚伯拉罕、在毁灭罗得所住的那些城邑的时候、打发罗得出来、免遇灭城的灾祸(参见 14:1-16;民数记 23-25 章;列王记下 3 章;撒加利亚书 3:2;马太福音 6:21,24;8:19-22;路加福音 17:28;帖撒罗尼迦前书 5:6;彼得后书 2:7)。

【我把城里所有的信士都救了出来，我在城里只发现一家归顺者。(古兰经 51:35-36)】

【我曾降大雨去伤他们，你看看犯罪者的结局是怎样的。又，呐喊声在日出时袭击了他们。我使那个市镇天翻地覆。又，他使那被颠覆的城市覆亡，故覆盖的东西曾覆盖了那城市。又,(真主）降雨去伤他们，被警告者所遭遇的雨灾，真恶劣。又，飞沙走石的暴风和预定的连续的陶石像雨点般地降落在他们身上。(古兰经 7:84;15:73-74;53:53-54;另见古兰经 11:82;26:173;27:58;54:34)】

【我赏赐鲁特智慧和学识，我拯救他脱离有秽行的城市，那个城市的居民确是放荡的恶民。我使他进入我的恩惠之中，他确是一个善人。(古兰经 21:73-74;另见古兰经 11:82-83;15:73-75;51:35-37;53:53-54;54:33-39;塔巴里史纲卷二 123-125 页;伊本卡西尔/Q,鲁特)】

【如果他们否认你，那么，在他们之前，否认使者的已有努哈的宗族、阿德人、赛莫得人、易卜拉欣的宗族、鲁特的宗族、麦德彦人；穆萨也曾被否认过。我优容不信道者，随后我惩治了他们；我的谴责是怎样的呢？有许多城市居民不义，而我毁灭他们，地上屋顶尚存，并且有若干被遗弃的水井和被建成的大厦。难道他们没有在大地上旅行，因而有心可以了解，或者有耳可以听闻吗？因为肉眼不盲，胸中的心眼却盲了。又，我不会毁灭各城市，除非城里的居民多行不义。(古兰经 22:42-46;28:59;29:29;另见古兰经 7:70,77;11:32;26:187;46:22)】

【他们确已经历那遭恶雨的城市，难道他们没有看见它吗？不然他们不希望复活。又，我降雨去伤他们，被警告者所遭遇的雨灾，真恶劣。在此中确有一个迹象(或即死海，古兰经注称之为鲁特之海，亦即罗得海)，但他们大半不是信道的。又我确已为能了解的民众而将这个城市的遗址留着做一个明显的迹象。(古兰经 25:40;26:173-174;29:35;参见阿萨德/Q,29:脚注 29;茂杜迪/Q,29:29;阿里/Q,脚注 3457)】

【我使那个市镇天翻地覆，并使掏石像雨点般降落在他们身上。又，你们的确朝夕经过他们的遗迹，难道你们不了解吗？又，对于能考察者，此中确有许多迹象。那个市镇确是在一条仍然存在的道路上的。对于信道者，此中确有一种迹象。那丛林的居民（麦德彦人，亦即米甸人）确是不义的，故我惩治了他们。这两个地方都在平坦的道路上。又，我把城里所有的信士都救了出来，我在城里只发现一家归顺者。我曾在城里留下一种迹象，以便畏惧痛苦的刑罚的人们用作鉴戒。(古兰经 15:74-79;25:40;26:173-174;29:35;37:137-138;51:35-37;伊本卡西尔/T,15:75-77;茂杜迪/Q,25:脚注 54;15:脚注 42;阿萨德/Q,15:55;塔巴里史纲卷二 116,125 页;波登著《约旦地理手册》13,49,52-53,62,65 页;本得著《阿拉伯半岛地理学》17 页约旦篇)】

**罗得醉酒、二女乱伦**

# 醉酒：乱伦理

30 罗得怕住在锁珥(小城、下同)、便带着两个女儿离开锁珥住在山间、就和两个女儿住在洞中(参见11:31;13:1-13,18;19:2-3,21,36;希伯来书 11:10,16;彼得后书 2:7-8)。

31 大女对小女说、我们的父老了、地上又无人按寻常的人道与我们作配偶(参见 18:18-19)。

32 不如将酒与父喝、与他同寝、便可以由他存留后裔(参见 4:25;16:2;民数记 25:1-5;申命记 23:3-6;路得记 4:18-22;马太福音 1:5;7:21-23;启示录 2:14)。

33 到了晚上、便将酒与父喝、于是大女进去和她父就寝、几时卧起她父都不知道(参见 9:20)。

34 第二日、大女对小女说、我昨夜与父就寝。今晚还将酒与他喝、你可以进去与他就寝、这样、我们二人都可以由父存留后裔。

35 晚上、又将酒与父喝。小女也与他就寝、几时卧起她父也都不知道。

36 于是罗得的两女、由她父怀孕。

37 大女生了一子、与他起名叫摩押(意思是来自父亲、由父而生)、就是现今摩押族的始祖。

38 小女也生了一子、与他起名叫便亚米(或作本亚米、意思是我父之子、亦或亲人之子、我民之子、我至亲的儿子、因其父母本为一家人)、就是现今亚扪人的始祖(参见9:20-27;21:10-12;民数记25:1-5;申命记 2:9,19; 23:3-6;撒母耳记上 14:47;历代志下 20:1;马太福音 1:5)。

【真主知道每一个女性的怀孕……又，他就是用精水创造人，使人成为血族和姻亲。你的主是全能的。又，他欲创造什么，就创造什么；欲给谁女孩，就给谁女孩；欲给谁男孩，就给谁男孩；或使他们兼生男孩和女孩；他使他所意欲者，成为不能生育的。他确是全知的，确是全能的。(古兰经 13:8;25:54;42:49-50;参见布哈里圣训集 8:594;穆斯林圣训集 6:392)】

【众人啊，你们当敬畏你们的主，他从一个人创造你们，他把那个人的配偶造成与他同类的，并且从他们俩创造许多男人和女人。又，真主创造你们，先用泥土（尘土），继用精液，然后，使你们成为配偶。(古兰经 4:1;35:11)】

【他们是你们的衣服，你们是他们的衣服。又，他从一人创造你们，他使那个人的配偶造成与他同类的，以便他依恋她。又，你们中未婚的男女和你们的善良的奴婢，你们应当使他们互相配合。如果他们是贫穷的，那么，真主要以他的恩惠，使他们富足。真主是富裕的。又，他的一种迹象是：他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们依恋他们，并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。(古兰经 2:187;7:189;24:32=33;30:21)】

【在你之前，我确已派遣了许多使者，并赏赐他们妻子和儿女。又，真主以你们的同类作你们的妻子，并为你们从妻子创造儿孙。又，真主说：他以你们的同类为你们的妻子使你们的牲畜同类相配，他借此使你们繁殖。(古兰经 13:38;16:73;42:11;)】

【真主说：谁有妻室，我同谁有关系；谁不娶妻室，我同谁断绝关系。(参见布哈里圣

训集 8:16-18)】

【你们不要临近明显的和隐蔽的丑事。又，你说：我的主旨禁止一切明显的和隐蔽的丑事。又，真主的确……禁止淫乱、做恶事、霸道。又，你们不要彼此亲近，因为私通确是下流的事，这行径真恶劣。(参见圣经利未记 18 章;罗马书 1:24,27;古兰经 6:151;7:33;16:90;17:23;66:10;《主要罪恶》58-59 页)】

【这是因为你们曾经犯罪，又因为真主绝不会亏枉众仆的。又，灾难因众人所犯的罪恶而显现于大陆和海洋，以致真主使他们尝试自己的行为的一点报酬，以便他们悔悟。又，凡你们所遭遇的灾难，都是由于你们所作的罪恶，他饶恕你们的罪恶。(古兰经 3:182;8:51;17:32;22:10;30:41;42:30)】

【你们不要随从你所不知道的言行，耳目和心灵都要被审问的。又，敬畏者在秘密中敬畏他们的主，他们是为复活时而恐惧的。又，在那日，我将封闭他们的口，他们的手将对我说话，他们的脚将作证他们所行的善恶。又，在那日，各人将要看见自己所做的工作，不信道的人们将要说：啊，但愿我原是尘土。(古兰经 17:36;21:49;36:65;56:40)】

【人性的确是怂恿人作恶的，除非我的主所怜悯的人。我的主确是至赦的，确是至慈的。】

# 第二十章

## 亚伯拉罕与亚比米勒

# 危机：主保佑

1 亚伯拉罕从那里(或即希伯伦、参见 13:18;18:1)迁到南方(或作南地、参见 12:9,13;17:10,23-24;罗马书 7:18;腓立比书 3:3)、住在迦叠(加迪斯巴尼亚)、书珥的中间、寄居在基拉尔(位于非利士人境内、迦萨以南约 16 公里、为非利士人集聚地、参见 10:19;16:7)。

2 那时、亚伯拉罕称他妻撒拉为妹(或即故伎重演、重蹈覆辙、参见 12:10-15,18-19;26:7)、基拉尔王亚比米勒(或即非利士人世袭王号、意思是王(神)是我父、亦或我父是王(神)、甚或夺母称父者、西部闪语系普通人名、参见 26:1;士师记 8:31;诗篇 34 篇小标题)差遣人将撒拉拿(捉拿、擒拿、抓捕、逮捕)进宫去(参见 12:11-13;17:18;18:9-15;20:11;21:1-2,22-34;撒母耳记下 5:13)。

3 夜间、亚比米勒梦见(或作亚比米勒在夜间梦中听见、参见 28:12;31:10-11,24;37:5-9;40:5;41:1;民数记 12:6;22:9,20;士师记 7:13;列王纪上 3:5;但以理书 2:3;4:5;7:1)上帝来对他说、你(真该死、若)娶这妇人、你必死亡、因为她是别人的妻(意思是强娶有夫之妇、必定要遭丧亡、参见 26:10;39:9;利未记 20;22;申命记 22:22)。

4 亚比米勒还未曾亲近撒拉、于是就说、我**主耶和华**啊、无辜的民、你也要杀戮么(参见 4:7:18:23)。

5 那人(岂不是自己)曾对我说、这妇人是我的妹、(即使是)妇人也说他是我的兄(或作兄长、长兄)。我做这事、我心正直、我手清洁(意思是手洁心清、问心无愧、参见 3:8;6:9;12:15;罗马书 2:14-16)。

6 上帝在梦中对他说、我也知你做这事你存心正直(意思是问心无愧)、因此、我也拦阻你亲近这妇人、免得你得罪我。

7 现在、你将妇人归还她丈夫、她丈夫是先知(音译纳比、或作拉比，意思是

代言人、亦即作为神人中保、中间人宣布、宣言、申言、亚百拉罕在此被圣经称为第一位先知、参见 12:7;15:1;诗篇 105:15)、可以为你祷告、保全你的生命。若不归还他、你当知你和你所有的人都必死亡(或作丧亡、意思是死路一条、性命难保、不能保命、亦或绝后、参见 12:3;哥林多后书 2:14-16)。

【天之生斯民也，使先知觉后知，使先觉觉后觉也。予，天民之先觉者也。予将以斯道觉斯民也。(孟子《万章章句上》)】

【天佑下民，作之君，作之师，惟惧克相上帝，宠绥四方。(《尚书》)】

8 亚比米勒早晨起来(参见 17:23)、召了众臣仆来、将这事都告诉他们、他们都甚惧怕。

9 亚比米勒召了亚伯拉罕来、对他说、你向我们所行的是什么、我向你得了什么罪(或作我哪里得罪了你)、你竟将我和我国里的人陷在重罪里。你向我行了所不可行的事了。

10 亚比米勒又对亚伯拉罕说、你做这事、因何起见(直译你见了什么、或作你究竟为了什么、竟然做这事呢)。

11 亚伯拉罕说、我以为这里的人不敬畏(或作惧怕、参见申命记 4:6;弥迦书 4:2;哥林多后书 4:2)**上帝**、必要因我的妻杀我(意思是杀人夺妻)。

12 她也实在是我的妹、她与我同父异母、作了我的妻(事实如此、参见 11:29;12:11-12;利未记 18:6,8,11;申命记 2:22;撒母耳记下 13:13;以西结书 22:11)。

13 当**上帝**使我离开父家的时候、我对她说、后来无论到什么地方、求你称我为兄、这就是你待我的恩典 了(意思是有约在先)。

14 亚比米勒将牛、羊、奴婢、赐与亚伯拉罕、并且将他的妻撒拉归还他(参见 12:16,19-20;加拉太书 3:7;4:23)。

15 亚比米勒又说、看哪、属我的地都在你面前、你可以任意居住。

16 他又对撒拉说、看哪、我以千金(或即遮羞费、补偿金、赔偿金、千金亦即一千舍客勒、约 11.4 公斤、当时一个奴仆身价仅只 30 块银子、参见出埃及记 21:32;利未记 27:3-5)赐你兄、在同着你的全家人和众人面前为你藏面(直译遮眼、或作遮羞、盖眼、意思是保留面子、证明清白、以正视听、因而也就使撒拉当众没有不是之处了、参见 13:9;23:15)、他说这话、是为要责备他。

17 亚伯拉罕祷告**上帝**、**上帝**就医好亚比米勒和他妻、他众婢(或即妻妾、亦或妃嫔)、使她们能生育(参见 12:3;以赛亚书 53:12;罗马书 8:34;哥林多前书 14:31;哥林多后书 5:17;以弗所书 5:30)。

18 这是**主耶和华**曾因亚伯拉罕妻撒拉的缘故、使亚比米勒家中的妇人不能怀孕生产(参见 12:17;16:2；20:1-2;21:12,22)。

【一切赞颂全归真主，他在我老迈的时候，赏赐我易司马仪和伊斯哈格(以实玛利和以撒)。(古兰经 14:39)】

【我(真主)就以易司哈格(阿伊萨克、伊萨克、以撒格、以撒)和在伊斯哈格之后的叶尔孤白(雅各布、雅各)向他报喜。又，我以将为先知和善人的易司哈格向他报喜。我降福与他和伊斯哈格。他们俩的子孙中，将有行善者和公然自暴自弃者。(古兰经 11:

71;37:112-113)】

# 第二十一章

## 应许之子以撒出生

**亚伯拉罕 100 年（主前 2066 年）**

**夏后氏夏启建立夏王朝帝启时代**

## 嫡子：喜与忧

1 主耶和华按着前言眷顾(直译按照之前所说的予以拜访、亦或介入命运与及生活)撒拉、于是照着所应许的向她施行（或作成就、21:1-13 参见 12::1-3;18:14-15;加拉太书 4:22-31）。

2 撒拉就在当亚伯拉罕年老的时候（99 岁）怀孕、到上帝所说的日期（100 岁、参见 3:15;11:27-32;12:7;17:1-6,10-17,19,24;18:11-14;22:18;加拉太书 3:16;撒母耳记下 7:12-14）、从亚伯拉罕生了一子。

3 撒拉从亚伯拉罕所生的子、亚伯拉罕与他起名叫以撒（意思是他喜笑、他笑了、参见 17:9-12,17,19,24；18:1-15）。

4 亚伯拉罕的儿子以撒生后第八日、亚伯拉罕为他行割礼、遵着上帝所吩咐他的命令（参见 17:10,12）。

5 以撒生的时候、亚伯拉罕年正一百岁（意思是老年得子、百岁得子）。

6 撒拉说、上帝使我喜笑、凡听见的、必与我一同喜笑(参见 18:12)。

7 又说、亚伯拉罕年老、我从他生了一子、谁能（或作从前谁肯）预先告诉他说、撒拉必要乳养婴孩(或作儿女)呢。

8 婴儿渐长、就断了乳（或作断奶、一般在一周岁、亦或 2-3 岁间、正所谓中国人受父母乳养鞠养三年、也要为父母守孝三年、参见加拉太书 4:19;经外文献马加比书下 7:27)。以撒断乳的那日、亚伯拉罕设备丰盛的筵席（意思是纪念嫡长子以撒从婴儿期进入儿童期的庆生宴、生日宴）。

## 夏甲和以实玛利被逐出

9 一日、撒拉看见伊及人夏甲从亚伯拉罕所生的子戏笑（或作嬉戏、意思是恶意的笑谑、嘲弄、逗弄、参见 3:17;17:25;加拉太书 4:29）她的儿子以撒、

10 于是就对亚伯拉罕说、你逐出这婢女同她儿子、因为这婢女的儿子（意思是庶长子）必不可与我儿子以撒（意思是嫡长子）一同承接家业（参见 25:5-6;加拉太书 4:21-31）。

11 亚伯拉罕因为他儿子（意思是庶长子）的缘故、以这事甚为可忧(或作烦恼不堪、不胜其烦、参见 16:1-6;17:18,21-25)。

12 上帝对亚伯拉罕说、你不可为你的儿子（或作童子、孩童、孩子、意思是庶长子、参见列王记上 3:7）和你的婢女（妾侍、侍女、意思是通房丫头、使女、参见 16:1;出埃及记 21:7-）忧愁、凡撒拉所说的、你都当听从她、因为以撒所生的(直译在以撒里的)、方可称为你的后裔（或作种子、参见 16:6;17:7,18;罗马书 9:6-8;希伯来书 11:17-19）。

13 至于婢女的子、我也必使他成为大族（或作大国、参见 4:3-7;13:16;15:3-5;16:10-12;17:20;21:18;马太福音 20:16;路加福音 17:34-35;罗马书 9-11 章;加拉太书 4:21）、因为他也是你所生的。

14 亚伯拉罕早晨起来、将饼和一皮袋水(约三加仑)给了夏甲、搭在她的肩上、又将她的孩子（或作童子、孩童、参见 16:16;17:25;21:5,11;列王记上 3:7）

交给她、打发她去、夏甲就去了、在别是巴(意思是誓约井)的旷野失迷路途（参见16:3,7,14;20:19）。

【赛法和麦尔维(均为山名)，确是真主的标识。举行大朝（朝觐）和小朝（副朝）的人们，无妨游此两山。又，各人只能享受自己的劳绩。(古兰经2:158;53:39)】

【难道没有人告诉过他穆萨的经典(妥拉、摩西五经,亦或希伯来经卷旧约全书)和履行诚命的易卜拉欣的经典中所记载的事情吗？一个负罪者，不负别人的罪。各人只享受自己的劳绩，他的劳绩，将被看见，然后他将受最完美的报酬。你的主，是众生的归宿。(古兰经53:36-42;87:14-19;布哈里圣训集4:583;阿里奇/美,156页)】

15 皮袋的水用尽了、夏甲就将孩子放（或作撇弃、参见耶利米书38:6;以西结书16:5）在小树下、

16 自己走开、约有一箭射程远、与其儿子相对而坐、说、我不忍看见儿子死、于是就在那里相对而坐、母子放声号哭。

17 上帝听见孩子的声音、上帝的使者从天上呼叫夏甲、说、夏甲、你为何这样、不要惧怕、孩子在那里、上帝已经听见他的声音了(21:16-17,19-20参见16:11,13-14;士师记6:11,14)。

18 你起来、在手里怀抱(或即伸开双手拥抱、环抱)着你孩子(直译把孩子抱在手中、意思是扶起来抱着、抱住他)、抚养他、我必使他成为大族（或作大国、至此允诺再三）。

19 上帝使夏甲的眼睛明亮(意思是大开眼界)、于是她看见一井泉（阿拉伯语直译咋穆咋穆，意思是充足的、丰富的，亦即渗渗泉，为麦加的一口泉眼的名称，位于天房克尔白眼前;参见古兰经37:101;阿侯立/H,1014）、就去将水盛满了皮袋、给孩子喝。

【我们的主啊，我确已使我的部分后裔住在一个没有庄稼的山谷里，住在你的禁房(天房)附近——我的主啊——以便他们谨守拜功，求你使部分人的心依恋他们，求你使一部分果实供应他们，以便他们感谢。又，我们的主啊，你必定知道我们所隐讳的和我们表白的，天地间没有什么事物能瞒过真主。又，一切赞颂全归真主，他在我老迈的时候，赏赐我易司马仪和易司哈格。我的主确是听取祈祷的。(参见古兰经14:37-39;塔巴里/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷一362页;卷二73-77页;伊本卡西尔/T,14:35-36;阿尤布/Q,I:160-161,176-177;茂杜迪/Q,2:脚注158;/Q,2;脚注127-128;布哈里圣训集4:583-584;6:384)】

20 后来、上帝保佑这孩子、他长大了住在旷野（西奈半岛东北一带）、善于射箭（意思是靠武器生活的夷人弓箭手）。

21 他们母子居在巴兰野（巴兰的旷野、位于西奈半岛北部）、他母为他娶了一个伊及的女子（意思是娘家人）为妻（或即如同中国人一样经过三媒六聘、包括父母之命、媒妁之言、参见16:1;24章;经外文献古兰经2:187;30:21;布哈里圣训集4:583）。

【她们（妻子）是你们（丈夫）的衣服，你们（丈夫）是她们（妻子）的衣服。又，他的一种迹象是：他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们依恋她们（妻子），并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。(古兰经2:187;

30:21)】

【你应当在这部经典中提及易司马仪(以实玛利),他确是重然诺的,他是使者,又是先知。他以拜功和天课命令他的家属,他在他的主那里是可喜的。(古兰经 19:54-55;22:28,33-34,36-37;阿尤布/Q,I:163;布哈里圣行集(圣训集)4:583-584;塔巴里史纲卷二 77-78,126 页)】

**亚伯拉罕与亚比米勒立约**

## 契约：有见证

22 那时、亚比米勒同他军长非各、对亚伯拉罕说、凡你所行的事、上帝都保佑你(或作与你同在、意思是天佑、参见 12:1-3;20:1-18)。

23 你如今在这里当指着上帝起誓(不是一般而言的口头协定、君子协议、而是要郑重其事指天发誓、对天盟誓)、不要向我和我子我孙负心(或作亏负良心、意思是不得欺瞒蒙骗、参见 26:15-31)、我怎样厚待你、你也怎样厚待我、又厚待你所住的这地的居民。

24 亚伯拉罕说、我愿起誓。

25 从前、亚比米勒的仆人霸占了亚伯拉罕的一口井(参见 26:15,26-33)、现在、亚伯拉罕为这事指摘(或即面斥指责)亚比米勒。

26 亚比米勒说、谁做这事、我不知道、你也没有告诉我、今日我才听见。

27 亚伯拉罕将牛羊送与亚比米勒、二人就彼此立约(参见 15:9-10)。

28 亚伯拉罕将七只母羊羔另放在一处(或即附赠品、以示诚意)。

29 亚比米勒问亚伯拉罕说、你将这七只母羊羔另放一处是什么意思。

30 亚伯拉罕说、你要从我手下受这七只母羊羔、作我挖这口井的证据(或作凭据、见证)。

31 二人在那里起誓、因此那地名叫别是巴(意思是盟约井、盟誓井、亦或七口井、七之井、七羊井、参见 16:14;17:1;21;14;26:33;撒母耳记下 17:11;约翰福音 4:14;7:37-39;哥林多前书 12:13;15:45;哥林多后书 3:6,17;加拉太书 4:26-28;启示录 22:17)。

32 他们在别是巴立约(参见撒母耳记上 6:1-9;耶利米书 31:31-34;马太福音 26:28;路加福音 22:20;希伯来书 8:8-12)之后、亚比米勒同他军长非各起身回往非利士地去了(参见士师记 13:1)。

33 亚伯拉罕在别是巴栽种树林(直译圣柳、亦即垂丝柳林、一种极易栽种成活的树木、参见 2:9-10;12:6,8;约翰福音 7:37-38)、在那里祷告**耶和华永生上帝**(直译**伊勒奥林**、**以利奥莱木**、**以勒俄拉姆**、意思是**永远的大能者**、**永活的隐藏者**、**奥秘的永生者**、亦或**永恒主耶和华**、**永生主耶和华**、或即**上帝**显现与人之一方面、让人借以认识到**创造主上帝**的全知、全能、全有等不同属性、参见 12:8;13:4;14:18-19;16:13;17:1;33:20;35:7;约翰福音 1:1,4)的名。

34 亚伯拉罕在非利士地住了许久(意思是寄居了一段日子、参见 20:15)。

【(真主说)你归顺吧。(他说)我已归顺全世界的主了。又,他说:我果然要迁移到我的主所启示的地方去,他将指导我。我的主啊,求你赏赐我一个善良的儿子。我就以一个宽厚的儿童向他报喜。当他长到能帮着他操作的时候,他说:我的小子啊,我确已梦见宰你为牺牲。你考虑一下,你究竟有什么意见?他说:我的父亲啊,请你执行你所奉

的命令吧。如果真主意欲，你将发现我是坚忍的。他们俩既已顺服真主，而他使他的儿子侧卧着。我喊叫说：易卜拉欣啊，你确已证实那个梦了。我必定要这样报酬行善的人们。这确是明显的考验。我以一个伟大的牺牲赎了他。我使他的英名永存于后代。祝易卜拉欣平安！我要这样报酬行善者。他确是我的信道仆人，我以将为先知的和善人的伊斯哈格向他报喜。(古兰经 2:131;21:85-86;37:99-112;阿尤布/Q,I:162;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷二 82-92 页)】

【亚伯拉罕献以撒大壮卦易解：卦名，大壮（背着木片柴薪的大小伙子亦或世家子弟、小王子）。卦象，雷天大壮，上雷下天（亦即雷在天上振聋发聩）。卦辞，利贞。爻辞，初九，壮于趾（背负柴薪的壮小伙子不断前行直到终点、上帝发出如雷的警示予以制止某事），征凶（面对凶险勇往直前义无反顾），有孚（有信心）。九二，贞吉。九三，小人用壮，君子（大人）用罔（网罗捆绑），贞厉（献为火祭）。羝羊触藩，羸其角（有一只山羊抵触在藩篱之中夹住其角使其不能动弹）。九四，贞吉，悔亡，藩决不羸，壮于大舆之輹（如同平舆的祭台上帝使羊替代以撒献为火祭）。六五，丧羊于易（旅卦丧牛于易，均为以牛羊献祭替代己罪），无悔。上六，羝羊触藩，不能退，不能遂（进退两难），艰则吉。】

# 第二十二章

## 上帝试验亚伯拉罕

## 古尔邦节的替代羔羊

## 亚伯拉罕献其应许之子以撒

**亚伯拉罕 115 年（主前 2051 年）**

**以撒 15 年**

**主前 21 世纪夏后氏王朝太康时代**

# 被试：必预备

1 这事以后、上帝要试验（或作考验、试炼、参见出埃及记 20:20;申命记 8:2;历代志下 32:31;约伯记 23:10;诗篇 81:7;马太福音 4 章;哥林多前书 7:5;哥林多后书 2:9;8:8;13:5;雅各书 1:12-13;启示录 2:10;3:10）亚伯拉罕、呼叫他说、亚伯拉罕。亚伯拉罕说、我在这里（22:1-9 参见 11:17-19;12:1;13:1-18;21:14;出埃及记 3:4;撒母耳记上 3:4,6,8;以赛亚书 6:8;希伯来书 10:7）。

2 上帝说、(你既已准备好顺服我，所以)你带着所爱的独生的儿子(意思是独生子、嫡长子、并非庶长子、参见 16:6-7,9,14;17:23-24;21:9-21;22:7,12.16;马太福音 3:17;26:39;马可福音 10:1;约翰福音 3:16;12:24;19:17;罗马书 4:17;哥林多前书 15:4;加拉太书 3:8,14,16;腓立比书 2:8;希伯来书 11:17,19;彼得前书 1:3）以撒(古兰经注对于献牲者是易司马仪亦即以实玛利，还是易司哈格亦即哈伊萨克、以撒格、以撒略有分歧)、往摩利亚地去(古兰经称之为米纳山地、亦即现在伊斯兰教穆斯林每年朝觐宰牲的地方、参见士师记 11;34;耶利米书 6:26;阿摩斯书 8:10;撒加利亚书 12:10)、在那里、就是在我所将指示你的山上（或即今耶路撒冷圣殿山、主后 691 年此处建立一座清真寺、参见历代志上 21:14-15;历代志下 3:1;希伯来书 12:22-23;启示录 21:22）、将他献上为火焚祭（或作燔祭、参见出埃及记 13:11-13;22:29;34:19-20;利未记 1:3-9;20:1-5;申命记 16;16;列王记下 23:10;诗篇 132:13;耶利米书 32:35）。

3 亚伯拉罕早晨起来、备上驴、劈了火焚祭的柴、带领两个仆人（参见 41:

12）和他子以撒、起身往**上帝**所指示他的地方去了（到达摩利亚山约80公里、参见历代志下3:1;罗马书4:17;希伯来书11:17-19;雅各书2:21-22;经外文献古兰经2:131;6:84-87;19:54-55;21:85-86;37:101-102;38:45-48;伊本卡西尔/T,37:100-107;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣）。

4 到第三日(参见30:36)、亚伯拉罕举目、远远地看见那地方。

5 亚伯拉罕就对二仆人说、你们和驴暂且在此等候、我与孩子（或作童子、参见出埃及记2:6;历代志上12:28）往那里去拜一拜就回来（直译我们会去拜一拜、然后再回来你们这里、参见21:12;罗马书4:11,16-25;希伯来书11:17-19）。

6 亚伯拉罕将火焚祭的柴放在子以撒背上(参见马太福音27:32)、自己手里拿着火与刀(意思是打火石与屠宰刀、参见士师记19:29)、二人同行（同心同行）。

7 以撒对父亚伯拉罕说、父啊。亚伯拉罕说、我儿、我在这里。以撒说、看哪、火与柴是有了、但作火焚祭的羔羊在哪里。

8 亚伯拉罕说、我儿、**上帝**必自己预备作火焚祭的羔羊（参见出埃及记12章;约翰福音1:29,36）、于是二人同行。

9 他们到了**上帝**所指示的地方、亚伯拉罕在那里筑祭台、摆柴、捆绑他的儿子以撒放在祭台的柴上(参见17:19;诗篇40:6-8;阿摩斯书5:21-24;弥迦书6:6-8;约翰福音1:29,36;罗马书8:32;腓立比书2:6-8;彼得前书2:21-24)。

10 亚伯拉罕伸手拿刀、要杀他儿子。

11 **主耶和华**的使者从天上呼叫他、说、亚伯拉罕、亚伯拉罕（参见16:7;46:2;出埃及记3:4;撒母耳记上3:10;使徒行传9:4）。他说、我在这里。

12 天使说、你不可伸手杀这孩童、一毫不可害他。你不爱惜你独生子、要献与我、我现在知道你是敬畏**上帝**的了（参见20:11;21:17;雅各书2:21-22）。

13 亚伯拉罕举目观看、见那里有一只公绵羊、角牵挂在稠密小树中（或作见在他后边有一只公羊、两角缠扣在小树丛中）、亚伯拉罕就去取了那只公羊来、献为火焚祭、代替了他儿子（意思是赎替物、亦即以生命代替生命、或作代赎、伊斯兰教穆斯林称之为古尔邦节的羔羊、参见21:19;利未记5:15;马太福音26:50-54;马可福音10:45;路加福音22:42;约翰福音1:18,29;3:16;罗马书8:32;希伯来书11:17-18;彼得前书3:18;经外文献古兰经37:103-111;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;伊本卡西尔/T,37:102-107;茂杜迪/Q,37:脚注43;塔巴里史纲卷二91-97页）。

14 亚伯拉罕名那地叫**耶和华亦利业**（或作**耶和华以勒**、意思是**主耶和华**必预备、必会预备的那一位**主耶和华**会凝视、观看、关注、妥善安排一切、亦或他必被看见、看顾）。到如今还有人说、在这个地方、也就是在**主耶和华**的山上（意思是圣殿山、参见诗篇24:3;以赛亚书2:3;30:29;撒加利亚书8:3）可以看得见。

15 **主耶和华**的使者第二次从天上对亚伯拉罕说。

16 **主耶和华**说、你既能行这事、不爱惜你独生的子（或作独生子）、我就指着自己起誓（参见约翰福音3:16;罗马书8:32;希伯来书6:13-20）。

17 论福、我必赐大福与你、论子孙、我

必使你子孙（或作后裔、种子）繁多、如同天上的星、海边的沙（无论是天星、还是海沙、均为人力不计其数、无可计数、不可胜数者、参见1:22;12:2;13:16;15:5;列王纪上4:20;历代志下1:9-15;以赛亚书57:20;约珥书1:4;撒加利亚书12-14章;罗马书9:27-29;加拉太书3:7,29;启示录17:15;21:12,14）。你子孙（种子）必得仇敌的城为业（或作城门、参见12:2-3;24:60;使徒行传7:5）。

18 因为你遵我的命令、天下万民必因你的子孙（直译或作后裔、亦或种子）得福(参见12:2-3,7;13:16;15:5;17:5,15-16;18:11;罗马书4:17,19-24;哥林多前书12:12;15:45;加拉太书3:7,14,16,29)。

19 于是、亚伯拉罕回到仆人那里、一同起身往别是巴去了、亚伯拉罕就住在别是巴。

【真主说：你们俩既已顺服真主，而他(易卜拉欣、亚伯拉罕)使他的儿子（易司哈格、哈伊萨克、伊萨克、以撒格、以撒）侧卧着。(真主说）易卜拉欣啊，你确已证实那个梦了。我必定要这样报酬行善的人们。又，这确是明显的考验。我以一个伟大的牺牲赎了他。我使他的英名永存于后代。祝易卜拉欣平安。我要这样报酬行善者。他是我的信道的仆人。（古兰经37:103-111；塔巴里史纲卷二91-97页;伊本卡西尔/T,37:102-107;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;茂杜迪/Q,37:脚注43）】

【我必以些微的恐怖和饥馑，以及资产、生命、收获等的损失，试验你们，你当向坚忍的人报喜。他们遭难的时候说：我们确是真主所有的，我们必定只归依他。这等人，是蒙真主的庇佑和慈恩的；这等人，确是遵循正道的。(古兰经2:156-157)】

【你说:我的主已指引我一条正路,即正教,崇正的易卜拉欣的宗教。他不是以物配主的人。你说：我的礼拜，我的牺牲，我的生活，我的死亡，的确都是为真主——全世界的主。他绝无伙伴，我只奉到这个命令，我是首先顺服的人。(古兰经6:161-163)】

【在规定的若干日内，纪念真主之名而屠宰他赐给他们的牲畜，你们可以吃那些牲畜的肉（参见古兰经6:142;16:5;23:21-22;36:71-73),并且应当用来款待困苦的和穷苦的人。又,我为每个民族制定一种供献的仪式,以便他们纪念真主之名而屠宰他所赐他们的牲畜。又，我为你们以骆驼为真主的标志——，你们应当为屠宰它们而纪念真主之名。当它们侧卧在地上的时候，你们可以吃它们的肉,并应当用来款待知足的贫民和乞讨的贫民（直译达黑雅，意思是在宰牲节为慈善的献牲与施舍）。我为你们这样制服它们，以便你们感谢。(古兰经22:28,34,36-37;密氏卡塔圣训集1476)】

【当时，我以天房（古称白卡，或作卡尔白，又称房子，古房子，勒赎房，古兰经马坚译本意译为天房，意思是真主的房子，亦或天主的房子，一般称之为禁寺或神圣的禁寺）为众人的归宿地和安宁地，你们当以易卜拉欣的立足地为礼拜处。当时，我曾为易卜拉欣指定天房的地址，我说：你不要以任何物配我，你应当为环行者、立正者、鞠躬者和叩头者，打扫我的房屋。又，我的养主啊，求你使这里变为安宁的地方，求你以各种粮食供给这里的居民——他们中有信真主和末日的人。又，信道的人们啊，饮酒、赌博、拜像、求签只是一种秽行,只是恶魔的行为,故当远离，以便你们成功。不信道的人，我将使他暂时享受，然后强迫他们去受火刑。

那结果真恶劣。又，我们的主啊，求你接受我们的敬意，你确是全聪的，确是全知的。求你使我们变成两个顺民，并从我们的后裔中造成归顺你的民族，求你昭示我们朝觐的仪式，求你恕宥我们。你确是至睿的，确是至慈的。我们的主啊，求你在他们中派遣一个同族的使者，对他们宣读你的启示，教授他们天经和智慧，并且熏陶他们。你确是万能的，确是至睿的。又，故你们应当避开污秽和偶像，应当永离妄语。又，如果你要惩罚他们，那么，他们是你的仆人(由你惩罚)。(古兰经 2:125-129,158,396-397;3:96-97;5:2-3,90,97-100,118;8:35;14:35-37,39-41;22:26,29,30,33;106:1-5;伊本卡西尔/T,5:116-121;阿尤布/Q,I:157-159,162;/QII:257-263,266;塔巴里史纲卷二70,79,102 页;茂杜迪/Q,22 脚注 44;阿萨德/Q,3 脚注 75;5 脚注 117)】

【当时，易卜拉欣说：我的主啊，求你使这个地方变为安全的，求你使我和我子孙，远离偶像崇拜。我的主啊，偶像们确已使许多人迷误。谁顺从我，他确是我的同道；谁违抗我，那么，你是至赦的，是至慈的。又，一切赞颂全归真主，他在我老迈的时候，赏赐我易司马仪和易司哈格。我的主确是听取祈祷的。我的主啊，求你使我的一部分后裔谨守拜功。我们的主啊，求你接受我们的祈祷。我们的主啊，求你在清算之日饶恕我和我的双亲和信士们。又，谁因不义而欲在禁寺中违背正道，我将使谁尝试痛苦的刑罚。又，难道我没有为他而设立一个安全的禁地吗？各种的果实，都贩运到禁地中来，那是从我降下的给养。又，我只奉命崇拜这城市的主，他曾以这座城市为禁地。万物都是他所有的。我亦奉命做一个归顺的人。又，因为保护古莱氏，因为在冬季和夏季的旅行中保护他们，故教他们崇敬这天房的主，他曾为饥荒而周济他们，曾为恐怖而保佑他们。(参见古兰经 2:124-150;3:96;14:35-41;22:25,27-29;28:57;106:1-4;伊本卡西尔/T,22:26-30,37;阿尤布/Q,I:146-148,157,167-173,259;II:257-271;茂杜迪/Q,2:脚注 142,145-146,148;3:脚注 79-80;阿萨德/Q,2:脚注 115,120,123;3:脚注 75-77;5:脚注 117;阿里/Q,脚注 141;塔巴里史纲卷二 79-82 页;布哈里圣行集 1:39,104;2:282;3:1,60;2724;穆斯林圣训集 1071-1075,3213;阿布达伍德圣训集507,1810;穆瓦塔圣训集14.4-5.7,9;20.21.6,66;密氏卡塔圣训集 0752,2536,2550,2601)】

## 亚伯拉罕的同胞兄弟亲属

## 拿鹤妻妾生养十二子一女

20 这事以后、有人告诉亚伯拉罕说、密迦从你兄弟拿鹤也生了几子。

21 就是长子乌斯、和乌斯的兄弟布斯(位于阿拉伯北部亦或东部)、并亚兰的父基母利(或作克木尔、意思是基母利是亚兰人的祖先、亚兰人也有十二支派、就如同亚百拉罕的庶长子以实玛利及其嫡长子以撒的儿子雅各的后裔也都各是十二子一女、其后均有十二支派、参见 10:22;11:26,29;22:22;24:4;30:1-24;35:16-18;49:28)。

22 还有基薛、哈锁(位于阿拉伯海岸、巴林对面、或即哈赛)、必达、益拉、彼土利。

23 这八人(或作八子)都是密迦(哈兰的女儿)从亚伯拉罕兄弟拿鹤所生的。彼土利生女利百加(意思是设网罗者、为拉班的妹子、参见 11:29;29:10)。

24 拿鹤的妾(参见申命记21:10-14)名流玛、也生了几子、就是提八、迦含、他辖、玛迦。

## 第二十三章

### 亚伯拉罕购买坟茔地葬埋撒拉

**亚伯拉罕 137 年（主前 2029 年）**

**撒拉 127 年**

**以撒 37 年**

**主前 21 世纪夏后氏王朝夏相时代**

## 丧偶：置坟茔

1 撒拉享寿一百二十七岁、这是撒拉的寿数（参见 5:5;马太福音 5:5;希伯来书 11:39-40）。

2 撒拉死在基列亚巴（意思是伟人亚巴的城、亦或四人之城、是指巨人亚衲及其三子所住的城市、参见13:18;约书亚记14:15;15:13-14;21:11;士师记1:10,20）、就是迦南地的希伯仑（位于许地南部、为亚伯拉罕置买的第一块地业、亦即后世子孙后代的祖坟地、参见 25:9;49:31;50:13）、亚伯拉罕来（或作去）为撒拉举哀、悲恸不已、在那里哀恸号哭。

3 后来（或作然后）、亚伯拉罕从死人面前起来、对赫族人（或作赫人后裔、或即赫提人、哈提人、亦即后世赫特帝国之先祖、下同、参见 9:18;10:15-21;23:5,7,10,16,18,20）说、

4 我在你们中间寄居、作客旅（意思是外族人的定居者、亦即客旅寄居的人、参见历代志上 29:15;诗篇 39:12;希伯来书 11:9-10,13）、求你们在你们这里给我置一块地作茔地（或作坟地）、我便可以将我面前的死人安葬（意思是入土为安、参见 50:13）。

5 赫族人回答亚伯拉罕说、

6 我主请听、你在我们中间是一位尊大的牧伯（或作尊贵的王子、亦或上帝的王子、参见 21:23）、请在我们茔地里选择一块极好的地、葬你的死人、没有一人不容你葬你的死人在他茔地里（事死者如事生）。

7 于是、亚伯拉罕起来、向那地方的居民赫族人鞠躬。

8 又对他们说、你们若有心容我安葬我面前的死人、就求你们听我的话、为我求锁辖的儿子以弗仑(或作苏哈之子)。

9 将他田的边隅上那麦比拉洞（意思是成双、双重、双洞、或即上下两层裂开的洞、参见 22:19;25:9;49:29-32;50:13;出埃及记3:15;马太福音8:20;22:32;27:57-60;罗马书4:17;哥林多前书15:36;希伯来书11:9-10,16）归我为业。使我在你们中间得有茔地、我必足足地给他价银、他给我那洞。

10 那时、以弗仑正坐在赫族人中间、于是赫族的人以弗仑就在凡进城门（参见路得记4:1）赫族人的面前（直译耳中、13,16 节同）、对亚伯拉罕说。

11 我主、不是这样、请听我说。我给（或作送、亦或卖、下同）你这块田、也给你田间的洞、在我同族的人面前都给你、你大可以安葬你的死人（或作你尽可安葬你的死者）。

12 亚伯拉罕就在那地的居民面前鞠躬。

13 当着那地的居民、对以弗仑说、惟愿你听我的话、我必要将田价给你、求你收受。之后、我便将我的死

人葬在那里。
14 以弗仑回答亚伯拉罕说、
15 我主请听、值四百舍客勒银子（约4.5公斤、参见20:16;撒母耳记下24:24;列王记上16:24;历代志上21:25;耶利米书32:9）的一块田地、在你我中间还算什么呢、你只管葬你的死人吧。
16 亚伯拉罕依从以弗仑的话、照着以弗仑在赫族人面前(或作耳中)所说的、将商卖通用的银子平了四百舍客勒（约4.5公斤、参见撒母耳记下14:26）、给了以弗仑。
17 于是、以弗仑的田、就是在麦比拉、在幔利前那块田和田间的洞、并田间四围的树木、
18 都定准(或作句句定准、意思是确立契据、契约关系、并且是四至清楚、有细目、有证人的正式买卖地契)归与亚伯拉罕为业、就是亚伯拉罕在以弗仑同城的赫族人眼前妥善所买的。
19 后来、亚伯拉罕将他妻撒拉葬在幔利前的麦比拉田中的洞里幔利就是希伯仑、在迦南地。
20 从此、那块田和田里的洞、就是亚伯拉罕向赫族人所买的、都定准归与亚伯拉罕为地业、作坟茔（此地分别是亚伯拉罕与撒拉夫妇、以撒与利百加夫妇、雅各与利亚夫妇的安葬地，位于今天希伯仑一处大清真寺附近、23:19-20参见14:18;21:2;22:19;23:19;24:6-10;25:8-10;49:30-31;50:12-13;希伯来书11:13-16）。

## 第二十四章

### 应许之子以撒娶妻
### 为父的心肠为仆的忠信

**亚伯拉罕140年（主前2026年）**

**以撒40年**

## 纳聘：定婚姻

1 亚伯拉罕年纪老迈（或作已届高龄，时年140岁，并非衰老不堪、老不堪言、因其后又纳妾生子多人、享年175岁才寿终正寝、参见35:1-11）、无论何事、**主耶和华**都赐福与他（参见1:22;12:2;22:17;25:1,7）。
2 亚伯拉罕对管理他全业、他家的老仆（或即为首的家仆、亦或大总管、总管家以利以谢、24:2,12,14,26,33,52参见15:2-3;17:12-13;24:6-8,40）说、你当放手在我大腿底下(私处、意思是力量的源泉、生命的根源所在、参见47:29)。
3 我要你指着**主宰天地的耶和华上帝**（或作**主耶和华天地的创造主**、参见14:22）起誓、我住在迦南人中间、你不要为我的儿子娶这迦南人的女子为妻(参见9:24-27;15:16;17:12-13;18:18-19;出埃及记34:16;民数记18:15-16;申命记7:1-4;约翰福音3:29;哥林多前书7:25,39;哥林多后书2:10;11:2;以弗所书3:8-11;5:25-32;腓立比书1:8;启示录19:7-9;21:2,9-10)。
4 必要往我本地本族去（位于两河流域美索不达美亚平原、二者相距约800公里、参见2:18-23;11:27-32;22:23;31:29-30,50;希伯来书2:14）、在我的亲族中、为我的儿子以撒娶一妻。
5 仆人说、倘若女子不肯跟我往这地方来、我将你儿子带回你所从出的地方去、可以不可以。
6 亚伯拉罕对他说、你要谨慎、不要带我儿子回那里去（参见12:1-3,7;23:19）。

7 **主宰上天的耶和华上帝**(或作**天主上帝耶和华**)、曾引导我出了父家、离开本族的地、向我应许并起誓说、我必将这地赐你的后裔(或作种子、参见12:1-3,7)、**主耶和华**必差遣他使者(参见16:7)引导你、使你可以在那里为我儿子娶妻。

8 倘若女子不肯跟从你来、我使你起的这誓就与你无干了、只是不可带我儿子回那里去。

9 仆人就将手放在他主人亚伯拉罕的大腿下、为这事向他起誓。

**老仆人祷告蒙应允**

**井泉边少女利百加**

10 那仆人就从主人的骆驼里取了十匹骆驼、又从他主人家带了各样财帛、起身往两河间美索不达美亚的亚兰去(直译两河间之亚兰、希腊人或作亚兰拿哈因)、到了拿鹤所住的城(拿鹤城、位于哈兰地附近、主前18世纪、该城曾为亚摩利人统治)。

11 天将晚(傍晚时分、一日当中最为凉爽的时候、亦为当时社交时段)、众女子出来打水的时候、仆人使骆驼跪卧在城外的井旁。

12 于是就祷告说、求我主人亚伯拉罕的**上帝耶和华**、施恩(或作慈爱、下同)与我主人亚伯拉罕、使我今日得遇巧机会(参见24:21,26-27，42)。

13 现在、我站在井泉旁、城内居民的众女子正出来打水。

14 我向哪一个女子说、求你斜侧水瓶、给我一点水喝。女子若说、请你喝、我并且要饮你的骆驼、那女子便为**主耶和华**所预定与**主耶和华**的仆人以撒为妻的(意思是乐善好施、勤劳善良为其择偶标准)。这样、我便知**主耶和华**施恩与我的主人了。

15 话犹未了、有利百加肩扛水瓶出来、利百加就是彼土利所生、彼土利是亚伯拉罕兄弟拿鹤的儿子、就是拿鹤妻密迦所生(参见22:23;24:48)。

16 那女子生得极其美丽、还是处女、未曾嫁人(参见12:11;19:8;20:2；24:57-58,61,64-65;29:17;38:13-19;约书亚记2:1;路得记3:1-9;诗篇45:11-15)、她下到井泉旁打水、满了瓶上来。

17 仆人迎面跑上前去说、求你将瓶里的水给我一点喝。

18 女子说、我**主**、请喝、就急忙拿下瓶在手中、给他喝。

19 喝完了、女子又说、我再打水饮你的骆驼、使骆驼也喝足。

20 她于是就急忙将瓶里的水倒在槽里、又跑到泉旁打水、乃为他所有的骆驼打水了。

21 那人见女子这样、便甚诧异、一言不发、要晓得**主耶和华**赐他通达道路没有(或作要静观**主耶和华上帝**有没有、亦或会不会、甚或能不能、使他不虚此行、心想事成)。

22 骆驼喝完了、那人就拿一个金鼻环、重半舍客勒(一比加、或作五钱、约六克、24:22,47参见罗马书8:28;哥林多后书1:22;以弗所书1:13-14)、两个金手镯、重十舍客勒(或作五两、约114克、参见哥林多前书12:4-11)、给了那女子(参见路加福音15:22;使徒行传2:38;罗马书12:4;哥林多后书2:14-16;以弗所书1:13-14;提摩太前书2:8;希伯来书6:

4-6;彼得前书 2:2-3;彼得后书 1:4)。
23 说、请告诉我、你是谁的女儿、你父家里、有容我们住宿的地方没有。
24 女子说、我是彼土利的女儿、拿鹤和密迦的孙女（参见 22:20）。
25 又说、我们家里足有粮草、也有住宿的地方。
26 那人便鞠躬敬拜**主耶和华**。
27 说、赞美我主亚伯拉罕的**上帝耶和华**、因为常用仁慈诚实（或作恩慈信实）待我的主人、我在道路上、**主耶和华**引导我到我主人的兄弟家里（参见出埃及记 13:17,21;15:13；32:34）。

**利百加兄长拉班及其待人接物**

28 女子跑回去、将这事告诉家人。
29 利百加有一兄、名拉班(或已替代父亲当时成了一家之主、参见 27:43;29:14-30)、就跑出城外、到井泉旁那个人那里。
30 因为看见鼻环、又看见金镯在妹子利百加的手腕上、又听利百加述那人的话、就去见那人。那人仍站在井泉旁、骆驼也在那里。
31 拉班对他说、你这蒙**主耶和华**赐福的、请进家中、为何站在外边。我已经收拾了房屋、也为骆驼预备了地方。
32 那人就进了他家、拉班卸了骆驼、用草料喂养、又拿水给那人和跟随他的人、使他们洗脚。
33 又在他面前摆饭与他吃。那人说、我还没有述说我的事、我不先吃（意思是受人之托忠人之事）。拉班说、请说。

**仆人见证自己使命与所受托付**

34 他说、我是亚伯拉罕的仆人。
35 **主耶和华**大大地赐福与我主人、使他昌大、又赐他牛羊、金银、奴婢、骆驼、驴。
36 在我主母撒拉年老的时候、从我年迈的主人(直译在我主人年老的时候)生了一子。我主人将所有的都赐这个儿子（老年得子、掌上明珠、参见 25:5-6）。
37 我主人使我起誓、说、我居住迦南地、你不可为我子娶这迦南人的女子为妻。
38 只要你往我父家、我本族那里去、为我子娶妻。
39 我就对我主人说、惟恐那里的女子不愿跟从我来。
40 我主人对我说、我所事奉的**主耶和华**必要差遣他使者来保佑你（参见 17:1）、赐你通达的道路、使你得在我父家本族那里为我子娶妻。
41 你到了我的本族那里、我使你起的誓方与你无干。他们若不肯将女子交给你、我使你起的誓也与你无干。

**仆人见证自己遭遇的神迹经历**

42 我今日到了井泉旁、祷告说、我主人亚伯拉罕的**上帝耶和华**、**主耶和华**若果然使我所行的道路通达、
43 我如今站在水泉旁、必有童女出来打水、我对哪一个童女说、求你将瓶里的水给我一点喝。
44 童女若说、你可以自己喝、我也为你的骆驼打水、那女子便为**主耶和华**所预定与我主人子为妻的。
45 我心里的话还没有完毕、利百加就出城、肩扛水瓶、下到井泉边打水。我对她说、求你给我水喝。
46 她就急忙拿下瓶来、说、请喝、我也要饮你的骆驼、我便喝了。她也

饮了骆驼。

47 我问她说、你是谁的女儿。她说、我是彼土利的女儿、拿鹤和密迦的孙女、我就将鼻环带在她的鼻子上、将手镯带在她手腕上。

48 我又鞠躬敬拜**主耶和华**、赞美我主人亚伯拉罕的**上帝耶和华**、因为引导我走正道(或作正路)、使我得娶我主人的兄弟的孙女、与我主人的儿子为妻。

49 现在、你们若用仁慈诚实待我主人、就告诉我、若不肯、也告诉我、使我可以或向左、或向右。

**利百加心甘情愿出嫁应许之子**

50 拉班和彼土利(意思是子在前父在后、似乎次序倒置、或即拉班当时已经取代父亲成为一家之主)回答说、这事是出于**主耶和华**的、我们自不能向你说好说歹(参见 31:24)。

51 看哪、利百加在你面前、可以将她带去、遵着**主耶和华**所命的、与你主人的儿子为妻。

52 亚伯拉罕的仆人听见他们的话、就俯伏在地上拜**主耶和华**。

53 当下、仆人拿出金银器皿和衣服、送给利百加、又将宝物送给利百加兄和她母(此处又是不提老家主彼土利、儿子与母亲在利百加婚姻大事方面乃是代表一家之主全权作主、参见 24:22,35-36,58;34:12;出埃及记 22:16;马太福音 19:29;约翰福音 16:13-15;罗马书 8:23;以弗所书 3:8;希伯来书 6:4;彼得前书 1:8)。

54 仆人和跟从他的人吃了、喝了、住了一夜、早晨起来、说、请打发我回我主人家里去吧。

55 利百加的兄和她母说、容女子在我们家里再住几日、或住十日、然后可以去(参见次经多比传 8:20)。

56 仆人说、**主耶和华**既赐我通达的道路、你们不要使我耽误、打发我回我主人家里去吧。

57 他们说、我们不如将女子叫来问问她(意思是长兄比父、但是仍然尊重当事人意见决定、参见 29:15)、

58 就叫了利百加来、问她说、你愿同这人去不愿。利百加说、我愿去(参见 12:1,4)。

59 于是、他们打发妹子利百加与利百加的乳母(或作代母、奶娘、奶妈、保姆、女师、亦即狄波拉、参见 35:8)、和亚伯拉罕的仆人、并跟从仆人的人都去。

60 又为利百加祝福、说、我们的妹子、愿你作亿万人的母、愿你子孙得仇敌的城邑(或作敌对他们、恨他们者的城门)为业(参见 22:17)。

61 利百加和她众婢都起身、骑上骆驼、与仆人同去、仆人就带着利百加去了。

**应许之子以撒与利百加婚配成家**

**以撒 40 年(主前 2026 年)**

62 那时、以撒住在南方、他才从比珥拉海莱井(意思是那位看顾我的**永活者**的井、亦或那启示他自己者的井、参见 16:14)回来。

63 天将晚(意思是两个黄昏之间)、以撒出去、在田野默默思想(或作沉思默想)、举目观看、见有一群骆驼走来。

64 利百加举目观看、看见以撒、就急忙下了骆驼。

65 利百加问仆人说、那田间走来迎接我们的是谁。仆人说、是我主人。利

百加就用帕子(或即面帕、面纱)遮盖了脸(或即海内外华人婚嫁之际新娘披戴红盖头表示尊敬与羞怯的根源所在)。

66 仆人就将所行的一切事、都告诉以撒。

67 以撒领利百加进他母撒拉的帐幕里去(意思是新婚洞房、参见诗篇 19:4-5)、娶她为妻、并且爱慕她。以撒自从他母死后、到这时才觉得安慰(参见 25:20-21;启示录 19:7-10)。

## 第二十五章

### 亚伯拉罕晚年岁月

### 亚伯拉罕睿智分家

亚伯拉罕 140 年

## 众子：大家庭

1 亚伯拉罕又续娶一妻(或作已经娶了另一个妻子、亦或另娶一妾、25:1-2,6 参见 23:1,19;27:27-29;48:13-20;49:1-28;历代志上 1:32;希伯来书 7:7)、名基突拉(基土拉;古兰经称之为嵌图拉)。

2 基突拉从亚伯拉罕生了心兰、约珊、米但、米甸(参见出埃及记 2:15)、伊施巴、书亚。

3 约珊又生了示巴、底但(参见 10:7)、底但后裔是亚书利族(或作阿述亦或亚述族)、利都是族(或作勒都土族)、利乌米族(或作勒乌米族)。

4 米甸的儿子是以法(参见以赛亚书 60:6)、以弗、哈诺(或作哈诺克、参见 4:17)、亚比大、以勒大(或作艾尔达)、这都是基突拉的子孙(位于约旦河东、叙利亚、阿拉伯沙漠一带地方)。

5 亚伯拉罕将凡所有的都赐以撒(参见 17:19;21:1-8,10;22:1-24;24:1-67;26:24,34;申命记 21:15-17;约翰福音 1:14;3:3:16,35;16:15;加拉太书 4:23;以弗所书 1:3,6-8;2:7)。

6 亚伯拉罕当自己在世的时候、将财物分赐他众妾(意思是夏甲、基土拉二妾、参见 30:3;撒母耳记下 5:13)庶出的众子、打发他们离开他子以撒往东方去(意思是自西亚向中亚、东亚迁徙迁移、参见 25:12-18)。

【易卜拉欣和叶尔孤白都曾以此嘱咐自己的儿子说：我的儿子们啊，真主确已让你们拣选了这个宗教，所以你们除非成为归顺的人不可以死。(古兰经 2:132)】

【信奉天经的人啊，你们为什么和我们辩论易卜拉欣(的宗教)呢？讨拉特和引支勒是在他弃世之后才降示的。难道你们不了解吗？又，易卜拉欣既不是犹太教徒，也不是基督教徒。他是一个崇信正教、归顺真主的人，他不是以物配主的人。与易卜拉欣最亲密的，确是顺从他的人，和这个先知和信道的人。真主是信士们的保佑者。(参见古兰经 3:65,67-68;阿尤布/Q,II:208-210)】

【他们说：你们应当变成犹太教徒和基督教徒，你们才能获得正道。你说：不然，我们遵循崇奉正教的易卜拉欣的宗教，他不是以物配主者。你们说：我们信我们所受的启示，与易卜拉欣、易司马仪、易司哈格、叶尔孤白和各支派所受的启示，与穆萨和尔撒所受的经典，与众先知受主所赐的经典。我们对他们中的任何一个，都不加以歧视，我们只归顺真主。又，难道你们说过：易卜拉欣、易司马仪、易司哈格、叶尔孤白和各支派，都是犹太教徒，或是基督教徒吗？你说：你们更有知识呢？还是真主更有知识呢？自己手中有真主降示的证据，而加以隐讳的

人，有谁比他更不义呢？真主决不忽视你们的行为。（古兰经 2:135-136,140）】

【我使他的令名永存于后代，祝易卜拉欣平安。我这样报酬行善者。他确是信道的人。（古兰经 37:108-111）】

【我（真主）确已赏赐易卜拉欣（亚伯拉罕）的后裔天经(圣经)和智慧，我又赏赐他们一片广大的国土。又，我确已启示你，犹如我启示你和努哈（努海、挪亚）和他之后的众先知一样，也犹如我启示易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白各支派，以及尔撒（耶稣）、安优卜（约伯）、优努斯（约纳）、哈伦(亚郎、亚伦)、素来曼（苏莱曼、所罗门）一般（古兰经 4:54,163）】

【你说：我们确信真主，确信我们所受的启示，与易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白和各支派所受的启示，与穆萨、尔撒和众先知所受赐予他们的经典，我们对于他们中的任何人，都不加以歧视，我们只归顺他。（古兰经 3:84;23:36）】

【真主曾加以恩宠的这些先知，属于阿丹的后裔，属于与努哈同舟共济者的后裔，属于易卜拉欣和易司马仪的后裔，属于我所引导而且选拔的人，对他们宣读至仁主的启示的时候，他们俯伏下去叩头和哭泣。（古兰经 19:58）】

【我赏赐给他（易卜拉欣、亚伯拉罕）易司哈格和叶尔孤白，每个人我都加以引导。以前，我曾引导努哈，还引导过他的后裔达伍德、素来曼、安优卜、优素福、穆萨、哈伦，我这样报酬行善的人。我曾引导宰凯里雅、叶哈雅和易勒雅斯，他们都是善人。我曾引导易司马仪、艾勒叶赛、优努斯和鲁特，我曾使他们超越世人。我曾引导他们的一部分祖先、后裔和弟兄，曾拣选他们，并指示他们正路。（古兰经 6:84-87;2:136）】

【你说：我的主已指引我一条正路，即正教，崇正的易卜拉欣的宗教。他不是以物配主的人。（古兰经 6:161）】

【易司马仪(以实玛利)、易德立斯、祖勒基辅勒都是坚忍的。我使他们进入我的恩惠之中，他们确是善人。（古兰经 21:85-86）】

## 亚伯拉罕夫妻合葬

亚伯拉罕 175 年（主前 1991 年）

以撒 75 年

以扫/雅各 15 年

**夏后氏王朝后羿/寒浞先后篡国**

**夏朝失国失政 40 年时期寒浞时代**

（前 1868-前 1848 少康中兴）

7 亚伯拉罕享寿一百七十五岁、

8 亚伯拉罕年纪老迈（或即日子满足）、气绝而死、归到他本民本族列祖那里（参见 5:5;12:4;23:1;15:15;25:17,26;35:29;49:33;民数记 20:26;申命记 32:50;士师记 2:10;列王记上 2:10;11:43;14:20;列王纪下 22:20;历代志下 34:28;约伯记 3:13-19;42:17;诗篇 102:11-12;以赛亚书 14:9-11;希伯来书 11:10,13-16;古兰经 3:93-94;6:84;11:71;19:49-50;21:71-73;29:27;38:45-47;塔巴里/C,I:269;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;伊本卡西尔/T,3:87-98;阿尤布/Q,II:250-257;茂杜迪/Q,3:脚注 77;阿萨德/Q,3:脚注 73-74;塔巴里史纲卷二 125,127,129-130 页;阿嘎萨利著作《牢记死亡与后世》44-45 页）。

9 他儿子以撒和以实玛利将他葬在麦比拉洞(参见 35:29)。这洞就是在幔利前、在赫人锁辖的子以弗仑的田中、

10 就是亚伯拉罕向赫族人（或作赫人后裔）买的那田。亚伯拉罕和他妻撒

拉都葬在那里(参见 23:1-20;35:27-29;49:29-32)。

【当时，易卜拉欣的主用若干诫命(意思是真主的命令和禁止，包括满足、保持、遵守、完成或忠诚于某一责任，协约、盟约及承诺，亦或忠实地执行真主命令他所当持守的或禁止他所做的一切，亦即履行并完成信仰要求的一切责任)试验他，他就实践了那些诫命。他说：我必定任命你为众人的师表。易卜拉欣说：我的一部分后裔，也得为人师表吗？他说：我的任命，不包括不义的人们。又。当时，易卜拉欣说：我的主啊，求你使这里变成安宁的地方，求你以各种粮食供应这地的居民——他们中信真主和末日的人。他说：不信道者，我将使他暂时享受，然后强迫他去受火刑。那结果真恶劣。又，除妄自菲薄者外，谁愿鄙弃易卜拉欣的宗教呢？在今世我确已拣选了他；在后世他必居于善人之列。当时他的主对他说：你归顺吧。他说：我已归顺全世界的主了。(古兰经 2:124,126,130-131,151,231;3:48,58,79,81,164;4:54,113;5:110-113;12:22;15:33;17:39;19:12;28:14;38:20;46:63;53:36-37;伊本卡西尔/Q,2:124;塔巴里/Q,易卜拉欣;塔巴里史纲卷二 98-105 页;布哈里圣训集 7:777,779;穆斯林圣训集 495-503;穆瓦塔圣训集 49.3.3-4;51.1.1;52;密氏卡塔圣训集 382;390;4437-4438;提尔密济圣训集)】

【他以智慧赋予他所意欲的人。谁禀赋智慧，谁确已获得许多福利。唯有理智的人，才会觉悟。全体归顺真主，且乐善好施，并遵守崇正的易卜拉欣的宗教的人，宗教方面，有谁比他更优美呢？真主曾把易卜拉欣当作至交。又，我这样使易卜拉欣看见天地的国权，以便他成为坚信的人。又，我确已赏赐易卜拉欣的后裔天经和智慧，我又赏赐他们一个广大的国土。又，我(易卜拉欣、亚伯拉罕)确已崇正地转向天地的创造者，我不是以物配主的人。又，当时，他带着健全的心灵来见他的主。(古兰经 2:269;4:54,125;6:75,79;37:84)】

【易卜拉欣原来是一个表率，他顺从真主，信奉正教，而且不是以物配主的。他原是感谢主恩的，主拣选了他，并将他引上了正路。在今世我曾以幸福赏赐他；在后世他必定居于善人之列，然后我启示你说：你应当遵守信奉正教的易卜拉欣的宗教，他不是以物配主的。(古兰经 16:120-123)】

【故你们在晚夕和早晨，应当赞颂真主超绝万物。天地间的赞颂以及夜晚的和中午的赞颂只归于他。他使生物从死物中生出，使死物从生物中生出，使已死的大地复活，你们也要如此被复活。又，凡在大地上的，都要毁灭，唯有你的主的本体，具有尊严与大德，将永恒存在。又，我确已派遣努哈和易卜拉欣，我以预言和天经赏赐他们俩的后裔。他们中有遵循正道的，他们中也有许多人是悖逆的。(古兰经 30:17-19;55:26-27;57:26)】

【孟懿子问孝，子曰：无违。樊迟御，子告子曰：孟孙问孝于我，我对之曰：无违。樊迟曰：何谓也？子曰：生，事之以礼；死，葬之以礼，祭之以礼。(《论语为政第二》)】

【子游问孝，子曰：今之孝者，是谓能养。至于犬马，皆能有养。不敬，何以别乎？(《论语为政第二》)】

【子曰：立爱自亲始，教民睦也。立敬自长始，教民顺也。教以慈睦，而民贵用亲；教以敬长，而民贵用命。孝以事亲，顺以听命，错诸天下，无所不行。(《礼记祭义》)】

【故不爱其亲而爱他人者，谓之悖德；不敬

其亲而敬他人者，谓之悖礼。(《孝经》)】

**亚伯拉罕的嫡子以撒**

11 亚伯拉罕死后、上帝赐福与亚伯拉罕的子以撒。以撒居住的地方、靠近比珥拉海莱井（参见 16:14;罗马书 5:2;以弗所书 1:3）。

**亚伯拉罕庶长子十二子一女**

**以实玛利后裔谱系十二支派**

12 撒拉的婢女伊及人夏甲、从亚伯拉罕所生的儿子、以实玛利的后裔、按着支派名氏、记在下面(参见 2:4;17:4,6,16,20;25:1-4)。

13 以实玛利的长子是尼拜约、其次以实玛利又生基达（意思是黑人战士、参见雅歌 1:5）、亚德别(或作阿德贝)、米比衫、

14 米施玛（意思是听闻）、度玛（意思是沉默）、玛撒（意思是预言、神谕）、

15 哈达（或作亚大、亦或哈大）、提玛、伊突、拿非施(或作纳菲仕)、基底玛(或作吉东、意思是东方人、参见 15:19)。

16 这是以实玛利众子的名氏、各分乡里井邑、作了十二族的牧伯（参见 17:20;22:23-24）。

**以实玛利 137 年**

17 以实玛利享寿一百三十七岁、气绝而死、归到他列祖那里。

18 他后裔所居住的地方、都在他众弟的东边（直译对面、或作他们住在那里跟所有亲族敌对、亦或他子孙对他们众弟兄满怀敌意、参见 16:12）、就是从哈非拉一直到靠近伊及的书珥、又直到亚述国的路上。

【我赏赐他易司哈格和叶尔孤白，每个人我都加以引导。(古兰经 6:84)】

【他既退避他们，以及他们舍真主而祈祷的，我就赏赐他易司哈格和叶尔孤白，我使他俩成为先知，我把我的恩惠赏赐他们，我是他们享有真实的、崇高的声望。(古兰经 19:49-50)】

【我赏赐他易司哈格，又增赐他叶尔孤白，我使他们都变为善人。我以他们为世人的师表，他们奉我的命令引导众人，我启示他们：应当力行善事，谨守拜功，完纳天课。他们是只崇拜我的。(古兰经 21:71-73)】

【我赏赐他易司哈格和叶尔孤白，我以预言和天经赏赐他的后裔。(古兰经 29:27)】

【你应当记忆我的仆人易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白，他们都是有能力、有眼光的。我使他们成为真诚的人，因为他们有一种纯洁的德行——常念后世。他们在我那里，确是特选的，确是纯善的。(古兰经 38:45-47)】

**应许之子以撒家事**

**亚伯拉罕 100 年（主前 2066 年）**

**以撒元年**

**主前 21 世纪夏后氏王朝**

**姒文命帝禹时代**

# 嫡子：再传承

19 亚伯拉罕子以撒的家事、记在下面。亚伯拉罕生以撒（古兰经称之为阿伊萨克，在其中一共提及 16 次，单独提到 3 次，与其他先知一起提到 13 次;参见 2:4;24:7;27 章;28:3-4,13-15;31:42;32:9,12;35:3,11-12,27-29;罗马书 9:10-12;古兰经 11:69-72;15:51-53;21:72;37:112=113;51:24-29;塔巴里/Q,;塔巴里史纲卷二 65-69,88-89 页;伊本卡西尔/Q,易卜拉欣;伊本卡西尔/T,51:25-27;11:71;阿萨德/Q,11:脚注 103;布哈里圣行集 4:590）。

**以撒 40 年（主前 2026 年）**

20 以撒四十岁娶利百加为妻、利百加是巴旦亚兰地（或作亚兰哈拿因、意思是亚兰的平原、亦即高原、高地平原、亦或亚兰之地、位于两河流域美索不达美亚西北部、叙利亚北部、参见10:22-23;24:10;28-31章;申命记26:5）亚兰人彼土利的女儿（古兰经称之为白苏尔之女利百加）、亚兰人拉班（古兰经称之为雷本）的妹子。

**以撒60年（主前2006年）**

**雅各以扫元年**

21 以撒因为他妻不生育、就为她祈祷**主耶和华**。**主耶和华**应允他的祈祷、他妻利百加就怀了孕(参见11:30;17:15-16;18:1-15;20:7;21:1-7;24:12;马太福音1:1-2)。

22 于是觉有双胞胎在腹内震动、如同相争。利百加说、若是这样、我何必如此（意思是早知如此、何必当初、参见约书亚记7:7）、利百加就去问**主耶和华**(参见12:6-7)。

23 **主耶和华**回答她（参见3:15;9:25-27;12:1-3;27:27-29,39-40;37:1-11）说、二国在你肚内、二族出自你腹、这族必强过那族、长子必事少子(参见4:4;21:12;32:28;36:1,43;50:20;申命记21:15-17;撒母耳记下8:13;诗篇115:3;以赛亚书46:10;耶利米书49:7-8;俄巴底亚书8,18-21;罗马书8:29-30;9:10-16;以弗所书1:4-5)。

24 到了产期、看哪、果是双胞胎。

25 先生的身体发红（或作带红）、遍身有毛、如同皮衣、与他起名叫以扫（直译做好了的、完成了的、或即名如其人、人如其名、意思是工作、亦或有毛发、多毛、粗糙、已经完全发育完毕了、有一层完整的体毛、意味着不会再发展、是静态的、与西珥亦为双关语、又名以东、意思是红、或作红毛、古兰经称之为伊扫、参见32:3;36:8-9)。

26 后生了以扫的兄弟、手拉着以扫的脚跟、与他起名叫雅各（直译跟在脚跟之后、意思是祈愿**上帝**保佑、同在、悦纳、喜欢、帮助、赏赐、或作他是抓住脚跟的人、躲在人后、出卖或排挤、亦或抓夺者、替代者、欺骗者、语义双关、亦即主动争取、是动态的、古兰经称之为叶尔孤白、亦或耶尔古拜、参见25:30;27:33,36;民数记20:14-21;耶利米书9:4;何西阿书12:3-4;俄巴底亚书9-10;罗马书8:28-29;12:2;哥林多后书3:18)。二子生的时候、以撒正六十岁（应许之子以撒四十岁娶妻、二十年后六十岁时生双胞胎儿子以扫和雅各、二子与祖父亚伯拉罕同时期生活15年）。

**双生子以扫与雅各**

27 二子长大、以扫善于打猎（是个猎户）、常游猎田野（或即由静而动、以静制动）。雅各为人朴实安静（直译完全、完好、单纯、意思是文雅、优雅）、居住帐幕(或即由动而静、宅家不动、参见4:1-7)。

28 以撒曾经爱以扫、因为以扫常供给他野味吃(或作常吃他的野味、直译野味在他口里、意思是口腹之欲、转瞬成空)、利百加却时常（或作素常、经常、常常）爱雅各(参见24:36;25:5,9-15,29;27章;28:10-22;29章;32:2,23-32;33-34章;35:22;36:6;37:34;罗马书9:10-13;希伯来书12:16-17)。

【拉比《先贤集》5:19记载：如果人因为特定的原因才爱，那么一旦那个原因消失，这爱也就消失；但是如果不是因为特

定的原因才爱，这爱就永不止息。】

【巴比伦塔木德论安息日 63a 记载：圣经经文的解释绝不会离弃经文的基本意思。】

### 一碗红豆羹及其买卖诸事
### 以扫轻看并出卖长子名分

以撒 80 年（主前 1986 年）

雅各以扫 20 年

**中国夏后氏王朝寒浞时代**

29 一日、雅各作红豆羹（或即红豆汤、亦或汤菜、或即安居家中、思想却是极其活跃、筹算计划、思考未来、极富远见）、以扫疲疲乏乏（疲惫不堪）地从田野回来、30 以扫对雅各说、我疲乏（或作疲累、亦或累死、按其思路、将要快死）了、求你将那红的（直译红豆汤、这碗红豆汤）给我喝（直译求你让我吃这红的、红的吧）、因此、以扫又名以东（意思是红色、意思是只看见所看见的、看不见所不见得）。31 雅各说、你将长子的名分今日卖给我（或作你今日把长子的名分卖给我、参见 13 章;27:33;28:4;33 章;申命记 21:15-17;历代志上 5:1-2;希伯来书 12:16-17）。32 以扫说、看哪、我将要死、这长子的名分与我有什么益处。33 雅各说、你今日对我起誓（或即君子协定、口头协议）、以扫就对他起誓、于是、以扫就把长子的名分卖给雅各。34 雅各将饼和红豆羹（或即豆汤菜饭、参见撒母耳记下 17:28;23:11;以西结书 4:9）早已经给了以扫、以扫吃了喝了、起身而去（或作起来走了）、这是以扫轻看长子的名分了（参见玛拉基书 1:3;希伯来书 12:16-17,25-29）。

【一切食物，对于以色列的后裔，原是合法的。除非在降示讨拉特之前易司拉伊的后裔自己所戒除的食物。你说：你们拿讨拉特来当面诵读吧，如果你们是诚实的。此后，凡假借真主的名义而造谣的人，都是不义的。（参见古兰经 3:93-94;伊本卡西尔/T,3:87-98；参见阿尤布/Q,II:251-252）】

## 第二十六章

### 以撒与亚比米勒
### 上帝与以撒立约

## 契约：父子继

1 亚伯拉罕时、那第一次饥荒之后、那地又遇饥荒、因此、以撒往基拉尔去、到非利士王亚比米勒那里（26:1,6-8,17 参见 12:1-4,10;20:1-2;希伯来书 11:9-10）。

2 **主耶和华**向以撒显现、说、你不可下伊及去、要住在我所指示你的地方。

3 你寄居在这地、我必保佑你（或作与你同在、参见 12:1-2;15:3;17:7；26:24;28:15,20；31:3,5,42;32:10;约书亚记 1:5;以赛亚书 41:10;耶利米书 1:8;19;马太福音 28:20;使徒行传 18:10;加拉太书 3:14,16）、赐福与你、将这些地方赐与你和你的后裔（种子、参见 1:22;12:2;13:15）。我向你父亚伯拉罕所起的誓、我必应验（意思是履行承诺、兑现应许、实现恩约、参见 15:18;17:21;22:16-18）。

4 我要加增你后裔（或作种子）、像天上的星那样多、又将这些地方都赐与你后裔。天下万国都必因你后裔得福（参见 12:3;15:5;历代志下 1:9-15）。

5 因为亚伯拉罕听从我的话、守我所吩咐他当守的、就是我的诫命、律例、法度（参见 22:17-18;利未记 26:14-15,46;

申命记11:1)。
6 以撒就住在基拉尔(参见12:4)。
7 那地方的人问到他的妻、他说、是我妹、因为怕说是妻。他想利百加生得美丽(意思是容貌俊美)、若说是妻、惟恐那地方的人将他杀了(杀人夺妻、26:7-11参见12:11-13;20:1-18;20:2;26:1-4)。
8 他在那里住了许久、一日、非利士王亚比米勒从窗户里往外观看、看见以撒与他的妻利百加嬉戏(或作喜笑、嬉笑、嬉玩、亦或爱抚、拥抱亲昵、参见21:9)。
9 亚比米勒将以撒召了来、对他说、他实是你的妻、如何说是你的妹子。以撒说、我心内思忖、惟恐我因她被杀。
10 亚比米勒说、你为何这样待我们、民中几乎有人亲近你的妻、使我们陷在罪中。
11 于是、亚比米勒晓谕一切民、说、凡冒犯这人和他妻子的、必将他治死。
12 以撒在那地方耕种、那一年有百倍的收成。因为**主耶和华**赐福与他(参见21:22)、
13 于是他从此昌大、日增月益、成为大富户。
14 他有牛羊成群、仆从(或作仆婢、家眷)甚多、非利士人就妒嫉他。
15 当他父亚伯拉罕在世的时候、他父的奴所挖的井、以后均被非利士人堵塞、用土填满(26:15,22参见21:23)。
16 亚比米勒对以撒说、你比我们更强盛、离开我们去吧(意思是驱逐出境、参见13:7;出埃及记1:6)。
17 以撒就离开那里、在基拉谷支搭帐幕居住。
18 他父亚伯拉罕在世的时候所挖的井、非利士人在亚伯拉罕死后尽皆填塞、以撒又将那些井重新刨挖、井的名仍照他父所起的名(参见21:23-33)。
19 以撒的奴在谷中又挖井、挖得一口活水井(参见民数记21:16)。
20 基拉耳的牧人与以撒的牧人争竞、说、这水是属我们的。因他们与以撒争竞、以撒就名那井叫埃色(意思是相争、创世纪挖井及其名称各有意义、26:20,21-22参见16:14;21:25-33;22:19;24:62;25:11;26:23-25;46:1-5)。
21 以撒又挖一口井、他们为这井也与其争竞**敌对**、因此以撒名这井叫**西提拿**(意思是为敌、敌对)。
22 以撒离开那里、又挖一口井、这才不争竞了、就名那井叫利河伯(直译宽阔)、意思说、**主耶和华**现在使我们**宽舒**、我们必要在这地上蕃衍(参见13章)。
23 以撒从那里往别是巴去(26:23-33参见21:22-34)。
24 那夜、**主耶和华**向他显现说、我是你父亚伯拉罕的**上帝**、你不要惧怕。我必为我仆人(参见18:3)亚伯拉罕保佑你(或作与你同在)、赐福与你、使你的后裔众多。
25 以撒就在那里筑了一座祭台、祷告**主耶和华**的名、在那里支搭帐幕、他的奴在那里又挖了一口井(参见12:7-8;21:25,32-33;25:11;26:15-22;申命记12:5,17)。

**以撒与亚比米勒立约**

26 亚比米勒（参见 21:22）同他的朋友（或作谋士）亚户撒(意思是财富、财产)和他军长非各、从基拉耳来见以撒。
27 以撒对他们说、你们既恨恶我、使我离开你们（意思是既已下了逐客令）、现在为什么又到我这里来呢（意思是为何大驾光临、驾临寒舍）。
28 他们说、因为我们看见**主耶和华**保佑你（或作与你同在）、我们便说、不如你我彼此立誓、互相结盟（意思是签订盟约、参见 21:23）。
29 我们未曾加害于你、惟厚厚地待你、并且平平安安地送你去、愿你也照样不加害于我们、因为你是蒙**主耶和华**赐福的了。
30 以撒就为他们预备筵席、他们便吃了喝了（参见出埃及记 24:11）。
31 次日、早晨起来、他们于是就彼此立誓、以撒送他们平平安安地离开他去。
32 这日以撒的奴来、将挖井的事告诉以撒说、我们挖得水了。
33 以撒名那井叫别是巴(意思是七之井、盟誓井、誓约井、立约井、参见 21:30-31)、因此那城名叫别是巴、直到今日。

**以扫外族人当中娶二妻**

**以撒 80 年（主前 1966 年）**

**雅各以扫 40 年**

## 兄弟：论婚娶

34 以扫四十岁、娶了赫族人比利的女儿犹滴(或作友迪丝)为妻、又娶了赫族人以伦的女儿巴实抹（或作巴瑟玛、意思是香料、参见 24:3-4;25:21,27-34;28:9;32:3;36:1;另见 27-34 章;36 章）。
35 这两个儿媳妇常使以撒和利百加心里愁烦(意思是两个儿妇与公婆关系不好、招惹老人家愁闷心烦很不高兴、26:34-35 参见 21:21;24:3-4;25:6,23;24 章;27:46;31:50;民数记 32:13)。

## 第二十七章

**以撒晚年老眼昏花**

**以撒 137 年**

**雅各以扫 77 年（主前 1929 年）**

**中国夏后氏王朝少康时代**

1 以撒年老(时年 137 岁、较之年长 14 岁的哥哥以示玛利当时已经去世 14 年、参见 25:17,26)、双目失明（或即老眼昏花、或者类似大舜父亲瞽叟、参见 25:23;27:19,31,41;32:28;35:28;48:10;49:1,28;50:24-25;申命记 33:1;撒母耳记上 4:15）、不能看见、就叫了他长子以扫来、对他说、我儿。以扫对他说、我在这里。
2 以撒说、我老了、不知死在何日（意思是唯恐时日不多、但其此后以撒又活了 43 年、当年以撒 137 岁、双胞胎二子 77 岁、应许之子一生的年日不仅仅看见双胞胎二子手足相残，而且耳闻目睹孙子约瑟被出卖后儿子雅各痛不欲生的苦况、而约瑟被卖下埃及时年 17 岁、约瑟过了 13 年为奴被囚的日子、出狱得见埃及法老时在 30 岁、过了 7 个丰年之后，在第二个灾年之际雅各 130 岁带领全家下埃及、约瑟时年当在 39 岁或 40 岁、也就是说雅各 91 岁生约瑟、时在主前 1915 年、约瑟出生之际雅各结束了为了两个妻子 14 年的拉班舅家的服事、所以照此推算雅各离家出走去到舅舅拉班家里时年也就是 77 岁.参见 21:5;25:7,20-26;28:10;30:25;33:17;35:27.29;41:46;47:9）。
3 你拿你器械、弓箭、往田野为我打

猎(由此见出以扫是个猎户、具足野外生存能力、提及 8 次)。
4 照我所曾经喜爱的作法作成美味(提及 6 次)、拿来给我吃。我趁我的魂生命还没有死之先(意思是大限将至、灵魂尚在、尚未断气、未死之先、下同)为你祝福(参见 1:27-28;民数记 6:23;希伯来书 12:17)。
5 随后、以扫就往田野去、要打猎得了带回。以撒这样吩咐他儿子以扫、利百加也听见了(意思是隔墙有耳、参见 25:23,33-34;26:35;27:13,23,29,46;48:14-20;利未记 19:14;申命记 27:18;哥林多后书 4:2;希伯来书 12:16-17)。

**利百加偏爱雅各**

**有其母必有其子**

6 利百加于是就对她儿子雅各说、我听见你的父吩咐你哥哥以扫说、
7 你去、为我获野兽、作成美味给我吃。我便趁我还没有死之先、在**主耶和华**面前为你祝福(正所谓头顶三尺有神明、圣民无论是做什么、**上帝**都在其上鉴察、眷顾、看护、祝福、参见 24:60;民数记 6:22-27;希伯来书 11:20)。
8 现在、我儿、你要听从我的话、要遵我所吩咐你的命。
9 你到羊群里、挑选两只肥美的山羊羔来给我、我便照你父所喜爱的作法作成美味。
10 你可以奉给你父吃、使他趁没有死之先为你祝福(参见 25:23,28)。
11 雅各对他母利百加说、我哥哥以扫遍身有毛、我身光洁。
12 倘若我父摸着我、必以为我欺哄(或作戏弄)他、不为我祝福、反咒诅我。
13 他母对他说、我儿、你若被咒诅、有我承当(参见马太福音 27:25)。你只管听我的话、去取羔羊来。
14 雅各就取来、交给他母、他母就照他父所喜爱的作法、作成美味。
15 利百加又将自己屋里所存她长子以扫的美服、与她小儿子雅各穿(参见 37:31-33)。
16 又用羔羊皮蒙上雅各的手和颈项的光洁处。
17 于是就将所预备的美味和饼、交给她儿子雅各手里。

**雅各谎骗其父**

18 雅各到他父那里、说、我父。他父说、我在这里。我儿、你是谁。
19 雅各对他父说、我是你长子以扫。你所吩咐我的、我已经遵行了。请起来坐着、吃我的野味、因而你的魂好为我祝福。
20 以撒对他子说、我儿、你如何获得这样快呢。雅各说、是你的**上帝耶和华**(或作**耶和华**你的**上帝**)使我得着的(直译使这事发生在我面前、意思是**耶和华上帝**使我满载而归、参见 28:21;31:5;32:9;33:20)。
21 以撒对雅各说、我儿、进前来、我要摸摸你、要知道你果是我的儿子以扫不是。
22 雅各就进到他父以撒面前、以撒就摸着他、说、声音是雅各的声音、手却是以扫的手。
23 因雅各手上有毛、像他兄以扫、所以以撒不能辨出他来、就为他祝福。
24 又说、你果然是我儿子以扫不是。

他说、我是。
25 以撒说、我儿、你将所得的野味取来给我吃、我的魂生命便为你祝福。雅各就奉上给父吃、又拿酒给父喝(参见9:21)。
26 他父以撒说、我儿前来、与我接吻。
27 雅各就上前与他父接吻(参见马太福音26:48-49；路加福音22:48)。他父闻见他衣上的香气、就为他祝福、说、愿**主耶和华**降福与你的田野有香气、犹如我儿衣上的香气、也是那样、散发馨香(参见3:14-15；25:34;民数记24:5;罗马书8:28-30;希伯来书11:20)。
28 惟愿**上帝**赐你天上甘露、地上肥土、谷酒丰盛。
29 愿列国(或作多民)事奉你、万族(或作多国)跪拜你、弟兄(或作亲族)尊你为**主**(一家之主、主仆之主)、与你同母的(众子)向你跪拜、咒诅你的、必受咒诅、为你祝福的、必要蒙福(27:28-29参见1:22;12:3;22:15-18;36:1-43;48:15-19;民数记24:3-9)。

**以扫哭求父亲祝福**

30 以撒为雅各祝福已毕、雅各才从他父那里出来。他兄以扫正打猎回来、
31 也做了美味奉到他父前、说、请父起来、吃我所得的野味、可以为我祝福。
32 他父以撒问说、你是谁、他说、我是你长子以扫。
33 以撒就甚战兢、说、在你未来之先、得了野味做来给我吃的是谁呢。我已经为他祝福、他也必要蒙福。
34 以扫听了他父的话、就放声痛痛地哭号(参见希伯来书12:16-17)、对父说、求我父也为我祝福。
35 以撒说、你兄弟已经用诡计来将你的福分夺去了(参见29:15-30;撒母耳记上8:12;箴言9:10-13;以赛亚书10章;罗马书9:8-33;哥林多前书2:8)。
36 以扫说、称他名为雅各(意思是欺骗者、抓夺者、抓住、亦或他喜欢、参见25:26;27:18-30;31:1)、不正是该当的么、他**欺骗**我两次、从前贿买抓夺了我长子的名分、现在又阴谋抢夺了我的福分。以扫又说、你岂没有留下可以为我祝的福么。
37 以撒对以扫说、我已经立雅各为你的**主**、使他的众弟兄(或作亲族)都服事他、并赐他嘉谷美酒(或作五谷、亦或百谷、新酒)。我儿、现在我能将什么给你呢(参见9:25;27:5-12,41-43;28:11-12;30:27-43;29:25;31;7;32:6-21;33:3;35:3,25-29;41:50-52)。
38 以扫对父说、我父、可祝的福只有一样么、求我父也为我祝福。以扫就放声号哭。
39 以撒对以扫说、看哪、愿你所住的地都是肥土、从上得沾天露(或作你的住处必远离地上的肥土、必远离天上的甘露、亦或地上肥土必不为你所住、天上甘露必不为你所得)。
40 你必倚靠刀剑度日、却事奉你兄弟、到你强盛(不受驾驭)的时候、便可以挣开并解脱他在你项上所加的轭了(参见36:6;40:13,19;撒母耳记下8:13-14;列王记下8:20-22;路加福音22:38)。

**以扫谋害同胞手足雅各**
**利百加为儿子雅各解困**

41 以扫因他父为雅各祝福、于是就怨恨雅各、心里说、到为父居丧的时候、我必杀我兄弟雅各。
42 有人将利百加长子以扫的话告诉利百加、利百加就差遣人叫了她小儿子雅各来、对他说、你哥哥以扫要杀你泄忿、以便报仇雪恨。
43 现在、我儿、听我的话、起来、逃往哈兰我哥哥拉班那里去(参见 24:29)。
44 在他家里住几时(20 年、参见 31:38,41)、直等到你哥哥的怒气止息。
45 你哥哥向你止息怒气、忘了你向他所做的事、我便差遣人叫你从那里回来、我岂可一日丧你们二人呢(诀别爱子、雅各一去二十年、再也没有见到母亲一面、参见民数记 35:19;撒母耳记下 14:6-7)。

**利百加因其儿媳妇的深谋远虑**

46 利百加对以撒说、我因这赫族的女子、连性命都厌烦了(或作活得不耐烦)、倘若雅各也娶这地赫族的这样女子为妻、我尚存活何益呢(意思是婆媳不和、甚至生不如死、参见 21:10;24:4;26:34-35;27:41;28:1-2,9;31:50)。

【子曰：夫仁者，己欲立而立人，己欲达而达人。能近取譬，可谓仁之方也已。(《论语雍也第六》)】

【己所不欲勿施于人。(《论语颜渊第十二》)】

【子夏曰：君子敬而无失，与人恭而有礼，四海之内皆兄弟也。(《论语颜渊第十二》)】

【孔子曰：不知命，无以为君子也；不知礼，无以立也；不知言，无以知人也。(《论语尧曰第二十》)】

【是故，仁人之事亲也如事天，事天如事亲。(《礼记哀公问》)】

【孟子曰：夫仁，天之尊爵也，人之安宅也。(《孟子公孙丑上》)】

【孟子曰：仁，人之安宅也；义，人之正路也；旷安宅而弗居，舍正路而不由，哀哉。(《孟子离娄章句上》)】

【孟子曰：仁者，以其所爱及其所不爱；不仁者，以其所不爱及其所爱。(《孟子尽心章句下》)】

## 第二十八章

**以撒为雅各娶妻出谋划策**

**雅各以扫 77 年(主前 1929 年)**

**中国夏后氏王朝少康时代**

1 以撒叫了雅各来、为他祝福、嘱咐他说、不可娶迦南女子为妻(参见 23:3)。
2 你起身往巴旦亚兰去(或作亚兰拿哈音、意思是亚兰的平原、位于两河流域美索不达美亚西北部、下同、参见 22:23;25:20;28:5-7)、到你外祖彼土利家里、在你母舅拉班的女儿中娶一女为妻(参见 24:2-4,60;25:20;27:7,27-29)。
3 惟愿**全能的上帝**(直译**伊勒沙代**、**以利上帝**、**意思是无可抗拒的全足全能者**、参

见17:1-8）赐福与你、使你蕃衍昌炽、为多族的祖（直译多族的会众、参见12:3;35:11;以西结书23:24;32:3）。

4 将所许亚伯拉罕的福、赐你和你后裔、将所赐亚伯拉罕的地、就是你居住的地、赐你为业（意思是赶出、夺获分赐、参见15:16；加拉太书3:14）。

5 以撒打发雅各往巴旦亚兰去(意思是亚兰的田地)、要投奔亚兰人彼土利子拉班、拉班是以扫、雅各的舅舅（参见12:1-4;26:2-6）。

**以扫聪明反被聪明误**

6 以扫见以撒为雅各祝福、又打发他往巴旦亚兰去、在那里娶妻、并为他祝福的时候、嘱咐他说、不可娶迦南女为妻。

7 又见雅各听从父母的命令、往巴旦亚兰去了。

8 于是、以扫晓得他父以撒不喜悦（或作看不顺眼）迦南女子、

9 于是他便往以实玛利那里去、在他二妻之外、又娶了玛哈拉(意思是求恩)为妻、玛哈拉是亚伯拉罕子以实玛利的女儿、尼拜约的妹子（参见26:34;31:50;36:3）。

**雅各梦见天梯**

**上帝与雅各立约**

## 圣约：梦天梯

10 雅各离开别是巴往哈兰去(参见24:10;27:1;35:27;41:46;45:6;47:9;另见30:25;29:18,21,27)。

【*按：雅各离家前往母舅家哈兰地，时年77岁，14年后雅各91岁时生约瑟，约瑟三十而立为埃及宰相，此后七年丰年过去，荒年过去两年之际，约瑟在其39岁亦即雅各130岁时带领一家人下埃及，由此可知雅各前往哈兰地时在77岁。】

11 到了(或作遇见、参见32:1)一处、日头落了、就在那里住宿。从那里石块中、拿一块石头放在头底下（或作在头旁、意思是枕头石、护头石）作枕头、于是就睡在那里(意思是梦醒石、20年后夜尽天明、参见15:12,17;19:1；32:26;撒母耳记上26:7;约翰福音13:30)。

12 梦见有一梯子（天梯、通天梯、或作台阶、通天台、下同、参见11:4）立在地上、梯头顶天、**上帝的使者**在梯子上上去下来（或即如同世界屋脊的屋脊的地球第三极雪域高原亦即青藏高原藏民族原始宗教苯教习俗随处可见的天梯符号的根源所在、28:12,15-17,21参见3:24;11:1-9Z;13:4;18:2;19章;27:20;31:1-3;32:1-2,22-32;35:1-15;出埃及记20:23-30;列王记上7:21;诗篇90:1;以赛亚书28:16;66:1-2;撒加利亚书4:7;马太福音11:28;16:18;路加福音4:18;约翰福音1:42-51;14:2,6,23;15:6;使徒行传4:10-12;哥林多前书3:12,16;加拉太书2:9;以弗所书2:18,22;提摩太前书2:5;提摩太后书4:22;希伯来书1:14;3:6;10:19;彼得前书2:5;启示录3:12;21:3,11,18-20,22）。

13 **主耶和华**站在其上（或作站在他旁边）、说、我是**耶和华**、是你祖亚伯拉罕的**上帝**、也是以撒的**上帝**、我要将你现在所睡的地赐你和你后裔（或作子女、28:13-14参见12:3,7;13:14-16;15:3,7,18;22:17-18;26:2-4;33:20;出埃及记5:1;6:3;罗马书15:9）。

14 你后裔必像地上尘沙那样多、必向东西南北蕃衍扩张（或作扩展拓展、打破突破、意思是借助于圣战夺获人口分赐地土等战利品）。天下万族必因你和你子孙得福（参见 12:3;13:16；18:18;22:17-18;26:3;27:27）。

15 你无论往哪里去、我必保佑你（或作与你同在、参见 26:3;出埃及记 31:2;诗篇 23 篇;46 篇;希伯来书 13:5）、护卫你、又必领你直到归回这地、不离弃你、必应验我向你所应许的话。

**雅各承许献奉十分之一**

16 雅各睡醒了（梦见异象、一觉醒来）、说、原来**主耶和华**在这里、我竟不知道。

17 于是就惧怕说、这地方何等可畏、这岂不是**上帝的殿**么、不是天的门么（参见 12:7;26:24-25;32:2;出埃及记 19:16;箴言 1:7;诗篇 2:11;使徒行传 5:11;希伯来书 4:16）。

18 雅各早晨起来、便将所枕的石头立为柱子、浇油在上头（一种浇奠奉献祭坛的做法、参见 31:45-49;出埃及记 30:25-29）。

19 雅各名那地方叫伯特利（意思是**上帝**之家、亦或**以勒**之家、甚或**主上帝**的**神**殿、圣殿、参见 12:8;13:3-4;32:2;35:1;约书亚记 8 章;士师记 1:22;20:27;撒母耳记上 3:3;4:3;列王记上 12:28-29;阿摩斯书 4:4;7:10-13;以弗所书 1:17-23）、那地方原名路斯（意思是杏花村、杏树村）。

20 雅各许愿（参见 31:5;33:20;利未记 7:16;民数记 30:1-15;撒母耳记上 1:10-20;诗篇 22:25;50:14;66:13-15;116:12-13;以赛亚书 19:21）说、**上帝**若（或作既然）在我所行的道上保佑我（或作与我同在）、护庇我、又赐我食物吃、衣服穿（意思是有衣有食、衣食无忧）。

21 又使我平平安安地回我父家、我便事奉**主耶和华**为我的**上帝**（或作在我父家我必宣告**主耶和华**就是我的**上帝**、亦或我必如此宣信**耶和华**就是我的**上帝**、甚或而且**主耶和华**又作我的**上帝**）。

22 那么、我所立为柱的石头、必作**上帝**的殿。凡**主耶和华**所赐我的、我必十分中取一分供献**主耶和华**（意思是十一奉献、成文法典颁布之前是选民自愿奉献，成文法典之后则是选民当纳当献、参见 14:20;利未记 27:30-32;民数记 18:26;申命记 14:22-28;玛拉基书 3 章;哥林多前书 16:2）。

【恭默思道，帝贲予良弼，其代予言。（傅說感于武丁《书经说命上》）】

# 第二十九章

**雅各娶妻生子**

**雅各 84 年（主前 1923 年）**

## 入赘：有条件

1 雅各起行、往东方**之地**去（参见 15:19）。

2 一日、终于抵达目的地、远远看见田野有一口井、有三群羊卧在井旁、因为素来饮羊群、都是用这井里的水、有大石头盖着井口。

3 羊群聚齐的时候、牧人将石头转离井口饮羊、随后仍将石头搬到原处井口上（参见 24:11-33）。

4 雅各对他们说、弟兄们、你们是哪里人。他们说、我们是哈兰人。

5 雅各问他们说、拿鹤的孙子拉班(古兰经注称之为雷本、参见 24:48)、你们认识不认识。他们说、认识。
6 雅各说、他平安么。他们说、平安。你看、他女儿(牧羊女)赶着羊来了。
7 雅各说、日头还高、不是赶聚羊群的时候。你们不如饮羊、再去放一放。
8 他们说、我们不能。必要等羊群聚齐、将石头转离井口、方可饮羊。
9 雅各正与他们说话的时候、拉结(意思是母羊)赶着她父的羊来了、因为她牧放她父的羊(参见 31:30)。
10 雅各看见母舅拉班的女儿拉结和母舅拉班的羊、就上前将石头转离井口、饮他母舅拉班的羊(或即一见钟情、意思是爱情的力量是巨大的)。
11 雅各就与拉结接吻、放声而哭(或即因为千里迢迢、千辛万苦、终于见到亲属、喜极而泣、参见 31:55)。
12 雅各告诉拉结说、我是你父的至亲(直译弟兄、下同、参见 13:8)、是利百加的儿子、于是拉结跑去告诉她父。
13 拉班听见外甥雅各来了、就跑去迎接、抱着他与他接吻、领他到家、雅各将一切情由告诉拉班(参见 24:30)。
14 拉班对雅各说、你真是我骨肉之亲(参见 2:23)、雅各就在他家里住了一月。
15 拉班对雅各说、你虽是我的至亲(骨肉、弟兄)、岂可白白地服事我、请告诉我、你要多少工价(亲情关系转化为劳务关系、以至于劳资纠纷、参见 30:25-34;31:38-42)。
16 拉班有两个女儿、大的名利亚(意思是母牛、古兰经称之为丽雅)、小的名拉结(意思是母羊、参见 31:15)。
17 利亚的眼目有病(或作柔弱、细小、意思是双目无神、缺乏神采、亦或弱视、近视、目光呆滞、甚或温柔、细嫩、可爱)、但拉结生得姿态可人、面貌秀美。
18 雅各爱(参见 34:3)拉结、于是就对拉班说、我愿为你小女儿拉结服事你七年。
19 拉班说、与其将她给别人为妻、不如给你、请你与我同住(一个女婿半个儿、由此雅各成为其母舅家的上门女婿、入赘为舅家的养子、参见 29:14-15;31:1,30)。
20 雅各就为拉结服事了七年、因爱她甚切、看七年如同几日(参见 27:44)。
21 雅各对拉班说、日期已满、求你将我的妻给我、使我成礼(参见 19:14)。
22 拉班就摆设筵席、请那地方的众人都来宴会(或即七日婚宴、29:21-22,27-28 参见士师记 14:10,12,17)。
23 晚上、拉班将女儿利亚送来给雅各、雅各与利亚同室(参见 24:65)。
24 拉班又将她的婢悉帕(或作齐帕、亦或奇葩)给女儿利亚为使女(或即媵妾)。
25 次日早晨、雅各看见是利亚、就对拉班说、你如何这样待我。我服事你、不是为拉结么、为什么欺哄我(或即找对女婿却故意嫁错女儿参见 27:35;29:31-30:24;31:7,40-42;罗马书 8:28-30)。
26 拉班说、大女儿还没有给人、先将小女儿给人、在我们这地方、没有这规矩(意思是大麦早熟小麦晚熟、参见

27章)。

27 你当与利亚满了七日(意思是新娘周、或作婚宴、爱筵)后、我将拉结也给你、为此、你再服事我七年(29:27,30参见18:18;30:1-13;利未记18:18)。

28 雅各就依从他。满了七日、拉班将小女儿拉结给雅各为妻。

29 拉班又将她婢辟拉(或作比拉、碧腊)给女儿拉结为使女(意思是媵妾)。

30 雅各也与拉结同室、并爱拉结胜似爱利亚、又服事了拉班七年。

## 众子：大家庭

### 利亚所生的前四个儿子

31 **主耶和华**见利亚失宠(直译见恨、被恨、下同)、就使她能生育、拉结却不能生育(参见16:1-2;21:17; 25:21)。

### 第一个儿子

### 主前1922年

32 利亚怀孕生子、与他起名叫流便(或作吕便、意思说、看哪、这是个儿子、因为**主耶和华**看到我的苦况、古兰经称之为卢本、参见30:22-24)、因而说、**我蒙眷得子、主耶和华**实在是眷顾我的苦情、如今我丈夫必爱我。

### 第二个儿子

### 主前1921年

33 她又怀孕生子、就说、**主耶和华**闻知我失宠(或作见恨)、又赐我这儿子、就与他起名叫西缅(或作示玛、西玛、西面、古兰经称之为西门、意思是听见、那听见的那一位他听见、亦即**主耶和华**垂听祷告并应允所求)。

### 第三个儿子

### 主前1920年

34 她又怀孕生子、说、我已生了三个儿子、如今我丈夫必与我**联合**、必能得他**爱慕**、因此与他起名叫利未(意思是联合、依恋、恋慕、古兰经称之为莱维、参见30:15-16;民数记18:2)。

### 第四个儿子

### 主前1919年

35 她又怀孕生子、说、现在我**颂美主耶和华**、因此与他起名叫犹大(意思是赞美、我要赞美、他会受赞美、古兰经称谓相同、29:32-35参见49:8;以赛亚书8:3;何西阿书1:4,6,9)、自此、这才暂停生产。

## 第三十章

### 雅各家庭生子竞赛

### 拉结使女所生二子

### 第五个儿子

### 主前1919年

1 拉结见自己没有从雅各生子、就妒嫉她姐姐、对雅各说、你给我儿子、不然、我要死(或作就要死了、参见25:21,32;27:46;35:16-18)。

2 雅各向拉结发怒生气(参见25:21)、说、使你不能生育(直译子宫不结果、参见49:3)的是**上帝**、我岂能代替**上帝**作**主**呢。

3 拉结说、有我的婢辟拉(古兰经称之为比拉赫)在此、你可以与她同室、使她生子、养在我膝上(直译在我膝上亦或膝下生养孩子、意思是算为我的、被过继为自己的儿子、视同己出)、我便可以因她也有子(直译被建立、参见16:2;撒母耳记下3:13)。

4 拉结将婢辟拉给丈夫作侧室、雅各与辟拉同室。

5 辟拉怀孕、从雅各生了一子。

6 拉结说、上帝为我伸冤(或作主持公道)、俯听我的祷告、赐我一子、因此与他起名叫但(意思是公平、主耶和华主持公道、主耶和华审判、亦或主耶和华上帝既已给我伸冤、甚或主耶和华上帝已经还我公道、古兰经称之为丹、参见16:5)。

**第六个儿子**

**主前 1918 年**

7 拉结的婢辟拉又怀孕、从雅各生了次子。

8 拉结说、我在与上帝的角力中与姐姐大大地**相争**(直译角力、拼命相斗、死命相争、意思是以上帝的相争来相争、亦或我的挣扎)、我至终究竟强胜、因此与他起名叫拿弗他利(意思是相争、争斗、奋斗、在与上帝的角力中用大能角力、摔跤、挣扎、我的角力战利品、古兰经注称之为那幅塔利)。

**利亚使女所生二子**

**第七个儿子**

**主前 1918 年**

9 利亚见自己不再生育、就将她婢悉帕(古兰经注称之为兹尔帕赫)给雅各作侧室。

10 利亚的婢悉帕从雅各生了一子。

11 利亚说、**来福**了、因此与他起名叫迦得(意思是万幸、幸运、来运、运气、亦或时来运转、好运来了、甚或一队军人来了、古兰经注称之为噶得)。

**第八个儿子**

**主前 1917 年**

12 利亚的婢悉帕又从雅各生了次子。

13 利亚说、我是有福的、众女子都必**称**说我是有福的、因此与他起名叫亚设(意思是有福、快乐、喜乐、欢乐、原文为同字根双关语、古兰经注称之为阿沙尔)。

**利亚所生后面二子一女**

**第九个儿子**

**主前 1917 年**

14 麦秋收割时节、流便往田间去、得了杜玳(或作风茄、或即曼陀罗、一种香草、药草、通常被用为催情药、催情果、爱情果、参见31:19;雅歌7:13)、拿来奉给他母利亚。拉结对利亚说、求你将你儿子得的杜玳给我些。

15 利亚说、你夺了我的丈夫、已非小事、还要夺我儿子的杜玳么。拉结说、为你儿子的杜玳、今夜丈夫可以与你同宿。

16 到了晚上、雅各从田野回来、利亚出来迎接他、说、我因我儿子的杜玳得了(或作雇了、夫妻关系转化为雇佣关系)你、你当到我这里来。这夜、雅各就与利亚同宿。

17 上帝应允利亚、利亚就怀孕、从雅各生了第五个儿子。

18 利亚便说、我将婢给了我丈夫、**因此**蒙**上帝赏赐**给值与我、就与他起名叫以萨迦(意思是价值、工价、雇价、奖赏、赏赐、报酬、酬劳、古兰经注称谓相同)。

**第十个儿子**

**主前 1916 年**

19 利亚又怀孕、从雅各生了第六个儿子。

20 利亚说、上帝赐我厚福(或作厚礼、礼遇、直译赐我好的嫁妆、妆奁、嫁礼)、我从我丈夫生了六个儿子、从此、我丈夫必与我**同住**、就与他起名叫西布伦(意思是厚赐、赏报、尊荣、尊重、高举、

同住、居处、亦或赐我礼物、善待我、与我同居、被高举的住处、古兰经注称为宰布伦)。

**唯一的女儿**

**主前 1915 年**

21 后来、利亚又生了一女、与她起名叫底拿(意思是公道、正义、古兰经称之为黛娜、参见 34 章;37:35;46:7,15)。

**拉结所生二子**

**第十一个儿子**

**雅各 91 年(主前 1915 年)**

**中国夏后氏王朝夏杼时代**

22 **上帝**眷念(或作纪念、眷顾、关注、注视、参见 8:1;29:21-30:24)拉结、俯听她的祷告、使她能生育(直译使其子宫结果)。

23 拉结怀孕生子、说、**上帝**洗去我的羞辱、

24 就与他起名叫约瑟(或作约瑟夫、意思是除去、亦或增添、古兰经称之为优素福、玉素甫、参见古兰经 12 章亦即优素福章;其中 111 段经文内有 98 段均与之有关;另见古兰经 6:84;40:34)、意思说、他已经洗除取去了我的羞辱、愿他加添(参见 35:16-18)、因为**上帝**必更**增**赐我一个儿子。

**雅各家庭与拉班的矛盾**

25 拉结生约瑟之后、雅各对拉班说、容我回我本乡本土去(30:25-43 参见 25:19-35:29;31:41;申命记 12:12-14)。

26 求你将我因服事你所得的妻和儿女给我、使我回去。我怎样服事你、你也知道(参见 31:22-25,43)。

27 拉班对他说、我素来晓得(或作我已算定、意思是我从占卜、观兆获悉、亦或我已大大致富、而且清楚知道、参见 21:22;26:28-29;31:19;利未记 19:26;申命记 18:10,14;撒母耳记上 15:23;弥迦书 3:6;以西结书 21:21;使徒行传 16:16)**主耶和华**因你赐福与我、我若蒙你的恩、求你与我同住。

28 又说、请你定工价、我便给你(参见 12:3;20:14-18;31:9)。

29 雅各回答说、我怎样服事你、我怎样牧养你的群畜、是你知道的。

30 我未来之先、你所有的甚少、我既来之后、**主耶和华**也赐福与你、便繁多成群。我何时方为自己的家立业呢。

31 拉班说、我当给你什么。雅各说、你不必将什么给我、只有一件事(参见 31:10-13)、你若肯行、我仍旧牧放看守你的羊。

32 如今我要走遍你的羊群中、凡有斑的、有点的、和棕色的绵羊、并有点的、有斑的山羊、你都可以挑出去。从此、若再有这样的羊、就归我为工价。

33 将来、你查看我得了为工价的羊群、凡山羊不是有斑点的、绵羊不是棕色的、那便是我偷的、这样、便可见出我的公义来。

34 拉班说、就照着你的话行吧。

35 当日、拉班将有纹理和有斑点的公山羊、有斑点和有杂白文的母山羊、并棕色的绵羊、都暗暗挑出来、交在他众子手下、

36 使这群羊离着雅各有三日的路程。雅各牧放拉班其余的羊。

37 雅各拿杨树、杏树、枫树(或作悬铃木、亦或法桐)的嫩枝剥皮、剥成纹理、使枝子露出白的来(露白、语义双关、因为拉班这名字的意思就是白、参见 3

1:9)。

38 将剥了皮的枝子插在饮羊的水沟和水槽里、对着羊。羊来喝的时候、牝牡配合。

39 羊对着枝子配合、就生下有纹理的、有点的、有斑的羊羔来（谋事在人成事在神、参见 31:9）。

40 雅各将这样羔挑出来、使拉班的羊与这有纹理和棕色的羊相对、将自己的羊另放一处、不使与拉班的羊混杂。

41 到肥壮的羊配合的时候、雅各将枝子插在水沟里、使羊对着枝子配合、

42 到羊瘦弱的时候、就不插枝子。这样、瘦弱的都归拉班、肥壮的都归雅各。

43 于是、雅各极其丰富（或作旺盛、发达）、得了许多的羊群、奴婢、骆驼、驴(30:37-43 参见 28;20;31:9,41)。

【易经晋卦：康侯用锡马蕃庶，昼日三接（参见创世纪 30 章）；睽卦：二女同居，其志不相得（参见创世纪 31 章）。】

## 第三十一章

### 雅各家庭与拉班众子敌对

### 雅各 97 年（主前 1909 年）

## 三党：妇婿翁

1 拉班的众子议论纷纷、说、我父所有的、雅各都夺了去、并藉着属我父的得了这样大财（或作得了尊荣、荣耀、参见 14:23;27:36）、这一切话都被雅各听见了。

2 雅各又见拉班的颜色(或作气色、脸色、神色、下同、参见 26:14）向他不似从前了（意思是大不如前）。

3 主耶和华对雅各说、你回你祖父的地你亲族那里去、我必保佑你（或作与你同在、参见 12:1-20;28:15;35:24;申命记 26:5-8;何西阿书 12:12-13;;哥林多前书 10:1-4）。

### 雅各家庭计划离开拉班

4 雅各便打发人叫拉结、利亚到他牧羊的田野来(31:1-4 参见 12:4;31:14-16)。

5 对她们说、我看见你们父的颜色向我不似从前、我父的上帝、却保佑我（与我同在、参见 28:15,20-22）。

6 我竭力服事你们的父、是你们知道的。

7 你们父欺哄我、十次(意思是很多次)改变我的工价、幸而上帝不容他加害于我(意思是受够了、参见 29:23;30:25)。

8 他若说、有点的必归你作工价、羊群所生的都有点、他若说、有纹理的归你作工价、羊群所生的都有纹理（参见 30:31-35）。

9 这样、上帝将你们父的羊群夺来(直译援救、抢救、16 节同）赐给我了(参见 12:3;27:29)。

10 羊配合的时候、我梦见配母羊的公羊、都是有纹理的、有点的、有斑的。

11 上帝的使者梦中呼叫我说、雅各。我说、我在这里（参见 16:7,13;28:12-15）。

12 使者说、你举目观看、配母羊的公羊都是有纹理的、有点的、有斑的。拉班怎样待你、我都看见了(意思是上帝介入其中、参见 16:13;29:31;30:31;3

1:42;出埃及记 3:7,9;4:31)。
13 我乃以勒伯特利向你显现的上帝、你曾在那里将油浇在柱上对我许过愿。如今你起身离这地、回你本族去吧(参见 23:13)。
14 拉结和利亚回答雅各说、我们在我们父家里、还有什么可得的分、还有什么产业呢(参见 30:25-43)。
15 我们父卖了我们、又侵吞我们的资财(或作价值、亦或身价、直译挥霍金钱、意思是挥霍殆尽、挥霍一空)、不是将我们当作外人么。
16 上帝既将我们父的资财夺来(或即财运转移)赐我们、自然归我们和我们的众子。如今你照着凡上帝吩咐你的去行。
17 雅各就起身、使他众子和妻都骑上骆驼。
18 带着一切群畜和凡所得的一切资财、就是他在巴旦亚兰(亚兰拿哈音、意思是亚兰的平原、位于美索不达米亚西北部、参见 25:20)所得的、都往迦南他父以撒那里去了。

**雅各家庭逃离拉班**

19 那时、拉班剪羊毛去了、拉结偷了她父的家堂偶像(或即与家产继承权相关、参见 30:14;31:30,34-35;35:2,4;约书亚记 24:2;撒母耳记上 19:13,16)。
20 雅各欺瞒亚兰人拉班、没有告诉他就逃跑了(直译偷了亚兰人拉班的心、意思是不辞而别、使人无力分辨、无法选择去做恰当的事情)。
21 他带着所有的起身逃跑、过幼发拉底大河往基列山前行(位于加利利海偏南的一方富饶地带)。
22 到第三日、有人告诉拉班、雅各逃跑了。
23 拉班就率领他众弟兄追雅各、追了七日、在基列山才追上了。
24 那夜、亚兰人拉班梦见上帝来对他说、你要小心、不可与雅各说好说歹(直译从好到坏不得乱说、意思是不可以寻衅滋事、惹是生非、参见 12:17;20:3;24:50;26:8;马太福音 1:2,16;罗马书 8:28-30)。
25 拉班追上雅各、雅各在山上支搭帐幕、拉班和他众弟兄也在基列山上支搭帐幕。
26 拉班对雅各说、你瞒哄我、竟然背着我偷偷走了(直译偷走了我的心)、又将我的女儿带了去、如同打仗掳掠一般、你这做的是什么。
27 你为什么暗暗逃走、瞒着我偷去(意思是如同偷心贼)、没有告诉我、没有使我讴歌唱诗、弹琴(意思是一种竖琴、通常是 6-12 根琴弦)击鼓、欢欢喜喜地送你回去。
28 你为什么没有容我与我女儿和外孙接吻作别、你所行的甚是愚昧。
29 我原有力量加害于你们、只是你们父的上帝昨夜对我说、你要小心、不可与雅各说好说歹。
30 你想念你父家、切愿回去、也还罢了、为什么又偷窃我的神像呢。
31 雅各回答拉班说、因为我惧怕、心里思想(直译说)、恐怕你将你的女儿夺回去。
32 至于你的神像、你在谁那里搜得、就不容谁存活(参见 44:7-12)。当着我们众弟兄认一认、在我这里有何属你

的物件、便可以拿去。原来雅各不知道拉结偷了拉班的神像（妻子不可以自以为聪明、竟然瞒着丈夫做自己以为什么重要的事情）。

33 拉班就进了雅各的帐幕、和利亚的帐幕、并两婢的帐幕、都没有搜得、就从利亚的帐幕出来、进了拉结的帐幕。

34 拉结已将偶像藏在驼骆鞍子底下、自己坐在驮篓上头（由此可见家神偶像并不太大）、拉班搜(或作摸)遍了那帐幕、并没有搜得(参见 27:22;以赛亚书 46:1-2)。

35 拉结对她父说、现在我身上不便(直译女道在身、意思是正在经期、污秽不洁、婉言月事、月经、东方人普遍认为经期女人坐过的物品不洁净、甚至中国中原河南一带人不允许妇人坐打麦场的石磙、也不允许上桌陪客吃饭、根源或即在此、参见 27 章;利未记 15:19-30）、不能起来、求我主不要瞋怪。这样、拉班搜寻偶像竟没有搜得。

**雅各诘问拉班**

36 于是雅各发怒、斥责拉班、说、我有什么过犯、有什么罪恶、你竟这样火速地追我、

37 又遍搜（或作摸）我的家具、你搜得有什么属你家的物件、就可以放在你我弟兄的面前、由他们辨别你我的是非(意思是评评理)。

38 我在你家二十年、你的绵母羊、山母羊没有掉过胎。你群中的公羊、我没有吃过。

39 野兽咬死的、我不归与你、我与你补上（参见出埃及记 22:12）。被偷去的、无论是日间偷去、夜里偷去、你只是向我索要。

40 我白昼当暑、黑夜受寒（意思是昼夜温差极大）、我不得合眼睡着。

41 如此、我在你家服事你二十年、十四年为你两个女儿、六年为你的羊群、你却十次改变我的工价。

42 若我祖父的**上帝**、就是亚伯拉罕的**上帝**、以撒所敬畏的**上帝**没有保佑我（或作与我同在）、你必使我空手而去。**上帝**鉴察我的辛苦、我的劳碌、因此**上帝**昨夜斥责你（参见 31：24，53；出埃及记 3:7;申命记 26:7）。

**雅各与拉班立约**

**堆聚石头为见证**

43 拉班回答雅各说、这些女儿都是我的女儿、这些孩子都是我的孩子、这羊也都是我的羊、凡在你眼前的都是属我的(参见 14:21)。至于我的女儿并她们所生的孩子、现在我能怎样呢。

44 现今你我不如立约、作你我中间的证据(参见 15:8)。

45 雅各就将一块石头立作柱子(参见 28:18-19)、

46 又对众弟兄说、你们攒聚石头。他们就取了石头来、堆成一石堆、他们在那里堆子上吃喝饮食。

47 拉班称那石堆为伊迦尔撒哈杜他、雅各称那石堆为迦累得（前者为亚兰语、后者为希伯来语、意思均是以石为证、亦或作证的石堆、而立约见证人是**上帝**、参见 31:49-53）。

48 拉班说、今日这石堆、作你我中间的**见证**、因此这地方名迦累得（参

见约书亚记 22:10-12,34)。

49 又名米斯巴(意思是鉴察、亦或瞭望塔、守望台、守望楼)、意思说、我们彼此离别之后、有**主耶和华**在你我中间**鉴察**。

50 你若欺负我女、在我女之外另娶妻、虽无人见你我所做的、却有**上帝**在你我中间作见证(参见 24:3-4;26:34-35;27:46;28:9)。

51 拉班又对雅各说、你看我在你我中间所立的这石堆、这柱子。

52 这石堆做见证、这柱子也做见证(参见 28:18;35:14,18,20;列王记上 7:21;弥迦书 1:2;马太福音 18:16;路加福音 10:1;提摩太前书 3:15-16)、我不过这石堆去害你、你也不可过这石堆这柱子来害我。

53 但愿亚伯拉罕所敬畏的**上帝**、拿鹤所敬畏的**上帝**、和他们父(他拉)所敬畏的**上帝**在你我中间审判(意思是主持公道)。雅各指着他父以撒所敬畏的**主耶和华**起誓(参见约书亚记 24:14)。

54 雅各在山上献祭、**宰杀牲畜**、摆设筵席、请众弟兄来宴会(参见出埃及记 24:5-8,11)。众人宴罢、就住宿在山上。

55 次日早晨、拉班起来、与他女儿、外孙接吻、为他们祝福(参见 24:60)、回往本地去了。(本节玛索拉公认文本或作创世纪 32:1、而创世纪 32:1-32 则为玛索拉公认文本创世纪 32:2-33)

## 第三十二章

### 雅各惧怕与以扫重聚

## 回归：有险阻

1 雅各仍旧行他的路、**上帝**的使者遇见他(参见 16:7;28:10-22;约书亚记 5:13-15;历代志上 12:22)。

2 雅各看见天使、就说、这是**上帝**的二军兵、因此名那地方叫玛哈念(意思是二军兵、二军营、亦或两队、两营、意思是指**上帝**使者的军兵与雅各的同行者、位于基列北部、雅博渡口以北、参见 28:12,15,19;士师记 8:11;列王记下 6:17-18;雅歌 6:13)。

3 当下、雅各差遣人(或作信使、使者)先往西珥地以东田去(位于死海南部)、见他兄以扫(参见 27:39;36:1,20;申命记 2:12)、

4 吩咐他们说、你们对**我主**以扫说、你仆(表示敬意、意思是自谦不如哥哥以扫、亦或自愧不如、所以如此主仆相称)雅各说、我在拉班那里寄居直到今日(参见 14 章;27:29)。

5 我得了些牛、羊、驴、奴婢、特差遣人来报告**我主**、指望在**我主**面前蒙恩。

6 差遣的人回到雅各那里、告诉他说、我们已到了你兄以扫那里、现在他带领四百人来迎你(可谓兴师动众、参见 27:41;33:12;约书亚记 9:11;撒母耳记上 22:2;25:13;30:10;列王记上 20:17;列王记下 8:8-9;23:29;24:65)。

7 雅各就甚惧怕惊惶(意思是大惊失色、如临大敌)、将所有的人口和牛羊、骆驼分作两队(或作两营、32:7,8,10,21 节均同、参见 14:14;27:40;31:29)、

8 说、以扫若来攻击这一队、还有剩下的那一队可以逃避。

9 雅各祷告说、**主耶和华**啊、我祖亚伯拉罕的**上帝**、和我父以撒的**上帝**、**耶和华**曾吩咐我说、回你本土本族去、我必赐恩与你(参见 31:3)。

10 主耶和华向仆人所赐的恩典、所施的诚实、就是极小的我也不配受。我先前只拿着一杖渡过这约但河、如今我的群从已成了两队了。
11 现在求主耶和华救(或作得保全、保守、参见 32:30)我脱离我兄以扫的手、因我惧怕他、惟恐他来杀我并杀我的儿女和他们的母(或作连妻子带儿女一同被击杀了)。
12 主耶和华曾应许我说、我必赐你厚恩、使你的后裔如同海边的尘沙、多得不可胜数(意思是抓住上帝的应许、为自己及家人的性命攸关诸事向上帝祷告求告、参见 22:17;28:14)。
13 这夜、雅各就在那里住宿(参见 33:1)、从他所有的物中选备礼物(直译贡物、供物、希伯来文与玛哈念一词读音相近、参见 43:11)、送给他兄以扫(礼多人不怪)、
14 母山羊二百只、公山羊二十只、母绵羊二百只、公绵羊二十只、
15 乳养驼驹的母骆驼三十只、母牛四十只、公牛十只、母驴二十匹、驴驹十匹。
16 每类各分一群、交在仆人手下、说、你们在我前头走、当使各群相离、有空闲的地方(意思是保持一定的距离)。
17 吩咐尽先走的说、我兄以扫若遇见你、问你说、你是哪家的人、要往哪里去、你面前的这些是属谁的。
18 你便说、原是属你仆人雅各的、要送给我主以扫作礼物的。雅各也在我们后边。
19 又吩咐第二、第三和一切赶群畜的人、说、你们若遇见以扫、也要这样对他说。
20 也要说、你仆人雅各也在我们后边、雅各心里说、我先送这礼物给哥哥、与哥哥和好(或作和解、直译平息怒气、亦或遮盖他的脸、意思是遮掩过失、参见箴言 16:14)、然后见他的面、或者他饶恕我(或作原谅、接纳、直译抬我的脸了、参见 4:7)。
21 于是礼物先去了、这夜、雅各在队中住宿。

**雅各与上帝使者角力**

## 摔跤：大力士

22 雅各夜间起来、带着二妻二婢并十一个儿子、都过雅博渡(为约旦河支流渡口、约在死海以北 38 公里处、今名雅卡河、或即庶卡河床一带地方、雅博的希伯来文意思是角力、读音与雅各、摔跤均接近、为谐音词、双关语)。

23 于是就将他们打发先行渡河、又将所有的都渡过去。
24 但剩下雅各一人、有一个人(意思是耶和华的使者、亦或上帝的军队军兵、甚或上帝自己、亦即上帝军旅统军大元帅、32:24-25,28-30,32 参见 3:24;16:7;27 章;32:1;出埃及记 3:2;约书亚记 5:14;何西阿书 12:2-6)来与雅各角力、直到黎明。
25 那人见自己角力不能胜雅各、就打雅各的大腿跟(大腿窝、参见 24:2)拧了一把。雅各与那人角力的时候、雅各的大腿跟就脱了臼了(意思是大腿瘸了、成了一个瘸腿人了、参见 29:10;33:4,17)。
26 那人说、已经黎明了、容我去吧、雅各说、你不为我祝福(表示臣服)、

我不容你去。
27 那人说、你名叫什么。他说、我名叫雅各(参见 25:16)。
28 那人说、你的名不要再称雅各（意思是抓住脚跟、替代者、欺骗者）、要称以色列（意思是朝见**上帝**者、与**上帝**照面者、亦或与**上帝**搏斗、角力、借助不住祷告坚持不懈锲而不舍、古兰经注称之为易司拉伊、亦或以斯拉伊、参见 17:5）、因为你与人与**神**（或作**上帝**）较量并都得胜（参见何西阿书 12:3-4）。
29 雅各问说、请将你的名告诉我。那人说、何必问我的名（参见士师记 13:17-18;约翰福音 20:26）、于是就在那里为雅各祝福(参见 18:25;约伯记 3:23;9:22-24;42:7;诗篇 22:1-2;74:1-2,10;耶利米书 8:22;14:8;路加福音 18:1-8)。
30 雅各就名那地方叫**毗努伊勒**（意思是**上帝**的面、与**上帝**面对面、位于雅博河岸边、疏割以东 7 公里、或即哈艾谢吉野废墟所在地）、意思说、我虽与**上帝面对面相见**（意思是经历性认知、参见士师记 6:22-23;13:22;出埃及记 24:10;33:20,23;民数记 12:8）、仍得保全我的性命。
31 雅各经过**毗努伊勒**的时候、日头刚出来、他的大腿瘸了、
32 因为那人打了雅各的大腿、伤了其上的大筋。所以以色列人不吃畜类大腿跟上的筋、直到今日。
【中国中原河南犹太碑记称犹太教为一赐乐业（以色列）教，亦作挑筋教，根源或即在此。】

## 第三十三章

### 雅各与以扫和好

## 复和：各西东

1 雅各举目观看、见以扫带领四百人来（意思是如临大敌、以为大敌当前、参见 32:6,14;玛拉基书 1:2-3;罗马书 9:13）、雅各就将众子分开、交给利亚、拉结并二婢。
2 使二婢和她们的众子在前头、利亚和她的众子在后头、拉结和约瑟在尽后头（意思是把爱妻、爱子置于最后最为安全的位置）。

### 礼多人不怪

3 雅各自己走到他们前头、七次俯伏在地上（表示臣服、效忠、参见 25:23;27:29,41;32:7-8,18;希伯来书 12:16）、才近到他兄面前。
4 以扫迎着他跑来、将他抱在怀里、抱着他的颈项与他接吻、二人哭泣（33:3-4,9 参见 27:41;31:24;路加福音 15:20;腓立比书 4:6-7;彼得前书 5:7）。
5 以扫举目看见妇人孩子、说、这些跟着你的是谁。雅各说、这些孩子是**上帝**施恩赐你仆人的(参见 29:31-31:55)。
6 二婢和她们的众子近前来下拜。
7 利亚和她的众子也近前来下拜、随后约瑟和拉结也近前来下拜。
8 以扫说、我所遇见的那群畜(直译一大队、一整营)、你要作什么用。雅各说、这是我要蒙**主耶和华**恩奉给我**主**的(参见 32:8,15;33:10,15)。
9 以扫说、我的兄弟、我已富足(或即不计前嫌、宽容大度、参见 27:39-40;32:3)、你的这些仍归你吧。
10 雅各说、不要这样、我若在你面前蒙恩、就求你从我手里受这些礼物（直译祝福、亦或由我带来给你的祝福、意

思是或即物归原主、下同、参见32:13,20)。我见了你的面、就如见上帝的面一般(参见32:31)、并且你容纳了我。
11 上帝施恩祝福与我、使我富有(或作充足、意思是一无所缺)、求你受这供奉你的礼物(直译祝福、参见27:35-36;哥林多后书5:16-21;腓立比书2:6-8)。雅各再三求以扫、以扫才受了。
12 以扫说、你我要起行前往、我要引导你去(或作在你前面、在你旁边、在你附近)。
13 雅各对以扫说、我主知道孩子们都软弱、牛羊正是乳养的时候。若是催赶一日、群畜(或作群羊)必都要死。
14 求我主先去、我要量着在我面前的群畜和孩子们的力慢慢地行走、直走到西珥、到我主那里(但其此后并未如约前往、33:14-17参见35:28-29;36:8)。
15 以扫说、容我将跟随我的人留几个在你这里。雅各说、何必这样、蒙我主的恩(或作在我主面前蒙恩)也就罢了。
16 当那日、以扫顺他的来路回西珥去(意思是原路返回、打道回府)。

**雅各建筑祭台**

17 雅各往疏割(直译棚、帐篷、意思是荫蔽、庇护、位于雅博渡口以北、其父以撒住在希伯伦、参见28:20-22)去了、在那里为自己盖房、又为牲畜作棚庐(或作棚屋)、因此那地名叫疏割。
18 雅各从巴旦亚兰(位于美索不达米亚西北部)回来的时候、起先住在疏割棚屋区,约有十年之久、其后、平平安安地到了迦南地的示剑城(或作他到了撒兰、就是迦南地属于示剑的一座城)、在城外(或作城东)支搭帐幕又挖井(直译安营扎寨、参见12:6;35:1,16,27;37:1,14;46:34;约翰福音4:4:5-6;或即在今那不勒斯附近)。
19 后来又用一百块银子(或作基细他、柯西塔、柯西大、参见23:15;约伯记42:11)、向示剑的父哈末的子孙买了支搭帐幕的那块田地。
20 雅各在那里筑立一座祭台、称那祭台为**以色列上帝**的祭台(直译**以勒以罗伊以色列**、意思是**上帝**、以色列的**上帝**、亦或**大能的上帝**是以色列的**上帝**、33:14,20参见12:6-7;23章;28:20-22;31:5;32:28;34章;约书亚记24:32)。

# 第三十四章

**雅各之女底拿受辱**

**雅各108年(主前1898年)**

**约瑟17年**

## 屠城:为雪耻

1 利亚从雅各所生的女儿底拿出去(直译底拿——利亚的女儿,她给雅各所生的——出去、或即豆蔻年华、十四五岁、参见30:21)、要见(或作探望)那地方的女子们(意思是毫无距离、过从甚密、亲密无间、失去了分别为圣、圣别归**主**的选民子女圣民见证)。
2 为那地的牧伯、希未人哈末(意思是驴子、亦或骡子)的儿子示剑所看见、就拿着(或作拉着)她、与她亲近、玷辱她(意思是意思是强行拉着、死死不放、强行行淫、奸淫、奸污、羞辱、压迫、伤害、苦待、苦害、蹂躏、迫害、参见6:2;9:25;10:15-19;15:13;列王记上9:20;历代志上1:15;历代志下8:7)。
3 示剑的心系念(或作真心恋慕、意思是

粘着）雅各的女儿底拿、甚爱慕（或作爱恋、恋爱、参见29:18）这女子、就用甘言（或作甜言蜜语）安慰她的心魂(直译对她的心魂说话)。

4 示剑对他父哈末说、求父为我聘娶这女子为妻（或即借助于联姻结亲获取对方财产家业、亦或借以同化其族群、34:4,16-）。

5 示剑玷污（或作奸污）了雅各的女儿底拿、雅各听见了。那时、他众子正在田野为他牧放群畜、雅各因此缄默不言语、为要等他的众子回来（意思是老谋深算、参见撒母耳记下13:20-21;诗篇127:5）。

6 示剑的父哈末出来见雅各、要与雅各说话。

7 雅各的众子听见这事、就从田野回来、因（或作对）示剑玷辱了以色列家、亲近雅各的女儿、做所不可做的可羞耻的事、就甚忧愁忿怒（或作人人愤恨、十分恼怒、参见6:6;申命记22:21;约书亚记7:15;士师记19:23-24;20:6,10;撒母耳记下13:12;耶利米书29:23）。

8 哈末对他们说、我儿示剑恋慕你们家的女儿、请将她给我的儿子为妻。

9 你们与我们彼此换亲、你们的女儿可以给我们、你们也可以娶我们的女儿。

10 你们与我们同居、看哪、这地方都在你们面前、你们随意居住（意思是任意迁徙、自由来往行动、参见20:15;34:21）、也可以做买卖、也可以置产业。

11 示剑也对女儿的父和她的弟兄们说、我但愿在你们面前蒙恩。你们向我要什么、我都必给。

12 任凭向我要极重的聘礼、我必照着你们的话给你们、只求将这女子与我为妻（参见24:14）。

**雅各众子割礼骗局**

13 雅各的众子因示剑玷污他们的妹子底拿、就用诈语（有其父必有其子、34:13,15参见27:36;列王记下9;23）回答示剑和他父哈末、

14 对他们说、若将妹子给没有受过割礼的人为妻、这是我们所不可做的、若做了、便是自取羞辱(参见申命记7:3)。

15 你们若为所有的男丁都行了割礼、与我们一样、我们方肯应允你们。

16 就将我们的女儿给你们、我们也娶你们的女儿。我们与你们同居、成为一样的民。

17 你们若不听从我们、不肯受割礼、我们便带着我们的妹子（直译女儿）去了（为达目的不择手段）。

18 哈末和他儿子示剑以这话为妙。

19 那少年人因为爱慕雅各的女儿、就急忙要做这事、并不迟延。他在他父的家中是最尊贵的(直译他最受尊重)。

20 哈末和他儿子示剑到了本城的门口(参见23:18)、对本城人说、

21 那些人与我们和好。这地宽阔、足可容下他们、可以许他们在这地居住、做买卖（直译自由走动、任意迁徙往来、参见34:10;42:34）。我们可以娶他们的女儿为妻、也可以将我们的女儿与他们。

22 只是我们中间所有的男丁先须受割礼、与他们一样、他们方肯与我们

同住、成为一样的民。
23 他们的群羊、货财、和一切牲畜、岂不都归我们么（意思是人心不足蛇吞象）、不如依从他们、使他们与我们同住。
24 合城的人就都听从哈末和他子示剑的话、城中所有的男丁都受了割礼（贪财是万恶之根、34:23-24 参见 35:5;49:5-7）。

**雅各二子西缅利未屠城**

25 到第三日、众人正患疼痛、雅各的二子、就是底拿的二兄、西缅和利未、各拿刀剑、趁着众人意想不到的时候（直译未曾料想、以为安稳的时候）放胆进城、将所有的男子都杀尽了、
26 又用刀杀了哈末和他子示剑、又从示剑家里(似乎是因胁迫被强制扣留、亦或被软禁、意思是非法拘禁在对方家里)带出底拿来就走了。
27 城里的人被杀之后、雅各别的儿子、因妹子底拿受辱、就进城掳掠（或作来到他们妹子底拿被玷污的那地方、在被杀的人那里、掳掠那城、参见 18:24;49:6-7;马太福音 26:52）。
28 夺了他们的牛、羊、驴、并城里和田间所有的。
29 又掳掠了他们的财货、妇女、婴孩、并各房屋所有的物件。
30 雅各对西缅和利未说、你们连累(拖累、缠累）我、使我在这地的居民中、就是在迦南族的人、比利洗族的人中留下臭名（可憎可厌、参见 13:7;26 章;35:1;49:5）。我们人丁稀少、他们若聚集来击杀我、我和全家的人都必灭亡。
31 他们说、无论如何、岂可容人待我们的妹子如同妓女呢。

# 第三十五章

**雅各返回伯特利建筑祭台**

## 回归：伯特利

1 上帝吩咐雅各说、你起来、往伯特利去（直译上去、距离示剑城 24 公里、参见诗篇 122:4）、住在那里。你逃避你兄以扫的那时、我曾在那里向你显现（立约的上帝重申亚伯拉罕、以撒之约）、你须在那里为我筑一座祭台(参见 13:4,14-17;28:10,12,20-22;31:13;33:18-20;马太福音 16:18;约翰福音 1:14;2:18-21;哥林多前书 3:11,16-17;以弗所书 2:22;提摩太前书 3:15;希伯来书 3:6;彼得前书 2:5;启示录 21:3,22)。
2 雅各就吩咐家中人并跟从他的人、说、当除掉你们中间所有外邦人的神像、洁净身体、更换衣服（参见 31:19,34;出埃及记 19:10;20:3-5;利未记 14:8-9;22:6-7;民数记 8:7;申命记 7:25-26;约书亚记 24:14,23;士师记 10:16;诗篇 51 篇;以赛亚书 64:6;耶利米书 2:23;7:30;哥林多后书 6:16;7:1;以弗所书 4:22-24;约翰一书 5:20-21）。
3 我们要起身往伯特利去、我遭难的时候、上帝应我的祷告、在路上保佑我（与我同在）、现在、我要在那里为上帝筑一座祭台。
4 他们就将手下所有一切外邦的神像和他们用作护身符和圣物的耳环交给雅各。雅各都埋藏在示剑那里的橡树下（参见 12:6;18:1;31:19;出埃及记 32:2-4;约书亚记 24:26;以赛亚书 3:18-23;以西结书 6:13;27:6;何西阿书 2:13;4:18;11:

2)、
5 于是、就起行走了。上帝使那四围城邑的人都惧怕、他们就没有追赶雅各的众子(这是圣经第一个灵性复兴得胜的记载、35:1-5,10-11,16-20 参见 32:30;34:30-31;出埃及记 14:24;23:27;约书亚记 2:9;士师记 7:22;列王纪下 11-12 章;18:4-7;22-23 章;历代志下 15:1-15;23-24 章;29-31 章;34-35 章;以斯拉记 5-6 章;尼希米记 8-9 章;13:1-6;约拿书 3 章)。
6 雅各和跟从他的一切人民、到了迦南地的路斯(或作杏花村、杏树村)、就是伯特利(参见 28:19)。
7 从前、雅各逃避他兄以扫的时候、上帝曾在那里向他**显现**、因此雅各在那里筑了一座祭台、名那地叫**伊勒伯特利**(意思是伯特利之上帝、亦或上帝的圣殿的上帝、参见 12:7;28:19;32:9;33:20)。

**上帝为雅各更名以色列**

8 利百加的乳母底波拉死了、就葬在伯特利下边橡树下(或作在橡树的南面、参见 24:59;27:44;撒母耳记上 10:3)、**因之**名那棵**哭泣的橡树**叫亚伦巴古(意思是悲哀哭泣的橡树)。
9 雅各从巴旦亚兰(位于美索不达米亚西北部、下同、参见 35:26)回来之后、上帝又向他显现、许福与他(35:9-15 参见 17:5-8;28:13-14;32:28)。
10 上帝对他说、你名原叫雅各(意思是他抓住脚跟、亦或他喜欢)、从今以后、你的名不再称雅各、当称以色列、于是上帝称他名为以色列(意思是他与上帝角力及与人较力均已得胜、参见 32:28-29,38;罗马书 12:2;加拉太书 6:16;以弗所书 2:15)。
11 上帝又对他说、我是**全能上帝**(直译**以利沙代**、**以勒上帝**、意思是**全备具足、完备充足的上帝**)、我要使你生育繁多。你的后裔必成一族、以致列族(直译多民的会众)、许多君王必要从你而生(直译出自你腰胯、参见 1:28;9:1,7;17:1,4-7;47:27;出埃及记 1:3;以赛亚书 51:4;60:3)。
12 我所赐与亚伯拉罕和以撒的地、我要赐你、也赐与你的后裔(参见 12:7)。
13 既已降旨完毕、上帝就从与雅各说话的地方上升去了。
14 雅各就在上帝与他说话的地方立了一根石柱、在柱上奠酒、浇油(圣经第一次记载立柱、祭酒、浇奠、亦即浇酒祭奠、亦或奠祭、膏立、35:14-15 参见 28:10-22;31:52;出埃及记 40:9;民数记 15:1-5,7;28:7-10;使徒行传 2:33;腓立比书 2:17;提摩太后书 4:6)。
15 雅各名上帝与他说话的地方叫伯特利(意思是上帝之殿)。

**第十二个儿子**

**拉结难产而死**

**雅各幼子便雅悯出生**

## 产难：墓志铭

16 他们从伯特利起行、离以法他(或作以弗拉、或即伯利恒古地名、参见路得记 1:2;弥迦书 5:2)不远、拉结生子、临产艰难。
17 拉结产难的时候、收生的接生婆(产婆)对她说、不要惧怕、你又将得儿子了(参见 30:24)。
18 拉结将要气绝、与她**难产所生**儿子起名叫便俄尼(意思是我的患难、直

译忧患之子、悲伤之子、不幸之子、参见耶利米书31:15-17;马太福音2:17-18)、就死了、他父亲**于那南方地**与他起名叫便雅悯(意思是我的右臂、直译右手之子、亦或南方之子、尊荣、好运、幸运之子、幸运儿、参见29:18-20;41:40-44;48:7,12-14;出埃及记15:6,12;撒母耳记上23:19,24;诗篇68:27;89:13;109:31;110:1;以赛亚书53:3;62:18;马太福音26:64)。

19 拉结因为难产死了、葬在往以法他去的道旁、以法他就是后来的伯利恒(意思是粮屋、亦即面包房、此为圣经第一次提及伯利恒、位于耶路撒冷以南10公里、南下可达希伯伦和南地、亦即后世**主耶稣基督降**生地、此地与母亲的哀恸相关、35:18-19参见马太福音2:16-18;路加福音2:34-35)。

20 雅各在拉结的坟上立了一块碑、就是拉结墓碑、到今日尚存(或即不入祖坟、以志纪念、参见23:2,19-20;31:52;49:30-31;50:4-14;撒母耳记上10:2)。

**失去长子名分的乱伦事件**

**流便24年**(主前1946年)

21 以色列从那里起行、在以德台(意思是牧羊台、一处牧羊人的瞭望塔、守望楼、守望台、位于伯利恒和希伯伦之间、参见32:27-28;35:10;历代志下26:10;弥迦书4:6-8)那边支搭帐幕。

22 以色列在那地住的时候、流便与父的妾辟拉同室、后来以色列听见了(似乎是不以长子权为满足、而要直接篡夺父权、参见34:5;39:7-12;48:22;49:3-4;利未记18:8-9;20:11;申命记22:30;撒母耳记下3:7-8;12:7-8;15:16;16:21-22;20:3;列王记上2:13-25;16:15-23;历代志上5:1-3;马太福音10:2-4;希伯来书12:16;启示录21:12-14)。

**雅各所生的十二个儿子**

**利亚六子**

23 雅各共有十二子(圣经第一次提及雅各十二子人名序列、具体名次略有出入、民数记记载七次、参见49-50章;申命记33章;约书亚记15章;历代志上2:1-2;启示录7:4-8)、雅各的长子流便、还有西缅、利未、犹大、以萨迦、西布伦、是利亚所生的儿子。

**拉结二子**

24 约瑟、便雅悯、是拉结所生的儿子(参见31:3;46:8)。

**辟拉二子**

25 但、拿弗他利、是拉结婢辟拉所生的儿子。

**悉帕二子**

26 迦得、亚设、是利亚婢悉帕所生的儿子。这都是雅各的子、是在巴旦亚兰生的(35:23-26参见撒母耳记下5:13)。

**应许之子以撒寿终正寝**

**以撒180年(主前1886年)**

**雅各120年**

**约瑟29年**

**中国夏后氏王朝夏槐时代**

## 世系：宗法制

27 雅各到了幔利见父以撒(或即养老送终、伺候终老)、幔利就是基列亚巴城、也就是希伯仑(意思是来往、交通、参见12:6,8;13:18;18:1;33:18)、是亚伯拉罕和以撒寄居的地方。

28 以撒享寿一百八十岁(参见5:5;27章)。

29 以撒寿高年迈、气绝而死、归到

他本民本族列祖那里。他二子以扫、雅各、将他葬了（在麦比拉山洞、就是亚伯拉罕所买的那块祖坟地、参见23:9;49:30-32）。

【易卜拉欣和叶尔孤白都曾对自己的儿子说：我的儿子们啊，真主确已为你们拣选了这个宗教，所以你们除非成了归顺的人不可以死。（古兰经2:132）】

## 第三十六章

### 以扫三妻五子均迁徙

1 以扫就是以东、他的后裔记在下面（参见2:4;25:23,25;27:29,39-40;32:3;玛拉基书1:2-3;罗马书9:13）。

2 以扫娶迦南族的女子为妻、就是赫族人以伦的女儿亚大、和希未族人(或作何利人)祭便的孙女(或作儿子)、亚拿的女儿阿何利巴玛(参见9:25;10:15-19;26:34-35;27:46;28:1,6,8-9;33:18;历代志上1:1;历代志下18:1;希伯来书12:16-17)。

3 又娶了以实玛利的女儿、尼拜约的妹子巴实抹(或作玛哈拉、36:2-3参见26:34;28:9)。

4 亚大从以扫生以利法、巴实抹生流珥。

5 阿何利巴玛生耶乌施、雅兰、可拉、这都是以扫的子、是在迦南地所生的（参见出埃及记2:18;6:21;约伯记2:11）。

6 以扫带着他妻、他儿女和家中一切人口(直译灵魂)、和一切群羊、牲畜、并在迦南地所得的一切财货、往别处去、离开他兄弟雅各。

7 因为二人的家货富厚、不能同居、又因群畜甚多、所寄居的地方容不下他们(参见13:5;35:29)。

8 于是以扫住在西珥山、以扫就是以东(参见33:14;申命记2:12,22)。

### 以扫后裔以东族十二支派谱系

9 以扫住在西珥山、是以东人的始祖(参见27:39)、他的后裔如下。

10 以扫众子的名记在下面、以扫的妻亚大、生以利法、以扫的妻巴实抹生流珥。

11 长子以利法生提幔（或作特曼、意思是南人、长孙、参见约伯记2:11）、阿抹(意思是辞令)、洗玻（或作泽夫）、迦坦、基拿斯（或作克纳斯、参见15:19）。

12 亭纳是以扫子以利法的妾、她从以利法生了亚玛力（似乎不在以扫后裔十二支派之列、参见14:7）。这是以扫妻亚大的子孙。

13 流珥生拿辖(或作拿哈)、谢拉(参见38:30)、沙玛、米撒（或作米扎）。这是以扫妻巴实抹的子孙。

14 以扫的妻阿何利巴玛、是祭便的孙女、亚拿的女儿、她从以扫生了耶乌施、雅兰、可拉。

15 以扫子孙中作族长的、记在下面、以扫长子以利法的子孙中、有提幔族长、阿抹族长、洗玻族长、基拿斯族长（36:15-19参见36:40-43;历代志上1:35-37）、

16 可拉族长（玛索拉公认文本与及撒玛利亚译本皆无、有些抄本窜入、参见36:11,18;历代志上1:36）、迦坦族长、亚玛力族长。这是住以东地以利法族中的诸族长、都是亚大的子孙。

17 以扫子流珥的子孙中、有拿辖族长、谢拉族长、沙玛族长、米撒族长。这是住以东地流珥族中的诸族长、都

是以扫妻巴实抹的子孙。
18 以扫妻阿何利巴玛的子孙中有耶乌施族长、雅兰族长、可拉族长。这是以扫妻亚拿的女儿阿何利巴玛子孙中的诸族长。
19 这就是以扫的子孙和他们中间的诸族长、以扫就是以东。

**以东地何利族西珥后裔谱系**

20 原住以东地的何利族人(意思是洞人、或即何瑞尔人、参见 14:6;申命记 2:12)西珥的子孙记在下面、就是罗坍、朔巴、祭便(或作基遍、齐便)、亚拿(36:20-30 参见 25:23;申命记 2:22)、
21 底顺(意思是野山羊)、以察(意思是宝藏)、底珊。这是原居以东地的何利族西珥子孙中的诸族长。
22 罗坍的子是何利、希幔(或作何曼、意思是混乱、参见历代志上 1:39)。罗坍的妹是亭纳。
23 朔巴的子是亚勒文、玛拿辖(或作玛纳哈)、以巴录(参见申命记 11:29)、示玻(参见民数记 23:3)、阿南(意思是气力、财力、参见 38:3)。
24 祭便的子是亚雅(或作阿鹞、意思是鹞隼之类、参见利未记 11:14)、亚拿(或作亚纳)、当时在旷野放父的驴、得遇温泉的(或作发现温泉的、亦或武加大译本、叙利亚通俗译本作找着水源的)、就是这亚拿。
25 亚拿的子是底顺(或作底珊、下同)、亚拿的女、就是阿何利巴玛。
26 底顺的子是欣但、伊是班(或作艾希班)、益兰(或作耶瑟兰)、基兰。
27 以察的子是辟罕(或作彼舍)、撒玩(或作撒完、萨万)、阿干(或作阿甘、亚干、亚甘)。
28 底珊的子是乌斯、亚兰(参见 10:23;历代志上 1:38-42)。
29 何利人的族长记在下面、就是罗坍族长、朔巴族长、祭便族长、亚拿族长、
30 底顺族长、以察族长、底珊族长。这是原居西珥地何利族的诸族长。

**以东诸王**

31 以色列人没有君王之先(或作在以色列君王统治他们以前、亦或未有以色列君王统治以东人以先、参见申命记 28:49-57)、在以东地有王管理、其名记在下面。
32 比珥的子比拉(意思是吞吃、毁灭)在以东地作王、他的都城名亭哈巴。
33 比拉死了、波斯拉人谢拉的子约巴接续他作王。
34 约巴死了、提幔地的人户珊接续他作王。
35 户珊死了、比达的子哈达接续他作王、这哈达就是从前在摩押田击败米甸人的(参见 19:37;25:2,15)。他的京都名亚未得。
36 哈达死了、玛施利加人桑拉接续他作王。
37 桑拉死了、幼发拉底河边(参见 10:11)的利河伯人扫罗接续他作王。
38 扫罗死了、亚革波的子巴勒哈南接续他作王。
39 亚革波的子巴勒哈南(或作巴勒哈达、哈大珥、参见历代志上 1:50)死了、哈达接续他作王。他的京都名巴岛、他王后名米希他别、是米萨合的孙女、玛特利的女。

**以扫族诸族长**

40 以扫子孙中的诸族长按着他们宗族、住处、名氏、记在下面、就是亨纳族长、亚勒瓦族长、耶帖族长、
41 阿何利巴玛族长、以拉族长、比嫩族长。
42 基拿斯族长、提幔族长、米比兰族长、
43 玛基叠族长、以兰族长。这就是以东人在所得了为业的地上、按着他们住处的诸族长。以东人的始祖、就是以扫。

【……这些是明确的天经的经文。我确已把它降示成阿拉伯文的古兰经，以便你们了解。我借着启示你这部古兰经而告诉你最美的故事（意思是最好的、最可爱的、最优秀的优素福的故事），在这以前，你确是疏忽的。（古兰经 12:1-3;伊本卡西尔/Q,优素福;茂杜迪/Q,优素福;阿里/Q,脚注 1632;塔巴里史纲卷二 134-139 页;148 页）】

【当他达到壮年时（英译本或作力量长足的年龄、亦或成年之后、意思是体格上成熟、意识健全并能明白事理），我把智慧和学识赐给他。（古兰经 12:22）】

【约瑟经历坎卦易解：卦名，坎。卦象，坎为水，上下卦皆为水。卦辞，习坎（人生多坎坷，约瑟一次次深深陷入其中），有孚（有信心），维心（有恒心），亨（任何环境都与上帝交通保持畅通无阻），行有尚（由于遵行上帝天命使其步步高升至终平步青云做了埃及首相）。爻辞。初六，入于坎窞（深坑陷阱），凶。九二，坎有险，求小得（或即十兄弟分赃）。六三，来之坎（诱惑陷其彀中），坎险，且枕（请你与我同床共枕），入于坎窞（下入监牢），勿用（弃之不用）。六四，尊酒（法老尊荣酒政使其官复原职），簋贰(但是却把膳长枭首示众使之身首异处)，用缶纳约自牖（约瑟求助于酒政使其如约施救届时施以援手以便于脱离监牢寒窗，亦或二者约定用缶用窗传递消息），终无咎。九五，坎不盈（其后七年灾年使得之前七年丰年毫无盈余），只既平（丰歉相抵只是差不多刚刚持平），无咎。上六，系用徽纆（使用绳索五花大绑），寘于丛棘（实实在在就如同在丛林荆棘中，意思是身陷缧绁），三岁不得（或即约瑟 17 岁入狱，身陷囹圄 13 年，而酒政出狱三年却对其不管不问，以至于 30 岁而立之年才得以释放），凶。】

# 第三十七章

## 约瑟因梦被诸兄弟及家父厌恶

**约瑟 17 年**

# 约瑟：被出卖

1 雅各住在迦南地、就是他父寄居的地（参见 25:19;32:25;37:3;49:29-30;50:13,24-25;罗马书 12:2;哥林多后书 3:18）。
2 雅各家事、记在下面（参见 2:4;35:22-24）。约瑟十七岁、与他众兄一同牧羊(参见约翰福音 10:11;21;15-17)。他却还是童子(此外还有一个小不点的小弟弟便雅悯)、与父的妻辟拉、悉帕的众子常在一处。众兄有过、他便告父（或即童言无忌、参见 12:1;25:1,22-23;30:4-13;35:22-24;38:1-26;41:39-44;撒母耳记上 16-17 章;箴言 18:8;马太福音 28:18-20;路加福音 23:4;使徒行传 1:8;哥林多后书 5:21;希伯来书 4:15;彼得前书 2:23;古兰经 12:12-13,17,22）。

**爱子约瑟的彩衣**

3 以色列生约瑟、年已老迈、因此爱约瑟胜过爱众子、所以也就为他作了

一件彩衣(37:2-4,8,18,24参见25:28;37;23,32;41;1-45;43:24;44:20;申命记30:1-10;撒母耳记下13:18;何西阿书2:14-18;马太福音3:17;21:37-39;26:3-4;27:35-37;约翰福音3:35;5:20;15:24-25;使徒行传15:14;罗马书11:1,5,25-26;以弗所书5:25-32)。

4 约瑟的众兄见父爱约瑟胜过爱自己、就怨恨约瑟、不能和他说好话(或作不能和他和和气气说话、意思是没好气和他说话、亦或甚至不能向他问安)。

**约瑟的第一个梦**

5 一日、约瑟做了一梦(参见20:3;28:12;37:7-9;39:12;42:6,9;43:26,28;44:14;民数记23:21;列王记上19:18;马太福音1:20;2:13;使徒行传26:19;启示录12:1)、告诉众兄、他们恨他更甚。

6 约瑟对他们说、请听我说我所做的梦。

7 我们在田间捆禾、我捆的禾捆起来站着、你们的禾捆围着我的禾捆下拜(37:5-7,9参见26:12;42:6;43:26;44:14;50:18;士师记7:15;但以理书1:17)。

8 他众兄回答说、难道你要做我们的王么、要管辖我们么(参见36章;37:2;48:5;申命记33:16;历代志上5:2)、他们就因为他的梦和他的话益发恨他。

【在优素福和他哥哥们的故事里，对于询问者确有许多迹象。(古兰经12:7)】

**约瑟的第二个梦**

9 后来、约瑟又做了一梦、也述说与众兄听、说、看哪、我又做了一梦(参见40-41章;另见41:32;42:9;50:18)、梦见日月与十一个星向我下拜。

10 约瑟将这梦述说与父和众兄听、他父就责备他、说、你这做的是什么梦、难道我和你母(意思是姨母、亦或养母、代母、参见35:19;43:29)、你弟兄都来俯伏在地来下拜你么。

11 他众兄都嫉妒他、他父却记念这话(参见路加福音2:19,51)。

【我的父亲啊，他(优素福、约瑟夫、约瑟)说：我确已梦见十一颗星和太阳、月亮，我梦见他们向我鞠躬。又，我的孩子啊，他(叶尔孤白、雅各布、雅各)警告他说：你不要把你的梦告诉你的哥哥们，以免他们谋害你；恶魔确是人类公开的仇敌。又，你的主这样拣选你，他教你圆梦，他要完成对你和叶尔孤白的恩典，犹如他以前曾完成对你的祖先易卜拉欣和易司哈格的恩典一样。你的主确是全知的，你的主确是至睿的。(古兰经12:4-6)】

**约瑟诸兄图谋害他**

12 约瑟众兄往示剑去、牧放他们父的羊群。

13 以色列对约瑟说、你哥哥们现今在示剑牧羊。你来、我要打发你往他们那里去。约瑟说、我在这里(参见37:2-5,12-36;39:20;40:1-23;41:14,40-50:26;诗篇68:18;但以理书7:3-14;撒加利亚书12:10;马太福音1:1;3:17;17:5;26:4,14-16;28:18;路加福音23:32,39-43;约翰福音3:29；6:35,38,50-51;10:11-16;15:25;使徒行传2:23-24,33,36;5:31;罗马书11:26;以弗所书5:23-27;希伯来书2:9;启示录1:7;3:21;11:15;19:7)。

14 以色列说、你去看看你哥哥们和羊群平安不平安、回来报信与我。于是以色列从希伯仑谷打发约瑟去、约瑟就往示剑去了。

15 约瑟在田野失迷路途、有人(或即

上帝的使者）遇见他、问他说、你寻找什么。
16 他回答说、我寻找我的哥哥们（参见4:9）、求你告诉我、他们在何处牧羊。
17 那人说、他们已经离了这里。我听见他们说、我们要往多坍去（距离示剑城以北 32 公里处）。约瑟就去追寻他众兄、遇见他们在多坍。
18 众兄远远地看见他、他还没有到众兄面前、大家就商量要害死他(参见 4:8)。
19 他们彼此对说、看哪、那作梦的（直译那专做梦的、意思是做梦大师、做梦专家）来了。
20 现在、不如将他杀了、抛在一个井里(参见出埃及记 21:33)、就说、他为猛兽所吃、且看他的梦有什么效验。
【优素福和他弟弟，在我们的父亲看来，是比我们还可爱的（意思是虽然我们人数众多，但对于我们的父亲而言，就他一个人所获得的宠爱就远胜于我们众人加在一起还要多），而我们是一个（强壮的）团体。我们的父亲确是在明显的迷误中。又，你们把优素福杀掉，或把他抛在荒远地方。（如此）你们的父亲的慈爱，就会专归于你们了。而你们以后可以成为正直的人。又（卢本、鲁本、流便说），你们不要杀死优素福，你们可以把他投入井里。要是你们那样做了，一些过路的旅客会把他拾去的。又，我们的父亲啊，他们说：对于优素福你怎么不信任我们呢？我们对于他确是怀好意的。明天，请你让他和我们一起去娱乐游戏，我们一定保护他。又，你们把他带走，我实在放心不下。他说：我生怕在你们疏忽的时候，狼把他吃了。他们说：我们是一个（强壮的）团体，狼却吃了他，那我们真是该死了。（古兰经 12:8-15;茂杜迪/Q,12:3;阿萨德/Q,12:脚注 5;塔巴里史纲卷二 148,183-184 页）】

**兄长流便意图相救**

21 流便(或作流本、吕便、37:21,26-27 参见 30:14-17;35:22;37:13-14;42:37-38;43:3-5;44:14)听见、就要救约瑟脱离他们的手、便说、我们不可害他的性命。
22 流便又对他们说、你们不可流他的血、但将他抛在这野地的井里、不可下手害他。流便的意思是要救他脱离他们的手、将他送还他父。
23 约瑟到了众兄那里、他们就剥了约瑟的衣服、就是所穿得那件彩衣、
24 将他抛在井里。那井是空的、里头没有水。

**约瑟被诸兄出卖**

25 他们就坐下吃饼(参见 42:21;43:32-34)、举目观看、见一伙米甸人（或作米但人、37:25,28 参见士师记 8:22,24,26）和以实玛利人从基列来。他们的骆驼驮着香料、乳香、没药（参见 31:48;24:10;25:2,18;28:9;39:1;耶利米书 8:22;46:11;51:8;诗篇 45:8;箴言 7:27;雅歌 3:6;5:13;以斯帖记 2:12;马可福音 15:23;马太福音 2:11;约翰福音 19:39-40）、要下伊及去。
26 犹大对众弟兄说、我们杀兄弟、掩藏了他的血、于我们有什么益处（参见 4:10;约伯记 16:18-）。
27 他既是我们的兄弟、我们的骨肉、不可下手害他、不如将他卖给米甸人（或作米但人）和以实玛利人。众弟兄就听从犹大的话(幕后是无形上帝的

手、参见 39:2,5,21,23;42:21；45:5;出埃及记 21:167;希伯来书 11:25-26)。

28 时下、正当米甸人（或作米但人）和以实玛利商人从那里经过、众弟兄(十个哥哥)将约瑟从井里拉上来、卖与米甸人和以实玛利人、得了银子二十舍客勒（约 228 克、不及一个奴隶身价、参见利未记 27:4-5）。那米甸人和以实玛利人、遂将约瑟带往伊及去了(参见 16:15;25:1-2;45:58;50:20;利未记 25:46;士师记 8:24;历代志下 28:8-15;诗篇 105:1)。

**血染约瑟的彩衣**

29 流便回到井边(古兰经注或作在井里三日三夜)、见约瑟没有在井里、就撕裂自己衣服(参见 44:13;利未记 10:6;撒母耳记下 1:11;3:31;13:31)、

30 回到众兄弟那里、对他们说、童子没有了、我可以往哪里去好呢(意思是我如何是好、亦或我何以自处、参见 35:22)。

31 众兄弟就宰了一只公山羊、将约瑟的那件衣服染了血（参见 27:9,16)、

32 就打发人带彩衣到他们父那里、说、我们拾得这件衣服、请认一认、这衣服是你儿子约瑟的不是（参见 45:27)。

33 其父认得、就说、这是我儿子的衣、必是被恶兽(或作猛兽、禽兽)吃了。约瑟必是被咬死了、被咬死了。

34 雅各就撕开衣服(参见撒母耳记下 13:19)、腰系褐衣（或作麻衣、参见以西结书 27:31)、为他子哀哭了许多日子。

35 他的众儿女（参见路得记 1:11-13）都起来安慰他、他不肯受安慰、说、我必悲哀着**进入坟墓**下入阴间（或作坟墓、旧约全书出现 65 次、通常指坟墓、也指人灵魂脱离身体死后居间之所、参见 42:38;44:29-31;民数记 16:30,33;诗篇 16:10;31:17;箴言 9:18;约伯记 3:13-19;马太福音 11:23)、到我儿子那里为我儿子哀悼。就这样、约瑟的父哀哭约瑟。

【傍晚，他们哭着来见他们的父亲(叶尔孤白、雅各布、雅各)。他们说：我们赛跑时，使优素福（约瑟夫、约瑟）留守行李，不了狼把他吃了。又，你是绝不会相信我们的，即使我们说的是实话。(于是）他们用血染了优素福的衬衣，拿来给他们的父亲看。(他说)不然，你们的私欲怂恿你们干了这件事。我只有很好的忍耐，对你们所叙述的事，我只能求助于真主。(古兰经 12:16-18)】

**约瑟为奴被转手倒卖**

**主前 1875 年**

**埃及法老赛索提斯三世(前 1878-前 1843)**

36 米甸人(或作米但人)带约瑟到伊及、将他卖(参见 42:1-5;诗篇 105:17;阿摩司书 1:6-7,9）与法老(古兰经注称之为希克萨斯人、或作希克索斯人、亦即许克索斯人统治时期的国王头衔法老)的内臣护卫长（或作太监长、侍卫长、亦或屠夫长、刽子手、意思是执掌生杀予夺大权、参见撒母耳记上 9:23-24）波提乏（意思是太阳神锐所赐的、亦或日神赐予、阿拉伯语文称之为阿阿泽孜、亦即高贵者、参见 39:1;41:45)。

【他们派人去汲水，他们把水桶缒下井去。(他们说)啊，好消息，这是一个少年。又，他们以廉价——可数的几个银币——出卖了他。他们是不怜惜他的。(古兰经 12:19-21;伊本卡西尔/T,12:19-20;茂杜迪/H,优素福章 12:15-16;阿萨德/Q,12:脚注 19;塔

巴里史纲卷二 151-153 页)】

【他们用计谋，真主也用计谋。真主是最善于用计谋的。又，将来你(优素福、约瑟夫、约瑟)必定要把他们这件事，在他们不知不觉的时候，告诉他们。又，我这样使优素福在大地上获得地位，以便我教他圆梦(英译本作解释大事件)。真主对于其事务是自主的，但人们大半不知道。(古兰经 3:54;12:15,21)】

# 第三十八章

## 犹大与其妻及三子

# 犹大：罪与义

1 那时、犹大离开他诸弟兄下去(似乎因为约瑟被卖、家庭失和、于是离家出走、参见 12:3;39:1-20;41:46;47:28)、到了一个亚杜兰人那里(位于耶路撒冷西南、距离伯利恒西南约 5 公里、希伯伦西北约 24-25 公里、参见 35:27;37:5-7,14;约书亚记 12:15)、那人名希拉。

2 犹大在那里看见一个迦南人名书亚(意思是财富、财主)的女儿(无名氏)、就娶她为妻、与她同室(参见 3:6;6:2;9:26;12:1,15;15:16;24:3-4;26:34-35;28:1;34:2;41:45;另见 39 章)。

3 犹大妻怀孕生子、犹大与他起名叫珥(或作厄尔、俄尔、意思是不育)。

4 又怀孕生子、其母与他起名叫阿南(或作俄南、意思是雄起之力、财力)。

5 复又生子、其母与他起名叫示拉(或作安尔、意思是为家人平安祈祷、参见 36:23;民数记 26:13)。生示拉的时候、犹大正在基悉(或即亚革悉、亦或革悉巴人、源于基悉字根意思诡诈亦或谎言的另一种拼写形态、位于迦南地南部、亚杜兰以西约 5 公里、参见约书亚记 15:44;历代志上 4:21-22;弥迦书 1:14)。

### 大儿媳妇连克二夫

6 犹大为长子珥娶媳妇、名他玛(或作塔玛、意思是海枣、下同、38:6-30 参见马太福音 1:3)。

7 犹大的长子珥、在**主耶和华**前为恶(直译为恶在**耶和华**眼里)、**主耶和华**就使他死了(或作取去他的性命、38:7-10 参见 18:21;以西结书 33:11)。

8 犹大对阿南说、你当娶你嫂、和她同室、生子为你哥哥留后(为兄立嗣、意思是生子须过继给哥哥做儿子为兄立后、参见 34:15;申命记 25:5-11;路得记 3:12;4:5-6,10,17;马太福音 22:24-26)。

9 阿南知道生子不归自己、同室时便遗精在地(意思是体外射精、或即俄南节育法)、不愿为他兄留后(参见 4:9)。

10 阿南所作的**主耶和华**见为恶、于是、**主耶和华**就也使他死了(意思是取去他的性命)。

11 犹大寻思、恐怕示拉也死(意思是塔玛克夫)、像他二兄一样、就对他玛说、你暂且回你父家(或作娘家)守寡、等我子示拉长大。他玛就回去、住在父家。

### 犹大与其儿媳他玛氏

12 过了许久(直译许多日之后)、犹大妻书亚的女儿死了、犹大为妻守丧的日子满了、于是受了安慰(直译得了安慰、意思是居丧期满)、就与他朋友亚杜兰人希拉往亭纳去(参见约书亚记 15:48,57)、因为在那里人为他剪羊毛。

13 有人告诉他玛说、你公公往亭纳剪羊毛去(参见 38:25;路得记 4:12)。

14 他玛见示拉长大、还没有娶她为妻、就脱了寡妇衣裳、用帕蒙脸、又遮盖身体、坐在亭纳道旁双泉处（或即以拿印城门口、亦或一片空地广场、或作依楠、位于犹大高原南部、参见37:33;申命记25:5-10;约书亚记15:33-34）。

15 因为他玛蒙着脸、犹大看见她、以为是妓女(参见37:5;39:7-12;何西阿书4:14)。

16 他本不知道是自己的儿子媳妇、便在道上就了她去、说、你来、我要与你同室(参见31:19;约书亚记23:7;24:23;诗篇135:15-17;以赛亚书46:5-12)。她说、你要与我同室、将什么给我。

17 犹大说、我从羊群里取一只山羊羔送你。他玛说、你还没有送来之先、必须给我一个质押（或作见证、当头、凭据）。

18 犹大说、我将什么给你作质押呢、他玛说、我要你的印（意思是印章、徽章、印戒、印信）、连同那系挂着印的你的带子、和你手里拿的杖（牧人的杖、意思是权杖）、犹大就给了她、与她同室、他玛就此怀孕。

19 他玛便起来去了、扯下帕子、仍旧穿上寡妇衣裳。

20 犹大托他朋友亚杜兰人送一只羊羔去、要从那妇人手里取回那质押来。他的朋友没有寻着那妇人、

21 就问那地方的人、说、道旁双泉处（以拿印城门口）的妓女（或作神女、亦或庙妓）在哪里。他们回答说、这里并没有妓女（参见申命记23:17-18;列王记上14:24）。

22 那人回去见犹大、说、我没有寻着那妇人、并且那地方的人说、这里没有妓女。

23 犹大说、我已经将羊羔送了去、你却没有寻着她。不如任她拿着那质押、免得我们被羞辱。

24 约过三个月、有人告诉犹大说、你儿媳他玛行淫、因淫行有了身孕。

犹大说、拉出她来、将她烧死（参见申命记22:21,24;利未记20:10;21:9）。

25 他玛被拉出来的时候、便打发人去见公公、对他说、这些物是谁的、我就是从谁怀孕、求你认一认、这印和带子、并杖、果然是谁的呢(参见29章;37:33)。

26 犹大认得、便说、我的罪过比她的罪过更重（或作她实在是比我更加有义、亦或她是公义的、但我不是、参见路得记4:12）、因为我没有使我儿子示拉娶她。从此以后、犹大不再与他玛同室（意思是不知不罪、不算乱伦、但是如其明知故犯、也就是罪上加罪了、参见38:11,18）。

27 他玛将要生产、看出是一对双生（孪生子、双胞胎）。

28 他玛生产的时候、一个婴孩伸出一只手来、收生的接生婆（意思是产婆）用红线系在他手上、说、这是头生的。

29 随后、婴孩收回手去、第二个倒先生出来。收生的接生婆（或作产婆）说、你为什么**争先**抢着来呢、因此与他起名叫法勒斯（直译分开、意思是突围而出、跃出水面、跑在前面、争先抢出、抢着冲出来、参见25:23;28:13;37:2;路得记4:18-22;马太福音1:1-6;路加福音3:33）。

30 后来、那手上有**红**线的生出来、就与他起名叫谢拉（意思是破晓、鲜红色、鲜明、光明、光照、38:27-30 参见 25:26;民数记 26:20）。

【*按：犹大生于主前 1919 年，犹大从她玛氏所生双胞胎儿子时在主前 1876 年，由此可知，犹大及其儿子珥都当在 20 岁左右结婚成家。】

## 第三十九章

**上帝赐恩与约瑟**（前 1915-前 1805）

**约瑟 23 年（主前 1892 年）**

**从家奴到总管从总管被构陷**

**从总管到囚犯从囚奴到狱管**

## 约瑟：被构陷

1 约瑟被以实玛利人带下伊及、有一个伊及人、就是法老的内臣护卫长（直译刽子手、意思是行使生杀予夺大权、七十士译本或作太监、太宰、主厨）波提乏、从带下他来的以实玛利人手下买了他(参见 37;25,36)。

2 约瑟在他主人伊及人家里、**主耶和华**保佑他（或作与他同在、39:2-3 参见 28:15;39:21,23;使徒行传 7:9;希伯来书 13:5-6）、使他凡所做的事都顺利。

3 约瑟的主人见**主耶和华**保佑约瑟（或作与之同在）、又见他凡所做的事**主耶和华**都使他顺利。

4 约瑟就在主人面前蒙恩。主人使他服事自己、派他管理家务、将所有的事业都使他执掌(意思是视为心腹、委派为大管家、总管家)。

5 自从伊及人派约瑟管理家务并一切所有的事业、**主耶和华**就因约瑟赐福与伊及人的家、凡家里和田间所有的、都蒙**主耶和华**赐福（参见 12:3）。

6 伊及人将所有的事业都归约瑟掌管、除了他自己所吃的(意思是私生活)、别的一概不知道。约瑟为人秀雅俊美。

【他的女主人（祖来哈），把所有的门都紧紧地关闭起来，然后，勾引他。（她说）快来（拥抱）啊。求真主保佑我，他说：他是我的主，他确已优待了我。不义的人必定不会成功。（但是）她确已向往他，他也向往她，要不是他看见他的主的明证。我这样为他排除罪恶和丑事，他确是我的一个忠实的仆人。又，他俩争先恐后地奔向大门，那时，她已把他的衬衣从后边撕破了。他俩在大门口遇见她的丈夫。（祖来哈恶人先告状，她说）想侮辱你的眷属者，他的报酬只有监禁或痛惩。（古兰经 12:23-25）】

【她家里的一个人作证，如果他的衬衣是从前面撕破的，那她说的是实话，而他是说谎的；如果他的衬衣是从后面撕破的，那么，她已说了谎话，而他说的是实话。当他看见他的衬衣是从后面撕破的时候，他就对她说：这确是你们的诡计。你们的诡计确是重大的。又，(他说)优素福，你避开此事吧。（我的妻子）以后再也不要提起此事，就像从没有发生过的一样。（他对自己的妻子说）你为你自己的罪过而求饶吧，你愿是错误的。（古兰经 12:27-34;阿里/Q,附录 IV(V);阿萨德/Q,12:44;/Q,优素福简介;塔巴里史纲卷二 153-160 页）】

【（她们说）他迷惑了她。她们对她做出这样的判断，说：我们认为她确是在明显的迷

误之中的。又，当她们（贵妇人）看见他的时候，她们赞扬了他。权贵的妻子勾引了他的仆人。她听到了她们狡猾的流言蜚语，就派人把她们邀请，并为她们准备了一桌席，发给她们每人一把小刀。又，（她说）你出去见见她们吧。她们赞扬了他（她们都被他迷住了）说：啊呀，这不是一个凡夫，而是一位高洁的天神（天仙、天使）。（她说）这就是你们为他而责备我的那个人。我确已勾引他，但他洁身自好。（但是）如果他再不听从我的命令，他势必要坐牢，他势必成为自甘下贱的人。（他说）我的主啊，我宁愿坐牢，也不愿响应她们的召唤。如果你不为我排除他们的诡计，我将变成愚人。他的主就答应了他，并且为他排除了她们的诡计。他确是全聪的，确是全知的。又，他们（贵夫人的丈夫们）看见了许多迹象之后，觉得必须把他监禁一个时期。有两个青年和他一同入狱。（古兰经12:30-36;塔巴里史纲卷二158-160页）】

**约瑟逃避试诱被诬陷下监**

7 后来、他主母注目约瑟向他暗送秋波、以目传情、大怀欲心（直译向约瑟举眼睛、含情脉脉状）、对他说、你与我同寝。

8 约瑟不从、对主母说、看哪、一切家务、我主人都不知道、并将他所有的都交与我掌管。

9 在这家里、没有比我大的、你是主人的妻。除了你之外、主人没有不交与我的（意思是他对我毫无保留、知遇之恩不敢忘怀）。我怎敢作这样的大恶、得罪上帝（或作对上帝犯罪、参见38章;诗篇51:4）。

10 其后、妇人日日引诱（或作勾引、诱惑）约瑟、约瑟决不从她、不与她同寝、也不与她在一处（参见39:3,6,21,23;50:26;士师记14:17;16:16-17）。

11 一日、约瑟进屋办事、家中人没有一个在那屋里。

12 妇人就拉住约瑟的衣服、说、你与我同寝吧。约瑟将衣服留在妇人手里、就跑出外边去了（参见37:5,18-31;38:15-18;马太福音5-7章;使徒行传26:19）。

13 妇人见约瑟将衣服遗弃在她手里、跑出外边去、

14 于是恼羞成怒、就叫了家人来、对他们说、你们看、家主带了一个希伯来人（参见10:21;14:13;43:32;出埃及记1:15）来到我们这里戏弄（或作调戏）我、他来了要与我同寝、我就大声喊叫。

15 他听见我放声喊叫、就将衣服遗弃在我手里、跑出外边去了。

16 妇人将衣服（意思是物证）留在自己旁边、等着主人回家。

17 主人回来、妇人将这话对他说、你所带到我们家里来的那希伯来奴、到我这里来戏弄我。

18 我放声喊叫、他将衣服遗弃在我这里、跑出外边去。

19 约瑟的主人听见妻说、你奴这样待我、就发怒、

20 于是将约瑟下在监里、就是王的囚犯被囚禁的地方（意思是地牢、牢房、类似诏狱、皇家监狱）、于是约瑟在那里坐监（被控诉强奸未遂、所以也就因此下监坐牢、39:7-20参见40:3,14-15,22-23;41;1-7,14,40-43;诗篇105:17-18）。

21 主耶和华保佑约瑟（或作与之同在）、使他得人的惠爱、使他在司狱（或作狱吏、禁卒、亦或监狱长、典狱长、下同）的面前蒙恩（参见出埃及记 3:21;11:3;12:36;诗篇 105:17）。

22 司狱就将监里所有的犯人都交在约瑟手下、凡狱中所作的事、都由着约瑟管理。

23 司狱将诸事交与约瑟管理、司狱一件不察、因为主耶和华保护约瑟（或作与之同在）、主耶和华使他所做所为尽都顺利。

【你们不要临近明显的和隐微的丑事。又，你说：你的主只禁止一切明显的和隐微的丑事。又，真主的确禁人淫乱、做恶事、霸道。又，你们不要接近私通，因为私通确是下流的事，这行径真恶劣。（古兰经 6:151;7:33;16:90;17:32）】

【真主说：这是因为你们曾经犯罪，又因为真主绝不会亏枉众仆的。又，灾难因众人所犯的罪恶而显现于大陆和海洋，以致真主使他们尝试自己的行为的一点报酬，以便他们悔悟。又，敬畏者在秘密中敬畏他们的主他们是为复活日而恐惧的。又，凡你们所遭遇的灾难，都是由于你们所作的罪恶，他（真主）饶恕你们的罪过。（古兰经 3:182;8:51;21:49;22:10;30:41;42:30）】

【你不要随从你所不知道的言行，耳目和心灵都是要被审问的。又，在那日，我将封闭他们的口，他们的手将对我说话，他们的脚将作证他们所行的善恶。又，在那日，各人将要看见自己的工作，不信道的人们将要说：啊，但愿我原是尘土。（17:36;26:65;78:40）】

【恶魔以贫乏恐吓你们，以丑事命令你们。又，（恶魔说）我必使他们迷误，必使他们妄想。又，人性的确是怂恿人作恶的，除非我的主所怜悯的人。我的主确是至赦的，确是至慈的。又，信士们啊，你们不要追随恶魔的步伐。谁追随恶魔的步伐，恶魔必命令谁干丑事和犯罪行。又，舍真主所启示的正道，而顺从自己的私欲者，有谁比他更迷误。又，我确已创造人，我知道他心中的妄想，我比他的命脉还近于他。又，以灵魂及使它均衡，并启示他善恶者发誓，凡培养自己的性灵者，必定成功；凡戕害自己的性灵者，必定失败。（古兰经 2:268;4:119;12:53;24:21;28:51;50:1;91:7-10;布哈里圣训集 1:40;6:429;8:498,657;9:592;阿布达伍德圣训集 5093;穆斯林圣训集 233,235）】

【谁做恶或自欺，然后向真主求饶，谁将发现真主是至赦的，是至慈的。又，（谁做恶或自欺）然后悔过自新，真主必定赦宥谁，因为他确是至赦的，确是至慈的。又，你告诉我的仆人，我确是至赦的，确是至慈的。又，害怕站在真主的御前受审问，并戒除私欲的人。乐园必为他的归宿。（古兰经 4:110;6:12,54;15:49;79:40-41）】

【你们争先趋赴从你们的主发出的赦宥，和那与天地同宽的、已为敬畏者预备好的乐园。敬畏的人在康乐时施舍，在艰难时也施舍，且能抑怒、又能恕人。真主是喜爱行善的。敬畏者，当做了丑事或自欺的时候，纪念真主，且为自己的罪恶而求饶——除真主外，谁能赦宥罪恶呢？——他们没有明知故犯地怙恶不悛。这等人的报酬，是从他们的主发出的赦宥，和下临诸河的乐园，他们得永居其中。遵行者的报酬真优美。（3:133;57:21）】

【作恶者能悔改，而且信道者，你的主在他们悔罪之后，对于他们确是至赦的，确是至

慈的。又，悔罪信道，并且力行善功，永循正道者，我对于他确是至赦的。又，我的过分自害的众仆呀，你们对真主的恩惠不要绝望，真主必定赦宥一切罪过，他确是至赦的，确是至慈的。(古兰经 7:153;20:82;39:53;另见古兰经 4:31,106,110;5:74-77;11:90;16:119;17:16,119;19:57;20:82;28:67;71:10;85:14)】

【至仁主的仆人是在大地上谦逊而行的；…… 他们只祈祷真主，不祈祷别的神灵；他们不违背真主的命令而杀人，除非由于偿命；他们也不通奸。谁犯此类(罪恶)，谁遭惩罚；复活日要受加倍的刑罚，而受辱地永居其中。谁悔过而且信道并行善功者，真主将勾销其罪行，而录取其善功。真主是至赦的，是至慈的。(古兰经 25:63,68-69;密氏卡塔圣训集2332;穆斯林圣训集6522-6523,6525,6610-6222;布哈里圣训集 8:320-321)】

# 第四十章

## 约瑟在狱中为法老臣仆解梦

### 约瑟 28 年（主前 1887 年）

### 中国夏后氏王朝夏槐时代

1 这事以后、伊及王的酒政和膳长(意思是由手洁心清的人所担任的司酒长、司厨长)得罪了他们的主伊及王。法老恼怒酒政和膳长这二臣、

2 将他们下在护卫长院内的监里(意思是钦犯、交由波提法看官、参见 39:1)、

3 就是约瑟被囚的地方(参见使徒行传 7:10)。

4 护卫长派约瑟服事他们(意思是官员下监牢、待遇大不同)、他们坐监几日(意思是二钦犯被拘留看守、等候上级宣判)。

5 伊及王的酒政和膳长被囚在监、二人同夜各得一梦、梦都有讲究。

6 次日早晨、约瑟到了二人那里、见他们有愁烦的气色(脸色很差)、

7 他就问法老的这二臣、就是与他同囚在他主人监里的、说、你们今日为什么面带忧愁。

8 他们说、我们每人做了一梦、没有人能解。约瑟说、解梦岂不是出乎上帝么、请将梦向我述说(参见 20;3;31:1-55;37:5-11;39:21;41:16,25,28,32;43:32;46:34;但以理书 2:20-49;4:34-37)。

9 酒政就向约瑟述说他的梦、说、我梦见在我面前有一棵葡萄树、

10 树上有三个枝子、似乎发芽、开花、结葡萄、累然下垂、都成熟了。

11 法老的酒杯在我手中、我摘葡萄挤汁在法老的杯里、将杯奉在法老的手中。

12 约瑟说、你所做的梦是这样解、三个枝子就是三日。

13 三日之内、法老必提放你出狱(直译使你抬起头来、亦或抬起你的头来、或作恩待宽赦、双关语、意思是获得恩赦被释放、得以扬眉吐气、参见 40:19;诗篇 3:3;27:6;列王纪下 25:27;耶利米书 52:31)、赏还你官职(意思是使之官复原职)、你必仍奉酒杯在法老手中、与先前做酒政一样。

14 但是在你享福的时候(意思是一切顺利、官复原职之际)、求你记念(或作眷念、眷顾、参见 8:1)我、施恩与我、在法老面前提说我、救我出这监牢。

15 我实实在在是从希伯来地被拐来的、在这里一无所犯、人却囚我在这监牢里(或作地牢、深坑、枯井、参见 37:

24)。

16 膳长见约瑟解得好、就对约瑟说、我也做了梦、梦见我头上垒着三个白筐(或作白条筐、亦或柳篓、意思是面饼筐子)。

17 尽上的筐子里、有膳长为法老作的各样食物、有雀鸟来吃我头上筐子里的食物。

18 约瑟说、你这梦是这样解、三个筐子就是三日。

19 三日之内、法老必举你的头(直译抬举、亦或提去、或作提你的头)离你的身、将你悬挂在木上(或作吊挂在树上、刺穿在木杆上、意思是枭首示众)、雀鸟必要吃你身上的肉。

20 到了第三日、正是法老的生日。法老赐宴与众臣仆、在众臣仆中传谕提了酒政和膳长出狱(直译使他们抬起头、意思是使其有了出头之日、40:19-20,22 参见诗篇 3:3;马太福音 14:6-10)、

21 于是使酒政仍复原职、酒政就照旧奉杯与法老手中。

22 但却将膳长悬挂(或作钉在木头上、参见 40:13-21)、正如约瑟向他们所解的话。

23 酒政竟不记念约瑟、忘了他。

【(酒政说)我确已梦见我榨葡萄汁(酿酒)。(膳长说)我确已梦见我的头上顶着一个大饼,众鸟飞来啄食。(他们说)请你替我们圆梦,我们的确认为你是行善的。(优素福说)无论谁送什么食物给你俩之前,我能告诉你们送的是什么。这是我的主教给我的。又,有一个民族不信仰真主,不信仰后世。我确已抛弃他们的宗教。我遵循我的祖先——易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白的宗教。我们不该以任何物配真主。这是真主施予我们和世人的恩惠,但世人大半不感谢。两位难友啊,是许多涣散的主宰更好呢?还是独一万能的真主更好呢?你们舍真主而崇拜的,只是你们和你们的祖先所定的一些(偶像的——意思是众神,包括被称为神的和自称为神的)名称——真主并未加以证实,一切判决只归真主,他命令你们只崇拜他。这才是正教。但世人大半不知道。同监的两位朋友啊,你们俩中有一个要替他的主人斟酒,有一个要被钉死在十字架上,而众鸟飞到他的头上掐(意思是如同秃鹫用喙叼啄)他。你俩所询问的事情,已被(真主)判决了。他对另外一个将被得救的狱友说:请你在你主人面前替我伸冤。但——按照真主的意志——恶魔使他忘记在他主人面前替优素福申冤,以致他在监狱里坐了几年。(古兰经 12:35-42;茂杜迪/Q,12:30;34(2-3);阿里/Q,脚注 1606;塔巴里史纲卷二 160-162 页;布哈里圣训集 4:591,601;6:216;9:121)】

# 第四十一章

**法老之梦无以圆解**

**公元前 1700-1580 年间**

**希克萨斯人统治埃及时期**

**约瑟 30 年(主前 1885 年)**

**中国夏后氏王朝夏槐时代**

## 约瑟:被启用

1 过了二年、法老(或即希克萨斯人统治埃及时期所谓的牧羊人国王,亦或游牧大地的统治者)做梦、梦见自己站在河边(或即埃及著名的母亲河亦即尼罗河、参见 40:8;列王记上 3:4-16;箴言 21:1;但以理书 1:17;另见古兰经注学者穆罕默德·阿萨德/Q,12:脚注 44)。

【明代《永乐大典》残卷3526；又32182称之为密斯尔麦国、密斯儿之地有清水江亦或清江、名卢德尼勒、明天启年间艾儒勒著《职方外纪》记载此河名叫泥禄河、埃夏一体论者认为或与伊水洛水两河流域一带地方称谓相关。】

2 有七只母牛从尼罗河里上来、又好看、又肥壮、在芦苇（或作芦荻）中吃草。

3 随后、又有七只母牛随后从河里上来、又丑恶、又瘦弱、与那七只牛一同站在尼罗河边。

4 这又丑恶又瘦弱的牛吞了那又好看又肥壮的七只牛。法老就醒了。

5 后又睡着、又做一梦、梦见一根麦梃上长了七个穗子、又茂盛、又美满。

6 随后、又长了七个穗子、又细弱、又被东风吹干（或即巴勒斯坦的热风、埃及人称之为康辛风、参见以赛亚书40:7;以西结书17:10;何西阿书13:15）。

7 这细弱的穗子吞了那七个又茂盛又美满的穗子。法老醒了、方知(或作不料、亦或原来)是梦。

8 到了早晨、法老心里忧疑不安（或作烦乱不堪）、将伊及所有的博士和哲人（或作哲士、术士、参见40:8;出埃及记7-9章;但以理书2:1-3）都召了来、向他们述说所做的梦、却无人能与法老圆解（或作解明、亦或解梦）。

**酒政追忆约瑟解梦**

9 那时、酒政就对法老说、我如今追念（直译必须提及）我从前的罪(意思是良心有愧、亏了良心、参见40:23)。

10 法老曾恼怒臣仆、将我和膳长下在护卫长院内的监里。

11 我们二人同夜各得一梦、各梦都有讲究。

12 在那里、同着我们有一个希伯来的少年人、是护卫长的奴才(意思是罪奴)。我们向他述说我们的梦、他便照各人的梦为我们圆解（参见39:14）。

13 后来、果如他为我们圆解的、都应验了、将臣的旧职赏还（意思是官复原职、参见诗篇105:19）、将膳长悬挂了（或作钉在木头上）。

**法老下诏约瑟解梦**

14 于是、法老就差遣人去召约瑟、急忙使他出监。约瑟就剃除头发（意思是剃头、刮脸、清面）、更换衣服、到法老面前来（参见39:13,20;民数记4:3;撒母耳记下10:5;列王记下25:29;诗篇105:19-20;耶利米书41:5;路加福音3:23;使徒行传2:24）。

15 法老对约瑟说、我做了一梦、没有人能圆解。我听见人说、你听梦能解。

16 约瑟回答法老说、这非我所能、惟上帝将平安指示法老（参见20:37;40:8;41:1-57;以赛亚书10:5-12;45:1;耶利米书25:9;但以理书2:27-28;哥林多后书3:5）。

17 法老对约瑟说、我梦见站在尼罗河边。

18 有七只母牛从尼罗河里上来、又肥壮、又好看、在芦苇（芦荻）中吃草。

19 随后又上来七只母牛、又软弱、又丑恶、又干瘦、遍伊及地没有见过这样丑恶的。

20 这又瘦软又丑恶的牛吞了那先上来的肥壮的七只牛、

21 吞了之后、却看不出来是吞了、丑恶的样子仍似从前、我就醒了。
22 后来、又梦见一根麦梃、长了七个穗子、又丰满、又佳美。
23 随后又长了七个穗子、枯槁细弱、被东风吹干。
24 这七个细弱的穗子吞了那七个佳美的穗子。我将这梦告诉了博士、却没有能为我圆解的。
25 约瑟对法老说、法老的梦兆头为一(有关于畜牧、农耕)、现在上帝将所要做的事指示法老。
26 七只好牛是七年、七个好穗子也是七年。这梦兆为一。
27 那随后上来的七只瘦弱丑恶的牛是七年、那七个虚空被东风吹干的穗子又是七年、都是七个荒年(参见 12:10;使徒行传 7:11;列王纪上 18:42;列王纪下 8:1;雅各书 5:17-18)、
28 这就是我对法老所说的那话、上帝将所要做的事指示法老了。
29 将来遍伊及地必有七个大丰年、
30 随后、又有七个荒年。甚至伊及人忘记先前的丰年、国中的民必为饥荒所败坏(或作吞灭、亦或摧毁)。
31 因为后来的饥荒甚大、便不觉得先前有丰年了。
32 上帝命定这事、要速速地成就(直译快要做了)、因此使法老梦了又梦(意思是梦中套梦、连环梦、参见阿摩司书 7:1-9; 8:1-3)。
33 现在、法老当选择一个有才能、有智慧的人、使他治理伊及地(参见箴言 9:10;15:33)。
34 法老当派许多官员、吩咐他们当七个丰年的时候、在伊及遍地征收粮食、五分中征收一分(意思是五一税、参见 47:24)。
35 把将来丰年的粮食积蓄、积蓄五谷、在法老的仓中、在各城里将粮食积蓄收守。
36 预先积蓄这粮食可以防备将来伊及地的七个荒年、免国为饥荒所灭。
37 法老和他一切臣仆、都以这话为妙。
【你们要连种七年,(优素福说)凡你们所收获的麦子,都让他存在穗子上,只把你们所吃的少量的麦子打下来。此后,将有七个荒年,来把你们所预备的麦子吃光了,只剩得你们所储存的少量麦子(或即单独留种的少量优选以备新年播种的麦子)。此后,将有一个丰收年。人们在那一年中要得雨水,要榨葡萄酿酒。(古兰经 12:43-49;茂杜迪/Q12;脚注 40;阿萨德/Q,12;脚注 44,48;萨黑赫/Q,12:46;塔巴里史纲卷二 140,163-167 页;布里斯提得《历史》220-221 页;戴彻斯《摩西》23-24 页;詹姆斯《埃及》60-61,74-75 页)】
【(埃及国王法老说)你们带他来见我吧。(优素福说)请你回去问问你的主人,曾经把自己的手割伤了的那些妇女,现在是怎样的?我的主是全知她们诡计的。又。(埃及国王法老说)你们勾引优素福的时候,你们的实情是什么?现在真相大白了,(她们说)是我勾引他,他确是诚实的人。这是因为要他知道,在背地里我并没有不忠于他的行为。并且要他知道,真主不诱导不忠者的诡计。(他说)我不是自称清白,人性(或即私欲,阿拉伯语直译乃付息亦或乃复吸,意思是自我、自负、自私、邪恶的持续参与者,

为潜意识当中促使参与各种邪恶之事的贪心、贪占、贪婪、攫取，与之对应的是自责、是非良知之心）的确是怂恿人作恶的，除非我的主所怜悯的人。我的主确是至赦的，确是至慈的。（埃及国王法老说）你们带他来见我，我要使他为我自己所专有。（他对优素福说）今天你在我的御前确是有崇高品级的，是可以信任的人（意思是擢升其为首辅大臣、宰相相国职位，亦即一人之下万人之上）。又，我（真主）这样使优素福在国内获得权利。在他所要的地方占优势，我把我的慈恩降给我所意欲者，我不会让行善者徒劳无酬，后世的报酬，对于信道而且敬畏的人，将是更好的。（参见古兰经 12:50-54,56-57；塔巴里史纲卷二165页；伊本卡西尔/T,12:52-57；阿里/Q,脚注1712；茂杜迪/Q,12:脚注45-46；阿萨德/Q,12:脚注51；萨黑赫/Q,脚注551）】

**法老知人善任**

38 法老对臣仆说、这人真是被上帝的灵所感（或作诸灵、诸神的灵、亦或神灵感动、参见出埃及记31:3;35:31；民数记11:17,25；士师记6:34;13:25；以赛亚书11:1-3；但以理书4:8;13:45；弥迦书3:8）。这样的人岂容易遇见呢。

39 法老对约瑟说、上帝既将这事指示你、我便知道无人像你这样有才能、有智慧。

40 你可以治理我的家（或即宫廷、亦或国家）。我民都当听你的命令（直译按照你的命令、我的人民都要上前来亲吻你的手脚、意思是表示臣服、尊敬、服从、参见诗篇2:12）。我比你大、只在国位（意思是一人之下、万人之上、参见诗篇105:21；马太福音28:18；使徒行传2:36;7:10）。

41 法老又对约瑟说、我派你统辖伊及全地（或即首席行政官、执政官、代行法老权柄予以摄政、总理、首相、宰相、上大夫、参见39:4,22；箴言27:2；以赛亚书22:20-24；路加福音16:10;19:17）。

42 法老摘下自己手上打印的戒指、戴在约瑟的手上（意思是权戒、印玺、用以盖印发号施令、参见以斯帖记3:10;6:11；但以理书5:7,16,29）、与他穿上**极白极细最为显贵的**比疏衣、又将**项圈、**金索、戴在他的项上（参见39:13；诗篇45:9,13-14;68:18；箴言1:8-9；雅歌1:10；路加福音15:22；使徒行传2:33;5:32；哥林多前书1:30；加拉太书2:20；以弗所书1:13;4:30；腓立比书1:20-21；启示录19:7-9）。

43 又赐他乘坐副车（或作坐在他副手的车上、亦或作副手、坐在车上）、前驱的人呼叫回避让道（或作当心、让开、意思是避让行人、类似净街）、说、跪下。就这样、法老派约瑟统辖伊及通国（意思是尊为二把手、首辅、首相、总理一切、正所谓平步青云、一步登天）。

44 法老对约瑟说、我是法老。在我以外、遍伊及地的人若没有你吩咐、不许人举手举足（直译动手动脚、指手画脚、亦或举手投足）、擅自办事（或即甩手掌柜、一切交托、参见39:6,23）。

**约瑟在埃及娶妻生子**

**约瑟30年（主前1885年）**

45 法老赐名**济世活人者**荣誉称号与约瑟、叫作撒发那忒巴内亚（直译**上帝**说话使他存活、意思是蒙**上帝**眷顾得获生命、亦或靠赖**上帝**说话、信靠**上帝**活着、以至于得蒙**上帝**拯救、或作世人的搭救者、生命的供应者、秘密的揭示者、甚或救星、救

世主、参见 40:9-19;41:17-32;47:12-25;马太福音 1:1;13:1-52;约翰福音 6:50-51;使徒行传 5:31)、将安城(意思是太阳城、或作赫流波利、亦或赫利阿坡利、赫里奥波利斯、为敬拜太阳神锐神亦或冉神的中心、位于今开罗东北 15 公里、下同、参见 41:50)的祭司波提非拉(或作波提法拉、亦或波提乏、意思是日神赐予、他是太阳神锐所赐予的、参见 37:36)的女儿亚西纳(或作阿斯纳、意思是归与生殖女神、亦或她属于尼特女神、甚或属埃及女神纳特的女子)与约瑟为妻(参见 37:36;38:2)。

46 于是约瑟出去、巡察伊及全地(直译出于埃及之上、意思是法老首辅、巡行埃及)。约瑟见伊及王法老的时候、年三十岁(或即为奴时在 17 岁、迄今已达 13 年、约瑟出人头地之际正所谓三十而立、参见 37;2;撒母耳记下 5:4)。约瑟离了法老面前、行遍伊及全地。

【我这样使优素福在大地上获得地位，以便我教他圆梦。又，国王说：我确已梦见七头胖黄牛，被七头瘦黄牛吃掉了，又梦见七穗青麦子和七穗干麦子。侍从们呀，你们替我圆圆这个梦。如果你们是会圆梦的人。(他们说)这是一个噩梦，而且我们不会圆梦。(那个曾被赦宥释放的酒政说)我将告诉你们关于这个梦的意思。请你们派我去吧。(他说)优素福，忠实的人呀。请你为我们圆圆这个梦，七头胖黄牛被七头瘦黄牛吃掉了，又有七穗青麦子和七穗干麦子。我好回去告诉人们，让他们知道这个梦的意思。(古兰经 12:21,43-46)】

**约瑟 31 年(主前 1884 年)**

**约瑟在七个丰年囤积粮食**

47 七个丰年之内、地土所出产的、果然一把一把的聚敛、积累甚多。

48 约瑟积蓄伊及地七个丰年的粮食、在各城存收粮食、每城周围田所出产的粮食都存收在那本城里。

49 约瑟这样积蓄五谷、极其繁多、如海边的沙不可胜数。

50 荒年未到以前、安城的祭司波提非拉的女亚西纳、从约瑟生了两个儿子。

51 约瑟与长子起名叫玛拿西、意思是说**主耶和华**使人忘记、因他说、**上帝使我忘了**我所受的一切艰苦和我父的全家(意思是为了忘却的纪念、已经脱离厄运、亦或使我忘记过去的乃是**上帝**、41:51-52 参见 48:5,9;出埃及记 16:3)。

52 与次子起名叫以法莲、意思是说**主耶和华**使人昌盛、加倍繁衍、因他说、**上帝使**我在受苦难的地方**兴旺**昌炽(或作两倍收成、参见 17:6,20;28:3;48:4,12;诗篇 105:23-24)。

**约瑟在七个荒年开仓放粮**

约瑟 38 年(主前 1877 年)

53 后来、伊及地方七个丰年**既**过、

54 七个荒年就到了(意思是居安思危、备战备荒)、正如约瑟所说、各地都饥荒、惟伊及遍地还有粮食(意思是家中有粮、心中不慌)。

55 随后、伊及遍地也饥荒了、众民向法老哀求粮食。法老对伊及众人说、你们往约瑟那里去、凡他所吩咐的、你们必须遵行。

56 这时、遍地都饥荒、约瑟就开了仓(直译开了其中的一切、亦或所有一切在其内的、参见 42:5-6)、粜粮与伊及人、后来伊及地饥荒更甚。

57 各地饥荒甚大(直译饥荒严重、遍及大地)、因此、各地的人(或作天下人民)都到伊及向约瑟籴粮。

【*按：此指主前 1878-主前 1843 年间，埃及法老赛索提斯三世在位期间，所发生的事情，在主前 1700-主前 1620 年间埃及及其周边亦曾多次重复出现大干旱等诸灾荒。】

【汤之救旱也，乘素车白马，着布衣，身婴白茅，以身为牲，祷于桑林之野。(《尸子卷下》)】

【昔者汤克夏而正天下，大旱五年(汉高诱注七年；王充(公元后 27-97)《论衡感虚篇》亦作七年；竹书记年卷五记载汤之大旱，始于汤在位第十九年而终于二十五年，前后亦作七年)不收。汤乃以身祷于桑林，曰：余一人有罪，无及万夫，万夫有罪，在余一人。无以一人之不敏，使上帝神(灭命天使)伤民之命。于是，剪其发其手，以身为牺牲，用祈福于上帝。民乃甚悦，雨乃大至。(《吕氏春秋顺民篇》)】

【论语泰伯第八：子曰：大哉，尧之为君也，巍巍乎，惟天为大，惟尧则之。荡荡乎，民无能名也。巍巍乎其有成功也，焕乎其有文章。】

# 第四十二章

## 约瑟诸兄下埃及籴粮

# 约瑟：事诸兄

1 雅各见伊及有粮、就对众子说、你们为什么彼此观望坐以待毙呢(意思是大眼瞪小眼、干瞪眼睛无所事事、参见 12:12;37:2;43:18;46:8)。

2 又说、我听见伊及有粮食、你们可以往那里去、为我们籴些粮来。我们可以度命存活、不至死亡(参见 12:10;26:1-2;43:13-14;45:26)。

3 于是、约瑟的十个弟兄都下伊及籴粮去了。

4 但是约瑟的兄弟便雅悯、雅各没有使他与众兄同去、因为雅各说、恐他遭遇灾害(意思是宠溺幼子、参见 37:3;35:18;42:1-5,8,15-25,28;43:1-16,25-34;44:1-34;45:1-4,8-24;47:11-12;50:21;以赛亚书 2:2-3;61:6;弥迦书 5:3e-4;撒加利亚书 8:23;12:10;13:8-9;14:16-19;马太福音 24:30;使徒行传 7:12;罗马书 11:26;启示录 7:2-8)。

5 迦南地饥荒、以色列的众子与那些去籴粮的人、同到了伊及。

6 当时执掌国权的是约瑟、粜粮与众民的也是约瑟。约瑟的弟兄(十个哥哥、与之被卖时隔 20 年)到他面前、俯伏在地下拜(参见 19:1;37:2,5,8-11)。

【优素福的哥哥们来了，他们进去见他。他认出了他们，而他们却没有认出他。(古兰经 12:58)】

## 约瑟试验诸兄

## 事诸兄如事兄

7 约瑟见他弟兄、就认得他们、却假作不认得(意思是装作素不相识的陌生人、陌

路人)、用严厉的言语和他们说话、说、你们从哪里来(正所谓胸中有丘壑、宰相肚里能撑船、意思是亲如兄弟、但却视同陌路、假装生人不认识、或即寓爱于虐)。他们回答说、我们从迦南来籴粮。

8 约瑟认得弟兄、弟兄却不认得约瑟。

9 约瑟就想起从前所做的梦来、对他们说、你们是奸细(或作细作、间谍、亦或探子、密探、特务)、窥探(直译敞露)这国的虚实来了(直译裸身、裸体、羞处、42:9-11 参见 37:2-10;42:24;43:30-31;45:1-2,24;约翰福音 5:19,30;7:16,18;14:10)。

10 他们说、我主、不是这样、你仆人是籴粮来的(参见出埃及记 5:15;约书亚记 9:8;列王记下 10:5)。

11 我们是同父的弟兄、我们是诚实人、并不是奸细。

12 约瑟说、不然、你们必是窥探这地的虚实来的(参见 43:7)。

13 他们说、你仆人本是弟兄十二人、是迦南地的一个人的儿子。至小的在我父那里、有一个不在了。

14 约瑟说、我说你们是奸细、实在不错。

15 你们若使小兄弟到这里来、才可以见证你们的真假。不然、我指着法老的性命起誓(参见诗篇 16:4;阿摩司书 8:14;士师记 8:19;撒母耳记上 14:39,45;19:6;撒母耳记下 15:21)、必不许你们出这地方。

16 须打发你们中一个人去、带了你们兄弟(或即小弟兄、意思是便雅悯、参见 35:23;37:18)来、你们其余的人、都囚在这里、这才可以见证你们的话真不真。不然、我指着法老的性命起誓说、你们是奸细。

17 于是、约瑟将他们囚在监里三日(参见 42:21-22)。

18 到第三日、约瑟对他们说、我是敬畏上帝的。你们这样行、可以保全你们的生命(参见 20:11)。

19 你们果然是诚实人、就留下一个人囚在监里、其余的人可以带着粮食回去、救你们家里的饥荒。

20 将你们小兄弟带到我这里来、这样、你们的话便有证据、并且不至于死亡。他们就照着这样行。

**不是不报时候未到**

**时候一到报应必到**

21 众弟兄彼此对说、从前我们恶待了我们兄弟、实在有罪。我们见过他的苦心(或作苦情、苦况)。他哀求我们、我们却不肯听、所以我们遭遇这场苦难(参见 44:16;加拉太书 6:7)。

22 流便对他们说、我岂没有说过、你们不可做恶、加害于童子么、只是你们不肯听。现在流他血的罪、向我们寻讨(或作追讨、参见 9:5-6;37:21)。

23 众弟兄不知道约瑟懂他们的话(或作听得明白)、因为与约瑟说话、是用通事(意思是翻译)传译的。

24 约瑟退去、离开他们、哭了一场、又回来与他们说话、从他们中挑出西缅来、在他们面前将他捆绑(不挑长子、专挑次子、意思是既然不是老大主谋、就是老二主谋、或者因为约瑟被卖当时流便为其说情的缘故、参见 37:21-22;49:5-7;箴言 28:13)。

25 约瑟吩咐人将粮食装满他们的口

袋、将他们的钱归还在各人口袋里、又给他们路上用的食物。吩咐的人就这样行了。

26 众弟兄将粮食驮在驴上、离开那里去了。

27 到了店里（或作馆舍）、他们中有一个人打开口袋、要拿饲料喂驴、见自己的钱仍在口袋。

28 就告诉弟兄们、说、我的钱归还了、现今在我口袋中。众弟兄面面相觑、就都心惊胆怯、战战兢兢地彼此对说、上帝为何向我们这样行呢(参见 42:21-22;43:1,21;45:7-9；50:20)。

29 他们回到迦南地、到他们父雅各那里、将所遇见的事都告诉他们的父。

30 说、那地的主与我们说话甚严厉、将我们当作窥探那地的奸细。

31 我们对他说、我们是诚实人、并不是奸细、

32 我们本是弟兄十二人、都是一父所生、一个不在了、至小的如今在迦南地、在我父那里。

33 那地的主说、若要我知道你们是诚实人、就留下你们弟兄中一人在我这里、其余的人带着粮食回去、可以救你们家里的饥荒。

34 将小兄弟带到我这里来、我才可以知道你们不是奸细、乃是诚实人、便将你们兄弟还给你们、也许你们在这国里作买卖(意思是自由往来、随意迁徙、参见 34:21;42:18,20)。

35 众弟兄倒口袋的时候、各人钱包都在各人口袋里。父子看见钱包、就都惊惧(参见 43:21)。

【你们把你们同父的弟弟带来见我吧。(优素福说）难道你们不见我把足够的粮食给你们，而且我是最好的东道主吗？如果你们不带他来见我，你们就不能从我这里购买一颗粮食，你们也不得临近我。(他们说）我们要恳求他父亲允许我们带他来见你，我们必定这样做。又，(优素福说）你们把他们的财物放在他们的粮袋里，他们回去的时候也许会认出这些财物，也许会再来一趟。又，当他们打开自己的粮袋的时候，发现他们的财物已退还他们了。(古兰经 12:59-62,65;塔巴里史纲卷二167-169页;伊本卡西尔/T,12:55-60)】

**雅各极不愿意让便雅悯同下埃及**

36 他们的父雅各说、你们是使我丧子。约瑟没有了、西缅也没有了、现在你们又要将便雅悯带去。这灾难都归到（或作落在）我身上了。

37 流便对父说、将他交在我手中、我必带他回来交还你。若不带回来交还你、你便可以杀我的两个儿子(参见 43;9;46:9;申命记 23:21-23;传道书 5:4-5)。

38 雅各说、我的小儿子绝不可与你们一同下去。他哥哥死了、只剩下他。他若在你们所行的路上遇害、那便是你们使我白发苍苍、悲惨着入坟墓下阴间了(参见 37:24,35)。

【我们的父亲啊，(他们说）人家不准我们再籴粮了，请你派我们的弟弟和我们一同去，我们就能籴粮。我们一定把他保护好。(他说）对于他我能信任你们，正如以前对于他哥哥我信任你们一样吗？真主是善于保护的，也是最慈爱的。我们的父亲啊，(他们说）我们还要求什么呢？这是我们的财物，已退还我们了。我们要为我们的眷属籴

粮，要保护我们的弟弟，我们可以多籴一驮粮。那是容易获得的粮食。又，我不派他和你们一同去，直到你们指真主和我立誓约，你们誓必带他回来见我，除非你们全遭祸患。当他们和他立誓约的时候，他说：真主是鉴察我们的誓约的。我的孩子们，他说：不要从一道城门进去，应当分散开，从几道城门进去。我对于真主的（判决），毫无裨益于你们。一切判决只归真主，我只信赖他，让一切信赖者都只信赖他吧。又，他给他的儿子们所出的主意只不过是他的心中的一种希望。他曾受我（真主）的教诲，所以他确是有知识的，但世人大半不知道。又，当他们遵照他们父亲的命令而进城的时候，他对于真主的判决没有丝毫裨益。（古兰经 12:63-68;塔巴里史纲卷二 168-170 页;阿里/Q,脚注 1730）】

## 第四十三章

### 雅各不得已让便雅悯同下埃及

1 那地凶荒甚大。

2 从伊及带来的粮食都吃尽了、雅各对众子说、你们再去籴些粮来。

3 犹大对雅各说、那人谆谆地诰戒（或作告诫、警告、警戒、或即如同最后通牒一样的斩钉截铁、亦或语重心长、郑重其事地劝告、正告）我们说、若不带你们兄弟（或作小兄弟、亦或小弟兄）同来、就不得再见我的面(43:3,8-10 参见 37:21;38 章;42:37-38;44:14-34;46:28;49:8-12;马太福音 1:2-3,17;路加福音 3:23,33)。

4 你若使我们的兄弟同去、我们便下去为你籴粮。

5 若不使他去、我们不能下去、因为那人对我们说、若不带你们兄弟同来、就不得再见我的面。

6 以色列说、为什么加害于我、告诉那人你们还有兄弟呢。

7 他们回答说、那人问到我们和我们的本族、说、你们的父还在不在、你们还有兄弟没有。我们就据实告诉他、岂能预先知道他必说、你们须带你们兄弟下来呢(参见 42:8,12;44:19)。

8 犹大又对父以色列说、你使童子(或作孩子、婴孩、孩童、意思是未婚男子、参见 21:12,17-28;34:19;41:12;出埃及记 2:6)同着我去、我们便起身下去、你和我们并我们儿女皆得度命存活、不至死亡（参见 42:18-20,34）。

9 我为他作保、你可以向我要他。若不带他回来、交在你面前、我便情愿担罪、一生一世在你面前算为罪人了(参见 35:22;37 章;38:15-16；49:3-7;马太福音 1:2;路加福音 3:23,33)。

10 我们若没有耽误（或作耽搁、耽延、延误）、已可往来二次了。

11 他们父以色列说、既如此、你们就当这样行、取这地的上好的土产、一些乳香、一些蜜（蜂蜜、蜜糖之类）、和香料、没药、榛子（一种坚果、或即开心果）、杏仁、都收在行囊里、带下去、奉与那人作礼物（参见 4:4-5；32:13;撒母耳记上 16:20;17:18;列王纪下 5:15）。

12 又加倍地带钱、并将归还在你们口袋里的那钱仍旧带回去、恐怕其中有错误（参见 42:9-11,28,35）。

13 也带着你们兄弟、起身去见那人。

14 惟愿**全能的上帝**（直译**伊勒沙代**、**以利上帝**、参见 17:1）使你们在那人面前

蒙怜悯(或作怜恤)、打发你们那哥哥和便雅悯回来。我若一定丧子、也就罢了(参见以斯帖记 4:16;约伯记 1:21)。

**约瑟诸兄忐忑不安**

15 众弟兄拿这礼物、又加倍地带钱、并带着便雅悯起身、下到伊及、站在约瑟面前。

16 约瑟见便雅悯同来了、就吩咐家宰说、领这些人到屋里、宰杀牲畜、预备筵席。晌午、这些人必同我坐席。

17 那人遵着约瑟的命令去行、领他们进约瑟的屋里。

18 他们见被领到约瑟屋里、就都惧怕、说、领我们到这里来、必是因为从前归还在我们口袋里的钱、要借故欺负我们、以强暴待我们、强我们为奴、夺我们的驴。

19 众弟兄到门口、到约瑟家宰的面前、

20 说、我主请听、我们从前下来、籴粮回去、

21 投店的时候、打开口袋、看见各人的钱仍在各人的口袋里、钱数如旧(直译分量未变、参见 23:16)。现在、我们将这钱都带回来了、

22 又另带钱来籴粮。我们不知道谁将那钱放在我们口袋里。

23 家宰说、你们都可平安(直译愿你们平安、意思是你们尽管放心、参见 43:27-28)、不要惧怕、是你们的上帝和你们父的上帝赐财宝在你们口袋中。你们的钱、我已经受了。于是、那人就使西缅出来、与弟兄相见(参见 42:25;44:1;45:6,8)。

**约瑟宴请诸兄弟一同坐席**

24 那人领众弟兄进约瑟的房内、给他们水洗脚、又给他们草料喂驴。

25 他们就备齐礼物、等候约瑟午间来、他们已经听见必使他们在那里坐席。

26 约瑟进屋子(或作回到府内)、他们就将带来的礼物拿进去、奉与约瑟、又向约瑟俯伏在地下拜(参见 37:5;42:6;马太福音 2:11)。

27 约瑟问他们安好、又问、你们所说的老父平安么、还在么。

28 他们回答说、你的仆人我们的父平安、还在呢、于是鞠躬下拜。

29 约瑟举目看见他同母的兄弟便雅悯、就说、你们向我所说的小兄弟、就是他么。又说、我小子、愿上帝赐恩与你(或作赐福、参见 33:5,11;37:10;民数记 6:25;诗篇 67:1)。

30 约瑟因为心中切切地爱慕他兄弟、不由得要哭、就急忙进内屋(内室)里去哭了一场(参见 42:24;45:2,14-15;46:29;约翰福音 11:35)。

31 洗脸出来、勉强隐忍、吩咐摆饭(意思是克制自己、克己复礼、参见 37:25)。

32 家人就为约瑟单摆了一席、为那十一个人又摆了一席、为在约瑟那里吃饭的伊及人另摆了一席、因伊及人向来不与希伯来人同席、与希伯来人同席、为伊及人所厌恶(参见 38 章;39:14;出埃及记 1 章;8:26)。

33 约瑟使众弟兄在他面前坐席、都是按长幼的次序排列、众弟兄都彼此惊异。

34 约瑟将自己面前的菜送给他们、送便雅悯的菜、比别人多加五倍(意

思是一人吃六分、亦或拉结之子一个顶利亚之子六个、参见37章；雅各书2:1-9;箴言12:15)、众人就与约瑟饮酒宴乐(参见箴言23:1-3)。

【我确是你哥哥,(优素福说)你不要为他们过去的所作所为而悲伤吧。又，当他以他们所需的粮食供给他们的时候，他(使人)把一只酒杯放在他弟弟的粮袋里。又，商队啊，你们确是一伙小偷。(他们说)你们丢了什么？(他说)我们丢了国王的酒杯，谁拿酒杯来还，给谁一驮粮食。那位随从官说，还一再表白：我是保证人。指真主发誓,(他们说)你们知道，我们不是到这个地方来捣乱的，我们向来不是小偷。(他说)偷窃者应受什么处分呢？如果你们是说谎的人(意思是依照你们的法律律条，如果证明是你们偷窃该怎么惩罚？)。偷窃者应受的惩罚，是在谁的粮袋里搜出酒杯来，就把谁当作奴仆。我们是这样惩罚不义者的。优素福在检查他弟弟的粮袋之前，先检查了他们的粮袋。随后，在他弟弟的粮袋里查出了那只酒杯。又，我(真主)这样为优素福定计。按照国王的法律，他不得把他的弟弟当作奴仆，但真主意欲他那样做。如果他偷窃，那么，他有一个哥哥从前就偷窃过。优素福把这句话藏在心中，没有对他们表示出来。(他心里说)你们的处境是更恶劣的。真主是知道你们所叙述的事情的。权贵啊,(优素福的哥哥们说)他的确有一位龙钟的父亲，请你以我们中的一个人代替他当奴仆吧。我们的确认为你是行善的。愿真主保佑我们，我们只把发现其粮袋里有酒杯者当作奴仆，否则，我们必定是不义的人。又，他(优素福)曾受我的教诲，所以他确是有知识的。又，我的确从真主知道你们所不知道的。又，难道我没有对你们说过吗？我的确知道你们所不知道的。(古兰经12:12,22,69-79,86,96)】

# 第四十四章

## 约瑟再度试验诸兄弟们

1 约瑟吩咐家宰说、按这些人的驴所能驮的、将粮食装满他们口袋、将各人的钱仍放在各人口袋里(参见22:1；42:25)。

2 又将我的杯、就是那银杯、和那少年人籴粮的钱、都装在那少年人口袋里(参见43:18)。家宰遵着约瑟的吩咐行了。

3 天明了、就打发那些人和他们的驴都去了。

4 他们出了城(或即孟菲斯、距今开罗以南约20公里、亦或琐安)、走了不远、约瑟对家宰说、你起来、追那些人去、追上了、就说、你们为什么以恶报善呢。

5 这杯不是我主人饮酒的杯么、这杯不是我主人用以占算(占卜、算命)的么。你们为什么偷了我主人占卜、算命用的银杯呢、你们这所作的、实在是恶事了(参见41:8,16,24；42:12;44:15;利未记26:6;民数记23:23;申命记18:9-14;)。

6 家宰追上他们、就将这话对他们说了。

7 他们回答说、我主、为何说这样的话呢、这样的事、仆等断乎不作。

8 从前、我们见钱仍在口袋里、尚且从迦南带来送还你、我们怎能从你主人家里偷窃金银呢。

9 你的仆人中、在谁那里搜得、就将谁治死、我们其余的人、都作你的奴

(44:9-10 参见 44:17)。

10 家宰说、就照着你们的话行吧、在谁那里搜得、谁就作我们的奴、其余的人都无罪(直译无辜、意思是不相关涉、与之无关)。

11 于是、各人急忙将口袋卸在地下、各人打开口袋。

12 家宰就搜查、从长的起、到幼的止、酒杯却在便雅悯口袋里搜得。

13 他们就撕开衣服(意思是表示懊恼、悲愤、参见 37:29)、各将口袋驮在驴上、回到城里。

**犹大情愿替代弟弟为奴**

14 犹大和众弟兄回到约瑟屋里、约瑟还在那里、他们就在约瑟面前俯伏在地下拜(参见 43:26)。

15 约瑟对他们说、你们做的是什么事、像我这样的人必能占卜、你们岂不知道么。

16 犹大说、上帝寻讨(或作追讨)你奴仆的罪、我们在我主面前还说什么、还分辩什么、还能表白自己无罪么(参见 42:21;45 章)。酒杯在谁那里搜出来的、谁就做你的奴、我们其余的人、也都要做你的奴。

17 约瑟说、我断不作这事、在谁那里搜出酒杯来、谁做我的奴、其余的人、可以平平安安回往你们父那里去。

【他们离席而秘密会议。(犹大代表他们说)你们的父亲曾要求你们指真主发誓，难道你们不知道吗？从前，我们曾怠慢了优素福。我绝不离开这个地方，直到父亲允许我，或真主为我而判决，他是最公正的判决者。你们回去见父亲，然后对他说：我们的父亲啊，你的儿子确已偷窃，我们只作证我们所知道的。我们不是保证幽玄的。请你问一问我们曾居住的那座市镇和与我们同行的商队吧，我们确是诚实的。(古兰经 12:80-81;塔巴里史纲卷二 139,148-149,170-176 页;伊本卡西尔/T,12:70,75-80;阿萨德/Q,12:脚注 70,80,82;阿里/Q,脚注 1752-1753)】

18 犹大近到约瑟面前(参见 43:3)、对约瑟说、我主如同法老(参见 41:44)、求我主容仆人说一句话与我主听(直译进言使之入耳)、不要向仆人发怒。

19 我主问仆人说、你们有父、和兄弟没有(参见 43:7)。

20 我们对我主说、尚有老父、他年老的时候生了一个小儿子。这小儿子、有一个同母的兄死了、只剩下他。父最爱他。

21 我主对仆人说、将他带来、到我这里、我要看看他(参见诗篇 33:18)。

22 我们对我主说、童子与父不能相离、若是离开、父必死。

23 我主对仆人说、你们若不带小兄弟一同下来、就不得再见我的面。

24 我们上到我主的仆人我父那里、将我主的话告诉了父。

25 父说、你们再去为我们籴些粮食。

26 我们说、不能下去、若带着我们小兄弟、才可以下去。若不带着小兄弟、必不得见那人的面(参见 43:2-3)。

27 我主的仆人我父对我们说、你们知道我妻拉结从我生了两个儿子。

28 一个离开我去了、到如今我没有见他、我说、必是被野兽咬死了(参见 37:33)。

29 如今、你们又要带这个儿子离开我去。倘若他遇害、那便是你们使我

白发苍苍、烦恼着入坟墓下阴间去了(参见 42:38-;44:31)。

30 我父的生命与这童子的生命相连(或作契合、参见撒母耳记上 18:1)。我回到你仆人我父那里、若没有童子同着我、

31 我们父见没有童子、就必死、这便是我们使你仆人我父白发苍苍、悲惨着入坟墓下阴间去了。

32 仆人、曾在我父前为这童子作保、说、若不带他回来交给父、我便永远担罪、一生一世在父前算为罪人(参见 43:9)。

33 现在、求我主容仆人代替这童子做我主的奴、使童子与他众兄一同回去(参见 37:26-27)。

34 若不带着童子回去、怎忍上去见我父、恐见我父遭祸(或作遭受悲惨的境遇、44:33-34 参见 37:34-35;43:3)。

【不然，你们的私欲怂恿了你们做这件事，我只有很好的忍耐。但愿真主把他们统统带来给我。他确是全知的，确是至睿的。他不理睬他们，他说：哀哉优素福。他默默地叹道，他因悲伤而眼发白（意思是老眼昏花）。他是压住性子的。指真主发誓，（他们说）你将念念不忘优素福，直到你变成憔悴的或死亡的。我只向真主诉说我的忧伤。他说：我从真主那里知道你们所不知道的。我的孩子们啊，你们去打听优素福和他弟弟的消息吧。你们不要绝望于真主的慈恩。（古兰经 12:83-85,87;塔巴里史纲卷二 176-178,183 页;阿萨德/Q,12:脚注 87,91）】

【将来你必定要把他们这件事，在他们不知不觉的时候，告诉他们。又，权贵啊，（他们说）我们和我们的眷属遭遇了灾害，只带来了一点劣质财物，请你给我们足够的粮食，请你施舍给我们。真主一定会报酬施舍者。（他说）你们知道吗？当你们是愚昧的时候，你们是怎样对待优素福和他的弟弟呢？他说：我是优素福，这是我弟弟。真主确已降恩给我们。谁敬畏而且坚忍，（谁必受报酬）因为真主比不使行善者徒劳无酬。（他们说）怎么，你呀，真是优素福吗？指真主发誓，真主确已从我们当中拣选了你。从前，我们确是有罪的。（他说）今天对你们毫无谴责，但愿真主饶恕你们。他是最慈爱的。你们把这件衬衣带回去，把它蒙在我父亲的脸上。他就会恢复视力。然后，你们把自己的眷属全部带到我这里来吧。（古兰经 12:15,88-93;塔巴里史纲卷二 178-179 页;伊本卡西尔/Q,12:88;阿萨德/Q,12:脚注 91）】

# 第四十五章

## 约瑟与诸兄重归于好

1 约瑟在左右站着的人面前情不自禁、吩咐一声、说、使一切人都离开我出去(参见 44:1-15,18-34;希伯来书 11:22,25-26)。

2 约瑟与弟兄相认、面前并没有一人、约瑟就放声大哭、伊及人和法老家中的人都听见了。

3 约瑟对弟兄说、我是约瑟。我父还在么。他弟兄在他面前都惊慌（惊愕、恐惧）得不能回答(参见使徒行传 7:13)。

4 约瑟又对弟兄说、请近前来、他们就近前。约瑟说、我就是你们的兄弟、就是你们卖到伊及的你们兄弟约瑟。

5 你们不要因将我卖到这里自忧自恨、因为上帝差遣我在你们以先来、为要保全人的性命（45:5-8 参见 19:24;50:15-21;使徒行传 2:23;4:28；7:9-10）。

6 现在（约瑟时年 39 岁、参见 41:46,53）、饥荒已经二年了、还有五年、不能耕种、不能收成(参见 41:54,57)。

【夏桀时、汤克夏、五年大旱，于公元前 1766 年结束。】

【天道福善祸淫，降灾于夏，以彰厥罪。(《书经·汤诰》)】

【汤之救旱也，乘素车白马著布衣，身婴白茅，以身为牲，祷于桑林之野。(尸子·卷下)】

【昔者汤克夏而正天下，大旱五年不收。汤乃以身祷于桑林，曰：余一人之罪，无及万夫，万夫有罪，在余一人。无以一人之不敏，使上帝神（使）伤民之命（灭命神使也）。于是剪其发其手，以身为牺牲，用祈福于上帝。民乃甚悦。(《吕氏春秋·顺民篇》)】

7 上帝差遣我在你们以先来、为要存留你们的后裔（或作余种、余民）在世、又用非同寻常的方式大大地拯救你们、保全你们性命（或作拯救你们为一大族、成为大难不死的生还者、参见 50:25;出埃及记 25-30 章;35-40 章;列王记下 19:30-31;以赛亚书 10:20-23;35:9;37:5-11,32;46:3-4;约珥书 2:30-32;阿摩斯书 5:14-15;弥迦书 2:12-13;7:18-20）。

8 这样看来、不是你们遣派我到这里来、乃是上帝、使我作法老的父执（或即执政官、亦或资政大臣、甚或顾问）、国师（太师、太傅）、宰相（太宰）、掌管他的全家、治理伊及通国（意思是相父、亚父、仲父、参见 37:8;42:28;43:23;44:16;50:20;以斯帖记 3:13;8:12;罗马书 8:28;经外文献史料马加比一书 11:32）。

9 你们速速地上去、到我父那里、对他说、你儿子约瑟说、上帝使我作宰相、治理伊及通国（或作作全埃及的主宰主事）、请你下来到我这里、不要迟延。

10 你和众子众孙、牛群羊群、并一切所有的、都可以住在歌珊地（位于尼罗河三角洲极其肥沃地带、迄今为止亦复如是）、离我不远。

11 我要在那里供养你、因为还有五年的饥荒、恐怕你和眷属并一切所有的受穷困*败落*。

12 约瑟又说、看哪、你们和我兄弟便雅悯都眼见、这话是出自我约瑟的口(直译这是我的嘴所说的)。

13 你们须将我在伊及何等荣耀和你们所看见的事都告诉我父、服事我父速速地下到我这里来。

14 于是、约瑟抱着兄弟便雅悯的颈项痛哭、便雅悯也抱着约瑟的颈项哭泣。

15 约瑟与众弟兄接吻、抱着他们哭泣、随后、约瑟的弟兄与约瑟叙话(久别重逢、阔别相聚、相谈甚欢、参见 50:15)。

**法老下诏促请约瑟父兄过来埃及**

16 约瑟众弟兄来的风声传到法老宫里、法老和他的臣仆都喜欢。

17 法老对约瑟说、你告诉你弟兄说、须这样行、将粮食驮在牲口上、往迦南地去。

18 请你们的父带你们的家眷、都到我这里来。我要将伊及地的美物赐你们、使你们享受这地的肥美出产(参

见 47:6)。
19 现在、我吩咐你(直译你被命令)、须这样行、从伊及地带了车辆去、接你们的父和你们的妻并儿女到这里来。
20 你们眼中不要爱惜你们的家具(或作家当)、因为伊及地的美物、必赐你们(参见 15:13)。
21 于是、以色列的众子就照着这话行。约瑟遵法老的吩咐、将车辆送给他们、又给他们路上的食物、
22 并且送他们每人一套衣服、送便雅悯银三百舍客勒(约 3.4 公斤)、五套衣服(意思是使之多加五倍、参见 37:23;43:34)。
23 奉给他父的、就是公驴十匹、驮着伊及上好的土产、母驴十匹、驮着粮食和食物、预备他父路上食用。
24 约瑟就打发他弟兄回去。他弟兄起行、约瑟又吩咐他们说、不要在路上相争(或即如同弟子规记载、长幼序、友与朋、兄弟睦、孝在中、参见 37:4;以弗所书 6:2;马太福音 18:21-35)。
25 他们从伊及上来、到了迦南地、见他们父雅各、
26 他们告诉雅各说、约瑟还在、并且作宰相治理伊及通国。雅各早已心灰意冷(或作死心、心凉、意思是冰冻三尺非一日之寒、早已是如同拒绝融化的冰川)、根本不信他们这话。
27 他们将约瑟对他们所说的话(或作口信、参见 37:14,31)向父雅各述说、雅各又看见约瑟打发来接他的车辆、便中心苏醒(意思是心中复苏)。
28 以色列说、罢了、罢了(或作够了、够了、亦或好了、好了)、我儿子约瑟还在、趁我还没有死、必去见他一面。

## 第四十六章

### 雅各在上帝面前献祭

**雅各 130 年**

## 雅各：下埃及

1 以色列带着凡所有的起身(或即希伯伦、参见 35:27)、到了别是巴、与他父以撒的**上帝**献祭(位于许地南界、参见 21:32-33;26:23-25；28:10-15;37:14;约翰福音 4:24)。
2 那夜、**上帝**在异象中对以色列说、雅各、雅各。雅各说、我在这里(46:2-4 参见 15:1;28:10=16)。
3 **上帝**说、我是**以勒上帝**(或作**以利上帝**)、是你父的**上帝**。你下**伊及、**不要惧怕、我必使你在那里成为大族(参见 12:2；15:13-14;17:20;18:18；21:13,18;26:24;28:13-15;33:20;42:1;出埃及记 1:7)。
4 我必与你同下伊及去、也必引导你回来(或即预言出埃及)、约瑟必手按你的眼睛、**使你瞑目、**为你送终(参见 15:13;50:1,24)。

### 雅各率领家人众子下埃及

5 雅各便从别是巴起身。以色列众子请父雅各坐法老为他打发来的车、又使他们妻和儿女坐法老打发来的车辆。
6 雅各与一切子孙带着群畜和他们在迦南地所得的财货、都到伊及去。
7 雅各将一切后裔、儿女、孙子、孙女、都带到伊及去了。

### 雅各后裔子孙凡七十人在埃及

### 流便及其四子

8 以色列就是雅各、他的子孙跟随他到伊及的(参见 35:16-18,22-26；46:21,27)、他们名、记在下面。雅各长子是流便。

9 流便的子是哈诺(参见 25:4)、法路、希斯仑、迦米。

**西缅及其六子**

10 西缅的子是耶母利、雅珥、阿辖(或作俄哈、或无此人、参见 46:15；民数记 26:12-13;历代志上 4:24)、雅斤、锁辖(或作苏哈、参见出埃及记 6:15)、还有迦南女子所生的扫罗。

**利未及其三子**

11 利未的子是革顺、哥辖(参见出埃及记 6:20)、米拉利。

**犹大及其三子**

**法勒斯及其二子**

12 犹大的子是珥、阿南、示拉、法勒斯、谢拉、惟珥和阿南死在迦南地(参见 38:7;民数记 26 章;历代志上 1-9 章)、法勒斯的子是希斯仑、哈母勒(或作哈穆尔)。

**以萨迦及其四子**

13 以萨迦的子是陀拉、孚亚(或作普瓦、普阿、普亚、普法、参见历代志上 7:1)、约伯(或作雅述、参见民数记 26;24;历代志上 7:1)、伸仑。

**西布伦及其三子**

14 西布伦的子是西烈、以伦(意思是橡树、参见 26:34)、雅利。

15 这是利亚在巴旦亚兰(或即两河流域美索不达美亚西北部、参见 25:20)从雅各所生的众子同孙子、和女底拿、子女共三十三人(直译魂、46:18，22，25-27 均同、此或包括雅各和底拿，但不包括死在迦南地的珥与俄南)。

**迦得及其七子**

16 迦得的子是洗非芸(或作昔芬、洗分、齐风、启封、参见民数记 26:15)、哈基、书尼、以斯本(或作埃斯本)、以利(或作艾利)、亚罗底、亚列利。

**亚设及其四子一女**

**比利亚及其二子**

17 亚设的子是音拿、亦施瓦、亦施韦(或作易施瓦、易施伟)、比利亚(或作百里亚、白利亚)、还有他们妹子西拉(或作色拉、亦或瑟拉)。比利亚的子是希别、玛结(或作马吉尔)。

18 这是拉班赐给女儿利亚的婢悉帕从雅各所生的众子同孙子、共十六人(参见 29:24;撒母耳记下 5:13)。

**拉结及其二子**

19 雅各妻拉结的子是约瑟、便雅悯。

**约瑟及其二子**

20 约瑟在伊及地生子玛拿西和以法莲、就是安城(或作赫流波利、亦或赫里奥波利斯)祭司波提非拉的女亚西纳从约瑟所生的(参见 46:27)。

**便雅悯及其十子**

21 便雅悯的子是比拉、比结、亚实别(意思是大神之人)、基拉、乃幔(或作南蛮)、以希、罗实(意思是头)、母平、户平、亚勒(参见民数记 26:38-40)。

22 这是拉结从雅各生的子同孙子、共十四人。

**但及其一子**

23 但的子是户伸(或作胡鑫、户鑫)。

**拿弗他利及其四子**

24 拿弗他利的子是雅薛、沽尼(或作古尼)、耶色(或作耶策)、示冷。

25 这是拉班赐女儿拉结的婢辟拉从雅各所生的众子同孙子、共七人(参见29:29;46:18,22)。

26 跟随雅各到伊及的、除雅各的儿妇之外、凡由雅各生的(直译从他腰中出来的、亦或出自他的大腿或作下体、意思是一脉传承、一体所出)、共有六十六人(参见12:5;24:2;32:26;46:12死在迦南地两个;46:27生在埃及地两个、或者均不计算在内;使徒行传7:14)。

27 还有约瑟在伊及所生子二人(七十士译本或作九个孩子、参见历代志上7:14-20)、凡到伊及的雅各家的人口、共有七十人(或作75人、46:8-27参见10:1-32;36:23-26;46:20;出埃及记1:1-7;24:1;申命记10:22;32:8;使徒行传7:14;但并不包括女眷仆从等)。

【我确已闻到优素福的气味了。要不,是你们说我是老糊涂。(她们说)指真主发誓,你的确还在你那旧有的迷误之中。又,当报喜者来到后,他就把那件衬衣蒙在他的脸上,他的眼睛立即恢复了视力。难道我没有给你们说过吗?我的确知道你们所不知道的。我们的父亲啊,(他们说)请你为我们求饶,我们确是有罪的。(他说)我将要为你们向我的主求饶,他确是至赦的,确是至慈的。又,当他们进去见优素福的时候,他拥抱他的双亲,他说:你们平安地进埃及吧,如果真主意欲。他请他的双亲坐在高座上,他们为他而俯伏叩头。我的父亲啊,(他说)这就是我以前的梦兆的解释。我的主已使那个梦兆变成为事实了。他确已优待我,因为他把我从监狱里释放出来,他在恶魔离间我和我哥哥们之后,把你们从沙漠里带到这里来。我的主,对他所意欲者确是慈爱的。他确是全知的,确是至睿的。我的主啊,你确已赏赐我一部分政权,并教给我一些圆梦的知识。天地的创造者啊,在今世和后世,你都是我的主宰。求你使我作为顺从者而死去,求你使我归入于善人之列。那是一部分幽玄的消息,我把它启示你。当他们用计谋决策的时候,你不在他们面前。(参见古兰经12:94-102;伊本卡西尔/T,12:100;阿萨德/Q,12:脚注98;塔巴里史纲卷二180,182页;布哈里圣训集4:429,596-597,603;5:227;6:210-211)】

【你的主这样拣选你,他教你圆梦,他要完成对你和叶尔孤白的恩典,犹如他以前曾完成对你的祖先易卜拉欣和易司哈格的恩典一样,你的主确是全知的,确是至睿的。又,我这样是优素福在大地上获得地位,以便我教他圆梦。真主对于其事务是自主的,但人们大半不知道。(古兰经12:6,21)】

**雅各及其家人众子迁居歌珊地**

## 寄居:歌珊地

28 雅各打发犹大先去见约瑟、派人在他们前引导往歌珊去、众人到了歌珊地。

29 约瑟坐车往歌珊去、迎接他父以色列、见了面、于是就抱着他父颈项哭了许久。

30 以色列对约瑟说、你既还在、我得见你的面、虽死也可以(参见45:28)。

31 约瑟对众弟兄和父家说、我要上去告诉法老说、在迦南地住的我弟兄和我父家如今都来到这里(46:31-47:28参见诗篇105:16-22)。

32 他们都是牧羊的人、以养牲畜为业、他们将牛羊和凡所有的都带了来

(参见 34:9;47:11)。

33 法老若召了你们去、问说以何事为业、

34 你们便说、我们从幼年到如今、从本身上至祖宗、都以养牲畜为业。这样、法老必使你们住在歌珊地、因为凡牧羊的人、都为伊及人所憎嫌(参见路加福音 2:9-12)。

## 第四十七章

1 约瑟去见法老说、我父和我弟兄带着羊群、牛群、和一切所有的、从迦南来了、如今在歌珊。

2 约瑟在弟兄中选择了五人、领到法老面前。

3 法老问约瑟的弟兄说、你们以何事为业。他们回答说、仆人从本身上至祖宗、都是牧羊的人。

4 又对法老说、迦南地凶荒甚大、地上无草、难以牧羊、因此、仆人来到这里寄居、望乞容留仆人住在歌珊地。

5 法老对约瑟说、你父和你弟兄到你这里来、

6 伊及全地都在你面前(参见 13:9;45:20)。可以将国中上好的地方、给你父和你弟兄居住、他们当然可以住在歌珊地。你知道他们中谁有才能、就派他管我的群羊。

**雅各为埃及法老祝福**

**雅各 130 年(主前 1876 年)**

**约瑟 39 年**

7 约瑟领他父雅各站在法老面前、雅各为法老祝福问安(47:7,10,13-25 参见 1:22;12:2;14:18-19;24:60;28:1;民数记 6:23-27;哥林多后书 13:14;希伯来书 7:7)。

8 法老问雅各说、你年数几何。

9 雅各回答说、我寄居在世的年日一百三十岁(时年 130 岁)、我的年日不多、 且多历困苦、我的年日不多、不及我祖(亚伯拉罕享年 175 岁)父(以撒享年 180 岁)在世寄居的年日(参见 25:7;27:41-28:5;29=30 章;34 章;35:16-20,22;37:24-36;49:28;出埃及记 1:11;民数记 13:3;申命记 26:5;诗篇 78:12;希伯来书 11:9-11)。

10 雅各又为法老祝福道别、就离开法老面前出去了(直译走出法老面前、参见出埃及记 2:15)。

11 约瑟遵着法老的命、将伊及国至好的地、就是后来兰塞(为主前 1279-主前 1212 年间在世的法老兰赛二世所重建、或即歌珊地、亦即琐安)境内的地、给父兄居住为业(参见 45:10;47:27;出埃及记 1:11;8:22-23;12:37;民数记 33:3,5;诗篇 78:12,43)。

12 约瑟养赡他父、他弟兄和父家一切眷属、照他们各家所应用的供给粮食。

**约瑟新政:五分之一纳国库粮**

**约瑟 45 年(主前 1870 年)**

## 新政:城镇化

13 饥荒甚大、四方都绝了粮。伊及地和迦南地因为饥荒、都穷乏了(47:13-26 参见 12:3;41 章;出埃及记 1:8;诗篇 24:1;但以理书 7:13-14)。

14 伊及人和迦南人用钱换粮。约瑟将伊及和迦南地所有的钱都攒聚了来、收入法老宫里。

15 伊及地和迦南地的钱都用尽了、众伊及人都来见约瑟说、钱都尽了、求你赐我们粮、不然、恐怕要死在你

面前、将若何呢。
16 约瑟说、钱既尽了、就将你们的牲畜给我、我为牲畜给你们置换粮食。
17 众民驱赶群畜到约瑟面前、约瑟收了他们的马和羊群、牛群、并驴、换给粮食。这一年、就为他们一切群畜、用粮如同牧人引导养活他们。
18 这年过去、次年、众民又到约瑟面前、说、我们不瞒我主、钱已尽了、群畜又都归了我主。我们在我主面前、除了本身田地之外、一无所剩。
19 你岂忍使我们在你面前身体丧亡、田地荒闲。求你用粮换我们本身和我们的田地。我们情愿作法老的奴、也情愿我们的田地归法老、只求给我们种子、使我们得以存活、不至死亡、地土不至荒闲。
20 约瑟就为法老买了伊及所有的田地、伊及人因被饥荒窘迫、各卖自己田地。这样、他们田地、都归了法老。
21 约瑟使伊及的民（直译使民从埃及的一边到另一边）、**彼此换城居住**（直译把他们都迁入城市里去、或作约瑟把他们全部迁入城镇、亦或使他们为奴仆、意思大概率是借助于城市化运动、圈地运动、使人不得不进城成为众仆之仆、诸如房奴、车奴、以及钱财的奴隶、如此等等）、就这样从伊及这边直到伊及那边、都**如此这般**迁到城内。
22 惟有祭司的田地、约瑟没有买、因为法老按定例发粮给祭司。祭司吃法老按定例发给的粮、就不卖自己的田地了。
23 约瑟对民说、如今我买了你们和你们田地归法老、看哪、现在给你们种、使你们可以种地。
24 打粮的时候、须将五分之一纳与法老（直译归法老、意思是土地国有化、农民种地必须缴纳皇粮）、四分可以归你们、用以种地、你们和你们家人并子女也可有所吃。
25 众民说、你真拯救了我们的性命了、惟望在我主面前蒙恩。我们情愿作法老的奴（或即奴仆、奴隶、意思是农奴、亦或隶农、47:21,23,25-26 参见 45:7）。
26 从此、约瑟定下常例、除了祭司的田地不归法老、其余的伊及田地、都须五分取一纳与法老、直到今日（意思是五一税作为田税法、始于约瑟新政）。

**以色列在床头敬拜上帝**

**雅各 147 年（主前 1859 年）**

**约瑟 56 年**

## 晚节：有天意

27 以色列族住在伊及国歌珊地、在那里得产业、并且生育极其繁多(参见出埃及记 1:7)。
28 雅各在伊及过了十七年、享寿一百四十七岁。
29 以色列死时将到、召他儿子约瑟来、说、你若亲慕我、就将你手放在我大腿窝下发誓（参见 24:2-9；32:25,31;50:5-13;哥林多后书 12:9）、必用忠爱、用诚实待我、不要葬我在伊及。
30 我将与我列祖同寝。你须搬我尸骨出伊及、葬在我列祖的坟墓里(参见 23:20;28:13;35:12;49:29-32;撒母耳记下 21:30;帖撒罗尼迦前书 4:13-16)。约瑟说、我必遵父的命行。
31 雅各说、你须向我起誓。约瑟便

向雅各起誓、以色列就在床头上敬拜上帝（或作依靠着自己的手杖、屈身扶杖敬拜上帝、参见 49:29;50:1-14;希伯来书 11:21）。

## 第四十八章

### 雅各为约瑟二子祝福

1 这事以后、有人告诉约瑟说、你父病了、约瑟就带着两个儿子、玛拿西和以法莲来到、

2 有人告诉雅各说、看哪、你儿子约瑟来到你这里、以色列勉强坐在床上。

3 雅各对约瑟说、**全能的上帝**（直译**伊勒沙代**、**以利上帝**）曾在迦南地的路斯（意思是杏花村、杏树村、或作伯特利、意思是**上帝**之家、以及梦见天梯之处）向我显现、许福（或作赐福、降福）与我（参见 17:1;28:10,19,22；47:7,10;48:5-49:28）、说、

4 我必使你生育繁多、成为多族（或作大族）之祖、将这地赐你后裔（种子）永远为业（参见 12:7;28:3,13-）。

### 雅各祝福以法莲和玛拿西

5 雅各又说、我没有到伊及到你这里、你在伊及所生的以法莲和玛拿西、这两个儿子、可以归我（或即过继为子）、如流便和西缅一样（参见 25:22-26,29-34;38:27-30;48:20;49:3-4;约书亚记 16-17 章;历代志上 5:1-2;历代志下 5:1;马太福音 1:2;21:31;罗马书 9:10-13）。

6 在生他们以后、你所生的子却可以归你、可以归以法莲、玛拿西的名下得地业（参见申命记 25:5-6;约书亚记 14:4）。

7 从前、我从巴旦亚兰（位于两河流域美索不达米亚西北部）来的时候、拉结在我身边死在迦南地、在路上、离以法他不远、我就将她葬在通往以法他的道旁、以法他就是伯利恒（参见 25:20;35:16,24）。

8 以色列看见约瑟的两个儿子、就问说、这是谁。

9 约瑟说、这是**上帝**在此地赐我的两个儿子（参见 41:50）。以色列说、你领他们到我面前来、我要为他们祝福（参见 33:5;41:50-52）。

10 以色列年纪老迈、眼目昏花、不能看见。约瑟领他两个儿子到以色列面前、以色列与他们接吻、抱着他们（参见 27:26）。

11 以色列对约瑟说、我想不到得见你的面、现在、**上帝**又使我得见你的儿子（参见 46:26）。

12 约瑟使两个儿子暂且离开以色列膝前（或作从双膝中领出来、亦或从父亲的双膝中抱出来、意思是完成过继归属仪式）、自己在他面前俯伏在地下拜（参见 30:3;44:18;50:23）。

13 随后、约瑟拉着两个儿子、用右手拉以法莲、对以色列左手、用左手拉玛拿西、对以色列右手、领他们到以色列面前（参见 48:20）。

14 约瑟长子原是玛拿西、以色列却互搭两臂、将右手按在次子以法莲头上、将左手按在玛拿西头上（参见 27:1,23,27;48:17-20）、

15 于是雅各就为约瑟祝福说、惟愿我祖父亚伯拉罕和以撒所事奉的**上帝**、就是从我生在世牧养我一直到如今的**上帝**（圣经此处第一次出现**神**是牧者的说法、参见 17:1;49:22;民数记 6:24-26;诗篇 23:1;哥林多后书 13:14）、

16 并那救赎我脱离一切患难的使者（那使者在此第一次被称之为**救赎者**、亦或**拯救者**、**救主**、意思是借以得蒙拯救、参见16:7,13;28:12;31:11；32:1-3,22-32;出埃及记6:6;以赛亚书59:20）、赐福与这二童子、要归在我名下、和我祖父亚伯拉罕和以撒的名下、愿他们在世昌炽繁衍。

17 约瑟见父将右手按在以法莲头上、就不喜悦、扶着父的右手、要从以法莲头上、挪在玛拿西头上(参见35:18)。

18 对父说、我父、不是这样。这是长子。求你将右手按在他的头上（参见诗篇110:1;马太福音25:33）。

19 他父不许、说、我儿、我知道了。他也必成为一族、也必昌大、只是他兄弟将比他还大(王国分裂南北朝时期主前930-主前722年间、参见17:18-19;25:23;49:3-4,26;以赛亚书7:2,5,8-9;55:8-9;何西阿书9:13;12:1,8;约拿书3:4)。他兄弟的后裔、必成许多族(或作多国、意思是丰满的、极多的)的祖。

20 当日、雅各为约瑟两个儿子祝福、说、以后、以色列人将指着你们(或作你)为别人祝福、说、愿**上帝**使你如以法莲和玛拿西一般、于是、雅各立以法莲在玛拿西之先(参见12:3;48:5-6;以赛亚书7:1-9,17;使徒行传6:6)。

21 以色列又对约瑟说、我将死了、**上帝**必保佑你们（或作与你们同在）、领你们回到你们列祖的地方。

22 我从前用弓用刀、从亚摩利人手下夺了一块地。至于你、因你在众弟兄之上、所以我将那块地（或即示剑、意思是肩膀）赐给你、使你比众弟兄多得一分山脊地（意思是山坡地、斜坡地、斜尖地、参见10:16;32:19;33:19;34:25;民数记18:20;约书亚记21章;约书亚记24:32;历代志上6:54-65;约翰福音4:5）。

# 第四十九章

## 雅各为众子祝福

1 雅各召了众子来、说、你们都聚集前来、我要将你们后来必遭遇的事告诉你们（参见9:25;民数记24:14;申命记31:28-29;33章;以赛亚书2:2;弥迦书1:10-16;4:1;哥林多前书7:25,40;10:6;提摩太前书3:15;希伯来书3:5-6）。

2 雅各的众子、你们聚集来听、当听你们父以色列的话。

## 长子流便

3 流便啊、你是我长子、是我力量强壮时所生(直译雄力的开端亦或雄起之力初熟的果实、意思是头生子、初生子)、本当加倍有尊位、加倍有权柄(或作尊贵第一、权位第一、49:3-7参见29:32;35:22;出埃及记20:5)。

4 因为你放纵情欲、翻腾滚沸、飘荡如水（意思是骄傲、放肆、在心中左右思量、上下忐忑、胸无大志、毫无谋略、参见士师记5:15-16;历代志上5:1-2）、所以不可得居高位越过兄弟(意思是长子权废弃转移、参见35:22;申命记33:6;马太福音1:2;以弗所书5:5)。因你上了你父的床、污秽了我的卧榻（参见35:22;历代志上5:1;希伯来书13:4）。

## 次子西缅

## 三子利未

5 西缅、利未、弟兄相同、他们刀剑是残忍器具（或作行割礼的刀具、参见29:33-34;34:25-26）。

6 我心不愿与他们同谋、我灵(差派诗篇 16:9)不愿与他们同聚。他们逞怒将人屠戮、他们任意残害牛腱(意思是牛腿大筋)。

7 他们忿怒过盛可咒、他们戾气太暴可诅。我要使他们分居在雅各家里、散住在以色列族中(参见 34:25-30；出埃及记 32:26-28;民数记 35:2,7-8;申命记 33:8-9;约书亚记 14:4；19:1,9；21:1-3,41)。

**四子犹大**

8 犹大(意思是赞美)、你兄弟必将赞美你。你手必掐住仇敌的颈项、你父的众子必跪拜你(参见 25:23;27:29;29:35;34-35 章;43:26;民数记 2:9;10:14;士师记 1:1-2;撒母耳记下 5:1-3;历代志上 1:1-2)。

9 我儿犹大、如猛狮抓物便走、卧如公狮、蹲如母狮、谁敢惹他(预言**弥赛亚基督**的得胜、参见民数记 24:9;历代志上 5:2;以西结书 19:1-7;弥迦书 5:8;马太福音 28:18;以弗所书 1:21-22;4:8;腓立比书 2:9;歌罗西书 2:15;希伯来书 2:14;启示录 5:5)。

10 掌权的权杖(圭与杖、参见 46:12;民数记 24;17;诗篇 45:6)永远不离开犹大、立法的统治者由他双脚之间膝下而生、直等赐平安的细罗王(或作沙龙王、亦或属他的那位、意思是应得者、赐平安者、配受赞美者、亦即**受膏君弥赛亚**、参见民数记 24:17;撒母耳记下 7:12-13,16;历代志上 5:2;以赛亚书 2:1-4;9:6-7;11:10;18:7;以西结书 21:26-27;但以理书 2:44-45;7:13-14;希伯来书 7:14;启示录 11:15;22:1,3)来到(或作直到**受膏君弥赛亚**的国度来了)、万民都必归顺他(或作万国都要进贡听从他、预言**受膏君弥赛亚**的国度、参见 1:26-28;27:29;以西结书 21:27;启示录 5:5)。

11 他必将驴系在葡萄树、将驴驹系在美葡萄枝、他必用葡萄酒洗美衣、用葡萄汁洗美服(参见撒加利亚书 9:9;马太福音 9:17;11:28-30;21:2-;约翰福音 2:1-11;15:1,5)。

12 他眼睛必因葡萄酒而红、他牙齿必因乳而白(或作他的眼睛比酒红润、他的牙齿比奶白亮、亦或他的眼睛因酒失去光泽、他的牙齿因奶变白、意思是预言**弥赛亚基督**的丰盛生命、使人得享安息、49:10-12 参见历代志上 5:2;诗篇 78:67-68;启示录 19:13)。

**五子西布伦**

13 西布伦必居在海边、住在泊船地(意思是海港)、他的境界直到西顿(今属贝鲁特以南一带地方、参见 10:15;30:20;申命记 33:18-19;约书亚记 19:10-16;士师记 5:18;诗篇 68:27;马太福音 4:12-23;28:7,10,16-20;使徒行传 1:8;2:2-41;13:46-47)。

**六子以萨迦**

14 以萨迦如骨健力壮(或作消瘦)的驴、卧在如褡裢间的两个羊圈中(意思是羊群里跑着亦或躺卧一头驴子、大概是指着游牧民族当中骑着驴子的牧羊人、或作在两个重担中间、亦或两个重驮、营火、炉边、参见 30:18;申命记 33:18;约翰福音 10:1-9,16;以弗所书 4:4;腓立比书 4:4;帖撒罗尼迦前书 5:16)。

15 他见安静为可爱、又因地土肥美、便用肩负背驮、进贡作奴服役(意思是习惯成自然、参见申命记 33:19;约书亚记 16:10;士师记 1:28,30,33;5:15；18 章;但以理书 2:35;马太福音 13:1,44;约翰福音 10:9;罗马书 14:17;15:16;哥林多

前书 12:4-6,18,28;以弗所书 2:10；4:11-12)。

**七子但**

16 但将行公义治理（或作统治、判断、亦或保护、护卫、与但为谐音词、双关语）他本民（或作他为他百姓行公义）、如以色列别的支派之一。

17 但必如路旁的蛇、道上的毒虺、咬伤马蹄、又使骑马的人往后跌倒、坠落于后（意思是使其敌人一败涂地、人仰马翻、49:16-17 参见 30:6;申命记 8:7;12:5;13:5-18;33:22;约书亚记 19;47;士师记 14-16 章;18:27-31;列王记上 12:26-31;历代志上 2-9 章;以西结书 48:1;启示录 3:5;7:6）。

18 **主耶和华**啊、你拯救的恩、为我所指望、因我素来等候你的救恩。

**八子迦得**

19 迦得（意思是幸运、亦或胜过、剪除、攻击、追逼）被军兵（或作强盗、亦或敌军）攻击、**反追他踵后**、末后必得胜（意思是反戈一击、反败为胜、参见 30:11;民数记 32:1-32;申命记 33:20-21;约书亚记 13:24-27;列王纪下 3:4;罗马书 12:1-21）。

**九子亚设**

20 出于亚设的地土、五谷丰美（直译从亚设所出、其粮肥美、意思是五谷丰登、物产丰饶）、必出产王用的佳味、多有肥美的食粮（参见 30:13;申命记 33:24-25;约书亚记 19:24-31;腓立比书 1:19;加拉太书 3:5）。

**十子拿弗他利**

21 拿弗他利如快鹿被释放、跑来报信(直译传报好消息、亦即传福音、报喜信、或作如同放生的母鹿、亦或生出美丽可爱的小鹿、意思是快跑如鹿、稳行在高处、而又能言善辩、出言佳美、传报好消息、参见 30:8;申命记 33:23;约书亚记 19:32-38;诗篇 22 小标题;68:27;马太福音 13:1;28:16,18-20;路加福音 4:22;约翰福音 7:46;使徒行传 1:8；2:32-36;罗马书 15:19;以弗所书 1:3)。

**十一子约瑟**

22 约瑟如硕果累累的溪水边茂盛树枝、又如茂盛树枝栽在泉源活水旁、结果枝条蕃蔓、伸出长过墙垣（或作约瑟是一匹小野马、就是活水泉边的小野马、又如同是梯形山丘上的野驴驹子、参见 30:2,22,24;41:52;48:15-20,22;约书亚记 17:14-18;诗篇 36:9;以赛亚书 11:1;耶利米书 2:13;约翰福音 15:1,5;腓立比书 1:20;4:22;腓立门书 10）。

23 射箭的弓箭手将他苦害、向他连连攻击、对他发怨恨逼迫他（或作带着苦毒的弓箭手将攻击他、他们满怀着敌意将射杀他、意思是如同箭靶子被人瞄准射击、49:23-24 参见 37:18-31；48:15-16;士师记 8:1;12;1;约书亚记 17:18;申命记 32:4,15,18,30-31；以赛亚书 49:26;罗马书 8:36-37;腓立比书 4:13;提摩太后书 2:1）。

24 但他仰赖雅各所敬奉的**全能的上帝**、于是他弓便坚硬、手臂有力而又捷健、从此作了牧人（或作牧伯）、作了以色列所倚靠的磐石（或作他弓仍旧坚硬、他手仍然敏捷、亦或他弓坚硬、手臂强健、皆因仰赖以色列的大能牧者、靠赖以色列的巨大磐石、就是雅各的**大能者**、看哪、他的膀臂折断仇敌的弓箭、他的巨手扭脱敌人的臂肩）。

25 惟愿你父的**上帝**扶助你、**全能的上帝**(**以利沙代**、参见 17:1)赐福与你、

上自诸天所降的福、下自大渊所出的福、又赐你产育乳养的福（参见 1:6-8, 22;民数记 24:5-7;何西阿书 12:8）。

26 你父为你所祝的福、胜似我祖为我所祝的福（直译你父的祝福远远超越我祖先的祝福）。这福与山岭一样永远、如永世的山陵无有极限（或作你父的**上帝**佑助你、**上帝**的全能赐福你、如同头顶的天空、如同地下的深渊、亦或永世山岭一样的福气、远远胜过古老山丘的丰盛、甚或惟愿这一切的祝福如同奶水源源不断、如同子宫硕果充满、如同五谷丰腴出产、如同鲜花时常烂漫、如同永久的山岭、如同绵延的青山）、惟愿这一切福沛降在约瑟的头上、归到那在众弟兄中最尊贵人的顶上（或作最出色、迥别迥异于常人、尊大如同王子的额头上、亦或栖息于兄弟中那位献身者的额上、直译纳泽尔、意思是立定心志分别为圣圣别归**主**的人、或即拿细耳人、49:25-26 参见民数记 6:2;申命记 33:13-16;约书亚记 16:9;17:14-18;士师记 13:5,7;16:17;以赛亚书 7:1-2;何西阿书 13:1;罗马书 8:17;哥林多前书 3:21-22;歌罗西书 1:16;希伯来书 1:2,9,14;3:15;启示录 21:1,4-5；22:3,5）。

## 十二子便雅悯

27 便雅悯如饿狼撕掠、早晨吃他所掠、晚上分他所夺（参见 35:18;申命记 33:12-16;士师记 1:21;3:12-30;19-21 章;撒母耳记上 11-15 章;历代志上 8:40;12:1-2;哥林多后书 10:5;以弗所书 1:3;2:22;4:8;启示录 21-22 章）。

## 雅各安排自身后事

28 以上是以色列的十二支派(或作支系、支族)。这是他们父为他们祝福时候所说的话、都是按着各人福分、为他们祝福(参见 25:28-34;27:9-29;28:10-19;29-31 章;32:24-31;35;1-7;37:1;49:33)。

29 他又嘱咐他们说、我将归到我本民本族列祖那里。你们须将我葬在赫人以弗仑田间的洞里、与我祖父在一处（参见 23;17;25:9;47:29-30）、

30 就是在迦南地、在幔利前面、麦比拉田间的洞、那田是亚伯拉罕向赫人以弗仑买了为业、作茔地的。

31 亚伯拉罕和他妻撒拉葬在那里、以撒和他妻利百加也葬在那里、我也曾在那里葬利亚(参见 46 章;希伯来书 11:39-40)。

32 那块田和田间的洞、原本是向赫人（或作赫的后裔）置买的(参见 23 章)。

33 雅各吩咐众子已毕、将脚收在床上、气绝而死、归他本民本族列祖那里去了(参见 25:8;48:2)。

【易卜拉欣和叶尔孤白(亚伯拉罕和雅各)都曾以此嘱咐自己的儿子说：我的儿子们啊，真主确已为你们拣选了这个宗教，所以你们归顺的人不可以死。当耶尔古拜（叶尔孤白、雅各布、雅各）临死的时候，你们在场吗？当时他对他的儿子们说：我死之后，你们将崇拜什么？他们说：我们将崇拜你所崇拜的，和你的祖先易卜拉欣、易司马仪、易司哈格（亚伯拉罕、以实玛利、阿伊萨克、或作伊萨克、亦或以撒格、亦即以撒）所崇拜的——独一的主宰——我们只归顺他。又，除真主之外，绝无庇护。又，真主是使我们满足的，他是优美的监护者。又，我只有很好的忍耐。又，真主知道天地万物。又，除真主意欲外，我们绝不意欲。（参见古兰经 2:132-133;3:173;9:118;12:18,83;22:7

0;76:30;81:29)】

## 第五十章

### 约瑟等为其父料理后事
### 雅各遗体防腐葬埋故土

## 死葬：归故里

1 约瑟俯在父的面上、哀哭接吻、
2 又吩咐伺候他的医生(意思是侍从医生、私人医生、私家医师、亦或太医署太医)、用香料薰父。医生就用香料薰了以色列。
3 薰身体(或即制作木乃伊)必须四十日的工夫、四十日既然满了、伊及人为他哀哭七十日。
*4* 为他举哀哭的日子过了、约瑟对法老内臣(直译家人、官人、或即太监)说、我若在你们面前蒙恩、请替我对法老说、
5 我父吩咐、说、你须起誓、我死后、必将我葬在迦南地、在我所预备(或作置备、挖掘、亦或购买、参见申命记 2:6;何西阿书 3:2)的墓中。如今求法老容我上去葬我父、葬后必回来(或即中国古代官场丁忧出处、根源在此)。
6 法老说、你可以照着你向你父所起的誓、上去葬你父。
7 于是、约瑟上去葬他父。法老的众臣和法老家中的长老、并伊及国的众长老、都跟随他去(意思是扶柩护灵)。
8 约瑟的家属和约瑟的弟兄、并他父家中的人也都上去、只留下幼孩(直译孩子、或即包括老弱妇孺)、牛群、羊群在歌珊地。
9 又有车马(或作战车夫、意思是战车马夫、参见出埃及记 14:9;15:4-5)同行、送葬的人甚多、
10 到了约但河外(或作河东)亚达的禾场上(或作打麦场、打谷场、参见列王纪上 22:10;路得记 1:22)、在那里哀哭甚恸。约瑟为他父哀哭七日。
11 迦南的居民见他们在亚达的禾场哀哭、就说、这是伊及人一场甚大的哀哭、因此名极尽哀荣的**亚达禾场**那地叫亚伯麦西(意思是埃及人的哀悼、哀哭、亦或埃及人很虚空)、那地在约但河外(或作河东)。
12 雅各众子就遵他父所吩咐的命行了、
13 将他抬到迦南地、葬在幔利前面麦比拉田间的洞里、那田就是亚伯拉罕向赫人以弗仑买了为业、作茔地的。
14 约瑟葬父之后、便同众弟兄和凡送葬的人、都回到伊及(参见 15:13-16)。

### 上帝意旨总是好的
### 约瑟真诚饶恕诸兄

15 约瑟的众兄见父死了、就彼此说、恐怕约瑟恨我们。我们从前恶待他、恐怕他报复我们。
16 众兄就打发了几个人去见约瑟说、你父没有死之先、吩咐说、
17 须对约瑟这样说、从前、你哥哥们恶待你、求你饶恕他们的过犯和罪恶、如今、求你饶恕你父的上帝的仆人的过犯。他们对约瑟说这话、约瑟就哭了(参见 43:30)。
18 约瑟的众兄都来(直译又来)俯伏在他面前、说、我们愿作你的仆人(参见 37:5;43:26)。

19 约瑟说、不要惧怕、我岂能代替上帝呢(参见 30:2;43:23;45:5;罗马书 12:19;帖撒罗尼迦前书 5:15;彼得前书 4:19)。
20 从前虽然你们打算害我、上帝反使我得了好境遇(另译或作但上帝的旨意却总是好的)、使我保全多民的性命、就如今日的光景(或作结果、结局、参见 24:27;45:5,7-8;箴言 16:4)。
21 现在、你们不要惧怕、我必养赡你们和你们儿女。于是、约瑟用好言安慰他们的心(直译对他们的心说话、意思是掏心窝子说真心话以便于安慰他们的心灵、心魂、滋养他们的灵魂、参见 34:3;48:6;路加福音 6:27)。

**含饴弄孙指其骸骨留下遗命**
**盖棺论定棺材停厝在埃及地**
**约瑟 110 年(主前 1805 年)**
**中国夏后氏王朝夏不降时代**

## 盖棺:有盼望

22 约瑟和父家的眷属同住在伊及、约瑟享寿一百一十岁(17 岁被出卖、30 岁出任埃及首相、110 岁寿终正寝、经外文献古兰经称之为享年 120 岁)、
23 约瑟得见以法莲(古兰经称之为艾弗莱姆、亦或埃弗莱姆)的子孙、直到三代(高曾祖、父而身、自子孙、至玄曾)、玛拿西(古兰经称之为玛纳斯)的子玛吉所生的儿子(或作新生的婴儿)、也养育在约瑟的膝前(或作生在约瑟膝下、亦或放在约瑟膝下养育、意思是承欢膝下、含饴弄孙、或即过继为子给约瑟的、正所谓四世同堂、得享天伦之乐、参见 30:3;48:12,14;士师记 5:14;约书亚记 17:1;约伯记 42:16)。
24 约瑟对众弟兄说、我将死了。但是上帝必眷念(或作纪念、顾念、眷顾、亦或到访、造访、帮助、救助)你们、领你们从这地出去、到上帝立誓应许赐与亚伯拉罕、以撒、雅各的地(参见 15:13-14;21:1;46:4;48:21;出埃及记 3:16;4:31;14:19;29:6;约书亚记 24:32;路加福音 1:68;启示录 22:10)。
25 约瑟对以色列的众子说、你们当立誓、上帝眷念你们的时候、你们必将我的骸骨从这里搬上去(或即扶柩归里、叶落归根、中国人亦复如是、参见创世记 33:19;37:1;47:30;出埃及记 13:19;约书亚记 24:32;希伯来书 11:22)。
26 约瑟享寿正一百一十岁(古兰经注称之为 120 岁)、就死了。人用香料薰殓(或作装殓、入殓)了他的身体、盖棺在伊及。

【他(优素福)确是我的一个忠实的仆人。又,在他们(天经四大选民先祖)的故事里,对于有理智的人们,确有一种教训。这不是伪造的训辞,确是证实前经(古经、或即希伯来经卷旧约全书),详解万事,向导信士,并施以慈恩的。又,穆萨时代秘密信道的人对埃及人说:以前,优素福确已将许多明证昭示你们……(古兰经 12:24,94-102,111;40:34;塔巴里史纲卷一 184 页;卷二 140,180-184 页;卷三 31-32,66,69 页;伊本卡西尔/T,12:88-90,100;伊本卡西尔/Q,穆萨;阿萨德/Q,12:脚注 96,98;阿里/Q,脚注 1777;《穆瓦塔圣训集》16.10.27;纽巴易《法老》174 页)】

(妥拉五经摩西第一书创世纪终)

圣经历史与中国历史年代表对照(公元前)

前 2348 年　全地大洪水

【三皇时代延续时期】

前 2346 年　闪之子亚法撒生（大洪水之后两年）（创世记 11:10）

前 2311 年　时年 35 岁亚法撒之子沙拉生（创世记 11:12）

前 2281 年　时年 30 岁沙拉之子希伯生（创世记 11:14）

前 2247 年　巴别塔时年 34 岁希伯之子法勒生（创世记 10：25；31-32；11：16）

【五帝时代尧舜禹时期】

前 2217 年　时年 30 岁法勒之子拉吴生（创世记 11:18）

【前 2205 年-前 1766 年（夏后氏王朝）】

前 2205 年　大禹在位统治时期

前 2197 年　帝启在位统治时期

前 2188 年　太康在位统治时期

前 2185 年　时年 32 岁拉吴之子西鹿生（创世记 11;20）

前 2159 年　仲康在位统治时期

前 2155 年　时年 30 岁西鹿之子拿鹤生（创世记 11:22）

前 2146 年　相在位统治时期

前 2126 年　时年 29 岁拿鹤之子他拉生（创世记 11:26）

前 2188 年　40 年乱夏时期（后羿、韩浞时代）

前 2079 年　少康在位统治时期

前 2057 年　杼在位统治时期

前 2056 年　时年 70 岁他拉之子亚伯兰拿鹤哈兰生（创世记 11:26）

前 2040 年　槐在位统治时期

前 2014 年　芒在位统治时期

前 1996 年　泄在位统治时期

前 1980 年　不降在位统治时期

前 1956 年　时年 100 岁亚伯拉罕之子以撒生（创世记 21:5）

前 1921 年　扃在位统治时期

前 1900 年　廑在位统治时期

前 1896 年　时年 60 岁以撒之子双胞胎以扫雅各生（创世记 25:26）

前 1879 年　孔甲在位统治时期

前 1848 年　皋在位统治时期

前 1837 年　发在位统治时期

前 1818 年　夏桀癸在位统治时期

前 1766 年　时年 130 岁雅各及其家族下埃及（大饥荒第二年，尚有五年。）

【商汤灭夏（中国大地七年大旱后五年由此开始《吕氏春秋·顺民篇》汉高诱注；王充《论

衡·感虚篇》;《汲冢书·竹书纪年·商汤 19-25 年》)】

【王曰：格尔众庶，悉听朕言，非台小子敢行称乱，有夏多罪，天命殛之。今尔有众，汝曰：我后不恤我众，舍我穑事而割正夏。予惟闻汝众言，夏氏有罪，予畏上帝，不敢不正。今汝其曰：夏罪其如台？夏王率遏众力，率割夏邑，有众率怠弗协，曰：时日曷丧，予及汝皆。夏德若兹，今朕必往。尔尚辅予一人，致天之罚，予其大赉汝。尔无不信，朕不食言，尔不从誓言，予则孥戮汝，罔有攸赦。(《书经·汤誓》)】

前 1445 年　时年 80 岁摩西带领以色列民族出埃及（天降十灾、获赐十诫）

前 1406 年　时年 120 岁摩西死葬，约书亚率众进入应许之地。

前 1401 年　商汤九世孙盘庚迁殷。

【尔谓朕：曷震动万民以迁？肆上帝将复我高祖之德，乱越我家。朕乃笃敬，恭承民命，用永地于新邑。(《书经·盘庚下》)】

前 1400 年　约书亚率众安居应许之地（约书亚记 14:7,10）

【附表】

| 创世纪第一元祖以降二十二代族长年表 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 名字 | 在世年份 | 生子年龄 | 去世年龄 | 去世年份 | 彼此关系备注 |
| **亚当** | 0 | 130 | 930 | 930 | 亚当活到拉麦时代（九世同堂） |
| 赛特 | 130 | 105 | 912 | 1042 | |
| 以挪士 | 235 | 90 | 905 | 1140 | 挪亚除了亚当赛特此后皆知 |
| 该南 | 325 | 70 | 910 | 1235 | |
| 玛勒列 | 395 | 65 | 895 | 1290 | |
| 雅列 | 460 | 162 | 962 | 1422 | |
| 以诺 | 622 | 65 | 365 | 987 | 亚当第七代孙 |
| 玛土撒拉 | 687 | 187 | 969 | 1656 | |
| **拉麦** | 874 | 182 | 777 | 1651 | 拉麦时代亚当尚在人世 |
| **挪亚** | 1056 | 500 | 950 | 2006 | 挪亚活到亚伯拉罕时代 |
| 闪 | 1558 | 100 | 600 | 2158 | 闪活到雅各时代 |
| 亚沙撒 | 1658 | 35 | 438 | 2096 | |
| 沙拉 | 1693 | 30 | 433 | 2126 | |
| 希伯 | 1723 | 34 | 464 | 2187 | |
| 法勒 | 1757 | 30 | 239 | 1996 | 巴别塔事件、人类大流散 |
| 拉吴 | 1787 | 32 | 239 | 2026 | |
| 西鹿 | 1819 | 30 | 230 | 2049 | |
| 拿鹤 | 1849 | 29 | 148 | 1997 | |
| 他拉 | 1878 | 70 | 205 | 2083 | |
| 亚伯兰 | 1948 | 100 | 175 | 2123 | 亚伯拉罕时代挪亚尚在人世 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 以撒 | 2048 | 60 | 180 | 2228 | |
| 雅各 | 2108 | 147 | 2255 | | |
| 约瑟 | 110 | | | | |

**创世纪被新约全书引用或提及内容约略附表**

| 经文章节 | 主题要义 | 新约全书 |
|---|---|---|
| 1、（1:1） | 太初上帝 | 约翰福音 1:1 |
| 2、（1:1） | 天地起源 | 提摩太后书 1:9 |
| 3、（1:1） | 世界开始 | 提多书 1:2 |
| 4、（1:1） | 宇宙被造 | 希伯来书 11:3 |
| 5、（1:1） | 天地原初 | 希伯来书 1:10 |
| 6、（1:3-5） | 光自暗出 | 哥林多后书 4:6 |
| 7、（1:5-7） | 地由水出 | 彼得后书 3:4-5 |
| 8、（1:11） | 籽粒各形 | 哥林多前书 15:38-39 |
| 9、（1:11-12） | 地生植物 | 希伯来书 6:7 |
| 10、（1:26-27） | 造男造女 | 马可福音 10:6-7 |
| 11、（1:26-27） | 肖像被造 | 歌罗西书 3:10 |
| 12、（1:27） | 上帝形象 | 哥林多前书 11:7 |
| 13、（1:29-31） | 受造皆善 | 提摩太前书 4:4 |
| 14、（1:31） | 一切均为上帝所造 | 使徒行传 17:24 |
| 15、（2:1） | 万物主宰好生之德 | 使徒行传 14:15 |
| 16、（2:1） | 天地万物皆由受造 | 启示录 10:6 |
| 17、（2:1） | 先前的天地 | 启示录 21:1 |
| 18、（2:1-3） | 万有皆由受造 | 歌罗西书 1:16 |
| 19、（2:1） | 造工完竣 | 希伯来书 4:3 |
| 20、（2:2） | 第七日安息 | 希伯来书 4:4 |
| 21、（2:3） | 息了他的工作 | 希伯来书 4:10 |
| 22、（2:3） | 造化万有 | 以弗所书 3:9 |
| 23、（2:3） | 世界皆有主造 | 约翰福音 1:10 |
| 24、（2:3） | 创造万有 | 启示录 4:11 |
| 25、（2:4） | 上帝所创造的 | 马可福音 13:19 |
| 26、（2:4） | 主创造天地 | 启示录 14:7 |
| 27、（2:4-6） | 一切被造之物 | 罗马书 1:20 |
| 28、（2:7） | 亚当为活人 | 哥林多前书 15:45 |
| 29、（2:7） | 人被造时 | 提摩太前书 2:13 |

30、（2:9）　乐园生命树　启示录 2:7
31、（2:9）　生命树的果子　启示录 22:14
32、（2:17）　死乃犯罪果子　罗马书 5:12
33、（2:18）　女人为男人而造　哥林多前书 11:9
34、（2:22）　男人的妻子　哥林多前书 11:8
35、（2:23）　骨中之骨　以弗所书 5:30
36、（2:24）　离开父母　以弗所书 5:31
37、（2:24）　成为一体　哥林多前书 6:16
38、（2:24）　与妻子联合　马太福音 19:5
39、（2:24）　一体　马可福音 10:8
40、（3:1）　古蛇　启示录 20:2
41、（3:1）　诡诈的蛇　哥林多后书 11:3
42、（3:4）　说谎之父　约翰福音 8:44
43、（3:6）　女子被骗　提摩太前书 2:14
44、（3:13）　夏娃受骗　哥林多后书 11:3
45、（3:14）　魔鬼起初就犯罪　约翰一书 3:8
46、（3:15）　由女人所生　加拉太书 4:4
47、（3:15）　撒旦伤他的脚跟　罗马书 16:20
48、（3:15）　与女人为仇　启示录 12:13-17
49、（3:15）　古蛇　启示录 12:9
50、（3:15）　践踏古蛇　路加福音 10:19
51、（3:16）　生产时得救　提摩太前书 2:15
52、（3:16）　女人顺服丈夫　哥林多前书 14:34
53、（3:16）　生产之苦　约翰福音 16:20
54、（3;16）　男人是女人的头　哥林多前书 11:3
55、（3:17）　不再有咒诅　启示录 22:3
56、（3:18）　荆棘与蒺藜　希伯来书 6:8
57、（3:18-19）　败坏的辖制　罗马书 8:21-22
58、（3:18-19）　不再有死亡哀号痛苦　启示录 21:4
59、（3:19）　劳力糊口养生　帖撒罗尼迦后书 3:12
60、（3:19）　死因罪而来　哥林多前书 15:21
61、（3:20）　众人之母　加拉太书 4:26
62、（3:22）　生命树的果子　启示录 22:2
63、（3:23）　人是出于尘土　哥林多前书 15;47
64、(4:3-5)　亚伯更美的献祭　希伯来书 11:4

65、（4:4） 公义的亚伯 马太福音 23:35
66、（4:8） 该隐杀弟 约翰一书 3:12
67、（4:10） 亚伯的血 希伯来书 12:24
68、（4:11） 亚伯的血 路加福音 11:51
69、（4:16） 该隐的道路 犹大书 11
70、（4:26） 创世以来的先知 路加福音 1:70
71、（5:1） 家谱 马太福音 1:1
72、（5:1） 上帝的样式 雅各书 3:19
73、（5:2） 造男造女 马太福音 19:4
74、（5:2） 上帝创世的始源 启示录 3:14
75、（5:4） 死就做了王 罗马书 5:14-19
76、（5:5） 众人都死了 哥林多前书 15:22
77、（5:3-6） 亚当到以诺 路加福音 3:38
78、（5:12-21） 到玛土撒拉 路加福音 3:37
79、（5:18） 亚当七世孙以诺 犹大书 14
80、（5:24） 以诺升天 希伯来书 11:5
81、（5:38-32） 拉麦到闪 路加福音 3:36
82、（5:29） 耶和华咒诅地 罗马书 8:20
83、（6:2） 天使犯罪 彼得后书 2:4
84、（6:3） 灵与肉争战 加拉太书 5:17
85、（6:4） 离开本位的天使 犹大书 6
86、（6:4） 娶了女子为妻 路加福音 17:27
87、(6:5) 挪亚的日子 马太福音 24:37
88、（6:12-13） 挪亚的日子 路加福音 17:26
89、（6:13） 不顾惜旧世界 彼得后书 2:5
90、（6:14-16） 预备方舟 彼得前书 3:20
91、（7:1） 救他的全家 希伯来书 11:7
92、（7:13-16） 挪亚进入方舟 马太福音 24:38
93、（7:17-18） 全地大洪水来到 马太福音 24:38
94、（7:19-20） 大水泛滥 彼得后书 3:6
95、（8:21） 馨香的祭 腓立比书 4:18
96、（8:22） 结果子的节期 使徒行传 14:17
97、（9:2） 万有都服从于人 希伯来书 2:7-8
98、（9:3） 肉都是为你所设的 提摩太前书 4:3
99、（9:4） 不能吃血 使徒行传 15:20

100、（9:6） 以命偿命 马太福音 26:52
101、（10:8-11） 巴比伦 启示录 17:5
102、（10:23） 地上的列国 使徒行传 17:26
103、（11:4-5） 那大城 启示录 17:18
104、（11:10-13） 闪至该南 路加福音 3:36
105、（11:14-20） 沙拉到西鹿 路加福音 3:35
106、（11:22-26） 拿鹤到亚伯拉罕 路加福音 3:34
107、（11:34） 亚伯拉罕住哈兰 使徒行传 7:4
108、（12：1） 离开父家 使徒行传 7:3
109、（12:3） 地上万国得福 使徒行传 3:25
110、（12:3） 万国得福 加拉太书 3:8
111、（12:4） 亚伯拉罕就出去 希伯来书 11:3
112、（12:5） 由哈兰到迦南 使徒行传 7:4
113、（12:7） 这地赐给你的后裔 使徒行传 7:5
114、（13:15） 应许赐给后裔 加拉太书 3:16
115、（14:18） 麦基洗德 希伯来书 7:1
116、（14:19） 为亚伯拉罕祝福 希伯来书 7:6-7
117、（14:20） 十一奉献 希伯来书 7:4-5
118、（15:5） 后裔也是如此 罗马书 4:18
119、（15:5） 后裔如同天上星 希伯来书 11:12
120、（15:6） 因信称义 罗马书 4:3,5,9,12
121、（15:6） 相信上帝 加拉太书 3:6
122、（15:6） 称为义 雅各书 2:23
123、（15:13） 苦待四百年 使徒行传 7:6
124、（15:14） 列国被审判 使徒行传 7:7
125、(15:16) 罪恶满盈 帖撒罗尼迦前书 2:16
126、（16:1） 不能生育 使徒行传 7:5
127、（16:15） 夏甲所生儿子 加拉太书 4:22
128、（17:5） 多国之父 罗马书 4:17
129、（17:7） 后裔立永约 路加福音 1:55
130、（17:8） 向亚伯拉罕起誓 路加福音 1:73
131、（17:10） 割礼 约翰福音 7:22
132、（17:11） 割礼记号 罗马书 4:11
133、（17:13） 割礼之约 使徒行传 7:8
134、（17:17） 年纪老迈 罗马书 4:19

135、（18:2） 不察乃天使 希伯来书 13:2
136、（18；10,14） 应许之子 罗马书 9:9
137、（18:12） 称为夫君 彼得前书 3:6
138、（18:20） 二城之罪 马太福音 10:15
139、（19:1-3） 接待天使 希伯来书 13:2
140、（19:5） 随从逆性情欲 犹大书 7
141、（19:9） 住在将亡城 彼得后书 2:7-8
142、（19:24） 天火焚城 路加福音 19:29
143、（19:25） 索多玛被审判 路加福音 10:12
144、（19:26） 罗得的妻子 路加福音 17:32
145、（21:1） 应许得应验 加拉太书 4:23
146、（21:2） 撒拉怀孕 希伯来书 11:11
147、（21:3） 老年得子生以撒 马太福音 1:2
148、（21:4） 应许之子 路加福音 3:34
149、（21:9） 嫡子被逼迫 加拉太书 4:29
150、（21:10） 使女被逐出 加拉太书 4:30
151、（21:12） 应许之子 加拉太书 4:28
152、（21:13） 亚伯拉罕的后裔 罗马书 9:7
153、（21:13） 真正的后裔 希伯来书 13:18
154、（21:14） 夏甲在旷野 加拉太书 4:24-25
155、（22:1-3） 献以撒 希伯来书 11:18
156、（22:5） 叫他死里复活 希伯来书 11:19
157、（22:9） 以撒被献在祭坛 雅各书 2:21
158、（22:16） 上帝指己起誓 希伯来书 6:13
159、(22:17) 祝福预计拓展 希伯来书 6:14
160、（22:17） 天星与海沙 希伯来书 11:12
161、（22:18） 承受世界 罗马书 4:13
162、（23:4） 作客 希伯来书 11:9
163、（23:16-20） 买了坟墓 使徒行传 7:16
164、（25:21） 利百加怀孕 罗马书 9:10
165、（25:23） 大的服事小的 罗马书 9:12
166、（25:25-26） 雅各与以扫 罗马书 9:13
167、（25:33） 轻视长子名分 希伯来书 12:16
168、（26:3） 亚伯拉罕的祝福 加拉太书 3:14
169、（26:4-5） 坚定立约 加拉太书 3:17

170、（27:27-29,39-40） 以撒祝福 希伯来书 11:20
171、（27:34,38） 心意不回转 希伯来书 12:17
172、（28:12） 天使下来 约翰福音 1:51
173、（28:15） 不撇下你 希伯来书 13:5
174、（29:35） 雅各之子犹大 路加福音 3:33
175、（30:13） 称为有福 路加福音 1:48
176、（30:23） 除掉羞耻 路加福音 1:25
177、（31:42） 亚伯拉罕的上帝 马太福音 22:32
178、（32:12） 后裔如同海沙 希伯来书 11:12
179、（33:19） 雅各的拿块地 约翰福音 4:5
180、（35:16-17） 拉结难产 马太福音 2:18
181、（37:28） 约瑟被卖 使徒行传 7:9
182、（38:29） 犹大生法勒斯 马太福音 1:3
183、（39:2,23） 主与约瑟同在 使徒行传 7:9
184、（41:41-44） 约瑟升高 使徒行传 7:10
185、（41:54） 埃及大饥荒 使徒行传 7:11
186、（42:1-2） 埃及有粮 使徒行传 7:12
187、（42:5） 迦南饥荒 使徒行传 7:11
188、（42:13） 十二兄弟 使徒行传 7:8
189、（45:1-4） 兄弟复合 使徒行传 7:13
190、（45:9-11） 约瑟迎接父亲 使徒行传 7:14
191、（46:5-6） 雅各下埃及 使徒行传 7:15
192、（47:26-27） 75 人下埃及 使徒行传 7:14
193、（47:9） 客旅寄居 希伯来书 11:13
194、（47:31） 扶杖敬拜 希伯来书 11:21
195、（48:13-20） 为约瑟之子祝福 希伯来书 11:21
196、（49:9-10） 犹大是狮子 启示录 5:5
197、（49:10） 圭杖不离犹大 希伯来书 7:14
198、（49:11） 血洗袍褂 启示录 7:14
199、（49:29-30） 雅各入葬 使徒行传 7;16
200、（50:24-26） 约瑟盖棺论定 希伯来书 11:22

【备注】

1、新约全书除了腓利门书、约翰二书、约翰三书外，均有引用创世纪。

2、创世纪除了 20；24；34；36；40；43；44；七章外，均有被新约全书引用。

3、新约全书引用创世纪超过半数在创世纪 1-11 章。

4、创世纪 1-3 章超过 63 次之多曾被新约全书引用。

5、创世纪 7-9 三章全地大洪水内容有 14 次被新约全书引用。

6、创世纪被新约全书引用超过 58 次均与亚伯拉罕有关。

7、耶稣基督直接引用创世纪计有 25 次之多，散见于 1-7；9；17-19；28；31 章等诸各处。

# 希伯来经卷妥拉法典
# 摩西五经律法书
# 摩西二书出埃及

**出埃及记纲目**

本书希伯来文圣经经卷按照开首字词命名，亦即他们的名字记在下面（出埃及记 1:1;创世记 46:8-27）;七十士译本希腊文书名意思是出来、走出、出走、出去、出离、出发（路加福音 9:31;希伯来书 11:22），那得宝血拯救脱离苦难的人名，都在这里头。本书承上启下、继往开来，如同摩西五经整个妥拉训诲单元自创世纪至利未记、民数记、申命记中间的一座桥梁和中枢、枢纽、纽带，是旧约历史发展的核心、中心，就如同十字架是新约历史的中心内核一样。明白本书有助于了解全本圣经脉络。研读本书，不仅仅是可以看见天父上帝又一次的创造，因他新造了一个民族，而且使其民族形成于大国埃及的奴役之下，也帮助我们更进一步认识上帝，他亲自启示了他的名字，他的唯一与超绝，他的慈爱与美好，他是公义、信实、真诚、圣洁的上帝，也是大自然与人类历史的真正的主宰。无论是以色列人的为奴受苦以及埃及的十灾，都在他的掌握之中。为此，上帝拣选并且训练了一个利未人家庭，借助于一对敬虔的父母，生育了三姐弟，尤其是神迹般培养了又忍耐又忠心又有见识的摩西（使徒行传 7 章），这实在是一位肯牺牲自己为民请罪的领袖人物，从神人摩西我们可以见到耶稣基督的影子，因为天父上帝拯救全人类的计划，也是借着肯在十字架上舍生取义的耶稣基督得以完全实现。本书详实记载天父上帝在创世纪时代结束时，历经四百年之久仍然对于亚伯拉罕之约守约施慈爱，使一个希伯来家族从奴隶到得拯救，成为大国自由人的整个过程：一群奴工在其出埃及之后渐次有了自己的道德体系、法律体系，无论是民事、宗教都有了自己的成文法典，有了自己的信仰和敬拜中心，而在旷野漂流四十年的历程当中，以色列人终于一代新人换旧人，他们至终摆脱了消极、负面的奴隶心态、肉锅依恋，最终终于成为一群甘心奉献、坚韧不拔、勇于开拓进取的新生代，在旷野风沙当中他们借以磨砺出了积极向上的开创胸襟，带着这种感恩的气质与精神，他们整装待发、并要满怀希望走向上帝所应许的迦南美地。

**一紧要的字** 赎罪（救、拯救、约、吗哪、使刚硬、害怕、越过、逾越节、纪念、成圣、祭坛、顺服、见证、敬拜、奉献、荣耀、照耶和华所吩咐摩西的）;救赎这个字眼首次在本书出现。出埃及前夜逾越节的故事和西奈山与众民立约的记载，是上帝救赎人类的曙光初现。上帝把自己的子民以色列人从埃及领出来，要借着这一分别为圣的民族来预备耶稣基督的降生，也让人一览无余上帝的大爱，以及信心所结出的果实。

**二紧要的节** 12:13,27,51（2:19;3:13-15;4:14;5:23;6:2-8;15:11,13;18:4,8-10;19:3-8;20:1-17,22-23,33;29:45;32:27-28;33:20）。

**三紧要的章** 第 2 章摩西出生蒙眷顾；第 3 章荆棘火焰；第 12 章逾越节；第 14 章过红海；第 16 章天降吗哪；第 20 章十诫；第 25-27 章建造会幕；第 32 章金牛犊事件；其中本书 3-5 章;33-34 章;各章对神的属性颇有渊博见解。

**四作书的人** 摩西（主前 1526-主前 1406），约晚于亚伯拉罕（主前 2166-主前 1991）有 600 年，约先于大卫（主前 1040-主前 970 年）有 400 年；在其 80 岁时出埃及（主前 1446 年），约距赛索提斯三世（主前 1878-主前 1843）法老执政时期雅各家 75 人下埃及（主前 1876 年）有 430 年（出埃及记 12:40）；时在中国殷商王朝（主前 1751-主前 1111）中叶。自从约书亚时代，摩西五经作者为摩西均无异议，此一结论也得到耶稣基督的确认，出埃及记内证尤多（参见 2:3,12;3:6;9:31-32;15:27;17:14;20:12,18-23:33;24:4,7;31:18;32:15-16;34:1,27-28;另见 20:25;申命记 31:9,24;约书亚记 8:31-35;马可福音 7:10;12:26;路加福音 2:22-23；20:37;24:27,44;约翰福音 1:45;5:46;使徒行传 28:23;哥林多后书 3:15）。

**五为何人作** 希百来人。

**六作书时候** 约在主前 15 世纪（主前 1446-主前 1406 年间、或即所罗门王即位前 480 年，参见 12:40-41;16:35;19:1-2;34:27-29;40:17,38;申命记 1:5;约书亚记 5:10-12;士师记 11:26;列王记上 6:1），亦即埃及法老亚蒙诺达菲二世亦或亚门霍普特二世在位期间（参见列王纪上 6;1;士师记 11:26），时在西乃旷野，亦即属于埃及十八王朝杜得摩西斯三世及其子亚们菲斯三世在位期间（参见 2:15,23；3:10）。至于 1:11 有关于提及兰塞的说法（或即昆特大巴废墟所在地、参见 13:20;14:2），涉及第十九王朝薛提一世及其子兰塞二世（公元前 1290-公元前 1224 年间）的后期说，由于内证不足、实不足取、所以也就不辩自明（参见创世记 47:11）。

**七范围** 出埃及记路线图一般认为自昆特大巴废墟所在地向南至疏割,继而转北（参见 13:20；14:2）,途经巴力洗分（与答必匿相关，位于地中海与苏伊士湾之间其中一个盐湖民撒拉湖旁边）、密夺、比哈西录，西奈半岛顶部两边长约 400 公里，宽约 240 公里，两旁被红海两臂苏伊士湾和亚迦巴湾（以拉他）包围，圣经学者认为玛拉苦水（15:22-25）位于苏伊士湾南端约 70-80 公里的哈瓦拉泉，亦或传统认为的摩萨泉（摩西泉），而以琳（民数记 33:10）则位于哈瓦拉泉以南约 10 公里的戈兰杜河谷地带。汛的旷野或即德波特兰列,位于西奈高原边沿多沙平原,而西奈山或即传统认为的摩萨山(摩西山），以色列人在经过利非订沙漠与亚马力人争战（17:6-16）,然后走过一系列山谷，转向内陆，进入西奈山获赐十诫等成文律法（19 章），再沿着巴兰旷野路前往加迪斯（15 章；约书亚记 1:2）。这一切都为应验创世记 15:13-14 所记以色列国族的诞生、圣约律法的颁布、会幕的建造、敬拜礼仪的起源等（参见 4:1-17;12:2;14:31;19:1;20:19;32-34 章;40:17）；从约瑟死到会幕奉献的时候。

**八纲领（大纲）**

(甲)1:1-14:31 以色列人在埃及、出埃及（1;1-1:22 为奴困苦、2:1-6:30 摩西出生、7:1-13:16 天降十灾、13:17-15:21 除酵逾越、蒙救原因、蒙救预备、蒙救过程）。

（乙）15:1-18:27 以色列人由红海至西乃山（13:17-15:21 出埃及、往红海、过红海、15:22-18:27 从红海到在西奈）。

（丙）19:1-40:38 以色列人在西乃山（18:1-24:18 颁赐十诫诫命、偶像、25:1-40:38 建造会幕、打碎法板、重赐诫命、全民参与、会幕落成、奉献庆典）。

**九要点** 这书说希百来人被困在埃及，上帝用宝血拯救他们脱离苦难（脱离罪恶、蒙神拯救、进入神国）。他拯救的法子是开红海带人民进入西乃野。当拯救的時候，审判埃及人，把以色列人用神权保护在西乃山，给他们有宗教的，道德的，交际的各法律。所以先说希百來人是一种困苦的奴隶困在埃及主人的威迫之下，后说以色列人成立国家，得上帝的大力救护，见出以色列从奴隶国度进入神的国度、引述以色列蒙神拯救做他国度子民（参见 19:5-6）的经过及目的。

**十实授** 在这书里，见得上帝赎罪拯救的是用宝血，惟有那在宝血下的人，才能得到拯救，得神妙的保护在野间行。所以人类非信赖耶稣的宝血，就不能得拯救和神的指导。

**十一 对于基督的意思。** 这书的意思，显明耶稣作上帝的羔羊，宰杀来赎罪。赎罪的人，用这羊作食料。耶稣曾说：吃我肉的人也要因我活着。约翰福音六章五十七节。在会幕中各种形像里头，见得救主赎罪的情形，各种器具，表彰他的身体和功劳的美丽状态。从本书首先见出基督是救恩历史当中的拯救者，他拯救选民以色列人脱离埃及为奴的苦难，使之进入应许之地得享祝福，从而宣告对于邪恶势力的审判，上帝选民成为圣洁的祭司国度，又以圣灵内住其中，得胜仇敌，建立圣所，赐下丰盛的生命恩典，这一切在基督第一次亦即第二次降临之际得以完全应验（参见哥林多前书 10:1-13;以弗所书 2:14-22；启示录 20:11-22:5）。其次，会幕及其中的礼仪指向基督（约翰福音 1:14,17 直译基督支搭帐幕住在我们中间）。此外，献祭牺牲只能暂时除罪，而基督一次永远献上自己为牺牲祭物也就成就了永远赎罪的根源，带进永远救恩的根基（24:8;马太福音 26:27-28;约翰福音 1:29;希伯来书 12:24;彼得前书 1:2），更何况逾越节这事件已经在基督里成就了（哥林多前书 5:7）。再加上摩西的角色也预表基督（哥林多前书 10:2），马太福音特别指出耶稣基督成就了摩西的角色（马太福音 2:14-15;5:1;17 章），摩西愿意为同胞受死，耶稣基督亲自为他的百姓赎罪受死，摩西的面光反映上帝的形象，耶稣基督本身就是上帝荣耀所发的光辉，摩西是上帝的仆人，神人中保，耶稣基督是上帝的儿子，唯一中保（参见 32:10;34:29;约翰福音 1:1-14,18;哥林多后书 3:8,18;提摩太前书 2:5;希伯来书 1:1-4;3:1-6）。

**十二 天道的运用。** 以色列人从前在审判之中，得宝血拯救，所以到了后来他们在苦难审判的时候，盼望得基督流血的拯救。以色列人从前曾脱离埃及的拘束，回到自己国土，所以到了后来，他们也得脱离世界各国的缠扰，直到安乐的家乡。

**十三 熟习本书内容的法子。** 要虔诚诵读，注意三大部分，即是第 1-14 章，15-18 章，19-40 章，既记得了这个分法，就在你心里再分三个意思。第一是 1-4 章以色列被拘束，4-11 章埃及的审判，12-14 章以色列人盼望得宝血的赎罪。第二是 15-18 章，要留心 15 章说以色列人的大欢喜，16 章以色列人的蒙眷养，17-18 章说以色列人的蒙引导。第三是说以色列人在西乃山，要默记 19-23 章是立律法，24-31 二章是启示会幕，32=34 章是法版摔碎，35-40 章是设立会幕。要记熟的章节如下：3:13-14;12:12-13;15:11-13;20:1-17;35:4-5;40:31-38。

**十四 本书的排列。** 本书一共 40 章，1213 节，记载了主前 1876-主前 1446 年间 430 年的历史事件，在新约被引用 250 次。出埃及记是圣经的第二书，他的第二章说友爱由于得救，很合于继续创世纪人类失败之后，又可作利未记礼拜的预备，在新约里与本书有关系的，是保罗写给罗马人书和加拉太人书，我们读本书的时候，也要一齐读他。

**全地大洪水以及巴别塔过后中西方大事约略年表**

全地大洪水过后一神教时期（主前 5200 年-主前 2800 年）

古埃及古王国时期（胡夫法老、哈夫拉法老金字塔时期主前 3000-主前 2200 年）

一神教演变为多神教埃及第四王朝金字塔时期（主前 2800 年-主前 2500 年）

古埃及第四王朝吉萨大金字塔发端兴建（主前 2650 年）

古埃及中王国时期（闪族希克索斯人统治时期、创立第 15、16 王朝、前 2200-前 1580）

太阳神偶像崇拜埃及第五王朝统治时期（主前 2200 年-主前 2000 年）

埃及法老太阳神与鹰蛇神偶像崇拜时期（主前 1991 年-主前 1785 年）

薛索提列斯三世（主前 1878-主前 1843）【雅各家族下埃及】

亚曼念纥三世（主前 1843-主前 1797）【约瑟此间在世】

喜克索斯人入侵埃及及其退出埃及时期（主前 1786 年-主前 1567 年）

古巴比伦汉谟拉比王朝（主前 1792 年-主前 1750 年）

**中国夏后氏王朝第十四代王姒孔甲乱夏时代（孔甲乱夏，四世而亡。）**

**夏桀亡国时期（主前 1766 年-主前 1700 年）**

埃及许克所斯王朝（主前 1730 年-主前 1680 年）

**中国殷商王朝（主前 1700 年-主前 1300 年）**

古埃及族群规模化东迁时期（主前 1700 年-主前 1100 年）

古埃及新王国时期（三王时代、亚赫摩斯一世、图特摩斯三世、阿蒙霍特普四世统治时期、主前 1580-主前）

亚摩西斯一世（主前 1570-主前 1525）【不认识约瑟的埃及法老】

埃及新王朝再造底比斯新辉煌时代（主前 1552 年-主前 1295 年）

亚门诺达斐一世（主前 1546-主前 1525）【埃及计划生育国策推行】

古埃及底比斯兴废（主前 1539 年-主前 1300 年）

古埃及第十八王朝至第二十王朝帝王谷发端兴建（主前 1539 年-主前 1075 年）

**摩西出生　主前 1526 年**

杜得提莫斯一世（主前 1525-主前 1512）【摩西出生及其学习埃及一切的学问】

杜得提莫斯二世（主前 1512-主前 1504）【摩西学习了埃及帝王学一切的学问】

**摩西出逃流亡米甸旷野时期（主前 1486-主前 1446 年间）**

杜得提莫斯三世（主前 1482-主前 1450）【督工苦害以色列为奴之家】

亚门诺达斐三世（主前 1450-主前 1423）【主前 1446 年摩西带领选民出埃及】

**埃及十灾与逾越节、出埃及　主前 1446 年**

**旷野漂流时期（主前 1446-主前 1406 年间）**

**上帝十诫（主前 1445 年间）**

**摩西五经写作时期（主前 1445-主前 1406 年间）**

**摩西去世、约书亚继承遗命带领以色列人进迦南（主前 1406 年间）**

古埃及卢克索斯神庙发端兴建（主前 1397 年-主前 1361 年）

**埃及第十八王朝第四个国王埃赫那吞宗教改革时期（主前 1370 年-主前 1340 年）**

**兰塞二世（主前 1299-主前 1232）**

埃及第十九王朝统治时期（主前 1295 年-主前 1202 年）

拉美西斯二世时期（主前 1292-主前 1225 年间在位统治）

卢克索斯卡纳克神庙工程告竣（主前 1250 年）

梅尼普塔在位统治时期（主前 1225-主前 1215 年间在位统治）

**中国殷商王朝帝王世系年表**

（主前 17 世纪-主前 11 世纪）

成汤　　伊尹摄政，成汤灭夏；夏桀败亡，建立殷商。

帝外丙（卜辞有卜丙）　　成汤之子

帝中壬（卜辞有南壬）　　帝外丙弟（兄终弟及）

帝太甲（伊尹执政）　　成汤嫡长孙

帝沃丁　　帝太甲之子

帝太庚　　帝沃丁之子

帝小甲　　帝太庚之子

帝雍己（亦称邕己）　　帝小甲弟（兄终弟及）

帝太戊（亦称大戊、天戊）　帝雍己弟（兄终弟及）

帝中丁（亦称仲丁）　　帝太戊之子

帝外壬　　帝中丁弟（兄终弟及）
帝河亶甲（亦称戋甲）　　帝外壬弟（兄终弟及）
帝祖乙（亦称且乙）　　帝河亶甲之子
帝祖辛（亦称且辛）　　帝祖乙之子
帝沃甲（亦称羌甲、开甲）　帝祖辛弟（兄终弟及）
帝祖丁　　帝祖辛之子
帝南庚　　帝沃甲之子
帝阳甲　　帝祖丁之子
帝盘庚　　帝阳甲弟（兄终弟及）八迁。模范发达。金属铜币。
帝小辛　　帝盘庚弟（兄终弟及）
帝小乙　　帝小辛弟（兄终弟及）
帝武丁　　帝小乙弟（兄终弟及）説感武丁卜辞盛行尚书讫止。
帝祖庚　　帝武丁之子
帝祖甲（亦称甲、且甲）　帝祖庚弟（兄终弟及）
帝廪辛（亦称祖辛）　　帝祖甲之子
帝康丁（亦称康且丁）　　帝廪辛弟（兄终弟及）
帝武乙（亦称武且乙）　　帝康丁之子　　分迁淮岱，渐居中土。
帝文丁（亦称文武丁、太丁）帝武乙之子　杀周族首领季历。圣母鼎。
帝乙　　帝文丁之子　　征四夷。
帝受辛（亦称受、帝纣）　　帝乙之子 征四夷。史官体系兼具祭司秘书职任。

【武王伐纣，商纣败亡。自成汤至殷纣王凡 17 代 30 王（不包括成汤长子太丁），传 496 年。（《史记集解》转引《汲冢书・竹书纪年》）】

【王若曰：诰告尔多方，非天庸释（舍弃）有夏，非天庸释有殷，乃惟尔辟（行为乖僻，有违天命），以尔多方（列邦），大淫图天之命（骄奢淫逸，违逆天命），屑有辞（振振有词），乃惟有夏（自）图厥政，不集于亨（忽略享祭）。天降时丧，有邦间之（商克夏），乃惟尔商后王（周克商），逸厥逸，图厥政（上行下效，怙恶不悛），不蠲（音镌）烝（祭祀不专诚），天惟降时丧（废王立王）。（《书经・多方》）】

【予冲子夙夜毖祀。（《书经・洛诰》）】

【我将我享，维羊维牛，维天其右之。（《诗经・我将》）】

【三代之得天下者以仁,其失天下也以不仁,国之所以废兴存亡亦然。（《孟子・离娄章句上》）】

【以力服人者，非心服也，力不赡也；以德服人者，中心悦诚服也。（《孟子・公孙丑章句上》）】

【钦崇天道，永保天命。（《书经・仲虺之诰》）】

【天命不僭，卜陈惟若兹。尔亦不知天命不易。（《书经・大诰》）】

【天惠民，惟辟奉天。（《书经・泰誓》）】

【有皇上帝，伊谁云憎？（《诗经·正月》）】

【天聪明，自我民聪明，天明畏自我民明威，达于上下，敬哉有土。(《书经·皋陶谟》)】

**创世纪与出埃及记对照对读约略附表**

| 创世纪 | 出埃及记 |
| --- | --- |
| 开始之书 | 补充之书 |
| 神的旨意（造人目的） | 神的救恩（救人目的） |
| 以生命为开始死亡结束 | 以救赎（羔羊—神生命）开始，以侍奉及神的荣耀结束 |
| 人的努力与一再失败 | 神的计划与得胜有余 |
| 人的堕落犯罪导致死亡 | 神的拯救带来荣耀服事 |
| 棺材停在埃及 | 会幕充满荣耀 |
| 神的应许 | 应许应验 |
| 选民之约开始 | 选民之约成就 |
| 神拣选的怜悯 | 神拣选的方式 |
| 成为大国的启示 | 成为大国的应验 |
| 亚伯拉罕之约 | 摩西之约 |

**出埃及记预表列举**

埃及——世界（文明古国还包括亚述、巴比伦、波斯、希腊、罗马、印度、中国）

法老——世界的王（魔鬼撒旦） 约 8:44;约一 5:19

羔羊——弥赛亚基督 约 1:29;来 10:4

过红海——分别为圣 林前 10:1-2

以色列——神的儿子 创 1:26-27;弗 1:5;3:5;出 4:22-23;13:2;罗 8:15-16;12:1

摩西丢弃埃及的荣耀——耶稣基督丢弃天国的荣耀 来 11:26;腓 2:5-11

**创世纪亚伯拉罕及约瑟和出埃及记摩西经历易解比较**

| **约瑟经历坎卦易解** | **摩西经历离卦易解** |
| --- | --- |
| 卦象：坎为水。上下卦皆为水。 | 卦象：离为火，上下卦皆为火。 |
| 卦辞：习坎，有孚，维心，亨，行有尚。 | 卦辞：利贞，亨。畜牝牛吉。 |
| 爻辞： | 爻辞： |
| 初六，习坎，入于坎窞，凶。 | 初九：履错然，敬之，无咎。 |
| 九二，坎有险，求小得。 | 六二：黄离，元吉。 |
| 六三，来之坎，坎险，且枕，入于坎窞，勿用。 | 九三：日昃之离，不鼓缶而歌。则大耄（八十岁）之嗟，凶。 |
| 六四，尊酒，簋贰。用缶纳约自牖，终无咎。 | 九四：突如其来如，焚如死如弃如。 |
| 九五，坎不盈，只既平，无咎。 | 六五：出涕沱若，戚嗟若，吉。 |
| 上六，系用徽纆，三岁不得，凶。 | 上九：王用出征，有嘉折首， |

获匪其丑，无咎。

**亚伯拉罕献以撒大壮卦易解**

卦名：大壮
卦象：雷天大壮，上雷下天（天雷在天）
卦辞：利贞
爻辞：初九，壮于趾，征凶，有孚。
九二：贞吉。
九三：小人用壮，君子用罔。贞厉。
羝羊触藩，羸其角。
九四：贞吉，悔亡。藩决不羸，
壮于大舆之輹。
六五：丧羊于易（旅卦丧牛于易），无悔。
上六：羝羊触藩，不能退，不能遂，
无攸利，艰则吉。

**摩西之歌涣卦易解**

卦名：涣卦
卦象：风水涣，上风下水。
卦辞：亨，王假有庙，利涉大川，利贞。
爻辞：初六，用拯马壮，吉。
九二：涣奔其机，悔亡。
六三：涣其躬无悔。
六四：涣其群元吉。涣有丘，匪夷所思。
九五：涣汗（干，扞）其大号，
涣王居，无咎。
九六：涣其血去逖出，无咎。

**出埃及记前后年代时期约略附表**

主前 1875 年　出埃及之前 430 年
（雅各家族下埃及、出埃及记 12:40；加拉太书 3:17）
主前 1804 年　雅各之子约瑟逝世（创世纪 50:26）
主前 1730 年　徐克索斯人统治埃及
主前 1570 年　埃及新王国第 18 王朝阿摩司王一世推翻徐克索斯人统治
主前 1525 年　摩西出生
主前 1485 年　摩西亡命米甸旷野
主前 1445 年　摩西蒙召带领以色列人出埃及（参见列王纪上 6:1）
主前 1444 年　摩西完成摩西五经律法书妥拉著述（包括约伯记编订）
主前 1405 年　摩西逝世
主前 966 年　所罗门圣殿立定根基（期间 480 年；参见列王纪上 6:1）

**古埃及年代表**

| 时期 | 王朝 | 主前纪年 | 圣经大事记 | 中新王国王朝时期在位统治埃及的法老 |
|---|---|---|---|---|
| 古王国 | 1-6 | 3100-2250 | | |
| 第一个中期 | 7-9 | 2250-2000 | 亚伯拉罕下埃及 | |
| 中王国 | 10-11 | 2000-1991 | | |
| | 12 | 1991-1786 | 约瑟被卖下埃及 | 1991-1962 年间亚曼念纥一世统治 |
| | | | 雅各家族下埃及 | 1962-1868 年间西奴色一世统治 |

1879-1843 年间西奴色三世统治

1843-1797 年间亚曼念纥三世统治

1797-1790 年间亚曼念纥四世统治

1790-1786 年间西比科内弗瑞统治

第二个中期 13-17 1786-1580 1730-1580 年间第 15-16 王朝由希克索斯人统治

新王国 18 1580-1314 1580-1558 年间亚摩斯统治

1557-1539 年间亚门诺菲斯一世统治

1539-1520 年间杜德莫西斯一世统治

1520-1504 年间杜德莫西斯二世统治

1504-1482 年间夏希布斯女王统治

1504-1450 年间杜德莫西斯三世统治

1450-1426 年间亚门诺菲斯二世统治

**1446 年摩西带领出埃及**

1426-1408 年间杜德摩西斯四世统治

1408-1372 年间亚门诺菲斯三世统治

1372-1354 年间亚肯雅顿统治

1358-1354 年间诗曼卡统治

1354-1346 年间图坦哈门统治

1346-1343 年间艾统治

1343-1314 年间哈林曷统治

19 1314-1194 1314-1312 年间兰塞一世统治

1312-1289 年间塞提一世统治

1290-1224 年间兰塞二世统治

1224-1214 年间玛尼他统治

1214-1208 年间塞提二世统治

1208-1202 年间摄他统治

1202-1194 年间脱失利统治

20 1194-1085

第三个中期 21-25 1085-663 927 年示撒一世攻掠圣殿

817-730 年间第 23 王朝由利比亚人统治

751-656 年间第 25 王朝由努比亚人统治

后期 26-31 663-332 664-525 年间第 26 王朝由沙伊迪人统治

586 年圣殿沦陷大流散开始部分以色列人逃难埃及

## 出埃及后旷野漂流四十年灵程四十二站列表

（创世纪 15:13-16;出埃及记 17:1;民数记 10:12;33:3-49;启示录 12:13-16）

1、**兰塞**（积货城之一，参见创世纪 11:1-9;12:1;19:15;35:1-4;出埃及记 12;37-51;20:4;约书亚记 24:14;士师记 6:25-27;列王记上 15:9-15;诗篇 16:4;105:43;以赛亚书 30:22;但以理书 1:8;何西阿书 14:8;马太福音 4:10;6:24;约翰福音 1:29;哥林多前书 5:7-8;10:14;哥林多后书 6:16-17;以弗所书 2:8,13;5:5;希伯来书 9:27;约翰一书 5:21;启示录 1:5;12:11;18:4）

2、**疏割**（意思是棚，帐棚，马棚，参见创世纪 33:17;出埃及记 12:37;撒母耳记上 7:12;阿摩司书 4:12;路加福音 21:36;约翰福音 14:1-3;罗马书 1:1-17;14:7-8;哥林多后书 4:17-18;5:1-4;希伯来书 11:8-10;彼得后书 1:3-14）

3、**以倘**（意思是他们的犁头，参见创世纪 3:19;19:27;21:14;22:3;26:12-13;出埃及记 13:20;16:21;24:4;民数记 33:6;诗篇 5:3;119:147-148;126:5-6;箴言 6:6-10;10:4;24:30-32;26:13-15;马可福音 1:35;使徒行传 20:35;罗马书 12:11-12;哥林多前书 15:58;以弗所书 4:28;帖撒罗尼迦前书 2:9;3:10; 提摩太前书 4:8-10;彼得后书 1:5-8）

4、**比哈希录**（意思是贮水、储水之地、草场，亦或自由的出口，参见出埃及记 14:1-31(2,9);士师记 1:14-15;列王记上 19:3-8;约伯记 23:11-12;诗篇 23:1-2;36:8-9;42:1;63:1;95:7;100:3;119:147-148;143:6;耶利米书 15:16;阿摩司书 8:11;马太福音 4:4;约翰福音 4:14,39-42;6:27,35,63;7:37-38;8:32-36;10:9;罗马书 8:21;彼得前书 2:2）

5、**红海**边（或作芦苇海、芦苇荡，不确；意思是结束，参见出埃及记 14:10-14,31;15:1-21;诗篇 66:11-12;以赛亚书 30:15;约翰福音 1:17;14:6;罗马书 8:1-2;哥林多前书 10:1-4,13;14:33;提摩太后书 1:12;希伯来书 10:19-20;启示录 15:1-4）

6、**玛拉**（意思是苦，参见创世纪 39:2,23;出埃及记 15:22-25;路得记 1:21;约伯记 1:21;14:1;诗篇 23:4;34:19;39:7-9;以赛亚书 43:1-3;63:9;但以理书 3:25;6:22;约拿书 1:1-5,15;2:3,6;路加福音 15:11-32;约翰福音 16:33;使徒行传 14:22;腓立比书 1:29;希伯来书 5:8;彼得前书 4:1-2;）

7、**以琳**（意思是大树、棕树、橡树，参见创世纪 12:6-7;13:18;18:1;21:33;49:22;出埃及记 15:27;16:1;士师记 4:5;列王记上 19:3-8；诗篇 1:3;16:8;54:6;55:1-17;63:5-8;69:30-31;92:12-14;116:17-19;119:62,164;雅歌 2:3;4:26;8:6;阿摩司书 7:14;约拿书 4:6;马太福音 3:8-10;11:28;路加福音 2:41-52;约翰福音 1:47;罗马书 6:22;12:1-2;哥林多后书 9:6-11;加拉太书 5:22-23;以弗所书 5:8-9;希伯来书 12:1-3,11;13:15-16;帖撒罗尼迦前书 5:16-18）

8、**汛**（意思是泥泞，亦或荆棘，参见创世纪 3:17-18;出埃及记 16:1-3;诗篇 40:2-3;119:71;箴言 24 章;雅歌 2:2;以赛亚书 30:20-21;马太福音 13:22;使徒行传 14:22;罗马书 5:3-5;哥林多后书 12:7;提摩太后书 4:9;）

9、**脱加**（意思是牛拉车、亦或击打，参见民数记 33:12;列王记上 19:3-8,19-21;约伯记 23:10;诗篇 144:14;雅歌 1:9;哀歌 3:27;以赛亚书 30:24;马太福音 8:20;20:6;25 章;马可福音 1:12,16-35;3:1-20;6:30-31;路加福音 2:40,52;9:53;使徒行传 20:19,31-35;哥林多后书 11:23-28;提摩太后书 3:12;4:7-8）

10、**亚录**（意思是群居、野兽之地、亦或我要拆毁，参见民数记 13:22-33;士师记 20:1;撒母耳记上 11:7;17:4-9;箴言 16:32;传道书 2:10;以赛亚书 14:13-14;阿摩司书 3:3;西番雅书 3:8;马可福音 9:50;路加福音 9:23;罗马书 12:9-10;哥林多前书 9:27;哥林多后书 10:4-5;加拉太书 2:20;5:24;以弗所书 4:2;腓立比书 2:1-5;）

11、**利非订**（意思是休息地、缩手，参见出埃及记 17:1;撒母耳记下 11:2-5;尼希米记 4:15-23;诗篇 1:1;134:1-2;阿摩司书 6:6;使徒行传 28:23,30;彼得前书 5:8;启示录 3:8-19;）

12、**西奈**（意思是丛林密布，参见创世纪 19:34-38;出埃及记 19:1;32:1-29;申命记 30:15-19;约书亚记 24:14,16-18,21,24;诗篇 25:12-13;119:32,103;何西阿书 10:13;马太福音 13:22;路加福音 10:39;约翰福音 12:2;罗马书 6:23;腓立比书 3:13-14;以弗所书 1:17;帖撒罗尼迦前书 5:5-6;提摩太前书 6:9;希伯来书 10:39;11:8-16;雅各书 1:15）

13、**基博罗哈他瓦**（意思是贪婪坟墓，亦或贪婪之人的坟墓，参见创世纪 25:34;出埃及记 20:17;民数记 11:4,34;申命记 9:22;士师记 16:19-31;撒母耳记上 2:14,22;列王记上 21:1-6;22:34-38；列王纪下 5:20-27;9:10,30-37;历代志下 26:16-18,21;撒迦利亚书 7:11-12;马太福音 26:24;路加福音 12:15;17:32-33;使徒行传 1:15-20;5:5-10;罗马书 8:6;加拉太书 6:7-8;歌罗西书 3:5-6;提摩太前书 6:6-10）

14、**哈洗录**（意思是乡村、田间、包围、守护，亦或守护田间，参见创世纪 12:6-8;13:18;18:1;19:14;32:22-32;49:15;民数记 11:35;12:10;撒母耳记上 3:1-18;列王记上 19:9-18;诗篇 62:1;131:2;箴言 14:30;雅歌 7:11-12;以赛亚书 30:15;马太福音 21:17;马可福音 11:11,19;哥林多前书 3:6,9;14:33;彼得前书 3:4;启示录 3:1-2）

15、**利提玛**（意思是扫帚、丛林、扎捆，参见列王纪下 4:9;诗篇 24:3;29:2;51:10;119:11;130:3-4;139:23-24;马太福音 5:8;路加福音 1:75;2:7,36-37;15:8;22:12;约翰福音 17:17;哥林多后书 7:1;8:9;帖撒罗尼迦前书 4:3-9;提摩太后书 2:20-22;希伯来书 12:14;彼得前书 1:13-16;约翰一书 3:2;启示录 3:20）

16、**临门帕烈**（意思是愤怒的石榴、破裂的高地，参见创世纪 6:5;出埃及记 28:33-35;民数记 13:17-27;列王记上 7:15-21;雅歌 4:3;7:12;马太福音 5:14;约翰福音 10:10;15:8;以弗所书 4:2-3,13-15;腓立比书 1:5;提摩太前书 1:2;提多书 1:4;腓利门书 10）

17、**立拿**（意思是白，亦或空白，参见约书亚记 10:25-30;撒母耳记上 2:12-17,27-34;4:21;诗篇 144:12-14;传道书 6:3;马太福音 19:21;26:24;哥林多前书 6:20;提摩太前书 6:7;雅各书 1:15;启示录 14:13）

18、**勒撒**（意思是使荒芜、浸湿，参见创世纪 26:12;申命记 8:7;11:11-17;32:2;路得记 1:

1,20,22;士师记 21:25;撒母耳记下 24:1-12 列王记上 18:16-18;诗篇 65:9-10;72:6;143:6;箴言 20:4;24:31-34;以西结书 47:1-5;阿摩司书 8:11;马太福音 13:1-23;路加福音 8:15;使徒行传 16:14-15;）

19、**基希拉他**（意思是会议，参见以斯拉记 7:10;尼希米记 2:17;8:2-12;使徒行传 15:6-29;哥林多前书 14:40;）

20、**沙斐**（意思是光明、发光，参见利未记 24:1-4;士师记 5:31;雅歌 6:10;诗篇 51:10;89:3;139:23-24;哀歌 3:40;玛拉基书 4:2;马太福音 3:1,3,7-10;5:15-16;11:11;13:43;14:1-12;马可福音 4:21;路加福音 1:17;11:33;约翰福音 5:35;8:12;哥林多后书 13:5;以弗所书 5:8-9;腓立比书 2:14-16;帖撒罗尼迦前书 5:5;）

21、**哈拉大**（意思是恐怖之地，参见出埃及记 32 章;申命记 32:10-12;约书亚记 1:9;3:14-17;以斯帖记 3:1-2;诗篇 23:4;66:10-12;78:9;106:23;箴言 24:10;以赛亚书 26:3-4;43:2-3;但以理书 3:19-28;马太福音 26:56,69-74;28:20;路加福音 22:31-32;使徒行传 14:22;罗马书 5:3-5;提摩太后书 1:7;彼得前书 5:8-9;）

22、**玛吉希录**（意思是聚集地、亦或召集、聚会，参见诗篇 36:8;传道书 4:12;使徒行传 1:4-26;2:1-47;4:32;5:1-12;6:1-6;12:5,12;腓立比书 2:1-2;希伯来书 10:25;）

23、**他哈**（意思是驿站、谦逊、沮丧、代替，参见创世纪 18:27;出埃及记 3:11;民数记 12:3;撒母耳记上 18:1;24:14;诗篇 78:4-6;箴言 11:2;以赛亚书 6:8;61:1-3;马太福音 5:3;9:12;10:1;11:20;24:14;马可福音 16:15;路加福音 10:1-2;19:10;约翰福音 3:35;使徒行传 1:8;罗马书 1:14-16;10:15;12:9-10;哥林多前书 9:16-18;15:9;以弗所书 3:8;4:1-3;腓立比书 2:3;提摩太前书 1:15-16;希伯来书 3:5;彼得前书 5:5;彼得后书 2:5）

24、**他拉**（意思是转、期间、漂泊、你可呼爱，参见出埃及记 14:10-21;17:8-15;约书亚记 10:12-14;列王记上 17:1;诗篇 30:5;耶利米书 3:12-14;但以理书 6:10-24;9:3-27;何西阿书 14:4;玛拉基书 4:6;马太福音 3:1-2,5-12;4:17;14:23;26:36-44;马可福音 1:14-15,35;路加福音 3:21-23;13:3;18:1;24:50-51;约翰福音 17:1-26;使徒行传 1:14-15;2:37-38,46-47;3:19;6:4;16:25-26;26:20;罗马书 13:12-14;哥林多后书 6:2;以弗所书 6:18-19;腓立比书 4:6-7;歌罗西书 4:2;提摩太前书 2:8;希伯来书 5:7;10:37-39;雅各书 5:15-18;）

25、**密加**（意思是甜的地方，参见创世纪 25:5;路得记 1:22;尼希米记 8:10;诗篇 16:5-11;21:1;23:1-2;33:1;34:8;63:5-6;90:14;119:103;箴言 10:11,20,31,32;15:13;16:24;17:22;雅歌 2:3;4:11;以赛亚书 29:19;哈巴谷书 3:17-19;路加福音 10:21;15:11-32;罗马书 5:3;8:32;以弗所书 3:18-20;歌罗西书 4:6;希伯来书 13:15;启示录 15:3;）

26、**哈摩拿**（意思是沃土、他赶快计数，参见申命记 11:11;约伯记 7:6;8:8;9:25-26;诗篇 36:8-10;37:11;39:5;63:5-6;90:4,9,12;103:2-13;107:43;116:8-13;119:62,164;箴言 15:1;传道书 10:4;以赛亚书 55:1-3;马太福音 5:5;13:23;路加福音 8:2,15;10:38-42;17:11-19;约翰福音 6:35;7:37-39;8:12;20:1;使徒行传 16:13-15;哥林多前书 16:22;以弗所书 5:1

5-16;歌罗西书 3:16-17;4:2,5;帖撒罗尼迦前书 5:16-18;希伯来书 2:3）

27、**摩西录**（意思是脚镣，参见雅歌 2:2;诗篇 4:1;105:18;119:71,164;以赛亚书 61:1;约翰福音 16:21-22;使徒行传 14:22;16:22-26;罗马书 8:28;以弗所书 6:20;腓立比书 16 次喜乐;提摩太后书 1:12;彼得前书 2:22-23;）

28、**比尼亚干**（意思是亚干儿子的井，聪慧的儿子，压制他们之人的儿子，参见创世纪 26:18-25;42:18;约书亚记 7:16-26;撒母耳记上 15:22;列王记上 4:29;列王纪下 5:25-27;约伯记 1:1;28:28;诗篇 15:1-2;34:12-13;90:12;107:43;111:10;115:13;119:32-36,97-100;箴言 4:24;6:6-10,23-24;7:1-3;8:32-33;9:10;10:4-5,8,19;11:1-2;13:10;14:3;15:1-2,5,31-37;17:27-28;25:11;28:7;29:11;30:24-25;雅歌 4:12-15;约翰福音 4:13;7:35-38;13:34-35;哥林多前书 13:4-7;哥林多后书 6:11;7:1;以弗所书 4:29;5:6,15-16;歌罗西书 4:5;提摩太前书 6:9-10;彼得后书 2:17;希伯来书 11:7,24;12:28-29;雅各书 3:2-3;）

29、**曷哈及甲**（意思是裂隙山、劈孔，或即谷歌大，意思是分割、切割，乱砍之地，参见创世纪 13:1-9;50:19-20;申命记 10:6;撒母耳记上 16:11-12;24:6;26:11;尼希米记 3:-;4:21-23;诗篇 133:1-3;以赛亚书 22:9;以西结书 22:30;阿摩司书 9:11;马太福音 6:12;18:21-22,35;路加福音 6:36-37;11:4;23:34;哥林多前书 3:1-3;以弗所书 4:2-3;腓立比书 1:27;2:2-3;歌罗西书 3:12-14;启示录 2:12-13;）

30、**约巴他**（意思是美好、有溪水之地，参见创世纪 5:21-24;6:5-9;申命记 10:7;列王记上 17:2-6;诗篇 1:1-3;73:25;阿摩司书 3:3;弥迦书 6:8;马太福音 5:15-16;使徒行传 4:36-37;11:23-24;13:43;14:22;哥林多后书 5:9-10;腓立比书 1:8;2:5;希伯来书 11:5-7;彼得前书 2:12;）

31、**阿博拿**（意思是横过、亦或岸、滩、边，参见申命记 32:10-13;历代志上 12:8-15;诗篇 46:1;以赛亚书 30:20-21;53:3;马太福音 26:47-50,69-76;约翰福音 1:10-11;7:5;使徒行传 6:10-15;7:57-60;8:1-2;12:1-2;20:19;哥林多前书 15:9;哥林多后书 11:26-28;以弗所书 6:20;希伯来书 11:33-39;雅各书 1:2-4;彼得前书 5:10;）

32、以旬别迦（意思是大力者的脊骨、巨人的脊骨，参见民数记 14:7-9;申命记 2:28;列王记上 18:18;诗篇 79:9;马太福音 3:7-10;马可福音 6:14-28;使徒行传 20:22-24;21:7-14;罗马书 5:3-4;启示录 2:13;）

33、**加低斯**（意思是圣，分开，亦或逃亡的沙漠，游荡之子被分开，或作加低斯巴尼亚，位于巴兰的旷野，或寻（意思是荆棘篱笆）的旷野，参见创世纪 6:9;出埃及记 15:11;28:36;34:6-7;利未记 10:3;11:44;17:11;民数记 20:13-16;32:8;雅歌 5:10;诗篇 29:2;51:1-10,19;73:1;以赛亚书 6:1-3;66:2;但以理书 1:8;撒迦利亚书 14:20;马太福音 5:8;21:33;23:1-36;马可福音 1:35,41;路加福音 1:75;使徒行传 20:9;罗马书 5:2;12:1-2;15:3;哥林多后书 7:1;11:2;加拉太书 5:22-23;以弗所书 1:15;腓立比书 2:5-13;歌罗西书 3:13;4:12;帖撒罗尼迦前书 4:3-7;5:23;提摩太前书 2:8;提摩太后书 2:20-22;希伯来书 5:7;9:22;12:1-2,10,

14;雅各书 4:8;彼得前书 1:15-16;2:9;约翰一书 1:9;3:2-3;犹大书 20;启示录 1:14）

34、**何珥山**（意思是山、祖先，亦即山外有山、祖先的山，参见创世纪 22:12-14;35:1-13;出埃及记 3:1-12;24:1-11;25:40;26:8;民数记 8:4;20:22-29;路得记 1:1-22;列王记上 18-19 章;诗篇 15:1-5;24:3-4;120-134 上行之诗;122:1;马太福音 17:1-8;路加福音 2:1-4,15;9:28-36;10:30-37;使徒行传 7:44;腓立比书 3:13;提摩太后书 4:7=8;希伯来书 8:5;12:22;）

35、**撒摩拿**（意思是荫处，亦或建议，参见箴言 17:1;马太福音 13:5-6,20-21;16:16-20;使徒行传 1:15-26;6:1-7;哥林多前书 6:1-3;以弗所书 4:1-3;腓立比书 2:3-5;彼得前书 4:8）

36、**普嫩**（意思是黑暗、迷乱，参见创世纪 26:4;49:22;以斯帖记 2:20;4:16;7:3-5;约伯记 38:3;诗篇 1:1-3;119:103;箴言 6:23;路加福音 1:78;约翰福音 7:45-51;8:12;19:39-41;使徒行传 13:36;罗马书 13:12-14;腓立比书 2:14-16;约翰一书 2:8-10;启示录 1:16;22:16）

37、**阿伯**（意思是洞穴、战役，参见出埃及记 17:8-16;约书亚记 6:1-21;士师记 6:2;撒母耳记上 24:3;列王记上 9:9;历代志下 20 章;诗篇 118:6-7;140:7;雅歌 4:8;撒迦利亚书 3:1-7;马太福音 4 章;约翰福音 16:33;17:17;哥林多后书 10:4-5;以弗所书 6:1-=11;希伯来书 11:36-38;彼得前书 5:8,10-11;启示录 12:11）

38、**以耶亚巴琳**（意思是亚巴琳的废墟、更远区域的堆，参见民数记 21:11;列王记上 15:11-13;列王纪下 23:4,6,12;诗篇 34:8;51:17;73:27-28;84:5-7;119:9-11;以赛亚书 6:5;哀歌 3:40-41;撒迦利亚书 5:1-11;罗马书 6:5-6;哥林多前书 9:27;哥林多后书 6:17-18;加拉太书 6:14;以弗所书 5:25-27;提摩太后书 2:21-22;雅各书 4:4,8;启示录 21:9-11;）

39、**底本迦得**（或作底本，意思是神之沼泽地、荒废、钉住，参见创世纪 5:21-24;6:5-9;撒母耳记上 15:22;诗篇 1:1-2;49:20;箴言 1:33;23:26;阿摩司书 3:3;4:12;6:6;弥迦书 6:8;马太福音 25:1-12;路加福音 12:35-40;17:26-27;21:34-36;罗马书 12:1-2;腓立比书 1:8;2:5;提摩太前书 6:19;希伯来书 11:5,7;犹大书 14-15;）

40、**亚门低比拉太音**（意思是二无花果树的藏匿地，参见创世纪 45:4-8;50:19-21;士师记 9:11;路得记 1:14;2:8,21;撒母耳记上 20:17;撒母耳记下 1:26;列王纪下 20:7;雅歌 1:2;以赛亚书 53:5;马太福音 5:39-44;路加福音 6:35;约翰福音 1:47-48;3:16;10:10;13:23;21:7;使徒行传 20:31;罗马书 5:5,7-8;8:35-39;9:1-3;12:20;哥林多前书 1:23;3:13;13:4-8,13;哥林多后书 5:14-17,21;6:11;加拉太书 5;25-26;以弗所书 2:13-18;5:8;腓立比书 3:14-17;4:1;歌罗西书 3:16;4:12-14;提摩太前书 1:1-2;提多书 1:4;腓利门书 10;希伯来书 13:15;彼得前书 2:23;约翰一书 3:14;）

41、**亚巴琳**（意思是远山、远地，参见创世纪 31 章;民数记 32:11-12;申命记 32:49;阿摩司书 4:12;马太福音 6:19-20;24-25 章;腓立比书 3:13-14,20-21;歌罗西书 3:2-4;提摩太前书 4:7-9;希伯来书 12:22;约翰一书 2:15-17;）

42、**摩押平原**（意思是从他父来的平原，亦或父的水之平原，参见创世纪 12:1;19 章;49:14-15;民数记 22:1;25:1-2;33:48-49;约书亚记 3:14-17;4:1-9;士师记 1:15;路得记 1:1-5;

列王纪下 2:1-15;5:14;诗篇 105:43;149:4;箴言 11:2;18:12;雅歌 2:1;以赛亚书 55:1-3;57:15;弥迦书 6:8;马太福音 3:13-17;5:3;11:23;12:19;18:1-4;约翰福音 4:13-14;7:37;21:8;加拉太书 5:24;腓立比书 2:3;雅各书 4:10;彼得前书 3:8;5:5-6;）

**真主上帝神圣的尊名（真主安拉的 99 个美名/阿斯玛・阿・胡斯纳）**

| 阿拉伯语文直译 | 金宜久中译 | 林松中译 |
|---|---|---|
| 阿最目 | 崇高者 | 尊大非凡的 |
| 阿德勒 | 公正者 | 公正无私的 |
| 阿逢瓦 | 惩治者 | 海涵恕宥的 |
| 阿黑尔 | 至终者 | 永无终止的 |
| 阿令耶 | 玄高者 | 巍然崇高的 |
| 阿里目 | 彻知者 | 深知洞察的 |
| 安外勒 | 太初者 | 先于万有的 |
| 阿奇兹 | 万能者 | 端庄高尚的 |
| 巴低阿 | 创造者 | 玄妙独特的 |
| 巴阿斯 | 唤起者 | 复苏再创者 |
| 巴格衣 | 永恒者 | 万古长存者 |
| 巴雷五 | 造化者 | 从无创有的 |
| 巴尔 | 至善者 | 慈祥仁义的 |
| 巴绥尔 | 明察者 | 至察敏锐的 |
| 巴西特 | 博施者 | 拓宽恩裕的 |
| 巴特尼 | 隐微者 | 内而无微的 |
| 咱尔 | 使苦恼者 | 除害惩恶的 |
| 仿塔哈 | 明断者 | 开恩周济的 |
| 安法尔 | 赦宥者 | 宽宏大量的 |
| 埃福尔 | 至赦者 | 赦宥怜悯的 |
| 厄尼伊 | 无求者 | 丰富自足的 |
| 哈迪 | 指导者 | 引路指向的 |
| 哈菲兹 | 监护者 | 保佑帮助的 |
| 寒夜（罕耶） | 永生者 | 永生不灭的 |
| 哈克乙木 | 公判者 | 秉公裁决的 |
| 哈凯姆 | 至睿者 | 明哲理智的 |
| 哈米德 | 受赞者 | 普遍称赞的 |
| 罕格 | 真理者 | 真存确有的 |

| | | |
|---|---|---|
| 哈希布 | 审算者 | 清算核实的 |
| 哈利姆 | 仁厚者 | 慈善温暖的 |
| 占巴尔 | 完美者 | 威力强大的 |
| 哲理勒 | 威严者 | 威严显赫的 |
| 扎米尔 | 集合者 | 齐聚汇总的 |
| 凯比尔 | 至大者 | 伟大卓越的 |
| 凯里目 | 宽仁者 | 慷慨仁慈的 |
| 海比尔 | 深知者 | 精明灵通的 |
| 哈非祖 | 使卑贱者 | 贬黜等级的 |
| 哈利格 | 创造者 | 创造万物的 |
| 来推复 | 妙知者 | 亲切和蔼的 |
| 麦之德 | 荣威者 | 声誉显耀的 |
| 玛之德 | 高贵者 | 优秀卓越的 |
| 麦里克 | 掌权者 | 执掌权柄的 |
| 马尼阿 | 抑制者 | 防微杜渐的 |
| 麦提尼 | 鉴定者 | 牢不可破的 |
| 木叶德 | 再造者 | 复原返本的 |
| 穆阿兹 | 使尊贵者 | 赐予荣耀的 |
| 沐提 | 赐予者 | |
| 木安赫尔 | 延期者 | 举措后延的 |
| 木米努 | 托佑者 | 保障安全的 |
| 姆布迪 | 肇始者 | 混沌自始的 |
| 木厄尼 | 赐富者 | 使获财富的 |
| 木海依米奴 | 保护者 | 监护管理的 |
| 穆哈随 | 记录者 | 统计精细的 |
| 沐哈耶 | 起死回生者 | 注入生命的 |
| 牧之布 | 有求必应者 | 求而必应的 |
| 木米特 | 致死者 | 促使死亡的 |
| 孟泰戈姆 | 饶恕者 | 惩凶罚恶的 |
| 木噶蒂姆 | 创议者 | 号令超前的 |
| 穆格特 | 鉴察万物者 | 治理自如的 |
| 牧歌希特 | 公平者 | 分配公道的 |
| 牧歌泰迪尔 | 大能者 | 强而有力的 |
| 木算维珥 | 赋形者 | 赋形万类的 |

| | | |
|---|---|---|
| 木太阿里 | 至高者 | 至高无上的 |
| 沐泰康比尔 | 至尊者 | 至尊独贵的 |
| 沐金乐 | 毁灭者 | 罚以卑贱的 |
| 纳非阿 | 使受益者 | 施恩济世的 |
| 努尔 | 光明者 | 光明正大的 |
| 噶比祖 | 遏制者 | 缩减福利的 |
| 干哈尔 | 权威者 | 万事全能的 |
| 干尤姆 | 维护万物者 | 维护众生的 |
| 噶维业 | 至坚者 | 坚不可摧的 |
| 噶迪尔 | 全能者 | 无所不能的 |
| 古都斯 | 圣洁者 | 神圣纯洁的 |
| 拉赫曼 | 至仁者 | 普慈广施的 |
| 莱芜复 | 慈善者 | 侧隐慈悲的 |
| 拉斐尔 | 擢升者 | 擢升品第的 |
| 莱希姆 | 至慈者 | 特慈专赐的 |
| 雷格布 | 监视者 | 考察监督的 |
| 莱西德 | 指引正道者 | 开导指引的 |
| 浪咱格 | 供养者 | 提供生计的 |
| 萨布尔 | 坚忍者 | 豁达坚忍的 |
| 赛俩目 | 赐安柠者 | 吉祥安宁的 |
| 萨迈德 | 万物仰赖者 | 永存无求的 |
| 塞米阿 | 全聪者 | 广闻博听的 |
| 舍赫德 | 见证者 | 见证事物的 |
| 舍库尔 | 善报者 | 报偿回赐的 |
| 坦瓦布 | 宽容者 | 接纳忏悔的 |
| 瓦杜德 | 至爱者 | 深情爱抚的 |
| 宛哈布 | 厚施者 | 赏善博施的 |
| 哇哈德 | 独一者 | 绝无仅有的 |
| 艾哈德 | | 独一无偶的 |
| 瓦之德 | 丰足者 | 本体自存的 |
| 瓦克勒 | 受托者 | 仰仗可靠的 |
| 瓦利 | 庇护者 | 扶持荫庇的 |
| 瓦里 | 维护者 | 保护佑助的 |
| 瓦雷斯 | 继承者 | 承包总揽的 |

| | | |
|---|---|---|
| 哇西哈 | 宽恩者 | 宽大为怀的 |
| 哲赫尔 | 显著者 | 外而无限的 |
| 马力克麦里克 | 掌国权者 | 全权在握的 |
| 祖勒哲俩勒 | | 恩威兼备的 |

【(备注：参见托马斯帕修斯《伊斯兰教辞典》(英)拉合尔，1885，141-142 页；穆哈亚丁《安拉的九十九个美名》(美)1979；格拉瑟/E《神圣的名字》(国内译名《安拉九十九个尊名》99-100 页)；白伊拉特《最优美的名字》；密氏卡塔圣训集 2285)】

**摩西五经时间跨度及其内在关系列表（摩西公元前 1526-公元前 1406 年间）**

1、创世纪——创造、堕落、拣选（公元前 4004-公元前 1689,2315 年间）

2、出埃及记——为奴、恩慈、拯救（公元前 1706-公元前 1490,216 年间）

3、利未记——神前、圣别、交通（一个月）

4、民数记——灵程、引领、保守（公元前 1490-公元前 1451,39 年间）

5、申命记——应许、信实、立约（公元前 1491-公元前 1451,40 年间）

# 希伯来经卷妥拉法典

# 摩西五经律法书

# 摩西二书出埃及

## 第一章

### 以色列民子嗣寄居在埃及

埃及赛索提斯三世（前 1878-前 1843）

主前 1876 年以色列人下埃及

埃及第十八王朝（主前 1508-前 1314）

杜德莫西斯三世（主前 1504-前 1450）

亚门诺菲斯二世（主前 1450-前 1426）

主前 1446 年以色列人出埃及
主前 1406 年以色列人入迦南

## 寄居：在埃及

**中国夏后氏王朝夏槐时代**

1 以色列（或作雅各、雅各布、意思是**神**的王子、阿拉伯人亦或伊斯兰教穆斯林称之为叶尔孤白）众子各带家眷、跟从雅各率领到伊及的(参见约翰福音 12:31;以弗所书 2:1-3)、**他们的名**记在下面（希伯来经卷以卷首语**他们的名**作为书名、简称名字、七十士译本卷首语则为出来、中文译本从之）。

2 流便、西缅、利未、犹大、

3 以萨迦、希布伦、便雅悯、但、

4 拿弗他利、迦得、亚设。

5 凡由雅各生的(直译腰中出来的、亦或大腿、下体所出)、连已在伊及的约瑟（或作约瑟夫、古兰经亦或称之为优素福、玉素甫、下同、在埃及不属于埃及、在世界不属于世界）、共有七十人（直译 70 个灵魂、七十士译本为 75 人、1:1-5 参见创世记 29:31;32:28;35:10,22-26;45:11;46:8-29,34;47:1-6,27;使徒行传 7:14）。

**前 1790-1550 年代亚玛力人占据埃及**

**徐克索斯/希克萨斯王朝统治时期**

**中国夏后氏王朝夏不降时代**

6 后来、约瑟和众弟兄并那世代的人都死了（或即同辈族人相继去世、意思是一代过去、一代又来、日光之下、并无新事、参见创世纪 41:45;传道书 1:1-11;以弗所书 2:1）。

**亚摩西斯一世（前 1570-前 1546）**

**亚门诺达斐一世（前 1546-前 1525）**

**杜得摩西斯一世（前 1525-前 1512）**

**中国夏后氏王朝夏孔甲时代**

7 再后来、以色列子孙生养众多、昌炽繁茂、大大地强盛、遍满那地（意思是整个埃及地无处不在、1:6-7 参见 1:10-14;2:23-24;3:22;5:6-18;6:1-8;12:37;创世记 1:26-28;8:17;9:1,7;17:2,6;22:17;26:4;28:14;31:38-40;36:11;43:32;46:3,26;47:4,6,11,27;48:4;50:26;民数记 1:18,46;申命记 11:10-12;使徒行传 7:17;希伯来书 11:8-9）。

8 那时（1:1-8 涵括范围约 350 年）、伊及有新王起来（直译法老、本义意思是大公、大殿、官廷、转指埃及君主、阿拉伯语称之为费尔乌尼、意思是残暴的统治者、大独裁者、压迫者、或即逐出外族入侵者希克索斯人、而又创立埃及第十八王朝的新埃及王亚摩斯）、不记念约瑟（或作对约瑟不认识、亦或故意一无所知、其中间隔大约 200 多年、

在这期间亚摩西斯一世创立埃及第十八王朝、时在公元前1552-公元前1527年间，他并曾在之前驱逐一度统治埃及人的闪族喜克索斯人诸王、或即时在公元前1720-前1580年间;塔巴里史纲卷三31-32页;塔巴里/Q,穆萨;伊本卡西尔/Q,麦尔彦之子尔撒;阿尤布/Q,卷2:97页,123-124页,126-127页)。【法老在地方上确是高傲的，确是过分的。(古兰经10:83)】

【《贞观政要》记载唐太宗李世民名言说：知史明鉴，可以知兴替、明得失。】

【有人说:我们能够从历史当中所学到的，就是从中什么也没有学到。又有人说：忘记历史就等同于背叛。】

【约瑟夫《犹太古史记》记载：埃及法老身边有一位术士，他向法老预言：将会有一个孩子从以色列诞生，如果是这个孩子能够活下来，他将会削弱埃及人的统治，提升以色列人的地位，这个孩子具备超人的美德，而且也会得到永远的美名。法老对此深信不疑，于是一场针对以色列人的血腥屠杀计划——计划生育国策就此开始推行起来了。】

9 又一道谕旨通告下来、对他百姓说、看哪、这以色列族甚众、比我们强盛。

10 来吧、我们万不可掉以轻心、倒不如用巧计待他们、恐怕他们再多起来、若遇争战的事、结连我们的敌人(直译恨我们的人)攻击我们、夺取这国、甚而离开这地而去(直译从地上爬起来、爬出去、兼指翻身、逃脱、解放、得以释放、意思是唯恐心在曹营心在汉、通敌谋反、以至于吃里扒外、亦或里应外合、伺机坐空所在国出逃敌国)。

11 于是设立督工(监工)的辖制他们、强他们做苦工、磨难他们(意思是使其成为奴隶、视同战俘、强迫劳役、强制劳动)、为法老(埃及文意思是大房屋、借指王宫、宫殿、亦或王室称号、到了埃及第十九王朝杜德莫西斯三世时期，他在位统治40年之久，时在公元前1490-公元前1436年间、当时一般称呼埃及统治者为法老)建造比东(或即太阳城、意思是骄傲、正直的口、或即雷塔波废墟所在地亦或玛库塔废墟所在地)、兰塞(意思是夸耀、标准的雷、或即昆特达巴废墟所在地、批判学派认为后期年代说在主前13世纪兰塞一世(主前1314-前1312)开创了第十九王朝(主前1314-前1194)，而在其后于1303-1290年间统治埃及的法老塞提一世开始压迫奴工、而其继任者为在1290-1224年间在位统治埃及的法老兰塞二世、他于主前1279-前1212年间建造兰塞城、参见2:15,23;3:10;创世记47:11;士师记11:26;列王记上6:1)两座城、作为府库(或作积货城、或即为着骄傲和夸耀而建造的驻防城、亦或军械库、战备物资储备库、圣经此处只字未提埃及举世闻名的金字塔建造令人大为惊异)。

12 只是越发磨难他们、他们却越发繁多兴盛(意思是分布广阔、遍及各地、参见1:19)、以致伊及人因以色列人甚忧惶(或作忧惧、意思是又惊又怕、左右为难、进退维谷、甚是愁烦、郁闷)。

13 随后、伊及人严督以色列人做苦工(意思是变本加厉、手段严酷、极其严厉、甚或无所不用其极)。

14 使他们劳劳碌碌地做工(或作上工、务工、打工)、和泥、做砖(意思是在城

乡建设工地当中干建筑工、泥瓦工)、并做田间各样工(或即农民工)、使他们辛苦度日、凡使他们做工、都是严严的苦待他们(意思是苦不堪言、诸如亏负工价、职业病防治缺乏、工伤事故无保障之类等、参见创世纪 11:3;15:13;申命记 11:10)。

**埃及选择性计生国策强推 70 年**

第十八王朝创始人亚摩西斯在位统治时期(前 1584-前 1560)

第十八王朝(主前 1508-前 1314)

第十八王朝亚门诺菲斯一世在位统治时期(前 1560-前 1539)

杜德摩西斯一世(前 1539-前 1514)

杜德莫西斯三世(主前 1504-前 1450)

亚门诺菲斯二世(主前 1450-前 1426)

**中国殷商王朝太庚时代**

# 屠婴：新国策

15 有希伯来(直译从希伯而来、参见创世纪 10:21)收生的接生婆(或作收生婆、亦或助产士、稳婆、产婆、下同)、一名施弗拉、一名普阿(均为闪族名字、或即行业公会领导人、亦或卫计委计生专干、卫健委计生委正副官员、参见 12:37)。伊及王吩咐他们说、

16 你们为希伯来妇人收生的时候、要严密监视她们的生产(七十士译本她们分娩、古叙利亚译本双膝、希伯来文直译两块石头、亦或在两块石头上、意思是产妇临盆、落草之际所用的产床、也就是产妇的座位、分娩椅、分娩用器具之属、或作要看着那两块石头、一说初生婴儿下体)、看所生的若是男孩、就将他杀了、若是女孩、可以存留她的性命(参见创世纪 1:26;2:18;哥林多前书 11:7,9;以弗所书 2:15;启示录 12:5)。

17 收生的接生婆(或作收生婆、亦或助产士、稳婆、产婆)怕**上帝**(或作畏惧、惧怕、亦或敬畏**上帝**、下同)、不遵伊及王吩咐、却留下男孩性命(参见 1:20-22;创世记 3:1-6;20:11;路加福音 1:26-28;2:30;使徒行传 5:29)。

18 伊及王召了收生的接生婆(或作收生婆、亦或助产士、稳婆、产婆)来、说、你们为什么这样行、存留男孩的性命呢。

19 收生的接生婆(或作收生婆、助产士、稳婆、产婆)奏告法老、说、希伯来妇人甚健壮(或作活泼、亦或会生、能生)、与伊及妇人不同、收生的接生婆(或作收生婆、助产士、稳婆、产婆)还没有到、她已经生产了(直译仿佛动物、意思是无需假以人手、丝毫不需用人工干预、参见使徒行传 4:19;5:29)。

20 因此、**上帝**施恩与收生的接生婆(或作收生婆、助产士、稳婆、产婆)。以色列民生育众多、极其强大了。

21 因为收生的接生婆(或作收生婆、助产士、稳婆、产婆)怕**上帝**、所以**上帝**使她们后裔繁多(或作建立家室、亦或成家立业、意思是使其人丁兴旺、家大业大、成为大的家族、参见撒母耳记下 7:11;列王记上 2:24)。

22 后来、法老吩咐他的众民、说、以色列族(或作希伯来人)凡所生的一切男孩(或作每个男孩)、必须丢在河里(或即尼罗河、亦或丢给河伯任其处置、中国古籍《职方外纪》称之为泥禄河)、惟有一切女子、可以存留她的性命(参

见使徒行传 7:17-20;塔巴里史纲卷三 32-34 页;伊本卡西尔所著《先知们的故事》穆萨章)。

【法老确已在国中傲慢,他把国民分成许多宗派,而欺负其中一派人,屠杀他们的男孩,保全他们的女孩。他确是伤风败俗的。又,法老说:臣仆们啊,我不知道除我外还有别的神灵。又,但他否认,而且违抗。然后他转身而奔走,于是,召集民众,而且喊叫,说:我是你们至尊的主。(古兰经 28:4,38;79:21-524)】

【当时,我拯救你们脱离了法老的百姓。他们使你们遭受酷刑,屠杀你们的儿子,留存你们的女子,这是从你们的主降下的大难。(古兰经 2:49;7:141;14:6)】

【这些是明白的经典的节文。我本着真理,为信道的民众对你叙述穆萨(摩西)和法老的事迹。(古兰经 28:2-3)】

【后来,我派遣穆萨(摩西)带着我的许多迹象,去见法老和他的众公卿,但他们不肯信那些迹象,你看看作恶者的结局是怎样的。(古兰经 7:103)】

【关于使者们的消息,我把它告诉你,用来安定你的心。在这些消息中,真理以及对信士门的训诫和纪念已降临你了。(古兰经 11:120)】

# 第二章

## 利未家族三孩超生出生

## 青年才俊摩西抱打不平

### 摩西元年(主前 1527 年)

### 特殊的大环境:器皿的预备

## 摩西第一个四十年

### 中国殷商王朝太庚时代

# 摩西:利未人

1 话说有一个利未族的人(意思是利未的孙子暗兰、古兰经称之为伊扎尔之子伊姆兰、乃莱维的后裔)、娶了利未女为妻(意思是同族女子约基别、阿拉伯语文称为吾母穆萨、意思是穆萨之母、2:1-10,21 参见 1:17;6:18-20;民数记 3:19;历代志上 6:2-3,18;使徒行传 7:20-22;古兰经 2:49;20:37-40;28:3-4,7-13;43:62;伊本卡西尔/Q,穆萨;塔巴里史纲卷三 30-41 页)。

2 她既已生了一儿(亦即亚伦、古兰经称之为哈伦)一女(亦即米利暗、古兰经称之为迷丽彦、亦或麦丽彦、参见 2:4;7:7)、又怀孕生了男孩、见那男孩俊美(意思是看那男孩在上帝眼中极为俊美、亦或在上帝面前是个不平凡的孩子、或作很安静、甚或不哭闹、参见使徒行传 7:20;希伯来书 11:23)、就藏了他三个月(百天左右)。

3 后来、不能再藏、就为他取一个芦苇箱(或作蒲草箱、直译草船、亦或方舟、参见创世记 6:14;约伯记 9:26;以赛亚书 18:2)、抹上石漆和沥青、将孩子装在里面、放在河边芦苇(或作芦荻)里。

4 孩子的姐姐(小姐姐米利暗、亦或十岁左右、参见 15:20;民数记 12:1;20:1)远远站立、要看他遇见什么。

【你把他放在一个箱子里,然后把那个箱子放在河里,河水要把它漂到岸边,而我的一个敌人——也是他的敌人——将收养他。又,我把从我发出的慈爱赏赐你,以便你在我的监护之下受抚育。(古兰经 20:39-40)】

【你不要畏惧,不要忧愁,我必定要把他送还你,我必定任命他为使者。又,你应当哺乳他,当你怕他受害的时候,你把他投在河里,河水要把它漂在岸边。又,法老的侍从

曾拾取了他，以致他成为他们的敌人和忧患。又，穆萨的母亲的心，变成空虚的。若不是我使他安下心来，以使他成为信道的人，她几乎暴露真情了。又，然后我就把你送还你母亲，以便她愉快而不忧愁。（古兰经 28:7-13）】

**法老王哈雪苏公主收为养子**

**米利安推荐生母为奶妈乳母**

5 恰巧有法老的女儿（埃及公主、正所谓三个女人一台戏、为着生育、护理、救护、教养后来的神人摩西、此或即埃及第 18 王朝杜得莫西斯二世同父异母的妹子、妻子、王后、亦即著名的夏希布斯女王、赫斯粟特皇后、亦或称之为哈沙撒又称哈苏雪女王、时在公元前 1494-公元前 1490 年间垂帘听政；古兰经称之为穆扎希姆的女儿阿喜雅；或以为其为迦南人、亚玛力人、亦或以色列人；参见古兰经 60:11；布哈里圣训集 4:623；密氏卡塔圣训集 6181）下河洗澡、她使女在河边行走（或作伺候、服事、亦或巡逻、巡视；或即箱子漂流进入埃及皇宫一个船坞附近）。那女子（法老的女儿、埃及公主）看见芦苇里的箱子、就打发一个使女取来。

6 打开观看、见有孩子、孩子正在啼哭、女子就动了慈心怜悯他（恻隐之心、怜悯之心、慈悲之心、人皆有之）、说、这是希伯来人的孩子（透过蒲草箱、孩子的襁褓衣着、以及计生国策等能够知道）。

7 孩子的姐姐（意思是大胆机智的米利暗）对法老女儿说、我去在希伯来妇人里叫一个奶娘（或作乳母、奶娘、奶妈）来、为你乳养这孩子、可以不可以。

8 法老女儿说、你可以去、童女（小姐姐米利暗、参见以赛亚书 7:14）就飞跑回去叫了孩子的生母（约基别）来。法老女儿对她说、你将这孩子抱去为我乳养、我必将你应得的工价给你、妇人（约基别）就抱了孩子去乳养。

10 孩子稍长（直译孩子大些了、意思是断奶、或即 1-3 周岁）、妇人（约基别）将他带到法老女儿那里、法老女儿收他作儿子（或作义子、亦或太子、2:1-10 参见 1:8,17,19；使徒行传 4;23-29;7:21-22；希伯来书 11:23-26）、与他起名叫摩西（或作穆萨、穆撒、母撒、埃及文意思是生出、儿子、亦或天赐、天神赐生、又埃及语文水的发音是母、而树的发音是撒、穆萨则为从林间水中救出来、而希伯来文直译拉出来、捞起、意思是水生；古兰经各不同章节中提及摩西圣人故事不下 35 次；参见古兰经 20:27-28,36-40;28:7-13;43:52;65:5；塔巴里史纲卷三 30-31 页,34-41 页；伊本卡西尔经注/Q 穆萨；伊本卡西尔《先知们的故事》；阿尼萨伊《圣训集》；穆圣训谕“穆萨所受试探的亥迪斯”）、说、这孩子是我从水里拉他出来（水生）。

【*按：以色列人下埃及时在主前 1876 年，430 年后出埃及（出 12:40），在出埃及之前一年，摩西 80 岁（出 7:7），逃亡米甸时在 40 岁（使徒行传 7:23），由此可知，摩西出生于 1527 年。】

【公元前 24 世纪阿卡德亚甲族人萨尔根也曾经被放置在蒲草箱子里面在幼发拉底河漂流。】

【诗经后稷之诞生为母姜嫄所弃，故名弃。】

【中国明代文史著作《东周列国志》以及《汉藏史集木雅王统记》均有类似婴儿遗弃又被

收养的历史故事等诸祥瑞传说记载。】

【王先谦《东华录》记载满族始祖故事有弃儿又有小舟乘之，后为肩舆王。】

**摩西学了埃及一切学问**

**见义勇为抱打不平**

**亡命米甸娶妻生子**

杜德摩西斯二世（前 1514-前 1504）

杜德摩西斯三世（前 1504-前 1450）

哈苏雪女王摄政（前 1503-前 1482）

**中国殷商王朝太戊时代**

**摩西 40 年（主前 1487 年）**

**摩西第二个四十年**

**摩西在世界的成就**

**上帝不使用人的天然**

11 当时、摩西既已长大（一笔带过、已届不惑之年 40 岁、国家意识、民族意识、公民意识等诸常识一无所缺、或曾率军攻打埃提阿伯或即努比亚而又占领首都娶了战败国公主、参见 12:36-37;16:35;申命记 34:7;使徒行传 7:22-23,30,36-40;希伯来书 11:24-27;经外文献史料约瑟夫犹太古史记）、一日、摩西到他同族人那里（参见以斯帖记 2:10,20;希伯来书 11:24）、观看他们做苦工、看见一伊及人打他一族同胞希伯来人（感同身受）。

12 摩西往左右观看、见没有人、就将伊及人打死、把尸首掩埋在沙土里(抱打不平、亦即并不诉诸于公权力机关、而是自力救济、参见诗篇 72:4;82:3;使徒行传 7:24-25;古兰经 28:15-18)。

13 第二日、又出去、看见两个希伯来人争斗（打架斗殴）、就对那无理的人说、你为什么打你同类的人呢（又一次抱打不平）。

14 那人说、谁立你作牧伯（或作牧人、牧师、酋长）、作士师（或作审判官、亦或救赎者、统治者、参见 4:31;创世记 18:25;使徒行传 7:27,30,35）、管理我们。你打死了伊及人、难说也要打死我么、摩西就惧怕、说、这事情真泄漏了。

【穆萨啊，你要像昨日杀人样杀我吗？你只想做这地方的暴虐者，却不想做调解者。（古兰经 20:40;28:14-22;另见塔巴里史纲卷三 36-37 页，41-43 页）】

**摩西丢弃世界的荣耀**

**上帝对付人的天然**

15 果不其然、法老(或即杜得摩西斯三世）听见这事、就要想杀摩西（似乎有所顾忌、顾虑重重）。摩西躲避法老逃跑（直译逃离法老面前）、住在米甸地（位于西奈半岛东南部以及亚拉伯半岛西部、包括红海东臂亚喀巴海湾东西海岸线亦或亚喀巴湾两侧、属于荒僻干旱的沙漠地带、为亚伯拉罕第三任妻子基土拉后裔居住区域、古兰经称之为麦德彦地、麦德彦人一般称之为与林木结伴的荆棘丛林居民、其中著名圣人古兰经称之为舒阿卜、参见创世记 25:1-6;37:25,28;民数记 10:29-32;22:4-7;25:6-9;31 章;士师记 6-8 章;使徒行传 7:23-30;希伯来书 11:24-27;经外文献古兰经 7:85;9:70;11:84,95;22:44;29:36;另见古兰经 15:78;26:17;38:13;50:14;伊本卡西尔/T,7:85-93;/Q,舒阿卜;茂杜迪/Q,7:脚注 69;15;脚注 43-45;25:脚注 52;26:脚注 115;44:脚注 32;阿萨德/Q,44:脚注 20;阿里/Q,脚注 1054-1055,2000,3485;塔巴里史纲卷二 127 页，129 页，143-145 页；卷三脚注 166）、一日、他坐在井旁（阿拉伯人传说位于阿卡巴湾西

岸马科纳城以北;参见茂杜迪古兰经注28章脚注 33 页)。

【在他们之前逝去的民族，有努哈的宗族，阿德人和赛摩德人，易卜拉欣的宗族，麦德彦的居民和被倾覆城市的居民，难道那些人的消息没有来临他们吗？那些人的使者们昭示他们许多明证，故真主不至于亏枉他们，但他们自欺了。(古兰经 9:70)】

【阿德人、赛摩德人、兰斯的居民(居住在兰斯的赛摩德人亦或兰斯的居民，他们杀死了本族的先知并把它丢弃在兰斯或是一口古井中)以及在他们之前的若干年代。又，他们是更高贵的还是图白的贵族(古兰经注认为是纪元前黑马亚里特国王继承者的头衔，曾统治阿拉伯南部长达数世纪；古兰经降示时代青藏高原原住民一般称之为图波特、亦或图白、亦即今天的藏族人的先祖)是更高贵的呢？在他们之前的许多民族，我已加以毁灭了，因为他们确是犯罪者。又，在他们之前否认使者的人，有努哈(努海、挪亚)的宗族、兰斯的居民、赛摩德人、阿德人、法老(埃及人的地方君王)、鲁特(罗得)的同胞、丛林的居民(麦德彦人、亦即米甸人)和图白的百姓(或即青藏高原吐蕃王朝原住民)，统统都否认使者，故我所警告的刑罚，是必然降临的。(古兰经 25:38;44:37;50:12-14)】

【对于信道者，此中确有一种迹象。那丛林的居民(麦德彦人亦即米甸人)确是不义的，故我惩治了他们。这两个地方都在平坦的路上(意思是地处于麦加去往叙利亚和埃及的商旅交通要道要冲)。(古兰经 15:78-79)】

【(我确已派遣)麦德彦人的弟兄舒阿卜去教化他们。又，(舒阿卜说)我的宗族啊，你们要崇拜真主，除他之外，绝无应受你们崇拜的。从你们的主发出的明证，确已来临你们了，你们当使用充足的斗和称，不要克扣别人应得的货物。在改善地方之后，你们不要在地方上作恶，这对你们是更好的，如果你们是信道者。又，(舒阿卜说)你们不要伺候在每条道路上，恐吓别人和阻止确信真主的人入真主的大道，而且想暗示他是邪路。你们应当记得，你们原是少数的，随后他是你们人数增多。你们看看作恶者的结局是怎样的。你们绝不要因为反对我而使你们遭受努哈的宗族或呼德的宗族，或撒立哈的宗族所遭受的惩罚。鲁特的宗族(灭亡的时代)离你们是不远的。又，(舒阿卜说)应当畏惧末日，不要在地方上为非作歹，摆弄是非。你们原是少数的，随后他(真主)使你们的人口增多。你们看看作恶者的结局是怎样的。又，如果你们当中有一伙人确信我的使命，有一伙人不信它，那么，你们要忍耐，直到真主为我们判决。他是最公正的判决者。又，我们的主的知觉是包罗万象的，我们只信托真主。我们的主啊，求你在我们和我们的宗教之间以真理而判决吧，你是至善的判决者。(古兰经 7:85-90)】

【(你们不要用小斗和小称，我的确认为你们是昌盛的，我的确怕你们遭受围困日的惩罚。我的宗族啊，你们应当使用充足的都和公平的称，你们不要克扣他人应得的财务，不要在地方上为非作歹。残存在真主那里的给养，对于你们是更好的，如果你们是信士。我绝不是你们的监护者(意思是如果万能的真主认为恩赐予我先知的身份合适的话，那么你们不相信我所说的话还有什么理由呢？参见伊本卡西尔/T,11:88;阿萨德/Q,1

1:脚注 112;塔巴里史纲卷二 144-147 页）。又，我的宗族啊，你们告诉我吧，如果我是依据从我的主所降示的明证的，而他曾将他的佳美的给养赏赐了我，（难道我肯违背他的命令吗？）我不愿你们背道而驰，我禁止你们犯罪（最为卑劣的犯罪之一就是伪善，正如同真主所说：你们是读经的人，怎么劝人为善，而忘却自身呢；参见使徒保罗十三经罗马书 2 章），我就不犯罪。我只愿尽我所能从事改革，我们成功全凭真主的援助，我们只信赖他，我们只归依他。又，我的宗族啊，你们绝不要因为反对我而使你们遭受努哈的宗族，或呼德的宗族，或撒立哈的宗族所遭受的惩罚。鲁特的宗族（灭亡的时代）离你们是不远的。你们应当向你们的主求饶，然后，向他悔改，我的主确是至慈的，确是至爱的。（他们说）舒阿卜啊，你所说的话有很多是我们所不理解的。我们的确认为你是我们中的一个弱者（有经注学家认为此处或即指着舒阿卜的眼瞎而言，如同帝舜之父瞽叟，亦或使徒保罗大光照耀之后所遭受的的眼疾亦即那一根刺），假若不为你的家庭，我们誓必辱骂你，你对于我们并非尊贵的。（舒阿卜说）我的宗族啊，难道我的家族对于你们比真主还尊贵吗？你们（竟然）把真主当作你们背后的弃物（意思是置诸脑后、不管不顾，亦或弃之如敝履），我的主确实撤职你们的行为的。我的宗族啊，你们按自己的能力而工作吧，我的确是工作的。你们将知道凌辱的刑罚降临谁，而且知道谁是说谎的人。你们期待着吧，我将同你们一起期待着。又，他们否认他，地震就袭击了他们。顷刻之间，他们就僵卧在各人的家中。（古兰经 11:84-93;29:23,36-37）】

【丛林的居民，曾否认使者。你们怎么不敬畏呢？我对于你们确是一个忠实的使者。故你们应当敬畏真主，应当服从我。我不为传达使命而向你们索取任何报酬。你们不要在地方上为非作歹，摆弄是非。你们应当敬畏真主，他创造你们和古老的时代。又，他们否认他，他们就遭受阴影之日（意思是遮蔽处、掩盖处，亦或天蓬盖）的刑罚。那确是重大日的刑罚。此中却有一个迹象，但他们大半是不信道的。你的主确是万能的，确是至慈的。（古兰经 26:176-191;伊本卡西尔/T,26:189;伊本卡西尔/Q,舒阿卜;塔巴里/Q,舒阿卜;塔巴里史纲卷二 144-147 页;茂杜迪/Q,7:脚注 75;15:脚注 42;26:脚注 117;阿里/Q,脚注 1063,1597,3220-3221;阿萨德/Q,7:脚注 73;11:脚注 98;26:脚注 78）】

【于是，地震袭击了他们，顷刻之间，他们都僵卧在各人的家里。否认舒阿卜的人，好像没有在那个城市里居住过一样。否认舒阿卜的人，确是亏折的。又，（舒阿卜说）我的宗族啊，我确已把我的主的使命传达给你们了，并向你们提出了忠告。我怎能哀悼不信道的民众呢。又，当我（真主）的命令降临的时候，我因从我发出的慈恩而拯救了舒阿卜和同他一起信道的人。（那时）呐喊声袭击了不义的人们，顷刻之间，他们都仆倒在自己的家里。彷佛他们没有在里面住过一样。真的，愿麦德彦人（米甸人）遭受毁灭，犹如赛摩德人遭受毁灭一样。（古兰经 7:91-92;11:94-95）】

【这些城市我已把他们的故事告诉了你。各民族的使者，确已用许多明证昭示本族的人；但他们不会相信自己以前所否认的。真主就这样封闭不信道者（阿拉伯语直译卡费尔，

词根源自于库甫尔，意思是隐藏、遮盖、掩饰、隐瞒真理、否认、不承认、忘恩负义、心无感激)的心。又，你要讲述这个人的故事，以便他们省悟。(古兰经 7:101,176;)】

## 英雄救美好人有好报
## 成家立业又是四十年

16 却说那地米甸祭司有七个女儿、她们来打水、打满了槽、要饮她父的羊(参见创世纪 29:2-)。

17 众牧人来驱逐她们、摩西就起来帮助她们(再次抱打不平、意思是英雄救美、参见 3:1)、又饮了她们的羊。

18 众女子回去见父流珥(意思是上帝的朋友、亦或上帝的牧人、或作叶忒罗、意思是阁下、大人、亦或何巴、为摩西岳父、或即米甸统治者、中国人也称自己的岳父为泰山大人、古兰经注学者有些认为摩西岳父就是易卜拉欣第三任妻子克图拉亦即基土拉所生麦德彦人圣人舒阿卜、亦即米甸人的先知祭司、参见 3:1;4:18;18:1,10-11;创世纪 14:18;25:1-2;民数记 10:29)、父说、今日你们为何回来得这么快呢。

19 她们说、有一个伊及人救我们脱离牧人的手(直译把我们从羊倌手中救下、参见创世纪 29:1-10)、又为我们打水饮羊。

20 父对她们说、那人在哪里、你们为什么撇下他。你们去请他来饮食吃喝。

21 摩西甘心情愿和那人同住、那人将女儿西坡拉(字根为鸟的阴性字、意思是如同小鸟般娇小敏捷的女歌者、美歌者)与摩西为妻(2:15-21;3:1 参见 20:40;28:22-23,45;以赛亚书 54:4;路加福音 1:26-38;约翰福音 3:29;15:5;使徒行传 7:22;哥林多前书 11:3)。

22 后来、西坡拉生了一个儿子、摩西与他起名叫革顺(或作革舜、亦或客顺、直译在那地的外人、那里的客旅、寄居者、亦或在这里的一个陌生人、陌路客、客家人)、说、因为我在外邦寄居作客(独在异乡为异客、参见 4:20,25;7:7;18:34;创世纪 23:4;士师记 18:30)。

【你曾杀了一个人，而我拯救你脱离忧患，我曾以许多折磨考验你。(古兰经 20:40-41)】

【当他体格健壮，智力健全的时候，我曾赏赐他智慧和学识。我要这样报酬善人。又，趁城里人疏忽的时候，他(穆萨、摩西)走进城来。在城里发现了两个人正在争斗，这个是属于他的宗族，那个是属于他的敌人。属于同族的人要求他帮着对付他的敌人。(当穆萨/摩西杀死了这个人之后)他说：这是由于恶魔的诱惑，恶魔确是迷人的明敌。他又说：我的主啊，我确已自欺了，求你饶恕我吧。真主就饶恕了他，他确是至赦的，确是至慈的。他说：我的主啊，我借你所赐我的的恩典而求你保佑我，我绝不做犯罪者的助手。次日早晨，他在城里战战兢兢。又，他就从城里战战兢兢地逃出来了，他说：我的主啊，求你使我脱离不义的民众。当他已趋向麦德彦(米甸)的时候，他说：我的主也许指示我正道。(古兰经 19:51;28:14-19)】

【他就替她俩饮羊，然后退到树荫下，他说：我的主啊，我确需求你所降给我的任何福利的。又，那两个女子中的一个说：我的父亲啊，请你雇佣他。你最好雇佣这个又强壮又忠实的人。又，(米甸祭司)对摩西说：我必定要以我的这两个女儿中的一个嫁给你，

但你必须替我做八年工。如果你做满十年，那是你自愿的，我不愿苛求于你。如果真主意欲，你将发现我是一个善人。又，这是我与你所订的合同，穆萨（摩西）回答说：我无论做满哪一个期限，对于我都不可有过分的要求。真主是鉴察我们的约言的。（古兰经 28:23-26）】

**上帝守约眷顾寄居的以色列人**

**杜得摩西斯三世（前 1482-前 1450）**

# 圣约：被铭记

23 过了许久（意思是日月如梭、时光荏苒、许多时间一转眼就过去了、埃及法老杜得摩西斯三世在位统治时间为主前 1504-主前 1450 年间）、那伊及王死了(新君上位、似乎并未大赦天下)、以色列人因为做工劳苦、就叹息哀号、因做工呼吁、声音上达于上帝。

24 上帝俯听他们的哀号、记念自己与亚伯拉罕、以撒、雅各所立的誓约（参见创世记 8:1;15:17-18;17:7,19;26:24;35:11-12;马太福音 11:28）、上帝承认有责任救助他们。

25 上帝于是就眷顾以色列人、怜念(或作顾念、眷念、纪念、参见创世纪 8:1)他们、因为上帝知道、并且借以让他们认识了（他的圣名、参见 3:13;七十士译本;古兰经 20:27,37-40;28:7-15;43:52）。

【难道我不是比这卑贱而且含糊的人更强吗？又，真主确是能达到自己的目的。（古兰经 43:52;65:5）】

【你曾在麦德彦（米甸）人之间逗留了人许多年。（古兰经 20:40;另见塔巴里/Q.穆萨;塔巴里史纲卷三 45-46 页;茂杜迪/Q,28 脚注 40 页;布哈里圣训集 3:849;密氏卡塔圣训集 2898）】

【摩西经历离卦易解：卦名：离。卦象：离为火，上下卦皆为火（前有荆棘火焰，后有云柱火柱）。卦辞：利贞（遵循正道天命），亨（与上帝交通畅通无阻），畜牝牛（养母牛，或即红母牛献祭，亦或正如同孟子云吾善养吾浩然之气），吉。爻辞：初九，履错然(当把你脚上的鞋子脱下来,放置在一边,因你所站之地是圣地)，敬之，无咎。六二：黄离（在荆棘火焰当前蒙召离开，前往天命所归之地），元吉（上帝临在是最大的大吉大利）。九三，日昃之离（人过中年天过午，蒙召离开，遵行天命），不鼓缶而歌（击缶而歌），则大耄（许慎说文解字年八十曰耄）之嗟（嗟叹拒绝违逆天命），凶。九四，突如其来如，焚如，死如，弃如（十灾）。六五，出涕沱若（因其出离为奴之家，大受感动，涕泗滂沱），戚嗟若（但因前有红海，后有追兵，大大哀号，戚戚然嗟叹有加），吉。上九，王用出征，有嘉折首（离开大道折返小路，亦或定点清除斩首行动），获匪其丑(其类,非我族类其心必异,大获全胜)，无咎（仇敌全军覆没，皆大欢喜）。】

## 第三章

**荆棘中的火焰异象上帝显现**

**选民领袖接受召唤领命为圣**

**摩西 80 年（主前 1447 年）**

**摩西第三个四十年**

**天启是属天生命的能力根源所在**

**启示的重要性：一个有启示的人**

**亚门诺斐斯二世（前 1450-前 1426）**

**中国殷商王朝祖乙时代**

# 异象：荆棘火

1 摩西为他岳父米甸祭司叶忒罗（或作流珥、参见 2:18;4:18;18 章;民数记 10:19;士师记 4:11）牧羊、一日、他赶羊往旷野的那边去（直译荒凉、荒原、亦或旷野后面、西面）、到了上帝的山（或作神山、圣山）、就是何烈山（意思是不毛之地、或作西乃山、西奈山、亦或摩萨山、摩西山、时年摩西 80 岁、在米甸岳父家里已有 40 年、参见 3:12;7:7;19:1-2,8,11,20;34:3;民数记 10:11,19;申命记 4:15;列王记上 19:8;马太福音 5:8;约翰福音 6:46;8:16,29;希伯来书 3:1-6）。

2 主耶和华的使者(参见创世纪 16:7-14;17:1-22;22:11-18;31:11-13;士师记 2:14;5:23;6:11-24;13:3-22;撒母耳记下 24:16;撒迦利亚书 1:12;3:1:12:8)从荆棘里火焰中向摩西显现、摩西见荆棘被火烧着、荆棘却没有烧毁（3:2,6,15 参见 13:21;19:16-20;创世纪 3:17-19,21,24;4:4;16:13;民数记 9:15-16;申命记 33:16;士师记 6:12-22;13:3-22;列王纪上 18:24,38;撒加利亚书 2:6-11;路加福音 12:49;约翰福音 8:42;20:21;使徒行传 2:3-4;7:30-31;罗马书 12:11;哥林多后书 4:7;加拉太书 1:17;3:13-14;腓立比书 4:13;歌罗西书 1:29;希伯来书 3:6）。

3 摩西说、我要往前去观看这大异象（或即荆棘中的火焰、阿拉伯语文称之为纳尔；亦或荆棘中的火光、阿拉伯语文称之为努尔；二者为同义词，穆斯林圣训集 342-244 记载真主的灵是光也写作火;另见伊本卡西尔/T,27:8;密氏卡塔圣训集卷一巴布阿买斯基德）、荆棘为何没有烧毁呢。

【当地传说指认摩西蒙召荆棘火焰处，约在公元 365 年，君士坦丁大帝在此建立一座教堂；到了公元 6 世纪，这一教堂被圈入圣凯瑟琳修道院；1106 年，修道院内圣巴泽尔教堂被改建为一座清真寺，大约同一时期，西奈山顶也修建了一座清真寺。】

【你已听到穆萨的故事了吗？当时，他看见一处火光，就对他的家属说：你们稍微留意一下，我确已看见一处火了，也许我拿一个火把来给你们，或许我在有火的地方发现向导。（古兰经 20:9-10）】

【当日，穆萨曾对他的家属说：我确已看见一处火光，我将从有火的地方带一个消息来给你们，或拿一个火把来给你们烤火。（古兰经 27:7）】

【当穆萨（摩西）已做满期限，而带着他的家属旅行的时候，他看见那座山（亦即西奈山、或作何烈山）的这边有一处火光，他对她的家属说：你们等待一下，我确已看见一处火光，也许我从火光的那里带一个消息来给你们，或带一个火把来给你们烤火。（古兰经 28:29）】

【真主曾与穆萨(摩西)对话。又，穆萨啊，我确已借我的使命和面谕而将你选拔在众人之上了。（古兰经 4:164;7:144）】

# 圣召：天垂象

**摩西领受上帝恩召**

**开启属灵职事侍奉**

4 主耶和华上帝见摩西往前来看、上帝便从荆棘里呼叫他、说、摩西、摩西。他说、我在这里（伊斯兰教封印先知穆圣称穆萨/摩西为纳吉乌拉、意思是真主的密友、参见创世记 22:1,11;撒母耳记上 3:4;以赛亚书 6:8;耶利米书 1:4-5;以西结书 2:1-8;何西阿书 1:2;阿摩司书 7:15;约

拿书 1:1-2;密氏卡塔圣训集 5762)。

5 上帝说、你不要进前来、当脱了你脚上的鞋(意思是打赤脚、光脚的不怕穿鞋的、穆斯林进入清真寺、佛教徒进入寺庙、一般要求都要把所穿的鞋子脱在门外门口处)、因为你站立的地方是圣地(意思是分别为圣、圣别归主的地方、参见 19:23;24:2;约书亚记 5:15;以赛亚书 20:2-4)。

【穆萨(摩西)啊,有声音对他说:我确是你的主,你脱掉你的鞋子吧,你确是在圣姑杜洼(或作杜瓦)中。我已拣选你,你应当倾听启示。又,我确是真主,那个神圣的声音又重复说:除我外,绝无应受敬拜者。你应当崇拜我,当为纪念我而谨守拜功。又,真主说:复活之时,确是要来临的,我几乎要隐藏它,以便每个人都因自己的行为而受报酬。(古兰经 20:11-16)】

【在(荆棘)火的附近和四围的人,都蒙福佑。赞颂真主——全世界的主,超绝万物。就好像是要从那颤抖的心灵中去掉踌躇难离的疑心一样,那个声音又重复说:穆萨(摩西)啊,我确是真主——万能的、至睿的主。(古兰经 27:8-9)】

【他已来到那个火光的附近,山谷的右岸上,有丛林的吉祥处,发出呼声说:穆萨啊,我确是真主——全世界的主。又,当我以我的命令启示穆萨的时候,你没有在西山边,也没有亲眼看见。但我创造了许多世纪,那些时代曾经过漫长的岁月。你没有居住在麦德彦人之间,对他们宣读我的迹象,但我是派遣使者的。当我召唤(穆萨)的时候,你没有在山(亦即西奈山、何烈山)边,但这是从你的主降下的恩惠,以便你警告在你之前没有任何警告者曾降临他们的那些民众,以便他们纪念。(古兰经 28:30,44-46)】

【这是关于幽玄的消息,我把它启示你;当他们用拈阄法决定谁当抚养麦尔彦的时候,你没有在场,他们争论的时候,你也没有在场。(古兰经 3:44)】

【那是一部分幽玄的消息,我把它启示你。当他们用计谋决策的时候,你不在他们面前。(古兰经 12:102)】

6 又说、我是你祖父(或作列祖)的上帝、就是亚伯拉罕的上帝、以撒的上帝、雅各的上帝(参见 2:24;3:8,14-18;创世纪 12:1;15:19-21;26:24;28:13;31:42;32:29;马太福音 22:31-32;28:19)。摩西蒙上脸、因为不敢看上帝(参见 32:31)。

7 主耶和华说、我的民住在伊及、他们的困苦我已看见、他们因受督工的暴虐哀号、现在我已听见、也知道他们的忧愁。

8 我降临(参见创世记 11:5-9;18:21)、要救他们脱离伊及人的手、领他们出了那地、到了美好宽阔流乳与蜜的地(意思是应许之地、流奶与蜜的迦南地、参见 13:5;19:6;33:3;创世纪 12:7;15:16;申命记 8:7-9;约书亚记 3-4 章;撒母耳记下 5:12;7:12-13,16;列王记上 6 章;24:2;以赛亚书 7:15;约翰福音 1:29;12:24;罗马书 8:3;14:17;以弗所书 2:20-22;4:12)、就是迦南族(含的儿子迦南的后裔)、赫族(或即公元前 1400-公元前 1200 年间世居西亚一带地方并且建立赫梯帝国的赫提族人)、亚摩利族(或即巴力斯坦原住民土著)、比利洗族、希未族、耶布斯族居住的地(参见约书亚记 9:7;11:19;17:15;撒

母耳记下 5:6-9)。
9 以色列人哀号既已达到我前、我也看见伊及人怎样暴虐他们。
10 现在、你来、我要遣你去见法老、由你率领我的民以色列人出伊及。
11 摩西对**上帝**说、我是什么人、岂可去见法老(或即杜德莫西斯三世、亦或阿蒙霍特普二世)、领以色列人出伊及呢(圣经在此记载摩西第一次婉拒**上帝**的呼召、其后仍然一而再、再而三、再三再四予以推迟**上帝**的召命、3:11,13 参见 2:11-12;4:1,10,13;士师记 6:15;以赛亚书 30:21;耶利米书 1:6;马太福音 28:20;使徒行传 7:30;哥林多后书 12:9)。
12 **上帝**说、我必保佑你(或作我是与你同在祝福你的**上帝**)。你领百姓出伊及之后、你们必在这山上礼拜**上帝**(或作事奉**上帝**)、这就是我差遣你的证据(或作见证、凭证、兆头、亦或记号、3:12-14 参见 4:1-2,10-11;19:4-6;创世纪 9:13;撒母耳记上 10:7,9;列王纪下 19:29;以赛亚书 7:11,14)。

**耶和华上帝乃自有永有自在永在**
**摩西奉召带领以色列人前往许地**

13 摩西对**上帝**说、我到以色列人那里、对他们说、你祖宗的**上帝**差遣我到你们这里来。他们若问我、说、他的名怎么称呼、我何以回答他们呢(参见创世纪 4:26;12:8;13:4;21:33;26:25)。
14 **上帝**对摩西说、我是自有永有的(或作我乃我是者、我是我所是、我是那我是、我是我所永是、我必是我所是、我将会是将来我所是、意思是我是**自是永是**、亦或我是**自在永在的永恒主上帝**、犹太人因为为尊者讳的缘故称之为**雅威**、亦或**耶巍**、如同天主教圣经所翻译者、亦称**主**、**上主**、伊斯兰教马坚译本古兰经称之为**真主**、参见 2:4;20:7;诗篇 50:21;约翰福音 8:24,28,58-59;希伯来书 13:8;启示录 1:4)、又说、你告诉以色列人说、**自有的主耶和华**(或作**那名我是的主耶和华**)差遣我到你们这里来(或作我是由我是派来的)。
15 **上帝**又对摩西说、你须对以色列人说、差遣我到你们这里来的就是**上主上帝耶和华**(直译 YHWH 或作**耶畏**、**雅威**、**亚威**、为尊者讳的缘故、一般通译为**耶和华**、亦或**爺火华**、**耶贺华**、意思是**永恒主**、**上主**、参见创世纪 2:4;约珥书 2:32;罗马书 10:13)你们列祖的**上帝**、亚伯拉罕的**上帝**、以撒的**上帝**、雅各的**上帝**、**主耶和华**、这是我永远的名、是我世世代代必被牢记的称呼(或作是我万世万代都被称呼的圣名、参见 3:6,16;4:1;6:2)。
16 你去、招聚以色列诸长老(直译留胡须者、意思是长者、老者、或即中国中原河南方言所说嘴上没毛办事不牢这一说法的根源所在、参见创世记 50:7;民数记 22:7;申命记 22:13-19;约书亚记 8:10;撒母耳记上 4:3;提摩太前书 3 章;提多书 1 章;彼得前书 5 章)、对他们说、**耶和华**你们列祖的**上帝**、就是亚伯拉罕的**上帝**、以撒的**上帝**、雅各的**上帝**、向我显现、对我说、我眷顾你们、一直关心你们、我也看见伊及人怎样待你们。
17 所以我说、必领你们上来、脱离伊及的苦难、往流乳与蜜的地去、就是迦南族、赫族、亚摩利族、比利洗

族、希未族、耶布斯族的地。
18 他们必要听你的话。你与以色列长老一同去见伊及王、对他说、希伯来人的**上帝耶和华**已临到我们、现在、求你容我们往旷野去、走三日的路程、为要祭祀我们的**上帝耶和华**(参见 5:3;15:22;约拿书 3:3-4;希伯来书 1:1)。
【如果你问他们(那个时代不信道的人们):谁创造了天地?制服了日月?他们必定说:真主。他们是如何荒谬!……如果你问他们:谁从云中降下雨水?而借雨水使已死的大地复活呢?他们必定说:真主。……当他们乘船的时候,他们诚恳地祈祷真主,当他使他们平安登陆的时候,他们立刻就以物配主。又,如果你问他们:谁创造了天地?他们必定说:万能的、全知的主创造了天地。……他们把他的一部分仆人,当作他的分子。又,如果你问他们,谁创造了他们,他们必定说:真主。他们是如何悖谬的呢?又,至高的真主说:精灵(灵界天使)和人类将遇到重大的消息。(古兰经 29:61,63,65;43:9,15,87;78:2)】
【你说:谁从天上和地上给你们提供给养?谁主持你们的听觉和视觉?谁使活物从死物中生出?谁管理事务?他们要说:真主。你说:难道你们不敬畏他吗?又,你说:大地和其中的人物,究竟为谁所有?如果你们知道。他们要说:为真主所有。你说:你们怎不记得呢?你说:谁是七天的主和伟大的宝座的主呢?他们要说:真主。你说:那你们怎不敬畏呢?你说:万物的主权,在谁的掌握之中?谁能保护众生,而他自己不受保护呢?如果你们知道。他们要说:是真主。你说:你们怎么被人迷惑呢?(古兰经 10:31;23:84-89)】

**上帝采取主动发动属灵争战**

**掳掠埃及人**

19 我知道(参见 2:25)、若不凭靠施展大能、伊及王必不容你们去(或作除非借助于施展大能的手、否则埃及法老必不会放任你们离去、亦或虽然施行大能的手、但埃及法老却仍然不愿意容让你们走)。
20 所以、我必伸手在伊及人中间、施行各样奇事异能(或即十灾)、攻击他们、然后、他方许你们去。
21 我必使这民沾伊及人的恩(直译在埃及人眼中使这一族蒙恩)、你们出来的时候、就不至于空手出来。
22 到那时、众妇女必向她的邻舍和住在她家的妇女(或即房客)索要金银首饰和衣服、与你们的儿女穿戴、这样、你们就可夺得伊及人的财物了(或即掳掠埃及人、3:21-22 参见 2:14-;11:2-3;12:35-36;创世记 15:14;诗篇 105:37)。
【你应当在这部经典里提及穆萨,他确是纯洁的,确是先知。我从那座山(亦即西奈山、或作何烈山、阿拉伯语称之为阿图尔山、洁拜尔阿图尔山、图尔西奈山、洁拜尔穆萨山等、最高峰海拔2355米左右)的右边召唤他,我叫他到我这里来密谈。(古兰经 19:51-52)】
【穆萨的故事已来临了吗?当时,他的主,曾在圣谷杜洼中召唤他。(古兰经 79:15-16)】
【当日,我与众先知订约,与你和努哈(挪亚)、易卜拉欣(亚伯拉罕)、穆萨(摩西)、麦尔彦之子尔撒(玛丽亚之子耶稣)订约,我与他们订庄重的盟约。又,据真主看来,他是有面子的。(古兰经 33:7,69)】
【真主曾与穆萨(摩西)对话。又,穆萨(摩

西）啊，我确已借我的使命和面谕而将你选拔在众人之上了。（古兰经 4:163;7:144）】

【我确已降示《讨拉特》（希伯来文称之为妥拉、亦即摩西五经亦或摩西五书），其中有向导和光明，归顺真主的众先知，曾依照它替犹太教徒进行判决，一般名哲和博士，也依照他们所奉命护持的天经（圣经）而判决，并为其作证。又，在那明证之前还有穆萨的经典（天启律条舍热艾），那是真主所降赐的指南和慈恩。（古兰经 5:44;11:17;马太福音 2 章）】

【他降示你这部包含真理的经典(古兰经)，已证实以前的一切天经（圣经）。他曾降示《讨拉特》（妥拉训诲书摩西五经）和《引支勒》（新约福音四书）于此经之前，以作世人的向导。（古兰经 3:3-4）】

【你们知道撒立哈是他的主派来的使者吗？又，假如真主要派遣使者，必定降下许多天神（或作天仙，亦即天使）。又，他只是一个假借真主的名义而造谣者。又，你们指真主盟誓吧，他们说：我们必在夜间谋害他，和他的家人。又，(他们说)你们只是像我们一样的凡人。至仁主没有降示任何物。又，你们（崇拜偶像）确是不义的。（他们说）我们崇拜偶像，我们一直是虔诚的。（古兰经 7:75;23:24,38;27:49;36:15;41:14;另见古兰经 21:64-65;26:71）】

【（他们说）：我们的主啊，你没有徒然地创造这个世界。我们赞颂你超绝万物，求你保护我们，免受火狱的惩罚。我们的主啊，你使谁入火狱，你确已凌辱谁了。不义的人，绝没有援助者。我们的主啊，我们确已听见一个召唤的人，召人于正信。（他说）：你们当确信你们的主。我们就确信了。我们的主啊，求你赦佑我们的罪恶，求你消除我们的过失，求你使我们与义人死在一处。我们的主啊，你曾借众使者的口而应许我们的恩惠，求你把它赏赐我们，求你在复活日不要凌辱我们。你确是不爽约的。又，你们当防备一种灾难，（否则）受害的绝不限于你们中的不义者，你们要知道，真主的刑罚是严厉的。又，每一个人，我（真主）都因他的罪过加以惩罚，他们中有我曾使飞沙走石的暴风去伤害的，有为恐怖所袭击的，有我使他沦陷在地面下的，有被我溺杀的，真主不至亏枉他们，但他们亏枉了自己。又，灾害因众人所犯的罪恶而显现于大陆和海洋，以至真主使他们尝试自己的行为的一点报酬，以便他们悔悟。（古兰经 3:191-194;29:40;30:41）】

【我在每个民族中，确已派遣一个使者，说：你们当崇拜真主，当远离恶魔。但他们中有真主所引导的，有应当迷误的。故你们当在大地上旅行，应当观察否认（使者）的人们的结局是怎样的。又，在努哈（努海、挪亚）之后，我毁灭了若干时代。你的主对于其仆人的罪行，足为彻知者和明察者。又，在他们灭亡之后，我创造了别的时代，我从他们族中派了一个使者，去教化他们（说）：你们应当崇拜真主，除了他，你们绝无应受崇拜者，难道你们不敬畏吗？他们的宗族中的头目，不信道而且否认了后世的相会者，我使他们在今世得过豪华的生活。他们说：这个只是像你们样的凡人，他吃你们所吃的，他饮你们所饮的。如果你们顺从像你们一样的一个凡人，你们必定是亏损的。他警告他们说：当你们死后，已变为尘埃和朽骨时，必定要复活吗？他所用来警告你们的事太不近情理了。我们只有今世生活，我们死，

我们生，我们绝不会复活。他只是一个人假借真主的名义而造谣，我们绝不信他。他说：我的主啊，求你援助我，因为他们已经否认我了。主说：不久，他们必然要悔恨。刑罚公道地袭击了他们，而我使他们变成了废料，不义的民众已遭毁灭了。在他们灭亡之后，我又兴起别的几个时代。任何时代，都不能在自己的期限之前灭亡，也不能在自己的期限之后沦丧。然后，我陆续地派遣我的众使者，每个族的使者来临他们时，他们都否认他，故我使他们相继灭亡，而使他们的事迹变成话柄。不信道的民众已遭毁灭。（古兰经16:36;17:17;23:31-44;另见古兰经7:85-93;9:70;11:84-95;15:78-79;22:42-44;26:176-191;29:36-37;38:12-14;50:12-15）】

# 第四章

## 摩西蒙召确据昭彰

1 摩西回答说、他们必不信我、必不听我的话、必说**主耶和华**未必向你显现（参见3:11,13,18;4:10;7:8-12;希伯来书3:12）。

2 **主耶和华**对摩西说、你手里是什么。他说、是杖（意思是牧羊杖、亦或牧羊棍、其后成为**上帝**的杖、4:2-4,20参见3:8,19-20;14:30;18:10）。

3 **主耶和华**说、抛在地上。他抛下去、就落地变作蛇（伊斯兰教穆斯林群体古兰经经注或作蟒蛇、参见列王记下5:1-14;诗篇74:13;以赛亚书6:5;27:1;以西结书29:3;路加福音10:19;约翰福音14:30;罗马书7:17-18;加拉太书5:17,24;6:14;约翰一书2:15;3:8）、摩西连忙躲避跑开。

4 **主耶和华**对他说、你伸手拿住蛇尾。他就伸手拿住、那蛇在手中却仍变为杖。

5 **主耶和华**又说、这可以使以色列人信他们列祖的**上帝耶和华**、就是亚伯拉罕的**上帝**、以撒的**上帝**、雅各的**上帝**、向你显现了。

6 **主耶和华**又吩咐摩西说、将你的手放在怀里。他就将手放在怀里、及至从怀里撤出来、手却长了癞（或作麻风病、参见利未记13:2）、白得像雪。

7 **主耶和华**又说、再将手放在怀里。他就再将手放在怀里、及至再从怀里撤出来、那手已经复原、与周身一样。

8 **主耶和华**说、他们若不听信你、不信头一个异迹（或作神迹、记号、直译神奇的兆头、下同、参见约书亚记2:12-13;以赛亚书19:19-20;民数记17:10）、必信第二个异迹。

9 这两个异迹他们若都不信、也不听你的话、你就从河里取水、倾倒在旱地上（或作干地、参见7:17-24;创世纪1:9）。你从河里取的水必在旱地上变为血。

【这两件是你的主所降示法老和他的臣仆的证据。（古兰经28:32）】

【（真主说）穆萨啊，在你右手里的是什么？他说：这是我的手杖，我拄着它，我用它把树叶击落下来给我的羊吃，我对于它还有别的许多需要。穆萨啊，你把他扔下。他就把它扔下了。它忽然变成了一条蜿蜒的蛇。当他看见那条手杖蜿蜒如蛇时，就转脸逃避，不敢回顾。（古兰经20:17-23;28:24-28,31-32;另见伊本卡西尔/Q,穆萨;伊本卡西尔/T,27:10-11;28:29-32;塔巴里/Q,穆萨;茂杜迪/Q,27脚注12-15;28脚注45;阿萨德/Q,

27;11,7;建筑 85;阿里/Q,脚注 2549;3248;塔巴里史纲卷三 37 页,43-45 页,47 页,51 页)】

【你把手插入你的怀中，然后，抽出来，它将白白亮亮的，确无恶疾——这是派你去昭示法老和他的百姓的九种迹象之一。(古兰经 27:12;28:32)】

【你把手放在怀里，然后抽出来，手变成雪白的，但是没有什么疾病，那是另一种迹象。我指示你我的最大迹象。(古兰经 20:22-23)】

【穆萨啊，不要畏惧，使者们在我这里，确是不畏惧的。既行不义，然后改过从善者除外，我(对于他)确是至赦的，确是至慈的。(古兰经 27:10-12)】

**摩西蒙召有同工确认**

10 摩西对**主耶和华**说、我**主耶和华**啊、我向来不是能言的人、就是**主耶和华**吩咐仆人之后也是这样。我本是拙口笨舌的人(直译口舌沉重、4:10-12 参见 2:11-13;3:11,13;4:1;6:12,30;诗篇 90:10;使徒行传 7:22;哥林多后书 10:10;12:9-10;腓立比书 3:3)。

【书经說命上：恭默思道，帝赍予良弼，其代予言。】

【论语子罕第九：子绝四：毋意(不妄测上意)，毋必(不绝对肯定)，毋固(不固执己见)，毋我(不自以为是、自我中心)。】

【我的主啊，求你使我的心情舒畅，求你使我的事业顺利，求你解除我的口吃，以便他们了解我的话。(古兰经 20:25-28)】

【我的主啊，我的确怕他们否认我，以致我烦闷口吃。(古兰经 26:12-13)】

【在别的时候，我曾照顾你。当时，我给你母亲应有的启示，说：你把他放在一个箱子里，然后把那个箱子放在河里，河水要把它漂到岸边，而我的一个敌人——也是他的敌人——将收养他。又，我把从我发出的慈爱赏赐你，以便你在我的监护之下受抚育。至善的真主继续说道，当时，你的姐姐走去说：我指示你们一个养育他的人，好吗？我就把你送还你母亲，以便她愉快而不忧愁。你曾杀了一个人，而我拯救你脱离忧患，我曾以许多折磨考验你。你曾在麦德彦人之间逗留了许多年。穆萨啊，然后，你依前定而来到这里。我为自己而拣选你。(古兰经 20:37-41；另见穆萨所受试探的亥迪斯)】

11 **主耶和华**对他说、赐人口的是谁、使人为哑巴、为耳聋的、为看得见的、为眼瞎的、又是谁、难道非我即**耶和华**么。

12 如今你去、我必赐你口才(直译与你的口同在)、指示你所当说的话。

13 摩西说、求我**主耶和华**差遣那可以差遣的人吧(意思是请你打发别人、派能派的人、爱谁谁、4:13-16 参见 3:11-13;4:1,10;6:30;7:1)。

14 **主耶和华**向摩西发怒、说、你兄利未人亚伦(其后成为**上帝**选民第一个大祭司、也是一切合法祭司的先祖)、我知道他是能言的(足可以作为你的代言人、发言人)、他现在出来迎接你、已经上路在路上了、他见了你满心里必喜欢(4:14,16 参见马太福音 10:2-5;路加福音 10:1;使徒行传 14:12;哥林多前书 1:1)。

15 你要对他说话、将所当说的话传在他口里、我将赐你口才、也赐他口才(直译与你的口和他的口同在)、又指示你们所当行的事。

16 亚伦必替你对民说话（或即进入纳比亦或拉比角色、心醉神迷的先知申言者、代言人、借以传达**上帝**特殊启示信息）、他可以代替了你的口、你可以在他面前代替**上帝**（意思是奉若神明、参见 7:1-2）。17 你手里须拿这杖、用这**上帝**的杖行异迹（参见 4:2,20）。

【我的主啊，求你从我的家属中为我任命一个助手——我的哥哥亚伦——让他相助我，使他与我同事，以便我们多赞颂你，多纪念你。你确是明察我们的。我的哥哥哈伦（亚伦、亚郎），口才比我好，求你派他同我去，做我的助手，证实我的使命，我的确怕他们否认我。（古兰经 20:29-34;另见伊本卡西尔/T,20:27-28）】

【我为了慈爱而把他哥哥，先知哈伦给他做助手。又，我确已把经典赏赐穆萨（摩西），并且任命他的哥哥哈伦（亚伦、亚郎）做他的助手。又，我将以你的哥哥助你一臂之力，我要给你们俩一种权力，所以他们不能伤害你们俩。（古兰经 19:53;25:35;28:35）】

【当穆萨（摩西）已做满期限，他决定回埃及去看望家人。但是，他要回埃及之事还需保密，因为直到此时他还仍然是一个被通缉的杀人犯。（古兰经 20:9-10;26:14,16;27:7;28:4,29;另见塔巴里史纲卷三 48-50 页）】

【我的主啊，我确已杀过他们当中一个人，所以我怕他们杀我。又，他们曾加罪于我。我的主啊，我确已杀过他们中的一个人，所以我怕他们杀我。绝不如此，全知的真主安慰他说：你俩带着我的迹象去吧。我确是与你们在一起倾听（你们的辩论）的。你俩到法老哪里去说：我们确是全世界的主——真主的使者。请你释放以色列的后裔，让我俩带他们去。（古兰经 26:14-17;28:33）】

**摩西岳父流珥就是叶忒罗**

# 告辞：归故里

18 于是、摩西去了、回到岳父叶忒罗那里、对他说、求你容我回去见我在伊及的弟兄（或作手足、亦或同胞）、看他们还在不在。叶忒罗对摩西说、你可以安然而去（意思是获得家庭大小环境、家人印证）。

19 **主耶和华**在米甸对摩西说、你可以回伊及去、因为要害你命的那些人（或即杜德莫西斯三世、亦或阿蒙霍特普二世）都已死了（参见 2:23;3:19;8:15,32;9:34;19:5;诗篇 90:10;罗马书 9:14-18）。

20 摩西就带着妻和两个儿子（革舜、以利以谢、参见 2:22;4:25;18:1-4;撒母耳记上 22:3-4）、使他们骑上驴、往伊及去、手里拿着**上帝**的杖。

21 **主耶和华**吩咐摩西说、你回到伊及当谨慎、必须将我所吩咐你（或作放在你手中）的一切奇事异能行在法老面前。但我要使他心刚硬（圣经所记指出法老十次自己心硬、参见 6:6-8;7:3,13-14,22;8:15,19,32;9:7,34,35;13:15;又有十次是**上帝**使他心硬、参见 4:21;7:3;9:12;10:1,20,27；11:10;14:4,8,17;罗马书 1:24-28;9:14-18;法老在**上帝**使他心硬之前，且有七次已经先自心硬）、不肯释放以色列民。

22 你当对法老说、**耶和华**说、以色列是我长子（希伯来经卷第一次也是唯一一次把以色列人全体称之为**上帝**的长子、参见耶利米书 31:9;何西阿书 11:1;马太福音 21:31;马可福音 1:1）。

23 我吩咐你、释放我子去事奉我、你若不肯释放他去、我必杀你的长子（参见 11:5;12:12,29）。

**摩西二子受割礼**

24 摩西(或作摩西的儿子)在回程路上扎营（或作打营、与割礼为谐音词双关语）住宿的地方、**上主耶和华**遇见他要杀他（或即因其二子未行割礼的缘故、参见创世记 17:9-14;约书亚记 5:2-9）。

25 西坡拉拿一块快石（或作火石刀、参见约书亚记 5:2-3）、为他子行了割礼、将所割的包皮（或作阳皮）丢在他脚前（或作让它碰到摩西的脚、亦或把它拿到摩西脚前、意思是婉言两腿之间、参见 4:14-16;创世纪 17:9-15;申命记 28:57）、就说、你确实是我的血郎了（或即你因割礼成为我的带血的新郎、亦或你是我用割礼的血换来的新郎、下同、参见 18:2;哥林多后书 1:9;4:10-12）。

26 **上主耶和华**于是放了他。西坡拉说、现在、你是血郎、就是因为割礼。

**摩西亚伦配搭同工**

27 **主耶和华**既已吩咐亚伦说、你往旷野迎接摩西去。于是亚伦去了、在**上帝**的山（或作神山、圣山）遇见摩西、与他接吻。

28 摩西将**主耶和华**差遣他的话和所吩咐他的异迹、都告诉了亚伦。

29 摩西、亚伦就去招集以色列的众长老。

30 亚伦将**主耶和华**所吩咐摩西的一切话述说了一遍、又在他们面前施行那些异迹（参见 4:4-17;7:7）。

31 百姓都信服了（参见 3:18）、既听见**主耶和华**眷顾以色列人、怜念（或作眷念、顾念、纪念、鉴察）他们的困苦、就俯首叩拜**主耶和华**。

【你和你的哥哥，带着我的许多迹象去吧。你俩对于纪念我决不可怠慢。你俩到法老那里去，他确是暴虐无道的。你俩对他说话要温和，或许他会汲取教训，或者有所畏惧。我们的主啊，他俩说：我们的确怕他粗暴地伤害我们，或更加暴虐无道。你俩不要怕，真主对他们俩说：我的确同你俩在一起，我听着，而且看着。（参见古兰经 19:53;20:24-46;25:35;26:10-17;27:12;28:32-35;79:18-19;伊本卡西尔古兰经注卷 30 第 31 页；伊本卡西尔/T,20:27-41;28:32-35;阿萨德/Q,20 脚注 29;阿里/Q 脚注 3244,3246-3247;塔巴里史纲卷三 51-52 页）】

【后来，我派遣穆萨带着我的许多迹象，去见法老和他的众公卿，但他们不肯信那些迹象，你看看作恶者的结局是怎样的。（古兰经 7:103）】

【这些都是明白的节文。我本着真理，为信道的民众对你叙述穆萨和法老的事迹。（古兰经 28:2-3）】

【我们确是全世界的主的使者，穆萨(摩西)大胆地对法老宣称说：请你释放以色列的后裔，让我俩带他们去。（古兰经 26:16-33）】

## 第五章

**摩西亚伦两特使传讲上帝话语**

**摩西 80 年（主前 1447 年）**

**亚伦 83 年**

**摩西去见法老**

**上帝降灾埃及**

# 法老：心刚硬

1 后来、摩西、亚伦进去见法老、说、

以色列的上帝耶和华如此说、释放我的民、使他们在旷野、在我面前守节期(或作守节、意思是去到上帝分别为圣的地方朝拜上帝、向上帝献祭进行祭祀活动、通过上帝与埃及法老之间先后 12 次冲突至终达成选民分别为圣圣别归主的救赎目的、参见 3:3,18;5:1-11:10;12:29-36;19:1-34:35;创世纪 2:4;28:13;约翰福音 4:24;希伯来书 13:15;约翰一书 2:15-17)。

2 法老说、耶和华是谁、使我听他的话释放以色列人呢。我不认识耶和华、也不释放以色列人(或即因其自比为神、故此出言不逊、而表示轻蔑与不屑、参见 5:2;8:25,28;10:8-11,24;创世纪 3:1)。

【难道我们没有在我们的家中把你自幼抚养成人，而且你在我们家中逗留过许多年吗？他（法老）对穆萨（摩西）这样诘问道，又说：你曾干了你所干的那件事，你是忘恩的。（古兰经 26:16-22;另见塔巴里/Q,穆萨;塔巴里史纲卷三 52-55 页;阿萨德/Q,26 脚注 17;阿里/Q 脚注 1075-1076,3147-3151,3154;茂杜迪/Q26 脚注 18,20,24,27-29）】

【当日，我不懂事地干了那件事。(他回答说，指出那次杀人完全是出于意外，而非有意谋杀)我就畏惧你们，而逃避你们，随后，我的主把智慧赏赐我，并且派我为使者。你责备我忘恩，你所谓的恩是你曾奴役以色列的后裔。（古兰经 26:16-33）】

【我确是全世界的主所派遣的使者。（古兰经 7:104;43:46）】

3 摩西、亚伦说、希伯来人的上帝临到（或作呼召、召叫）我们、现在求容我们往旷野去、走三日路程（参见 3:18;8:26;15:22;创世记 43:32;46:34;约拿书 3:3-4）、祭祀我们的上帝耶和华、恐怕主耶和华用瘟疫、刀兵惩治我们。

4 伊及王对他们说、摩西、亚伦、你们为什么阻挠百姓做工呢、你们仍去做你们的工吧。

5 法老又说、看哪、你们在这地方的民众多(直译这地方人已经够多了、撒玛利亚译本作现在你们的人已经超越土著原住民埃及人了、参见 1:5,9)、你们竟要使他们止息工作（或作旷工）么。

**法老越发苦待以色列民**

6 当日、法老吩咐督以色列民做工的督工和以色列民的官长（或作工头、亦或包工头、直译经学家、文士、文书、书记、书记员、记工员）说、

7 以色列民作砖（加草和泥做成砖坯、可以增加粘合性、经过窑场日晒然后烧制成为普通建筑材料、这在现在中国农村仍然随处可见、只是从之前的手工转而成为机制砖亦或空心砖了、依据历史记载、长城砖、城墙砖和皇城砖比较一般居家使用的砖块规格略有不同、甚至每块砖刻有专属记号、以便于质量保证和倒查追责）、你们不可像素常给他们禾草、使他们自去找寻。

8 但要仍使他们照先前的限额（或作定额、意思是计件、记工）数目作砖、不可减少、他们因懒惰所以呼号、说、容我们去祭祀我们的上帝。

9 你们要使这些人重重地做工、就不至听信虚浮的言语了。

10 督以色列民做工的督工和以色列民的官长出来、吩咐以色列民说、法老说、我不再给你们禾草。

11 你们自己看、哪里有禾草、就往哪里去找寻、你们的工却不可分毫减少。

12 于是、百姓散在伊及遍地、找寻草芥、当作禾草。
13 督工的催逼着说、你们一日当完一日的工（意思是当日事当日毕）、与先前有禾草一样。
14 法老的督工的、责打所派的以色列人的官长、说、昨日、今日、为什么不照先前的数目、做完所当作的砖呢。
15 以色列人官长到法老面前呼告、说、为什么这样待你仆人(意思是越级上告、控诉所谓的穿小鞋、因为巧妇难为无米之炊、5:15-16 参见以斯帖记 4:11)、
16 既然不将禾草给奴仆、却吩咐如数作砖。看哪、现在、你仆人被责打、这是你的百姓受罪了。
17 法老说、你们是懒惰的、你们是懒惰的、所以说、容我们去祭祀**耶和华**。
18 现在、你们仍须去做工、草是不给你们、砖却仍要如数交纳。
19 以色列官长、听说每日必须如数交砖、不许减少（或作一个也不能少）、就知道遭遇祸患了。
20 他们离了法老出来（直译从法老面前出来、亦或离开王宫出来）、正遇见摩西、亚伦在对面站立。
21 于是就对他们说、你们使我们（这地的以色列人）在法老和法老的群臣那里被厌恶（直译气味发臭）、将刀递在他们手、杀我们（意思是递刀杀人）。愿**主耶和华**鉴察、伸我的冤。
【当时，我拯救你们脱离了法老的百姓。他们使你们遭受酷刑，屠杀你们的儿子，留存你们的女子，这是从你们的主降下的大难。（古兰经 2:49;7:141）】

**摩西求问上帝**

22 摩西回到**主耶和华**那里（或作面前）、说、我**主耶和华**、为什么使这百姓受害（感同身受）、为什么偏偏打发差遣我呢(参见 6 章;民数记 11:15)。
23 自从我去见法老、奉**主耶和华**的名对他说话的时候、他反倒是更暴虐这民、但是**主耶和华**并没有拯救**主耶和华**的民（参见耶利米书 2:2;哈巴谷书 1:13;3:16-19;马可福音 15:34;路加福音 24:21;罗马书 9:14,18;启示录 13:7）。
【你到来之前，我们受虐待，你到来之后，我们仍然受虐待。（古兰经 7:129）】
【我确已赏赐穆萨九种明显的迹象。又，这是派你去昭示法老和他的百姓的九种迹象之一。他们确是有罪的民众。又，我所昭示他们的迹象，一件比一件大。我曾以刑罚惩治他们，以便他们悔悟。（古兰经 17:101;27:12;43:48）】
【（法老说）穆萨啊，我的确猜想你是中了魔术的人。（穆萨回应法老说）你确实知道，只有天地的主能降示这些作为明证。（又说）法老啊，我的确猜想你是要毁灭的。又，我的许多明显的迹象降临他们的时候，他们说：这是明显的魔术。又，但法老因有势力故背弃穆萨，他说：这是一个术士，或是一个疯人。（古兰经 17:101-102;27:13;51:39）】
【我确已派遣穆萨带着我的许多迹象，去教化法老和贵族们，他说：我确是全世界的主的使者。当他把我的许多迹象昭示他们的时候，他们立刻嘲笑那些迹象。(他们说)术士啊，请你为我们祈祷你的主，因为他曾与你

订约的缘故，我们必定要遵循正道。(但是每当真主)解除他们的刑罚的时候，他们立刻爽约。又，(法老训诫他的百姓说)我的百姓啊，密斯尔(埃及)的国权，和在我脚下奔流的江河，不都是我的妈？难道你们看不见？(又说)难道我不是比这卑贱而且含糊(或即口吃)的人更强吗？(他)怎么没有黄金的手镯加在他的手上呢？或者是众天神同他接踵而至呢？(古兰经 43:46-47,49-53;茂杜迪经注/Q,43 脚注 49;阿萨德经注/Q43 脚注 43;优素福阿里经注/Q 脚注 4654)】

【(真主)确已用荒年和歉收去惩治法老的臣民，以便他们觉悟。又，故我使水灾、蝗虫、虱子、青蛙、血液等作为明证去磨难他们。但他们自大，他们是犯罪的民众。当幸福降临他们的时候，他们说：这是我们应得的。当灾难降临他们的时候，他们则归咎于穆萨及其教徒们的不祥。真的，他们的厄运是在真主那里注定的，只是他们大半不知道罢了。他们说：无论你拿什么迹象来迷惑我们，我们绝不信仰你。又，(他们说)穆萨啊，你的主与你有约在先，请你祈祷他，如果你能为我们消除天灾，那么，我们一定信仰你，一定释放以色列的后裔，让他们同你去。当我替他们暂时消除灾难的时候，他们忽然背约了。(古兰经 7:130-135)】

## 第六章

### 上帝晓谕摩西

# 晓谕：再应许

1 **主耶和华**对摩西说、现在、你必见我向法老所要行的事。我必施展大能(或作大能手、亦或大能膀臂、大手笔)、他必释放以色列人、并且必有大能手伸出来驱逐他们、使你们被催逼出他的国(或作我将逼使他、意思是使其下达逐客令命其一众人等均被驱逐出境、6:1-9,12,26-30 参见 5:22-23;7:4-5)。

2 **主耶和华**晓谕摩西、对他说、我是**耶和华**(YHWH 或作**耶畏**、**雅威**、**亚威**、意思是无需外力而又自给自足、掌管万有的全能主宰、一般通译为**上主**、下同、6:2,6-8,27,29 参见 3:13-22;创世纪 17:1;28:3;35:11;43:14;48:3)。

3 我从前向亚伯拉罕、以撒、雅各显现、自称是**全能的上帝**(直译**伊勒沙代**、**以利上帝**、参见 3:14-15;6:6-8;创世纪 4:26;9:26;12:8;15:13-16;17:1;24:12;28:3;35:11;希伯来书 11:13)、惟我名**耶和华**、他们不得知晓(意思是通过个体生命蒙恩得救经历之后的切身体认、或作我岂没有用我是**耶和华**这名字叫他们认识我吗)。

4 我又与他们立了我的约、应许将他们为客旅寄居的迦南地(意思是福地、亦或许地、亦即流奶与蜜的迦南美地)赐他们。

5 现在、伊及人劳苦以色列人、我既已听见他们的哀号、我也追想(或作追念、纪念、顾念、参见创世纪 8:1)我所立的约。

6 所以、你应当告诉以色列人说、**主耶和华**说、我是**耶和华**、必使你们脱离伊及人所加与你们的重担(或作桎梏)、救你们脱离他们所使你们做的苦工。我将施展大能(或作大能手、大能膀臂、亦或大手笔)、降重灾与伊及人、**救赎**你们(直译我要做一个近亲买赎者、意思是**上帝**是以色列离开为奴之家的**救赎**

者、参见 4:22;15:13;利未记 25:25-55;路得记 4 章)。
7 我必以你们当作我民、我必作你们的上帝、使你们知道我是耶和华你们的上帝、救你们脱离伊及人所加与你们的重担(参见 19:5-6;利未记 16:12;申命记 26:17;耶利米书 31:33)。
8 我从前举手起誓应许亚伯拉罕、以撒、雅各的地、我必领你们往那里去、将那地赐你们为业、我是耶和华(参见创世记 14:22;22:15-17;马太福音 16:18;哥林多后书 4:7-12;希伯来书 6:13-17)。

**摩西面临挑战**

9 摩西将这话告诉以色列人、只是他们因为工苦气短(直译短缺、意思是灵里愁烦、灰心丧气了)、所以不肯听信摩西。
10 于是、主耶和华吩咐摩西说、
11 你进去、告诉伊及王法老、当释放以色列人出他的国。
12 但是、摩西在主耶和华面前(意思是面对面回复、当面回答)说、我是口拙的(或作拙口笨舌、直译我是口唇未受割礼的、亦或我是用结结巴巴的嘴唇说话的人、意思是嘴笨、有缺陷、并不能雄辩滔滔的说话、下同、参见 6:30)、以色列人尚且不听我、法老岂肯听我呢。
13 主耶和华晓谕摩西、亚伦、吩咐他们往以色列人和伊及王法老那里去、要他们负责领以色列人出伊及地。

**穿插引述流便西缅族谱**

14 以色列人各族的名氏、记在下面(6:14-25 参见创世纪 46:8-11;以弗所书 1:4;彼得前书 1:2)。以色列长子流便的四子是哈诺、法路、希斯仑、迦米、这是流便的各族。
15 次子西缅的六子是耶母利、雅珥、阿辖、雅斤、锁辖、和迦南女子所生的扫罗(或作少罗)、这是西缅的各族。

**引出利未人摩西亚伦家族谱系**

# 世系:利未人

**第一代利未人**

**利未享寿 137 岁**

16 三子利未的诸子名氏、按着他们各门记在下面。利未的三子是革顺、哥辖、米拉利。利未享寿一百三十七岁(6:28-7:7 参见 19:5;创世纪 14:13;诗篇 90:5-10;哥林多后书 12:9)。

**第二代利未人**

**哥辖享寿 133 岁**

17 革顺的二子是立尼、示每(或作史美)两族。
18 哥辖的四子是暗兰(或作安澜、安兰)、以斯哈、希伯仑、乌薛(或作乌齐)。哥辖享寿一百三十三岁。
19 米拉利的二子是抹利、母示(或作木兮、穆西)、这都是利未支派的各族、按着他们的族谱。

**第三代利未人**

**暗兰享寿 137 岁**

20 哥辖所出、长子暗兰娶了祖父利未的女(亦即姑母、非公认文本或作妹、参见 2:1;利未记 18:12;20:19)约基别(意思是耶和华是荣耀的、亦或荣耀归主耶和华)为妻、生了二子亚伦、摩西(参见民数记 26:59)。暗兰享寿一百三十七岁。
21 次子以斯哈的三子是哥拉(或作可拉、意思是冰雹、参见民数记 16 章)、尼

弗（或作尼非）、细基利（或作齐克利）。
22 四子乌薛的三子是米沙利、以利撒反（或作伊利沙蕃）、西提利（或作希瑟里）。

**第四代利未人**

23 亚伦娶了亚米拿达（或作阿米纳达）的女、拿顺的妹以利沙巴（或作伊利莎白、意思是**上帝**的誓约）为妻、生了四子、拿答、亚比户、以利亚撒（或作伊利阿泽、为第二代大祭司、是**上帝**选民第一任首任大祭司亚伦的继任者、参见申命记10:6）、以他玛（或作以撒玛）。
24 可拉的三子是亚惜（或作阿西尔）、以利加拿（或作列加拿）、亚比亚撒、这是可拉的各族（参见民数记16:1-35;25:10-13;26:57-62）。

**第五代利未人**

25 亚伦的子以利亚撒、娶了普铁（意思是天赐、**上帝**赐生）的女儿为妻、生了非尼哈（意思是黑人、老黑、为第三代大祭司、是大祭司亚伦的孙子、为**上帝**选民第二任大祭司以利亚撒的继任者、参见士师记20:28）、以上所记的、都是利未支派的各族、按着他们的族谱。
26 这亚伦、摩西就是**主耶和华**所吩咐率领以色列人按着他们的队伍（或作按照他们的军队次序、亦即以色列人十二支派依照十二军旅的战斗序列）出伊及国的（参见7:4;12:41,51）。
27 那告诉伊及王法老要领以色列人出伊及的、就是这摩西、亚伦。

**摩西寻找借口**

28 当**主耶和华**在伊及国吩咐摩西的日子（6:28-7:7 参见 6:12,30）、
29 **主耶和华**对摩西说、我是**耶和华**、我所吩咐你的话、你都当原原本本告诉伊及王法老。

30 摩西在**主耶和华**面前（意思是面对面、当面）说、看哪、我是口拙（或作拙口笨舌）的人、法老岂肯听我呢。

## 第七章

**上帝重申使命**

1 **主耶和华**晓谕摩西说、你看、我使你在法老面前代替**上帝**、你兄亚伦可以替你说话（或作代替你作申言者、代言人、传话人、发言人、意思是蒙召作先知、7:1-2 参见 4:13-16;12:12;哥林多前书 14:1,3-5,24-25,31）。
2 凡我吩咐你的话、你当原原本本（意思是一字不漏、不打折扣）说出来、你兄亚伦要告诉法老、使他释放以色列人出他的国（7:2-5 参见 7:22;8:15,32;9:7,16,35;10:1,20,27;罗马书 9:17-18）。
3 我必使（或作任凭、容忍、意思是放任不管）法老的心（直译里面的人、内在的人）刚硬（直译困难、亦或顽梗、意思是被任由发展、任凭其自行其是、走向每况愈下的邪恶、以至于为所欲为、铁石心肠、麻木不仁、如同机器人对于天理良心无动于衷、7:1,3,13-14,20 参见 4:21;8:15,19,32;9:12,17,34-35;10:1,20,27;11:10;14:4,8;罗马书 1:24,26,28;9:19-22）、俟我在伊及多行奇事异能（或作以致我可以加增神迹奇事、参见 7:8-12:30）。
4 但是法老必不听从你们、我便施展大能（或作大能手、大能膀臂、亦或大手笔）、降大灾与伊及、然后带领我的军旅以色列民出伊及地（参见 6:6,26;15:

5)。

5 我举手攻击伊及人、领以色列人从他们中间出来、他们就知道我是**主耶和华**了（或即经过十灾足使得埃及人认识**耶和华**才是**唯一的真神上帝**、除他以外再无别神、7:1-5 参见 7:14-10:29;11:1-13:16;另见 7:14;8:16,19,21;9:16,18;10:12,21)。【(法老说）**全世界的主**是什么？他是**天地万物的主**，如果你们是确信者。穆萨(摩西）宣称说，你们怎么不倾听呢？（他是）你们的主，也是你们祖先的主。奉命来教化你们的这位使者，确是一个疯子。法老对他的侍臣大声疾呼。(他是）东方和西方，以及介乎东方和西方的主，如果你们能了解。穆萨就如同受感说话，侃侃而谈。(参见古兰经 26:16-33)】

【我俩确是你的主的使者，所以请你让以色列的后裔同我俩一道去，请你不要虐待他们。又，我们已经把你的主的一种迹象带来给你了，遵守正道者，得享和平。我们确已奉到启示说：否认而且背弃者，将受刑罚。穆萨啊，谁是你俩的主？法老问说。我们的主，是天性赋予万物，而加以引导的。穆萨回答说。以往各世纪的情况是怎样的？关于他们的知识，在我的主那里记录在一本书中。我的主既不错误，又不疏忽。他为你们以大地为摇篮，他为你们在大地上开辟许多道路，他从云中降下雨来，而借雨水生产各种植物。你们可以吃那些植物，可以放牧你们的牲畜。对于有理智者，此中确有许多迹象。我从大地创造你们，我使你们复返于大地，我再一次使你们从大地复活。又，我确已指示他我所有的一切迹象，而他加以否认，不肯信道。（古兰经20:47-56;另见塔巴里史纲卷三52-55 页;茂杜迪/Q,20 脚注 21-26;阿萨德/Q,20L 脚注 31,34;阿里/Q 脚注 1075-1076,2572-2675)】

【我确是全世界的真主派遣的使者，我只应该借真主的名义而宣言真理。我确已从你们的主那里带来了一个明证，所以，你应当释放以色列的后裔，让他们同我一起离去。如果你已经带来了一种迹象，你就把它拿出来吧，如果你是诚实的人。法老命令道。他就抛下他的手杖，那条手杖忽然变成一条蟒。他抽出他的手来，那只手在观众的眼前忽然显出白光。(古兰经 7:104-108;另见 20:47,49;26:16;穆撒所受的亥迪斯)】

【在他们之后，我曾派遣穆萨和哈伦(摩西和亚伦）带着我的许多迹象，去教化法老和他的显贵，但他们自大，他们是犯罪的民众。当我从我这儿发出的真理降临他们的时候，他们说：这确是明显的魔术。又，我的许多明显的迹象降临他们的时候，他们说：这是明显的魔术。法老对他左右的贵族们说：这确是一个高明的术士，他想凭他的魔术，把你们驱出国境。难道你们这样评价已降临你们的真理吗？这难道是魔术吗？术士是不会成功的。穆萨反诘道。你到我们这里来，想使我们抛弃我们祖先的宗教，而让你们俩称尊于国中吗？他们诘问道：我们绝不会归信你们的。我们怎能信仰像我们样的两个凡人呢？何况他俩的宗族是服侍我们的。(古兰经 7:110;10:75-78;23:47;26:34-35;27:13;另见塔巴里史纲卷三 53 页;伊本卡西尔/Q,穆萨;阿萨德/Q,7;脚注 85;阿里/Q,1071-1076)】

**神迹：杖变蛇**

**亚伦 83 年/摩西 80 年**

6 摩西、亚伦遵着**主耶和华**所吩咐的话行了(意思是遵命而行)。
7 摩西、亚伦与法老说话的时候、摩西八十岁(参见 2:11;6:16-20;申命记 34:7;使徒行传 7:17-36)、亚伦八十三岁。
8 **主耶和华**晓谕摩西、亚伦说、
9 法老若对你们说、你们作件奇事、你就吩咐亚伦将杖抛在法老及其群臣面前、杖必变作蛇(直译 tannin 海怪、或作蟒蛇、异蛇、龙蛇、蜥蜴、大鱼、鳄鱼之属、亦或大爬虫、参见 4:3,30-31;创世纪 1:21;申命记 32:33;诗篇 74:13;以西结书 29:3;32:2;以弗所书 2:2;约翰一书 5:19)。

**击打吞吃埃及蛇神**

10 摩西、亚伦去见法老、遵着**主耶和华**所吩咐的话行、亚伦将杖抛在法老和法老的群臣面前、杖就变为蛇。
11 法老召了博士(或作智者智士)和术士来、伊及的这些术士用邪术也做了这样事(或即借助于所谓的变魔术、亦或变戏法之类、7:11-12,17,22 参见 8:7-13,18-19,25-28;9:11;10:8-11,24;以西结书 23:8-19;古兰经 10:79)。
12 他们(或即雅尼和佯庇为其代表、参见 4:1-9;提摩太后书 3:8)各抛各杖、都变为蛇、但是、亚伦的杖竟一张口吞了他们的杖(参见罗马书 8:28;古兰经 7:111-119;10:80-82;20:61-69;26:36-45;27:14;113:4;伊本卡西尔/Q,穆萨;伊本卡西尔/T,20:60-64;7:115=119;茂杜迪/Q,20 脚注 41-42;阿萨德/Q,20 脚注 48-49;塔巴里史纲卷三 56-58 页,61 页;脚注 61-62,329;穆萨所受试探的亥迪斯;宋代笔记《夷坚志之鼎州汲妇亦有记载:湖南常德开元寺汲水妇人扁担变蛇的故事》)。

【我的主知道谁带来了从他那里降临的正道，谁得享后世的善果。不义的人必定不会成功。(古兰经 28:37)】

【(法老说)你们有何见教呢？请你宽容(或作拖延)他和他哥哥，并派招募员往各城市去，他们会把所有高明的术士都招到你的御前来。(古兰经 7:109-112;10:75-79;20:56-60;23:45-47;26:34-37;27:13;28:36-37;51:38-39;塔巴里史纲卷三 53 页;55-57 页;61 页;伊本卡西尔/T,20:56-60;另见纽巴易著作武士法老 123,172,249,369-370,498 页;劳瑞德福特所著《古代埃及、迦南和以色列》89,383,385,427-428,410-411 页;脚注 88)】
13 然而、法老心里刚硬(或作心如顽石、亦或被石化)、不听从他们、果然如**主耶和华**所言、根本不听二人(摩西、亚伦)所说(7:13-14 参见 4:21;7:3,22;8:15,19)。

# 十灾：大神迹

| 次第 | 名称 | 时间 | 状况 | 经文章节 |
|---|---|---|---|---|
| **第一类：令人厌恶不适的** | | | | |
| 第一灾 | 水变血灾 | (七天) | 鱼死水臭、饮用水缺乏 | 出 7:14-25 |
| 第二灾 | 蛙灾 | (二天) | 蛙类跳出遍满埃及全地 | 出 8:1-15 |
| 第三灾 | 蚊、虱灾 | (一天) | 尘土飞扬飞蚊(寄生虫)遍地 | 出 8:16-19 |
| **第二类：令人痛苦不堪的** | | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 第四灾 | 蝇灾 | （二天） | 苍蝇遍满埃及全地 | 出 8:20-32 |
| 第五灾 | 畜疫之灾 | （二天） | 埃及牲畜瘟疫盛行 | 出 9:1-7 |
| 第六灾 | 疮灾 | （一天） | 埃及人浑身生脓疱烂疮 | 出 9:8-12 |
| **第三类：令人惧怕恐怖的** | | | | |
| 第七灾 | 雹灾 | （一天） | 埃及人畜田产受灾严重 | 出 9:13-35 |
| 第八灾 | 蝗灾 | （一天） | 雹灾所剩田产禾稼皆无 | 出 10:1-20 |
| 第九灾 | 大黑暗 | （三天） | 埃及全地黑暗三日三夜 | 出 10:21-29 |
| **第四类：最为可怕难忍的** | | | | |
| 第十灾 | 杀长子 | （一天） | 埃及人头生人畜都死了 | 出 11:1-12:33 |

**第一灾：水变血**

14 **主耶和华**对摩西说、法老心里刚硬（或作沉重、意思是固执己见）、不肯释放以色列民。

15 明早、法老必往河边去、你去见法老、在河边对他站立、手里拿着先前变蛇的杖(参见 7:15-11:10;12:29-30;诗篇 78:44-51;105:28-36;启示录 16:1-21)。

16 对他说、希伯来人的**上帝耶和华**差遣我来见你、说、释放我的民、使他们在旷野事奉我、到如今你还是不肯听从。

17 **耶和华**如此说、你必知道我是**主耶和华**。现在、我要用我手里的杖击打河中的水、水必变作血(不信派、批判学派认为是红潮、亦或红虫泛滥导致的结果、参见民数记 11:5;列王纪下 3:22;诗篇 78:44;105:29;约珥书 2:13;罗马书 6:23;启示录 6:12;经外文献史料次经所罗门智训 11:6-7)。

18 河里的鱼都必死、河都腥臭（意思是民生凋敝、无以为生）、伊及人都厌恶喝这河里的水。

19 **主耶和华**晓谕摩西说、你吩咐亚伦说、你拿着你的杖、伸手指着伊及所有的水、就是江河池沼和一切聚水的地方、众水必都变为血、伊及遍地以至木石器皿里（直译在木制品、石制品的物件其上或其中、亦或就连树木所吸收的水分、石头所渗出的泉源、参见申命记 29:16-17）都必有血（或即木石偶像无不血污、一切假神均极其难看、不堪入目）。

**对应埃及河神崇拜**

20 摩西、亚伦便遵着**主耶和华**所吩咐的话行、在法老和法老的群臣面前举杖击打河水、河里所有的水都变为血了。

21 河里的鱼都死了、河都腥臭、伊及人不能喝那河里的水、伊及遍地都有了血。

22 伊及术士也用邪术做这样事、法老的心还是刚硬、不肯听从摩西、亚伦、如**主耶和华**所言（参见 8:7;9:11）。

23 法老转身回宫、并不以这事为念（或作放在心上）。

24 伊及人因为不能喝河水、就沿河掘地穿井求水(或即经过沿河一带地方

挖井、以便过滤净化污水、使其成为可供饮用的净水、聊以使人得以饮用)。
25 **主耶和华**打河后、过了七日。
(出埃及记 8:1-4 或作玛索拉公认文本 7:26-29、至于出埃及记 8:5-32 或作出埃及记 8:1-28)
【(法老说)穆萨啊，你到我们这里来，想借你的魔术把我们逐出国境吗？我们必定在你面前表演同样的魔术。你在一个互相商量的地方，在我们和你之间，订一个约期，我们和你大家都不爽约。(古兰经 20:57-58)】
【你们的约期定在节日，当众人在早晨集合的时候。又，法老就转回去，召集他的谋臣，然后他来了。(古兰经 10:79;20:59-60)】

## 第八章

### 第二灾：青蛙灾

1 **主耶和华**吩咐摩西说、你去见法老、对他说、**主耶和华**如此说、释放我的民、使他们去事奉我。
2 你若不肯释放、我必使青蛙(或作蟾蜍、癞蛤蟆等蛙类、类比埃及生育女神赫特)扰害你的四境(参见 7:3;启示录 16:13)。
3 河里必滋生(参见 1:7)青蛙、蛙类必上来、进你的宫殿和你的卧房、上你的床榻、又进你群臣百姓的房屋、炉灶和抟面的器皿里、都必有蛙。
4 蛙必上你身、和你群臣百姓的身。
(通行本 8:1-4 为玛索拉文本 7:26-29)
5 **主耶和华**晓谕摩西说、你吩咐亚伦说、你拿着杖、伸手指江河池沼、使蛙出来遍满伊及地。

### 对应埃及蛙神崇拜

6 亚伦就伸手指伊及所有的水、蛙就出来遮满了伊及的地面。
7 术士用邪术也如法炮制做这样事、使蛙在伊及地出来(参见 7:22;9:11)。
8 法老召了摩西、亚伦来说、请你们求**主耶和华**除蛙离开我和我的百姓、我便释放以色列民、容他们祭祀**耶和华**。
9 摩西对法老说、任凭你与我限定何时(荣耀的**主耶和华**在我以上)、尽管随你吩咐好了(或作如你所愿)、我必为你和你的群臣百姓求**主耶和华**扫除蛙离开你和你的宫殿、使蛙只留在河里。
10 法老说、明日。摩西说、可以、依你所说、使你知道没有像我们**上帝耶和华**的了。
11 蛙必离开你、和你的宫殿、并你的群臣百姓、只留在河里。
12 于是摩西、亚伦就离法老出去。摩西因**主耶和华**降与法老的蛙灾、就祷告**主耶和华**除蛙。
13 **主耶和华**允准了摩西的话(或作**主耶和华**就按照摩西的话行、参见 8:31;撒母耳记上 12:18;列王纪上 18:42-45;阿摩司书 7:1-6)、凡在房里、在院中、在田间、所有的蛙都死了。
14 众人将蛙攒聚成堆、全地都腥臭。
15 法老见灾殃松缓消解、心里仍然刚硬(直译极其沉重、意思是一如既往、一仍其旧、参见 9:12)、不肯听从摩西、亚伦、正如**主耶和华**所言。

### 第三灾：虱子灾

16 于是、**主耶和华**晓谕摩西说、你吩咐亚伦说、你举杖击打地上的尘土、使土在伊及遍地变为虱(或即沙虱、虼

蚤、跳蚤、蚊蚋、蠓虫等吸血虫之属)。
17 他们就这样行。亚伦拿着杖举手击打地上的尘土、顿时、尘土就在人和牲畜的身上变为虱、伊及遍地的尘土都变成虱(8:17,19 参见创世纪 2:7;13:16)。
18 术士(或作众刻字者、下同)用邪法(或作邪术)也要这样行、要生出(或作带出来、意思是使更多、亦或拿出去、意思是除掉)虱来、但却不能、于是人和牲畜身上都有了虱。
19 术士对法老说、这必是**上帝**所做的了(直译这是**上帝**的手指头、亦或大手笔、借以显明**上帝**手段、彰显**上帝**能力、参见 9:3;31:18;诗篇 8:3;路加福音 11:20)、法老的心却仍刚硬、不听从摩西、亚伦、正如**主耶和华**所言。
【术士们不由己地拜倒下去。他们说:我们已信仰全世界的主,即穆萨和哈伦(摩西和亚伦)的主。又,(但是法老)他曾鼓动他的百姓,他们就服从他,他们确是悖逆者。又,他(法老)否认(那最大的迹象),而且违抗。然后,他转身奔走。不久你们就会知道了。我一定要砍掉你们的手脚,我誓必把你们钉死在椰枣树上,你们必定知道我们俩谁的刑法更严厉,更长久。那也没什么,我们将归于我们的主。我们的确渴望我们的主赦宥我们的过失,因为我们是首先归信的。又,那也没什么,我们将归于我们的主。我们绝不原挑选你而抛弃已经降临我们的明证和创造我们的主宰。你要怎么办就怎么办吧,你只能在今世生活中任意而为。我们确已信仰我们的主,以便他赦免我们的过失,和在你的强迫下我们表演魔术的行为。真主(的赏赐)是更好的。(他的刑罚)是更久的。又,你无非是责备我们信仰了我们的主所降示的迹象。我们的主啊,求你把坚忍倾注在我们心中,求你在我们我们顺服的情状下使我们死去。(古兰经 7:118-126;20:70-73;26:46-51;43:54;79:20-22;另见伊本卡西尔/T,7:118-119;20:70-73;伊本卡西尔/Q,穆萨;塔巴里/Q,穆萨;茂杜迪/Q,7 脚注 91-92;20 脚注 43-45;阿萨德/Q,7 脚注 92;26 脚注 26;阿里/Q,脚注 2596;萨黑赫译本脚注 1713;塔巴里史纲卷三 57-58 页;61-62 页)】

**第四灾:蝇蚋灾**

20 **主耶和华**晓谕摩西说、明日早晨、法老必到水边。你早晨起来、站在他面前、对他说、**耶和华**如此说、释放我的民、使他们去事奉我。
21 你若不肯释放我的民、我必降与你和你的群臣百姓蝇蚋(或作各类苍蝇、狗蝇、诸如绿头苍蝇、大头苍蝇、下同、参见 7:1)的灾、使蝇蚋成群结队聚集在你宫殿里、充满伊及人的房屋和他们所住的地。
22 那日、我必分别我百姓所住的歌珊地(参见创世纪 45:10;46:28;47:11)、不使那里有蝇蚋、使你知道我**耶和华**在这全地上作**主耶和华**。
23 我必将我的民和你的民分别(或作圣别)出来、设立(或作设定、成就)救赎(或作在我的百姓和你的百姓当中施行拯救)、明日必有这件异事(8:22-23 参见 9:4,6,11,26;10:6,22-23;11:7;12:23;彼得前书 1:19-20;希伯来书 2:9;约翰福音 3:18;约翰一书 2:2)。
24 果然、**主耶和华**如此行、有许多蝇

蚋飞集在法老的宫殿和群臣的房屋里、并飞集在伊及遍地、那地一时之间突然一片狼藉、成了这些害虫的天下、于是埃及全地都受了蝇蚋的灾害。

【他们内心承认那些迹象，但他们为不义和傲慢而否认它。(古兰经 27:14)】

**法老折中求全**

25 法老召了摩西、亚伦来说、你们可以去在这地(意思是就近原则、就在埃及)祭祀你们的**上帝**吧(参见 5:2，4-5,17;8:28;10:11,24)。

26 摩西说、断乎不可这样行、因为我们必宰杀伊及人所敬拜的牲畜(意思是埃及人视若神明所敬拜的牲畜以色列人不得当众宰杀献祭、否则就被看为可憎、或作埃及人看为可憎的祭物、下同)、祭祀我们的**上帝耶和华**、我们若在伊及人眼前宰杀他们所敬拜的牲畜、他们岂不拿石头砍死我们么(参见 5:3;创世纪 22:13)。

27 我们要在旷野走三日的路程、遵着我们的**上帝耶和华**所将吩咐我们的话祭祀他(参见 3:18-19;5:3-4;19:24)。

28 法老说、我要放你们去、可以在旷野祭祀你们的**上帝耶和华**、只是不要远去、愿你们为我祈祷。

29 摩西说、我要离开你去祈求**耶和华**、使蝇蚋明日离开法老并法老的群臣百姓、只要法老不再言而无信行欺诈、不容以色列民去祭祀**耶和华**。

30 于是摩西离了法老出来祈求**主耶和华**。

31 **主耶和华**允准了摩西的话、使蝇蚋离开法老并法老的群臣百姓、一个也没有留下。

32 然而、一直到这时候、法老心里仍然刚硬、还是不释放以色列民。

## 第九章

**第五灾：大瘟疫**

**对应埃及牛羊牲畜偶像崇拜**

1 **主耶和华**晓谕摩西说、你去见法老、对他说、希伯来人的**上帝耶和华**如此说、你须释放我的百姓、使他们去事奉我(9:1,5,19-21 参见 8:23)。

2 你若不肯释放、仍旧强拘(或作强留、挽留、拘留)他们。

3 **耶和华**大能的手(或作大手笔、参见 7:1)必降灾(或作大死亡)与你田间的群畜、使马(或作驮马、亦或战马、约在公元前 1700 年由许克索斯人引进埃及地)、驴、骆驼、牛(太牢)、羊(少牢)都重重地染患瘟疫。

4 **主耶和华**必将以色列人的牲畜和伊及人的牲畜分别出来、凡属以色列人的都必不死(参见 9:26;11:7;12:13,23;启示录 7 章)。

5 **主耶和华**就限定时候、说、明日、**主耶和华**必在这地行出这事来。

6 到了明日、**主耶和华**果行这事、伊及田间的群畜都死了、惟以色列人的牲畜没有一个死的(9:3,5-6 参见 9:18-19;14-15 章)。

7 法老差遣人去看以色列人的牲畜、见没有一个死的。法老心里仍然顽梗刚硬(直译极其沉重、意思是仍然固执己见)、还是不释放以色列民。

**第六宰：泡疮灾**

8 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦说、你们

取炉灰(或即炉渣尘垢草木灰之类)满把、摩西须在法老面前向天抛撒。
9 这炉灰(或作炉渣)要在伊及遍地变作尘土、落在伊及遍地的人和牲畜身上、于是就都必长有泡的疮(或作毒疮、脓疱疮、缠腰蛇、飞蛇疮)。
10 摩西、亚伦就取炉灰站在法老面前。摩西向天抛撒、人和牲畜就都长了有泡的疮(或作毒疮、脓疱疮、缠腰蛇、飞蛇疮)。
11 术士因为长毒疮、不能站在摩西面前、因为术士和一切伊及人一样地长毒疮(9:8,10-11 参见 7:12,22;8:7,18-19;申命记 28:35)。
12 **主耶和华**使(或作任凭)法老心里刚硬、仍不肯听从摩西、亚伦、正如**主耶和华**对摩西所说的话(参见 4:21;7:3,13,22;8:15,19,32;9:12,34-35;10:1,20,27;11:10;14:4,8;罗马书 9:14-24)。

**第七灾：冰雹灾**

13 **主耶和华**吩咐摩西说、你早晨起来、站在法老面前、对他说、希伯来人的**上帝耶和华**如此说、释放我的民、使他们去事奉我**耶和华**。
14 这一次我必降各样的灾(或作一切灾殃、灾害、灾祸、打击、参见 3:20;7:25;12:13;9:22;10:13,21)与你、也降灾与你的群臣百姓、使你从心里(直译你的心灵、亦或在心里、在灵里、参见箴言 4:23)知道普天下没有像我**耶和华**的。
15 我若伸手用瘟疫惩治你和你的民、你早已灭绝在世了。
16 我之所以存留你的性命、而又立你为王(或作将你兴起来)、就是因为我要在你身上彰显我的大能(参见 14:4;罗马书 9:17)与你看(或作就是为了让你见识我的大能)、使我**耶和华**的名因你传扬在普天下、
17 但你仍是强拘我的民、不释放他们去。
18 明日这时候、我必降重大的冰雹、自从伊及开国以来、没有像这样的冰雹(9:18 参见 9:24,31)。
19 现在、你须差遣人将你的群畜和凡你田间所有的、收在可藏躲的地方、因为凡在田间没有回家的、无论是人、是牲畜、被冰雹击打必死(9:14-17,19 参见以赛亚书 40-49 章)。
20 法老的臣仆惧怕**主耶和华**言的、就使他的奴仆和牲畜回家躲避。
21 那不将**主耶和华**言放在心上的、就留他的奴仆和牲畜在田间(9:19-21 参见 9:3,6;10:7)。
22 **主耶和华**吩咐摩西说、你向天举手(或作伸杖)、使雹降在伊及遍地、击打人和牲畜、并伊及地田间所长的物。
23 摩西就向天举杖(或作举手)、**主耶和华**使雷震雹降(直译伴随**上帝**的声音震动诸天、冰雹从天降下)、并有火闪在地上、如是、**主耶和华**降雹在伊及地上。
24 那时雹降、又有火块(或作闪电)杂在雹中、势派甚大、自从伊及开国以来、遍伊及地没有这样的。
25 在伊及遍地、雹击打凡在田间的人和牲畜、又打了田间所长的物、并打折田间一切树木(参见列王记上 19:1

1-12;诗篇 29 篇)。

26 惟以色列人所住的歌珊地没有雹。

27 法老差遣人将摩西、亚伦召了来、对他们说、这一次我有罪了(意思是选择错误、走错了路)。**耶和华**是公义的、我和我的民是恶的(埃及法老口是心非的悔改认罪)。

28 雷雹甚大(或作已经够了)、我求你们祈祷**耶和华**止住、我必释放你们去、不再留你们(参见 5:2)。

29 摩西对他说、我一出城、就向**耶和华**举手祷告(参见列王纪上 8:22-23,25-26,38,54-55;历代志下 6:12-13,29;以斯拉记 9:5;诗篇 44:20;88:9;143:6;以赛亚书 1:15;提摩太前书 2:8)、雷必止住、也再没有雹、使你知道全地都是属**耶和华**的。

30 然我知道、你和你的群臣仍必心存侥幸、并不惧怕**耶和华上帝**。

31 那时、麻和大麦被雹打坏、因为大麦已经秀穗(或作吐穗)、麻已经开花(或作演花)了。

32 只有小麦和粗麦(直译二粒麦、意思是扁大麦、一粒一粒对对伴生、或作大麦、亦或燕麦、青稞之类禾本科麦类)因为刚发苗、没有打坏。

33 摩西离了法老出城、向**主耶和华**举手祷告、雷雹就都止住、雨也不再降在地上了。

34 法老见雨雹与雷都止住、仍作罪恶、他与臣仆心里还是刚硬(或作顽梗、沉重、参见 4:21;7:1)。

35 法老心里刚硬、不肯释放以色列人、正如**主耶和华**托摩西所说的话(参见 35:29)。

【我确已派遣穆萨(摩西)带着我的吉祥和明证,去教化法老(埃及国王)、哈曼(埃及首辅大臣、不是以斯帖记波斯首辅大臣哈曼)和戈伦(以色列民中的督工大臣;英译本或作可拉,为 250 叛党之首;参见民数记 16:1-35;26:8;27:3;古兰经 10:83;11:96-100;20:52;28:5-6,38,76-83;29:39-40;40:23-46;66:11;89:10-14),但他们说:他是谬妄的术士。他把从我这里发出的真理的昭示他们的时候,他们说:你们当杀戮与他一同信道者的儿子,只留下他们的女儿。不信道者的计谋,只在迷雾中。(古兰经 40:23-25;伊本卡西尔/T,28:81;66:11;40:26-38 伊本卡西尔/Q;穆萨;塔巴里史纲卷三 56 页;茂杜迪/Q,40 脚注 43-44,47,51,61;阿萨德/Q,28 脚注 5-6,37;阿里/Q,4406;阿奇里/美 203-204 页)】

【我要把恩典赏赐给大地上受欺负的人,我要以他们为表率,我要以他们为继承者,我要使他们在大地上得势,我要暗示法老、哈曼和他们俩的军队,对于这些被欺负者所提防的事。(参见古兰经 2:124;28:5-6;阿萨德/Q,28 脚注 5;甘肃民族出版社天启宗教众先知史卷一 251 页;卷二 51-52 页脚注)】

【归信穆萨的只有他本族的苗裔,他们害怕法老和他们本族的头目迫害他们。法老在地方上确是高傲的,确是过分的。又,法老族中一个秘密归信的信士(隐士)。又,真主以法老的妻子,为信道的人们的模范。当时,他曾说:我的主啊,求你在你那里,为我建筑一所房子。求你拯救我脱离法老和他的罪行。求你拯救我脱离不义的民众。(古兰经 7:127;10:83;11:96-99;20:79;38:12;40:28-

46;66:11;89:6-14另见茂杜迪古兰经注8脚注52;阿萨德26;脚注17,28,36;伊本卡西尔/T,66:11)】

## 第十章

### 第八灾：蝗虫灾

1 **主耶和华**吩咐摩西说、你进去见法老。我使(或作任凭)他和他众臣的心刚硬(或作顽梗、沉重、10:1,8,10-11,16-17,20参见7:13-14,22;8:15,19,32;9:7,12,34-35;11:3;罗马书1:24,26,28)、因为我要在他们中显我这些异迹、

2 使你将我在伊及所行的事和我在他们中所显的异迹、传与你子你孙听、使你们知道我是**主耶和华**(参见本书12:26-27;13:8,14-15;申命记4:9;诗篇77:11-20;78:4-6,43-45;105:26-38;106:7-12;114:1-3;135:8-9;136:10-15)。

3 摩西、亚伦就去见法老、对他说、希伯来人的**上帝耶和华**如此说、你在我面前不肯谦卑要到几时呢。你须释放我的民、使他们去事奉我。

4 你若不肯释放我的民、明日、我使蝗虫飞入你的境内(10:4,6,10,13-15参见5:1-3;8:25-28;利未记11:21-22;列王记下5:11-12;约珥书1:2,4,15;马太福音3:4;哥林多前书1:26-29)。

5 遮盖地面(直译地眼、地貌)、甚至看不见地、必将被雹打剩下的物和田间为你们所长的树木吃得净尽(一群蝗虫的平均密度是每平方英里一亿三千万只，它们可以迅速吃尽数百平方英里的庄稼、草木等青物、参见9:32;约珥书1:4-7;2:1-11;阿摩司书7:1-3)。

6 蝗虫必飞满了你的宫殿和你臣仆的房屋、并伊及众民的房屋、自从你祖父上至你始祖在世直到如今、没有见过这样的。于是、摩西退转、离开法老出来。

7 法老的臣仆对法老说、这人(摩西)扰累我们要到几时呢。可以释放这些人、使他们去事奉他们的**上帝耶和华**。伊及将要败坏灭亡、你还不知道么。

8 于是、摩西、亚伦被召回来见法老。法老对他们说、你们可以去事奉你们的**上帝耶和华**、但是要去的都是谁呢(参见5:2)。

9 摩西说、我们的老少、儿女和牛群、羊群、都要带去、因为我们在**主耶和华**面前有当守的节期(参见8:25)。

10 法老对他们说、看哪、你们是有奸计的(直译恶对着你们的脸了、或作你们存着恶意、居心叵测、亦或你们要谨慎、因为有祸患在你们面前)、我若容你们带着幼孩去、那便是我愿**耶和华**保佑你们(或作与你们同在)了。

11 我不容你们这样。因为你们所求的是事奉**耶和华**。所以也就只许你们壮年人去(意思是把妻子孩子留下为人质、参见23:17;34:23)。于是、将二人驱逐离开法老面前。

12 **主耶和华**吩咐摩西说、你伸手(或作伸杖)指伊及国、使蝗虫飞来、进伊及境内、吃那被雹打剩下的地里所长的物。

13 摩西就用杖指着伊及国。**主耶和华**使东风(意思是干热大风、亦或暴风、狂风)一昼一夜、吹在伊及地上、到天明、东风将蝗虫吹了来(意思是埃及

以东、沙漠蝗虫繁殖基地的飞蝗如同军队一时间大无畏侵入埃及全地、参见10:5,15)。
14 蝗虫飞到伊及遍地、落在伊及四境、极其众多。从前没有这样的蝗虫、后来也必没有。
15 因为这蝗虫遮盖地面、地都黑了、吃尽雹打剩下的田间所产、树上所生的物了。伊及遍地的树上和田间、连一点青的也没有留下(但是歌珊地却为天然免疫区、自然抗疫区)。
16 于是、法老急召摩西、亚伦来、说、我得罪你们的**上帝耶和华**、并且得罪你们(意思是得罪上帝与得罪人密切相关、反之亦然)。
17 现在、求你饶恕我只这一次的罪过、祈求你们的**上帝耶和华**、使这大灾离我。
18 摩西就离开法老出来祈求**主耶和华**。
19 **主耶和华**又使极大的西风(或作海风、亦或龙卷风)吹起(意思是使风转向、转了风向、参见约翰福音3:8)、将蝗虫往红海吹去、伊及四境连一个蝗虫也没有留下。
20 **主耶和华**使法老心里刚硬、仍然不释放以色列人。

**第九灾：黑暗灾**

**对应埃及太阳神崇拜**

21 **主耶和华**吩咐摩西说、你向天举手(或作伸杖)、使伊及地黑暗、那黑暗仿佛可摸(或作触手可及、10:21-22参见7:15-25;9:13-15;10:1-20;以弗所书2:1-3)。
22 摩西向天举手(或作伸杖)、伊及遍地就黑暗了三日(或即现今所谓的喀新风所导致、阿拉伯人称之为五十天风、亦即春夏之交必在五旬期发生的干热风、如同龙卷风一样导致严重飞沙走石、甚或遮天蔽日的大黑暗、参见申命记28:29;以赛亚书8:22;58:10;约珥书2:2;阿摩斯书5:20;西番雅书1:15)。
23 三日之内、人与人对面不能相见(意思是伸手不见五指)、坐着的人没有站起来离开本处的、惟以色列人居住的地有光亮(参见约翰福音16:33)。
24 法老召了摩西来说、你们可以去事奉**耶和华**、你们幼孩也可以同去、只是要留下你们的牛群、羊群(意思是把钱财家业作为抵押、简直是要钱财不要人命、参见5:2)。
25 摩西说、你也必须给我们牺牲(祭牲)和火焚祭的牲(燔祭牲)、使我们献与我的**上帝耶和华**。
26 我们的牲畜、我们也必带去、不留下一蹄、因我们要从这牲畜里挑选牺牲(或作祭牲)、祭祀我们的**上帝耶和华**。因为未到那里、所以也就还不知道用何物祭祀**耶和华**。
27 **主耶和华**使(或作任凭)法老心里刚硬、还是不释放以色列人(参见4:21;7：1)。
28 法老对摩西说、你离开我去吧。你要小心、不可再见我的面。你再见我面的时候、你必死(参见33:20)。
29 摩西说、你说得是、我必不再见你的面了(参见11:8;12:31-32;创世纪28:20-22;32:22-29)。

## 第十一章

**应许掳掠埃及人**

1 **主耶和华**既已对摩西说、我再降一样灾(或作灾害、灾祸、打击、意思是击倒人的灾祸)与法老和伊及人、然后法老才释放你们从这里出去(参见7:8-13)。所以在他释放你们去的时候、必驱逐(或作催逼、驱赶、驱离、赶走、逐出)你们都从这里出去(或作像人送新娘出嫁一样、意思是要使其满带礼物嫁妆等、亦或他要橡打发不要了的新妇那样给她赔还厚礼让她赶紧走、11:1-13:16参见12:14,17,23-40;13:1;创世记24:53)。

2 你须晓谕(参见创世纪13:14；15:5；22:2)百姓、使男女各向朋友、邻家、索要金银的物件(意思是金器、银器等诸器物)。

3 后来、**主耶和华**果使百姓在伊及人面前沾恩(或作蒙恩、11:2-3参见3:21-22;10:1,27;11:10;12:35-36;诗篇105:36-38;罗马书9:18)、这位摩西也在伊及国里、在法老群臣百姓目中极其尊大(或即又敬又怕、不得不尊大其人、不敢丝毫得罪、参见民数记12:3)。

**上帝施行审判**

**第十灾：击杀长子**

**对应埃及法老自比为神偶像崇拜**

**摩西81年(主前1446年)**

**中国殷商王朝祖乙时代**

4 摩西对法老说、**主耶和华**如此说、夜半、我必出去巡行伊及(11:4-8参见10:29)。

5 凡伊及国所有的长子、从在王位的法老的长子、直到磨后的婢女(意思是卑微奴婢、或即推磨女、磨道女)的长子、以及头生的牲畜、都必死亡(参见12:31;13:11;诗篇78:51;105:36;135:8;136:10;申命记21:17;以赛亚书47:2)。

6 伊及遍地必有大号哭、从前没有这样的、后来也必不再有。

7 至于以色列众人和他们的牲畜、就连犬也不向他们吠叫(或作摇舌)、以便使你们知道、**主耶和华**是将伊及人和以色列人分别(或作圣别)出来(参见8:22;9:4)。

8 你这一切臣仆、都将到我面前向我俯伏说、求你和跟从你的百姓都出去、然后我才出去、于是、摩西气忿忿地离开法老出来了(参见12:29)。

9 **主耶和华**对摩西说、法老必不听信你们、这样、我必在伊及地多行奇事。

11 摩西、亚伦在法老面前行了这一切奇事、只是**主耶和华**使法老心里刚硬、终不释放以色列人出他的国(11:9-10参见8:25;10:11,24;11:1-3;12:30;13:2,11-15;34:19-20)。

【我确已指示他我所有的一切迹象，而他加以否认，不肯信道。(古兰经20:56)】

【你们要求助于真主，要忍受虐待。大地确是真主的，他使他意欲的臣仆继承它，优美的结局只归敬畏者。又，你们的主，或许会毁灭你们的仇敌，而以你们为这地方的代治者，看看你们是怎样工作的。(古兰经7:128-129)】

# 第十二章

**逾越节的羔羊**

# 逾越：过年节

1 **主耶和华**在伊及国晓谕摩西、亚伦

说、
2 这月定为你们的正月、为一年的头一月（意思是农事民历与宗教圣历并行、表明双线并进、两个开端、平行发展、12:2-3 参见 13:4;23:15-16;34:18,22;创世纪 3:21;申命记 16:1;尼希米记 2:1;以斯帖记 3:7;约翰福音 3:3-6;6:4;哥林多前书 5:7）。
3 你们告诉以色列的会众说、这月初十日、各家长须为各家预备一只羔羊（或作绵山羊、山羊羔、12:3-4 参见使徒行传 16:31）。
4 若是一家的人口少、用不了一只羔羊、就和贴近的邻舍、按着人数、又照着各人的食量、同预备一只羔羊(意思是供应丰足、理当与人共享)。
5 羔羊须无残疾的、也须公的、并须一年之内的、或从绵羊里取、或从山羊里取（12:3,5 参见利未记 1:3;22:18-25;马太福音 25:32-46;哥林多后书 5:21;希伯来书 10:5-10;彼得前书 1:19）。
6 必须留到本月十四、在近黄昏将晚时（直译两个黄昏之间、或作在傍晚、在黄昏日落之间、薄暮时分、约在下午六至七点钟、亦或日仄至日落之间、或即下午三至太阳落山之间、新约希腊文经卷所记法利赛人以及犹太古史记作者约瑟夫采用后者）、以色列的会众都宰羔羊(12:3,5-6 参见 16:12;29:39,41;30:8;马可福音 10:1;12:37;14:12;路加福音 22:7-8,14-15;约翰福音 8:46;18:28,38;19:4,6,20)。
【进入腊月就等着过年了，腊八粥是八宝粥，初十就要预备宰杀祭牲（牛羊），二十三就是小年节（除酵节），腊月底就是除夕夜（一大早起来除夕这天红纸书写春联，然后贴对联、贴门对），过了除夕守夜时间，黎明破晓就是新年到了，锣鼓喧天，鞭炮齐鸣，载歌载舞，直到正月十五元宵节，都在庆祝新年，因为冬天已往，春天来了。】
7 将血涂在吃羔羊的屋子左右门框上和门楣上（参见 12:22;利未记 17:11;希伯来书 9:22;约翰一书 1:7）。
8 这夜应当吃羔羊的肉、用火烤了、与无酵饼和苦菜同吃（以便于未来忆苦思甜、12:7-8 参见 1:14;12:11,15,39;利未记 17:11;申命记 16:3;耶利米哀歌 3:15;约翰福音 6:51-57,63;哥林多前书 5:6-8）。
9 不可吃半生的、也不可吃水煮的、必带着头、腿、五脏（意思是内脏、脏腑）、用火烤了吃(水煮火烤或作烹饪、参见申命记 16:7;约翰福音 6:57;哥林多前书 1:24;腓立比书 1:8;希伯来书 10:29;启示录 14:4)。
10 不可剩下一点留到明日（七十士译本此处尚有不可折断骨头）、若有留到明日的、当用火焚烧(参见 23:18;利未记 7:15)。
11 你们吃羔羊的时候、应当腰间系带（或作束上腰）、脚上穿鞋、手中拿杖、速速地吃、这就是**主耶和华**所命定的逾越节的羔羊(12:3-6,11 参见 12:13,17,41,51;13:18;民数记 9:1-14;马太福音 26:26-28;路加福音 11:53-54;约翰福音 1:29;8:46;18:38;哥林多前书 5:6-7;11:23-26;以弗所书 6:14-15;希伯来书 10:11;彼得前书 1:18-19;约翰一书 1:7;启示录 13:8)。
12 当这夜、我必巡行伊及地、将伊及国所有的长子和牲畜所头生的都

击杀(参见约翰福音 12:31;哥林多前书 5:6-8;10:20;15:22,45;以弗所书 4:22;歌罗西书 2:15;希伯来书 2:14;约翰一书 2:2)、也毁坏(或作败坏、亦或审判、惩办)伊及人所拜的群神。我乃是主耶和华。
13 这血涂在你们所住的房门上为你们作记号。我一见这血、就越过你们去。我在伊及地行击杀的时候、灾殃不到你们身上灭你们。

**逾越节记念条例**

**无酵饼和无酵节**

14 你们当记念这日子、定为节期、在主耶和华面前谨守、世世代代守这节、永为定例(或作惯例、法例、参见 12:8-11;民数记 9:1-5;约书亚记 5:10;列王纪下 23:21-23;历代志下 30:1-27;35:1-19;以斯拉记 6:19-22;路加福音 2:41-43;22:11,15;约翰福音 2:13,23;6:4,57;11:55-12:1)。
15 七日之内、你们当吃无酵饼。头一日、你们就当在你们各家中除去有酵之物(或即发酵物、发酵粉之类、下同)、从头一日到第七日、凡吃有酵之物的、必在以色列人中灭绝(或作剪除、处死、亦或除籍、流放、参见 12:2,6,8,15-20;13:7;23:18;34:25;创世记 17:14;利未记 7:13;20:2-3;22:3;23:5-8;马太福音 13:33;16:6;26:17;马可福音 14:12;路加福音 12:1;哥林多前书 5:6-8,13;希伯来书 12:1)。
16 头一日、你们当有圣会、第七日、也当有圣会。这两个日子、除预备各人所吃的以外、不许做别的工(参见罗马书 3:20)。
17 你们当守无酵节、我领你们众人出伊及国正是这日、所以你们当世世代代守这日、永为定例(参见 7:4)。
18 从正月十四日晚上起、到二十一日晚上止、你们应当吃无酵饼。
19 七日之内、在你们各家中不可有酵。无论是外邦客旅(或作客籍、客家人)、是本地人、凡吃有酵之物的、必在以色列人的会中灭绝剪除(意思是入乡随俗、参见利未记 7:20)。
20 有酵的物、都不可吃。无论居住何处、都应当吃无酵饼。

**节期问答须知**

21 于是、摩西召了以色列的众长老来、对他们说、你们家家都须取一只羔羊、宰杀作逾越节的羔羊(参见哥林多前书 5:7;希伯来书 7:27)。
22 应当拿一捆牛膝草(或即麦角兰属、枝叶繁茂、叶片柔软、类似扫把苗、扫帚苗、参见约翰福音 19:29;利未记 14:2-7,49-52;民数记 19:2-6,18;列王记上 4:33;诗篇 51:7;马太福音 17:20;希伯来书 9:19)、蘸盆里的血、涂在门楣上和左右的门框上、不可出房门、直到天明的时候(意思是守夜、年夜、参见 12:13,22-23;创世纪 3:21;6:14;8:18;约翰福音 15:4;以弗所书 1:7;哥林多前书 1:30;加拉太书 5:2,4)。
23 主耶和华巡行击杀伊及人的时候、看见血在门楣上和左右的门框上、必越过那门、不容那杀灭的(或作毁灭者、降灾使者、灭命使者、死亡使者、亦或审判者、参见撒母耳记下 24:15-17;列王纪下 19:35;诗篇 78:49;以赛亚书 54:16;哥林多前书 10:10;民数记 16:41-49)进你们房里击杀你们。
24 你们和你们子孙都当守此、永为

定例。
25 你们到了**主耶和华**按着他所应许赐你们的那地、就当守这礼。
26 你们的子孙若问你们说、行这礼是什么意思(12:26-28 要理问答根源所在、圣教会历史当中有西方公教版、东方正教版等教理问答多种模式，马丁路德宗教改革运动之后基督新教则先后出现了路德宗信义会的大小教理问答、以及加尔文宗长老会的威斯敏斯德大小教理问答、海德堡要理问答、儿童教理问答等诸不同形式、12:26-27 参见 13:3,14;申命记 4:9;6:4-9,20;32:46;箴言 6:20)、
27 你们就说、这是逾越节祭祀**主耶和华**的礼、因为**主耶和华**击杀伊及人的时候、越过以色列人的房屋(或作帐棚)、救了我们各家(参见 13:3)、于是百姓都俯首叩拜**主耶和华**。
28 以色列人就遵着**主耶和华**所吩咐摩西、亚伦的命去行。

**耶和华上帝的夜**

**主前 1446 年**

**杜德摩西斯三世（前 1482-前 1450）**

**亚门诺达斐二世（前 1450-前 1423）**

# 守夜：过年节

29 到了夜半(参见 11:8)、**主耶和华**就击杀伊及国所有长子、从坐王位的法老的长子、直到囚在监里、被掳的人的长子、以及六畜所头生的(参见 11:1;12:12,21-30,33;罗马书 9:14-24)。
30 法老和他的群臣并伊及众民夜间都起来了(直译都起身、意思是夜不能寐)、伊及地方就大有号哭的声音、因为无一家不有死人的（参见 2:3)。
31 当夜、法老召了摩西、亚伦来、说、你们和以色列人都起身离开我的民、依着你们的话去礼拜**耶和华**吧(12:31-41 参见 6:13-7:7)。
32 也可以依着你们的话、连牛群、羊群带去、并求你们为我祝福(参见 5:2)。
33 伊及众人催促以色列民快快地出伊及地、因为伊及人说、我们都要死亡（参见 11:1;12:39;13:3,14)。
34 以色列民拿着没有发酵的生面和抟面的盆、用衣服包裹、扛在肩上走了(参见 12:8,34,39)。
【我们的主啊，（穆萨祈祷说）你把各种装饰品和今世生活的各种财产给予法老和他的贵族们——我们的主啊——以致他们使民众背离你的大道。我们的主啊，求你毁掉他们的财产，求你封闭他们的心。但愿他们不信道，直到看到痛苦的刑罚。又，你们俩的祈祷确已被应承了，（全聪全知的真主回答道）故你们俩应当继续传道，你们俩不要遵循无知者的道路。(古兰经 10:88-89;另见塔巴里史纲卷三 68-69 页)】

**掳掠埃及人**

35 又遵着摩西的话、向伊及人索要金银的物件和衣服。
36 **主耶和华**使民在伊及人面前沾恩（或作蒙恩、12:35-36 参见 3:21-22;11:1-3;25:2-8;32:2-4;35:4-9,22-24)、伊及人都给了他们所索要的、这样、以色列人就得了伊及人的财物了。

**以色列人出埃及**

37 以色列人从兰塞起行往疏割去(意思是棚屋区、或即位于今天圣爱哈加以及大小苦海之西图美拉河床以勒马思古废墟附

近、亦或达美拉特区的帖尔玛士古达甚或玛库塔遗址所在地、为**上帝**选民以色列人出埃及之后第一站、参见 1:11;12:32;13:17;创世记 47:11;民数记 33:3)、除了妇人、孩子之外、步行能以作战的壮年男人（壮丁）大约有六十万（603550 人、总人数或在二百万左右、参见 1:7,12;38:26;民数记 1:46;11:21;26:51;申命记 4:38;7:7,17,22;弥迦书 5:2)。

38 又有许多闲杂人等（或作外族人、异族人、亦或外邦人、参见 9:19;12:48;创世纪 10:21-31;民数记 11:4;以赛亚书 56;3）跟从他们上来、又带着极多的牛群、羊群。

39 以色列人因被驱逐出伊及、不能耽延、又不能预备道上用的食物、于是就将从伊及带出来的还没有发酵的生面烘成饼(死面饼、火烧饼)。

**430 年后应验亚伯拉罕之约**

（主前 1876 年-1446 年）

40 以色列人在应许之地迦南地之外的伊及地(七十士译本和撒玛利亚五经或作埃及与迦南)寄居共四百三十年（从创世记 50 章至此出埃及记 12 章;中间约为 360 年，雅各下埃及之际，约瑟约在 40 岁，因为根据创世记 41:46;45:6;约瑟 30 岁而立之年为埃及首相，7 个丰年过后第二年雅各下埃及，而当时约瑟则是在其不惑之年，雅各下埃及 70 年后，约瑟去世之时在 110 岁;本处 430 年减去 70 年，刚刚好是在 360 年左右；圣经所记约数与整数略有区别、但是大同小异、应该是取其整数约数的缘故、参见 2:23;6:18;7:4.7;创世记 15:13,16;使徒行传 7:6;13:19-20;加拉太书 3:17)。

41 过了这四百三十年、当这一日、**主耶和华**的众军（参见 6:26）就从伊及出来。

42 这夜是**主耶和华上帝**的夜(或作**耶和华**亲自守夜、意思是保守、看顾、眷顾、鉴察、视察、巡察、巡夜)、因**主耶和华**当夜领他们出了伊及地、因此、当在**主耶和华**面前谨守这夜、凡以色列人、世世代代都当在**主耶和华**面前恒常守这夜(或作守夜、如同中国人的大年夜、除夕夜的守夜传统、参见诗篇 95:7;罗马书 13:11-13;哥林多前书 5:5-7)。

**逾越节禁忌之礼法**

43 **主耶和华**晓谕摩西、亚伦说、逾越节羔羊的例是这样、凡外邦人都不可吃（12:43-45,48-51 参见 12:1-20,38;21:1-11;利未记 24:22;民数记 15:15-16;马太福音 20:1-16;罗马书 1:1;4:4-5;腓立比书 3:3;歌罗西书 2:11)。

44 凡用钱买的奴、须先为他行割礼、然后方可吃羔(意思是不仅是不可使用本族人为奴仆、而且即使是待异族奴仆也当视同亲族、参见 21:1-6;创世纪 17:27)。

45 外邦的客人和雇工人、也不可吃。

46 应当在一个屋子里吃、不可将肉带到外头去、也不可折断羔羊的一根骨（12:46-47 参见 12:9,22;创世纪 2:21;民数记 9:12;诗篇 34:20;约翰福音 19:33,36)。

47 以色列人的会众都当遵行逾越节羔羊的礼。

48 若有外邦人寄居在你们中间、要在**主耶和华**面前行逾越节羔羊的礼、须先使他所有的男子受割礼、然后方

可来行、他也就像本地人一样。凡未曾受割礼的都不可吃（参见创世记 17:9-14;哥林多前书 11:28）。
49 本地人和住在你们中间的外邦人同是一例。
50 以色列人就遵着**主耶和华**所吩咐摩西、亚伦的话行了。

**中国殷商王朝帝祖丁在位统治时期**
**主前 1446 年**

51 当日、**主耶和华**将以色列众民、按着他们的队伍(或作按照他们的战斗序列、参见 6:26;13:18;创世纪 15:16;列王记上 6:1;使徒行传 7:6;以弗所书 6:10-20)、带领出伊及地。

## 第十三章

**头生圣别归主永例**
**无酵节禁忌之礼法**

# 圣别：无酵饼

1 **主耶和华**吩咐(或作晓示、训示、晓瑜)摩西说、
2 以色列人中凡头胎（直译开胎、参见 13:12-15;34:19）生的、无论是人是畜、都当分别出来归我（13:1-2,12-16 参见 12:2,12-13,29;4:22;9:3;13:15;19:4-6;22:29-30;34:19-20;创世纪 22:2;利未记 22:27;民数记 3:12,46-48;8:14-16;18:12-13,17;路加福音 2:7,22-23;罗马书 6:13,19,22;12:1;希伯来书 4:9-10）。
3 摩西对百姓说、这日子你们出了作奴的伊及地、是**主耶和华**施展大能手（或作大能膀臂、亦或大手笔）领你们出来的、你们当记念这日子、不可吃有酵的物（13:3-4 参见 12:2,27,33;利未记 7:14;23:17;马太福音 16:6;18:15-17;哥林多前书 5:6-8;15:1-8;哥林多后书 2:6-8）。
4 这是你们出来的日子、是在亚笔（直译发芽、萌芽、亦或绿穗、意思是指生命的新开始、古希伯来人农历第一个月亦即正月通常时在阳历 3-4 月间、参见 12:15;13:4,6-7;23:15;34:18;利未记 23:10-11）月里的这一天。
5 **主耶和华**曾向你们列祖起誓、应许将流乳与蜜的地、就是迦南族、赫族、亚摩利族、希未族、耶布斯族的地赐给你们。**主耶和华**领你们到了那里、你们就当在这个月中守这个礼。
6 七日之内、你们必当吃无酵的饼、第七日、当在**主耶和华**面前守节期。
7 这七日必当吃无酵饼。在你们四境之内、不可有酵和发酵的物。
8 当那日子、须告诉你子（或作孩子、子孙、泛指后代、意思是亲子教育）说、我们行这个礼、为要记念我们出伊及时候**主耶和华**向我们所行的事。
9 你们当将这事放在臂上为徽号、戴在额上(直译两眼之间、下同)为戳记(或作记号、纪念、13:9,16 参见申命记 6:8;11:18;马太福音 23:5;)、使**主耶和华**的律法训诲（直译教训）常在你口中、因为**主耶和华**施展大能手(或作大能膀臂、亦或大手笔）领你们出伊及（或作让这记号常提醒你、把**上主耶和华**的话语吩咐放在你舌尖上、因**上主耶和华**用大力的手把你从埃及拯救出来、参见 13:2,4,6-7,11-16;申命记 6:4-9;11:13-21;箴言 3:3;6:21;7:3;雅歌 8:6;马太福音 23:5）。
10 所以、每年到了日期、你必须守这个礼为例。

【公元前 586-公元前 516 年间巴比伦之囚

被掳归回的犹太人在其称之为示玛盒、配经盒、亦或经文匣子所佩戴经文的出处及其内容、中国边地满蒙藏族人的经幡风马旗等上书经文、以及在转经筒、转经塔内置经文根源或即在此。迄今而言，犹太人尚在自己头上妆饰示玛盒、藏族人则有转经筒、经幡、汉族人过年也有贴门对、身家各处都会张贴写上祝福话语的民风年俗。】
【礼、履也、事神以致福也。礼有三礼、曰仪礼、礼记、周礼等。又说、大小戴、述礼记。】

# 圣别：献长子

11 **主耶和华**照着他向你和你列祖所起的誓、领你进迦南、将那地赐给你的时候。
12 你就当将凡打开子宫头胎生的男子和你畜中打开子宫头胎生的公畜分别出来、奉献（直译使走过、意思是分别为圣、圣别归**主**）与**主耶和华**（13:12-13 参见列王记下 16:3）。
13 凡头胎生的驴、须用羔羊代赎（意思是支付赎价之后得释放）、若不代赎、就砍断驴的颈项。凡你儿子中头胎生的、都当赎出来（13:12-13 参见 12:3,12-13;13:1-2;创世记 22:12;利未记 3:1-6;4:28-31;5:6;11:1-8;12:1-8;民数记 3:12,39-51;18:16;阿摩斯书 6:4;罗马书 12:1;加拉太书 2:20;彼得前书 3:18）。
14 日后、你儿子若问你说、这是什么意思、你就说、这是因为**主耶和华**用大能手（或作大能膀臂、亦或大手笔）领我们出了我们作奴的伊及地。
15 那时、因为法老刚硬、不肯释放我们、**主耶和华**将伊及国所有打开子宫头胎生的、从头生的人、直到头生的畜、都杀了、因此、我将头胎生的公畜祭祀献奉**主耶和华**、将头生的儿子赎出来。
16 你们当将这事放在臂上为记号、戴在额上为妆饰（钦定本或作发带、路德本或作提示、参见申命记 6:8）、因为**主耶和华**施展大能手（或作大能膀臂、亦或大手笔）领我们出伊及（13:15-16 参见 13:9;民数记 3:11-13,46-51）。

**曲线救国任重道远**
**云柱火柱一路引导**

# 绕道：主引领

17 法老释放以色列民出来的时候、虽由非利士地走道路近些、**上帝**却没有领他们从那里走（或即地中海沿岸商贾官道、国防公路、沿途均为边防要塞、均有重兵驻守、参见 12:21-27;13:2,4,7,19;创世纪 21:32）、因为**上帝**说、恐怕这民遇见打仗后悔、仍要回伊及去。
18 于是、**上帝**领他们绕道（或即书珥路、参见创世纪 16:7）从旷野向红海（希腊文圣经七十士译本、拉丁文圣经武加大译本均作红海、希伯来文意思是尽头的海、远海、圣经所记或作以拉他、或即亚迦巴湾亦或苏伊士湾、但是批判学派亦即不信派则径直译作芦苇海、13:17-18,21-22 参见 14:2-3;民数记 21:4;申命记 2:1;列王记上 9:26;耶利米书 49:21）行走。以色列人到了第五代(或即雅各、利未、暗兰、摩西、革舜)就得救出伊及国、都拿着兵刃器械(13:18,20 参见 6:26;12:40;14:2,9(5-10),14,19-20)。

**应验约瑟遗命**

19 从前、约瑟曾对以色列众子说、你们当起誓、到上帝眷顾你们的时候、必要将我的骸骨从这里带上去、因此、摩西就带约瑟骸骨出来（参见 1:6;3:16;4:31;13:2,4-7;创世记 2:21;50:24-25;约书亚记 24:32;约翰福音 19:33,36）。

**云柱火柱引领**

20 以色列民从疏割（或作舒克）起行、到了靠近旷野的以倘(或作伊桑)安营（参见 12:31;14:1-2;民数记 33:6）。

21 主耶和华在他们前面走、日间用云柱引导他们行路、夜间用火柱光照他们、使他们可以昼夜行走。

22 日间云柱、夜间火柱、总不离开百姓面前（13:21-22 参见 3:2;14:24;33:9-10;40:34-38;民数记 9:15-23;11:25;12:5-6;申命记31:15-16;诗篇99:6-7;105:39;119:105;以西结书 1:28;约翰福音 1:1;4:24;6:63;哥林多前书 10:1-2;以弗所书 6:17）。

【他(法老)曾鼓动他的百姓，他们就服从他，他们确是悖逆者。当他们触犯我的时候，我惩治他们，故使他们统统淹死。我以他们为后世的借鉴。（古兰经 43:54-56）】

【他（法老）和他的军队，在国中妄自尊大，他们猜想自己不被召于我。（古兰经 28:39）】

# 第十四章

**法老穷追不舍以色列民**

1 主耶和华晓谕摩西说、

2 你吩咐以色列人转回、往密夺（直译设城堡、意思是守望台、守望塔、守望楼、参见 13:20;民数记 33:7;耶利米书 44:1;44:14）与海中间的比哈希绿（或作河口、渠口、意思是入海口）去、就在那里在海边上、对着巴力洗分（或作贝巴力、北巴力、意思是北方的巴力神、亦或北方之主、亦即北方山岳的巴力神、大概位于答比匿附近、距离兰塞或即昆特废墟所在地以东 30 公里处的曼萨勒湖、亦或曼萨拉湖、孟撒勒湖、甚或闵萨勒湖不远处、或作在巴力洗分对面、亦或东面、参见民数记 33:7;耶利米书 2:16）安营（意思是如同军队成建制驻扎、14:1-2 参见 14:9,21;创世纪 50:25-26）。

3 法老必议论以色列人说、他们必定是失迷路途（意思是如同歧路亡羊、偏行己路）、困在旷野里(或作在那地里绕迷了、亦或旷野把他们困住了)。

4 我必使法老心里刚硬（或作顽梗、直译沉重、参见 4:21;7:1）、他必追赶你们以色列人、我便因法老和他的全军得荣耀、使伊及人知道我是主耶和华（参见 6;7;7:5,17;8:22;9:12;10:2;14:18;16:12;29:46;31:13;民数记 14:13-16;约伯记 1:6）、于是、以色列人就这样行。

5 有人告诉伊及王说、以色列民逃跑、法老和他的众臣仆就向这民变心、要害这民、说、我们释放以色列民、使他们不再服事我们。我们怎么竟这样行呢（参见 10:29）。

6 法老就预备战车(一般战车乘载二人、一人为驾车的车长、一人为随车的战士)、于是御驾亲征、带领伊及民(直译埃及百姓)同行、

7 统率六百辆精捷的车(或即马拉战车、可以乘载三人)、和伊及人所有的车辆(意思是倾巢出动)、每车都有军长（直译或即兵车第三者、第三人、意思是一位驾车者为车长、一位为战士、一位为持盾牌的

副手、亦或三人分别是持盾长、车夫长、车兵长）带领（参见列王记上 9:22）。

8 **主耶和华**使伊及王法老心里刚硬（意思是刚愎自用、顽梗不化）、追赶以色列人、因为以色列人出伊及、是昂然无惧（直译以高举的手、亦或扬手而出、意思是洋洋得意、无视法老）出来的（或作以色列人正在为其出埃及自鸣得意之际、看哪、埃及法老此时此刻却倾巢出动、对其一味穷追不舍、不离不弃、亦步亦趋、参见民数记 15:30）。

9 伊及人和法老的车马军旅(或作战车夫、下同、参 14:17-18,23,26,28)追赶以色列人、就在海(直译湖、海、亦或河道、意思是一片水域、或即阿卡巴湾、苏伊士湾、苏伊士地峡所在地田撒湖附近、接近今天伊思玛利亚城一带地方、批判学派认为是芦苇海、甚或芦苇荡、14:2,9 参见 2:3,5;13:18,20;15:4,22;民数记 33:10;列王记上 9:26;以赛亚书 19:5)边上靠近比哈希绿、对着巴力洗分(位于今日泰迪夫尼)、以色列安营的地方追上了。

**以色列民怨声载道：因见追兵**

# 回顾：有追兵

10 法老相离不远、以色列人举目看见伊及人来追、就甚惧怕、向**主耶和华**呼吁。

11 他们对摩西说、你领我们出来死在旷野里、是因为伊及没有坟地么。你为什么向我们这样行、领我们出伊及呢（参见 5;21;15:24;16:3;17:2;32:1）。

12 我们在伊及的时候、岂没有对你说、你不要搅扰我们、容我们服事伊及人么、因为服事伊及人比死在旷野倒好（意思是相比较而言、客死他乡、尸横遍野、亦或荒野、较比死在埃及还不如、参见 15:24;16:3;17:3;民数记 11:4-5）。

**上帝必要为其子民争战**

13 摩西对百姓说、你们不要惧怕、只管站立等候（或作站住、站稳脚跟、亦或安静等待、静默不言）、观看**主耶和华**今日向你们所要施行的救恩。你们今日看见这伊及人、以后就必永远不再看见他们了。

14 **主耶和华**必要为你们争战(意思是**主耶和华上帝**是战士、战神、以色列军队的**上帝**、**万军之主耶和华**、**天上的万军之主耶和华**、圣经所记有许多《**耶和华**的战纪》、参见 15 章;民数记 21:14;撒母耳记上 17:45)、你们只管安静（或作静默等候、意思是都要默不作声）。

【我确已启示穆萨说：你在夜间率领着我的仆人们去旅行，你为他们在海上开辟一条旱道，你不要怕追兵出，也不要怕淹死。（古兰经 20:77;26:77）】

【于是法老和他的军队残暴的追赶他们。（古兰经 10:90;26:60）】

【（主说）：你带着我的众仆在夜间出走吧，你们必定要被追赶。你让海水保持平静，他们必定是被淹死的军队。（古兰经 44:23-24）】

**上帝子民过红海如行干地**

# 干路：过红海

15 **主耶和华**对摩西说、你呼吁（或作呼喊、呼求、祈求、祷告）我做什么、你吩咐以色列人只管往前走。

16 你举手中的杖伸在海上、分开海

水、使以色列人在海中行走如走旱地。
17 我要使伊及人心里刚硬（意思是死硬不悔改、一条死路走到底）、追赶以色列人、我就因法老和他的车马全军覆没得荣耀。
18 我既因法老和他的车马全军覆没得荣耀、伊及人便知道我是**主耶和华**了。
19 在以色列军前面走的**上帝**的使者转到他们后面去、云柱也从他们前边转到他们后边(14:19-20 参见 3:2,4;23:20-22;创世纪 16:7,13;18:2,16-17,22;21:17,19;32:24,30；约翰福音 14:17-20;16:13;哥林多后书 3:17;启示录 5:6)、
20 正在伊及和以色列两军的当中。在那边就是密云(或作迷雾、大雾)、就是黑暗（或作那云柱暗下来、黑夜如同受了咒诅）、在这边就夜里有光亮（直译在夜里发光、亦或照亮、希腊文西玛库译本或作那云一面黑暗一面光亮）、使他们彼此终夜不得相近（参见约书亚记 24:7;诗篇 105:39）。
21 于是、摩西伸手在海上、**主耶和华**使大东风吹了一夜（或作鼻中出气、发出鼻息、参见 15:8,10;创世纪 1:1-13,20-23）、将海水退去、海里现出干地来、这样、水分开了（此处海所指当为红海、古代红海包括印度洋、波斯湾等水域、甚至远及美洲也有一处被称之为红海的区域、今日则指横亘于阿拉伯与非洲之间的广阔水域、南起亚丁湾、北达苏伊士湾、不信派亦或批判学派称之为芦苇海、甚或芦苇荡、但是被称之为芦苇海的阿卡巴湾、亦或苏伊士湾等由于都是海水、均不生产芦苇、参见 13:18;14:2;15:4,22;创世纪 8:1;民数记 21:4;申命记 11:4;约书亚记 2:10;4:23;列王记上 9:26;诗篇 106:7,9,22;哥林多前书 10:1-2）。
22 以色列人就在海中行走如走旱地、水在他们左右如墙壁一般（参见 14:11,15-16,30;诗篇 66:6;106:9；136:13-14;以赛亚书 51:10;63:11-13;罗马书 10:17;歌罗西书 2:12）。
【批判学派即不信派采用古卷直译沼泽地、芦苇荡、芦苇海等说法、很显然是欺世盗名的无稽之谈、不堪一击、因为不仅仅是**上帝**大行神迹使以色列人当时穿越行走红海如同干地、而海水深度还足以淹没埃及法老的战车马兵使其全军覆没。】

**消灭法老与伊及军队**

23 伊及人法老的一切车马军骑、随即就追赶他们进海里去。
24 到了晨更(或作末更、一般而言西亚等地夜晚分为三更、每更四个小时、意思是凌晨 2-6 时之间、中国人则把夜晚分为五更、每个更次一个时辰亦即两个小时)、天将明的时候(或即凌晨两点钟至黎明破晓期间、恰是突袭好时机、参见约书亚记 10:9;撒母耳记上 11:11;诗篇 77:16-20)、**主耶和华**从云柱、火柱中望着伊及军旅、混乱他们的队伍。
25 使他们的车轮脱落(直译他取下车轮、意思是使之歪扭、缠住、卡住、陷住、被除掉)、难以行走。伊及人说、**耶和华**替以色列人攻击我们、我们不如躲避他们逃走。
26 **主耶和华**吩咐摩西说、你伸手在海上、使海水复合、淹没伊及人和他

们的车马军骑。
27 摩西就伸手在海上(或作向水伸手)、到了天明、海水复又翻腾。伊及人迎水奔驱、**主耶和华**就将伊及人都投翻在海中。
28 海水回流、就淹没追赶以色列人进海的法老的车马全军、没有剩下一个(参见罗马书 6:3-4;约翰福音 12:31;希伯来书 2:14)。
29 以色列人在海中行走如走旱地、水在他们左右如墙壁一般(参见 15:8;士师记 5:4-5;诗篇 77:16-19；114:3-6;哈巴谷书 3:3-6)。
30 当那日、**主耶和华**救以色列人脱离伊及人的手、以色列人看见伊及人的尸首在海边(参见 12:12-13；15:22;创世纪 7:17-23;马可福音 16:16;使徒行传 2:40-41;罗马书 6:35;哥林多前书 10:1-2)。
31 以色列人见**主耶和华**向伊及人所施的大能手(或作大能膀臂、亦或大手笔)、就敬畏**主耶和华**、信服**主耶和华**和**主耶和华**的仆人摩西(亦即神人摩西、意思是居于领袖高位为**上帝**工作、服事**上帝**的人、其后这一头衔也被用于约书亚、撒母耳、以及大卫等、参见 14:19;23:20;民数记 12:6-8;申命记 34:5;约书亚记 24:29;撒母耳记上 3:10;撒母耳记下 3:18;列王纪下 9:36;罗马书 6:3-4;8:13;哥林多前书 10:2;12:13;希伯来书 3:1-6;)。
【(至高的真主说：我)曾启示穆萨和他哥哥说：你们俩当为自己的宗族而在埃及建造些房屋，你们应当以自己的房屋为礼拜的地方，你们应当谨守拜功，你们应当向信士报喜。(古兰经 10:87)】
【我的宗族啊，他(摩西)说：如果你们信仰真主，你们就应当只信赖他，如果你们是归顺的。我们只信赖真主，(他们——以色列的后裔说)，我们的主啊，求你不要让不义的民众迫害我们。求你以你的慈恩而使我们脱离不信道的民众。(古兰经 10:84-86)】
【我曾启示穆萨(说)：你在夜间率领我的众仆而旅行，你们确是被追赶的。又，这等人(埃及追兵)，确是犯罪的民众。(古兰经 26:52;44:22;另见古兰经 7:128-135;17:101-102;28:29;43:47-56;伊本卡西尔/Q,穆萨;伊本卡西尔/T,10:87;茂杜迪/Q,7 脚注 95-96;17 脚注 113;43 脚注 43,49;阿萨德/Q,43 脚注 43-44;阿里/Q,脚注 4654;塔巴里史纲卷三 59-60 页;66-69 页)】
【摩西之歌涣卦易解：卦名，风水涣(大东风使红海分开)，上风下水。卦辞，亨，王假有庙(上帝同在的圣地圣殿所在)，利涉大川(过红海)，利贞(有利于与上帝畅通无阻的交通)。爻辞，初六，用拯马壮(上帝拯救选民百姓于兵强马壮的埃及仇敌面前)，吉。九二，涣奔其机(法老的车兵马夫丧亡于海底、海水使其车毁人亡)，悔亡(后悔出埃及的想法自然消亡)。六三。涣其躬(上帝亲自介入彰显其大能膀臂)，无悔(上帝的自由拣选无怨无悔)。六四，涣其群(上帝灭亡群集的仇敌)，元吉。涣其丘(红海成了壁垒，选民如行旱地)，匪夷所思、九五，涣汗(干，扞)其大号(抵御仇敌使其涣散过红海后大声号叫欢呼赞美)，涣王居(鱼贯而出前往圣所)，无咎。上九，涣其血去(上帝使埃及军兵以及迦南地外邦人面无血色大惊失色)逖出(极其惊恐)，

无谷。】

## 第十五章

### 诗歌颂扬上帝作为

# 歌颂：赞美诗

1 那时、摩西和以色列人作歌颂扬**主耶和华**、说、我要歌颂**主耶和华**、因为**主耶和华**大显威严(或作大大得胜、亦或高高地被高举、21 节下同)、将马与骑马的掷在海中(15:1-18 一般称之为海之歌、为摩西五经当中最为出色的一首史诗、参见士师记5:3;诗篇89:1;101:1;108:1;启示录15:3)。

2 我靠**主耶和华**得力量(或作得蒙保护、保守)、我要讴歌颂扬、拯救我的惟有**主耶和华**(或作**主耶和华上帝**是我的力量、我的诗歌、也是我的拯救、参见诗篇18篇;118:14;以赛亚书12:2;希伯来书2:14-15)。他是我的**上帝**、我要颂美他、是我父的**上帝**、我要尊崇他。

3 争战为**主耶和华**所辖(或作**耶和华**是战士、参见申命记1:30;士师记4:14;撒母耳记下5:24;历代志下20:17-18;以赛亚书59:16-18)、**主耶和华**名称为**耶和华**(YHWH **耶畏**、**雅威**)。

4 法老的车与兵(或作军长、车兵长)、**主耶和华**都掷在红海中、法老所选的将帅、都淹没在红海。

5 都被大水淹没、如同石头沉在深渊(或作深海、意思是石沉大海、参见创世纪1:2;耶利米书51:63-64)。

6 **主耶和华**的右手(或作大能手、亦或大能膀臂、大手笔、下同)施力显荣、**主耶和华**的右手击破仇敌(参见诗篇77:10;马太福音22:44)。

7 **主耶和华**大显威严、攻灭叛逆**主耶和华**的人。**主耶和华**大发震怒、将他们烧尽如同草芥。

8 **主耶和华**用鼻中之气聚集波涛、流水直立、如同土堆(意思是波涛叠加波涛)、深海中大水、便都凝结(直译深渊凝聚于海心、参见14:21;诗篇18:15;哥林多前书10:2)。

9 仇敌曾说、我要追赶、我必定要追上、我要大获全胜分得掳物、我要大大满足趁我心怀、我要毫不手软拔出刀剑、我要一个不留用手杀灭(或作赶尽杀绝)。

10 **主耶和华**使风吹起(或作吹气、呼气)、海便将他们淹没、他们如铅沉于大水(参见创世纪1:2)。

11 **主耶和华**啊、众神中间、谁能像**主耶和华**、谁能像**主耶和华**至圣极荣、可畏可颂、施行奇迹(意思是**上帝**是**独一真神**、也是**忌邪的上帝**、他凌驾于一切假神之上、参见诗篇35:10;71:19;89:6;113:5;弥迦书7:18)。

12 **主耶和华**伸出右手、地府(或作阴间、坟墓)便将他们吞入(参见申命记32:22;诗篇63:9;71:20)。

13 **主耶和华**用恩惠慈爱(直译海塞、意思是盟约之爱、亦或仁爱、参见34:6-7;诗篇136篇)引导**主耶和华**所赎来的民。**主耶和华**施大能手(或作大能膀臂、亦或大手笔)、带领(或即如同牧人引领)他们进**主耶和华**的圣居所(或作居所、圣所、意思是应许之地、亦即迦南福地、亦或美地、15:13-18 参见13:4;25:9;40:17;申命记12:5,11,14,18,21,26;14:23-25;16:2,

6-7,11,15-16;17:8,10;18:6;26:2;31:11;列王记上 5-7 章;以赛亚书 9:2-7;耶利米书 7:12;诗篇 76:2;使徒行传 2:38-47)。

14 列国人听见无不恐惧、非利士居民也都战栗(直译如同产妇阵痛)。

15 以东侯伯(或作官长、族长)都已惊惶、摩押英雄尽皆悚惧、迦南居民无不丧胆(直译胆魄溶化、意思是魂飞魄散、亦或两股战战、双腿发软、极度形容恐惧战兢、害怕发抖、15:13-15,17 参见创世纪 19:30-38;36 章;民数记 20:14-21;21-32 章;撒母耳记上 6:1-18;罗马书 9:10-13;以弗所书 6:12;启示录 21:2-22:5)。

16 惊骇恐惧、临及(或作抓住、亦或笼罩)他身、**主耶和华**施展大能手(或作大能膀臂、亦或大手笔)、他们如石头(或作呆若木鸡、亦或木石)寂然不动、等候**主耶和华**的百姓过去、等候**主耶和华**所拣选(或作买赎、亦或所买的、所造的)的民(或作属民、赎民、圣民)过去(参见申命记 32:6;约书亚记 3:7;历代志上 14:17;诗篇 74:2;78:54;139:13;箴言 8:22)。

17 **主耶和华**领这民到为**主耶和华**业的山(或作应许之地、亦或锡安山、参见 33:15;撒母耳记上 26:19;诗篇 79:1)、在那里将他们栽培。**主耶和华**啊、就是**主耶和华**曾经自备居住的地方。**主耶和华**啊、就是**主耶和华**手所曾经建造的圣所。

18 **主耶和华**为王、直到永远(或作**主耶和华上帝**为王、万世无疆、参见 15:13;民数记 23:21;申命记 33:5;撒母耳记上 8:6-9;马太福音 16:18-19;罗马书 14:17;以弗所书 2:19;提摩太前书 3:15)。

19 因为法老车马军骑(或作战车夫)进入海里、**主耶和华**使海水回流、将他们淹没、惟有以色列人在海中行走如走旱地。

**米利暗鼓舞歌唱**

**女子歌咏赞美队**

20 那时、亚伦的姐姐女先知米利暗(或作米利安、米怜、意思是苦、亦或**上帝**所爱者、希腊文或作玛丽亚、阿拉伯文或作麦尔彦)手里拿鼓(或作铃鼓、亦或手鼓)、众女子也拿鼓随从她、跳舞着出来(参见 2:4;创世纪 20:7;民数记 12:1-2,6;士师记 4:4;撒母耳记上 18:6;撒母耳记下 1:20;列王纪下 22:14;尼希米记 6:14;以赛亚书 8:3;弥迦书 6:4;路加福音 2:36;使徒行传 21:9)。

21 米利暗向他们歌唱着、说、你们要歌颂**主耶和华**、因为**主耶和华**大显威严、将马与骑马的都掷在海中(米利暗之歌很短小精悍、与摩西海之歌第一句极其类似、并与之遥相呼应、参见 15:1;以赛亚书 45:7)。

【法老派遣征募者到各城市去。他说:这些人确是一小撮人。他们确是激怒了我。他的幕僚则自吹自擂地对他说:他们确是谨慎的团体。(参见古兰经 10:84-90;20:77-78;26:52-56,60-64;44:22-24;塔巴里史纲卷三 62-64 页,68-70 页;塔巴里/C,I304-397;伊本卡西尔/T,10:87;26:63;伊本卡西尔/Q 穆萨;茂杜迪/Q10 脚注 87,90;40 脚注 23;阿里/Q 脚注 4708/Q/Q/Q)】

【你曾听见(法老)军队的故事了吗?法老和赛摩德人的故事。(古兰经 85:17-18)】

【警告确已降临法老的百姓，他们否认了我的一切迹象，故我以万能者全能者的态度，惩治了他们。（古兰经 54:41-42）】

【他要把他们逐出境外，但我（真主）使他（法老）和他的军队统统淹死。又，法老统帅他的军队……遂为海水所淹没。（古兰经 17:103;20:78）】

【当他们触犯我的时候，我惩治他们，故使他们统统淹死。我以他们为后世的借鉴。又，在穆萨的故事里也有一种迹象，当时，我曾派遣他带着一件明证去见法老。但法老因有势力故背弃穆萨，他说：这是一个术士，或是一个疯人。所以我惩治他和他的军队，而将他们投入海中，他是受责备的。（古兰经 43:55-56;51:38-40）】

【直到他(法老)将被淹死的时候……他才说：我确信，除以色列人所归信者外，绝无应受崇拜的，同时，我是一个顺服者。现在（你才归信）吗？以前你确已违抗命令，而且是一个破坏的人。（真主说）但今日我拯救你的遗体，以便你做后来者的鉴戒。多数的人。对于我的鉴戒，确是忽视的。（古兰经 10:90-92）】

【当时，我拯救你们脱离了法老。他们使你们遭受酷刑，屠杀你们的儿子，留存你们的女子。这是从你们的主降下的大难。我为你们分开海水，拯救了你们，并溺杀了法老的百姓，这是你们看着的。在那里，我让那些人逼近他们。我拯救穆萨和他的全体伙伴。然后，淹死了其余的人。此中确有一种迹象，但他们大半是不信道者。你的主确是万能的，确是至慈的。（古兰经 2:49-50;26:61-62,64-68）】

【我确已把经典赏赐穆萨，并且任命他的哥哥哈伦做他的助手。我说：你俩去教化那些否认我的迹象的民众。我终于毁灭了他们。（古兰经 25:35-36）】

【我确已派遣一个使者来教化你们，而且对你们作证，犹如我曾派遣一个使者去教化法老一样。但法老违抗了那个使者，故我严厉地惩治了他。（古兰经 73:15-16）】

【于是，我惩治了他们，使他们沉沦在海里，因为他们否认我的迹象，并且忽视它……我毁灭了法老和他的百姓所构造的，和他们所建筑的。又，故真主以后世和今世的刑罚惩治他。对于畏惧的人们，此种却有一种借鉴。（古兰经 7:135-137;79:25-26）】

### 以色列民怨声载道：因无水喝

## 神迹：水变甜

22 摩西使以色列人起行、从红海往书珥（意思是墙、壁垒）的旷野去（埃及文为以坦的旷野、意思是有堡垒的墙垣、位于西奈半岛西北部、或即伊桑、参见 3:1;14:30;创世记 7:17;16:7;20:1;25:18;民数记 14:33;33:8;撒母耳记上 15:7;马太福音 16:21;使徒行传 10:40;罗马书 6:3-5;哥林多前书 15:4）、在旷野间（游牧区而非农耕区）走了三日、遇不见水。

23 到了玛拉（与米利暗为谐音词双关语、意思是苦、或即现今苏伊士湾内陆苏伊士城东南约 76 公里处哈瓦拉泉、亦或被称之为安哈瓦拿、有苦水泉、不能饮用、参见路得记 1:20）、之所以不能喝玛拉的水、因为水苦、就名那地叫玛拉。

24 百姓向摩西发怨言、说、我们喝什么呢（参见 14:10-12;16:2-3;17:1-3;民数记 11:4-5,31-33;14:2-3;16:8,11,41;

20:2-5;21:4-5;罗马书 8:17;哥林多前书 10:10;希伯来书 12:3-11;另见布哈里圣训集 3:222,224;4:609;6:261)。

**主耶和华上帝立法原则**

**律法是人的侍奉的预备**

25 摩西呼吁**主耶和华**、**主耶和华**指示他一根木(或作一棵树、直译或作矮灌木、亦或藤木、荆棘等、古代教父将之类比**主耶稣基督**的十字架)、摩西将木掷在水里、水就变甜了。**主耶和华**在那里为民定律例、立法度、又在那里试验他们(参见 16:4;17:1,7;20:20;创世记 22:1;申命记 8 章;列王纪下 2:19-22;腓立比书 3:10;彼得前书 2:24)。

26 **主耶和华**说、我是**耶和华**你们的**上帝**、你们若听从我的话、行我所喜悦的事、听从我的诫命、谨守我的一切法度、我就不将降与伊及人的灾病降与你们、因为我是**耶和华**医治你们的(或作**耶贺华拉法**、意思是**主耶和华上帝是你的医治者**、参见 13:5;15:23-24;申命记 28:26,60-62;7:15;32:39;历代志下 16:12;诗篇 103:3;以赛亚书 38:17;53:4-5;61:1-2;耶利米书 17:14;30:17;33:6;马太福音 8:17;9:12;彼得前书 2:24)。

27 众民到了以林(或作以琳、叶林、意思是大能者、刚强者、亦或大树、树林、位于玛拉附近、或即今天哈瓦拉泉以南约 10 公里戈兰杜山谷、亦或嘉兰大谷中、其地棕榈处处、盛产蔬果、水源充足、为沙漠中的绿洲)、那里有十二股水泉、七十**棵**巴勒玛**棕树**(意思是棕树之属、或作海枣树、亦或预指十二支派、七十长老、15:23,27 参见 1:5;24:1,4;诗篇 92:12;路加福音 9:1;10:1;约翰福音 4:10,14;7:37-39;12:13;启示录 2:10,29;7:9;22:1;古兰经 2:60;7:160)、他们就在那里、在水边安营。

【我就使他们离开许多园囿和源泉,财宝和高贵的住所。(事情)是像那样的。我使以色列的后裔继承它。(古兰经 26:57-58)】

【他们曾抛下若干园囿和源泉,庄稼和美宅,以及他们所享受的福泽。结局是这样的:我曾使别的民众继承他们,天地没有哭他们,他们也没有获得缓刑。(古兰经 44:25-29)】

【信道的人们啊,你们当借坚忍和拜功,而求佑助。真主确是与坚忍者同在的。……我必以那些微的恐怖和饥馑,以及资产、生命、收获等的损失,试验你们,你当向坚忍的人报喜。他们遭难的时候,说:我们确是真主所有的,我们必定只归依他。这等人,是蒙真主的护佑和慈恩的;这等人,确是遵循正道的。(古兰经 2:153,155-157)】

【你们还没有遭遇前人所遭遇的患难,就猜想自己得入乐园吗?前人曾遭受贫困和患难,曾受震惊,甚至使者和信道的人都说:真主的援助什么时候来临呢?真的,真主的援助,确是邻近的。(古兰经 2:214)】

【法老和在他之前的人,以及被倾覆的城市的居民,又在犯罪,他们从曾违抗他们的主的使者,故他严厉的惩治了他们。又,难道你不知道你的主怎样惩治阿德人——有高柱的伊莱姆人吗?像那样的人,在别的城市力还没有被创造过的——怎样惩治在山谷里凿石为家的赛摩德人,怎样惩治有武力的法老。这等人曾在国中放肆,乃多行不义,故你的主把一种刑罚,倾注在他们身上。你的主,确是监视的。(古兰经 69:9-10;89:6-14)】

【在他们之前，曾否认使者的，有努哈(挪亚)的宗族、阿德人、有武力的法老、赛摩德人、鲁特（罗得）的宗族、茂林的居民。这些都是党派，他们之中没有一个未曾否认使者的，所以我的惩罚是必然的。(古兰经38:12-14;50:12-14)】

【(他们的态度）犹如法老的百姓和以前的民族的常态一样，他们不信真主的迹象，故真主因他们的罪行而惩治他们。真主确是全能的，他的刑罚确是严厉的。……(他们的常态）犹如法老的百姓和以前的民族的常态一样，他们否认自己的主的迹象。故我因他们的罪恶而毁灭他们，把法老的百姓淹死在海中，他们原是不义的。(古兰经8:52,54;另见古兰经2:49-50;3:11;7:103,136-137;8:52-54;10:90-92;17:103;25:35-36;26:57-59;28:40;43:55-56;44:25-31;51:38-40;54:41-42;73:15-16;79:25-26;古兰经注:塔巴里/C,I:3-4-306,311-312,317;塔巴里史纲卷三65页;70-72页;75-76页;伊本卡西尔/Q,穆萨;茂杜迪/Q,10脚注92;安尤布/Q,I:98-100;)】

【以色列的后裔啊，你们当铭记我所赐给你们的恩典，并铭记我曾使你们超越世人（诸世界、众世界）。又，你问以色列的后裔，我赏赐过他们若干明显的迹象。(古兰经2:47,122,211;另见塔巴里/CI:290;伊本卡西尔/T,44:32)】

【我确已使以色列的后裔摆脱了凌辱的刑罚——法老的刑罚。他确是高傲的，确是过分的。我确已本真知而选拔他们，使他们超越各民族（或作诸世界、众世界），我赏赐他们许多迹象，都是有明显的实验的。又，我确已把天经（圣经亦即新旧约全书）、智慧、预言，赏赐以色列的后裔，并以佳美的食品（吗哪）供应他们，且是他们超越各民族(或作诸世界、众世界)。我曾昭示他们关于此事的许多明证。(古兰经44:30-33;45:16-17)】

【我的宗族啊，你们当记忆真主所赐你们的恩典，当时，他在你们中派遣许多先知，并使你们人人自主，而且把没有给过全世界任何人的（恩典）给了你们。又，……故凡信仰他、尊重他、援助他，而且遵循与他一起降临的光明的人，都是成功者。(古兰经15:20;7:157)】

【你们是为世人而被产生的最优秀的民族，你们劝善戒恶，确信真主。(古兰经3:110)】

# 第十六章

## 以色列民又发怨言：因无食物

## 上帝律法目的彰显性情与要求

## 人要效法上帝圣洁公义的原则

## 神迹：掉馅饼

1 以色列会众从以林（或作以琳、下同）起行、在出伊及后第二个月十五日（参见民数记11章;33:3,10-11）、到了以林（或作以琳）和西乃（Sinai）当中的汛野（Sin、或作西恩、意思是泥泞、荆棘、位于西奈半岛西南部、或即今天底巴尔兰拉地区、亦或德波特兰列区、传统认为该区三个核心山峰之一或即摩萨山、亦或摩西山、亦即西奈山、何烈山）。

2 以色列会众在旷野向摩西、亚伦发怨言(参见15:24,27;16:13-15;17:2;腓立比书2:14)。

3 以色列人对摩西、亚伦说、我们情愿主耶和华使我们死在伊及国。我们在那里有满锅的肉(直译一锅一锅的肉、

参见民数记 11:4-5;彼得前书 1:18)、有饼、吃得饱。你们为什么领我们到这旷野、使这大众都饿死呢。

**天降吗哪吃饼得饱**

## 吗哪：生命粮

4 **主耶和华**对摩西说、我要从天降粮食给你们(或作天使的食物、亦或生命的天粮、日用的灵食、参见 16:15,31,35;民数记 11:6;申命记 8:3;诗篇 78:25;约翰福音 6:31-35;哥林多前书 3:16-17;6:19;哥林多后书 6:16;提摩太前书 3:15;希伯来书 3:6;启示录 21:2-3)、使民出去、一日拾取一日所吃的(意思是拾取日用饮食、参见马太福音 6:11;路加福音 11:3;经外文献诗经小雅天保)、为要试验他们肯遵行我的法度不肯(或作指示、下同、参见 16:4-5,13-14,16-30;民数记 11:4-9,31-33;经外文献古兰经 2:57,60;7:160;20:80-81)。

5 到第六日、民将所拾取的预备预备、必比每日所拾取的多加一倍(意思是预备进入第七日的安息日)。

6 摩西、亚伦对以色列众人说(参见 4:16)、到了晚上、你们必知道、是**主耶和华**领你们出了伊及国。

7 到了早晨、你们必看见**主耶和华**的荣耀(直译沉重、亦或尊贵、意思是上帝显现的光辉、见证、凭据、参见 16:10)、因为**主耶和华**已经听见你们向他发的怨言了。我们是谁、你们竟向我们发怨言呢。

8 摩西说、**主耶和华**必使你们到了晚上有肉吃、到了早晨有饼、吃得饱(或作吃饼得饱、参见约翰福音 6 章)、因为**主耶和华**已听见你们向他发的怨言了。我们算是谁、你们不是向我们发怨言、乃是向**主耶和华**发怨言(意思是怨天尤人、16:3,8,12-13 参见民数记 11:13-34)。

9 摩西对亚伦说、你告诉以色列会众、说、**主耶和华**已听见你们发的怨言了、你们须到**主耶和华**面前来(意思是聚集、集合、亦或聚会、集会)。

10 亚伦正将这话告诉以色列会众的时候、众人向旷野观看、果然见**主耶和华**的荣耀显现在云中。

11 **主耶和华**吩咐摩西、说、

12 以色列人发怨言、我已经听见了。你告诉他们、说、你们到了晚上必得吃肉、到了早晨也必吃饼得饱、使你们知道我是**耶和华**你们的**上帝**。

13 到了晚上、果然有鹌鹑飞来、遮满了营(16:12-14 参见 16:4;民数记 11:9,18-20,31-34;诗篇 133:3;箴言 19:12;耶利米哀歌 3:22-23)、到了早晨、在营的四围有露降下来。

14 降下的露升上去(直译升了、意思是云收雾散、雾气消散)之后、在野地上留有细小的圆物(或作结晶、亦或碎屑、甚或地衣、类似树脂、红柳寄生虫甜味分泌物)、如霜(七十士译本或作芫荽籽、后世阿拉伯人称之为吗哪、参见 16:31)。

15 以色列人看见不知道是何物、彼此对问、说、这是何物呢(直译曼胡、与吗哪为谐音词双关语、意思是这是吗哪、亦或这是什么、中国北京方言也有如此称谓、参见 16:31)。摩西对他们说、这就是**主耶和华**赐你们做饼吃的粮(意思是天粮吗哪、灵粮灵食、参见民数记 11:6;路加福音 24:36-43;约翰福音 6:31-35,48-51,57,

63;哥林多前书 15:45)。

16 **主耶和华**吩咐你们、须按着个人的食量、照着你们帐幕内的人数、为每人收取一俄梅尔(或作俄梅珥、量器、约 2-3 升、下同、参见 16:18,32-33,36)。

17 以色列人就这样行、有多收取的、有少收取的、

18 用俄梅尔量一量(或作称量、衡量)、多收取的不馀、少收取的也不缺(参见哥林多后书 8:15)、所收取的都合各人的食量。

19 摩西吩咐他们、说、不许一人将所剩下的留到明早(参见 16;21;马太福音 6:34)。

20 他们内中有不听摩西的话、留到明早的、就生了虫子、又臭烂、摩西就向他们发怒(16:20-24 参见 16:32-34)。

21 众人每日早晨、按着各人的食量收取、等到日头晒热、就消化了。

**六日辛劳七日安息**

## 圣日：安息日

22 到第六日、众人所收取的多加了一倍、每人二俄梅尔(约 4.5 公升)、会众的诸牧伯都来告诉摩西。

23 摩西对他们说、明日、是**主耶和华**所说的安息日、就是**主耶和华**所定的圣安息日(16:23,27-30 参见 20:8-11;35:2-3;创世记 2:1-3)、你们将今日所要烤的烤了、所要煮的煮了、剩下的可以收起来、留到明日。

24 众人遵着摩西所吩咐的话留到明日、也不臭烂、也不生虫子。

25 摩西说、你们今日吃这个吧。今日是**主耶和华**的安息日、你们今日在田野(或作野地、亦或打野、中国中原河南方言意思是田猎、四处寻找猎获食物)必无所得。

26 六日之内、你们可以收取、到第七日是安息日、就必没有了。

27 第七日、民中有人出去收取、果然没有得什么。

28 **主耶和华**对摩西说、你们不肯守我的诚命、我的法律、将到几时呢。

29 你们看、我即**耶和华**、既将安息日赐你们、所以、第六日赐你们两日的粮食。第七日你们各人应当安居在自己的地方、不可出来。

30 于是、百姓到第七日就安息了。

**天上掉馅饼四十年之久**

## 天粮：玛那饼

31 以色列人称这粮食为玛那(或作吗哪、16:31,33,35 参见 16:14-15;民数记 11:7-8;约书亚记 5:12;诗篇 78:24-25;约翰福音 6:47-51;哥林多前书 10:3)、样子像芫荽子、颜色是白的、滋味如同和蜜的饼。

32 摩西说、**主耶和华**吩咐、须将玛那满一俄梅尔、留到后世、使后世的人得看见我领你们出伊及时候、在旷野间所赐你们吃的粮食(参见 16:20;马太福音 6:33)。

33 摩西吩咐亚伦说、你拿一个器皿来、将玛那一俄梅尔盛在器中、供放(或作供奉、亦或供养、下同)在**主耶和华**面前、留到后世(意思是世代作见证、16:32-33 参见 16:16-18;列王记上 8:9;以弗所书 2:22;提摩太后书 4:22;希伯来书 9:

3-4;10:19;彼得后书 1:4;启示录 2:17)。

34 亚伦就遵着**主耶和华**所吩咐摩西的话去行、将玛那放在法柜(或作约柜、证柜、意思是见证的约柜)的前面收存(内含十条诫命两块法版、参见 20:1;25:16,21;33:11;34:1,29;40:20;民数记 17:10;罗马书 8:4;希伯来书 9:4;启示录 2:17)。

35 以色列人吃玛那共四十年、直至他们到了可居的地。他们吃玛那、直至他们到了迦南地境(16:31,35 参见 40:36;约书亚记 5:10-12;民数记 21:22)。

36 一俄梅尔就是以法(或作伊法)的十分之一。

【如果真主意欲,他就毁灭你们这些人,而以别的民众代替你们。真主对于这件事,是全能的。又,如果你们违抗命令,他就要以别的民族代替你们,然后,他们不像你们一样。(古兰经 4:133;47:38)】

【你的主是自足的,是仁慈的。如果他意欲,他就使你们消失,而以他所意欲的人继承你们,犹如从别的民族的后裔中使你们兴起一样。又,难道你没有看见真主已本真理而创造天地吗?如果他意欲,他就消灭你们,而创造新人。这在真主绝不是困难的。(古兰经 6:133;14:19-20;35:16-17)】

【我把你的宗族从重重黑暗中引进光明吧。你应当以真主的一些纪念日提醒他们。对于每个坚忍者和感恩者,此中确有许多迹象。又,如果你们感谢,我誓必对你们恩上加恩。如果你们忘恩负义,那么,我的刑罚确是严厉的。如果你们和大地上的人们统统忘恩负义,(也无损于真主),因为真主确是无求的,确是可颂的。又,人们啊,你们才是需求真主的,真主确是无求的,确是可颂的。(古兰经 14:5,7-8;35:15;另见 2:47,57,122;7:137,160;14L5-8;37:114-118;44:30-33;45:16-17;塔巴里/C,I:270-271,290-291;伊本卡西尔/T,14:5;44:32;茂杜迪/Q,44:脚注 28;阿里/Q,脚注 4712;阿萨德/Q4:脚注 15)】

【我把他们分为十二支派(或作部落)。当穆萨(摩西)的宗族向他求水的时候,我启示他说:你用你的手杖打那磐石吧。十二股水泉就从那磐石里涌出来,各部落都有自己的饮水处。我以白云(或即天蓬、亦或天蓬盖、天经或作云柱)遮蔽他们,又降下甘露(天经或作吗哪)和鹌鹑给他们,(我对他们说:你们可以吃我所供给你们的佳美食物。他们没有亏负我,但他们自亏了。(古兰经 2:57,60;7:160;20:80-82;茂杜迪/Q,2 脚注 76;塔巴里/C,I:327-333,343-346;塔巴里史纲卷三 76 页;82-83 页;伊本卡西尔/Q 穆萨;伊本卡西尔/T,2:60;20:81;茂杜迪/Q,2 脚注 76;阿萨德/Q44 脚注 16;阿里/Q,脚注 71;安尤布/Q,I:105)】

【穆萨替他的宗族祈水,(以色列的后裔)可以吃、饮真主的给养。,但不可过分,以免应受我的谴责,谁应受我的谴责,谁必沦丧。又,你们不要在地方上为非作歹,(真主承诺)悔罪信道,并且力行善功,永循正道者,我对于他,确是至赦的。(古兰经 20:60,81-82)】

【众人以为他们自由地说:我们已经信道了而不受考验吗?(古兰经 29:2)】

# 第十七章

## 以色列民再因无水怨声载道

## 神迹:磐石出水

1 以色列的会众遵着**主耶和华**所指示他们的道路(或作行程)、一站一站、按着站口从汛野(参见民数记 33:11-14)往前行、到了利非订(位于西奈半岛南部一带摩萨山以南约 13 公里、或即雷法益河谷亦或利法以河床与及费暖河床之间、现今为拉法毅德城、此地为**上帝**选民以色列人

抵达**上帝**的圣山西奈山之前的最后一站)、在那里安营、民没有水喝(参见16:4,14-15,20;17:6;创世纪2:9-10;民数记33:12-14;耶利米书15:16;马太福音4:4;约翰福音6;31-35,63；7:37-39;启示录22:1-2)。

2 民向摩西争闹(或作争讼、亦或争吵、意思是提出诉讼、下同、17:2-4,7参见14:11;15:25;16:13,15,20;申命记25:1;诗篇103:7约书亚记6:1-2)、说、给我们水喝。摩西对他们说、你们为什么向我出争闹、又为什么试探(或作试验)**主耶和华**。

3 民在那里极渴、要喝水、就向摩西发怨言、说、你为什么领我们出了伊及、使我们和儿女、牲畜都渴死呢。

**击打磐石出水**

## 磐石：出活水

4 摩西呼吁**主耶和华**说、我向这民(参见17:7;以赛亚书6:9;哈该书1:2)怎样行呢、长此以往、他们几乎要拿石头砍死我(参见利未记20:2-5;24:15-16;撒母耳记上30:6;列王记上12:18;马太福音21:35)。

5 **主耶和华**吩咐摩西说、你手拿你先前打河的杖、带领以色列长老中几人(或即见证人)、从民面前走过去。

6 我必在何烈山(或作西乃山、西奈山)的磐石(或作盘石、意思是类似中国人用以制作石类乐器磬的一种大石)上对你站立。你打磐石、磐石里必有水出来给百姓喝(17:5-6参见民数记20:2-13;申命记32:4,15,18,31;诗篇78:15-16,20,35;95:1;105:41；114:8;以赛亚书12:3-4;48:21;以西结书47:1-12;撒加利亚书13:1;14:8;约翰福音4:10,14;7:37-39;19:34;使徒行传2:21;哥林多前书10:4;12:13;15:45;加拉太书2:19-20;3:13;以弗所书5:23,28-30;启示录19:7;21:6,9-10;22:1-2,17;古兰经2:60;7:160)。摩西就在以色列长老面前这样行了。

7 因为以色列人争闹(或作争竞、争讼)、又试探(或作试验)**主耶和华**、说、**主耶和华**果然在我们中间没有、因此名那地叫玛撒(意思是试探、试炼、试验)、又叫米利巴(意思是惹他发怒、争闹、争论、争吵、争讼、冲突、参见民数记20:1-13,24;27:14;申命记32:51;33:8;诗篇81:7;95:7-8;106:32;以西结书47:19;48:28;希伯来书3:7-8,15)。

**耶和华尼西(旌旗)**

**一人征战三人代祷**

8 那时、以扫的孙子(或作后嗣、子嗣)亚玛力人(意思是好战、战斗民族、被称之为诸国之首、17:8,16参见创世记36:12-16;民数记14:43-45;24:20;申命记8:7;25:17-18;撒母耳记上15:2;30章;历代志上4:43;罗马书8:13;加拉太书5:17,24)来、在利非订与以色列人争战。

9 摩西吩咐嫩的儿子约书亚(意思是**耶和华**是拯救、希腊文即**耶稣**、圣经在此第一次提及约书亚、其原名何西阿、意思是拯救、救恩、**主耶和华上帝**拯救、时年约有45岁左右、为以法莲人、摩西的帮手、助手、继承人、接班人、摩西为其易名为约书亚、是耶何书亚的缩写形式、新约希腊文经卷耶稣一名就是该名的希腊文拼写法、古兰经称之为羽莎、参见17:14;24:13;33:11;民数记1:10;13:8,16;创世记48:6,49;申命记1:3;3:

28;31:14;34:9;约书亚记 1:1-2,5;马太福音 1:21)、说、你为我们拣选壮勇(或作精壮兵丁、勇士)、明日出与亚玛力人打仗。我手拿上帝的杖、站在山顶上(意思是祈祷、观战)。

10 于是约书亚就遵着摩西吩咐他的话与亚玛力人打仗。摩西、亚伦、户珥(意思是白亚麻、拉比传统认为是米利暗的丈夫、亦即摩西的姐夫、亦或迦勒的儿子以及比撒列的祖父或父亲、参见 4:2;9:23;14:16;24:14;31:2-5;35:30;历代志上 2:19-20)、都上了山顶。

11 摩西举手(意思是向上帝求帮助、求力量、参见 9:22-23;10:12;14:16,21;16 章;17:1-6,9,11-12,16;罗马书 8:9-11,13,34;加拉太书 5:16-17,24;歌罗西书 4:2;帖撒罗尼迦前书 5:17;提摩太前书 2:8;希伯来书 7:25)、以色列人便胜、垂手、亚玛力人便胜。

12 摩西的手(直译一只手、或作双手、参见 7:19;8:5)疲倦(或作发沉、下沉)、亚伦和户珥就搬石头来、使他坐在上面、亚伦和户珥扶着摩西的手、一个在左边、一个在右边、使摩西的手不发颤、直到日落的时候(17:9,11-12 参见 9:22-23;28:1;31:2-5;创世纪 49:10;约翰福音 15:5;希伯来书 5:1,4;10:19)。

13 约书亚用刀杀败了亚玛力王和他的民。

14 主耶和华对摩西说、我必从天下除灭亚玛力人的名号。你将这话记在书卷上(意思是笔之于书、作为纪念、以便于使人阅读、念念不忘)、又念给约书亚听(直译聆听、放在耳中、参见 24:4;34:27-28;民数记 21:14;33:2;申命记 25:17-19;28:58;29:20-21,27;30:10;31:9,19,22,24;撒母耳记上 15:2-3;以赛亚书 8:1;34:4;耶利米书 36:18,23;以西结书 2:10;何西阿书 12:5;14:7;阿摩斯书 1:3-3:2;路加福音 4:17,20;罗马书 8;7-8;启示录 5:1-2,5,9;6:14;10:2,9-10;20:7-10)。

15 摩西筑了一座台、起名叫耶和华尼西(直译高举耶和华的旗帜、意思是上主耶和华上帝是我的旌旗、旗帜、大旗、亦或徽号、权杖、标杆、集会点、聚会处、宝座、云南迪庆藏族自治州香格里拉县 214/215 国道交接处有一个尼西乡、原西康省辖区现今西藏自治区林芝市八宜区 318 国道线上有一个尼西村、参见 17:15;民数记 21:8;诗篇 95:7-11;以赛亚书 11:10-12;使徒行传 5:1-11;加拉太书 5:24;6:14;希伯来书 3:7-4:11;约翰一书 5:4-5)。

16 又说、亚玛力人既是现在挥舞拳头、举手攻击主耶和华的坐位(或作宝座、亦或向主耶和华的宝座举手、参见 17:14;士师记 3:13-15;5:14;6:3;7:12-14;撒母耳记上 15:2-9,32-33;27:8;30:1-17;撒母耳记下 8:12;历代志上 4:42-43;以斯帖记 3:1-6;9:7-10;罗马书 8:7)、因此、主耶和华要从现如今以至世世代代(或作永世)征伐亚玛力人(参见申命记 25:19;撒母耳记上 15:2-3;历代志上 4:41-43;以斯帖记 3:1)。

## 第十八章

### 摩西父子家人团聚

## 同席：为见证

1 摩西的岳父、米甸祭司叶忒罗(意

思是大人、又名何巴、意思是岳父、与内兄为同一字根、亦名流珥、为亚伯拉罕后裔之一、古兰经或作舒阿卜、参见 2:18;3:1;18:1,5,10-12;民数记 10:29-32;士师记 4:11;以赛亚书 2:2-3;撒加利亚书 8:20-23）听见**上帝**向摩西和他的民以色列人所行的事、就是**主耶和华**领以色列人出伊及的事、

2 便带着摩西的妻西坡拉、就是从前摩西所遣归父家的（参见 2:13-22;4:20-26;16:33-34;创世纪 41:45;民数记 12:1;罗马书 11:-25;启示录 2:26-27;20:4,6）、

3 并他的两个儿子都带来见摩西。这两个儿子、摩西名一个叫革顺、意思是寄居者、说、我在外邦寄居作客旅。

4 名一个叫以利亚撒（意思是帝佑、天佑）、意思是**上帝**是我的救助者（或作我的**上帝**是我的帮助者）、说、我父的**上帝**救助我、拯救我脱离法老的刀。

5 摩西的岳父叶忒罗和摩西的两个儿子、并摩西的妻、都到摩西那里去、在旷野、近**上帝**山（或作**神**山、圣山、亦即西奈山、又名何烈山、意思是荒凉之地、后世称之为穆萨山、亦即摩西山、参见 3:1,18;5:3;8:27;15:22;17:1-7;19:1;20:1-17;20:22-23:33;21:1-23:13;23:14-33;24:9-18;25-31 章;31:18;32:16-19;34:1,28-29;40:17;民数记 20:1-13;申命记 1:2;4:10;9:8;10:4;18:16;19:18;33:2;哈巴谷书 3:3）、摩西安营的地方。

6 他先打发人去告诉摩西说、你岳父叶忒罗带着你妻和你两子、都来到你这里。

7 摩西闻报、于是便出去迎接岳父、向他下拜、与他接吻、彼此问安、都进了帐幕（参见申命记 1:6-18;撒母耳记上 15 章;列王记上 18 章;加拉太书 5:17-25;腓立比书 3:3-10）。

8 摩西将**主耶和华**为以色列人向法老和伊及人所行的事、以及道路上所遇的苦难、并**主耶和华**如何拯救他们、都对他岳父述说了一遍。

9 叶忒罗因**主耶和华**赐以色列人各样恩典、救他们脱离伊及人的手、便甚欢喜。

10 叶忒罗说、**主耶和华**是应当赞美的、因为救你们脱离伊及人的手和法老的手（直译从其掌控下救出）、救此民得脱伊及人的辖管。

11 因为伊及人狂傲、欺凌以色列民。所以**耶和华**胜了他们、现在、我知道**耶和华**比诸**神**都大。

12 随后、摩西岳父叶忒罗用火焚祭和别样的祭（或即平安祭等、他本为米甸的祭司）献与**上帝**、亚伦和以色列的长老都来了、与摩西岳父在**上帝**面前坐席（或为一种立约仪式、亦即邻里守望、互不侵犯条约、18:11-12 参见 2:16;24:11;创世纪 31:54;士师记 1:16;撒母耳记上 15:6;列王纪下 5:15;17:24）。

**叶忒罗原则**

# 纳谏：从善言

13 第二日、摩西坐着审问（或作审断、审判）民、民从早至晚、都在摩西旁边站立。

14 摩西岳父见（或作看见、遇见、观察）摩西向民所做的事、说、你向民做的是什么事。你为什么独自坐着、众民

从早至晚都在你旁边站着呢（岳父不仅仅是旁观者、也是合理化建议者、可喜的是摩西接纳岳父的建议、为**上帝**选民以色列人建立了司法行政制度、参见 15:25-26;申命记 1:9）。

15 摩西对岳父说、这是因为民到我这里来求问**上帝**（参见创世记 25:22;民数记 27:21;撒母耳记上 9:9;列王纪上 22:8）。

16 他们若有事(或作争执)就到我这里来、我便审问两造（意思是在原告被告双方之间仲裁、裁决是非）、将**上帝**的律例(或即摩西五经成文法之律法、条例)、法度(或即大祭司习俗习惯法之法律、制度、意思是训诲、规范）、晓谕他们（参见 15:25-26;创世记 26:5;申命记 33:10;以西结书 7:26）。

17 摩西岳父对摩西说、你这所作的不好。

18 你和这些民必都劳乏、因为这事甚重、你担当不起、你独自一人办理不了（意思是一将无能累死千军、需要分权、授权、下放权力）。

19 现在、你须听我的话、我为你出一个主意、**上帝**必保佑你（或作与你同在）。你要替民到**上帝**面前将他们的事奏告**上帝**、

20 又将律例、法度、晓谕他们、指示他们当遵的道、当行的事。

**民长治理**

21 你在众民中选择才德兼全（或作德才兼备）、敬畏**上帝**、诚实无妄、而又廉洁干练、不贪财利的人（直译不贪不法所得、意思是不贪不义之财）、派他们作千夫长、百夫长、五十夫长、十夫长、管理百姓(参见民数记 11 章;申命记 1:15)。

22 又随时审判百姓（意思是排忧解难、排解纠纷）、凡有大事、就呈到你这里、小事他们自己可以判断、这样、他们与你分任、你就能从容不迫、也能轻省些、不至烦琐了。

23 你若这样行、**上帝**也这样吩咐你、你便可以足堪胜任、这民也可以安然得所（意思是使民安居乐业、各自安好、安然无恙）。

**摩西听从叶忒罗**

24 于是、摩西听从他岳父的话、都按他所说的去行、

25 在以色列众人中选择有才德具足（或作德才兼备）的人、派他们管理民、作千夫长、百夫长、五十夫长、十夫长。

26 他们就随时审判百姓、凡有难事、都呈到摩西那里、若有小事、他们自己判断。

27 此后、摩西送他岳父回往本地去了。

## 第十九章

**上帝祭司国民**

# 摩西：代言人

1 以色列人出伊及后、至今已经满了两个月、在第三个月初一日（或作满了三个月那一天、参见 12:2;民数记 33:3）、到了西乃（意思是丛林密布）旷野（位于西奈半岛东南部、19:1-民数记 10:11 中间间隔 11 个月、此间**上帝**选民以色列人一直

停留在西奈山、他们在此期间接受了**上帝**颁赐的十诫律法、也制造金牛犊进行偶像崇拜、遭受**上帝**的审判、建造会幕等、参见 3:1,8;18:5;19:3-6,11;民数记 1:1;列王记上 19:8)。

2 以色列人从利非订起行、到了西乃旷野、就在西乃旷野安营、他们在那里对着山住下(或即今日摩西山、亦或摩萨山、为主后 483-565 年间在位统治的罗马凯撒尤斯提念经由约翰赛博修士提请确认、如同中国古代汉武帝、清代康熙帝钦定确认华夏祖源地昆仑山、此后出埃及记内容、民数记 1:1-10:10 所及内容、都发生在此地、参见申命记 1:9-18)。

3 摩西上到**上帝**那里。**主耶和华**从山上召了摩西来、吩咐他、说、你须告诉雅各家、晓谕以色列人、说、

4 我向伊及人怎样行、我怎样带领你们、如鹰负雏在翅膀上、引导你们归我、你们都看见了(参见申命记 32:11;以赛亚书 40:31;以西结书 1:6,8-11；哥林多前书 15:10;哥林多后书 12:9;以弗所书 1:19)。

5 现在、你们**若**听从我的话、遵守我的约(或即西奈之约、也被称之为摩西之约)、虽然(或作因为)普天下都属我、我就必从万国中特选你们为我业的民(或作做我宝贵的产业、子民、19:5-6 参见 20:6;34:6;创世记 9:9;12:3；14:19,22;15:9-17;17:9-10;申命记 7:6;14:2;26:18;列王记上 11:11;历代志上 29:3;诗篇 24:1-2;78:10;103:18； 132:12;135:4;以赛亚书 55:9;61:6;耶利米书 34:18-19;以西结书 17:14;玛拉基书 3:17;罗马书 8:3;12:1-2;提多书 2:4;希伯来书 7:18-19;彼得前书 2:5,9;启示录 1:6;5:10;20:6)。

6 你们必在我面前成为祭司国(意思是位居高位的君尊的祭司国度)、算为圣民(意思是圣洁的国民、19:4-6 参见 2:16;创世纪 15 章;17 章;申命记 7:6;14:2,21;26:19;撒母耳记下 8:18;20:26;列王记下 23:5;以赛亚书 52:12;61:6;西番雅书 1:4;彼得前书 2:9-10；启示录 1:6;5:10;20:6)。这些话你都须告诉以色列人。

【穆萨(摩西)从他的宗族中拣选了七十个人。(古兰经 7:155)】

**以色列民答应遵行主命**

7 于是、摩西去将民间(或作族中)的诸长老(长老团、长老会)都召了来、向他们陈说**主耶和华**所吩咐他的一切话。

8 众民同声回答说、凡**主耶和华**所吩咐的命、我们必要遵行。摩西将民的话回覆**主耶和华**(19:8-9 参见 19:3-6,12-13,16-25;20:1-7,18-19；24:3,7;32:1-6;34:28-29;创世纪 2:17;申命记 5:27;8:3;诗篇 119;2;马太福音 15:8;约翰福音 5:39-40;使徒行传 9:16;罗马书 3:19-20;5:20;7:7-8,10-11,13;8:3-4,7-8;哥林多后书 3:6-7,9;加拉太书 3:21,23-24;腓立比书 1:21;提摩太后书 3:16-17)。

9 **主耶和华**又对摩西说、我在密云(直译浓厚、亦或云团、云柱)中临到你、使民听见我与你说话、便永远信服你(参见 20:21;申命记 4:33)。于是、摩西将民的话告**主耶和华**。

**西奈圣山圣言的晓谕**

**颁赐律法预备的工作**

# 圣山：有界限

10 **主耶和华**又吩咐摩西、说、你往民那里去、使他们今日、明日自洁、并洗衣服（参见 19:12;创世纪 35:2;约翰福音 17:17;启示录 22:14）。
11 预备第三日、因为第三日、我**耶和华**必要在众民面前降临在西乃山上(或作何烈山、参见 3:1,12)。
12 你当在山脚下的四围为民划定（或作设定、设立）界限、吩咐他们说、当谨慎、不可上山、也不可挨近山的边界、凡挨近这山的、都必死。
13 也不可用手摸这山、凡摸这山的、必被石头砍死、或被箭射死、无论是人是畜、都不得活（19:11-13 参见 3:1-3,5,12;4:27;18:5;19:4,10-14,18,20-24;24:12-13,15-18;34:2-4,28-29;民数记 3:10;列王记上 19:8-9;约翰福音 4:1-26;罗马书 6:19;哥林多前书 15:4;哥林多后书 5:17;加拉太书 4:24-25;希伯来书 12:14,18-21）。到吹角的时候、民方可以上到那山。
14 摩西下山往民那里去、使他们自洁、洗衣服(参见 19:22)。
15 又吩咐百姓、说、你们须准备、等候第三日、不可与妻亲近（意思是自洁、保持礼仪上圣洁、参见利未记 15:16-24;撒母耳记上 21:4-5;撒母耳记下 11:11）。
16 到了第三日早晨、在山上有雷霆、闪电、密云、又有甚大的角声、营中的众民都战兢（参见撒母耳记上 7:10;12:18;约伯记 38:1;40:6;诗篇 18:13-14）。
17 摩西率领百姓出营迎接**上帝**、百姓都在山下站立、静候以待。
18 **主耶和华**在火中降临西乃山、遍山冒烟、烟气上腾、如烧窑的烟、遍山大大地震动(或作所有的百姓大大发颤、参见创世记 15:17;弥迦书 1:3-4)。
19 角声渐高、音响甚大。摩西开言、**上帝**以雷声相应（或作**神**在雷轰声中回答他、参见 20:18）。
20 **主耶和华**降临在西乃山、在山顶上。**主耶和华**召摩西上山顶、摩西便上去。
21 **主耶和华**吩咐摩西说、你下去警戒民、不可闯过来到我面前窥探、恐他们有多人死亡。
22 就是得到我面前来的祭司们也当自洁、惟恐我显威惩治他们（19:22,24参见 12:21;18:12;19:14;24:5;28:1;40:32;利未记 21;23）。
23 摩西对**主耶和华**说、百姓必不能上这西乃山、因为**主耶和华**已经警教我们在山的四围定界限、分别山为圣地。
24 **主耶和华**吩咐摩西说、你下去领亚伦与你一同上来、至于众祭司和民、不可闯过来到我面前、惟恐我显威将他们惩治(参见 24:1,5;28:1;40:34 创世纪 15:12;列王记上 8:12;以斯帖记 4:1;以赛亚书 6:4;那鸿书 1:3;希伯来书 12:21)。
25 摩西下去到民那里、将这话告诉他们。

【以色列的后裔啊，我曾拯救你们脱离你们的敌人，我曾在那山（亦即西奈山、或作何烈山）的右边与你们订约，我曾降甘霖(吗哪)和鹌鹑给你们。又，穆萨啊，你为何仓促地离开你的宗族呢？他们将追踪而来。我

的主啊，我忙到你这里来，以便你喜悦。（古兰经 20:80,83-84）】

【我（真主）与穆萨（摩西）约期三十夜（按照阿拉伯语文的用法多少个夜也包括白天的时间在内）。我又以十夜补足之，故他的主的约期共计四十夜。又，请你（真主）统帅我的宗族。你要改善他们的事务，你不要遵循作恶者的道路。（古兰经 7:142;另见穆萨所受试探的亥迪斯;布哈里圣训集 3:128;5:700）】

【礼记祭义：郊之祭也，丧者不敢哭，凶服者不敢入国门，敬之至也。又郊特牲：祀帝于郊，敬之至也。】【易经谦卦：荐之上帝以配祖考。】

【云南红河哈尼族彝族自治州泸西县等壮族春季划定圣山拜山祭山仪式风俗同此。】

# 第二十章

## 上帝十诫

# 十诫：大宪章

### 序言

1 上帝将这一切话语诫律（直译十言、十句话、或即十诫、意思是上帝的律法、上帝的立法、或谓神人摩西法典、亦或希伯来人法系、道德十诫、伦理十诫、与敬拜十诫、礼仪十诫有别、20:1-17 参见 16:34;19:8-9;21:1-11;24:12;31:18;32:15-16,19;34:1,17-26,28;40:20;创世纪 1:27-30；2:15-17;申命记 4:10-14;5:6-27;9:10；10:1-5;约书亚记 1:8-9;撒母耳记下 23:1-2;尼希米记 9:13;诗篇 19:7;112:1;119:14,16,47-48,97-113,127-128,163-167;耶利米书 31:31-34;马太福音 5-7 章;12:11-12;16:24;马可福音 2:23-28;路加福音 6:16-17;约翰福音 1:1,18;13:34;15:12;罗马书 2:15;7:12;8:4;13:8-10;哥林多前书 9:21;14:37;哥林多后书 11:2;加拉太书 2:20;5:15;以弗所书 2:15;腓立比书 1:19-21;歌罗西书 1:15;希伯来书 1:1;雅各书 2:10-11;约翰一书 1:5-6;2:7-8;启示录 1:5;19:13）吩咐说、

2 我是你的**上帝耶和华**、曾领你出了为奴的伊及地（或作埃及地、意思是为奴之家、20:2-12 参见 19:4;20:13-17）。

**第一诫命：当拜独一神（祂的独特）**

3 除了我之外（直译在我面前、在我可见范围之内、与我相对而言）、不可敬奉别的**神**明（别**神**、意思是敌对、怀有敌意、20:3-7 参见 34:14-17;创世记 16:12;25:18;申命记 4:35;罗马书 8:28,38-39;雅各书 4:4-5;约翰一书 5:21；）。

**第二诫命：不可拜偶像（祂的灵性）**

4 不可为自己制作偶像(直译木石金等形象)、上天、下地和地底下、水中的百物、不可作它的像（直译样式、20:4-6 参见 32:2-4;申命记 4:15-;以赛亚书 40:19;44:10;约翰福音 1:4）。

5 不可跪拜那些像、不可事奉（参见申命记 4:12,15-19,23-28）、因为我**耶和华**你的**上帝**是忌邪（直译狂热、热情、妒忌、忌妒、嫉妒、或即专一、纯一、亦或专爱、纯爱）的**上帝**（参见 34:14;民数记 16:31-34;申命记 4:24;6:15;32:16,21;29:20;约书亚记 7:24;24:19；列王纪上 14:22;诗篇 78:58;79:5;109:12;以赛亚书 42:13;59:17;以西结书 5:13;16:38;23:25;36:5;那鸿书 1:2；西番雅书 1:18;3:8;哥林多前书 10:22;雅各书 4:5）。怨恨我的、我必追讨降罚他的罪、以及子孙、直到三四

代。

6 敬爱我的、遵守我诫命的、我必赐恩（或作施慈爱、仁爱）给他、直到千代（或作对千千万万这样的人、我会向他倾注永远的慈爱、20:4-6 参见 19:8;24:7-8;34:7,27-28;创世纪 2:18-25;利未记 19:34;民数记 16:31;申命记 6:5;7:9;约书亚记 7:24;列王纪下 19:31;历代志上 16:15;诗篇 84:10;105:8;雅歌 1:2-4;以赛亚书 9:7;26:11;54:5;62:5;耶利米书 2:2；3:1,14;31:3,32;耶利米哀歌 2:11-12;以西结书 16:8;23:5;39:25;何西阿书 2:7,19;约珥书 2:18;撒加利亚书 1:14;8:2;马太福音 9:15;22:35-38;马可福音 12:28-30;约翰福音 3:29；14:15,21,23;罗马书 7:18-25;哥林多后书 11:2;以弗所书 5:25-32;约翰一书 5:3;启示录 19:7;21:2,9-10;22:17）。

【中庸：鬼神之为德盛矣哉，视之而不见，听之而不闻。】

**第三诫命：勿妄称主名（祂的圣名）**

7 不可妄称你**上帝耶和华**的名、因为妄称**耶和华**名的、**耶和华**必不以他为无罪（参见 19:12;24:15;利未记 19:12;申命记 28:58;路得记 1:17;撒母耳记上 20:13;列王记上 8 章;耶利米书 4:2;7:8-11;玛拉基书 3:5;马太福音 5:33-37;6:9;雅各书 1:26;3:2-12;4:11-16）。

【诗经大雅文王：上天之载，无声无臭。】

**第四诫命：当守安息日（祂的日子）**

8 当记念安息日、守为圣日（分别为圣、圣别归**主**、意思是每周一次、七日来复、参见16:23;20:11;31:13;创世记1:1-2:3;17:11;申命记5:12-15;马太福音11:28;歌罗西书2:16-17;希伯来书4:1-13;经外文献易经复卦章）。

9 六日内可以操作、作你的百工（六日创造、六日工作周、七日安息、七日来复、参见 16 章;创世记 1 章;申命记 5:14-15;马可福音 2:27）。

10 第七日、是你**上帝耶和华**的安息日。这一日、你和儿女、奴婢、牲畜、并住在你城里的外邦客旅、无论何工都不可做（创造的记号、婚戒的意义、永恒的价值）。

11 因为六日之内、**耶和华**创造天、地、海和其中的万物、到第七日便安息、所以、**耶和华**降福与安息日、定为圣日（20:8-11 参见 16:22-30;31:12-17;34:21;35:3;创世记 2:2-3;3:18-19;9:12;利未记 23:3;民数记 15:32;申命记 5:14-15;尼希米记 9:14;以赛亚书 58:13-14;耶利米书 17:21;阿摩斯书 8:3,5-6;马太福音 11:25-30;马可福音 2:27;路加福音 6:2-5;使徒行传 20:7;歌罗西书 2:16-17;希伯来书 4:1-3,9-10;10:1）。

**第五诫命：当孝敬父母（祂的代表）**

12 当孝敬（或作孝爱、孝顺、顺从、尊敬、尊重、敬重、敬奉、事奉、服事）父母、使你可以在你**上帝耶和华**所赐你的地长久居住（得享长居久安、参见利未记 19:3;20:9;申命记21:18-21;诗篇91:15;箴言 4:8;马太福音 15 章;马可福音 7 章;路加福音 2:23-28;18 章;以弗所书 6:1-2;歌罗西书 4 章;经外文献孝经）。

【周书泰誓上：禮聪明作元后，元后作人民父母。】

【《洪范》：天作民父母，以为天下主。】

【《礼记中庸》：子曰：舜其大孝也

欤？……故大德必得其位，必得其禄，必得其名，必得其寿。又曰：宜民宜人，受禄于天，保佑命之，自天申之。】

【《孝经三才章》有云：夫孝，天之经也，地之义也，民之行也，天地之经，而民则之。又《圣治章》云：子曰：人之行，莫大如孝，孝莫大于严父，严父莫大于配天。又五刑章云：子曰：五刑之属三千，而罪莫大与不孝。】

【《感应篇》：子曰：昔者明王事父孝，故事天明。】

**第六诫命：勿伤害人命（祂的生命）**

13 不可杀人（或作不可杀害、亦或杀戮、意思是人命关天、包括但不限于任何形式的直接或间接预谋杀人、谋害人命、甚或自杀、以及主动或被动的堕胎流产等、但其底线和界限仅此而已、并不涵括依法执行法律终极判决死刑正法的基本原则、参见 21:12-13;创世纪 9:6;利未记 24:17;民数记 35:9-34;申命记 4:41-43;19:1-13;箴言 22:13;马太福音 5:21-26）。

**第七诫命：勿淫乱通奸（祂的人格）**

14 不可奸淫（包括但不限于非合法婚姻之外的任何两性通奸、淫邪、混乱、放荡、参见创世记 2:24;20:6;39:9;利未记 18 章;20:10;马太福音 5:27-32;19:4-6;罗马书 6:11-14;加拉太书 5:24;以弗所书 5:22-23;6:1-3;雅各书 4:4）。

**第八诫命：勿偷窃营私（祂的财产）**

15 不可偷窃（或即公、私财产均神圣不可侵犯、包括但不限于偷盗、盗窃、偷税漏税、巧取豪夺、敲诈勒索、吃拿卡要、中饱私囊、占为己有、亦或偷窃**上帝**的荣耀、不归荣耀与**上帝**、此外、根据拉比解经、此处上下文均为死罪、此中或指偷窃、拐带、拐卖**人口而言**）。

**第九诫命：勿妄证害人（祂的名誉）**

16 不可作假见证陷害(或作诋毁、毁谤)邻人（或作邻舍、包括左邻右舍、亲属朋友、涵括已知未知的一切人、意思是不可在公开私下亦或呈堂证供方面有丝毫的虚假见证、不实言论、参见 1:15-20;利未记 5:1;19:16,18;申命记 19:16-21）。

**第十诫命：勿贪恋一切（他的家庭）**

17 不可贪慕（或作贪恋、贪图、意思是由贪心而有的私欲、进而觊觎、试图贪占、甚或窃夺、抢掠、巧取豪夺）人的房屋。不可贪慕人的妻和他的奴婢、牛、驴、并他一切所有的（参见 21-23 章;34:28;创世记 4:1-8;15:7;民数记 15:32-36;申命记 4:13;5:1-3,6-21;10:4;14:29;15:10;诗篇 119:9,105;马太福音 15:19,21-30;16:6;19:17-19;20:1-16;22:36-40;马可福音 10:19;22:35-40;路加福音 15:25-32;18:20；24:44;约翰福音 13:17;使徒行传 5:1-11;15:5-11;罗马书 3:20,23-24,28;5:1-5,13;7:7;6-7 章;8:2-3,5;9:30-32;13:8-10;哥林多前书 11:27-30;哥林多后书 9:6-8;加拉太书 2:16,20；3:8-9,21,23,26;4:1-7;5:1-6,24;6:2;以弗所书 1:17-19;5:18;6:2-3;腓立比书 1:21;3:13-14;4:19;歌罗西书 3:1 提摩太前书 1:8-11;6:17;提多书 3:10-11;希伯来书 4:11;10:7-13,22;12:11;13:5-9;雅各书 2:9;4:17;5:12;彼得前书 1:3-9;约翰一书 3:4;5:27）。

【一般认为十诫（十句话）理所当然分为两部分，前四对神、后六对人，此所谓四六不懂、或即四六不分、四六不通的根源所在。】

【犹太人把第 2 节视同为第一条诫命，第 3

-6节为第二条诫命，天主教、路德会则把上述第3-6节合而为一，视同为第一条诫命；又把第17节一分为二，绝大多数基督新教把第3节作为第一条诫命，第4-6节作为第二条诫命，第17节为第十条诫命。】

**上帝十诫背景**

18 众民见雷电交作、角声甚响、山上冒烟、他们既已看见、于是就退后远远地站立(或作惊恐万状、惧怕不已、20:18-26参见19:16-17,25;20:21-23:33;24:13;申命记5:21;希伯来书12:28-29)、

19 他们对摩西说、求你与我们说话、我们要听。不要上帝与我们说话、恐怕我们死亡(意思是百姓恳求摩西为中保、保人、20:18-21参见3:2-3;士师记5:5;列王记上19:11-12;希伯来书12:19-24)。

20 摩西对民说、不要惧怕、上帝降临、为要试验(或作考验)你们、又为使你们常常敬畏他(直译敬畏覆面)、使你们不至犯罪(参见33:18;创世记20:11;21:1)。

21 于是、民远远地站立、摩西就近入密云到上帝那里。

【当时，你们说：穆萨啊，我们绝不信你，直到我们亲眼看见真主。故疾雷袭击了你们。这是你们看着的。在你们晕死之后，我是你们苏醒，以便你们感谢。又，他们说：你使我们亲眼看见真主吧。疾雷为他们的不义而袭击他们。又，作恶之后悔改，而且信道者，你的主在他们悔罪之后，对于他们确是至赦的，确是至慈的。(古兰经2:55-56;4:153;7:153)】

【吕刑：王曰嗟，四方司政典狱，非尔谁做天牧。】

【礼记表记：惟天子受命于天。】

【周书酒诰：天非虐，惟民自速辜。】

【汤诰：上天孚佑下民。】

【左传襄公十四年：天之爱民甚矣。】

**律例典章613条款**

**敬拜上帝条例**

22 主耶和华对摩西说、你告诉以色列人、说、你们已经看见我从天上(或即上帝的居所、亦或密云之中)与你们说话了(20:22-23:33参见19:3;20:2-17,21;21:1-23:19(21:2;22:20);24:7,16;25:1;27:1-8;申命记22章;哈巴谷书2:18-19;路加福音1:6;哥林多前书12:2;希伯来书1:1-2)。

23 你们不可为自己在我面前作金银的神像(20:22-23:33为西奈之约亦即摩西之约的约书、宪章、也是选民许地习惯法、自然法、参见诗篇115:3-7,15-17;马太福音6:24;使徒行传3:6;提摩太前书6:17)。

24 你们应当拿土为我筑祭台(或作土祭台、土祭坛、20:24-26参见18:12;23:13;27:1-8;利未记1章;3章;17:8-9;约书亚记8:30-31;士师记6:24;21:4;撒母耳记上7:17;14:35;撒母耳记下24:25;列王纪上18:20;约翰福音4:23-24;哥林多前书1:10,17-25;希伯来书10:5-10;13:10)、将牛羊献在其上为火焚祭、为平安祭(参见29:11-21;利未记1:1,3;3:1;希伯来书10:1-10;犹大书12)。凡我许人祷告我名的地方、我必降临那里降福与你(参见申命记12:5;16:6)。

25 你若拿石头为我筑祭台(或作石祭坛、石祭台)、不可用凿过的石头去筑、因为一经铁器就污秽了(意思是自然而然、不加雕饰、不做粉饰、不需要装饰、

就如同清水出芙蓉、参见创世纪 4:3-5;申命记 12:5;约书亚记 8:31;诗篇 51:5;哥林多后书 5:21;加拉太书 2:16)。

26 你上我的祭台、不可用台阶、惟恐露出你的下体来(参见 28:35,42-43;创世纪 3:7,21;利未记 6:10;9:22;16:3-4;以西结书 43:17;44:17-18;路加福音 15:22;哥林多前书 1:30;腓立比书 3:9)。

## 第二十一章

### 上帝律例典章

1 现有律例(意思是以案说法、由具体案例建立亦或以事例说明的律令、相当于现今所谓的判例法、21-23 章参见 20:23-26;耶利米书 34:8-22)、你当传与百姓(摩西五经亦即旧约圣经开首五卷一般而言拉比犹太教称之为妥拉,伊斯兰教古兰经称之为讨拉特,亦或塔拉特)。

# 释奴：有原则

### 奴仆买赎及其释放原则

### 一词七现：出去

2 你若买希伯来人(参见 21:7;创世记 14:13;利未记 25:8-39;申命记 15:7-11;列王记下 4:1;尼希米记 5:1-5;阿摩斯书 2:6)为奴、他可以事奉你六年、到第七年(安息年、豁免年)、可以白白地出去、任他自由出去(犹太人法规哈卡拉第一句、意思是按照律法犹太人行事为人怎样遵行妥拉首要原则、21:2-11,16 参见.利未记 25:44;申命记 21:10-14;24:7;马太福音 20:26-28;22:36-40;约翰福音 8:36;14:31;罗马书 7:14;13:8-10;加拉太书 5:13-14;以弗所书 5:2,25;腓立比书 2:5-8;希伯来书 4:9)。

3 他若孤身来、便可孤身出去。他若有妻、他的妻也当与他同出去。

4 若主人赐他妻、生了儿女、妻和儿女仍归主人、他可以孤身出去。

5 若奴说、我爱我主人和我的妻并儿女、不愿出去自由(或作自由出去、参见马太福音 20:26-28;约翰福音 14:31;罗马书 1:1;加拉太书 2:20;5:13;以弗所书 5:2,25;腓立比书 2:5-8)、

6 主人便当领他到士师(直译伊洛欣、意思是上帝、亦或审判官、上帝的法庭、下同、参见 22:8-9)那里、带他到门旁、或到门框旁(或即衙门口、亦或主人家大门口、意思是当众、大庭广众之下)、主人用锥穿他的耳、就永远(或作一生、亦或一生之久)事奉主人(意思是言出必行板上钉钉、以此为记号、21:4-6,8,11,26-27 参见利未记 25 章;申命记 15:17;诗篇 40:6-8;以赛亚书 50:4-5;约翰福音 5:30)。

【穿耳洞、打耳洞、戴耳环的根源所在。】

### 女性奴仆去留

7 若有人卖女为婢(意思是终身女奴)、不必像奴(或作男仆)那样出去(21:7-11,16,33-36;22:21-23;23:4-5,9-11 为人际关系律例典章补充说明、22:28-30;23:14-19 则为神人关系律例典章补充说明、参见利未记 25:48;列王记下 4:1)。

8 主人选定(意思是纳娶如妾)之后、若不喜欢她(或作如她不讨主人喜欢、以至于主人不再选她归自己)、便当许她赎身。因为主人已经欺负她(或作既已诡诈待她、参见 21:2)、就不可将她卖与异邦人。

9 主人若为自己的儿子选定(意思是聘

娶作为儿媳妇)、就当待她如女儿。
10 设若另娶一妻、待那女子衣食、并两性好合的事(婉言两性关系、直译或作衣、食、油、意思是油与油膏、亦或膏油、膏抹、三者均为西亚女子生活不可或缺的必需品)、仍不可减少。
11 倘是待她减少这三样、她便可不偿还赎价、不费钱买赎、白白地出去。

**刑事法条律例**

**杀人偿命条例**

# 命案：伤害罪

12 人若打死人(意思是蓄意谋杀、故意伤害致人死亡)、必当治死(21:12-32 记载死罪条款与石刑条例等、21:12-17 参见 20:13;创世记 9:6;利未记 20:2,27;24:16;民数记 35:19;申命记 19:12-13;阿摩斯书 1:6-10;约珥书 3:6;马太福音 5:21-22,38-39;约翰福音 8:7)。

**误杀与谋杀**

13 若非有心设谋杀人(意思是误杀、过失杀人、而非蓄意谋杀、参见民数记 35:6,9-15,22-23;申命记 19:4;列王记上 1:50-53)、是上帝偶然送到他手里杀的(或作是上帝交在他的手中)、我(上帝)必设下一个地方(或作逃城、意思是避难所、参见民数记 35:6-32;申命记 19:1-13;约书亚记 20:1-9;21:13,21,27,32,38)、使他可以逃避(或即逃避血亲复仇)。
14 若因仇恨用奸谋杀人(意思是蓄意亦或故意谋杀)、就是逃到我的祭台上、也当捉拿将他治死(21:13-14 参见 23:1-2;民数记 35:11,22-28;申命记 19:1-13;列王纪上 1:50-51;2:28;阿摩司书 3:14;约翰福音 8:44;约翰一书 3:12)。

**其它死刑条例**

15 殴打(或作谋杀)父母的、必当治死(参见 20:12;民数记 35:16-34;申命记 19:1-13;21:1-9;27:24-25;约书亚记 20:1-9)。
16 拐带人口(意思是拐卖人口、偷人、贩奴、包括妇女、儿童与及人体器官)、无论卖与别人、留在自己手下、必当治死(参见 20:15;申命记 24:7)。
17 咒诅父母的(或作对父母说咒骂不敬的话、亦或蓄意威胁声明断绝父子关系、甚或故意逃避孝敬义务亦或赡养责任、参见 21:12-15;民数记 23:11;士师记 9:57;马太福音 15:4;马可福音 7:10)、必当治死。

**各种刑事律例**

**殴伤赔偿医治**

18 人若彼此相争(意思是激情争斗、负气斗殴、吵架打架)、或用石砍(随手拿到砖石相击、并非带备器械刀具)、或用拳打(意思是肢体碰撞)、被伤的尚不至死、仅止躺卧在床(直译倒下、卧床休息、亦或卧病在床休养、21:18-27 参见马太福音 5:38-42)、
19 后能起来、扶杖出来行走、打他的可以免刑(意思是既已康复、免于刑事责任、可以无罪释放)、但当将他耽误的工夫(直译他坐着的工夫、意思是被迫赋闲在家休养的日子)用钱赔补、并且请医将他治好(意思是误工费、医疗费必当偿付)。

**杖责当下致死**

**杖责日后致死**

20 人若用棍责打奴婢、立即打死在手下(意思是过失杀人、过度管教亦或管教失当)、必当受刑被处罚。

21 若过一二日方死、就可以不受刑、因为是他自己的银钱买的(意思是私人财产、21:20-21 参见马太福音 19:8;哥林多前书 7:21;彼得前书 2:18-21)。

**殴伤孕妇堕胎赔偿**

**殴伤孕妇致命偿命**

22 人若彼此相争、打伤孕妇导致她流产堕胎(直译孩子们出来了、或作早产、意思是导致孩子坠胎、早产、活着出来了、七十士译本作胎儿尚未成形、参见创世纪 25:26;38:28-30;民数记 35:31)、尚无别的害、应当按妇人的丈夫所要(意思是依照推算、比如孕期的月龄、周数进而计算代价)的钱数、在士师(或作**上帝**、亦或审判官)面前罚他(或作按照审判官的判决进行罚款、意思是经由呈堂证供、当众宣判、以至于强制执行)。

**殴伤孕妇对等还报体例**

**以眼还眼与及以牙还牙**

**一报还一报**

23 无论是母婴、若有其别严重的损害(七十士译本或作胎儿已经成形)、就当以命偿命(直译以魂偿魂、意思是致人死亡、对等偿付相同的代价、彰显在**上帝**的法律面前人人平等的公平、公正、公义原则、以及大公无私精神、21:23-25 参见创世纪 4:24;5:1;马太福音 5:38-42)。

24 以眼偿(或作还、下同)眼、以牙偿牙、以手偿手、以脚偿脚、

25 以烙偿烙、以伤偿伤(或作以疤抵疤)、以打偿打(直译鞭伤、意思是同态报复、等量齐观、等价赔偿、对等报复、类似河南等地及其周边附近区域方言打死和尚要和尚、21:23-25 参见利未记 24:19-20;申命记 10:21;19:21;马太福音 5:38-42)。

**殴奴释奴原则**

26 人若打坏奴婢一只眼(意思是致使失明)、就当因打坏他的眼将他放去、任他自由。

27 若打掉奴婢一个牙、就当因打掉他的牙将他放去、任他自由(21:26-27 意思是对待奴隶也当讲究人道主义、以便于保障奴隶的基本人权、此为摩西法典独具特色之处、优于汉谟拉比法典伤残奴隶只需照奴隶价格半价赔偿的相关条例、参见汉谟拉比法典 199 条)。

**关于牲畜抵触律例**

28 若牛(无论公牛、母牛、下同)触死人、无论男女、当用石头将牛砍死(参见创世记 9:5)、却不可吃这牛的肉。牛的主人可算无罪。

29 若牛素来触人、已有人告诉牛主、牛主竟不拘索、遂致触死男、或触死女、就当用石头将牛砍死、也必使牛主偿命。

30 若罚他赎命的钱、应当照着所罚的给足(意思是赎价、赎命银、21:29-30 凸显摩西法典极其重视人命、正所谓人命关天、优于汉谟拉比法典第 251 条如有牛只触死人命、牛主只需赔偿一些银子了事的相关规定、参见民数记 35:31)。

31 牛若触死人的儿女、也按此例办理。

32 牛若触死人的奴婢、牛主应当出银三十舍客勒(约 342 克、约瑟以及主耶稣基督被卖也是按照一个奴隶的价格给付几乎相同的银子、参见创世记 26:16;37:28;撒加利亚书 11:12-13;马太福音 26:14-15)、

给那奴婢的主人、也当用石头砍死牛。

**安防失当牲畜致死**

**牲畜互相抵触致死**

33 人若敞着井口（直译坑、下同）、或挖井不遮盖、有牛或驴陷在井内、
34 井主当将牛、驴的价值赔还本主、死牲口归自己。
35 若这人的牛触死那人的牛、应当卖了活牛平分价钱、也当平分死牛。
36 若牛主知道这牛素常是好触的、并不拘索、就当以牛偿牛、死牛归自己。（出埃及记 22:1 或作玛索拉公认文本 21:37 节、余此类推、出埃及记 22:2-31 或为玛索拉公认文本 22:1-30）

【左传定公六年传：天将多阳虎之罪以毙之。】

【昭公十一年传：蔡侯获罪于天，而不能其民，天将假手于楚以毙之。】

【左传隐公十一年传：天而既厌周德矣；又曰：天祸许国；又曰：天降丧于殷。】

【成公十三年传：天祸晋国。】

【襄公二九年传：天祸郑久矣。】

# 第二十二章

# 物权：有归属

**偷窃赔偿律例**

**窃盗赔偿原则**

1 人若偷窃牛羊（无论公母）、无论宰卖、应当以五牛赔一牛、四羊赔一羊（22:1-6 参见 20:15;以赛亚书 14:12-14;哥林多前书 7:17;提摩太前书 6:6-10）。

**正当防卫原则**

**防卫过当失当**

2 人若遇贼挖墙（或作夜间逾墙挖洞、为保自身及家人及其财产安全理当进行正当防卫）、将贼打了以至于死、不必偿命。
3 若日头已出（意思是在光天化日之下）、既已擒获贼人、但却防卫失当（或作过当）将贼打死、必须偿命。若贼既已被拿、应当将所偷的物偿还（参见 21:27）、偿还不起、就当卖身偿还。
4 若所偷的牛、羊、驴仍在他手下存活、就当加倍偿还。

**田园出产损坏赔偿**

**点火烧荒失火赔偿**

5 人若牧放牲畜在田间、或葡萄园里、后来任凭牲畜上别人的田里吃了人的庄稼、就应当将自己田园里的嘉美（或作上好、最好）的出产赔还。
6 若有人举火焚烧荆棘（直译火若发出烧着荆棘、或作烧荒、亦或秸秆等物、参见弥迦书 7:4）、以至失火蔓延烧了别人堆积的粮食、或烧了未割的庄稼、或烧了田地、林木、举火的人便当赔还（意思是城门失火殃及池鱼、所以也就需要小心谨慎用火、防患于未然）。

**财物寄存牲畜寄养**

**失窃损毁赔偿条例**

7 人若将银两器皿（或作财物器具）交付邻舍看守、从邻舍家里被贼偷去、若拿获贼、使贼加倍赔还（22:7-25 参见 20:17）。
8 若没有拿获贼、应当领看守的家主到士师（直译**伊洛欣**、七十士译本或作**上帝**、亦或审判官、下同、22:8-11 参见 21:6;罗马书 7:8,17,20,24）面前、问他拿了那人的财物没有（意思是使其赌咒发誓、以证清白）。

9 凡所失的物、无论是牛、羊、驴、是衣服、若失主认出是自己的、须到士师（或作上帝、亦或审判官）面前呈明两下情形、士师（或作上帝、审判官）判定是谁偷窃、谁（意思是有罪一方）就当加倍赔还。
10 人若将驴或牛或羊或别的牲口、交付邻舍看守、牲口或死或伤、或被人抢、并无别人看见、
11 看守的人、当指着主耶和华起誓（意思是指天发誓、赌咒盟誓）、说、我自己未曾拿邻舍（或作他人、亦或人家）的物、本主就当罢休（意思是到此为止、不再计较、因其已经指着上帝起誓）、看守的不必赔还。
12 牲口若被窃去、看守的就当赔还。
13 牲口若被野兽咬死、就当取来作见证、所咬死的不必赔还（参见创世记31:39;阿摩斯书3:12）。

**借用雇用牲畜损伤致死赔偿**

14 人若向邻舍（或作他人）借牲口、或伤或死、牲口的本主没有同在一处、借的人就当赔还。
15 牲口的本主若同在一处、就不必赔还、若是雇来的牲口、也不必赔还、因为是用工价雇来的(直译本是因为雇价来的)。

**各样犯罪及其相应惩罚**

**社会规范相关民事法典**

# 待人：勿亏欠

**诱奸处女聘赔条例**

16 人若引诱未受聘的处女（意思是行经可以生育、已届婚龄的少女）、与她苟合行淫、就当聘她为妻（22:16-17,19参见20:14;21:7-11;创世纪24:16;申命记22:29;雅各书4:4;启示录17:1-5）。
17 若女子的父决不肯将女子与他为妻、他就当按聘女（意思是处女的聘礼、亦或纳聘的金额、参见创世记24:53）的银数称出交清（22:1-17为有关私产的保护条款、女儿也被称之为父亲的私产、所有一切私有财产一视同仁均被视为神圣不可侵犯）。

**邪术邪淫邪祀致死条例**

18 有邪术的巫祝女子(或作行邪术的巫女、女巫、巫婆)、不可容她存活（22:18,20;23:13参见20:2-6;利未记20:27;申命记18:9-14;撒母耳记上28:6,9;列王记下21:6;以赛亚书47:12-14;耶利米书27:9-10;弥迦书5:12;那鸿书3:4;经外文献汉谟拉比法典也有规定浸死行邪术者的相关条款）。
19 但凡人与畜淫合（意思是兽交）、必当治死（参见利未记18:23;20:15;申命记27:21）。
20 但凡人若在耶和华面前分别为圣（或即许愿、圣别归主）、除却献给上主耶和华上帝以外、又祭祀别的神明、应当除灭他（或作灭绝、毁弃、处死、亦或永献上帝、参见民数记21:2-4;申命记2:34;3:6;7:2;13:15;20:17;约书亚记2:10;6:17,21;7:11;8:25;10:1,28,35,37,39-40;11:11-12,20-21;士师记1:17;哥林多前书5:3-5）。

**善待客旅寄居以及孤儿寡妇**

21 不可欺压亏负外邦客旅、不可欺负虐待他、因为你们在伊及国也曾为客旅(22:20-27;23:9参见申命记7:1-6;阿摩斯书5:24;马太福音11:5;以弗所书2:

12,19)。
22 不可欺凌苦待寡妇孤儿。
23 若是欺凌苦待他、他向我求告、我必要听他求告的声音(参见诗篇 82:3;以赛亚书 1:17;耶利米书 5:28)、
24 就此我必发怒、使你们被刀杀死、使你们的妻为寡妇、子为孤儿(参见出埃及记 21:26-27;23:6-12;利未记 19:9-10;申命记 14:29;16:11,14;24:19-21;26:12-13;诗篇 10:14,17-18;68:5;82:3;146:9;以赛亚书 1:23;10:2;耶利米书 7:6;22:3;撒加利亚书 7:10;玛拉基书 3:5)。

**不可放债高利贷以取利**
**体恤贫乏当头归还条例**

25 我民中有贫穷人与你住在一处、你若借与他、不要如放债的向他取利(高利贷、参见利未记 25:35-38;申命记 15:7-11;23:19-20;24:4,10-11;尼希米记 5:7-12;约伯记 24:9;箴言 28:8;以西结书 18:13;22:12;马太福音 25:17;路加福音 6:34-35)。
26 你若拿他的衣服(或作外衣、外袍)作当头、日落的时候、必当归还他。
27 因他但有这一件衣服遮身、若不还他、他拿什么盖着睡觉呢。因为我**耶和华上帝**以怜悯恩慈为怀、他若求告我、我必俯听(22:21-27 参见利未记 19:34;申命记 24:10-11;阿摩司书 2:8;马太福音 5:40;25:40)。

**不可谩骂咒诅官长**

28 不可在**上帝**面前诟詈审判的官(或作不可毁谤、亵渎、咒诅**上帝**、意思是辱骂士师等**上帝**所设立的审判官、就是毁谤亵渎**上帝**所设立的权柄)、不可咒诅民长(意思是君权神授、参见罗马书 13:1-4;使徒行传 23:4-5)。

**分别为圣圣别归主条例**
**初熟头生理当归主为圣**

29 你当将先熟的谷酒(或作庄稼中滴出来的酒、亦或五谷新酒、直译丰收、盈余)献与我、不可迟延。你头生的儿子、也当献与我(22:29-30 参见 12:12-13;13:1-2,11-15;23:19;34:20;创世记 17:12;民数记 18:12-13;申命记 8:7;26:2-11;马太福音 26:36;28:1;哥林多前书 6:19;哥林多后书 4:7-12;腓立比书 2:17;提摩太后书 4:6)。
30 你牛羊中头生的也是如此、七日可以跟着母、到第八日、必当献与我。

**不可吃食野兽咬死的牲畜等物**
**野兽咬死的牲畜可以抛给狗吃**

31 你们须在我面前做圣民、因此、在野地遇见兽所咬死的牲畜、不可吃它的肉、但是可以给狗吃(参见 19:6;创世纪 8:7;利未记 11:31;22:8;申命记 12:16,23;14:1-2;马太福音 7:6;罗马书 6:19;哥林多前书 1:30;腓立比书 3:2)。

## 第二十三章

**不可诳语伪证**

1 不可随伙布散谣言、不可帮助恶人妄作见证(意思是与其联手作假见证、23:1-3,6-8 参见 20:16;利未记 19:6;申命记 22:13-19;列王纪上 21:10-13)。

**不可为恶偏私**
**不可徇情枉法**

2 不可随众为恶(或作不可趋炎附势作恶事)、有争讼、不可徇私从众作见证、以致屈枉正直。
3 穷人有争讼的、不可徇情偏护(或作偏袒弱小、参见利未记 19:15;列王记上 3:

16-28)。

**当怜爱仇敌牛驴财货**

4 若遇你仇敌的牛驴迷路、必当带回来交给他。

5 若看见恨你的人的驴卧在重负之下、不可不理、必须帮助解下重负(23:4-5 参见 22:21;申命记 22:1-4;箴言 25:21;马太福音 5:23-26,43-48;11:28-29;18:15-35;约翰福音 10:10;罗马书 12:17-21)。

**不可徇私偏断**

**不可营私收受贿赂**

6 穷人有争讼的、不可偏断(意思是不感情用事、不偏袒穷人、以事实为根据、以法律为准绳)。

7 当远离一切虚假的事(或作诬告、控告、直译远离假案、诬赖之言)、不可杀无辜和有义(或作正义)的人、因为恶人我无不惩罚(或作因我必不以恶为义、意思是不为恶人开脱、参见 20:16;列王纪上 21:10-13)。

8 不可受贿赂、因为贿赂能迷蒙智慧人(或作智者、亦或明眼人)的眼目(意思是叫人眼瞎)、以正直人(或作义人)的言语为曲枉(参见申命记 16:19;撒母耳记上 8:3;12:3)。

**当善待远人**

9 不可争讼虐待外邦客旅、因为你们在伊及国也曾为客旅、知道客旅的心(直译知道寄居者的灵、意思是将心比心、参见 22:21;申命记 22:20)。

# 节期：有要求

**当谨守安息年**

10 你的田地、可以六年耕种收获(23:10-13 参见利未记 25:1-7,20,22;申命记 5:12-15)。

11 只是到第七年(意思是安息年)、必当歇息、作为闲田、不耕不种、使民中贫穷人得吃田间所生的、余下的由野兽吃(23:11-12 参见利未记 26:34-35;尼希米记 10:31;马太福音 10:29;路加福音 12:24)。你的葡萄园和油果树园(橄榄树园)、也是如此。

**当谨守安息日**

12 六日之内、你可以作你的工、到第七日、必当安息、使你的牛驴也可以歇息、使你婢女的儿子(意思是家生奴)并客旅(或作雇工)可以休养舒畅(意思是得享安息、得以喘息)。

**当谨守礼拜节期禁忌条例**

13 凡我所教谕你们的、你必当谨守。别神的名、你不可提起、口中不可称说(23:10-13 参见 20:8-11;申命记 5:12-15;希伯来书 9:18-20)。

**除酵节**

14 每年三次、你当在我面前守节礼(摩西法典规定**上帝**选民以色列人计有七大节期、并以其中三个为代表、而其中除酵节与逾越节同属一个节期、至于收割节包括初熟节和五旬节、亦名七七节、而收藏节则包括吹角节和住棚节、后世被掳归回时期又有了普珥节、以及两约中间期的圣殿重光节、也叫光明节、22:14-17 参见 12:2,15;利未记 23 章;以斯帖记 9:20-28;经外文献马加比书一二三四)。

15 应当守除酵节、按着我所吩咐你的、在亚笔月所指定的时间内、照所定的日期、七日吃无酵饼、因为你是这月出了伊及。凡到我面前朝见的、

不可空手而来。

**收割节和收藏节**

16 你所种的庄稼成熟割获的时候也是一节（意思是收割节、亦或七七节、五旬节、或作五旬斋、23:14-16 参见 12:8;利未记 23:10-11,16,34;申命记 16:1-12;马太福音 28:1;约翰福音 20:17;使徒行传 2:1-4;20:16;罗马书 8:23;哥林多前书 15:20,23,45;16:8;哥林多后书 3:17）。百谷从田间收藏、年终的时候、也是一节（意思是收藏节、入仓节、亦或住棚节、参见利未记 23:33-36,43;申命记 16:13-15;启示录 21:23）。

17 你们一切男丁（包括家属陪同随行、参见撒母耳记上 1 章）应当一年三次朝见**上主耶和华**。

**禁忌事项**

18 不可将祭我的牺牲血同有酵的饼献上、不可将祭我的牺牲脂油留到次日(参见 12:1-13;34:25;利未记 3:14-16;7:15;哥林多前书 5:6-8)。

19 你田园初熟的物(参见以西结书 44:30;哥林多前书 15:20,23)、应当奉你**上帝耶和华**的殿内、不可用羔母的奶煮羔(拉比解经认为煮字是指变熟或者变得成熟、亦即不可长期让羔羊一直吃母乳变得太过于成熟以至于失去头生献祭的规例要求、通常认为或即迦南人献祭方法、**上帝**选民以色列人不得学习效法他们的样式、参见 12:9-10,15;23:33;34:15,18-26;创世纪 27:9;利未记 23:4-44;民数记 28:16-29;申命记 14:21;16:1-17;哥林多前书 3:2;哥林多后书 3:6;帖撒罗尼迦前书 2:7-8;希伯来书 5:12-13;彼得前书 2:2)。

# 行道：遵天命

**当听从上帝使者带领**

20 看哪、我**耶和华**将差遣使者在你前面、在路上保护你、领你往我所预备的地方去（23:20-33 或即约书总结段落、参见 13:21;14:19;20:22-26;24:7;创世记 16:7;利未记 26:3-45;民数记 10:11;申命记 8:7;28:1-68;士师记 2:1-4;约翰福音 14:2-3）。

21 你当在他面前谨慎(直译在他面前当心、意思是心存敬畏)、必听从他的话、不可违背他（或作惹他发怒）。你有过错、他必不赦免、因为他是奉我名（或作在我名下）来的（意思是钦差使者代表**上帝**、如同亲临其境）。

22 你若（或作既然）听从他的话(参见 20:1-17)、照着我所教谕的去行、憾恨你**的**我必憎恶、与你为敌的我必惩罚(意思是与子同仇、亦或同仇敌忾、23:21-22 参见约翰福音 10:3,16,27)。

23 我**耶和华**的使者必在你面前行走、领你到亚摩利族、赫族、比利洗族、迦南族、希未族、耶布斯族的地、我必将那些族都灭绝。

**当事奉耶和华上帝**

24 不可跪拜事奉他们的神、不可效法他们的行为、必要剿灭他们、毁坏他们的偶像（或即神龛、柱像、23:23-24 参见 23:19,31,33;24:4;创世纪 28:18;31:45;35:14,20;申命记 7:5;12:3;16:22;利未记 26:1;约书亚记 4:20;路加福音 14:16;马太福音 16:23;以弗所书 6:12）。

25 你们当事奉你们的**上帝耶和华**。**耶和华**就必降福与你们、使你们饮食

充足、从你们中除去疾病。
26 必使你境内没有堕胎流产的、不生产的。我也使你们都享大寿（意思是安享晚年、寿终正寝、23:25-26 参见申命记 28:1-14；马太福音 4:4；约翰福音 7:37-39；哥林多前书 11:30；以弗所书 4:13；腓立比书 3:8；歌罗西书 1:28；约翰一书 5:16）。
27 凡你到的地方、我必使那里的民都惧怕你、纷纷溃乱（意思是惊慌四散、抱头鼠窜）。我必使你的仇敌在你面前奔逃（直译掉转背对着你、23:27-28 参见约书亚记 2:9, 11；24:12）。
28 我必使大黄蜂（七十士译本希腊文经卷或作牛虻、亦或叫人发疯之物、至于希伯来文变换元音、直译或作瘟疫、参见申命记 7:20, 22-23；约书亚记 6:17；24:12；以赛亚书 7:18）在你前面飞起、从你面前驱逐希未人、迦南人、赫人。
29 只是我不将他们从你面前驱逐净尽、在一年之内（参见约书亚记、征服迦南地应许之地约为期七年之久）、恐怕土地荒闲、野兽众多伤害你。
30 我从你面前渐渐地驱开他们、等待你的人数加多、你便可得他们的土地为业（23:29-30 参见 12:37；23:23；申命记 7:22；士师记 1 章；2:20-；列王记下 17:25-26；马太福音 12:43-45）。
31 我定你的境界、从东南界红海（或即阿卡巴湾）直到西界非利士海（或作地中海）、从南界旷野（或即阿拉伯沙漠）直到北界那大河（或即伯拉大河、亦即幼发拉底河）、我必将那地的居民交在你手、必从你面前将他们驱逐（或即后世以色列联合王国尤其是三王时代疆域、参见 13:18；创世记 15:18；申命记 8:7-8；列王纪上 4:21；9:26）。
32 不可与他们并他们的神明立约（参见约书亚记 9 章）。
33 不可容他们住在你境内、恐怕他们使你得罪我。你若事奉他们的神明、就必陷在罪网里（或作圈套、陷阱、象征取死、毁灭的机关、23:29-33 参见约伯记 18:9；诗篇 18:5；箴言 13:14；21:6；以赛亚书 24:17-18；罗马书 8:13；加拉太书 5:24；歌罗西书 3:5；腓立比书 2:12-13）。

## 第二十四章

**摩西传讲上帝律例典章**
**会幕侍奉生活的大前提**

# 天条：为血约

1 **主耶和华**晓谕摩西说、你和亚伦、拿答、亚比户（亚伦二子、参见 6:23；利未记 10:1-3）、并以色列长老中的七十人（民长领袖、相当于人大代表）、都上我**耶和华**这里来、远远地下拜（24:1-2, 9-11 参见 2:16；6:23；15:27；18:12；20:18, 21；28:1；创世记 31:45；46:27；利未记 10:1-2；民数记 3:4；11:16-25；约书亚记 4:20；24:27）。
2 惟摩西（参见希伯来书 3:1-6；12:24）可以近我**耶和华**面前（希伯来经卷旧约摩西为中保、正如同希腊文经卷新约耶稣基督为中保）、至于其余人、他们不可近、民也不可同摩西上来。
3 摩西下去、将**主耶和华**的各言各例（或作话语、圣言、亦或十句话、亦即命令、典章、或即十诫与约书内容、参见 19:8, 25；20:1, 22-23:19；另见 20 章；申命记 5 章）传

说与民、众民齐声答道、凡**主耶和华**所吩咐的一切话(或即各言各例)、我们都必遵行(参见 19:8;24:7)。

4 摩西将**主耶和华**的一切话记在书上(意思是笔之于书、于法有据、有案可稽)、早晨起来在山下筑祭台、又按以色列十二支派、竖立十二石柱(24:4-8 参见 17:14;创世纪 28:18;31:51-54;35:14,20;约书亚记 4:5,20;列王纪上 7:21;18:31;罗马书 8:3-4;提摩太前书 3:15;希伯来书 9:18-20;13:10)。

5 差遣以色列中的少年人(或即长老团成员的头生儿子、亦即未来继承职事者、或作青年人、年轻人、意思是身强力壮者、参见 12:21;19:22;民数记 3 章)、将牛献与**主耶和华**面前为火焚祭、为平安祭(参见 20:24;利未记 17 章;哥林多后书 3:18;腓立比书 1:19-21)。

**设立西奈血约**

6 摩西将血一半盛在盆中、一半洒在祭台上(24:6,8 参见 19:8;创世纪 15 章;利未记 17:11;马太福音 26:28)。

7 又将约书(参见 19:5-6,8;20:1-23:33;24:3-4)读与民听、民说、凡**主耶和华**所吩咐的一切话、我们都必听从遵行。

8 摩西将血洒在民身上、说、看哪、**主耶和华**与你们立约、要你们遵守这一切诫命、用这血为证(意思是歃血为盟、郑重其事立约、24:8-18 参见 34:28-29;利未记 8:23,30;16:11-16;耶利米书 31:33-34;以西结书 36:26-27;马太福音 26:28;马可福音 14:24;路加福音 22:20;以弗所书 1:7;希伯来书 8:10-12;9:18-19,21-22;10:19-20；13:20;彼得前书 1:18-19;约翰一书 1:7-9;启示录 7:14,17;22:1-2,14,17)。

9 摩西、亚伦、拿答、亚比户、和以色列长老中的七十人都上山去(24:1-2,9-11 参见 33:11)、

10 瞻视以色列的**上帝**、他足下仿佛有琢出的蓝宝石(或作天青石、藏青石、亦或璧琉璃、琉璃海、玻璃海)平铺、又如天色明净(意思是宝座前的天穹、参见 19:8-25;20:18,21;创世记 16:13;民数记 12:8;以西结书 1:26,28;马太福音 5:8;约翰福音 1:18;哥林多后书 3:18)。

11 以色列的尊者(直译四角、或作四角的支柱、意思是领袖人等、参见加拉太书 2:9)、看见**上帝**、他们又吃又喝(24:1-2,9-11 参见 18:12;20:18,24;33:20;创世记 26:30;31:46;32:30;33:20;马太福音 26:28;哥林多前书 11:25-26)、**上帝**并不伸手(或作出手、下手)降罚与他们(参见 33:20)。

**摩西在西奈圣山四十昼夜**

# 圣别：面对面

12 之后、**主耶和华**吩咐摩西说、你上山到我这里来、可以住在这里、我将石板和我所记要教训民的法度命令都赐给你(参见 24:2)。

13 摩西和服事他的(或作他的帮手/助手)约书亚起来。摩西独自上了**上帝**的山(参见 17:9-10;20:18;24:1,9,16;34:29;25:1-30:38;希伯来书 9:4)。

14 摩西上山以前、向长老说、你们在这里等我们回来(参见 32 章)、你们这里有亚伦、户珥、有争讼的人、可以到他们面前去(参见 17:10)。

15 摩西上山、山都被云遮掩、

16 **主耶和华**的荣耀显在(或作临在、

住在、意思是临格、彰显于）西乃山。云遮掩山六日、到第七日、**主耶和华**从云中召摩西。
17 **主耶和华**的荣光在山顶上、状如烈火、在以色列人眼前。
18 摩西入云（意思是进入火烧云中）登山。摩西在山上四十昼夜（24:12-18为摩西在正式接受约书的仪式、其中包括3-8宣读约书和洒血礼、1-2/9-11为一众人等等候朝见上帝、并吃立约的筵席、12-18为摩西在西奈山为接受约版及建造会幕做预备、参见16:7,35;31:18;32:15;申命记8:2;路加福音4:1;马太福音4:2;15:2;马可福音7:3,5;经外文献古兰经7:142）。

## 第二十五章

**献奉礼物建造会幕**
**上帝启示会幕侍奉**

# 献礼：有指示

**圣所帐幕侍奉条例基督是一切**
**神启示的次序从中心到圆周**
**人蒙恩的次序从圆周到中心**

1 **主耶和华**吩咐摩西说（参见道德律20-23章、礼仪律25章-利未记27章、其中十诫20:2-17;律例20:22-26;典章21:1-23:19;另见30:11,17,22,34;31:1,12,17;利未记1-7章;马太福音1:19;路加福音1:6,57;2:25;23:50;约翰福音1:14;罗马书3:20;加拉太书3:23-24;腓立比书1:19;歌罗西书2:9,16-17;希伯来书8:1;10:5-12）、
2 你告诉以色列人、应当与我献礼物（直译当为我向上举起、亦或拿举祭来、参见12:35-36;29:26-28;利未记7:30-32;民数记18:11;马太福音16:18;约翰福音1:29;12:24;使徒行传1:9;哥林多前书3:9-12;腓立比书3:7-14;以弗所书2:5-6;3:8;启示录21:18-21）。凡诚心愿献的、你们可以从他受礼物归我。
3 你们从他们所当受的礼物是金、银、铜（或即青铜、铜锡合金）、
4 蓝色（或即从蓝贝所得的染料制成品）、紫色（或即从胭脂虫类昆虫所得的燃料制成品）、绛紫色缕、白细麻（或即皇家特供、上述均为王室专属颜色及其织造物等各种制成品、参见民数记4:4）、山羊毛（参见26:1,7,14;约书亚记2:18;以斯帖记8:15;雅歌1:5;6:5;马太福音25:33,41;约翰福音19:2,19-22;哥林多前书15:47-48;哥林多后书5:21;希伯来书9:22;启示录19:8）、
5 染红的公羊皮、海龙皮（或作海牛皮、海狗皮、海豹皮、亦或貂、獾等、参见民数记4:6）、什停木（或作金合欢木、亦或皂荚木、洋槐木、下同、参见26:14;马太福音4:1-11;约翰福音14:30;以弗所书1:7;希伯来书9:22;彼得前书1:18-19;2:21-23）、
6 点灯的油、做膏、做香的香料（包括取自一种植物香脂制成品的没药、属于月桂科肉桂树皮制成品的香肉桂、菖蒲、取自肉桂树花晒干后制成品的桂皮、以及取自没药滴点变硬后中间极其罕见珍贵的粉状物制成品拿他弗、或即苏合香、取自一种软体贝类动物制成品施喜列、或即凤凰螺鳃盖、取自一种显花植物根部的弹性树脂制成品喜利比拿、或即白松香、参见30:23-35;罗马书8:9）、
7 红玛瑙、并别样的宝石（参见28:6,9-12,17-20;39:6-7）、可以镶嵌在以弗得和胸牌上。

8 应当为我造一圣所（直译圣地、居处、意思是分别为圣、圣别归主之地、25:8-9参见15:7;40:35;申命记12:11;约书亚记24:26;撒母耳记下7:1-2;列王记上8:10-;以西结书11:16;使徒行传7:48）、因为我要住在以色列人中。

9 制造帐幕（直译住处、居所、或作会所、圣所、亦或会幕、意思是流动圣殿）和其中的一切器具、都当照我指示你的样式(参见25:8，22,40;27:21;29:45-46;利未记1:1;26:11;撒母耳记下7:6-7;历代志上28:19;以西结书37:27;43:10-11;40-46章;约翰福音1:14;2:19-21;哥林多前书3:16-17;12:12;提摩太前书3:15;希伯来书3:6;9:4,24;启示录7:15;21:3,12,14,22)。

# 内容：有细则

**圣约法柜中心与赎罪盖条例**

**基督是一切属灵事物的中心**

**什停木皂荚木彰显基督完美人性**

**里外包金彰显基督完全荣耀神性**

10 应当用什停木做约柜（直译箱柜、或作法柜、见证柜、意思与方舟、棺材、蒲草箱等同、下同、25:5,10-23参见16:33-34;20:1;26:15,33-34;27:1;29:43-46;36:8;38:21;40:3;创世纪2:22;6:14-15;50:26;利未记16章;民数记1:50-53;10:33；17:10;申命记10:1-5；17:6;19:15;撒母耳记上4:4;撒母耳记下6:2;列王记下19:15;历代志上28:2;诗篇80:1;99:1,5;132:7;以赛亚书37:16;耶利米哀歌2:1;马太福音18:16;19:5-6;27:51;马可福音1:1;路加福音1:3;约翰福音1:18;14:6;罗马书3:25;以弗所书2:21-22;3:21；5:22-32;歌罗西书1:18;2:9;提摩太前书3:15;希伯来书7:24-25;9:4,6-7,11-12,24;10:19-22;约翰一书2:1-2;4:10）、长二肘尺半（约1.15米、亦或122公分、下同）、宽一肘尺半（约69-70厘米、亦或76公分、下同）、高一肘尺半。

11 必须里外包上精金、其上四围用金做缘(或作牙边、亦或冠冕、意思是一种如同冠冕形如花环的边饰、参见25:24-25;30:3-4;37:2,11-12,26-27;哥林多后书4:6;腓立比书1:20-21;希伯来书1:3)。

12 铸造四个金环、安在四角、这边二环、那边二环(25:12-15参见民数记10:33;马太福音28:19;路加福音10:1;15:22;使徒行传1:8;23:11;哥林多后书4:10-12;启示录7:1)。

13 又用什停木做两根杠、用金包裹(参见撒母耳记下6:6)。

14 将杠穿在柜旁的环内、可以抬柜。

15 杠须常在环内、不必撤出。

16 你须将我要赐你的律法（两块见证石版、法版）放在约柜里（25:1,14-16参见2:3,5-6;16:34;24:12;34:27;申命记4:13）。

**施恩座赎罪盖彰显神在基督里施恩**

17 当用精金做赎罪盖（或作赎罪罩、直译盖子、亦或覆盖物、施恩座、蔽罪座、参见25:22;利未记16:1,14-16;17:11;民数记4:5-6;撒母耳记下6:2;诗篇80:1;90:1;130:3-4;罗马书3:25;希伯来书4:16;9:5;约翰一书2:2;启示录8:3）、长二肘尺半、宽一肘尺半。

18 当用金做两个基路伯（参见25:22；创世记3:24;利未记16:2;民数记7:89;撒

母耳记上 4:4;撒母耳记下 6:2;列王纪下 19:15;历代志上 13:6;诗篇 9:11;18:10;99:1;以赛亚书 37:16;以西结书 1:5-12;10:12-14,18;41:18-19;约翰福音 1:14;罗马书 8:17-18;希伯来书 2:9-10;9:5;启示录 4:6-9)、须用槌法制作、安在赎罪盖的两头。

19 这头做一个基路伯、那头做一个基路伯、应当在赎罪盖的两头做基路伯(参见约翰福音 1:14;哥林多后书 4:4,6)。

20 基路伯要高张翅膀、用翅膀遮覆赎罪盖。他们的脸须向着赎罪盖、彼此相对(25:20-21 参见 25:10,16-18;以弗所书 3:21;希伯来书 1:3)。

**存放在上帝约柜里面物件**

**十诫法版——上帝的真理**

**吗哪金罐——上帝的恩典**

**大祭司发芽杖——基督复活大能**

21 应当将赎罪盖放在约柜上、将我要赐的律法放在约柜里。

22 在那里、在法柜(或作证柜、见证柜、下同)赎罪盖上的二基路伯中间、我临格你、在那里我必与你相会(参见 25:17;29:42-43;30:6,36;利未记 16:14-15,29-30;哥林多后书 3:8-11,18)、我要将我所命你传与以色列人的都晓谕你。

**陈设饼桌条例**

**陈设饼彰显基督属天生命的供应**

23 你当用什停木做一张桌(意思是陈设饼的桌子、亦或放陈设饼的桌子、或作精金的桌子、清洁的桌子、25:23-30 参见 16:34;25:10-22;26:15;40:22;利未记 24:5-9;民数记 4:7;列王记上 7:48;历代志下 13:11;诗篇 23:5;路加福音 5:16;约翰福音 6:48,51,53-55;8:12;哥林多前书 10:16,21;希伯来书 5:7;彼得前书 2:5,9;启示录 1:6;5:10)、长二肘尺(约 92 厘米)、宽一肘尺(约 46 厘米)、高一肘尺半(约 69 厘米)。

24 用精金包上、四围用金做缘(参见 25:11)。

25 桌的四面、各做一掌宽(约 8 厘米)的边框横梁、边框横梁上用金做缘(25:25-28 参见 25:11-13;以弗所书 4:3)。

26 做四个金环、安在桌的四角、就是在桌的四脚上。

27 环子须附近横梁、可以穿杠抬桌。

28 当用什停木做杠、用金包裹、以便抬桌。

29 用精金制作盘、碗(调羹)、并奠酒的壶(爵)、杯(瓶)。

30 又须在桌上、在我面前常摆陈设饼(或作同在饼、代表**神**同在、25:29-30 参见 16:19;33:14-15;40:22-23;利未记 24:5-9;撒母耳记上 21:4-6;以赛亚书 63:9;马太福音 12:4;约翰福音 4:14,42;6:33,35,51,57,63;哥林多后书 2:10;3:17-18;4:6-7;提摩太后书 4:22;希伯来书 9:2;彼得前书 1:8;约翰一书 1:3-4)。

**金灯台条例**

**金灯台彰显基督属天生命的照耀**

31 你当用精金制造一座灯台(金登台)、须用捶法制造、灯台的座和梃、并其上似杯、似球、似花的妆饰、都须用一块精金制造(25:31-40 参见 25:10,17-18,22-30;26:34-35;27:20-21;30:7-8;37:23-25;40:24-27,34;利未记 24:2-3;民数记 17:8;列王记上 7:49;历代志下 13:11;箴言 13:9;20:20;诗篇 119:105;撒加利亚书 4:1-

6,10;马太福音 4:16;5:13-16;8:24-26;路加福音 4:29-30;约翰福音 1:1,4-9;8:12；14:9-11;罗马书 8:17;哥林多前书 12:14;哥林多后书 4:4;歌罗西书 1:15,24;2:9;腓立比书 3:10;彼得前书 2:21;彼得后书 1:4;约翰一书 1:5-6;启示录 1:11-12,20；2:1,28;4:5;5;6;21:11,18,23;22:5)。

32 灯梃两旁出六枝、这旁三枝、那旁三枝(参见申命记 19:15;约翰福音 11:25;哥林多前书 15:4)。

33 这旁每枝有三杯、杯形如杏花、有球、有花、那旁每枝有三杯、杯形如杏花、有球、有花。从台梃上出的六枝、俱是如此(意思是**上帝**不眠不休、永在看视、参见耶利米书 1:11;哥林多前书 6:17;加拉太书 2:20;腓立比书 1:21;歌罗西书 3:4;彼得后书 1:4)。

34 台梃上有四杯、杯形如杏花、有球、有花(25:33-34 参见 27:20;创世纪 3:24;以西结书 1:5;撒加利亚书 4:6,12,14;歌罗西书 1:15;启示录 1:12,20)。

35 从台梃出的枝、每两枝下有一球(或作灯台两枝以下有花萼、与灯台接连一起、参见 25:31,33;约翰福音 1:4;15:5;加拉太书 5:22;以弗所书 5:9;歌罗西书 2:19)。六枝都是如此。

36 灯台上的球和枝都当用一块精金按捶法制造。

37 也当做七个灯盏、放在台上、使灯光点着(或者点亮)对照(意思是照亮对面、参见 25:22;26:35;27:20-21;29:43;30:7-8;40:34;撒加利亚书 3:9;4:10;哥林多后书 3:18;4:6;启示录 1:14;4:5;5:6;21:23;22:5)。

38 属灯台的剪和盘、也用精金制造。

39 做灯台和这一切器具、须用精金一他连得(约 34-35 公斤、参见约翰福音 3:34;7:45-46;18:37-38;哥林多后书 4:17;提摩太前书 2:2)。

40 你当谨慎、照着我在山上指示你的样式制造(参见 35:4-37:29;马太福音 27:51;约翰福音 1:14;2:20-21;以弗所书 2:21;希伯来书 8:5；10:1,19-22;彼得前书 2:5)。

# 第二十六章

## 会幕幕幔条例

## 纽扣盘扣结构

1 你立幕、当先做十幔子、用捻(搓)的白细麻和蓝色、紫色、绛色缕制做、按精细织法织出基路伯来(26:1-14 参见 25:4,8,18-19,39;30:1-10;列王记上 7:23-39;诗篇 45:14;以西结书 1:5,22;10:1;18;约翰福音 1:14;19:4;哥林多后书 4:6;5:21;歌罗西书 1:15,27;希伯来书 4:15;7:26;9:5:彼得前书 2:22;启示录 19:8)。

2 每幔长二十八肘尺(约 12.90 米)、宽四肘尺(约 1.80 米)、诸幔长宽都是一样。

3 须连五幔成为一幅、又连五幔成为一幅(26:3-6 参见 26:15-30,33;申命记 19:5;以西结书 1:5;马太福音 4:2;25:2;希伯来书 3:9;9:5;启示录 1:4)。

4 做蓝色襻(纽扣、盘扣、下同)、缝在这幅末幔的边上、那幅末幔的边上、也是如此。

5 在这幅末的幔边做五十个襻、在那幅末的幔边做五十个襻、两边的襻都

要两两相对。

6 又做五十个金钩、钩连诸幔、使成一幕。

7 又用山羊毛做十一幔子、以作外幕（或作罩棚、26:7-14,33 参见 25;4;列王记上 6 章;哥林多前书 15:3;哥林多后书 5:21;彼得前书 2:24;3:18）。

8 每幔长三十肘尺（约 13.80 米）、宽四肘尺（约 1.80 米）、十一幔长宽都是一样。

9 须连五幔成为一幅、又连六幔成为一幅、必折第六幔一半、垂在圣幕的前头（或作第六幅幔子要在圣幕前方折叠起来）。

10 须做五十个襻、缝在这幅末幔的边上、那幅末幔的边上、也是如此。

11 又做五十个铜钩、将钩钩在襻中、将外幕连成一片(26:5-11 参见 25:40;民数记 16:39;21:8-9)。

12 幕幔所余的、就是那剩余下的半幔（约 90 厘米）、可以垂在幕后。

13 外幕的幔子、两旁各余一肘尺（约 46 厘米）、可以垂在幕的两旁遮掩幕。

14 再用染红的山羊皮为幕做盖、盖在其上、又用海龙皮（或作海牛皮、海狗皮）做一顶盖(26:12-14 参见 25:5；26:2,8-9,15,18,20;以赛亚书 53:2;哥林多后书 12:7-10;腓立比书 4:12-13;歌罗西书 1:14;希伯来书 9:12-14;彼得前书 1:18-19)。

**会幕竖板条例**

**榫卯插板结构**

**竖板尺寸预表基督成熟身量**

15 当用什停木(或作皂荚木、亦或荆棘木)为幕做竖板(26:15-30 参见 3:2;25:9-11;26:29;约翰福音 12:23-24;哥林多前书 12:12;哥林多后书 10:1;12:9;以弗所书 2:22;腓立比书 1:8,20-21;彼得前书 2:5)。

16 每板长（或作高）十肘尺（约 4.60 米）、宽一肘尺半（约 69-70 厘米、参见 25:10）。

17 每板必有二榫（直译两手、下同、参见 26:19,26-29）相对、一切幕板都当按此法做。

18 幕的南面、做板二十块(参见 26:20;启示录 2:10)。

19 用银子做四十个带卯的座、每一块板下用两个带卯的座接板上的两榫(参见 38:27;约翰福音 14;2-3;罗马书 5:2;哥林多后书 1:24;加拉太书 5:1)。

20 幕的北面、也做板二十块。

21 做带卯的银座四十、每一块板下用两个带卯的座。

22 幕的西面、就是后面、做板六块。

23 幕后两头的边隅（或作拐角、棱角、意思是转弯的地方、下同）、做板二块。

24 边隅的板上有环、使边隅的板上下联合(直译下端成双)、两隅俱是一样(26:23-24 参见使徒行传 13:2,46)。

25 幕的后面、板共八块、带卯的银座十六个、每一板下两个带卯的座（26:18,20,25 参见约翰福音 20:1）。

**会幕闩各五平衡原则的条例**

**包金预表披戴基督**

**会幕门闩预表基督身体真理的连接**

**中间长闩预表基督全德大爱的联络**

26 又用什停木做闩、左面的幕板上

五闩(参见 26:26-29;创世纪 24:22;路加福音 15:22;约翰福音 3:6;7:39;14:23;17:21-23;使徒行传 2:38;罗马书 8:16;以弗所书 1:13;4:2-4)、
27 右面的幕板上五闩、后面的幕板上、就是西面的幕板上、也是五闩。
28 当中的闩须在板内、从这边通到那边。
29 板须用金包上、又做金环套闩、闩也须用金包裹。
30 你当按山上指示与你的样式立幕。
**内幔外幔条例**
**分别圣所与至圣所**
**幔子彰显基督身体的荣美遮盖**
**三色线彰显基督丰富属天性情**
31 当用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻做内幔子(或作遮掩约柜的幔子、26:31-37 参见 16:34;25:22;26:8,33;27:21;39:34;40:21;创世纪 3:22-24;6:3;利未记 16:6;民数记 4:5;马太福音 27:51;马可福音 15:38;罗马书 3:25;希伯来书 6:19-20;9:7;10:19-22)、按精细织法织出基路伯来。
32 用什停木做四根柱子、用金包裹、柱上有金钩、可以挂幔子。四柱安在四银座之上(参见 26:37;30:11-16;38:25,27;加拉太书 2:9,20;5:24;提摩太前书 3:15;启示录 2:10;3:12)。
33 将幔子挂在钩上、后将法柜(约柜、证柜、见证柜)放在幔内。用幔为为隔、分别圣所和至圣所(参见 25:22;26:3,6,18;利未记 16 章;希伯来书 9:3-4,23-26)。
34 将赎罪盖放在至圣所内的法柜上。
35 在幔外、在幕的北边安放桌子、南边安放灯台、须要彼此相对。
36 又用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻线织成幕的门帘、上面绣出花纹(参见 19:6;诗篇 90:1;约翰福音 1:14;罗马书 15:16;哥林多前书 15:3;哥林多后书 5:14-15,18-21;彼得前书 2:5,9,24;3:18;约翰一书 4:13,15;启示录 1:6;21:22)。
37 又用什停木为帘、做五根柱子、用金包裹、安上金钩、又为柱用铜铸五个带卯的座(26:3-=37 参见 27:2;35:6-9;36:5-7;38:26;民数记 16:38-39;21:9;加拉太书 2:20;启示录 5:9;21:12-13)。

## 第二十七章

**铜祭台条例**
**祭坛预表基督十字架的救赎**
1 当用什停木做祭台、长五肘尺(约 2.30 米、下同)、宽五肘尺、制样须方(呈正方形、正方体)、高三肘尺(约 1.40 米、27:1-8 参见 20:24;21:14;25:10;29:12;30:1;38:1-7;创世纪 3:24;利未记 4:7,10,18,25,30;16:18;民数记 16:38;列王记上 1:50;2:28;历代志下 1:5;诗篇 18:2;75:10;马太福音 27:46;马可福音 12:37;路加福音 10:20;约翰福音 1:29;罗马书 5:8;歌罗西书 2:14-15;提摩太前书 2:5;希伯来书 9:14,22;13:10;19:10;启示录 20:15)。
2 在台的四隅做四个角、角须与台接连、都用铜包上(参见 29:1-2,12;39:39;利未记 4:7,18,25,30,34;8:15;9:9;16:18;民数记 16:37-39;列王纪上 1:50;2:28;诗篇 18:2;92:10;118:27;以赛亚书 53:5;哥林多后书 5:21;彼得前书 3:18)。
3 又做罐、用以盛台上的灰、又做铲、

盂（盘）、锺、火鼎。台上这一切器具都当用铜做（参见撒母耳记上 2;13-14;利未记 10:1;16:12-13）。

4 又为祭台做铜网、网的四角、安上铜环。

5 将铜网安在台的周围边下、网至台的一半为止(27:4-5 参见 25:10,12；38:5,7;利未记 6:13;9:24;历代志下 7:1;诗篇 22:14;罗马书 1:16；3:24-25;15:18-19;使徒行传 1:8;2:38;哥林多前书 1:18;15:45;哥林多后书 3:17;加拉太书 3:13-14;帖撒罗尼迦前书 1:5;希伯来书 9:14;启示录 5:6)。

6 再用什停木为祭台做杠、用铜包裹。

7 将杠穿在环内、杠在祭台的两旁、用以抬祭台（27:6-7 参见路加福音 10:1;使徒行传 1:8;13:1-4;16:6-10;帖撒罗尼迦前书 1:5）。

8 台须用木板制做、中间是空的。做祭台须按山上指示你的样式。

**会幕院子条例**

9 幕的四面须有院子、当用捻的白细麻做帏子当墙、南面长一百肘尺（约 46 米、下同、27:9-19 参见 25:4,10;26:1;27:11,18;38:9-20;以赛亚书 5:16;马太福音 5:10;11:28；约翰福音 10:9;使徒行传 4:12;罗马书 6:19;哥林多前书 1:30;以弗所书 4:24;腓立比书 3:9;启示录 19:8;21:16）。

10 柱子二十根、带卯的铜座二十个、柱子上的钩子和杆子都当用银子做(参见 26:37;30:11-16;38:17,25,28)。

11 北面的帏子也是长一百肘尺、柱子二十根、带卯的铜座二十个、钩子和杆子也用银子做。

12 院子的西面宽五十肘尺（约 23 米、下同、参见 27:13）、用帏子五十肘尺、柱子十根、带卯的铜座十个。

13 院子的东面（向日出的方向）宽五十肘尺、

14 左边用帏子十五肘尺（约 6.90 米、下同、参见 27:15）、柱子三根、带卯的铜座三个、

15 右边用帏子十五肘尺、柱子三根、铜座三个。

16 须用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻织成院的门帘、须用花纹织法、长二十肘尺（约 9.20 米）、柱子四根、带卯的铜座四个(27:13-16 参见 25:4;26:1;27:2,4;35:18)。

17 凡院子四围柱上的钩子和杆子都须用银子做、带卯的座须用铜做。

18 院子长一百肘尺（约 46 米）、宽五十肘尺（约 23 米）、院的帏墙高五肘尺(约 2.30 米)、须用捻的白细麻织成、带卯的座用铜做(参见 27:9-15;38:18;罗马书 3:24;5:18)。

19 凡幕内所用的器具和橛子、并院里的橛子、都当用铜做(参见 26:37)。

**会幕油与灯条例**

**会幕：长明灯**

20 你当吩咐以色列人、将油果（橄榄）捣成极清洁可以点灯的油、取来与你、用以时常点灯(参见 25:31;27:21;利未记 24:14;罗马书 8:9;11:17;哥林多前书 15:45)。

21 亚伦和他众子须在会幕（参见 28:2;33:7;利未记 1:1;民数记 12:4;罗马书 13:12;彼得后书 1:19）中在法柜(或作见证)

前的内幔外、自夜至旦(或作通宵达旦)、在耶和华面前点这灯(意思是长明灯、参见撒母耳记上 3:3;诗篇 18:28)、以色列人须供奉这油、世世代代永为定例。【青藏高原藏传佛教等寺庙甚至许多家庭至今仍然保持长明灯的规例。】

# 第二十八章

# 祭司：有规制

### 亚伦及其作祭司的众子

1 你当从以色列人中、拣选你兄亚伦(意思是山里人、甚高、开通、开明)和他子拿答(意思是大量的、甘愿)、亚比户(意思是神是他的义)、以利亚撒(意思是神所帮助的)、以他玛(意思是棕树地)、使他们到你面前来、立他们作祭司事奉我(28-29 章参见 27:21;利未记 6:19-22;8 章;10:1-2;13 章;16 章;21:17-20:申命记 10:6;17:8-9,11;21:5;31:9-13;33:10;民数记 5:11-13;5:22-27;10:1-10;尼希米记 8:2-3；玛拉基书 2:8-9;罗马书 12:1;希伯来书 4:14-7:25,28;10:10-13;彼得前书 2:5-10;启示录 1:6;2:6;5:10)。

### 上帝祭司圣衣条例

2 当为你兄亚伦做圣衣、可以显他的尊贵荣耀华美(28:2-3,6-7,12,27 参见 28:31-39,42-43;29:5-9;39:1-21,27;40:14-16;利未记 8:7-8;民数记 4:4;撒母耳记上 2:18:22:18;23:9-12;30:7-8;撒母耳记下 6;14;以赛亚书 64:6;约翰福音 1:14;希伯来书 1:3;启示录 19:8)。

3 但凡心(或作灵)里明白的人、就是我足足地赐他心(或作灵)里有智慧、你当吩咐他们为亚伦做衣服、用以分别亚伦为圣、使他作祭司事奉我。

4 所应做的衣服就是胸牌、以弗得、外袍、斗纹(或作杂色、亦或刺绣)的内袍、冠冕、大带(腰带、冠带)。应当为亚伦和他众子做圣衣、使他们作祭司事奉我(参见 28:6,9,12-28,36-37,40-42;29:5-6,8-9;哥林多后书 1:21;彼得后书 1:2-3,9,15)。

5 做衣服须用金线和蓝色、紫色、绛色缕并白细麻。

### 以弗得条例

6 做以弗得须用金线和蓝色、紫色、绛色缕并捻的白细麻、按精细织法做成(28:6-14 参见 28:2,27,30;39:2-7;士师记 8:27;17:5;撒母耳记上 2:18;22:18;23:6,9-10;撒母耳记下 6:14,20;何西阿书 3:4;约翰福音 1:1,14)。

7 在以弗得(参见 28:8-12,27;士师记 8:27;18:17;何西阿书 3:4)两旁、做两条相连的肩带、与以弗得相连。

8 以弗得上的带子须与以弗得一样做法、都是用金线和蓝色、紫色、绛色缕并捻的白细麻做成(参见 29:5;利未记 8:7)。

9 又须用宝石二块、在上面刻以色列众子的名(参见 28:22;创世纪 2:12;马太福音 16:18;约翰福音 1:42;彼得前书 2:5)。

10 六个名在这块上、六个名在那块上、都照着他们的排行。

11 刻以色列众子的名在这两块宝石上、须按玉工(直译折工、折框、亦或拧丝细工、下同、参见 28:6,13-14,25;彼得后书 1:4)刻印法而刻、镶嵌在金

槽上。
12 将这两块宝石安在以弗得的两条肩带上、为以色列人作志石（直译纪念石）、亚伦须在他的两肩上担他们的名、在**主耶和华**面前作为志记。
13 须用金制作二槽。
14 又用精金制造二链、仿照捻绳的做法、将这二链搭在二槽上头。

**决断胸牌条例**

15 须按精细织法制做一个决断的胸牌、与以弗得做法一样、须用金线、蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻制做(28:15-30 参见 28:6,11,17-20,30;创世纪 2:12,18-24;士师记 8:27;罗马书 12:15;哥林多前书 3:10-12;12:27;以弗所书 1:22-23;希伯来书 4:14-16)。
16 胸牌须要四方（呈正方形、正方体）、叠为两层、长宽一样、以布指（一虎口、约 23 厘米）为度（参见约翰福音 10:28）。
17 上面镶嵌宝石四行、第一行是黄宝石、红璧玺、绿宝石(参见 28:16,20,29;创世纪 2:7;马太福音 16:18;约翰福音 1;42;哥林多后书 3:18;彼得前书 2:5;启示录 4:3;21:12-13;22:2,18-20)。
18 第二行是翡翠(或作绿松石)、蓝宝石(或作璧琉璃)、水苍玉(或作金刚石)。
19 第三行是红宝石(紫玛瑙)、白玛瑙、紫晶。
20 第四行是黄璧玺（或作水苍玉）、红玛瑙、碧玉、都嵌在金槽之中。
21 宝石的数目须按以色列十二支派的名数。每一宝石上、按雕版刻印法、刻一支派的名。十二支派都是这样（参见哥林多后书 3;3;启示录 22:13）。
22 用精金制作似绳的链子、按编法制作、安在胸牌上(28:22-29 参见 25:26;39:15-21)。
23 用金做二环、安在胸牌两边。
24 将二金链穿在胸牌边上的两金环内。
25 将两条链头搭在两金槽上、安在以弗得的肩带上、在前面。
26 又做二金环、安在胸牌里面的下两边、对着以弗得。
27 又做二金环、安在以弗得肩带上的下边、近着肩带与以弗得连结之处、在以弗得带子以上。
28 用蓝色绳穿在胸牌的环和以弗得的环内、系住胸牌、使胸牌稳贴在以弗得的带上、这样、胸牌便不离开以弗得。
29 亚伦进圣所时、须将载着以色列众子的名的那决断牌带在胸前(直译心上、下同)、在**耶和华**前作记号(28:26-28 七十士译本无)。

**乌陵土明与决断胸牌**

30 须将乌陵和土明（直译众光发出、光明、完美、光与真、光照、照明物、成全者、完全者、亦或光与完全、希伯来文首末字母起首的两个字词、或即不同形状和颜色的木条或者石头制作而成的圣签、分别表示咒诅（否）与完美、完全(是、可)、也就是分别指着否定与认同、参见 28:21,30;利未记 8:8;民数记 27:21;申命记 33:8,10;撒母耳记上 14:36-42;23:6-13;28:6;以斯拉记 2:63;箴言 16:33;路加福音 1:6;约翰福音 8:12;罗马书 8:1-14;哥林多后书

3:3;以弗所书 5:14;希伯来书 1:2;12:2;启示录 1:8;3:14）放在那胸牌里、使亚伦进到**耶和华**前的时候、可以带在胸上。这样、亚伦在**耶和华**面前、可常带以色列族决断的物在胸上（参见利未记 8:8;民数记 27:21;申命记 33:8;撒母耳记上 28:6;以斯拉记 2:63;尼希米记 7:65）、

**以弗得外袍条例**

31 须制做外袍、可穿在以弗得之下、颜色纯蓝(或作紫罗兰色、28:31-35 参见撒母耳记上 18;4;24:4;以弗所书 1:3,22-23;2:6)。

32 两肩当中留一孔、领口周围织出领边来、仿佛铠甲的领盘、以免绽裂(参见民数记 1:3)。

33 须用蓝色、紫色、绛色缕做成石榴、安在袍的四围底边上、又须有金铃悬在石榴中(28:33-35,42-43 参见 28:31,35;利未记 6:10)。

34 金铃和石榴互相错杂、在袍的四围底边上（28:34-35 参见 28:43;列王记上 7:18)。

35 亚伦在**主耶和华**面前事奉的时候、必穿这袍、使他出入圣所有声响、免得死亡。

**冠冕为圣归主条例**

36 须用精金做一面牌(或作金牌、金冠冕、或作一朵花、参见 29:6)、按雕版刻印法在上面刻**为圣归主耶和华**这句话(意思是分别为圣、圣别归**主耶和华**、参见 19:5)。

37 用蓝色绳将这金牌系在礼冠上(或作圣冠、亦或王冠、28:36-43 参见 29:6;39:30;利未记 8:9;撒母耳记下 1:10;列王记下 11:12;诗篇 89:39;罗马书 6:19)、须系在礼冠的前面、

38 须在亚伦的额上。这样、以色列人将礼物献为圣物、有何犯罪之处、亚伦便可担当(意思是担当罪孽)。亚伦常戴这牌在额上、以色列人便可蒙**主耶和华**悦纳(28:36-38 参见哥林多后书 3:18;以弗所书 1:4;帖撒罗尼迦前书 3:13;5:23;启示录 22:4)。

**上帝祭司圣衣袍服冠带条例**

**内袍外袍冠带裤子等诸规例**

39 须用白细麻制作斗纹（意思是杂色）的内袍、又用白细麻布做冠、又做带、带上绣花纹(参见 28:42-43;路加福音 15:22;哥林多前书 1:30)。

40 又为亚伦的众子做长袍和带子、并为他做冠（意思是冠带袍服、28:40-43 参见撒母耳记下 15:32;以赛亚书 22:21;约翰福音 1:29;哥林多后书 5:21;希伯来书 7:26-28;彼得前书 23:22）、可以显他们的尊贵荣耀华美。

41 使亚伦和他众子穿这些衣服、又用膏油抹他们、分别他们为圣(直译令双手充满)、派立他们作祭司事奉我（参见 29:7;30:30）。

42 又用白细麻布做裤子、遮掩下体、自腰以至大腿（28:42-43 参见 20:26;创世纪 3:7;歌罗西书 3:5,10）。

43 亚伦和他的众子入会幕或近祭台、在圣所事奉的时候、必须穿上、免得有罪死亡(参见使徒行传 6:2-4)。这是亚伦和他的后裔永远当守的例(参见 30:1)。

【子贡问于孔子曰：敢问君子贵玉而贱礝碔者何也？玉之寡而珉之多与？孔子曰：非为珉之多，故贱之也，玉之寡而贵之也。夫昔者君子比德与玉焉。温润而泽，仁也；缜密以栗，知也；廉而不刿，义也；垂之如坠礼也；叩之其声清越以长，其终屈然，乐也；瑕不掩瑜，瑜不掩瑕，忠也；孚尹旁达，信也；气如长虹，天也；精神见于山川，地也；圭璋特达，德也。天下莫不贵者，道也。诗曰：言念君子，温其如玉。故君子贵之也。(《礼记·聘义》)】

【乾为天，为圜、为君、为父、为玉。(《易经·说卦传》)】

【是以圣人被褐而怀玉。(《老子道德经第七十章》)】

# 第二十九章

## 上帝祭司分别为圣

# 圣别：就职礼

1 你（摩西、参见利未记 9:23;10:16）分别亚伦及其众子使他们为圣（或作分别为圣、直译使他们神圣、意思是圣别归主）、立他们为祭司事奉我、须要如此行、取一只公的牛犊、二只无残疾的公绵羊(29:1-37 参见利未记 8 章;约翰福音 1:41;3:5;20:17;罗马书 13:13-14;哥林多前书 15:3;哥林多后书 5:18-21;加拉太书 2:20;以弗所书 2:6;希伯来书 10:5-7)。

2 无酵饼和加油的无酵饼、并抹油的无酵薄饼、都须用麦子的细面做（参见 29:40;利未记 2:4,10;约翰福音 1:29;12:24）。

3 盛饼在筐子里献上、又牵牛犊与羊来。

## 洗洁穿戴膏油加冕

4 使亚伦和他众子到会幕门前、用水沐浴（取洁礼、洁净礼、参见 19:10-14;约翰福音 15:3;罗马书 6:4;;以弗所书 5:26;希伯来书 7:26-27;10:22）。

5 将衣服与亚伦穿上、就是内袍和以弗得下的外袍、并以弗得与胸牌、又将以弗得上的带子与他系上(参见 28:2;29:5,9,32-33;路加福音 15:22-23;罗马书 8:7-8)。

6 将礼冠（圣冠）与他戴在头上、又将圣牌加在礼冠（圣冠）上(参见 28:36-38)。

7 将膏油倾在他头上抹他(参见 29:21;30:22-32;以赛亚书 61:1)。

8 又使他众子就近前来、与他们穿上长袍（或作内袍）。

9 再包上裹头巾、将大带（或作腰带）与亚伦和他的众子系上、又与亚伦的众子戴上礼冠（或作圣冠）。你如此为亚伦和他众子行设立（直译令手充满）祭司的礼（意思是就职仪式）、他们便得祭司的职分、永为定例。

## 上帝祭司圣职献祭条例

10 将牛犊牵到会幕前、使亚伦和他众子按手在牛犊的头上（参见 29:13-15,19;利未记 1:4-9;4:3,25-30;16:20-22;使徒行传 13:3）。

11 须在**主耶和华**前、在会幕的门外宰牛犊(29:11-12 参见 27:2;以赛亚书 53:10)。

12 用指头蘸牛犊的血涂在祭台的角上、其余的血、倾在祭台的基上（参见利未记 4:7,18;8:15;列王记上 1:50;2:28;诗篇 18:2）。

13 将盖脏的脂油和肝片并带脂油的两个腰子、都烧在祭台上（29:13-14,18,25 参见创世纪 3:24;利未记 3:3-5,16;希伯来书 13:11-13）。
14 牛犊的皮肉和粪、都须烧在营外、这为赎罪祭（参见 29:1-2,32-33,38-42;利未记 4:1-35;5:1-6:7;罗马书 5:1,10,19;7:17-18;8:3;哥林多后书 5:21;腓立比书 3:3;希伯来书 9:26,28;13:11-13;彼得前书 2:24;3:18;约翰一书 1:8）。
15 你取第一只公绵羊来、使亚伦和他众子按手在羊头上（献为燔祭）。
16 你须宰羊、洒羊血在祭台的周围（参见以弗所书 1:7;希伯来书 9:12;彼得前书 1:18-19）。
17 切羊为块、洗净五脏和腿、与肉块并头放在一处、
18 将全羊烧在祭台上（意思是毫无保留、全然奉献、参见 29:16,41;民数记 28:2-3;约翰福音 5:19,30;6:38;7:18;8:29;14:24;希伯来书 9:14）。这为献与**主耶和华**的火焚祭、为馨香祭、为献与**主耶和华**的满足香气的火祭（或作燔祭、直译升腾、参见创世纪 8:20）。
19 再取第二只公绵羊来、使亚伦和他众子按手在羊头上(献为平安祭)。
20 你将羊宰杀、用羊血涂在亚伦和他众子的右耳垂上（意思是表示聆听与注重**神**的话语）、又涂在他们右手和右脚的大指上（意思是表示为了**神**的缘故甘心愿意一生服事人）、并洒血在祭台的周围（参见 21;2-6;35:18;利未记 8:23;14:14;以赛亚书 50:4-5;路加福音 10:38-42）。
21 将祭台上的血和膏油、洒在亚伦和他众子的身上并衣服上、这样、亚伦和他众子并他们所穿的衣服都得分别为圣(29:11-21 参见 29:7;30:22-33;利未记 8:30;17:11;诗篇 133:2;罗马书 7:6;希伯来书 7:27;9:12-14,22;10:18)。
22 这羊是行分派礼(或作就职礼、就任礼、直译令双手充满)所用的祭牲、须取羊的脂油和尾、盖脏的脂油、肝片、两个带脂油的腰子、并右腿（29:22-28,31-32,34 参见 29:2;利未记 2:1,4;7:30-33;8:25-29;罗马书 15:16;哥林多前书 9:23;希伯来书 13:15-16）。
23 又从**耶和华**面前盛无酵饼的筐中取一个饼、一个抹油的饼、一个薄饼。

**摇祭与举祭**

24 都放在亚伦和他众子的手上、在**主耶和华**面前摇一摇以为奉献（意思是举祭、亦或摇祭、下同、参见利未记 7:30-32;10:15）。
25 后、又从他们手中接过来、和火焚祭一并烧在祭台上。这在**主耶和华**面前为馨香祭、这为献与**主耶和华**满足的香气的火祭。
26 为亚伦行分派礼所用的羊、你当取那羊的胸、在**耶和华**面前摇一摇（摇祭）、这是你所应得的分(参见利未记 7:31-32)。
27 将那所摇所举的胸和腿、就是为亚伦和他众子行分派礼用的那羊的胸和腿、分别为圣。
28 以后、以色列人献平安祭、必须将胸和腿归与亚伦和他子孙、永为定例、因为这是他们所当举献的举祭、

就是所当举献与**主耶和华**的举祭(参见20:24;28:41;29:22;利未记10:14;罗马书6:19)。

29 亚伦的圣衣务须留与他的后裔、可以穿着受膏、得立为大祭司。

30 他后裔之中接续他为大祭司、进会幕在圣所事奉**主耶和华**的、须要穿这衣服七日(29:29-30参见利未记8:2)。

31 你须将行分派礼用的公绵羊的肉煮在圣处(参见12:9;29:18,25;利未记8:31)。

32 亚伦和他众子须在会幕门口吃这羊的肉和筐内的饼(参见民数记18:26;约翰福音6:51)。

33 这物是为他们赎罪、并为派立他们为祭司、分别他们为圣所用的。只有他们可以吃、别人(或作外人、其他人、其别的人、意思是非祭司父家本家本族之人)不可吃、因为是圣物(或作他们要吃那些在承接圣职和成圣时所献的赎罪之物、但是外人不可吃、因为这是圣物、29:31-33参见利未记16:1,5;罗马书3:25;5:11;希伯来书9:15,26;10:4)。

34 这行分派礼用的祭牲的肉和饼、若有些留到次日、须用火焚烧、不可吃、因为是圣物(参见玛拉基书4:2;彼得后书1:19)。

35 你须向亚伦和他众子如此行、就是照着凡我所吩咐你的命令、须为他们行分派礼七日(29:35-37参见29:14,30;利未记23:6,34)。

36 每日又须献公牛一只为赎罪祭(直译使一只公牛成为罪、意思是遮蔽、赎罪、求洁、参见30:10;哥林多后书5:21)。你既在祭台上献赎罪祭、便洁净了祭台、又须用膏抹祭台、分别祭台为圣(参见20:24-25)。

37 应当七日在祭台上献赎罪祭、分别祭台为圣、祭台便成为至圣。凡挨着祭台的、也都得成为圣(意思是献给**上帝**、29:36-37参见19:12-13;25章;27:16-21;30:19;利未记16:18;撒母耳记下6:6;撒加利亚书14:20-21;希伯来书9:4;启示录5:8)。

**馨香火祭与会幕献祭条例**

# 会幕：有临格

38 你在祭台上所当常献的就是每日两只未盈岁的羔羊(29:38-46参见29:2;30:8;36;40:1;利未记2:4;23:13;以赛亚书53:7;约翰福音1:29;6:41;12:24;罗马书5:18-19;哥林多前书15:45;哥林多后书3:17;腓立比书2:8,17)、

39 早晨献一只、晚间献一只(早祭、晚祭、参见列王纪下16:15)。

40 每献一只羔羊、须陪献细面伊法十分之一(约两公升)、和已捣的清油(纯净橄榄油)一欣四分之一(约一公升、下同)、用葡萄酒一欣四分之一为灌奠。

41 晚间献的羔羊、照着早晨的礼、也献面、油、酒。这为馨香祭、为献与**主耶和华**的火祭。

42 这火焚祭、你们当世世代代常献在**主耶和华**面前、在会幕门前。我在那里降临、晓谕你(参见民数记28:4)。

43 我在会幕中为以色列人降临、会幕便因我的荣耀成为圣所(参见23:20-23;25:10;29:39,46;40:34-35;利未记1:2,5,11;17:8-9;列王纪上8:10-13)。

44 我必使会幕和祭台都成为圣、将亚伦和他众子分别为圣、作祭司事奉我。
45 我要住在以色列人中、我要作他们的**上帝**。
46 他们必知道我**耶和华**是他们的**上帝**。我领他们出伊及、为要住在他们之中。我**耶和华**是他们的**上帝**（参见 6:7;耶利米书 3:1-17;7:1-15;启示录 21:22-26）。

# 第三十章

## 焚香台焚香等诸条例

1 你当用什停木做焚香台（或即金香坛、参见 27:1-2;28:43;30:3,6-7,34-38;39:38;利未记 16:13;诗篇 141:2;路加福音 1:10;约翰福音 17:1-26;罗马书 8:34;提摩太前书 2:1;希伯来书 7:25;9:3-4;13:15;启示录 4:2;5:8;8:3-6）、
2 长一肘尺（约 46 厘米、下同）、宽一肘尺。制样须方（呈正方形、正方体）、高二肘尺（约 92 厘米）、台的角与台接连（30:2-3 参见 25:10=11）、
3 台面和台的四旁并台角都须包金、又须在台的四围做出金缘（金牙边）来。
4 须做两个金环、安在缘下、在台的两旁、可以穿杠抬台。
5 又用什停木做杠、用金包裹。
6 将台放在遮掩法柜的幔前、对着法柜（约柜）上的赎罪盖（遮蔽那见证柜）、就是我降临晓谕你的地方（参见 26:33;约翰福音 1:14;6:57;希伯来书 9:4;10:19-20）。
7 每晨亚伦挑剔（或作修剪）灯的时候、须在这台上焚香祷告（参见 30:9,35;利未记 10:1;诗篇 141:2;路加福音 1:10-11;启示录 8:3-4）。
8 傍晚上亚伦放灯的时候、须在这台上焚香。这香须世世代代在**主耶和华**面前常焚。
9 在这台上不可焚非圣的香（参见利未记 10:1-3）、不可献火焚祭和素祭、不可奠酒。
10 惟一年一次（或作一年一度）、亚伦用赎罪祭牲的血洒在台角上、在台上行赎罪礼（为要赎罪、参见利未记 4:7;16:12-13,29-30,34;23:27）。这是你们世世代代当行的。这台在**主耶和华**面前为至圣。

## 赎命银等诸条例

11 **主耶和华**吩咐摩西说、
12 你若查数以色列人的数目（直译人口、人头）、每人当出他的灵魂赎命的钱（赎价、直译赎罪）献与**主耶和华**、免得查数他们的时候遭遇灾害（或作灾祸、祸害、30:11-16 参见 13:15;22:29;23:23;26:19;38:25-28;40:17;民数记 1:1-3,18,45-46;2:32;3:40-51;26:2;31:49-54;撒母耳记下 24:3,10;历代志上 28:3;马太福音 17:24-27;以弗所书 2:6;6:10,12;尼希米记 10:32;马太福音 17:24）。
13 凡被数的人（直译走过去归于那些被数点之人的、下同）、须按圣所的平、出银子半舍客勒（约 6 克、下同、30:12-13,15-16 参见 21:30;30:16;38:25-28;民数记 35:31;尼希米记 10:32;马太福音 17:24）献与**主耶和华**、每舍客勒就是二十季拉。

14 凡被数的、自二十岁以上（参见民数记 1:3）、都当出钱献与**主耶和华**。
15 你们为自己灵魂遮罪、富户不可多出、贫人也不可少出、无论贫富、都出半舍客勒作赎命的钱（意思是赎命银、为赎你们的性命、下同）献与**主耶和华**。
16 你须将以色列人所出的赎命的钱收受、留作会幕中使用、可以为以色列人在**主耶和华**面前作记念、可以赎你们的命(直译或作你们的灵魂、参见 28:12;另见 25:1-31:18)。

**洗濯铜盆等诸条例**

**洗濯盆预表手洁心清亲近侍奉上帝**

17 **主耶和华**吩咐摩西说、
18 你须用铜做洗濯的盆、盆座也用铜做。将盆放在会幕及祭台的中间、盆中盛水（参见 26:37;30:20-21;38:8;约翰福音 3:34;13:10;哥林多前书 6:11;15:45;以弗所书 5:26;提多书 3:5）。
19 亚伦和他的众子须在这盆里洗手洗脚(参见约翰福音 13:5;约翰一书 1:7)。
20 他们或进会幕、或就近祭台、献火焚祭奉事**主耶和华**的时候、都当用水洗濯、免得死亡。
21 他们须洗手、洗脚、免得死亡。这为亚伦和他世代子孙永远的例（30:17-21 参见利未记 10:1-2;撒母耳记下 6:6-8;以弗所书 4:1-10;歌罗西书 3:8;帖撒罗尼迦前书 4:3-8;提摩太后书 2:19-21;希伯来书 12:14）。

**上帝会幕圣膏及其制成品条例**

22 **主耶和华**又吩咐摩西说、
23 你须取上品的香料、就是纯净没药五百舍客勒（约 6 公斤、下同）、香肉桂一半、就是二百五十舍客勒（约三公斤、下同）、香菖蒲二百五十舍客勒、
24 桂皮五百舍客勒、都要照着圣所平的舍客勒、再取油果油（橄榄油）一欣（约 4 公升;参见 29:40）。
25 用这些物、照调和膏油法做成圣膏（直译香料的复合品、约 23 公斤晒干研碎的上述香料加 4.5 公升橄榄油混合制作、30:23-25 参见创世纪 1:2,26;6:15;利未记 2;4;申命记 4:35;以西结书 1:5;马太福音 25:2;26:36;约翰福音 7:39;19:39;罗马书 6:3;8:9,13;哥林多前书 15:45;以弗所书 2:6;腓立比书 3:10;歌罗西书 3:1;提摩太前书 2:5;彼得前书 1:3）。
26 须用这膏抹会幕和法柜、
27 桌子和桌子的一切器具、灯台和灯台的器具、并香台。
28 又抹火焚祭台和台的一切器具、洗濯盆和盆座。
29 你抹这些物、便分别为至圣、凡挨近这些物的、也都得成为圣(参见 29:37)。
30 又须抹亚伦和他的众子、分派他们为圣、为祭司事奉我(30:26-30 参见撒母耳记上 10:1;诗篇 133:1-2;约翰福音 20:22;罗马书 15:16;哥林多前书 6:11,17;哥林多后书 1:21;彼得前书 1:2;2:5;约翰一书 2:20,27)。
31 你吩咐以色列人说、这膏当世世代代看作圣物归我。
32 不可倾在别人(直译或作肉体、意思是一般人、凡俗的人、非圣别的人、下同、参见创世纪 6:3;加拉太书 2:16;5:22-23)身上、也不可按此法私自做这样的膏。

这是圣膏、你们应当以这膏为圣。
33 凡按此法私自调和这样膏的、或抹这膏在别人身上的、这人在民中必灭绝(30:22-33 参见 12:15;利未记 22:10;马可福音 14:3-6;路加福音 7:37-38)。

**上帝会幕圣香条例**

34 **主耶和华**又吩咐摩西说、你须取香料、就是拿他弗(或作苏合香、一种没药精制品、亦或树脂)、施喜列(或作香螺、一种小动物的甲壳、或即凤凰螺鳃盖)、喜利比拿(或作白松香、一种树脂)和净乳香(或即纯乳香、一种白色的树脂、参见 25:6;30:25,35;以西结书 1:5;马太福音 25:2;约翰福音 1:29;12:24;以弗所书 3:8,18;希伯来书 2:14;彼得前书 1:18-19)、各样同一分两。
35 又添上盐、照和香法做成清洁的圣香(直译香料的复合品、参见 30:23-25；马太福音 5:13)。
36 将这香少许、捣得极细、焚在会幕内法柜(约柜、见证柜)前、我在那里降临晓谕你。你们须以这香为至圣(30:35-36 参见 16:34)。
37 你所须做的这香、你们不可照这法为自己私做、应当以这香为圣香归与**主耶和华**(参见马太福音 6:5-6)。
38 若有人为闻香味、照这香的做法私自做香、这人必在民中灭绝(30:34-38 参见利未记 16:12-13;23:13;诗篇 141:2;玛拉基书 1:11;启示录 8:3-4)。

【制香、用香、染香等诸各项各有定例、不可违逆；西域以及西藏制香染香根源或即在此，儒释道亦然，实当夕惕若厉才是正途。】

# 第三十一章

**上帝会幕的能工巧匠**
**比撒列与亚何利亚伯**

## 同工：有配搭

1 **主耶和华**晓谕摩西说(31:1-18 参见 35:30-36:2)、
2 看哪、我特选召(或作提名呼召、参见 33:12;以赛亚书 45:4)犹大支派中户珥(意思是自由、尊贵、洁白)的孙子、乌利(意思是**上帝**的光)的儿子比撒列(意思是在**上帝**的荫庇庇护下或保护下、亦或在**上帝**的影子下、影响下、参见 17:10;24:14;创世纪 49:10;民数记 1:27,39;历代志上 2:20;哥林多前书 3:10;哥林多后书 12:9;希伯来书 7:14)。
3 我使他足足地为**上帝的灵**所感、使他有智慧、聪明、知识、能做百工(参见 31:6;36:2;创世纪 41:38;士师记 6:34;撒母耳记上 10:10;约伯记 26:13;雅各书 1:17)。
4 能想巧妙法、做金银铜的物(31:3-5 参见 35:32,34;哥林多前书 3:5-17;以弗所书 4:2,12,16;歌罗西书 1:28-29)、
5 能刻宝石、可以镶嵌、又能雕刻木头、能做百工。
6 我又选派但支派中亚希撒抹(或作阿西撒玛、意思是有力和扶持的弟兄)的儿子亚何利亚伯(意思是**圣父**是我的帐幕、或作我父的帐篷或帐幕、亦或有力扶持**父神**帐幕的人、参见 31:2;创世纪 49:10,17;历代志下 2:11-14;以弗所书 4:11-16)帮助他。凡心(或作灵)里有智慧的人、我更赐他们有智慧、使他们制做凡我所吩咐你的、
7 就是会幕、法柜(约柜、见证柜、

下同)、法柜上的赎罪盖、并会幕中一切器具、
8 桌子和桌子的器具、精金的灯台和灯台的一切器具、并焚香台、
9 火焚祭台和随台的一切器具、并洗濯盆与盆座、
10 在圣所事奉的时候所穿的绣花衣(或作礼服)和亚伦祭司的圣衣、并亚伦众子供祭司职分所穿的衣、
11 膏油和在圣所所用的香。他们都当照我所吩咐你的去做。

# 法板：有两块

**重申安息日条例**

12 **主耶和华**吩咐摩西说、
13 你须晓谕以色列人说、你们应当遵守我的安息日。这安息日是我与你们中间世世代代的证据(或作凭证、标记)、使你们知道我**耶和华**是使你们成圣的(或作分别为圣、圣别归**主**、31:13,16-17 参见 3:12;6:4;20:8-11；25:1;创世纪 2:2)。
14 应当守安息日、将这安息日为圣日。凡犯安息日的、必当治死。凡安息日做工的、那人(直译魂)必在民中灭绝(31:14-15 参见路加福音 6:2-5)。
15 六日内可以做工、到第七日、是大安息日、在**主耶和华**前为圣日。凡安息日做工的、必当治死。
16 以色列人应当世世代代遵守安息日为永远的约。
17 安息日是我与以色列人中间永远的证据(记号、参见创世记 9:12)、因为六日内、**耶和华**创造天地、到第七日、止歇安息(31:12-17 参见 35:1-3)。

**石板法板**

18 **上帝**在西乃山吩咐摩西已毕、便将两块法板(意思是见证石版)赐给摩西。这板是石板、上面的字是**上帝**用指头亲手写的(意思是勒石刻铭、31:18-32:19 参见 8:19;25:21;34:1-29;律例典章 20:1-23:19;24:12,15;会幕图示祭司体系 25:1-31:17;申命记 9:9-17;10:1-5;约伯记 19:23-24;耶利米书 31:31-34;以西结书 36:26-27;希伯来书 9:1-10:22)。
【众人以为他们自由地说我们已经信道了而不受考验吗？(古兰经 29:2)】
【穆萨(或当哈伦、亚伦)啊，请你为我们设置一个神灵，犹如他们有许多神灵一样。又，真主的使者啊，请给我们指定一些像他们的偶像那样的神祇让我们崇拜吧。(穆萨说)你们确是无知的民众，那些人所崇拜的神灵是被毁灭的，他们所行的善功是无效的。真主曾使你们超越全世界，我怎能舍真主而替你求别的神灵呢？(古兰经 7:138-140)】
【当时我拯救你们脱离了法老的百姓。他们使你们遭受酷刑，屠杀你们的儿女，留存你们的女子，这是从你们的主降下的大难。又，穆萨啊，专吃一样食物，我们绝不能忍受，所以请你请求你的主，为我们生出大地所产的蔬菜——黄瓜、大蒜、扁豆和玉葱。难道你们要以比较贵的换取较贱的吗？你们到一座城(或即回去埃及任何一座城)去吧，你们必得自己所求的食物。(古兰经 2:49,61;7:141)】

# 第三十二章

**金牛犊偶像崇拜**

**人为宗教金牛教**

# 偶像：金牛犊

1 百姓见摩西迟延（四十日）不下山、大家于是就纷纷聚在亚伦面前、对他说、你起来、为我们做一个**神**像、可以引导我们、因为领我们出伊及的那摩西、我们不知他遇见什么了（参见14:31;20:2-7;24:18;32:23,31;约书亚记 23:7;罗马书 1:18-32;约翰一书 5:21）。

2 亚伦对他们说、你们去摘下你们妻和儿女耳上的金环（或作金耳环、参见3:22;11:2;12:35-36;25:3;35:5;创世纪 35:4）、拿来给我。

3 众民就摘下他们耳上的金环（金耳环）、拿了来给亚伦。

4 亚伦从他们手里接过来、用这金子铸一牛犊（意思是把金子造成模具借以铸造金牛犊、亦或一只强劲的公牛犊、或即大祭司竟然有此大手笔、还是金银塑像匠作大师、参见创世纪 15:9;诗篇 106:20）、用凿修成形像。民就彼此说、以色列人啊、这就是领你们出伊及的**神**明（32:4-6参见20:2,4-6;32:8,18-19;创世纪18:7-8;民数记 25:1-2;申命记 9:12;诗篇 106:19-20;列王纪上 12:28-29;诗篇 106:21;耶利米书 46:15;罗马书 1:23;哥林多前书 1:10-13;11:18-19;启示录 2:20;17:1-15）。

5 亚伦看见、就在金牛犊面前筑一祭台、宣告说、明日是**耶和华**的节筵（参见32:5）。

6 次日、民早晨起来、献火焚祭和平安祭、坐下吃喝、起来嬉戏（或作犯罪、亦或嬉玩、戏耍、玩耍、强烈暗示或即纵酒滥交狂欢等诸性方面犯罪;中国内地会富能仁等翻译僳僳文圣经直译犯罪、参见24:11;32:19,22-24;创世记 26:8;39:14,17;哥林多前书 10:6-8;希伯来书 5:2-3;9:7;）。

**上帝吩咐摩西下山**

7 **主耶和华**吩咐摩西说、你下山去、你领出伊及的你的民都已败坏了（参见32:11;34:33-35;创世记 6:11-13;使徒行传 7:22;罗马书 1:18-32）。

8 他们速速地离弃我所吩咐他们的道、他们铸了牛犊、跪拜献祭、并且说、以色列人啊、这就是领你们出伊及的**神**。

9 **主耶和华**又对摩西说、我看这百姓是强项的百姓（意思是硬着颈项、参见耶利米书 27:11-12;尼希米记 3:5）。

10 你且由我、我要向他们发怒、将他们灭绝、使你的后裔成为大族（32:10-11,13-14参见创世记 12:2;26:4;28:14;民数记 6:1-50;提摩太前书 2:5）。

**摩西代求**

11 摩西便在他的**上帝耶和华**面前哀求（或作摩西恳求**主耶和华**他的**上帝**、直译亦或使**主耶和华上帝**的脸甜美或愉悦、参见诗篇 106:23）说、**主耶和华**啊、这民是**主耶和华**的子民、**主耶和华**曾施展大能大力、领他们出伊及、现在为何向他们发怒呢（参见民数记 14:13-16;申命记 9:28）。

12 为何使伊及人说、**耶和华**领以色列人出伊及、特为加害与他们、将他们杀在山中、将他们从地上灭绝（参见 7:5;14:4）。求**主耶和华**转怒回瞋、不降所说的祸与**主耶和华**的民。

13 求**主耶和华**纪念**主耶和华**的仆人亚伯拉罕、以撒、以色列。**主耶和华**曾指着自己向他们起誓说、我必使你

们的后裔像天上的星那样多(或作多如天星)、我所许的全地必赐给你们的后裔永远为业(参见创世记 15:5;27:17;32:28)。

14 于是、**主耶和华**转怒回瞋(或作后悔、或作改变主意、意思是情感忧伤、忧愁)、不降所说的祸与自己的民(参见32:34;民数记 14:11-23;23:19;申命记 7:7-8;撒母耳记下 24:16;历代志下 29:3-10,36;诗篇 106:45;143:10;耶利米书 18:5-11;约珥书 2:13;阿摩司书 7:1-6;约拿书 3:1-10;4:11;玛拉基书 3:6;约翰福音 6:37-40,44;帖撒罗尼迦前书 5:16-18;希伯来书 10:35-39;雅各书 5:16;彼得后书 3:9)。

**摩西怒摔法板**

15 摩西退下山来、手拿两块见证法板、板上两面俱有字(圣经唯一一次记载约版两面有字的记载、参见 24:13;25:1;申命记 9:10)。

16 这板是**上帝**的工作、上面的字也是**上帝**的字刻在板上(参见 31:18)。

17 约书亚听见百姓喧哗、就对摩西说、在营里有争战喊杀的声音(参见17:8-13;24:13)。

18 摩西说、这不是胜仗的声音、也不是败仗的声音、我所听见的、乃是歌唱的声音(直译应和的歌声)。

19 摩西近到营前、看见金牛犊、又见众民跳舞、便大怒、将手中二板抛掷山下折碎了(或即义愤填膺、怒不可遏、意思是百姓背约、法版毁弃、立此存照、以此为证)、

20 将他们所造的金牛犊用火焚烧、又捣为粉碎、洒在水面上、使以色列人喝(亦即吃苦头、喝苦水、32:20,28,35 参见 23:24;民数记 5:16,18-22;申命记 9:21;列王纪下 23:15;罗马书 1:23-25;加拉太书 6:7-8)。

**亚伦寻找借口**

21 摩西对亚伦说、这民向你做了什么、你竟使他们陷在大罪里(32:21-23 参见申命记 9:20)。

22 亚伦说、求我主不要动怒、这民专于作恶、是你知道的(意思是推诿罪过、归咎他人、参见创世纪 3:12-13)。

23 他们对我说、为我们做一个**神**像、可以引导我们、因为领我们出伊及的那摩西、我们不知道他遇见什么了。

24 我便对他们说、凡有金首饰的、可以摘下来、他们都给了我。我将这金子抛在火中、这金牛犊就出来了(意思是巧舌如簧、信口雌黄、很明显嫁祸于人、亦或亚伦实在是不一般的金匠、参见申命记 9:20)。

**金牛崇拜三千人被杀**

**利未人得享事主职分**

25 摩西见众民放肆失控、都是亚伦纵容他们、使他们为仇敌所讥讽耻辱(或作抛开禁忌、沦为笑柄、32:25-29 参见33:16;创世纪 29:34;箴言 29:18)。

26 摩西便站在营门中、说、凡归**主耶和华**的、都须到我这里来、于是、一切利未子孙都聚集在摩西那里(参见 32:4;38:21;约书亚记 24:15;列王纪上 18:21;马太福音 6:24;申命记 3:39;18:6-8;民数记 3:9-10;历代志上 16:4-6,37-42)。

27 摩西对他们说、以色列的**上帝耶和华**如此吩咐、你们各人都将刀跨在

腰间(直译大腿上、亦或剑置大腿)、在营中往来、从这门到那门、见有拜牛犊的、无论是弟兄、是朋友、是邻里、都将他杀死(参见19:6;申命记33:8-10;马太福音10:37;路加福音14:26;启示录1:6;5:10)。

28 利未人就遵着摩西的话行(参见民数记25:7-13)、那日民中约有三千人被杀。

29 摩西对利未人说、你们既不顾(或作攻击、牺牲、意思是大义灭亲)自己的儿子弟兄、今日便得事奉**主耶和华**的职分(直译借以祝圣、令满双手、参见28:41)、并蒙**主耶和华**今日降福与你们(或作因你们既如此各自攻击自己的儿子和弟兄、毫不顾惜他们的生命、就在今日见证你们已令手充满、被分别为圣、而又圣别归**主耶和华**、并且他在这一天也已赐福与你们、所以你们要奉献自己来服事**主耶和华**、参见29:9;民数记1:47-53;3:5-9,12,41,45;4:2-3)。

**摩西以死代求上帝赦罪**

30 到了次日、摩西对民说、你们犯了大罪、我如今要上到**主耶和华**那里去、或者我可以使你们的罪求得赦免(或作赎罪、32:30,34参见19:3;24:12;33:11;创世纪50:20;路加福音23:34;罗马书9:9;哥林多前书13:7)。

31 摩西回到**主耶和华**那里、说、这民犯了大罪、为自己铸了金牛**神**。

32 现在、求**主耶和华**赦免他们的罪、不然、就求**主耶和华**从你所写的册上(或即纪念册、亦或生命册)涂抹我的名(32:32-34参见诗篇9:5;51:1;69:28;以赛亚书4:3;哥林多前书10:1-14)。

33 **主耶和华**对摩西说、是谁得罪我、我必从我的册上(纪念册、生命册)涂抹谁的名(意思是不搞株连、参见32:10;民数记1:1-2;16:31;申命记24:16;诗篇56:8;以赛亚书4:3;以西结书18:4;玛拉基书3:16;罗马书9:3;腓立比书4:3;启示录3:5)。

34 现在、你去、领这民往我告诉你的地方去、我**耶和华**的使者必在你前面引导。到我讨罪的日子、我必讨他们的罪(参见33:1-2;民数记20:11;申命记3:23-27)。

35 于是、**主耶和华**降灾(直译打击)与民、因为他们铸造(或作叩拜)金牛犊、就是亚伦所铸造的金牛犊。

【奉牛犊为神灵的人们，将受他们的主的谴怒，在今世必受凌辱。我这样对待污蔑真主的人。又，作恶之后悔改，而且信道者，你的主在他们悔罪之后，对于他们确是至赦的，确是至慈的。又，穆萨怒气平息后把法版拾了起来。对于敬畏者，法版里有引导和慈恩。(古兰经7:152-154)】

【当他们为地震(阿拉至法赫;参见茂杜迪/Q,7:155)所袭击的时候……又(穆萨说)，我的主啊，假如你意欲，那么，以前你早已毁灭他们和我，难道你要为我们中愚昧的人的行为而毁灭我们吗？这只是你的考验，你借此使你意欲者误入歧途，使你意欲者走上正道。你是我们的保护者，故求你饶恕我们，慈悯我们。你是最善的饶恕者。求你在今世和后世为我们注定幸福。我们确已对你悔过了。又(真主说)，我的刑罚是去惩治我欲惩治的人的，我的慈恩是包罗万物的。我将注定以我的慈恩归于敬畏真主、完纳天课

（或作济贫出散，直译净化财产税;参见古兰经 2:83;4:162;5:12-13;21:73），而且信仰我的迹象者。他们顺从使者——（甚至）不识字的先知(没有学问的小民)，他们在自己所有的讨拉特（亦即塔拉特、希伯来经卷称之为妥拉、或作摩西五经;摩西法典、亦或希伯来法典、旧约全书）和引支勒（或即福音四书、亦或新约全书）中发现了他的记载。他命令他们行善，禁止他们作恶，准许他们吃佳美的食物，禁戒他们吃污秽的食物，卸脱他们的重担，解除他们的桎梏。又，凡信仰他、尊重他、援助他，而且遵循与他一起降临的光明的人，都是成功者。（古兰经 2:54-56;7:149,154-158;另见塔巴里/C,I:316-319;320-326;塔巴里史纲卷一 78-80 页;卷三 54-75 页;78-79 页;阿萨德/Q,7:125-127 脚注 125;阿尤布/Q,I102-104;茂杜迪/Q7 脚注 112-117;阿里/Q 脚注 1127;伊本卡西尔/Q 穆萨;穆萨所受试探的亥迪斯）】

【（穆萨说）我的宗族啊，你们确因认牛犊为神而自欺，故你们当向造物主认罪，当处死罪人。他就赦宥你们。他确是至宥的，确是至慈的。又，在真主看来，这对你们确是最好的。（古兰经 2:54）】

【在许多明证降临他们之后，他们又认牛犊为神，但我已饶恕这事。（古兰经 4:153）】

# 第三十三章

## 以色列民卸下妆饰

1 **主耶和华**对摩西说、我曾起誓、应许亚伯拉罕、以撒、雅各、说、我将迦南地赐与你们子孙。现在、你和你所领出伊及的民从这里往那地去(参见 3:8,17;6:8;32:13)。

2 我要差遣使者行在你前面(33:2-3,7-11 参见 14:19;20:18-19;23:20-23;29:44-46;马太福音 18:20)。我要驱逐迦南人、亚摩利人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人。

3 领你们到流乳与蜜的地。我自己不与你们一同上去、因为你们是强项的民、恐怕在道路上我将你们灭绝（参见 3:8;23:20;32:9;以西结书 26:16-17）。

4 民听见这可虑的信息(或作凶信)、便都哀哭、不佩戴妆饰（意思是卸妆、33:4-6 参见 19:3-6;29:45-46;创世纪 35:4;以西结书 26:16-17）。

5 **主耶和华**又吩咐摩西说、你告诉以色列人说、**主耶和华**说、你们是强项（意思是硬脖子）的民、我若临到你们中间、顷刻工夫（一霎时、一刹那、眨眼间）、定然灭绝你们。现在、从你们身上摘下妆饰（意思是卸妆、参见创世纪 35:2-4）、我便知道怎样待你们。

6 以色列人从何烈山（或作西乃山）回来、便摘下妆饰（意思是卸妆、参见 3:1;32:2;创世纪 35:1-4）。

【后汉书有云：汉武帝时，董宣为洛阳令，杀湖阳公主苍头，帝使小黄门挟持宣，令拜谢公主，宣两手据地，不肯俯。帝敕曰：强项令出。又云：杨琦立朝刚直，灵帝曰：卿强项，真杨震之子也。】

【穆萨确已昭示你们许多明证，他离开你们之后，你们却认犊为神，你们是不义的。当时，我与你们缔约(圣约、协议、承诺)，并将山岳树立在你们的上面，我说：你们当坚守（或作坚持，意思是完整地遵守履行）我所赐你们的经典，并当听从。他们说，我们听而不从。他们不信道，故对牛犊之爱，已

浸润了他们的心灵。(古兰经 2:92=93)】

【我曾赏赐穆萨一个明显的证据，为与他们缔约，我曾把山高耸在他们的上面……我曾与他们缔结一个严重的盟约。(古兰经 4:153-154)】

【当时我使那座山在他们的上面震动，好像伞盖(或作天蓬盖，亦或屋顶；塔木德注释认为如同一条船反转倒扣)一样，他们猜想那座山要落在他们的头上(或即如同泰山压顶一般)。我说：你们当坚持我赐予你们的经典，并当牢记其中的教训，以便你们敬畏。(古兰经 7:171;参见出埃及记 40:38;民数记 9:15-16)】

【以色列的后裔啊，你们当铭记(或作牢记，意思是经常地诵读)我所赐你们的恩惠，你们当履行对我的约言，我就履行对你们的约言，你们应当只畏惧我。以后，你们背叛。假如偶没有真主赏赐你们的恩惠和慈恩，你们必定变成亏折者。又，然后，你们除少数人外，都违背约言，你们是常常爽约的。(古兰经 2:40,49,63-64,83,92-93;4;153-154;5;12-13;7:171;20:36-40;另见伊本卡西尔/Q,穆萨;茂杜迪/Q,2 脚注 81;塔巴里/C,I365-367;阿尤布/Q,I:112-113;伊本卡西尔/T,2:63-64,93;7:171;20:36-40)】

**摩西会幕事奉**

# 会幕：面对面

7 摩西将帐幕向来支在营外、离营却远、他称这帐幕为会慕。凡求问**主耶和华**的、就往营外的会幕那里去(或即临时会幕、33:7-11 参见 25:1;27:21;31:11;40:33;希伯来书 13:12-13)。

8 当摩西出营就幕的时候、众民都站起来、各人站在自己帐幕的门口、瞻望摩西、等摩西到了帐幕。

9 摩西进幕的时候、有云柱(或作彩云、祥云、参见 13:22)降下来、立在幕的门前、**主耶和华**便与摩西说话。

10 众民见云柱立在幕门前、便都起来、各在自己帐幕的门口俯伏下拜。

11 **主耶和华**与摩西当面(面对面)说话、如世人与朋友说话一般。摩西回到营中、服事摩西的嫩的儿子、少年人约书亚永不离幕(33:11-20 参见 3:13-15;32:10;34:5,34;民数记 1:51;3:10;12:6-8;历代志下 20:7;以赛亚书 41:8;雅各书 2:23)。

**摩西求主同行**

12 摩西对**主耶和华**说、**主耶和华**吩咐我说、引导这民上去、**主耶和华**却没有指示我要遣谁与我同行。**主耶和华**又曾说、我按你的名知道你(意思是拣选、恩召、选召、认识、下同、参见 24:8)、你在我面前得了恩宠(参见 4:10-17,29-31;33:11-14;希伯来书 11:24-28)。

13 如今、我若在**主耶和华**前得恩、求**主耶和华**将**主耶和华**的道(或作道路、亦或法则)指示我(直译求你向我显圣、意思是显露真容、参见 32:10,23;33:17)、使我能知道**主耶和华**、也能在**主耶和华**面前得蒙恩宠、并求**主耶和华**顾念这民、这民原是**主耶和华**的民。

14 **主耶和华**说、我必亲自(直译脸面、亦或面对、或作同在、下同)引导你们(直译我必先你而去、亦或我的脸会去、意思是同去、同行)到安息的地(或作赐给你们平安、参见申命记 12:10)。

15 摩西对**主耶和华**说、**主耶和华**若不亲自去、就求你不要使我们从这里往上去(33:15-23 参见 34:5-7)。
16 **主耶和华**若不与我们同去、人焉能知道我与**主耶和华**的民在**主耶和华**面前得恩。**主耶和华**若同去、就明见我与**主耶和华**的民在天下万民中得蒙特选大有分别。
17 **主耶和华**对摩西说、你这所求的、我也应允、因为你在我面前得了恩典、我也按你的名知道你(33:12-17 参见以赛亚书 29:13;马太福音 17:5;约翰福音 10:1-6;14:6;希伯来书 3:1-6;11:8)。

**摩西求看主的荣耀**

18 摩西又说、求**主耶和华**将**主耶和华**的荣耀指示我(直译重力、或作求**主耶和华**向我显圣、意思是显现厚重无比的荣耀形象、33:18-20 参见 16:7;24:9-11;40:34-35;以西结书 1 章;路加福音 9:30-32;约翰福音 14:8)。
19 **主耶和华**说、我要将我的恩慈良善诸德显现在你面前、又在你面前宣告**耶和华**(YHWH)的名、使你知道我要恩待的、就恩待他、我要怜悯的、就怜悯他(参见 3:14;34:6;诗篇 20:1;约翰福音 1:12;17:6;罗马书 9:14-16)。
20 又说、你不能看见我的面(意思是面对面、打照面、下同)、因为世人若看见我的面不能存活(参见 20:19;创世记 16:13;32:31;约翰福音 1:18;6:46;提摩太前书 1:17;约翰一书 4:12)。
21 **主耶和华**又说、看哪、在我那里有地方、你必须站在磐石上。
22 我荣耀经过的时候、我必将你放在磐石穴里、用手遮掩你、等我过去(参见 17:6;马太福音 5:8;启示录 22:4)。
23 然后、我方将手收回、你便得见我的背、我的前面你却不得看见(意思是避免面对面、打照面、参见 33:13;约翰福音 1:14,18;哥林多后书 3:18)。
【我的主啊，求你昭示我，以便我看见你。(真主回答穆萨说)你不能看见我，但你看那座山吧。如果它能在它的本位上，那么，你就能看见我。又，当他的主对那座山微露光华的时候，他使那座山变得粉碎。穆萨晕倒在地上。(穆萨说)我赞颂你超绝万物，我向你悔罪，我是首先信道的。(真主说)穆萨啊，我确已借我的使命和面谕而将你选拔在众人之上了，你要接受我所赐你的恩惠，并当感谢我。又，真主为他在法版中制定各种教训(或即合法的事亦即哈俩里)和各种解释(或即非法的事亦即哈拉姆)。你要坚持它，并命令你的宗族遵循其中最美的条例(亦或讨拉特)。(参见古兰经 7:142-145;20:83-84;塔巴里史纲卷三 72-73 页;伊本卡西尔/T 穆萨;伊本卡西尔/T,7:145;茂杜迪/Q7 脚注 100;阿萨德/Q7 脚注 104)】

# 第三十四章
# 法板：再申诉

**摩西二次上山领受法板**

1 **主耶和华**吩咐摩西说、你再琢成两块石板、须像先前的石板一样、先前的石板、你抛折了。我将那石板上的话、再记在这石板上(34:1-26 一般也称之为敬拜礼仪十诫、参见本章 14/17/19/20/21/23/25(两条)/26(两条);另见 32:19,35;34:10)。

2 等待明日早晨、你须上西乃山、在那里、在山顶上、站在我面前（参见19章）。
3 别人不可与你同上、遍山不可有人、也不可对着山牧放牛羊。
4 摩西就琢成两块石板、像先前的石板一样、早晨起来、遵着**主耶和华**的命令上西乃山、手里拿着两块石板(预表新旧约全书、34:3-4 参见箴言 4:18;马可福音 1:35)。
5 **主耶和华**降临在云中、站在摩西那里、宣告**耶和华**（YHWH）的名（参见33:19-23）。
6 **主耶和华**在摩西面前经过、宣告(直译呼唤、呼喊)说、**耶和华**（YHWH）、**耶和华**（YHWH）、乃**自有之主耶和华**、是满有恩典矜怜（意思是如同孕育在子宫里那样悉心呵护、深情眷爱、参见诗篇 103:13;罗马书 5:8）、守信（或作守约）、施慈爱的**上帝**、容忍（或作恒忍、坚忍）、大施恩典、大有诚实（或作信实、可靠、亦或恒久忍耐、始终不渝、又有恩慈不变的爱、不轻易发怒、满有充足丰盛的大爱和信实）的**上帝**。
7 施恩与千千万万人、直至千代万代、赦免罪孽愆尤、过犯过失、各种罪恶(意思是原罪本罪、罪性罪行均包括在内)。惟罪有当罚的、断无不罚。我要将为父的罪、降罚子孙（或作算在子孙全家头上）、直到三四代(34:6-7 参见 3:14-15;6:2-3;15:13;33:19;20:5-6;创世纪 8:21-22;24:27;民数记 14:18;历代志下 30:9;尼希米记 9:14,17;诗篇 86:15;103:8;108:4;111:4;116:5;145:8;以赛亚书 59:12;何西阿书 4:1;11:8;约珥书 2:13;约拿书 4:2;那鸿书 1:3;约翰福音 1:14;希伯来书 13:8;启示录 1:8;22:13)。
8 摩西急忙俯伏在地敬拜、
9 说、**主耶和华**啊、我若在**主耶和华**面前得恩、求**主耶和华**与我同去、因为(或作尽管、亦或虽然)这民是强项的民、又求**主耶和华**赦免我们的愆尤罪恶、使我们为**主耶和华**的子民(参见19:5;33:2-3,5)。

**重申应许之地盟约条例**
**也被称之为礼仪律十诫**

10 **主耶和华**说、我要立约（意思是重订先前所立的约、重申立约条款、34:10-27 参见 1:28;19-24 章;耶利米书 31:31-34）、我要在你的众民面前、行天下万民所未曾见的奇事(或作向你行可畏惧的事)、使这在你四围的众民、见我**耶和华**向你所行的事、因是可畏惧的就心生敬畏(或作使人存心敬畏、参见申命记 8:7;哥林多前书 3:16;启示录 1:2)。
11 我今日所吩咐你的、你须谨守。看哪、我要将亚摩利人、迦南人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人、都从你面前驱逐（参见 3:8;23:23）。
12 你所要去的那地、要谨慎、不可与那地的居民立约、恐怕他们住在你们中间、陷你在罪网里(直译捕鸟的网罗、亦或机关、陷阱、参见 13:32-33;23:33)。
13 你应当毁坏他们的祭坛、打碎他们的柱像、砍折他们的亚舍拉木偶(或即迦南地主神伊尔之妻、亦或异教女神巴力之母、意思是生育女神、类似中国人佛教徒

所敬奉的送子观音、参见 23:24;创世纪 28:18;士师记 6:25)。

14 你们断不可拜别神、因为耶和华名称为忌邪的(直译狂热、嫉妒、亦或妒忌、参见 20:4-5;哥林多后书 11:2)、是忌邪的上帝。

15 你若与那地方的居民立约、恐怕他们妄从他们的神、祭祀他们的神、招你吃他们的祭物(参见士师记 2:17;哥林多前书 8 章;10:18-21)。

16 又恐怕你为你子娶他们的女儿、他们的女儿妄从他们的神、引诱你子也妄从他们的神(意思是贤妻良母兴旺家室、奸佞之辈败坏家风)。

17 你不可为自己铸神像(34:10-17,33 参见 20:2-7;歌罗西书 1:12-13;约翰一书 5:21)。

**重申除酵节条例**

18 当守除酵节、照着我所吩咐的、在亚笔月所指定的时间内、按所定的日期、七日吃无酵饼、因为你们出伊及是在这亚笔月(34:18-26 参见 12:18;13:12-13;23:12,14-19;利未记 23 章;创世纪 2:16-17;路加福音 15:18-32)。

**重申头生归主为圣条例**

19 凡初开母胎头胎生的、都当归我、你牲畜的头生、无论牛、羊、公的都当归我(34:19-20 参见 13:2,13)。

20 惟头生的驴、必当用羊羔代赎、若不代赎、就须砍断颈项。你头生的儿子、你必当赎他。凡到我面前朝见的、不可空手而来(参见 23:15)。

**重申安息日条例**

21 六日内、你可以做工、到第七日、就当安息、虽是耕种、收割的时候、也当安息(参见 20:8;23:12)。

**重申七七节与收藏节条例**

22 麦秋之初、你当守七七节(或作五旬节、五旬斋、参见 23:16)。百谷收藏、年终的时候、也应当守一节(或作收藏节、住棚节)。

23 你们一切男丁、应当一年三次朝见主耶和华以色列的上帝(参见 23:16)。

24 我要从你面前驱逐列邦人、使你的地界宽广。你一年三次上去朝见你上帝耶和华的时候、必没有人贪慕你的土地(34:22-24 参见 23:14-17)。

**重申无酵饼和逾越节等条例**

25 不可将祭我的牺牲的血与酵饼同献、也不可将逾越节羔的肉留到次日(34:24-25 参见 12:10,15;23:18,23;29:34;历代志上 4:10;彼得后书 1:19)。

26 你田园初熟的物、应当奉到你上帝耶和华的殿内、不可用羔母的奶煮羔(参见 23:14-19)。

**摩西四十昼夜圣山禁食**

27 主耶和华吩咐摩西说、你须将这话记录、因为我要照着这话(直译这些话的口)与你并与以色列人立约(参见 34:29;哥林多前书 1:9;5:8)。

28 摩西在主耶和华那里四十昼夜、不吃不喝。主耶和华将立约的话、就是十条诫(直译那十言、意思是十句话;古兰经注传统圣训或作十个字)、记在二板上(参见 20:1,3-17;申命记 4:13;10:4)。

**摩西下山面带荣光**

## 帕子：蒙脸布

29 摩西下西乃山、手里拿着两块见证法板、自己不知、自从**主耶和华**与他说话、他的面皮就发光(直译发了光、亦或发出光之角、或即显露光芒、亦或崭露头角、头角峥嵘、甚或摩西脸上的光发出就如同角迸发一样、并非面上生角、但是拉丁文通俗译本亦即武加大译本误译本节生出了角、以至于某些古代摩西画像额上生角、34:29-35 参见 32:19;33:18;民数记 7:89;哈巴谷书 3:4;罗马书 8:3;哥林多后书 3:3,6-18;约翰一书 3:7)。

30 亚伦和一切以色列人见摩西的面皮发光、便惧怕不敢近他面前(古兰经 6:103 或作众目不能见他;参见 19:16-20;20:18;24:15-18;另见经外文献塔巴里史纲卷三 72-73 页)。

31 摩西叫他们来、于是亚伦与会中的众牧伯都到摩西面前、摩西与他们说话。

32 随后、一切以色列人也就近前来、摩西将**主耶和华**在西乃山所吩咐他的话、都晓谕以色列人。

33 但凡摩西与他们说完了话、便用帕子蒙上脸(或即手帕蒙脸、意思是如同新娘蒙面、亦或穆斯林女子蒙面、34:33-34 参见哥林多后书 3:7-8,12-4:6)。

34 每当摩西到**主耶和华**面前(或作入会幕、参见 33:11)与**主耶和华**说话、就揭去帕子、等到出来、便将**主耶和华**所吩咐他的话晓谕以色列人。

35 以色列人看见摩西的面皮发光。摩西又用帕子蒙上脸、直等到进前与**主耶和华**说话的时候。

## 第三十五章

## 践行：有步骤

**当谨守安息日**

1 摩西招聚以色列的会众、对他们说、**主耶和华**所吩咐应当行的如此(35:1-39:43 亦或 40:38 参见 25-31 章)。

2 六日内可以做工、第七日、是**主耶和华**的安息日、你们应当以为圣日。凡这日做工的、必当治死。

3 当安息日、你们不可在你们一切住处生火(35:1-3 参见 16:23;31:12-18;哥林多前书 15:10)。

**摩西传谕山上的样式规则**
**重申献奉礼物等会幕事工**

【35:4-36:7 或作 39:43 大部分重复 25-28 章;亦或为 25:1-9 及 31:1-11 的扩充、参见创世记 34-49 章】

4 摩西又对以色列的会众说、**主耶和华**所吩咐的命如此(35:4-37:29 参见 25:1-7;35:40;39:32-41)。

5 你们应当与**主耶和华**献礼物。凡诚心愿献的(35:5-9 参见 12:35-36;25:1-9;35:21-22,24,29;36:3;出埃及记 25:2,21-22,26,29;36:2-3;哥林多后书 9:7)、须献礼物与**主耶和华**、就是金、银、铜、

6 蓝色、紫色、绛色缕和白细麻、山羊毛、

7 染红的公羊皮、海龙皮(参见 25:5;35:23)、什停木(或作金合欢木)、

8 点灯的油、做膏、做香的香料。

9 红玛瑙、并别样宝石、可以镶嵌在以弗得和胸牌上。

10 你们中间心里有才智的、须来制造凡**主耶和华**所吩咐的(参见 28:3;31:

1-11;35:30-35;36:1-2;38:22-23;哥林多前书 3:10-12;以弗所书 2:20-22;彼得前书 2:4-5)、
11 就是会幕、外幕、幕盖、钩、板、闩、柱、带卯的座、
12 法柜和法柜的杠、赎罪盖和遮掩法柜的幔子、
13 桌子和抬桌子的杠、与桌子一切器具并陈设饼、
14 常点的灯台和灯台的器具、灯和要点灯的油、
15 焚香台和台的杠、膏油和好香(馨香的香料)、并会幕的门帘、
16 火焚祭台和台的铜网、台的杠、并台一切器具、洗濯盆和盆座、
17 院子的帏子、柱子和带卯的座、并院的门帘、
18 会幕用的橛子、院子用的橛子和绳索、
19 在圣所事奉的时候、当穿的绣花衣(礼服)、和亚伦祭司的圣衣、并他众子供祭司职分所穿的衣。

**会众乐献会幕建造一切需用**

20 就这样、以色列会众便从摩西的面前出去。
21 凡诚心情愿(或作灵里受感、心中高昂、下同、参见 35:26,29;36:2,4-5;以斯拉记 1:5-6;哥林多前书 15:58)献礼物的、都将献**主耶和华**的礼物拿来奉上、预备做会幕(参见 27:21)和其中的一切器具使用、又预备做圣衣使用。
22 于是、凡心(或作灵)里乐献的男女、都将鼻环、耳环、手钏和垂项的珠(或作胸针、耳环、戒指、项链)、各样金饰拿来奉上。凡献金子与**主耶和华**的、也拿来奉上。
23 凡人有蓝色、紫色、绛色缕和白细麻、山羊毛、染红的公羊皮、海龙皮的、也都拿来奉上。
24 凡献金、银、铜的、也都拿来献与**主耶和华**。凡有什停木可以备用的、也都拿来奉上。
25 凡心(或作灵)里有才智的妇人、就亲手纺蓝色、紫色、绛色缕和白细麻、将纺成的都拿来奉上。
26 凡心(或作灵)里情愿的妇人、用才智纺山羊毛。
27 诸牧伯将红玛瑙和镶以弗得与胸牌的别样宝石、
28 香料与油、就是为点灯、为做膏、为做香用的、都拿来献上。
29 以色列的众男女、凡诚心乐献的、都拿礼物献与**主耶和华**、预备做**主耶和华**藉(或作假手)摩西吩咐(直译借助于摩西之手所命令亦或要求)做的一切器物(35:10-29 参见 39:32-40:33)。

**比撒列和亚何利亚伯**

# 同工：有分工

30 摩西晓谕以色列人说、看哪、**主耶和华**特特选召犹大支派中户珥孙、乌利子比撒列(35:30-36:1 参见 31:1-11)。
31 **主耶和华**使他足足为**上帝的灵**所感、使他有智慧、聪明、知识、能做百工(参见 31:2-;36:5-7)。
32 能想巧妙法、做金银铜的物。
33 能刻宝石、可以镶嵌、能雕刻木头、能做奇巧的百工。
34 又使他心里灵明、能教训人。但

的支派、亚希撒抹的儿子亚何利亚伯也是这样(参见 36:6-7;使徒行传 2:42;提摩太前书 3:2;5:17)。

35 **主耶和华**足足地赐给他们智慧的心、使他们能做各样的金工、木工、能用蓝色、紫色、绛色缕和白细麻线刺绣组织、能做诸工、能思百巧。

## 第三十六章

### 会众不同恩赐配搭服事

1 比撒列、亚何利亚伯并心(或作灵)里有才智的、就是蒙**主耶和华**赐智慧、聪明、能晓得如何做法的、都须遵着**主耶和华**的吩咐、为圣所做一切当做的工。

2 摩西将比撒列、亚何利亚伯和一切心(或作灵)中有才智的、就是蒙**主耶和华**赐才智的、又情愿前来做工的人、都召了来(36:2-7 参见 35:21;路加福音 14:28-30)。

3 他们便将以色列人为做圣所所献的物、从摩西这里拿去制造。百姓每日早晨仍来献礼物。

4 那做圣所工的、一切有才智的人、各暂止工作、

5 都来对摩西说、**主耶和华**所吩咐做的工、百姓献来备用的物料、富富有余了(绰绰有余、36:4-5 参见 32:25;34:30)。

6 摩西传令、使人在营中宣告、说、无论男女、不必再备物献与圣所了、于是、百姓不再拿物来献。

7 因为物料足够做一切当做的物、并且有余。

### 会幕幕幔幕盖等事工建造

#### 三色线预表基督属天丰富性情

#### 绣上基路伯满足上帝荣耀要求

8 凡心(或作灵)里有才智的(或作匠心独运、慧心出众的)、都做会幕、先做了十幔子、他用捻的白细麻和蓝色、紫色、绛色缕制造、按精细织法、织出基路伯来(36:8-38 参见 25:18;26:1-37;另见 25:10-28,43;26:9 下,12-13;30:1-10,17-38;36:8-38:20;以西结书 10:2,18-19;希伯来书 9:4)。

9 每幔长二十八肘尺(约 12。90 米)、宽四肘尺(约 1.80 米)、诸幔长宽都是一样。

10 连五幔成为一幅、又连五幔成为一幅。

11 又做紫色襻(纽扣、盘扣)、缝在这幅末幔的边上。那幅末幔的边上、也是如此。

12 在这幅边做五十个襻(纽扣、盘扣)、在那幅边做五十个襻、两边的襻相对。

13 又做五十个金钩、钩连诸幔使成一幕(参见 12:35-36)。

#### 山羊毛幔子预表圣洁属天生活

14 又用山羊毛做十一幔子、用作外幕(参见希伯来书 12:14)。

15 每幔长三十肘尺(约 13.30 米)、宽四肘尺(约 1,80 米)、十一幔长宽俱是一样。

16 他又连五幔成为一幅、连六幔成为一幅。

17 又做五十个襻(纽扣、盘扣)、缝在这幅末幔的边上。那幅末幔的边上、也是如此。

18 又做五十个铜钩、为要将外幕连

成一片。

**染红公羊皮幔子预表完全救赎**

**海狗皮幔子预表十架羞辱标记**

19 又用染红的山羊皮做幕盖（参见约翰福音 14:6;希伯来书 9:22）、在其上又用海龙皮(或作海牛皮)做一顶盖（参见以赛亚书 53:2;马太福音 10:24-25;11:29-30;哥林多前书 1:26;腓立比书 2:7-8）。

**会幕竖板底座等事工建造**

20 他又用什停木为幕做竖板(36:20-31 参见 26:15-30)、

21 板长十肘尺（约 4.60 米）、宽一肘尺半（约 69-70 厘米）、

22 每板有二榫相对。一切的幕板、都是按此法做的。

23 幕的南面、做二十块板。

24 又用银子做四十个带卯的座、每一板下两个带卯的座、接板上的两榫。

25 幕的北面、又做二十块板。

26 又用银子做四十个带卯的座、每一板下两个带卯的座。

27 幕的西面、就是后面、做六块板。

28 幕后两头的边隅、做两块板。

29 每边隅的板上有一环、使边隅的板上下联合、二边隅俱是一样。

30 幕的后面、板共八块、银座十六个、每一板下安两座。会幕的闩

31 又用什停木做闩、左面的幕板上五闩(36:31-38 参见 25:40)、

32 右面的幕板上五闩、后面的木板上、就是西面的木板上、也是五闩。

33 又做当中的闩、使闩在板内从这边穿到那边。

34 用金包板、又用金做环套闩、又用金包裹闩。

**幔子门帘等建造事工**

35 他又用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻做成幔子、在幔子上按精细织法、织出基路伯来（参见 26:31-35）。

36 用什停木为幔子做四根柱子、用金包裹、上头有金钩、用银子为柱子铸了四个带卯的银座。

37 又用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻制成幕的门帘、上面绣出花纹(参见 26:36-37)。

38 又做挂帘子的五根柱子和柱子上的钩子、用金包上柱头和柱上的竿子、为柱子又做五个带卯的铜座。

## 第三十七章

**圣约法柜等建造事工**

1 比撒列用什停木做法柜(或作见证柜、参见 25:10-22)、长二肘尺半（约 1.15 米）、宽一肘尺半(约 69-70 厘米、下同)、高一肘尺半、里外包上精金、四围镶出金边来(37:1-29 参见 25:10-39;30;1-5,23-35)。

3 为法柜铸四个金环、安在四角、这旁二环、那旁二环。

4 用什停木做两根杠、用金包裹。

5 将杠穿在柜的两旁环内、用以抬柜。

**赎罪盖等建造事工**

6 用精金做赎罪盖（施恩座）、长二肘尺半（约 1.15 米）、宽一肘尺半（约 69-70 厘米）。

7 又用金做两个基路伯、用捶法制造、安在赎罪盖的两头。

8 这头做一个基路伯、那头做一个基

路伯、在赎罪盖两头做基路伯。
9 基路伯高张翅膀、遮覆赎罪盖。二基路伯的脸向着赎罪盖、彼此相对。

**陈设饼桌等建造事工**

10 他们用什停木做桌子(意思是陈设饼的桌子、37:10-16 参见 25:23-30;39:26)、长二肘尺(约 92 厘米)、宽一肘尺(约 46 厘米)、高一肘尺半(约 69=70 厘米)、
11 包上精金、四围镶出金边。
12 桌子的四围、各做一横梁边框、宽一掌(约 8 厘米)、横梁边框上镶出金边。
13 做四个金环、安在桌的四角、就是桌子的四脚上。
14 环子附近横梁、可以穿杠抬桌。
15 用什停木做两根抬桌子的杠、用金包裹。
16 用精金做桌上的器皿、就是盘、碗、和奠酒的壶杯。

**金灯台等建造事工**

17 他又用精金制造一座灯台(37:17-24 参见 25:31-40)、用捶法制造、灯台的座和梃、并其上似杯、似球、似花的妆饰、都用一块精金制造的。
18 台梃两旁出六枝、这旁三枝、那旁三枝。
19 这旁每枝有三杯、杯形如杏花、有球、有花。那旁每枝有三杯、杯形如杏花、有球、有花。从台梃出的六枝、都是如此。
20 台梃上有四杯、杯形如杏花、也有球、有花。
21 从台梃出的枝、每两枝下有一球、六枝都是如此。
22 灯台上的球和枝都是用一块精金按捶法制造的。
23 用精金做七个灯、又做属灯台的剪和盘。
24 做这灯台和台的一切器具、共用精金一他连得(约 34 公斤)。

**焚香台等建造事工**

25 他又用什停木做焚香台(或作香坛、37:25-28 参见 30:1-10)、长一肘尺(约 46 厘米、下同)、宽一肘尺、制样是方的(呈正方形)、高二肘尺(约 92 厘米)、台的角与台接连。
26 台面和台的四旁并台角包上精金、在台的四围做出金边来。
27 又做两个金环、安在台上的金边下、在台的两旁面上、可以穿杠抬台。
28 又用什停木做杠、也用金包裹。
29 又按和香的法做圣膏、并做清洁的香(参见 30:22-38)。

## 第三十八章

**火焚祭台洗濯铜盆等建造事工**

1 他们又用什停木做火焚祭台(或作燔祭坛、38:1-7 参见 27:1-8)、长五肘尺(约 2.30 米、下同)、宽五肘尺、制样是方的(呈正方形)、高三肘尺(约 1.40 米、38:1-31 参见 35:4-39:43)。
2 在台的四隅做角、角与台接连、都包上铜。
3 又做台的一切器具、就是盆、铲、盘、锸、火鼎、都是用铜做的。
4 又为祭台做铜网、安在台的周围边下、至台的一半为止。
5 又铸造四个环子、安在铜网上、在

四角上、可以穿杠。
6 又用什停木做杠、用铜包裹。
7 将杠穿在台旁的环内、可以抬祭台。台是用板做的、中间是空的。
8 他们用铜做洗濯盆（参见 30:17-21）和盆座、是用在会幕门前聚集(或作伺候、或即负责清洁、亦或担任歌唱舞蹈者)的妇人(七十士译本或作门前禁食的女子、参见申命记 23:17-18;撒母耳记上 2L22）献的铜镜做的。

**会幕外院等建造事工**

9 幕四围的院子(38:9-20 参见 27:9-19)、他们用捻的白细麻织成帏子作墙、南面长一百肘尺（约 46 米）。
10 柱子二十根、铜座二十个。柱子上的钩子和竿子都是用银子做的。
11 北面也是长一百肘尺（约 46 米）、柱子二十根、带卯的铜座二十个、柱上的钩子和竿子都是用银子做的。
12 院子的西面宽五十肘尺（约 23 米、下同）、做帏子五十肘尺、柱子十根、带卯的铜座十个、柱子的钩子和竿子都是用银子做的。
13 院子的东面宽五十尺。
14 院门的左边做帏子十五肘尺(约 6.90 米、下同、参见 38:15)、柱子三根、带卯的铜座三个。
15 院门的右边做帏子十五肘尺、柱子三根、带卯的铜座三个。
16 四面的院帏都是用捻的白细麻做的。
17 柱子的座都是铜的。柱子上的钩子和竿子都是银的。又用银子包上柱头。院子的一切柱子都用银竿连络。
18 又用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻、按刺绣法制作院的门帘、长二十肘尺（约 9.20 米）、高五肘尺（约 2.30 米）、与院的帏墙一般高。
19 做柱子四根、带卯的铜座四个、用银做柱上的钩子和竿子。
20 又用银包裹柱头。会幕的橛子和院子四围的橛子都是用铜做的（参见 39:1）。

**会幕建造事工及其所用物料总目**

21 做法幕（圣幕、证幕）所用的物料、总目如下面所记、是祭司亚伦的子以他玛率利未人遵着摩西的吩咐核算的(参见 6:23;利未记 1 章;3 章)。
22 犹大支派户珥的孙子、乌利的儿子比撒列遵着**主耶和华**所吩咐摩西的都制造了（38:22-23 参见 31:1-11）。
23 帮着他的、有但支派亚希撒抹的儿子亚何利亚伯。他能做金工、木工、用蓝色、紫色、绛色缕和白细麻、刺绣组织。
24 做圣所用的金子、就是献来的金子、按圣所的平、计二十九他连得、并七百三十舍客勒（共约 994 公斤、一他连得约合 34.3 公斤、亦或 29 公斤、一舍客勒约合 11 克、亦或 9.7 克、两者计量之间略有区别、38:24-25,29 参见 25:39;30:23;民数记 4:47-48）。
25 数民所得的银子、按圣所的平、计一百他连得、零一千七百七十五舍客勒（共约 3.42 公吨、银子总数量约是 301775 舍客勒、亦即一他连得等于 3000 舍客勒、38:25-26 参见民数记 1:46）。
26 凡被数的自二十岁以上、计六十

万三千五百五十人(参见12:37;30:13;民数记1:21-43,46;2:4-31)、按圣所的平、每人献上舍客勒之半、就是一比加(相当于半个舍客勒、约6克、参见30:11-16)。
27 用银子一百他连得(约3.4公吨)、铸造圣所的座和挂幔的柱下的座、共有一百座、每一座是一他连得(约34公斤)。
28 用一千七百七十五舍客勒银子(约20公斤)、做柱上的钩子、包裹柱头、并做柱上的竿子。
29 所献的铜、计七十他连得、并二千四百舍客勒(共约2.407公吨)。
30 用这铜做会幕门的带卯的座和铜祭台、并台上的铜网、属台的一切器具、
31 并院子四围的带卯的座和院门的带卯的座、会幕的橛子、和院子四围的橛子。

## 第三十九章

### 上帝祭司圣衣等织造事工

## 圣衣：以弗得

1 比撒列(直译或作他们)用蓝色、紫色、绛色缕、做在圣所事奉时穿的绣花衣、又为亚伦做圣衣、照着**主耶和华**所吩咐摩西的命令(39:1-31参见28:1-43;38:20)。
2 他们用金线与蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻、做以弗得。
3 用打薄的金片剪成线、和蓝色、紫色、绛色缕搀杂在一处、按精细织法做成。
4 又在以弗得两旁做两条相连的肩带。
5 以弗得上的带子与以弗得一样做法、都是用金线蓝色、紫色、绛色缕和白细麻做的、都是照着**主耶和华**所吩咐摩西的命令制造。
6 又修饰宝石、镶嵌在金槽之中、按雕版刻印法(直译折工、折框、亦或拧丝细工、下同、参见39:13,16,18)、刻上以色列众子的名。
7 将宝石安在以弗得的肩带上、为以色列人作记石、都是照着**主耶和华**所吩咐摩西的命令(39:2-7参见38:1-40)。

### 胸牌

8 他用金线蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻、按精细织法、做成胸牌、与以弗得做法一样(参见28:15-)。
9 胸牌是四方的、叠为两层、长宽一样(呈正方形)、以布指(一虎口、约23厘米)为度、在上面镶嵌宝石四行。
10 第一行是黄宝石(红玉髓)、红璧玺(淡绿橄榄石)、绿宝石(翡翠红玉)。
11 第二行是翡翠(绿松石)、蓝宝石(或作璧琉璃、意思是蓝色青金石)、水苍玉(白月长石)。
12 第三行是红宝石(橙红锆石)、白玛瑙(玛瑙)、紫晶(紫水晶)。
13 第四行是黄璧玺(或作水苍玉、亦或蓝绿宝石)、红玛瑙(缟玛瑙)、碧玉。都嵌在金槽之中。
14 宝石的数目是按以色列十二支派名的数目。按刻印法、每一宝石上刻一支派的名、十二支派都是一样(39:10-14参见28:17-20)。
15 又用精金做似绳的链子、按编法

制造、安在胸牌上。
16 做两个金槽、又做两个金环、将两个金环安在胸牌的上两边。
17 将二金链穿在胸牌边上的两金环内。
18 将两条链头、搭在两金槽上、安在以弗得的肩带上在前头。
19 又做两个金环、安在胸牌里面的下边、对着以弗得。
20 又做两个金环、安在以弗得肩带上的下边、近着肩带与以弗得连结之处、就是在以弗得带子以上。
21 用蓝色绳穿在胸牌的环和以弗得的环内、系住胸牌、使胸牌稳贴在以弗得带上、这样、胸牌不离开以弗得、都是照着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。

**外袍内袍等袍服冠带**

# 圣衣：置冠服

22 他又制造可穿在以弗得下的外袍、颜色纯蓝（参见 28:31-）。
23 两肩当中留一孔、领口周围织出领边来、仿佛甲的领盘一般、以免绽裂。
24 用蓝色、紫色、绛色缕、捻入细麻（参见撒玛利亚译本补入）做成石榴的形状、安在袍的四围底边上。
25 又做金铃、悬在石榴中、在袍的四围底边上、金铃和石榴互相错杂。
26 事奉的时候可以穿这衣、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
27 又用白细麻为亚伦和他众子织成内袍（参见 28:39-）。
28 用白细麻布做里头巾和华冠、又用捻线织的白细麻布做裤子。
29 又用蓝色、紫色、绛色缕和捻的白细麻、按刺绣法做成大带、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
30 又用精金做了圣冠（参见 28:36-37）上的牌、按刻印法、在上面刻了**为圣归主耶和华**（或作**归主耶和华为圣**）这句话。
31 又用蓝色绳将金牌系在冠上、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。

**会幕建造事工告竣**

32 于是、会幕诸工完竣了（参见创世记 2:1-3）、以色列人都遵着凡**主耶和华**所吩咐摩西的命令做了（39:32-40:33 参见 25:9,40;26:30）。
33 将会幕和会幕的一切器物送了来、交与摩西、就是钩、板、闩、柱、座。
34 染红的公羊皮的盖、与海龙皮(或作海狗皮、亦或海牛皮、参见民数记 4:6)_的顶盖、并遮掩法柜的幔子、
35 法柜（或作约柜、证柜、下同）和法柜的杠、并赎罪盖、
36 桌子和桌子的一切器具、并陈设的饼、
37 精金灯台、台上排列的灯盏、和台的一切器具、并点灯的油。
38 金焚香台（或作金香台、参见 30:1-）、膏油、美香、幕的门帘、
39 铜祭台(参见全燔祭坛、参见 27:1-)和祭台上的铜网、祭台的杠、并祭台的一切器具、洗濯盆和盆座、
40 院子的帏子和柱子的座、院门上的帘子和绳子、橛子、并会幕中用的一切器物、

41 在圣所事奉的时候穿的礼衣、和亚伦祭司的圣衣、并他众子供祭司职分所穿的衣。
42 以色列人都遵着**主耶和华**吩咐摩西的命令做了诸物。
43 摩西看他们所做的诸物都是遵着**主耶和华**所吩咐的命令做的、摩西便为他们祝福(39:42-43 参见 40:1-38)。

## 第四十章

### 摩西传谕支立会幕

**摩西 82 年（主前 1445 年）**
**中国殷商王朝祖乙时代**

# 会幕：典礼成

1 **主耶和华**吩咐摩西说、
2 正月初一日、你当支立会幕(参见 12:2,6;13:4;40:9-11,17;利未记 8:10-11;提摩太前书 3:15)。
3 将法柜安置其内、用幔子将法柜遮掩(参见 26:33;40:20-21;启示录 21:2-3;22:1)。
4 将桌子搬进去、上面陈设所当陈设的、又将灯台搬入、安上灯(或作点着灯、点上灯、下同、参见 40:25)。
5 将焚香的金台安在法柜前面、挂上幕的门帘(参见 30:6)。
6 将火焚祭台安在会幕门前。
7 将洗濯盆放在会幕和祭台的中间、盆中盛水。
8 在会幕的四围立柱挂帏为院、挂上院门的帘子。
9 用膏油抹会幕和其中所有的器物、将会幕和会幕的一切器物分别为圣(参见利未记 8:10;民数记 7:1)。
10 又抹火焚祭台和祭台的一切器具、分别祭台为圣、祭台就成为至圣。
11 又抹洗濯盆和盆座、分别为圣(参见 30:26-)。

### 亚伦及其众子供职圣职

12 使亚伦和他的众子到会幕门前、用水洗濯(参见 29:4-)。
13 将圣衣与亚伦穿上、用膏抹他、将他分别为圣、使他作祭司事奉我。
14 又使他众子进前来、与他们穿上袍子。
15 照着抹他们父的样式抹他们、使他们作祭司事奉我、他们受这膏、便得世世代代永为祭司的职分。

### 一切都是遵照上帝命令而行

16 摩西便遵着凡**主耶和华**所吩咐他的命令行了(意思是一一照办)。
17 出伊及后第二年正月初一日、会幕便支立起来(参见 12:2;19:1;民数记 9:1-3;申命记 9:9,18)、
18 摩西支立会幕、安座、立板、上闩、立柱、
19 在幕上张外幕、又在其上覆外幕的盖、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令(参见 39:1-)。
20 将见证法板藏在见证柜内、将杠穿在柜的两旁、将赎罪盖安在柜上。
21 将柜搬入会幕内、挂上幔子、遮掩法柜、都遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令(参见 16:34;25:14-16)。
22 又将桌子安在会幕北面、在幔子外。
23 在桌子上、在**主耶和华**面前、陈设了饼、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西

的命令。
24 将灯台安在会幕内南面、与桌子相对。
25 在**主耶和华**面前、安上灯、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
26 将金焚香台（金香台）安设在会幕内的幔前。
27 将香焚在其上、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
28 又挂上幕的门帘。
29 在会幕门前安设火焚祭台、将火焚祭和素祭献在其上、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
30 将洗濯盆放在会幕和祭台的中间。盆中盛水、以便洗濯。
31 摩西和亚伦并亚伦的众子用这水洗手洗脚(参见 30:19-21)。
32 他们入会幕的时候、或就近祭台的时候、便都洗濯、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。
33 在会幕和祭台的四围支立帏子、作为院墙、并在院门上挂上帘子。就这样、摩西完竣了工（39:1-40:33 参见创世记 1:1-2:1-3;约翰福音 19:30）。

**上帝荣光充满会幕**

34 当时、祥云(或作彩云、云彩、或即云柱、火柱)笼罩遮盖会幕、**主耶和华**的荣光（或作荣耀、下同）充满会幕（40:34-38 参见 3:6;13:21-22;20:18-20;25:8;27:21;33:20;34:8;38:21;利未记 16:15;民数记 2 章;列王记上 8:10-12;12:26-29;以赛亚书 44:22;45:15;弥迦书 7:19;约翰福音 1:14;2:24;3:3,5;罗马书 12:1-2;加拉太书 2:20;哥林多后书 5:19;希伯来书 9:7;10:4,22;彼得后书 1:17;启示录 1:17）。
35 因为祥云停驻在会幕上端、**主耶和华**的荣光充满会幕、摩西便不能进入会幕(参见利未记 1:1;9:23)。

**奉承天云以定行止**

36 每当云从会幕上升、以色列人方起行、跟在云后。
37 云若不上升、以色列人便停在原地不起行、直至等到云再度上升的日子（参见 13:21）。
38 凡以色列人行路、昼有**主耶和华**的云柱、夜有**主耶和华**的火柱在幕内时时导引、在以色列众人(或作全家、或即整个家族)的目前(意思是一程一程、一站一站、**主耶和华上帝**借助于云柱、火柱、昼夜引导**上帝**选民以色列百姓整个前行的漫漫征途、参见 29:45;40:34;希伯来书 3:6;启示录 21:2-3,10-11;22:1,5;经外文献古兰经 2:57;7:160)。

【律法书妥拉五经摩西二书出埃及记终】

# 希伯来经卷妥拉法典

# 摩西五经律法书

# 摩西三书利未记

**利未记纲目**

利未记希腊文是和拉丁文相同、均是利未人的书（手册）之意，意思是说有关于利未人与圣所，及其会幕敬拜服事等诸事项，本书所记虽然并非利未人的特殊职分，但以利未记为其书名，也是恰如其分，因为利未人的会幕服事是有大祭司亚伦及其后裔担纲，其他利未人配搭协助，希伯来文意即且呼他（意思是于是**主耶和华**呼召、召叫、亦或并且他呼召;参见利未记 11:45;申命记 33:8-11），这是耶和华从会幕（出埃及记记载会幕建造指示及其完竣）对人讲的利未人服事手册、祭司手册、圣民手册，是指明在会幕敬拜服事的律例、规条、包括洁净的礼仪、道德律、宗教节期、安息年、禧年等诸规则，以及关乎神的圣洁及其对于与神相交的要求，所以也一再揭示人的罪以及有罪的人如何来到神的面前得蒙赦罪的赎罪规范。这些律例条规至少有大部分是在以色列人在西乃山下颁布赐予下来的，当时上帝指示摩西如何事无巨细建立健全以色列人的敬拜体例、各种仪式、政治体制、军事体制，民数记则在稍后继续这一历史记载，叙述由西乃山进入应许之地的种种预备工作。

**一紧要的字**　圣别（或作圣洁出现 87 次;血 86 次;赎罪 45 次;献祭 42 次;祭司 189 次;再就是分别为圣、生命、在耶和华面前等;参见 10:3;11:44-45;19:2,18;20:7,26;21:8,15;22:9,16,32;出埃及记 19:6;申命记 14:2;马可福音 12:30-31;使徒行传 10:9-16）

**二紧要的节**　11:44，揭示圣洁主题。

**三紧要的章**　16 章赎罪。

**四作书的人**　摩西（民数记 14:10-32;马太福音 8:4;民书记 18:5;罗马书 10:5;申命记 31:9,24）；本书 56 次指出主耶和华对于摩西发出指令，要摩西把这些话记录下来，或者命人把这些内容记载下来（参见利未记 4:1;6:1;8:1;11:1;12:1;13:49）;耶稣基督以及众使徒也在新约全书多处证明此点(参见马可福音 1:44;路加福音 24:27,44;约翰福音 1:45;5:46;使徒行传 28:23;哥林多后书 3:15）。

**五为何人作**　给以色列人（参见 1:1;出埃及记 40:1;民数记 10:11），指明以色列成为神的圣洁国度、君尊祭司之后所需有的的圣洁事奉，借以提醒他们所事奉的神乃是圣洁、忌邪的，人必须在圣洁中尊崇上帝。本书以其外在圣洁完全来预表象征内在的属灵圣洁，因此书中要求人无瑕疵的祭物牺牲来献祭（1-7 章）;祭司的身体也需要无残疾无残缺（8-10 章）;甚或妇女产后出血（12 章）;身体微恙、皮肤疾病、斑秃（13-14 章）;男子漏症、遗精、梦遗（15:1-8）、妇女月经周期（15:9-33）;如此等等一系列不完全的记号，表征了属灵缺陷，破坏了属灵完全，于是必须经过取洁的条例甚至祭司的检验

才能算为恢复属灵交通的前提条件。西乃山立约之后，以色列人就成为君权神授在世上的代表，他们也就成了神权政治的典范，唯独只有耶和华上帝才是以色列人唯一的君王，并且管理以色列人各个层面的生活，无论是社区、个人、婚姻家庭、都极具规律性、规范化，借以装备以色列人成为上帝圣洁的百姓，每一个礼仪规则（16章）对于以色列人都是意义非凡，而且具有属灵上的象征意义，比如奉献、相交、挽回、复和、献礼、敬拜、赎罪等等（参见16:21;17:11;创世记9:4;出埃及记25:17;歌罗西书2:20-23）。

**六作书时候** 在主前15世纪（主前1450-主前1410年间、参见1:1;出埃及记19:2;列王记上6:1）。

**七范围** 以色列人在西乃山学习礼拜，起首说亲就上帝的法规，其次说上帝悦纳礼拜的法规；出埃及记以按照上帝启示给摩西的会幕建成结束，以色列人会幕使用手册记载在利未记，从出埃及记40:17会幕献礼至以色列人离开西乃山（民数记10:11）;计有50天时间（出埃及记40:17;民数记1:1;10:11）。新约全书约有90次提及本书。

**八纲领**

（甲） 第1:1-9:24到神面前亲就上帝（靠祭物、五祭、靠祭司、利未人）。

（乙） 第10:1-18:30与神同行礼拜上帝（个人方面、赎罪日、社交方面、七节期）。

（丙） 第19:1-27:34与上帝同行（宗教信仰生活方面、以节期为中心、其他方面则有四大祝福、诸如与主同在、大小禧年、遵行律法、乐善好施捐赠馈送等等）。

**九要点。**本书是表明人对于圣的上帝，用圣的要求，使圣（指清洁、圣别）的人民亲就上帝，礼拜上帝，与上帝并行于圣洁之中。照英文圣经原文流血，曾说过约九十次，赎罪，曾说过约五十次，圣，约有九十次。凡信徒得赎罪，清洁，圣别，亲就礼拜，与上帝并行种种需要，都记在这书里头，又清洁圣别的生活和礼拜上帝的法规，也记在里头。因为神的圣洁与人的罪污，乃是全宇宙间最基本最根本的问题关键所在，是人人都务必要面对的，本书信息全在此，书中福音要旨就是凡遵行神的法则，便能得神的救赎与赦免，也可以天天得与神相交。

**十实授。**本书绝对贬抑那有罪恶的人，说他们不能礼拜上帝，及与上帝并行，所以必须把罪恶问题在实际上，理想上，解决之后，才能知道神圣上帝的交通，和享受他的爱，所以耶和华因这原故，规定赎罪的工夫，会幕的礼制。

**十一 对于基督的意思。**本书能够表明基督的赎罪完全情形，五本律法书不能像这本书这样完备，书中各种祭品，都有耶稣在十字架上的景象，其中所说大祭司，是表示耶稣基督是一个最高的祭司在天上祈祷，所以本书的各种礼仪都是表明耶稣（参见马太福音27:51;马可福音7:21-23;10:45;约翰福音1:14,29;14:16;17:16;使徒行传10章;罗马书3:23;哥林多后书6:14-7:1;希伯来书9:13-15;10:11,20）。

**十二 天道的运用。**首先几章，是表明赎罪的工夫说及基督第一次降临和逝世，其中大

祭司长的工夫，是表基督代祷的荣耀，二十三章各节期，显出基督在十字架的劳绩和全景，起首逾越节为基督的荣耀，而后用会幕帐帷节度之。

**十三 熟习本书内容的法子。**读之再读，就知道前九章是说我们应当礼拜上帝。末十八章是说我们与上帝并行。我们又要知道本书是律法第三书，其中有三大部份，每个部分有九章，在这三大部分里头，可以容易把各章再分，如前五章是说奉献，第六七章是说奉献的法规，第八九章是说祭司的法规，其余两大部分，由此类推，尽可自己区分。

要记熟的章节如下：1:3-4;11:44;23 章各节期;26:1-13,27-31;27:30-34。

**十四 本书的排列。**本书一共 27 章，829 节，在新约共被引用 120 次。本书次序是最合宜的，自 1-7 章先论献给神，8-10 章次论事奉神，11-12 章再论肖像神；既然如此，自然而然也就得享神的福乐了。利未记本书是圣经第三书，表明礼拜的事，排列在前两书之后，是很合次序的。创世纪是表示人类沉沦，出埃及记是表示人类得救与上帝交通，以建立会幕为结束（出埃及记在正月一日结束，民数记在二月二十日开始）；本书全书内容在一个月内完成启示内容，继续前书记述在会幕当中的服事、事奉之律例，可以说是以色列历史上最为重要的一个月，是给人类礼拜的法规，维持原有的友爱；在出埃及记记载神在西乃山说话晓谕、在利未记记载神在会幕说话呼召（希伯来经卷以呼召为书名），在新约中与本书相关的是希百来人书，我们要一齐与本书同读。

**以色列的大祭司与基督徒的大祭司彼此互相关系比较约略附表**

| 以色列的大祭司（利未记 16 章） | 基督徒的大祭司（希伯来书 9 章） |
|---|---|
| 神从民中呼召亚伦 | 神从民中呼召基督（来 5:4,10） |
| 能以体恤愚蒙的人（来 5:2） | 流泪祷告（来 5:7） |
| 身穿圣洁无暇的衣服 | 没有犯罪 |
| 进入属地的至圣所 | 进入属天的至圣所 |
| 能以完全赎罪（献上羔羊的血） | 能以完全赎罪（献上自己的血） |
| 为自己并以色列民众 | 为全人类、不为自己（约翰福音 3:16） |
| 每年不断献祭 | 献上一次，永远赎罪（来 9:25） |

**摩西五经当中的利未记彼此互相关系约略附表**

| 创世纪 | 出埃及记 | 利未记 | 民数记 | 申命记 |
|---|---|---|---|---|
| 国的起源 | 拯救 | 生命 | 试炼 | 叮咛 |
| 神权始立 | 建立 | 建立 | 受试 | 迎新 |
| | 立约 | 律法 | | |
| （出埃及记 19:5-6）（利未记 18:5） | | | | |
| 始用新历 | 第一年三月、第二年正月初一日、第二年正月、第二年二月一日 | | | |
| （出 12:4） | （出 19:1） | （出 40:17） | | （民数记 1:1） |

## 犹太人历法约略附表

| 圣历 | 民历 | 被掳前 | 被掳后 | 当今历法 | 季节 | 农时 | 节期 | 经文章节 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 7 | 亚笔月 | 尼散月 | 3-4 月间 | 春分点 | 收大麦 | 逾越节 | 出 12:2 |
| | | | | | 晚雨时 | 收亚麻 | 除酵节 | 尼 2:1 |
| | | | | | | | 初熟节 | |
| 二 | 8 | 西弗月 | 以珥月 | 4-5 月间 | 夏季,旱季 | 收大麦 | 晚逾越节 | |
| 三 | 9 | 西弯月 | 5-6 月间 | 小麦初收无花果初熟 | 五旬节 | | | |
| 四 | 10 | 达摩斯月 | 6-7 月间 | 收小麦葡萄 | | | | |
| 五 | 11 | 埃波月 | 7-8 月间 | 水果盛产季节 | | | | |
| 六 | 12 | 以禄月 | 8-9 月间 | 枣子、夏无花果 | | | | |
| 七 | 1 | 以他念月 | 提斯流月 | 9-10 月间 | 初雨 | 耕地 | 吹角节 | |
| | | | | | 播种 | 撒种 | 赎罪日 | |
| | | | | | | | 住棚节 | |
| 八 | 2 | 布勒月 | 玛西班月 | 10-11 月间 | 大小麦播种 | 严肃会 | | |
| 九 | 3 | 基斯流月 | 11-12 月间 | 冬至 | 修殿节光明节 | | | |
| 十 | 4 | 提别月 | 12-1 月间 | 冬雨季节 | 约旦河谷耕种 | | | |
| 十一 | 5 | 细罢特月 | 1-2 月间 | 杏花开橙子熟 | | | | |
| 十二 | 6 | 亚达月 | 2-3 月间 | 大麦、柑橘初熟 | | | | |
| 十三 | 亚达书念月 | | | | | | | |

闰月：尼散月十六日前，大麦未熟，置闰此月，但不可以连年置闰。

【礼，不可不省也，礼不同，不丰、不杀。(《礼记・礼器》)】

【礼者何也？即事之治也。君子有其事，必有其治。治国无礼，譬犹瞽之无相与？伥伥乎其何之？譬如终夜有求于幽室之中，非烛何见？若无礼，则手足无所措，耳目无所知，进退揖让无所制。(《礼记・仲尼燕居》)】

【礼之所兴，众之所治也；礼之所废，众之所乱也。(《礼记・仲尼燕居》)】

【礼者，所以固国家、定社稷，使君无失其民者也。(《贾谊新书卷六》)】

【夫礼，禁乱之所由生，犹坊止水之所自来也，故以旧坊为无所用而坏之者，必有水败；以旧坊为无所用而去之者，必有乱患。(《礼记・经解》)】

【礼之于正国也，犹衡之于轻重也，绳墨之于曲直也，规矩之于方圆也。故衡诚县（悬），不可欺以轻重；绳墨诚陈，不可欺以曲直；规矩诚设，不可欺以方圆；君子审礼，不可诬以奸诈。(《礼记・经解》)】

【凡人之所以为者，礼仪也。(《礼记・冠义》)】

【子曰：君子怀德，小人怀土；君子怀刑，小人怀惠。(《论语里仁第四》)】

【故唯圣人为知礼之不可以已也。故坏国、丧家、亡人，必先去其礼。(《礼记・礼运》)】

# 希伯来经卷妥拉法典
# 摩西五经律法书
# 摩西三书利未记

## 第一章

**五祭之火焚祭条例**

**须用牛羊鸽鸟等献为馨香火祭**

**太牢与少牢**

摩西 82 年

主前 1445 年（中国殷商祖乙时代）

## 五祭：火焚祭

1 紧接着主耶和华从会幕中又呼召摩西（本书一以贯之、原标题即为**主耶和华**呼召、召叫、使二者连为一体、一气呵成、参见 1:1;4:1;5:14;6:1;7:38;8-14 章;另见 8:1;11:1;12:1;15:1-33;17:11;26:46;27:34;创世纪 2:17;出埃及记 3 章;19:1;24:12;25:8,22;26 章;27:21;29:11-21;31:18;33:7,11;40:13-38;民数记 10:11;以赛亚书 15:6;约翰福音 4:23;罗马书 10:5;哥林多前书 3:15;14:23-31;哥林多后书 5:19;提摩太前书 3:15;希伯来书 9:8-9,24-25;10:19-21;）、吩咐他说(1:1-7:36 五祭、内中 1:1-6:7 为献祭人当守的条例、6:8-7:36 为祭司献祭应注意事项)、

2 你晓谕以色列人说、你们中间若有人献牲畜与**主耶和华**为祭（献祭意思是痛苦、或即与所献祭牲牺牲感同身受、其意义在于自愿而非强迫、个体而非群体、群体献祭参见 16:1-34;23:1-32;另见创世纪 4:3-4;8:20;12:7;13:4,18;26:25;33:20;35:1-7;撒母耳记上 15:22;诗篇 50:7-15;何西阿书 6:6;马太福音 5:23-24;马可福音 12:33;约翰福音 6:27;希伯来书 11:6;13:15-16）、只可用牛羊献上为祭（献祭供物直译各耳板、意思是带来、借此得以亲近、靠近、出埃及记 40 章开始自利未记 1-7 章提及五祭、举祭、奠祭不计入其内、1:2-3 参见创世纪 32:22-32;利未记 7:32;23:13;马可福音 7:11;约翰福音 1:14,29;5:30;6:38,53-58,63;14:16-18,20;哥林多前书 15:45;希伯来书 10:5-10）。

3 若用牛献火焚祭（或作全烧祭、亦或燔祭、直译向上、上升、上升之物、因为此祭除了血下流入地、其他都要焚烧使其烟雾上升、意思是火祭、烟祭、柴祭、1:3-6 参见 1:9,17;6:8-13;出埃及记 29:38-42;40:29;民数记 28-29 章;约翰福音 5:19,30;6:38;7:18;8:29;14:24;哥林多后书 5:15;加拉太书 2:19-20;以弗所书 5:2;希伯来书 9:14;10:5-7;彼得前书 1:19）、须用没有残疾的公牛、把它牵到会幕门前、献在**主耶和华**面前、以便使其得蒙悦纳（1:3-9 参见 6:13;出埃及记 29:39-42;利未记 6:8-13;21:17-23;22:18-25;民数记 28:6,9-10,15,23;28-29 章;撒母耳记下 24:24;玛拉基书 1:8;罗马书 12:1-2;腓立比书 4:18;启示录 6:9）。

4 当按手在火焚祭牲的头上、于是便蒙悦纳、便得赎罪（直译做他的赎价、或即使其被遮盖、抹掉、或作就使你的罪得蒙赦免、1:4,6 参见 1:9;6:30;16:20-22;17:11;

出埃及记29:10;使徒行传13:3;哥林多前书6:17;15:45;哥林多后书3:6,17;希伯来书9:22)。

5 当宰牛犊在**主耶和华**面前(参见列王记上8:27;诗篇48:2;以西结书1:4)、作祭司的亚伦子孙(参见历代志下29:22-24;以西结书44:11)、将血(本书出现85次)奉上来、周围洒在会幕门前的祭台上(1:5-8参见7:8;17:11;出埃及记24:6;38:1-2;以赛亚书53:7;马太福音27:31;使徒行传2:23;腓立比书2:8;希伯来书9:14,18-21,26;10:10)。

6 那人(或作他)要剥去火焚祭牲(或作燔祭牲、下同)的皮、将肉分切为块(参见7:8;诗篇22:16-18;马太福音11:19;26:65;27:28;马可福音3:22;15:29-32;路加福音23:35-39;约翰福音8:48)。

7 祭司亚伦的子孙、须在祭台上烧火、将柴放在火上(1:7-9参见1:1,3;6:8,12-13;民数记33章)。

8 作祭司的亚伦子孙、将肉块和头并脂油、都摆在祭台上火焚的柴上。

9 惟脏与腿、用水洗净。祭司将一切都烧在祭台上。这为火焚祭、这为献在**主耶和华**面前馨香的火祭(1:8-9参见1:13-14,17;6:9,12-13;33:7-11;创世纪8:21;出埃及记26章;马太福音3:17;5:11-12，29;17:5;路加福音23:14;约翰福音5:30;6:38；7:38-39;8:29;14:30;使徒行传24:5-6;罗马书8:36;14:18;哥林多前书1:24,30;2:7,16;4:13;6:11;11:1;16:24;哥林多后书4:11;5:9,21;6:8；11:10;12:16-18;以弗所书4:20;5:2;加拉太书1:10;2:20;腓立比书1:8,21；2:5;4:18;歌罗西书1:26-27;提多书3:5;希伯来书4:15;12:29;13:15-16;彼得前书2:5,21)。

10 若用羊献为火焚祭、无论用绵羊、用山羊、都当用没有残疾的公羊。

11 当宰在**主耶和华**面前、在祭台的北边(参见1:16;诗篇48:2;以西结书1:4)、作祭司的亚伦子孙将血洒在祭台的周围、

12 将祭牲分切为块、祭司将肉块和头并脂油、祭司都摆在祭台火焚的柴上(参见1:6,9)。

13 惟脏与腿、当用水洗净。祭司都奉来、献在祭台上焚烧。这为火焚祭、这为献在**主耶和华**面前馨香的火祭。

14 若用鸟献与**主耶和华**为火焚祭、当用鸠鸠(或即斑鸠)、或用雏鸽(意思是乳鸽、亦即幼小的鸽子、1:14-17参见1:3-17;创世纪15:10;路加福音2;24;21:1-4;罗马书6:10;12:1;彼得前书1:15-16)。

15 祭司奉到祭台前、将头揪去、献在祭台上、将血挤出、流在祭台的旁面。

16 须除嗉囊及其一切内脏和翎毛、抛在祭台东倒灰的地方(参见6:10)。

17 又须拿着鸟的两翅膀、将鸟撕开、只是不可撕断(参见创世记15:10)。祭司便烧在祭台上火焚的柴上、这为火焚祭、这为献在**主耶和华**面前馨香的火祭(参见6:8-13;约翰福音18:11;罗马书12:1;腓立比书2:8;希伯来书10:7)。

## 第二章

### 五祭之素祭条例

### 细面和油加上乳香献为馨香火祭

## 五祭：素祭

1 若有人献素祭（直译谷物祭、意思是把田间生长物作为奉献上帝的祭品、亦或馈赠、馈送、进贡、贡物、供物、礼物、2:1-16参见6:14-23;7:9-10;创世记43:11;民数记6:13-17,22-23;28:1-6）与**主耶和华**、当用细面、倾上橄榄油、加上乳香、奉到作祭司亚伦的子孙面前（2:1-2参见2:4-9,11-13,15-16;5:11;6:14-23;7:8-10;9:4;出埃及记30:34-35;民数记6:12-15,17;28:2-6;申命记7:13;以赛亚书53:3;马太福音1:18,20;2:11;3:16;11:20-30;马可福音12:42;路加福音1:35;路加福音4:1,18;10:21;约翰福音1:32;4:24;11:25;18:4-8;19:26-27;哥林多前书1:30;哥林多后书5:21;腓立比书2:8;希伯来书1:9;12:29;彼得前书3:18;约翰一书2:1;启示录1:15）、

2 祭司便将和油的面取一满把、并取所有的乳香、焚在祭台上为祭、这为献与**主耶和华**的馨香的火祭（2:1-2参见5;11）。

3 素祭所剩的、归与亚伦和他子孙、这是与**主耶和华**献火祭剩下的、为至圣的物（意思是分别为圣圣别归**主**、参见6:16-18;民数记18:8-20;撒母耳记上2:12-22;彼得前书2:9）。

**若经炉鏊锅献为馨香火祭**
**油面等诸物均需为无酵饼**

4 若用炉烧的物献为素祭、当用浇油的无酵细面饼、和抹油的无酵薄饼（2:4-7参见2:1,11,13;5:11;出埃及记12:7-20;诗篇45:7;马太福音1:18;约翰福音6:51,57;19:34,37;哥林多前书10:17;12:12;启示录1:7）。

5 若用*铁鏊*作的物献为素祭、当用和油的细面、也须无酵(参见以西结书4:3)。

6 分开为块、上面倾油。这为素祭（参见1:6）。

7 若用煎锅作的物献为素祭、当用和油的细面。

8 将这用面与油作的素祭物奉到**主耶和华**前、交与祭司、祭司便奉到祭台前。

9 祭司从其中取出作为纪念的（或作作为提醒的、参见出埃及记19:5）所当献的分、焚在祭台上。这为献在**主耶和华**面前馨香的火祭。

10 这素祭所剩的归与亚伦和他子孙。这是与**主耶和华**献火祭剩下的、为至圣的物。

**献为素祭等物均需加盐调和**
**初熟等物献礼献祭禁忌规则**
**素祭不可有酵有蜜**

11 凡献与**主耶和华**的素祭、都不可有酵。凡有酵有蜜的（或即因为二者均为发酵物、地球第三极雪域高原藏地江南门巴族据说不吃蜂蜜、根源或即在此、参见2:4-5;23:17;出埃及记12:8;马太福音12:46-50;13:33;16:6;马可福音10:18;路加福音23:14;哥林多前书5:6-8;8章;哥林多后书5:21;希伯来书4:15;彼得前书2:22）、不可在**主耶和华**面前焚为火祭。

12 可以献与**主耶和华**为初熟的礼物（参见本书23:10-11;出埃及记23:16,19;民数记15:18-20;申命记18:4-5;26:1-11）、只是不可献在祭台上为馨香的祭。

13 凡你所献的素祭、都当加上盐（意思是用盐调和）。在你的素祭上、不可缺了你**上帝**定约的盐（或作立约的盐、意思

是盐约、永约)。无论献什么祭物、都当配盐而献(参见民数记 18:19;列王记下 2:20-22;历代志下 13:5;马太福音 5:13;马可福音 10:38;约翰福音 6:38；7:6,16-18;12:24;加拉太书 2:20)。

14 你若用初熟的物献与**主耶和华**为素祭、须将火烤的禾穗和捣碎的新谷献上(2:14-16 参见 23:9-14;申命记 12:17;26:1-11;约翰福音 12:24;哥林多前书 15:20)、

15 倾上油、加上乳香。这为素祭(参见 6:14-23;约翰福音 12:24)。

16 祭司从那捣碎的新谷和油中、取出所当献的分、并所有的乳香都焚烧。这为献与**主耶和华**的火祭。

## 第三章

### 五祭之平安祭条例
### 须用牛羊等献为馨香火祭

## 五祭：平安祭

1 人献平安祭(直译约祭、意思是许愿、还愿、显明平安、安乐、和平、相契、完全、完整、与**上帝**相交、表明感恩、酬恩、和睦、和谐、欢乐的祭献、与沙龙相关、3:1,3,6,9 参见 7:14-15,31-34;18 章;申命记 27:7;撒母耳记上 11:15;诗篇 51:17;以赛亚书 1:11,17;阿摩斯书 5:21-24;罗马书 12:1-2)、若用牛、无论是公的是母的、都当用没有残疾的、牵到**主耶和华**前(参见 7:11-21,28-34;出埃及记 23:14-17;利未记 17:3;民数记 10:10;29:39；申命记 12:15-16;27:7;列王纪上 8:63-65;马太福音 26:26-30;路加福音 15:23-24;哥林多前书 5:21;希伯来书 4:15；9:14；彼得前书 1:19；3:7)。

2 按手(参见出埃及记 29:10)在所献祭牲的头上、宰在会幕门前。作祭司亚伦的子孙、将血洒在祭台的周围(参见 1:3-4;3:8,13;希伯来书 9:14)。

3 从平安祭牲上、有所当取的献与**主耶和华**为火祭、就是盖脏的脂油和脏上所有的脂油(3:3-5 参见 3:9-11;14-16;7:14-21,23-25,30-34;利未记 7:23;申命记 32:14;马太福音 11:27;约翰福音 7:3-18;腓立比书 1:8;启示录 2:6)、

4 两个腰子和其上的脂油、就是靠肋两旁的脂油、并与腰相近的肝片(一概取下)。

5 亚伦子孙将这些都焚在祭台上、与柴上的火焚祭上。这为献在**主耶和华**面馨香的火祭(参见 6:12;7:37)。

6 人献平安祭、若用羊、无论是公的是母的、都当用没有残疾的羊奉献。

7 若所献的是绵羊、当牵到**主耶和华**面前(参见 3:12;哥林多后书 5:21)、

8 按手在所献祭牲的头上、宰在会幕前。亚伦子孙、将血洒在祭台周围。

9 从平安祭牲上、有当取的献与**主耶和华**为火祭、就是脂油和全尾、尾必须依脊骨断下(整全肥尾重达 22-33 公斤左右、正所谓尾大不掉)、盖脏的脂油、和脏上所有的脂油、

10 两个腰子和其上的脂油、就是靠肋两旁的脂油、并与腰相近的肝片。

11 祭司都烧在祭台上、为**主耶和华**所享的火祭(或作是献给**主耶和华**为食物的火祭、或即馨香上达取悦于**上帝**、3:11-21 参见 1:1,9,13,17;4:12;7:19-20,28-34;21:6,8,11,21;诗篇 50:12-14;以西结书 16:19;哥林多后书 5:18-21)。

12 若所献的是山羊、当奉到**主耶和华**面前、
13 按手在祭牲的头上、宰在会幕前。亚伦子孙、将血洒在祭台的周围。
14 从祭牲上有当取的献与**主耶和华**为火祭、就是盖脏的脂油、和脏上所有的脂油、
15 两个腰子、和其上的脂油、就是靠肋两旁的脂油、并与脏相近的肝片。
16 祭司都烧在祭台上、为**主耶和华**所享的馨香（或作取悦的香气、参见 3:5,12;约翰福音 4:24）火祭。所有的脂油、都当献与**主耶和华**。
17 你们无论住在何处、凡脂油与血、都不可吃。这为世世代代永远的定例（本书出现 17 次、参见 3:3;17:11;21:6,8,17,21；22:25;创世纪 3:24;9:4;申命记 12:15-16;撒母耳记上 14:33;以西结书 16:20;诗篇 50:9-13;约翰福音 6:53-56;希伯来书 9:12,22;10:29）。

## 第四章

### 五祭之赎愆祭条例

### 为了误犯罪愆献为赎愆祭

## 五祭：赎愆祭

1 **主耶和华**又吩咐摩西说、
2 你晓谕以色列人说、**主耶和华**的诫中、人若误犯（直译走迷、意思是如羊走迷离开羊群、亦或失迷）了一条、行所不可行的（或作无意有了过错、犯了错误、并非因为明知故犯而被视为残暴的罪、参见创世纪 6:5-7,17-18;民数记 15:30;马太福音 12:31-32）、他就应当为着这罪献赎罪祭（4:1-12 参见 4-5 章;另见 4:1-6,13-14,22-23,27-28;5:1,3-5,13;7:37-38;11:44;16 章;19:2;创世纪 6:3;出埃及记 26:31-37;30:1-10;民数记 15:30-31;申命记 12:23;诗篇 51:16-17;以赛亚书 53:5,10;约翰福音 1:1,14,29;12:31;14:6;罗马书 3:20;5:12;6:6;7:15,17-20,23;8:3;哥林多前书 15:3;哥林多后书 5:21;希伯来书 2:14;7:26-27;9:15,26,28;10:11,26;彼得前书 3:18;约翰一书 1:3,5,7-9）。

### 为祭司误犯罪愆赎愆祭条例

3 若受膏的祭司（或即大祭司、参见 3:1;4:23,28,32;6:20,22;8:12,30;21:10;出埃及记 29:7;民数记 35:25;希伯来书 5:13;7:26-28）犯罪、使民陷在罪里、就当因他所犯的罪、将没有残疾的公牛犊、献与**主耶和华**为赎罪祭（或作赔罪祭、参见 10:6;诗篇 132:9;罗马书 6:12;希伯来书 9:13-14;彼得前书 1:19;2:9;民数记 15:22-29）。
4 当牵公牛犊到会幕门口、到**主耶和华**面前、按手在牛的头上、将牛宰在面前（或即认同、替代、以死代赎、参见 1:4;4:15,24,29,33;哥林多后书 5:14）。
5 受膏的大祭司取牛犊的血、奉到会幕里（4:5-7,11,16-18,25,28,30,32,34 参见 3:17;5:7-8;6:29-30;以弗所书 1:7;希伯来书 9:12,14;10:19;彼得前书 1:18-19）、
6 祭司用指（或即右手食指、参见 14:16）蘸血、洒在**主耶和华**前七次（意思是完全数、藏族人习俗一般则用小拇指蘸水对空弹三次、根源或即在此）、就是在圣所的幔前（参见出埃及记 26:31-35）、
7 又用血抹在会幕内**主耶和华**面前焚香台的角上（直译馨香之香坛的四角、意

思是表征赎罪祭的范围及其能力、在嘉绒藏族、工布藏族、以及羌族等中国大西南民族地区留存某种建筑风格很是类似祭坛样式、尤其是祭坛四角更是极其雷同、参见出埃及记 30:1-3,10)。所剩下的牛犊血都倾在会幕门前火焚祭台的底上。

8 这作赎罪祭的牛犊、当尽取它的脂油、就是盖脏的脂油和脏上所有的脂油(4:8-10,19,26,31,35 参见 6:25)、

9 又当取两个腰子和其上的脂油、就是靠肋两旁的脂油、并与腰相近的肝片(一概取下)。

10 取这一切、与从平安祭牛犊所取的一样、祭司将这些都烧在祭台上(参见 4:12,26,31,35;出埃及记 29:13)。

11 牛犊的皮和所有的肉、并牛犊的头、腿、脏、粪、

12 就是牛犊的全体、都移到营外(4:11-12,21 参见 9:11;13:45-46;16:26-28;民数记 19:1;以西结书 43:21;希伯来书 13:11-13)洁净地方(参见 11-15 章;马可福音 7:1-4)、就是倒燔祭灰的地方、用火烧在柴上。烧牛犊必当在倒燔祭灰的地方。

**为会众误犯罪愆赎愆祭条例**

13 若以色列的会众误犯**主耶和华**诫命中的一条、行所不可行的、自己却不晓得(隐而未现)、遂致陷在罪愆(4:13-21 参见民数记 15:22-26)、

14 所犯的罪、后来知觉了、会众就当献一只公牛犊作赎罪祭、将牛犊牵到会幕前。

15 会中长老在**主耶和华**面前按手在牛犊头上、将牛犊宰在**主耶和华**面前。

16 受膏的祭司取牛犊的血、奉到会幕里、

17 祭司用指蘸血七次洒在**主耶和华**前、就是在幔前、

18 又用血抹在会幕中**主耶和华**面前焚香台的角上。所剩下的血都倾在会幕门前的祭台底上。

19 应当尽取牛犊的脂油、烧在祭台上。

20 这牛犊的献法与那作赎罪祭牛犊的献法一般。这样、祭司为他们(民众)赎罪、他们必得蒙赦免(意思是指**上帝**的赦罪恩典、本书 4:20-6:7 一连出现九次)。

21 当将牛犊移到营外烧了、像烧先说的牛犊一样、这是会众的赎罪祭。

**为族长误犯罪愆赎愆祭条例**

22 若有族长误犯**主耶和华**他的**上帝**诫命中的一条、行所不可行的、遂致陷在罪愆(4:22-26 参见 1:14;2:1;4:2)、

23 所犯的罪、他后来知觉了、就当献没有残疾的公山羊为祭(4:23,28 参见 3:1)。

24 按手在公山羊的头上、宰在**主耶和华**前、就是宰火焚祭牲的地方。这为赎罪祭。

25 祭司用指蘸赎罪祭牲的血、抹在祭台的角上。剩下的血倾在祭台的底上。

26 所有的脂油都烧在祭台上、如烧平安祭牲的脂油一般。这样、祭司为他(民众)赎罪、他必得蒙赦免。

**为普通人误犯罪愆赎愆祭条例**

27 民中若有人误犯**主耶和华**诫命中的一条、行所不可行的、遂致陷在罪愆(4:27-35 参见 5:7-13)、

28 所犯的罪、后来知觉了、就当因他所犯的罪、献没有残疾的母山羊为祭。

29 按手在赎罪祭牲的头上、在那宰火焚祭牲的地方宰赎罪祭牲。
30 祭司用指蘸祭牲的血、抹在祭台的角上。所有剩下的血都倾在祭台底上。
31 尽取所有的脂油、像取平安祭牲的脂油一样、祭司都焚在祭台上、献在**主耶和华**面前为馨香的祭。这样、祭司为他赎罪、他必得蒙赦免（参见17:11;创世纪4:26;歌罗西书1:15-20;希伯来书13:8）。
32 若献绵羊为赎罪祭、须用没有残疾的母羊。
33 按手在赎罪祭牲的头上、宰了为赎罪祭、就是在宰火焚祭牲的地方。
34 祭司用指蘸那赎罪祭牲的血、抹在祭台的角上。所剩下的血、都倾在祭台底上。
35 尽取所有的脂油、像取平安祭牲的脂油一样、祭司都焚在祭台、在献与**主耶和华**的火祭上、这样、祭司为他赎所犯的罪、他必得蒙赦免。

## 第五章

**五祭之赎罪祭条例**
**罪愆有别献祭不同**

# 五祭：赎罪祭

1 若有人听见人发誓（或作诅咒发誓的声音、亦或传召作证的声音）、他虽能证见所看见的、所知道的、却不肯述说、于是有罪（参见4:2-3;出埃及记20:16;约翰福音8:44）。
2 或有人摸了不洁的物、或摸了不洁的死兽、或摸了不洁的死畜、或摸了不洁的死虫（或作尸体孳生之物）、自己却不知道染了污秽、于是有愆（参见11:1-31,44-45;哥林多前书15:26）。
3 或摸了别人的污秽（5:2-3参见11-15章）、使自己也染污秽、先不知道、后知道了、于是有愆（参见12:2;15:2;马太福音15:17-20;16:21-25）。
4 或有人胡乱开口冒失发誓（意思是不经过大脑、出尔反尔、亦或喋喋不休、信口开河、信口雌黄）、许愿、或愿好、或愿歹、无论发何誓、先不知道、后知道了、于是有愆（参见约书亚记9:19;士师记11:30,35,39;马太福音17:24-27）。
5 这几款中若犯一款、就当自认所犯的罪（参见约翰一书1:7,9）。
6 并当因他所犯的罪、将赎愆祭献与**主耶和华**、或用一只母绵羊、或用一只母山羊为赎罪祭、祭司便为他（或作你）赎罪（5:6-8,11-12;参见4:3-4,32;马可福音12:37;约翰一书1:3-9）。
7 若无力献羊、就可以因他所犯的罪、用二只鸨鸠（或即斑鸠）、或二只雏鸽、献与**主耶和华**为祭、一只作赎罪祭、一只作火焚祭（参见1:14;2:1;4:2）。
8 交与祭司、祭司将作火焚祭的先献上、从鸟项上揪鸟的头、只是不可揪断。
9 将赎罪祭鸟的血、洒在祭台的旁面、剩下的血、挤在祭台底上。这为赎罪祭（参见7:2;马太福音26:28;以弗所书1:7;希伯来书9:22;彼得前书1:2）。
10 将第二只照例献为火焚祭。这样、祭司为他（或作你）赎罪、他必得蒙赦免（5:7-10参见1:14-17）。
11 若无力献二只鸨鸠（斑鸠）、或二只雏鸽、就可以因他所犯的罪、献细面

伊法十分之一（约 2 公升）、不倒油、不加乳香、因为是赎罪祭（5:11-12 参见 2:1;4:5;5:7;希伯来书 9:22）、
12 他要奉到祭司面前。祭司便取所当献的、就是一满把、焚在祭台在献与**主耶和华**的火祭上。这是赎罪祭（参见希伯来书 9:22;歌罗西书 1:20）。
13 这样、祭司为他（或作你）赎在这几款中所犯的罪、他必得蒙赦免。剩下的面都归于祭司、与素祭一样。
14 **主耶和华**吩咐摩西说、
15 人若误占献**主耶和华**的圣物犯罪（意思是渎圣、亦或职务侵占罪、参见 22:14;27:1-28）、就当照你所估的银舍客勒若干（一舍客勒约 11.5 克）、按圣所的平为标准、买没有残疾的公羊、献与**主耶和华**为赎愆祭（5:15,17-19 参见 5:2-7;6:1-7;7:1-7;20:3;出埃及记 19:5;22:7-15;30:11-16;民数记 5:7;列王记下 12:16;以赛亚书 53:10;马太福音 5:34-37;6:12;腓立门书 17-19）。
16 并须偿还所占的圣物、另外加五分之一、交与祭司。祭司用作赎愆祭的公羊为他（或作你）赎罪、他必得蒙赦免（参见 6:4-5;22;7,10,14;27:38;路加福音 19:8;使徒行传 24:16;哥林多后书 6:3;腓立比书 2:15）。
17 若有人误犯**主耶和华**的诫命中的一条、行所不可行的、自己却不知道、于是有愆、陷在罪里。
18 就当照你所估的价、将一只没有残疾的公绵羊、奉来交与祭司为赎愆祭。祭司为他（或作你）赎那无心误犯的罪过、他必得蒙赦免（或作他就完全补偿了他的罪）。
19 这为赎愆祭、因为他是在**主耶和华**面前误犯罪愆（利未记 6:1-7 亦或为玛索拉公认文本 5:20-26 节、余此类推、利未记 6:8-30 亦或为玛索拉公认文本 6:1-23）。

## 第六章

### 重申赎愆祭条例

# 五祭：再申述

1 **主耶和华**吩咐摩西说、
2 人若得罪干犯**主耶和华**、或受人的托付、或为贸易受人的财物、他瞒下不认（侵吞定金、押金）、或夺人财物、或骗人钱财、
3 或拾人遗物不承认（拾遗瞒报、参见申命记 22:1-3）、若于这几样起假誓得罪。
4 这样得罪有愆之后、便当将所夺的、所骗的、人所交托他的、人所遗失他拾起来的都归还（参见 5:16）。
5 无论占据何物、凡他起假誓不认的、都当在他献赎愆祭的日子、将原物还与本主、另外加五分之一（双倍十一）。
6 又当按你估的价、用没有残疾的公绵羊、交与祭司、献与**主耶和华**为赎愆祭。
7 祭司在**主耶和华**面前为他（或作你）赎罪、他无论罪犯哪款、必得赦免（6:1-7 参见 5:18;出埃及记 20:16;利未记 19:13,18;申命记 5:20;马太福音 5:24;哥林多前书 12:26）。

### 重申火焚祭条例

8 **主耶和华**吩咐摩西说（6:8-13 参见 1:1-17;出埃及记 3:1-6;4:22;28:40-42;29:38-42;民数记 28:3-8;申命记 4:24;以赛亚书

10:17;11:6-9；30:27;31:9;33:14;43:1-34;但以理书 3:19-28;弥迦书 4:4;罗马书 6:2-7;另 6:8-30 或作玛索拉公认文本 6:1-23）、
9 你晓谕亚伦和他众子说、火焚祭（燔祭）的条例就是这样、这火焚祭（燔祭）应当终夜至天明烧在祭台上、祭台上的火应当永焚不灭（参见 6:12-13;民数记 15:1-16;玛拉基书 4:2;罗马书 8:2;哥林多前书 9:26-27;11:17,27-29;加拉太书 6:15-16;腓立比书 3:13-16;希伯来书 12:29;彼得后书 1:19）。
10 祭司须穿白细麻衣、也当穿白细麻裤遮盖下体（参见创世纪 3:7,21;出埃及记 20:26;28:42-43）、除掉祭台上所化火焚祭的灰、倒在祭台旁。
11 随后祭司脱去这衣、穿上别样衣服、将灰拿到营外、到洁净地方（6:10-11 参见 1:16;罗马书 6:3-5;12:2;哥林多后书 3:18;4:10-12;加拉太书 2:20;腓立比书 3:10-11;启示录 21:18-21）。
12 惟祭台上的火当永焚不灭、祭司须每日早晨烧柴在火上、在其上摆设火焚祭、又烧平安祭牲的脂油（6:12-13 参见 3:5;6:9;出埃及记 13:21-22;申命记 4:24;以赛亚书 10:17;罗马书 12:11;提摩太后书 1:6）。
13 祭台上的火当永焚不灭。

**重申素祭条例**

14 素祭的条例就是这样、亚伦子孙须将祭物奉与**主耶和华**前到祭台（6:14-21 参见 2:1-16;出埃及记 19:6;希伯来书 13:10）、
15 从其中取面和油一把、并取素祭上所有的乳香、都焚在祭台上为馨香的祭、献与**主耶和华**（参见 2:2）。
16 素祭所剩下的、亚伦和他子孙可以吃、须作无酵饼、在圣所、在会幕的院子里吃（参见 1:1;罗马书 1:19;15:16;彼得前书 2:9）。
17 烧为饼不可搀酵、这是从献与我的火祭上赐与他们的分、这为至圣的物、与赎罪祭、赎愆祭一样（参见 4:3）。
18 亚伦后裔、凡男丁才可以吃。他们从献与**主耶和华**的火祭上得此、为你们世世代代永远的定例。凡摸这物的必为圣（或作都必须是圣洁的、亦或人必须圣洁才可触摸这些祭物、下同、6:18,27 参见出埃及记 28:1;29:1;30:29）。

**上帝祭司献祭条例**

19 **主耶和华**吩咐摩西说、
20 亚伦和他众子（或作子孙）、在受膏的日子所当献与**主耶和华**的祭如此、就是用细面伊法十分之一（约 2 公升）、为常献的素祭、早晨献一半、晚上献一半（参见 7:35；民数记 28:3-10）。
21 调橄榄油在铁鏊（或作平底锅）上做成（直译烘烤）、浸在橄榄油中、擘（或作切）分为块、献为素祭、为馨香的祭、献与**主耶和华**。
22 亚伦子孙、凡接续他受膏为大祭司的、都当如此献与**主耶和华**、当尽行焚烧。这为永远的定例。
23 凡祭司所献的素祭、须尽烧不可吃。

**重申赎罪祭条例**

24 **主耶和华**吩咐摩西说（6:24-30 参见 4:1-5:13;以赛亚书 53:5;彼得前书 2:24）、
25 你晓谕亚伦和他众子说、赎罪祭的条例就是这样、应当在宰火焚祭牲的

地方、在**主耶和华**面前宰赎罪祭牲、这是至圣的物。
26 赎罪祭牲的肉、献祭的祭司可以吃、应当在圣所在会幕的院子里吃(参见 6:16;7:6)。
27 凡摸这祭牲肉的必为圣。这祭牲的血若洒在衣服上、那件衣服须在圣所洗净(参见以赛亚书 64:6;罗马书 8:3;以弗所书 4:22-24;希伯来书 10:29)。
28 煮祭牲肉的器皿、若是瓦的、当打碎、若是铜的、当刮磨、用水洗净(参见出埃及记 30:18;哥林多前书 6:11;哥林多后书 4:4;提多书 3:5)。
29 这肉是至圣的、惟祭司中的男子可以吃。
30 凡赎罪祭牲(或作赎罪的祭物)、拿血进会幕内、为要在圣所赎罪、祭牲的肉不可吃、应当用火焚烧(参见 4:18;6:26;16:27)。

## 第七章

### 再述赎愆祭条例

1 赎愆祭的条例就是这样、这祭为至圣(7:1-10 参见 2:3;5:7,14-6:7,17,24-30;约翰一书 1:7-8)。
2 当在宰火焚祭牲的地方、宰赎愆祭牲、将血洒在祭台的周围(参见 5:9;6:25)。
3 所有的脂油都当献上、就是尾和盖脏的脂油(参见 4;8;7:7)。
4 又须取两个腰子和其上的脂油、就是靠肋两旁的脂油、并与腰相近的肝片(一概取下)。
5 祭司都烧在祭台上、为献与**主耶和华**的火祭。这是赎愆祭。
6 这祭牲的肉是至圣的、惟作祭司的男子可以吃、应当在圣所吃(7:6-7 参见 4:3;6:16,26,29)。
7 这肉必归与献祭的祭司(使罪得赎)、赎罪祭和赎愆祭都是一例。
8 祭司为人献火焚祭、祭牲的皮必归与献祭的祭司。
9 凡素祭、或是炉烧的、或是锅煮的、或是鏊烙的、都归与献祭的祭司(参见 2:4)。
10 凡素祭、或是油浇的、或是干的、都必归与亚伦子孙、大家均分(参见民数记 18:8-20;哥林多前书 9：13)。

### 再述平安祭条例

11 与**主耶和华**献平安祭的条例就是这样(7:11-36 参见 2:11-12;3:1-17;22:18-23,29-30;出埃及记 23:18;申命记 12:12)。
12 若为感谢献祭、须用和油的无酵饼、抹油的无酵薄饼、油贯的细面、并和油的饼、都配着感谢祭牲、一同献上(参见 2 章;诗篇 116:17;歌罗西书 1:20)。
13 另用有酵的饼、配着感谢平安祭牲献上为祭(参见 2:11;出埃及记 23:18)。
14 从所献的各样中取一样、举一举、献与**主耶和华**、归与献平安祭牲的血的祭司。
15 因感谢所献的平安祭牲的肉、应当在献祭的日子吃、不可留到次日(参见诗篇 56:12;107:22;116:17)。
16 若所献的祭牲是为还愿、或是乐意献的、须在献祭的日子吃、吃剩下的、次日也可以吃(参见 22:18-23;创世纪 28:20-22;撒母耳记上 1:11;2:21,24;诗篇 7:17)。
17 祭的肉、若剩到第三日、就当用火

焚烧。
18 若吃剩到第三日的平安祭牲的肉、必不蒙悦纳。所献的不算为祭、反倒是算为可憎嫌的。无论何人、但凡吃这肉的必自取罪(参见 19:5-8;20:2-3;21:15-23;创世纪 17:14;出埃及记 12:10,15;31:14;诗篇 16:10;何西阿书 6:2)。
19 这肉若挨了污秽的物、就不可吃、应当用火焚烧。凡洁净的人都可以吃这肉(参见 4:12;11-15 章;哥林多前书 11:28)。

**干犯禁忌条例必至灭绝**

**不可吃污秽自死及血等**

20 人若身染污秽、吃献与**主耶和华**平安祭牲的肉、必在民中灭绝(或作剪除、亦或绝后、无嗣、与割礼、切约相关、下同、7:20-21,25,27 参见 17:4,9-10,14;18:29;19:8;20:3,5-6,17-18;22 章;23:29;创世记 15:1-18;17:10,13-14;出埃及记 3:14;31:14-15;利未记 8:14,29;20:20;哥林多前书 5:13;10:16-17)。
21 人若摸了污秽、或人的污秽、或不洁的牲畜、或不洁可憎(参见 18:29;20:13)的虫、吃了献与**主耶和华**祭牲的肉、必在民中灭绝。
22 **主耶和华**吩咐摩西说、
23 你晓谕以色列人说、凡牛的脂油、绵羊的脂油、山羊的脂油、都不可吃(参见 3:3-5,17;7:25;申命记 12:15-22)。
24 牲畜自死、或被野兽咬死、脂油可以作别的用、只是不可吃。
25 可献与**主耶和华**、为火祭牲畜的脂油。无论何人、但凡吃的、必在民中灭绝(参见 3:3,17)。
26 在你们所住的各处、无论鸟血、兽血、血都不可吃(参见 3:3,17;17:11;创世纪 9:4;撒母耳记上 14:33)。
27 凡吃血的、无论何人、那人必在民中灭绝(7:22-27 参见 3:11,16-17;17:11;19:26;创世记 1:28;9:4-6;申命记 12:16,23-25;15:23;撒母耳记上 14:32-34;历代志上 29:14;以西结书 33:25;玛拉基书 3:10)。
28 **主耶和华**吩咐摩西说、
29 你晓谕以色列人说、凡献平安祭与**主耶和华**的、必当从他所献的平安祭牲上取几样特献与**主耶和华**(7:29-34 参见出埃及记 29:24,26-28;彼得前书 2:5,9;启示录 1:5-6;5:10)。

**摇祭举祭作为祭司当得的分**

30 他应当亲手奉献**主耶和华**的火祭、就是脂油和胸。胸须在**主耶和华**面前摇一摇(作为摇祭、参见 8:25-29;9:21;10:14-15;14:12,24;出埃及记 29:22-28;民数记 5:11,25;6:20)。
31 祭司将脂油焚在祭台上、惟胸归与亚伦和他子孙。
32 又从平安祭牲上取下右腿、举一举(作为举祭)、归与祭司(参见 8:25-29;9:21;10:14-15;出埃及记 29:26-27;民数记 6:20;18:11,18)。
33 亚伦子孙中、献平安祭牲的血和脂油的、必得这右腿为分。
34 因为我从以色列人所献的平安祭牲上、将那所摇的胸、所举的腿、赐与祭司亚伦和他子孙、永为定例。
35 这是受膏的亚伦和他子孙从献**主耶和华**的火祭上所应得的分、这是摩西使他们就近前来、派他们在**主耶和华**面

前为祭司时候立定的。

36 就是摩西*在*他们受膏的日子、**主耶和华**吩咐以色列人当分与他们的。这为世世代代永远的定例（7:28-36 参见 3 章;10:12-15;民数记 18:8-20;申命记 18:1-5）。

**总论五祭等来龙去脉**

37 这就是火焚祭、素祭、赎罪祭、赎愆祭、分派祭、平安祭等五祭并承接祭司圣职的祭礼（直译令双手充满、7:37-38 参见 1:1-2;3:1,5;4:3;8:14-36;出埃及记 29:1-35;民数记 15:30-31;马太福音 12:31;马可福音 3:29;路加福音 12:10;以弗所书 2:14;腓立比书 4:7,9;希伯来书 3:13）的条例。

38 都是**主耶和华**在西乃山吩咐摩西的、就是**主耶和华**在西乃野晓谕以色列人献祭与**主耶和华**的日子所吩咐的（7:28-38 总结 1-7 章）。

**五祭彼此互相关系一览表**

| 分类 | 祭物 | 特点 | 预表 | 灵训 |
|---|---|---|---|---|
| **馨香祭** | | | | |
| **燔祭**（火焚祭） | 无残疾的公牛犊、公绵羊、公山羊、斑鸠、雏鸽 | 全烧在祭坛上 | 基督献祭（来 10:5-9） | 门徒活祭（罗 12:1） |
| **素祭** | 细面、无酵饼、初熟的禾穗 | 不可流血、不可有蜜、无酵 | 基督圣别（太 3:7；17:5；彼前 2:22） | 门徒圣别（罗 14:7-8；西 1:20-22） |
| **平安祭**（感恩祭） | 无残疾公或母的牛、绵羊、山羊 | 不可献鸟、神人均可分享 | 天人合一 神人和好（罗 5:10-11；西 1:20-22） | 当献感恩 与神同行（林后 5:17-18；传 5:4） |
| **罪祭** | | | | |
| **赎罪祭** | 祭司与全会众献无残疾的公牛犊；官长献公山羊；庶民献祭之肉留给祭司吃 | 为祭司及全会众所献祭牲除脂油、腰子烧在祭坛上、余皆烧在营外；为官长、庶民所献祭牲之肉留给祭司吃 | 基督无罪代赎 营外受苦代死 为着原罪、罪性、笼统的罪（来 9:11-14；13:12-13） | 罪人认罪求赦、罪得赦免、得蒙救赎、主里称义（彼前 1:18-19；林后 5:21） |
| **赎愆祭** | 无残疾公或母的羊或羊羔、贫民可献斑鸠、雏鸽 | 献法同赎罪祭、惟当为其过犯赔偿五分之一、献细面不可加油和乳香 | 基督代赎完全 补足一切亏欠 着重人的本罪 以及一切罪行 | 认罪求赦、罪得赦免、甘心赔偿、神人和好（约一 1:7；彼前 2:24） |
| **五祭** | **基督徒** | **耶稣基督** | | **利未记经文章节** |
| **与神相交** | | | | |

**馨香祭**

燔祭　分别为圣 把自己献给神、遵行神的旨意　（1章；6:8-13；8:18-21;16:24）
素祭　服事　作为人子服事父神与他人　（2章；6:14-23）
平安祭　灵交　神人和好、天人合一的桥梁　（3章；7:11-34）

**为要与神相交**

赎罪祭 为罪人本身而献 抵偿人过犯罪孽 （4:1-5:13;6:24-30;8:14-17;16:3-22）
赎愆祭 为其所犯罪而献 抵偿因罪而有的祸害　（5:14-6:7;7:1-6）

## 第八章

### 上帝祭司圣职受职典礼

### 亚伦及其众子分别为圣

## 圣别：受职礼

1 **主耶和华**吩咐摩西说(8:1-10:20 参见出埃及记 28-29 章;35-40 章)、
2 你将亚伦和他众子(参见创世纪 32:28;出埃及记 3:12;4:12;20:1-27;28-29 章;民数记 3:5-10;26:59;历代志上 5:2;诗篇 44:4;以赛亚书 2:5）召来、又将衣服（或作圣衣、参见出埃及记 28:4-43;39:1-31;40:12-16）、膏油（参见 8:10-12,30;撒母耳记上 10:1;16:13）、作赎罪祭的一只公牛犊、两只公羊、一筐无酵饼都取来（参见 1;3-7:36;出埃及记 29 章;彼得前书 2:5,9;启示录 1:6;5:10）。
3 招集会众到会幕门前。
4 摩西遵着**主耶和华**所吩咐的行了、于是、会众聚集在会幕门前。
5 摩西告诉会众说、这是**主耶和华**所吩咐当行的。
6 摩西使亚伦和他众子就近前来、用水沐浴（或作洗了他们、或即全身浸润其中、参见8:11;16:4;出埃及记30:17-21;38:8;40:30;哥林多前书 6:11）。
7 将内袍与亚伦穿上、与他系上大带、与他穿上外袍、加上以弗得、系上以弗得上的带子、用以系以弗得在他身上（8:7-9 参见出埃及记 28:2,6）、
8 佩上胸牌、又将乌陵和土明放在胸牌内（参见出埃及记 28:30;撒母耳记上 2:28;14:37;28:6;尼希米记 7:65）、
9 又将圣冠（参见出埃及记 29:30）戴在他头上、在圣冠的前面戴上金牌、就是圣记、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的。
10 摩西又用膏油抹幕和其中所有的物件、分别为圣(8:10-12,30 参见出埃及记 25:9;27:1;28:30;29:1;30:18,25-26;民数记 7:1;士师记 9:9;撒母耳记上 11:1;16:13;诗篇 104:15)。
11 又用膏油七次（意思是完全数）洒在祭台上、抹祭台和祭台的一切器皿、并抹洗濯盆和盆座、分别为圣（参见 4:6;出埃及记 19:5;撒加利亚书 14:20-21）。
12 又将膏油倾在亚伦头上抹他、分派为圣(参见撒母耳记上 16:13;列王记上 18:16;诗篇 133 篇;撒加利亚书 4:14;路加福音 4:18;约翰福音 1:32-33;希伯来书 1:9;7;24-25)。

**祭司圣衣礼服**

13 摩西使亚伦众子就近前来、与他们穿上袍子、系上带子、戴上冠、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的（参见出埃

及记 28:2;约翰福音 13:4)。

**祭司祭祀规例**

14 又牵了赎罪祭的公牛犊来、亚伦和他众子、按手在作赎罪祭牛犊的头上(8:14-18,22参见4:1-5:13;13;6:24-30;9:15-24;出埃及记 29:36)、

15 宰了牛犊。摩西用指蘸血抹在祭台的四角上、使祭台洁净、其余的血倾在祭台底上、分别祭台为圣、可以在祭台上献赎罪祭(或作洁净祭)。

16 取所有盖脏的脂油和肝片、两个腰子、并其上的脂油、将这些都焚在祭台上。

17 将全牛犊连皮带肉并粪、都用火烧在营外、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令。

18 又牵了火焚祭的公羊来、亚伦和他的众子、按手在羊的头上(8:18-21参见1:3-17;6:8-13)、

19 于是就宰了羊、摩西将血洒在祭台的周围。

20 将羊分切为块、摩西将头和肉块并脂油都焚烧在祭台上。

21 用水洗净脏和腿、摩西将全羊都烧在祭台上为馨香的火焚祭、为火祭、献与**主耶和华**、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的。

22 又牵了第二只公羊来、就是行承接圣职的分派礼(或作分派祭、直译手中承接、充满、与平安祭类似、表示领受圣职)用的公羊、亚伦和他众子、按手在羊的头上(8:22-32参见7:37;14:14-28;创世纪48:13-18;出埃及记15:6,12;29:19-34;诗篇 16:11;17:7)。

**涂在祭司身上的血**

23 于是就宰了羊、摩西用羊的血涂在亚伦的右耳垂上、又涂在右手和右脚的大指上(分别为圣、圣别归**主**)。

24 摩西又使亚伦众子就近前来、用血涂在他们的右耳垂上、又涂在他们右手和右脚的大指上(或即指代全人、参见8:15;创世纪4:8-16;48:17-18;出埃及记3:5;29:20;马太福音 25:34,41)、将血洒在祭台的周围。

25 又取脂油和尾、和脏上的脂油、肝片、两个腰子、和其上的脂油、并右腿、

26 又从**主耶和华**面前盛无酵饼的筐内、取出一个无酵饼、一个和油的饼、一个薄饼、都放在脂油和右腿上。

**祭司受职礼的其他条例**

27 将这一切放在亚伦和他众子的手上、在**主耶和华**面前摇一摇(作为摇祭)。

28 摩西又从他们手上拿下来、烧在祭台上的火焚祭上、为承接圣职的分派祭、为献与**主耶和华**馨香的火祭。

29 摩西将分派祭羊的胸在**主耶和华**面前摇一摇(作为摇祭)、这胸为摩西所得的分、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的(8:27-29参见3:5;7:30;民数记18:18)。

30 摩西用膏油和祭台上的血、洒在亚伦身上和衣服上、又洒在他众子身上和衣服上、将亚伦和他衣服、亚伦众子和他们的衣服、都分别为圣(参见8:2;出埃及记24:6-7;32章;希伯来书 9:13,19,21;10:22;12:24)。

31 摩西吩咐亚伦和他众子、说、应当将祭牲的肉煮在会幕门前、并在那里

吃、又吃配分派祭配献筐内的饼、按我所吩咐的（或作按所吩咐我的）、这是亚伦和亚伦众子应当吃的。
32 剩下的肉和饼、应当用火焚烧。
33 你们七日不可出会幕门、等到分派的日子满了、因为**主耶和华**分派你们圣职礼（直译双手充满、他充满他们的手、下同、参见 16:32）共历七日（8:33-36 参见 10:1-3;16:1）。
34 像今日所行的、都是**主耶和华**所吩咐行的、为你们赎罪（参见路加福音 12:32-33;19:42）。
35 应当七昼夜住在会幕门前、谨守**主耶和华**所吩咐守的、免得你们死亡。因为**主耶和华**是这样吩咐我的（参见哥林多前书 11:27-29）。
36 于是、亚伦和他众子都遵着**主耶和华**托摩西所吩咐的一切话行了（或作做了**主耶和华**所吩咐摩西使他们所做的一切、8:31-36 参见出埃及记 29:31-37;约翰福音 14:6;哥林多后书 1:21-22;希伯来书 7:27;9:22）。

## 第九章

### 上帝祭司履行圣职职分

1 到了第八日（8:1-2 参见 8:33;马可福音 16:9;约翰福音 11:25;哥林多前书 15:45）、摩西召了亚伦和他众子并以色列诸长老来。
2 他吩咐亚伦说、你当取一只小公牛犊为赎罪祭、一只公绵羊为火焚祭、都须无残疾的、奉到**主耶和华**面前（9:2,7 参见 1:3;4:3;6:8-13,24-30;8:14,18;以弗所书 1:7;加拉太书 2:20;腓立比书 1:20-21;希伯来书 9:14;10:5-10）。
3 又吩咐以色列人说、你们当取公山羊一只为赎罪祭、又取未盈岁的小牛犊和绵羊各一只为火焚祭、也都须没有残疾的。
4 又取公牛（或作母牛）一只、公绵羊一只、作献与**主耶和华**的平安祭、并当取和油的面作素祭、因为今日**主耶和华**必向你们显现（9:3-4 参见 2:1;3:1;另见 1:3-5:13;9:18-19,22-24;创世记 12:7）。
5 于是、民遵着摩西所吩咐的、将诸祭物奉到会幕前、会众都就近前来、站在**主耶和华**面前。
6 摩西说、这是**主耶和华**吩咐你们所当行的、**主耶和华**的荣耀必显现与你们看（参见 9:4,23-24;马太福音 28:1-10,16-20;路加福音 24 章;使徒行传 1:1-10;2:1-12,29-36;以弗所书 1:18-21）。

### 上帝祭司为自身和众民赎罪

7 摩西吩咐亚伦说、你就近祭台前、献你的赎罪祭牲和火焚祭牲、为自己为民赎罪、又献上民的祭物为民众（或作他们、参见出埃及记 12:38;以赛亚书 56:6）赎罪、遵着**主耶和华**所吩咐的（参见 1:3-7:36;希伯来书 5;3）。
8 于是、亚伦就近祭台前、宰了为自己作赎罪祭的小牛犊。
9 亚伦的众子、将血奉到亚伦那里、亚伦用指蘸血、抹在祭台的四角、又将血倒在祭台底上。
10 将赎罪祭牲的脂油和腰子并肝片、都烧在祭台上、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的。
11 又将肉和皮用火烧在营外。

12 亚伦宰了火焚祭牲、亚伦的众子将血奉到亚伦那里、亚伦将血洒在祭台的周围。
13 又将分切的火焚祭牲的肉块和头奉到亚伦那里、亚伦都烧在祭台上。
14 又将脏与腿洗净、都烧在祭台火焚祭上。
15 亚伦于是就取了民的祭物来、将为民作赎罪祭的公山羊宰了、献为赎罪祭、与先献的一样（8:15-21 参见 3:1;以弗所书 2:14）。
16 又牵了火焚祭牲来照例而献。
17 亚伦在早晨的火焚祭外、又拿了素祭的祭物来、从其中取一满把、烧在祭台上（参见出埃及记 29:38-42）。
18 又将为民作平安祭的公牛（或作母牛）和公绵羊宰了、亚伦的众子将血奉到亚伦那里、于是亚伦将血洒在祭台的周围。
19 又取了生的脂油、又取了羊的尾、盖脏的脂油、腰子与肝片。
20 于是就将脂油放在胸上、随后将脂油烧在祭台上。
21 亚伦将胸和右腿在**主耶和华**面前摇一摇（作为摇祭、参见 7:30-32）、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的。
22 亚伦向民举手、为民祝福（参见民数记 6:23-26；马太福音 28:20;路加福音 24:50;哥林多后书 13:14）、献毕赎罪祭、火焚祭、平安祭、从祭台上下来。
23 摩西、亚伦入会幕、出来为民祝福（参见 9:4-5;民数记 6:22-26;撒加利亚书 12:10;使徒行传 5:31;罗马书 11:26;希伯来书 4:14;7:1;启示录 1:7）、**主耶和华**的荣耀（荣美、光耀、参见 9:4,6;出埃及记 40:34-35;历代志下 7:1;诗篇 19:1;约翰福音 13:31）于是就显现与众民看。
24 有火从**主耶和华**面前出来（意思是圣火、神火、并非凡火、9:22-24 参见 10:1-2;列王纪上 18:38;历代志上 21:26;历代志下 7:1;使徒行传 7:55-59;提摩太后书 4:6;希伯来书 12:28-29）、焚烧祭台上的火焚祭和脂油、众民看见、都欢呼俯伏（9;8-24 参见创世纪 15:17;出埃及记 40:34;民数记 6:24-26;士师记 13:19-20;马太福音 3;11;使徒行传 2 章;哥林多前书 3:13）。

## 第十章

### 亚伦之子拿答亚比户干圣致死

## 渎圣：二子死

1 亚伦子拿答、亚比户各拿香炉（参见 9:22-24;16:12-13；出埃及记 28:1;历代志下 26:19;启示录 8:3-4）、盛火加香、用非圣的火（直译凡火、意思是别种火、异种火、参见 10:8-11;16:12;出埃及记 30:1-9,34-38;32 章）献在**主耶和华**前面、不遵**主耶和华**的命令。
2 就有火从**主耶和华**面前出来烧死他们、于是他们死在**主耶和华**面前（意思是明知故犯了对抗**上帝**的暴戾的罪、10:1-2 参见 6:23;9:24;24:1,9；28:1;民数记 3:2-4;26:60-61;申命记 4:24;约书亚记 7 章;撒母耳记下 6:1-7;历代志上 6:3;24:1-2;玛拉基书 3:1-5;4 章;马太福音 18:6;约翰福音 14:6;使徒行传 5:1-11;哥林多前书 11:27-32;哥林多后书 3:18;加拉太书 6:7;提摩太前书 2:5;希伯来书 12:26-31;12:14-28;彼得前书 2:5;约翰一书 5:16）。

3 摩西对亚伦说、这就是**主耶和华**所说的了。**主耶和华**曾说、我在亲近我的人中必显为圣（被视为圣洁、参见民数记 25:6-8;撒母耳记下 6:6-7;约珥书 2:13;路加福音 12:48）、在众民面前必显（或作得）我的荣耀的。亚伦静默不言。
4 摩西将亚伦叔父乌薛的子米沙利、以利撒反召了来（参见出埃及记 6:22）、吩咐他们说、就近前来、将你们弟兄、从圣所中抬到营外。
5 于是二人就近前来、将他们*和衣*抬到营外、没有脱他们的袍子、遵着摩西所吩咐的。
6 摩西晓谕亚伦和他二子以利亚撒、以他玛说、你们不可露头（意思是披头散发、精光着头、或作不可不遮盖、亦或蒙着你们的头）、不可撕衣（表示悲伤、参见 13:45;21:10-12;创世记 44:13）、恐怕你们死亡、又恐怕**主耶和华**向会众发怒。惟你们众弟兄就是以色列的全家、可以为**主耶和华**所发的火烧死的哀哭（或作要为**主耶和华上帝**所燃起的焚烧哀哭、参见出埃及记 28:2;哥林多前书 11:10,15）。
7 你们也不可出会幕的门（参见 21:11-12）、恐怕你们就此死亡、因为**主耶和华**的膏油在你们身上。他们遵着摩西所吩咐的行了(10:1-7,10 参见 16:12;出埃及记 30:34-38)。

**上帝祭司饮食条例**

8 **主耶和华**吩咐亚伦说、
9 你和你子孙进会幕的时候、葡萄酒和凡醉人之物（或作淡酒、浓酒、亦或烈性酒）都不可喝、免得你们死亡。这为你们世世代代永远的定例（参见 10:1;11-15 章;士师记 13:5,14）。
10 这样、可以分别圣与不圣、洁与不洁（意思是分别为圣、圣别归**主**、参见 11:1-16:34;以西结书 22;26;42:20;44:23;48:15-15）、
11 将**主耶和华**托摩西所吩咐的一切条例教训以色列人（10:8-11 参见民数记 6:3;箴言 20:1;哥林多前书 6:10;以弗所书 5:18）。

**摩西传谕亚伦及其尚存二子**

12 摩西吩咐亚伦和他尚存的子以利亚撒、以他玛、说、献与**主耶和华**的火祭、剩下的素祭当吃在祭台旁、不可加酵、因为是至圣之物（10:12-15 参见 2:2,9;7:28-36）。
13 你们当在圣地吃、因为这是你和你子孙从献与**主耶和华**的火祭中所应得的分、**主耶和华**是如此吩咐我的。
14 那所摇的胸（或作摇祭）、所举的腿（或作举祭）、须吃在洁净地方、你和你儿女都可以吃、这是你和你子孙从以色列人献的平安祭中所应得的分（参见 7:29）。
15 除了烧在祭台上的脂油、以色列人应当将被举的腿（或作举祭）、被摇的胸（或作摇祭）献来、在**主耶和华**面前摇一摇（或作晃一晃、都作为摇祭）、归与你和你子孙、为永远应得的分、遵着**主耶和华**所吩咐的命（参见 7:28-36;民数记 18:8-20;申命记 18:1-5）。
16 当下、摩西寻找作赎罪祭的公山羊、却已焚烧、便向亚伦尚存的子以利亚撒、以他玛发怒、说、
17 这赎罪祭牲、你们为何在圣所没有

吃。赎罪祭原为至圣、是**主耶和华**赐与你们的、为要你们担当会众的过犯、在**主耶和华**面前为他们（或作民众）赎罪（参见16:1;加拉太书6:1-2;以弗所书4:2）。

18 看哪、这祭牲的血并未拿到圣所里去、你们本当在圣所吃、遵着我的吩咐（或作所吩咐我的、18:1-7,16,18参见4:5）。

19 亚伦对摩西说、今日、他们在**主耶和华**面前为自己献赎罪祭和火焚祭、我又遇见这样的灾（怎敢配享这祭礼、实在是不配得享）、若吃了赎罪祭牲、**主耶和华**岂能悦纳呢（10:16-19参见6:26;10:1-2,6;历代志下30:1-20;诗篇51:16-17;马太福音5:23-24;25:31-34）。

20 摩西听见这话、便以为是（10:12-20参见9章）。

## 第十一章

### 上帝设定食物洁与不洁能吃与否

### 地上走兽食物规例

## 圣别：饮食律

1 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦说、

2 你们晓谕以色列人说、地上的走兽所可吃的乃是如此（未受割礼的外邦人似乎不在此列、参见11:46-47;创世记7:2;申命记14:3-21;撒母耳记上17:36;马可福音7:19;使徒行传10:9-16,27-29;15:22-30;罗马书6:23;哥林多前书10:30;15:33;哥林多后书6:14-18;帖撒罗尼迦前书4:3-8;提摩太前书4:3-4;彼得前书1:14-16）、

3 就是蹄分两半又倒嚼的牲畜、方可吃（11:3-20,22-23,26-28,44-45参见5:2;7:23-27,31;17:11;19:23-24;创世纪3:14;7:2-3,8-9;8:20;出埃及记29:13,19,22;民数记19:11-22;申命记12:23;14章;22;6-7;诗篇119:15;腓立比书1:9-10）。

4 倒嚼不分蹄的、分蹄不倒嚼的都不可吃。就如骆驼、是倒嚼不分蹄的、当以为不洁。

5 沙番（或作蹄兔、亦或山鼠、石獾）是倒嚼不分蹄的、也当以为不洁。

6 兔是看起来似乎是倒嚼但却不分蹄的、也当以为不洁。

7 猪是分蹄不倒嚼的、也当以为不洁。

8 此类的兽（四足动物）、肉不可吃、死了不可摸、都当以为不洁。

### 水族百物食用条例

9 凡水族、无论海里、河里、有翅、有鳞的方可吃（11:9-12参见但以理书7:3,7;启示录17:15）。

10 凡水中的活物、无论海里、河里、无翅、无鳞的都不可吃、当以为可憎的。

11 包括鳗鱼、贝壳类海产品、龙虾、螃蟹、蚝等水产品、这些无翅、无鳞的、你们当以为可憎的、不可吃其肉。这些水族死了的当以为可憎。

12 只要是水族中凡无翅、无鳞的、你们都当以为可憎的。

### 禽鸟之属食物规例

13 禽鸟中也有当以为可憎不可吃的、就是鹰、鹗、雕（或即秃雕、秃鹫类、诸如狗头雕、红头雕）、鸢。

14 鹞鹰、鸢、隼与其类、小鹰与其类。

15 鸦（或即乌鸦）与其类。

16 雌鸵鸟、雄鸵鸟（鸵鸟或作枭、亦或角枭）、夜鹰（或即猫头鹰、鸮、枭等类）、

鱼鹰（或作海鸥等类）、雀鹰与其类。
17 鸱鸮、鱼狗、鹭鸶、
18 角鸱、鹈鹕、鸨、鹈鹕、爰居、
19 鹳、鹤、鹦鹉与其类、戴胜（或即戴鴀）、蝙蝠与蝙蝠（或即燕某蝠、燕某鼠、属于鸟兽同体的哺乳动物、亦即混杂物种、11:13-19 参见创世纪 8:7）。

**昆虫之属食物规例**

20 凡有四足的飞虫（直译有翅膀的孳生物、下同、参见 11:13-23,46;约拿书 1:17）、你们都当以为可憎的(或作当以为憎恶、憎嫌、意思是不可以吃)。
21 只是四足飞虫中、在四足之外有腿用以**蹦**跳的、你们可以吃。
22 就是蝗虫、蚂蚱、蟋蟀与其类、螽、蝗、蚱蜢之类、你们可以吃。
23 其余的四足飞虫、都当以为可憎的。

**已死动物或食物等污秽不洁规例**

24 此类皆能污秽你们、人若摸了死的、必染污秽到晚（11:24-25,27-28,31-32,39-40 参见 1:3-17;哥林多前书 6:19;希伯来书 9:14）。
25 凡拿了死的、必染污秽到晚、并当洗衣服（参见 11:28,40;以赛亚书 64:6）。
26 凡畜类分蹄却分不开的、或不倒嚼的、当以为不洁、凡摸了的必染污秽。
27 四足的兽、凡用掌行走的、当以为不洁。人若摸了死的、必染污秽到晚。
28 **摸**（或作扪、扛、拿、肩负）了死的、必染污秽到晚、并当洗衣服。这些你们都当以为不洁。
29 在地上匍行的活物（爬物、亦或孳生的孳生之物、参见 11:31,41-44,46;创世纪 3:14;路加福音 10:19;启示录 12:9）、也有你们所当以为污秽的、就是鼬鼠、鼷鼠、蜥蜴与其类(11:29-38 参见 11:20-23)。
30 蛤蚧、龙子、守宫（或即壁虎）、蛇医、蝘蜓(或即变色龙)。
31 这些匍行在地上的活物、都当以为污秽。人若摸了死的、必染污秽到晚（11:8,11,24-25,27-28,31-40 参见创世纪 2:9,17;民数记 19:11,13;马太福音 15:17-20;约翰一书 1:9）。
32 若死了的掉在木器上、或衣服上、或皮革上、或口袋上、无论作何用的器皿上、必染污秽到晚、须用水刷洗、方算洁净（参见约翰福音 7:38-39）。
33 若掉在瓦器中、其中的物都染污秽、这瓦器必当打坏(11:33,35 参见路加福音 9:23;罗马书 9:21,23;哥林多后书 4:7)。
34 若掉在有水的食物中、食物染污秽。若掉在可饮的物中、无论在何器皿里、都必为污秽。
35 这类凡死了的、无论掉在何物上、都为污秽、是炉、是灶、都当拆毁。此等原是污秽的、你们都当以为污秽。
36 但掉在泉中、井中、聚水的池中（意思是防渗漏的水池、参见历代志下 26:10）、水不算污秽（参见约翰福音 4:10,14;7:37-39）。人若摸了那水中死了的、必染污秽。
37 死了的若掉在将要种的子粒上、子粒不为污秽（参见马可福音 4:3）。
38 若掉在已浇过水的子粒上、你们必当以子粒为污秽。
39 你们可吃的牲畜若自死、有人摸了、必染污秽到晚。
40 若吃了自死的牲畜、必染污秽到晚、

并当洗衣服。**摸**（或作扪、扛、拿、肩负）了自死的牲畜、必染污秽到晚、并当洗衣服。

41 凡伏爬（或作攀爬）在地上的昆虫、都当以为可憎的、不可吃。

42 凡爬在地上的、无论用肚子爬的、用四腿爬的、用许多的腿爬的、都不可吃、都是可憎的。

43 你们不可因爬的昆虫、使自己为可憎的、不可因昆虫污秽自己（11:43-45 参见 19:2,19;20:7,26;21:8,15;22:9,16,32;马太福音 5:48;马可福音 7:1-23;罗马书 12:1）。

44 因我乃**主耶和华**你们的**上帝**、我为圣、你们也应当自成圣洁（成圣、归圣、圣别）、不可因爬在地上的昆虫污秽自己。

45 我乃**主耶和华**领你们出伊及（希伯来经卷旧约全书此外尚有出现几近 60 次、本书则先后出现 8 次、参见 19:36;22:33;23:43;25:38,42,55;26:13,45）、为要作你们的**上帝**。我为圣、你们也应当作圣洁的人（11:42-45 参见 11:1-23;出埃及记 19:6;马太福音 5:48;哥林多后书 3:3;希伯来书 8:6;9-10 章;12:14,24）。

46 这是论走兽、飞鸟、水中的活物并爬在地上昆虫（或作爬物、孳生之物）的条例。

47 分别洁与不洁、分别活物可吃的与不可吃的（总结本章、11:44-47 参见 11:4-42;阿摩斯书 5:21-24;约翰福音 6:35,57;使徒行传 10:9-16）。

## 第十二章

### 妇人及生产或男或女取洁礼规例

**生男孩坐月子四十天**

**生女孩坐月子八十天**

## 圣别：产妇律

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕以色列人说、若妇人怀孕生子、当算为不洁七日、如行经的时候不洁一样（非因生育儿女、乃因流血缘故、12:1-2 参见 12:4-5,7;15:19-27;创世纪 1:28;3:2,14-19;21:1-2;撒母耳记下 11:4;诗篇 51:5;127:3;马太福音 1:25;15:17-20;罗马书 5:19;以弗所书 2:1-3;4:17-19;加拉太书 3:28;提摩太前书 2:9-15;彼得前书 3:7）。

3 到第八日、当与婴孩行割礼（参见创世记 17:10,12;出埃及记 13:2;马太福音 28:1;路加福音 2:24;约翰福音 20:1;罗马书 3:20;6:6;加拉太书 2:20;歌罗西书 2:11-12）。

4 妇人生产流血（意思是产血不洁、参见 17:11;15:2-3）、应当三十三日住在家里、然后方为洁净。日期没有满足、不可摸圣物、不可入圣所。

5 若生女、应当算为两个七日（意思是两个礼拜十四日）不洁、如行经的时候。既生产流血（或即产血不洁）、应当六十六日住在家里、然后方为洁净（参见 27:2-8;出埃及记 18:15-16）。

6 无论生男生女、日期满足、到了洁净的日子、须用未盈岁的绵羊为火焚祭、又用一只雏鸽、或一只鸠鸠（或作斑鸠、参见雅歌 2;12）为赎罪祭、奉到会幕门前、交与祭司（参见 1:3,14;4:2;5:7-13;路加福音 2:24）。

7 祭司须献在**主耶和华**面前、为妇人（或作她）赎罪。因为妇人流血不洁、这样方得洁净。这是论妇人生男生女

的例（参见 4:2;14:10-12）。
8 若妇人（或作她）无力献羊、就可以用两只鸠鸠（或作斑鸠）、或两只雏鸽、一只为火焚祭、一只为赎罪祭。祭司为她赎罪、她必得洁净（12:3-4,6-8 参见 1:3-17;4:1-5:13;申命记 9:9;列王记上 19:8;马太福音 8:18-26;路加福音 2:22-24;提摩太前书 2:9-15;希伯来书 10:5-7;约翰一书 1:7-2:2）。

## 第十三章

### 麻风癞病或其他皮肤病规例

## 圣别：麻风律

1 主耶和华晓谕摩西、亚伦说、
2 人若肉皮上长疥、或长癣、或长斑、似乎癞患（或作恶性传染性皮肤病患、原文字根意思是击打、被神击打、或作麻风病、罕生氏病、亦即神经末梢麻痹、坏死、失去知觉、以至于无痛感、皮肤鳞状剥落、某些肢体由此导致脱落、介质传染、下同、参见民数记 12:1-10;列王记下 5:20-27;历代志下 26:16-21;约伯记 2:7-8;以赛亚书 14:12-15;以西结书 28:13-18;马太福音 8:2;罗马书 5:12,19）、就当领他到祭司亚伦的面前、或到作祭司的亚伦子孙中一人（或作儿子、亦或他子孙中一个子孙）面前（意思是类似中国古代巫医同源论、参见创世纪 2:7;民数记 12:3;申命记 32:39;撒母耳记上 25:29;列王记下 5:14;诗篇 51:7;以赛亚书 1:2-6;66:33;马可福音 2:1-12;约翰福音 9 章;罗马书 8:22;约翰一书 1:9;启示录 21:1）。
3 祭司察看（参见雅歌 5:11;启示录 1:14）他皮肤上的病患、若患处的毛已经变白、而且患处的皮肉色泽比别处的皮肉色泽显深（或作是深陷、凹陷、坑洼下去的、下同）、便是癞疾。祭司察看了、就定他为不洁（13:3,8,13,30,38 参见 11:4-42;12:4;出埃及记 4:6）。
4 若肉皮上的斑（或作火斑、下同）是白的、斑处的皮比别处皮不显深、毛也没有变白、祭司便将有病患的人禁锁（或即隔离观察）七日（参见 13:46）。
5 到第七日、祭司再察看他、见病患的形状与先前一样、没有在皮肤上散溢、就当再禁锁（隔离观察）他七日。
6 又到了第七日、祭司再察看他、见患处微黑、患处没有在皮肤上散溢、祭司便定他为洁、这不过是癣。那人洗了衣服、便算洁净。
7 若祭司察看、定为洁之后、癣在皮肤上散溢、祭司须再察看他。
8 祭司见癣在皮肤上散溢、就算是癞、便定他为不洁。
9 人若有癞疾、就当领他到祭司面前。
10 祭司察看、见他皮肤上有白癣、毛也变白、癣上的肉红肿。
11 这是肉皮上的旧癞、祭司便定他为不洁、不必禁锁、已经是不洁的了。
12 若癞大发在皮上、长满了患癞人的皮、自头至脚、随祭司察看处都有（参见约翰一书 1:9）、
13 祭司见他癞长满了身、就定他为洁、因身上的颜色尽变为白、就算为洁净。
14 若有红肿的肉显在身上、便为不洁（参见约翰一书 1:9）。
15 祭司见有红肿的肉、便定为不洁、因为这红肿的肉是癞、是不洁的。

16 若红肿的肉好了、颜色变白、这人当再到祭司那里。
17 祭司察看他、见患处变白了、那人便算洁净了、祭司定他为洁（参见 13:2-3）。
18 人若肉皮上长了疮、治好了、
19 后来、在长疮处长了白癣、或长了半红半白的斑、应当被祭司察看。
20 祭司见患处比别处的皮显深、其上的毛也变白了、这是癞疾发在长疮的地方、祭司便定他为不洁（参见 13:6,26-27,32-37）。
21 祭司若见患处没有白毛、比别处的皮不显深、并且颜色发黑、祭司便当禁锁（隔离观察）他七日。
22 若患在皮肤上散溢、便是癞患、祭司就定他为不洁。
23 若斑的形状与先前一样、没有在皮上散溢、便是疮的痕迹、祭司就定他为洁。
24 人若肉皮上有火伤、后来在那处长了半红半白的斑、或全白的斑。
25 祭司察看、见斑处的毛变白了、也比别处的皮显深、这是癞疾发在火伤的地方、祭司就定他为不洁、是癞疾了。
26 若祭司察看、见斑处没有白毛、也比别处的皮不显深、并且颜色发黑、祭司当禁锁（隔离观察）他七日。
27 到了第七日、祭司再察看、若见斑在皮上散溢、祭司就定他为不洁、是癞疾了。
28 若斑的形状与先前一样、没有在皮上散溢、颜色又发黑、乃是因火伤长的疥、祭司必定他为洁、不过是火伤的痕迹。
29 若男女或在头上或在须间有病患（参见马太福音 6:1-6;路加福音 11:43;14:7-11;哥林多前书 11:7,15;哥林多后书 10:5;提摩太后书 3:8）、
30 祭司见患处比别处的皮显深、其间有细黄毛、祭司就定他为不洁、是秃疮（或作头疥、下同）了、是头上和须上的癞疾了。
31 祭司若见患处比别处的皮不显深、其间也没有黑毛、祭司当禁锁（隔离观察）这患秃疮的人七日。
32 到第七日、祭司再察看患处、若见秃疮没有散溢、其间也没有黄毛、患处比别处的皮不显深、
33 那人便当剃须剃发、惟患处不可剃、祭司再禁锁（隔离观察）他七日（参见哥林多前书 11:10,15）。
34 到第七日、祭司再察看秃疮、若见秃疮没有在皮上散溢、也比别处的皮不显深、祭司便定他为洁。那人洗了衣服、便算洁净了（以赛亚书 64:6;哥林多前书 6:11;启示录 7:14）。
35 若定他为洁之后、秃疮在皮上散溢、
36 祭司察看、见秃疮在皮肤上散溢、就不必察看有黄毛没有、他已经不洁净了。
37 若见秃疮的形状与先前一样、并且长了黑毛、秃疮就算是好了、那人是洁净了、祭司就定他为洁。
38 若男女肉皮上长了许多白斑（或作白火斑、下同）、
39 祭司察看、见肉皮上有斑、白中透

黑、这是白癣长在肉皮上、那人可以算为洁净(13:38-39 参见马太福音 6:1-6)。
40 人若脱落头上的发、那人可以算为洁净、不过是头顶后秃了。
41 人若脱落对额的头发、那人也可算为洁净、不过是头顶前秃了。
42 若在顶后或在顶前秃(顶门秃)处长了半红半白的疮、这就是癞发在顶后或顶前秃处。
43 祭司察看他顶后或顶前秃处见有白中透红的疥、形状像肉皮上的癞、
44 那人是长癞的、是不洁的、祭司就定他为不洁。他的癞疾是在头上。
45 凡长癞的、衣服须撕破、露头(意思是蓬头散发、不可遮盖、亦或蒙着他们的头)、掩口喊叫、说、我不洁了、我不洁了(13:45-46 参见 10:1-7;民数记 5:1-4;12:10-15;撒母耳记下 6:1-11;哥林多前书 5:13)。
46 在长癞的日子、都算为不洁、应当独自住在营外(隔离观察、参见民数记 5:1-4；12:14-15；15:35-36；31:19-24；申命记 23:14；利未记 10:4-5；列王纪下 7:3-4；历代志下 26:21)。

**麻风癞病等样污染衣服取洁规例**

47 若衣服上发了霉斑(或作霉菌、下同、参见 13:2-46,49-59)、形状如癞(或作麻风病)、无论发在羊毛衣上、麻衣上、
48 麻织的物上、羊毛织的物上、皮上、皮作的物件上、
49 斑的颜色、或在衣服上、或在皮子上、或在织成的物料上、或在皮子作的物件上、或发绿、或发红、这斑就算是癞了、当与祭司看。
50 祭司察看那有斑的物、就将那衣物禁锁(隔离观察)七日。
51 到第七日、再察看、若见斑散溢在衣服上、或在织成的物料上、或在皮子上、或在皮子作的物件上、这斑算是恶癞了、是不洁了。
52 须将那有斑的、或羊毛织的物、或麻织的物、或皮子做的物件、都用火焚烧、因为像是恶癞了(参见加拉太书 5:19-24)。
53 祭司若见斑在衣服上、或在织成的物料上、或在皮子作的物件上没有散溢、
54 祭司便当吩咐将那有斑的衣物洗一洗(13:34,54-56,58 参见哥林多前书 6:11;提多书 3:5)、再禁锁(隔离观察)七日。
55 其后、祭司察看洗过的衣物、见斑的颜色没有改变、斑虽然没有散溢、也是不洁。这是发透的霉斑、无论发在正面、发在反面、都当用火焚烧。
56 衣物被洗之后、祭司察看、若见斑的颜色发黑、就须将污渍有斑处、从那衣服上、或皮子上、或织成的物料上都撕去。
57 若斑又现在衣服上、或在织成的物料上、或在皮子作的物件上、这是像癞的霉斑又发了、当用火焚烧那有斑的衣物。
58 若洗了衣服、或织成的物料、或皮子作的物件、斑便不现、就应当再洗、方算洁净。
59 这就是论羊毛衣、麻衣、织成的物料、并皮作的物件发霉斑如癞、定洁与不洁的条例(总结本章、参见马太福音

5:28)。

# 第十四章

## 麻风癞病等皮肤病取洁规例

## 取洁：放生鸟

1 主耶和华晓谕摩西说、

2 长癞(麻风病)的人得洁净、也有定例(第一周仍然在营外)、须领他到祭司那里(参见路加福音 5:14)。

3 祭司出营外察看、见长癞的癞疾好了(14:3-8 参见 13:45-46;马太福音 8:1-4;约翰福音 8:32)。

4 祭司吩咐人为这得洁净的人、取两只洁净的活鸟和柏香木(或作香柏木、杜松木、参见列王记上 4:33)、绛紫(或作朱红)色线、牛膝草来(参见 14:51-52;出埃及记 12:22;民数记 19:6;约书亚记 2:28;诗篇 51:7;马太福音 8:2-3;27:28-29;腓立比书 2;5-11)。

5 祭司又吩咐用瓦器盛活水(或即流动的水、诸如溪水、河水等)、宰一只鸟在上面(参见 13:54;约翰福音 7:37-39;哥林多后书 4:7;希伯来书 9:14;启示录 22:1)。

6 祭司便将那只活鸟和柏香木、绛色线并牛膝草、一同蘸于宰在活水上的鸟血中、

7 用以洒在癞疾洁净了的人身上七次、洁净他、将活鸟放在田野里(放生鸟的规例、14:3-7,49-53 参见 16:5,20-22;出埃及记 12:12,22;罗马书 8:2;哥林多后书 5:14-15;以弗所书 2:5-6;腓立比书 3:10,21;歌罗西书 3:1-4;彼得前书 1:2;2:24;约翰一书 1:9)。

8 得洁的人当洗衣服、将毛发都剃了去、用水沐浴、便算为洁净、然后可以入营(第二周取洁入营)、只是仍当住在自己的幕外七日(参见 13:34;14:9;15:5;民数记 8:7)。

9 到第七日、再剃所有的毛发、发须和眉毛、并全身的毛都当剃掉、当用水洗衣沐浴、方算为洁净(14:9-31 参见 8 章;腓立比书 3:7-11)。

10 第八日、须取没有残疾的公绵羊羔两只、没有残疾未盈岁的母绵羊羔一只、又取和油的细面伊法十分之三(约 6.5 公升)为素祭、又取橄榄油一罗革(或作罗格、约 0.3 公升、下同、14:10-12,15,21,24 参见 2:1;12:7;16:1)。

11 行洁礼的祭司将受洁礼的人和这些物都带到会幕门、到**主耶和华**面前。

12 祭司将一只公羊羔献为赎愆祭、并配献一罗革油、都在**主耶和华**面前摇一摇(作为摇祭、参见 5:14;7:30;出埃及记 29:22-28;彼得前书 2:24)、

13 在圣地在宰赎罪祭牲和火焚祭牲的地方宰羔。这赎愆祭的牲归与祭司、与赎罪祭一样、是至圣的(参见 6:26)。

14 祭司用赎愆祭牲的血、抹在受洁礼的人的右耳垂上、又抹在他右手和右脚的大指上(14:14-18 参见 8:14,23;出埃及记 29:20)。

15 祭司将那一罗革油、倒一些在自己的左掌里。

16 用右手的指头(或作食指)、蘸在左掌里的油中、七次洒在**主耶和华**面前。

17 又用掌中所剩的油抹在受洁礼人的右耳垂上、并抹在右手右脚的大指上、就是抹赎愆祭牲血的处。

18 祭司将掌中里所剩的油抹在受洁礼

人的头上、在**主耶和华**面前为他（或作那人）赎罪（参见16:1）。
19 祭司献赎罪祭、为那先前不洁如今受洁礼的人赎罪、然后宰火焚祭牲(参见1:3;4:2)。
20 祭司将火焚祭和素祭献在祭台上、为那人赎罪、那人便得洁净(参见2:1)。
21 那人若贫乏、不能全备、可以但献一只羔羊、为要摇一摇作赎愆祭、为他赎罪、又取和油的细面伊法十分之一（约2公升）、为素祭和橄榄油一罗革。
22 又按他力量、或取两只鸠鸠（斑鸠）、或取两只雏鸽、一只作赎罪祭、一只作火焚祭。
23 得洁后第八日、当将这些奉到祭司那里、到会幕门、到**主耶和华**面前。
24 祭司将赎愆祭的羔和那一罗革油、在**主耶和华**面前摇一摇（作为摇祭）。
25 宰了赎愆祭的羔、祭司用血抹在受洁礼人的右耳垂上、又抹在他右手和右脚的大指上。
26 祭司又将油倒一些在自己的左掌里、
27 用右手指蘸左掌中的油、七次洒在**主耶和华**面前。
28 又用手中的油抹在受洁礼人的右耳垂上、又抹在他的右手和右脚的大指上、就是抹赎愆祭牲血处。
29 祭司将他手里所剩的油抹在受洁礼人的头上、在**主耶和华**面前为他(那人)赎罪。
30 又将他力量所能预备的、或鸠鸠（斑鸠）、或雏鸽。
31 就是他所能办的、一只献为赎罪祭、一只献为火焚祭、与素祭一同献上。祭司在**主耶和华**面前、为那受洁礼的人赎罪。
32 这是论贫乏不能全备的人有了癞疾、受洁礼的例。

**房屋或衣物等麻风癞病取洁规例**

**祭牲鸟与放生鸟**

33 **主耶和华**晓谕摩西、亚伦说、
34 你们到了我赐与你们为业的迦南地。在你们所得为业的地、我若使你们住的房屋发霉（参见13:47-55;14:44,55;阿摩斯书4:9）、形状如癞（或作麻风病）、
35 房主当去见祭司、告诉他说、有毒霉似癞的发现在我房内（参见哥林多前书1:11）。
36 祭司还没有来察看霉菌以前、当吩咐先将房内所有的家具都搬出去、免得家具沾染污秽、然后祭司去察看房子。
37 祭司察看、见房子的墙上有毒霉、有纹低陷、颜色发绿或发红、比墙上别处显洼。
38 祭司便出房到门外、将房封锁（隔离观察）七日。
39 到第七日、祭司再去察看。若见霉菌散溢在房子的墙上、
40 祭司便吩咐人将那有霉菌的石头拆去、掷在城外污秽地方（参见哥林多前书5:13;罗马书16:17;提多书3:5;帖撒罗尼迦后书3:6,14）、
41 将房内四围的墙刮一刮、将刮掉的尘土倒在城外污秽地方、
42 用别的石头补上那拆去的石头（参见彼得前书2:5）、又用别处的土和泥涂抹房子。

43 若拆石刮墙涂墙之后、霉菌再发现在房内、
44 祭司当再去察看。若见霉菌散溢在房墙上、这算是房内的恶癞了、便是污秽。
45 当将房子拆毁、将石头、木头并房子所有的土、都运到城外污秽地方(参见启示录 2:5)。
46 房子封锁的时候、凡进去的、必染污秽到晚。
47 在这房子里睡的、或吃的、必当洗衣服。
48 若涂抹房子以后、祭司去见霉菌不散溢在房内、霉菌便算是消了、祭司就定房为洁。
49 为洁净房子、当取鸟二只、和柏香木、绛色线、并牛膝草。
50 用瓦器盛活水、将一只鸟宰在上面。
51 将柏香木、牛膝草、和绛色线、并那活鸟、都蘸在被宰的鸟血中和活水中、用以洒房七次。
52 这样、祭司用鸟血、活水、活鸟、柏香木、牛膝草、并绛色线净房、
53 将活鸟放在城外的田野里(放生鸟的规例、参见 14:4-9;约翰福音 14:2;哥林多前书 15:3-5)。祭司这样为房行洁礼、那房子就洁净了。
54 这是论癞患(麻风病)、秃疮、
55 衣物和房屋似癞(麻风病)的霉斑、
56 并疥、癣、白斑的条例。
57 指示何时为不洁、何时为洁。这都是论癞疾(或作恶性传染性皮肤病与霉菌)的条例(14:33-57 参见 13:47-58;14:1-32;马太福音 8:1-4;路加福音 17:11-19;罗马书 6:23；8:19-22；13:13-14;哥林多前书 5:6;以弗所书 2:1-10;歌罗西书 3:8-10)。

## 第十五章

### 关系身体不洁取洁其它规例

## 圣别：洁身律

1 主耶和华吩咐摩西、亚伦说、
2 你们晓谕以色列人说、人若身患白浊(或作漏症、下同、15:2-3 参见马太福音 16:21-24;罗马书 7:18)、便因这白浊就为不洁。
3 白浊或淋或凝、这都为不洁。患白浊的人、就为不洁。
4 患白浊的人所睡的床(床褥、下同、15:4-11 参见 12:1-8;撒母耳记上 11:13;诗篇 51:5)、所坐的物、也为不洁。
5 人若摸他的床、就不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴(15:5-8,10-11 参见约翰福音 6:63;7:37-39;罗马书 6:3-4;8:2;哥林多后书 5:14-15;以弗所书 5:26)。
6 若坐患白浊的人坐过的物、就不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴。
7 若摸患白浊的人的身、就不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴。
8 若患白浊人唾在洁净人身上、那人就不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴。
9 患白浊的人所骑的物、也为不洁。
10 患白浊的人身下物件、凡摸了的不洁到晚、拿了的不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴。
11 患白浊的人若没有洗手、摸了人、那人就不洁到晚、须洗衣服、用水沐浴。
12 患白浊的人所摸的瓦器应当打破、

所摸的一切木器须用水刷洗。
13 患白浊的人好了、须从好的那日计算七日、须洗衣服、用活水沐浴身体、然后方算洁净。
14 到第八日、当取两只鸮鸠（斑鸠）、或取两只雏鸽、奉到会幕门到**主耶和华**面前、交与祭司（参见 14:10）。
15 祭司用一只献为赎罪祭、一只献为火焚祭、因他患白浊、在**主耶和华**面前为他赎罪。

**梦遗取洁规例**

16 人若梦遗（或作梦交、亦或幻想式性交、包括手淫、英文标准本甚或广指一切性交）、就不洁直至到晚、须用水沐浴全身（15:16-30 参见 12:4）。
17 凡衣服、或皮子为精液所污染、就不洁到晚、须用水洗净。
18 若男女媾精（交合）、两人都不洁直至到晚、都当用水沐浴。

**妇人行经与血漏取洁规例**

19 妇人行经（或作经期、月经期、亦或婉言月事、月例、例假、下同）、必七日不洁。凡摸她的、必算不洁到晚（意思是需要被尊重、被保护、呵护、下同、参见撒母耳记下 11;4）。
20 妇人不洁的日子、凡她所睡的物、都为不洁。凡她所坐的物、也算为不洁（参见创世记 31;35）。
21 凡摸她床褥之类的、不洁到晚、应当洗衣服、用水沐浴。
22 凡摸她所坐的物的、必不洁到晚、应当洗衣服、用水沐浴。
23 若摸了她床上的物、或摸了她所坐物上的物、必不洁到晚。
24 人若与那妇人同寝（经期不宜）、染了她的污秽、也必七日不洁。那人所睡的床褥、也算为不洁（参见 20:18）。
25 若妇人在行经（或作经期、下同）以外、有许多日子崩漏（或作血漏、下同）、或行经之后崩漏几日、凡崩漏的时候、与行经一样不洁（意思是月经不调、紊乱、下同、15:25-27 参见马太福音 9:20;马可福音 5:25-34;路加福音 8:43-48）。
26 崩漏的时候、凡她所睡的床褥、所坐的物件、与行经时候一样不洁。
27 凡摸这些物的人、都算不洁到晚、应当洗衣服、用水沐浴。
28 若崩漏已止、当从止住的日子计算七日、然后可算洁净。
29 到第八日、当取两只鸮鸠（斑鸠）、或两只雏鸽、奉到祭司那里、到会幕门前。
30 祭司用一只作赎罪祭、一只作火焚祭、因妇人崩漏污秽、在**主耶和华**面前为她赎罪。
31 你们当警戒以色列人、谨慎莫染污秽。恐怕他们染污秽、污秽了在他们中间的我的居所（或作帐幕、会幕、参见 10:2;出埃及记 13:21;25:8-9;40:34;马太福音 15:10-20;哥林多前书 6:19;哥林多后书 7:1）、遂致死亡。
32 以上是论患白浊和遗精染污秽、
33 妇人行经和崩漏、及患淋的或男或女、并人与不洁净的妇人同睡的条例（总结本章、参见撒加利亚书 14:20-21;罗马书 12:1-2;哥林多前书 6:19）。

# 第十六章

**赎罪日赎罪祭规例**

**替罪羊与放生羊**

## 替赎：给羊只

1 亚伦的两个儿子近到**主耶和华**面前死了（参见 10:1-3）。死了之后、**主耶和华**晓谕摩西、

2 吩咐他、说、告诉你兄亚伦、不可随时（意思是不按照既定时间、规则、而是任意时间）进圣所的幔内、到盖法柜的赎罪盖前（直译遮盖、遮掩、亦或遮罪、意思是使双方之间的光景得以平息、或作施恩座、下同、参见出埃及记 25:17-22;40:34-38;申命记 10:5;诗篇 99:1;以赛亚书 5:16）、恐怕他死亡、因为我必要在云中显现在赎罪盖上（参见出埃及记 20 章;25:17-22;申命记 5 章;10:1-6;撒母耳记上 4:4;撒母耳记下 6:2;以西结书 18:20;约翰福音 1:29;罗马书 3:21-26;6:23;希伯来书 2:17;7:25-27;8:1,9:6-10:19;约翰一书 2:2;4:10）。

3 亚伦若进圣所、须用一只公牛犊为赎罪祭、一只公绵羊为火焚祭（16:3-6 参见 11-15 章;28 章;出埃及记 29:1-36;希伯来书 5:1-3;7:26-28）。

4 当穿白细麻布圣衣、下体穿白细麻布裤、系上白细麻布带子、头戴白细麻的帽子、这都是圣衣。须用水沐浴身体、然后装束穿戴（参见出埃及记 28:2;使徒行传 3:14;哥林多前书 1:30;加拉太书 3:27;希伯来书 10:19-22）。

5 当从以色列的会众取两只公山羊为赎罪祭、一只公绵羊为火焚祭（参见 16:3,6,11）。

6 亚伦须将为自己作赎罪祭的公牛犊献上、为自己和眷属家人赎罪（参见彼得前书 2:5,9;启示录 1:6;5:10）。

7 牵两只公山羊来、使羊站在**主耶和华**面前、在会幕门。

8 亚伦为两只羊拈阄、按阄分定、一只归与**主耶和华**、一只归与阿撒泻勒（音译或作腌臢责尔、为离开或撤去二字的组合词、字面意思是山羊、亦或是公山羊、或即彻底迁移、转移、去除罪的代罪羔羊、因为替罪羊已经宰杀献祭、而活着的放生羊则是取去一个留下一个的结果，既然已有替罪羊，所以也就有了放生羊的说法，象征罪已替代不被纪念、于是使之得以放生、得享长生、伊斯兰教穆斯林群体甚至承认一种山羊魔鬼亦或女魔的旷野居处、或即指向放生羊的去处乃是**上帝**的背后、在中国大西南三江并流区域、青藏高原一带地方的普米族、藏族、门巴族、珞巴族均有如同希伯来人、以色列人、犹太人一样放生羊的说法、16:8-10,20-22,26 参见 17:7;出埃及记 33:20;以赛亚书 38:17;约翰福音 1:29;哥林多后书 5:21;希伯来书 9:26;启示录 20:10）。

【中国大西南被称之为雪域高原的世界第三极或作世界屋脊及其周边的藏族、珞巴族、门巴族、普米族等民风习俗都有放生羊或作给羊子的说法，但其似乎遗忘了还有一只更为重要的替罪羊。无论是佛教、藏传佛教等诸民间宗教的放生仪式根源或即在此。】

9 亚伦便将那按阄归与**主耶和华**的公山羊牵来、献上为赎罪祭。

10 那按阄归与阿撒泻勒的公山羊当活着站在**主耶和华**面前、用以赎罪、然后放在旷野、归与旷野中的阿撒泻勒、就为民赎了罪。

11 亚伦又将为自己作赎罪祭的牛犊牵来献上、为自己和家人眷属赎罪、随

后就宰作赎罪的公牛犊。
12 从**主耶和华**面前的祭台上将炭盛满香炉、将细香面一捧拿到幔内。
13 将香放在火上、在**主耶和华**面前、香烟便遮掩法柜（或作证柜、见证柜）上的赎罪盖、他便不至死亡（16:12-13 参见出埃及记 30:34-38;33:20;34:27-29;民数记 16:46-50;希伯来书 10:19-22）。
14 又拿进公牛犊的血来、用指蘸血、洒在赎罪盖的东面上、又七次洒在赎罪盖的前面。
15 随后宰为民作赎罪祭的公山羊、将这羊的血拿到幔内、洒在赎罪盖上、又洒在赎罪盖的前面、与公牛犊的血一样（16:14-15 参见 16:11,29;出埃及记 25:17;罗马书 3:25;希伯来书 9:12）。
16 亚伦因以色列人的污秽、愆尤、罪过、当这样为内圣所（至圣所）行洁净礼、又因以色列人的污秽、在会幕（或作圣所、下同）四围也当为会幕这样行赎罪仪式（因为会幕与他们在一起、亦或住在他们中间、或作在他们的不洁中间、参见约翰福音 1:14;罗马书 3:25;5:11;哥林多前书 3:16;腓立比书 3:21;希伯来书 9:23-24;10:1,4;约翰一书 1:7-2:2;启示录 21:1-4）。
17 亚伦进内圣所（或作至圣所）赎罪、会幕里不许有人、直等到他出来。亚伦这样为自己、为家人眷属、为以色列的全会众进行赎罪（参见希伯来书 2:17）。
18 他便出来到**主耶和华**面前的祭台前、为祭台行洁净礼、用公牛犊的血和公山羊的血、抹在祭台的四角进行赎罪（参见 4:7,18;出埃及记 30:10）、
19 又用指蘸血七次洒在祭台上。他这样洁净祭台、除掉以色列人的污秽、使祭台成圣（参见 16:14-15;希伯来书 9:14;彼得前书 2:24）。
20 祭司为内圣所（至圣所）和会幕并祭台行洁净礼已毕、便将那只活着的公山羊牵来（16:20-22 参见 16:8,10;诗篇 103:12;弥迦书 7:19;哥林多后书 7:1;希伯来书 13:12;约翰一书 1:7,9）。
21 亚伦按两手在这活着的公山羊的头上、承认以色列人的愆尤、过犯、罪孽、都加在羊的头上、将羊交与预先派定的人、送到旷野放去归与阿撒泻勒、
22 使羊将他们一切的愆尤都带到沙漠地去。那人将羊放在旷野归与阿撒泻勒（参见出埃及记 29:10;利未记 1:4;3:8;4:4）。
23 随后亚伦进会幕、将入内圣所（至圣所）时穿的白麻布衣脱下、放在那里。
24 在圣地用水沐浴身体、穿上常穿的衣服出来、将自己的火焚祭和民的火焚祭献上、为自己又为家人眷属众民进行赎罪（16:24-26,28 参见 16:9,12-13）。
25 将赎罪祭牲的脂油烧在祭台上。
26 那放羊往阿撒泻勒那里去的人应当洗衣服、用水沐浴身体、然后方可进营。
27 作赎罪祭的公牛犊和公山羊、其血既拿入内圣所（至圣所）赎罪、便当运到营外、连皮带肉并粪都用火焚烧进行赎罪（参见 6:30;希伯来书 9:12;13:10-13）。
28 烧的人应当洗衣服、用水沐浴身体、然后可以进营。
29 应当如此行在七月初十日（古希伯来人农历约在阳历 9-10 月间）、为永远的定

例。你们也当自己禁食、苦苦斋戒（直译折磨自己、或作刻苦己心、意思是克己复礼、借助于必须禁食表示自卑、自责、为罪痛苦、忧伤、难过、16:29-31 参见 23:28-30;撒母耳记上 7:6;列王记上 21:9,12;诗篇 35:13;以赛亚书 58:5;撒加利亚书 7:5;8:19;马太福音 6:16-18;9:14-17;路加福音 5:33-39;希伯来书 9:23-28;10:4）、一切工都不可作、无论是本处的人、是住在你们中间的外邦客旅。

30 因为这日子、祭司要为你们赎罪、使你们得洁（或作得以洁净）、使你们在**主耶和华**面前脱离所犯的一切罪愆、成为洁净（参见 11:1-16:34）。

31 这日、你们当守为大安息日(或即安息日中的安息日)、也当自己禁食、苦苦斋戒（意思是刻苦己心、克己复礼、意思是悔改归正、归**主**）、为永远的定例。

32 那接续父受膏、被派作大祭司的、当穿白细麻圣衣行赎罪礼（或作洁净礼）、

33 为内圣所（或作至圣所）和会幕并祭台行洁净礼、又为诸祭司和会众举行赎罪。

34 一年一次（意思是一年一度、不是一次永远）当如此行、为以色列人赎一切罪。这为永远的定例（参见 4:13,20;11:45;12:3;16:29-30;23:27-28;创世纪 4:26;出埃及记 19:5-6;利未记 17:11;申命记 32:39;撒母耳记上 7:6;列王记上 8:33-43;以斯拉记 10:1;尼希米记 1:6;9:31;诗篇 103:12;弥迦书 7:9;马太福音 1:21;18:3;25:26;26:41;约翰福音 1:1-4;8:58;10:10;14:6;15:16;罗马书 1:2,15-20;5:9;哥林多后书 5:19;以弗所书 1:7;歌罗西书 1:20;歌罗西书 1:16;希伯来书 1:10;7:27;8:10;9 章;10:4;13:12;彼得前书 1:18-19）。于是亚伦遵着**主耶和华**所吩咐摩西的行了。

## 第十七章

### 上帝祭司献祭禁忌规例

## 血祭：替赎律

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕亚伦和他儿子们并一切以色列人说、**主耶和华**吩咐说、

3 凡以色列族中的人、宰牛（无论是公母）、或宰绵羊、或宰山羊、无论宰在营内营外(7:3-7 参见 3;1-17;7:11-18;出埃及记 32:1-6;申命记 12:20-28)、

4 若没有奉到会幕门、在**主耶和华**的居所前献与**主耶和华**、这人便算行杀戮（直译屠杀、屠宰、意思是谋杀）、必算为流血的罪（或作犯了血罪、17:3-4,9-10,14 参见 7:11-18,20;17:13-14;22:3;出埃及记 26:35;民数记 11:4-6;申命记 12:1-6,15-16，20-25,29-31;列王纪下 18:22;哥林多前书 5:13）、必在民中灭绝（参见 7:20）。

5 这是为要以色列人将他们在田野所宰的牲畜奉到会幕门、到**主耶和华**面前、交与祭司、献与**主耶和华**为平安祭（参见 5:6;7:37）。

6 祭司将血洒在会幕门前**主耶和华**的祭台上、并烧脂油、为献与**主耶和华**的馨香祭。

7 以色列人不可再祭祀所妄从的鬼魔（直译公山羊、或作山羊鬼、意思是山羊偶像、亦或行邪淫、参见 17:4;20:5-6;约书亚记 24:14;士师记 2:17;历代志下 11:15;哥林多前书 10:20-21）。这为他们世世代代

所当守永远的定例。
8 你又应当晓谕他们说、凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客族、宰牲畜献火焚祭、或别类的祭。
9 若不奉到会幕门前献与**主耶和华**、那人必在民中灭绝。

**生命之血与赎罪之血**

10 凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客族、若吃血、我必向他发怒、将他从民中灭绝（17:10-12 参见 3:17;出埃及记 21:23-24）。
11 因为凡活物（直译肉体、下同）的生命、都是在血中。我赐与你们、可以洒在祭台上、为你们生命赎罪、因为生命在血里、所以血可以为你们的生命赎罪（参见 1:5；3:2;4:6,25；7:2,26-27;17:6;创世记 1:26;2:7;9:4-6;申命记 12:16,23-25;15:23;撒母耳记上 14:32-34;希伯来书 9:12-14,22）。
12 所以我命以色列人说、你们都不可吃血。住在你们中间的外邦客旅、也不可吃血。
13 凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客族、若打猎得了可吃的禽兽、宰了、须用土将血掩盖(17:13-16 参见申命记 14:21)。
14 因为凡活物的生命、都是在血中。所以我命以色列人说、凡活物的血不可吃、凡活物的血、就是它的生命（直译因为所有动物的生命就是它的血、它是在它的生命里、亦或轮到所有动物的生命、它的血在它的生命里）、凡吃了的必被灭绝。
15 人若吃自死的牲畜、或野兽咬死的牲畜、无论是本处人、是外邦客旅、都不洁到晚、必须洗衣服、用水沐浴、然后方为洁净（参见以赛亚书 53:8,10;约翰福音 6:53-55;罗马书 1:5;哥林多前书 10:16,21;约翰一书 1:7;启示录 1:5）。
16 若不洗衣服沐浴己身（直译肉体）、就负罪愆。

## 第十八章

**上帝对性犯罪禁戒规例**

# 圣别：淫邪律

1 **主耶和华**吩咐摩西说（18-20 章参见以弗所书 4:17-5:14）、
2 你晓谕以色列人说、我是**主耶和华**你们的**上帝**（18-26 章出现 42 次、参见出埃及记 3:13-15;6:2-8;20:2）。
3 你们曾寄居的伊及国、那里人的行为不可效法。我要领你们到迦南地、那里人的行为也不可效法、不可随从他们的习俗（或作恶俗、亦即败坏的风俗、已经被罪性严重毁坏了的习惯性习惯法律例等、本章六次警告不可效法外邦人的行为、本节两次、参见 18:24,26-27,30;罗马书 12:2;以弗所书 4:22）。
4 只当遵敬我的法度、谨守我的条例（参见路加福音 1:6）、按照而行。我是**主耶和华**你们的**上帝**。
5 应当谨守我的条例法度。人若遵行、必因而得生。我是**主耶和华**（或即忠信诚实的谨守遵行**上帝**的律法规例、这是对于**上帝**真实信心的顺服行动与具体生活见证、18:1-5 参见 1:17;16:29-30;17:9;20:26;创世纪 1:1,4;2:7;出埃及记 3:1-6;4:22;19:5-6;26:33;申命记 4:32-40;18:10;列王记下 17:17;以赛亚书 5:1-6;9:18-19;10:16-17;

66:22;以西结书20:11,13,21;耶利米书32:35;阿摩斯书3:1-2;哈巴谷书2:4;马太福音5:27;28:20;马可福音2:27;约翰福音15:26;使徒行传5章;17:28;罗马书1:17;10:5;加拉太书2:20;3:12,21;雅各书2:8-26)。

6 凡你们众人(或作任何人)、不可与骨肉之亲(直译肉中之肉、或即有骨肉血脉关系)亲近苟合(或作不可与之交合、婚配、媾和、下同、另译或作你们中间无论任何人都不可露骨肉至亲的下体、意思是婉言男女私处、亦即与之发生不正当肉体关系、18:6,18,22-23参见创世纪2:24;17:11;24:2,9;出埃及记4:25;28:42;利未记18:7-8;路得记3:7;撒母耳记下13:12;以赛亚书6:2;罗马书12:1-2;哥林多前书6:15-20;帖撒罗尼迦前书4:3-6;希伯来书13:4)。我是**主耶和华**。

7 不可与母苟合、若苟合、便辱没了父母。

8 不可与继母(意思是生母之外父亲另外的妻妾、18:7-8参见哥林多前书5:1)苟合、若苟合、便辱没了父。

9 你姐妹、无论异父异母(包括同父异母、同母异父)、生在家、生在外(或即包括无论是父或母私生子女当中的姐妹)、都不可与她苟合。

10 不可与孙女和外孙女苟合、若苟合、便辱没了自己。

11 你继母从你父生的女儿、也算是你妹子、不可与她苟合(参见撒母耳记下13:12-13)。

12 你姑母是你父的骨肉、不可与她苟合(在此之前似乎没问题、现在明令禁止、参见出埃及记6:20)。

13 你姨母是你母的骨肉、不可与她苟合。

14 不可与伯母、婶母苟合。

15 不可与儿媳苟合(参见创世记38:18)。

16 不可与嫂子、弟妇苟合、若苟合、于是便辱了兄和弟(或即禁止兄弟尚在人世的乱伦逆伦之举、至于至亲兄弟去世之后则需要娶其遗孀为其兄或弟生子立后、参见申命记25:5-10;马太福音14:4;马可福音6:18;路加福音3:19)。

17 不可与你妻带来(或即寡妇再嫁与其前夫所生)的女儿苟合、也不可娶你妻的孙女、或你妻的外孙女、与她苟合。她们也算戚属、这样行、是为恶俗(参见18:6)。

18 你妻尚在时、不可娶她的姐妹、与她苟合、激动妻的嫉妒(此指或即以雅各二妻利亚、拉结例证为其背景鉴戒、正所谓殷鉴不远、18:3,5-18,24,26-27,30禁止逆伦和违反人本性的男女两性关系、同性关系、兽性关系、参见20:11-21;创世记2:24;29:23-30:24;申命记27:20-23;撒母耳记下5:13;马太福音19:8)。

19 妇人行经、不可与她亲近苟合(参见15:1-33;20:18;以西结书18:6;22:10)。

20 不可与别人(或作邻舍、邻居、邻人、他人)的妻同室、玷染己身(意思是与人妻室私通、通奸、参见20:10)。

21 不可将你的儿女焚献摩洛(或作弥勒公、为亚扪人的**神**、参见20:1-5;申命记12:31;列王纪上11:5;列王纪下23:10;33:6;耶利米书19:5;32:35)、不可亵渎你**上帝**的名、我是**主耶和华**。

22 不可与男行淫(或即男性同性恋)、这

是可憎嫌的恶事(18:6-18,20,22-25参见19:18-28;20:13;创世纪19:5-7,13;罗马书1:26-27;哥林多前书6:9;提摩太前书1:10)。
23 无论男女、都不可与兽行淫(或即兽交)、玷染己身、这是可憎嫌的恶事。
24 不可行这些事玷染自己。我在你们面前所要赶逐的诸族、都行了这样事、玷辱了自己。
25 连那地也染了污秽、因此我讨那地居民的罪、使地不容居民(或作吐出去、18:25,28参见16:16;20:22;申命记8:7;启示录3:16)。
26 无论是本处人、是住在你们中间的外邦客人、都当遵守我所吩咐的条例法度、不可行这可憎的事。
27 因为在你们以先、居那地的人行了这些可憎的事、使地染污秽。
28 你们若也玷染了地、惟恐那地也不容你们、如不容在你们以先住的民一般。
29 凡这一切可憎的事、人若有行了的、必在民中灭绝(参见7:20-21)。
30 你们当守我所吩咐守的、那在你们以先的人可憎的恶俗、不可习染、以致污秽自己。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

# 第十九章

## 日常生活习俗禁忌规例

1 **主耶和华**吩咐摩西说(本章分为16小段、每段尾均为我是主耶和华做结束、16段落又分为三大部分、一二部分各有4段(2-10,11-18)、第三部分包括8段(19-37)、犹太人以此为十诫副产物、包含相对应的经文、第一二诫命见4节、第三诫命见12节、第四五诫命见3节、第六诫命见16节、第七诫命见29节、第八九诫命各见11及16节、第十诫命见18节)、
2 你告诉以色列会众(意思是一个见证的团体、亦或信仰共同体)说、我**耶和华**你们的**上帝**为圣、你们也当为圣(意思是分别为圣圣别归**主耶和华**、参见11:44-47;20:7,26;彼得前书1:15-16;彼得后书3:11)。

## 重申十条诫命条款

### 第五诫命与第四诫命

3 你们各人都当敬畏(直译尊敬、敬重、孝敬、亦或惧怕)父母(或作你们都当顾及你们父母的荣耀、孝敬父母是敬畏**上帝**在地上的身体力行、参见20:9;约翰福音7:18;17:1-;以弗所书6:1-4;提摩太前书5:4)、守我的安息日(希伯来经卷旧约指明创造周第七日亦即每周礼拜六为安息日、希腊文经卷新约指明创造周七日的第一日亦即复活日为在**基督**里的安息日、参见马太福音28:1;马可福音16:1;路加福音24:1;约翰福音20:1;启示录20:1)。我是**主耶和华**你们的**上帝**。
4 不可崇拜偶像、不可为自己铸神像。我是**主耶和华**你们的**上帝**(参见出埃及记20:4-6,8-11)。

### 重申平安祭禁忌规例

5 若献平安祭与**主耶和华**、当乐意而献、好使你们甘心所献而被悦纳(19:5-8参见3:1;7:15-18;哥林多前书11:17-21)。
6 在献的日子和次日、可以吃祭牲的肉、若剩到第三日、就当用火焚烧。
7 若第三日还吃、便为可憎、必不得蒙悦纳。
8 吃的人必定有罪、因他亵渎**主耶和华**

的圣物、那人必在民中灭绝。

**收获季节怜悯施舍规例**

9 收割田地间的五谷、不可收割到田角、收割的时候所遗落的不可拾取（意思是克尽本分、怜悯贫穷、19:9-10 参见 23:22;申命记 23:19;24:6,19-21;路得记 2 章）。

10 你摘葡萄园的果、有剩下的不可再摘取、遗落在地上的不可拾取、当舍给贫民和外邦客旅。我是**主耶和华**你们的上帝。

**重申十条诫命条款**

11 不可偷窃、不可说谎言、不可彼此欺骗。

12 不可指着我名起假誓、以致亵渎你上帝的名（参见出埃及记 20:7,15-16）。我是**主耶和华**。

**应当爱人如己**

13 不可亏负人、也不可抢夺。应当给雇工人的工价、不可留到次日（参见申命记 24:14-15;马太福音 20:8）。

14 不可咒骂耳聋的人、不可放妨碍的物在瞽目人面前。当敬畏你的上帝、我是**主耶和华**。

15 听讼时、不可行不义、不可偏护贫穷人、不可徇庇有势力的人、当按公平判断。

**禁戒往来传舌蓄谋害人**

16 不可在你同胞众民间往来谗毁人（或即搬弄是非、谗言毁谤他人）、不可起意谋害人（直译站在你邻舍的血上、或作危害你的邻舍、意思是与之为敌、甚或置之死地）。我是**主耶和华**。

17 不可心里憎嫌你的同族同胞兄弟（或作弟兄、参见约翰一书 2:9,11;3:15;4:20）、应当劝责同人、免得你因他陷在罪里。

18 不可报仇（或即牙眼相还、血亲复仇、亦或以恶报恶、一报还一报）、不可怨憾本国的人、应当爱人如己（或作爱邻人如同自己、19:16-18,34 参见 18:22-30;创世纪 1:26;2:7;3:8,24;4:23-24;6:5;出埃及记 21:15;22:18,21;23:9;申命记 6:4;以赛亚书 43:11;阿摩司书 5:15;马太福音 5:38-39,43;18:21-22;19:19;22:39-40;马可福音 7:20-23;12:29-31;路加福音 10:27;罗马书 12:9;13:9;哥林多前书 4:12;哥林多后书 5:17,19;加拉太书 5:14;雅各书 2:8）。我是**主耶和华**。

**应当纯一不杂**

19 应当守我的条例、不许你们牲畜与异类交媾、不可掺杂谷种种你田地（意思是各从其类）、不可穿麻与羊毛间杂作的衣服（或即因此产生静电反应从而导致皮肤过敏、参见 11:4-42;18:3;20:23;创世纪 1:11,21,24-25;申命记 22:9-11;约翰福音 10:31;罗马书 12:2;哥林多前书 2:13;加拉太书 2:19-20;5:1-6,16;以弗所书 4:17;提摩太前书 1:3-4）。

**对待仆婢苟合淫乱规例**

20 婢已经受聘、还没有被赎出、被释放、人若与她苟合、应当责打、只是二人不治死、因为婢还没有被释放。

21 那人并当将一只公绵羊奉到会幕门前、献与**主耶和华**为赎愆祭。

22 祭司用赎愆祭的公羊、在**主耶和华**面前为那人（或作他）赎所犯的罪、那人便蒙赦免（19:20-22 参见 5:14-6:7;25:44-46）。

**栽种果树规例**

23 你们到了迦南地、栽种各样结果的树木、应当以初结的果为不洁（或作要以它为如同未受割礼的、意思是被禁止的、要禁止采摘收获、下同）、三年内当以为不洁、不可吃（19:23-25 参见申命记 26:1-15）。
24 第四年（一般果树树龄三年挂果、与此同时每年在一定时候进入类似割礼一样的树身或者结果枝环切护理阶段、第四年进入旺果期）所结的一切果子当以为圣物、献与**主耶和华**、以为赞美（参见出埃及记 4:22;22:29-30;23:19）。
25 第五年、方可吃树上果子、如此行、后来所结的果必丰盛。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

**其他日常生活规例**

26 不可吃带血的物、不可占卜、不可用法术（参见 17:10-14;19:31;出埃及记 22:18;申命记 18:14;撒母耳记上 18:9;以赛亚书 47:12-14）。
27 头的周围不可剃、胡须的周围不可损坏（19:27-28 参见 21:5-6;列王记上 18:25-29）。
28 不可为死人割身上的肉（割肉意思是针对自身灵魂体各方面加以破坏损坏的自伤自残行为）、不可在身上刺花纹（或作刺绣纹身、亦或刻画纹饰符号）。我是**主耶和华**（19:18-28 参见 20:13;马太福音 5:17-20;罗马书 6:2;12:1-2）。
29 不可辱没自己的女儿、使她为妓、恐怕淫乱行在国内、以至国满恶俗(参见希伯来书 13:4)。
30 应当谨守我的安息日、敬畏（直译惧怕）我的圣所。我是**主耶和华**。
31 不可信从交鬼的灵媒和术士、不可询问他们、以致玷辱自己。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

**尊重老人善待外人**

32 见白发的人、当站起来、应当恭敬老人(意思是推己及人、爱人如己、亦即老吾老以及人之老、幼吾幼以及人之幼)、应当敬畏你的**上帝**、我是**主耶和华**。
33 在你们的地、若有外邦客旅住在你们中间、不可欺压他。
34 住在你们中的客旅、你们当与本地人一样看待、当爱他如己、因为你们在伊及国也作过客旅（参见申命记 5:15）。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

**应当公正公平公义**

35 你们听讼不可行非义、尺丈、平秤、升斗、都当公平（或作诚实、下同、参见申命记 25:13-16;箴言 11:1;16:11;20:10,23;阿摩司书 8:5;弥迦书 6:10-11）。
36 当用公平的秤锤、公平的砝码、公平的伊法（干货量器）、公平的欣（液体量器）。我是**主耶和华**你们的**上帝**、曾领你们出伊及地。
37 你们都当谨守遵行我一切条例法度。我是**主耶和华**。

## 第二十章

**禁戒偶像崇拜规例**

1 **主耶和华**吩咐摩西说、
2 你晓谕以色列人说、凡以色列人、或住在以色列中的外邦客旅、献儿女与摩洛的、必当治死、就是本地的民、用石头将他砍死（意思是执行死刑、或即包括石刑、20:2,27 参见 18:21;民数记 15:32-36;申命记 13:6-10;17:5）。

3 那人将儿女献与摩洛、污秽我的圣所、亵渎我的圣名、我必向他发怒（或作变脸、翻脸）、将他从民中灭绝（参见 7:20）。
4 那人将儿女献与摩洛、若本地的百姓装作没有看见、不将他治死、
5 我必向他和他眷属发怒（或作变脸、参见民数记 6:25；以西结书 15:6-8）、将他并与他一同行邪淫（参见 17:7；20:6；出埃及记 34:15）、崇拜摩洛的人、都从民中灭绝（20:2-5 参见 18:21）。
6 人若行邪妄从交鬼的灵媒和术士、我必向那人发怒、将他从民中灭绝（参见申命记 18:10-11；撒母耳记上 28:9）。
7 你们应当自己成为圣洁、因为我是**主耶和华**你们的**上帝**（参见 19:2）。
8 你们应当谨守遵行我的条例、我**耶和华**是使你们成圣洁的（意思是分别为圣、圣别归**主**、参见出埃及记 20:3,5）。

**重申第五诫命规例**

9 凡咒诅（咒骂）父母的、必当治死、因咒诅（咒骂）父母、死罪必归于他（意思是咎由自取、自取其罪、罪有应得、参见 19:3；出埃及记 20:12；申命记 21:20-21 马太福音 5:17-20；15:4；马可福音 7:10）。

**禁戒性犯罪致死绝后规例**

10 人若与别人的妻淫乱、奸夫淫妇都应当治死（20:10-21 参见 18:6-23；箴言 7:22-23,27）。
11 人若与父的继室淫乱、就辱没了父、死罪必归这二人、都当治死（参见 18:8）。
12 人若与儿妇淫乱、便是行了逆伦（乱伦）的事、死罪必归这二人、都当治死（参见 18:15）。
13 人若与男子行淫（男性同性恋）、便是行了可憎恶的事、死罪必归这二人、都当治死（参见 18:22）。
14 人若娶妻并娶其母、这是恶俗、应当将这三人烧死、使你们中间没有这样恶俗（参见 18:17；21:9；创世纪 38:24）。
15 人若与兽淫乱（兽交）、应当治死、也应当杀兽。
16 若妇人与兽淫乱（兽交）、应当杀这妇人并杀兽、死罪必归他们、都当治死（20:15-16 参见 18:23）。
17 人若娶姐妹、无论是同父异母的、是同母异父的、彼此苟合、这是可耻的事、必在他们本民眼前被灭绝、因他与姐妹苟合、罪必归他（20:17-21 参见 18:9,19；创世纪 20:11-12）。
18 人若与行经（或作有病、下同）的妇人同卧交媾、妇人虽行经也顺从他、这二人必在民中灭绝（参见 15:2-3；18:19；19:28-38）。
19 不可与姨母、姑母苟合、若苟合便是与骨肉淫乱、罪必归他们。
20 人若与伯母、婶母苟合、就是辱没了伯、叔、罪必归他们、必无儿女而死（绝户头、20:19-20 参见 18:12-14）。
21 人若娶嫂子或弟妇、便辱没了兄和弟、这是污秽的事、他们必无儿女（绝后、参见 18:16；申命记 25:5-10）。

**当谨守遵行上帝圣洁律法**
**应地一切恶俗均不可随从**

22 你们应当谨守遵行我一切条例法度、这样、我领你们到的地、必容你们居住（参见 18:25）。
23 我在你们面前所要驱逐的那族、你们不可从他们的习俗（或作律例）。他们

行这恶事、所以我憎恶他们。
24 应许你们说、你们必得他们的地为业、我将那流乳与蜜的地(意思是应许之地、亦即迦南地)赐你们为业(参见出埃及记 3:8;约书亚记 5:6;申命记 8:7;耶利米书 11:5;32:22;以西结书 20:5,15)。我是**主耶和华**你们的**上帝**、是从万民中拣选你们的。
25 你们当分别飞禽走兽的洁与不洁。我所吩咐你们当以为不洁的飞禽、走兽、和动在地上的活物、你们都不可因这些物使自己的灵魂为可憎(参见 11 章)。
26 你们当在我面前作圣洁的人、因我**耶和华**为圣、又从万民中特拣选你们作我的圣民(意思是分别为圣圣别归**主**)。
27 无论男女、凡交鬼的灵媒、或有法术的术士、死罪必归他、应当治死、就是用石头砍死(或即石刑、参见 20:6)。

## 第二十一章

### 上帝祭司守洁规例
### 不可亵渎承袭圣职

## 圣别：守洁律

1 **主耶和华**吩咐摩西说、你晓谕祭司亚伦子孙说、不可为民中的死者、自己染污秽(越是亲近上帝的人越是要求严格、正所谓给谁多就向谁多要、21:1-4,11-12 参见 10:6;民数记 19:11-14;马太福音 8:22;22:32;路加福音 12:48)。
2 惟独为骨肉之亲、即如父母、儿女、弟兄、
3 和未出嫁作处女的姐妹方可(此处未论及妻子、但其为族内婚、超过至亲似乎也在例外之列、21:1-3 参见出埃及记 2 章、民数记 19:11,14)。
4 就是为民长(或即官长、或作姻亲戚属、意思是随从风俗、亦或入乡随俗)、也不可染污秽、以免辱没他的职分(或作祭司既为族人的首领、亦或因在民中为丈夫、就不可从俗玷污自己、现代中文译本意译本节为他也不可因为参加姻亲的葬礼(或作丧礼)玷辱了自己的职分、21:1-4 参见申命记 34:6;启示录 1:5-6;5:10)。
5 不可使头顶光秃、不可剃除胡须的边沿(或即如同华夏周边夷狄胡人剃发剃须模式)、不可割自己的肉(或即自损其身以取悦死人亦或假神、上述均为异教风俗、21:5-6 参见 3:6;19:27-28;创世记 5:24;申命记 14:1-2;列王纪上 18:28;撒母耳记下 12:23;哥林多前书 11:5;希伯来书 11:19)。
6 应当在他们**上帝**面前作圣洁的人、不可亵渎他们**上帝**的名、因为献火祭以飨他们的**上帝耶和华**、便当为圣(参见哈该书 1:1)。
7 不可娶妓女(或作外女)和被污的女(或即失贞、失足女子、亦或淫荡、邪荡、淫邪女子、意思是巫女、亦即女巫之流)为妻、也不可娶被休的妇人(或即弃妇、亦即为丈夫亦或前夫所离弃者)为妻、因他在**上帝**面前应当为圣(21:7,9,13-15 论及祭司婚姻的圣别)。
8 你应当使他为圣、因他与**主耶和华**献祭物、以飨你的**上帝**、当以他为圣。我**耶和华**使你们为圣的、原本是圣(21:6-8 参见诗篇 50:12-13)。
9 祭司的女儿若行淫玷污自己(或即失贞、失足)、辱没她父、应当用火烧死

她（或即火刑、或即爱屋及乌、推及家人、俱当圣洁、参见创世记 38:24）。

**重申祭司圣职不接亵渎轻慢**

10 众弟兄中（参见创世纪 12:3;出埃及记 19:5;以赛亚书 49:6;约翰福音 15:16）、头受膏抹、穿了圣衣、被分派作大祭司的、不可露头（或作披头散发、亦或绝不可不遮盖自己的头、对于大祭司的要求远超于一般具有祭司身份、以及具足祭司职分者、21:10-15 参见出埃及记 28:1;诗篇 133:2;哥林多后书 1:21;彼得前书 2:5;启示录 19:8）、不可撕破圣衣。

11 不可临近死人、就是为父母、也不可自己染污秽（参见马太福音 10:37;12:46-50）。

12 不可出圣所、不可污亵他**上帝**的圣所、因为**上帝**圣膏的冕在他头上使他分别为圣圣别归**主**（直译奈萨、意思是拿细耳人）、我是**主耶和华**（21:10-12 参见 10:6-7）。

13 大祭司娶妻、但可娶处女为妻。

14 寡妇、被休的妇、被污的女和妓女都不可娶、但可从本族中娶处女为妻。

15 在他本族中不可玷污他的后裔、因我就是**主耶和华**、分别他为圣（意思是分别为圣圣别归**主**）。

**亚伦子嗣不可供职祭司圣职规例**

16 **主耶和华**吩咐摩西说、

17 你晓谕亚伦说、你历代子孙、有残疾的、不可就近前来献祭物以飨他的**上帝**。

18 凡有残疾的、都不可就近前来、就是瞎眼的、瘸腿的、缺鼻的、四肢不齐的（21:18-20 参见雅歌 7:4;约翰福音 8:12;15:5;使徒行传 18:24-28;哥林多后书 10:13;以弗所书 4:13;腓立比书 1:19-21;4:13;歌罗西书 3:13；提摩太后书 3:16-17）、

19 折手折脚的、

20 驼背的、干瘦的（或作矮矬的）、眼有云膜的（意思是眼疾、白内障之类）、长疥、长癣的（或作皮肤瘙痒的、诸如湿疹之类）、损坏肾子的（或作腰子、亦或睾丸）。

21 祭司亚伦子孙、凡有残疾的、都不许就近前来与**主耶和华**献火祭、因为他有残疾、不可就近前来献祭物以飨他的**上帝**（参见希伯来书 9:13-14）。

22 祭**上帝**的物、无论是至圣的、是圣的、他却可吃。

23 但不可到幔前（参见出埃及记 26:33）、也不可就近祭台前、因为他有残疾、恐他污亵我的圣所、因我**耶和华**已使他们为圣（意思是分别为圣、圣别归**主**、参见诗篇 24:3-4）。

24 于是、摩西晓谕亚伦和他子嗣、并以色列众人。

## 第二十二章

**上帝祭司自守取洁规例**

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕亚伦和他的子嗣、说、以色列人要自己谨慎（直译奈萨、意思是拿细耳人）、将物我均要分别为圣（或作以色列人当使自己如同从圣物中分别为圣）、献与我、有时当自禁、不可享用、恐怕亵渎我的圣名（或即戒慎戒惧、亦即慎独、正所谓古君子之风）。我是**主耶和华**。

3 你吩咐他们说、凡你们历代子孙、若有人身上不洁、近了以色列人分别为

圣献与**主耶和华**的物、他必在我面前灭绝(22:3-9 参见 7:20-21;哥林多前书 6:11)。我是**主耶和华**。
4 凡亚伦子孙中、患癞(麻风病)的、或患白浊的、不可吃圣物、直等他洁净、若摸了因尸染污秽的人、或是梦遗的(或作梦交、参见 13:1-46;15:1-8;21:11)、
5 或摸了可使人染污秽的虫、或摸了可使人染污秽的人、无论那人身上有何等的不洁(参见 11:29-31)、
6 摸了这类、就算不洁到晚、若没有用水沐浴身体(直译肉体)、不可吃圣物(22:6,10-12 参见彼得前书 2:18-21)。
7 到日入(或作日落、意思是两个黄昏之间)的时候、他算洁净、然后方可吃圣物、因为这是他倚靠的口食。
8 不可吃自死的牲畜、或野兽咬死的牲畜染污秽(参见 17:15)。我是**主耶和华**。
9 应当守我所吩咐守的、若亵渎了、就陷在罪里、必至死亡(22:1-9 参见 10:1-3;玛拉基书 1:6-2:9)。我是**主耶和华**、是使他们为圣的(意思是分别为圣圣别归**主**)。
10 凡外人(或作局外人、外邦人、意思是非选民团体、非信仰共同体内部人的外人、下同)不可吃圣物、住在祭司家的客、或祭司雇的工人、都不吃圣物。
11 祭司用钱买的人口(或即因此归属为家人之列)可以吃圣物。生长在祭司家的人(或即家生奴)也可以吃祭司所吃的物。
12 祭司的女儿嫁与外人(或即外嫁女)、不可吃所奉献的圣物。
13 若祭司的女儿是寡妇(丧偶)、或被休(为弃妇)、没有儿子(无子女)、归到她父家里(上述诸因不得不回娘家、以至于恢复家人身份)、与她小时一样、可以吃她父所吃的物、只是外人不可吃。
14 若有人误吃圣物、当偿还圣物的价值、另加五分之一、交与祭司。
15 不可污亵以色列人分别为圣献与**主耶和华**的物。
16 以色列人所分别为圣的物、若是吃了、就是自取罪愆。我是**主耶和华**、是使他们为圣的(意思是分别为圣、圣别归**主**)。

**上帝祭司对待祭物取舍收受规例**

17 **主耶和华**吩咐摩西说、
18 你晓谕亚伦和他子孙并以色列的众人说、凡以色列族的人、或住以色列人中的外邦客旅、若献祭物与**主耶和华**为火焚祭、无论是还愿、是乐意而献(参见 22:23)、
19 所献的无论是牛、是绵羊、是山羊、都当*是*没有残疾的公的、如此方蒙悦纳。
20 凡有残疾的牲畜不可献、若献必不蒙悦纳。
21 若献平安祭与**主耶和华**、或是还愿(或作许愿、直译奇妙的愿、特别的愿、参见 27:2)、或是乐意而献、所献的无论是牛、是羊、须用纯全没有残疾的、如此方蒙悦纳。
22 若瞎眼的、受伤的、肢体残缺的、长瘭疠(传染性、溃疡性等诸恶性肿瘤)的、长疮痍的、长癣疥的、不可献与**主耶和华**、不可献在祭台上为献与**主**

耶和华的火祭（参见玛拉基书 1:8）。
23 肢体过长或过短的牛（或作无论是公牛、母牛）、羊、只可作乐意献的用（意思是甘心祭、参见 3 章）、若用以还愿、必不蒙悦纳。
24 外肾损伤的、或阉割的牲畜、不可献与主耶和华。在你们住的地、不可这样行。
25 若外邦人要将此等牲畜献与你们上帝为祭、你们也不可收受、因为此等牲畜体是受伤损、有残疾的、若献必不得蒙悦纳（22:17-25 参见 21:17-21;玛拉基书 1:8）。
26 主耶和华吩咐摩西说、
27 才生的牛或绵羊、或山羊、当七日跟随母、八日以后、才可献与主耶和华为火祭、如此方蒙悦纳（参见出埃及记 22:30;申命记 22:6-7;约翰福音 20:1;加拉太书 2:20）。
28 无论牛羊、不可同日宰母亦宰子（参见申命记 14:21;22:6-7;32 章;出埃及记 23:19）。
29 若献感谢祭与主耶和华、当照自己的心愿而献。
30 祭肉只可在献的日子当天吃、不可留到明日（22:29-30 参见 7:16;出埃及记 34:25;希伯来书 13:15）。我是主耶和华。
31 你们当谨守遵行我的诫命。我是主耶和华。
32 不可亵渎我的圣名。我要在以色列中显为圣、我耶和华是使你们为圣的（意思是分别为圣、圣别归主、参见出埃及记 20:8,11）。
33 我也领你们出了伊及、作你们的上帝。我是主耶和华（21-22 章参见罗马书 15:16;希伯来书 13:15-16;彼得前书 2:5）。

## 第二十三章

### 耶和华上帝七大节期规例

## 圣别：节期律

1 主耶和华吩咐摩西说、
2 你晓谕以色列人说、我耶和华的节期、就是你们所当宣告为圣会的、我的节期乃此（或作指定的日子、意思是届时宣告、邀请、招聚百姓、庆贺纪念上帝的良善与及大德大爱、23:2-4 参见出埃及记 23:14-17;34:18-24;民数记 28-29 章;申命记 16:1-17;以弗所书 1:22）。
3 六日内、你可以作工、到第七日、是大安息日、当有圣会、无论何工都不可做。在你们所住的各处、都当守这日为主耶和华的安息日（23:2-3 参见 19:3;23:7-8,21,25,28,31-32,35-36,39,出埃及记 12:2;16:23;20:8-10;23:12;民数记 28:9-10;另见民数记 28-29 章）。

**逾越节**

4 到了日期、你们所当宣告为圣会的主耶和华的节期、就是这些（23:3-4 参见出埃及记 12:1-28;歌罗西书 2:16-17）。
5 正月十四日下晚（直译两个黄昏之间）、是主耶和华的逾越节（意思是选民国庆日、23:5-8 参见出埃及记 12 章;12:15;民数记 28:16-25;申命记 16 章;以赛亚书 43:11-12;哥林多前书 5:6-8;11:25;哥林多后书 7:1）。

**无酵节**

6 这月十五日、是主耶和华的无酵节、当七日吃无酵饼。

7 第一日、当有圣会、一切劳碌的工（诸如建筑、纺织、收割、打谷、磨粉等）都不可做。
8 七日内当与**主耶和华**献火祭。第七日也有圣会、一切工都不可做（23:4-8 参见出埃及记 12-13 章；哥林多前书 5:7-8）。

**初熟节或收割节**

9 **主耶和华**吩咐摩西说、
10 你晓谕以色列人说、你们到了我赐与你们的地、收割百谷的时候、须将初熟先割的禾稼一捆、奉与祭司（参见马太福音 27:53；马可福音 14:12；约翰福音 20:1；罗马书 8:23；11:16；16:5；哥林多前书 15:4,20；雅各书 1:18）。
11 祭司在安息日的次日、将禾捆在**主耶和华**面前摇一摇、使你们得蒙悦纳（参见罗马书 4:25）。
12 在摇禾捆的日子、当用未盈岁没有残疾的公绵羊羔、献与**主耶和华**为火焚祭（参见以弗所书 2:6）。
13 又配上和油的细面伊法十分之二（约 4.5 公升）为素祭、献与**主耶和华**为馨香的火祭、又奠酒一欣四分之一（约 1 公升、23:12-13 参见 1:1-6:7；民数记 15:1-10；28:7-10；以赛亚书 53:12；腓立比书 2:5-8,17）。
14 献这祭物与你们**上帝**那日子以先、新粮、无论是做成饼、是烧的子粒、是捣的子粒、都不可吃。这在你们所住的各处、为世世代代永定的例（直译铭刻、雕刻、意思是勒石纪念、强调其永存性、重要性、23:9-14 参见约翰福音 20:17；哥林多前书 15:23）。

**五旬节**

15 你们当从安息日的次日、就是从献被摇的禾捆那日起、再算满七七日（参见出埃及记 23:16；民数记 28:26；申命记 16:9-12）。
16 到第七安息日的次日、共计五十日（23:15-16 参见使徒行传 2:1；20:16；哥林多前书 12:12-13；16:8）、当用新面作素祭献与**主耶和华**。
17 从你们住处、取细面伊法十分之二（约 4.5 公升）、加酵烧成二饼、奉来摇一摇、用以献初熟物与**主耶和华**（23:16-17 参见 2:11；出埃及记 4:22；马可福音 12:1-2；约翰福音 3:29-30；使徒行传 2:1-4；5:1-11；6:1；10:34-38；哥林多前书 10:17；12:12；15:20；歌罗西书 3:10-11）。
18 这饼以外、另用未盈岁没有残疾的绵羊羔七只、公牛犊一只、公山羊两只、献与**主耶和华**为火焚祭、又有配献的素祭奠酒、为馨香的火祭献与**主耶和华**（参见腓立比书 2:17；提摩太后书 4:6）。
19 又献公山羊一只为赎罪祭、未盈岁的公绵羊羔两只为平安祭。
20 祭司将这二羔与初熟的麦子所做的饼、一同在**主耶和华**面前摇一摇。这是献与**主耶和华**的圣物、是归与祭司的（23:19-20 参见使徒行传 5:1-11）。
21 这日你们当宣告圣会、无论何工都不可做。这五旬节（或作七七节、收获节、望果节）在你们住的各处、为世世代代永定的例。
22 你们收割地上五谷、不可收到田角、所遗落的不可拾取、当舍与贫民和外邦客旅（参见 19:9-10；路得记 2:2-3；马太

福音 15:21-28)。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

**吹角节**

23 **主耶和华**吩咐摩西说、

24 你晓谕以色列人说、七月初一日(古希伯来人农历这一天约在阳历 9-10 月间、为以色列人的新年节、参见以西结书 40:1)、你们守为安息日、当有圣会、并当吹角为记。

25 吹角节(或作岁首节)无论何工都不可做、并当献火祭与**主耶和华**(23:24-25 参见民数记 10:10;诗篇 81:3;以赛亚书 27:13;马太福音 24:31)。

**赎罪日或赎罪节**

26 **主**吩咐摩西说、

27 这七月初十日是赎罪日、当有圣会、当苦苦禁食斋戒(或作刻苦己心)、并当与**主耶和华**献火祭(23:27,29,32 参见 16:1-34;25:9; 27:29;撒母耳记下 12:20;撒加利亚书 12:10-14;马太福音 24;30;希伯来书 9:7;13:11-12;启示录 1:7)。

28 当这日、无论何工都不可做、因是赎罪日、当在**上主**你们**上帝耶和华**(YHWH)面前为你们赎罪(参见 23:30-32)。

29 当这日、凡不苦苦斋戒的、必在民中灭绝。

30 凡这日做工的、我必将他从民中除灭。

31 这日、无论何工都不可做。这在你们各住处、为世世代代永远的定例。

32 当守这日为大安息日、也当苦苦斋戒、从初九日下晚到次日下晚、当守为安息日(23:26-32 参见 16:2-34;民数记 29:7-11;希伯来书 9:7,11-15)。

**住棚节或居庐节**

33 **主耶和华**吩咐摩西说、

34 你晓谕以色列人说、这七月十五日是居庐节(或作住棚节、收藏节、23:34,39,42-43 参见出埃及记 23:14-17;民数记 29:12-38;约翰福音 7:37)、应当在**主耶和华**面前守这节七日。

35 第一日有圣会、无论何工都不可做。

36 七日内、当与**主耶和华**献火祭。第八日也当有圣会、又当与**主耶和华**献火祭、这是大会的节期、无论何工都不可做(参见约翰福音 7:37-39;20:1;希伯来书 4:9)。

37 这就是**主耶和华**的节期、你们都当宣告为圣会、献祭与**主耶和华**、火焚祭、素祭、平安祭、并奠酒。各日献所当献、各日奠所当奠。

38 这节期是在**主耶和华**的安息日之外、所献的祭、均是在你们献与**主耶和华**的礼物(或作贡物、供物)之外、还愿之外、以及乐献之外。

39 七月、你们收藏土产既毕、当守**主耶和华**的节期、自七月十五日起共守七日、第一日是安息日、第八日也是安息日(参见约翰福音 1:17;使徒行传 1:11;罗马书 5:14;启示录 21:1-3)。

40 第一日、当拿高大嘉美树上所采摘的果、巴勒玛树(或作棕树)条、茂密的树枝、和长在水旁的柳枝、在你们**上帝耶和华**面前欢乐七日(参见列王记上 6:15;启示录 7:9)。

41 每年七月、当在**主耶和华**面前守这节七日。这为你们世世代代永定的例。

42 当七日居在庐中(意思是居庐节、住

棚节、下同、参见尼希米记 8:13-17;约翰福音 7:2;希伯来书 11:8-10;启示录 21:2-3,14)、凡以色列本地的人、都当居在庐中、43 使你们历代子孙知道我领以色列人出伊及的时候、使他们居在庐中。我是**主耶和华**你们的**上帝**(23:33-43 参见申命记 16:13-17)。

44 于是、摩西将**主耶和华**节期传示以色列人(本章七个节期分为两组、前四后三、前者在上半年、预表**基督**受死、复活、升天、以及灵雨沛降、后者在每年下半年的七月份、预表**基督**再来的时候、参见撒加利亚书 12:10-14;马太福音 24:31;26:2,17-19,26-28;使徒行传 1:3;2:1-4;罗马书 11:26-27;哥林多前书 5:7-8;15:20;以弗所书 2:6;彼得前书 1:3;启示录 20:4-6;21:1-2)。

**以色列人圣会/严肃会/普洱日/七大节期及其属灵预表意义**

| 圣会/严肃会(利未记 23:36;民数记 29:35-38)提斯利月 7 月 22 日 圣会、安息、献祭(约翰福音 7:37-44)<br>普洱日(以斯帖记 9:18-32)亚达月 12 月 14-15 日 两日 设摆宴席、赠送礼物 | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 节期 | 日期 | 时间 | 历史意义 | 预备意义 |
| 安息日<br>(出埃及记 20:8-11;31:12-17;利未记 23:3;申命记 5:12-15) | 七日来复第七日(歇工、休息一日) | 一日 | 息了劳苦、专一敬拜<br>(马太福音 12:1-14;没口福 2:23-3:5;路加福音 4:16-30;6:1-10;13:10-16;约翰福音 5:1-15;使徒行传 13:42;希伯来书 4:1-11) | (暂时与永久) |
| 安息年(出埃及记 23:10-11;利未记 25:1-7) | 每七年<br>(土地休耕一年) | 一年 | | |
| 禧年<br>(利未记 25:8-55;27:17-24;民数记 36:4;以赛亚书 37:30;以西结书 46:17) | 每五十年(土地休耕两年) | | 豁免债务、释放奴隶、长期雇工(长工)、和睦同居、土地归还原主( ) | |
| **预表基督耶稣第一次降世为人** | | | | |
| 逾越节(出埃及记 12:1-14;利未记 23:5;民数记 9:1-14;28:16;申命记 16:1-7) | 亚笔月正月 14 日 | 一天 | 纪念逾越节、宰杀羊羔、家人同吃、包括无酵饼、苦菜<br>(马太福音 26:17;马可福音 14:12-26;约翰福音 2:13;11:55;哥林多前书 5:7;希伯来书 11:28) | 基督为羔羊、十架为救赎 |
| 无酵节(出埃及记 12:15-20;13:3-10;23:15;34:18;利未记 23:6-8;民数记 28:17-25;申命记 16:3,4,8) | 亚笔月正月 15-21 日 | 七天 | 纪念除酵节、吃无酵饼、举行圣会、按照定规献祭(马可福音 14:1,12;使徒行传 12:3;哥林多前书 5:6-8) | 圣徒要圣别、新生有见证 |
| 初熟节(利未记 23:9-14) | 亚笔月正月 16 日 | 一天 | 初熟感恩节、献祭初熟大麦为摇祭、献燔祭、素祭(罗 | 基督为初果、死后又复活 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 马书8:23;哥林多前书15:20-23） | |
| 五旬节/七七节/收割节（出埃及记23:16;34:22;利未记23:15-21;民数记28:16-31;申命记16:9-12） | 西弯月三月初六（初熟节后50日） | 一天 | 收获感恩节献祭初熟小麦为甘心祭（使徒行传2:1;20:16;哥林多前书16:8;以弗所书1:14） | 圣灵为内住、见证有力量 |
| **预表基督耶稣第二次复临再来** | | | | |
| 吹角节（利未记23:23-25;民数记29:1-6） | 提斯利月七月1日 | 一天 | 预备赎罪日、安息之日、有圣会、吹角献祭为纪念（使徒行传27:9;罗马书3:24-26;帖撒罗尼迦前书4:16;希伯来书9:1-14,23-26;10:19-22） | 基督为号角、呼召子民归 |
| 赎罪节 | 七月10日 | 一天 | 实行赎罪日（路加福音21:28） | 认罪求赦、必蒙罪赦拯救 |
| 住棚节/收藏节（出埃及记23:16;34:22;利未记23:34-36,39-43;民数记29:12-34;申命记16:13-15;撒加利亚书14:16-19） | 提斯利月七月15-22日（一个礼拜） | 八天 | 丰收感恩节、以一周进行庆祝、献祭、住在帐篷里（以赛亚书4:5；约翰福音7:2-37） | 千年国度爱筵、喜乐安息 |

# 第二十四章

## 会幕长明灯规例

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕以色列人、将油果（或作橄榄）捣成可以点灯、极清的油、取来交与你、用以时常点灯（直译使灯的光常常上升、24;2-4参见出埃及记25:31-40;27:20-21;马太福音26:36;约翰福音1:4;8:12;19:34）。

3 在会幕中、在遮掩法柜（或作约柜、见证柜）的内幔幕外、亚伦及其子孙当修理（或作不断料理、经理、管理、打理）灯、自夜至旦、常点在**主耶和华**面前（意思是通宵达旦的长明灯、参见出埃及记16:34；撒母耳记上3:3）。这为你们世世代代永定的例。

4 亚伦当常在**主耶和华**面前、放灯在精金灯台上（或作洁净的灯台、参见创世纪1:3;出埃及记3:12;27:20-21;诗篇27:1;哥林多后书4:6）。

## 十二陈设饼规例

5 你当用细面烧成十二饼、每饼用面伊法十分之二（约4.5公升、24:5,9参见23:13,17;出埃及记25:23-30;马太福音6:11;14:20）。

6 将饼列为两行、每行六饼、摆设在**主耶和华**面前精金桌子上（或作洁净的桌子）。

7 又将纯净的乳香搁在每行上、这是饼上当献与**主耶和华**的火祭。

8 每安息日、常摆设在**主耶和华**面前（陈设饼、参见出埃及记25:30）、这是以色列人所当献的。这为永约。

9 饼当归与亚伦和他子孙、当吃在圣所。这为至圣的物、是归与他的、是他从献与**主耶和华**的火祭中得来的分。这为永例（24:1-9 参见 24:11;出埃及记 26 章;撒母耳记上 21:4-6;撒母耳记下 24:24;马太福音 6:9）。

**咒诅亵渎主名治死等判决规例**

## 渎圣：咒诅律

10 有一闲杂人（或作混血儿）、他母是以色列女子、他父是伊及人、往来在以色列人中。有一日、这以色列女的子在营里与一个以色列人争斗（24:10-11,22 参见 24:16,22;出埃及记 12:38,49;利未记 18:26;申命记 7:3-4）。

11 这以色列女的子亵渎了**主耶和华**名并且咒诅（参见创世纪 17:5;32:27-28;出埃及记 3:12,14-15；20:7）、人便将他送到摩西那里。这人的母名叫示罗密（意思是和平的女人、亦或活在与**上帝**相交当中的女子）、是但支派底伯利的女。

12 他们就将这人收在监牢里、等候**主耶和华**的示谕。

13 **主耶和华**吩咐摩西说、

14 将那咒诅的人领到营外、使凡听见的人都按手在他的头上、会众就用石头砍死他（参见 16:21）。

15 你又当晓谕以色列人说、凡咒诅他**上帝**的、必是有罪的（或作必要担当他的罪）。

16 亵渎**主耶和华**名的、必当治死、会众必当用石头砍死他、无论是外邦客旅、是本地的人、亵渎**主耶和华**名的、必当治死。

17 凡伤害人性命的（直译击打人的灵魂的）、必当治死（24:17-22 参见创世记 1:26;9:6）。

18 打死人的牲畜的、必当用牲畜偿还牲畜（直译击打牲畜的魂的、以魂偿魂）。

19 人若伤损人的身体、也当照样伤损他的身体。

20 以伤偿伤、以眼偿眼、以牙偿牙（牙眼相还、意思是一报还一报、参见 19:18;创世纪 4:24;出埃及记 21:23-27;马太福音 5:38-42;7:12;25:31-46）。人伤损人的身体、也当伤损他的身体。

21 打死人的牲畜、当偿还牲畜。杀人的应当治死（杀人偿命、参见创世记 9:6）。

22 无论是外邦客旅、是本地人、都按一例惩办。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

23 于是、摩西晓谕以色列人、以色列人将那当受咒诅的人（因为他曾经亵渎**上帝**圣名）领到营外、用石头砍死。以色列人都遵着**主耶和华**所吩咐摩西的行了。

# 第二十五章

**安息年禧年条例**

## 禧年：安息年

1 **主耶和华**在西乃山吩咐摩西说、

2 你晓谕以色列人说、你们到了我所要赐与你们的地、必当有一年使地安息、在**主耶和华**面前守为安息年（意思是轮耕制、因为土生土长的人类原本该当尊重土地的劳逸结合休养生息、正所谓中国人所说皇天后土、天父地亩、不可毁伤、要爱心对待、参见创世纪 2:7;出埃及记 20:12;以赛亚书 5:8;马太福音 6:25-33;希伯来书 4:9）。

3 六年内、可以耕种田地、修理葡萄园、

收敛出产。
4 到第七年、地土应当安息、在**主耶和华**面前守为安息年、不可耕种田地、不可修理葡萄园。
5 收割时遗落在地里的子粒、这年生出来长成庄稼、不可收割、不修理的葡萄树结的葡萄、不可摘取。这是使地安息的年（安息年、25:4-5 参见 23:7,35;出埃及记 21:2;23:10-11;申命记 15:1-11;31:10;尼希米记 10:31;马太福音 11:28-30）。
6 安息年地土所出产的、你与你仆婢和雇的工人、并住在你那里的外邦客旅、可以大家公吃。
7 你的牲畜和在你地的野兽、也都可以吃这年的土产（25:1-7 参见出埃及记 23:10-11）。

**禧年**

8 你当计算七个安息年、就是七七年、计算七个安息年、共为四十九年（25:8-55 参见 26:34-35;历代志下 36:21;尼希米记 10:31;约翰福音 20:1）。
9 每当到第五十年七月初十日、也就是赎罪日那天（25:9-10 参见 16 章;23:24,27;出埃及记 19:13;马可福音 16:15;路加福音 24:27）、当使人在你遍国吹角、大发声响。
10 当将第五十年当作圣年、宣告国内一切居民、可以自由自在。这为你们当守的禧年（直译羊角之年、或即因其吹羊角宣告禧年开始、也被称之为自由之年、救赎之年、亦或耶和华的恩年、25:10-11,13,25,28,39-41 参见 25:39-43,47-55;创世纪 2:9;3:24;4:16;13:12-15;民数记 36:4;申命记 8:7;诗篇 16:5;90:1;以赛亚书 37:30;49:8;61:1-2;63:4;以西结书 46:17;路加福音 4:16-22;15:12-24;约翰福音 8:32,34;12:31;使徒行传 26:18;罗马书 3:24;5:1-2;6:6,14;7:14-8:2;哥林多前书 15:45;哥林多后书 3:17;6:2;13:14;加拉太书 3:14;4:8;6:10;以弗所书 1:14；2:8,12,19;歌罗西书 1:12;2:9;提多书 3:3;希伯来书 2:14-15;约翰一书 5:19）。这年业归本主、各归本家。
11 这第五十年须当作禧年、不可耕种、不种而生的不可收割、没有修理的葡萄树所结的葡萄不可摘取。
12 这是禧年、须当作圣年。田亩自生的物、你们大家都可以公吃。
13 这禧年、产业各归原主（参见历代志上 29:15;希伯来书 1:13）。
14 若卖与人的地业、或买人的地业、不可彼此欺骗。
15 或买或卖、都从禧年后、计算还有多少可以收粮食的年数（或作所剩能收成的年数、25:13,15 参见 27:18,23）。
16 年数多价值便大、年数少价值便小、因为人卖与你的就是这些年可收的粮食。
17 不可彼此欺骗、当敬畏你的**上帝**。我是**主耶和华**你们的**上帝**。
18 你们当谨守遵行我的条例法度、这样、你们必可以在那地上安然居住（参见历代志下 36:21;耶利米书 34:8-22）。
19 地必有出产、使你们可以吃饱、安然住在那地。
20 你们若说、这第七年、我们不耕种田地、不收粮食、吃什么呢(25:12,20 参见以赛亚书 5:8;阿摩司书 2:6)。

21 我必在第六年降福与你们、使第六年的粮食足用三年（参见 25:6-17）。
22 第八年、你们可以耕种、也可以吃陈粮、等到八年的粮食收藏了、直到第九年之初。
23 地不可永卖(或即卖断)与人、因为地是属我的。你们在我面前不过是客旅、是寄居的(25:23,29-30 参见创世纪 12:7;民数记 36:7-10;申命记 6:10-12;8:10-13;列王记上 21:3-4;罗马书 11 章;哥林多前书 3:15)。
24 在你们所得为业的全地、当许人赎他所卖的地（25:24-28 参见撒加利亚书 12:10;约翰福音 1:11）。
25 你同族弟兄中若有人因穷乏卖了地业、若有本族的人来替他赎、便可以由他赎他本族人所卖的（25:25-29 参见 25:23,39,47,49-50;申命记 18:1-8;25:5-10;路得记 4:1-4,9-10;列王记上 19 章;耶利米书 32:6-15;以西结书 44:10-14;马太福音 1:23;罗马书 3:9,23-24;8:18-25;腓立比书 2:6-7;3:11-14;希伯来书 2:15）。
26 若没有人替赎、自己能赎、足能交付赎价、
27 便从卖的那年计算已过了多少年、将所余的年数的价值、都偿还买主、然后业归本主。
28 若自己不能偿还、这所卖的地业当存在买主手下、直等禧年。到了禧年、地业方归本主。
29 人若卖了城内的住宅、要赎、只可在卖后整一年之内赎(25:29-30 参见 25:23;马太福音 16:18;25:29;启示录 1:11)。
30 若在整一年之内不赎、这城内的住宅便永归买主、世代为业、就是禧年、也不归原主。
31 若是乡村、无城池地方的住宅、就当看作田地一般、可以赎得、若不赎、到禧年自归本主。
32 利未人所得为业的城邑、那城邑内的利未人的住宅、随时可赎。
33 若别的利未人赎利未人在自己城内所卖的住宅、到了禧年、住宅仍归原主、因在以色列人中、利未人以自己城内的住宅为业（参见 25:23;民数记 35:1-8；约书亚记 21:1-42）。
34 惟利未人城郊的田是利未人的恒产、永不可卖。
35 若你族中人穷乏败落在你面前、当帮助他、待他如待客旅、或寄居的人、使他能同你度日。
36 不可向他要利息（直译吞噬、吞吃、咬、意思是蚕食、使其预算吃紧、衣不蔽体食不果腹、捉襟见肘无以自处、或作任何形式的利息、尤其是当禁绝高利贷、意思是无息贷款、无偿帮助）、应当敬畏你的**上帝**、使你同族的人能同你度日。
37 你若借钱或粮食与他、不可向他要利息（25:35-37 参见出埃及记 22:25;诗篇 15:5;路加福音 19:23;加拉太书 6:1;雅各书 5:19-20）。
38 我是**主耶和华**你们的**上帝**、曾领你们出伊及、为要将迦南地赐与你们、为要作你们的**上帝**。

**一词七现：在你（你们、他们）身旁**

39 你族中若有人穷乏（直译或作若在你身旁的弟兄穷困、在此强调人人平等、相互伴生、相辅相成）、将自己卖与你（或即

卖儿鬻女、亦或自卖己身、卖身为奴)、你不可使他像奴(奴隶、奴仆)那样做工(意思是如同明代女儿经一样强调待仆婢、慈而宽、25:39-43 参见 25:41;出埃及记 21:2-11;申命记 15:12-18;马太福音 20:28;哥林多后书 4:5;加拉太书 6:1)。

40 他在你家里(直译在你身旁)、你当待他如寄居的客(或作侨居的外侨、亦即如同客家人)、或如雇的工人(雇工)。他可以在你家里(直译在你身旁)做工到禧年。

41 禧年既届、那时、他自己和他儿女(直译在他身旁的儿女)都离你家(直译离开你的身旁)而去、回他的本家、仍享先人的遗业。

42 因为凡以色列人、都是我的仆人、是我领出伊及的、不可卖身为奴、如同出卖奴隶(或作奴仆)。

43 你使唤他不可过严(或作严苛、苛刻、刻薄、意思是薄情寡义、待人寡恩)、但当敬畏你的**上帝**。

44 你的奴婢、只可以在你四围的异邦人中买。

45 外邦人的后裔宗族、住在你们中间(直译在你们身旁)、生在你们国里(直译在你们身旁)、你们也可以买为奴婢、当作家业、

46 遗留与子孙、永远为业、世代为奴婢。惟以色列人都是弟兄、若彼此使唤、不可**严苛**(25:35-46 参见出埃及记 21:4-6,26-27;申命记 23:15-16;以赛亚书 61:1;路加福音 4:18-19;彼得前书 2:18-21)。

**近亲赎买原则**

47 住在你那里(在你身旁)的外邦客旅若发达、你本族却有人穷乏、将自己卖与作客的外邦人、或卖与生在你国客旅的宗族、

48 卖了之后、必当赎出他来。他本家的人必当有人赎他。

49 或是伯叔赎他、或是叔伯弟兄赎他、或是本族的人赎他。他若能以自赎、就当自赎(25:47-49 参见申命记 25:5-10;路得记 2:1;3:10-18;4:1-10)。

50 赎的时候、当与买主计算、从自卖的那年到禧年、共有多少年、将卖银折作历年的工钱如同工人。

51 若算到禧年、剩下年多、便当按年数多赔还赎价。

52 若剩的年少、就当按年数少赔还赎价。

53 他在主人的家里、像一年一年雇的工人。你不可容外人在你目前**严苛**待他。

54 若他不能如此得赎、到了禧年、他自己与他儿女都可出去自由。

55 因为以色列人是我的仆人、我曾领他们出伊及国、所以是我的仆人(参见出埃及记 21:2;申命记 31:10-13;以弗所书 6:5-9;歌罗西书 3:22-4:1;腓利门书)。我**耶和华**是你们的**上帝**。

## 第二十六章

**重申十条诫命条款**

**第二诫命与第四诫命**

## 圣别：劝惩律

1 你们不可在你们的地方做神像、不可立雕刻的偶像柱像、不可錾像在石头上(毋宁说有人心硬如石、他们而且与时俱

进、把有形无形的偶像时常刻骨铭心珍藏在内里深处、包括学说、主义、思想、意识潮流、如此等等)、设立敬拜(参见出埃及记20:4;申命记4:15-19;28-29章;士师记1:27-36;撒母耳记下15:18;列王记下3:2;约翰福音4:24;约翰一书5:21)。我是**主耶和华**你们的**上帝**。

2 当守我的安息日、敬畏我的圣所。我是**主耶和华**(参见出埃及记20:8;约翰福音1:14;歌罗西书2:9;提摩太前书3:15-16;启示录21:10)。

**对遵守上帝律法的祝福应许**

3 你们若谨守遵行我的条例诫命(26:3-13参见出埃及记20:12;申命记28章;以赛亚书11:1-18;马太福音6:4;加拉太书6:7-10;雅各书1:22-25)、

4 我必降下时雨来、使地生物、使田野树木结果(26:4-13参见申命记11:14;耶利米书5:24;约珥书2:23;约翰福音15:8,16;使徒行传20:29;罗马书8:4;哥林多后书6:16-18;以弗所书3:8;6:12;歌罗西书1:12;雅各书4:1)。

5 使你们打粮食(或即收割大麦与小麦)直打到摘葡萄的时候、摘葡萄直摘到撒种的时候、使你们得有饱食、在你们的地安然居住。

6 我赐平安(直译沙龙、亦或示罗、赛俩目、26:6,9-12参见以赛亚书11:1-9)在你们境内、使你们安然睡卧、无人惊吓。我在你们的地必剿灭猛兽、不使刀兵经过你们的地。

7 你们必追赶敌人、敌人被你们刀剑杀倒。

8 你们五人必能追敌人一百、百人必能追敌人一万、敌人必被你们刀剑杀倒。

9 我要眷顾你们、使你们昌炽繁多。我与你们所立的约必应验(参见创世记1:22;利未记26:22)。

10 你们吃陈粮、因新粮可以挪开陈粮(或即粮食丰盛有余、取之不尽用之不竭、意思是不会有青黄不接的饥荒年景)。

11 我要在你们中建立我的居所(或作帐幕、会幕)、我心(或作心魂、下同、参见26:15,30,43)必不厌恶你们。

12 我要在你们中行走。我必为你们的**上帝**、你们必为我的圣民(26:11-12参见15:31;耶利米书31:33;以西结书36:28;何西阿书1:9-10;罗马书9-11章;希伯来书8:10)。

13 我是**主耶和华**你们的**上帝**、曾领你们出伊及国、免你们作奴。我曾毁折你们所负的轭、使你们得昂然而行(意思是昂首挺胸、得以自由、参见马太福音5:22;10:15;12:36;15章;23-24章)。

**对违背上帝律法的惩罚规例**

14 你们若不听从我、不遵行我这一切命令(26:14-45参见24:12-16;26:14-39;申命记28-29章;撒母耳记下7:12-16;列王记下25章;以赛亚书45:20-;66:15-16;耶利米书25:8-11,15;阿摩斯书1-2章;3:2;罗马书8:7-8;14:11;哥林多前书10章;11:29-32;雅各书5:14-16;约翰一书5:16;启示录3:1,17)、

15 藐视我的条例、心里厌弃我的法度、不遵我的一切诫命、违背我的盟约、

16 我必惩治你们、使你们遭惊恐、患痨病(肺痨、肺结核)、热病(疟疾)、以至眼倦、心伤。你们耕种、也是徒然、

必为仇敌所吞吃。
17 我必向你们发怒、使你们为仇敌所败。恨恶你们的必辖管你们。虽无人追赶、你们也必逃窜（参见箴言 28:1）。

**四个七倍递加惩罚临到**

**第一个七倍递加惩罚**

18 到如此地步、若仍不听从我、我必为你们的罪恶加七倍惩治你们（26:18-22,24,28 参见历代志下 29:21;但以理书 9:24;哥林多前书 1:11;哥林多后书 12:20）。
19 你们恃力骄傲、我必毁你们的力、使你们低微、使盖你们的天如铁、载你们的地如铜。
20 你们徒然劳碌、地不出产、树不结果。

**第二个七倍递加惩罚**

21 你们行动若仍悖逆我、不肯听从我、我必按你们的罪加七倍降罚与你们、
22 必放野兽（或作凶暴的豺狼）到你们中、吞吃你们儿女、咬死你们牲畜、使你们人丁减少、以至道路荒凉（参见使徒行传 20:29）。
23 到这地步、若仍不受我的督责、行动还是悖逆我、

**第三个七倍递加惩罚**

24 我必按你们的逆行处治你们、按你们的罪加七倍惩罚你们、
25 必使刀兵临到你们、讨你们背约的罪、使你们奔集在城内。我在你们中降瘟疫、使你们落在敌人手中（参见加拉太书 5:15;雅各书 4:1;提摩太前书 6:4;提摩太后书 2:17;彼得前书 5:8）。
26 必断绝你们所倚仗的粮（直译我要折断你们粮食的杖、意思是断绝粮源、颗粒无收）、甚至十个妇人在一炉烘饼、称一称、交与你们、虽吃却不得饱（意思是定额配给、食不果腹）。

**第四个七倍递加惩罚**

27 若到如此、你们仍不听从我、行动还是悖逆我、
28 我必震怒、按你们的逆行处治你们、为你们的罪加七倍惩治你们、

**人竟相食其子**

29 甚至你们吃自己儿女的肉（虎毒不食子、人却易子而食、甚或吃食自己的儿女）。

**地完全得安息**

30 我必破坏你们邱坛、毁灭你们日像、使你们毫无生命的尸首（或作行尸走肉、尸位素餐）与你们毫无生命的偶像（或作圆溜古脑的东西、亦或粪便）乱倒在一处、我心必憎恶你们。
31 我使你们城邑变为荒墟、使你们殿宇寂寞。我不再享你们的馨香祭。
32 我必使你们的地荒凉、甚至住在你们地上的你们仇敌无不惊异。
33 我将你们散在异邦人中、我也拔刀追赶你们、使你们的地荒凉、城邑变为荒邱。
34 你们寄居敌国、你们的地荒凉、那时、地自可歇息、享安息年。
35 你们住在这地上、不守安息年、不容地土歇息、地土荒凉、自可歇息。

**民渐次被灭绝**

36 你们剩下的人、我使他们在敌国中惊心丧胆、闻风吹叶、也必奔跑、以为有敌人持刀赶逐、虽无人追赶、也必跌倒。
37 虽无人追赶、也必奔逃、彼此冲撞

跌倒、如在刀剑之前。你们必在仇敌前站立不住。
38 你们必在异邦中灭绝、必为仇敌的地所吞。
39 你们剩下的人必因自己的罪和祖宗的罪、在敌国中渐渐消灭（26:3-39 参见申命记 28 章;历代志下 26:5;罗马书 8:35-39）。

**上帝守约施慈爱**

40 那时、他们必承认自己的罪、和他们祖宗的罪、就是干犯我、行动悖逆我的罪。
41 我也按他们的逆行、分散他们在敌国。其后、他们刚愎（或作未受割礼、参见创世记 17:10）的心若自卑服罪（或作服了罪孽的刑罚、亦或偿付罪孽的惩罚、意思是付清罪债、彻底悔改认罪、弃恶从善、择善而从、参见耶利米书 4:4）、
42 我便记念我与雅各所立的约、也记念与以撒、亚伯拉罕所立的约、并眷念这地（26:40-42 参见 26:44-45;申命记 30:1-10;以斯拉记 1-2 章;路加福音 15:7;歌罗西书 1:12;希伯来书 8:10-12）。
43 他们既藐视我的法度、心里厌弃我的条例、必至远离他们的本地、使地在荒凉无人的时候、得享安息、直待他们服罪。
44 虽是这样、他们住在敌国的时候、我却仍不弃绝他们、不厌恶（或作厌弃、弃绝、参见耶利米书 31:37；撒加利亚书 12:10;罗马书 11:1-29）他们、不尽灭他们、不废掉我与他们所立的约、因为我**耶和华**是他们的**上帝**。
45 我必为他们追想（或作纪念、眷念）我与他们先祖所立的约。我曾在异邦人眼前、领他们先祖出伊及国、为要作他们的**上帝**。我是**主耶和华**（参见以赛亚书 55:10-11;何西阿书 11:9）。
46 这就是**主耶和华**在西乃山托摩西为以色列人所立的典章、法度、律例（总结 1-26 章）。

## 第二十七章

**男女老幼等许愿归主估价规例**

## 圣别：献奉律

1 **主耶和华**吩咐摩西说、
2 你晓谕以色列人说、人若以人许愿（直译许奇妙的愿、特别的愿、27:2-8 参见 27:13,15,19,25;创世纪 12:1;出埃及记 4:22;10:2,12;民数记 30 章;申命记 23:21-23;撒母耳记上 1:11,28;马太福音 6:26;马可福音 10:5;罗马书 8:29;12:1-2;哥林多前书 15:20;哥林多后书 5:17,19;提摩太前书 3:15）、就当估定他的价、将价值归与**主耶和华**。
3 从二十岁到六十岁、若是男、你便当按圣所的平（或作舍客勒、一舍客勒约 11.5 克、下同）、估定他的价为五十舍客勒（约 570 克、下同、参见 5:14;27:16,25;民数记 1:2-3）。
4 若是女、你便估定她的价为三十舍客勒（约 342 克、参见彼得前书 3:7）。
5 从五岁到二十岁、若是男、你便估定他的价为二十舍客勒（约 228 克）。若是女、你便估定她的价为十舍客勒（约 114 克、27:5-7 参见约翰一书 2:13-14）。
6 从一月到五岁、若是男、你便估定他的价为五舍客勒（约 57 克）。若是女、

你便估定她的价为三舍客勒(约34克)。
7 从六十岁以外、若是男、你便估定他的价为十五舍客勒(约171克)。若是女、你便估定她的价为十舍客勒(约114克)。
8 若那许愿的人贫穷、无力按所估定的价出银、便当将那所许的人领到祭司面前、祭司按许愿的人的力量估他的价。

**牲畜田园祖业许愿归主估价规例**

9 所许的若是可献与**主耶和华**的牲畜、凡许与**主耶和华**的、便算为圣。
10 不可更换、不可用好的换坏的、不可用坏的换好的。若以牲畜更换牲畜、所许的与所换的都算为圣。
11 若所许的是不洁的牲畜、不可献与**主耶和华**、便当牵牲畜到祭司面前(27:11-12参见提摩太前书2:5)。
12 祭司看牲畜的好歹、估牲畜的价、就按祭司所估的为定。
13 若要赎出来、当在你所估的价之外、加五分之一(参见玛拉基书1:13-14)。
14 若人将房屋分别为圣献与**主耶和华**、祭司应当看房子的好歹、估房子的价、就按祭司所估的为定(参见提摩太前书2:5;3:15)。
15 若分别房子为圣的人要将房子赎出来、便当在你所估的价之外、加五分之一、房仍归他。
16 若将祖遗的田地分别为圣献与**主耶和华**、就当按着可以撒种若干、估地的价。若可以撒大麦种一贺梅尔(约182公升)、便估价五十舍客勒银子(约570克、27:16-18参见申命记8:7;约翰福音12:24;15:2,6)。
17 人若在禧年将田地分别为圣、便以你所估的此价为定。
18 人若在禧年后、分别田地为圣、祭司便减去已过的年数、再推算到禧年、尚有多少年、按年数核银(参见27:23)。
19 若分别田地为圣的人、要将田地赎出来、当在所估的价外加五分之一、田地仍旧归他。
20 若不赎、或祭司卖与别人、就再不能赎了。
21 到了禧年、田地从买的人手下出来的时候、就算归与**主耶和华**的圣田、与永献的田一般(或作献上为祭、完全分别为圣、圣别出来永献与**上主耶和华**)、归与祭司为业。
22 若分别为圣献与**主耶和华**的田地、不是祖遗的、是自己买来的。
23 祭司便替他推算到禧年、田价值银若干。当日、那人当将所估的价银分别为圣献与**主耶和华**。
24 到了禧年、田地仍归卖主、就是业的原主(参见民数记36:4)。
25 凡你估的价、都当按圣所的平、二十季拉为一舍客勒(一舍客勒约合11克)。
26 只是牲畜的头生、无论牛羊(无论公母、亦或雌雄)、原是属**主耶和华**的、不可再分别为圣。
27 若是不洁的牲畜、当按你所估的价赎出来、另外加五分之一。若不赎、应当按所估的价将牲畜卖去(见27:11)。
28 凡永献与**主耶和华**的、无论是人、是牲畜、是产业、都不可卖、也不可赎。凡永献的、是至圣归与**主耶和华**(参

见约书亚记 7:11;撒母耳记上 15:3,18)。
29 凡人所永献(或作当灭、二者原文同字)的、都不可赎、应当杀了(27:28-29 参见 27:15,19,26;出埃及记 22:20;民数记 21:2;35:31-34;约书亚记 6:17;7:10-26;撒母耳记上 15 章)。
30 凡土产、无论是地里收的粮食、是树上结的果子、必将十分之一(27:30-33 参见创世纪 14:20;28:22;民数记 18:21-29;申命记 12:6-18;14:22-29;26:12)归与**主耶和华**为圣。
31 人若要赎这十分之一、就当在这十分之一之外另加五分之一。
32 凡牛群、羊群、都当数数、每第十只须受印记、归与**主耶和华**为圣。
33 不可较量好歹、也不可更换、若更换了、便所数的与所换的都为圣、不得赎(或即不得瞻前顾后、犹豫不决、亦即不能避重就轻、以次充好、参见路加福音 9:62)。
34 这就是**主耶和华**在西乃山、吩咐摩西晓谕以色列人的诫命(或即为摩西笔之于书、足证摩西为本书作者亦或记录者、参见 1:1;7:37-38;25:1;26:46)。
【妥拉五经律法书摩西三书利未记终】

# 希伯来经卷妥拉法典
# 摩西五经律法书
# 摩西四书民数记

**民数记纲目**

民数记天主教圣经题目或作户籍记，希腊文意思是数点百姓，即人口普查的计数（参见 1-4 章;3:40;16:41;24:5-6;25:9,16;26 章）;希伯来文书名取自于第一节意思在旷野（参见 1:1），是说在旷野（在荒野、并他说、于是他说、亦即耶和华说），记载以色列人在西乃山与神立约之后，借助于 38 年迂回曲折的旷野行旅历程使上帝选民分别为圣圣别归主（参见 16:38-41;出埃及记 25-40 章;利未记 1 章;11 章;申命记 14 章;22:9-12），又被称之为怨言之书、旅程之书、旷野漂流记（参见 1:1;申命记 1:1）。

**一紧要的字**　游荡（漂流、服事、争战、旷野、信实、永不改变、全能、圣洁、怜悯、君王、安息）；主耶和华晓谕（吩咐）摩西说这短语在本书出现超过 150 次。

**二紧要的节**　第一章十九节（10:9，29）。

**三紧要的章**　十九章的红母牛。

**四作书的人**　摩西（参见 3:6-7;33:2,12；出埃及记 17:14；24:4；34:27;申命记 31:9,24;以斯拉记 6:18;路加福音 24:27,44;约翰福音 1:45;5:46;使徒行传 28:23;哥林多后书 3:15）。

**五为何人作**　以色列人。

**六作书时地**　在主前十五世纪（主前 1446-主前 1440 年间）；时在摩押平原（参见 22:1;26:3,63;31:12;32:13;33:48,50;34:15;35:1;36:13）。

**七范围**　本书指出以色列人自从与亚百拉罕立约（参见创世记 15 章;17 章），并且守约施慈爱将他的百姓带出为奴之家（参见出埃及记 14-15 章），而又再度与他们立约，使以色列人成为上帝的圣民（参见出埃及记 19 章），从而受神诫命与律法并离开西奈山后到迦南应许之地途中，得见神的圣洁以及人得以亲近神的恩惠途径（参见利未记 1-7 章），但却因其因不信而转回，本来仅仅需要 11 天的路程，但却辗转在旷野游荡漂流 38 年之经过历程（参见 1:1;14:33-34;36:13;申命记 1:3），见出以色列人得赎之后的失败景况（参见 14 章;希伯来书 3:7-4:11）。上帝不仅仅是向敌国埃及以及迦南地诸国发怒降罚，面对忤逆的子民，也会大发义怒，甚至就连摩西在其违背圣命之际，也无法逃避神的愤怒（参见 20 章），就在米利暗、亚伦去世不久，摩西也迎来了领导阶层的替代转换，但问题是，神会弃绝他的百姓吗？（参见罗马书 11:1）神的应许已成过眼烟云了吗？外邦人的先知、术士巴兰的插段（参见 22-24 章）为上述问题提供了答案，因此，本书一再重申神的一贯旨意，虽然神对忤逆子民施行审判，但他仍然决心要将选民带入应许之地（参见 23:20）。

**八纲领**

（甲） 第 1:1-12:16 以色列人由西乃山旅行至加低斯巴尼亚(1:1-22:1 以色列人在旷野、1:1-4:49 第一次数点人数)。

（乙） 第 13:1=19:22 以色列人安营在加低斯巴尼亚。

（丙） 第 20:1-30:16 指示以色列人旷野的游荡(22:1-26:18 仇敌入侵以色列；26:1-36:13 在旷野二次数点人数，整装待发预备进迦南)。

（丁） 第 31:1-36:13 指示以色列人进到所应许的迦南地。

**九要点。**本书是记载以色列人的两次数点人数（1 章;26 章），数点对象是壮丁、战士，本书全体民众，和他们由西乃旷野游行到加低斯巴尼亚旷野的路程。他们在旷野安营，派人侦探迦南国土，十个探子回报不好的信息，就令他们背逆神的命令，受罚在旷野游荡 38 年，才得离了加低巴尼亚回去所应许之国。他们游行的次数，都历历载明，凡所记载的大抵是在出埃及的第二年和第四十年旷野行走时发生的事居多。

**十实授。**本书表明神的儿女在宝血之下得救，若不服从不信赖，那就不能享受完全的福气和富有的权利。基督徒往往要有野外艰难的经验，才能够实心信赖神。至于神唯一的意旨，原不是有野外的艰难，是任由人民信与不信，凭他自主，他们在外游荡，直至甘心愿意服从的时候，才能得回到那福乐的邦土，好像以色列人一样。

**十一对于基督的意思。**在本书中见得基督是大卫将战胜和挫败以色列敌人的预言（24:15-19），也是大卫的后裔，未来的万王之王，又是雅各的明星（24:17）；尤其是会幕的中心位置也预表基督（约翰福音 1:14 直译住会幕在世人中间），借着他的死里复活，他开辟了一条又新又活的新路（马可福音 15:38;希伯来书 6:19;10:20），他二次再来之际，将完全与人同住（启示录 21:1-3,22），不仅仅是众圣徒成为上帝的殿，羔羊也为主的殿（哥林多前书 3:16;6:19-20;以弗所书 2:19-22）。本书也描述以色列人为许地迦南的圣战预备、失败、再接再厉又再预备的经过，这也预表基督进入新天新地的那场圣战的末后阶段，基督在其死里复活那一刻起，就开始与仇敌做最后的决战（歌罗西书 2:15;希伯来书 2:14-15），他责罚那反对人民行进的国民，今天这争战借着教会宣教传福音服事而持续延续（使徒行传 15:15-17;以弗所书 6:10-18），末后基督再来时，地上的争战才会终结（启示录 19:11-21;21:1-5）。本书反复强调选民的忠心，这不但提醒基督徒因为基督而全然顺服所成就的救恩福音（哥林多后书 5:19），更提醒门徒基督的呼召乃是要人成为圣洁（希伯来书 12:14）。又基督的标式，可是红母牛的预表（19 章；希伯来书 9:13），又是被高举的铜蛇（21:4-9;约翰福音 3:14-15），也是灵的磐石（20:11;哥林多前书 10:4），以及使人得以躲避的逃城、庇护成（希百来书 6:18）。

**十二天道的运用。**本书教训无论是对选民还是教会都深具意义（罗马书 15:4；哥林多前书 10:6,11），显明神对他那偏离正道的子民，的确会发怒和施行审判，但是神的恩典还会再度降临，就如同黑夜过去黎明必定到来，因为神的救赎计划必定不受拦阻。

这是表明用第二次机会给以色列人，使他们得继承所应许的邦土。以色列人第一次因不信神，就受苦难，但第二次可以过约但河，所以第一次神降临的时候，以色列人不接纳他的弥赛亚和天赐的国土，但第二次神再回来的时候，以色列人就肯接受世上的天国，奉耶和华神为王了。

**十三熟习本书内容的法子**。根据以色列人当时所在的地理位置，本书可以分为几个部分，每一个大的部分，又可分为两个小的部分；第一是以色列人在西乃山，整装待发前往应许之地（1:1-10:10）；第二是从西乃山到加迪斯巴尼亚的历程（10:11-12:16）；第三是以色列人在加迪斯因为违逆天命而耽延日久（13:1-20:13）；第四是从加迪斯巴尼亚前往摩押平原的旅程（20:14-22:1）；第五是以色列人在摩押平原期待攻占应许之地（22:2-32:42）；剩余部分则是处理一些不同事件的附录内容（33-36 章）。注意在纲领内所列的几大部份，既记熟这几个部份，再细心诵读，把各章的细目分清楚，标定柱语，那就容易熟习了。要记熟的章节如下：6:24-26;9:15-23;24:17;32:23。

**十四本书的排列。**本书一共 36 章，1288 节，在新约约有 100 次被直接、间接引用。列本书在圣经第四，很有深意的。因第四章是说尘世的民数，罗盘的方点，也是为四，宇宙的部位，也是为四，这是表明神的儿女在得救之后，被世界四方八面种种事情的挫折，游荡忘返，纵情放欲，俨然一幅浪子图。新约哥林多前后两书，与本书有相关，我们要一齐读他。

## 民数记与出埃及记、利未记三卷书对照研读大事记列表

| 经文章节 | 出埃及后日期 | 事件 |
|---|---|---|
| 出埃及记 12:1 | 第一年正月十四日 | 上帝选民守逾越节、离开埃及 |
| 出埃及记 16:1 | 第一年二月十五日 | 上帝选民来到汛的旷野 |
| 出埃及记 19:1 | 第一年四月 | 上帝选民来到西奈山 |
| 出埃及记 40:1,17 | 第二年正月初一日 | 立起会幕 |
| 利未记 8:1 | 第二年正月初一日至初八日 | 祭司受圣职 |
| 民数记 7:1-2 | 第二年正月初一日至十二日 | 奉献会幕典礼 |
| 民数记 9:1-5 | 第二年正月十四日 | 守逾越节 |
| 民数记 1:1-2 | 第二年二月初一日 | 在西奈山第一次人口普查 |
| 民数记 9:10-11 | 第二年二月十四日 | 补守逾越节 |
| 民数记 10:11-12 | 第二年二月二十日 | 从西奈山起行前往巴兰旷野 |
| 民数记 22:1; | 第四十年 | 上帝选民来到约旦河外摩押平原 |
| 26:3,33-50 | | 第二次人口普查 |

## 民数记在摩西五经当中对读比较约略附表

| 书卷 | 以色列国 | 人 | 神 |
|---|---|---|---|
| 创世纪 | 萌芽、摇篮期 | 被造、堕落、盼望 | 主权 |
| 出埃及记 | 得蒙拯救 | 蒙拯救、得救赎 | 怜悯 |
| 利未记 | 颁布律法 | 亲近神、与神相交 | 圣洁 |
| 民数记 | 许地征途 | 承受许地条件 | 忍耐 |
| 申命记 | 最后预备 | 分别为圣 | 主 |

## 民数记两次数算民数数字统计之比较约略表

| 以色列支派 | 第一次数算（1 章）（主前 1440 年） | 第二次数算（26 章）（主前 1400 年） | 减少 | 增加 |
|---|---|---|---|---|
| 流便（鲁本） | 46500 | 43730 | 2770（6%） | |
| 西缅 | 59300 | 22200 | 37100（63%） | |
| 迦得 | 45650 | 40500 | 5150（11%） | |
| 犹大 | 74600 | 76500 | 1900（2.5%） | |
| 比萨迦 | 54400 | 64300 | 9900（18%） | |
| 西布伦 | 57400 | 60500 | 3100（5.5%） | |
| 以法莲 | 40500 | 32500 | 8000（20%） | |
| 玛拿西 | 32200 | 52700 | 20500（63%） | |
| 便雅悯 | 35400 | 45600 | 10200（29%） | |
| 但 | 62700 | 64400 | 1700（2.5%） | |
| 亚设 | 41500 | 53400 | 11900（28%） | |
| 拿弗他利 | 53400 | 45400 | 8000（15%） | |
| 总计 | 603550 | 601730 | 61020 | 59200 |

# 希伯来经卷妥拉法典

# 摩西五经律法书

# 摩西四书民数记

## 第一章

### 按照会众门户宗族计数男丁规例

摩西 82 年

出埃及后第二年二月初一日

主前 1445 年

**中国殷商王朝祖乙时代**

## 数算：有规则

1 以色列人出伊及国（出离为奴之家、亦或脱离奴籍、亦即脱离埃及奴籍）后、第二年二月初一日（古希伯来人农历这一天约在阳历 4-5 月间、参见列王纪上 6:1）、主耶和华在西乃野（或作西奈旷野、意思是赶牛羊之地、亦即游牧区域、并非寸草不生的沙漠区域、有少量水草、也有稀疏树木、不过雨量不足、不能耕种）、在会幕中（或作会晤于帐幕、亦或在帐篷中相会、意思是约定会见、约见之处、下同、参见 7:1;9:15;出埃及记 40 章;利未记）、吩咐摩西说（本书以 20 多种不同形式出现 150 余次、参见 7:89;9:15-23;10:11;12:4-9;出埃及记 25:11;26:15;27:21;33:7;利未记 1:1;申命记 7:6-11;使徒行传 1:8;哥林多前书 3:16;以弗所书 2:21-22;歌罗西书 2:9;提摩太前书 3:15）、

2 你须按着以色列会众的门户宗族（或作部族、家族）、计数他们所有男丁（直译根据他们的头盖骷髅、音译各各他、亦或逐个计算每一个男性）、按数点名（直译按人头、意思是进行人口普查、下同、参见 1:18,20,22,47-;3:14-51;出埃及记 30:11-16;38:24;士师记 6:15;撒母耳记下 24:1-25;历代志上 21:1-22:1;哥林多前书 4:15;希伯来书 13:17;约翰一书 1:3;2:13）。

### 十二支派每支派召选族长牧伯为十二支派各自所属军营统领

3 以色列人凡 20 岁以外能临阵的（直译察巴、或作服役、参军、亦或服事、参与祭司工作的事奉、意思是能够出去打仗、这一短语本书反复出现 14 次、指明数点百姓的目的所在、1:3,20,22,24 参见 4:3;14 章;出埃及记 30:14;利未记 27:3;申命记 20 章;约书亚记 14:10-11）、你与亚伦当按着队伍（视察、召集）、计数他们的人数。

4 每支派中、各须有一人帮助你们、都要作本支派族长的。

5 这些当帮助你们（直译辅助你们、与你们一同站立）的人、今述说他们的名字、流便支派是示丢珥（意思是上帝是光）的儿子以利蓿（意思是我的上帝是磐石、拯救、1:5-19 共计 24 个名字、其中九个与上帝属性相关、1:2,4-5,7,10,16 参见 2:1-34;创世纪 29:31-30:24）。

6 西缅支派是苏利沙代（或作苏珥沙代、意思是上帝是我的磐石、亦或能力、强有力的保护者、烈日暴晒下的隐秘处、庇护所、参见以赛亚书 32:2）的儿子示路蔑（意思是上帝是我的平安、亦或上帝是我的拯救）。

7 犹大支派是亚米拿达的儿子拿顺

（参见马太福音 1:4）。

8 以萨迦支派是苏押的儿子拿坦业（意思是**上帝**赐予）。

9 西布伦支派是希伦的儿子以利押（意思是我的**上帝**是父亲）。

10 约瑟的后裔、以法连支派是亚米忽（**亚米**的意思是**上帝**是我的亲属）的儿子以利沙玛（意思是我的**上帝**垂听）、玛拿西支派是比大瑙（意思是磐石的拯救）的儿子迦玛列（意思是**上帝**是我的报答、参见创世纪 48:13;使徒行传 22:3）。

11 便雅悯支派是基多尼的儿子亚比但（**亚比**的意思是**上帝**是我的父亲）。

12 但支派是亚米沙代（意思是**上帝**是我的亲属）的儿子**亚希**以谢（**亚希**的意思是我的兄弟）。

13 亚设支派是俄兰的儿子帕结（意思是**上帝**是我的命运）。

14 迦得支派是丢珥（或作示丢珥、意思是**上帝**是光、亦或流珥、意思是**上帝**是朋友、参见 2:14）的儿子以利雅萨（意思是我的**上帝**加添）。

15 拿弗他利支派是以南的儿子亚希拉（**亚希**的意思是我的兄弟）。

16 这都是从会中召选来的、各作本支派的牧伯、都是以色列军营的统领（直译数千、亦或一大群、意思是以千为单位的军事编制、或作阵营、一师一旅、1:5-16 参见 1:10;2 章;7 章;10 章;撒母耳记上 8:12）。

17 于是摩西、亚伦率领这些名被记录的人（1:4-17 参见使徒行传 14:23;以弗所书 1:22;歌罗西书 1:18;希伯来书 2:17）。

## 按着世系宗族家室计数

## 十二支派二十岁以外男丁名数

18 二月初一日、招集会众。会众都各按宗族门户述说家谱（直译申明自己的出身）、从 20 岁以外所有男丁、都计数点名（意思是无一例外、均被逐一登记、记录在册）。

19 遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令、在西乃野计数（或作检阅）他们的人数（参见以赛亚书 55:11）。

20 按着世系、宗族、家室、计数以色列长子流便的子孙凡 20 岁以外能临阵的男丁名数（或作以下是按照宗族和家族记下了名字的男丁数目、都是二十岁或以上、能出去打仗的壮丁、参见 1:1-15,22,24-26,28,30,32,34,36,38,40,42,46;26:1,14,34,51;创世纪 12:2;15:5;17:4-6;22:17;出埃及记 32:32;38:26;诗篇 87:6）。

21 流便支派被数的人、共有 4 万 6 千 5 百。

22 按着世系宗族家室、计数西缅的子孙凡 20 岁以外能临阵的男丁名数。

23 西缅支派被数的人、共有 5 万 9 千 3 百。

24 按着世系宗族家室、计数迦得的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。

25 迦得支派被数的人、共有 4 万 5 千 6 百 50。

26 按着世系宗族家室、计数犹大的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。

27 犹大支派被数的人、共有 7 万 4 千 6 百。

28 按着世系宗族家室、计数以萨迦的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。

29 以萨迦支派被数的人、共有 5 万 4 千 4 百。
30 按着世系宗族家室、计数西布伦的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
31 西布伦支派被数的人、共有 5 万 7 千 4 百。
32 按着世系宗族家室、计数约瑟的后裔（一个支系变为两个支系、因为利未支系不在服兵役也不在分地之列、所以 12 支系一仍其旧）以法莲的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
33 以法莲支派被数的人、共有 4 万 5 百。
34 按着世系宗族家室、计数玛拿西的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
35 玛拿西支派被数的人、共有 3 万 2 千 2 百（1:32-35 参见创世记 48:5-6;49:22-26;申命记 33:13-17;列王纪下 2:9）。
36 按着世系宗族家室、计数便雅悯的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
37 便雅悯支派被数的人、共有 3 万 5 千 4 百。
38 按着世系宗族家室、计数但的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
39 但支派被数的人、共有 6 万 2 千 7 百。
40 按着世系宗族家室、计数亚设的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
41 亚设支派被数的人、共有 4 万 1 千 5 百。
42 按着世系宗族家室、计数拿弗他利的子孙凡 20 岁以外能临阵的人丁名数。
43 拿弗他利支派被数的人、共有 5 万 3 千 4 百。
44 这是摩西、亚伦与以色列的十二牧伯、就是各支派的牧伯、所计数的。
45 按以色列人的各宗族凡 20 岁以外能临阵的人、
46 就是凡被数的人、总计 60 万 3 千 5 百 50（此数字仅只青壮年能够出去临阵打仗的男丁人数，并不包括利未人以及老弱妇孺一众人等，出埃及在旷野的总人数当在 300 万左右、1:17-46 参见 1:23-43,45-46;2:3-32;10:1;14 章;20 章;创世记 12:2;15:5;17:4-6;22:17;出埃及记 1:5,7,9-10,20;12:37;23:29-30;38:26;申命记 7:7;撒母耳记上 24 章;哥林多前书 1:26-29）。

**利未人不在计数数点之列**

**利未人的圣别职分**

47 惟利未支派的人没有数在其内（1:47-54 参见 2:33;3:1-4,14-24:49;18 章;26:2-51,62;创世纪 35:23;46:11;出埃及记 6:16-20;13:1-2,12-16;28:1-;31:10;32:27;利未记 8:2-;9:1-;约书亚记 21 章;撒母耳记下 24:1-9;历代志上 6:1-48;21:1-6;历代志下 31:17;以弗所书 6:10-20;彼得前书 2:5,9）。
48 **主耶和华**吩咐摩西说、
49 惟利未支派不要与以色列人一同计数、一同核算（参见 28:11-15;创世纪 29-30 章;32:22-26;46:8-27;申命记 27:12-13;33:6;士师记 5:14;列王记上 11:31-32;历代志上 2:1-3;以西结书 48:1;马太福音 19:28;使徒行传 1:15-26;启示录 7:1-8）。
50 当派利未人加入管法幕（或作会幕、

帐幕、下同、1:49-50 参见 1:1,53;8:15,19;16:46;出埃及记 25:16,21-22;26:33-34;28:35；31:18;32:15,19;34:1,29;40:20;申命记 10:8;撒母耳记下 6:6;列王记下 11:5-6；约翰福音 1:14;启示录 21:16）和其中的器具、并一切随法幕的器具、使他们搬运法幕和一切随幕的器具、并在幕中当差、在幕的四围安营。

51 到运会幕（或作法幕、证幕）的时候、必须利未人拆卸、到立幕的时候、必须利未人支搭。外人（或作任何其他人其别人、陌生人、外邦人、异邦人、异族人、意思是一般人、平常人、非利未人、参见出埃及记 29:33;30:33;利未记 22:12;以赛亚书 1:7;何西阿书 7:9）若近前来、必当治死（参见本书 3:10,38;16:31-33;18:7;撒母耳记上 6:19）。

52 以色列人应当各住本队的营、各归本队的旗。

53 利未人应当安营在法幕的四围、在法幕里谨慎职守、免得以色列人干犯**主耶和华**怒（参见 3:21-38）。

54 于是、以色列人遵着凡**主耶和华**所吩咐摩西的行了（1:46-54 参见以弗所书 6:10-18;腓立比书 1:27-30;希伯来书 13:17）。

# 第二章

## 上帝军队安营行军次序规例

## 行军：有次第

1 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦、说、

2 以色列人安营、都当各归本纛（或作旗、旗帜、旗下、麾下、亦或社群、图腾、下同、2:2-3,10,17-18,25,31,34 参见创世纪 49:9;以西结书 1:4-14;哥林多前书 12:18,28;启示录 4:6-8;）、各归本支派的旗号、都当在会幕的四围相向安营（或作相对、对着、意思是环绕会幕安营扎寨、或即距离会幕稍远、与会幕之间保持一定的距离、约贰仟肘、亦即 1000 米左右、2:3,10,18,25 参见 3:21-39;24:5-6;出埃及记 20:1;25:10,15;28:21;约书亚记 3:4;以西结书 40:47;马太福音 5:18;10:8;16:18;约翰福音 1:14;以弗所书 6:10-20;启示录 21:12-13,16）。

【参见《四部备要逸周书王会篇》成王会见封国诸侯相关记载。】

### 第一队：东方犹大支派领军次序

3 凡属犹大营纛下的军旅、各按队伍安营在东面日出地方。犹大支派的牧伯、是亚米拿达的儿子拿顺。

4 被数的军旅、计 7 万 4 千 6 百。

5 附犹大的支派、有以萨迦支派安营。以萨迦支派的牧伯、是苏押的儿子拿坦业。

6 被数的军旅、计 5 万 4 千 4 百。

7 又有西布伦支派。西布伦支派的牧伯、是希伦的儿子以利押。

8 被数的军旅、计 5 万 7 千 4 百。

9 凡归犹大营被数的军旅、总计 18 万 6 千 4 百。这是头一队前进的（参见创世记 29:31-35;49:3-10;路得记 4:18-22;历代志上 5:12;马太福音 1:1-16;希伯来书 2:14;启示录 5:5）。

### 第二队：南方流便支派领军次序

10 凡属流便营纛下的军旅、各按队伍在南面。流便支派的牧伯、是示丢珥的儿子以利蓿。

11 被数的军旅、计 4 万 6 千 5 百。

12 附流便的支派、有西缅支派安营。

西缅支派的牧伯、是苏利沙代的儿子示路蔑。
13 被数的军旅、计 5 万 9 千 3 百。
14 又有迦得支派。迦得支派的牧伯、是流珥（或作丢珥、参见 1:14）的子以利雅萨。
15 被数的军旅、计 4 万 5 千 6 百 50。
16 凡归流便营被数的军旅、共计 15 万 1 千 4 百 50。这是第二队前进的。

**利未人介于前后营队之间**

17 随后、利未营搬运会幕、正在前后营的中间起行、都照安营的次序各归各队、各随各旗（参见出埃及记 33:7-11）。

**第三队：西面以法莲支派领军次序**

18 凡属以法莲营纛下的军旅、各按队伍在西面。以法莲支派的牧伯、是亚米忽的儿子以利沙玛。
19 被数的军旅、计 4 万 5 百。
20 附以法莲的支派、有玛拿西支派。玛拿西支派的牧伯、是比大瑙的儿子迦玛列。
21 被数的军旅、计 3 万 2 千 2 百。
22 又有便雅悯支派。便雅悯支派的牧伯、是基多尼的儿子亚比但（参见创世记 48:5-20）。
23 被数的军旅、计 3 万 5 千 4 百。
24 凡归以法莲营被数的军旅、共计 10 万 8 千 1 百。这是第三队前进的（参见创世纪 48:8-20）。

**第四队：北面但支派领军次序**

25 凡属但营纛下的军旅、各按队伍在北面。但支派的牧伯、是亚米沙代的儿子亚希以谢。
26 被数的军旅、计 6 万 2 千 7 百。
27 附但的支派、有亚设支派安营。亚设支派的牧伯、是俄兰的儿子帕结。
28 被数的军旅、计 4 万 1 千 5 百。
29 又有拿弗他利支派。拿弗他利支派的牧伯、是以南的儿子亚希拉。
30 被数的军旅、计 5 万 3 千 4 百。
31 凡归但营被数的军旅、共计 15 万 7 千 6 百。这是按着本旗末队前进的（参见创世纪 49:17;列王记上 12:26-30）。

**以色列营垒四大队伍总数**

**利未人圣别不在数点之列**

32 以上就是以色列人按着他们宗族被数的人数。凡他们营垒队伍被数的军旅、总计 60 万 3 千 5 百 50（参见 1:46;创世纪 12:2;15:5;出埃及记 1:5）。
33 惟利未人没有数在以色列人中、是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命。
34 于是、以色列人就这样行、安营起行各随本旗、各归本宗族本家室、都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命令（参见 24:5）。

# 第三章

**上帝祭司亚伦后裔谱系**

## 祭司：利未人

1 **主耶和华**在西乃山吩咐摩西时、摩西、亚伦的后裔就如下面所记（参见创世纪 5:1;6:9;10:1;11:10,27;25:12,19;36:1;37:2）。
2 亚伦众子的名、长子拿答、还有亚比户、以利亚撒、以他玛（3:2-4 参见 1:47;出埃及记 6:23;利未记 10:1,11;申命记 24:8）。
3 这是亚伦众子的名、就是受膏被派

立（直译双手充满、意思是使手中充满、或作膏立、亦或按手设立、按立、承接圣职）为祭司的、都是通过摩西叫他们承受圣职供祭司职分的（参见创世记 4:4;8:20;12:7-8;14:18;28:18;出埃及记 2:16;3:1;18:1;28:41;29:36;30:30;利未记 8:30;10:1-3;申命记 10:8;18:1;33:8;士师记 17:5-13;撒母耳记上 10:1;13:8-14；16:12-13;撒母耳记下 6:12-19;8:17；15:24-29;列王记上 2:35;8:62;19:16；21:17-19;23:1-25;历代志上 24:1-4;以斯拉记 2:36-42;尼希米记 7:39-43;以赛亚书 45:1;61:1;以西结书 44:15-16;何西阿书 5:8-10;9:7-9;马太福音 1:17;约翰福音 14:24;15:10;17:4）。

4 拿答、亚比户、因为在西乃野、用非圣之火献在**主耶和华**前、就死在**主耶和华**前了、二人没有留下儿子、以利亚撒、以他玛在他们父亚伦前供祭司的职（参见 3:10,23,38;4:15-16,18-20,28,33;利未记 10:1-3;约书亚记 7 章;撒母耳记上 2:12-17,22-25,27-36;3:11-14;4:1-11;撒母耳记下 6:7;历代志下 26:16-21;使徒行传 5:1-11;哥林多前书 10:6-11）。

**利未人圣别归主协同祭司服事**

5 **主耶和华**又吩咐摩西说、

6 你使利未支派近前来、站在祭司亚伦面前、使他们服事他。

7 替亚伦和会众在会幕前守所当守的、当幕内的差使。

8 看守会幕内的器具、替以色列人守所当守的、当幕内及其周围那里的差使（参见 3:25-26,31,36-37;约翰福音 1:14;14:2,6,20;哥林多前书 1:23;2:2;哥林多后书 3:3；以弗所书 3:8;歌罗西书 1:27-28;2:9;提摩太前书 4:6;希伯来书 13:10）。

9 你将利未人赐与亚伦和他子孙。这利未人是从以色列人中挑选出来指定（或作完全指定、意思是肯定、确定）给我（或作归我、意思是分别为圣、圣别归**主**、参见 8:16;18:2）、赐与亚伦的（意思是与之联合、加入其中、一同配搭服事、参见出埃及记 19:5-6;28:15;利未记 16 章;申命记 7:6-11;17:8-9;以赛亚书 61:6;罗马书 15:16;歌罗西书 1:19;希伯来书 1:3;2:14-17;9:12;10:19-25;彼得前书 2:9;启示录 1:6;5:10;20:6）。

10 你惟派亚伦和他子作祭司、谨守他们祭司职分。若外人（意思是一般人、平常人、非祭司者）就近圣所、必当治死（3:5-10 参见 1:3,51;3:38;4 章）。

11 **主耶和华**吩咐摩西说、

12 我将利未人从以色列人中挑选出来、代替（或作代赎、3:11-13 参见创世记 12:12-13;13:11-15;22:13;出埃及记 12:1-13;13:11-15,39-51;22:29-30;32:25-29;34:19-20;马太福音 20:28;25:14-30）以色列人中初胎的（或作开胎投生的、意思是头胎所生的）男子、利未人便都归我（意思是分别为圣、圣别归**主**）。

13 凡头生的、原是归我的（意思是分别为圣、圣别归**主**）。我在伊及国中杀戮头生的时候、便将以色列中头生的、无论是人是畜、都分别为圣归与我。我是**主耶和华**。

**利未人支派一月以外男丁人数**

14 **主耶和华**在西乃野、吩咐摩西、说、

15 你须按着利未人的家室宗族、计数他们的人数。所当计数的、就是一月以外的男丁（参见 1:3,18,47-49;3:1,39）。

16 于是、摩西遵主耶和华所吩咐的命令、将他们计数。
17 利未的儿子、一名革顺、一名哥辖、一名米拉利（参见 2:17；3:23,29,35;38;以弗所书 4:11-16）。
18 革顺立族的儿子、一名立尼、一名示每（参见 2:1-34;4:15;7:9）。
19 哥辖立族的儿子、就是暗兰、以斯哈、希伯仑、乌薛。
20 米拉利立族的儿子、就是抹利、母示。这就是利未支派的各宗族家室。

**革顺宗族位居幕后西面及其职守**

21 革顺有立尼族、示每族、这是革顺的二族。
22 他们被数的一月以外的男丁、共有七千五百（参见 1:45;利未记 27:38）。
23 这革顺的二族在幕后、在西边安营。
24 拉伊勒（意思是属于神的）的儿子以利雅萨（意思是我的神已经加添）、是革顺人的族长。
25 革顺的子孙在会幕中所看守的、就是幕、外幕、幕盖、会幕门帘、
26 幕和祭台四围的院帏、院门上的帘子、并一切使用的绳子。

**哥辖宗族位居会幕南面及其职守**

27 哥辖有暗兰族（参见出埃及记 6:20）、以斯哈族、希伯仑族、乌薛族。这是哥辖的诸族。
28 他们被数的一月以外的男丁、共有八千六百（或作 8300 人、只要是加上一个希伯来字母，8600 就会变成为 8300，使 22,28,34 三节数字加起来等于 39 节的数字;参见 1:20-46;民数记 3:39）、他们都是看守圣所的。
29 这哥辖的诸族、是在会幕的南面安营。
30 乌薛（意思是神是我的力量）的儿子以利撒反（意思是我的神已经护佑）、是哥辖诸族的族长。
31 他们所看守的、是法柜、桌子、灯台、祭台和焚香台、并使用的圣器皿、帘子、并随帘子的物件（3:30-31 参见 3:8;4:15;出埃及记 25-30 章）。

**大祭司亚伦子以利亚撒职分职守**

32 祭司亚伦的儿子以利亚撒、是利未人的总族长、统辖看守圣所的人。

**米拉利宗族位居会幕北面及职守**

33 米拉利有抹利族、母示族。这是米拉利的二族。
34 他们被数的一月以外的男丁、共有六千二百。
35 亚比亥（意思是能力属于我至尊的父）的儿子苏列（意思是神是我的磐石）、是米拉利二族的族长、他们在幕的北边安营。
36 米拉利的子孙所看守的、是幕的板、闩、柱、座、和随幕的物件、
37 院四围的柱、座、橛、绳。

**摩西亚伦及子位居幕前东面职守**

38 在会幕前、在东边向着日头（或作日出之地、意思是为上为尊）的方向安营的、是摩西、亚伦和亚伦的子、看守圣所、替以色列人守所当守的、凡外人就近圣所的、必治死（3:32,38 参见 1:51-53;彼得前书 2:5,9）。

**利未人圣别归主作为头生替代者**

39 凡利未人按着宗族被数的一月以

外的男丁、就是摩西、亚伦遵主命所数的、总计二万二千（3:39-49 参见 3:11-13）。

40 主耶和华吩咐摩西说、你须将以色列中所有头生的男丁、凡一月以外的尽都核数、按数点名。

41 为我耶和华（或作我是耶和华）、你要选取利未人代替以色列中所有头生的男、也使利未人的牲畜代替以色列人中头生的牲畜（参见出埃及记 12:29;13:14-15）。

42 摩西便遵主耶和华命、计数以色列人中所有头生的男丁。

43 凡一月以外的头生的男丁、他们的名数、共计二万二千二百七十三。

**赎命银规例**

44 主耶和华吩咐摩西说、

45 你取利未人代替以色列中头生的男、也使利未人的牲畜代替以色列中的牲畜、利未人便归我耶和华（参见 3:12-13）。

46 以色列人中头生的男、比利未人多二百七十三人、必当将他们赎出来。

47 每一丁的赎银五舍客勒（约 57 克、一舍客勒约合 11.4 克）、按圣所的平（参见创世纪 23:16）、每舍客勒就是二十季拉（一季拉约合 0.6 克）。

48 当将赎那所多余的人的赎银、交与亚伦和他的子。

49 以色列头生的男、被利未人赎出还有剩下的人、摩西向他们取了赎银。

50 这银子都是向以色列中头生的男取来的、按圣所的平、共合一千三百六十五舍客勒（约 15.5 公斤、参见出埃及记 13:1-2）。

51 摩西将这赎银、遵着主耶和华所吩咐他的命令、交与亚伦和他的子（参见 5:5-10;哥林多前书 1:30;6:19-20;哥林多后书 5:17,21）。

# 第四章

**利未人哥辖及其子孙职责职守**

1 主耶和华吩咐摩西、亚伦、说、

2 利未支派中哥辖的子孙、按着他们宗族家室、

3 从三十岁以外至五十岁、凡能来当差（或作任职、事奉、服役、意思类似服兵役、内中两者五年差距或者有其岗前五年训练见习期在内使然、4:3,23,30,35,43,47 参见 1:3;3:39,43;8:23-24;历代志上 23:24,27;历代志下 31:17;以斯拉记 3:8;约伯记 7:1;以赛亚书 40:2;以西结书 3:16-21;30:1-9;路加福音 3:23;罗马书 1:1;15:16;哥林多后书 10:3-5;以弗所书 6:12;提摩太前书 1:18;提摩太后书 4:7）在会幕里作工的、须计数他们的数目。

4 哥辖子孙、在会幕所须当的差使、就是至圣所的差使。

5 挪营的时候、亚伦和他儿子应当进去、摘下幔子来、用以遮盖法柜（或作约柜、证柜、见证柜、4:5-20 参见出埃及记 30:10;利未记 16:2,34;撒母耳记上 6 章;撒母耳记下 6 章;使徒行传 1:8;13:1-4;希伯来书 9:7）。

6 又用海龙皮（英文或作海牛皮、亦或海豹皮、海龙皮、海狗皮、阿拉伯文或作海豚皮、亦或山羊皮、獾的皮、下同、参见 4:8,10,11-12,14,25;出埃及记 25:5;以西结书 16:10;路加福音 7:36-50）盖在上头、其上再用纯蓝色（青出于蓝而胜于蓝、或即纯青

一色、清一色）的毯（或作布、参见出埃及记 24:10）遮盖、然后穿杠。
7 又用蓝色（或即天蓝色）毯遮盖有陈设饼的桌子（直译面前的饼、亦或面饼的桌子）、将盘、盏、碗、和奠酒的壶、放在桌子上。陈设的饼、也应当在桌子上（参见利未记 23:13;24:5-9;玛拉基书 1:12;约翰福音 10:18;哥林多前书 10:21）。
8 又用绛色（或即绛紫色、大红大紫）毯盖在上面、再用海龙皮遮盖、然后穿杠。
9 又用蓝色毯遮盖灯台（参见 8:1-4）、和随灯台的灯、剪子、盘子、并使用的一切油器。
10 将灯台和随灯台的一切器具、用海龙皮遮盖、然后放在抬架上。
11 又用蓝色毯盖在金香台上、并用海龙皮遮盖、然后穿杠。
12 将圣所使用的一切器具、用蓝色毯包裹、又用海龙皮遮盖、放在抬架上。
13 应当除掉祭台上的灰、用紫色毯铺在上面。
14 将祭台上使用的随祭台的一切器具、就是炉、锸、铲、盆、一切随祭台的器皿、都放在祭台上、用海龙皮遮盖、然后穿杠。
15 亚伦和他子在挪营的时候、将圣所和其中的一切器具遮盖完毕、然后、哥辖的子孙可以来抬、但不可摸圣物、恐致死亡。这会幕里的器具、是哥辖子孙所当抬的（4:15,25,31,36,40,44 参见 7:6-9;出埃及记 27:9-16;38:24-25）。
16 祭司亚伦的子以利亚撒须掌管灯油、香料、常献的素祭之物、和香膏、并管全幕和其中所有、圣所和随圣所的一切器具（参见 3:8;出埃及记 25-30 章）。
17 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦、说、
18 你们不可使哥辖族灭绝在利未人中。
19 哥辖的子孙若就近至圣所、必至死亡。亚伦和他的儿子当先进圣所、派他们各当所须当的差使、各抬所须抬的物件、向他们如此行、可以保全他们的性命（4:5-14,19,27-28,33 参见罗马书 15:16;彼得前书 2:5,9;启示录 1:6;5:10）。
20 他们连片时（直译甚至一会儿、亦或一咽、意思是一呼吸间）都不可入圣所观看、恐致死亡（参见出埃及记 33:20;哥林多后书 4:6;希伯来书 12:28-29）。

**利未人革顺及其子孙职责职守**

21 **主耶和华**吩咐摩西说、
22 你须将革顺子孙、按着他们家室宗族、也计数数目。
23 要计数的、就是从三十岁以外至五十岁、凡能来当差、在会幕作工的。
24 革顺人所当的差、就是抬物件。
25 他们须抬幕幔、会幕、幕盖、海龙皮顶盖、会幕的门帘、
26 幕和祭台四周的院帏、院门上的帘子、绳子、并一切使用的器具、就是用以当差的。
27 革顺子孙当差抬物、是亚伦和他子管辖、派他们守所当守的、抬所当抬的。
28 这是革顺子孙在会幕里所须当的差使、应归祭司亚伦的儿子以他玛管

辖（4:21-28 参见 4:29-33;哥林多前书 12:12-31）。

**利未人米拉利及其子孙职责职守**

29 你也须将米拉利的子孙、按着他们宗族家室计数。

30 须计数的、就是从三十岁以外至五十岁、凡能来当差在会幕里作工的。

31 他们在会幕当差、所须守的、所须抬的、就是幕的板、闩、柱、座、

32 院四围的柱、座、橛、绳、和一切使用的器具。你应当将他们所守所抬的器具、都计开名数。

33 这是米拉利子孙在会幕所须当的差使、也归祭司亚伦子以他玛管辖。

**利未人服事会幕当差年龄年限**

34 于是、摩西、亚伦和会中的诸牧伯将哥辖的子孙、按着他们宗族家室计数数目（4:34-49 参见 1:1-54）。

35 所计数的、都是从三十岁以外至五十岁、凡能来当差、在会幕里作工的。

36 他们按着宗族被数的人、共有二千七百五十。

37 这是摩西、亚伦遵着**主耶和华**吩咐摩西的命、计数哥辖族中凡能在会幕当差人的数目。

38 又将革顺子孙按着他们宗族家室计数数目。

39 所计数的、都是从三十岁以外至五十岁、凡能来当差、在会幕里作工的。

40 他们按着宗族家室被数的、共有二千六百三十。

41 这是摩西、亚伦遵着**主耶和华**的命、计数革顺族中凡能在会幕当差人的数目。

42 又将米拉利子孙按着他们宗族家室计数数目。

43 所计数的、都是从三十岁以外至五十岁、凡能来当差在会幕里作工的。

44 他们按着宗族被数的、共有三千二百。

45 这就是摩西、亚伦遵着**主耶和华**吩咐摩西的命、计数米拉利族人的数目。

46 摩西、亚伦和以色列的诸牧伯、按着宗族家室计数利未人。

47 从三十岁以外至五十岁、凡能来当会幕的差使、抬会幕的器具的。

48 总计八千五百八十（4:1,15,47-48 参见 3:39;8:24;出埃及记 12 章;利未记 27:26;历代志上 23:27）。

49 遵着**主耶和华**的命、摩西令人计数他们的数目、并派他们各当所须当的差使、各抬所须抬的物件(或即人人参与、人人服事、一个都不能少)。计数他们都是遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命(参见哥林多前书 12 章;提摩太前书 4:11-16;希伯来书 13:17)。

# 第五章

**以色列全营圣别归主**

**玷污营盘癞病等诸污秽圣别规例**

## 圣别：有规例

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕以色列人、必使凡长癞的(或作大麻风、麻风病)、患白浊的（或作流脓的、亦或漏症）、摸死尸染污秽的、都出营外（5:2-3 参见 1:1;3:10,38;6:6;12:1

0-16;15:24;19:22;出埃及记 19:6;利未记 11:31;13:1-46;14:1-32;15:2,4-,31;15-16 章;17:14;21:2-11;申命记 14:21;20:1-9；23:10-15;撒母耳记上 21:1-;撒母耳记下 6:6-9;11:11-;列王纪下 7:3;以西结书 39:24;阿摩斯书 5:21-24;何西阿书 4:1-2;11:1-4;马太福音 10:1;15:10-20;路加福音 5:12-16;8:40,43-48,54;17:11-19;约翰福音 13:10;15:3;以弗所书 5:25-26;希伯来书 10:21-22;约翰一书 1:7;启示录 21:27）。

3 无论是男是女、都使他们出营外。我住在他们中、不可使他们的营沾污秽（参见启示录 21:2-3,27）。

4 于是、以色列人就这样行、使那类人都出营外、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命而行。

**得罪干犯他人认罪赎罪赔还规例**

5 **主耶和华**吩咐摩西说、

6 你晓谕以色列人说、或男、或女、若犯了人所常犯的一样罪（或作若对彼此有任何侵犯、意思是使他人有所亏欠、亏负、亏损、得罪对方、参见耶利米书 1:5）、干犯**主耶和华**、陷在罪愆、

7 就当承认自己的罪、将所亏负人的赔还、另外加五分之一、归与所亏负的人（直译他、他们）。

8 若那人不在、又无亲属（参见出埃及记 6;6;诗篇 106:10;以赛亚书 43:1;44:22-24;47:4;52:9;另见创世纪 48:16;利未记 6:1-7;撒母耳记下 4:9;诗篇 26:11;49:15;马太福音 5:23-24;20:28;罗马书 3:24;哥林多前书 1:30;6:19-20;提多书 2:14;彼得前书 1:18-19;约翰一书 4:20）可受所赔还的、就将所当赔还的献与**主耶和华**、归与祭司、另外又须献公绵羊为赎罪祭。祭司用这羊为他赎罪、（或作遮罪、意思是使他们的罪得赎、5:7-8 参见利未记 6:1;路加福音 19:8;约翰一书 1:9;2:2;4:10）。

9 凡以色列人分别为圣、举献而进于祭司的物、这物就归与这祭司。

10 人所分别为圣的物、都归与祭司。人将物进与何祭司、物就归于何祭司（5:5-10 参见 5:8;6:12;利未记 5:14-6:7;撒母耳记上 2:12-17;马太福音 5:23-24）。

**祭司处置丈夫疑忌妻子不贞规例**

## 疑忌：有原则

11 **主耶和华**吩咐摩西说、

12 你晓谕以色列人说、人的妻若行不正、干犯丈夫。

13 暗地有人与她行淫被污辱、她丈夫却不知道、也没有别人作见证、妇人并没有被捉、

14 丈夫生了疑心、疑惑他妻、他妻实在被污辱、或丈夫生疑心疑惑他妻、他妻未曾被污辱（5:11-14,27-30 参见哥林多前书 16:22;哥林多后书 11:2-3;启示录 19:7-9,11-14）、

15 这人应当将他妻送到祭司那里、又为妻将大麦面伊法十分之一（约 2 公升）献来为祭物、却不灌油、不加香、因为这是因疑心要记罪而献的祭物（或作纪念的祭、亦或思念的素祭、参见利未记 2 章;列王记上 17:18;诗篇 25:7;约翰福音 6:9）。

16 祭司使妇人进前来、站在**主耶和华**面前。

17 祭司将圣水盛在瓦器里、又从圣所的地上取土、放在水中。

18 使妇人站在**主耶和华**面前、就露

她的首（意思是披散头发）、将那因疑心要记罪而献的祭物（或作嫉妒的祭、疑恨的素祭、参见利未记 5:11;13:45）、放在妇人手上。祭司手里拿着致诅的苦水（直译使罪见光的水、亦或严厉考验的谁、参见哥林多前书 11:10,15）、

19 使妇人起誓、使她听苦毒咒诅的话（意思是发毒誓）、对她说、若没有人与你行淫、你没有背着你丈夫行不正、污辱身体、你便可以免受这致诅苦水的灾（或作灾害、伤害）。

20 你若背着你丈夫行不正、污辱了身体、在你丈夫之外、有别人与你行淫、

21 主耶和华必使你腿烂、肚胀（或作大腿消瘦、肚腹发胀、亦或大腿肿胀、子宫萎缩、意思是身体机能失调以至宫寒、导致假孕、不孕、或未到产期而出生的流产堕胎、或即不孕不育、习惯性流产、下同、参见 5:27-28,31）、成为人所指着咒诅的、为人所指着起誓的。

22 这致诅的水到你腹中、必使你肚胀、腿烂、妇人须回答说、阿们、阿们（或作是的、是的、意思是表示坚定、稳固、认同、参见马太福音 5:18,26;7:12;哥林多后书 9:6;加拉太书 3:28;6:7-9）。

23 祭司将这咒诅的话、写在纸上、将所写的字、涂抹在苦水里。

24 使妇人喝这致诅的苦水、这水到了妇人的腹中、便成为苦水（意思是使她受苦、引起苦痛、下同、参见 5:27）。

25 祭司先从妇人手上、取了因疑惑献的祭物来、在主耶和华面前摇一摇、奉到祭台、

26 从其中取出所当献的一把、烧在祭台上、然后使妇人喝这水（5:25-26 参见出埃及记 29:24）。

27 妇人喝了这水、若果然被污辱得罪丈夫、这致诅的水、必在她腹中作为苦水（意思是使她受苦）、使她肚胀、腿烂、在民中成为人所指着咒诅的。

28 若妇人没有受污辱、实在是贞洁的、必不受祸、并能怀孕生子（5:15-28 参见申命记 7:14;彼得前书 3:5-6）。

29 这是治妇人背着丈夫行不正污辱身体、使丈夫生疑心的例。

30 或是人生疑心疑惑他的妻、就当将妻送到主耶和华面前、祭司便按这例办理。

31 丈夫必无罪、妇人必要受罪（5:11-31 参见利未记 20:10;使徒行传 24:16;哥林多前书 5:9-13;帖撒罗尼迦前书 5:22;约翰一书 1:9;启示录 21:8）。

# 第六章

### 那细珥人许愿圣别归主禁忌规例

## 圣别：拿细珥

1 主耶和华吩咐摩西说、

2 你告诉以色列人说、无论男女、若许离俗的愿（直译奇妙的愿、特别的愿、或作拿萨、拿细耳人、意思是分开、圣别、戒绝、离弃、弃绝世俗、亦或分别为圣圣别归主、此一誓愿男女皆可、无性别要求、下同、6:1-2,5-6,8,12 参见 30 章;出埃及记 19:6;士师记 13-16 章;27:2;撒母耳记上 1-3 章;约翰福音 5:30;罗马书 6:19;腓立比书 2:8）、要事奉主耶和华、

3 葡萄酒、与凡醉人的物、都应当戒忌不喝。葡萄酒、与凡醉人的物变为

醋、也不可喝。并不可喝泡葡萄的水。葡萄无论是鲜的是干的、都不可吃。4 在离俗的日内、凡葡萄树上所结的不可吃、连葡萄核、葡萄皮都不可吃（6:3-4 参见利未记 7:30;10:9;21:11;士师记 13:14;撒母耳记上 25:18,36;诗篇 104:15;传道书 10:19;何西阿书 3:1;马太福音 5:33-37;8:20;路加福音 1:14;3:1-20;9:59-60;使徒行传 18:18;雅各书 4:4;约翰一书 2:15;4:8,19）。5 在他所许离俗事奉**主耶和华**的日内、他算为圣、不可用刀剃头、应当由发自长、直等离俗的日子满了（参见 5:18;利未记 21:5;士师记 13:5;16:17-30;撒母耳记下 14:25-26;以西结书 44:20;马太福音 2:23;使徒行传 18:18;21:23;罗马书 13:1-2;哥林多前书 11:3,6,10,15;以弗所书 5:21,23;6:1;希伯来书 13:17;彼得前书 5:5）。6 在他离俗事奉**主耶和华**的日内、不可就近死尸（参见利未记 11:31;21:1-3）。7 就是他的父母、弟兄、姐妹死了、也不可就近染污秽、因他是留发、为专心事奉他**上帝**的（参见马太福音 12:46-50）。8 在他离俗的日内、他在**主耶和华**面前算为圣。9 若在他旁边忽然有人死了、污秽了他的头发、便当等到第七日、就是成洁的日子剃头（参见使徒行传 21:27）。10 到第八日、应当将二只鸠鸠（斑鸠）、或二只雏鸽、到会幕门前、奉与祭司。11 祭司用一只作赎罪祭、用一只作火焚祭、为他赎就近死尸沾染污秽的罪、当日祭司便使他的头成为圣洁（或作就赎了他们的罪、6:10-11 参见利未记 1 章;4 章;约翰福音 20:1;以弗所书 1:7）。12 他又当献一只羔羊为赎愆祭、再许离俗事奉**主耶和华**的愿。他既是染了污秽、先前离俗的日子就不算了。13 许愿离俗的人、他离俗的日子满了、其例记在下面、须将许愿的人领到会幕门前（参见 6:3,7;使徒行传 21:27;哥林多前书 5:8）。14 应当将未盈岁无残疾的公羔羊一只、献与**主耶和华**为火焚祭、未盈岁无残疾的母羔羊一只为赎罪祭、无残疾的公绵羊一只为平安祭（参见 6:17-18;利未记 1:4;7:37;希伯来书 9:12）。15 又奉献一筐无酵饼、和油的细面饼、抹油的无酵薄饼、和配献的素祭之物、并奠的油（参见利未记 1-7 章;23:13）。16 祭司都供奉在**主耶和华**面前、献他的赎罪祭和火焚祭。17 祭司又将那公绵羊和一筐无酵饼献与**主耶和华**为平安祭。祭司又配献素祭、并奠酒。18 离俗的人、应当在会幕门口剃头、将所剃的头发、放在平安祭下的火内（参见 6:14）。19 祭司取已煮的公羊一条前腿、又从筐子里取一个无酵饼、一个无酵薄饼、都放在剃了头离俗的人的手上。20 祭司在**主耶和华**面前都摇一摇、这些物与那被摇的胸、被举的腿、都算为圣物、都归与祭司、然后离俗的人方可喝酒。21 这是许愿离俗的人、离俗的日子满了、与**主耶和华**献祭物的例。他若

有力在所当献之外多献、就当按他所许的愿行（参见罗马书 12:1-2;以弗所书 5:16-18）。

**大祭司为会众祝福**

## 祝福：有定例

22 **主耶和华**吩咐摩西说、

23 你晓谕亚伦和他的儿子说、你们为以色列人祝福、应当如此说、

24 惟愿**主耶和华**降福与你、保佑你。

25 愿**主耶和华**用面上荣光（或作脸光、面光、意思是给脸面、给面子、表示满意、悦纳、眷顾、垂爱、参见马太福音 4:16;路加福音 1:78;约翰福音 1:14,16-17;8:12;14:7-9;哥林多后书 13:14）照你、赐恩与你。

26 愿**主耶和华**眷顾你、赐你平康（或作愿**主耶和华**向你仰脸、赐你平安、意思是面对面、脸对脸）。

27 他们如此奉我的名为以色列祝福、我必降福与以色列人（直译置之于以色列人身上、6:23-27 参见 5 章;7:89;利未记 26:11;士师记 6:24;撒母耳记下 2:32;诗篇 4:6;31:16;67:1;77:18;80:3,7,19;97:4;以赛亚书 9:6;耶利米书 21:10;42:17;以西结书 39:23;路加福音 9:51;约翰福音 14:27;16:33;17:11;20:19,21,26 哥林多后书 13:14;加拉太书 5:22 以弗所书 1 章;2:14;4:30;彼得前书 1:5）。

【中国人和犹太人均爱面子、爱讲脸面这一特殊文化习俗根源或即在此；与之相对的一句话则是给脸不要脸。】

# 第七章

**摩西立幕告竣**

**牧伯献礼及其分配**

## 献礼：有秩序

1 摩西将会幕建立完毕（本章为摩西五经最长的一章、讲述有关十二支派逐一奉献的事情、足足进行 12 天、参见出埃及记 40 章）、就用膏抹会幕和随会幕的一切器具、分别为圣、又抹祭台和随祭台的一切器具、分别为圣（7:1-11,13,19,25,31,27 参见 3:21-26,33-37;4:21-33;出埃及记 29:36;30:23-26;哥林多后书 1:21）。

2 当时、以色列人的诸牧伯（或作王子、亦或长老、下同、参见 1:1-34,44;4:46;以西结书 21:12;22:6;45:9）、就是以色列人诸族的族长、是帮助计数以色列人的各支派的牧伯、各献礼物（或作贡物、供物、音译各耳板、直译去拉进、接近某人某事、参见 6:1-21;马可福音 2:23-27;7:9-13）、

3 将所献的礼物奉到**主耶和华**面前、就是六辆有蓬子的车（大篷车）、十二只牛、二牧伯同献一辆车、一牧伯献一只牛、都奉到幕前（参见 7:7-9）。

4 **主耶和华**吩咐摩西说、

5 他们这所献的、你可以收受、供会幕里的使用。酌量利未人所当的各差、将车和牛交与利未人。

6 于是、摩西受了车与牛、交与利未人。

7 将车二辆、牛四只、交与革顺的子孙、正合他们所当的差使。

8 将车四辆、牛八只、交与米拉利的子孙、正合他们所当的差使。这都归祭司亚伦子以他玛掌管（7:7-8 参见 4:24-28,31-33;7:3）。

9 只是没有交与哥辖的子孙、因为他们当运圣物的差使、都是用肩抬（参见 1:51;3:10,31;4:15）。

**十二支派十二牧伯逐日同等献礼**

10 抹祭台的日子、众牧伯献礼物、为祭台行落成礼、将所献的礼物奉到祭台前（参见 7:84-88;创世纪 5:21;14:14;历代志下 7:9;尼希米记 12:17;诗篇 30:1;启示录 21:12,16-17;经外文献马加比前书 4:52）。

11 **主耶和华**吩咐摩西说、众牧伯献礼物、为祭台行落成礼、应当一日一牧伯来献（参见 2 章）。

**第一日：犹大支派**

12 头一日来献的是犹大支派的牧伯、亚米拿达的儿子拿顺（参见 2:3-32）。

13 他所献的是一个银盘、一个银盂碗、按圣所的平、银盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤、亦或一又二分之一公斤、下同）、银盂碗重七十舍客勒（约 0.8 公斤、亦或五分之四公斤、下同）、都满盛和油的细面、用作素祭（7:13-86 参见出埃及记 12:35-36）。

14 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克、下同）、满满盛香。

15 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。

16 一只公山羊、用作赎罪祭。

17 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是亚米拿达的儿子拿顺所献的。

**第二日：以萨迦支派**

18 第二日来献的是以萨迦支派的牧伯、苏押的儿子拿坦业。

19 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。

20 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。

21 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。

22 一只公山羊、用作赎罪祭。

23 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是苏押的儿子拿坦业所献的。

**第三日：西布伦支派**

24 第三日来献的是西布伦支派的牧伯、希伦的儿子以利押。

25 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。

26 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。

27 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。

28 一只公山羊、用作赎罪祭。

29 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是希伦的儿子以利押所献的。

**第四日：流便支派**

30 第四日来献的是流便支派的牧伯、示丢珥的儿子以利蓿。

31 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。

32 一个金碗、重十舍客勒、满满盛

香。
33 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
34 一只公山羊、用作赎罪祭。
35 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是示丢珥的儿子以利蓿所献的。

**第五日：西缅支派**

36 第五日来献的是西缅支派的牧伯、苏利沙代的儿子示路蔑。
37 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
38 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
39 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
40 一只公山羊、用作赎罪祭。
41 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是苏利沙代的儿子示路蔑所献的。

**第六日：迦得支派**

42 第六日来献的是迦得支派的牧伯、丢珥的儿子以利雅萨、
43 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
44 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
45 一只公牛犊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
46 一只公山羊、用作赎罪祭。
47 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是丢珥的儿子以利雅萨所献的。

**第七日：以法莲支派**

48 第七日来献的是以法莲支派的牧伯、亚米忽的儿子以利沙玛（7:48，54 参见创世纪 48:5-6）。
49 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
50 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
51 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
52 一只公山羊、用作赎罪祭。
53 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是亚米忽的儿子以利沙玛所献的。

**第八日：玛拿西支派**

54 第八日来献的是玛拿西支派的牧伯、比大蓿的儿子迦玛列。
55 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。

56 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
57 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
58 一只公山羊、用作赎罪祭。
59 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是比大瑙的儿子迦玛列所献的。

**第九日：便雅悯支派**

60 第九日来献的是便雅悯支派的牧伯、基多尼的儿子亚比但。
61 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
62 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
63 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
64 一只公山羊、用作赎罪祭。
65 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是基多尼的儿子亚比但所献的。

**第十日：但支派**

66 第十日来献的是但支派的牧伯、亚米沙代的儿子亚希以谢。
67 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
68 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
69 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。
70 一只公山羊、用作赎罪祭。
71 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭、这是亚米沙代的儿子亚希以谢所献的。

**第十一日：亚设支派**

72 第十一日来献的是亚设支派的牧伯、俄兰的儿子帕结。
73 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
74 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、满满盛香。
75 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭、
76 一只公山羊、用作赎罪祭。
77 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是俄兰的儿子帕结所献的。

**第十二日：拿弗他利支派**

78 第十二日来献的是拿弗他利支派的牧伯、以南的儿子亚希拉。
79 他所献的、是一个银盘、一个银盂、按圣所的平、盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、都满盛和油的细面、用作素祭。
80 一个金碗、重十舍客勒（约 114 克）、

满满盛香。

81 一只公牛犊、一只公绵羊、一只未盈岁的公绵羔羊、用作火焚祭。

82 一只公山羊、用作赎罪祭。

83 二只牛、五只公绵羊、五只公山羊、五只未盈岁的公绵羔羊、用作平安祭。这是以南的儿子亚希拉所献的。

**十二支派十二牧伯献礼总数**

84 抹祭台的时候、以色列的诸牧伯所献的礼物、为祭台行落成礼、共银盘十二、银盂十二、金碗十二。

85 每盘重一百三十舍客勒（约 1.5 公斤）、每盂重七十舍客勒（约 0.8 公斤）、作一切器皿用的银子、按圣所的平、共计二千四百舍客勒（约 27.6 公斤、亦或二十七又五分之三公斤）。

86 十二满香的金碗、按圣所的平、每碗重十舍客勒（约 114 克）、作碗用的金子、共计一百二十舍客勒（约 1.4 公斤、亦或一又五分之二公斤）。

87 作火焚祭的牲畜、公牛犊十二只、公绵羊十二只、未盈岁的公绵羔羊十二只、各有配献的素祭、作赎罪祭的牲畜、公山羊十二只（参见列王记上 8:5）。

88 作平安祭的牲畜、公牛二十四只、公绵羊六十只、公山羊六十只、未盈岁的公绵羔羊六十只。这就是抹祭台之后、为祭台行落成礼献的礼物。

**摩西与主耶和华往来交通**

89 摩西进会幕要与**主耶和华**说话、就听见盖法柜（或作约柜、证柜、见证柜）的赎罪盖（直译覆盖、覆庇、赎罪、或作施恩座）上二基路伯中间有与他说话的声音、就是**主耶和华**与他说话（或作他就向**主耶和华**说话、7:10-89 参见 1:1;8:5-26;12:6-8;17:10;出埃及记 25:22;利未记 16:14-15;使徒行传 10:4;罗马书 12:1;哥林多前书 1:17;希伯来书 6:10;9-10 章;13:15-16）。

## 第八章

**七灯台**

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你晓谕亚伦说、你放灯的时候、必须使七灯都向灯台的前面放光（直译发光的灯台、或作使灯光对照、亦或照亮灯台的前方、8:1-2 参见 4:9;26:33;27:21;创世纪 2:9;3:22;出埃及记 25:31-40;35:14;马太福音 5:14-16;约翰福音 8:12;启示录 1:12-20;4:5）。

3 亚伦便如此行、放灯的时候、使灯向灯台的前面放光、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命。

4 这灯台的做法、是用金按槌法制造的、从梃至花都是按槌法制造的、是遵着**主耶和华**所指示摩西的样式（或作所启示摩西的异象、意思是所见之物、8:1-4 参见出埃及记 25:9,31-40）制造的。

**利未人圣别归主规例**

## 圣别：利未人

5 **主耶和华**吩咐摩西说、

6 你将利未人从以色列人中挑选出来、使他们成洁（8:6-8 参见出埃及记 30:18;利未记 8 章;19:9）。

7 使他们成洁、应当如此行、用赎罪水洒在他们身上、又用刀剃全体的毫发、洗净衣服、这样便为洁净（8:7-8,12 参见利未记 1-5 章;14:8）。

8 又应当取一只公牛犊、并和油的细

面为配献的素祭、以为火焚祭再取一只公牛犊、用作赎罪祭。
9 使利未人到会幕前、又将以色列会众都招聚了来。
10 使利未人到**主耶和华**面前、以色列人须按手在利未人上（8:10,12,16-18参见3:12;27:18,23;创世纪48:14-;出埃及记32:27;利未记1:4;16:21-22;马太福音19:13;马可福音6:5;路加福音4:40;使徒行传6:6;9:12,17-18;13:3;19:5-6;28:8;提摩太前书4:14;提摩太后书1:6;希伯来书6:2）。
11 亚伦将利未人奉到**主耶和华**面前、算为以色列人所贡献的、使他们在**主耶和华**面前供役（参见出埃及记29:24;罗马书12:1,4-6）。
12 利未人应当按手在两公牛犊的头上、其后、献与**主耶和华**一只作赎罪祭、一只作火焚祭、为利未人赎罪（直译去遮盖、参见8:19;出埃及记11:1-;29:36;利未记4:20;罗马书5:11）。
13 使利未人站在亚伦和他众子面前、又将利未人奉到**主耶和华**前。
14 这样、你将利未人从以色列人中分别出来、利未人便归于我。
15 你既使他们洁净身体、将他们奉到**主耶和华**前、然后、他们可以来当会幕的差使（8:15-26参见士师记17:12）。
16 利未人从以色列人中都归我（意思是分别为圣、圣别归**主**、下同）。我拣选他们归我、使他们代替以色列中一切头胎生的男子（参见3:12-13）。
17 以色列中一切头生的、无论是人是畜都归我。我在伊及杀一切长子的时节、将以色列中的一切头生的分别为圣归于我。
18 我如今拣选利未人代替以色列人中一切长子（8:18-19参见3:40-45;6:1-21）。
19 我从以色列中拣选了利未人、赐与亚伦和他子孙、替以色列人当会幕的差使、为以色列人赎罪、免得以色列人自己就近圣所、遭遇灾祸。
20 摩西、亚伦和以色列会众、就这样向利未人行、以色列人遵着**主耶和华**所吩咐摩西待利未人的命令、向利未人行了。
21 于是、利未人自己洁净身体（取洁、除罪）、洗涤衣服。亚伦将他们奉在**主耶和华**面前、为他们赎罪、使他们得以成洁。
22 其后、利未人前来、在亚伦和他儿子面前当会幕所须当的差使、都遵着**主耶和华**所吩咐摩西待利未人的命令行了（8:5-22参见7章;出埃及记28:41;29:1-9;利未记8:12;9章）。
23 **主耶和华**吩咐摩西说、
24 利未人当差有定例、凡二十五岁以外的须来入班、当会幕的差使（大卫王时代祭司担任圣职年龄为20岁;8:24,26参见4:35,47-48;历代志上23:24,26-27;启示录5章）。
25 五十岁以后便可出班（意思是退休离职）、不再当差。
26 他如果是心甘情愿还可以帮助他弟兄看守会幕、但却不必当别的差使。即使是派利未人当差、也应当如此待他们。

## 第九章

### 重申逾越节禁忌规例

## 逾越：有禁忌

1 以色列人出伊及国后、第二年正月（9:1-14 参见 1:1;1-8 章;7:1-9:15;出埃及记 12 章;利未记 23:5-6;申命记 16:2;哥林多前书 11:23-26;加拉太书 4:7;5:1;6:14 ）、**主耶和华**在西乃野吩咐摩西说、

2 以色列人应当在所定的日期、守逾越节（参见 14 章;出埃及记 12 章;申命记 16 章;约书亚记 5:10;马太福音 26:26;约翰福音 6:57 ）。

3 就是本月十四日、下晚（直译两晚之间、或作黄昏、意思是两个黄昏之间、下同、参见 9:5,11;申命记 16:6 ）应当守这节。守节必须遵着所定的条例礼仪（或作律例典章、参见玛拉基书 4:5-6;马太福音 11:11-14;17:12-13;26:2,17;路加福音 1:6;4:2;约翰福音 2:13;哥林多前书 5:7 ）。

4 于是摩西吩咐以色列人守逾越节。

5 以色列人就在西乃野、正月十四日（第一个月第十四日）下晚守逾越节。以色列人都遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命行了。

6 有几个人、因近死尸染污秽、不能当日守逾越节、当日便到摩西、亚伦面前、

7 他们说、我们近了死尸、染了污秽、不得与以色列人一同在所定的日期、与**主耶和华**献所当献的祭、如何方好（参见约翰福音 4:24 ）。

8 摩西回答说、你们在这里等候、我去听**主耶和华**为你们是怎样吩咐（参见 15:34;出埃及记 25:22 ）。

9 **主耶和华**吩咐摩西说、

10 你晓谕以色列人说、你们和你们的后代、若有人沾染尸首的污秽、或远在行程（意思是远足行旅途中 ）、也应当守逾越节。

11 当在二月十四日（第二个月第十四日）下晚追补的日子守逾越节（9:6,11,13 参见历代志下 30:1-22;哥林多前书 11:28-30 ）。逾越节的羔羊、当与无酵饼并苦菜一同吃。

12 这羔羊的肉不可留到次日、也不可打折骨头（就连一根骨头也不可以折断;参见约翰福音 19:33,36;哥林多前书 11:28-30;诗篇 34:20;出埃及记 12:46 ）、都当遵着逾越节羔的例行。

13 人若身体洁净、也不在行程、却不守逾越节、这人在民中必被灭绝、因为他在所定的日期不与**主耶和华**献所当献的祭、这人是有罪的（9:6-13 参见创世纪 9:11;17:14;出埃及记 12:15,48;利未记 7:20-21,25,27;19:8;22:3;约书亚记 7 章;以赛亚书 29:20;哥林多前书 11:23-26,28-30;以弗所书 2:11-19 ）。

14 若寄居在你们中的外邦客旅要守逾越节、应当遵着逾越节的条例礼仪而行。客旅和本地人都是一例（参见出埃及记 12:48-49;申命记 10:19 ）。

### 上帝赐下云向导

## 行程：有导引

15 建法幕（直译居住下来、亦或邻舍、邻居、扎营、或作法柜、约柜、圣幕、证幕、9:15-23 参见 10:1-10;11 章;出埃及记 13:21-22;40:34-38;诗篇 119:105;约翰福音 6:63;罗马书 8:4,14;哥林多前书 10:1-2;加拉太书 5:16,18,25;以弗所书 6:17;腓立比书 2:13-14 ）的日子、有云笼罩遮盖法幕、又自晚至

早在幕上现如火光。
16 昼有云遮幕、夜间现如火光、常常如此。
17 云从法幕上升、以色列人就起行。云在哪里停止、以色列人就在哪里安营。
18 以色列人起行、安营、都是遵着主的吩咐。云在幕上多少日、以色列人就在营里住多少日。
19 云在幕上许多日、以色列人守主耶和华所吩咐守的命不起行。
20 有时、云在幕上数日、民的安营、起行、都是遵着主耶和华的吩咐。
21 有时、云在幕上从晚至早、早晨云往上升、民便起行、有时云在幕上一昼夜就升、民也便起行。
22 云在幕上或两日、或一月、或一年之久、以色列人便住在营里不起行、云往上升、方起行（参见出埃及记 13:21-22;16:10;19:9;20:21;40:34;利未记 16:2;列王记上 8:10;历代志下 6:1;马太福音 17:5;18:20;马可福音 13:26;启示录 1:7）。
23 他们安营、起行、都是遵着主耶和华的命令、守主耶和华所吩咐守的、遵着主耶和华所吩咐摩西的命令。

## 第十章

### 集结号与行军号令规例

1 主耶和华吩咐摩西说、
2 你须用银按槌法制造二角（号角）、用以招集会众、也使营起行（10:2-5,8-10 参见 5:11-31;约书亚记 6:4-7;历代志上 15:28;16:4-6;历代志下 12:12-15;列王记上 18:27;诗篇 25:6;44:23;74:2,18;98:6;马太福音 24:31;罗马书 1:8;哥林多前书 1:4-8;14:8;腓立比书 1:3-5;启示录 8-9 章）。
3 若二角并吹、全会便当就你、聚集在会幕门前。
4 若单吹一角、管以色列队伍的诸牧伯当聚集就你。
5 若吹角声大（或作警号、下同、参见出埃及记 12:51;13:18;以弗所书 6:10-20;提摩太前书 1:18,6:12;提摩太后书 4:7）、东面的各营当起行。
6 二次吹角声大、南面的各营当起行。凡起行的时候、当吹角声大。
7 招集会众的时候、但当吹角、不必声大。
8 当吹角的人、就是作祭司的亚伦的子孙、这为你们世世代代永定的例。
9 你们在自己地、有仇敌来侵伐、你们去攻击仇敌、应当吹角声大。你们的上帝耶和华必眷念（或作顾念、纪念、亦或关注、注意）你们、拯救你们脱离仇敌。
10 在喜乐的日子、节期、和新月、你们献火焚祭、平安祭的时候、也当吹角（参见利未记 1:3;3:1;另见 1-7 章;历代志上 16:6;25 章）。你们的上帝必垂念你们。我是主耶和华你们的上帝。

### 从西奈起行到巴兰旷野

### 出埃及后第二年二月二十日

11 第二年二月二十日（第二个月第二十日、参见 2:1-34;11:1-3;出埃及记 19:1;使徒行传 1:1-5）、云从法幕（或作圣幕、证幕）上升、
12 以色列人便起行、离开西乃野、云停止在巴兰野（直译支搭帐篷）。
13 这是他们初次按着主耶和华所吩

咐摩西的命令起行（10:11-22:1 记载 38 年旷野漂流历程、参见 10:12=13;11:35;12:16）。

14 首先起行的是属犹大营纛（或作旗、下同）下的军旅。统领犹大军的是亚米拿达的儿子拿顺。

15 帅领以萨迦支派军旅的是苏押的儿子拿但业。

16 帅领西布伦支派军旅的是希伦的儿子以利亚。

17 随后拆了幕、运幕的革顺子孙和米拉利子孙起行。

18 其后起行的是属流便营纛下的军旅。统领流便军旅的是示丢珥的儿子以利蓿。

19 帅领西缅支派军旅的是苏利沙代的儿子示路蔑。

20 帅领迦得支派军旅的是丢珥的儿子以利亚萨。

21 抬圣所器具的哥辖子孙便起行。他们未到以前、运幕的就已将幕建好（参见 2:1-31;3:17;10:17）。

22 又后起行的、是属以法莲营纛下的军旅、统领以法莲军旅的、是亚米忽的儿子以利沙玛。

23 帅领玛拿西支派军旅的是比大蓿的儿子迦玛列。

24 帅领便雅悯支派军旅的是基多尼的儿子亚比但。

25 在诸营末后起行的、是属但营纛下的军旅（意思是后盾、后卫、亦或队尾的守卫、参见出埃及记 7:4;12:41,51;约书亚记 5:13-15;撒母耳记上 17:45;诗篇 27:10;60:10;148:2;以赛亚书 6:1-3;9:7;52:12;何西阿书 12:5）、统领但军旅的、是亚米沙代的儿子亚希以谢。

26 帅领亚设支派军旅的是俄兰的儿子帕结。

27 帅领拿弗他利支派军旅的是以南的儿子亚希拉。

28 以色列人都是照这次序、按着他们的军旅起行（10:14-28 参见 2 章）。

**摩西邀请妻兄流珥何巴同行**

29 摩西对他妻兄（或即妻舅、内兄）米甸人流珥何巴（或作流珥的儿子何巴、10:29,31 参见出埃及记 2:18;3:1;18:1;士师记 1:16;4:11;撒母耳记上 15:6;27:10;30:29）说、我们往**主耶和华**所许赐与我们的地方去。求你与我们同去、我们必厚待你、因为**主耶和华**曾许赐恩与以色列人。

30 他回答说、我不去、惟愿回我本地本族去。

31 摩西说、求你不要撇离我们、因为我们在旷野须在何处安营、是你知道的。你可以作我们的眼目（或作眼线、向导、参见士师记 1:16;约伯记 29:15）。

32 你若与我们同去、我们必按照**主耶和华**将赐我们的厚恩待你。

**上帝立约法柜行在营前**

33 以色列人离了**主耶和华**的山、行了三日路程。**主耶和华**的法柜先行了三日路程、为他们寻找安歇的地方（意思是**主耶和华上帝**的约柜如同开路先锋亦或先锋官前锋官从而先行一步、借以寻觅安息之地、参见 13 章;出埃及记 3:1;4:27;18:5;申命记 12:9;路得记 1:9;诗篇 95:11;132:8;以赛亚书 32:18;66:1;马太福音 11:28;希伯

来书 4:9 )。

34 他们起行的时候、**主耶和华**的云日间在他们上头(七十士译本将本节置于 36 节之后)。

35 法柜起行的时候、摩西便说、愿**主耶和华**兴起、使敌人在**主耶和华**面前溃散、使仇人奔逃( 10:35-36 参见 21:14;诗篇 68:1;以弗所书 4:8-10 )。

36 法柜停止的时候、就说、愿**主耶和华**归**以色列**的亿兆军旅( 意思是万军阵营、亦或一万个军营、或作求**万军的主耶和华**回到以色列千万人中、10:28-36 参见 1:16;9:15-10:10;14:39-45;创世纪 1:28;17:1-8;出埃及记 1:7;15:1-18;23:20;申命记 33:1-3,26-29;约书亚记 5:13-15;7 章;士师记 5:1-9;撒母耳记上 4:1-10;25:28;撒母耳记下 11:11;历代志下 20:15;诗篇 24:7-10;68:1,7,11-;以赛亚书 10:5-27;28:21;耶利米书 21:5;俄巴底亚书 1;哈巴谷书 3:2-15;马太福音 23:10;哥林多后书 1:19-20;以弗所书 6:10-17 )。

# 第十一章

## 会众怨声载道：上帝降火在他备拉

## 行程：多曲折

1 众民发怨言( 意思是抱怨、埋怨、哀其不幸、属于一种邪恶的不信行径、参见 10:29;列王记上 22:8;约伯记 2:10;罗马书 8:29 )、**主耶和华**听见不悦、便发怒、使火( 或作从**主耶和华**来的火灾、亦或灾祸、或即荆棘火 )在民中焚烧、烧了营的边隅( 或作一直烧到营的边界、参见 11:4,6;12:1-2;16:19-;出埃及记 13:21；15:22-27;17:1-7;24:17;利未记 9:22-;申命记 4:24;列王纪上 18:38;诗篇 18:8-;以赛亚书 30:27-;48:10;耶利米书 15:14;17:4;耶利米哀歌 1:12-13;以西结书 10:1-2;阿摩斯书 1:4;玛拉基书 3:2-3;哥林多后书 3:18;希伯来书 12:29;犹大书 16,19 )。

2 民向摩西呼救、摩西祈求**主耶和华**、火就灭了( 或作火就变小了、参见 14:13-19;16:22,45-48;21:7;出埃及记 8:30;10:18;32:1-4 )。

3 因为在那地方有**主耶和华**的火烧在民中、就称那地为他备拉( 意思是焚烧、参见马可福音 4:35-41 )。

## 怨声载道：闲杂人等厌弃玛那
## 选民忘恩竟然厌倦天上掉馅饼

4 民中间杂流民( 或作闲杂人等、11:4-6,10 参见出埃及记 12:38;16 章;诗篇 106:14;哥林多前书 5:6 )、怀了贪欲的心、以色列人也都哭号( 或作哭泣、哀号 )、说、谁给我们肉吃。

5 我们记得在伊及的时候、不费钱吃鱼、黄瓜( 青瓜 )、瓠子( 匏瓜 )、韭菜、葱、蒜( 参见 11:22,31-35;出埃及记 12:38;16:3-4,13,15-;17:3 )。

6 现在、除了这玛拿( 或作吗哪、阿拉伯人贝都因部族称之为玛恩、亦或玛胡、参见出埃及记 16 章;约翰福音 6:29-35 )之外、在我们眼前并没有别的东西吃、我们精力衰枯( 意思是没什么可以挑起胃口、以至于血气不足、心力枯竭 )。

7 这玛拿仿佛芫荽子儿、颜色如同比多拉( 意思是灰不出色的珍珠、参见出埃及记 16:13,15,31 )。

8 众民游行收取、或用磨磨、或用臼捣、煮在锅中、或作成饼、滋味就像油饼。

9 夜间露降营中、玛拿也随着降下。

【当时，你们说：穆萨啊，我们绝不信你，

直到我们亲眼看见真主。故疾雷袭击了你们，这是你们看着的。在你们晕死之后，我使你们苏醒，以便你们感谢。又，对犊之爱，已浸润了他们的心灵。（古兰经 2:55-56,93;另见 4:153;7:155）】

【奉牛犊为神灵的人们，将受他们的主的谴怒，在今世必受凌辱。我这样对待污蔑真主的人。作恶之后悔改，而且信道者，你的主在你们悔罪之后，对于他们确是至赦的，确是至慈的。穆萨怒气平息后，把法版拾了起来。对于敬畏者，法版里有引导和慈恩。穆萨从他的宗族中拣选了 70 人。（古兰经 7:152-155）】

**会众求肉、摩西求死**

**上帝分赐恩次设立七十长老**

10 民按宗族各在帐幕门口哭号、摩西听见了、于是**主耶和华**甚发怒。摩西也不喜悦（意思是人同此心心同此理、大概属于难解难分轩轾伯仲上下、五十步笑百步、亦或大姐莫说二妹子）。

11 对**主耶和华**说、为何使你仆人受这样的苦、为何不赐恩与我、为何使我担这管众民的重任(11:1-3,11-15 参见列王记上 19 章;马太福音 11 章;26:69)。

12 **主耶和华**使我怀抱众民、如同父母怀抱婴孩、携往**主耶和华**曾起誓许赐他们列祖的地去。他们岂是我孕育（或作怀孕、怀胎、养育）的呢、他们岂是我生养的呢。

13 他们向我哭号、说、你给我们肉吃。我从哪里得肉给这众民吃呢。

14 这管众民的任太重、我一人担当不起（意思是巧妇难为无米之炊、参见 10:29;出埃及记 5:22;33:13;列王纪上 19 章;以赛亚书 9:6;40:11）。

15 我若蒙**主耶和华**的恩典、与其如此待我、不如将我杀了、免得我遭这样的困苦（11:1,4-15,18-20 参见 14:1-4,10,26-27;16:41-42;20:2-5;21:4-5;出埃及记 14:11-12;16:2-3;17:2-4;32:32;约书亚记 1:1-2,7,13,15;列王记上 19:4;约伯记 3:11;6:9;约拿书 4:3;马太福音 16:13-23;17:1-3;希伯来书 3:5）。

## 长老：七十人

16 **主耶和华**吩咐摩西说、你从以色列长老中招聚七十人来、就是你所知道作民中的长老官长的（意思是较小的官吏、普通公务员、亦或监督、文士、书记、秘书）、领他们到会幕前、使他们在那里和你一同站立（11:16-17 参见出埃及记 18:13-26;24:9;路加福音 10:1-10;使徒行传 6:1-6;启示录 2:10,29）。

17 我必降临晓谕你、将**主耶和华**感你的**灵**也分赐他们、使他们帮助你当管民的重任、免得你一人独当（意思是授权分权、共享共有、参见 12:8;列王记下 2:15;以赛亚书 55:11;约翰福音 3:8）。

18 你也告诉民说、你们明日应当自洁、必得肉吃、因为你们哭号、说、谁给我们肉吃、不如我们在伊及国倒好。这话**主耶和华**听见了、必赐你们肉吃。

19 你们不但吃一日、两日、五日、十日、二十日、

20 必直吃到一个月、甚至从鼻孔里喷出来、使你们厌烦、因为你们厌弃住在你们中间的**主耶和华**、在他面前哭号、说、我们为何出了伊及。

21 摩西说、我住在这民中、单算他们的壮丁、共有六十万(参见 1:20,46)。

主耶和华说、我赐他们一月肉吃。
22 就是宰了所有的牛羊、可以够他们吃么。打尽海内的鱼、可以够他们吃么。
23 主耶和华说、我的力量岂有不足呢。我的话应验不应验、你自己也必能知道（参见以赛亚书 50:2）。
24 摩西退出来、将主耶和华的话告诉众民、又从民间长老中招聚了七十人来、使他们站在会幕的四围。
25 主耶和华在云中降临、晓谕摩西、将主耶和华感摩西的灵分赐七十长老、他们被主耶和华灵感动。就感主耶和华灵而言（意思是受感说话、或作说预言、成为上帝代言人、传道人、亦或说方言、诸如获赐不同恩赐、智慧、技巧、领导力、影响力、执行力等、11:25-29 参见 11:29;创世纪 41:38;出埃及记 3:13;士师记 6:34;11:29;13:25;撒母耳记上 10:5-13;18:10;19:23-25;列王纪上 18:29;列王记下 9:4-11;以赛亚书 61:1;以西结书 2:4;哥林多前书 12-14 章）、以后却不能如此。

**约书亚禁戒他人遭受摩西反驳**

26 被录的人中有二人、一人名伊利达（意思是上帝所爱的、亦或上帝所喜欢的、上帝所悦纳的）、一人名米达（意思是蒙爱的、被爱的、亦或抽签、摇签、被验中、被选中）。他们仍在营中、没有到会幕前、却也被主耶和华灵感动、在营中感主耶和华灵而言。
27 有童子跑来告诉摩西说、伊利达、米达在营中感主耶和华灵而言。
28 从年幼伺候摩西的（意思是为摩西所拣选作为自己助手、帮手、打下手的、参见 1:50;3:6,31;4:12;8:26;18:2;约书亚记 1:1）嫩的子约书亚说、请我主摩西禁止他们。
29 摩西对他说、你替我大发热心嫉妒他们么。我愿主耶和华的众民都感主耶和华灵而言、愿主耶和华将他的灵都赋畀他们（参见 25:11;出埃及记 4:10-16;7:1;申命记 13:1-5;以赛亚书 6:8-9;42:6;耶利米书 1:7;以西结书 2:3-4;3:10-11;阿摩斯书 7:14-15;哈该书 1:13;哥林多前书 11:23;14:24,31;腓立比书 1:15-18）。
30 于是、摩西和以色列的长老都回到营里。

**上帝赐下鹌鹑肉食**

31 主耶和华使风吹起（或作起行、亦或从主耶和华上帝那里来的风、参见 11:35;创世纪 1:2;3:8;8:1;出埃及记 10:13,19;14:21;诗篇 104:4;148:8;约拿书 1:4;约翰福音 3:8）、从海边吹了鹌鹑来、飞散在（或作将它们吹散在）营的四方。各方约一日路程内俱有、离地低飞约有二肘尺（约 1 米左右）。
32 民就起来、终日、终夜、并次日、捕取鹌鹑、捕取至少的也得了十贺梅尔（约 1800 公升、亦或 2200 公升）、摆列在营的四围（参见马太福音 14:13;15:32;约翰福音 6:5-13,32-35,51;马太福音 15:29-39;哥林多前书 10 章）。
33 肉还在他们牙齿之间、尚未吃尽（或作尚未嚼烂、亦或在它被消耗之前、甚或在它用尽之前、意思是被消化之前）、主耶和华就向民发怒、降大灾疫与他们。
34 因为在那里葬埋那大有贪欲心饱食终日的民（或即吃的太多了、大概是暴食的结果导致被撑死了、实乃上帝降下一种最

重的灾殃、甚或一次极大的瘟疫、参见 11:33;诗篇 10:3,17;以赛亚书 26:8 )、所以那地方被称为基博罗特哈他瓦( 直译贪欲之人的坟墓、意思是贪婪的欲望耗尽了他们、成了他们的坟墓、参见出埃及记 18:17-23;耶利米书 8:2;马太福音 6:1--8,16;提摩太前书 6:6-12 )。

35 民从那里起行( 意思是开始行旅、旅行、亦或行军、参见 11:31 )、到了哈洗录、就住在哈洗录( 意思是定居点、定居的家、亦或生根的地方 )。

【信士们啊，你们不要仿效冤诬穆萨的人们。真主已为他洗雪冤诬，据真主看来，他是有面子的。（古兰经 33:69;另见木哈里圣训集 1:277;布哈里圣训集 4:616;穆斯林圣训集 5849-5850）】

【（穆萨说）我的宗族啊，你们既知道我是真主派来教化你们的使者，你们为什么诽谤我呢？（真主说）当他们背离正道的时候，真主使他们的心背离真理；真主是不引导背离的民众的。又，他们（背离正道真理的人们）自欺了。（古兰经 61:5;7:160;另见 2:57;布哈里圣训集 4:378,617;8:122;伊本卡西尔/Q,穆萨;塔巴里/Q,穆萨;塔巴里史纲卷三 85-91 页）】

【我确已施恩于穆萨和哈伦（摩西和亚伦）。我曾使他们俩及其宗族得免于大难。我曾援助他们，所以他们是胜利者。我授予他们俩详明的经典，我指引他们俩正直的道路。又，我使他们俩的令名，永存于后世。祝穆萨和哈伦平安。我必定要这样报酬行善者。他们俩确是我信道的仆人。（古兰经 37:114-122；布哈里圣训集 2:423;4:619;6:30;9:26;穆斯林圣训集 1;5851-5853;阿布达伍德圣训集 5153;密氏卡塔圣训集 3526;塔巴里/Q,穆萨）】

# 第十二章

## 摩西在上帝家中尽忠
## 为人谦和、胜过世人

1 摩西曾娶古实女（或即摩西原配妻子米甸女西坡拉、亦或其被休或是死后的续弦、甚或如同约瑟夫犹太古史记记载犹太人传统认为、摩西曾征战伊索比亚陷其首都娶其公主）为妻、米利暗和亚伦因为这古实女的缘故、诽谤（或作毁谤）摩西（12:1-2 参见 10:29-32;11:28;创世记 10:6-7;出埃及记 2:15-22;18:2;哈巴谷书 3:7;马太福音 5:44 )、

2 说、**主耶和华**岂但托摩西说话、不也托我们说话么（12:1-2,6,10,13 参见 11:25;出埃及记 3:10-18;4:10-16;6:30-7:1;15:20;弥迦书 6:4 )。这话被**主耶和华**听见了。

3 摩西素来为人谦和（或作谦卑、恭顺、意思是克配于天、克配**上帝**、亦或受欺压的、受苦的、困苦人、参见申命记 15:11;诗篇 9:12;10:17;37:11;阿摩斯书 2:7;撒加利亚书 2:3;马太福音 5:5 )、胜过世上众人。

4 **主耶和华**忽然（参见约伯记 22:10；以赛亚书 47:11;耶利米书 4:20）吩咐摩西、亚伦和米利暗说、你们三人都出去、到会幕那里、他们三人就出去了。

5 当时、**主耶和华**降临（参见 11:31-35;创世记 11:5）在云柱、站在会幕门前、召米利暗和亚伦、二人就出来了。

6 **主耶和华**说、你们且听我说、你们中间若有先知（或作**主耶和华**的申言者、代言人 )、是我**耶和华**藉异像显现与他看（参见诗篇 17:15 )、或托梦（或作在静默中、亦或在幽暗中、甚或借助于谜语、参

见士师记 14:12;列王记上 10:1;约伯记 4:16）与他说话。

7 惟我仆人摩西不是这样、他是尽忠在我全家（或作我的全家是交托他的、参见出埃及记 14:31;诗篇 18 小标题；以赛亚书 41:8-9;42:1;希伯来书 3:2）。

8 我与他当面（或作面对面、亦或脸对脸、口对口、心贴心）说话、总是明说、不用隐语（或作谜语）、他并且得见我的面（或即面对面、眼对眼、参见出埃及记 4:12,15-;33:11,20,22-23;申命记 34:10;列王记上 19:9-18;以赛亚书 6:7;约翰福音 1:18;哥林多前书 13:12;彼得前书 1:10-11;启示录 22:4）。你们诽谤我仆人摩西、为何不惧怕呢。

**米利暗诽谤摩西获罪被审判**

9 **主耶和华**就向他们二人发怒而去、

10 云也离开会幕了、米利暗就长了癞（或作麻风病）、色白如雪。亚伦回头看见米利暗、见她长癞了（12:10-12,15 参见 16:6-17:11;出埃及记 2:1-10;15:20;历代志下 26:16-21;以赛亚书 1:18;弥迦书 6:4;哥林多前书 11:3;以弗所书 5:22-24）。

11 亚伦对摩西说、我们愚昧得罪、求我主不要将这罪归与我们。

12 不要使她像出母胎半身腐烂已死的人。

13 摩西便呼吁**主耶和华**、说、求**上帝**将她治好（参见 12:3;约伯记 42:10;马太福音 5:5）。

14 **主耶和华**对摩西说、若她的父吐唾沫在她面上、她必七日蒙羞。现在必当在营外禁锁（或作单独隔离。下同）七日、然后才可入营（参见利未记 25:9;申命记 25:9）。

15 于是、米利暗七日被禁锁在营外、民不起行、直等到米利暗入营（参见彼得前书 5:5）。

16 其后、民离开哈洗录、安营在巴兰野（或作荒野、大漠，位于应许之地最南端）。

【（真主）从他们当中派出十二个首领。又（穆萨说），我的宗族啊，你们当记忆真主所赐你们的恩典，当时他在你们当中派遣许多先知，并使你们人人自主，而且把没有给过全世界任何人的（恩典）给了你们。我的宗族啊，你们当进真主为你们所为你们注定的圣地，你们不可败北，否则，你们要变成亏折的人。又，圣地中，的确有一个强大的种族（或即巨人族，亦或暴民），我们没有能力与他们抗争，我们绝不进去，直到他们出来。如果他们出来，我们必定进去。又，穆萨啊，他们在圣地的期间，我们绝不进去。你和你的主去作战吧。我们必定要坐在这里。敬畏者当中有两个人（古兰经认为是南的儿子羽莎和杰封尼的儿子，穆萨的姐夫或作内弟凯勒，亦即圣经天经记载为嫩的儿子约书亚和迦勒），曾蒙真主的恩惠。他们说，你们从城门进攻他们吧。你们进攻城门的时候，必能战胜他们。（古兰经 5:12-13,20-26;另见 2:57,60;7:160;20:80;另见塔巴里史纲卷三 81 页;伊本卡西尔/Q,穆萨;穆萨所受试探的亥迪斯续篇 134 页）】

【我曾赏赐穆萨一个明显的证据。为与他们缔约，我曾把山岳高耸在他们的上面，我曾对他们说：你们应当鞠躬而入城门（阿拉伯文或作卡利亚赫，意思是镇子、城市、村镇、定居点，或即耶利哥，亦或大马士革、拉马拉、耶路撒冷;参见塔巴里/C,I:334-335;阿尤

布/Q,I:106）。我又对他们说：你们在安息日不要超过法度。我曾与他们缔结一个严重的盟约。又，你们进这城市去，你们可随意吃其中所有丰盛的食物。又，你们当鞠躬而进入城门（或即耶路撒冷第八城门全称巴布·阿·黑塔赫，意思是卸担之门），并且说：释我重负（阿拉伯文或作黑塔赫，意思是卸去重负，亦或所干罪恶之重负）。我将赦宥你们的种种罪过。但不义的人改变了他们所奉的嘱言（释我重负，亦即黑塔赫；而是念诵黑因塔，英文译音意思是小麦）。随后，由于他们对神圣的命令曾予以了讥笑（嗤之以鼻），真主因他们的不义而降天灾（阿拉伯文或作里机兹，意思是瘟疫）于他们。（参见古兰经 2:58-59,65-66;4:47,153-154;7:16,161-166;塔巴里/C,I:366,339-340;布哈里圣训集 4:679;6:165）】

# 第十三章

## 十二探子窥探迦南地

## 探子：进迦南

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你须差人去窥探（意思是差派探子前往侦探、刺探、勘探、探察、发现、如同前哨侦察员、13:1-2 参见申命记 1:22-23;8:2,7;约书亚记 2:1-24;哥林多前书 10:1-13）我所赐与以色列人的迦南地、每一支派须差一人、都要支派中作族长的。

3 摩西便遵着**主耶和华**的吩咐、从巴兰野（参见 12:16）差遣他们去。他们都是以色列人中作领袖的。

4 他们的名记在下面。属流便支派的是撒刻（意思是谨慎）的儿子沙母亚（意思是他已经听了、13:4-15 参见 1-2 章;7 章;10 章）。

5 属西缅支派的是何利（意思是穴居）的儿子沙法（意思是他已审判）。

6 属犹大支派的是耶孚尼（意思是他已转回）的儿子迦勒（意思是狗）。

7 属以萨迦支派的是约瑟的儿子以甲（意思是他已救赎）。

8 属以法莲支派的是嫩（意思是鱼）的儿子荷施亚（或作何西阿、意思是拯救者、亦或约书亚、意思是**主耶和华上帝**拯救）。

9 属便雅悯支派的是拉孚（意思是治愈了）的儿子八氏（或作帕提、意思是我的拯救）。

10 属西布伦支派的是梭底（或作索迪、意思是**主耶和华上帝**引导、辅导、训导）的儿子迦叠（意思是**上帝**是我的命运）。

11 属约瑟的玛拿西支派的是苏西（意思是隐藏）的儿子迦底（或作加德、意思是我的命运）。

12 属但支派的是基玛利（意思是骆驼的主人）的儿子亚米利（意思是**上帝**是我的亲属）。

13 属亚设支派的是米迦勒的儿子西帖。

14 属拿弗他利支派的是缚西（意思是一个黑暗的和未知名的）的儿子拿比（意思是胆小的）。

15 属迦得支派的是玛基（意思是减少）的儿子曰利（意思是**上帝**的威严、13:4-15 参见 13:1-2,7;10 章）。

16 这是摩西所差遣窥探迦南地人的名。摩西将嫩的子荷施亚（或作何西阿、意思是拯救、救恩）的名改为约书亚（意思是**主耶和华上帝**是拯救、**雅威**拯救、**亚威救主**、与希腊文**耶稣**意思相同、参见创世纪

17:5;出埃及记 6:3;马太福音 1:21）。
17 摩西差遣他们去窥探迦南地、吩咐他们说、你们上迦南的南方去（直译纳吉、意思是焦干、亦或南地、南方之地）、也要登山。
18 看那地方何如。看那地的居民是强是弱、是多是少。
19 看他们住的地方、是好是不好。看他们所住的里居（或作里邑、居处）是营垒、是城邑。
20 看那里的地土是肥美、是瘠薄、有树木没有。你们要放开胆量、将那地方的果子取些来。因为差遣他们的时候、正是葡萄熟的时候(参见 10:11)。
21 于是、他们去了、窥探那地、从汛野（或作寻的旷野）直到利合近哈末的道（或作利博哈马、隶属于黎巴嫩的一个城镇、参见 34:1-12）。
22 上了迦南的南方（或作南地）、到了希伯仑（意思是联盟、或作基列亚巴、意思是四之地、位于耶路撒冷以南约 10 公里、参见创世纪 13-14 章;23:2;23 章;25 章;约书亚记 14:15;撒母耳记下 5:1-5）、在那里有亚衲族的人（意思是巨人族、亦或长颈族、类似东南亚当中长颈族以及印第安人长颈而又佩戴饰品、或作亚衲的后人。族人）亚希幔、示筛、挞买、希伯仑的城邑、是在建筑伊及的锁安城七年以先建筑的(13:22-24 参见 13:28-29,33;创世记 13:14-18;14:13;23:2;25:9;35:27-29;50:13;申命记 1:28;2:10-11;9:2;约书亚记 11:21-22;14:12,15;15:13-14;21:11;士师记 1:10,20;撒母耳记下 5:5;21:18）。
23 他们又到了以实各谷（直译一串、意思是葡萄累累的河谷地带、为希伯伦以北一处干涸的河床、该地盛产葡萄、参见约书亚记 15:14）、在那里砍了葡萄一枝、上头结着许多的葡萄。他们中两个人用杠抬着、又取了石榴和无花果来。
24 因为以色列人在那里砍了葡萄枝、所以那地方称为以实各谷(意思是一挂葡萄）。
25 过了四十日、将地窥探完毕、他们就回来了。

**探报结果众人畏缩**

## 恶报：乱人心

26 到了巴兰野的迦叠、见摩西、亚伦和以色列的会众、将一切情形回覆他们、又将那地方的果子与他们看。
27 他们告诉摩西说、我们到了你所差我们去的地方、那地果然流乳与蜜。这就是那里的果子。
28 只是（或作然而）那吞噬居民（意思是巨人族、食人族、参见创世纪 6:1-4;以西结书 32:27）之地的居民甚强壮、城邑甚坚固、甚宽大。在那里、我们又看见了亚衲族的人（13:28,33 参见创世纪 14:15;申命记 2:10,20;3:11;9:2;约书亚记 11:21-22;撒母耳记下 21:16-22;历代志上 20:4-8）。
29 亚玛力人(参见出埃及记 17 章;民数记 14:45;21:13,21）住在南方（或作南地）。赫人（或即小亚细亚赫人王国主体居民、参见约书亚记 1:4;以西结书 16:3）、耶布斯人（为耶路撒冷原住民、参见约书亚记 15:63;撒母耳记下 5:5-9）、亚摩利人（意思是纳吉南地的游牧民族、撒母耳记上 15 章;历代志上 4:42-43）住在山上。迦南人（意思是迦南地七族原住民）住在那海边和

约但河边。
30 迦勒见民怨摩西、就安抚民说、我们颇可以上去取那地方、我们必要得胜（意思是足能得地、足堪得胜、参见 33:6,8;26:65;32:11-14）。
31 那与迦勒同去的人说、那里的民比我们强盛、我们绝不能上去攻击他们。
32 这样、那些人将所窥探的地方、向以色列人毁谤说、我们窥探经过的地方、伤害居民如同吞食（意思是生灵涂炭的兵家必争之地）。我们在那里所见的人都身躯高大。
33 我们在那里又看见那雄伟的亚纳族子孙倪斐琳的人（或作亚纳族的伟人、或即利梵音人、13:22,28,33 参见 14:3,29-34;创世记 6:4;申命记 7:1-2）、我们便看得自己如蝗虫一般。他们也如此看我们。

## 第十四章

**怨声载道：半途而废意欲掉头逃跑**
**迦勒约书亚信靠上帝应许却被攻击**

1 当下、会众大声喧嚷。那夜、民都哭号（14:1-4,10 参见 16:1-2,41;25:1-3;出埃及记 14 章;16-17 章;申命记 1:26,32,35,42-43;9:6-14,27;31:16-21,27-29;诗篇 95:7-11;哥林多前书 10:5;希伯来书 3:12-4:13;约翰一书 4:18;经外文献布哈里圣训集 5:288）。
【我的主啊，（穆萨说）除我自己和我哥哥外，我不能作主，我求你使我们与犯罪的民众（阿拉伯文或作法斯卿，意思是犯法的、反抗的、公然违抗的、不法的亦或邪恶的人）分开。又（真主说），在四十年内，他们不得进入圣地。他们要在漂泊在旷野，故你不要哀悼犯罪的民众。（参见古兰经 2:57;5:12-13,20-26,29;7:160;20:80;塔巴里/C,I:327-333,343-346;塔巴里塔巴里史纲卷三 81-83 页;伊本卡西尔/Q 穆萨;阿尤布/Q,I:105;茂杜迪/Q,5 脚注 42,45-46;阿萨德/Q,5 脚注 32;穆萨所受试探的亥迪斯）】
2 以色列的会众、向摩西、亚伦争闹、说、我们恨不得死在伊及国、或死在这旷野。
3 **主耶和华**为何要领我们到那地方去、使我们被刀残杀、我们的妻和儿女被掳掠。倒不如回伊及去好（参见申命记 17:16;以赛亚书 19:16-25;何西阿书 11:5）。
4 他们就彼此商议、说、莫若立一首领、回伊及国去吧。
5 摩西、亚伦就俯伏在以色列会众的面前(参见 16:4,22,45;20:6;创世纪 17:3)。
6 那窥探迦南地的人中、嫩的子约书亚、耶孚尼的子迦勒撕了衣服（14:6,9 参见撒母耳记下 1:11-12;3:31-）、
7 对以色列会众说、我们所窥探经过的地方、极其美好（参见申命记 8:7;34:8;撒母耳记下 13:19;耶利米书 41:5）。
8 **主耶和华**若喜悦我们、必定领我们到那地、将那地方赐我们、那地是流乳与蜜的地。
9 你们万不可叛逆**主耶和华**、不要惧怕那地的居民。我们必可以灭他们如同吞饼（意思是举手之劳就可以获得的战利品）。他们毫无护庇（或作荫庇、意思是暴露在烈日之下）、我们是**主耶和华**保佑的、不要惧怕他们（参见申命记 1:26,32;32:38;以赛亚书 32:1-2）。

10 会众想要拿石头砍死他们二人、忽然主耶和华的荣耀显现在会幕中、在以色列人的面前。

**摩西为会众利益代求**

11 主耶和华对摩西说、这民背弃我要到几时呢。我在他们中行了这许多的异迹、他们仍不信靠（或作信任、信托、倚赖、倚靠）我要到几时呢（参见 13:31-33;14:1-4;20:12;创世纪 12:1-;15:6;诗篇 14:1）。

12 我要降瘟疫、将他们灭绝、使你成为大族、比他们强盛（参见出埃及记 32:10）。

13 摩西对主耶和华说、若如此、伊及人必要听见、因为主耶和华曾施展大力（或作大能膀臂、亦或大能的手、大能手、大手笔）、领这民出了伊及国（14:13-19 参见 11:2;14:17-18；16:22,45,48;21:7;出埃及记 32:10-14;33:16）。

14 伊及人必将此事传告居住这迦南地的人、迦南人也曾听见主耶和华在这民中、因为主耶和华阿、你明明显现与他们看（直译面对面、眼对眼被看见）、你用云遮护他们、白昼用云柱、夜间用火柱引导他们（在他们前面行、参见约书亚记 2:8-;以赛亚书 66:18-21;哈巴谷书 3:2）。

15 如今主耶和华若将这民尽杀、如杀一人、那闻主耶和华声名的列国的人必将说、

16 因为耶和华无力领这民到他起誓应许赐与他们的地、所以将他们都杀戮在旷野。

17 现在求主耶和华照着主耶和华的前言显出大力来。

18 主耶和华曾说过、我耶和华是忍怒大施恩典、赦免愆尤过失的（意思是积极主动地去解除、去抛弃不法犯罪的结果、拿掉罪的惩罚、把罪咎带走、而又满有丰盛的慈爱、亦或永恒不变的稳固恩典与挚爱、在希伯来经卷出现 250 次之多）。惟罪当罚、断无不罚。罚父的罪、以及子孙、直到三四代（参见出埃及记 34:6-7;申命记 24:16;撒母耳记下 12:14,18;耶利米哀歌 2:11-12;以西结书 18:14-20;约珥书 2:13;约拿书 4:2）。

19 主耶和华自从领这民出伊及以来、常赦免（直译去带走）他们。现在求主耶和华照着主耶和华的大恩、赦免他们的过犯（14:13-19 参见出埃及记 19:4;20:6;34:6-9;申命记 32:11;哥林多前书 10:1-13;希伯来书 3:7-4:13;犹大书 5）。

**上帝审判怨声四起的以色列会众**

20 主耶和华说、我照着你的话赦免。

21 我是永生、我的荣耀充满天下、我指己发誓。

22 这些人虽见过我的荣耀、又见过我在伊及与旷野所行的异迹、却十次（意思是一而再再而三、再三再四、一再反复重复、出埃及记、民数记所记总计十次、参见 11:1-3;4-34;14:3;另见 13:25-14:10;出埃及记 14:10-12;15:22-24;16:1-3,19-20,27-30;17:1-4;32:1-35;诗篇 106:7）试探（或作考验、试验、试炼、亦或背叛、参见马太福音 4:1;6:13）我、不听我的话。

23 他们必不得见我起誓许赐他们列祖的地。凡背弃（或作背叛、亦或悖逆）我的、都不得见那地。

24 惟我仆人迦勒、因为听从我、不与那些人同心（或作因他另有一个心志、专心跟从我、亦或他心中有不同的灵、意思是分别为圣圣别归主的）、我必使他得到他所去过的地、也使他的后裔在那里得地为业（参见约书亚记 14:6-15）。

25 现在亚玛力人、迦南人住在平原、明日你们回去往旷野向红海去(14:20-25,34 参见申命记 1:2;2:14)。

**四十日的路程受罪四十年**

## 漂流：四十年

26 **主耶和华**对摩西、亚伦说、

27 这恶的会众怨谮我、我忍到几时呢。以色列人怨谮我的话、我听见了。

28 你们告诉他们说、**主耶和华**说、我是指着自己的永生起誓、我必照着你们所说的、我耳所听见的话待你们。

29 你们因为怨谮我、凡你们被计数的二十岁以外的人、尸首都必仆倒在这旷野。

30 必不得入我举手起誓（直译举起我的手）应许赐你们住的地、惟有耶孚尼的子迦勒和嫩的子约书亚、他们得入。

31 你们的幼小、就是你们所说必被掳掠的、我必使他们得入、使他们得知你们所藐视的地。

32 你们的尸首必仆倒在这旷野。

33 你们的子嗣必承当你们悖逆不信（直译淫行、意思是不忠不贞）的罪、在这旷野飘流（或作漂泊、流浪）四十年、直等到你们都成为死尸（参见 32:12-13）。

34 你们窥探那地是四十日、你们必受罪四十年、一年抵一日、使你们知道我弃掉（或作疏远、疏离、敌对）你们了（14:20,25,34 参见 10:11;申命记 1:2-5;2:14;诗篇 95:7-11）。

35 这恶的会众悖逆了我、我必使他们在这旷野死亡灭绝、我待他们必如此。这是我**耶和华**说的。

36 摩西所差遣窥探迦南地的人、他们回来毁谤那地、使会众都怨谮摩西(参见 13:32)。

37 这些毁谤那地的人都遭遇瘟疫、死在**主耶和华**面前。

38 那些窥探迦南地的人中、惟有嫩的子约书亚和耶孚尼的子迦勒没有死（14:20-38 参见马太福音 12:32;18:34;希伯来书 3:7-19）。

39 摩西将**主耶和华**的这话告诉以色列的众民、民就甚忧伤。

**血气之勇吃败仗**

40 次日、早晨起来、他们都上山顶、说、我们有罪了。我们情愿往**主耶和华**所应许的那地去（14:40,44 参见 14:25;32 章;申命记 1:20-40;约书亚记 15:30;诗篇 95:10;106:24;阿摩司书 2:10;5:25;哥林多前书 10 章;提摩太后书 1:7;希伯来书 3:7-4:13）。

41 摩西说、你们为何又违背**主耶和华**的命令、这事必不能顺遂了（参见出埃及记 32:9;33:3;申命记 1:32;10:16;以赛亚书 48:4;希伯来书 3:18-19）。

42 **主耶和华**不在你们中、不要上去、恐怕你们被仇敌打败。

43 亚玛力人、迦南人都在你们面前。你们必被刀杀（参见 14:3;希伯来书 1:1-2;4:12）、因为你们违背了**主耶和华**、**主耶和华**必不保佑你们。

44 当下、他们擅敢（直译轻率决断判定、

私心盲目膨胀、亦或莫名膨胀增大、肿胀、如同山岗、土堆、粪堆、脓疮、意思是自高自大、盲目自信、参见申命记 28:27;列王记下 5:24;哈巴谷书 2:4）上山顶去、惟**主耶和华**的约柜和摩西没有出营（参见 10:33）。

45 于是、在山上住的亚玛力人（参见出埃及记 17:8）和迦南人下来攻击（或作追击）他们、打败他们（意思是乘胜追击、亦或借着毒打把他们压碎、或作把他们切割成碎片、甚或一拳一拳地捣碎他们）、追到何珥玛（意思是毁灭、参见 21:1-3;约书亚记 12:14:15:30；19:4;士师记 1:17;撒母耳记下 30:26-30）。

# 第十五章

## 重申献祭规例

## 规例：再重申

1 **主耶和华**吩咐摩西说（15:1-2,40-41 参见 5:1-9:14;16 章;29 章;利未记 7 章）、

2 你晓谕以色列人说、你们到了我所赐你们居住的地方（意思是游牧民族半游牧民族进入应许之地农耕区、15:2-9,18 参见 15:14,17,21,37;创世记 12:7;利未记 5:7-13;6:14-;23:17;申命记 7:13;耶利米书 31:12;以西结书 46:5-7,11,14;马太福音 25:14-30;约翰福音 4:24）、

3 你们若用牛羊献与**主耶和华**为馨香祭（或作馨香的火祭、本章出现 6 次、本书出现 20 余次、希伯来经卷全书出现 40 余次）、或火焚祭、或别类的祭、还愿（直译奇妙的愿、特别的愿、下同、参见 15:8）而献、或乐意而献、或在你们当守之节期而献（15:3-16 参见 6 章;利未记 1-7 章;8-9 章;23:13）。

4 献祭与**主耶和华**的、若用绵羊羔献为火焚祭、或别类的祭、

5 每羔应当配上细面伊法十分之一（约 2 公升、一伊法约合 20 公升）、和橄榄油一欣四分之一（约 1 公升、一欣约合 4 公升）为素祭、又奠酒一欣四分之一（约 1 公升、15:4-5 参见 14:23）。

6 若用公绵羊、应当用细面伊法十分之二（约 4.5 公升）、和油一欣三分之一（约一又三分之一公升）配为素祭。

7 又奠酒一欣三分之一（约一又三分之一公升）、献与**主耶和华**为馨香祭。

8 若用公牛犊献与**主耶和华**为火焚祭、或为别类的祭、无论是还愿祭、是平安祭、

9 应当为公牛犊用细面伊法十分之三（约 6.5 公升）、和橄榄油半欣（约 2 公升）、配为素祭。

10 又奠酒半欣（约 2 公升）、献与**主耶和华**为馨香火祭。

11 每献一只公牛、或公绵羊、或绵羔羊、或山羔羊、都当按以上所定的配献。

12 所献的数目无论多少、都当按数为各牺牲这样备办。

13 凡本地人与**主耶和华**献馨香火祭、都当如此备办。

14 外族人住在你们中作客旅（并非旅居的游客、直译去定居、意思是出生于本地已经入籍同居的外邦人、亦或已经改宗入教的寄居者、下同、参见出埃及记 22:21;利未记 25:23;申命记 5:14-15;诗篇 39:12;119:19;加拉太书 3:28;希伯来书 13:14）、或世代久住在你们中的外族人、要与**主耶和华**

献馨香火祭、备办都当与你们一样（参见创世记 12:3）。
15 你们会众和外邦客旅、备办都当一例、世世代代永为定例（或作律例、直译抛出、投射、亦或启示、指导）。在**主耶和华**面前、你们和外邦客旅都是一样。
16 你们和住在你们中的外邦客旅、条例（意思是建立正义、辨明制定最后的规则亦或类似内容等权威的规则）法度（意思是王国的律法）都当一样无异（15:13-16 参见创世纪 12:3;以弗所书 2:12-19;3:6）。
17 **主耶和华**吩咐摩西说、
18 你告诉以色列人说、你们到我所领你们去的地（意思是应许之地农耕区）、
19 吃那里的粮食、必当从其中取一些举一举（意思是把精选的部分分别为圣圣别归**主**作为举祭）献与**主耶和华**。
20 应当用初熟的麦屑面粉（意思是初熟的大麦亦或小麦面粉、青稞粉、糌粑粉等、下同）作饼、举献与**主耶和华**、就如从禾场中举献一样（15:17,20-21 参见出埃及记 22:29-30;23:19;罗马书 11:16;哥林多前书 10:17;15:20,23）。
21 应当用初熟的麦屑面粉举献与**主耶和华**、这为你们历代的定例。

**误犯罪献祭规例**

22 **主耶和华**所吩咐摩西的一切命令（15:22-32 参见利未记 4:1-5:13;希伯来书 12:10-11;约翰一书 1:9;5:16）、
23 就是**主耶和华**托摩西吩咐你们的、从**主耶和华**吩咐的日子、直到你们历代。你们若有所误犯的（或作走迷、迷失、失迷、意思是如羊走迷离开羊群、亦或离开会众的眼目、不经意间、迷迷糊糊的弄错了、下同、15:22-29 参见利未记 4:2）、
24 会众初不知而误犯、后来、会众应当用一只公牛犊、献与**主耶和华**为馨香火焚祭、按例配上素祭、又奠酒、又献一只山公羊为赎罪祭。
25 祭司便为以色列的全体会众赎罪、他们必得赦免、因为罪是误犯的。因他们误犯的罪将火祭、赎罪祭献与**主耶和华**、他们必得蒙赦免（参见 14:18;利未记 16:1;希伯来书 9:22;约翰一书 1:9）。
26 以色列会众和住在他们中的外邦客旅都必得蒙赦免、因为罪是众民误犯的。
27 若有人误犯罪、便应当用未盈岁的母山羊献为赎罪祭(15:27-31 参见利未记 4:28)。
28 祭司必在**主耶和华**面前为那误犯罪的人赎罪、他必得蒙赦免。
29 以色列的本地人、或住在以色列中的外邦客旅若误犯罪、都是一例。

**明知故犯死刑条例**

30 无论是本地人、是**外**邦客旅、若胆敢故意犯罪（或作擅敢行事、直译以高举的手行事、亦或擅敢握手举拳、意思是以高傲姿态傲慢犯罪、倨傲恣肆、向**神**示威、藐视、挑衅、轻慢、亵慢、亵渎、谤讟**上帝**、参见创世纪 25 章;出埃及记 14:8;希伯来书 10:36;马太福音 12:32 人 就是亵渎**主耶和华**了、这人必在民中灭绝（意思是自绝于民众、会众、亦或会中）。
31 因他藐视**主耶和华**的言语、违背**主耶和华**的命令、罪必归他、必被灭

绝。

**干犯安息日宣判死刑**

32 以色列人住在旷野的时候、在安息日遇见一人打柴（15:32-36 参见出埃及记 20:8-11;31:12-17;35:1-3;利未记 24:10-23;马太福音 12:1-14;马可福音 2:27;路加福音 6:1-11）。

33 遇见他打柴的人、将他解到摩西、亚伦和会众的面前、

34 将他拘禁监牢、因为尚未拟定怎样处治他。

35 **主耶和华**吩咐摩西说、应当将那人治死、会众当用石头砍死他在营外（参见创世纪 2:2;出埃及记 20:8）。

36 于是、会众将那人拉到营外、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命、用石头将他砍死（意思是施行石刑以石头打死、含本段希伯来经卷计有 11 次提及、15:32-36 参见出埃及记 21:28-29;利未记 20:2-5,27;24:15-16;申命记 13:1-10;17:2-7;21:18;22:22-;约书亚记 7:25;马太福音 12:31-32;21:35;23:37;约翰福音 7:53-8:11;10:31;使徒行传 14:5;罗马书 8:38-39;希伯来书 10:26-27）。

**会众圣别归主衣穗警示规例**

37 **主耶和华**吩咐摩西说、

38 你晓谕以色列人说、你们世世代代当在衣襟边上安穗子、穗子上应当有蓝色绳（或作衣服边角、衣裳边缘、亦或衣裳穗子、襚子、类似绳文、借以结绳记事、以为纪念、参见申命记 6:4-9;22:12;列王记上 7:17;以斯拉记 8:15;以西结书 8:3;马太福音 6:3;9:20;14:36;23:5）。

39 你们带这穗子、一观看、便可以想念**主耶和华**一切命令而行、使你们不随从心目所欲（或作随心所欲、亦或随心所愿、意思是擅作主张不求进取反倒是退后、甚或随从自己的意思向后转、类似牵着不走打着倒退）、就是素来迷惑你们、使你们从邪的。

40 想念我一切的命令而行、必可以在你们**上帝**面前成为圣洁。

41 我是**主耶和华**你们的**上帝**、是领你们出伊及国、作你们**上帝**的。我是**主耶和华**你们的**上帝**（15:37-41 参见 14:1;出埃及记 20:2-17;利未记 19:36-37;22:32-33;26:13;马太福音 23:5）。

# 第十六章

**可拉等二百五十人叛乱被审判**

## 叛乱：二百五

1 利未的元孙、哥辖的孙、以斯哈的子可拉、和流便支派中以利押的二子大坍、亚比兰、并比勒的子安结党叛了（或即结党营私、组党叛乱、16:1-3,12-14,41-50 参见 2:2;6:16-20;17-19 章;27:3;创世纪 49:3-4;出埃及记 6:18;申命记 11:6;诗篇 106:16;犹大书 11）。

2 他们和会中作牧伯、尊贵有名声的（并非名不见经传的无名氏、亦或无名小卒、似乎是被逐出攀高、被高擎捧杀、被无限拔高、扶摇直上、德高望重、大有名望之人、意思是变得傲慢恣肆的带领人、参见创世纪 6:4;历代志上 5:24;约伯记 30:8;）二百五十人群起在摩西面前（并非乌合之众、闲杂人等、参见 11:4;16:19）。

3 聚集来攻摩西、亚伦、说、你们自大过分（或作擅自专权、亦或自高超越一切之上、下同）。会众既然个个都是圣（意思是圣别、分别为圣圣别归**主**）、**主**

耶和华也在他们中、你们为何自大自高僭越主耶和华的会众呢（参见 4:1-20;16:9-10;出埃及记 19:6;马太福音 20:20-28;约翰三书 9-11）。
4 摩西听见这话、便俯伏在地上、
5 对可拉和他的一党说、明日主耶和华必指示（或作显明）、谁是属主耶和华、谁是圣（或作上帝已经来过、他认识那些属他的人、16:4-11,16-18 参见出埃及记 16:2-8;民数记 27:3;诗篇 42-49;84-85;87-88 篇;约翰福音 19:11;罗马书 13:1-2;提摩太后书 2:19）、谁就可以近主耶和华、主耶和华拣选谁、主耶和华必就使谁近主耶和华。
6 可拉、你和你的一党应当这样行、须拿香炉来。
7 明日、将火盛在炉中、放香在其上、焚在主耶和华面前、主耶和华拣选谁、谁就算为圣。你这利未的子孙、自大过分了。
8 摩西又对可拉说、利未的子孙、你们听我说、
9 以色列的上帝从以色列的会中将你们拣选出来、使你们依近自己、当主耶和华幕中的差使、站在会众的面前替会众当差。
10 主耶和华使你和你本族的一切弟兄利未子孙都得依近自己。这岂是小事呢、你们还要求祭司职分么。
11 你和你的一党现在聚集而来、是要攻主耶和华啊。亚伦是谁、你们向他争闹何为（16:4-11 参见 13:1-19:22）。

**利未人加入悖逆行列**

12 摩西遣人去召以利押的二子大坍、亚比兰来。他们说、我们不上去（16:12-14 参见出埃及记 3:17）。
13 你从流乳与蜜的地（或即乱党竟然把为奴之家当做上帝如约应许之地、参见创世纪 45:16-20;47:6）领我们出来、要将我们杀在旷野、这还算小事、你还要自立为君、辖管我们么。
14 你并没有领我们到流乳与蜜的地、没有将田亩和葡萄园与我们为业。你难道要剜这众人的眼么（意思是遮蔽、欺骗、或作欺瞒众人、使之为奴、亦或使之盲目跟随、服从、意思是瞎子领瞎子、参见箴言 30:17）。我们断然不去。
15 摩西就甚发怒、对主耶和华说、求主耶和华不要享受他们的祭物。我并未曾夺过他们一驴、未曾害过他们一人（16:15-16 参见 12:3;利未记 10:1-2;撒母耳记上 12:1-3）。
16 摩西对可拉说、你和你的一党、与亚伦明日都要到主耶和华面前来。
17 你们各人拿一香炉、将香盛在炉内、献在主耶和华面前、每人一香炉、共二百五十香炉。你和亚伦也各拿一香炉。
18 于是、他们各拿香炉、将火放在炉内、将香放在火上、同摩西、亚伦站在会幕门前。
19 可拉招集会众到会幕门前、要攻摩西、亚伦、主耶和华的荣耀（或作荣光、直译重量、亦或王权、声誉、灵性、军事力量、财富、满有上帝的同在等、16:18-19 参见 14:10;16:31,35,42;以斯帖记 1:4;约伯记 29:20;诗篇 8:5;以赛亚书 8:7;61:6;马太福音 25:31;路加福音 2:29;9:32;约翰福音 8:5

0;哥林多后书 8:23）就显现在会众前。
20 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦说、
21 你们离开这会众。我要顷刻之间将他们灭绝。
22 摩西、亚伦就俯伏在地上、说、赐生气与一切身躯（或作肉体、血肉之躯、亦或万人之灵、参见 27:16;希伯来书 12:9）的**上帝**（意思是**上帝**是万灵之父）、一人犯罪、**主耶和华**要向众人发怒么（参见 11:2,31;14:13-19;16:45-48;21:7;出埃及记 14:21）。
23 **主耶和华**吩咐摩西说、
24 你吩咐会众、说、你们离开可拉、大坍、亚比兰帐幕（或作住处）的四围。
25 摩西起来往大坍、亚比兰那里去、以色列的诸长老也随着他去。
26 摩西对会众说、你们离开这恶人的帐幕、不要摸他们所有的物、恐怕你们因他们的诸罪也至灭亡。
27 于是、众人离开可拉、大坍、亚比兰帐幕的四围。大坍、亚比兰带着妻和儿女出来、站在自己帐幕门前。
28 摩西说、我行这些事、是**主耶和华**差遣我行的、不是由我的心意行的、有见证使你们知道。
29 若这些人与众人一样死、与众人一样受罚、便是**主耶和华**没有差遣我。
30 **主耶和华**若创作一件新事（或作土万物、参见诗篇 51:10;以赛亚书 43:1,7,15;48:6;耶利米书 31:22）、使地开口、将这些人和一切属他们的人、物吞下去、以至他们活活地堕落进入阴间（或作坟墓、死亡、下同、参见 16:33;约伯记 3:17;10:20-21;26:5-6;33:18;诗篇 6:5;28:1;30:9;88:4-5,12;94:17;115:17;以赛亚书 5:3;38:18;约拿书 2:6;罗马书 8:37;彼得前书 4:6）、你们便可知道这些人是干犯**主耶和华**的怒了（参见马太福音 11:23）。
31 摩西说毕这一切话、他们所站立的地就裂开了。
32 地开口吞了他们和他们的帐幕、并属可拉的人丁财物（参见 26:11;历代志上 6:22;诗篇 84-85 篇小标题）。
33 他们和一切属他们的人、物都活活地堕落进入阴间、地口在他们上头复又阖闭。他们在会中灭绝（参见 16:29-30;26:11;历代志上 6:31-37;启示录 19:20）。
34 在他们四围的以色列众人听见他们呼号、就都逃跑、说、恐怕地也吞我们。
35 又有火从**主耶和华**那里出来、烧死了献香的二百五十人。
【中国中原天中方言二百五出处根源或即在此，意思是不合群、傻冒、憨包人等之属。】
36 **主耶和华**吩咐摩西说（民数记 16:36-50 或作玛索拉公认文本民数记 17:1-15;民数记 17:1-13 亦或为 17:16-28）、
37 你晓谕祭司亚伦的子以利亚撒、从火中拾起那些香炉来、将火倒在别处、因为炉已算为圣物（16:37,40 参见利未记 21:10-11;民数记 20:22-29）。
38 至于 这犯罪丧命（自害己命）的人、可以将他们曾经分别为圣、圣别归**主耶和华**的香炉、再献到**主耶和华**面前、香炉于是就重新算为圣物、并可以拿来打成叶子（捶打成片）、包盖祭台、因为那些香炉本来是在**主耶和华**面前献过的、是圣别的、正好与以色列人作念记（直译

记号、或作纪念、警戒、鉴戒、参见出埃及记 27:2 )。
39 于是、祭司以利亚撒就将被烧的人所献的铜香炉打成叶子（捶打成片）、以包祭台、
40 与以色列人作念记、免得那不是亚伦后裔的外族人前来在**主耶和华**面前焚香、以致遭遇可拉和他的一党所遭的灾祸、就是**主耶和华**托摩西告诉他们必遇的灾。

**怨声载道：遭遇上帝降下瘟疫之灾**

41 次日、以色列的会众都向摩西、亚伦争闹、说、你们杀了**主耶和华**的民了（16:4,22,,41,45,47-49 参见 17:12;出埃及记 2:32 )。
42 会众聚集、攻摩西、亚伦的时候、他们向会幕观看、见云遮盖会幕、**主耶和华**的荣耀显现。
43 摩西、亚伦就到会幕前。
44 主吩咐摩西说、
45 你们离开这会众、我要顷刻之间将他们灭绝。二人就俯伏在地上（参见出埃及记 32:9-10;提摩太前书 2:5 )。
46 摩西就对亚伦说、你拿香炉从祭台上将火盛在其中、将香放在火上、速往会众那里去、为他们赎罪、因为**主耶和华**甚发怒、瘟疫已经发作了（16:46-48 参见 11:2,33;14:13-19,37;16:22,45-48;21:7;利未记 16:1 )。
47 亚伦遵着摩西的命、拿着炉跑到会众中、瘟疫已经发作在民中、亚伦焚香为众民赎罪（参见出埃及记 30:15;利未记 17:11 )。
48 他站在活人死人中（意思是深入其中、亦或站在二者之间、参见约翰福音 14:6;帖撒罗尼迦前书 4:15-17;启示录 6:16 )、于是瘟疫就止住了。
49 除了因可拉事死的之外、遭瘟疫死的共计一万四千七百人。

50 亚伦回到会幕门前、到摩西那里、瘟疫已经止住了（参见创世纪 35:22;49:3-4 )。

# 第十七章

## 亚伦的杖复活发芽开花结果

## 圣职：有印证

1 **主耶和华**吩咐摩西说（本节 17:1 玛索拉公认文本为 17:16 )、
2 你晓谕以色列人、各**支派**当给你一**杖**（二者为谐音词双关语 )、就是诸支派的牧伯当给、共十二根。你须将各牧伯的名写在本人的杖上（17:2,8 参见启示录 2:26-27;19:15 )。
3 将亚伦的名写在利未支派的杖上、因为各支派的牧伯各须有一杖。
4 将诸杖放在会幕内法柜（或作约柜、见证柜）前、就是我与你们相会之处（或作在约柜前、17:4-5,8,10-11 参见出埃及记 16:34;25:10 )。
5 我所拣选的人、他的杖必发芽（或作开花、参见诗篇 72:7;92:13;箴言 11:28;以赛亚书 27:6;66:14;何西阿书 14:6 )、这样、便使以色列人的怨言、就是他们向你们所出的怨言止息。
6 摩西将这话告诉以色列人、于是、他们的诸牧伯各拿一杖交与摩西、每牧伯一杖、按他们支派共十二根杖。亚伦的杖也在他们的杖中。
7 摩西将诸杖放在法幕（或作圣幕、证

幕）内、在**主耶和华**面前。

8 到了次日（第二天）、摩西进法幕、见利未支派亚伦的杖发芽、开杏花、结了果了（17:2,8 参见 16:3,8-10;19:19;创世纪 43:11;出埃及记 16:22;利未记 10:11;以赛亚书 1:18;耶利米书 1:11;但以理书 7:9;约翰福音 12:24;彼得前书 1:3）。

【蒙古元朝初期，据传道家丘处机前往中亚谒见成吉思汗，亦曾发生类似木杖开花事件，于是成吉思汗班师、从此不再兴兵西征。】

9 摩西将诸杖从**主耶和华**面前拿出来与以色列众人看、他们看见了、就各将自己的杖拿了去。

10 **主耶和华**吩咐摩西说、将亚伦的杖再拿回到法柜（或作约柜、见证柜）前、存留在那里、与悖逆的人（或作悖逆之子、亦或背叛之家、背叛之子、参见以赛亚书 39:19;以西结书 2:5;以弗所书 2:1-11）作念记、使他们的怨言在我面前止息、免得他们死亡（17:9-10 参见出埃及记 16:33-34;申命记 10:5;诗篇 99:6-8;约翰福音 6:32;11:25;罗马书 8:2;希伯来书 9:4;10:19）。

11 于是、摩西遵着**主耶和华**所吩咐的行了。

12 以色列人对摩西说、我们要死、我们要灭亡、我们都要灭亡（17:1,12 参见 14:28-30;16:3,41;16 章;18 章;启示录 20:7-9）。

13 凡依近**主耶和华**幕的、是必死的、我们岂都要死亡么。

【谁服从真主及其使者谁便得入乐园，并得享真主的恩惠。又，谁服从使者，谁确已服从真主。又，当真主及其使者判决一件事的时候，信道的男女对于他们的事，不宜有选择。谁违抗真主及其使者，谁已陷入显著的迷误了。又，服从真主及其使者的人，确已获得伟大的成功。（古兰经 4:13,69,80;5:101-104;33:36,71;另见 24:52;48:17）】

# 第十八章

### 上帝祭司利未人职守职任规例

## 祭司：利未人

1 **主耶和华**吩咐亚伦说、若有人犯圣所的罪、是你和你的子孙、你的族人担当（或作承担、意思是铁肩担道义、下同）。你们当善尽祭司职分、若有过错、也是你和你子孙担当（18:1-11,14-19 参见 5:25;6:20;16:28-40;17:12-13;出埃及记 29:24-27;利未记 7:30-34；8:27-29;9:21;10:14-15;14:12,24;16:16；23:11-12,15,17,20）。

2 你弟兄、就是属你祖家利未支派的人、你可以使他们前来归你、服事你、只是你和你子孙都当在法幕（或作会幕、证幕）前供职。

3 利未人应当为你当差、并当全幕的差、只是不可依近圣所的器具和祭台、恐怕他们和你们都要死亡。

4 利未人要归你、守会幕中所当守的、当会幕里一切差使、只是外人不可依近你们。

5 你们应当看守圣所和祭台、免得以色列人再干犯**主耶和华**怒（参见出埃及记 25:9;希伯来书 13:10）。

6 我将你们的弟兄利未人从以色列人中挑选出来、归与我、赏赐（或作用作为赏赐）你们、使他们当会幕里的差使（参见 3:12-13）。

7 只是你和你子孙、当守你们的祭司

职分、办理祭台和幔内的事、如此事奉、我将祭司职分赏赐你、凡外人若就近前来、必治死（参见16:10）。

8 **主耶和华**又吩咐亚伦说、我将举献归我的礼物都赐与你、因你受过膏抹。我将以色列人凡所分别为圣的物、都赐你和你子孙。这是永远的定例（18:8-20参见18:20;利未记6:14-7:36;27:6-33;申命记18:1-8;以西结书44:28-;哥林多前书9:13=14）。

9 凡以色列人所献的祭物、就是素祭、赎罪祭、赎愆祭、其中不用火焚烧的、都为至圣之物、存留（或作预留）归与你和你子孙（参见28:2;利未记1-7章;马太福音3:17）。

10 应当在至圣的地方吃、凡男丁方可以吃。你当以此物为圣（参见利未记6:16-18,24;7:6-7;以弗所书3:16-18;彼得前书3:7）。

11 凡以色列人所举献、所摇献的礼物、我都赐你和你儿女、为永远的定例。凡在你家中洁净人可以吃（参见利未记22:4-8）。

12 油中的脂油、酒中、五谷中至好的、就是以色列人所献于**主耶和华**初熟的物、我也都赐与你们（18:12-13参见哥林多前书9:3-11;15:20;腓立比书2:17）。

13 凡以色列人在他的境内所献于**主耶和华**初熟的土产、也都归与你。凡在你家中的洁净人可以吃。

14 凡以色列人所永献（意思是分别为圣圣别归**主耶和华**）的必归与你（参见21:2-3;利未记27:28;约书亚记6:18;撒母耳记上15:21）。

15 凡献于**主耶和华**的头胎生的、无论是人是畜、都归与你、只是人的头生应当赎出来、不洁的牲畜的头生也应当赎出来(参见出埃及记13:1)。

16 赎人的头生、应当在一月以外用银赎、按你所估的价、用五舍客勒（约57克）。按圣所的平、一舍客勒就是二十季拉。

17 只是头生的牛和头生的绵羊、山羊不可赎、都算为圣物。应当将其血洒在祭台上、将脂油焚烧、献与**主耶和华**为馨香火祭。

18 其肉必归你、像被摇的胸、被举的右腿归你一样。

19 凡以色列人所举献于**主耶和华**的圣物、我都赐与你和你儿女、为永远的定例。这是**主耶和华**与你和你后裔所立永不废坏的盐约（18:19-24参见创世记31:54;出埃及记13:2;22:29;24:5-11;30:34-38;34:19;利未记2:13;27:26-27;申命记10:9;18:2;约书亚记13:33;历代志下13:5;诗篇50:5;以西结书43:24;47:1-12;马可福音9:49-50）。

## 上帝祭司利未人等不置产业

## 十分之一圣别归主为其产业

20 **主**又晓谕亚伦说、你在以色列人中、必不得地为业、在他们中、没有应得的分。你在以色列人中所得的分、所有的业、就是在我这里（18:20,23-24参见35:1-8;申命记10:9;18:2;约书亚记13:33;21章;以西结书44:28;使徒行传26:18;歌罗西书1:12）。

21 利未人既在会幕当差、我就将以色列人的土产、十分取一、赐他们为业（18:21-24参见18:24;35:1-8;创世纪14:2

0;28:22;利未记 27:30-33;申命记 14:28-29;约书亚记 21:41;马太福音 23:23;路加福音 11:42)。

22 从今后、以色列人不可再依近会幕、恐怕得罪、以致死亡。

23 会幕里的差使是利未人所须当的。他们有罪、是自己担当。他们在以色列人中、必不得地为业。这为世世代代永远的定例。

24 以色列人十分取一举献于**主**的物、我既赏赐利未人为业、所以我说、他们在以色列人中、必不得地为业。

**上帝祭司利未人的举献十分之一**

25 **主耶和华**吩咐摩西说、

26 你晓谕利未人说、你们每从以色列人得了十分之一、就是我所赐与你们为业的(或作它是你的报酬)、须再取十分之一举献于**主耶和华**(18:25-27,29,31-32 参见玛拉基书 3:10;马太福音 6:19-20;腓立比书 4:18)。

27 你们所举献的物、就如从谷场上举献的谷、从酒醡内举献的酒一般。

28 如此、你们从以色列人中所得的十分之一、须再取十分之一举献于**主耶和华**、归与祭司亚伦(参见 18:21,26;申命记 8:7)。

29 凡你们所得的礼物(或作它是你的报酬)、都当从其中取出至好的来、分别为圣、举献于**主耶和华**。

30 你又当晓谕利未人说、你们既取出至好的来举而献之、其余的就可当如场上的谷、压酒处内的酒一般。

31 你们和你们眷属都可随处吃、这是你们因在会幕里当差所应得的赏赐(参见申命记 14:22-29)。

32 你们若从其中取出至好的来举而献之、就不至有罪。若不玷污以色列人所分别为圣的物、便不至死亡(18:8-32 参见腓立比书 3:7-14)。

【当时，穆萨对他的宗族说：真主的确命令你们宰一头牛。又（穆萨说），我的主说：那头牛确是不老不少、年龄适中的。又（穆萨说），我的主说：那头牛毛色纯黄，见者喜悦。（他们说）你愚弄我们吗？（穆萨说）我求真主保佑我，以免我变成愚人。你们遵命而行吧。（他们说）请你替我们请求你的主为我们说明那头牛的毛色（情状），因为在我们看来，牛都是相似的，如果真主意欲，我们必获指导。他（穆萨）说：我的主说：那头牛不是受过训练的，既不耕田地，又不转水车，确是全美无斑的。（古兰经 2:67-73,108;5:101-104;另见伊本卡西尔/T,2:67-73;塔巴里/C,I:376-396;阿尤布/QI:116-119;茂杜迪/Q,2 脚注 84;阿萨德/Q,5 脚注 120-121;布哈里圣训集 4:676;6:392;9:391;另见申命记 21:1-9）】

# 第十九章

## 纯红母牛献为赎罪祭规例

## 献祭：红母牛

1 **主耶和华**吩咐摩西、亚伦说、

2 律法中有一例、我现在吩咐你们、当晓谕以色列人、将一只无残疾、未曾负轭纯红的母牛(或作红母牛)牵来(19:1-2 参见 19:9;31:23;出埃及记 12:5-6;32章;利未记 4:11-22;8:17;9:11;16:27;撒母耳记上 6:7;罗马书 6:23;8:3;加拉太书 6:14;希伯来书 9:13-14;10:22;13:11-12)、

3 交与祭司以利亚撒、使人牵到营外、

宰在他的面前（参见马太福音 27:33;希伯来书 9:11-13;13:12-13）。
4 祭司以利亚撒用指蘸这牛的血、向会幕前面洒七次。
5 将牛的皮、与肉、和血、并粪、都烧在祭司面前。
6 祭司便将柏香木（或作香柏木、杜松木、雪松树、参见诗篇 29:5;雅歌 1:17;以赛亚书 2:3;耶利米书 22:14）、牛膝草（参见出埃及记 12:22;利未记 14:4;诗篇 51:7;约翰福音 19:29）、绛色线（或作朱红色线、参见出埃及记 26:1-;28:5-;马太福音 27:28-）、都抛在烧牛的火中（参见 19:9;出埃及记 12 章;利未记 14:4）。
7 祭司必不洁到晚、应当洗衣、用水沐浴身体、然后方可入营。
8 烧牛的人、也算不洁到晚、也当用水洗衣、用水沐浴身体（参见诗篇 51:2;耶利米书 2:22;以西结书 49:19;马太福音 15:10-20）。
9 其后、洁净的人当收起牛的灰来、放在营外洁净地方、为以色列人存在那里、为作净水之用、这也算为赎罪祭（参见 11-14 章;16 章;另见 16:49；19:11,13-17;马可福音 9:12;罗马书 5:12;希伯来书 13:12）。
10 那收牛灰的、也算不洁到晚、应当洗衣、这为以色列人和其中住的外邦客旅永远的定例（参见利未记 1:3-9）。

**被死尸污秽等取洁规例**

## 取洁：有规例

11 凡摸了人死尸的、都必七日不洁（19:11-16,19-20 参见 16 章;利未记 11:28,39-40;13:45-46;14:4,6,8-10;15:13,28）。
12 到第三日和第七日（参见利未记 4:5-7）、应当用这灰净身、才为洁净（或作取洁、除罪）。若第三日、第七日不用这灰净身、仍算为不洁。
13 凡摸了人死尸不净身的、就玷污了**主耶和华**的圣所、这人在以色列族中必被灭绝、因为净水没有洒（或作泼、抛）在他身上、他仍染污秽、仍为不洁（参见出埃及记 12:15）。
14 人若死在帐幕、也有定例、进那帐幕的、或已在那帐幕里的人、都必七日不洁。
15 凡无盖盖在上头、开着的器皿、也必不洁。
16 凡在田野摸了被刀杀或自死的人的尸、或摸了人的骨头、或摸了坟墓、都必七日不洁。
17 应当为这不洁的人、将那所烧作赎罪祭的母牛的灰取一些来、放在器皿中、倒上活水（意思是流动的水、参见约翰福音 7:37-39;希伯来书 9:13-14）。
18 必须一个洁净人拿牛膝草浸入水中、拿出来洒在帐幕上、在一切器皿上、在帐幕内一切人身上、又洒在摸了人骨头、或摸了被刀杀、和自死的人的尸、或摸了坟墓的那人身上。
19 第三日、第七日、洁净人应当洒水在那不洁净人身上、到第七日、可以使他成为洁净。他更当洗衣服、用水沐浴、到晚方算洁净。
20 人若染了不洁、不净身、必在会中灭绝、因为玷污**主耶和华**的圣所、净水没有洒在他的身上、他仍为不洁（19:20-22 参见 9:13;15:30;19:13；31:23;创

世纪 9:4;出埃及记 12:15;利未记 7:20;17:10-11;20:3,6;23:29;以西结书 14:8;马太福音 23:27;约翰福音 6:52-59;约翰福音 9:34-35;使徒行传 3:23;23:3;罗马书 9:3;11:22;启示录 21:6)。

21 这为你们永远的定例。凡洒这净水的人、应当洗衣。摸这净水的人、为不洁到晚。

22 凡不洁的人所摸的必不洁。凡摸了不洁的人必不洁到晚。

# 第二十章

## 米利暗之死与葬

摩西 120 年(主前 1407 年)

出埃及后四十年

**中国殷商王朝沃甲时代**

## 丧葬:有成法

1 正月(出埃及后 40 年、参见 1:1;9:1;12:5-15;20:22-29;33:38;出埃及记 2:4-10;15:20-21)、以色列会众到了汛的旷野(参见出埃及记 17:1-7;民数记 13:21;诗篇 95:7-11)、住在迦叠(或作加迪斯、意思是神圣;如果出埃及记 13-19 章自红海至西奈为出埃及后第一段历程、希伯来书 11-12 章自西奈至加迪斯眺望迦南则为出埃及后第二段历程、本段 20:1-22:1 自加迪斯至外约旦是为出埃及后最后一段历程、前二段历程均以欢乐始而悲哀终、第三段历程则以悲哀始而欢乐终、另见 20:1;21:1-3,17-18,23-30,33-35;22:1,3-4;33:38)。米利暗死在那里、就葬在那里(参见 12:1-15;14:1;出埃及记 15 章;弥迦书 6:4;20:1,28)。

## 怨声载道:会众无水再次发怨言

2 当下、会众没有水喝、就聚集来攻摩西、亚伦(20:2-13 参见 16:12-14;创世纪 21:14-19;出埃及记 7:17;16:2;17:1-7,10-11;20:8;约翰福音 7:37-39;罗马书 8:2)。

3 民向摩西争闹、说、昔日我们弟兄死(直译断气)在**主耶和华**面前、我们恨不得与他们同死。

4 你们为何领**主耶和华**的会众到这旷野、使我们和我们的牲畜都死在这里呢(20:3-4 参见 14:2;20:22-29;33:38;出埃及记 16:3)。

5 为何领我们出伊及、领我们到这没有田地可种、没有无花果树、葡萄树、石榴树、并没有水喝的极苦的地方呢(参见出埃及记 19:4;申命记 8:3)。

6 摩西、亚伦躲开会众、到会幕门前、俯伏在地。**主耶和华**的荣耀显现在他们面前。

## 摩西击打磐石两下使之出水

7 **主耶和华**吩咐摩西说、

8 你拿着杖去和你兄亚伦招集会众、在他们的眼前吩咐磐石、磐石就流出水来。这样、你使水从磐石中流出来、给会众和他们的群畜喝(参见 20:24;27:14;出埃及记 17:6;诗篇 114:8;约翰福音 4:10;19:34;哥林多前书 10:4;15:45;腓立比书 1:19;希伯来书 7:29;9:26-38)。

9 摩西遵着**主耶和华**的吩咐、从**主耶和华**前取了杖去(参见 17:10)。

10 摩西、亚伦就招集会众到磐石前、对他们说、你们这些悖逆的人(或作悖逆之子、悖逆之家、亦或背叛之家、背叛之子)、听我说、我们能使水从这磐石中流出来给你们喝么(参见申命记 1:37;诗篇 106:32-33)。

11 摩西举手用杖击磐石两下、就有

许多的水涌出来、会众和他们的群畜就都喝了。

12 **主耶和华**对摩西、亚伦说、因为你们不信我、不在以色列人眼前尊我为圣（意思是在民前不够尊敬**主耶和华上帝**、参见以赛亚书 29:22-24）、所以、不得领会众进我所赐与他们的那地去（罪可赦免、罪果难免、20:8,10-12,24 参见出埃及记 33:11;诗篇 106:32-33;哥林多前书 10:4）。

13 因那时以色列人向**主耶和华**争闹、**主耶和华**在他们面前显己为圣（意思是自显为神圣）、所以名这水为米利巴水（意思是与争取、争闹相关、亦或试验、参见 27:14;出埃及记 17:7;诗篇 95:8;哥林多前书 10:1-11）。

**借道以东地行军遭拒绝**

14 摩西从迦叠（或作加迪斯、意思是神圣、下同）差遣人（或作使者、参见阿摩斯书 1:11;俄巴底亚书 10,12）去见以东王（20:14-21 参见创世记 25:23-34；27:1-42;28:5-9;32:3-33:16;35:29;36:1-43;加拉太书 5:16-17;腓立比书 3:3）、说、你的兄弟以色列人说、我们所遭遇的苦难、都为你所知道。

15 从前、我们列祖下到伊及、我们在伊及久住、伊及人恶待我们列祖并我们。

16 我们呼吁**主耶和华**、蒙**主耶和华**垂听、差遣使者领我们出伊及（参见出埃及记 23:20）。如今、我们在你国边界上的城迦叠。

17 求你容我们从你地经过、我们不从田亩中、不从葡萄园里走、也不喝井里的水、但走大道（或作王道、官道、意思是坦途、捷径、康庄大道、亦或王者之路、主前 106 年曾经由塔亚努改扩建、或即塔亚努路、参见创世纪 14 章;民数记 21:22）、不偏左、不偏右、直到我们经过你的境界。

18 以东王说、你不可从我的地经过、恐我出去与你交兵。

19 以色列人说、我们但要走大道、我们和我们的牲畜、若喝你的水必给你价值。我们不要别的、只要从你的地方走过去。

20 以东王说、你决不可经过。以东王率许多人大作威势、出来要用强大的军队攻打以色列人。

21 这样、以东人不容以色列人从他的地经过、于是、以色列人离开以东地、转向别的道路而走（20:20-21 参见 21:26;申命记 2:4-6）。

**大祭司亚伦之死与葬**

摩西 120 年（亚伦 123 年）

主前 1407 年

**中国殷商王朝沃甲时代**

22 以色列的会众离开迦叠（或作加迪斯、意思是神圣）、到了何珥山。

23 **主耶和华**在附近以东境界的何珥山上、晓谕摩西、亚伦说、

24 亚伦必要死（享寿 123 岁、时在出埃及后 40 年 5 月份第一天）、归他列祖本民（意思是归到某人的父亲那里、亦或与某人的父亲同睡、参见 20:1-13;33:38-39;创世记 25:8,17;35:29;士师记 2:10;撒母耳记下 12:23;列王记上 1:21;14:31;耶利米书 8:2;以西结书 29:5;马太福音 22:32）、必不得入我所赐

以色列人的地、因为在米利巴水你们悖逆了我命令（直译口）。
25 你须领亚伦和他子以利亚撒上何珥山、
26 将亚伦的礼衣脱下来、与他子以利亚撒穿上。亚伦必死在那里、归他列祖本民（参见出埃及记 39:1-31;利未记 8:7-9;16:4,23;申命记 34 章）。
27 摩西就遵**主耶和华**所吩咐的行、三人当会众的眼前、上了何珥山。
28 摩西将亚伦的衣脱下来、与亚伦的儿子以利亚撒穿上、亚伦就死在山顶上。摩西和以利亚撒便下山（参见 11:1,33-34;14:36-37,45;16:32-33；25:3-9;27:12-14;使徒行传 5:1-11;哥林多前书 11:27-30;约翰一书 5:16）。
29 会众见亚伦已故（直译断气）、全以色列族（或作以色列全家）就为亚伦哀哭了三十日（意思是大概类似中国人的丧礼从头七到五七、参见申命记 34:8;马太福音 5:9）。
【拉比希列说：亚伦的门徒热爱和平与追求和平，热爱他的同伴和带领他们接近妥拉。】

# 第二十一章

## 与迦南人在何珥玛之战

1 住南方的迦南人亚拉得王（首府或即位于南地北部、希伯伦以南大约 27 公里、参见 20:17,21;21:21-22,33;申命记 8:7-10;但以理书 10:13,20;马太福音 12:26;25:41;约翰福音 12:31;以弗所书 2:2;3:8;6:12;歌罗西书 1:12-13;启示录 12:4,7）听见以色列人从亚他领道（或作亚塔林路）来、就与以色列人战争、掳了他们几人。
2 以色列人向**主耶和华**立愿说、**主耶和华**若将这民交付我手、我必将他所有的城邑都毁灭（或作断然毁坏、亦或灭绝、意思或作永献与**主耶和华**）。
3 **主耶和华**应允以色列人所求的、将迦南人交给以色列人、以色列人便将他们连人带城都毁灭、因此名那地叫何珥玛（意思是毁灭，位于希伯伦南 40 公里处、参见 13-14 章;创世纪 15:16,18-21;出埃及记 3:8,17;申命记 7:4;9:4;另见申命记 7 章;9 章;撒母耳记上 17:54;马太福音 16:18;以弗所书 6:10-17）。

**怨声载道：摩西旷野举蛇**

**仰望铜蛇就必得活**

## 铜蛇：表救恩

4 民从何珥山起行、向红海（或即亚喀巴湾、参见列王记上 9:26）行走、要绕过以东地。因行路急倦心中烦恼（直译短的灵、亦或魂里短缺、灵魂缩短、灵力缺乏、或即心中烦躁、无以自律、不能节制、无以控制自己的脾气、情绪低落又不快乐、意味着彻底的沮丧、21:4-9 参见 20 章;士师记 16:16;箴言 14:29;约翰福音 3:14-15;加拉太书 5:22-23）、
5 怨讟**上帝**和摩西说、为何领我们出伊及、使我们死在旷野。这里无粮、无水、我们心魂（或作心灵）厌恶这淡薄食物（意思是讨厌、不屑一顾、亦或可鄙视、无益处、无价值的食物、参见约翰福音 6:32-35,48-51,58）。
6 **主耶和华**使毒火蛇（意思是火红的毒蛇、直译撒拉弗、或作灭命使者、参见 12:11;诗篇 104:1-4）入民中咬民、以色列人就死了许多。
7 民到摩西那里说、我们怨讟**主耶和**

华和你、有罪了。求你祷告**主耶和华**、使蛇离开我们。于是、摩西为民祷告（参见 11:2;14:13-19;16:22,45-48）。

8 **主耶和华**吩咐摩西说、你制造一条火蛇像、悬挂竿上、凡被蛇咬的、仰观这蛇便得活。

9 于是、摩西制造一条铜蛇、悬挂竿上。凡被蛇咬的、仰观铜蛇、就都活了（意思是从**上帝**而来的完全救法、参见创世纪 3 章;利未记 11:41-42;14 章;出埃及记 15:26;列王记下 18:4;以赛亚书 45:22;何西阿书 6:1;约翰福音 3:14-16;罗马书 6:23;8:3;哥林多前书 10:9）。

**在约但河东岸会众行程**

10 以色列人起行、安营在阿伯。

11 又从阿伯起行、安营在旷野以雅亚巴琳、与摩押相对、就是在摩押东边。

12 从那里起行、安营在撒烈河旁。

13 又从那里起行、安营在亚嫩河那边（位于死海以东、为死海中部流入其中的一条河流）。这亚嫩河是从亚摩利境流往旷野、原是摩押和亚摩利的交界(21:10-13 参见 33 章)。

14 所以、在《**主耶和华**的战记》（意思是论**耶和华**的战争的书、亦或分别为圣圣别归**主耶和华**的战争、或即圣战、21:14,27 参见 21:1-3;约书亚记 3:5;10:12-13;士师记 5:13;撒母耳记下 1:18-27;18:17;以赛亚书 13:3;耶利米书 6:4;51:27;约珥书 3:9;弥迦书 3:5;另见出埃及记 24:7;约书亚记 10:13;18:9;24:26;撒母耳记上 10:25;撒母耳记下 1:18;列王记上 11:41;14:19,29;列王记下 22:8;历代志上 9:1;历代志下 16:11;24:27;27:7;尼希米记 12:23;以赛亚书 4:3;30:8;耶利米书 25:13;但以理书 12:1;玛拉基书 3:16;路加福音 1:1-4;腓立比书 4:3;启示录 3:5）上题说、**主耶和华**既已赐我从苏法的哇哈伯与其谷地、亚嫩河及其谷地（21:14-15,17-18,21-31 参见 33 章）。

15 那亚嫩河水向亚珥城流、靠近摩押境界。

**圭杖掘井会众作歌**

## 井歌：水涌流

16 民从那里起行、到了比珥（意思是井、参见 20:8;21:18;出埃及记 17:5-6;约翰福音 4:11-14）。从前**主耶和华**吩咐摩西说、招集众民、我赐他们水喝、说的就是这井。

17 当时、以色列人作歌、说、井流涌、你我当歌。

18 民之官长、用珪凿之。民之牧伯、用杖掘之。以色列人从旷野往玛他拿去。

19 从玛他拿往拿哈列去、从拿哈列往巴末去。

20 离开巴末到了摩押平原、对着毗斯迦的山顶。这毗斯迦的山顶高临旷野、可以鸟瞰耶施门整片荒原。

**与亚摩利人在亚哈斯之战**

21 以色列人差遣人去见亚摩利王西宏说、

22 容我们从你的地经过、我们不入田亩、不入葡萄园、不喝你井里的水、但走大道（王道、官道）、经过你的境界（21:13,21=22 参见 20:17;创世纪 14:7）。

23 西宏不容以色列人从他境地经过、招集众民、出到旷野、要攻击以色列

人、到了雅哈斯（雅杂、参见 21:13）与以色列人争战。
24 以色列人用兵刃打败了他、也得了他的地、从亚嫩到雅博（约旦河支流、位于死海以北 38.4 公里处、参见创世纪 32:22-32）、直到亚扪人的地、因为亚扪人边界之地雅谢甚为险固（直译亚扪人有坚固的边防、或作边界地势极其坚固、险要）。
25 以色列人取了亚摩利人的这些城邑、就住在其中、就是希实本和属希实本的各乡邑。
26 这希实本是亚摩利王西宏的都城。西宏曾与摩押的先王争战、夺了他的地、直到亚嫩（参见 13:28;申命记 2:11,20-21,24-37;3:1-11;士师记 11:19-22;撒母耳记下 21:16,18,20,22;诗篇 135:11-12;136:17-22）。
27 有人作歌为证、说、你们来到希实本、西宏都城被建被造。
28 因为有火从希实本而发、烈焰出自西宏都、烧尽摩押的亚珥、焚毁亚嫩河旁巴末的居民（或作亚嫩河高处的主人、亦或亚嫩河高岗上的业主）。
29 摩押人、你们有祸。基抹民（参见耶利米书 48:7,13-15,46）、都丧亡。男子奔逃、女儿被掠、为亚摩利王西宏所掳。
30 我们将他射倒、希实本以及底本尽皆平灭。我们毁灭挪法、直至火势蔓延到米底巴（或作有火焚烧自这挪法直延展到米底巴）。
31 于是、以色列人在亚摩利地居住。
32 摩西遣人去窥探雅谢(位于约旦河东南方、死海东北)、就据了属雅谢的乡邑、驱逐在那里居住的亚摩利人。

**上帝重申应许之地盟约**

33 以色列人转往巴珊去（位于加利利海东北部地区、黑门山以南、参见申命记 3:8）、巴珊王噩率领众民迎着以色列人出来、往以得来(今德拉)去、与他们争（21:21,33-35 参见 32:33-42;申命记 3:1-11;诗篇 22:12;68:15,22;135:11;136:19-20）。
34 **主耶和华**晓谕摩西说、你不要惧怕他、我必将他和他的众民、并他的地、都交付你手、你须灭他像灭建都在希实本的亚摩利王西宏一般。
35 于是、以色列民击败巴珊王、将他和他诸子、并他众民、尽皆杀戮、没有留下一个、就得了他的地。

# 第二十二章

**摩押王西拨子巴勒与术士巴兰**

## 巴兰：真术士

1 以色列人起行、安营在摩押平原、就是在约但河东、对着耶利哥（或作沿着耶利哥对面的约旦河安营、亦或耶利哥的约旦河、22-36 章摩押平原记事、参见 21:21-26,33-35）。
2 西拨子巴勒见以色列人向亚摩利人所行的事。
3 摩押人甚惧怕以色列人、因为他们人多势众、摩押人因以色列人心甚忧惶（22:3-7 参见 20:21;21:13;创世纪 19:30-38;申命记 2:9;加拉太书 4:22-23,28-29）。
4 摩押人对米甸的诸长老说、现在这众人必要将我们四围所有的尽行吞吃、就如牛吃尽田间的草一般。当时、西拨子巴勒作摩押的王（参见 22:7;25:6-18;31:1-12）。

**第一次差遣人面见术士巴兰**

5 他差遣人往比珥（或作比拉、参见创世纪 36:32）子巴兰（意思是咽下、吞噬、消化、毁灭、亦或残忍的、充满欺诈、世界上无处可容、或即吞咽百姓的外邦祭司比楚、为当时闻名遐迩的算命者、参见 16:30;25:1-15;31:8,13-24;出埃及记 15:12;申命记 23:4-5;约书亚记 13:22;24:9-10;尼希米记 13:2;约伯记 20:15;彼得后书 2:15-16;犹大书 11;启示录 2:14-15）的本乡（或作在亚扪亦或亚贸这个地方、该处大概位于美索不达米亚两河流域一带地方波索地区）、就是亚玛卫附近、那幼发拉底大河边的比夺（或即毕特鲁、武加大译本作解梦城、参见申命记 23:4）那里、去召巴兰、告诉他、说、有民从伊及出来、普遍地面（遍满地面、参见出埃及记 10:5,15）、现在与我对居（参见 21:1-3,21-35;彼得后书 2:15;犹大书 11）。

6 他们比我强盛、我请你来为我咒诅这民、或者能打败他们、将他们赶出此地、因为我知道你为谁祝福谁就得福、你咒诅谁谁就受祸（参见创世纪 27:33;撒母耳记下 18:32;诗篇 35:4-8;79:6-12;但以理书 4:15-16）。

7 于是、摩押的长老和米甸的长老手里拿着卜金（或作占卜的卦金、亦或礼金、报酬、酬报、酬金、参见撒母耳记上 9:7;列王记上 14:1;列王记下 8:8）去了、到了巴兰那里、将巴勒的话都告诉了巴兰。

8 巴兰对他们说、你们今夜在这里住宿、我必照着**主耶和华**所吩咐我的回覆你们（口是心非、贪财如命的假先知、心口不一的真术士的嘴脸正可谓是一览无余、22:7-18,20 参见 25:1-6;31:7-16;创世纪 23:11-15;出埃及记 18 章;申命记 13:1-5;23:3-6;约书亚记 13:22;24:9-10;撒母耳记上 19:23-24;尼希米记 13:1-3;约伯记 1:20;以赛亚书 45:1;弥迦书 6:5;马可福音 9:38-39;使徒行传 19:13-16;彼得后书 2:15-16;犹大书 11;启示录 2:14）。摩押的使臣就在巴兰那里住下了。

**上帝反对术士巴兰参与其中**

9 **上帝**临到（参见创世记 11:5）巴兰那里、问他说、在你这里的这些人都是谁。

10 巴兰对**上帝**说、摩押王、西拨的子巴勒差遣人到我这里、

11 说、有民从伊及出来、普遍地面、求你来为我咒诅这民、或者我可以敌他们、将他们驱逐。

12 **上帝**对巴兰说、你不可同他们去、并不可咒诅那民、那民原是蒙福的（参见创世记 12:2-3）。

13 次日早晨、巴兰起来、对巴勒的使臣说、你们回你们的本土去。**主耶和华**不许我与你们同去。

14 摩押的使臣就起身而去、到了巴勒那里、说、巴兰不肯同我们来。

**第二次差遣人见面术士巴兰**

15 巴勒又差遣使臣、比先前的又多又尊贵。

16 他们到了巴兰那里、对他说、西拨的子巴勒说、你不要不肯到我这里来。

17 我必大大地尊荣你、凡你向我所要的、我必允行、但求你来为我咒诅这民。

18 巴兰对巴勒的臣子说、巴勒就是

将满屋的金银给我、我也不敢违背主耶和华我上帝的命、擅自行做大小的事（或作行作大事小事、参见31:15-16）。
19 如今、也请你们在这里住宿、等我闻知主耶和华又有何言吩咐我。

**上帝允许术士巴兰一同前往**

20 当夜、上帝临到巴兰那里、说、这人若来招你、你可起来同他们去、只是我所吩咐你的你须遵行。
21 次日早晨、巴兰起来、备上驴、和摩押的使臣一同去了。

**术士巴兰的驴子开口说人话**

22 上帝因为他去（或作当他去的时候）、便发怒。主耶和华的使者站在道上、要阻挡巴兰（意思是与之为敌、与之对敌、敌对、参见约伯记1-2章）。巴兰骑着驴、有两个仆人跟随他（22:19-22参见出埃及记3:2;彼得后书2:15）。
23 驴看见主耶和华的使者站在道上、手里举刀、驴就从道上偏向田间去。巴兰就打驴、要使驴回转上路（参见列王记下6:15-18;使徒行传9:3-7）。
24 主耶和华的使者又站在葡萄园中小道上、这边那边都是墙。
25 驴看见主耶和华的使者就贴靠墙、将巴兰的脚挤靠了墙。巴兰又打驴。
26 主耶和华的使者又往前去、站在狭窄之处、左右都没有转折的地方。
27 驴看见主耶和华的使者、就卧在巴兰底下。巴兰发怒、用杖打驴。
28 主耶和华就使驴开口能作人言（22:21,28参见创世纪3:1;以西结书3:27:33:22;哥林多前书1:27-29）、对巴兰说、我有何得罪你处、你竟打我三次呢（参见22:20-22,31-32,35-38）。
29 巴兰说、因为你戏侮（或作戏弄）我。我若手中有刀、我必杀你。
30 驴对巴兰说、我不是你从昔日直到如今常骑的驴么、我素常向你这样行过么。巴兰说、没有。
31 当时、主耶和华使巴兰的眼目明亮（或作开眼、大开眼界）、看见主耶和华的使者站在道上、手中举刀、巴兰便屈身俯伏在地。
32 主耶和华的使者对他说、你为何三次打你的驴。因为你行这邪恶（或作偏僻）的道违逆我（或作因你向我成为邪恶、直译猛然抛去、扔到恶人手中、亦或向我直闯、意思是横冲直撞）、所以我才出来阻挡（或作抵挡、敌对）你。
33 驴看见我、就躲避我三次（【黔驴技穷】）。驴若没有躲避我、我便已经杀你、使驴存活。
34 巴兰对主耶和华的使者说、我有罪了、我不知道你站在道上阻挡我。你若不喜欢我去、我便转回。
35 主耶和华的使者对巴兰说、你可以同这些人去、只是我所吩咐你的话、你方可说（参见23:5,16;列王记上22:14）。于是、巴兰同着巴勒的使臣去了。

**摩押王迎接术士巴兰**

36 巴勒听见巴兰来、就出到摩押边界、在亚嫩河旁属摩押的城、迎接巴兰。
37 巴勒对巴兰说、我差遣使者去召你、你为何不肯到我这里来呢。我岂不能尊荣你么。
38 巴兰对巴勒说、我现在虽来、我

岂能擅自说话呢。上帝所吩咐我说的、我方可以说。
39 于是、巴兰和巴勒同行、到了基列胡朔。
40 巴勒宰献牛羊送给巴兰（参见撒母耳记上 9:22-）、并赐给同他来的使臣。
41 次日、巴勒领巴兰到巴力的崇邱（直译巴末巴力、亦即巴力的高处、参见 21:19-20;约书亚记 13:17）、巴兰在那里观看以色列民营的边隅（或作边界、意思是登高望远考验看见距离他们最近亦或最远的以色列阵营所在地、参见 23:9-10,13,27）。

# 第二十三章

## 术士巴兰第一次应邀筑台献祭

### 上帝掌控术士巴兰

1 巴兰对巴勒说、你在这里为我筑七座祭台、为我预备七只公牛犊、七只公绵羊(23:1,4 可见假先知无论是建造祭坛、还是献祭、似乎也都是非常虔诚、但其动机却是花枝招展的表演、徒有其表的宗教活动而已)。
2 巴勒按巴兰的话行了。巴勒和巴兰在每一座祭台上献一只牛犊、一只羊。
3 巴兰对巴勒说、你站在你所献的火焚祭旁、我且往前去、或者**主耶和华**临到我前。**主耶和华**指示我什么、我必告诉你（23:2-3,6,14-15,17,30 参见 22:41;出埃及记 3:18;5:3;阿摩斯书 4:12）。于是、巴兰上一高邱。
4 **上帝**临到巴兰那里。巴兰对**上帝**说、我设立七座祭台、在每祭台上献了一只犊、一只羊。
5 **主耶和华**将话传（或作放）在巴兰口中、又吩咐他、说、你回到巴勒那里、当如此说。
6 巴兰回到巴勒那里、见他同摩押众臣都站在所献的火焚祭旁。
7 巴兰作歌（直译比喻、或作箴言、预言诗、下同、23:7-24:25 记载巴兰的七首诗歌）、说、巴勒从亚兰引导我、摩押王召我出东山。说、请你来为我咒雅各、请你来诅以色列。
8 **上帝**所不咒、我焉能咒。**耶和华**所不诅、我焉能诅（23:7-8 参见 23:10,21,23;24:5,17;以赛亚书 40-55 章;弥迦书 1-3 章）。
9 我观他从山顶、我看他由高峰。这民独自居住（或作这是独居的民）、不列在万民中（参见 22:38;出埃及记 19:5;阿摩斯书 3:2;哥林多前书 3:17;以弗所书 1:4;5:27;彼得前书 2:9）。
10 雅各人数、犹如尘沙、谁能计数、以色列民四分之一、谁能核算（意思是类似印度人亦或佛教徒所说恒河沙数、参见 22:41;创世纪 13:16;15:5-6;28:14）、我心魂(或作心灵、意思是灵魂深处、下同)愿如善人（或作义人、亦或正直人、下同）之死而死、我心魂愿如善人之终而终（意思是生命之终、或作愿如义人儿女亦或后裔之终而终、参见 31:8,16;耶利米书 31:17）。

### 摩押王不悦术士巴兰

11 巴勒对巴兰说、你这是怎样待我呢。我请你来咒诅我的敌人、你反倒为他们祝福（23:11,25 参见彼得前书 5:8）。
12 巴兰回答说、**主耶和华**传在我口中的话、我能不谨慎传说么。
13 巴勒说、求你同我往别处去、在那里你可以看他们、但不能全看见他们、只能看见他们一隅。或者在那里、

你可以咒诅他们。

**术士巴兰第二次筑台献祭**

14 于是领巴兰到了锁腓木田、在毗斯迦的山顶（或即死海东北部、位于尼泊山脉一处山峰、参见申命记 34:1）、筑了七座祭台、每祭台上献了一只犊、一只羊。

15 巴兰对巴勒说、你站在这里、在你所献火焚祭旁。我且往前去、等**主耶和华**降临。

16 **主耶和华**临到巴兰那里、将言语传（或作放）在他口中、又吩咐他、说、你回到巴勒那里、当如此说。

17 巴兰就回到巴勒那里、见他站在所献的火焚祭旁、摩押众臣都在他左右。巴勒问巴兰说、**主耶和华**说什么话。

18 巴兰就作歌、说、巴勒你当起来听、西拨子须谨听我言。

19 **上帝**非世人、万不至谎言（意思是绝无虚言、或作误事、参见以赛亚书 58:11; 哈巴谷书 2:3）、非亚当的子（或作人子、亦或不免一死的人）、决不至后悔（参见撒母耳记上 15:29;以赛亚书 38:1-5）。他既有言、岂有不成。既是应许、岂有不验（意思是快要应验、并不虚谎）。

20 我奉命祝福、**上帝**也必赐福、我不敢违拗。

21 **主耶和华**未见雅各有何愆尤、未见以色列有何罪戾（或作在雅各不见有灾祸、在以色列不闻有悲苦、参见哥林多后书 5:16-17）。他**上帝耶和华**将他护庇、在其中有王（意思是天赐明君、或即**救世主**、**弥赛亚**、或作赐给他们王的关怀）、他们因而欢呼（或作呼喊、呼唤同伴、恩友、良师、亦或因而在其中有欢呼**大君王**的声音、甚或在其中有好像是王的欢呼声、意思是**神**是他百姓的大君王、**神**的王权主权这一说法在此首次出现）。

22 **上帝**引以色列人出自伊及、使他力强、犹如野牛（英文钦定本或作独角兽、亦或非洲大羚羊、甚或他使他们有如野牛之角、为力量的表征、下同、参见 23:24; 24:8;约伯记 39:9;诗篇 22:21;罗马书 8:37;16: 20;启示录 12:11）。

23 断无邪法可害雅各、也无卜术能伤以色列。有人论及雅各、论及以色列、便说、**上帝**所行、何等奇妙（或作现在是论及雅各和以色列的时候，看哪、**上帝**为他们行了何等大的事、亦或**上帝**为他们作成所有这一切、参见申命记 32:23-27; 哈巴谷书 1:5）。

24 这民兴起、仿佛母狮。这民跳跃、犹如公狮。未曾食被咬之物、未曾饮被伤之血、决不躺卧（参见 24:9;创世记 49:9;申命记 33:20）。

**摩押王不达目的决不罢休**

25 巴勒对巴兰说、你不咒诅他们、也不要为他们祝福。

26 巴兰回答巴勒说、凡**主耶和华**所吩咐我的、我必遵行。这话我岂没有告诉你么。

27 巴勒对巴兰说、求你来、我领你往别的地方去。或者**上帝**许你在那里为我咒诅这民。

**术士巴兰第三次筑台献祭**

28 巴勒就领巴兰到了俯临旷野的毗珥山顶上、鸟瞰耶施扪整片荒原。

29 巴兰说、你为我在这里筑七座祭台、又为我在这里再预备七只公牛犊、七只公绵羊。

30 巴勒按巴兰的话行、每祭台献一只犊、一只羊。

## 第二十四章

### 上帝圣灵感动术士巴兰

1 巴兰见为以色列人祝福、为**主耶和华**所喜悦、就不像先前（或作像前两次、亦或像前面那样、甚或不按照习惯做法）去求法术（24:1-2,4 参见 22:40;23:1;申命记 18:9-13;撒母耳记上 3:10,25）、只面向着旷野。

2 举目看见以色列人按着支派扎营屯住、就蒙**上帝的灵**感动（24:2,,4,15-16 参见以赛亚书 61:1;使徒行传 2:1-4）、

3 便作歌说、比珥子巴兰说、眼目开展（或作真实、意思是开眼看见、清楚看见、亦或大开眼界、所见准确、大可信赖、甚或所见严肃而又沉重、又或目光严肃犀利、面色严酷如同被激怒、别无选择、不得不如此、下同、参见 34:15）的人说、

4 得闻**上帝**言语、得见**全能主**（**以利沙代**、**以利上帝**、下同、参见 24:16）异象、身体俯伏偃卧（意思是处于一种似醉似醒的灵感沉醉恍惚状态、参见创世纪 15:12;士师记 13:20;约伯记 4:13;以赛亚书 8:11;以西结书 3:14）、眼目清明的人说、

5 雅各啊、你帐幕何其佳美。以色列啊、你居所何等华丽（参见以赛亚书 1:30;58:11）。

6 布列如平原（或作就如连绵不绝的棕榈树林、亦或壮丽的山谷）、如河旁园囿、如**主耶和华**所栽的沉香（或作棕树林、亦或棕榈树）、如水边的高大柏香木（24:5-6 参见 23:9,21;创世纪 12:2-3;以赛亚书 2:2-3;撒加利亚书 8:20-23;约翰福音 7:38-39;19:39;哥林多前书 3:9;12:13;以弗所书 5:27;启示录 2:9-10）。

7 他必如众水溢出器皿（或作泉源）外、如种播于河滩（或作有一人将出自他的种子、而他的膀臂将统管许多邦国、参见以赛亚书 30:30;48:14）。他君王超越亚甲、他国度必将振兴（参见出埃及记 17:8-13;撒母耳上 15:7-9,32-33）。

8 **上帝**引他出自伊及、使他力强犹如野牛（或作狮子）、必吞噬敌国、折断仇人骨、用箭将他射伤（或作射透、意思是压成碎片、粉碎、亦或把他们的手足压成粉碎）。

9 他蹲如公狮、卧如母狮、谁敢惹动。为你祝福的必然蒙福、咒诅你的必被咒诅（24:8-9 参见 23:22;创世记 12:1-3;27:29;以弗所书 1:3）。

### 摩押王发怒面对术士巴兰

10 巴勒向巴兰发怒、拍手对他说、我召你来为我咒诅敌人、你倒三次为他们祝福。

11 如今、你快回本乡去吧（或作快回老家、意思是快去死吧）。我意思要尊荣你、**主耶和华**却使你不得尊荣（参见彼得后书 2:15）。

12 巴兰对巴勒说、你所差遣到我那里的使臣、我岂未曾对他们说、

13 巴勒就是将满屋的金银给我、我也不敢违背**主耶和华**命、擅自行做善事恶事（或作大事小事）。惟**主耶和华**所吩咐我说的、我必遵着说。

**术士巴兰受感预言**

14 现在、我要回我本族本民中去（或作回老家去）。但是我将这民后日向你民所将行的告诉你（24:10-14 参见 25:1-3;31:16;申命记 23:5-6;约书亚记 24:9-10;尼希米记 13:1-2;耶利米书 48:47;彼得后书 2:15;犹大书 11）。

15 于是就作歌、说、比珥子巴兰说、眼目开展的人（或即明白至高者的旨意的人、参见阿摩斯书 3:7）说、

16 得闻**上帝**言语、得知**至上主耶和华**之妙义、得见**全能主耶和华**的异象、身体偃卧。眼目清明的人说、

**预言受膏弥赛亚**

**预言得胜再得胜**

17 有我所看、但不属现时。有我所观、但不系近日。必有**星**从雅各出现、有掌大权的权杖（星杖均预指大卫王及其子孙亦即**受膏者弥赛亚**、24:15,17 参见撒母耳记下 8:2,13-14;诗篇 45:6;阿摩斯书 1:5,8;启示录 22:16）从以色列兴起（直译前进、踏出）。必将攻击摩押四围、诛灭塞特一切后裔（或作打破摩押人的头颅亦或四角、以及薛特人及其子孙的额头、或即薛都人、意思是扰乱之子、参见耶利米书 48:45;歌罗西书 3:10-11）。

18 以东必为他所得、他敌人的地西珥（意思是以东地）、必得以为业。以色列必强盛（参见罗马书 11:25-32）。

19 从雅各出的**受膏者弥赛亚**必掌大权、剿灭城中（或即西珥、亦或西拉、彼得拉、彼特拉）所有余民（24:15-19 参见撒母耳记下 8:2-14;哥林多前书 15:25-26;歌罗西书 2:15;启示录 20:10,14）。

**预言大国崛起兴替**

**预言被掳被害被灭**

20 巴兰观看亚玛力人作歌说、亚玛力原为诸国首领（或即最早的以色列世仇、亦或最后的反犹主义盟主、甚至最终发动哈米吉多顿大战、参见出埃及记 17:8-16;民数记 14:43-45;士师记 6:3,33;撒母耳记上 30 章;历代志上 4:43;但以理书 2:31-45；4:17,26;5:21;使徒行传 17:26）、终久必至灭没。

21 巴兰又观看基尼族（或作基尼人、24:21-22,24 参见 22:4-7;出埃及记 2:16;士师记 1:16;4:11;撒母耳记上 15:6,16;27:10;30:29）作歌说、你的住处诚然坚固、你的窠巢（希伯来文与基尼人谐音）果在磐石岩穴（参见俄巴底亚书 3-4）。

22 然而基尼却终必衰微、不久必为亚述所掳（新英文译本或作你们在我面前还要必须在此住多久呢、亦或亚述将掳去你们多久呢、参见列王纪下 16:29;历代志上 5:26;以赛亚书 36 章）。

23 巴兰又作歌说、哀哉、**上帝**如此施行（或作当上帝在特定时间指派他如此行作、参见以赛亚书 10:5-11;阿摩斯书 9:7）、谁能得活。

24 必有人（或作必有一民从北方聚集兴起）乘船从基提（或即居比路的基逊、或作西部沿海地区、亦或塞浦路斯、参见但以理书 11:30;经外文献马加比一书 1:1）而来、苦虐亚述、苦虐希伯（均为闪族人后裔子孙、意思是北方王兴起大举侵犯直至应许之地以色列圣地、参见创世纪 10:21-25;11:14-26;马太福音 2:2,9;启示录 22:16）、他们终久也必灭没。

25 于是、巴兰起来、回他本乡去、

巴勒也去了。

# 第二十五章

## 刺透奸夫淫妇止息上帝忿怒

## 示亭：非尼哈

1 以色列住在示亭（意思是选民过约旦河前最后一站、或作什亭、石亭、意思是皂荚木、皂荚树、皂荚木林地、皂荚木草地、亦或亚拉毗亚护漠树、位于死海东北部、25:1-5 参见 33:49;出埃及记 20:3-5;32 章;约书亚记 2:1）、民中有人开始和摩押女子行起淫乱（25:1-3 参见 22:4,7;23-24 章;31:8,16;使徒行传 15:29;罗马书 7:18;哥林多前书 10:7-8;以弗所书 2:1-3,6；5:5;腓立比书 3:20;歌罗西书 3:1-2;彼得后书 2:15;启示录 2:14）。

2 摩押女子祭祀所拜的**神**、因之请以色列民来、民就吃她们的祭物、拜她们的**神**（参见出埃及记 20:3;士师记 2:13;列王记上 18:22;列王纪下 17:16;约翰福音 3:16;哥林多前书 6:16;8 章;约翰一书 2:15）。

3 以色列人崇拜巴力毗珥、**主耶和华**就向以色列人发怒。

4 **主耶和华**吩咐摩西说、将民中所有为首领的、对着日头悬挂（或作暴露、暴晒、亦或刺穿、挂他们在绞架上、甚或被抛掷下去、推倒掉下去、以至于石击致死、意思是在光天化日之下将他们枭首示众）在我面前、这样、我向以色列人所发的震怒就可止息（25:4-6 参见 25:14;历代志下 25:12;路加福音 4:29）。

5 摩西吩咐以色列的官长、说、在你们各人属下、凡崇拜巴力毗珥的人、都须杀戮。

6 摩西和以色列会众、在会幕门前哭号。那时、以色列人中有一个人、当摩西和会众面前、带着一个米甸女子、到他族人那里。

7 祭司亚伦的孙子、以利亚撒的儿子非尼哈（意思是黑人、老黑、参见 31:1;约书亚记 22:9-34;士师记 20:27-28;经外文献传道经 45:23-24;马加比一书 2:26）看见了、就从会中起来、手里拿着枪、

8 跟随那以色列人进帐幕里去、就将二人、就是那以色列人和那妇人由腹中刺透(或即一枪贯穿刺透正在行淫的奸夫淫妇、腹中暗示肆无忌惮的宣淫)、于是、瘟疫在以色列人中止息了（25:7-8 参见 25:13）。

9 那时、遭瘟疫死的有二万四千人（当属实数、25:4,7-9 参见 1:46;11:4;13:1-19:22;26:51;出埃及记 6:25;32:35;申命记 8:2;历代志上 6:4;以斯拉记 7:5;使徒行传 4:32-5:11;哥林多前书 9:24-10:11;提摩太前书 1:20;提摩太后书 2:17-21;4:10,14-15）。

10 **主耶和华**晓谕摩西说、

11 祭司亚伦的孙、以利亚撒的子非尼哈、在以色列人中为我发热心（或作以我**耶和华**的忌邪的心为心、25:10-11,13 参见出埃及记 20:4-6;创世记 9:9;利未记 10:1-3;列王记下 10:16;历代志上 6:3-15）、以致我向以色列人息怒、在忌邪发怒的时候不将以色列人都剿灭。

12 因此、你当为我晓谕他、我必赐与他平康的约（或作平安的约、25:12-13 参见 31:6;约书亚记 22:13-14;以赛亚书 54:10;玛拉基书 2:4-5）。

13 这就是我立他和他后裔永远为祭司的约、因他为他的**上帝**发热心、为以色列人民赎罪。

14 那与米甸女子一同被杀的以色列人名叫心利、是撒路的子、为西缅支派中一族长。
15 那被杀的米甸女子名哥斯比、是米甸人中作族长的苏珥的女儿。
16 **主耶和华**吩咐摩西说、
17 你当与米甸人为敌、攻击他们。
18 因他们视你们如敌、用诡计诱惑你们、使你们事奉毗珥、使他们本族的人米甸牧伯的女哥斯比、就是在那因事奉毗珥瘟疫流行的日子被杀的那哥斯比、引诱你们事奉毗珥（25:1, 16-18 参见 22:4,7;31 章;创世纪 37:28;士师记 6:3,33;8:24）。

# 第二十六章

## 二次数点以色列二十岁以外人数

## 数点：新生代

1 瘟疫之后、**主耶和华**吩咐摩西和祭司亚伦子以利亚撒、说、
2 你们将以色列会众、按着他们的宗族、凡二十岁以外能临阵的、计数数目（第二次人口普查、26:1-2,52-56 参见 1:1-3,5-19,46;1-4 章;14:30;16:49;25:9,16-18;26:51,53,63,65;创世纪 12:2;26:24;34:25-31;46:8-27;49:5-7）。
3 摩西和祭司以利亚撒、在摩押平原、与耶利哥相对的约但河边（或作耶利哥的约旦河、下同、参见 26:63）、宣告说、
4 须按着**主耶和华**吩咐摩西和出伊及的以色列人的命、再计数二十岁以外的民数、其数列在下面（26:4-61 参见创世纪 12:1-3;17 章;历代志上 1:1）。

**流便支派**

5 以色列长子是流便。流便诸子的各族、哈诺后裔为哈诺族、法路后裔为法路族。
6 希斯仑后裔为希斯仑族、迦米后裔为迦米族。
7 这就是流便支派的各族、被数的人数、共有四万三千七百三十。

**重申二百五十人可拉叛党鉴戒**

8 法路子是以利押。
9 以利押子是尼母利、大坍、亚比兰。这大坍、亚比兰、就是会中有声名与可拉同党叛逆**主耶和华**、向摩西、亚伦争闹的（参见犹大书 11）。
10 那时、地开口吞了他们和可拉、他们的党类一同死亡、火烧死二百五十一人、作了警戒（）直译记号）、
11 惟可拉子孙没有死亡（26:8-11 参见 16:1-40）。

**西缅支派**

12 西缅诸子的各族、尼母利后裔为尼母利族、雅珉后裔为雅珉族、雅斤后裔为雅斤族（26:12-50 参见历代志上 1:1）、
13 谢拉后裔为谢拉族、沙罗后裔为沙罗族。
14 这就是西缅支派的各族、他们的人数、共有二万二千二百。

**迦得支派**

15 迦得诸子的各族、洗分后裔为洗分族、哈基后裔为哈基族、书尼后裔为书尼族。
16 阿斯尼后裔为阿斯尼族、以利后裔为以利族、
17 亚律（或作亚罗底、下同、参见创世记 46:16）后裔为亚律族、亚利利后裔为

亚利利族。
18 这就是迦得支派的各族、被数的人数、共有四万五百。
**犹大支派**
19 犹大子是珥和阿南。这珥和阿南死在迦南地（参见创世记 38:1-10）。
20 犹大其余诸子的各族、示拉后裔为示拉族、法勒斯后裔为法勒斯族、谢拉后裔为谢拉族。
21 法勒斯有两子（参见路得记 4:18-22；马太福音 1:1-3）、希斯仑和哈母勒。希斯仑后裔为希斯仑族、哈母勒后裔为哈母勒族。
22 这就是犹大支派的各族、被数的人数、共有七万六千五百。
**以萨迦支派**
23 以萨迦诸子的各族、陀拉后裔为陀拉族、孚亚（或作普瓦、普阿、普亚、下同）后裔为孚亚族、
24 雅述后裔为雅述族、伸仑后裔为伸仑族。
25 这就是以萨迦支派的各族、被数的人数、共有六万四千三百。
**西布伦支派**
26 西布伦诸子的各族、西烈后裔为西烈族、以伦后裔为以伦族、雅利后裔为雅利族。
27 这就是西布伦支派的各族、被数的人数、共有六万五百。
**玛拿西支派**
28 约瑟子玛拿西、以法莲、分为二支（参见创世纪 37-50 章）。
29 玛拿西诸子的各族、玛吉后裔为玛吉族、玛吉生基列、基列后裔为基列族。
30 基列诸子的各族、耶斯后裔为耶斯族、希勒后裔为希勒族。
31 亚斯烈后裔为亚斯烈族、示剑后裔为示剑族。
32 示米大后裔为示米大族、希弗后裔为希弗族。
**西罗非哈家室一门五女**
33 希弗子西罗非哈没有儿子、有五女、一名玛拉（意思是温顺、亦或苦）、一名挪亚（或作诺阿、意思是谄媚、亦或安慰）、一名曷拉（意思是饶舌、亦或伶俐）、一名密迦（意思是顾问）、一名得撒（意思是欢乐、26:33,46 参见 26:2;27:1-11;36:1-12;历代志上 2-7 章）。
34 这就是玛拿西支派的各族、被数的人数、共有五万二千七百。
**以法莲支派**
35 以法莲诸子的各族。
36 书提拉后裔为书提拉族、比结后裔为比结族、他罕后裔为他罕族、书提拉子以兰、以兰后裔为以兰族。
37 这就是以法莲支派的各族、被数的人数、共有三万二千五百。这都是约瑟子孙的各族。
**便雅悯支派**
38 便雅悯诸子的各族、比拉后裔为比拉族、亚实别后裔为亚实别族、亚希兰后裔为亚希兰族。
39 薛书反后裔为薛书反族、户反后裔为户反族。
40 比拉子是亚勒和乃幔。亚勒的后裔（或作属亚勒的、以他们的祖先亚勒命名）为亚勒族、乃幔的后裔为乃幔族。

41 这就是便雅悯支派的各族(参见 26:7,34,51;历代志下 13:17)、被数的人数、共有四万五千六百。

**但支派**

42 但子孙的宗族、书含后裔为书含族。

43 这就是但支派的族、书含族被数的人数、共有六万四千四百。

**亚设支派**

44 亚设诸子的各族、音拿后裔为音拿族、亦施韦后裔为亦施韦族、比利亚后裔为比利亚族。

45 比利亚子是希别和玛结。希别后裔为希别族、玛结后裔为玛结族。

46 亚设女名西拉(参见创世纪 46:17;历代志上 7:30)。

47 这就是亚设支派的各族、被数的人数、共有五万三千四百。

**拿弗他利支派**

48 拿弗他利诸子的各族、雅薛后裔为雅薛族、沽尼后裔为沽尼族。

49 耶色后裔为耶色族、示冷后裔为示冷族。

50 这就是拿弗他利支派的各族、被数的人数、共有四万五千四百。

**十二支派二十岁以外男丁总数**

51 凡被数的以色列人、通共六十万一千七百三十人(参见 1:46;创世记 12:2-3)。

**应许之地地业拈阄分配规例**

52 **主耶和华**吩咐摩西说、

53 你须将迦南地分与这些族为业、按其名数。

54 人多的族多给地、人少的族少给地、将地分给各族为业、都须按着所核算的人数。

55 只是分地必须按阄、按着各支派宗族、分给他们地。

56 所定给多给少的地、应当按阄分给(26:52-56 参见约书亚记 14:2)。

**一月以外利未人男丁人数**

57 利未各族、被数的人数列在下面(26:57,62 参见 3:1;35:1-8)。革顺后裔为革顺族、哥辖后裔为哥辖族、米拉利后裔为米拉利族。

58 利未支派中有立尼族、希伯仑族、玛利族、母示族、可拉族、哥辖生暗兰。

**摩西亚伦米利安家事谱系**

59 暗兰的妻名约基别、是利未女、生在伊及(或作是利未的女儿、为利未在埃及所生的)。她从暗兰生了亚伦、摩西、和他们的姐姐米利暗。

**拿答亚比户凡火献祭被击杀**

60 亚伦生拿答、亚比户、以利亚撒、以他玛。

61 拿答、亚比户因拿非圣的火献与**主**、就死了(参见 25:7-8;利未记 10:1-2)。

62 被数的利未人、共有二万三千、被数的都是从一月以外的男丁。利未人因为没有同以色列人得地为业、所以没有与以色列人一同被数(参见 18:20)。

**旷野漂流记新生代会众人数统计**

63 以上是摩西和祭司以利亚撒在摩押平原、与耶利哥相对的约但河边、所计数以色列人的数目。

64 从前、摩西和祭司亚伦在西乃野

计数以色列人、现在这被数的人中、没有那时被数的一个人、
65 因为**主耶和华**曾言他们必都死在旷野、所以除了耶孚尼子迦勒和嫩的子约书亚之外、他们所有的人没有一个存留（26:1,63-65 参见 14:26-30）。

## 第二十七章

### 西罗非哈家室一门五女
### 承继地业问题及其解决方案

## 五女：继承律

1 约瑟子玛拿西支派玛吉的曾孙、基列的孙、希弗的子西罗非哈、有五女、一名玛拉、一名挪亚（或作挪阿）、一名曷拉、一名密迦、一名得撒（27:1, 3-4,6-11 参见约翰福音 1:12-13,17;以弗所书 2:19;歌罗西书 1:12;彼得前书 3:7）。
2 她们来到会幕门口、站在摩西、祭司以利亚撒、诸牧伯和会众面前、说、
3 我父死在旷野。他未曾在那聚集叛逆**主耶和华**的可拉一党中、是因自己的罪死的、没有留下儿子(参见 26:9-11; 列王记上 21 章)。
4 为什么因我父没有儿子、就在本族中除灭他的名呢。求你们在我父的弟兄中分给我们地业（参见 36 章;创世纪 29:24,29;利未记 25:48-49;申命记 21:15-17）。
5 摩西将她们这事呈到**主耶和华**面前（27:5-11 参见 9:8;15:34;36 章;利未记 24:10-23）。
6 **主耶和华**晓谕摩西说、
7 西罗非哈的女儿所说甚是。你应当在她们父的弟兄中分给她们地业、就是将她们父所当得的地业分给她们为业（参见 36:2-3,6-7;利未记 25:23;哥林多后书 6:14）。
8 你也当晓谕以色列人说、人若死了、没有儿子、当将他的地业归给他女儿（27:8-11 参见 26:2;申命记 8:7;以弗所书 2:19;约翰一书 1:1-3）。
9 若没有女儿、当将他地业归给他弟兄。
10 若没有弟兄、当将他地业归给他叔伯。
11 若没有叔伯、当将他地业归给他的本族中最近的亲属为业。以色列人当遵守为例、遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命（27:1-11 参见 26:54;加拉太书 3:28-29）。

### 摩西不得进入应许之地

## 门训：有传承

12 **主耶和华**吩咐摩西说、你上这亚巴琳山（或即尼泊山、亦或尼巴山、耶比因尼巴山）、观看我所赐给以色列人的地（27:12-23 参见 20:2-13;23:14;申命记 32:49;马太福音 9:35-38）。
13 观看之后、你必归你列祖、像你哥哥亚伦归列祖一样（参见申命记 32:48-50）。
14 因为当日在汛野、会众争闹的时候、你们违背我命、没有在水边、在会众眼前尊我为圣。所说的水、就是汛野迦叠（或作加迪斯、意思是神圣）的米利巴水（意思是争闹、参见 20:10-12,20-29;申命记 3:23-27;马太福音 16:28-17:4）。

### 选立约书亚代为会众军牧规例

15 摩西对**主耶和华**说、
16 求赐生气与一切身躯（直译肉体、血肉之躯、意思是**万灵之父**）的**上帝耶和**

华、求立一人治理这会众（参见 13-14 章;16:22;出埃及记 17:9-14;24:13;32:17;33:11）。
17 可以在会众前出入、引导他们往返、免得**主耶和华**的会众如同羊群无人牧养（参见列王记上 22:13-17）。
18 **主耶和华**吩咐摩西说、嫩的子约书亚是**主耶和华灵**（或作那灵、参见申命记 34:9）所感动的人、你将他领来、按手在他的头上（27:18,20-23 参见 8:10;11:28;12:8;13:8;14:6-9;创世纪 48:14;出埃及记 17:9-14;24:13;28:30;32:17;33:11;利未记 10:10-11;24:14;申命记 31:14;34:9;约书亚记 4:14;历代志下 29:23;使徒行传 6:6;提摩太前书 4:14）。
19 使他站在祭司以利亚撒和会众面前。你须在他们眼前吩咐他、
20 又将你的尊荣（或作权柄、参见申命记 34:9-12;诗篇 45:3;104:1;耶利米书 22:18）加在他的身上、使以色列会众都听从他。
21 他应当到祭司以利亚撒的面前、以利亚撒为他在**主耶和华**面前问乌陵。约书亚和以色列会众出入、都当遵循以利亚撒所传的命令（参见 12:6-8;13:8,16;14:6,30,38;26:55;出埃及记 28:30;申命记 16:18;撒母耳记上 23:9;30:7;哈该书 1:1）。
22 摩西便遵着**主耶和华**所吩咐他的命、将约书亚领来、使他站在祭司以利亚撒和会众面前。
23 摩西按手在他的头上吩咐他、都遵着**主耶和华**藉摩西所吩咐的话。

## 第二十八章

**日常献祭规例**

### 献祭：有规例

1 **主耶和华**吩咐摩西说（28:1-29:40 参见 15 章;27:18;29:39;出埃及记 29:38-41）、

2 你晓谕以色列人说、当献与我的祭物（或作贡物、供物、礼物、意思是所有一切都是出于忌邪的**主耶和华上帝**、所献礼部分也是受托管理的充分必要之一部分）、就是当献与我为馨香的火祭、都当敬谨按日献与我（28:2-9,11-29:38 参见 5:1;9:14;出埃及记 29:38-41;利未记 1-7 章;21:6,8;诗篇 50:8-15;希伯来书 10:5-9,11-12）。
3 又晓谕他们说、你们当献与**主耶和华**的火祭、就是无残疾未盈岁的羔羊二只、每日用作火焚祭（意思是持续的供祭、定期的供祭、或即日献的供祭、参见出埃及记 28:43;以西结书 39:14;44:27;希伯来书 11:1,6;约翰一书 3:22）。
4 早晨献一羔、晚上（或作黄昏的时候、亦或两个黄昏中之间、下同、28:4,8 参见 9:3）献一羔。
5 又须用细面伊法十分之一（约 2 公升）、和清油一欣四分之一（约 1 公升）、配为素祭（参见 28:7,13-14,21,29;利未记 1:9,13;2:3,10）。
6 这是在西乃山所命定当常献的火焚祭、为献与**主耶和华**的馨香火祭。
7 献一只羔羊、当奠酒一欣四分之一（约 1 公升）、当在圣所中在**主耶和华**面前奠醇葡萄酒（参见利未记 23:13）。
8 晚上献第二只羔羊、配献素祭、奠酒、当照早晨的例、为献与**主耶和华**的馨香火祭（28:3-8 参见出埃及记 29:33-

42;利未记 1-7 章)。

**日常献祭之外特别献祭周例**

**安息日献祭规例**

9 安息日(意思是神圣的日子、圣别的日子、纪念**上帝**的日子、参见创世纪 2:1-3;出埃及记 20:8;31:14;申命记 5:14;以赛亚书 56:1-8;罗马书 14:5-9;启示录 1:10)献未盈岁无残疾的羔羊二只、又用和油的细面伊法十分之二(约 4 公升、下同、参见 28:12,20,28)、配为素祭、并奠酒。

10 这是在常献的火焚祭和奠的酒之外、每安息日所当献的火焚祭(28:9-10 参见出埃及记 20:8-10;利未记 23:3)。

**月朔日献祭月例**

11 又当在每月朔日(或即新月节、意思是每月初一日、28:11-15 参见 10:10;撒母耳记上 20:4-5,18;列王记下 4:23;诗篇 8 篇;104 篇;148 篇;以西结书 26:1;29:17;32:1;歌罗西书 2:16-17;另见以赛亚书 47:13;阿摩斯书 8:4-5)与**主耶和华**献火焚祭、公牛犊二只、公绵羊一只、未盈岁无残疾的羔羊七只。

12 为各公牛犊、用和油的细面伊法十分之三(约 6.5 公升、下同、参见 28:20,28)配为素祭、为公绵羊、用和油的细面伊法十分之二(约四公升)配为素祭。

13 献羔羊、每只须用和油的细面伊法十分之一(约两公升)、配为素祭、为献与**主耶和华**的馨香火祭。

14 为各公牛犊、奠酒半欣、为公绵羊、奠酒一欣三分之一(约 2 公升)、为各羔羊、奠酒一欣四分之一(约一又三分之一公升)、这是一年的每月朔日所当献的火焚祭。

15 又当献与**主耶和华**一只公山羊为赎罪祭、此在常献火焚祭和奠酒之外。

**逾越节献祭年例**

16 正月十四日(第一个月第十四日)是**主耶和华**的逾越节(28:16-25 参见 9:1-5;28:25-26;29:1,7,12;出埃及记 12:3-4,14-22;20 章;利未记 16:29;23:4-8;申命记 5:13-14;16:8;尼希米记 8:8)。

17 这月从十五日起、应当守节期、吃无酵饼七日。

18 第一日当有圣会(意思是神圣的呼召、神圣召集)、一切工都不可作。

19 当用公牛犊二只、公绵羊一只、未盈岁的绵羔羊七只、都须无残疾的、献与**主耶和华**为火焚祭。

20 为各公牛犊、用和油的细面伊法十分之三(约六公升)。为公羊、用和油的细面伊法十分之二(约四公升)、配为素祭。

21 为七只羔羊、每只用细面伊法十分之一(约两公升)配献。

22 又献一只公山羊作赎罪祭、为你们自己赎罪。

23 这是在每日早晨常献火焚祭之外、你们所当加献的。

24 须按此例、七日内、每日在常献火焚祭、奠酒之外、献此祭飨**主**、为馨香祭、为火祭。

25 第七日、当有圣会、一切工都不可作(参见出埃及记 12:15;利未记 23:4-8)。

**五旬节初熟节献祭规例**

26 七七日(或作七七节、收获节、五旬节、五旬斋、28:26-31 参见出埃及记 19:1-20:26;

23:16;34:22;利未记 23:9-22;申命记 16:9-12;使徒行传 2:1,4,41;20:16）后、就是献首熟的土产、你们在**主耶和华**面前进新鲜（或作初熟、意思是纪念上帝赐予日常日用的粮食、巴比伦囚奴时期也用以纪念上帝赐予妥拉律法经训）的日子、当有圣会、一切工都不可作。

27 当献火焚祭与主为馨香祭、公牛犊二只、公绵羊一只、一岁的羔羊七只。

28 当用和油的细面配为素祭、为各公牛犊、以法十分之三（约六公升）。为公羊、以法十分之二（约四公升）。

29 献七只羔羊、各羔以法十分之一（约两公升）。

30 又献一只公山羊、为你们自己赎罪。

31 此是在每日献的火焚祭、素祭之外所当献的、也当奠酒。所献的牺牲都须无残疾的（参见玛拉基书 1:13-14）。

# 第二十九章

## 吹角节献祭规例

1 七月朔日（或作七月初一、意思是第七个月第一日、犹太人岁首日、新年节、29:1-6 参见利未记 16 章;23:23-32）、当有圣会（意思是宣告、邀请、召集会众一同敬拜、庆祝）、一切工都不可作、当守为吹角（或作吹号）的日（意思是敬畏的日子、亦或彼此认罪悔改的日子、参见利未记 25:9;马太福音 5:23-24;6:12;约翰一书 4:20）。

2 当用公牛犊一只、公绵羊一只、未盈岁的绵羔羊七只、都须无残疾的、献与**主耶和华**为火焚祭、为馨香祭。

3 又当用和油的细面配为素祭、为公牛犊、用伊法十分之三（约 6.5 公升、下同）。为公羊、用伊法十分之二（约 4.5 公升、下同、参见 29:9,14）。

4 为七只羔羊、各羔用伊法十分之一（约 2 公升、下同、参见 29:10,15）。

5 又献一只公山羊为赎罪祭、为你们自己赎罪。

6 以上是在每月朔日和每日常献的火焚祭、素祭之外、所当献与**主耶和华**的馨香火祭、也须按常例奠酒（29:1-6 参见利未记 23:23-25）。

## 赎罪日献祭规例

7 这七月初十日（意思是第七个月第十日、或作赎罪日）、你们当有圣会、要苦苦斋戒（或作刻苦己心、意思是宣告禁食、29:7-11 参见出埃及记 29:36;30:10;利未记 16:2-34;23:26-32；25:9;使徒行传 27:9;希伯来书 9:22,28）、一切工都不可作。

8 当用公牛犊一只、公绵羊一只、未盈岁的绵羔羊七只、都须无残疾的、献与**主耶和华**为火焚祭、为馨香祭。

9 又须用和油的细面配为素祭、为公牛犊、用伊法十分之三（约六公升）。为公羊、用伊法十分之二（约四公升）。

10 为七只羔羊、各羔用伊法十分之一（约两公升）。

11 又献一只公山羊为赎罪祭。这是在本日当献的赎罪祭和常献的火焚祭、素祭并奠的酒之外。

## 上帝圣会献祭规例

### 第一日献祭规例

12 七月十五日（意思是第七个月第十五日、或即七月半）、你们当有圣会、一切工都不可作、当在**主耶和华**面前守最后的收割节节期七日（或作收藏节、

住棚节、犹太人在头七日献祭七十只公牛、意思是为全天下70个民族献祭、又把98只羊羔也在头七日献上、意思是为了避免申命记98个咒诅的话语临到自己、在第八日严肃会的献祭则是为了自己、意思是为了自己当受**上帝**话语的约束、29:12-40参见创世纪10章;利未记23:33-44;申命记16:13-17;28:15-68;诗篇113-118篇;约翰福音7:2,37-39;8:12)。

13 当用公牛犊十三只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的、献与**主耶和华**为火焚祭、为馨香火祭。

14 又当用和油的细面配为素祭、为十三只公牛犊、各犊用伊法十分之三(约两公升)。为二只公羊、各羊用伊法十分之二(约四公升)。

15 为十四只羔羊、各羔用伊法十分之一(约两公升)。

16 又须献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献的火焚祭、素祭并奠的酒之外。

**第二天的献祭规例**

17 第二日、当献公牛犊十二只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

18 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

19 又献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第三天的献祭规例**

20 第三日、当献公牛犊十一只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

21 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

22 又须献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第四天的献祭规例**

23 第四日、当献公牛犊十只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

24 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都按数照例配献素祭、并奠酒。

25 又当献一只公山羊为赎罪祭。这都是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第五天的献祭规例**

26 第五日、当献公牛犊九只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

27 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

28 又当献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第六天的献祭规例**

29 第六日、当献公牛犊八只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

30 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

31 又当献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第七天的献祭规例**

32 第七日、当献公牛犊七只、公绵羊二只、未盈岁的绵羔羊十四只、都须无残疾的。

33 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

34 又当献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

**第八天的献祭规例**

35 第八日、你们当有圣会、一切工都不可作。

36 当用公牛犊一只、公绵羊一只、未盈岁的绵羔羊七只、都须无残疾的、献与**主耶和华**为火焚祭、为馨香火祭。

37 为各公牛犊、各公羊、各羔羊、都当按数照例配献素祭、并奠酒。

38 又当献一只公山羊为赎罪祭。这是在常献火焚祭、素祭、奠酒之外。

39 这些祭、你们应当按节期献与**主耶和华**、都是在你们还愿而献、乐意而献火焚祭、素祭、奠酒、并平安祭之外（参见 28:2;利未记 23:44）。

40 于是、摩西照着**主耶和华**所吩咐他的、晓谕以色列人。（民数记 29:40 或作玛索拉公认文本民数记 30:1、民数记 30:1-16 亦或为玛索拉公认文本民数记 30:2-17）

## 第三十章

**会众许愿起誓规例**

## 一票：否决权

1 摩西晓谕以色列各支派长、说、**主耶和华**这样吩咐说（本节为玛索拉公认文本 30:2、余此类推）、

2 人若在**主耶和华**面前许愿、或起誓自戒、不可失信、必当按他口中所出的话行（犹太人男孩子成人礼在十三周岁加一天的日子、这一日成为一条分割线、从此此人成为律法之子、诫命之子、30:2-26 参见 6 章;28-29 章;创世纪 28:20-22;利未记 5:4-6,27;27 章;申命记 23:21-23;士师记 11:30-40;传道书 5:1-7;以西结书 18:18;马太福音 5:3-37;路加福音 2:41-52;罗马书 12:1-2;哥林多前书 6:20）。

**女有三从未嫁从父**

## 女德：有三从

3 幼女在父家、若在**主耶和华**面前许愿自戒（30:3-5 参见哥林多后书 11:2）、

4 她父听见她许愿立戒、若默然不言、必当还所许的愿、守所立的戒。

5 她父听见若禁止、她所许的一切愿和所立的戒就可以不还不守、**主耶和华**必赦免她、因她为父所禁止。

**既嫁从夫夫死从主**

6 女子嫁人的时候、已曾许愿出言立戒。

7 丈夫听见的时候若默然不言、必当还所许的愿、守所立的戒（参见罗马书 1:1;7:2-4）。

8 丈夫听见的时候若禁止、就算废了她所许的愿、出言所立的戒了、**主耶和华**必赦免她。

9 寡妇和被休的妇人、凡所许的愿、所立的戒、都当还当守。

**一家之主的首位权**

**丈夫或父亲的权柄**

10 妇人在丈夫家许愿或起誓自戒、

11 丈夫听见、若默然不言、不禁止、必当还一切所许的愿、守一切所立的戒。

12 丈夫听见的时候若废了所许的愿、所立的戒、所许的愿所立的戒就可以不还不守、因为被丈夫废弃、**主耶和华**必赦免她。

13 凡妇人许愿起誓、立戒自苦（或作苦苦斋戒、亦或刻苦己心）、丈夫可以使

立、也可以使废。

14 丈夫听见若连日默然不言、就算许她还所许的愿、守所立的戒。丈夫听见的时候既无话、就算许她还许她守了。

15 丈夫听见之后、若废了她所许的愿、所立的戒、她的罪必归在丈夫身上(30:5,8,12,15 参见马太福音 5:33-37)。

16 这是**主耶和华**晓谕摩西、丈夫管理妇人、父管理在家的幼女的例（30:1-16 参见哥林多前书 11:3;以弗所书 5:22-23）。

【出乎大门而先，男帅女，女从男，夫妇之义也由此始也。妇人，从人者也。幼从父兄，嫁从夫，夫死从子（新约约瑟死，玛利亚从其子基督耶稣）。夫也者，夫也；夫也者，以知帅人者也。(《礼记・郊特牲》)】

# 第三十一章

## 摩西最后一战

## 上帝对米甸人宣告审判

## 备战：听天命

1 **主耶和华**吩咐摩西说、

2 你当攻击米甸人、为以色列人报仇、其后你必归你列祖本民（婉言死、意思是寿终正寝、安然去世、31:1-2 参见 22:3-4,7;25:16;31:16;创世记 19:30-38;25:1-2,8,17;35:29;36:12;37:27-28,36;士师记 6:3,33;7:2-8;约翰一书 2:16;5:19）。

3 摩西晓谕众民说、你们当从你们中挑选人（或作征募、选派、意思是募兵、派兵）、执持器械（意思是自带兵器）出征、攻击米甸人、为**主耶和华**征伐米甸人。

4 以色列各支派、每支派当差遣一千人出征（参见 1:5-19）。

5 于是、从以色列众军中挑选了一万二千人、每支派一千、执持器械出征。

## 非尼哈为司号员

## 征战：尽本分

6 摩西就差遣这每支派的一千人出征、又差遣祭司以利亚撒子非尼哈一同出征。非尼哈带着圣器和号角（参见 25:6-13）。

7 他们就遵**主耶和华**吩咐摩西的命、攻击米甸人、杀了他们一切男丁。

## 术士巴兰之死

8 又杀了米甸王、就是以未、利金、苏珥、户珥、利巴五王、又用刀杀了比珥子巴兰（参见 22-25 章;另见 21:1-3;22:1-8,21-22;24:1-3;25:1-18;31:16）。

9 以色列人掳掠了米甸人的妇女和幼稚、并一切牲畜羊群、又夺获了他们所有的财物（参见 21:1-3）。

10 用火焚烧他们居住的城邑和所有的营盘（营寨、帐篷）。

11 将所夺获的财物、掳掠的人丁和牲畜、

12 都带到摩押平原、在约但河边与耶利哥相对的地方（或作耶利哥的约旦河）、要往营里去见摩西和祭司以利亚撒、并以色列会众（31:3,6-12 参见 25:16-18;士师记 6 章;罗马书 6:23;希伯来书 9:27-28）。

13 摩西和祭司以利亚撒并会众牧伯、都出营外迎接他们。

## 术士巴兰恶计引诱会众淫乱犯罪

## 战后：有见证

14 摩西向打仗回来的军长、千夫长、

百夫长发怒、
15 对他们说、你们为何存留这些妇女呢。
16 这些妇女曾听从巴兰的计策、引诱以色列人拜毗珥、得罪**主耶和华**、以致**主耶和华**的会众遭遇瘟疫（参见31:8;申命记 23:4-5;约书亚记 13:22;24:9-11,13；尼希米记 13:2;弥迦书 6:5;彼得后书 2:14-15;犹大书 11;启示录 2:14）。
17 现在你们须将所得的人口中一切男子、并与男子亲近过的妇人都杀戮（31:2,17 参见 21:3;25:16;出埃及记 32 章;民数记 11 章 14 章;利未记 20:10;申命记 7 章;22:22;罗马书 2:9;彼得前书 4:17-18）。
18 凡没有与男子亲近过的女子、可以存留、归你们（31:13-18 参见 25:1-;申命记 21:10-14）。
19 你们当在营外住七日、凡杀了人或摸了死尸的、第三日、第七日、应当洁净身体、也当使掳掠来的人口洁净身体（31:3,19-24 参见 19:11-22;31:13-24）。
20 也当洁净一切衣服、一切皮物、毛物、并一切木器。
21 祭司以利亚撒晓谕打仗回来的军兵说、现在有**主耶和华**吩咐摩西的例。
22 金、银、铜、铁、锡、铅、
23 凡能过火的、过了火才算洁净、也当用净水洁净洁净。不能过火的、必当过水。
24 第七日、你们当洗衣服自洁（参见以赛亚书 64:6）、然后方可进营。

**平均分享战利品及其特殊规例**

25 **主耶和华**吩咐摩西说、
26 你和祭司以利亚撒、并会中诸族长、须计数所掳掠来的人口和牲畜。
27 将所掳掠来的分作两半、一半归与出战的军兵、一半归与会众。
28 又须从军兵所得的一半中取人口、牛、驴、羊贡献**主耶和华**、每五百取一。
29 将从这一半中取出来的交与祭司以利亚撒、奉献与**主耶和华**。
30 又须从以色列人所得的一半中取人口、牛、驴、羊各样牲畜、每五十取一、交与看守**主耶和华**圣所的利未人。
31 摩西和祭司以利亚撒便遵着**主耶和华**所吩咐摩西的命行了(31:25-31 参见民数记 18:26)。
32 在军兵所夺获来的财物之外、掠羊六十七万五千只、
33 牛七万二千只、
34 驴六万一千匹、
35 人三万二千口、人都是未曾与男子亲近的女子。
36 出战的军兵所得的一半、计羊三十三万七千五百只。
37 从其中纳与**主耶和华**为贡的、六百七十五只。
38 牛三万六千只、从其中纳与**主耶和华**为贡的、七十二只。
39 驴三万五百匹、从其中纳与**主耶和华**为贡的、六十一匹。
40 人一万六千口、从其中纳与**主耶和华**为贡的、三十二口(或即未嫁的童女 32 人、或为女奴、亦或圣殿伺候、参见出埃及记 38:3;撒母耳记上 2:22)。
41 摩西遵着**主耶和华**吩咐他的命、

将这些献与**主耶和华**为贡的、交与祭司以利亚撒（31:40-41 参见 25:1-3；出埃及记 38:8）。
42 出战的军兵得他们的半、后所剩下的一半、摩西所给以色列人的。
43 就是会众所得的那一半、计羊三十三万七千五百只、
44 牛三万六千只、
45 驴三万五百匹、
46 人一万六千口。
47 摩西从以色列人所得的那一半中、无论是人是畜、五十取一、给看守**主耶和华**圣所的利未人、遵着**主耶和华**吩咐摩西的命。
48 帅领军兵的军长、千夫长、百夫长、都到摩西面前、
49 对摩西说、仆人计点我们所管带的战士、并不短少一人（参见 31:3,7; 士师记 7 章;撒母耳记上 14 章;历代志上 18:4-5;历代志下 13:17;尼希米记 7:66）。
50 所以、我们奉礼物来献与**主耶和华**、随各人所有的金饰、或链子、或镯子、或戒指、或耳环、或金珠串、献在**主耶和华**前、在**上主耶和华**前为我们自己的生命赎罪（直译付赎金、亦即赎命银、参见 35:31;出埃及记 21:28-32;30:11-16）。
51 摩西和祭司以利亚撒收了他们的这一切金饰。
52 千夫长和百夫长献与**主耶和华**的金子共计一万六千七百五十舍客勒（约 191 公斤）。
53 军兵所夺获的都归了自己。
54 摩西和祭司以利亚撒受了千夫长、百夫长所献的金子、纳入会幕、供在**主耶和华**前、为以色列人作证记（31:53-54 参见罗马书 12:1-2）。

# 第三十二章

**一词七现：永恒主耶和华上帝面前**
**流便迦得二支派要求约但河东之地**

## 河东：二支派

1 流便支派和迦得支派群畜众多。他们看见雅谢地和基列地可作牧放群畜之地（直译牲畜非常多、吕便支派和迦得支派所有、极其众多、他们看见雅谢迪和基列地、看哪、这是一个地方、可以牧放牲畜、句首句尾均为牲畜、优先次序彰然若揭、32:1,3,6-18,24,,33-42 参见创世纪 13:2;申命记 8:7;约书亚记 13:15-20,25-28）。
2 就来到摩西和祭司以利亚撒并会众的牧伯（牧长）面前、对他们说、
3 亚他录、底本、雅谢、宁拉、希实本、以利亚利、示班（或作西比玛）、尼波、比稳、
4 就是**主耶和华**保佑以色列会众攻取的这些地方、可作牧放群畜之地。仆人有群畜、
5 若在你面前蒙恩、求将这些地方赐与我们为业、不必使我们过约但河（32:1-5 参见 21:24-26,31-35;创世纪 13:5-18;约书亚记 3:16-4:12;历代志上 5:25-26;罗马书 6:36）。

**摩西劝诫二支派以史为鉴**

6 摩西对迦得人和流便人说、你们本族的弟兄要出去打仗、你们竟要安居在这里么。
7 为何要使以色列人灰心丧胆、不愿往**主耶和华**所赐与他们的那地去呢。

8 从前、你们先人也是这样行（参见 13-14 章）、那时、我在迦叠巴尼亚差遣他们去窥探迦南地。
9 他们到了以实各谷、窥探那地回来、就使以色列人灰心丧胆、不愿往**主耶和华**所赐与他们的那地去。
10 那时、**主耶和华**发怒、起誓说、
11 那从伊及上来、凡二十岁以外的人、因不忠心听从我、我必不使看见我起誓许赐亚伯拉罕、以撒、雅各的那地。
12 惟有基尼洗族耶孚尼子迦勒和嫩的子约书亚、因忠心听从我、必得入那地（参见马太福音 6:25-33;路加福音 11:11-13;雅各书 2:17）。
13 这样、**主耶和华**向以色列人发怒、使他们在旷野飘流四十年、直等到在**主耶和华**前行恶的那一代人都灭亡。
14 现在、你们这一种作孽的人起来、接续先人犯罪、以致**主耶和华**向以色列人发怒更甚（参见 13-14 章）。
15 你们若也违背**主耶和华**、**主耶和华**必又弃绝以色列民在旷野、便是你们使这众民灭亡。

## 二支派主动保证条款

16 二支派人便进到摩西面前、说、我们要在这里为群畜做圈、为妻和幼小建城邑（二支派人竟然把群畜放置在妻子儿女之前、优先次序由此可见）、
17 我们必拿器械、奋勇为以色列人前导（或作急速行在以色列人面前、此处独独径自不提**永恒主耶和华上帝**）、领到他们的地方。我们妻和幼小、可住在坚固城内、免被这地的居民扰害。
18 我们不要回家、直等到以色列人各得其业。
19 我们既在约但河这边、在东边得了地业、就不要同他们在约但河那边（直译并更远之地）得地业（32:19-33 参见 32:1-4）。
20 摩西对他们说、你们若这样行、若拿器械在**主耶和华**面前（摩西在此纠正二支派人首先应该向永恒主耶和华上帝负责、然后才是为着邻里近人）出战、
21 你们所有拿器械的人、若都在**主耶和华**面前过约但河、等到**主耶和华**逐开仇敌、
22 其地为**主耶和华**所取、然后你们方回、你们便在**主耶和华**面前和以色列人面前无罪、这地也可以在**主耶和华**面前归你们为业（参见 32:1-5）。
23 你们若不这样行、必在**主耶和华**面前有罪（或作看哪、你们就得罪了**永恒主耶和华上帝**）。你们也当知道、这罪必临到你们身上（或作你们的罪必被追讨、亦或这罪必找上你们）。
24 现在、你们当按所说的话行、为群羊做圈、为妻和幼小建城邑（直译摩西在此纠正前文优先次序、亦即为你们的妻子儿女建造城邑、为你们的群畜筑圈）。
25 迦得、流便二支派人对摩西说、仆人必遵着我主的命令行。
26 我们的幼小和妻、我们的羊群和一切牲畜必留在基列诸城里（获得摩西纠正优先次序之后二支派人随即如此表述）。

27 仆人必过河、各拿器械在**主耶和华**面前出战、遵我主所说的话。
28 摩西为他们吩咐祭司以利亚撒、和嫩的子约书亚并以色列诸支派的族长、
29 说、迦得人、流便人若与你们同过约但河、各拿器械在**主耶和华**面前出战、等你们攻取了那地、你们方可以将基列地给他们为业。
30 他们若不拿器械与你们一同过约但河、就必在你们中、在迦南得地业。
31 迦得、流便二支派人说、凡**主耶和华**所吩咐的、仆人必遵行、
32 我们必拿器械在**主耶和华**面前过约但河、到迦南地。但愿约但河这边的地归我们为业。
33 于是、摩西将亚摩利王西宏和巴珊王噩的地、并那地境内四周的诸城邑、都给了迦得支派、流便支派和约瑟子玛拿西半支派（32:33-42 参见 1;35;26:34;约书亚记 13:16-17;21:29）。

**约但河东二支派得地为业**

34 迦得支派的人建筑（或作建造、亦或再造、意思是改扩建甚或重建、新建、参见列王记上 16:34;以赛亚书 58:12;61:4;阿摩斯书 9:14;以西结书 36:36）底本、亚他录、亚罗珥、
35 押律、朔反、雅谢、约比哈、
36 伯宁拉、伯哈兰。这都是坚固城。他们又建羊圈。
37 流便支派的人建筑希实本、以利亚利、基烈亭、
38 尼波、巴力免、并悉玛（或作西比玛）。所建筑的这些城邑、有更换新名的、也有仍称旧名的。
39 玛拿西子玛吉的后裔往基列去攻取那地、驱逐那里的亚摩利人。
40 摩西将基列地赐与玛拿西子玛吉的后裔、玛吉族就住在那里。
41 玛拿西的后裔睚珥去攻取诸村庄、就称这些村庄为哈倭特睚珥（或作睚珥定居点、聚居地、亦或睚珥的村落、32:33,39-41 参见 32:7-8;创世纪 15:18-21）。
42 挪巴去攻取基纳（位于加利利海东岸约 75 公里）和属基纳的村庄、就按自己的名称为挪巴。

# 第三十三章

**综述旷野漂流记四十个站点行程**

## 综述：旷野路

1 以下记载以色列人听摩西、亚伦的号令、按着队伍出伊及后所经历的地方（共有 42 个站点、33:1,3-17,18-36,37-49 为出埃及记 12 章至民数记 12 章摘要、参见马太福音 1:17;罗马书 6:3;哥林多前书 1:30;加拉太书 3:27;歌罗西书 2:6-7）。
2 摩西遵着**主耶和华**的吩咐、记载他们起行（或作拔营）安营的地方、这些地方记在下面。

**出埃及过红海抵达以琳**

3 正月十五日（第一个月第十五日）、就是逾越节的次日、以色列人在一切伊及人眼前昂然（昂首挺胸、直译以高举的手）出伊及、就从兰塞起行。
4 那时、伊及人正葬埋他们一切头生、因为**主耶和华**击杀他们一切头生、又毁坏他们所拜的神明（参见出埃及记 12:29-33）。
5 以色列人从兰塞起行、安营在疏割。

6 从疏割起行、安营在旷野边的以倘（参见创世纪 47:11;出埃及记 12:37;13:20）。
7 从以倘起行、转到比哈希绿（参见出埃及记 14:2）与巴力洗分相对之处、就在密夺前安营。
8 从比哈希绿前面起行（或作他们离开比哈希录）、过红海到旷野、在以倘旷野走了三日、安营在玛拉。
9 从玛拉起行、到了以林（以琳、下同、33:8-9 参见出埃及记 15:23,27-16:1）、以林有十二水泉、七十颗芭勒玛树（或作棕榈树、棕树之属、犹太人十二支派、公议会 70 个长老）、就在那里安营（参见诗篇 103:1-2;106 篇）。
10 从以林起行、安营在红海边。

**行经旷野抵达西乃圣山**

11 从红海边起行、安营在汛野（西奈相关、下同、参见出埃及记 16:1-17:1）。
12 从汛野起行、安营在脱加。
13 从脱加起行、安营在亚录。
14 从亚录起行、安营在利非订（参见出埃及记 17:1-19:2）。在那里、民没有水喝。
15 从利非订起行、安营在西乃野。

**从西乃抵达何珥山**

16 从西乃野起行、安营在基博罗特哈他瓦。
17 从基博罗特哈他瓦起行、安营在哈洗录（33:16-17 参见 11:34-35;12:16;申命记 9:22）。
18 从哈洗录起行、安营在勒玛。
19 从勒玛起行、安营在临门帕烈。
20 从临门帕烈起行、安营在立拿。
21 从立拿起行、安营在勒撒。
22 从勒撒起行、安营在基希拉他。
23 从基希拉他起行、安营在沙斐山。
24 从沙斐山起行、安营在哈拉大。
25 从哈拉大起行、安营在玛希录。
26 从玛希录起行、安营在他哈。
27 从他哈起行、安营在他拉。
28 从他拉起行、安营在密加。
29 从密加起行、安营在哈摩拿。
30 从哈摩拿起行、安营在摩西录（33:30-31 参见申命记 10:6）。
31 从摩西录起行、安营在比尼雅干。
32 从比尼雅干起行、安营在曷哈及甲。
33 从曷哈及甲起行、安营在约巴他（参见申命记 30:7）。
34 从约巴他起行、安营在阿博拿。
35 从阿博拿起行、安营在以旬迦别（参见申命记 2:8;列王记上 9:26;22:48;历代志下 8:17;20:36）。
36 从以旬迦别起行、安营在汛野、就是迦叠（参见 13:21;）。
37 从迦叠起行、安营在何珥山、靠近以东界（参见 20:22-28）。

**大祭司亚伦死在何珥山**

**亚伦 123 年**

**摩西 120 年（主前 1407 年）**

**出埃及后 40 年五月初一日**

**中国殷商王朝沃甲时代**

38 以色列人出伊及后四十年、五月初一日（第五个月第一日、参见 20:1;申命记 1:3;34 章）、祭司亚伦遵着**主耶和华**的吩咐上何珥山、就死在那里。
39 亚伦死在何珥山的时候、年一百二十三岁（33:38-39 参见 20:12,22-29）。

40 那时、住在迦南南方的迦南人亚拉得王听见以色列人到了（参见 21:1; 创世纪 12:9）。
41 以色列人就从何珥山起行、安营在撒摩拿。
42 从撒摩拿起行、安营在普嫩。
43 从普嫩起行、安营在阿伯。
44 从阿伯起行、安营在以雅亚巴琳（或作伊耶亚巴琳、33:43-44 参见 21:10-11; 27:12）靠近摩押界。
45 从以雅亚巴琳（或作以因、亦即伊耶亚巴琳）起行、安营在底本迦得。
46 从底本迦得起行、安营在亚门底本拉太音。
47 从亚门底本拉太音起行、安营在尼波前亚巴琳山。
48 从亚巴琳山起行、安营在摩押平原、在约但河边、与耶利哥相对。
49 他们在摩押平原、沿约但河边安营、从伯耶施末直到亚伯什亭（或作金合欢草原）。

**重申应许之地盟约规例**

50 **主耶和华**在摩押平原、在约但河边、对耶利哥处、吩咐摩西说、
51 你须晓谕以色列人、对他们说、你们过约但河、进迦南境、
52 必须驱逐那里的居民、毁灭他们雕凿镕铸的偶像、除灭他们的邱坛（33:50-53 参见 25:1-5;31 章;创世纪 12:1-9;15:12-21;出埃及记 23:23,31;利未记 18:21;申命记 9:4-6;约书亚记 2:2;歌罗西书 1:12;约翰一书 5:21）。
53 你们必得那地、住在那里、因为我将那地赐与你们为业（参见 26:52-56; 出埃及记 20:2-5;23:23-33;申命记 7:1-6）。
54 分地应当拈阄、按着你们的各家室、人多的就多给他们地业、人少的就少给他们地业。拈出哪阄来就必得哪地。分地必须按着宗族（参见 26:55; 约书亚记 13-19 章）。
55 你们若不驱逐那地的居民、你们所存留的那民必为你们眼中的刺、肋下的枳棘、必在你们所住的地上扰害你们（参见创世纪 1:26;约书亚记 23:11;士师记 1-2 章;歌罗西书 1:15;约翰一书 2:12）。
56 我素来要降罚与他们。你们若不驱逐他们、我也必这样待你们。

# 第三十四章

## 应许之地四界

## 许地：待分配

1 **主耶和华**吩咐摩西说、
2 你晓谕以色列人说、你们到了迦南地、所得为业的地就是迦南四境（34:1-2 参见 32:1-33;35-26 章;创世纪 15:18;出埃及记 23:31）。
3 南界就是汛野、沿着以东、这是你们的南界、是从盐海（死海）极东隅起、
4 又绕到蝎子坡（或作蝎子关、意思是雅克拉宾关隘）的南边、过到汛到迦叠巴尼亚的南边为极南处、又到哈萨亚达、又到押们。
5 其界又从押们转到伊及河（或作埃及小河）、到那大海（地中海、下同、参见 34:5-7）为尽头。
6 西以那大海为界、这是你们的西界。
7 北界是从那大海起、转到何珥山（并非死海西南的何珥山、而是哈马与地中海之

间与之同名的何珥山）、
8 从何珥山到哈末（或作利博哈马、今属叙利亚、34:7-8 参见 20:22）、到西达达（位于大马士革东北）为极北处。
9 其界又往锡分（或即西斐仑）去、到哈萨以难为尽头（二者均在大马士革东北）、这是你们的北界。
10 你们的东界是从哈萨以难转到示番、
11 从示番下到利立拉（或作利比拉）、绕道亚延的东边、又下到基尼列湖（或作加利利海、下同）、沿着湖的东边（直译肩）、
12 下到约但河、到盐海（死海）为尽头。这是你们那地四面的交界（34:2,5-6,12 参见约翰福音 20:22;以弗所书 2:6;腓立比书 3:7-11;歌罗西书 3:1-4）。

**应许之地分配原则**

13 摩西晓谕以色列人说、这地就是**主耶和华**吩咐按阄给九支派和半支派的地（参见约书亚记 18:10;箴言 16:33）。
14 流便支派按着他们的宗族、迦得支派按着他们的宗族、和玛拿西半支派、已经得了地业。
15 这二支派和半支派已经得了地业、在约但河东与耶利哥相对（或作耶利哥的约旦河东、34:13-15 参见 32:5;35:14;加拉太书 2:20;腓立比书 3:10-11;歌罗西书 3:1-4）。
16 **主耶和华**晓谕摩西说、
17 当为你们分地业的是祭司以利亚撒和嫩的儿子约书亚（参希伯来书 4:8,14）。
18 每支派又选择一牧伯帮助他们。
19 这些人的名（参见 1:5-16;19 章）就是犹大支派、耶孚尼子迦勒。
20 西缅支派、亚米忽子示母利（意思是**上帝**的名字）。
21 便雅悯支派基斯伦子以利达（意思是我的**上帝**之爱）。
22 **但**支派、牧伯约利子布基（意思是证明）。
23 约瑟子玛拿西支派、牧伯以弗子汉聂（意思是**上帝**的恩典）。
24 以法莲支派、牧伯拾但子基母列（意思是**上帝**兴起）。
25 西布伦支派、牧伯帕纳子以利撒番（意思是我的**上帝**保护）。
26 以撒迦支派、牧伯阿散子巴铁（或作帕提、帕铁、意思是**上帝**是我的释放者）。
27 亚设支派、牧伯示罗米子亚希忽（意思是我们的兄弟是高贵尊荣的）。
28 拿弗他利支派、牧伯亚米忽子比大黑（意思是**上帝**拯救）。

29 这些人就是**主耶和华**吩咐将迦南地分与以色列人为业的（34:16-29 参见 1:5-15;2:3-29;7:12-78;20:25-26;27:18-23）。

## 第三十五章

**上帝设立逃城利未城**

**应许之地四十八座利未城**

## 逃城：避难所

1 **主耶和华**在摩押平原、在约但河边、与耶利哥相对（或作耶利哥的约旦河）、晓谕摩西说、
2 你吩咐以色列人、从所得的地业中、将城邑几处给利未人居住、又将那各城四围的郊野给利未人（35:2-8 参见 18:20-23;利未记 10:11;约书亚记 21 章）。
3 城邑可以居住、郊野可以牧放驮物

的牲畜、和牛、羊群、并一切别类的畜。
4 给利未人的郊野就是在城的四面、从城根起、量一百丈（或作一千肘尺、约 460 米）为郊。
5 其外又东量二百丈（或作两千肘尺、约 920 米）、南量二百丈、西量二百丈、北量二百丈为野、城在当中。这就是归他们的各城的郊野（参见 1:47-53）。
6 给利未人的诸城、其中当有六座逃城（或作庇护城、参见 35:16;创世纪 1:26-27,31;出埃及记 21:13;约书亚记 20:1-9;申命记 19 章;路加福音 23:34;24:47;约翰福音 3:16,18;使徒行传 2:23,38;罗马书 4:25;哥林多前书 2:8）、就是你们所当预备的、使误杀人的可以逃到那里、此外还给四十二城。
7 你们所当给利未人的共四十八城（利未城）、并属各城的郊野（参见 34 章;约书亚记 21 章;以西结书 1:5）。
8 以色列人所得的地业、其中当分些城邑与利未人、多得的多给、少得的少给、各按所得的地业、给利未人城邑。
9 **主耶和华**吩咐摩西说、
10 你晓谕以色列人说、你们过约但河到迦南地、
11 必择数城、定为逃城、使误杀人的可以逃到那里。
12 误杀人的可以在逃城躲避报仇的人、不至死、等着站在会众面前听审判（35:12,19,21,24-25,27 参见 5:5-10;15:24;创世纪 9:6;利未记 25:24-25,48;路得记 3:13;4:3-8）。

**河东河西共有六座逃城**
13 你们所预备的逃城应当有六座。
14 在约但河这边预备三城、在迦南地预备三城、都为逃城。
15 凡以色列人和住在以色列人中的外邦客旅、若误杀了人、可以往这六城逃避（参见约书亚记 20 章）。

**故意杀人必当治死**
16 人若用铁器打死人、就是故杀人的、必当治死（35:6,16-21 参见罗马书 7:15-24）。
17 若用可以打死人的石头打死人、就是故杀人的、必当治死。
18 若用可以打死人的木器打死人、就是故杀人的、必当治死。
19 报仇的必要杀那杀人的、一遇见他、就杀他（参见路得记 2:20）。
20 人若恨恶人、将他推下去、或特意将物掷在人身上致伤人命、
21 或有仇恨、用手打人致死、这都是故杀人的、必当治死。报仇的一遇见他、就杀他。

**过失杀人可入逃城**
22 若没有仇恨、偶然将人推下去、或无心将物掷在人身上、
23 或在看不见的时候将可以毙人的石头掷在人身上、以致那人死亡、他原与他无仇、也不是要害他。
24 会众应当按例在杀人的和报仇的中间、审问判断。

**逃城出入禁忌规例**
25 会众必救这杀人的脱离报仇的人的手、使他归所投奔的逃城、住在其中、直到受圣膏的大祭司死了（35:24

-28,32-33 参见 18:20;33:9-10;申命记 19:11-13,18;路加福音 23:34;约翰福音 10:1;罗马书 6:23;12:19-21;以弗所书 1:7;歌罗西书 2:13;提摩太前书 1:13-16;希伯来书 4:14 )。

26 杀人的若出了所逃奔的逃城境外、
27 报仇的在逃城的境外遇见这杀人的、将这杀人的杀死、报仇的无罪。
28 因为杀人的原当住在逃城、直等到大祭司死了。大祭司死后、杀人的方可回他的本土。
29 这为在你们所住的地方世世代代永远的定例。
30 凡杀人的有人作见证、杀人的必当治死、只是不可凭一人的见证治死他。
31 凡当治死杀人的人、不可准他赎命、必当治死（35:31,34 参见创世纪 9:4-6;出埃及记 21:23-25）。
32 凡逃奔到逃城的、大祭司未死之先、不准他纳赎回本土。
33 不可污秽你们所居住的地。杀人流血、就是污秽地。若有人杀人流血在地上、若不将杀人的人杀了、流他的血才能赎谋杀的罪、否则那地决不得洁净（35:9-33 参见约书亚记 20:1-9 )。
34 不可使你们所居住的地染污秽、因我**耶和华**住在那地、在以色列人中间。

## 第三十六章

### 西哈非罗一门五女产业承继规例
### 会众产业继承法案规例

## 五女：继承律

1 约瑟支派、玛拿西孙玛吉子基列、他后裔中的诸族长来到摩西和作牧伯的以色列的族长面前（36:1,4,6 参见 27:6）、
2 说、**主耶和华**曾吩咐我主、拈阄分地给以色列人为业。**主耶和华**又吩咐我主、将我们本族的人西罗非哈的地业分给他的诸女。
3 她们若嫁了以色列别支派的人、将她们的地业带过去、我们先人所遗的地业就必减少、她们丈夫支派的地业就必加增。这样、我们按阄所得的地业就必减少了。
4 到了以色列人的禧年（36:4,10 参见利未记 25:8-17）、这女所得的地业必归她丈夫的支派、这样、我们同祖支派的地业就必减少了（参见利未记 25 章;申命记 16 章 )。
5 摩西遵着**主耶和华**的命、晓谕以色列人说、约瑟支派的人所说甚是（36:4-5,9,11-12 参见 27:1-11;利未记 25-27 章 )。
6 **主耶和华**吩咐说、西罗非哈的女可以嫁所愿意嫁的人、只是当嫁同祖支派的人（参见加拉太书 5:13 )。
7 以色列人的地业不可从这支派归并到那支派、当各守同祖支派的地业（参见 27:2;哥林多后书 6:14 )。
8 以色列支派中凡接续地业的女子、必当嫁她父家支派的人。这样、以色列人便可各守祖遗的地业（参见 27:1-11;35-36 章;马太福音 1:16;路加福音 24:27.44 )。
9 不可将这支派的地业归并到那支派。以色列各支派的人、当各守其业。
10 于是、西罗非哈的诸女就遵着**主耶和华**所吩咐摩西的行。

11 西罗非哈的女、玛拉、得撒、曷拉、密迦、挪亚都嫁了本族的人。
12 所嫁的人都是约瑟子玛拿西族中的人。这样、她们所得的地业仍归她们父家支派。
13 这是**主耶和华**在摩押平原、在约但河边、与耶利哥相对之处（或作面对耶利哥的约旦河段）、藉着摩西吩咐以色列人的诫命律例（参见 1-4 章;9:15-10:36;12:16;20:1-21:35;27:1-11;31:1-54;33:1-36:13;申命记 1:1;约书亚记 1:2-3;哥林多前书 5:6-8;10:1-13;希伯来书 3:7-4:13）。
【妥拉五经律法书摩西四书民数记终】

# 希伯来经卷妥拉法典
# 摩西五经律法书
# 摩西五书申命记

## 申命记纲目

英文圣经申命记书名意思是律法二读，意思是第二次颁布律法，与中文译本书名申命记类似，均源自于希腊文七十士译本对于申命记 17:18 要将祭司、利未人面前的这律法书为自己抄录一本的误译，或作意译，直译为这律法的抄本；或即第二律法，亦或重述的律法、也就是法律书卷的重申的意思（参见 17:18;30:14）;而希伯来原文书名来自于本书第一节话语，亦即以下所记的是摩西所说的话语，亦或圣言、话语，意思是律法的抄录本、复制本（或说是其抄本、副本、复本）、并非次章、即续律法、第二律法书或是第二本、另外一本律法书；这正是古代宗主条约典型开头语（1:1）。本书照此结构编排（1-4 章为历史性序言;5-26 章正文主要条款;27-33 章为最后一部分，记载临别赠言、祝福、以及继任者，亦或 27-30 章咒诅与祝福;31-33 章未尽事宜的延续性内容），一再强调人活着不是单靠食物，乃是靠上帝口里所出的一切话，从而详述圣约关系及其责任义务（4:44-26 章重申增订律法内容，然后以 26:16-19 尽心尽性谨守遵行的庄严誓约作为结束，继而借助于 29:10-15 与新生代重订盟约），并且多所重复出埃及记、利未记、民数记律例典章规条等。一言以蔽之，是年近 120 岁的摩西老牧师的临别赠言、临终遗嘱，因为出埃及老一代基本上都已经离世了，摩西要劝诫新生代避免重蹈老一代覆辙，并要谨守遵行上帝诫命，以便于将来得享上帝的赐福（参见 8:1-2,7-8）。换言之，本书是劝告、提醒、解释，也是一本律法书、又是一本历史书、还是一本讲章集，可分为三大讲章（1:1-4:43 第一篇讲论;4:44-28:68 第二篇讲论;29-33 章第三篇讲论;34 章摩西逝世），与及一个律法纲要（12:1-25:19）所组成，其中第一篇讲论的前言（1:1-4），亦即第一部分，是第一篇讲章，为历史序言，一再暗示出埃及事件（1:5-4:43;另见 1:27,30;4:20,34,37;民数记 27:12-23;32 章）;第二部分是条文（4:44-26:19），包括第二篇讲章（4:44-11:32）与及第三篇讲章（12:1-26:19）;第三部分是立约，也是第四篇讲章（27:1-30:20;参见出埃及记 20:1-24:8;约书亚记 8:30-35），以及第四部分选拔继任者（31:1-34:2），包括摩西之歌、摩西祝福、摩西之死（参见 1:1-5;4:40;4-5 章;6:3;7:6,13;16:16-17;31:9,24;32:48-52;32 章;34 章;参见创世纪 49 章;利未记 6:12）。本书为新约希腊文经卷多次引用，其数不输诗篇。主耶稣基督在旷野受试探击退魔鬼撒旦的话语均引自本书（参见马太福音 4:1-10）;他又把本书尽心尽性尽力尽意爱主耶和华你的上帝定为诫命当中的首要条款（参见申命记 6:5;马太福音 22:37-38）。

**一紧要的字**　服从（顺服、纪念、遵行、祝福、咒诅、约）。

**二紧要的节**　10:12-13（4:23;5:29;8:11;11:26-28;28:1;29:1）。

**三紧要的章** 第 32 章摩西的歌。

**四作书的人** 摩西（参见 1:1,5;23:3;25:5;27:1,11;29:2;31:1,9,22,24,30;32:21；33:1,9,24;列王纪上 2:3;8:53;列王纪下 14:6;18:2;22:8;尼希米记 13:1;马太福音 4:4,7,10;19:7-8;马可福音 10:4-5;12:19;路加福音 20:28;24:27,44;约翰福音 1:45;5:46-47;使徒行传 3:22-23;7:37-38;28:23;罗马书 10:19;哥林多后书 3:15）;虽有前言（1:1-5）以及 34 章附录部分，或即约书亚为之附加，但却并不影响摩西为本书作者的整体文脉。

**五为何人作** 以色列人出埃及记后的新生代也就是选民第二代（1:37-38；31:1-34:2;民数记 27:12-23;32:10-13）。

**六作书时地** 约在主前 1405 年于摩押平原（参见 34:1;民数记 32:13）。

**七范围** 在摩押平原两个月期间（1:3;34:8），本书为摩西以史为鉴、以史为纲的临别赠言，主要是对于第二代以色列民的训诲（临别赠言、临终遗嘱、许地宪章），使其在进入迦南应许之地不可忘记神的律法、诫命、典章，以便叫百姓顺服。在本书中主耶和华对他百姓底爱，及百姓对主耶和华全权之爱底回应，弥漫在字里行间，呼之欲出，跃然纸上，尤其是对于属灵事务底一再强调，及其呼吁人要敬拜顺服主耶和华底谆谆教导，使得新旧约全书作者多次引用本书信息。

**八纲领**

（甲） 第 1:1-4:49 说以色列人理当牢记过去的历史纲鉴。

（乙） 第 5:1-26:19 说以色列人的法律、诫命、律例、典章再度重申。

（丙） 第 27:1-30:20 以色人影响将来抉择的事显现、强调神的约。

（丁） 第 31:1-34:12 摩西离别的遗命赠言。

**九 要点。**在这书中可以见得耶和华的约章法规和审判。在从前游荡的时候，曾令以色列人留心他的指导和恩爱的赐给，不去劝勉他们服从法律，才能永远住在迦南的应许福地。先默示以色列人将来得失的祸福，后说摩西把离别的训词，给约书亚和利未族的祭司亚伦的后裔。

**十 实授** 本书是各法典中最实用的书，劝人始终要服从。在新约中基督曾引述法律书有 16 次，引述旧约首五卷为可信的圣经有 7 次，认那记载在圣经中的事有 16 次，他在旷野拒绝魔鬼撒旦并得胜试探就是引述这书。

**十一 对于基督的意思。** 这书里表明基督是独一的圣所（12 章）、逾越节的羔羊以及那位要来的一个先知（16:1-17;18:15-22），他作预言家，好似摩西一样（摩西是旧约的传达者、耶稣基督则是新约的集大成者,使徒保罗认为两约是一以贯之相同的一个圣约,就是基督耶稣的救赎恩约,参见 6:6;30:6,11-14;耶利米书 31:31-34;32:40;约翰福音 3:1-15;罗马书 8:3;希伯来书 8:6-13;9:11-28）。他在尘世任职的时候，曾实现预言的事，所以在这书里有许多的预言，是为基督写照的，他是唯一能够带来救恩的那一位弥赛亚救世主，整个献祭体系的细节预示了耶稣基督要献上自己为祭。本书对于应许之地的生活强调，

预示了基督耶稣是所有信他之人的盼望，亦即新天新地的盼望。摩西强调内心的恩典比较人的信心先存先在、更早出现，而人的顺服则是这一真信心的外在见证。新约全书也有同样的教导。摩西狐疑以色列人忠心，以至于如约而至应许之地得享安息，同样。基督耶稣呼召信徒忠于基督以便于将来进入新天新地，从而得享永恒的福分。耶稣基督曾引述本书驳倒魔鬼并总结律法（参见马太福音 4:1-11;22:37）;新约 27 卷书卷有 17 卷均有引述申命记。

**十二 天道的运用。**本书乃是摩西的遗嘱，记载他一生的伟大心志，其言辞之谆谆、满腔热血、语重心长、诲人不倦，读之足以感人肺腑、动人之情、壮人之志、坚人之信、世人夕惕若厉、发人深省、又能使人无恐惧、无畏怯、不偏左右、直达天心，是为人生最深之教益。以色列人未曾得到神应许邦土的时候，他们要遵守这律法命令，所以后来在应许之地的世界所行所为，也要遵守。第 30 章（有关于应许之地帕勒斯厅人的）圣约中与以色列人将来得回邦土和复回所有权的事情很符合。

**十三 熟习本书内容的法子。**虔心诵读，直到重要的部份印在脑中，再细思各部份里不相贯串之处，把各章拟定一个事实，使容易得记，今有四个柱语可以用来分本书为四部份；即如 1-4 章用历史;5-26 章用法律;27-30 章用预言;31-34 章用离别;这样分法，那就容易熟记了。要记熟的章节如下：5:1;6:4-9;7:9;14:7-8;27:16-26;28:3-14;32:1-13。一些特别重要的经文章节：诸如十诫（5:6-21）;示玛（6:4-9）;假先知（13:1-5）;假预言（28:9-15）;巴勒斯坦之约（29:1-30:20）等，需要引起注意。

**十四 本书的排列。**本书一共 34 章，959 节，在新约被引用 208 次。本书在旧约首五卷之后，是预备试练以色列人再进许地邦土的书，若是我们不得这书所述旷野的经验和变化，就不明约书亚书了。保罗的普通书信，与这书有相关，我们要一齐读他，因这两种书，都是劝人服从的。

【尚书益稷：天其**申命**用休。】

【礼记中庸（舜大孝章）：宜民宜人，受禄于天，保佑**命**之，自天**申**之。】

**申命记与利未记、民数记对读比较约略附表**

| 申命记 | 利未记 | 民数记 |
|---|---|---|
| 均是教训多于历史 | | |
| 均为以色列安营之际 | | |
| 在摩押 | 在西奈 | |
| 旷野漂流 | 将入许地 | |
| 祭司利未人 | 普通百姓 | |
| 训勉审判官 | | 仅记设立长老 |
| 百姓提议打发探子 | | 仅记打发探子 |
| 神最后叮嘱摩西 | | 仅记不得进入许地 |

# 希伯来经卷妥拉法典
# 摩西五经律法书
# 摩西五书申命记

## 第一章

### 摩西在约旦河东重申许地盟约

摩西 120 年（主前 1407 年）

出埃及后四十年十一月初一日

### 中国殷商王朝沃甲时代

### 重温旷野漂流记的历史

## 申述：杀二王

1 以下所记的**话语**、就是摩西在约但河东（直译渡过、走过、或作对岸、亦或约旦河外）的旷野、在疏弗（直译芦苇、或即摩押山地一带地方）对面的亚拉巴（意思是干燥、烧焦、焦干、包括自加利利海至死海南端的约旦河谷及至阿卡巴湾的河谷地带、死海也被称之为亚拉巴海、参见 4:49;约书亚记 3:16;12:3;列王纪下 11:25）、在巴兰（或即介于加迪斯与西奈之间的巴兰旷野）、陀弗、拉班（或即埃及小何附近）、哈洗录、底撒哈中间（参见 33:2;民数记 10:12;11:35;12:16;21:14;33:17-28;列王记上 9:26;19:3-9;约书亚记 2:1;3:1,16;哈巴谷书 3:3）、向一切以色列人所说的**话**（或在句首、为希伯来经卷书名来源、1:1-3,6 参见 7:9;8:3,7-10;18:15-19;30:11-14;34:7;出埃及记 7:7;19:1;约翰福音 1:1;歌罗西书 1:12;腓立比书 3:7-15;约翰一书 1:1）。

2 从何烈山（或作西乃山、西奈山、下同）由西珥山走、到迦叠巴尼亚（或即加迪斯巴尼亚、又名安弥巴、位于南地西南、别是巴西南约 80 公里外、参见 33:2;创世记 14:7;36:8;出埃及记 19:1,11;民数记 13 章）有十一日路程。

3 出伊及后到了四十年十一月初一日（第四十年第十一个月第一日、古希伯来人农历这一日时间约在阳历 1-2 月间、这其中两年时间停留在西乃山和前往加迪斯巴尼亚的路上、其余 38 年属于旷野漂流时期、参见 2:14;34:8;民数记 14:29-35;约书亚记 4:19;希伯来书 3:7-19）、摩西就遵照凡**主耶和华**所吩咐他晓谕以色列人的话晓谕他们。

4 那时、摩西已经击杀了住希实本（或即首府、位于死海北部东岸约 29 公里）的亚摩利王西宏、住以得来（或即离宫、行宫、位于加利利海东岸 45 公里）、亚斯他绿（或即首府）的巴珊王噩（1:3-4 参见 2:24-3:20;民数记 21:1,21-35）。

5 在约但河东、在摩押地、摩西将这律法书所载的宣讲起来（直译讲解、解释、解说、或即包括出埃及记、利未记、民数记相关训诲内容、参见 2:9;5 章;29:1;32:49;出埃及记 19-24 章;民数记 22:1,26;26:3,63;士师记 11:14-27）、说、

### 西奈训勉

6 **主耶和华**我们**上帝**（本书一再提及、或作**主耶和华**你们的**上帝**、凡达 300 次之多）在何烈山吩咐我们、说、你们住在这山上、为日已久、

7 应当起行前往、到亚摩利山、和靠近

亚摩利山的诸地、亚拉巴（或即约旦河谷）山地、洼地（或即西部丘陵地带、西山高地）、南方（或作南地）、沿海（或即史非拉平原）一带、迦南地、利巴嫩山、一直到伯拉大河（1:6-7 至 3:11 参见 1:1;11:24;创世纪 12:9;13:1;15:18-19;26:2-4;35:11-12;民数记 10:11-36;34:2-12）。

8 我将这地都给你们、你们可以前往得这地为业、就是**主耶和华**向你们列祖亚伯拉罕、以撒、雅各起誓、应许赐与他们和他们后裔的地（参见创世记 15:18-21;17:8;26:2-4;35:11-12;罗马书 4:13;希伯来书 11 章;启示录 21:1-3）。

**重申选立以色列会众民长规例**

## 申述：立民长

9 当时（参见出埃及记 18 章）、我对你们说、我独力不能担当你们、

10 因为**主耶和华**你们**上帝**（本书出现近 300 次）使你们众多、你们如今像天上的星那样多（参见 16:22;28:62;创世记 13:16;15:4-5;22:17;26:4;出埃及记 18 章;32:13;民数记 11 章）。

11 惟愿**主耶和华**你们列祖的**上帝**使你们比如今更多千倍、照着**主耶和华**向你们所应许的话赐福与你们。

12 只是管理你们、审判你们的争讼、其任甚重、我一人怎能担当得起。

13 你们应当按着你们各支派、选择有智慧、有知识、为众人所认识（或作所尊重、亦或有经验）的人、我派立他们作你们的官长（参见 16:8;17:8;19:17;提摩太前书 3:1-13）。

14 你们回答我说、你所说的行了为妙（参见出埃及记 19:7;24:7）。

15 我就将你们支派长有智慧、为众人所认识的、派立作你们的官长、千夫长、百夫长、五十夫长、十夫长、治理你们的支派。

16 当时、我吩咐你们的士师（民事长官、审判官）说、你们听你们同族彼此争讼、无论是与同族争讼、是与外邦客旅争讼、都当按公义判断。

17 审判的时候、不可以貌取人、听讼不可分贵贱、不可惧怕人、因为审判是**上帝**的事、若有难断的事、可以呈到我这里、我要听断。

18 那时、我将你们所当行的一切事都吩咐你们了（1:9-18 参见 16:18-20;出埃及记 18:13-26）。

**重申十二支派十二探子及其事件**

## 探子：十比二

19 那时、我们遵着**主耶和华**我们**上帝**吩咐我们的命、从何烈山起行、经过你们所看见的又大又可怕的旷野、往亚摩利山去、我们到了迦叠巴尼亚（1:19-46 参见民数记 13-14 章;约书亚记 15:23;士师记 4:6）。

20 我对你们说、你们已经到了**主耶和华**我们**上帝**所将赐我们的亚摩利山。

21 试看**主耶和华**你们**上帝**赐你们的那地、都在你们面前、须照**主耶和华**你们列祖的**上帝**所吩咐你们的命、上去得那地为业、不要惊恐惧怕（本节你们直译为单数你、本书你和你们多互用、1:7-8,19-20 参见 w:24-25,30-31;3:2;8 章;31:8;出埃及记 3:8,17;约书亚记 1:9;8:1;10:25）。

22 你们众人便都到我面前、说、我们不如先打发人、去为我们窥探那地、

回来告诉我们哪道路可行、哪城邑可进。
23 我便以这话为妙、从你们中选择了十二人、每一支派一人（参见民数记 13:4-15）。
24 他们就往前上山去、到了以实各谷（或即硕果累累的山谷、亦或葡萄谷）窥探了地（直译它、参见民数记 13:22-23）。
25 手拿那地的果品、带下来到我们那里、回覆我们、说、**主耶和华**我们**上帝**所赐我们的地是美地。
26 你们（包括上一代和下一代、亦或老一代和新一代、此处侧重前者）却不愿意上去、违背了**主耶和华**你们**上帝**的命令（参见 5:2;29:1）、
27 各在各帐幕中怨讟（或作发怨言、参见出埃及记 15:24）说、**主耶和华**领我们出伊及、是因为恨恶我们、要将我们交在亚摩利人手中除灭我们。
28 我们往哪里去方好呢。我们的弟兄使我们丧胆、他们说、那里的人比我们众多、身体雄伟、那里的城、又广大又坚固、高得顶天、在那里、我们又看见亚衲族的人（或即巨人族、参见 2:10,21;9:2;创世纪 6:4;民数记 13:22,27-33;约书亚记 11:22;12:21-22）。
29 我对你们说、不要因他们惊恐惧怕。
30 引导你们的、**主耶和华**你们的**上帝**、必为你们争战、正如曾在伊及在你们眼前所行的（1:29-30 参见出埃及记 14:1-15:19;约书亚记 1:6-9）。
31 你们也曾见**主耶和华**你们的**上帝**在旷野、在你们所行的道路上保抱你们、如人保抱儿子一般、直至你们来到这地方（参见以赛亚书 40:11;41:10,13;43:1-2;耶利米书 31:10;以西结书 34:11-16）。
32 你们在这事上、却不肯信**主耶和华**你们的**上帝**。
33 他引导在你们前、为你们找安营的地、夜用火光（或作火柱）指示你们当行的道、白昼用云柱引导你们（参见出埃及记 13:21;40:34-38;民数记 9:15-23）。
34 **主耶和华**听见你们的话、就发怒、起誓说、
35 这恶世代的人、连一个也不得见我起誓应许赐你们列祖的美地。
36 惟耶孚尼子迦勒、他必得见。我将他所履过的地赐他和他子孙、因为他尽心（意思是专心致志、一心一意、全心全意、全力以赴）顺从我**耶和华**（1:35-36 参见民数记 13:30-14:38;约书亚记 14:6-15;路加福音 9:26）。
【子曰：道听而途说，德之弃也。（《论语·阳货第十七》）】
【三军可以夺帅也，匹夫不可夺志也。（论语·子罕第九）】

**出埃及后 40 年**

37 **主耶和华**为你们的缘故、也向我发怒、对我说、你也必不得入那地（参见 1:34-37;3:26;4:21;32:51;民数记 20:1-13;27:12-23）。
38 伺候你的嫩的子约书亚、他必得入。你应当坚固他的心、他必使以色列人得那地为业。
39 你们的幼孩（国语官话和合译本或作妇人孩子）、就是你们所说必被掳掠、尚不知分别善恶的你们儿女、他们必得入那地。我将那地赐给他们、他们必

得了为业（参见创世记 2:9;民数记 14:29-31;以赛亚书 7:15-16;约拿书 4:11）。
40 现在、你们折回、往旷野道向红海（参见出埃及记 14:21）。
41 你们回答我说、我们得罪了**主耶和华**、情愿遵照**主耶和华**我们**上帝**所吩咐我们的命上去争战、于是、你们各人带上器械、轻遽（或作擅敢）上山去了。
42 **主耶和华**吩咐我说、你告诉他们说、不要上去、不要争战。我**耶和华**不在你们中间了、恐怕你们被敌人打败。
43 我告诉了你们、你们没有听从、竟违背**主耶和华**的命令、擅自上山去了。
44 住那山的亚摩利人就出来与你们对敌、追赶你们如蜂（参见出埃及记 23:28）拥一般、在西珥杀散你们、一直到何珥玛。
45 你们回来、在**主耶和华**面前（或即在会幕处）哭号、**主耶和华**不俯听你们的声音、不向你们侧耳（参见 1:41）。
46 其后、你们住在迦叠、住了许多日（1:19-46 参见民数记 13-14 章）。

# 第二章

### 经过以东人摩押人亚扪人之地

## 借道：遇拦阻

1 以后、我们就起行、转回旷野、向红海去（或即亚喀巴湾、亦或阿卡巴湾、参见 1:40;民数记 20:14-21:35;列王纪上 9:26）、遵着**主耶和华**所吩咐我的命、我们绕西珥山走了许多日（2:1-5,8 参见 2:1-3:11;创世纪 25:23,25-26;36:1;民数记 20:14-21:35）。
2 **主耶和华**对我说、
3 你们绕着这山走已久了、应当向北转去。
4 又吩咐民说、你们同族以扫子孙住在西珥山。你们将要经过他们的境界、他们必惧怕你们。你们极当谨慎（2:4,9,19 参见创世纪 10:16;15:16;民数记 20-21 章;约书亚记 24:8）、
5 不可与他们争战。他们的地、我不赐你们、就是容一足的地我也不赐你们、因为我已经将西珥山赐与以扫为业。
6 你须用钱向他们买粮吃、用钱向他们买水喝（参见 2:28）。
7 因为**主耶和华**你**上帝**在你手所办的一切事上赐福与你、也知道你走这大旷野。这四十年、**主耶和华**你**上帝**常在你中、使你一无所缺（参见 2:14,30;箴言 21:30-31;提摩太前书 1:13;提摩太后书 1:2;提多书 3:5;希伯来书 4:16）。
8 于是、我们离了我们同族住西珥山的以扫子孙、从亚拉巴的道路、又傍着以拉（或作伊拉他）和以旬迦别行走、转向摩押旷野去（意思是自阿卡巴湾顶端向北通达摩押地东边属于摩押的封地、2:1,8-13,24 参见 3:1;创世纪 19:30-38）。
9 **主耶和华**吩咐我说、你莫以摩押人为敌、不可与他们争战。我不将他们的地赐与你为业、因为我已将亚珥（或即摩押地首邑、位于亚嫩河谷一带地方）赐与罗得的子孙为业（2:4,9,18-19 参见创世纪 10:16,15:16;民数记 20-21 章;约书亚记 24:8）。
10 从前、有以米族（或作以米人、意思是使人恐怖、恐惧的恐怖分子）住在那里（原住于亚嫩河谷以北摩押地的沙微基列

亭、参见创世纪 14:5）、民数众多、身体又高又大、像亚衲族的人（或即巨人族、参见 1:28;民数记 13:33）。
11 这以米人像亚衲族的人、也算为利乏音族（或作巨人族、2:11,20 参见 3:11;创世纪 14:5;民数记 13:33;士师记 1:20;历代志上 20:4）、摩押人称他们为以米人。
12 从前、何利人（或作户利人、胡利人、赫利人、亦或赫仑人、胡利安人）住在西珥、以扫的子孙将他们驱逐除灭、得了他们的地、住在那里、就如以色列人在**主耶和华**赐他们为业的地所行的一般（2:10-12,20-23 参见创世记 14:6,14;36:20）。
13 **主耶和华**又对我说、你们如今起来、过撒烈河（或作撒烈溪、或即流入死海南部的艾赫沙河、下同）、于是我们过了撒烈河。
14 我们从离迦叠巴尼亚的时候、到过撒烈河的时候、共三十八年、等这世代的诸战士照着**主耶和华**向他们起誓所说的话、都在营中死亡（参见 1:1,3;2:7;出埃及记 40:17;民数记 1:1;9:1;14:21-23）。
15 **主耶和华**也攻击他们、将他们从营中除灭、直到他们灭亡净尽。
16 到了诸战士在民中都死尽了、
17 **主耶和华**对我说、
18 你现在将要从摩押边界、又从亚珥旁经过、
19 就近亚扪人的地、莫以他们为敌、与他们争战。我不将亚扪人的地赐与你们为业、因为我已经将那地赐罗得的子孙为业（2:4,9,19 参见创世纪 10:16;13 章;15:16;19:37-38;民数记 20-21 章;约书亚记 24:8）。
20 那地原也是利乏音族的地、从前利乏音族住在那里、亚扪人称他们为散送冥（意思是发怨言的人、或即苏西人、2:10-12,20 参见 3:11;创世记 14:5）。
21 那民众多、身体又高又大、像亚衲人。**主耶和华**在亚扪人面前除灭他们、亚扪人得了他们的地居住、
22 就如**主耶和华**在住西珥的以扫子孙面前除灭何利人、使以扫子孙得他们的地居住、直到今日。
23 从前、那住乡村直到迦撒（或即加萨、加沙）的亚卫人（参见约书亚记 13:3）、鸽托人（或即迦斐托人、参见创世记 10:14;耶利米书 47:4;阿摩司书 9:7）从鸽托（或即革里底、亦或克里特迦斐拖）出来、将他们除灭、住在他们的地。

**重申征服亚摩利人希实本王西宏**

## 再述：杀二王

24 **主耶和华**又对我说、你们起来、起行过亚嫩河、我将亚摩利人希实本王西宏和他的地交付你手。你去攻打他、得获他的地（参见民数记 21:1,10-13）。
25 从今日起、我使天下万民因你都惊恐惧怕、他们听见你的名声、就都战栗悚惶（参见诗篇 44:3）。
26 那时、我从基底莫野（意思是东部地区、参见约书亚记 13:18）差遣使者去见希实本王西宏、将和美的话对他说（2:26-30 参见出埃及记 6-12 章;民数记 21:26）、
27 求你容我从你国经过、我但走大道、不偏行左右。
28 你为钱卖给我粮吃、为钱给我水喝、只要容我行过去（参见 2:6）、

29 使我们得过约但河、到我们**上帝耶和华**所赐我们的地、你待我们像住西珥的以扫子孙、住西珥的摩押人待我们一样。
30 希实本王西宏不容我们从他地经过、因为**主耶和华**你**上帝**使（或作任凭）他心意顽梗刚愎、为要将他交在你手里、有如这日（参见出埃及记 4:21;9:12,34;10:1;罗马书 1:20）。
31 那时、**主耶和华**对我说、我如今要将西宏和他的地交与你、你必得他的地为业（2:2,9,17,31 参见 3:2）。
32 于是、西宏帅领他的众民都出来敌我们、到雅哈斯（或作雅杂、位于希实本以南约 10 公里、参见 20:10-15;诗篇 106:34-39;以赛亚书 15:4）与我们交战。
33 **主耶和华**我们的**上帝**使他为我们所败、我们就将他和他诸子并众民都击杀了。
34 那时、我们取了他的诸城邑、将诸城邑所有的男女、婴孩、尽都除灭（或作灭绝、亦或永献、直译献上以至于毁灭、下同、2:34-35 参见 3:4,6-7;7:2;9:4;13:16;20:13,16,18;创世纪 15:16;利未记 27:21,28-29;民数记 18:14;31:1-24;约书亚记 8:2;撒母耳记上 15:3）、没有留下一个、
35 惟牲畜和我们所攻取的诸城邑的财货为我们所得。
36 从亚嫩河边的亚罗珥和河中（或即河内）的城、一直到基列（位于加利利海东南、参见以赛亚书 17:2;创世记 31:21）、没有一城坚固得使我们不能攻取、**主耶和华**我们的**上帝**都交与我们。
37 惟亚扪人的地、凡靠近雅博河（位于约旦河外、自东北向西南流、在死海北约 30 公里处注入约旦河、参见创世记 32:22）的地、和山上的诸城、并**主耶和华**我**上帝**禁止我们去的地方、你都没有就近攻打。
【兹不于我政人得罪，天惟与我民彝大泯。（《书经・康诰》）】

## 第三章

### 摩西重申征服巴珊王噩

1 此后、我们往巴珊去（位于吉列地北）、巴珊王噩和他的众民都出来敌我们、到以得来与我们交战（参见 1:4;32:14;民数记 21:33-35;以赛亚书 2:13;阿摩司书 4:1;弥迦书 7:14;诗篇 22:12）。
2 **主耶和华**对我说、你不要惧怕他、因为我将他和他众民并他的地都交在你手、你待他要像曾待住希实本的亚摩利王西宏一样。
3 于是、**主耶和华**我们**上帝**也将巴珊王噩和他众民都交在我们手里、被我们击杀、没有留下一个。
4 那时、我们取了他的诸城、共六十座、没有一城不为我们所得、得了亚珥歌伯全境、就是巴珊王噩的国在巴珊地的（3:4-5 参见列王纪上 4:13）。
5 这些城都有坚固的高墙、有门有闩。其外、又取了无城的乡邑甚多。
6 我们将他们除尽（参见 2:3-4;7:2;约书亚记 6:16-19;8:1-2）、除尽诸城的男女、婴孩、像曾待希实本王西宏一般。
7 惟牲畜和诸城的财货为我们所得。
8 那时、我们在约但河东边、从这两个亚摩利王手中夺获了所有的地、从南部亚嫩河直到北端黑门山（位于巴勒斯坦东

北、山脉绵延 30 公里、今属黎巴嫩、海拔 2800 米、山顶终年积雪、蔚为大观、二王如同守门人、或即哼哈二将、参见 3:12-13; 4:48;民数记 21:1;32 章;历代志上 5:23）。

9 这黑门山、西顿人称为西连、亚摩利人称为示尼珥。

10 我们所取的就是平原的诸城（北起吉列、南到亚嫩河谷）、基列全地（位于约旦河东、雅博河流经其间、使之一分为二）、巴珊全地、直到撒迦（或即巴珊全地最北端、参见 2:36;3:12;约书亚记 13:11）和以得来（位于巴珊全地南端）、就是噩王国内的诸城在巴珊的。

11 利乏音族所存留的、惟剩下巴珊王噩、他的床（或作棺椁）是铁的（或即铁床、或作铁棺材、灵床、亦或石棺、甚或玄武岩石棺、位于新疆南疆喀什地区的维族门口也有摆放大铁床的习俗、或即为了夏季乘凉纳凉之用、参见 2;11;约书亚记 17:16）、今在亚扪人的拉巴城（古代亚扪人的首都、今名安曼、为约旦首都）、长九肘尺（约 4 米）、宽四肘尺（约 1.8 米、亦或 2 米）、都是以人肘尺为度。

**重申约旦河东俩半支派得地为业**

## 河东：二支派

12 那时（3:12-20 参见民数记 32 章;34:13-15）、我们既得获了那地、就从河边的亚罗珥城起、我将地给了流便人和迦得人、又将基列山地一半（或即以雅博河为界一分为二、参见 3:10）和其中城邑给了他们。

13 又将基列地所剩下的和巴珊全地、就是王噩的国、给了玛拿西半支派、这亚珥歌伯全境和巴珊全地、从前叫作利乏音族地。

14 玛拿西后裔睚珥得了亚珥歌伯全境、直到基述、玛迦的交界（二者均为位于巴珊全地北部的土著小邦、意思是两个小王国的交界地、前者位于加利利海东面、后者位于米伦水东面、基述以北、参见约书亚记 11:5;撒母耳记下 3:3;10:6）、睚珥就照着他自己的名称这些巴珊地为睚珥庄（或作哈沃特睚珥、意思是睚珥城镇、亦或村庄、聚居地、定居点、参见 3:4;民数记 32:41;士师记 10:3）、直到今日。

15 我又将基列给了玛吉（为约瑟之子玛拿西的长子长孙、亦即吉列人的祖先、参见创世记 50:23;约书亚记 17:1）。

16 基列余下的地我给流便人、迦得人、从亚嫩河起、以河中为界、直到作亚扪人交界的雅博河。

17 又将亚拉巴和靠近约但河的地、从基尼列（位于加利利海西北岸、或作基尼列湖、戈尼萨勒湖、亦即加利利湖、参见民数记 34:11;马可福音 1:16;路加福音 5:1）直到亚拉巴海、就是盐海（或作死海、希伯来经卷旧约全书无死海之名、主后 2-3 世纪始名死海）、并毗斯迦山根东边的地（位于死海东岸摩押平原的尼波山地、摩西眺望迦南之所在或即在此山峰巅、参见 34:1）、都给了他们。

**摩押地重申训命**

18 那时、我吩咐你们得这地的人、说、**主耶和华**你们的**上帝**既将这地赐与你们为业、你们所有的战士就当各持器械、在你们同族以色列人面前先进（3:18-20 参见 20:5-8;民数记 32 章;约书亚记 22 章）。

19 我知道你们的群畜众多、你们的妻和儿女、和你们的群畜、可以住在我所赐给你们的诸城里。
20 等到主耶和华你们的上帝也使你们弟兄得了主耶和华所赐与他们的约但河那边的地、使他们与你们一样得享安息（3:20-25 参见 11:30;12:9-10;25:19;约书亚记 1:13;列王纪上 5:4;马太福音 11:28-30;希伯来书 4:1-11）、你们各人才可以回到我所赐与你们为业的地。
21 那时、我吩咐约书亚说、主耶和华你们上帝向这二王所行的、是你亲眼所看见的、主耶和华也必要向你所要去的诸国这样行（参见民数记 20:1-13）。
22 你们不要惧怕他们（或作应当刚强壮胆）、因为为你们争战的是主耶和华你们的上帝（参见 1:29-30;2:21-22,25,30-31;20:4;约书亚记 1 章;2:8-11;10:11-14;11:20）。

**摩西重申自己恳求上帝被拒绝**

## 许地：不得入

23 那时（3:23,26-27 参见 1:26;创世纪 13:4）、我恳求主耶和华说、
24 上主耶和华、既已显现大威大力与仆人看、在天上、在地上、有何神能行像主耶和华所行的事、能有像主耶和华这样的大能力呢(参见 10:17)。
25 求主耶和华容我过去看约但河那边的美地、那美山、和利巴嫩山。
26 主耶和华因你们的缘故、向我发怒、不允我所求。主耶和华对我说、罢了、罢了（直译你够了吧）、你不要再求我这件事了（参见 1:37;31:2;民数记 20:12,20;希伯来书 12:5-11）。
27 你且上毗斯迦山顶去、向东南西北举目观望那地（参见 32:48-52;34:1-6;创世记 13:14）、因为你断不能过这约但河。
28 你须吩咐约书亚、要坚固他的心（或作心灵、心魂、亦或心志）使他胆壮（或即刚强壮胆）、因为他必引导这民、必将你所要观看的地分给他们为业。
29 于是、我们住在对着伯毗珥（直译比珥的院宇、房屋、亦或内室、或即膜拜巴力比珥的所在地巴力毗珥、意思是面对偶像巢穴反败为胜、反客为主、分别为圣、圣别归主耶和华为其选民产业居所、3:23-29 参见 4:3;34:1,6;民数记 20:12;23:28;25:3,5;诗篇 103:9）的谷中（或即该山谷之中的宜居之地）。

# 第四章

**上帝话语不可加增不可删减**

**摩西重申上帝法度诫命应许**

**以史为纲重温律法**

1 摩西重申天命（上帝诫命）、说、以色列人、现在、你们应当听从（4:1,7,19,32,35 参见 5:1,6-21;6:3-9;9:1;20:3）我所教训你们当守的条例、法度、这样、你们便可存活、得入你们列祖的上帝耶和华所赐与你们的地、得了为业。
2 我所吩咐你们的话、不可增添、也不可裁减（4:1-2 参见 8:17-18;12:32;申命记 12:32;箴言 30:6;传道书 3:14;罗马书 7:6;哥林多后书 3:6;加拉太书 3:15;启示录 22:18-19）、总要遵守我所吩咐你们的主耶和华你们的上帝的诫命。
3 因巴力毗珥的事、主耶和华所行的是你们亲眼所看见的、因为主耶和华你上帝将凡信从巴力毗珥的、从你们中尽都灭绝（参见民数记 25 章）。
4 惟你们这忠心信从（或作专一信靠、靠

赖)主耶和华你们上帝的、如今都存活。
5 我遵着主耶和华我上帝所吩咐我的、将条例、法度、教训你们、要你们遵行在你们要去得了为业的地上。
6 应当谨守遵行、这就是你们在万民面前的智慧、知识。他们听见这些条例、必说、这昌大的民、真是有智慧、有知识的。
7 何民像这样昌大(或作如此大国、下同)、有上帝与他相近、像我们在凡祈求主耶和华我上帝的时候与我们相近呢(参见出埃及记 40:34-38;民数记 23:21;诗篇 145:18;使徒行传 2:21;启示录 21:3)。
8 又有何民像这样昌大、有这样公义的条例、法度、像我今日在你们面前所设立的这一切律法呢。
9 你们只当切切地自己谨慎、恐怕你们忘记你们眼目所看见的事、又恐怕你们存活的时候、一时这事离开你们的心、应当将这事教训你们的儿孙(或作传给你们的子子孙孙、参见 4:10;6:7;11:19;出埃及记 12:26-27;21;15,17;箴言 2:1;3:1;4:1)。

**重申上帝圣山颁布十条诫命法板**

10 要纪念那时候(4:10-14 参见 5:15,18;8:2,18;9:7;11:2;15:15;16:3,12;19:9-20:19;24:9,18,22;25:17;32:7;出埃及记 19-24 章)你们在何烈山、站在主耶和华你们上帝面前的日子、主耶和华对我说、你为我招集众民、我将我的话(4:10,13 参见 5:22;9:10;10:2,4)说给他们听、使他们存活在世的时候、学习敬畏我、并教训他们的儿女也这样。
11 那时候、你们都近前、站在山下、山上有冲天的火焰、并晦冥、密云、幽暗。
12 主耶和华从火中教谕你们、你们但听见语声、却没有看见形像(参见出埃及记 20:4;以赛亚书 31:3;约翰福音 4:24)、因为主耶和华上帝无形无相、所以你们但听见声音。
13 主耶和华将吩咐你们当守的约教谕你们、就是十条诫(直译十句话)、并将这诫录在两块石板上(参见 5:6-21;10:4;出埃及记 20:1-;34:28;31:18;马可福音 2:27;希伯来书 9:15;雅各书 1:22-25)。

**重申上帝警戒偶像崇拜规例**

14 那时、主耶和华又吩咐我、将条例法度教训你们、要你们遵行在你们要去得了为业的地(或作要在你们得了为业的地上遵行)。
15 主耶和华在何烈山从火中教谕你们、那时、你们既没有看见什么形像、就应当切切地谨慎(4:15-18 参见 5:8;7:12;8:18;29:123,14;出埃及记 20:4-6;31:18)。
16 惟恐你们自败、为自己作偶像、形像、或男像、或女像、
17 或在地上走的兽像、或在空中飞的鸟像(直译有翅膀的禽鸟)、
18 或在地上爬的虫像、或在地底下水中的鳞介像。
19 又恐怕你向天举目观看、见主耶和华你上帝为天下万民所陈列(或作摆列、直译分配)的日月星辰、和天上的诸星宿、便自迷惑被勾引、敬拜事奉(参见创世纪 1:14-19;出埃及记 20:4;列王纪下 23:5)。
20 主耶和华曾将你们从铁炉(或作熔

炉、亦即苦难）中、就是从伊及地、引导出来、要你们作自己的子民、就如今日的光景（参见 5:15;6:12;8:14;10:19;11:2-3;20:1;24:18,22;26:5,8;列王纪上 8:51;耶利米书 11:4;以赛亚书 48:10）。

**摩西重申自己不得进入应许之地**

21 **主耶和华**又因为你们的缘故、向我发怒起誓、必不容我过约但河、入**主耶和华**你们**上帝**所赐你们为业的那美地（参见 1:37;民数记 20:1-13）。

22 我必死在这地、不得过约但河。你们必要过去得那美地为业。

23 你们应当谨慎、恐怕忘记**主耶和华**你们的**上帝**与你们所立的约、为自己做**主耶和华**你**上帝**所禁止做的偶像、百物的形像。

24 因为**主耶和华**你**上帝**如同烈火、是忌邪（直译妒忌、妒嫉、嫉妒、忌妒）的**上帝**（意思是唯一的、具足充要性排他性、参见 4:15;5:9;6:15;9:3;出埃及记 20:5;24:17;以赛亚书 29:6;30:27,30;希伯来书 12:29）。

**再度警戒拜偶像后果严重**

**重申会众尊主为大必蒙福**

## 祸福：有界限

25 你们将要过约但河得地为业。你们在那地住久了、生子生孙、若自己败坏（意思是因为久住而衰微、衰萎、式微、堕落、下沉、腐败、损坏、朽坏）、做偶像、百物的形像、在**主耶和华**你们**上帝**面前行恶、干犯他怒（4:25-29 参见 6:5;28:15-68）、

26 我今日呼天唤地为证、你们必在那地速速地灭亡、不能在那里久住、必被除灭（或即福祸相依、相辅相成、一体两面、参见 27-28 章;30:19;申命记 28:23-24;诗篇 50:1;以赛亚书 1:2）。

27 **主耶和华**必分散（或作驱散、驱逐、放逐、赶逐）你们在列邦中、在**主耶和华**所领你们到的列国里、你们剩下的人数无多（公元前 722 年北国以色列灭亡、公元前 586 年南国犹大灭亡、参见利未记 26 章）。

28 你们在那里必事奉木雕石刻的**神**、就是人手所造、不能看见、不能听见、不能吃、不能闻的**神**。

29 你们若在那里尽心尽意（或作一心一意、全心全意）地寻求**主耶和华**你们的**上帝**、必得遇见他（参见约翰福音 4:23-24）。

30 末日（或作日后、参见 31:29;利未记 26 章;何西阿书 3:5;希伯来书 7 章;马太福音 4 章）你受苦难、这诸般祸患临到你身、你若肯归向**主耶和华**你**上帝**、听从他的话、

31 他必不丢弃你、不灭绝你、必不忘他起誓与你列祖所立的约、因为**主耶和华**你的**上帝**是以怜悯为怀的**上帝**（参见 1:8;6:5;10:12;11:13;13:3；26:16;28:64;30:2,6,10;34:6;创世记 15:17;21:23;22:16;希伯来书 6:13,18）。

**重申与神的关系**

32 你且考问在你以前已往的世代、自从**上帝**造人在世以来、从天这边到天那边、

33 曾有何民、听见**上帝**（或作何神、亦或哪一个神祇）在火中说话的声音、像你听见、还能存活呢、这样的大事、岂曾有呢、岂曾听见呢（参见 9:4-5;26:

18;创世纪 12:2-3;彼得后书 3:9)。
34 曾有何神、来试用大能、异能、奇事、争战、大力、大威、和可怕的大事、从那民中将这民领出来呢。这都是主耶和华你上帝为你们在伊及在你们眼前所行的事。
35 将此显现与你看、为使你知道、惟耶和华是上帝、在他以外、再没有别神了（或作除他以外再无别神、参见 4:10,39;5:7;6:4;32:39）。
36 主耶和华从天上使你听见他的声音、为要教训（或作指示)你、又在地上使你得见他的烈火、又从火中听见他的话（参见出埃及记 3 章;19:16-19）。
37 因为他眷爱(本书首次提及上帝对人的大爱、参见 5:10;6:5;7:9,13;10:15;23:5;出埃及记 33:14)你列祖、拣选他们后世的子孙、用大能亲自领你出了伊及。
38 要将比你强大的国民在你面前驱逐、领你入他们的地、并将他们的地赐你为业、就如今日的光景。
39 如今、你应当知道、心里应当思念、天上地下惟耶和华是上帝、在他以外、再没有别神了（参见本书 4:35）。
40 我今日所传与你的上帝的条例、诚命、你应当遵守。这样、你和你后世的子孙、必可以得福、也可以在主耶和华你上帝永赐你的地上久住。

**摩西重申设立约旦河东三座逃城**

## 逃城：避难所

41 那时、摩西在约但河东择定（分定）三座城（意思是逃城、庇护城、参见 19:2-3;民数记 35:6-34;申命记 19:1-13;约书亚记 20:1-9）、
42 使那与人素无仇恨、无心杀了人的可以逃到那里。这三城无论他逃入哪城、都可以保全生命。
43 一城是比悉（位于死海东北角以东约 32 公里处）、在旷野中的平原、属流便支派。一城是基列的拉末、属迦得支派。一城是巴珊的哥兰、属玛拿西支派（4:41-43 参见 19:1-13;出埃及记 21:13;民数记 35:6,9-28;约书亚记 20 章）。

**摩西综述约但河东所得之地**

44 这是摩西在以色列人前所设立的律法（4:44=28:68 为摩西第二篇讲论）。
45 这是摩西在以色列人出伊及后所传他们的典章、律例、法度（直译见证、下同、参见 6:17,20）。
46 在约但河东、对着伯毗珥的谷中、这地从前属在希实本建都的亚摩利王西宏、这西宏是摩西和以色列人出伊及后所攻败的。
47 得了他的地、又得了巴珊王疆的地、就是在约但河东两个亚摩利王的地。
48 从亚嫩河东的亚罗珥直到西云山（直译老人山、或作谢赫山、西利安山、西联山、参见 2:36;3:8-9）、就是黑门山。
49 还有约但河东的全亚拉巴、直到亚拉巴海靠近毗斯迦山根下面的死海（或作直到亚拉巴海亦即死海、靠近毗斯迦山山脚下、4:44-49 参见 1:1;3:12-17）。

# 第五章

# 十诫：大宪章

**摩西重申上帝十诫**

**十条诫命前言（序言、引言）**

1 摩西将以色列众人召了来、对他们说、以色列人、须听、我今日所讲与

你们听的规条、法度、须学习、谨守、遵行(5:1-11章参见1:5;4:1;6:4;9:1-3;20:3)。
2 **主耶和华**我**上帝**在何烈山(或作西奈山)与我们立约(参见28:15-20;出埃及记19:5;20章;耶利米书31:31-34;希伯来书7:18;8:6-13;10:15-18)。
3 这约**主耶和华**不是(或作不仅仅是、亦或不只是)与我们列祖立的、也更是与我们今日在这里存活的人立的(参见4:13;11:26-28;出埃及记19:5-6;24:18;希伯来书7:9-10;雅各书2:10)。
4 **主耶和华**在山(亦即西奈山、亦或何烈山)上、从火中、当面(或作面对面、脸对脸、亦或眼对眼、口对口、5:4,24-31参见4:12;34:10;出埃及记19:5-6,16-25;24章;33:11;以赛亚书6:5)教谕你们。
5 那时(参见5:23-29;出埃及记20:3-21)、我站在**主耶和华**和你们当中、要将**主耶和华**的话传说(或作传讲、转述、5:4,24-31参见出埃及记19:16-25;24章)与你们、因为你们惧怕那火、不敢上山。
6 **主耶和华**说、我是你的**上帝耶和华**、曾领你出了为奴的伊及地(5:6-21参见出埃及记20:1-17;加拉太书3:1-25;以弗所书6:2)。

**第一诫命(祂的独特)**

7 除了我之外(或作在我面前)、不可敬奉别神(5:7-21重申十诫、第一诫命第二诫命是确立对上帝敬拜基本原则、建立天人合一神人关系核心、第三诫命第四诫命是对偶像禁戒禁止、第五诫命和第七诫命是对家庭关系保障、第六诫命和第八诫命是对个人保护、第九诫命和第十诫命是人际关系守则、参见4:39;32:21;出埃及记20章)。

**第二诫命(祂的灵性)**

8 不可为自己制造偶像、上天下地和地底下水中的百物(参见4:15;出埃及记25:19-22,31-36;26:1,31;28:33-34)。
9 不可做它的像、不可跪拜它、不可事奉它、因为我**耶和华**你的**上帝**是忌邪的**上帝**。怨恨我的、我必罚他的罪以及子孙、到三四代(参见民数记14:18;以西结书18:20)。
10 敬爱我的、遵守我诫命的、我赐恩与他、直到他们的千千代。
【积善之家必有余庆,积不善之家必有余殃。(《易经·乾第一》)】

**第三诫命(祂的圣名)**

11 不可妄称(不是不称)你**上帝耶和华**的名、因为妄称(包括妄求、参见雅各书4:3)**耶和华**名的、**耶和华**必不以他为无罪。
【不可妄称往往被后世人等矫枉过正,以至于许多人竟然心生畏惧甚或不在称呼**主耶和华**的圣名了,其实这实际上乃是典型的假谦卑、假属灵的具体彰显体现,名不正则言不顺,名正则言顺。】

**第四诫命(祂的日子)**

12 当照着你**上帝耶和华**所吩咐你的、守安息日为圣日(第四诫命与第五诫命均为正面命令、其余各条诫命则以不可开头、5:12,16参见出埃及记20:8,10-11;加拉太书4:9-11)。
13 六日内可以操作、作你的百工。
14 第七日、是你**上帝耶和华**的安息日、这一日你和你儿女、奴婢、以及牛驴、诸牲畜、并住在你城门内的外邦客旅、无论何工、都不可作、使你的奴婢和

你一样安息（在上帝设立的安息日面前、人人享有劳逸结合的天赋人权、人人平等这一思想观念跃然纸面、力透纸背、参加 24:17,19）。

15 当追念(或作纪念)你在伊及曾为奴、你上帝耶和华用大力大威将你从那里领出来、因此、你上帝耶和华吩咐你守安息日。

**第五诫命（祂的代表）**

16 当遵照你上帝耶和华所吩咐你的孝敬父母、这样、便可在你上帝耶和华所赐你的地久住得福（参见 5:33;22:7;25:15;30:18;以弗所书 6:1-3）。

**第六诫命（祂的生命）**

17 不可杀人(或作谋杀、亦或妄杀、滥杀、意思是人命关天、需要禁戒草菅人命、以及任何形式的对于生命权的随意剥夺、参见创世纪 9:6)。

**第七诫命（祂的人格）**

18 不可奸淫(意思是需要禁戒非合法婚姻内的任何非法两性关系、包括婚内淫乱、同性恋、兽性恋、参见马太福音 5:21-30;希伯来书 13:4）。

**第八诫命（祂的财产）**

19 不可偷窃(意思是需要禁戒非正当方式的任何途径获取财利、益处、以及荣誉等、诸如欺世盗名、亦或偷窃上帝的荣耀）。

**第九诫命（祂的名誉）**

20 不可妄作见证陷害人（意思是需要禁戒作虚假见证亦或撒谎、说谎意图伤害他人、参见 19:18-19）。

**第十诫命（祂的家庭/祂的一切）**

21 不可贪慕(或作贪恋、贪图、亦或图谋贪婪、贪占)人的妻、不可贪图人的房屋、田亩、奴婢、牛驴、并他一切所有的(参见腓立比书 4:11;提摩太前书 6:10)。

**太平天国拜上帝会钦定十款天条**

一、崇拜皇上帝；　　二、不好拜邪神；

三、不好妄题皇上帝之名；　　四、七日礼拜颂拜皇上帝恩德；

五、孝顺父母；　　六、不好杀人；

七、不好奸淫乱；　　八、不好偷窃劫；

九、不好讲谎话；　　十、不好起贪心。

**十款天条诫命赞诗**

皇天上帝是真神，朝朝夕拜自超升；天条十款当切记，切勿痴呆昧性真。

邪魔最易惑人灵，错信终为地狱身；劝尔豪雄当醒悟，堂堂天父急相亲。

巍巍天父极尊崇，犯分干名鲜克终；真道未知须醒悟，轻狂亵渎罪无穷。

世间享福尽由天，颂德歌功理固然；朝夕饗飧须感谢，还期七日拜尤虔。

大孝终身记有虞，双亲底誉笑欢娱；昊天罔极宜深报，不负生前七尺躯。

天下一家尽兄弟，奚容残杀害群生；成形赋性皆天授，各自相安享太平。

邪淫最是恶之魁，变怪成妖甚可哀；欲享天堂真实福，须从克己苦修来。

安贫守分不宜偷，劫抢横行最下流；暴害人民还害自，英雄何不早回头。

谎言怪语切宜捐，诡谲横生获罪天；口孽既多终自受，不如慎密正心田。
为人切莫起贪心，欲海牵缠祸实深；西奈山前垂诰诫，天条款款烈于今。

**结束语：遵行上帝十诫必蒙祝福**

22 这些话（或作诫命）、主耶和华在山上、从火中、云中、黑暗中、大声教谕你们的全会众、此外并无别话、就将这话录在两块石板上赐给我了（参见 4:13;出埃及记 20:1;23:12;25:16;31:18;32:15,19;34:1-4,27;40:3,20;民数记 10:33）。
23 那时、火焰烧山、你们从黑暗中听见那声音、你们支派的诸牧伯和你们长老都就了我来、
24 说、主耶和华我们上帝显现他的荣光大威给我们看、我们又听见他的声音从火中出来、今日、我们知道上帝与人说话、人还存活（参见创世纪 16:13;32:30;出埃及记 3:5-6;19:21;33:20）。
25 只是怕这大火烧毁我们、我们何必冒死呢。我们若再听见主耶和华我上帝的声音、我们必要死（参见创世记 16:13;32:30）。
26 世人中曾有何人听见主耶和华永生上帝的声音从火中出来、像我们听见、还能存活呢。
27 求你前去听主耶和华我上帝所吩咐的话、你将主耶和华我上帝所吩咐的话传说与我们、我们要听从遵行（参见出埃及记 19:8）。
28 你们向我说这些话、主耶和华都听见了。主耶和华对我说、这民向你所说的话我听见了。他们所说的话都是。
29 惟愿他们常存这样心敬畏我、常遵守我诫命、必能与他们子孙永远得福（参见箴言 1:7）。
30 你去吩咐他们说、你们都回帐幕去。
31 惟你当站在我这里、我将一切诫命、条例、法度、吩咐你、你将这些教训他们、使他们遵行在我赐他们为业的地上。

**存活得福得以久住**

32 现在、你们应当按照主耶和华你们的上帝所吩咐的话谨守遵行、不可偏离左右。
33 你们上帝所吩咐你们行的道、你们都当遵行、这样、你们就可以存活得福、可以在你们所要得的地上久住。

【子曰：礼者何也？即事之治也。君子有其事，必有其治。治国无礼，譬犹瞽之无相与，伥伥乎其何之？譬如终夜有求于幽室之中，非烛何见？若无礼则手足无所措，耳目无所知，进退揖让无所制。（《礼记仲尼燕居》）】
【义不从愚且贱者出，必自贵而知者出。何以知义之不从愚且贱者出，而必自贵且智者出也？曰：义者善政也。何以知义之为善政也？曰：天下有义则治，无义则乱，是以知义之为善政也。夫愚且贱者，不得为政乎贵且智者。然后得为政乎愚且贱者，此吾所以知义之不从愚且贱者出，而必自贵且智者出也。（《墨子天志中》）】
【顺天之意者，义之法也。(《墨子天志中》)】
【凡人所以为人者，礼义也。(《礼记冠义》)】
【礼之于正国也，犹衡之于轻重也，绳墨之于曲直也，规矩之于方圆也。故衡诚悬，不可欺以轻重；绳墨诚陈，不可欺以曲直；规

矩诚设，不可欺以方圆；君子审礼，不可诬以奸诈。（《礼记经解》）】

【然今天下之情伪，未可得而识也，故使言有三法。三法者何也？有本之者，有原之者，有用之者。于其本之也，考之天鬼之志，圣王之事；于其原之也，征以先王之书，用之奈何，发而为刑，此言之三法也。（《墨子非命中》）】

## 第六章

### 得地为业得以享福

### 寿命绵长生养众多

## 家道：有传承

1 这是**主耶和华**你们**上帝**所吩咐我教训你们的诚命、条例、法度（参见 4:1;8:3;10:5;30:12;列王记上 8:6;诗篇 119 篇;约翰福音 1:1,14;腓立比书 1:19-21;3:8）、要你们遵行在你们要去得了为业的地上（得地为业）、

2 使你和你的儿孙（得有子孙）一生一世敬畏**主耶和华**你的**上帝**、按我所吩咐你的、谨守他一切条例、诚命、使你寿命绵长（得享长寿、参见 4:40;5:16,33;创世记 20:11）。

3 以色列人、须听、这一切你们都当谨守遵行、这样、便可在那流乳与蜜的地享福（得以享福、出埃及记至申命记出现 14 次;旧约全书其他地方出现 5 次;6:3-4,6-9 参见 5:1;7:20-25;9:1;11:9-12;26:9;28 章;32:13-14;出埃及记 3:8）、昌炽繁多、正如**主耶和华**你列祖的**上帝**所应许你们的话。

## 示玛：恭听篇

### 示玛经文：首要的至大的诚命

4 以色列人、须听（或作听啊、听哪、意思是洗耳恭听、为著名的示玛经文起首语）、**主耶和华**我们**上帝**是**独一的主耶和华**

**上帝**（或作**独一的上主耶和华**是我们的**上帝**、亦或我们的**主耶和华**乃是**独一的上帝**、我们的**上主耶和华独一**、**上主耶和华**我们的**上帝**是**独一上帝**、**上主耶和华**是我们独一的**上帝**、甚或**耶和华**我们**上帝**、**耶和华**是独一的、**耶和华**是我们的**上帝**、**耶和华**是独一的、**耶和华**是我们的**上帝**、惟有**耶和华**、6:4-9 参见 11:13-27;13:1-3;民数记 15:37-41;士师记 2:11-13;马太福音 22:37-39;马可福音 12:29-30;路加福音 10:27）。

5 你当尽心（原文意思是行为之本、心智本源、参见箴言 4:23）尽性尽意尽力（包括理智、情感、意志力、或即专心致志、全力以赴、尽心尽意、一心一意、全心全意、极尽所能、竭尽所能、表里如一、毫无保留）敬爱**主耶和华**你的**上帝**（**主耶稣基督**总结归纳本节为第一且是最大的首要诫命、6:5-9 参见 4:29;6:1;7:7;10:12,15,19;11:1,13,22;13:3;19:9;23:5;26:16;30:2,6,10,16,20;利未记 19:18;约书亚记 22:5;列王记下 20:3;历代志上 28:9;29:19;箴言 4:23;23:26;诗篇 51:17;何西阿书 2 章;马太福音 22:34-40;马可福音 12:28-34;路加福音 10:27;罗马书 12:1-2;约翰一书 4:19-21）。

【天命谓之性。（《中庸》）】

【自诚明，谓之性，自明诚，谓之教，诚则明矣，明则诚矣。（《中庸》）】

【唯天下至诚，为能尽其性，能尽其性，则能尽人之性，能尽人之性，则能尽物之性，能尽物之性，则可以赞天地之化育，可以赞天地之化育，则可以为天地三矣(《三字经》:三才者天地人）。（《中庸》）】

【故至诚无息，无息则久，久则正（征），征则悠远，悠远则博厚，博厚则高明。薄厚所以载物也，高明所以覆物也，有就所以成物也。博厚配地，高明配天，悠久无疆。如此者，不见而章（彰），不动而变，无为而成。（《中庸》）】

【唯天下至诚，为能经纶天下之大经，立天下之大本，知天地之化育。夫焉有所倚？肫肫（音谆谆）其仁，渊渊其渊，浩浩其天。苟不固聪明圣知达天德者，其孰能知之？（《中庸》）】

**传家宝之亲子教育家道传承**

6 我今日所吩咐你的这一切话（或作诫命、参见耶利米书 31:33）、你当记在心里。

7 也当殷勤教训你子（意思是不厌其烦地一再向你的子女讲说、参见创世纪 1:28-29）、无论你坐在家里、行在路上、睡卧、兴起（或即按照有晚上、有早晨、一日两次、亦即务早务晚）、常以此为训谕（中国青藏高原藏族、门巴族、珞巴族以及蒙古高原蒙古族等均有类似或隐或现的风马旗、经幡、转经筒古老民风遗存）。

8 应当系在臂上为记号、戴在额上（直译两眼之间）为妆饰（或即示玛盒、意思是经文匣子、位于整个青藏高原及其周边的藏族、门巴族、珞巴族、普米族等不同民族、也有把相关经文悬挂经幡、以及风马旗、亦或张贴室内、甚至存储转经筒内之类的习俗、或即公元前 722 年北以色列及公元前 586 年南犹大先后灭国之后及其公元后 70 年大流散时期与当地土著民族共融发展的结果、无论是亚述、巴比伦、波斯、希腊东界均至南亚印度河流域今巴基斯坦一带、那些历尽大国崛起战争蹂躏的流民无疑会一路东进进入南亚印度次大陆、青藏高原以至于东亚、东南亚、东北亚、亦即大东亚地区寄居、在此期间的印度教、耆那教、佛教、尤其是南传巴利语系佛教、藏传藏语系蒙古语系佛教、无不受此影响、6:4,8-9 参见 11:18-22;14:1;出埃及记 13:1-16;马太福音 23:5）、9 书写在你房屋的门框上、并在城门上（或即门对、对联、楹联）。

**白白恩典切勿忘本**

10 及至**主耶和华**你**上帝**引你进他向你列祖亚伯拉罕、以撒、雅各起誓应许赐与你的地、使你得非你所建造的又大又美的城邑。

11 非你所装满的满了各样美物的房屋、非你所挖的挖成了的井、非你所栽种的葡萄园、油果树园、你吃了吃饱（6:10-11 参见 11:10-11;创世纪 15:13-16;民数记 33:52-53）、

12 就当谨慎、惟恐你忘记**主耶和华**、**主耶和华**曾领你出了为奴的伊及地（参见 5:6）。

13 你当敬畏**主耶和华**你的**上帝**、*只要*事奉他、起誓必须指着他名（6:13,16 参见 8:3;马太福音 4:10;5:34-37;路加福音 4:8;希伯来书 6:13;雅各书 5:12）。

14 不可顺从别**神**、就是你四围各国的**神**。

15 因为在你中**主耶和华**你的**上帝**是**忌邪的上帝**、惟恐他向你发怒、将你从地上除灭（参见 4:24;出埃及记 20:5）。

16 你们不要像在玛撒再试探**主耶和华**你们的**上帝**（参见 6:13;9:22;33:8;出埃及记 17:1-7;以赛亚书 7:12;马太福音 4:6-7;路加福

音 4:12）。

17 应当谨守**主耶和华**你们的**上帝**所吩咐你们的诫命、律法、条例。

**得地为业得以享福**

**要道问答救恩见证**

18 凡**主耶和华**所以为正、所以为善的、你们都当遵行、如此、你们就必享福、可以进去、得**主耶和华**向你们列祖起誓应许的那美地为业（得地为业）。

19 **主耶和华**也必照着所应许的话、在你面前驱逐一切仇敌。

20 日后（直译明日、亦或他日）、你儿子若问你、说、我们的**上帝**吩咐你们这些律法、条例、法度、是什么意思呢（参见出埃及记 12:26）。

21 你就告诉你儿子、说、从前、我们在伊及当法老的奴、**主耶和华**施展大能、领我们出了伊及。

22 **主耶和华**又在我们眼前施行又大又可怕的异能奇事、攻击伊及、攻击法老和法老的全家（参见出埃及记 7-13 章）、

23 将我们从那里领了出来、要我们进入**主耶和华**向我们列祖起誓应许的地、将此地赐与我们（得地为业、参见出埃及记 6:7-8）。

**一生一世得以享福**

**得保生命得算为义**

24 所以、**主耶和华**吩咐我们遵行这些条例、为要我们敬畏**主耶和华**我们的**上帝**、可以使我们常得好处、就是一生一世享福、得蒙**上帝**保全生命、有如今日的光景（得以享福、参见约翰福音 14:23）。

25 我们若按照**主耶和华**我们的**上帝**所吩咐我们的话、在他面前谨守遵行这一切诫命、这就算是我们的义了（行义的才是义人、6:24-25 参见 5:6;24:13;创世记 15:6;诗篇 24:5;罗马书 1:17;2:13-16;3:19-26;4-5 章;8 章;加拉太书 3:6-9;雅各书 2:21-23）。

【子曰：君子怀德，小人怀土；君子怀刑，小人怀惠。（《论语里仁第四》）】

【礼之所兴，众之所治也；礼之所废，众之所乱也。（《礼记仲尼燕居》）】

【夫礼，禁乱之所由生，犹坊止水之所由来也。故以旧坊为无所用而坏之者，必有水败；以旧坊无所用而去之者，必有乱患。（《礼记经解》）】

【故惟圣人为知礼之不可以已也。故坏国、丧家、亡人，必先去其礼。（《礼记礼运》）】

【孔子曰：礼不可不省也，礼不（混）同，不丰（加增），不杀（删减）。（《礼记礼器》）】

## 第七章

**上帝谕令应许之地禁戒规例**

## 许地：有禁忌

1 及至**主耶和华**你的**上帝**领你到你要去得了为业的地、在你面前驱逐诸国的人民、就是赫人、革迦撒人、亚摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人、这比你强大的七国的人（或作七族、为完全数、意思是迦南地全地各民族、7:1-5 参见 1:20;2:10-12,32;20:17;创世记 10:6,15-18;13:7;15:20-21;出埃及记 3:8,17;23:23;33:2;34:11;民数记 23:1;约书亚记 6:4;列王记上 18:43;列王纪下 5:10;以赛亚书 11:6-9;以弗所书 6:10-18;启示录 21:22-22:5）。

2 **主耶和华**你**上帝**并将他们交与你、使你攻击他们、那时、你当将他们灭绝净尽（字根源自于投入、献身、直译亦或

永献、专供毁灭、根绝、7:2-5,25-26 参见 2:34;6:10-11,15;8:3,11-20;9:4-5;18:9-14;20:10-14;创世纪 15:16;民数记 13:33;33:55-56;罗马书 5:6-8;哥林多前书 10:20-21;希伯来书 9:22;彼得前书 1:7）、不可与他们立约、不可怜恤他们。

3 不可与他们结亲、不可将你女儿嫁他们儿子、也不可为你儿子娶他们女儿（7:3-4 参见 21:10-13;出埃及记 34:16;民数记 25:1-5;以斯拉记 9:1-15;哥林多前书 7:39）。

4 恐怕他们诱惑你儿子离弃（或作勾引你儿子转离）**主耶和华**去拜别神、以致**主耶和华**向你发怒、速速地将你灭绝（意思是斩草除根、参见列王纪上 11:1-11;尼希米记 13:25-27）。

5 你们当拆毁他们的祭坛、打折他们的柱子（或作柱像、或即石柱偶像）、击碎他们的亚舍拉（意思是木制的亚舍拉生殖女神像、亦即女神木偶）、用火焚烧他们的偶像（或作雕刻的偶像、一般偶像）、待他们应当如此（参见 12:3;16:21-22;出埃及记 23:24;34:13）。

6 因为你在**主耶和华**你**上帝**面前为圣民、**主耶和华**你**上帝**从世上万民中但选择（或作遴选、特选、拣选）你为他的子民（或作产业、选民、意思是分别为圣、圣别归**主耶和华**、参见 7:3;出埃及记 3:5;19:5）。

7 **主耶和华**喜悦你们、选择你们、并非因你们人数比各国民多、你们人数原比各国民少（参见马太福音 26:52;哥林多后书 6:15;以弗所书 6:17;希伯来书 4:12）。

8 只因**主耶和华**爱惜你们、又因**主耶和华**要守向你们列祖所起的誓、所以施展大能、从你们为奴的地方、从伊及王法老手下救赎你们、领你们出来（7:6-8,10 参见 6:5;9:4-6;诗篇 110:4;约翰福音 3:16;希伯来书 7:20-28）。

9 你当知道、惟**主耶和华**你**上帝**是**上帝**、是可信的**上帝**、向敬爱他、守他命的人守约、施恩、直到千代（7:9-10,12 参见 5:10;6:5;9:4-6;出埃及记 20:6;诗篇 100:3）。

10 惟怨恨**上帝**的人、**上帝**必当面（强调一个一个、一个不落、一个不少、面对面）报应他本身、将他灭绝。凡怨恨**上帝**的人、**上帝**必在他本身报应他、决不迟延。

**谨守遵行上帝法度的祝福应许**

11 你当遵守我今日所吩咐你行的诫命、条例、法度。

12 你们若听从这些法度、谨守遵行、**主耶和华**你**上帝**必因此照着对你列祖所起的誓、向你守约、施恩。

13 必爱惜你、赐福与你、使你人数众多。必在他向你列祖起誓应许赐你的地、使你儿女繁多（直译你腹中的果子）、土产茂盛（直译地的果子）、五谷酒油丰美、牛群羊群蕃衍（参见 11:14;14:23;18:4;28:51;创世纪 1:26-29;出埃及记 1:7;箴言 3:10;约翰福音 14:21,23;罗马书 1:5;以弗所书 1:3）。

14 你得福必胜过万民、在你们中间必没有不能生育的男女、你的群畜也没有不能生的（不孕不育是**上帝**的咒诅、生养众多是**上帝**的祝福、与生殖女神、送子观音无干无分无纪念、一言以蔽之、与偶像崇拜没有一丝一毫的任何关系、万福根源、祝

福源头唯独在**上帝**、参见创世纪 1=2 章;8 章）。

15 **主耶和华**必使各样病患远离你、不将你所知道的伊及人的恶疾降在你身上、但降在你一切仇敌身上（意思是敬畏**上帝**、百病远离、参见 28:1-14,60;30:1-10;出埃及记 15:26;申命记 28:60）。

**再度重申应许之地禁戒规例**

16 **主耶和华**你的**上帝**所要交与你的列邦人、你须将他们灭绝、你眼不可怜恤他们、不可拜他们的**神明**（或即怪力乱神、牛鬼蛇神之类的假神、偶像）、恐怕你们陷入网罗（参见 7:2）。

17 你若心里说、这些国的民比我强大、我怎能驱逐他们呢。

18 你不要惧怕他们、当追念（或作纪念、下同）**主耶和华**你的**上帝**向法老和伊及人所行的事（参见出埃及记 1-15 章）。

19 当追念**主耶和华**你的**上帝**领你出伊及时、所用的大试验异能、所行的奇事、所用的大力大威、你亲眼所见的、**主耶和华**你**上帝**也必这样待你所惧怕的列国（参见 5:3）。

20 **主耶和华**你**上帝**也必使大黄蜂（或即大马蜂、据新闻报道、在以色列地即使是今天一窝大马蜂被侵犯或被捅了马蜂窝仍可以蜂拥而出袭击一小队整备精良的以色列士兵、七十士译本希腊文经卷或作牛虻、亦或一种叫人发疯癫狂的虫子、7:20,23 参见 1:44;出埃及记 14:24;15:14;23:27-28;28:20;利未记 14 章;约书亚记 8:21;10:10;24:12;士师记 4:15;以赛亚书 7:18;罗马书 8:32）来扰害他们、直将那剩下的从你面前藏躲的人民灭尽（意思是斩草除根、灭绝净尽）。

21 你不要因他们惊恐、因为**主耶和华**你的**上帝**在你们中是大而可畏的**上帝**。

22 **主耶和华**你的**上帝**必将这些国的民从你面前渐渐地驱逐赶出（参见 3:22;出埃及记 23:29-30;士师记 2:20）、你不可急速除灭他们、恐怕野兽多起来扰害你。

23 **主耶和华**你的**上帝**必将他们交与你、使他们极其恐惶、直将他们灭尽（灭绝净尽）。

24 又将他们的诸王交付你手。你必要从天下消灭（或作除灭、毁灭）他们的名、必无一人在你面前站立得住、你必将他们剿灭净尽。

25 你当用火焚烧他们的偶像、其上的金银、不可贪图、不可收取、恐怕你陷入网罗、因为这都是**主耶和华**你**上帝**所憎恶的。

26 可憎恶的物、你不可带进家里去、惟恐你也成为当灭的、与物一样。你当厌恶憎嫌、因为是可弃绝的物（或即除恶务尽、眼不见心不烦、参见 2:3-4;约书亚记 6:17-19;7:1,20-25）。

# 第八章

**继续强调许地许福与禁戒规例**

1 我今日所吩咐你们的一切诫命、你当谨守遵行、如此、你们可以存活、人数增多、得进**主耶和华**向你们列祖起誓应许的那地、得了为业（参见 1:21）。

2 你当记念**主耶和华**你的**上帝**这四十年引导你在旷野、是要使你卑微（或作卑屈、意思是使卑贱、降卑）、为要试验你（或作苦炼、试炼、8:2,14 参见 32 章;创

世记 22:1;约伯记 23:10;诗篇 81:7;106 篇;哥林多前书 3:13;哥林多后书 2:9;8:8;13:5-7;雅各书 1:12）、要确实知道你心内如何、肯守他的诫命不肯。

3 **主耶和华**使（或作任凭、听任、听凭、下同）你卑微、使你饥饿、将你和你列祖未曾认识的玛拿（或作吗哪、参见 5:3;8:16;出埃及记 16 章;约书亚记 5:12）与你吃、为要使你知道、人不是专靠食物才得存活（意思是人活着不是单靠食物、乃是靠赖凡由**主耶和华上帝**口所出的一切言才得存活、参见 6:1;30:12;民数记 11:7;马太福音 4:4;路加福音 4:4;约翰福音 1:1;6:57,63;14:10,17-18;加拉太书 2:20;3:5;以弗所书 6:17-18;提摩太后书 3:16-17;启示录 19:13）。

4 这四十年你的衣服没有烂、你的脚没有肿（参见 29:5）。

**上帝待人如父待子**

5 你心里应当知道**主耶和华**你**上帝**督责你、就如父督责其子一般（8:3,5 参见箴言 3:11-12;希伯来书 12:5-6;以弗所书 1:5）。

6 你当谨守**主耶和华**你**上帝**的诫命、遵行他的道、敬畏他。

7 因为**主耶和华**你**上帝**领你到美地、无论平原、山地、都有流水涌出、有河、有泉、有湖（8:7-9 参见 6:3;创世纪 4:22;出埃及记 3:8;28:33-34;士师记 9:9,11,13;撒母耳记上 17:5-7;撒母耳记下 21:9;列王记上 7:17-18;雅歌 4:3,13;以赛亚书 12:3;28:16;撒加利亚书 4:7;马太福音 9:17;16:18-19;28:18;路加福音 4:1,18;约翰福音 4:17；6:35,48,57,63；7:37-39；12:24;罗马书 11:17;14:17;哥林多前书 15:20,45;哥林多后书 3:6,8,17;6:8-10;10:4;加拉太书 3:14;5:16,25;以弗所书 1:22-23;2:21-22；3:8;4:8;6:10-20;腓立比书 1:19;歌罗西书 1:12;2:6-7,9;提摩太前书 3:15;希伯来书 1:9;彼得前书 2:4;启示录 1:15;19:15;21:1-3,22；22:1,3）。

8 那地生麦子、大麦、葡萄树、无花果树、石榴树、油果树和蜜。

9 你在那地不至缺食、不至有所缺欠、那地的石头就是铁（或即铁矿石）、那地的山中、你可以挖铜（或即铜矿、用以冶炼锻造铜器铁器、亭拿至今仍有炼铜工业、撒拉但是所罗门时代的铜矿、创世纪 4 章记载该隐子孙已经制造铜铁利器、东亚冶炼铜铁技术多有记载、四川广汉三星堆考古发现可为一证、参见 11:8-12;列王纪上 7:45-46）。

10 你吃了吃饱、须赞美**主耶和华**你的**上帝**、因赐你这样美地。

**应当谨慎不可忘恩**

11 你应当谨慎、恐怕忘记**主耶和华**你的**上帝**、不守他的诫命、法度、条例、就是我今日所吩咐你守的（参见加拉太书 5:2,4）。

12 恐怕你吃了吃饱、建造美好的房屋居住、

13 你的牛羊都蕃多、金银都增添、凡你所有的无不丰裕、

14 便心高气傲、忘记**主耶和华**你的**上帝**曾领你出了为奴的伊及地。

15 引你在大而可怕的有毒蛇、有火蛇（或即如同火焰的颜色一样的金黄色蛇、黄花色蛇、亦或黄褐色蛇）、有蝎子、干旱无水的旷野行走、也曾为你使水从坚硬的磐石流出来（参见出埃及记 17:6;民

数记 20:8;21:6）、
16 又在旷野将你列祖所不认识的玛拿与你吃、为要使你卑微、试炼你、因而使你终久享福（得以享福、不可忘恩负义、不可忘本）。

**人得货财乃是天赐**

17 你不可心里思想这些货财都是我自己力量、自己手段得了来的、
18 但当记念你能得货财的力量是**主耶和华**你**上帝**赐与你的、因要成就向你列祖起誓所立的约、有如今日的光景（人的命、天注定、命里有时终须有、命里没有莫强求、8:18-19 参见撒加利亚书 4:6;罗马书 9:27;11:28-29）。
19 我今日警教你、你若忘记**主耶和华**你的**上帝**顺从别神、事奉叩拜、必要灭亡。

20 **主耶和华**在你们面前使列国的民灭亡、你们也必如此灭亡、因为你们不听从**主耶和华**你们**上帝**的话。

## 第九章

**耶和华上帝必要成全他的圣约**

## 圣约：必成全

1 以色列人、须听（或作你要听）、你现在要渡过约但河去得国、那些国的居民比你强大、要攻取的城邑广大坚固、高得顶天（9:1,4-5 参见 4:20;5:1;6:4;7:6;8:12;创世纪 11:1-9）。
2 那民是亚衲族的人、强盛长大。你也知道、也曾听见、谁能在亚衲族（巨人族）的人面前站立得住（参见 1:28;2:21;民数记 13:22,28,33）。
3 你今日当知道、**主耶和华**你的**上帝**必行在你面前、如同烈火（参见 4:24;出埃及记 24:11,17）、使他们败在你面前、灭绝他们。你必照着**主耶和华**所应许的话速速地将他们驱逐除灭。

**选民得国唯独恩典**

4 **主耶和华**你的**上帝**将这些国的人在你面前驱逐、你心里不可说、**主耶和华**引导我得这地、是因为我的善（或作义、下同）、**上帝**将他们在你面前驱逐、乃是因为他们的恶（9:4-5,7 参见 6:17;7:8;8:1,14,17-18;创世记 15:16;马太福音 7:3-5）。
5 你能进入、得获他们的地、不是因为你的善、也不是因为你心里正直、是因为这些国的人的恶、你的**上帝**将他们在你面前驱逐、又因为要应验向你列祖亚伯拉罕、以撒、雅各起誓所应许的话（参见创世纪 15:16）。

**重申上帝恩典超越会众一切行为**

6 你当知道、**主耶和华**你的**上帝**将这美地赐你为业、不是因为你的善。你本是强项的民（或作硬着颈项、倔强如牛驴、意思是顽梗不化、下同、参见 9:13;10:16;31:27;出埃及记 32:9;33:3;34:9;以赛亚书 1:3）。
7 你当记念不忘、你在旷野常干犯**主耶和华**你**上帝**的怒、自从你们出了伊及那日、直到你们到了这地的时候、你们时常悖逆**主耶和华**（或即强调前事不忘、后事之师、前车之覆、后车之鉴、9:7-21 参见 5:3;出埃及记 21-32 章;34 章;哥林多前书 10 章）。

**上帝圣山颁赐十诫圣约法板**

8 你们在何烈干犯了**主耶和华**怒、**主耶和华**向你们发怒、要将你们灭绝。
9 那时、我上了山、要领受两块石板、就是记**主耶和华**与你所立的约的石

板、我在山上住了四十昼夜、没有吃饼、没有喝水（9:9-10,12-14 参见出埃及记 20:1;24:14,18;32:7-10,15-20;34:28）。

10 **主耶和华**赐我两块石板、是**上帝**亲手所写、板上所记的、是**主耶和华**在大会的日子、在山上、从火中、所教训你们的一切话（参见 10:8;31:9;出埃及记 8:19;31:18）。

11 四十日夜已过、**主耶和华**将那两块石板、就是记约的石板赐了我（参见出埃及记 31:18-32:20）。

**金牛犊偶像崇拜事件及其结局**

## 偶像：金牛犊

12 **主耶和华**又吩咐我说、你速速地起来、从这里下去。你所领出伊及的民已经变坏、他们速速地离开我所吩咐他们的道、为自己铸了偶像。

13 **主耶和华**又对我说、我看这民是强项的民。

14 你且随我、我要灭绝他们、从天下涂抹他们的名（或即从生命册除名、参见出埃及记 32:32;诗篇 69:28）、使你的后裔成为大族、比他们强大。

15 当下、我退转从山上下来、山上有火炎炎、我两手捧着那两块记约的石板（或作约版、法版、亦或我拿着两块约法石板、一手一块）。

16 我一观看、见你们得罪了**主耶和华**你们的**上帝**、为自己铸了牛犊像、速速地离开**主耶和华**所吩咐你们的道（10:12,15-16 参见 11:8-15,18-19,22-28;参见出埃及记 32 章;列王记下 23:4-25）、

17 我就将那两块石板从我手中抛掷下去、在你们眼前破碎了（或作摔碎、意思是面对背约毁约的犯罪行径、予以确认、认可、认同、属于一种有见证人见证当众把立约作废的法律行为）。

18 因为你们犯罪、在**主耶和华**面前行恶、干犯了**主耶和华**怒、我又像从前俯伏在**主耶和华**面前四十昼夜、没有吃饼、没有喝水（9:18-19 参见 9:9;出埃及记 32:34）。

19 因**主耶和华**向你们忿恨震怒、要将你们灭绝、我甚惧怕、那次、**主耶和华**又俯听我（参见 9:26-29;撒母耳记上 7:5,8-9;耶利米书 15:1）。

20 **主耶和华**向亚伦也甚发怒、要将他灭绝、那时、我也为亚伦祈祷（参见出埃及记 32:21）。

21 我将你们取罪的物、就是你们所铸的牛犊、用火焚烧、又打碎磨细、成了灰尘、将灰尘洒在从山上流下来的水上。

**恩典本是会众不配得的**

22 你们在他备拉（意思是燃烧之地）、在玛撒（意思是试探之地）、在基博罗特哈他瓦（或作基博罗哈他瓦、意思是贪吃者的坟墓、参见 1:19-46;6:16;出埃及记 17:1-7;民数记 11:1-3,31-34）又干犯了**主耶和华**怒。

23 **主耶和华**打发你们离开迦叠巴尼亚（加迪斯巴尼亚、参见 1:2;创世记 14:7;民数记 14 章）、吩咐说、你们去得我所赐与你们的那地。那时、你们又违背了**主耶和华**你们**上帝**的命令、不信服他、不听从他的话。

24 自从我认识你们以来、你们常常悖逆**主耶和华**（参见使徒行传 7 章）。

25 因为主耶和华说要灭绝你们、我又照着从前在主耶和华面前、俯伏四十昼夜、
26 祷告主耶和华说、主耶和华上帝啊、这民是主耶和华的民、主耶和华得了这民、视为己业。主耶和华用大威大能所救赎的、所领出伊及的、求主耶和华不要毁灭。
27 求主耶和华记念主耶和华的仆人亚伯拉罕、以撒、雅各、不要想念（或作纪念、鉴察、亦或宽容、参见使徒行传 17:30）这民顽梗、作恶、犯罪。
28 恐怕你领我们所出的那地的居民说、主耶和华无力领这民到他所许他们的地、又因为恨恶他们、所以领他们出去、将他们杀戮在旷野。
29 其实、这民是主耶和华的民、主耶和华得了这民视为己业、是主耶和华用大能大力引导出来的（9:26-29 参见出埃及记 32:13,32）。

# 第十章

## 上帝圣山再度颁赐十诫法板

## 十诫：两法板

1 那时、主耶和华又吩咐我、说、你再琢两块石板、须像先前的石板一样、上山到我这里来、又须用木作约柜（参见出埃及记 25:10-22;民数记 10:35;撒母耳记上 4:3-4;撒母耳记下 6:12-15;7:1-3）。
2 先前的石板你抛碎了、我要将那石板上的话再记在这石板上、你须将这石板放在约柜中。
3 于是、我用什停木（皂荚木、或作洋槐木）作了一约柜、又琢成两块石板、与先前的一样。我就手拿这两块石板上山去了（参见出埃及记 34-37 章）。
4 主耶和华又将那大会的日子、在山上、从火中、所教训你们的十条诫（直译那十句话、参见 4:13）、照先前的样式记在这石板上、将石板赐与我。
5 我退转从山上下来、照主耶和华所吩咐我的命、将石板放在约柜内、如今还在那里（10:1-5 参见出埃及记 16:34;25:10;31:18;34:1-4;40:20）。

## 利未人圣别归主

## 圣别：利未人

6 以色列人从比罗比尼亚干（或作从比尼亚干的比罗、意思是亚干井、亚干人的井、或即位于加迪斯北 15 公里的艾伯伦）起行、到了摩西拉、亚伦死在那里、葬在那里、他儿子以利亚撒接续他作祭司（参见民数记 20:22-28）。
7 他们从那里往前、到了谷歌大（或即葛哈及甲、参见民数记 33:32）、又从谷歌大往前、到了有河水的约巴他。
8 那时、主耶和华将利未支派选择出来、派他们抬主耶和华的约柜、又侍立在主耶和华面前事奉主耶和华、奉主耶和华的名为民祝福、直到今日（参见民数记 1:50）。
9 所以、利未人在他们众弟兄中无分无业、惟靠主耶和华为业、照着主耶和华你的上帝所应许他们的话（10:6-9 参见 10:1-5;9:26-29;18:1-8;创世纪 15:1;出埃及记 25:10-22;民数记 18:20-24;20:22-29;33:31-33）。
10 我像从前又在山上住了四十昼夜、那次、主耶和华又俯听我、不忍将你们灭绝。

11 主耶和华又吩咐我说、你起来、引导这民、使他们进去得着我向他们列祖起誓所应许的那地（参见 9:5;出埃及记 33:1）。

**以史为鉴：摩西恳切勉励会众顺服**

## 镜鉴：有警教

12 以色列人啊、主耶和华你上帝现在向你要什么呢、但要你敬畏主耶和华你上帝、遵行他的道、敬爱他、尽心尽意事奉他（参见 4:29,37;5:29,33;6:5,13;7:7-8;10:14-15;创世记 20:11;出埃及记 20:6;弥迦书 6:8;马太福音 23:23;马可福音 12:28-34;约翰福音 14:6,23;罗马书 1:9；9:1;哥林多前书 2:9;腓立比书 1:20-21;希伯来书 10:22;启示录 22:1）。

13 遵守主耶和华的诫命条例、就是我今日所吩咐你的、为要你得福（参见 6:2,24）。

14 看哪、天和天上的天、地和地上的万物、都属主耶和华你的上帝。

15 主耶和华却但喜悦你的列祖、宠爱他们、从万民中拣选他们的后裔、就是你们、有如今日的光景。

16 你们当洁净你们的心（或作更新、除掉、圣别、亦或要给你们的心行割礼、参见 10:12;30:6;创世记 17:9-14;耶利米书 4:4;罗马书 2:28-29）、不可再强项（或作硬着颈项、参见 9:6,13;31:27;出埃及记 32:9）。

17 因为主耶和华你们的上帝是在万神之上、是万主的主耶和华（或即万神之神、万主之主、意思是独一无二的至高主宰）、是至大的、是有大力的、是可畏的上帝、不以貌取人、不受贿赂收买（意思是大公无私、公正无私）。

18 为孤儿寡妇伸冤、又怜爱客旅、赐他衣食。

19 你们应当怜爱客旅、因为你们在伊及国也曾作过客旅(意思是万勿为富不仁、理当乐善好施、参见马太福音 18:23-25)。

20 你应当敬畏主耶和华你的上帝、事奉他、亲慕他、专靠他（意思是与他联合成为一体、忠于他、专爱他、离不开、舍不得、不离不弃、参见 4:4;6:13;11:22;13:4;30:20;创世记 2:24;路得记 1:14;以赛亚书 48:1;65:16;耶利米书 12:16）、起誓只当指着他的名（或即指天发誓、指天盟誓）。

21 你的荣耀都是因他而得、他是你的上帝、为你作了大而可怕的事、就是你亲眼所看见过的。

22 你的祖宗但带着七十人下到伊及、现在、主耶和华你的上帝使你们如同天上的星那样多（参见 1:9;创世记 22:17;26:4;46:26-27;出埃及记 1:5;32:13;使徒行传 7:14）。

## 第十一章

**以史为镜：硬心的人必然遭受审判**

1 你当敬爱主耶和华你的上帝、常常遵守他所吩咐你守的、遵守他的条例、法度、诫命（11:1-2 参见 5:3;10:12=;民数记 14:29-34）。

2 你们现在应当觉悟（或作知道、纪念）。我不是劝你们的儿女、因为他们不知道（参见出埃及记 7-14 章;民数记 16 章）、也没有看见主耶和华你上帝的督责、他伸出来的膀臂的大威、大力、大能。

3 也没有看见他在伊及国向伊及王法老和他全国所行的奇事、并他的作为。

4 也没有看见怎样待伊及国的军旅车

马。他们追赶你们的时候、便使红海的水冲没他们、将他们灭绝、直到如今。
5 也没有看见在旷野怎样待你们、直到你们到了这地。
6 又怎样待流便的后裔、以利押的儿子大坍、亚比兰、使地开口、吞了他们和他们的眷属并帐幕、以及他们一切所有的人物（250 人、参见创世纪 7:4,23;民数记 16:16-35;26:11;诗篇 106:17）。
7 主耶和华你的上帝所作的这些大事、惟你们眼目看见。

**谨守遵行上帝诫命的恩益祝福**

## 祸福：相依存

8 所以、你们当遵守我今日所吩咐你们的一切诫命（意思是全部律法、亦即妥拉训诲所有内容）、这样、便必强盛、进去得你们所要得的地（11:8-10 参见 8:3,7;11:12,14-15,18-22,24;腓立比书 3:8）。
9 也必久住（参见 5:15）在主耶和华向你们列祖起誓应许赐他们和他们后裔的地、就是流乳与蜜的地。
10 你要进去得的那地、不像你出了的伊及地。在伊及地撒种之后、须费足力浇灌（意思是脚踏水车、亦或以足开渠、参见 8:7）、如浇灌菜园一般。
11 你要进去得的那地乃是有山、有平原、得天降的雨水浸灌的地、
12 是主耶和华你的上帝所眷顾的地、从岁首到岁终、常蒙主耶和华你的上帝垂顾（或即靠天吃饭、参见 8:7）。
13 你们若听从我今日所吩咐你们的诫命、尽心尽意地敬爱你上帝、事奉他（参见 6:5）。
14 主耶和华必随时降雨与你们的地、就是春雨、秋雨（或即晚雨、早雨、参见约珥书 2:23）、使你们可以收成五谷、酒、油、
15 得以吃了吃饱、主耶和华也必使你们的郊野为牲畜长草（11:14-15 参见 7:13）。
16 你们应当谨慎、不可心中迷离、去事奉叩拜别神。
17 恐怕主耶和华向你们发怒、使天不下雨、使地不出产、使你们在主耶和华所赐与你们的美地上速速灭亡（参见 28:2-6;耶利米书 36:3;何西阿书 2:8,17;马太福音 5:45）。

**谨守遵行诫命的具体方法途径**

18 你们应当将我这话放在心里、放在意中、系在臂上为记号、戴在额上为妆饰（或即示玛盒、亦即经文匣子、参见 6:5,8;马太福音 23:5）。
19 也当教训你们的儿女、无论你坐在家中、行在路上、你睡卧、你兴起、常以此为训。
20 书写在你房屋的门框上、并在你的城门上（对联、楹联、11:18-20 参见 6:6-9;歌罗西书 3:16）。

**再度重申许地祝福恩益源远流长**

21 若这样、你们和你们后裔便可在主耶和华向你们列祖起誓赏赐的地居住、如天覆地之久。
22 你们若谨守我所吩咐你们行的一切诫命、敬爱主耶和华你们的上帝、遵行他的道、亲慕他、专靠他（参见 10:20）、
23 主耶和华必在你们面前驱逐这诸国的人民、比你们强大的国、你们必能得他们的地（参见民数记 33:52-53）。

24 凡你们脚所踏的地都必归你们、从旷野到利巴嫩、从伯拉河到西海（或作最远的海、亦即地中海）、都为你们的地境（意思是应许之地亦即许地迦南四至范围、南界南地和西奈半岛、北界黎巴嫩、东界两河流域、西界大海亦即地中海、参见 1:7;创世纪 15:18;出埃及记 23:31;约书亚记 1:3-5;诗篇 110:1;马太福音 17:11;19:28;使徒行传 1:6;3:21;15:16;彼得前书 1:4）。

25 必没有人在你们面前站立得住。你们所要到的各地、**主耶和华**你们的上帝必使那里的居民都因你们悚惧恐惶、应验向你们所应许的话。

**祸福所倚在于谨守遵行诫命与否**

26 我今日将福与祸明列在你们面前（参见 27-28 章;哥林多前书 16:22;以弗所书 6:24）。

27 你们若听从我今日所传与你们的**主耶和华**你们上帝的诫命、就必受福。

28 若不听从**主耶和华**你们上帝的诫命、离开我所吩咐你们的道、去事奉你们未曾经验（或作不曾知道、未曾经历、体验、参见 6:3;13:2,6,13;28:64;29:26;32:17）、所不认识的别**神**、就必受祸。

29 及至**主耶和华**你上帝领你到了你要进去得的那地、你就当将论福的话宣扬在基利心山上、将论祸的话宣扬在以八录山上（参见 27:9-26;28 章;约书亚记 8:33)。

30 这二山就是在约但河那边、在西边（或作大道以西、日落的方向、亦或官道西面、日落的方向、意思是位于加利利海与死海中间、与约旦河平行的河西之地商道）、在住约旦河谷亚拉巴的迦南人境内、与吉甲相对（或即位于以勒马夫耶废墟所在地、耶利哥东北约 3 公里处、亦或在迦南地中部、示剑附近、此处当为后者）、离着摩利橡树不远（11:29-30 参见 1:1;27-28 章;创世记 12:6;约书亚记 4:19-20;5:2-12;8:30-35）。

31 你们要渡这约但河去得**主耶和华**你们上帝所赐与你们的地（或即河西之地）。你们既得那地居住、

32 就当谨守遵行我今日在你们面前所明列的一切条例、法度（为得许地做预备）。

**12-26 章详解律法 7 组信息**

1 第 1-3 诫命 12:1-14:21 祭祀敬拜圣别纯一
2 第 4 诫命 14:22-6:17 节期规例义务本分
3 第 5 诫命 16:18-18:22 神治政体职位职责
4 第 6 诫命 19:1-21:9 战争仇杀死亡
5 第 7 诫命 21:10-22:30 家庭（22:13;25:5-12）
6 第六组 23:1-25:19 婚姻子女圣洁公道（10:4）
7 第七组 26:1-15 初熟土产与十一奉献

# 第十二章

**应许之地禁戒偶像敬拜规例**

**前瞻对于以色列民的信息**

1 你们在**主耶和华**你们列祖的上帝所赐你们为业的地、一世所当遵行的法度、条例、我现在晓谕你们（参见出埃及记 21:1-23:33）。

2 你们将要驱逐诸国的人、凡他们事奉他们**神**的地方、无论是在高山、在峻岭、在茂树下、你们都当毁坏。

3 应当拆毁他们的祭坛、打折他们的石像（或作柱像）、用火焚烧他们的亚舍拉（或作木偶、亦即迦南地生殖女神像）、砍断他们**神**的偶像（或即其他神偶）、

并将他们的名从那地上灭绝（参见 7:5;出埃及记 23:24;34:12）。

4 你们不可照那样（参见 12:29-31）事奉**主耶和华**你们的**上帝**。

**上帝选立其名居所及其献祭规例**

## 圣所：有献礼

5 **主耶和华**你们的**上帝**在你们支派中选择何处为他名所在的地方、你们就当寻求**主耶和华**的那居所、往那里去（或即旷野时期先在会幕、进入许地后定在示罗、王政时期再建圣殿、12:2-5 参见 12:6,8,11,13-14,17-18,21,26-27;14:22-24;15:19-20;16:2,6-7,11,15-16;17:8,10;26:2;31:11;出埃及记 3:14-15;约书亚记 18:1;撒母耳记上 1:3;列王记上 8:16;12:26-33;14:21;列王记下 18:22;历代志下 3:1;6:5-6;诗篇 133 篇;马太福音 16:24;18:20;约翰福音 3:6;4:20,24;17:11,21-23;罗马书 8:16;哥林多前书 1:10,12;12:3;14:15;加拉太书 2:20;以弗所书 2:22;4:3;提摩太后书 4:22;启示录 3:8）。

6 应当将火焚祭（或作燔祭、参见利未记 1:1-9）、平安祭、十分取一的物、举献祭、还愿祭（参见士师记 11:30,39）、乐意祭（或作甘心祭、参见以西结书 46:12）、和头生的牛羊、都奉到那里（另译或作要将你们的燔祭和别的祭物、你们的十一献礼和特殊献仪、你们的还愿祭、还有自愿献的甘心祭、及牛羊中头生的、都奉到那里）。

7 在那里、在**主耶和华**你们**上帝**面前吃、和眷属欢欣快乐、因为你们所做的事、蒙**主耶和华**你们的**上帝**赐福（参见 12:12,18）、

8 凡我们今日在这里随着各人的心愿所行的、到那时不可这样行（参见士师记 17:6;21:25）。

9 因为你们如今尚未到**主耶和华**你的**上帝**所赐你们的安息地、所赐你们为业的地（参见列王记上 5:1-5;8:53-57）。

10 你们渡过约但河、得住在**主耶和华**你们的**上帝**赐你们为业的地、**主耶和华**保护你们不被四围的仇敌扰乱、赐你们平康（或作太平、亦或安息、参见希伯来书 4:1-11）、使你们安然居住。

11 就当照着凡我所吩咐你们的话、将火焚祭、平安祭、十分取一的物、举献祭、并你们在**主耶和华**面前许了愿要献的美祭、都奉到**主耶和华**你们**上帝**所选择作他名的居所之处（或作立为他名的居所、亦或立为他自己的居所、参见 12:5;出埃及记 3:13-14）。

12 你们和你儿女、奴婢、并住在你们城中、在你们中不得地业的利未人（或作无分无业的利未人、参见 10:9;民数记 18:20,24）、都当在**主耶和华**你们的**上帝**面前欢乐（参见 7:18）。

13 你当谨慎、不可将你的火焚祭献在凡你自己所选择的地方（参见 12:5）。

14 **主耶和华**在哪支派中选择何处、你就当在何处献你的火焚祭、行凡我所吩咐你行的(参见 5:7-;撒母耳记下 2:5-;列王记下 23 章;马太福音 6:24;约翰福音 4:19-24)。

15 你若要吃肉、就可以在你一切城中照着**主耶和华**你**上帝**所赐与你的福分、随意（或作随心所欲）宰牲畜吃、无论是洁净人、是不洁净人、都可以吃、就如吃獐（或作羚羊）、鹿一般（参见 12:20-21;15:22;利未记 5:2;11 章;17:3-12;

申命记 15:22;马可福音 7:19）。

16 只是不可吃血、应当倒在地上、如同倒水（参见 12:23-24;14 章;创世记 9:4;利未记 17:10-11）。

17 谷、酒、油十分之一(参见利未记 27:30-32)、头生的牛羊、做还愿祭、乐意祭的牺牲、和举献的祭物、不是在各城中都可以吃的(参见 12:5,15;16:14;申命记 14:22-27）。

18 但当吃在**主耶和华**你**上帝**面前、在**主耶和华**你的**上帝**所选择的地方、你和你的儿女、奴婢、并住在你城中的利未人、都可以吃。你无论办何事务、都应当在**主耶和华**你**上帝**面前宴乐(12:18-19 参见创世纪 17:27;出埃及记 12:44;约书亚记 13:33)。

19 你在你的地上居住、应当终身谨慎、不可不顾念利未人。

20 及至**主耶和华**你**上帝**照着所应许你的话、使你的地界广大、你心里想要吃肉、说、我要吃肉、就可以随意吃(参见 12:15,26;利未记 17:1-7）。

21 **主耶和华**你**上帝**所选择作他名的居所之处、若离你甚远、就可以按我吩咐你的话、在你所住的城中、将**主耶和华**所赐你的牛羊宰杀、随意而吃（参见 14:24-26）。

22 吃那肉就如吃獐、鹿一般、无论洁净人、不洁净人都可以吃。

23 但应当自己谨慎、万不可吃血、因为血是生命（直译魂、活物、活魂）、不可连肉带生命一同吃（12:23-25 参见 12:16;创世纪 9:4;利未记 17:10-14;弥迦书 6:6-7;以赛亚书 53:10）。

24 不可吃血、应当倒在地上、如同倒水。

25 不可吃血。你若行**主耶和华**所喜悦的事、你和你的后裔便必得福。

26 但你所分别为圣的物和你许了愿所要献的祭物、应当奉到**主耶和华**所选择的地方（参见利未记 22 章）。

27 你若献火焚祭、就当连肉带血都献在**主耶和华**你**上帝**的祭台上。若别的祭牲、当将血倒在**主耶和华**你**上帝**的祭台上、肉你自己可以吃。

**重申上帝话语不可增添不可删减**

28 你当谨守听从我吩咐你的这一切话。你若在**主耶和华**你**上帝**面前行善、你和你的后裔便必永远享福。

29 及至**主耶和华**你**上帝**将你要去驱逐的列邦人在你面前除灭、你得了他们的地居住、

30 就当谨慎、恐怕你（或作你不可）在他们灭绝之后、随从他们的恶俗陷入罪网（或即被诱惑陷入恶俗的试探）、又恐怕你寻求(或作也不可访问、亦或求问）他们所事奉的诸**神**、说、这些国怎样事奉他们的诸**神**、我也要照样行（意思是效法、学习、模仿、跟从）。

31 他们事奉他们诸**神**、行凡**主耶和华**所憎嫌、所厌恶的事、甚至将他们的儿女用火焚烧、献与他们的诸**神**、你事奉**主耶和华**你的**上帝**、断不可如此行(在后世犹大王国时期亚哈斯、玛拿西曾如此行、直到约西亚统治时期方予以铲除、参见 18:10;利未记 18:21;士师记 11:30-35;列王记下 3:27;16:3;21:6;23:10;诗篇 106:34-39;耶利米书 7:31;19:5;32:35）。

32 凡我所吩咐你们的、你们都当谨守遵行、不可增添、也不可裁减（参见 4:2;马太福音 5:17-18;12:1-8;罗马书 5:10;加拉太书 3:24-25;以弗所书 2:15;希伯来书 7:27）。（申命记 12:32 或作玛索拉公认文本申命记 13:1、以此类推、申命记 13:1-18 或作玛索拉公认文本申命记 13:2-19）

# 第十三章

**查验真假先知和做梦者规例**

**凡引诱人违逆上帝必当治死**

## 先知：有真假

1 你们中若有先知或做梦的人出来、预先说异兆奇事、

2 所说的异兆奇事有应验、就劝你们说、我们不如去事奉异邦的**神**、所说的**神**、就是你们所不知道的**神**、

3 你不可听那先知或做梦的人的话、因为这是**主耶和华**你**上帝**要试验（或作试炼、苦炼、熬炼、磨炼）你们、要知道你们真是尽心尽意（或作一心一意、全心全意）敬爱**主耶和华**你们**上帝**的不是（13:1-3 参见 6:4-5;7:1-3;11:27;17:1;18:9-22;创世记 22:1;出埃及记 4:21;民数记 12:6;历代志下 32:31;约伯记 23:10;以赛亚书 7:11;42:24;耶利米书 23:16,25;约翰福音 1:1,14;20:30-31;罗马书 16:17;以弗所书 4:3,13;雅各书 1:13;约翰一书 2:18,22;4:2-3;约翰二书 9-11）。

4 你们当顺从**主耶和华**你们的**上帝**、敬畏他、遵守他的诫命、听从他的话、事奉他、亲慕他、专靠他（参见 11:27;以赛亚书 42:24;约翰福音 14:21-23）。

5 那先知或做梦的人既用言语叛逆**主耶和华**你的**上帝**、就是领你出伊及、从你为奴的地方救赎你的、引诱你离开**主耶和华**你**上帝**所吩咐你行的道、你就当将他治死、除去（直译焚烧、毁灭、吞灭、意思是完全除去、除灭）你们中的恶（参见 17:7;18:20;19:19,21;21:21;22:21,24;24:7;士师记 20:13;耶利米书 28:15-17;哥林多前书 5:13）。

**无论如何引人违逆上帝均当治死**

6 若是你胞兄胞弟、或是你子女、或是你爱妻密友（或作发妻、发小）暗中引诱你、说、我们不如去事奉别**神**、就是你和你列祖所不知道的**神**（意思是未识之神、参见 21:18;哥林多前书 7:12-16）、

7 你四围的国民所拜的神、或离你近、或离你远、从地的这边到地的那边各处的**神**、

8 你不可依随他、不可听从他、你眼不可顾惜他、不可怜恤他、不可遮庇他、

9 但当将他治死。要治死他的时候、你先下手、众民后下手、须用石头砍死（或作打死、或即使用石头击打、以石刑打击治死犯罪分子、13:9-11 参见列王记上 21 章;约翰福音 8 章;使徒行传 7 章）。

10 因为他要引诱你违悖**主耶和华**你**上帝**的、就是从你为奴的伊及国领你出来的**主耶和华**(参见出埃及记 19:7-8)。

11 以色列众人听见都惧怕、再不敢在你们中行这样恶事了。

**若城中匪类引诱人违逆上帝**

**必当刀杀火焚予以灭绝净尽**

12 **主耶和华**你**上帝**所赐你居住的诸城、你若听说有一城有匪类出来（或作比列的儿女、匪徒、恶徒、恶人、不正经的人、13:12-18 参见撒母耳记上 1:16;2:12;10:27;25:17;30:22;列王纪上 21:10,13;箴言 6:12;

马太福音 5:29-30;哥林多后书 6:15）、
13 引诱本城的人、说、我们不如去事奉别神、就是你们所不知道的神。
14 你便当细细地探听、究查、访问。若果有这可厌恶的事行在你们中、
15 就当用刀杀尽那城内的居民、将城内的人连牲畜都用刀杀尽（参见 2:34;约书亚记 6:21)。
16 将城内的财物都堆积在街市上、用火将城和城内的财物都在主耶和华你上帝面前焚烧净尽、使那城永为荒邱、不可再建筑。
17 那应当毁灭的物、连一点都不可入你手。这样、主耶和华必息怒、向你施怜悯、怜恤你。
18 你若听从主耶和华你上帝的话、遵守我今日所传与你的主耶和华你上帝的一切诫命、又行主耶和华所喜悦的事、他必照着向你列祖所起的誓、使你们人数众多。

# 第十四章

### 禁戒外邦习俗规例

## 圣别：饮食律

1 你们都是主耶和华你们上帝的儿女（意思是上帝之家、神圣家庭、分别为圣圣别归主耶和华的子女)、不可为死人割肉（意思是刺破、刻画、割伤自己的身体）、不可去顶前头发（14:1-2,6-7,9-10,19-21 参见 6:8;12:15-32;26:16,18;利未记 11 章;19:27-28;21:5-6;列王纪上 18:28;马可福音 7:14-19;使徒行传 15 章;哥林多后书 3:18;加拉太书 5:16-26;以弗所书 5:1）。
2 你在主耶和华你上帝面前为圣民（分别为圣、圣别归主）、主耶和华从世上万民中特选你作他的子民（或作产业、参见出埃及记 19:5）。

### 饮食洁与不洁吃与不吃规例

3 凡可憎的物、你都不可吃（参见 14:21;利未记 5:2;11:4-41;11-15 章;民数记 5:1-4）。
4 牲畜中所可吃的就是牛、绵羊、山羊（野山羊、黄羊、青羊）、
5 鹿、麅（瞪羚）、赤麅（狍子）、羚羊（旋角羚羊）、麋麋（麋鹿）。
6 凡牲畜蹄分两半又倒嚼的、你们方可以吃（参见 12:15,22;列王记上 4:23;诗篇 42 篇;以赛亚书 51:20）。
7 只是倒嚼的类中、分蹄的类中也有不可吃的。骆驼、兔（或作野兔、蹄兔、狡兔三窟）、沙番（或作石獾、所罗门箴言记载：沙番是软弱之类、却在磐石中造房子、极言其聪明）、因为是倒嚼不分蹄的、当以为不洁。
8 猪虽分蹄、却不倒嚼、也当以为不洁。这些牲畜的肉不可吃、死的不可摸。
9 水中凡有翅有鳞的方可以吃。
10 但凡无翅无鳞的不可以吃、当以为不洁。
11 凡洁净的鸟方可吃。
12 鸟中所不可吃的是鹰、鹞（秃鹫、胡秃鹫、黑秃鹫等诸各种秃鹫）、雕（狗头雕、红头雕）、
13 鸢、鹞（猎鹰）、小鹰、鹞鹰、与其类。
14 各种乌鸦、鸦与其类。
15 鸵鸟、夜鹰（雕鸮、短耳鸮、猫头鹰）、鱼鹰（海鸥）、雀鹰（各种鹰隼）与其类。
16 鸱鸮、鹭鸶、鸿（大小枭类、仓鸮、沙漠枭、秃雕之类）、

17 鹈鹕、爰居（鹳）、鱼狗（各种鹭鸟）、
18 鹤（鹳）、鹦鹉与其类、鴟（戴胜、戴鵀）、蝙蝠（似鸟本兽、飞鼠之属）。
19 凡飞虫（直译有翅膀的孳生物）也当以为不洁、不可吃。
20 凡洁净的飞物方可吃。
21 凡自死的物不可吃、可以给住在你城内的客旅吃、或卖与外邦人吃、因为你在**主耶和华**你**上帝**面前为圣洁的民、不可用羔母的奶煮羔（14:1-21 参见 11 章;12:16,24;22:6;创世记 9:4;出埃及记 23:19;34:1,26;利未记 11:13-19;17:11;罗马书 12:1-2;彼得前书 4:4）。

**献奉十分之一并设置义仓规例**

22 你应当每年将你撒种所产、田地所出的十分取一分（或作十分之一、亦或保留十分之一、就是你田里每年出产的一切的第十份、14:22-16:17 参见 12:17;创世记 14:20;28:22;利未记 27:30;民数记 18:21-29;哥林多后书 9:7;希伯来书 13:2）、
23 将五谷酒油的十分之一和牛羊的头生、吃在**主耶和华**你**上帝**面前、在所拣选为他名的居所之处、如此、你可以学着时常敬畏**主耶和华**你的**上帝**（参见 12:5,17）。
24 **主耶和华**你**上帝**所拣选为他名的居所之处若离你甚远、**主耶和华**你**上帝**又使你丰富、道路又遥远、你不能奉往那里去、
25 可以抵换了银子、将银子包起来拿在手中、往**主耶和华**你**上帝**所拣选的地方去（参见 12:5;创世记 20:16）。
26 在那里、照着你心里所愿的（或作随心所欲、随心所愿）、用银子或买牛、或买羊、或买清酒、或买浓酒（或作发酵过的饮料）、或买凡你心里所喜爱的、同你的眷属在**主耶和华**你**上帝**面前饮食宴乐(参见箴言 20:1;加拉太书 5:21;以弗所书 5:18)。
27 住在你城中的利未人、既在你们中无分无业、你不可不照应他。
28 每到三年之末、应当将本年的土产十分之一取出来留在你城中仓里。

29 在你们中无分无业的利未人、和住在你城中的外邦客旅、并孤儿寡妇、都可以来吃而饱（或即中国古代义仓根源所在）。这样、**主耶和华**你**上帝**必在你所办的一切事上赐福与你（14:27-29 参见 26:12,15;约书亚记 21 章;哥林多前书 9:14;加拉太书 2:20;提摩太前书 5:17-18）。

# 第十五章

**安息年豁免债务恩益祝福规例**

## 禧年：安息年

1 每到七年、当守为豁免年（或作安息年、15:1-11 参见 23:19;出埃及记 23:10-11;利未记 25:1-38;历代志下 29:21）。
2 这豁免年有定例、凡放债与邻舍与族弟兄的、这年应当豁免、不可催逼偿还、因为这年称为**主耶和华**的**豁免年**。
3 可以催外族人（或作外邦人、亦或异族人、参见 14:21）还债、只是所放与弟兄的债应当豁免。
4 除非你们中间没有贫穷人才可以没有这例、既不免有贫穷人、就当守豁免年、因为**主耶和华**你的**上帝**在所赐你为业的地上必赐福与你（15:4-5,7 参见利未记 25:8-34）。
5 只须听从**主耶和华**你**上帝**的话、谨守

遵行我今日所吩咐你的这一切诫命。
6 因为主耶和华你上帝必照着所应许的话赐福与你、使你可以放债与许多的国民、得他们的质*押*、你却不至将物质*押*与人、你可以管辖许多国、他们却不得管辖你（参见 28:43-44）。

**关心怜悯贫穷人规例**

7 主耶和华你上帝所赐你的地上、无论在何城中、你本族内若有贫穷人、不可忍着心、紧着手、不帮助他（意思是不可以作守财奴、吝啬鬼、参见哥林多后书 9:6-15）。
8 应当向他松开手、照着他所缺乏的借与他。
9 你当谨慎、心里不可起恶念、说、第七年快到了、就是豁免年了。你如此想、便向你贫穷弟兄吝啬、不借与他(或即恶待、敌视、仇视、意思是悭吝、贪吝、欺贫)。恐怕他因为你的缘故、呼吁主耶和华、你就有罪。
10 当周济他、并且不可因周济他心里愁烦。你若这样行、主耶和华你上帝必在你凡事上、在凡你手所办的事务上赐福与你。
11 因为在你地上不免有穷乏人(参见马太福音 26:11；约翰福音 12:1-8)、所以我吩咐你、说、应当向住在你地上的贫寒、穷乏弟兄松开手(意思是实行安息年条例、亦或豁免年、禧年条款、参见利未记 25:1-7)。

**安息年释奴自由与否规例**

12 你本族的希伯来人、或男或女（或作如果是一个你本族的希伯来人、无论是男与女、或即此指女性地位较前已有相当改善与提升）、自卖己身与你、只可事奉你六年、到第七年、当释放他去、任他自由(15:12-18 参见 14:27,29;23:15-16;出埃及记 21:2-6,20-21;利未记 25:39-43)。
13 你释放他去的时候、不可使他空手而去、
14 应当从羊群、谷仓、压酒处中、将各样取些赐给他、照着主耶和华你上帝所赐你的福。
15 当记念你在伊及也曾为奴、主耶和华你上帝将你救赎、因此、我今日吩咐你这件事。

**穿刺耳环打耳钉加倍工价规例**

16 他若向你说、我不愿离开你、我爱你和你的家、我在你家为美、
17 你就当用锥子刺透他的耳(或即穿耳洞)、刺入门旁、他便永为你的奴了(意思是永远为奴)。你待婢女也是这样(意思是永为婢女、15:16-17 参见出埃及记 21:2-6;诗篇 40:6;马太福音 10:8;希伯来书 10:5-10)。
18 你释放他去、内心不可作难、因为他六年事奉你的工夫、较比雇工的工价算加增一倍(或作已与雇工辛劳的工价相等、亦或养奴工的代价只是雇工工价的一半、甚或奴工较比雇工多一倍的辛劳服侍你六年、亦即奴工服事六年等于雇工工价的两倍)。你若这样行、主耶和华你上帝必在凡你所作的事上赐福与你。

**各种献祭并饮食规例**

19 须将你牛群、羊群中头生的公的分别为圣、归主耶和华你的上帝。头生的牛不可用以耕地。头生的羊不可剪毛(15:19-21 参见 12:1-9,15-19;出埃及记 12:

12,29;13:2,15）。
20 头生的牛羊、你和你眷属每年当吃在**主耶和华**所选择的地方、在**主耶和华**你**上帝**面前（或即住棚节、参见出埃及记 22:30）。
21 头生的牲畜、若有残疾、或瘸腿、或瞎眼、或有别的恶残疾、不可献与**主耶和华**你的**上帝**（参见 17:1;利未记 1:3）。
22 可以吃在你城中、洁净人与不洁净人都可以吃、如吃獐、鹿一般。
23 只是不可吃血、应当倒在地上、如同倒水（参见 12:16,24;创世记 9:4;利未记 17:11）。

## 第十六章

### 重申逾越节及无酵饼规例

## 节期：有定制

1 须当在亚笔月（古希伯来人农历第一个月、时在阳历约 3-4 月间、巴比伦名称为尼散月、意思是开始、参见出埃及记 12:2）、在**主耶和华**你**上帝**面前守逾越节、因为**主耶和华**你**上帝**在亚笔月夜间领你出伊及（16:1-8 参见 16:16;出埃及记 12:1-28;13:1-16;23:14-19;34:18-26;利未记 23:4-44;民数记 28:16-29:40;诗篇 22 篇;以赛亚书 53:10;路加福音 22:19-20;哥林多前书 5:5-8;希伯来书 1:1-4）。
2 **主耶和华**所选择为他名的居所之处、你当在那里将牛羊献与**主耶和华**你**上帝**、守逾越节。
3 你守逾越节、不可吃有酵饼、当七日守逾越节、吃无酵饼(或作死面饼、亦或困苦饼、痛苦饼)、就是穷饼、为要使你终身记念你出伊及的日子、因为你出伊及是急忙出来的（参见出埃及记 12:8,34-39）。
4 在你境内、七日不可有有酵的物（参见马太福音 16:6)。头一日晚上所献的祭牲肉、不可留到明日。
5 **主耶和华**你**上帝**所赐你的诸城、你不可随意在各城里献逾越节的祭牲。
6 只当在**主耶和华**你的**上帝**所拣择为他名的居所之处、在薄暮日入的时候（直译两个黄昏之间）、就是你出伊及的时候（或作周年纪念日）、献逾越节的祭牲（参见 12:5;出埃及记 34:23;利未记 23:17）。
7 当在**主耶和华**你的**上帝**所选择的地方将肉煮或烤了吃、次日早晨、你就可以回到家（或作帐篷）里去。
8 六日内当吃无酵饼、到第七日、当在**主耶和华**你**上帝**面前有圣会（或作严肃会、亦即结束的圣会、亦或闭幕会、参见利未记 23:36;民数记 28:16-25）、不可做工。

### 七七节或五旬节规例

9 其后、须计算七七日、就是从初用镰刀收割五谷的那日（或作开镰收割禾稼时、或即七七节、五旬节、亦即望果节、收割节）算起、直算到七七日后。
10 须在**主耶和华**你上帝面前守七七节（或即五旬节、五旬斋、初熟节、收获节）、按着**主耶和华**你**上帝**所赐你的福分、照着你心里所愿的献礼物（参见利未记 23:15;哥林多后书 8:12）。
11 你和儿女、奴婢、和住在你城中的利未人、并住在你中的孤儿寡妇、都当在**主耶和华**你**上帝**所选择为他名的居所之处、欢乐在**主耶和华**你**上帝**面

前。

12 当记念你在伊及也曾为奴、你当谨守遵行这一切条例（16:9-12 参见利未记 23:9,15-23;民数记 28:26-31;使徒行传 2:1-4）。

**居庐节或住棚节规例**

13 你将场上的谷、压酒处的酒、收入仓库的时候、应当七日守居庐节（或作住棚节、亦或收藏节、会幕节、16:13,16 参见出埃及记 23:14-17;利未记 23:33-43;民数记 29:12-28）。

14 守节的时候、你和儿女、奴婢、和住在你城中的利未人、客旅、孤儿、寡妇、都当宴乐。

15 当在**主耶和华**所选择的地方、在你**主耶和华上帝**面前七日守节。你的土产和凡你所办的事务既蒙**主耶和华**你**上帝**赐福、就当欢乐（或作你的喜乐就必满足、参见约翰福音 3:29;15:11;16:24;腓立比书 2:2;约翰一书 1:4;约翰二书 12）。

**三个主要节日献礼规例**

16 你们一切男丁应当一年三次、就是除酵节、七七节、居庐节、上**主耶和华**你**上帝**所选择的地方、朝见**主耶和华**你上帝、要朝见**主耶和华**、不可空手（参见出埃及记 23:14,17;34:23）。

17 各人应当按着自己的力量、照着**主耶和华**你**上帝**所赐的福分献礼物（16:13-17 参见 31;10-13;利未记 23:43;尼希米记 8 章;哥林多后书 8:12）。

**民长士师职责职守规例**

18 应当在**主耶和华**你**上帝**所赐你的各城里（直译各城门内）、按着你的支派设立士师（或作审判官）、官长（或作民长、亦即民事长官、或即协助士师审判官的行政官长、作为其助手、帮手、16:18-18:22 参见 1:12-18;19:16;33:8;出埃及记 28:30;利未记 8:8;民数记 27:21;撒母耳记上 28:6;以斯拉记 2:63;5:1;尼希米记 7:65;使徒行传 2:42;13:1-4;14:23;罗马书 8:10,16;希伯来书 8:1;彼得前书 2:5;提摩太前书 3:2;5:17;提多书 1:5;启示录 1:6）、使他们按着公义审判百姓。

19 不可偏断（或作偏私、偏执、意思是屈枉正直）、不可以貌取人、不可受贿赂、因为贿赂能迷蒙智慧人的眼目、以正直人的言为曲枉（屈枉正直、参见出埃及记 23:6,8;箴言 17:23;24:23）。

20 你务须寻求公义、若能如此、必存活、得了**主耶和华**你**上帝**所要赐你为业的地（16:18-20 参见 1:9-18;出埃及记 18:13-26;以赛亚书 5:23;阿摩斯书 2:6）。

**不可拜偶像**

21 你为**主耶和华**你**上帝**筑祭台、不可在祭台旁栽种树木、以为亚舍拉木偶（意思是迦南地生殖女神木偶像、或作栽什么树木以便献于亚舍拉、亦或立什么木制的亚舍拉柱子、参见 7:5;历代志下 15:16;列王记下 23:7;马太福音 13:33）、

22 也不可为自己设立**主耶和华**你**上帝**所厌恶的石像（或作柱像、或即迦南地巴力男神石柱像）。

## 第十七章

**献礼禁忌规例**

1 凡牛羊肢体不全、或有恶疾（或即残障、病残、残缺、亦或劣迹斑斑、有什么缺点）的、不可献与**主耶和华耶和华**你**上帝**、因为这是**主耶和华**你**上帝**所憎嫌的（17:1 参见 15:21;出埃及记 20:20;利未记 1:3;21:16-23;22:19-25;民数记 19:2）。

**偶像崇拜者无论男女治死规例**

## 违逆：有刑罚

2 在你们中、在**主耶和华**你**上帝**所赐你的无论哪一城中（直译城门内）、若有人、或男或女、在**主耶和华**你**上帝**面前行恶、违背**主耶和华**的约（17:2-7 参见 19:15-19;民数记 35:30;列王纪下 17:16；21:3,5;23:4-5）、

3 不遵我的禁令、去事奉叩拜别神、或日或月、或天上万象（或即日月星辰、亦即太阳神、月亮神、星座、参见 4:19;列王纪下 17:16;21:3;耶利米书 2:2,3:1-5;8:2）、

4 有人告诉你、你听见了、就当细细考查。若果然有这可恶的事行在以色列人中、

5 便将行这恶事的或男或女、带到城门外、用石头将那男或女砍死（或即石刑处死、参见民数记 35:31;使徒行传 7:57-60）。

6 要治死他、必须凭着两三个见证、不可凭着一个见证治死他。

7 治死他的时候、见证先下手、众民后下手、这样、便从你们中将恶事除掉（参见 13:5;17:12;19:15;民数记 35:30；马太福音 18:16;哥林多后书 13:1;提摩太前书 5:19;希伯来书 10:28）。

**上帝祭司或民长士师听讼规例**

8 你们城中若有词讼、或因流血、或因争竞、或因殴伤、审判的时候、案件若是难断、就当起来往**主耶和华**你**上帝**所选择的地方去（17:8,12 参见 16:18;出埃及记 18:21-26）、

9 见祭司利未人（意思是神职人员）和当时的士师（意思是民事法官、审判官）、请问他们、他们必告诉你怎样判断（参见 16:18;33:8;出埃及记 28:30;撒母耳记下 12:1-6;12 章;列王记上 21 章）。

10 他们在**主耶和华**所选择的地方晓谕你的话、你必须照着行、凡他们所指示你的、必须谨守遵行。

11 他们将法度指教你、指示你怎样判断、你必须照着行。所晓谕你的、不可偏离左右。

12 若有人擅敢不听从在**主耶和华**你**上帝**面前侍立的祭司、或不听从士师（或作审判官）、就当将那人治死、将恶事从以色列人中除掉（17:8-12 参见 1:12;罗马书 13:1-2）、

13 使众民听见惧怕、不再擅敢自行。

**上帝设立同族为王禁戒规例**

## 立王：有原则

14 你到了**主耶和华**你**上帝**所赐你的地、得了那地居住、你若说、我不如照着我四围的列国也立王治理（或作我要立王治理就如同周围的列国一样、摩西五经著作一般认为当在公元前 1446-公元前 1406 年间、亦即中国古代殷商王朝盘庚迁殷前夕、此一预见性先知预言足证摩西曾经学了埃及一切的学问、17:14-17 参见 33:5;创世纪 49:10;利未记 20:23;士师记 8:23;撒母耳记上 8:1-12:25;列王记上 4:26;11:1-4;以赛亚书 30:1-7;31:1-3）、

15 你可以将**主耶和华**你**上帝**所选择的人立为王、治理你（意思是君权神授）。但只可立你同族人为王治理你（同族治理）、不可立不是你同族的异邦人（或作外邦人、亦或异族人）为王治理你（或即异族治理、意思是大权旁落、遭遇亡国、沦陷为亡国奴、中国古代夏商周三代均为黄

帝族统治、秦汉亦为华夏族统治、其后五胡乱华、安史之乱、甚至在蒙元满清时期一度沦为异族统治、国人无不视为奇耻大辱、乃是国耻、以色列人因其违背天命以至于先后被四围的亚述人、巴比伦人、波斯人、希腊人、埃及人、罗马人轮流统治奴役、最终成为世界孤儿）。

16 只是作王的不可多养马匹、恐怕为要多得马匹（战马）、使民回伊及去。**主耶和华**曾吩咐你们说、不可再往那里去（意思是开历史倒车、走回头路）。

17 也不可多有妃嫔、恐怕他心里偏邪。也不可多积蓄金银（参见列王纪上 4:26;11:1-4;传道书;箴言;耶利米书 42:13-43:7）。

**新王登基抄经备份永志不忘**
**妥拉手抄本传家宝代代传承**

18 他一登王位、就应当照着祭司利未人所守的这律法书抄录一本（或作自己抄录、亦或收受他人抄录、参见 16:18;31:11,26;利未记 10:11;提摩太前书 3:2;5:17）、

19 存在他那里、一生时常念诵、如此、可以学着敬畏他**上帝耶和华**、谨守遵行律法书上的一切言语和这些条例(参见 31:9;约书亚记 1 章）。

20 免得他向他的弟兄心里骄傲、向左右偏离这诫命(参见列王记上 10:26;11:1-3)、这样、他和他子孙便可在以色列人中常居王位（历史周期律经久不衰、王位合法性常遭质疑、根源在于失去了天命所归的天道、摩西、约书亚、十二士师时代、以利、撒母耳、扫罗王均可视同为禅让制、大卫王统五百年、其后沦亡、中国古代从禅让制到家天下夏商周三代各领风骚数百年（周王朝八百年最长久）、从扫罗王到大卫王很类似尧舜王位之女婿传承、也很像秦汉更替、其后秦制两千年中华民族共同体无不在此历史周期律当中打转、直至民国共和似乎也是如此）。

# 第十八章

## 圣别归主的祭司利未人禁戒规例

## 圣别：利未人

1 作祭司的利未人和利未全支派、在以色列人中必不得地为业（或作无分无业、因其以**主耶和华**为其唯一的、独一的、永恒的产业、18:1-6 参见 10:9;14:22-29;18:20;出埃及记 28:1;利未记 27:30;民数记 3-4 章;18:8-29;26:62;35:1-8;约书亚记 3:3,14,17;13:33;21:41-42;列王记下 23:9;以西结书 43:19;马太福音 10:10）、可以吃献与**主耶和华**的祭物、算为他们的业。

2 利未支派在他们弟兄中必不得地为业、必靠**主耶和华**为业（18:2-4 参见 10:9）、照着**主耶和华**所应许他们的话。

3 民献祭牲、无论是牛是羊、按着定例、有祭司所当得的分、应当将腿、和两腮、并脾胃给祭司。

4 初收成的你的谷、酒、油和你初剪下的羊毛、也当归给祭司。

5 因为**主耶和华**你**上帝**从你们众支派中将祭司选择出来、使他和他的后裔永远奉**主耶和华**名侍立事奉（18:3-5 参见 21:5;出埃及记 23:19;34:26;利未记 7:32;23:10-11;民数记 15:18-20;18:12-13）。

6 若有利未人离开所旅居你的哪一城、无论以色列哪一城、心愿（直译心心念念、心向往之、亦或发心神往）到**主耶和华**所选择的地方、

7 也奉**主耶和华**他**上帝**的名、和他的弟

兄、就是在那里侍立在**主耶和华**面前别的利未人一样事奉（跨区域流动一律平等）、

8 也当与他们一同得分、吃所献的祭物、他卖祖父的产业（或作祖产、祖业、家产、家业）所得的钱财归自己（参见利未记 25:33-34）。

**外邦人异教徒十恶不赦罪祸所在**

## 十恶：有不赦

9 你到了**主耶和华**你**上帝**所赐你的地、不可效法如今在那里居住的诸民、行他们所行可憎恶的事（参见 18:14-22）。

10 你们中不可有人**经火焚献子女**（或作在火中献祭自己的儿女、意思是绝不可以使你们的儿女火中经过、献为燔祭、亦或火祭、火焚祭、参见 12:31;利未记 18:21;20:2-5;申命记 12:31;耶利米书 19:5;以西结书 16:21;23:37）、也不可有**占卜**的（参见以西结书 21:21）、有**邪术**（或即各等迷术、法术）的、**打数**（或作观兆、占课、看相、算命）的、行**巫术**（或即巫蛊术、通灵术）的、

11 **书符念咒**（或即画符咒）的、**交鬼**的灵媒（或作过阴的）、**跳大神**的（或即萨满、毕摩、巫婆、神汉）、**问死人**的（或即过阴求问怪力乱神、阴灵鬼神、18:10-11 参见诗篇 58:4-5;以赛亚书 8:19;以西结书 16:21;21:21;23:37）。

12 凡这样行的都为**主耶和华**所憎恶、因为这些国民行此可憎恶的事、**主耶和华**你**上帝**在你面前将他们驱逐。

13 你应当在**主耶和华**你**上帝**面前为完全人。

14 你所将驱逐的这些国民、都听信行巫术的和占卜的人的话、只是**主耶和华**你上帝断不许你这样行。

**摩西预言末后先知被立须当听从**

15 **主耶和华**你**上帝**必在你同族中、为你立一个先知、与我（神人摩西）一样、你当听从他（意思是第二摩西、18:15-22 参见 13:1-2;出埃及记 4:30-31;20:19;列王记上 13:12;22:28;以赛亚书 6 章;约翰福音 1:21,25,45;5:46;6:14;7:40;使徒行传 3:22-26;7:37;哥林多前书 9:17-18）。

16 当日、你在何烈山、在大会的日、曾求过**主耶和华**你**上帝**、说、愿**主耶和华**我**上帝**不再使我听见他的声音、不再使我看见这烈火、恐怕我死亡（参见出埃及记 20:18-19;希伯来书 12:18-21）。

17 那时、**主耶和华**对我说、他们所说的是。

18 我必在他们同族中为他们立一个先知、与你一样（意思是第二摩西)。我将我的言语传授他口中、使他将我所吩咐他的话传与他们（参见出埃及记 4:15-16;7:1-2;约翰福音 3:34;7:16-17;8:18;哥林多前书 14:1,3-5,24-25,31;希伯来书 1:2;7:25）。

19 若有人不听我的话、就是先知奉我名说的话、我必讨他的罪。

**察验并治死假先知规例**

20 若有先知擅敢托我名、传我所未曾吩咐他传的话、或托别神的名传话、就当将他治死。

21 你们心里若说、先知所传的话、我们怎能知道是**主耶和华**吩咐的不是。

22 凡先知奉**主耶和华**名传话、若是不成就、无效验、这就不是**主耶和华**吩咐的话、是先知擅自说的、你们不要

惧怕他（18:20-23 参见 11:26;13:1-5;耶利米书 28:15-17;约翰一书 4:1-3）。

## 第十九章

**重申设立逃城规例**

## 逃城：有规例

1 你**上帝耶和华**将列国灭绝、将他们的地赐你、使你能驱逐他们、住他们的城邑、并他们的房屋（19:1-14 参见 4:41-43;民数记 35:6-34;申命记 4:41-43;约书亚记 20:1-9）、

2 就当在**主耶和华**你**上帝**所赐你的地分别（或作分定）出三座*逃*城来（19:1-2 参见 4:41-43;民数记 35:6;约书亚记 20 章）、

3 将**主耶和华**你**上帝**所赐你的地分作三区、又当修理好那些通往逃城的道路（参见民数记 35:9-12）、使过失杀了人的人可以逃奔那里去。

4 过失杀了人、可以逃到那里保全性命的、有定例、就是素常与人无仇恨、无心杀了人的（参见出埃及记 21:13;民数记 35:6-28）。

5 即如与同伴进树林砍伐树木、手拿着斧子伐木、斧头忽然脱柄、飞中在同伴身上砍死了、这人可以逃到那城里保全性命。

6 恐怕报血仇（血亲复仇）的人心内如焚（心中火热、心急如焚）、追赶他、若是道路太远、必至追上他将他（直译他的魂）杀死、但他是不该死的、因为他与被杀的原无仇恨（参见约书亚记 20:3）。

**河东河西六座逃城**

**外加此外三座逃城**

7 所以我吩咐你说、应当分别出三座逃城来。

8 你若谨守遵行我今日所吩咐你的一切诫命、敬爱**主耶和华**你的**上帝**、常常行他的道（参见 6:5）、**主耶和华**你**上帝**必照着向你列祖所起的誓、将所许你列祖的全地都赐你、

9 使你的境界宽广。那时、你须在这三座逃城之外再添设三座逃城（参见民数记 35:9;约翰福音 8:44;约翰一书 3:8-18）、

10 免得无辜的血流在**主耶和华**你**上帝**所赐你为业的地上、也免得流血的罪归到你身上。

11 人若怨恨人、等有机会起来击杀他（直译杀了他的魂）、伤了他的性命、逃到这三城内的一城。

12 他本城的长老就当打发人去、从那里将他带出来、交与复仇的人手中、将他治死。

13 你眼不可顾惜他、这样、以色列人中可以除掉流无辜血的罪、你便可以得福（19:1-13 参见 21:7-9;创世纪 4:15;出埃及记 21:23-25;利未记 24:17-22;民数记 35:33-34;约书亚记 20 章;马太福音 26:52;约翰福音 8:1-11;使徒行传 25:11;罗马书 13:4）。

【《史记孟尝君传》后记论述云：太史公曰：吾尝过薛，其俗闾里率多暴桀，子弟与邹鲁殊，问其故，曰：孟尝招致天下任侠奸人入薛中，盖六万余家矣。世之传孟尝君好客自喜，名不虚矣。】

**不可挪移先人所定地界规例**

14 你在**主耶和华**你**上帝**所赐你为业的地上、不可挪移先人所定的地界（或作界石、界标、参见 5:20;27:17;约书亚记 14:2;箴言 22:28;23:10;何西阿书 5:10;罗马书 12:3;哥林多后书 10:13-16）、侵占（强占、掠

夺、偷盗、窃取）邻舍的田地。

**法庭诉讼见证人以及伪证规例**

15 人无论犯什么罪、做过什么恶事、不可凭一个见证定他的罪、总要凭两三个见证的话定案（19:15-21 参见 1:13;16:18;17:6,8-9;马太福音 18:16;提摩太前书 5:19）。

16 若有妄作见证的起来作见证、说、某人犯罪、

17 这两个争讼的人就当近到**主耶和华**前、站在当时的祭司和士师（或作审判官、下同）面前。

18 士师当细细地究察、若果然他是妄作见证的人、果然妄作见证要害同人、

19 就当将他所要加与同人的害加在他身上、如此、从你们中将恶除掉、

20 使别人听见惧怕、不再敢在你们中行这样的恶事（意思是斩草除根、除恶务尽、19:19-20 参见 5:20;13:5;17:7;21:21;利未记 19:11-12;列王纪上 21:10,13）。

**一报还一报**

21 你眼不可顾惜他、应当以命偿命、以眼偿眼、以牙偿牙、以手偿手、以脚偿脚（意思是一报还一报、参见 25:3;出埃及记 21:18-19,23-27;22:3;利未记 24:17-22;马太福音 5:38-6:2;哥林多前书 5:8;以弗所书 4:25）。

## 第二十章

**相关会众战争规例**

**超越圣战等诸条款**

## 圣战：有规例

1 你出去与仇敌争战、若见车马军卒比你的多、不要惧怕、因为领你出伊及的**主耶和华**你**上帝**必保护你（20:1,4-5,8 参见 8:3,7;28:30;民数记 21:1;约翰福音 14:6,16-20;哥林多前书 15:45;约翰一书 5:11-12）。

2 你们将要上阵的时候、祭司当到百姓面前宣告（参见约书亚记 6:4-21;历代志下 20:14-22）、说、

3 以色列人、你们应当听、你们今日要与仇敌打仗、不要因仇敌胆怯、惧怕、惊恐、战兢、

4 因为有**主耶和华**你们的**上帝**和你们同往、要为你们攻击仇敌、拯救你们(参见罗马书 8:37)。

**免除参战义务规例**

5 族长也当对百姓说、谁建造房屋尚未落成、可以回家去、恐怕他阵亡、别人去落成（参见 20:1）。

6 谁种葡萄园尚未吃所结的果子（直译凡俗的使用、参见利未记 19:23-25）、可以回家去、恐怕他阵亡、别人去吃。

7 谁聘定了妻尚未迎娶、可以回家去、恐怕他阵亡、别人去娶。

8 族长当再对百姓说、谁惧怕胆怯、可以回家去、恐怕他的弟兄因他也胆怯、和他一样（20:1,8 参见士师记 7:2-8）。

9 族长吩咐百姓已毕、就应当派将帅统带军旅。

**先礼后兵除恶务尽及禁戒规例**

## 立约；攻城策

10 你若到一城要攻打、先当宣讲和睦话（20:10-20 参见 7:1）。

11 城内的民若将和睦话回答你、与你开了城门、城内的民都必与你纳税、服事你（或即为你效力、效劳、参见创世记 9:25）。

12 城内民若不肯与你和好、要与你打

仗、你就围困城。
13 主耶和华你上帝若将城交付你手、你便可以用刀杀尽城内的男丁。
14 妇女、婴孩、牲畜、和城内所有的、财物可以归你、主耶和华你上帝将仇敌的财物赐你、你可以享受（参见 21:10-14;利未记 25:44-46)。
15 离你甚远、不是这列国的城邑、可以如此待。
16 但主耶和华你上帝所赐你为业这些国的城邑、其中凡有血气的、不可存留一个(20:16-18 参见马可福音 9:40;以弗所书 6:10-18)。
17 应当照着主耶和华你上帝所吩咐你的话、将这赫人、亚摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人、都灭绝净尽（20:17-18 参见 2:32-34;7:1-3,5,26;创世记 10:6,15-18;13:7;约书亚记 2-6 章）。
18 免得引诱你们效法他们可憎恶的行为、就是拜他们诸神的那行为、以致你们得罪主耶和华你们的上帝。

**战前备战环保规例**

19 你若围困攻打所要取的城、已许多日子、不可用斧子伐树、因为你可吃树上的果子、不可砍伐、田间的树岂是人、也为你所困么（或作不可砍伐借以围城、因为果树结果子为人所享用、亦或难道那些果树是人么）、
20 惟你所知道不是结果子（直译作食物）的树、可以砍伐、用以堆垒、攻破敌城、直等降伏(参见 7:1;列王记下 17:5;以赛亚书 29:3)。

## 第二十一章

**无名尸献牛洗手表白除罪规例**

## 洗手：表无辜

1 主耶和华你上帝所赐你为业的地上、若遇有被杀的人倒在田野、不知道是谁打死的( 21:1-9 参见出埃及记 21:24;民数记 35:33-34）、
2 长老和士师（或作审判官）应当出去、从被杀的人倒着的地方、往四围城邑度量远近。
3 看哪城离被杀的人最近、那城的长老应当取一只未曾耕作、未曾负轭的母牛犊、
4 那城的长老将牛犊牵到有长流水、未经耕种的山谷去、在谷中砍断牛犊的颈项。
5 祭司利未人应当前来、因为主耶和华你上帝曾拣选了他们服事他、奉主耶和华的名为民祝福（参见 10:8;18:5;民数记 6:22-27）、所有争讼斗殴的事、都是凭他们判断。
6 离被杀的人最近的城、其中一切长老、应当在那在谷中砍断颈项的牛犊上洗手（21:4,6-7 参见马太福音 27:24;哥林多前书 5:9-13）、
7 祷告说、我们的手未曾流这人的血、我们的眼也未曾看见。
8 求主耶和华怜恤主耶和华所救赎的以色列民、不要使流无辜血的罪归与主耶和华的民以色列。这样、流这人血的罪必得赦免（直译遮盖、意思是洗濯盆金盆洗手、表明无辜、此事汉谟拉比法典及南宋宋慈洗冤集录均有类似记载）。
9 你行这主耶和华所喜悦的事、就可以将流无辜血的罪从你们中除掉。

**对女性战俘纳娶规例**

## 诸事：有成例

10 你若出去与仇敌争战、主耶和华你上帝将他们交付你手。你掳掠了人去、
11 内中你若见有美貌的女子、你喜悦她、要娶她为妻(或即悦纳女俘虏为妻原则、由喜悦开始、由不悦休弃、21:10,12,14参见7:2-4;20:10-15)、
12 你可领她到你家里、使她剃头发、修指甲（参见34:8;利未记14:8;民数记8:7;20:29）、
13 脱去被掳时所穿的衣服、住在你家里、哭她的父母一个月（或即因父已被杀、母亦为奴）、然后、可以与她同室、以她为妻（参见20:14-15;利未记14:8;民数记8:7;撒母耳记下19:24;耶利米书47:5;弥迦书1:16;以赛亚书7:20）。
14 后来、你若不喜悦她、应当许她出去、容她自便（或即因悦纳娶妻、由不悦休妻、容许自便、放任自由）、因为既玷辱她（或作玷污、参见22:24,29;创世记34:2;利未记25:44-46;士师记19:24;20:5;撒母耳记下13:12,14,22,32;耶利米哀歌5:11;以西结书22:10-11）、不可将她卖了得钱、也不可将她当婢女待。

### 对长子名分的规例

15 人若有二妻（参见创世记4:19;25:6;撒母耳记下5:13;马太福音19:8）、一为所爱、一为所恶、所爱的所恶的都从他生了儿子、长子是所恶的生的、
16 到了将产业分与儿子的时候、不可将所恶的妻生的儿子不算长子、将所爱的妻生的儿子立为长子。
17 必当以被恶的妻所生的长子为长子、分所有的产业的时候、必当加倍多给他一分、因这子是他力量强壮的时候生的、长子的名分必当归他（参见创世纪15:5;27:36;撒母耳记上1:5;列王纪下2:9）。

### 对不孝逆子的规例

18 人若有儿子违背忤逆（或作顽梗悖逆、顽固不化、下同、21:18-21参见5:16;出埃及记20:12;箴言23:21;耶利米书19:5;以弗所书6:1）、不听从父母的话、父母虽惩责、他仍不听从、
19 父母就当将他带到本地的城门（参见路得记4章）、本城的长老那里、
20 对本城的长老说、我们这儿子违背忤逆、不听从我们的话、浪费钱财、贪食好饮（意思是贪食好酒的人、参见箴言23:21）。
21 本城的人就当用石头将他砍死。这样、从你们中将恶除掉、使以色列一切人听见惧怕（21:18-21参见5:16;6:16;13:5;19:13;27:16;出埃及记21:15,17;哥林多前书12:12-27;以弗所书4:12-16;6:1-3）。

### 凡被挂在木头上的都为主所咒诅

22 人若犯死罪见杀、被绞刑处决悬挂（或作被钉）在木头上（或作刺穿挂在树上、亦或绞架、绞刑架、参见创世记40:19;撒母耳记上31:10-13;以斯帖记2:23）、
23 不可使他尸首在木头上过夜、必须当日将他葬埋、免得使主耶和华你上帝所赐你为业的地染污秽、因为凡被绞刑处决悬挂（或作被钉在木头上）的人、都是在上帝面前受咒诅的（直译上帝的咒诅、21:1,22-23参见马太福音27:58;约翰福音19:31;加拉太书3:13;彼得前书2:24）。

## 第二十二章

**失物招领和扶危济困规例**

1 你若看见同族人的牛羊失迷了路途、你切不可掩目（或作遮蔽眼目、意思是视而不见听而不闻、亦或躲藏起来、忽略守望相助的邻里责任）、以为没有看见、应当带到失主那人那里去。

2 他若离你远、或是你不认识他、可以收留在你家里、等他来寻找、然后还他。

3 他的驴、他的衣服、他所失落的无论什么物件、你若遇见、都当这样行、不可掩目以为没有看见。

4 你若看见人的牛、驴卧在道路上、不可掩目以为没有看见、总要帮助扶起来（21:1-4 参见出埃及记 23:4-5;路加福音 10:29-37;14:15）。

**女扮男装男扮女装均为主所憎恶**

5 女子不可穿男子衣服、男子不可穿女子衣服、凡这样行的、是**主耶和华**你**上帝**所憎恶的（或即性倒错、性变态、亦或变性人、起初**主耶和华上帝**造人造男造女、有男有女、男女有别、参见创世纪 1-2 章;利未记 6:8;18:22;20:13;士师记 9:54;以赛亚书 19:16;耶利米书 51:30;罗马书 1:26-27;哥林多前书 11:3-16）。

**关爱雀鸟生命等规例**

6 你若在路上遇见雀鸟的巢窝、或在树上、或在地上、里头有雏或卵、母鸟伏在雏上、或在卵上、不可连母带雏并取（或即人道主义原则、参见 14:21）、

7 应当放母、但可取雏。如此、你便可得福享长寿。

**建造房屋安保等规例**

8 你若建造新房、应当在房上四围安栏杆（或即防护栏）、恐怕有人从房上掉下来、流血的罪就归你家（或即爱人如己、推己及人、参见 19:9;21:1;约书亚记 2:6;士师记 16:27）。

**各样不可掺杂等规例**

9 不可将杂样的种种在你的葡萄园内、若是如此、你所种的种所结的子粒、和你葡萄所结的果、都不可食（或作被玷污、亦或被充公入圣、22:9-11 参见 7:2-5;14:3-21;出埃及记 23:5;利未记 4:4-41;11:3-4;19:10,19;列王记上 1:33;马太福音 6:24;使徒行传 2:42;哥林多前书 3:9;哥林多后书 5:15-16;6:14;提摩太前书 1:3-4;6:3;雅各书 1:6-8）。

10 你耕地、不可牛、驴并用（意思是二者不合拍、不同频、悬殊太大、以至于使其强者乱套、弱者蹲伏、22:10-11 参见 25:4;利未记 19:19）。

11 你不可穿毛麻间杂作的衣服（或因二者缩水程度不同以至于导致褶皱等不良现象）。

12 应当在你所披的外衣上四角安穗子（直译捻成的绳子、类似结绳记事的绳文传承、意思是如同穿着礼服以区别尊卑等、中国西南民族服饰大多有此习俗、参见民数记 15:37-41;使徒行传 15 章）。

**重申疑妻不贞处置规例**

13 人若娶了妻、与她同室之后憎恶她（或作轻视、藐视、或即疑其不贞不忠、下同、参见 22:16）、

14 谤毁她、将恶名加在她身上、说、我娶了这女子、与她同室、见她不是童贞（意思是并非处女）、

15 女子的父母就将女子童贞的凭据（意思是初夜落红、女儿红、处女红所遗留

的血染的布帛丝带物证为其见证、22:15,17,20 参见 25:7;创世记 19:1;路得记 4:1）、拿到本城的门、到长老那里。
16 女子的父对长老说、我将女儿给这人为妻。他憎恶她、
17 谤毁她、说、我见你的女儿不是童贞的、我女儿童贞的凭据、却在这里。父母就将那布展在长老面前。
18 本城的长老必当将那人惩责(或作惩治、惩罚、惩处）、
19 又罚他银子一百舍客勒（或作一百块银子、约 1.1 公斤、为一个女子纳聘聘礼的两倍、22:19,29 参见何西阿书 3:2;耶利米书 32:9）、给女子的父、女子仍为他妻、终身不可休、因为他将恶名加在以色列处女身上。
20 若所告的是真、女子没有童贞的凭据、
21 便将女子带到她父家的门口、本城人用石头将她砍死（或作打死、或即石刑处死）、因为她在父家行淫乱、在以色列人中行了可憎的事。这样、你们也就从你们中除掉恶事。

**强暴苟合通奸乱伦等处置规例**

22 人若与有丈夫的妇人苟合（奸夫淫妇）、有人遇见、就将这男、妇一并治死。这样、也就从你们中将恶除掉（22:22-29 参见出埃及记 20:14;22:16-17;利未记 18:20;20:10;帖撒罗尼迦前书 4:3-6）。
23 若有女子已为人所聘定（意思是已经接受男方聘礼受聘成为他人未婚妻、或即名花有主、中国古代订婚许配与结婚嫁娶也同样具有同等法律约束效力、参见 22:29;出埃及记 22:16-17;马太福音 1:18-20）、有人在城里遇见她、与她苟合（通奸、奸淫）、
24 就将这二人带到本城的门、用石头砍死他们、女子因为虽在城里、没有喊叫、男子因为玷辱别人的妻（未婚妻）。这样、也就从你们中将恶除掉。

**强奸犯罪判死与及赔偿等规例**

25 若有男子在田野遇见已受聘的女子（他人的未婚妻）、强她与他苟合(强奸)、但将那与女子苟合的男子（强奸犯）治死(22:22-25 参见约伯记 24:14-15)。
26 女子没有该死的罪、不可惩办她、因这事如同人起来打死人(直译他的魂）一样。
27 因为男子遇见已受聘的女子(他人的未婚妻）在田野、女子虽然喊叫、无人来救她。
28 若有男子遇见未受聘的女子(未经许配纳聘的少女、童女）、强她与他苟合、被人看见、
29 与女子苟合的男子当拿五十舍客勒银子（或作 50 块银子、约 570 克、为一个女子纳聘聘礼的数目）与女子的父。那人既玷辱了这女子、就当娶她为妻、终身不能休她（22:23-29 参见出埃及记 21:1-11;22:16-17;马可福音 10:2-12;哥林多前书 5-6 章;希伯来书 13:4）。
30 人不可娶父的继室（或作他父亲的妻妾）、不可掀开父的衣裣（或作衣襟、意思是污秽他父亲的床、破坏父亲的婚约、参见 27:20;利未记 18:6-18;20:11;路得记 3:9;以西结书 16:8;哥林多前书 5:1-8）。（申命记 22:30 或作玛索拉公认文本申命记 23:1、以此类推、申命记 23:1-25 亦或为玛索拉公认文本申命记 23:2-26）

# 第二十三章

## 上帝圣会成员禁戒规例

### 重申术士巴兰及其作为

1 凡外肾受伤的、或被阉割的（或即丧失生殖能力、参见 23:18;以赛亚书 56:3-5;使徒行传 8:27,38）、不可入**主耶和华**的会（23:1-25:19 为一段落、其中 23:1-14;25:13-15 论述圣别、23:15-25:12 论述人道、23:1-8 参见 4:10;9:10;10:4;18:16;利未记 21:17-23;历代志上 28:8;尼希米记 13:1;以赛亚书 56:3-8;马太福音 11:28;约翰福音 15:2;使徒行传 8:26-39;希伯来书 12:14）。

2 私生子（意思是非法婚生子女、亦或违禁婚姻所生的儿女、参见利未记 18 章）不可入**主耶和华**的会、就是到十代（或作一生一世、亦或一生直到永远、下同）、也不可入**主耶和华**的会。

3 亚扪人和摩押人（或即阳性、亦即男性、不包括女性）、不可入**主耶和华**的会、就是到十代、永远不可入**主耶和华**的会（23:2-3 参见创世纪 19:30-38;士师记 11:4-33;路得记 1:16;4:17;撒母耳记上 11:1-11;撒母耳记下 10 章;尼希米记 13:1-3）、

4 因为你们出伊及的时候、他们没有拿饼和水来在路上迎接你们、又因为贿赂了两河间（或作亚兰拿哈音、位于美索不达美亚西北部）亚兰的比夺人比珥子巴兰来咒诅你们（参见民数记 22-24 章）。

5 **主耶和华**你**上帝**不愿听巴兰的话、**主耶和华**你**上帝**却使他咒诅的话变为祝福的话、因为**主耶和华**你**上帝**爱惜你。

6 你一生永远勿求其平安、勿助其获益（或作不可与他们缔结友好互助和平盟约、23:3-6 参见 2:9;民数记 22:5-6;以赛亚书 15-16 章;耶利米书 48:1-49:6;以西结书 25:1-11;阿摩司书 1:13-2:3;西番雅书 2:8-11）。

### 善待亲属及寄居之地原住民

7 不要厌恶以东人、因为他们与你们是弟兄（参见创世记 25:22,26;36:1;民数记 20:10-21;阿摩司书 1:11;俄巴底亚书 10）。也不要厌恶（或作憎恶、憎嫌、嫌弃）伊及人、因为你曾在伊及作过客旅。

8 他们第三代孙可以入**主耶和华**的会。

### 会众行军圣别归主并卫生规例

9 你若出兵攻打仇敌、应当谨慎、诸恶莫作。

10 你们中若有人夜间梦遗、染了污秽、应当出营外、不可入营(23:10,12-14 参见利未记 15:16-21)。

11 到傍晚的时候、当用水沐浴、日入后方可进营。

12 你应当在营外定出一个便所（或作厕所、卫生间、参见民数记 5:1-4）。

13 在你器械（或作兵器、器具、器皿）之外、当有一把铁锹。你出去到便所（或作卫生间、厕所）的时候、用以铲土掩盖。

14 因为**主耶和华**你**上帝**在你营中行走、救护你、使你的仇敌败在你面前、所以你的营应当圣洁、不可有污秽的事、恐怕**主耶和华**离弃你（23:1-14 参见 25:13-16;利未记 15 章）。

### 善待逃奴难民等诸规例

15 若有奴（或即逃奴、经外文献汉谟拉比法典规定隐匿、窝藏逃逸逃奴者必被处死）躲避主人跑到你处、不可将他交付他主人（或即遣返逃奴、类似今日引渡原则、23:15-16 参见 16:12;撒母耳记上 22:2;列王记

上 2:39-40;马太福音 18:21-22;马可福音 11:25;路加福音 17:3-4;23:34;约翰福音 3:16-17;8:10-11;以弗所书 4:32;歌罗西书 3:13;腓立门书 12;约翰一书 1:9）。

16 应当容他住在你们中、无论他愿居住在哪一城中、就容他居住、不可欺负他。

**会众不可纵容妓女娈童存在**
**嫖资和狗价均为上帝所憎恶**

17 以色列女子中不可有妓女（或作圣女、神女、意思是庙妓）、男子中不可有**顽童**（或作娈童、男庙妓、妓男、或作以色列人当中无论或男或女切不可作庙妓、时至今日在南亚印度教地区尚有此邪恶风俗留存、或即西亚迦南地七族灭国后流亡此地宗教风俗遗迹、参见出埃及记 34:15;利未记 18:24-29;列王记上 14:24;何西阿书 4:14）。

18 赠妓女的钱（或即嫖资、意思是妓女工价）或卖狗的钱（或作娈童、男妓的收入、均为污秽不洁、意思是来路不明的黑钱、赃款等诸类似黑金）不可入**主耶和华**你**上帝**的殿还愿、因为这两样是**主耶和华**你**上帝**所憎恶的（23:17-18 参见马太福音 7:6;15:26;哥林多前书 6:9-10,15;;腓立比书 3:2）。

**借贷取利等诸禁戒规例**

19 你同族（同胞弟兄）向你借钱借粮、无论借什么可以生利的物、你不可取利息（或即禁戒牟取暴利、类似高利贷、此处严禁取利生息、亦即必须无息贷款、参见出埃及记 22:25-27;利未记 25:35-38;尼希米记 5:7,10;诗篇 15:5;箴言 22:7;以西结书 18:8;马太福音 25:27）。

20 但是可以向外邦人取利息、不可向同族取利息。这样、**主耶和华**你**上帝**必在你要去得的地、凡在你手所办的事务上赐福与你（23:19-20 参见 15:1;出埃及记 22:25-27;利未记 25:36;27 章;民数记 30 章;加拉太书 6:10）。

**会众许愿须当自控节制**
**邻舍相待切记不可贪婪**

21 你向**主耶和华**你**上帝**许愿、偿还不可迟延。若等到**主耶和华**你**上帝**向你索要、你必有罪。

22 你若节制自控不许愿反倒无罪。

23 你口中出言、在**主耶和华**你**上帝**面前许愿献礼物、必当遵着所出的言语去行（23:21-23 参见创世纪 24:1-9;出埃及记 20:16;利未记 19:11;27:30;民数记 30 章;约书亚记 9:15-19;以斯拉记 10:5;尼希米记 5:12;诗篇 5:9;12:1-4;15:1-4;52:2-5;传道书 5:4-6;耶利米书 9:36;马太福音 5:33-37;马可福音 7:11;约翰福音 8:44;哥林多后书 1:23;以弗所书 4:25;歌罗西书 3:9;希伯来书 6:13-17;雅各书 5:12;启示录 22:15）。

24 你若进邻舍的葡萄园、可以任意（或作随心所愿、随心所欲）将葡萄吃足、只是不可装在器皿中拿了去（或即可吃不可拿、一则便利客旅、一则避免偷窃、抢劫）。

25 你若进邻舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用镰刀割邻舍的禾稼（23:24-25 意思是不可以贪图便宜、贪吃、贪心、贪恋、贪得无厌、参见 24:19-21;利未记 19:9-10;23:22）。

# 第二十四章

**离婚再婚休妻再娶禁戒规例**

1 人若娶妻后、见妻有可憎嫌的事（或即类似中国古代历史上七出所包含不孝顺、

不合理、不光彩、不名誉、逾越规矩等诸内容、24:1-3 参见 18:6;23:14;利未记 15:19-27;马太福音 19:3-10）、不喜悦她、就写离书（或作离合书、亦或休书、意思是出具离婚证明）、交与她手中、使她离开他家。
2 妇人出了他（前夫）家、去嫁了别人、
3 后夫也厌恶她、也写离书（或即休书）交与她手中、使她离开他家、或娶她为妻的后夫死了、
4 休她的前夫、不可在妇人被玷辱之后、再娶她为妻、因为这是**主耶和华**所憎恶的事、你不可因罪污染**主耶和华**你的**上帝**所赐你为业的地（24:1-4 参见 22:22;利未记 21:7,14;22:13;民数记 30:9;马太福音 5:31-32;19:3-9;马可福音 10:1-12;约翰福音 4 章五个丈夫的撒玛利亚妇人）。

**新婚燕尔豁免征战和官差**

**有关民生与卫生禁戒规例**

5 人若新娶妻、不必出征（或即征战沙场）、也不必办官事（出官差）、可以在家住一年、安慰所娶的妻（或即使其得享在婚姻家庭当中的喜乐满足、以免绝后无后、参见创世纪 1:28;20:1）。
6 人不可拿磨石（或即碾盘、亦或盘磨、为农耕时代重要居家生产工具）、无论上磨、下磨作质押、因为是倚靠养生的物件（24:6,10-13,17 参见出埃及记 22:26-27;士师记 9:53;约伯记 22:6;24:3,9;阿摩斯书 2:8）。
7 人若拐带同族以色列人或使唤他、或卖了他、必当将拐带人的那人治死。这样、也就从你们中将恶除掉（意思是拐卖人口犯罪当处以死刑、参见 15:12;出埃及记 21:16;提摩太前书 1:9-10）。
8 你们当谨慎癞疾（或作麻风病、亦或皮肤恶疾、24:8-9 参见利未记 13-14 章;民数记 12:10）。祭司利未人按着我所吩咐他们的凡教训你们的条例、极当谨守遵行。
9 你们出伊及后、在道路上、**主耶和华**你**上帝**在米利暗身上所行的事、应当记念不忘(参见民数记 12:9-15)。

**关爱贫乏人等禁戒规例**

10 你若借与邻舍什么、不可进他屋子（或即家庭堡垒法）拿他的质押(或作当头、下同)、
11 当站在外头、等向你借贷的人自己将他的质押拿出来交给你。
12 那人若是极贫、不可留他的质押过夜、
13 日入的时候、应当还他、使他睡觉的时候、可以作铺盖用。他必为你祝福。这在**主耶和华**你**上帝**面前、就算是你的义了（参见出埃及记 22:26-27）。
14 穷乏佣工的人、无论是你同族、是在你地上、住在你城内的外邦客旅、不可欺负他。
15 必须当日给他工价（或即打短工、亦即日结工）、不可等到日落、因为他贫穷、爱慕工价（当日事当日毕）。恐怕他因你的缘故呼吁**主耶和华**、你就有罪（24:14-15 参见利未记 19:13;哥林多后书 8:14;加拉太书 2:10）。

**公正公平怜恤怜悯等规例**

16 不可因子杀父、也不可因父杀子。人犯罪、但治死本人（或作凡是被杀的都因其自身的罪、或即罪不及家人、意思是一人做事一人当、不株连、不殃及他人、参见列王记下 14:6;历代志下 25:4;以西结书 18:

4）。

17 客旅和孤儿、若有词讼、不可偏断。不可将寡妇的衣裳拿来作质押（参见出埃及记 23:6,9;申命记 27:19）。

18 你当记念、你曾在伊及为奴、**主耶和华**你**上帝**从那里将你救赎出来、因此我吩咐你这样行（参见以赛亚书 1:23;弥迦书 7:13）。

19 你在田间收割禾稼、若忘下一捆、不可回去取来、可以留与客旅、孤儿、寡妇。这样、**主耶和华**你**上帝**必在凡你手所办的事上赐福与你（24:19-21 参见利未记 19:9-10;23:22;路得记 2 章）。

20 你打油果树、枝上剩下的不可再去打尽、应当留与客旅、孤儿、寡妇。

21 你摘葡萄园的葡萄、所剩下的不可再去摘尽、应当留与客旅、孤儿、寡妇（参见利未记 19:9-10）。

22 当记念你曾在伊及为奴、因此我吩咐你这样行（24:17-22 参见诗篇 68:5-6;使徒行传 20:35）。

# 第二十五章

## 杖责只可四十下不可过数

1 人若有争讼、必须到士师（或作审判官、下同、意思是经过法定程序、亦或交由法庭、法院、经由法官、检察官）那里听审判。士师应当以义人（或即无辜的人）为义、以恶人为恶。

2 恶人若当受责打、士师当使他伏在地上、在自己面前、按着他的罪照数责打。

3 只可责打他四十下、若过数多打、你便是轻贱你同族了（或即避免过度伤害、现今新加坡尚有鞭刑、笞刑、中国民间基督教三班仆人亦有此种做法、明代有挺杖案、文学著作红楼梦有家法杖责记载、参见哥林多后书 11:24;彼得前书 1:18-19）。【衙门杖责、古有成例。】

## 牛在场上踹谷不可笼其嘴

4 你牛碾谷（打场）的时候、不可笼住它的口（农耕时代收割打场一般使用牛马驴骡等大型牲口牵引石磙碾谷脱粒、为了避免牲口不专一拉套也会为其戴上笼嘴、参见创世记 50:10;路得记 1:22;路加福音 10:7;哥林多前书 9:9-10;提摩太前书 5:17-18）。

## 同族至亲当中亡妻婚嫁立嗣规例
## 寡嫂兄弟嫁娶与及脱鞋之家来源

5 弟兄同居、若死了一个、没有留下儿子、死人的妻不可出去嫁外人、她丈夫的兄弟当娶她为妻、与她同室（25:5-10 参见创世纪 38:8-11;民数记 27:1-11;路得记 4:1-12;马太福音 22:23-28;马可福音 12:18-27;路加福音 20:27-33）。

6 头生的儿子必为死兄的后嗣（或即嗣子、嗣养）、免得他的名在以色列人中灭绝（位于大东亚的中国古代对于族人同胞当中后继无人的状况、也有近亲堂兄弟、族兄弟依照亲属关系过继儿子养在其名下的说法）。

7 若兄弟不愿娶她、她就当到城门、到长老那里、说、我亡夫的兄弟不愿娶我、不愿使他兄在以色列人中有后嗣。

8 本城的长老就当召了那人来问他。他若执意说、我不愿娶她、

9 妇人就在长老面前脱了他的鞋（或即见证当事人放弃权利、因其不尽族人同胞义务、亦或**上帝**的一种应许之约规定脚踏之地即为恩赐天赐地业产业、此指某人主动放弃

应许立约的权利与及记号）、吐唾沫在他面上（或即对于不愿意承担责任的人表示羞辱、轻视、看不起）、说、凡不愿为他兄生子留后的都当这样待。

10 以色列人中必称他名（或作他家的名字）为脱鞋的家（位于大东亚的中国古代反其道而行之、把类似主动找人的这种女子称之为破鞋、25:7-10 参见 11:24;创世记 13:17;38:8-10;路得记 4:1-12）。

**二人争斗妻子援手禁戒规例**

11 若有二人争斗、一人的妻前来、握住打她丈夫的人的下体（或作会阴、或即意图毁坏他人生殖能力、试图断人子嗣、使其断子绝孙）、

12 要救丈夫脱离打他的人的手、你就当砍断那妇人的手（此乃以命偿命、牙眼相还之外唯一一处斩断肢体的严厉刑罚）、你眼不可顾恤她（25:11-12 参见 19:21;出埃及记 21:22-25;利未记 24:19-20）。

**权衡升斗公正公平等规例**

13 你囊内不可有两样的权衡、一大一小（25:13-16 参见利未记 19:35-36;箴言 11:1;16:11;20:10,23;弥迦书 6:1,11;马太福音 7:1-5;约翰福音 8:44;提摩太前书 3:15）。

14 你家内不可有两样的升斗、一大一小。

15 当用足准公平的权衡、足准公平的升斗。这样、你在**主耶和华**你**上帝**所赐你的地上、可以长久居住。

16 因为凡行这样的事、和凡行非义的人、都为你**上帝耶和华**所憎恶（参见利未记 19:35）。

**对待仇敌亚玛力人的规例**

17 你当记念不忘你出伊及的时候、亚玛力人在路上怎样待你（25:17-19 参见出埃及记 17:8-16;民数记 14:45;撒母耳记上 30 章;马太福音 5:38-45;以弗所书 6:10-12;雅各书 2:13 上）。

18 他们不敬畏**上帝**、在路上遇见你、趁你疲乏困倦、攻击你后队老弱的人（或即乘人之危、趁火打劫、极其不人道）。

19 及至**主耶和华**你**上帝**保佑你脱离四围的仇敌、使你安居（平安、安息）在**主耶和华**你**上帝**所赐你为业的地上、便当将亚玛力人的名号（直译纪念）、从天下涂抹、断不可忘(参见 23:3-6)。

# 第二十六章

**许地献奉初熟之物及其规例**

## 献礼：有规例

1 你到了**主耶和华**你**上帝**所赐你为业的地、你得了居住（参见出埃及记 32:13）、

2 便当将**主耶和华**你**上帝**所赐你的地上首熟的土产盛在筐内、去到**主耶和华**你**上帝**所选择为他名居所之处（参见 12:5;14:22-27;利未记 23 章;申命记 15:19-22;列王记下 18:22）、

3 去见当时作祭司的、对他说、我今日敬告**主耶和华**你的**上帝**、我已经到了**主耶和华**向我们列祖起誓应许赐我们的地。

4 祭司就从你手里取了筐子、奉在**主耶和华**你**上帝**的祭台前。

5 你当在**主耶和华**你**上帝**面前敬告、说、我祖雅各原是一个飘流（或作漂泊不定、意思是亡命天涯的将亡人、未亡人）的亚兰人、带着不多的人口下了伊及、住在那里、*却*成了强盛繁茂的大族（参见创世记 27-35 章;46:3-7;出埃及记 1:5,7）。

6 伊及人恶待我们、虐遇我们、强逼我们作苦工、
7 于是、我们就呼吁**主耶和华**我们列祖的**上帝**、**主耶和华**俯听我们的声音、顾念我们所受的困苦、艰难、暴虐。
8 **主耶和华**用大力、大威、可怕的事、异能、奇事、领我们出了伊及。
9 引导我们到这地方、将这流乳与蜜的地赐与我们(参见 6:3)。
10 **主耶和华**啊、现在、我将**主耶和华**所赐我的地上首熟的土产奉了来、祷告既毕。随后、你将筐子供在**主耶和华**你**上帝**面前、在**主耶和华**你**上帝**面前叩拜。
11 你和利未人、并住在你们中的外邦客旅、可以照着**主耶和华**你**上帝**所赐你和你家的福分安享宴乐（或作欢喜快乐、26:1-11 参见 12:12;14:22-23）。

**会众献奉十分之一等恩许规例**

12 每到三年、就是十分取一之年（参见 12:5-19;14:22-29;18:4;26:2)、一切土产取十分之一已毕、给了利未人、客旅、孤儿、寡妇、使他们在你城中得以吃饱（参见 14:22-29;利未记 27:30）。
13 你就当在**主耶和华**你**上帝**面前敬告、说、我没有留圣物在我家里。我照着**主耶和华**所吩咐我的命令、给了利未人和客旅、孤儿、寡妇、我没有违背遗忘**主耶和华**的诫命。
14 这圣物、我居丧的时候（守丧期）没有吃、也没有拿去作不洁的用、也没有为死人费用、我听从**主耶和华**我**上帝**的话、我都照着**主耶和华**所吩咐的行了（参见利未记 7:20;民数记 19:11-13;耶利米书 7:18;16:7;何西阿书 9:4;马太福音 22:34-40;25:31-46）。
15 求**主耶和华**从天上、从圣所、眷顾赐福与**主耶和华**的民以色列、又降福与**主耶和华**所赐我们的地、就是**主耶和华**向我们列祖起誓赐我们的流乳与蜜的地（参见列王记上 8:30;使徒行传 20:35;哥林多后书 9:6）。
16 **主耶和华**你的**上帝**今日吩咐你行这些条例、法度、你应当尽心尽意（或作一心一意、全心全意）地谨守遵行（26:16-19 参见 4:29;6:5;14:1-26:19;27 章;出埃及记 24:6-8;马太福音 7:13-14;使徒行传 9:2）。
17 你今日既宣认**主耶和华**为你的**上帝**、就当遵行**主耶和华**的道、谨守**主耶和华**的条例、诫命、法度、听从**主耶和华**的话。
18 **主耶和华**也今日照着所应许你的话、认你为**主耶和华**的子民（或作产业、参见 4:33;创世纪 12:2-3;出埃及记 19:5;约翰福音 3:16）、要你谨守**主耶和华**的一切命令、
19 使你得名声、尊贵、荣耀、超乎**主耶和华**所立的万国之上、又照着所应许的话、使你在**主耶和华**你**上帝**面前为圣民（26:17-19 参见 5:1-26:15;出埃及记 19:8;24:7）。

## 第二十七章

**过河之后献祭典礼等规例**

1 摩西和以色列诸长老吩咐百姓、说、你们当遵守我今日所吩咐你们的一切诫命(27:1-8 参见 5:1;约书亚记 8:30-35)。
2 你们过了约但河、到了**主耶和华**你们的**上帝**所赐你们的地、应当将大石头

数块立起来、抹上石灰。
3 你既过河、已进主耶和华你上帝所赐你的流乳与蜜的地、照着主耶和华你列祖的上帝所应许你的话、就必将这律法的一切话、记录在石头上(或即如同千字文所记勒碑刻铭、立石纪念、亦即铭刻在石头上、石碑上、永志不忘、位于大东亚的中国尤其是习以为常、27:3-4,13 参见 12-26 章;27:15-26)、
4 你们过了约但河、就当照着我今日所吩咐你们的话、将这些石头立在以八录山上、抹上石灰。
5 在那里、为主耶和华你上帝筑一座石祭台、造台的时候、不可用铁器（27:5-7 参见 8:7;27:15-26;出埃及记 20:1,25;申命记 27:6;约书亚记 8:31;罗马书 5:1;6:14;加拉太书 3:13;以弗所书 2:14）。
6 应当用没有凿过的整石头筑主耶和华你上帝的祭台、在祭台上与主耶和华你上帝献火焚祭(或作燔祭、参见 12:6;出埃及记 20:25;利未记 5:15)。
7 又在那里献平安祭、吃祭肉、在主耶和华你上帝面前安享宴乐(参见利未记 3:1)。

**上帝话语勒碑刻铭被保全**

8 你须将这律法的一切言语、详细明白记录在石头上（勒碑刻铭、记石为念、27:1-8,15 参见出埃及记 20:1;利未记 1 章;3 章;帖撒罗尼迦前书 5:18;彼得前书 2:2）。

**基利心山祝福和以八山咒诅**

## 祸福：相依存

9 摩西和作祭司的利未人、对以色列众人说、以色列人要理会、要谨听、你们今日成了主耶和华你上帝的民了。
10 应当听从主耶和华你上帝的话、遵行他的诫命、条例、就是我今日所吩咐你的。

**宣告降祸咒诅之言众民回应阿们**

11 当日、摩西吩咐百姓（27:11-26 参见 11:29）、说、
12 你们过约但河之后、西缅、利未、犹大、以萨迦、约瑟、便雅悯六个支派的人、应当站在基利心山上（南山林木茂盛、象征天赐福气）、说祝福的话（意思是雅各二妻利亚和拉结所生六子支派在一起、27:12-13 参见 11:29-30;28:1-14;创世记 35:23-24）。
13 流便、迦得、亚设、西布伦、但、拿弗他利六个支派的人、应当站在以八录山（北山为牛山荒山、象征咒诅）、说咒诅话意思是雅各二妾所生四子及废长子流便与利亚所生幼子西布伦在一起、参见 28:15-68;创世记 35:23,25-26;36:22;49:43）。
14 利未人应当向以色列众人高声宣告、说、
15 匠人手所作雕刻镕铸的偶像、主耶和华所厌恶、凡暗中制造设立的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（意思是但愿如此、诚心所愿、表示愿其被稳固、坚定、坚立、得到保障、保证、27:15-16,24 参见 4:16-24,,28;5:6-10,16;31:29;出埃及记 20:1;以赛亚书 40:19-20;41:7;44:9-20;45:16;耶利米书 10:3-9;何西阿书 8:4-6;13:2）。
16 凡不敬父母的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见 5:16;出埃及记 20:12）。
17 凡私移地界、侵占邻里田地的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见 19:14）。

18 凡使瞎眼人失迷路途的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见利未记 19:14）。
19 凡屈断客旅、孤儿、寡妇词讼的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见 10:8;24:17-18）。
20 凡与父继妻苟合（或即与父续弦妾室通奸甚或纳娶之）、玷辱父的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见 22:30; 利未记 18:8）。
21 凡与兽行淫的（或即兽交）、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见出埃及记 22:19;利未记 18:23;20:15-16）。
22 凡与异母同父、或异父同母姐妹苟合的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见利未记 18:9,11;20:17）。
23 凡与丈母（或作岳母）苟合的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（参见利未记 18:8,17;20:14）。
24 凡暗中攻击人的、必受咒诅。众民答应、说、阿们。
25 凡受贿赂、害死无辜的、必受咒诅。众民答应、说、阿们（27:24-25 参见 5:17;出埃及记 20:13;21:12;利未记 24:17,21）。
26 凡不遵行这律法一切言语的、必受咒诅（参见罗马书 3:23;加拉太书 3:10）。众民答应、说、阿们。

# 第二十八章

## 谨守遵行天命必蒙祝福

### 天赐百福及其前提条件

1 你若听从**主耶和华**你**上帝**的话、照着我今日所吩咐你的、谨守遵行**主耶和华**的一切诫命、**主耶和华**你**上帝**必使你超乎天下万国之上。
2 若听从**主耶和华**你**上帝**的话、就必受祝福、这一切祝福必降给你、临到你身上（28:2-6,13 参见利未记 26:3-39;历代志下 26:5;马太福音 5:45）。
3 在城内必得福。在田间必得福（或即无论在何处、所到之处均蒙福、28:3-6 参见 28:16-19）。
4 你身所生、你土所产、你牲畜所出（直译你腹中的果子、地的果子、牲畜的果子）必得福。你牛群、羊群必得福。
5 你的筐和抟面的器具（抟面盆）必得福（或即日常生计均必蒙福、参见 26:2;出埃及记 12:34）。
6 你出也得福、入也得福。
7 仇敌来攻击你、**主耶和华**必使他们被你打败。他们从一条路来攻击你、必在你面前由七条路逃跑（或即溃败四散、一败涂地）。
8 **主耶和华**必使你在仓库里、在凡你手所办的事上得福。你住在**主耶和华**你**上帝**所赐你的地上、**主耶和华**必降福与你。
9 你若谨守**主耶和华**你**上帝**的诫命、遵行他的道、**主耶和华**你**上帝**必照着向你所起的誓、立你为他的圣民。
10 天下万民见你称为**主耶和华**的选民、就都惧怕你。
11 你住在**主耶和华**向你列祖起誓应许赐你的地上、**主耶和华**必使你多有货财、使你身所生、你牲畜所出、你土所产（直译你腹中的果子、牲畜的果子、地的果子）、都茂盛繁多。
12 **主耶和华**必为你开天上的宝藏、使天随时降雨在你的地土上（或即天雨流芳、亦或天乃雨库、雪库、雹仓、参见创世

纪 1:7;7:11;8:2;列王记上 18:44;约伯记 38:22;诗篇 33:7;135:7;以赛亚书 5:6;耶利米书 10:13;51:16）、必在凡你手所办的事务上赐福与你、使你借贷与许多的国、你却不至于借贷。

13 **主耶和华**必使你为首（或即居首位、掌王权）、不使你为尾（或即位居末尾、居守末位、甚或被奴役、臣服外人）、使你但居上、不居下（或作居首不居尾、居上不居下）。

14 你若听从我今日所吩咐你的话、谨守遵行**主耶和华**你**上帝**的诫命、左右不偏离我今日所吩咐你的话（不偏左右）、不顺从事奉别**神**、你必得这一切福。

**悖逆上帝诫命必遭咒诅**

15 你若不听从**主耶和华**你**上帝**的话、不照着我今日所吩咐你的、谨守遵行**主耶和华**的一切诫命条例、就必受咒诅、有许多祸降与你、临到你身上（参见罗马书 11:1-5,11-12,22-32;希伯来书 12:5-11）。

16 在城内必受祸、在田间必受祸。

17 你的筐和抟面的器具必受祸。

18 你身所生、你土所产、你牲畜所出（直译你腹中的果子、地的果子、牲畜的果子）必受祸。你牛群、羊群必受祸。

19 你入也受祸、出也受祸。

20 你若行恶背弃**主耶和华**、**主耶和华**必使你在凡你手所办的事上被咒诅、受惊恐、被谴斥、以致你速速地灭亡。

21 **主耶和华**必使你染患瘟疫（各等恶性传染病）、使你在你要去得的那地上灭绝。

22 **主耶和华**必使你患痨病（或即肺结核等类慢性疑难杂症、22:7,22,25 参见利未记 26:16）、热病（火症）、发烧、发疟（疟疾）、遭兵戈（或作刀剑）、又使你五谷被风吹干枯槁（或即遭遇干热风）、甚或霉烂、使这些灾殃（七灾）逼迫你、直到你灭亡。

23 **主耶和华**必使你头上的天如铜、足下的地如铁（或即长期无雨的各等亢旱现象、亦或天地间如同铜墙铁壁的监牢而被囚禁其中、参见利未记 26:19）。

24 **主耶和华**不使雨降在你地上、但使尘沙（沙尘暴）从天降下、使你灭亡。

25 **主耶和华**必使你被仇敌打败。你从一条路去与仇敌接仗、你必在他面前由七条路逃跑。你必受天下万国的凌辱（或作被天下万国抛来抛去、如同打篮球、踢皮球、亦或踢足球一样）。

26 空中的鸟、地上的兽、必来吃你的尸首、无人驱逐。

27 **主耶和华**必将伊及人所患的毒疔、恶疮（毒疮顽疾、恶性肿瘤）、疥癣（或即橡皮病、恶性皮肤病、亦或坏血病、牛皮癣、白癜风等、参见 7:15;28:60;出埃及记 9:9;15:26;约伯记 1-2 章）、加在你身上、使你不得治好。

28 **主耶和华**必使你癫狂、眼目昏炫、心中迷乱（或作疯癫、眼瞎、失心疯、28:15-9:1 参见利未记 26 章;加拉太书 3:13）。

29 你必在午间如同瞎眼的在暗中探摸、所行所为必不得通达、常常遭遇暴虐抢夺、无人搭救。

30 你聘定女子为妻、别人来娶。你建筑房屋、不得居住。你栽种葡萄园、

不得享受果子（或作凡俗的使用、参见20:5-7;利未记19:23-25）。
31 你的牛在你眼前被宰、你不得吃。你的驴被人抢夺、不能得回来。你的羊必归仇敌、没有人救助你。
32 你的儿女必被掳掠、归于外邦。你终日盼望、甚至眼目昏迷、无力拯救。
33 你的土产和你劳苦所得的、必被你素不认识的外邦人来侵吞、你但常常受暴虐窘迫。
34 你因眼中所看见的必至疯狂。
35 **主耶和华**必将恶疮加在你膝上、腿上、从脚掌上直到头顶上、不得治好（参见出埃及记9:11;约伯记2:7）。

**预言亡国被掳等诸灾异临头**

36 **主耶和华**必将你和你所要（或作可以）立统管（统治、管理、治理）你的王、带到你和你列祖所不认识的国去、在那里必事奉异邦的**神明**、就是木雕石凿的**神明**（意思是被掳为奴、参见17:14-17;列王记下17章1-6;25章）。
37 你在**主耶和华**使你到的诸国中、必被人诧异、被人讽刺、被人讥诮。
38 你田间种的庄稼甚多、得收的却少、因为被蝗虫吃了。
39 你栽种培植葡萄园、却不得收葡萄作酒喝、因为被虫吃了。
40 你满境有油果树（橄榄树）、却不得油抹你的身体、因为油果尽都堕落。
41 你生男女、却不得算是你的、因为必被掳去。
42 你的树木和你地里的出产、必被蚂蚱吃尽。
43 住在你们中的外人、必日见上升、高过你、你必日见下降。
44 他必借贷与你、你却不能借贷与他。他必作首、你必作尾（参见28:12-13）。
45 这一切灾祸必临到你、追迫你、追上你、直到你灭亡、因为你不听从**主耶和华**你**上帝**的话、不守他所吩咐你的诫命、条例。
46 这一切灾祸必贴你的身和你后裔的身、使人看作怪异、当作鉴戒、直到永远。

**天灾人祸与及前因后果**

47 因为你富足的时候、不肯欢心乐意地事奉**主耶和华**你的**上帝**、
48 所以、你必受饥饿、赤露身体、缺乏一切、事奉**主耶和华**你**上帝**所差来攻你的仇敌。他必将铁轭放在你的项上、将你灭绝（参见耶利米书28:13-14）。
49 **主耶和华**必从地极使远民如鹰飞来（尸首在哪里、鹰鹫也在那里、鹰击长空；或即亚述、巴比伦、波斯、希腊、罗马等诸大国、28:49-57参见13:7;以赛亚书28:11;33:19;耶利米书48:40;49:22;耶利米哀歌;何西阿书8:1;哥林多前书14:21）攻击你、这民的言语你不懂。
50 他们面色凶恶、不顾恤老人、不怜悯婴孩。
51 他们必吃尽你的牲畜土产、使你翦灭、吃尽你的谷、酒、油、牛群、羊群（直译牲畜的果子、地的果子）、分毫不与你留下、直到你灭绝。
52 他们必将你困在你诸城里、直到你所倚靠的、你遍地的高大坚固城垣都被攻塌。仇敌必将你困在**主耶和华**你**上帝**所赐你全地的诸城里。

53 仇敌窘迫你、你被围困、受窘迫、甚至你吃你所生的**主耶和华**你**上帝**所赐你儿女的肉（直译你腹中的果子、参见利未记 26:29;列王纪下 6:24-29;耶利米哀歌 2:20;4:10）。

54 仇敌将你们困在一切城里、你们受窘迫的时候、就是你们中柔弱细腻的人也必如此、因为毫无所存留、

55 他们也必吃自己儿女的肉、并且怒视他弟兄和亲爱的妻、并所剩下的儿女、因为不将所吃儿女的肉分给他们吃。

56 仇敌将你们困在城里、你们受窘迫的时候、你们中就是柔弱细腻、脚不肯踏地的妇人也必如此、因为他们毫无所有、

57 他们也必将她所生的儿女和从她身内出来的胞衣在暗地里吃、并怒视她亲爱的丈夫、和她的儿女、毫不分给。

58 你若不谨守遵行这书（或即申命记、亦或妥拉、意思是摩西五经）上所记律法的一切话、不敬畏**主耶和华**你**上帝**至尊至贵的名（**雅威**、**雅赫维**、申命记常见**主耶和华上帝**圣名、此外诸如**永生神**、你**列祖的神**、**万神之神**、**万主之主**、**磐石**、**至高者**、以及**永生的神**、**永活的神**、28:58-59 参见 5:26;6:3;10:14-21;30:1-10;32:4,8;33:27;创世记 2:4;出埃及记 3:15;20:7;利未记 24:16;耶利米书 31:31-34;希伯来书 8:6-13）、

59 **主耶和华**必使又大又长久的非常的灾祸、和又恶又长久的病、加在你身上和你子孙身上。

60 **主耶和华**必使你所惧怕的伊及人所患的恶疾缠绕你身（参见 28:27-29;出埃及记 15:26）。

61 **主耶和华**又将没有记在这律法书上的各样疾病、灾祸降在你身上、直使你灭绝（参见 17:18;31:24）。

62 你们先前虽像天上的星那样多（参见创世记 13:16;15:15）、因为你们不听从**主耶和华**你们**上帝**的话、就剩下不过数人。

63 先前、**主耶和华**善待你们、使你们众多、是**主耶和华**所乐行的。现在、**主耶和华**剿灭你们、使你们死亡、也是**主耶和华**所乐行的。你们必从你们所要去得的地上被拔除。

64 **主耶和华**必使你们溃散（大流散、参见 28:49;列王纪下 17:6;25:21）在万国中、从地的这极到地的那极、你们必在那里事奉你们和你们列祖所不认识的**别神**、就是**木雕石凿的神**。

【孔夫子春秋纪年鲁隐公元年(公元前 722)开始，北国以色列灭亡，公元前 586 年，南国犹大灭亡，此后大国迭起，几经大流散，尤其是公元后 70 年耶路撒冷彻底被废弃，再加上一战二战，虽然 1948 犹太人复国主义似乎重建了以色列国，70 年来，仍然不伦不类而已。】

65 在那些国中、你必不得安宁(意思是忐忑不安、惶惶不可终日、参见彼得前书 5:7)、不得立足之地、**主耶和华**必在那里使你心里惊恐（或作惊魂不定）、眼目昏花、意念忧患。

66 你性命悬寄危险、你昼夜惊惶、自料难保性命。

67 你因为心里所惊恐的、眼中所看见的、早晨必说、到晚上才好、晚上必

说、到早晨才好（惶惶不可终日）。
68 主耶和华必使你们坐船回伊及去、走那我曾告诉你们说、你们必不再见的路（参见 17:16;28:29;出埃及记 13:17;利未记 26 章;民数记 14:3-4）。在那里、你们必将己身卖与仇敌作奴婢、却无人肯买。（申命记 29:1 或作玛索拉公认文本申命记 28:69、以此类推、申命记 29:2-29 亦或为玛索拉公认文本申命记 29:1-28）

# 第二十九章

## 第三篇讲章（29:1-30 章）

**重申约旦河东摩押地上帝之约**
**旷野漂流四十年一路得蒙保守**

## 天命：不可违

1 这是主耶和华吩咐摩西、在摩押地、与以色列人立约的话（或即 5-28 章;亦或 29-30 章、为 1-28 章总结甚或摘要）、这约在主耶和华与以色列人在何烈所立那约之外（本节为希伯来经卷玛索拉文本本书 28 章末节、参见 1:1;5:2-3;创世纪 9:11;17:7;出埃及记 19:5;29:5;约书亚记 24:25;列王纪下 11:17;23:2-3）。
2 摩西将以色列众人召了来、对他们说、主耶和华你们上帝在你们眼前、在伊及地、向法老和他众臣、并他通国所行的事、你们都看见了（29:2-9 参见 5:3;11:2-7;30:19;出埃及记 5-12 章;民数记 14:29-30;马太福音 12:38-40;路加福音 16:27-31;希伯来书 2:3-4）。
3 那大试验（试炼、考验）、大异能、大奇事、你们也亲眼看见了。
4 到如今、主耶和华仍没有使你们心能明白、眼能看见、耳能听见（参见以赛亚书 6:10;29:10;耶利米书 5:21;罗马书 11:7-8）。
5 我领你们在旷野四十年、你们身上的衣没有腐烂、脚上的鞋没有破坏（参见 8:4）。
6 你们没有吃饼、没有喝清酒、浓酒、为要使你们知道耶和华是你们的上帝。
7 我们来到此地、希实本王西宏和巴珊王噩都出来与我们接仗。我们打败了他们、
8 取了他们的地、给流便支派、迦得支派和玛拿西半支派为业（参见 3:12-17）。
9 你们须谨守遵行这约的话、如此、便可在凡所行的事上亨通。

**重申新生代上帝之约不可违逆**

10 今日、你们众人、就是你们支派的首领、你们支派的牧伯（直译那么多首领、你们的支派）、和你们长老、官吏、并以色列众男丁（29:10-15 参见创世纪 12:1-3;26:24-25;27:27-29;28:13-22;罗马书 7:5-6;希伯来书 7:12;10:18）。
11 你们的儿女、你们的妻、你们营内住的外邦客旅、以及为你们劈柴挑水的人、都站在主耶和华你们上帝面前(参见出埃及记 12:38;民数记 10:29;11:4)。
12 为要你们遵守主耶和华你上帝的约、就是今日主耶和华发誓和你们所立的约。
13 主耶和华要照着向你们所应许的话、又照着向你们列祖亚伯拉罕、以撒、雅各所起的誓、立你们为他的民、他为你们的上帝(参见彼得前书 2:9-10)。
14 这约、这誓、我不但与你们立、
15 凡今日与我们一同站在主耶和华我

上帝面前、和不在我们这里的人、我都与他们立这约、这誓。
16 我们曾住过伊及地、经行过诸国（或即以东、摩押、亚们等方国）、是你们知道的。
17 你们在他们中、也看见过他们那圆溜古脑的木石金银可憎恶的神像。
18 若你们中或男、或女、或宗族、或支派、如今心里离弃主耶和华我们上帝、去事奉这些国的神、若有苦毒的根（或即苦涩有毒的苦菜与茵陈之类、亦或又苦又毒的果子、因从其内生出邪恶的毒汁）生在你们中（参见出埃及记 12:8;耶利米书 2:13;何西阿书 10:4;阿摩司书 5:7;使徒行传 20:30;约翰一书 5:21）。
19 他听见这咒诅（或作起誓）的话、却仍心里自慰（意思是自我安慰、直译祝福自己）说、我虽刚愎自用、渴时痛喝（意思是心思意念顽梗悖逆、以醉酒解渴、亦或饮鸩止渴）、还是得享平安（或作我虽行事为人顽梗悖逆、使滋润的和干旱的一并毁坏、却还毫不自知、亦或我虽行事心里玩梗、却还是会得平安、这将给那水浇地和旱地带来灾祸）、
20 主耶和华便必不肯饶恕他、必动忌邪的心、向他大发怒气、忿如烈火、必将记在这律法书上的一切祸患（或作誓言、约言、圣言、下同）加在他身上、又在天下涂抹他的名（参见 9:14;彼得后书 2:1;3:9;出埃及记 32:32-33;启示录 3:5）。
21 主耶和华必将他从以色列众支派中分别出来、必按着记在这律法书上的约中的咒诅话（或作誓言、约言、圣言）降祸与他（参见 28:58,61;29:19-20,27;30:10;31:9,11,24,26;约书亚记 1:7-8）。
22 你们后世子孙和远来的客旅、看见主耶和华所降与这地的灾殃祸患、
23 见遍地都有硫磺（或即火山地）、有盐（或即盐碱地）、又被焚烧、不得耕种、不能出产、连草芥也不生长（意思是不毛之地、荒芜之地）、如同主耶和华震怒的时候所倾覆的所多玛、俄摩拉、押玛、洗篇（参见创世记 10:19;13:10;14章;19:24-25;以赛亚书 1:10;何西阿书 11:8;路加福音 17:28-35;彼得后书 2:6）。
24 他们与万国人都必问说、主耶和华为何如此待这地、为何如此大发怒气呢。
25 人必回答说、这是因为这地的人背弃了主耶和华他们列祖的上帝领他们出伊及的时候与他们所立的约、
26 去事奉叩拜别神、就是他们所不认识的神、主耶和华所未曾吩咐（直译安排、亦或分配）他们事奉的神。
27 所以、主耶和华向这地发怒、将这律法书上所记的一切（或即 5:1-31:24;参见 28:58,61;29:21;30:10）祸患降与这地。
28 主耶和华就大大地震怒、气忿甚烈、从他们的地上将他们拔除、投弃在异邦、有如今日的光景。

**隐微奥秘明示遵行皆属天命**

29 隐微（或作隐秘、奥秘）的事、是属主耶和华我们上帝的、明示（或作显明、明显、已经启示、默示）的事、是属我们和我们子孙的、以便使我们照着这律法书（或即本书申命记、亦或整卷妥拉、讨拉特、亦即摩西五经）上的一切话行、直到永远（29:19-29 参见 18:9-14;27:14-16;28:15

-68;30:11-14;诗篇 119:105;以西结书 18 章;马太福音 7:13-14;罗马书 1:19-21）。

# 第三十章

## 上帝应许会众必然复兴归正

## 天道：须遵行

1 我在你面前所陈说的这一切福与祸的话应验在你身上、**主耶和华**你**上帝**追赶你到列国中、你在那里心内追想这事（或即因不服从便遭分散、30:1-10 参见 4:30;27:12-29:29;28:63-68;创世纪 15:18;申命记 31:6;历代志下 36 章;耶利米书 31:31-34;以西结书 36:26-27;马太福音 24:30-31）。

2 你和你子孙若尽心尽意(或作一心一意、全心全意、下同、参见 6:5;30:10）归顺**主耶和华**你**上帝**、照着我今日吩咐你的、听从他的话、

3 **主耶和华**你**上帝**就必使你这被掳掠的人归回本国、必怜恤你。**主耶和华**你**上帝**虽将你散在列国、仍必从那里将你聚回来（或即因悔改归正与及更新变化、30:2-3 或作**主耶和华**你的**上帝**必恢复你的财富、亦或救回你这被掳的子民、必怜恤你、就是从他分散你所到的万民当中将你招聚回来、参见以西结书 25:14-17;阿摩司书 9:9-15）。

4 你就是被赶到天涯、**主耶和华**你**上帝**必将你从那里聚回来、收回来。

5 **主耶和华**你**上帝**必领你回到你列祖所得的地、使你仍然得着、又必善待你、使你比你列祖众多（30:4-5 参见以赛亚书 11:11-12;耶利米书 23:3-8;以西结书 37:21-25）。

6 **主耶和华**你**上帝**必洁净更新你心和你后裔的心（或作必要给你和你后裔的心行割礼、参见 10:16;创世记 17:10;罗马书 2:28-29）、使你尽心尽意敬爱**主耶和华**你**上帝**、使你可以存活（参见何西阿书 2:14;罗马书 11:26-27）。

7 **主耶和华**你**上帝**必将这一切咒诅（或作誓言、约言、圣言）加在逼迫你、怨恨你的仇敌身上(参见创世记 12:3;以赛亚书 14:1-2;约珥书 3:1-8）。

8 你必要归回听从**主耶和华**的话、遵行我今日所吩咐你的**主耶和华**的一切诫命。

9 **主耶和华**你**上帝**必使你在凡你手所办的事上广有大福、使你身所生、你牲畜所出、你土所产（直译你腹中的果子、牲畜的果子、地的果子）、都茂盛繁多。**主耶和华**必再喜悦你、降福与你、如从前喜悦你列祖一般（30:1-9 或即 29-30 章浓缩版、亦或分为七个段落部分、1-3 各为一段落、4-5 为一段落、6-7、9 各为一段落、参见阿摩司书 9:11=15）、

10 因为你要听从**主耶和华**你**上帝**的话、谨守记在这律法书上的诫命、条例、又尽心尽意地归顺**主耶和华**你的**上帝**、就能这样。

### 道不远人就在你口你心使你遵行

11 我今日所吩咐你的诫命、不是你不能行的（或作难于实行的、亦或奇特的、奇异的）、也不是离你远的（或作相差甚远、意思是道不远人、参见加拉太书 3:24）。

12 不是在天上、以致使你说、谁替我上天取下来说与我听、使我可以去行。

13 也不是在海那边（或作海外、亦或无底坑、下同、参见罗马书 10:7;启示录 13:1）、以致使你说、谁替我过海取了来说与我

听、使我可以去行。
14 这话乃是于你甚近、就是在你口中、在你心里、使你可以遵行（30:11-14 参见 6:6;8:3;诗篇 119:9;约翰福音 1:1;20:22;罗马书 1:19-20;10:5-13;加拉太书 3:10-13;提摩太后书 3:16;启示录 19:13）。
【墨子兼爱中有云：然而今天下之士君子曰：然乃若兼爱矣。虽然不可行之物也：譬若挈泰山，越河济也。子墨子言：是非其譬也。夫挈泰山而越河济，可谓毕挈有力矣，自古及今，未能行之者也。至于兼相爱，交相利，则与此异。】
15 我今日将生与福、死与祸、陈说在你面前（参见 30:20;约书亚记 24:15;马太福音 7:13-14）。
16 我今日吩咐你敬爱**主耶和华**你的**上帝**、遵行他的道、谨守他的诫命、条例、法度。你如此行、便可以存活、可以人口众多、**主耶和华**你**上帝**必在你所要去得的地上赐福与你。
17 你若心里偏倚、不肯听从、受诱惑去事奉叩拜别**神**、
18 我今日明明告诉你、你必要灭亡。你现在要渡约但河去得地为业、你必不能在那地上永久。
19 我今日呼天*唤*地为证、将生死祸福陈说在你面前。你须要拣择生命、使你和你的后裔都可以存活（30:19-20 参见 4:26;31:28;32:1;诗篇 50:1;以赛亚书 1:2;弥迦书 1:2）。
20 **主耶和华**你**上帝**是你的生命、他是使你长寿的（或作因为主耶和华上帝是你的生命、你的日子长久也在乎他、参见 32:46-47）、你须要敬爱他、听从他的话、亲慕他、专靠他（参见 10:20;马可福音 4:3-20）、如此、便可以在**主耶和华**向你列祖亚伯拉罕、以撒、雅各起誓应许赐的地上居住。

# 第三十一章

**摩西传谕善后事宜**

**摩西 120 年（主前 1407 年）**

**中国殷商王朝沃甲时代**

**临别遗嘱慰勉赠言**

## 善后：有章法

1 摩西去将以下的话告诉以色列众人（或作摩西去与以色列人讲这一切的话）、说、我现在一百二十岁了（一前一后的约瑟和约书亚都是享年 110 岁）、
2 不能再继续照常出入率领你们了。**主耶和华**也曾对我说过、你必不得过这约但河（31:1-2 参见 1:37-38;3:23-29;4:21-22;32:48-52;民数记 20:2-13;使徒行传 7:30）。
3 **主耶和华**你的**上帝**必在你前头引你过去、将这列国的人在你面前灭绝。你必得他们的地。约书亚也必在你前头引你过去、照着**主耶和华**所说的话（31:3,6-8 参见 1:30,37;3:23-29;34:7;出埃及记 33:34-35）。
4 **主耶和华**必灭这些国、像曾灭亚摩利二王西宏和噩和他们的国一般（参见 2:26-3:11）。
5 **主耶和华**必将他们交付与你、你当照着我所吩咐你的命令待他们。
6 你当强壮你的心志（或作刚强壮胆、参见约书亚记 1:6-7,9,18;10:25;历代志上 22:12;28:20;历代志下 32:7）、不要惊惶、不要惧怕他们、因为**主耶和华**你的**上帝**与你同去、必不离开你、不丢弃你（参见

创世记 28:15;约书亚记 1:5;列王纪上 8:57）。
7 摩西召了约书亚来、当着以色列众人、对他说、你当强壮你的心志（或作刚强壮胆、或即当众交接、亦或正式交托）、主耶和华向这民的列祖起誓应许赐与他们的地、你必与他们一同到那地、你也必使他们得那地为业（31:7-8 参见 1:38;民数记 27:18-23;哥林多后书 1:5;提摩太后书 1:7-8）。
8 主耶和华必在你前头引导、必保护你、不丢弃你、你不要惧怕惊惶(参见约书亚记 1 章;希伯来书 12:2)。

**抄经传承与及亲子教育**

9 摩西将这律法记在书上、交与抬主耶和华约柜作祭司的利未人和以色列诸长老（31:9-13,24,26 参见 6:4-7;10:1-5;29:27;出埃及记 16:34;31:18）、
10 又吩咐他们说、每七年的末年就是豁免年（或作安息年）、在居庐节（或作住棚节）内（参见 15:1;16:13;出埃及记 23:10-11,14-17;利未记 25:17）、
11 就是以色列众人到主耶和华你上帝所选择之处、朝见主耶和华的时候、应当在以色列众人面前读这律法书与他们听（参见 27:3;33:10;玛拉基书 2:4-9）。
12 须将男妇、老幼（男女老少）、和住在你城内的客旅寄居者聚集了来、使他们听、使他们学（意思是一个都不能少、使众人一起聚集聆听学习）。这样、他们可以敬畏主耶和华你的上帝、谨守遵行这律法书上的一切话。
13 也使他们未曾晓得这律法的儿女听见、学着敬畏主耶和华你们的上帝、你们要过约但河得地、在那地居住、便可以永远敬畏主耶和华（31:1-13 参见约书亚记 1 章;耶利米书 31:31-34)。

**传谕约书亚会众背约状况**

14 主耶和华晓谕摩西说、你的死期临近了、须将约书亚召来、你们二人同站在会幕里。我要传命与约书亚（31:14-32:44 为确认约书亚为摩西继承人、继任人、传承人、以及保守律法书、摩西之歌、31:14-15 参见 31:18-23;出埃及记 13:21;33:9;40:35;民数记 12:4-12;27:18-23）。于是、摩西与约书亚去站在会幕里。
15 主耶和华藉着云柱显现在会幕里、云柱止在会幕门的上头。
16 主耶和华晓谕摩西说、你同你列祖睡后、这民必起来、存邪心去拜异邦的神、就是他们要去的那地的人所拜的神、违弃我、背我与他们所立的约(31:16-21 参见意思是上帝的主权与人的自由意志并行不悖、人的道德责任使其必须承担个人选择的结果、参见罗马书 9-11 章;启示录 3:14-22)。
17 那时、我必向他们发怒、丢弃他们、掩面不顾他们、使他们被侵吞、遭遇许多的祸患灾难。他们就必说、我们遭遇这些祸患、岂不是因为我的上帝不在我们中间的缘故么（31:7,10-17 参见哥林多前书 10:19-20;启示录 3:14-22）。
18 那时、我必因他们所行的恶、因他们偏向别神、掩面不顾他们。

**诗礼传家风诗教济世长**

19 现在、有一章歌、须录写、教与以色列人、使他们口中念诵、使这歌为我在以色列人中作见证（31:19-23 参见 31:30-32:43;出埃及记 15:1-18;诗篇 90 篇）。

20 我必领他们到我向他们列祖起誓应许的地、就是流乳与蜜的地(参见6:3)、他们得吃得饱、身肥体胖、就偏从叩拜别神、干犯我怒、违背我约。
21 那时、他们遭遇许多祸患灾难、这歌既在他们子孙口中念诵不忘、就可以在他们面前作见证。我未领他们到我所起誓应许的地、现在他们所怀的意念、我都知道了(参见31:30;使徒行传7章)。

**摩西录诵上帝预言会众背道之歌**

## 圣歌：有预言

22 当日、摩西就将歌(参见31:30-43)录写、教与以色列人。
23 主耶和华吩咐嫩的儿子约书亚、说、你应当强壮你的心志(或作刚强壮胆、参见约书亚记1章;历代志上22:12;28:20)、因为你必引导以色列人到我所起誓应许他们的地。我必保护你。
24 摩西将这律法的话(调和派学者或作这歌)都录写在书上。就这样、摩西将律法一字字录写已毕(31;13-24插入摩西之歌简介、31:29-32:49插入摩西之歌、31:24-29参见31:9-13;民数记16章)、
25 就吩咐抬主耶和华约柜的利未人、说、
26 将这律法书(调和派学者或作这歌)放在主耶和华你们上帝的约柜旁、可以在那里向你们作见证。
27 你们怎样违逆(或即违约、背约、悖逆)、怎样强项(或作硬着颈项)、我都知道了。我今日还活着与你们同在、你们尚且违逆主耶和华、何况我死后呢(31:27-29参见8:3;9:6,13;10:16;30:12;出埃及记32:9;罗马书9-11章)。

**会众聚集听摩西的诗歌**

28 你们须将你们支派中的长老、官长聚集了来、我将这话说与他们听、并要呼天*唤*地对他们作见证(参见30:19)。
29 我知道、我死后你们必败坏、离开我所吩咐你们行的道、行主耶和华所不喜悦的、做事(或作以手所做的、或即手作偶像)干犯主耶和华怒(或作以手所作的偶像惹他发怒、参见4:28;27:15)、末日祸患必临到你们身上。
30 摩西将歌尽诵与以色列的会众听(31:30-32:44记有其前言(31:30)及后语(32:44)、诗歌或可分为8个段落、参见出埃及记15:1-18;诗篇90篇;启示录15:3)。

## 第三十二章

**摩西圣歌与上帝圣言**

**天地证言及宣告主名（1-4）**

1 天要侧耳、我将要言、地要听我口中的话(32:1-4参见4:26;30:19;31:28;34:1;以赛亚书1:2;弥迦书1:2;6:1-2)。
2 我的教训淋漓如雨、我的言语犹如露滴、如细雨降在菜蔬上、如霖雨降在青草中。
3 我要赞扬耶和华名、你们将大威归我上帝(参见31:19)。
4 上帝为磐石(参见32:15,18,30-31;创世记49:24;诗篇18:2)、行为完备。他一切道、大义(直译雅煞珥、或作公义、参见33:5,26;约书亚记10:13;撒母耳记下1:8;以赛亚书44:2)无私。他为上帝、诚实无妄、最为公平、甚是正直。

**作者的质询与指控（5-6）**

5 这等世类(或作世人、败类)顽梗邪僻

（或作行为邪恶、意思是处于一个弯曲悖谬的时代、世代、参见腓立比书 2:15）、他们败坏在**主耶和华**面前。不得算为**上帝**儿女、这是他们奸诈乖谬所导致的自暴自弃（或作他们向他行事邪僻、不再被称之为是他的儿女、而成了一个弯曲乖僻时代的代名词、这是他们的羞耻、亦或他们行事邪僻、已经看不出来是他的儿女、他们可耻的行径促成了一个弯曲乖僻邪恶的时代、参见出埃及记 4:22）。

6 你们这民愚昧无知、报答**主耶和华**恩岂可这样。**主耶和华**岂不是你父你**主耶和华**、造你建你（或作你的**造物主**、你的**救赎主**）岂不是**主耶和华**（或作**主耶和华上帝**岂不是你的**创造主**、**救赎主**吗、31:5-6 参见以赛亚书 63:16;64:8）。

**追念上帝的一切好处（7-14）**

7 你当追念远古之日、又当究察历代之年。当问你父必告诉你、问老者（或作长老、亦或寨老、意思是老辈、长辈）必向你说明（参见 4:10;5:16）。

8 **至上主耶和华**赐列国地业、使亚当后裔（或作世人、人类）散处世间、便立异邦民之疆界、照着属天选民以色列人数目（直译以色列人的子孙、或作**上帝**子民、亦或**神**的众子、参见创世记 10 章;14:19;17:2;使徒行传 17:26）。

9 **主耶和华**以己民作为己业、选雅各为自己邦畿（或即京畿之地）。

10 **主耶和华**遇见他在旷野中、在兽嗷嗷荒墟之地。**主耶和华**环护他、并垂训诲、**主耶和华**保全他、如保自己的眼珠（直译他眼中细小的人、意思是眼中的瞳仁、参见箴言 7:2）。

11 如鹰向巢、将雏唤起、飞在其上、翩翩往来、展开翅膀、将雏接取、以翅负雏、载飞载扬（参见创世记 1:2）。

12 这样、**主耶和华**独自导引他、并无**别神**来相帮助。

13 **主耶和华**使他登地上高岭、使他得吃所产于田、使他从石得蜜吸饮（或即石蜂蜜、亦或岩蜂蜜、意思是山石峭壁上的野蜂蜜、参见诗篇 81:16;以赛亚书 7:18-19）、又从坚磐（或即石灰石梯田以上所栽种的橄榄树）得油食用。

14 牛的奶油、羊奶羔脂、巴珊所出、绵山公羊、极美麦面、葡萄浓酒、**主耶和华**都赐他、得饮得餐（参见 3:1;以西结书 39:18;创世记 49:11）。

**指明上帝选民的悖逆（15-18）**

15 但凡耶书仑（直译公义的那一位、亦或那正直的人、正直者、或作以色列的昵称、参见 32:4;33:5,26;以赛亚书 44:2）发胖（或作粗壮光润）、奔踶不逊（或作踢跳狂奔、意思是如同不服管教的犟筋驴一样尥蹶子、放纵任性）、因为身体粗肥、满心被脂包蒙、便背弃造他的**主耶和华**、他竟轻看拯救他们的磐石（意思是背信弃义、忘恩负义、参见 32:4,18,30-31;诗篇 18:2,31,46;31:3;61:2）。

16 以至事奉**别神**（直译虚无的神、了无生气之物、不是神的神、意思是背道而驰）、干犯**主耶和华**怒、行可憎事、惹动**主耶和华**忿心。

17 不祭**上帝**、却祭鬼魔、就是素不认识的**神**、是新造的、出自邻国、你们列祖未曾敬畏（参见哥林多前书 10:18-22;提摩太前书 4:1-3）。

18 你何敢违弃生你（直译为你受生产之苦）的**主耶和华**、何竟遗忘造你的**上帝**、

**宣布全民被灭的处罚（19-25）**

19 **主耶和华**一见便甚憎恶、因他儿女干犯他怒（32:19-25 参见 28 章）。

20 便说、我要掩面不顾、看他结局究竟如何。他们都是违拗*倔强顽固*世类、虽是儿女、却无诚信。

21 叩拜非**神**、动我忿心(或作忌邪的心、亦或妒忌的心、参见出埃及记 34:14)。崇奉虚假（或作虚无、参见耶利米书 8:19）、干犯我怒。我必使贱族（或作贱民、意思是相对于圣民而言外邦异邦贱民族类）、惹他气忿、又必使愚民、使他怒恼（32:16-21 参见罗马书 10:19）。

22 因我发怒、烧起烈火、一直烧到地底阴间（或即深渊地府、无底坑、参见创世记 37:35;约伯记 31:12;诗篇 88:11;耶利米书 15:14;马太福音 11:23）、将地与地所产、尽皆焚毁、将山根基、炎炎焚烧。

23 我堆灾祸、在他身上、射尽我箭、将他攻击。

24 使他受饿、身至瘦弱、热病毒瘟、将他消灭。使他遭遇、兽齿损害、腹行毒虫、必来伤他。

25 少男幼女、婴孩老叟、外遇刀杀、内受惊惶。

**选民可获拯救的转机（26-38）**

26 我说、要驱散他们、使其流散在四方、在人间灭他们名号。

27 只是恐怕仇敌使我气愤、恐怕仇敌不认根由、恐怕他说己手力大（直译高举）、他说这事并非**主耶和华**所行(参见民数记 14:13-16)。

28 因为这以色列民失其智谋、他们为人毫无聪明。

29 愿他有智、明白此事、愿他思念他们结局。

30 若非他们**上帝**售卖他们、若非**主耶和华**交出他们、一人焉能赶逐千人、二人焉能打败万人（参见利未记 26:17;诗篇 18:2;91:7）。

31 他们所拜的**神**（或作磐石）、不如我们的**上帝**、敌人也能断定为然（我们的敌人虽然是愚蠢的、也能断定是非好歹）。

32 因为他们的葡萄树、是所多玛的葡萄树、由俄摩拉田园所生、他们葡萄是毒葡萄、累然而垂的果甚苦（因其出于邪恶的坏种、孬种、参见 29:23）。

33 他们酒醴是龙毒蔘、又是死毒、吐出如从蝮蛇。

34 此其所遇、藏在我心、犹如封锁在我府库（意思是**主耶和华**永旨早已经坚定不移、并且永不改变）。

35 惩罚在我、我必报应（或作我必伸冤报应、32:33-35 参见罗马书 12:19;希伯来书 10:30）。他脚跌倒、必有其时。他们受祸、日期已近、当受之报、快临他身。

36 **主耶和华**见己民无力可靠、自主及仆都已消亡、就必为民伸冤解屈（或作审判他的百姓、亦或为民复仇、参见 32:43;罗马书 12:19;希伯来书 10:30）、又必怜恤他的仆人。

37 那时必说、他敬的**神**安在、所靠的**神**现在何方。

38 向来吃他牺牲（或作祭牲）脂油、并且喝他灌奠醇酒。他们何不兴起拯救帮助、他们何不护卫你们（直译让你们以

上有遮护、或作为何不让他们那些假神救助你们、让他们那些假神庇护你们好了）。

**主耶和华上帝的应许（39-42）**

39 你们当知、我就是我（或作我，我就是那一位、亦或唯独只有我是那一位）、在我之外别无上帝。杀戮在我、存活在我、损伤医治、也是在我、并无人能救出我手（参见 4:35;32:43;以赛亚书 43:13;45:7;耶利米哀歌 3:38;启示录 19:1-2）。

40 我要向天高举我手、起誓而言、我乃永生(参见创世纪 14:22)。

41 我磨我刀、利刃闪烁、我秉公义在我手中。我必报复我的仇敌、我必报应恨我的人。

42 我使我箭、饮血饮醉、使我宝刀、得肉餐食。饮被杀被掳的人血、吃敌中元帅头的肉。

**选民理所当然要感谢感恩（43）**

43 列族主耶和华民都当欢乐（或作列邦万民、当使主耶和华子民欢呼、亦或你们外邦人当与主耶和华子民一同欢呼、死海古卷在此一同欢呼后加众天使一同敬拜、参见以赛亚书 2:2-3;撒加利亚书 8:20-23;希伯来书 1:6）、上帝的使者都当敬拜欢呼(或作上帝的使者都要敬拜欢呼)、因为主耶和华为仆人见杀报仇。主耶和华必报应主耶和华的敌人、也必怜恤己地己民。

44 摩西和嫩的子约书亚（或作何西阿、意思是约书亚别名）去将这歌诵与民听。

45 摩西向以色列众人诵完了这歌的言（32:45-34:12 为摩西对百姓的守法劝勉、临终遗嘱、及其死而后已记载）、

46 就对他们说、你们将我今日所警教你们的一切话放在心上、当使你们子孙谨守遵行这律法书的一切话。

47 因为这事不是虚空与你们无涉的、乃是你们的生命。你们要过约但河得地为业、也可以因这事久住那里（参见 30:20）。

**摩西仰望迦南应许之地**

48 当日、主耶和华吩咐摩西说（32:48-33:29 记载摩西登临尼波山、眺望应许之地迦南地、及其临终遗嘱）、

49 你登这亚巴琳山、就是尼波山、在摩押地与耶利哥相对、观看我所要赐与以色列人为业的迦南地（参见 34:1-3;民数记 20:12;27:12）。

50 你必死在所登的山上、归你的本宗本民去、像你兄亚伦死在何珥山上、归本宗本民去一样（参见 10:6;创世记 25:8;民数记 20:22-29;33:37-39;撒母耳记下 12:23;马太福音 22:32）。

51 因为你们在汛野、在迦叠（加迪斯）的米利巴水、在以色列人中、违背了我（或作得罪、失信于我）、没有在以色列人中尊我为圣（32:51-52 参见 1:37;3:23-26;4:21-22；31:2;33:8;出埃及记 17:7;民数记 20:1-13;27 章）。

52 我所赐与以色列人的地、你但可以远远地望看、不得进去。

【孟子曰：孔子登东山而小鲁，登泰山而小天下，故观于沧海者难为水，游于圣人之门者难为言。（《孟子尽心章句上》）】

# 第三十三章

**摩西未死之先预言祝福十二支派**

## 祝福：有命定

1 以下是上帝的仆人（或作神人、亦或属神的人、参见约书亚记 14:6;诗篇 90 篇;撒母

耳记上 2:27;9:6,10;列王记上 13:1;列王纪下 4:7）摩西在未死之前（或作临终、亦或至终）、为以色列人祝福的话（33:1-29 参见 33:6-25;创世记 12:1-3;22:15-18;27:27-29,34-41;28:10-15;49:1-28;诗篇 90 篇小标题;腓立比书 1:19-21;3:7-14;提摩太后书 2:13）。

2 他说、**主耶和华**来自西乃他的圣山、从西珥众山向众显现、从巴兰山发光辉照耀他们、临格有万千圣者随从（或作使者、天使、亦或与万万圣者一同来临、参见 1:2;加拉太书 3:19;希伯来书 2:2;犹大书 14）、有火发出来自他的右手（或作从南方来、亦或从他的山坡而来、甚或从其右手为他百姓传出烈火的律法、意思是手书士诫法版）、为民的法度（33:2-5 参见 1:1;创世记 21:21;士师记 5:4-5;诗篇 47 篇;哈巴谷书 3:3）。

3 **主耶和华**确是怜爱他诸民、众圣民（或作圣徒）尽皆归**主耶和华**手下。他们都在**主耶和华**足下坐、都敬承**主耶和华**的言（或作追随他的脚踪、领受遵行**主耶和华**的训诲、参见 7:6;14:2;26:29;28:9）。

4 摩西将律法传与我们、作为雅各会众的恒业。

5 民中首领聚会的时候、以色列支派齐集的日子、**上主耶和华**便为王在耶书仑中（直译那正直的、亦或正直者、或作以色列昵称、33:1-5,26-29 参见 32:15-18;出埃及记 19 章;民数记 23:21;士师记 8:23;以赛亚书 33:22;44:2）。

**对流便支派的预言祝福**

6 论到流便支派、摩西说、愿流便生活不至死亡、愿他人数不至稀少（或作愿他的人数稀少、亦或但愿让他的人数越发稀少、33:6-25 参见创世纪 29:31-35;49:3-28;民数记 32:34-42）。

**对犹大支派的预言祝福**

7 论犹大说、求**主耶和华**俯听犹大的呼吁、将他引导(或作连接)、归他本民、使他手为自己争战、又保佑他能敌住仇人（或作仇敌、亦或对头、本段未及西缅支派或因在其犹大支派中、参见约书亚记 19:1-9;启示录 12:9）。

**对利未支派的预言祝福**

**乌陵土明**

8 论利未人说、**主耶和华**的土明、**主耶和华**的乌陵、交与忠心敬**主耶和华**的虔诚人（或作愿**主耶和华**的乌陵和土明都交付蒙**主耶和华**慈爱的人）。**主耶和华**在玛撒曾试验（考验）他、在米利巴水与他争论（33:8-11 参见 6:16;9:22;32:51;出埃及记 17:1-7;28:30;利未记 8:8;撒母耳记上 14:37-42）。

9 他因听从（或作遵行、看守、护卫、看见）**主耶和华**言、谨守**主耶和华**约、论及父母也能说、我未曾看见。他不认识弟兄、也不看顾儿女（意思是爱**主耶和华**胜过一切、参见 31:9;出埃及记 32:27）。

10 他将**主耶和华**的法度教训雅各、将**主耶和华**的律例训诲以色列（参见 31:9,11）。他焚香在**主耶和华**面前、献火焚祭在**主耶和华**的祭台上、

11 求**主耶和华**降福（或作赐能力、财物）在他事业上、悦纳他手中所办的事。他的敌人和怨恨他的人、愿**主耶和华**打折他们的腰、使其再不得兴起。

**对便雅悯支派的预言祝福**

12 论便雅悯说、惟愿**主耶和华**所喜悦

的、安然居在主耶和华那里。主耶和华日日将他护庇、又住在他的山冈之间(或即众山环绕的锡安山、亦即耶路撒冷圣殿圣城所在地、直译或作两肩之间、意思是如同儿女在父亲的环保之下、被爱护、被保护、亦或儿女被高举在父亲双肩上、为安全、喜乐之所在、参见创世纪 35:16-26;约书亚记 15:8;18:28)。

**对以法莲玛拿西支派的预言祝福**

13 论约瑟说、惟愿他的地蒙主耶和华赐福、从天上得至宝的甘露、从深渊得地底之水。

14 日生的宝（或作日光下所出美果）、月产的宝（或作月光下所养美物、意思是日月光照之下的财宝、日日月月的财宝、每一时节的财宝）。

15 得古山的首物（或作上古之山至宝）、得老岳（或作古老山岳、永世山岭）的异宝。

16 得地和满地的宝、得居荆棘中的主耶和华的恩惠。愿这福都归于约瑟的头、降在弟兄中最尊贵人的顶上（或作迥异于常人、亦或那在众弟兄当中为王子的额上、意思是与之分别、位居高位、甚或他是弟兄当中的王子、大概是指以色列联合王国三王时代末代王所罗门死后南北分国、北国以法莲支派为首直至主前 722 年沦亡、应验了此一预言、参见创世记 49:25-26;出埃及记 3:1-6）。

17 他的荣华如头生的公牛、他的角如同野牛的角、用此角（或即象征军政权势、能力、亦或大能大力）抵触异邦、抵触直到地极。这是以法莲的万万、玛拿西的千千（参见创世纪 41:51-52;48:5;诗篇 75:4-5;但以理书 8:20-21）。

**对西布伦以萨迦支派的预言祝福**

18 论西布伦说、西布伦、你出外（意思是商贸交易、亦或开荒布道、拓殖宣教、参见马太福音 4:12-23;28:16-20）时、可以欢喜、以萨迦、在你帐幕（安居创业、本地牧养）、可以快乐。

19 他们将列民召来登山（或即迦密山、亦或锡安山、亦即圣殿山）、都在那里虔诚献祭、必享受海里的丰裕（海鲜水产、海上贸易、参见创世记 49:13）、得获沙中所藏的珍奇（或即石油、天然气等诸矿产资源）。

**对迦得支派的预言祝福**

20 论迦得说、使迦得宽阔的、当受赞美。迦得如同母狮蹲伏、将*猎物*头与肩一并断伤（参见民数记 32 章）。

21 他首先得业（或作他选了最好的地）、设立律法的（或作发号施令者）、为他存留地分、他便在民前先行。他遵主耶和华命、行公正、用义待以色列人。

**对但支派的预言祝福**

22 论但说、但如同小狮、从巴珊跳跃而来（或作远离鸷蛇、参见创世记 49:17;士师记 13-16 章;18 章）。

**对拿弗他利支派的预言祝福**

23 论拿弗他利说、拿弗他利充足沾恩、满得主耶和华福、西方、南方、可得为业（或作可得西方南方为业直到加利利海之地、亦或向西向南得地为业直至海边、意思是从米伦水以北延伸直至加利利海南方、甚或向西直至地中海沿岸一带地方、参见 3:17）。

**对亚设支派的预言祝福**

24 论亚设说、惟愿亚设享受多子的福、为他弟兄所喜悦、可以浸脚在橄榄油中（意思是极其富足、或即脚踪满有脂油、亦或所到之处滴下脂油、参见 32:13-14）。
25 你的鞋（或作门闩）是铜的、铁的、你一生一世刚强有力。

**对以色列会众全体的预言祝福**

26 耶书仑（直译正直的人、亦或正直者、或即以色列昵称、33:5,26 参见 32:15）啊、没有如**上帝**的、乘天驾云（乘驾天云、33:26-28 参见诗篇 68:4;启示录 15:3-6）、显威严来救护你。
27 **永生上帝**长为护庇、永在下地用臂扶持（或作**亙古的上帝**为你的居所、他大能的膀臂护庇你、参见诗篇 90:1）、**主耶和华上帝**在你面前驱逐仇敌、吩咐说、须尽行灭绝。
28 故此、以色列民独居、享平安、雅各的眼、得见谷酒之地（或作雅各的泉源处于五谷新酒充溢之地）、覆他的天也必降甘露。
29 以色列、你是有福乐的、何民如你为**主耶和华**所救。**主耶和华**护卫你、如同盾牌（参见创世记 15:1）、使你用刀得胜有荣。你的仇敌必奉承你（或作谄媚你、意思是低眉顺眼、摇尾乞怜）、你必得登他们山冈（直译践踏他们的身体、亦或据其高位、踏足其上、意思是如同所谓的踏上一只脚、叫他永世不得翻身、参见 4:33;32:13;列王纪上 3:2）。

# 第三十四章

**重申应许之地区域边界**

## 许地：有四界

1 摩西从摩押平原登尼波山、上了那对着耶利哥的毗斯迦顶、**主耶和华**将基列全地直到但。
2 拿弗他利全地、以法莲、玛拿西的地、犹大全地、直到西海（或作地中海）。
3 南方和平原、就是属巴勒玛城耶利哥的平原、直到锁珥、都指示与他看（参见 32:48-52）。
4 **主耶和华**对他说、我向亚伯拉罕、以撒、雅各曾起誓、说、我赐地与你后裔、我所应许的就是这地。我使你眼目得看见、只是不得过去到那里（34:1-4 参见 1:8;3:23-28;32:48-52;创世记 12:1;15:18;出埃及记 33:1;民数记 23:14;27:12-14）。

**上帝仆人摩西之死与葬**

## 善后：有哀荣

5 于是、**主耶和华**的仆人（或作神人、参见创世记 26:24;出埃及记 14:31;约书亚记 24:29;撒母耳记下 7:5;列王纪下 9:7;以赛亚书 41:1-4,8;耶利米书 25:9 )摩西死在那里、就是在摩押地、如**主耶和华**所言（或作**主耶和华上帝**的仆人摩西遵照**主耶和华上帝**的旨意、殁于摩押地、34:5.7 参见 31:2;约书亚记 1 章）、
6 他们于是就埋葬了他、葬他在摩押地也就是在伯毗珥对面的山谷中（或作他被埋葬在摩押地、参见 3:29;26:14;马太福音 17:3;启示录 11:3）、直到今日、没有人知道他的坟墓所在（伊斯兰教部分穆斯林认为摩西埋葬在帕米尔高原穆士塔格峰）。
7 摩西死的时候、年一百二十岁、眼目没有昏花、血脉没有衰败（参见 31:2）。
8 以色列人在摩押平原为摩西哀哭了三十日、为摩西哀哭的日子就满了（参见创世记 50:3,10）。

**上帝仆人摩西继任者为约书亚**

9 嫩的儿子约书亚（意思是**耶和华救主**、**耶和华**救恩、希腊文即**耶稣**）因为摩西曾按手在他头上、心被**上帝的灵**感动、充充满满地得智慧（或作心被**上帝的灵**感动、充充满满有智慧、亦或心被**上帝**智慧的灵所充满、参见提摩太前书 4:14）、以色列人就听从他、就遵着**主耶和华**所吩咐摩西的行。

**盖棺论定：上帝仆人摩西无与伦比**

10 以后、以色列人中再没有生出先知像摩西的（或作没有谁像摩西那样）、因为摩西是**主耶和华**当面（或作面对面、眼对眼、亦或脸对脸、口对口）所认识的（或作选召、呼召、召叫、意思是直接从**上帝**那里一对一受教、承教的、为其发言人、代言人、亦是先知、祭司、审判者、行政长官、军政统帅集于一身的集大成者、34:10-12 参见 5:4;18:15-18;出埃及记 33:11;民数记 12:6-8;27:21;马太福音 4:4,23-25;使徒行传 2:22;罗马书 10:6;哥林多后书 9:6,9;希伯来书 3:1-6）。

11 **主耶和华**又曾差遣（或作差派、派遣、打发）摩西在伊及国向法老、向法老的一切臣仆、又向法老的全国、行各样异迹奇事、

12 又屡次在以色列众人眼前行各样大能的事、各样可畏的事（参见出埃及记-申命记;使徒行传 7 章;哥林多前书 10 章;希伯来书 11 章）。

【律法书妥拉五经摩西五书申命记终】

【巴比伦大藏・末门篇圣书传世问答：

问：五书各篇是谁记下的？

答：摩西写了自己的书（亦即妥拉五经、摩西五经），以及比兰和约伯的部分。约书亚写约书亚记与五经八节（或即末尾八节等为约书亚补录之）。】

# 【附录：摩西之歌】

**诗篇九十篇：神人摩西的祈祷**

**赞美永在的上帝**

1 **主耶和华**啊，你世世代代作我们的居所（或作圣所、亦或避难所）。

2 诸山未曾生出，地与世界你未曾造成（参见创世纪 1:1;箴言 8:26），从亘古到永远，你是**上帝**（**自在永在的上帝**）。

**论述人生苦短**

3 你使人归于尘土，说，你们世人要归回（参见创世纪 3:19;约伯记 14:14-15;传道书 12:7;耶利米书 4:1;以西结书 36-37 章;约翰福音 5 章;启示录 19-22 章）。

4 在你看来，千年如已过的昨日（参见彼得后书 3:8），又如夜间的一更（西亚希伯来人把夜间分为三更，亦即日落至晚十点，晚十点至凌晨二点，凌晨二点至日出；东亚中国人把夜间分为五更，正所谓三更半夜、五更黎明为晨更时分，每个更次在一个时辰亦或两个小时之间）。

5 你叫他们如水冲去，他们如睡一觉（睡如小死）。

6 早晨他们如生长的草，早晨发芽生长，晚上割下（或作凋萎）枯干（或即人生如梦，人生在世草木一生。参见马太福音 6:25-34;彼得前书 1:23-25）。

**呼吁顺服上帝判决**

7 我们因你的怒气而消灭，因你的忿怒而惊惶。

8 你将我们的罪孽摆在你面前，将我们

的隐恶（或即思想意念的罪恶、亦或阴谋诡计之类、小九九、小算盘）摆在你的面光之中。
9 我们经过的日子都在你震怒之下，我们度尽的年岁好像一声叹息（或作一丝哈气、参见诗篇 105:37）。
10 我们一生的年日是七十岁，若是强壮可以到八十岁（七老八十，七三八四）；但其中所矜夸的不过是劳苦愁烦，转眼成空，我们便如飞而去。
11 谁晓得你怒气的权势？谁按着你该受的敬畏晓得你的忿怒呢？（参见诗篇 105 篇）

**求主怜悯施恩**

12 求你指教我们怎样数算我们的日子，好叫我们得着智慧的心。
13 耶和华啊，我们要等到几时呢？求你转回，为你的仆人后悔（或作怜悯你的仆人。参见民数记 14:39-15:1-;以赛亚书 64:9）。
14 求你使我们早早饱得你的慈爱（或作在早晨饱得你不断的慈爱、参见诗篇 4:6-7;90:6），好叫我们一生一世欢呼喜乐（90:14-15 参见传道书 7:14;约翰一书 1:4）。
15 求你照着你使我们受苦的日子和我们遭难的年岁，叫我们喜乐。
16 愿你的作为向你仆人显现；愿你的荣耀向他们子孙显明（参见民数记 14:29, 31）。
17 愿我们上帝的荣美（或作恩佑、亦或天佑）归于我们身上。愿你坚立（或作坚固、建立、下同）我们手所作的工；我们手所作的工，愿你坚立。